

Staatl. Bibliothek
Regensburg



Ms. A. 103.

PAULI COLOMESII

Rupellenfis,

Presbyteri Ecclesiæ Anglicanæ , &

Bibl. Lambethanæ Curatoris

OPERA,

Theologici , Critici & Historici
argumenti.

Gallia Orientalis.
Varia Opuscula.
Bibliothèque Choisie.
Selectæ Clarorum Virorum
Epistolæ.
Observationes Sacræ in varias
Scripturæ loca.
Paralipomena ad Guil. Cavei
V.C. Chartophylacem de
Scriptoribus Ecclesiasti-
cis.

Rome Protestante.
Icon Presbyterianorum.
Parallele de la pratique de l'
Eglise ancienne & de cel-
le des Protestans de
France.
Lettre au Mr. Justel sur l'Hi-
stoire Critique du V.T.
Melanges Historiques.
Catalogus MStorum Codicum
Isaaci Vossii.

Junctim edita curante

JO. ALBERTO FABRICIO,

D. & Prof. Publ.

HAMBURGI, sumtu CHRISTIANI LIEBEZEIT.
Typis SPIERINGIANIS, A. C. MDCCIX.

PAPULI

Rupellensis

Bibl. Lambethanae Cantuariensis

ex libris Reichelii

Theologici, Civici & Historici

argumentum

Rome Protestantis
Icon Prosytyenorum
Parallele de la priere
Régénération de l'âme
de des Protestants
Lectre au Pape par M.
Mélange de l'histoire
Catalogue de la bibliothèque
de la Vallée

Galles Orientalis
Vania Opuscula
Bibliotheca Chioche
Seit's Classorum
Epistole
Observationes sacre in varias
Scripturas loca
Paraphrasia ad Guil. Caver
V.C. Charophylacem de
Propositis Releantibus
cis

Junctim edita curante

D. & Prof. Publ.

LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF CHICAGO

V I R O
SUMME VENERANDO
D. JOANNI
VOLCMARO,
REV. MINISTERII HAMBUR-
GENSIS SENIORI GRAVISSIMO,
AC SCHOLARCHÆ,

S. D.
JO. ALBERT. FABRICIUS.

 *Ampridem circumspexi ali-*
quod munus Te dignum, Vir
summe Reverende, quo non refer-
 2 *rem*

rem quidem aut pensarem singula-
ris Tuæ in me testatæ benevolentia
magnitudinem, (neque enim hoc meæ
est opis) sed publice saltem demonstra-
rem, non malum me esse nomen, neque
ingratæ oblivioni me mandasse, quan-
tum Tibi debere me & agnoscam pro-
be, & libenter profitear. Cum vero
proprii mihi supellex ingenii nihil
cum maxime suppeditet, quod vene-
rando Nomini Tuo audeam offerre, pa-
tere, quæso, meam in præsentî vicem
apud Te sustinere hominem doctissi-
mum, cujus opera à me hoc in volumi-
ne collecta ac comprehensa Tibi potis-
simum dicare consecrareque volui.
Non

Non aspernaberis, spero, virum qui
& politissimæ Galliæ originem debet,
cujus Tu regni per plures annos non
pœnitendus hospes fuisti, & eas inge-
nii ac doctrinæ notas scriptis suis infi-
xit, ut primæ cavææ * eruditorum tu-
lerint punctum, & cupide sint lecta atq;
expetita ab omnibus elegantiorum lit-
terarum studiosis. Hoc proxeneta lice-
at & mihi confidere de Tua porro in
me voluntate, quam imposterum quo-
que non desinam demereri quibus po-
tero officiis, votisq; assiduis pro salute
Tua nuncupatis. Faxit DEUS, ut quod
familiarem quondam Tuum, vivis
eheu nuper ereptum, optantem coram

X 3

audire

* Infra p. 672. seq.

*audire me memini, Senior qui es Reve-
rendi Ordinis, Senex etiam diu super-
sis in Ecclesiasticæ & Scholasticæ rei
Hamburgensis, incrementum, Seniꝑ
Tibi etiam contingat solidum ac per-
enne ex virtute ac felicitate libero-
rum Tuorum gaudium percipere.
Scripsi Hamburgi XII. Cal. Aprilis
Anni Christiani clb Ib cc VIII.*

AD

AD LECTOREM.

Non diffiteor, Lector Benevole, inter scriptores nostrae aetatis multum me semper tribuisse Paulo Colomesio, ejusque ingenii monumentorum lectione à pluribus annis impense delectatum fuisse. Cum primis hacce eo se mihi nomine probarunt, & multis etiam, scio, aliis placent placebuntque, quod paucis complectuntur non pauca, eaque perspicue & eleganter, nec petita è trivio sed ex rarioribus libris cum judicio delecta, & velut in corollas ex amœnis contexta flosculis, insignitis doctissimorum virorum observationibus. Historia praesertim litteraria studiosos quin praeclara multa doceat, nemo, qui ejus scripta evolverit, dicet secus, & erunt fortasse, qui in parvis ejus libellis plus rara invenient industria, quam in voluminosis quorundam centonibus, omni destitutis selectu & amœnitate. Cum igitur Liebezeitio nostro, ad litterarum studia juvanda prono, placeret Colomesii Galliam Orientalem sumtu suo recudendam dare, auctor ipsi fui, ut etiam alia ejusdem auctoris scripta parva molis † omnia, non minus tamen desiderata in librariis tabernis, praelo simul subjici pateretur, quod non difficulter ei à me est persuasum. Habes igitur praesenti in Volumine primo loco positam Galliam quam dixi Orientalem, cujus alteram locupletiore editionem adornasse Auctor dicitur, quemadmodum sane nobilis illa ac fecundissima virorum doctorum natio, uberrimum praebeat augendi & cumulandi hujus de Gallis Orientalium litterarum gnaris argumenti materiem, sed quorsum ejus schedae manu exaratae pervenerint, perinde ut, quam concinnasse fertur, Italia, Hispania ac Germania Orientalis, Vita item Jacobi Sirmondi auctor, Clavis locorum plurimum in scriptis Balsaci, Catalogus librorum Jobannis Colomesii Doctoris Medici, (qui nostri Pater fuit:) Dissertatio de dubiis scriptoribus, aliaque ejus ingenii monumenta, juxta cum ignarissimis scio.

Sequuntur deinceps Colomesii opuscula, Lutetia primum vulgata A. MDCLXVII. in quibus electorū, sive ut auctor vocat, cimeliorum litterariorum libellus, tum de viris doctis singularia ex familiaribus Is. Vossii sermonibus magnam partem accepta, in quibus aliquando fidem eruditi desiderant. Multa tamen in his sunt mendacia, inquit Morbosi, †† quale illud de Caspares Barthio horrendum, qui concubinam suam Rheno suffocaverit, quod ejus cum Scriberio amores deprehenderit, & plurima alia. Constat sane non esse omnia explorata, quae in Scaligeranis, & similibus libellis traduntur, itaque neque in hisce Colomesianis, quo titulo inter Evremonii Opusculorum appendicem recusa hac singularia non ita pridem in Belgio sunt, omnium veritatem praestiterim, suppressere tamen illa nolui, sed, ut in Parisiensi atque Ultrajectina editione factum, Clavi Epistolarum Scaligeri, Casauboni & Salmasii, brevibusque at eruditis in Quintilianum notis praemittenda curavi.

Bibliotheca selecta primum lucem vidit Rupella A. MDCLXXXII. Sed extat & altera editio postuma Amstelodamensis, quam ut locupletiore exprimi curavi. Epistolae singulares Virorum Clarorum in quibus p. 566. occurrit etiam Anianus veteris S. Chrysostomi interpretis praefatio ad Evangelium illa, quae in Chrysostomo Ducaei extat auctorior) quasque Colomesius subjecit Epistolis Clementis

Romani

† Hinc frigidus commate Vir doctus, cujus non inficiandas aliquot hallucinationes noster infra p. 789. eq. modesto stylo notavit, Colomesium vocat le grand Auteur des petits livres. †† I. I. Polyhist. c. 14.

Romani Grace & latine à se editis Londini A. MDCLXXXVII. solas in hoc volumine comparere volui Clemente omisso, quoniam hic una cum paucis Colomesii notulis oportuniori loco legitur in Patribus Apostolicis doctissimi Cotelerii recusis Amstelodami, cura Joannis Clerici V. C. Legitur etiam in Bibliotheca Patrum Apostolicorum, quam in studiosorum usus A. MDCXCIX. vulgavit Rev. Doctor quondam meus, Lipsiensis Ecclesia & Academia lumen, diu usinam non occiduum, Thomas Ittigius. Ob similem causam pratermissi notulas Colomesii sive animadversiones ad secunda Scaligerana & dialogos Gyraldi de poetis antiquis, longe enim rectius illas aliquis scriptoris, quem illustrant, paginis substratas evoluerit in Scaligeranis Amstelodami recusis, & in luculenta Gyraldi Operum editione Leidensi, quam separatim descriptas in hoc volumine, in quo porro succedunt Observationes sacrae latinae & Gallica in varia sacra Scriptura Gallicaq; illius versionis loca, vulgata primum à Colomesio Amstelodami Anno MDCLXXIX. ex qua repeti animadversionem ad locum Ezechielis, quae extat p. 670. alioqui secutus sum editionem auctiorem emendatioremque Londinensem. Multa in his observationibus ingeniose & erudite notata senties, licet aliquando plus justo fortasse videtur tribuere Critico acumini & LXX. Interpretum translationi, nonnunquam padobaptismo esse iniquior. Nam quod Petrus Badius V. C. in Lexico suo Historico Critico, ubi Colomesii memoriam persequitur, ait, suspicionem fuisse, eum sub extrema vita, Socini suffragatum esse haeresi, hujus criminationis, qualis sine certissimis argumentis spargi in publicum nunquam debet, vix ullum aliud in scriptis hisce vestigium deprehendere potui. Paralipomena de Scriptoris Ecclesiasticis ex optima editione Londinensi descripta sunt, cui Dissertationem de Photii scriptis separatim antea subjectam prae, auctor inseruit.

Non invitatus spero debere videbis libellum parum frequenter haecenus obvium, quem Romam Protestantem Colomesius inscripsit, quoniam in illo collegit recentiora testimonia virorum in Romana Ecclesia doctissimorum, quae capitibus variis doctrina Protestantium subscribunt. At proxima duo opuscula, Icon Presbyterianorum Theologorum & Collatio praxeos Ecclesiae veteris cum praxi & moribus Protestantium Galliae, tunc quum maxime gravis persecutionis procella capitibus Hugonottarum in Gallia imminebat, ab auctore, Episcopissantium scilicet partibus addito, ad invidiam miseris inopportunissimo tempore faciendam vulgata, grave Colomesio odium multorum, & acerbam illam * Petri, qui creditur auctor esse, Furci in relictam contraxerunt. Epistolam ad Justellum, quae animadversiones ad Rich Simonis Hist. Critica V. T. loca nonnulla continet, depromsi ex appendice Is. Vossii ad Pomponium Melam, excusa Londini A. MDC LXXXVI. Miscellanea Historica vulgata primum Arausione A. MDC LXXXV. ex editione locupletiore Amstelodamensi quae extat inter opera Eurenionii: Catalogum denique Mstorum Codicum Is. Vossii, qui jam translati sunt in Bibliothecam publicam Leidensem, petii ex magno illo ac praeclare volumine Catalogorum, demonstrante ditissimam copiam Mstorum librorum, quibus Anglia superbat.

Hac sunt, Lector benevole, quae praesenti libro ex Colomesiana penni Tibi exhibentur, quibus plura haud dubie adjungenda suppeditasset dives praeclaris nec vulgaribus observationibus Colomesii industria, nisi luctus animi illum sub initium A. MDCXCII. Londini a erbo fato extinxisset. Ansa mæroris dicitur fuisse aura infeliciores, quae Patrono ipsius ArchiEpiscopo Cantuariensi, propter causationem non violanda Regi Jacobo data fides remoto, Musis ejus adspiraverat. Novi inde actum à Viris Excellentissimis, ut Sereniss. Duci Holsatia commendatus ad praefecturam Bibliotheca Gottorpiensis vocaretur, & videbatur accepturus conditionem, sed consumptus agitudine est citius quam rem confici datum fuit. Caterum frustra equidem requires in hoc volumine vitam G. F. Vossii, Epistolae ejus à Colomesio A. MDCXC. Londini editis praemissam, quia eadem quoque obvia est in editione Epistolarum repetita Augusta l'indelicorum A. MDCXCI. Omissi etiam Versionem Gallicam Tertulliani libri ad Martyres, quae prodit Rupelta A. MDCLXXIII. Epistolas item Regina Suecorum CHRISTINAE, quae A. MDCLXXXVII. vulgavit Colomesius, ego vero etiam atq; etiam quaestas reperire nusquam potui. Desiderabis quoque vitam Jac. Sirmondi A. MDCLXXI. luci datam, & Epigrammata aliaque poemata, quae Madrigalia vulgo vocamus, Gallice scripta & prae subjecta Anno MDCLXIX. Interim his, quae tibi jam à me offeruntur, & quae dare potui, pro capto tuo fruiere ac Vale.

GALLIA

GALLIA
ORIENTALIS,

SIVE

GALLORUM

QVI

LINGUAM HEBRÆAM

Vel alias ORIENTALES

Excoluerunt

VITÆ,

Variis hinc inde præsidis adornatæ,

Labore & Studio

PAULI COLOMESII,

RUPELLENSIS.

Ad editionem, quæ lucem vidit

HAGÆ-COMITIS.

Ex Typographia ADRIANI VLACQ. M DC LXV.

GALLIA
ORIENTALIS

GALLIUM

LINGUA HERBACEA
VEL ALIA ORIENTALES

VITAE

PARTI COLONIA

RUFELLIS

PAGE COMIT

EX TYPOGRAPHIA ADRIANI VIACQ. IN DE LUX.

D. SAMUELI BOCHARTO.



*St in more positum, VIR RE-
VERENDE, ut qui Scri-
pta sua in lucem edunt, viros
principes patronos quærant.
Mibi hasce studiorum pri-
mitias emissuro, non diu co-
gitandum fuit, cujus potis-
simum nomine harum frons
redimiretur. Tu enim ex hodiernis Reipublicæ li-
terariæ Proceribus statim animo obversatus es, cu-
jus ope & auspiciis dubium famæ vadum tentarem.
Et certe, cui potius, quàm tibi, GALLIAM no-
stram dicarem? In ea de Gallis linguarum Orienta-
lium peritissimis, quantum tenuitas nostra patitur,
differimus; Tu autem primo Gallus es, & quod majus
est, VIR EXIMIE, natalium splendore inter Gal-
los Clarissimus. Dein peritia tua, in linguis præsertim
Orientalibus, talis reapse tantaq; est, ut ævi nostri
quoq; doctissimos in stuporem abripiat. Hoc sanè no-
runt iidem illi eruditi, qui immensum illud DE DIS-
PERSIONE GENTIUM Opus, aliquot abhinc*

annis abs te editum, vel leviter attigere: De quo re-
ctissime sensit Senatus Parisiensis haud ita pridem Il-
lustre Decus, HIERONYMUS BIGNONIUS,
cum Opere tuo perlecto, in hæc verba statim erupit, li-
teris uncialibus exaranda, SCALIGER, DRUSI-
US, FULLERUS præ BOCHARTO INEPTI-
UNT. Quid igitur, VENERANDE SENEX,
dicturum fuisse existimas integerrimum illum Toga-
tum, si novissimas tuas Lucubrationes DE ANIMA-
LIBUS BIBLICIS, duobus ingentibus volumini-
bus excusas, inspicere fata siverissent? Debitis dubio
procul encomiis ac laudibus, Opus & Opificem con-
decorasset. Verum BIGNONII vicem præsta-
bunt alii, ac quos imprimis literarum Orientalium,
capiet amor, à quibus *εις πολλὰς πολλῶν ἐτέων κύκλῳ,* *maximus*
earum Doctor atq; Promotor audies. Hos inter cum
nomen profitear meum, multa q; Scriptis tuis me debe-
re agnoscam; hoc animi grati publicum pignus acci-
pias, enixè rogo, meq; licet è multis unum, inclyti no-
minis tui studiosissimum putes. Vale, VIR PRÆ-
STANTISSIME, ac Nestoreos annos feliciter imple!

Lutetiæ Parisiorum, Kal. Decemb. 1664.

D. T.

Dicatissimus

PAULUS COLOMESIUS.

AD

AD
LECTOREM.



Riennium est & amplius, *Lector*
Candide, cum ad Clarorum Virorum, lin-
guarum Orientalium cognitione insigni-
um, Vitam adornandam, varia hinc inde
testimonia collegimus. Ex his, *Gallos*, amore Patriæ
victi, hodie præmittimus: Quod institutum probarunt
Orbis literati Principes *D. D. Gilbertus Gaulminus, & Sa-
muel Bochartus*, quos Parisiis & Cadomi hac de re con-
sulere licuit. *Belgas* autem, *Italos*, *Germanos*, *Anglos*,
& alios, si faverit dexter Apollo, brevi dabimus. Bene
Vale, *Mi Lector*, & studia nostra ac vigilias, precibus
tuis adjuva. *Hagæ-Comitis* 4. Kal. Aprilis An. 1665. In
ædibus Viri summi *D. Is. Vossii*, cujus singularem erga
me benevolentiam deprædicabo,

Dum thymo pascentur apes, dum rore cicada.

I N D E X

Gallorum, quorum Vitæ in hoc Opere adornantur.

A			
<i>Leodegarius Agathocronius.</i>	Pag. 25	<i>Jacobus Cappellus, Ludovici filius.</i>	244
<i>Anselmus ab Annunciatione.</i>	272	<i>Leo Carpius.</i>	5
<i>Philippus Aquinas.</i>	254	<i>Johannes Carreus.</i>	228
<i>Ludovicus Henricus Aquinas, Philippi</i>		<i>Theophilus Cassegrain.</i>	271
<i> filius.</i>	256	<i>Petrus Castellanus.</i>	12
<i>Josephus Arbusius.</i>	228	<i>Andreas Cengadanius.</i>	103
<i>Leonardus des Aubiers.</i>	22	<i>Antonius Rodolphus Cevallerius.</i>	43
<i>Hadrianus Auzout.</i>	270	<i>Johannes Cheradamus.</i>	4
B		<i>Bertinus Comes.</i>	12
<i>Esaïas Baillius.</i>	112	<i>Robertus Constantinus.</i>	103
<i>D. Banneret.</i>	229	<i>Dionysius Cordesius.</i>	182
<i>D. Basirius.</i>	149	<i>Dionysius Coronæus.</i>	7
<i>Matthæus Beroaldus.</i>	45	<i>Petrus Costus.</i>	245
<i>Bonaventura Cornelius Bertramus.</i>	68	<i>Johannes Crojus.</i>	184
<i>D. Bicheteau.</i>	150	<i>Alphonſus & Johannes à Cruce.</i>	94
<i>Philippus Bignonæus.</i>	28	<i>Petrus Curcellæus.</i>	28
<i>Stephanus Blancus.</i>	150	D	
<i>Armegandus Blasii.</i>	I	<i>Petrus Danesius.</i>	266
<i>Samuel Bochartus.</i>	235. 261	<i>Oſcas d' Arvieu.</i>	243
<i>Johannes Bodinus.</i>	74	<i>Claudius d' Auvergne.</i>	259
<i>Enimundus Bonafidius.</i>	57	<i>Timotheus Delonius.</i>	183
<i>Johannes Bonius.</i>	146	<i>Johannes Drossæus.</i>	7
<i>Petrus Boquinus.</i>	32	<i>Bernardus & Petrus Durand.</i>	272
<i>Petrus Bosquillonius.</i>	153	E	
<i>Johannes Boulaſius.</i>	57	<i>Petrus Faber.</i>	148
<i>Johannes Brodæus.</i>	28. 267	<i>Gulielmus Fabricius.</i>	6
<i>Ludovicus Budæus.</i>	15	<i>Guido & Nicolaus Fabricii.</i>	41
<i>Matthæus Budæus.</i>	257	<i>Valerianus Flavignius.</i>	182
<i>Johannes Burdelotius.</i>	150	<i>Thomas du Four.</i>	245
<i>Egidius Burdinus.</i>	35	<i>Ambrosius Frichius.</i>	245
C		<i>Johannes Fronto.</i>	259
<i>Domina de Calonges.</i>	271	G	
<i>Jacobus Cappellus.</i>	157	<i>Jacobus Gaffarellus.</i>	153. 260
<i>Ludovicus Cappellus, Jacobi frater</i>	223	<i>Franciscus Gajus.</i>	17
		<i>Franciscus Gallanpius.</i>	156
		<i>Gilber-</i>	

<i>Gilbertus Gaulminius.</i>	Pag. 230.263	<i>Jobannes Morinus.</i>	Pag. 166
<i>Gilbertus Genebrardus.</i>	87	<i>D. Morinus.</i>	262
<i>Martinus Gilbertus.</i>	246	<i>Philippus Mornæus.</i>	247
<i>Jacobus Gouffetus.</i>	244	<i>Simeo Muisius.</i>	159
<i>Robertus Guellin.</i>	150	<i>Franciscus Murathes.</i>	146
<i>Jacobus Guijonius.</i>	268		P
<i>Domina de Guimené.</i>	261	<i>Jobannes Parvus.</i>	5
<i>Claudius Guiraudus.</i>	246	<i>Nicolaus de Peiresc.</i>	175
	H	<i>D. Peresius.</i>	228
<i>Claudius Hardiaus.</i>	165.259	<i>Thomas Perierius.</i>	261
<i>Achilles Harlaus.</i>	251	<i>Jobannes Plantavitius.</i>	182
<i>Franciscus ab Hotman.</i>	164	<i>Dionysius Petavius.</i>	217
<i>Stephanus Hubertus.</i>	146	<i>Samuel Petitus.</i>	169
	I	<i>Petrus Picherellus.</i>	26
<i>Jobannes à Janly.</i>	4	<i>Arnoldus Pontacus.</i>	105
<i>Guido Michael le Jay.</i>	263	<i>Jobannes Porthesius.</i>	63
<i>Arnoldus Insulanus.</i>	67	<i>Gulielmus Postellus.</i>	59
<i>Franciscus Jordanus.</i>	91	<i>Bartholomæus à Pulchro-pondere.</i>	21
<i>Antonius Jordanus.</i>	245		Q
<i>Franciscus Junius.</i>	94	<i>Ludovicus Querculus.</i>	38
	K	<i>D. à Quercu-viridi.</i>	56
<i>Clemens Kyriacus.</i>	271	<i>Jobannes Quinquarboreus.</i>	65
	L		R
<i>Jobannes Lapidanus.</i>	3	<i>Alanus Restaldus.</i>	6
<i>Christophorus Lauretus.</i>	270	<i>David Rivaltinus.</i>	110
<i>Ægidius Lockiensis.</i>	156	<i>Dionysius de Rives.</i>	221
<i>D. Lopez.</i>	228	<i>Petrus Robertus.</i>	278
<i>Petrus Loumaus.</i>	245	<i>Anna Robania.</i>	165
	M	<i>D. Roure.</i>	251
<i>Petrus Martinus.</i>	67	<i>Andreas Ryerius.</i>	163
<i>Jobannes Martinus.</i>	93		S
<i>Janus Maumontius.</i>	62	<i>Jobannes Salignacus.</i>	33
<i>Jobannes Mercerus.</i>	47	<i>Claudius Salmasius.</i>	188
<i>Petrus Bertrandus Merigonus.</i>	175	<i>Jobannes Sangelasius.</i>	16
<i>Jobannes Raymundus Merlinus.</i>	16	<i>Lodoica Saracena.</i>	110
<i>Marinus Mersennius.</i>	270	<i>Josephus Justus Scaliger.</i>	112
<i>Claudius Molinius.</i>	53	<i>D. Servinas, Ludovici filius.</i>	256
<i>Maria Molinaa.</i>	272	<i>Robertus Stephanus.</i>	22
<i>Stephanus Monachius.</i>	262		T
<i>Joannes Eduardus du Monin.</i>	268	<i>Melchisedech Nicolaus Thevenot.</i>	265
		<i>D. Te-</i>	

<i>D. Tenantius.</i>	Pag. 112	<i>Josue le Vasseur.</i>	Pag. 228
<i>Paulus Thomas.</i>	183	<i>Franciscus Vatablus.</i>	8
<i>Paulus Thomas, Pauli filius.</i>	227	<i>Petrus Vatterius.</i>	229
<i>Pontus Thyardeus.</i>	101	<i>Petrus Victor.</i>	144
<i>Julianus Troterellus.</i>	3	<i>Blasius Vigenarius.</i>	92
V		<i>Petrus Vignalus.</i>	146
<i>Claudius Vadanus.</i>	62	<i>Arnoldus de Villa-nova.</i>	2
<i>Johannes Vauræus.</i>	253	<i>Josephus de Voisin.</i>	187
<i>Petrus Valla.</i>	35	Y	
<i>Johannes Baptista Vallius.</i>	161	<i>David Ruerns.</i>	181
<i>Johannes Varnerius.</i>	244		



GALLO-

GALLORUM

QUI

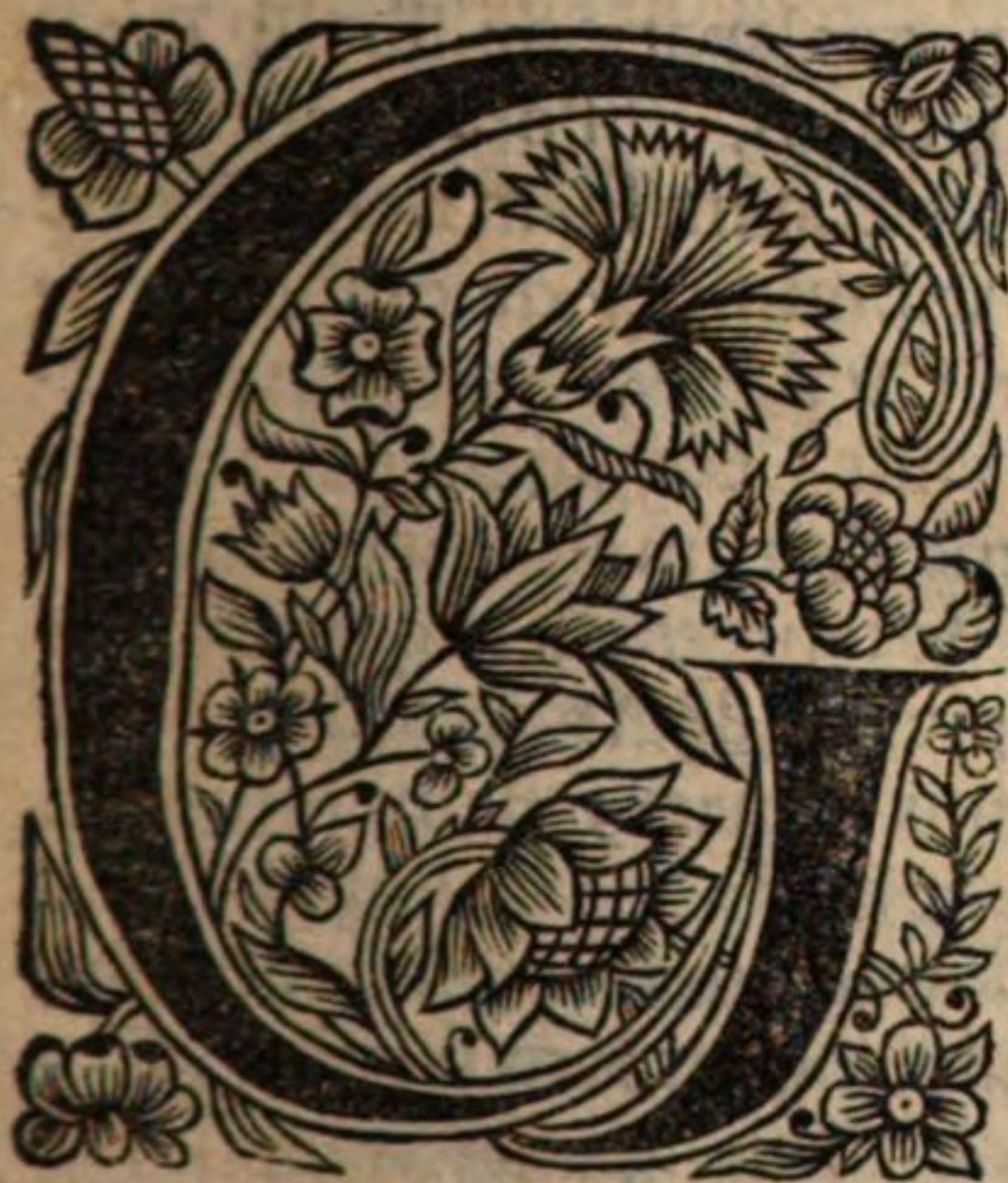
LINGUAM HEBRÆAM

Vel alias Orientales excoluerunt

VITÆ.

ARMEGANDUS BLASII,

De Monte-Pessulano.



ALLORUM primus, quod sci-
am, qui Linguas Orientales
ab anno millesimo ducente-
simo excoluerit, fuit Arme-
gandus Blasii, Doctor Medi-
cus, regnante Philippo, Lu-
dovici cognomine Sancti filio.
Is autem, cum præter alias lin-
guas esset Arabicæ peritissim⁹,
Avisenæ & Averrois opera La-
tine vertit & Commentariis
illustravit. De quo sic Cl. Du-
retus in Thesaurolinguarum,

Pag. 434.
Cujus Libri
& aliorum
copia mihi
facta est à
charissimo
cognato D.
Elia Boherel-
lo, SS. Theo-
logiæ & po-
litorum li-
terarum stu-
diosissimo.

*Il me souvient avoir leu dans une certaine Histoire de France, que du
temps du Roy Phil. fils de S. Louis en l' An de Salut 1274. florissoit un
tres sçavant Medecin, nommé Ermengard, lequel commenta tous les
Oeuvres d' Averroes & d' Avicenne. Pareillement Nic Vignier Liv.
3. de sa Bibliotheque Historiale appelle ce personnage Maistre Arnau-
gand Blaise de Montpellier Docteur en Medecine, lequel il dit avoir en
l' An de Salut 1291. translaté de langue Arabesque en la Latine les sus-
dits Averroes & Avicenne. Hæc Duretus.*

A

AR-

ARNOLDUS

De Villa-Nova.

Ex variis Au-
toribus.

• Sic Pæoni-
os libellos
Veterum de
Medicina
Scripta vo-
cat Rhemni-
us Fannius,
sive ut do-
ctissimus Se-
nex Vinetus
in manuscri-
ptis Codd.
reperit, Re-
mus Favi-
nus.

ARagonenses, sat scio, Arnoldum Villanovanum Cathalo-
niæ asserere hodieque conantur, sed frustrâ, cum natus
sit in Gallia Narbonensi, in oppido Villanovano, Anno
Domini 1300. Annum agens fere vigesimum, ad Parisien-
sem Academiam cum aliis se contulit, hinc post annos decem
Monspelium profectus, Doctores quosdam Medicos ibi audi-
vit; atque inde in Italiam ad Philosophos Pythagoreos con-
cessit: Ab his in Hispaniam ad Arabes se recepit. Decreve-
rat ad Græcos progredi, verum propter Græciæ bella à propo-
sito destitit. Reversus demum in Galliam medicinam docu-
it, & in arte Pæonia * vitam duxit, vir Græcæ linguæ peritus,
adde & Hebraicæ, ut videre est in explanatione libelli *Tetra-*
grammaton: Arabicæ etiam haud ignarus. Porro naturæ se-
creta adeo rimatus est, ut altius post ætatem suam nemo fermè
penetrarit, unde multa illi scripta tribuuntur, de quibus à d'èy
οὐείποις unquam cogitavit: horum Catalogum leges apud Re-
maclum Fuschium, Gesnerum, & alios. Cum autem per aliquot
annos in Gallia substitisset, audiens Petrum Aponensem, Me-
dicum celeberrimum, Bononiæ docentem, ab Inquisitoribus
fidei vexatum, ac verens ne propter sua de Antichristi adven-
tu Vaticinia in Monachorum manus veniret, clam aufugit in
Siciliam, ubi à Federico Siciliæ Rege in magno honore habitus
est, tandemque ab eo Romam missus ad Pontificem sanandum,
in mari diem obiit, Genuæ secundum quosdam sepultus. Cla-
ruit Anno 1340.

Matthias Francovvitzius, cognomento Flacius, in Cata-
logo Testium veritatis p. 799 Edit. primæ, *Arnoldus de Novavil-*
la Hispanus, vir eximie eruditus, Linguarum Hebraicæ, Græcæ, Arabi-
cæ & Latine, Philosophie & Theologiæ peritissimus, floruit ante annos
300. Recensetur à Papa ejusque Spiritualibus inter Hereticos, quod eo-
rum errores reprehendit. Multa admodum scripsit, quorum quædam
adhuc inveniuntur. Baleus habet ipsius scriptum de Spurcitiis Pseudo-
Religiosorum. Paulò post: Habuit hic Doctor non paucos Auditores
&

& *Seſtatores* etiam poſt mortem, præſertim in Hiſpania, quos Papiftæ Arnoldiſtas vocaverunt, & tanquam Hæreticos perſecuti ſunt atrociffime.

Johannes Mariana Jeſuita Lib. 14 cap. 9. Rerum Hiſp. *Arnoldus Villanova*, ut Regi decumbenti adeſſet, *Barcinone* venerat, rei medicæ ea tempeſtate peritiſſimus, majori tamen fama quàm laude, quod nobile ingenium, eruditionem maximam, pravis ſuperſtitionibus, pravisque de religione opinionibus fœdare viſus ſit. Quo nomine aliquanto poſt ab Inquiſitoribus ignominia notatus eſt, *libri*que, quos magno numero ediderat, reprobat. Ex humano ſemine quibusdam in vaſe medicamenti hominis corpus efformaffe, qui affirmet, autorem habeo.

De Arnaldo Villanovano Lege Tiracuellum in ſtupendo Opere de Nobilitate pag. 246. Edit. 1579.

JOHANNES LAPIDANUS.

Circa Annum 1473. Pariſiis claruit Joh. Lapidanus, Theologus, & Joh. Reuchlini, Græcè Capnionis, in Hebraicis Præceptor. Hæc ipſe Reuchlinus in Apologia; de quo alibi.

JULIANUS TROTERELLUS, *Andegavenſis.*

Hujus in Hebraica literatura peritiam diſce ex Califti Florentini Andegavi ad eum Epiſtola, Philelphi operi de Liberorum educatione præfixa, *Vir es*, inquit, proſecto ſumma eruditione & ſumma doctrina æque præditus, ac ſanctimonia ceteris ita præſtas, ut te veluti firmiſſimum virtutum omnium columen & colant & obſervent & quaſi venerentur omnes. Quis Prophetas Hebræos divinaque volumina ampliore memoria tenuit, ut in monitis ſalutaribus Chriſtianam plebem concionaturus ad ſummum bonum perduceres? Quis & divinum & hominum jura ſubtiliore complectitur ingenio? Quis rerum cauſas naturæque ſolertiam diligentius rimatus eſt? Quis unquam pulchrius mores illos, quibus virum appellitamus bonum, enarrare ſuetus eſt? Quis tanta eloquii ubertate ſplendeſcat? utque paucis infinita comprehendam, tu alter Leontinus Gorgias non ſolum audeſ, ut ille, ſed etiam ſapienter facillimeque poteſ & defendere & graviter proſiteri,

quicquid norint omnes. Totus es cœlestis; neminem ita saxeam, ita ferreum existimaverim, qui te felicem dubitet. Habent procul dubio & Andegavi & Pictones, quo cunctos provocent Hebræos, Græcos atque Romanos, gaudeat ac letetur Pictonum Academia, quæ te tantum alumnus produxit, quo tandem perpetuum est decus consecutura. Hactenus Calistus. Obiit circa Annum 1500.

EPITAPHIUM

Auth. Joh. Gallo, Remensi.

*Hic situs orbis honos, Picte spes unica gentis,
Qui super Elysios conterit astra lares.
Religio, probitas, musæ & virtutis origo,
Hæc tecum intumulo nunc Julianæ jacent.*

JOHANNES à JANLY,
Burgundus.

Pag. 482. &
327.

DE eo hæc apud Petrum à Sancto Juliano in Historia Burgundiæ leguntur, André Poupet l' an 1504. fut receu Chanoine & Archidiacre de Châlon, & finalement devint Doyen par la cession de Messire Jeh. de Janly l' an 1506. Hunc autem Hebræicæ linguæ fuisse callentissimum, sequentia ejusdem notant: De la Maison de Janly l' eglise de Châlon a eu deux Chanoines, dont l' un fut Doyen homme de singuliere erudition & doctement versé en la langue Hebraïque. Claruit Anno 1503.

JOHANNES CHERADAMUS.

DE eo hæc tradit Beza in limine Historiæ Ecclesiasticæ: Environ l' an 1517. la langue Grecque fut enseignée publiquement à Paris par un François surnommé Cheradamus, homme bien versé tant es Lettres Hebraïques que Grecques, combien qu' il fust d' esprit fort leger & de petit sens. Eundem vocat doctissimus Mercerus Notis in Grammaticam Clenardi, virum quoad elementorum Hebraicorum

braicorum mysteria plus satis curiosum. Hujus scripta sunt, Alphabe-
tum mysticum Paris. 1532. Præfationes Græcæ in 9. Aristopha-
nis Comœdias, Parisiis unâ cum ipsis Comœdiis excusæ, & ver-
sio quædam Gallica, de qua Verderius in Bibliotheca. Claruit
Anno 1520. Pag. 672.

LEO CARPIUS,
Burdegalensis.

Nicolaus Borbonius, Poëtarum sui temporis facile Prin-
ceps, Juvenis hujus trilinguis vitam & mortem hoc epita-
phio elegantissime complexus est

*Qui jacet hic Linguas Græcam, Hebræam atque Latinam
Calluit ac docuit; vivere dignus erat.
Patria Burdigale, nomen Leo Carpius, ingens
Delicium Charitum, Pieridumque decus:
Eripere incensis dum tentat ab ædibus omneis,
Matrem cum parvis Fratribus atque Patrem;
Servatis reliquis hunc flamma absorbit unum,
Hæc Juveni finis non inhonesta fuit.*

Claruit sub Francisco primo.

JOHANNES PARVUS.

Hujus sæpe meminit in Epistolis Nic. Clenardus (de quo Pag. 245.
Halibi) sed in primis in prolixa illa ad Christianos Epistola,
cujus finis desideratur, *Inter Theologus, inquit, quem quæso
preferam Job. Parvo? quicum mihi mensa fuit communis toto biennio,
quemque non minus quàm parentem charissimum venerari debeam. Is
cum annos natus esset sexaginta duos, non contentus Græcis literis,
quas occupatissimus templi functionibus didicit, à me etiam initia-
tus est Hebraicis, quas nocturnis vigiliis tam ardentem concupivit, ut
paucis mensibus sine cortice naret, ut utar verbis Horatii. Ceteras
dotes & viri probitatem hinc colligite, quod, cum multis egregie do-*

pag. 15.

Etis spectataque vita non careat Lusitania; tamen nuper Rex inclutus, nulli provebendo Religionis negotio secundus, ceteris posthabitis, sua sponte designavit Episcopum, cui quotquot Hebraicis literis sese tradiderunt, annos precari convenit Nestoreos, adeo magnum possident in Episcopo Parvo Studiorum Patronum. Et in alia ad Latomum Præceptorem: Nisi Deus amicum largitus esset Magistrum Joh. Parvum, Doctorem Parisiensem, haud scio an hætenus substitissem inter Lusitanos. Est hic dives admodum, non Canonicus solum, verum etiam Archidiaconus Templi, qui non minus absentia mea cruciaretur quàm ego illius, adeo vivimus amice & familiariter. Videor mihi versari in Pedagogio nostro. Domum habeo è regione illius, cum mensa posita est, vocor. Inter comedendum legitur aliquid Hebraicè è Testamento veteri, & Græcè è Testamento novo: dubia conferimus, & alter alterius scientia fruimur, quando & ipse has literas non ignorat, & duos habet domi consanguineos, sic satis peritos. Hucusque Clenardus. Claruit Anno 1536.

ALANUS RESTALDUS.

Parisiis editum A. 1546.

Alanus Restaldus Calignius linguam Hebræam Lutetiæ docuit in Collegio Cameracensi circa annum 1540. Hujus Grammaticam vidi apud Wechelum quinquennio post excusam, & Petro Castellano, Tutelensium tunc Episcopo, dicatam. Qualis autem hic fuerit, paucis docet Joh. Quinquarboreus, ejusdem linguæ haud multò post apud Parisiensis Professor, in Epistola præfatoria ad Paulum Paradisum, (de quo alibi) in Opus de Re Grammatica Hebræorum, *Alanum, inquit, Restaldum Calignium, magnæ eruditionis virum, in Hebraicis Præceptorem habui.* Claruit Anno 1538.

GULIELMUS FABRITIUS.

Edita An. 1540.

DE eo tanquam Hebraicè doctissimo Robertus Stephanus loquitur sub finem præfationis ad Lectorem in Biblia Vulgata: *Opportunum, inquit, esse video, ut te ex animo salvere jubeam, quod tamen ante facturus non sum, quam pro officio hominis*

hominis grato animo prae-diti, agnovero beneficium acceptum à Gulielmo Fabricio, Canonico Pictavensi, amico & familiari nostro, viro Hebraice, Graece & Latine eruditissimo, qui in his Bibliis emendandis & locis cognatis annotandis, candido & liberali studio me plurimum adjuvit. Claruit An. 1540.

Ad eundem forte Joh. Vultejus pag. 43. & 54. Epigr.

JOHANNES DROSSÆUS.

Hic Samaritanus in Neustria Juris-consultus fuit, teste Simlero, in Bibliothecæ Gesnerianæ Epitome, & Partitiones Grammaticas scripsit Lat. Gr. Gall. & Hebraicæ linguæ, item Methodum Justinianæam. Claruit A. 1545.

Hunc Cado-mensem facit Fr. à Cruce Cenomanensis in Bibliot.

DIONYSIUS CORONÆUS.

DE eo sic Nic. Borbonius Lucio Stellæ in Nugas, Paris. 1533. *Video Viros Nobiles & summa æstimatione præditos, adprime esse mei studiosos, id quod partim Gulielmo Maino, viro sane magno & suspiciendo, partim D. Coronæo, homini trium linguarum peritia admirando, acceptum fero. Idem ad eum in Nugis.*

Joh. Bruyerinus Campegius, Joh. Galfredo & Hieron. Montuo medicis, in 3. Sectiones Collectaneorum de re medica Averrois 1537. *Arabum ac Maurorum de medicina commentarios prorsus haud esse negligendos, aliquando me docuit noster ille Dionysius Coronæus, triplici lingua ornatissimus, Latina, Græca, atque Hebræa, mihiq; olim in literis Græcis præceptor.*

D. Erasmus Francisco Archiep. Ebredunensi 1522. p. 674. Epistol. *Reddita est & Dionys. Coronii epistola, tuæ benignitatis alumni, perquam arguta sane & accurata, sic ut Budæi Simmum possis agnoscere.*

Pet. Bunellus Emilio Perroto, Venetiis. p. 45. Ep. *Scis Dionys. Coronæum & Rod. Ponyssonum apud Cardinalem Turnonium vivere: horum ego consuetudine ac sermone, quamdiu Bononia fui, ita sum delectatus, ut inde redire & ab optimis viris avelli mihi gravissimum videretur.*

Rob.

Sic enim le-
gendum,
non Calcon-
dryllum,

Rob. Constantinus in Nomenclatore, Chalcondylam ait se vidisse Lutetiae apud Dionys. Coronæum, Professore Regium, tum temporis transferendo eo distentum, sed hæc versio, ut autumo, non prodiit.

Dionys. Coronæi Elogia etiam habentur apud Salmonium Macrinum in Poëmatibus, & Dionys. Lambinum in Epistolis præfatoriis, An. 1579. excusis, pag. scilicet 119. & 143. Claruit An. 1546.

FRANCISCUS VATABLUS,

Ambianensis.

Ex Thuano
& aliis,

FRanciscus Vatablus in Ambianis natus, quem Hebræi ipsi Lutetiae Hebraicas literas profitentem admirati sunt, Christiani vero maximo cum fructu docentem audiverunt, ex hac vita migravit 17. Kal. Apr. Anni 1547. Is Græcæ linguæ peritissimus, multa ex Aristotele in Latinam transtulit: dein relicto Philosophiæ studio ad S. literas se totum applicuit: multaque hujus generis sub ejus nomine circumferuntur, ac Notationes imprimis in Vetus Testamentum, ab Auditoribus ex illius Prælectionibus excerptæ: nam ipse, sive naturali pigritia, quod illi exprobratum est, sive morte præventus, nihil omnino scripsit, satisque habuit, sacræ linguæ arcana discipulis diligentioribus aperire, illustri nominis sui fama & alieno præconio contentus.

Leodegarius à Quercu ad Ioh. Fournium de
Vatabli morte.

Dum flerem Procures linguæ modo morte peremptos,

Fleviſsem Vatablum, si modo flere satis.

Nam jactura fuit gravior, caruisse Vatablo,

Quam doctis, quos me flere dolenter ais.

Sed quoties volui flendo describere luctum,

Tum Vatabli nimius me dolor impediit.

Sic etenim dolui, sic fletibus ora rigavi,

Ut minimum abfuerit, quin fierem Niobe.

Quapropter feci, quod nobilis ille Thimantes,

Velavi luctum, pingere quem nequii.

LEODE-

Variorum Testimonia de Vatablo
& ejus Scriptis.

ROb. Stephanus Lectori in Biblia à se A. 1540. excusa-
Dedimus operam haud mediocrem, ut Fr. Vatablus, Hebraearum
literarum Professor Regius doctissimus, & in Architectonice non
vulgariter exercitatus, nobis ob oculos poneret Tabernaculi Mosaici,
Templi Salomonis, & precipui eorum instrumenti difficillimam & ob-
scurissimam constructionem. Quod quàm libenter & alacriter publicæ
utilitatis causa præstiterit summus ille vir, certo scimus, quàm exacte
vero & perite, tu cognosces. Est enim Fr. Vatablus præter multarum
rerum cognitionem, summo & acutissimo judicio præditus, in his præ-
sertim, quæ ad germanam Bibliorum Interpretationem pertinent. Quod
dum considero, non possum non petere à Deo opt. max. ut per longam
& incolumem vitam liceat Vatablo nostro aliquid memoriæ prodere, quod
libros V. T. faciliores reddat.

Gul. Postellus, in Alphabetis duodecim linguarum
1538. Ex Latinis Fr. Vatablus, Lector Regius, Linguam Hebræam tam
diligenter docet, ut nil possis merito requirere.

Idem in Libello de Affinitate Linguarum: Statue-
ram apud me, Candide Lector, hunc Librum in lucem non emittere,
nisi perlecto illo, mihi animum ad edendum fecisset non vulgaris judicii
homo Fr. Vatablus, Lector Regius, quo præceptore literarum Hebr. sum-
usus, in quo admireris tam raram tamq. exactam omnium disciplina-
rum atq. trium Linguarum peritiā, ut merito addubites, quam puer
primum didicerit.

Joh. Quinquarboreus Paulo Paradiso in opus de re
Grammatica Hebræorum, Paris. 1546. Doctissimum virum Fr. Vata-
blum, explicandi S. Scripturæ nodos facilitate & interpretandi fidelitate
celeberrimum, haud lubens præterierim, quem unum cum Alano Restal-
do Calignio præceptorem habui.

Angelus Caninius (de quo alibi) Lectori in Instit. Sy-
riacas Paris. 1554. Quid de Munsteri Grammatica Hebræa vir erudi-
tissimus Fr. Vatablus, (ut unum, qui multorum instar est, laudem) ense-
rit, plurimi adhuc, qui illum audivere, testari possunt.

Joh. Mercerus, genuinus Vatabli discipulus, Lectori, in Tractatum R. Judæ Hispani de Accentibus, Paris. 1556. *Hoc quicquid est D. Vatablo, insignis doctrina viro, & in veteribus Hebræorum monumentis perquirendis diligentissimo (cujus felicem & sanctam recordationem nulla temporis vetustas ex bujusce Linguae candidatorum animis oblitterabit) acceptum feres.*

Idem in Comment. in Joh. pag. 11. Edit. Genevensis, *Accepi D. Vatablum laudandæ memoriæ, rationem intellexisse, versuum omnium Jobi & Psalterii, & quosdam Canones ad facilius rationem intelligendam præscripsisse, quos speramus aliquando prodituros.*

Pet. Picherellus in Opusculis Theologicis, ab Andr. Riveto editis, p. 271. Fluvii) *In Hebræo Fluvius, sed placet maxime singularis sit pro plurali, Enallage numeri non rara. Id quod Fr. Vatablus, vir ut summæ eruditionis, sic acerrimi judicii, annotavit in suis prælectionibus, Hebr. Literarum Regius Professor, meus paulo antequam è vivis excederet Præceptor.*

Beza in Iconibus 1580. *At te, Vatable, quem Hebræa docentem Hebræi quidem sunt admirati, Christiani vero plurimum maximo cum fructu audiverunt, quo tandem loco habebimus, qui quod aliis S. literas interpretando impertiebas, usque adeo neglexeris, ut etiam ejuraris? Age tamen, summa eruditio diligentiaque tua locum tibi quoque in hujus Sacrarum vestibulo comparant.*

Sammarthanus in Elogiis p. 18. *Fr. Vatablus, ex Gamachio agri Picardi oppido ortus, sacris Bibliis ex Hebraica fide longè castius quàm antea Latine conversis, nomen æternitati consecravit suum.*

Godefridus Tilmanus Cartusiæ Parisiensis Monachus, D. Joh. Groppero in duas Chrysostomi Homilias à se Latinitate donatas, Paris. 1554. *Fideli relatu Fr. Vatabli didici, Jac. Fabrum Stapulensem ex Georgii Pachymera Pamphr. in Dionys. Areopagitam magna ex parte expiscatum esse sua Scholia. Id potissimum deprehendi collatione Scholiorum in Opus τοῦ ἁγίου ὁριζήτων.*

Laurentius Villavincents Hispanus Lib. 2. de ratione Studii Theologici c. 1. *Poterit candidatus Theologiæ Annotationes quæ vulgò Vatabli dicuntur, in S. suarum Musarum conclave adhibere,*

Hic ex Andree Girardi à patriâ Hyperii Opere

*bibere, quarum praesidio si usus fuerit, incredibili facilitate cuncta, quae de Ratione
abstrusa, ardua aut difficilia in S. Bibliis ignorati sermonis Hebraici Studii Theo-
causa occurrerint, intelliget & assequetur. Affirmant enim quamplu- logici suum
rim viri eruditi constanti sententia, neminem majori vel eruditione, compilavit,
vel fide, magisque perspicua expositione, sacros Libros V. T. interpre- ut notat eru-
tatum esse, quam Fr. Vatablum, doctissimum Professore Regium Heb. Li- ditissimus
terarum Parisinum. Anglus Joh.
Rainoldus*

Faustus Socinus in Tractatu de Servatore 1594. Fr. lib. c. 4.
Vatablus doctissime & elegantissime, ut ferè solet, ita annotat, &c. Tract. de
Rom. Eccle-

Idem ibidem, Hoc loco non possum satis mirari Fr. Va- siæ Idolola-
tablum, hominem Hebraice doctissimum & acerrimo iudicio prædi- tria. Sexcen-
tum, &c. ta hujus ge-
neris furta

Cornelius à Lapide Prolegomenis in Epistolas Pauli, notavi, ali-
Vatablus Catholicus fuit, sed ejus Scripta ab Haereticis excusa & depra- quando, si
vata sunt. Alioqui vir ipse fuit egregie doctus tam in Hebraeis quam Deus adsit,
in Græcis. Acute Literam breviterque persequitur, sed sæpè à nostro edenda.
Interprete diversus est: Habet enim ipse propriam versionem, vel potius
versionem Tigurinam Leonis Hebraei. Intelligit Le-

Jehan Porthaise dans sa Parascève à l' Examen de l' onem Judæ,
Eucharistie p. 48. Je conjecture Vatable avoir esté alteré par Jehan le quem falso
Iard & par Robert Estienne. Hebraeum
vocat.

Josephus Acosta in libro de Natura Novi Orbis Sala-
manticae excuso A. 1589. pag. 33. Rob. Stephanus, vel potius Fr.
Vatablus, vir Hebraice doctissimus, ut ego à Praeceptore discipulo illius
accepi, in Scholiis ad cap. 9. libri tertii Regum, &c.

Sebastien Rouillard dans son Hist. de Melun im-
primée l' An. 1628. p. 608. L' Abbaye de Bellozane estant venue
à vacquer par le trespas de Fr. Vatable ou Gualteble, celebre Professeur
du Roy en la langue Hebraïque, le Roy François premier la donna à
Amyot.

Fr. Vatablus cum laude etiam appellatur à Theveto
To. 2. Cosmographiæ p. 643. Joh. Isaaco in libro contra Lin-
danum p. 148. Joh. Vauræo inter Flores Epigr. Leod. à Quer-
cu, p. 359. Tomi 1. Joh. Vultejo in Poëmat. p. 65. Germano
Valente in Virgilium p. 200. Bucholcero filio in Chronologia,
Stapletono 3. part. Promptuarii Cathol. p. 181. & aliis.

BERTINUS COMES,
Stapulensis.

DE eo sic Jacobus Du Breul monachus S. Germani à Pratis in Antiquit. Parisiensibus p. 658. *Bertin le Comte natif d'Estaples en Boulonnois, fuit subrogé à Vatable l'an 1547. Cui fere succinit Lambinus, Carolum 9. Regem alloquens, Sub Enrico, in Horatium, inquit, Patre tuo, Job. Mercerus, Bertinus Comes, Job. Quinquarboreus Ling. Hebraeam docuerunt.*

PETRUS CASTELLANUS,
Lingonensis.

Ex Sammar-
thano &
aliis

ESt vero quod Petri Castellani Lingonensis, eloquentissimi viri & quatuor Linguarum peritissimi, beatos manes honorifica recordatione prosequamur. Qui cum apud maximum Regem gratia & auctoritate plurimum valeret, hac sortis benignitate non ad sua ipsius commoda, sed ad communem Reip. utilitatem usus est. Hoc enim potissimum suatore Franciscus Primus, qui quotidie illum de Literis differentem libentissime audiebat, celebre illud Professorum Collegium, Lutetiæ fovit atque auxit, quod optimarum artium in Gallia seminarium extitisse, nemo est qui nesciat. Quid igitur magis æquum est, quàm ejus, qui Musas instauravit, nomen grata Musarum commemoratione vigere sempiternum? Vel eò magis, quod pium istud mortales juvandi studium ne in ipsa quidem morte omisit, cum Aureliæ (cujus Pontificatum, Matisconense abdicato, susceperat) inter concionandum repentino sanguinis ictu perculsus, animam de grege suo bene meritam Deo reddiderit. Hæc & alia de eodem refert Petrus à S. Juliano in Antiquitatibus Matisconensibus, his verbis: *Petrus Castellanus Personnage, qui outre le singulier sçavoir qui estoit en lui, avoit beaucoup voyagé & veu, fut par le Roy François Premier du nom retenu pour en ses repas luy soudre les questions qu'il luy feroit, & luy discourir des faits qui se proposeroient. En quoy il fut si heureux qu'il satisfit tousiours bien à la Curiosité de son Prince. Vacant donc l'Evesché de Mascon, le Roy la luy donna. Mais il s'y trouva un Com-
petiteur,*

petiteur, auquel il donna l' Evesché de Tulles, & par ce moyen demeura paisible de Mascon, & en prit possession en Decembre 1544 Depuis il permuta Mascon avec Orleans, ou il mourut faisant le devoir de bon Evesque, ce que ses Domestiques & autres ne pensoient estre venus sans que ses jours luy eussent esté abregés par poison. Hactenus Petrus à S. Juliano. Hanc mortem aliter narrat Beza in Hist. Pag. 79. & Ecclesiastica, & ex eo Henricus Stephanus & Chassanionius, ^{seq.} ille in Apologia pro Herodoto, sub finem Lib. 1. hic in Exemplis memorabilibus Judiciorum Dei, pag. 106. Clauit An. 1547.

TUMULUS,

Auth. Mich. Hospitalio Gallia Cancellario,

*Si pulchrum est Ducibus pugnando occumbere mortem,
Pontifici pulchrum debet sanctumque videri,
Sic laterum nixuque omni contendere vocis,
Ut vires media facientem verba corona
Deficiant, sudoque fatiscat lingua palato.
Ac quondam fortis qui vicit Olympia miles
Retulit & multas victor certamine palmas,
Et quam nulla viri virtus perfregerat ante,
Sternitur ille siti tandem confectus & aestu.
Discite Pastores ô vestro munere fungi,
Commisso curare greges, & denique nullum
Servandi causa pecoris vitare dolorem;
Nec dubitare animam multis pro millibus unam
Consecrare Deo, at meliori reddere vitæ.*

Variorum testimonia de Castellano & ejus scriptis.

THuanus ad Annum 1547. Petrum Castellanum, virum probitate & morum gravitate & doctrina præstantissimum, Episcopatu Marisconensi, magnique Eleemosynarii dignitate remuneravit, ac magistrum Bibliotheca post Budæi obitum constituit Rex Franciscus. Le Catalogue des Maîtres de la Librairie

Royale de-
puis le grand
Guil. Budé
jusques à M.
Rigault se
trouve à la
pag. 478. &
suiv. du Tr.
des Biblioth.
du P. Jacob,
dressé par
cet excellent
personnage
Mr. du Puy
Conseiller d'
estat, dans la
mort duquel,
comme en
celle de Mr.
son Frere
(qui estoit
Prieur de S.
Sauveur)
les Lettres &
ceux qui
les aiment,
ont fait une
perte tres
considera-
ble.

Idem ibidem, Petrus Castellanus à nonnullis ex Sorboni-
corum Collegio jampridem infestorum, quod Rob. Stephanum
adversus eos texisset, accusatus est, quod in extrema Oratione,
quam in Francisci Regis funere habuit, sperare atque persuasum habere
dixisset, Regis animam vita sanctissime acta, simul atque corpore
excessisset, protinus caelo receptam esse, neque expiatoriis ullis ignibus
eguisse; quasi de tertio loco, ut ipsi ajebant, de quo tot nuper à Pro-
testantibus controversiae excitatae fuerant, addubitasset; eamque ob
causam quosdam è suo numero ad Regem delegarunt, qui à Job.
Mendoza Regiorum Dispensatorum Principe excepti, hoc faceto &
apto pro tempore responso elusi sunt. Scio, inquit, quid huc vene-
ritis, nempe ubi locorum Francisci Heri optimi anima nunc sit, cum
Castellano ut male sentiente, controversamini: Ceterum vobis con-
firmare possum, qui Franciscum optime noverim, hoc eum ingenio
semper fuisse, ut diu habere ullo loco quantumvis ameno & comodo
nunquam potuerit, ut mihi ad Purgatorium non morae faciendae cau-
sa divertisse videatur, sed tantum ut vinum illac transeundo à pocilla-
tore promore degustandum acciperet. Quo audito cum viderent Sorbo-
nici, Castellanium plus in aula valere Regia, quam ut ei negotium faces-
sere possent, pudore confusi domum reverterunt.

Le Chevalier Casal au Pape Paul 3. de Paris le 25. de
May 1547. p. 320. des Epitres aux Princes recueillies par Ru-
scelli & traduites d' Italien en François par Belleforest: L'
Evesque de Mascon a fait l' oraison funebre du Roy François fort docte-
ment & bien à propos, sauf qu' il n' a pas esté bien ecouté, à cause de la
grande plainte & pleurs emeus par les paroles mesmes du dit Evesque.
Je tascheray d' en avoir une Copie que j' envoiray à vostre Sainteté.

Alanus Restaldus Calignius D. Pet. Castellano Tu-
telsenium Episcopo, in Institutiones Heb. Paris. 1545. Insti-
tutiones nostras Hebraicas ante octo annos ut cunque à nobis scriptas &
αἰονόμως publicatas, nunc multò studiosius appensas, & multis locis lo-
cupletiores factas rursus emittimus, ut apud te Ling. Hebraica peri-
tissimum, nostram industriam multis numeris amplificatam esse, fidelissi-
me testentur.

Joh. Quinquarboreus D. Petro Castellano Mati-
sconensium

conensium Episcopo, in Paraphr. Chaldaicam Threnorum Jeremiae à se Latine versam An. 1549. *Has nostras Lucubrationes ob id ad te mitto, tibi que nuncupo, quod cum Linguarum Hebraica & Chaldaica peritiam optime calleas, de his rectissime judicare potes.*

Joh. Mercerus eidem in Chaldaeam Translationem Abdiæ & Jonæ à se Latino sermone donatam, Paris. 1550. *Cum singularem tuam humanitatem animo agitare, qua Literatos ac studiosos viros ipse Literatissimus, atque nullo non disciplinarum linguarumque genere instructissimus soles excipere, hæc tuo subicere judicio, ut quibusce in Linguis (Hebræa dico & Chaldaea) non mediocres progressus feceris, mihi visum est.*

Petrum Castellanum adhæc laudant Joach. Perionius Epistola Præfatoria in Politica Aristotelis, & in Orationem pro Ciceronis Oratore contra Ramum. Martialis Rogerius in Lælium Ciceronis, Fr. à Vicomercato in Disceptionem Peripaticam de anima rationali, Jehan Chaumeau p. 343. de l'Hist. de Berry, Joh. Sturmius Epist. in Antipappos 3. Du Tillet. p. 334. des Rois de France, Jacobus Goupilus in Trallianum, Vigenere dans ses Annot. sur Tite Live p 1092. Tagautius in Lib. de Chirurgia, Joach. du Bellay dans ses Poësies p. 76. Adr. Turnebus lib. 24. c. 20. Adversar. Leod. à Quercu p. 364. To. 1. Farraginis Epigr. Joh. Vultejus p. 26. Epigr. Martot dans ses Epigr. à l'imitation de Martial, Pet. Gallandius p. 24. Orationis pro Schola Parisiensi, & Bunellus p. 75. & 87. Ep. Jac. Sylvius Epist. in Methodum Medicamenta componendi; Mizaldus initio Aëriarum Ephemeridum, Daubigné p. 75. & 82. du 1. Tome de son Histoire, La Croix du Maine dans sa Biblioth. & alii perpauci.

Bigotio profundissimo Aristotelis interpreti, (de quo Jul. Cæs. Scaliger Exercit 307. sect. 15.) quæ infensus fuerit Castellanus, prolixè docet Melanchthon in Epistola ad

LUDOVICUS BUDÆUS, Parisinus.

Ludovicus Budæus, Gulielmi Gallia quondam Oraculi, filius, & Hebraicæ Linguae apud Genevenses Professor, Psalmos Davidis ex Hebræo feliciter Latine vertit, & notulis auxit; aliaque daturus erat, ni sæva Parcarum manu in juventute ereptus esset, circa A. 1550.

De hujus matris ad Evangelicam fidem conversione, sic Melanchthon in Epistola ad

Patrem, pag.

585 Episto-

larum, Colle-

ctore Joh.

Manlio Bas.

1565. Venit

huc quispi-

am ex Gallia

nobilis vir

ac doctus,

qui narrat

honestissimam

siam, ut ibi &

versus Evangelii

in Gallia idem

cio existimatur

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

constat.

Jeh. Crespin au Lecteur sur la Version Fr. des Pseaumes de Louis Budé 1551. *Nostre bon Frere Maître Louis Budé a travaillé à la Version de ces Pseaumes aussi fidèlement qu'il estoit possible, car outre qu'il estoit bien entendu en la langue Hebr. & qu'il avoit esté fort bien enseigné aux Lettres humaines, il estoit extraordinairement diligent.*

Le Citadin de Geneve 1606. p. 42. *Au rang des Professeurs en langue Hebraïque est escrit Louis fils du grand Budé.*

qui narrat honestissimam matronam viduam Budæi, una cum filiabus Lutetia migrasse ad Calvinianam Ecclesiam, ut ibi & vocem Evangelii audiat, & longius absit à sævitia, quæ in regno Gallico adversus Evangelii Studiosos exercetur. Hoc exemplo matronæ valde moveri multos homines in Gallia idem affirmat; propterea quod mortui mariti sui doctissimi & gravissimi viri judicio existimatur hanc doctrinam amplecti, de qua ipsum multa pie disseruisse ante mortem constat.

Johannes Raimundus Merlinus, Romanensis apud Delphinates.

Circa idem tempus Lausanæ & Genevæ Ling. Hebræam docuit Joh. Raimundus Merlinus, homo Theologus, utpote qui Colloquio Possiaceno, decennio post habito, cum Beza & aliis interfuit. Scripsit expositionem Gallicam Decalogi, Lausanæ A. 1562. excusam; ejus præterea cura ac studio Oecolampadii in Jobum & Daniele commentarii castigatiores prodire. Claruit A. 1552.

Pet. Martyr (de quo alibi) Calvinio Tigur. 25. Nov. 1561. *Collegas tuos ad unum meo nomine saluta, præsertim doctissimum virum Merlinum, Heb. Linguae Professore, charissimum Fratrem.*

Ant. Fayus in vita Bezæ p. 14. *Erant Lausanæ A. 1548. doctrina & pietate viri insignes, Petrus Viretus Ecclesiæ Pastor, Joh. Raimundus Merlinus, Heb. Linguae Professor, quibus Beza charissimus erat.*

JOHANNES SANGELASIUS, Engolismensis.

Huic Abba-

ti San-Ma-

xentinodiat

Stemmata

ortus,

cum utriusque

Linguae

cognitione ani-

mum

mum

mum

Joh. Sangelasius, perillustri & antiquissimo Lusitanorum Stemmata ortus, cum utriusque Linguae cognitione animum

num informasset, Hebraicæ haud indiligentem operam de-
dit, quo nomine à Mercero ejusdem Linguae scientissimo, ut
statim dicam, laudatur. His adjecit morum probitatem vi-
tæque innocentiam haud vulgarem, unde Uticensis Episco-
patus illi à Rege demandatus est. Claruit An. 1552.

sua Symbola
Joh. Laezius
Popularis
meus, Picta-
vii edita An.
1561, 4to. Ad
quorum cal-
cem extant
ejusdem Car-
mina ad
eundem Uti-
censem Epi-
scopum.

Joh. Mercerus *Observando in Christo Patri Joh. Sangela-
sio, viro & eruditione & morum integritate celebratissimo, dignissimo
Uticensium Episcopo, in Orum Apollinem, vel Philippum po-
tius, de Sacris notis, à se versione & observationibus illustra-
tum A. 1548. Hebraica Lingua te imprimis oblectari, inque ea à mul-
tis annis non segniter esse versatum, intelligo. Et paulò post, His
non contentus studiis, quæ quis in Prasule necessario postulet, in pene-
tralia etiam Græcarum & Hebraicarum Literarum tete abdere vo-
luisti.*

Fr. de Corlieu dans l'Histoire d' Angoulesme 1576.
p. 140. & suiv. Il y avoit aussi à Angoulesme deux nobles Seign. Freres,
Messire Jaques (lisez lean) de S. Gelais Evêque d' Ilzais & Doyen d'
Angoulesme, & Charles de S. Gelais Archid. de Luxon: Ces deux hom-
mes autant vertueux que nobles, descendus de l' ancienne famille de S.
Gelais, laisserent une perpetuelle memoire de leur nom par plusieurs be-
aux & superbes edifices, desquels ils decorerent leur ville nourrisse; mes-
mement d' une Chapelle qu' ils firent bastir en l' Eglise Cathedrale an-
tant belle & riche qu' il en fust au Royaume de France.

FRANCISCUS GAJUS,

A Bosco Normanno.

Hic locum obtinet Franciscus Gaius, à Bosco Normanno
Dominus, Linguae S. in Schola Genevensi Professor, &
urbis Ecclesiastes. Inter Patris mei Schedas, duas hujus Epi-
stolas ad Fr. Beraldum scriptas invenio, quarum hoc est Apo-
graphum. Claruit An.
1554.

*D. Fancisco Beraldo, Græcarum Literarum apud
Monpelgardiensis Professori.*

Fr. Gaius Salutem.

Quam tuas Literas, quas huic Tabellario dederas, qui has
ad te defert, accepiſſem, cœpi primum cogitare, qua
Lin-

Lingua ad me scripsisses, eadem ad te, etsi ignarus, scribendum mihi esse, ita harum literarum suavitate, elegantia & copia affectus sum : Certus te animum meum tibi gratificari cupientem inspecturum, non verba horrida & incompta. Sed his prætermiſſis ad tuas Literas venio. De Roberto communi amico sic habeto : cum ad nos hinc veniret cum tuis Literis, viæ ignarus deflexit per errorem ad munitionem quandam Cæsaris imperio parentem, ubi in carcerem conjectus triduo egit, deinde Literis suis omnibus & rebus aliis spoliatus, dimissus venit, cœpit confuse aliquid narrare de Literis à te acceptis, & inter cætera de quodam cognato brevi huc venturo, qui, quis sit, quæso, & de omnibus aliis rebus quàm citò poteris, velis perscribere, simul de tuis omnibus. Quum enim cognovero, quid sit & quis ille consanguineus, videbo quomodo possim aliquomodo utilis esse. Interea audiens te tuos Libros accepisse, non possum quin tibi congratuler, & quod meos non habeam, conquerar apud te : horum enim ope destitutus cogor dies noctesque vigilare in his quarendis, quæ mei Libri sponte & sine labore suppeditabant. Hoc tamen in laboribus me solatur, quod hic habeam Auditores, qui mihi Libros & optimos suppeditant, interea dum mei afferentur, quod quando futurum sit, adhuc sum incertus. Dominus J. C. pro infirmitate mea, ut novit figmentum suum, mihi hætenus ita adfuit, ut nihil quicquam mihi defuerit, & ut veluti manu captum primum me in Angliam deduxit, sic simul cum Ecclesia reduxit, in Ecclesiam omnium, quæ hodie existunt, meo iudicio, facile Principem, tum ob piissimos Magistratus, qui in evehendis studiosis, coërcendis & in ordinem cogendis improbis, nihil prætermittunt; tum ob verbi Dei Ministros, ea pietate, morum integritate, omnium virtutum & doctrinarum genere instructissimos : Adde bonorum Civium non contemnendum numerum, Gallorum magnam copiam, Italorum & Anglorum. Quare non immerito, mi Beralde, magni semper fecisti & facis hanc Genevensem Ecclesiam, quam quotidie mecum ores quæso in multos annos conservari & augeri ad D. N. J. C. propagandam Gloriam, & ut fideles passim à summo illo Antichristo Romano & ejus ministris ac fautoribus abacti & exagitati,

tati, sincera verbi Dei prædicatione fruente, aliquem à laboribus intermissione & consolationem accipiant. Si quando licebit per otium, D. Calvinum, non minus benignum & familiarem quam pium & doctum, poteris convenire & consulere. Præterea hîc reperiies bonum numerum virorum pietate & doctrina illustrium, qui te benigne excipient, & ne pluribus de meo in te animo dicam, tibi persuadeas velim, me, quantus quantus sum, tuum. Quæ hîc sit mea conditio, paucis accipe, si nescis; (forte enim aliis literis tibi scripsi) si quando Robertus Stephanus eget mea opera, ego quod possum diligenter & æquo animo præsto. Interea hora 11. publicè interpretor quosdam Psalmos, & à prandio nobilem aliquem alioqui virum doctum doceo Grammaticam Hebraicam, ii mei Auditores mihi necessaria suppeditant. Interea nescio quomodo ab eo tempore, quo huc venimus, aëris intemperie, ut arbitror, imbecilliores fuimus, sed cum tempore, favente Christo, pristinum robur recipiemus. Multa restabant, quæ volui ad te scribere, sed per temporis angustias non licet. Saluta quæso nomine nostro matrem & uxorem, & Rudolphum tuum. Vale. Genevæ 19. April. 1554.

Idem Eidem.

Quum tuas literas accepi, habebam scriptas, quas ad te mitterem, cum primum essem nactus Tabellarium; Quibus te certiores facerem eorum, quæ die præcedenti cum maxima animi ægritudine audieram, fratrem nostrum, quem ad te vocaveras, unâ cum matre & sorore in carcerem conjectum. Miror, cum jam sæpius ad nos scripseris, te nunquam illius mentionem fecisse. Quod tamen jure mutua inter nos amicitia multis rationibus debuisti, nisi iudicio prorsus careo. Primum quod tibi tam notum esset quam mihi, omnem supellectilem meam, & si quid mihi deberetur, in illius manu esse relictum. Quare si aut ab illo aut abs te essem admonitus, dedissem operam, ut, si quæ mihi pecuniæ ab illo deberentur, & haberet ad manum, emerentur mihi quædam, quibus indigeo. Eo mihi est ejus casus gravior, quod audio illum habuisse ad me cum multis literis circiter 15. libras Gallicas. Hæc ad te,

paulò liberius fortasse quàm par sit, quod tamen, si me amas, boni consule, & quam cito poteris scribe, quomodo cum illo actum fuerit. Si vivit & valet; si quid illius nomine expenderis (ut si re aliqua eger à prædonibus spoliatus) bona fide reddam, tantum abest ut ægre feram illum mea perdidisse, certus enim sum, nihil quicquam sine æterna Dei providentia evenire. Sed ut ad ea, quæ ad me scribis veniam, gaudeo te satis perspicere, Ecclesiam nostram non à viris sani iudicii & probatis moribus, sed aut ab improbis aut levibus criminari. Nec interea reputa novum esse, hæc de fidelibus Ecclesiæ Ministris jactari. Id autem imprimis fieri videtur, quod vitia & vitiosos acerrime insectentur & arguant, nec ullo modo ferre velint. Qui suorum scelerum conscientia agitati hinc migrant, non mirum si deblaterant, cum & hinc Præcones illi verbi Dei assidue patiantur; nec enim ita repurgata est nostra Ecclesia, ut non habeat suos proditores, Simones & omnis generis hostes. Quantum ex tuis literis potui colligere, ægre tibi est, quod istuc habeas homines bonarum literarum osores ac simul literatorum, quod ut constanti animo feras, summis precibus à Deo O. M. peto; Tibique persuade te non temere istuc vocatum. Quod si non licet pluribus prodesse, ne sit molestum paucis esse utilis. Ita in his regionibus vivito, ut non tibi sed Christo vivas. Et interea dum Dominus aliquam conditionem satis honestam obtulerit, fac quantum poteris exiguos sumptus, ut si nobis erit migrandum, quod Christus avertat, ne destituamur necessariis. Quomodo hinc habeam, etsi ut arbitror satis intelligis, tamen à me hoc habeto. Prælego hinc quibusdam (quorum multi pauperes) qui ditiores plus æquo fortasse sibi vivunt, quare paucas pecuniolas excipiens, vel invitus (quod tamen sponte & libere facio) parcè & sobriè vivimus. Plura eram ad te scripturus, nisi alio avocatus cogerer finem facere. Servet te nobis Deus incolumem & Amicum: Saluta matrem & uxorem meo & uxoris nomine. Vale. 12. Jul.

Testimonia de Gaio.

Hic enim
piissimus ac
integerrimus

Pierre de la Place dans son Hist. de France sous François II.
pag. 257. Le Roy prioit le Roy de Navarre qu'il se saisisst de cer-
tains

tains Predicans & Ministres de Geneve, entr' autres d' un certain Boisnormand & d' un David, accusez d' estre Seducteurs.

Le mesme à la p. 259. Ceux de la Maison de Guise avoyent envie d' avoir prise sur le Roy de Navarre, & sçachans que ledit Boisnormand estoit grandement estimé par luy pour son sçavoir & autres vertus, ils firent mettre une recharge de la propre main du Roy au bout d' une missive, l' asseurant qu' il cognoissoit ledit Boisnormand & David si meschans qu' ils estoient dignes de toutes peines.

L' Auteur du Citadin de Geneve p. 42. 1606. Au rang des Professeurs en langue Hebraïque Fr. le Gay Sieur de Boisnormand.

Præses hanc
Historiam
scripsit, ut
alibi évāg.
γῶς à me
probatur.

LEONARDUS des AUBIERS, *Andegavensis.*

DE eo sic Fr. à Cruce in Bibliotheca 1584. *Leonard des Aubiers, Gentilhomme Angevin, issu de l' ancienne & tres illustre Maison de la Roche des Aubiers en Anjou, Docteur en Theologie & Maistre d'Escolle en l' Eglise St. Julien du Mans, de laquelle il fut Doyen. Il estoit vulgairement appelé le Sieur d' Argentré, qui estoit le nom d' un Beneficce duquel il jouissoit. Il estoit estimé l' un des plus sçavans Theologiens de France pour son temps, & avoit grande cognoissance des langues Hebraïque, Grecque & Latine. Il a escrit une Oraison funebre sur le trespas de Messire Guillaume du Bellay Seig. de Langey, laquelle il pronça aux funerailles du dit Sieur en l' Egl. de St. Julien du Mans, l' an 1543. ou environ: Elle n' est encore imprimée. Il mourut au Mans de la Pierre l' an 1555. le 3. jour de Mars, âgé de 60. ans ou environ. Il estoit Oncle de Mr. des Aubiers, Gentilh. Angevin, Advocat au Parlement de Paris, homme fort docte. Hæc Fr. à Cruce.*

BARTHOLOMÆUS A PULCHRO PONDERE, *Vasco.*

HUjus meminit Fr. à Cruce in Bibliotheca, his verbis: *Barthelemy du Poix Gascon, natif d' Aux pres Tolose, homme docte és langues, & sur tout en la Chaldée: Il s' appelle autrement,*

ment, de Beau Poix, dit en Latin à Pulchro pondere. Il a traduit de langue Chaldée en François les Sentences de Ben-Sira, neveu du Prophete Hieremie, lesquelles il a enrichies d' annotations, imprimées à Angers l' an 1559. Il florissoit à Angers au dit an. Hæc Fr. à Cruce.

ROBERTUS STEPHANUS,
Parisiensis.

Ex Thuanos
& aliis.

Robertus Stephanus, Henrici Parisiensis Typographi circa A. 1516. Filius, & Jodoci Badii itidem Typographi Gener, vir Hebraicæ Linguæ haud ignarus, Typographorum secundum Aldum Manutium Romanum, & Joh. Frobenium Basileensem, Clarissimus fuit. Cui ob id non solum Gallia, sed universus Christianus orbis plus debet, quam cuiquam fortissimorum belli Ducum ob propagatos fines Patria unquam debuit; majusque ex hujus unius industria, quam ex tot præclare bello & pace gestis ad Franciscum decus, & nunquam interitura gloria redundavit. Sed migrante ad Deum Optimo non solum Principe, sed Literarum Fautore ac Parente eximio, indigna, bene merito de patria civi tot editis Hebraicis, Græcis & Latinis libris, gratia repensa est à Sorbonicis, qui hominem Reip. invigilantem, & quasvis æquas condiciones accipere se paratum demonstrantem, non desierunt laceßere, donec ille vexationum injustarum pertæsus, ex necessitate consilium coepit, & relicta patria Genevam ad extremum se contulit; ubi tanta prudentia publicam simul & privatam rem curavit, ut quamvis tot adversitatibus conflictatus & incommoditatibus, quæ solum vertentibus necessario perferendæ sunt; tamen in opere assiduus ad ultimum vitæ spiritum laudabile rei Literariæ adjuvandæ propositum constanter tenuerit; ac tandem cum 56. Annum vitæ ageret, 7. Id. Sept. A. 1559. fati concessit, foris gloriâ dives; & domi Liberis, qui Genevæ manerent relicta opulenta suppellectile: hanc enim legem, ingrata Patriæ pertæsus, non tamen ejus odio, quam justæ, ut putabat, ultionis ratione in Testamento dixit. Itaque Robertus filius, qui eandem artem Lutetiæ summa cum laude pro facultatibus exercuit, ab hæreditate paterna omnino exclusus est, quam Henri-

Henricus alter filius cum Francisco Fratre crevit. Inter cætera
tanti viri Scripta, Linguae Latinae Thesaurum amplissimum
habemus, à multis pridem laudatum & in æternum laudan-
dum.

*Prosopopoeja in Rob. Stephanum Bibliopolam sui tem-
poris facile Principem, Geneva.*

*Auth. Francisco Beraldo, Nicolai Filio, Ling.
Graeca ibidem tum Professore.*

Ex ejusdem
Poëmatibus
à Rev. Paren-
te mecum
communi-
catis,

CIVIS & HOSPE.

C. *Publica cur toties isthæc monumenta pererras,
Manibus atque sacra cur teris Hospes humum?*

H. *Scire a veo, Stephani jaceant ubinam ossa Roberti,
Hunc mihi designat nulla Columna locum.*

C. *Quid refert rescisse, viro ni forte quietem
Vis optare, salus cui data perpetua est?
Oderit is votum hoc, Patria quem sponte relicta
Huc vera adduxit religionis amor.*

H. *Nec me hæc causa movet, nec inania murmura novi,
Non incantatis spargere corpus aquis,
Sed mihi nescio quæ pertinentant gaudia pectus
Cernenti veterum clara Sepulchra virum.*

C. *Quem claros inter memoras & laudibus effers,
Ergo aliunde tibi notus, Amice, fuit.*

H. *An foret ignotus: Cujus tot scripta per orbem
Versantur docta nocte dieque manu?*

C. *Dic igitur si nunc tumulus resplendeat auro,
Marmorea addiderit si quoque signa Paros:
Hæc sterili fido mox discutienda vel ævo,
Majus ei possent conciliare decus?
Nunc verò tot habet monumenta illustria, quot sunt
Tum sua tum veterum quæ monumenta dedit.*

Vario-

Variorum Testimonia de Roberto Stephano & ejus Scriptis.

HEnr. Stephanus Paulo filio in Agellium Paris. 1558. De
Avi tui Rob. Stephani familia non desunt, qui testari possunt, se in ea quod alia in nulla, ad rem Literariam quod attinet, vidisse: ipsas etiam famulas magnam Latinarum vocum partem intelligentes, multa etiam, sed quasdam depravate loquentes. Aviae autem tuae, eorum quae Latine dicebantur (nisi rarius aliquod vocabulum intermischeretur) haud multo difficilior erat intellectus, quam si dicta sermone Gallico fuissent. Quid de superstita, sorore mea, amita autem tua, nomine Katharina, dicam? Illa quoque eorum, quae Latine dicuntur, interpretem non desiderat; multa verò & ipsa eodem loqui sermone potest, & quidem ita (licet nonnunquam impingat) ut ab omnibus intelligatur. Unde illi haec Latinae Linguae cognitio? Artem certe Grammaticam haud magistram habuit, nec alius illi hac in re, quam usus praeius. Et quoniam hunc in sermonem incidi, ut scias, quam facultatem discendi Linguam illam familia, quae mihi paterna est, suppeditavit, audi rem oppidò quàm dignam, quae inter illius familiae memorias (ut Gelliano utar vocabulo) referatur. Fuit tempus cum avus tuus, Rob. Stephanus, Decemviratum quendam Literarium domi haberet, eumque ut παντοεινῆν, ita etiam παγκύλωσον, nam ut ex omnibus nationibus conflatus, ita etiam omnium Linguarum erat. Decem hi, partim Literati, partim Literatissimi viri, quorum quidam correctorio munereungebantur (iique praesertim qui Epigrammata postremae ejus Editioni Thesauri praefixerunt) quum sicut ex diversis oriundi erant gentibus, sic etiam diversum sermonem vernaculum haberent, Lingua Latina tanquam communi interprete inter se utebantur. Ac cum ex his 10. modo hos modò illos famuli pariter & famulae de rebus, quae ipsi ipsaeque vel noverant vel saltem conjectare poterant, colloquentes, quin etiam in mensa quotidie cum de aliis, tum vero iis, quorum illa solet argumentum suggerere, sermonem habentes audirent, ita suas paulatim aures verbis illorum assuefaciebant, ut non solum plerique eorum, quae dicebant intelligere, sed quaedam etiam eloqui valerent.

Theodorus

Theodorus Beza in v. 12. c. 2. Matth. *De Roberti Stephani & doctrina & fide, ac etiam longe religiosissima in sacris præsertim excudendis diligentia, neminem pium ambigere arbitror.*

Idem eundem fusè laudat in Iconibus & Præfat. in N. T. Anni 1559. quæ brevitati studens, & à πολυθρύλλητοις, ac minus necessariis in hoc opere abhorrens, lubens prætereo.

Sammarthanus in Elogio Henr. Stephani, *Inter eos qui de re literaria bene meriti sunt, Roberti Stephani, Parisiensis Typographi solertissimi splendidissimique, magna cum primis nec ulla ævo peritura laus fuit, velex illo amplissimo Latinitatis Thesauro, quem omnibus ejus Linguae studiosis plurimo sumptu, plurimo sudore, plurima diligentia deprompsit.*

La Croix du Maine dans sa Biblioth. Robert Estienne, *Parisien estoit fort docte és langues Heb. Gr. & Latine, & outre cela en la François, en laquelle il a composé un Traicté de Grammaire imprimé par luy mesme, & depuis par un de ses fils nommé François, l'an 1569.*

Du Verdier dans la Preface de sa Bibliot. 1585. *François premier voulut que les MSS. de sa Bibliothèque sortissent en lumière, donnant cette charge à Rob. Estienne le plus diligent de tant d'Imprimeurs qui ayent jamais esté, qui outre la beauté des caracteres dont il se servoit à l'impression des Livres, mit encore peine qu'avec sa propre industrie & incroyable labeur, il tinssent de la meilleure correction qu'il fust possible. Et n'eust esté qu'il abandonna tant honorable entreprise, delaisant la ville de Paris pour aller demeurer hors le Royaume, le monde en bref temps eust joui de la meilleure part des bons Auteurs de cette Librairie, ou il eust acquis gloire immortelle.*

De Roberto Stephano plura si velis, adi Jac. Sylvium Isagoge in linguam Gallicam, Joach Camerarium in Epistolis p. 468. Joh. Frisium in Præf. ad Dictionarium Latino Germanicum. Mathur. Corderium, Calvinii in Literis humanioribus præceptorem, in Colloquiorum Præfatione. Du Puis sur le Dictionnaire de Nicod, & alios.

LEODEGARIUS AGATHO- CHRONIUS.

DE eo sic Claudius Minos Præfatione in Alciati Emblemata à se commentariis doctissimis illustrata : *Alciati Librum*

Librum Emblematum cum de manibus fere non deponerem, & multa in eo perobscura deprehenderem, in quibus hærebam diutius, & in multis nitendo sudans, quod tunc inopia pressus libros non haberem, sciscitabar ex Leodegario Agathocronio, Benedictino Divionensi, homine verè pio, & in Hebræa, Græca Latinaque lingua non mediocriter versato, unde mihi omnes nodi & scrupi dissolvi possent. Ille quidem de nonnullis me liberè admonuit, sed hoc maximè, ut fontem ipsum si fieri posset adirem, ex quo nimirum Emblemata quodque sumptum esse constaret, & Alciatum Alciato Interprete, quoad ejus maxime fieri posset, enarrarem. Hucusque Minos. Hic Monachus Gallicè dicebatur Leger Bontemps, de cujus Scriptis consule Verderium in Bibliotheca. Claruit An. 1560.

PETRUS PICHERELLUS

Picherellum **D**E hujus vita & morte in hæc verba Thuanus Lib. 4. vitæ suæ, ad An. 1589. *Sub Vesperam Theodorici Castrum ingressus Thuanus, cum Tympanum propter custodiam nocturnam pulsaretur, inter armorum strepitum in via obvium habuit Petrum Picherellum, Firmitate Auculphi in proximo natum, & in Essomensi Coenobio, olim monasticam professum; hominem trium linguarum peritissimum, & acutissimi judicii, qui Jo. Vatablo (a) olim cum Jo. Salignaco & Job. Mercero, operam navaverat; qui presum habenis equum sistit, ad quem repente conversus Thuanus, cum ecquid inter arma & tubas isthic locorum ageret, percontaretur, ille & diversorium suum in proximo ostendit, & ea die, quatuordecim horis, obfirmatis contra stridores & horrores auribus, dixit, quæ & annum ætatis 79. clausisset, & finem elaboratis in B. Paulum commentariis imposuerit, absoluta ad Philemonem Epistola, jamque omnia descripta habere, prælis, cum commoditas sese offerret, committenda, quod ut contingeret, pro votorum summa exoptare: Se istius ætatis nullam adhuc corporis magnam debilitationem sentire, oculis & auribus integris valere, mentis pristinam vim servare, sed ut juvenibus multa accidere certum sit, quæ ipsos senescere non sinant, sic certissimum esse, senes diu vivere non posse. Huic Thuanus post elaboratos in B. Matthæum & Lucam Commentarios autor fuerat, ut in Paulum scriberet, & ille, eo autore, munus*

injunctum

Picherellum
facit Effo-
mensem Ab-
batem vir
summus Da-
vid Blondel-
lus in Eluci-
dationibus
Gallicis de
Eucharistia
p. 335.

(a) Lege
Francisco.

injunctum alacriter susceperat, quod in eo interpretandi genere, paucos admodum dignè se exercuisse arbitraretur. Nam extra causam religionis diligentiam Theodori Beze laudabat, sed post ejus messem magnum sibi & aliis spicilegium relictum dicebat. Sed mala sorte accidit, ut haud multo post placidissima ejus morte secuta, res omnis ad heredes devenerit, homines litigiosos, qui, dum se Cadmea victoria utrimq; conficiunt, Avunculi suppellectilem dissipari & in manus alienas transire passi sunt, à quibus vix spes est, ut redimi & ad publicam utilitatem prodire possint. Hactenus Thuanus. Hujus Opuscula Theologica, quæ reperi-ri potuerunt, partim antea edita, partim manu exarata, in unum collegit & publicavit doctissimus Theologus Andr. Rivetus a, Lugduni Batavorum A. 1629. Claruit A. 1560.

Andr. Rivet dans la Responce aux Lettres de la Mille-
tiere, p. 169. & suivantes, *Voicy encore une autre censure de la Sorbo-*
ne sans rien specifier & sans faire aucune application raisonnée de l'an
1629. contre les Opuscules de Pierre Picherel, qui estoit decedé en la Com-
munion de l'Eglise Romaine, en un petit Prieuré de l'Abbaye d'Essome, ou
sans aucune specification le premier de Septembre, ils condamnent le livre
de Picherel, comme meschant & abominable, infecté de la puante Lepre
Calvinienne, & puant comme la Caverne de l'enfer; & veulent que cette
censure soit publiée, de peur que les Domestiques de la foy comme en une
tempeste n'aillent briser la navire de leur Conscience, & ne soyent circon-
venus par la lecture de ce Livre frauduleux. Elle est aussy injurieuse
au nom de l'Autheur, qui y est appelé Desertor & Perduellis.

a Horum opusculorum editorem esse Cl. Rivetum probat in Dissertatione Gallica ad exitum pene perducta, cui titulus est: De-Authours cachez.

Testimonia de Picherello & ejus Scriptis.

THeod. de Beze au premier Tome de son Hist. Ecclesiasti-
que page 692. *Les Conferans du costé des Theologiens, furent*
Maillard Docteur de la Faculté de Sorbonne, les Docteurs Salignac, Despen-
se, Boutiller, avec un homme docte nommé Picherel.

Is. Causabonus (de quo alibi) Exercit. 16. in Baronium,
numero 59 *Jam nomen Missæ Hebraicum esse vel Chaldaicum, putidis-*
simum commentum est, hominum neque Hebraas neq; Chaldaicas literas

D 2

intelli-

intelligentium, aut certe iudicii prorsus nullius : quod ab eruditissimis viris luce clarius est demonstratum, in primis autem à viro longe doctissimo Picherello Presbytero, in locum Matth. de S. Cæna Institutione. Alia Testimonia legere potes apud Thuanum ad An. 1562. & in Poëmat. pag. 161. & seq. edit. Patissonii; cui adde Bezam Libro citato p. 663. & 704. & Gatakerum in Cinno p. 136. & seq.

PETRUS CURCELLÆUS,
Candensis.

PEt. Curcellæus Candensis apud Turones, vir Hebraicis, Græcis Latinisque literis haud leviter tinctus, Parisiis claruit Anno 1561. Hujus Scripta recenset Fr. à Cruce Cenomanensis in Bibliotheca.

PHILIPPUS BIGNONÆUS,
Aremoricus.

*Ut Salmurii A. 1609. de quo lege elegantissimā Vossii Orationem in obitum Erpenii p. 12. & seq. ubi loco Bignonæus male legitur Bignoræus.

Circa Annum 1562. Linguam Hebræam Genevæ * docuit Philippus Bignonæus Aremoricus; inter discipulos habuit magnum illum Junium, de quo suo loco dicemus, qui grata recordatione in vita sua ejus meminit, his verbis : *Privatim Phil. Bignonæus Natione Aremoricus (qui nunc Rupellæ vivit) cum aliis Candidatis Hebrææ Linguae me cœpit instituere.* Autor Civis Genevensis Gallicè editi p. 42. hæc de eodem habet : *Aurang des Professeurs en langue Hebraïque est escrit François de Benjon, Gentil-homme de Bretagne, ubi loco Francisci, legendum ex Junio Philippus.*

JOHANNES BRODÆUS,
Turonensis.

Ex Sammarthano in Elogiis.

Hic præcellentis ingenii Vir, Cæsaroduni Turonum ex honesta Brodæorum familia, Patre Ludovici Regis cubiculario

lario genitus, abdicata Jurisprudentiæ cura, cui adolescens apud Biturigas, doctore Alciato, aliquot annos in spem civilis vitæ impenderat, totum se ad utriusque Linguae bonarumque artium cognitionem & scientiam applicuit. Quarum incredibilem amorem jam olim à pueritia conceptum auxit etiam & inflammavit ipsa Petri Danesii, Gallorum id ætatis doctissimi, consuetudo & familiaritas, dum ambo Georg. Selvam, Regis ad Venetos oratorem, in legationis ornamentum secuti, erudita illa felicitis Italiæ ingenia, Sadoletos, Egnatios, Bembos, Flaminios, & eorum similes pari animorum contentione superare contendunt. Hos enim Brodæus omnes, partim Venetiis, partim Romæ Georg. Armeniaco Regis item ad Pontificem legato comes ascitus, & vidit familiariter, & propter studiorum conjunctionem facile sibi conciliavit. Hoc etiam aliquantò superior, quod ad eas, quibus pariter incumbabant, elegantiores literas, & Mathematicas artes, & Hebræam Chaldæamque Linguam insuper adhiberet. Quare in Galliam reversus multa scripsit & publicavit tot ac tantis laboribus non indigna, in quibus principem locum tenent variæ Lectiones, diligentissimique in multos Græcæ Linguae Autores Commentarii, maximeque in Epigrammata labore & industria Planudis monachi collecta, quorum & Brodæus bonam partem Latina venustate convertit. Inter hæc beata otia cœlebs & sacratus cum ad sexaginta tres annos honestè pieque vixisset, sub exitum primi civilis ob religionem Belli, cœpit levi tentari febricula, sed ad extremum exitiali, dumque viribus paulatim deficientibus debitum à Sacris literis animi solatium petit, legente Anagnosta, inter suorum amplexus & lacrymas felicem animam Deo reddidit. Funeratus est Cæsaro-duni, Martiniana in æde, tumulo tenui nec admodum operoso, sed & Brodææ gentis insignibus & ipsis amicorum Elogiis honestato, Anno 1563.

Variorum Testimonia De Brodæo & ejus Scriptis.

Muretus Var. Lect. Lib. 10. c. 6. *Secutus est homo multa ac
variae Lectionis, Job. Brodæus, qui Pedemate in hoc Juvenalis versu*
D 3 *legen-*

legendum pronunciaverit. Hujus ego Miscellanæ, in quibus hoc tradidisse fertur, quamquam magno studio quæsitæ, nunquam usq; adhuc reperire potui; Sed facile tamen ipso Pedematis nomine video eum aliquod saltationis genus intellexisse.

Jos. Scaliger in locos controversos Rob. Titii 1586. p. 38. *De Strato non est cur incomparabilis viri manibus Job. Brodæi insultes. Habet enim ille Scotica Epigrammata, quæ tibi objiciat, & Mureto-Catullianos Galliambos. Fuit autem de bonis literis optime meritus, si quis alius, ac ne Italos quidem tuos excipio.*

Nic. Fullerus (de quo alibi) in Miscellaneis Theologicis p. 557. edit. Argentoratensis 1650. *Job. Brodæus Turonensis, vir eruditus, quàm diligentissime percontatus, & omnia penitus deditâ operâ de mari Rubro scrutatus, rei istius veritatem ex oculatis testibus compluribus exploratissime cognitam explicat in Miscellaneis Lib. 3. cap. 9.*

Gul. Canterus Nov. Lect. Lib. 6. c. 23. *Brodæus primum (nam hoc quidem loco nomen ejus tacere non possum) ἀπ᾽ αὐτῶν legendum censuit. Non rides, Lector, hæc cum legis? Ego certe sine risu non scribo. Nam quis credidisset unquam (ut vocem ipsam excutere supersedeam) tantæ lectionis virum ita fuisse omnium carminis legum rudem & imperitum, ut, quod ne per somnium quidem unquam fecisset Euripides, secundo loco Spondeum collocaret pedem.*

Baptista Sapinus, Consiliarius Regius, Epistola Præfatoria ad D. Fr. Maunium Burdegalem Archiep. in Brodæi Notas ad Euripidem 1561. *Edidit superioribus annis Job. Brodæus Turonensis, Præsul Amplissime, in Epigrammatum Græcorum & Oppiani de Venatione Libros, Annotationes doctissimas, & omni scientiarum genere refertissimas, quæ illi non mediocrem laudem apud Literatos pepererunt & benevolentiam conciliarunt. Nam cum in Gallia & Italia, ab ineunte ætate non solum Literarum studiosissimus, sed avidissimus visus esset, neque studia unquam, tametsi in Cardinalium & Magnatum aulis versaretur, remisisset; sperabant omnes, qui noverant, insignem aliquem fætum editurum, egre ferebantque illius studia situ quodam & squallore consumi. Quod cum, ut erat ab omni ambitione alienissimus, ne audiret quidem, & privata vitæ felicitate ac studiis captus, solitariam quodammodo vitam degeret, de quibus nunc dixi Annotationes*

tationes in lucem edidit : non quod huic laudem aliquam captaret , sed ut utilitati publicæ consuleret. Nam quod ad Epigrammata attinet , opus id sanè arduum , difficile , & immensum erat , ex plurimorum authorum sententiis , scriptisque compositum : Loci in his infiniti obscuro , & vix acri ingenio pervii. Oppianus adeò sibi parum constans , adeò lacerus & obscurus , ut author ipse si revixisset , opus suum procul dubio non agnovisset. In his verò exponendis restituendisque tantam diligentiam adhibuit , ut nihil intactum reliquerit , nihil denique pratermiserit , quod ad alicujus rei lucem facere videri posset. Suspectus fortasse ero , quod tam præclare de eo sentiam , qui cum apud me multis nominibus commendatus sit , tum patriæ , affinitatis & amicitie arctioris accessione persuasum me , amicè potius quam sincerè judicium ferre existimabis. At Sigismundi Gelenii viri docti & de literis bene meriti sententia me tuebitur , qui cum nunquam Brodaum vidisset , sic in Præfatione Epigrammatum de eo sentit , ut ad ejus laudes nihil accedere possit , Leonem verè ex unguibus judicans ; Ego verò , cujus efflagitationibus & opera , illa in lucem prodierunt , cum doctis Brodaum probari sensi , & rem successisse ; in Euripidis Trægiæ Annotationes excudendas extorsi : sed cum Typographum conqueri audiissem , quod nullius præclari viri auctoritate insignes prodirent ; ac Brodaum nostrum tanquam Plagiarium à nonnullis , qui non novissent , notari , aut in suspicionem venire posse : operæ pretium me facturum existimavi , si in tali re amico adessem , & , quantum possem , testimonio meo hujus criminis suspicionem diluerem.

Quæ de eodem Thuanus habet , hic non appono , quia eadem ferè sunt cum Elogio Sammarthani. Ipsa tamen si legere cupis , per me licet. Lib. 34.
Hist.

Joh. Leunclavius notis in Xenophontemp. 1068. edit. Paris. Certe hoc ipsum ἀξιωμαχούμεθα , quod inepte alteri substituitur , profectum ab homine Gallo fuit , Brodeo nimirum Turonense , quem tamen ego tantum abest , ut insectari propterea velim , ut etiam verè lubenterque fatear , multa fuisse ab illo viro recte non in uno authore restituta. Nimirum aliquando bonus dormitat Homerus.

Justus Lipsius notis ad Taciti Germaniam , Lugd. Bat. 1589.
Job.

Job. Brodeus hæc de Ulyssis errore in Miscellaneis scitè coar-
** Nescivit* *guit*, *Brodeus vir sive adolescens * potius*, *acris ingenii*, *probi judi-*
 Lipsius Bro- *cii*, *lectionis diffuse*, *quem non magis in ore famæ esse miror*, *imo*
 dæum obiit- *indignor.*
 se Sexagena

Tho. Dempsterus in Indice Authorum in Antiquita-
 rio majo- *tes Romanas* Rosini. 1613. *Johannes Brodeus criticus magnæ eru-*
 rem. Juvenis *ditionis.*
 etiam voca-

tur à Clave-
 rio in Claud. *Jac. Durantius Casellius J. C. in Variis p. 32. 1582.*
 1602. p. 9. *Vir egregiæ eruditionis Job. Brodeus.*

* Voyes
 les Lettres ** J. Bongars à Scaliger de Strasbourg le 27. Juill. 1608.*
 Fr. à Scali- *Je vous envoie ce que j'ay de la main de Brodeus sur le Simplicius.*

ger recueil-
 lies par Jaq. *De eodem Jos. Scaliger Lib. 2. c. 25. Auson. Lect. Li-*
 Renes p. 29, *psius Epist. 65. bis, Centuriæ 1. miscell. Causaubonus in v. 14.*
 & 339. *c. 3. Lucæ. Bon. Vulcanius in Agathiam p. 6. Paulus Leopar-*
us acerrimi vir judicii, Lib. 7. c. 15. Emendationum. Joh.
Savaro ad Sidonium p. 209. Epistolarum. Hotomannus de
verbis feudalibus voce Marchiones. Gerbelius in Græcia p.
198. Heinsius ad Theocritum p. 381. edit. 1604. Petrus Faber in
Agonistico p. 555. & 643. edit. 1595. & alii.

PERUS BOQUINUS, Biturix.

Petrus Boquinus Theologus Reformatus, & Heb. Ling. Pro-
 fessor, cum Lausannæ manè & à prandio Concionem Ca-
 techeticam habuisset, vesperi alterius concioni interfuisset, in
 cœna hilaris fuisset, ea finita deambulando se recreasset, do-
 mum regressus, dum familiarem quendam ægotantem con-
 solaretur, ἐχάτως ἐχέειν cœpit, & cum dixisset, Domine su-
 scipe Spiritum, & ad servum accurrentem, Ora! placide ex-
 spiravit A. 1582.

Hujus Scripta quædam Theologica recensentur in
 Catalogo Libb. Bibliothecæ Bodleianæ; Alia in hujus vita, à
 Melch. Adamo fusè scripta.

Jehan Chaumeau Seig. de Lassay dans son Histoire de
 Berry imprimée l'an. 1566. *Les Docteurs que j'ay cogneus dans la*
 noble Academie de Bourges, *sont Maistre Pierre Boucquin, Professeur*
de la langue Hebraïque, &c. Lud.

Lud. Masurius in Poëmatibus Bas. 1574. p. 89.

*Plurima cum Zanchi docuit Doctore Boquinnus,
Doctrina insignes & pietate viri.*

De eodem Cl. Alberius Triuncuranus Epist. præf. ad Joh. Bovium, in Theophrasti Characteres 1582. Zanchius in Miscellaneis 1593. Beza in quadam ad Thomam Tilium Epistola, & alii.

JOHANNES SALIGNACUS, *Petrocorius.*

DE eo sic Thuanus ad A. 1547. *Ex Fr. Vatabli discipulis fuit Job. Salignatus, nobilis Petrocorius.*

La Croix du Maine dans sa Bibliothèque 1584. *Jehan de Salignac Docteur en Theologie, natif du pais de Lymosin, homme fort docte es langues, & principalement en Hebreu. Il a escrit plusieurs Livres tant en Latin qu'en François, desquels il y en a quelques uns imprimez à Paris & en autres lieux. Il florissoit à Paris du temps de Charles 9. l'an 1564. Le mesme à la p. 493. du mesme Livre, dit quæ I. Salignac estoit de Perigrod, & qu'il florissoit sous Henry 2. En quoy je crois qu'il le faut plustost suivre, sur tout apres le tesmoignage de Mr. de Thou, qu'il le dit estre du mesme lieu. Pour le temps au quel Salignac florissoit, l'on ne peut revoquer en doute, qu'il n'ayt vescu sous Henry second & Charles 9. comme la Croix du Maine le dit icy, puisque luy mesme nous en assure dans une lettre à Mr. Calvin, qui se lit parmy celles de ce grand homme.*

Gul. Postellus Præfat. ad Lectorem in librum de Linguarum affinitate 1538. *Ad hunc Librum edendum mihi animum fecit Fr. Vatablus. Non dissimile visum est Job. Salinæo primæ notæ & eruditionis Theologo, mihi amicissimo, & quem revera meritò Vatablus agnoscat discipulum, ut pote qui non tantum sacrarum Literarum abstrusa scrutetur, sed qui more Præceptoris nullum disciplinæ genus sibi intactum velit aut relinquat.*

Gilbertus Genebrardus in Isagoge ad legendos Rab-
E binos

binos Paris. 1563. p. 4. εἰς ἐν λαβέσταιον Θεόλογον ΙΩΑΝ. ΣΑΛ. ὁ
 γλώττης ἱερᾶς περὶ αὐτῶ. In sequentibus habentur versus Hebræo-
 Græci. Lud. Masurius, Poëmat. p. 89. 1574.

Æde Salinaus convivam letus amica

Excipit, & memori gaudia mente gerit.

Prima Salinaus Musarum gloria, mecum

Regia quem multos viderat aula dies.

Claudius Grangæus in Historia de Bello Civili p. 14.

Mac à nemi-

ne legi anim-

adversa,

ut nec se-

quentia his

consona,

Pauli Manu-

logi, qui palam à Pontificiis ad Euangelicos transierat, eam se pro-

bat professus est fidei confessionem, quam Euangelici sex ante annis pu-

blicassent.

num; Sed

quid est, in

quit, quod

de Turnebo,

tali viro,

utinam falso

rumore, diffi-

patur, aver-

sum à salute

periisse? ô

magnum

malum, nec

re magis

quam exem-

plo, nam

plebs impe-

rita, licen-

tiæ cupida,

si peccat, mi-

rus mirum;

doctos viros

rectis antea

senibus euntes offendere & labi matura jam ætate, quis non ingemiscat? Alia nec minoris

momenti habes in Libello inscripto Raretez d' cñude, quem cum bono Deo propediem edicurus

sum.

1589. Anno 1565. Lutetia diem suum obiit Adrianus Turnebus.

Purioris religionem animo amplectebatur, metu tamen periculi

suam ea de re sententiam occultabat. Verum cum se mortifero mor-

bo urgeri sentiret, monitu & hortatu Joh. Saliniaci Paris. Theo-

logi, qui palam à Pontificiis ad Euangelicos transierat, eam se pro-

bare professus est fidei confessionem, quam Euangelici sex ante annis pu-

blicassent.

Joh. Gul. Stuckius Præf. ad Lect. in Antiquitates

Convivales An. 1582. excusas, Postquam peregrina in loca à

Parentibus meis missus sum, Lausannæ Joh. Randonio & Francisco Be-

tali viro, raldo, & Argentina Fr. Hotomanno, Joh. Sturmio, & Lutetia

Parisiarum (quo bis profectus sum) Sanctogermano, Carpentario,

Ramo, Forcadello, Turnebo, Lambino, Aurato, Peregrino,

Mercero, Salignaco, Genebrardo, Quinquarboreo, Querculo,

& Tubingæ Scheggio, Heylando, Crusio, Lieblerio, Hizlero, &

Patavii R. Menabemo Judeo, Panzerollo & aliis Ling. Lat. Gr. He-

braicæ, totiusque ἐγκυκλοπαιδείας optimis fidelissimisque Præceptoribus

sum usus.

Gilles Menage dans ses origines de la langue Fr. p.

358. Salignac Lecteur du Roy & Professeur en langue Hebraïque;

Cantica quæ dicuntur graduum, dicuntur Hebræis ab ascendendo

עֲלִיָּהוּ id est Ascensionum, quæ sc. populus cum ascenderet & pete-

ret Jerosolymam, canebat. Sese enim pii, ad solemnia festa ex Dei

præcepto properantes, confirmabant his canticis & solabantur: Cui & hoc

rectis antea

senibus euntes offendere & labi matura jam ætate, quis non ingemiscat? Alia nec minoris

momenti habes in Libello inscripto Raretez d' cñude, quem cum bono Deo propediem edicurus

sum.

consonat

consonat quod est in his Canticis, Ascensionum. Salignac se trompe, ces Pseaumes sont ainsy appelez des quinze degrez qu'il y avoit depuis le parvis qu'on appelloit Azara, jusq' au Temple Hecar, sur lesquels les Levites estant assis chantoient ces Pseaumes.

De eodem Carpentarius in Responsione ad Thessalum Offatum p. 7. 1564. Beza in historia Ecclesiastica Tomo 1. p. 692. 693. & 704. & alii.

P E T R U S V A L L A,
Parisiensis.

DE eo, tanquam Syriace doctissimo, Lambinus Epist. Præfatoria ad Enricum Valesium Andium Ducem, Lut. 1567. *Fratri tuo, inquit, Alenconiensium Duci Præceptor contigit Petrus Valla, Antistes Ecclesiæ Sagiensis, vir omnium laudatarum atq; ingenuarum artium, duarumq; linguarum eruditæ Græcæ & Latinae, & præterea Syriacæ peritissimus; deinde eo morte immatura extincto, Robertus Furrerius, Ambianensis. Obiit An. 1564.*

La Croix du Maine dans sa Bibliothèque, *Pierre du Val, Parisien, Docteur es Droits, Evêque de Sées en Normandie, homme docte es langues, & versé en plusieurs arts, sciences & disciplines, & sur tout Grand Theologien.* In sequentibus Scriptorum Catalogum textit, quem hic referre supersedeo.

De eodem Thuanus ad A. 1561. & 1562.

Æ G I D I U S B U R D I N U S,
Parisiensis.

B Rularto successit Ægidius Burdinus Parisiensis, in cujus hominis obeso gravique corpore vividum & velox ingenium licebat admirari, vel ob id maxime, quod sepultis, ut quidem videbatur, altissimo semper sopore sensibus, cum indesinenter sterteret, nihilominus & loquentes probe audiret, & illis appositissime responderet. Disciplinas certe omnes tanta celeritate hauserat, ut puer ipsos Linguarum & Philosophiæ

Ex Sammarthano in Elog.

Sa Femme se nommoit Ysabeau de Fusée, à qui Belleforest

dedie le 2. Tome des Hist. Tragiques.

sophiæ Magistros lacefferet ac propè superaret. Quotus vero quisque potuit è nostratibus reperiri, qui ad eum Linguae Græcæ pervenisset usum, ut, quod vir ille maximus in Aristophanem egregiè molitus est, antiquos Græciæ autores, sua ipsorum lingua explicandos enarrandosque susciperet? Præcipuum tamen ei studium fuit Jurisprudentia, cujus auspiciis forum ingressus, qualem se quantumque gesserit, ex eo potuit intelligi, quod unus inter tot excellentes causarum Patronos electus est, qui gravissimum illud Regii cognitoris munus in supremo Regni Senatu sustineret. Tandem eo, quem dixi, corporis habitu, in apoplexiam facile incidit, qua repentè oppressus, Anno 1570. ætatis 53. expiravit. Cæterum ex tanti viri laboribus, præter Græcos illos Commentarios, leguntur pauca tantum, quibus nonnullam juris Gallici partem interpretatus est. Adeò lectissimis illis hominibus, qui maxima Reipublicæ negotia gerunt, parum vel otii vel etiam animi superest ad meditandum & scribendum.

ÆGIDIO BURDINO
Claudius Espencæus hoc Carmine
parentavit,

*Sustinuisse diu tam multa negotia mirum est
Corpore tam crasso, tam modicoque virum.
Corporeo sed mens vivax inclusa sepulchro
Res potuit tantas sustinuisse diu.
Audiit & legit momento & scripsit eodem,
Et responsa pari sedulitate dedit.
Pace vir & bello bonus, aptus & utilis urbi,
Commodus ille foro, commodus ille domi.
Quem modò res, causas modo curia vidit agentem,
Sollicitis que domus semper aperta reis,
Siccine tam vigiles, quos hæc tam mœsta tulerunt
Secula, ne quod agant desit, agunt animam?*

Vario-

Variorum Testimonia de Bordino
& ejus Scriptis.

LA Croix du Maine dans sa Biblioth: *Messire Gilles Bourdin Chevalier, Seig. d' Assy, Bougival, Santo, Rouvenay & autres Seigneuries, Conseiller au privé Conseil du Roy & Procureur General de sa Majesté au Parlement. Ce Seigneur estoit fort docte és Langues, Grand Jurisconsulte & extremement versé Es affaires d' Estat. Il mourut à Paris l' an 1570. Plusieurs doctes hommes ont escrit des Epitaphes sur la mort d' iceluy, imprimez chez Rob. Estienne en mesme année.*

André Thevet Liv. 15. de sa Cosmographie; *Gilles Bourdin, Procureur General, outre la parfaite cognoissance du Grec, Arabe, Hebreu & Chaldaïque, a fait voir par ses œuvres qu' il y a peu d' hommes en France qui l' ayent en rien esgalé.*

Pierre de Ronsard dans l' Ode 23. du liv. 5. parlant de Bourdin.

*Il doit sur tous avoir le prix
Comme aux trois langues bien appris,
Faisant seul cas des doctes hommes,
Qui par son sçavoir honoré
Après tout seul redoré
Cet âge de fer ou nous sommes.*

Joh. Auratus in Poëmat. p. 162. & seq.

*Nam Græcam, Latiam juvenis callebat, Hebræam
Jam senior Linguam, Chaldaicamque simul,
& quæ sequuntur.*

Amadis Jamin dans ses Poësies. p. 224.

*Qui ne sçait des Bourdins & Brularts le sçavoir,
Et comme ils n' ont jamais oublié leur devoir,
Pour bien servir les Rois d' un fidelle courage.*

Le Pere Jacob dans son Traité des Bibliothèques;

La memoire de ce tres sçavant Gilles de Bourdin, Procureur General du Roy au Parlement de Paris, n'est pas seulement recommandable pour les grandes qualitez d'esprit qu'il possedoit, ni pour les doctes observations sur la Coustume de Moulins qu'il a laissé au public: Mais elle le doit encore estre pour une tres exquisite Bibliotheque qu'il avoit erigé avec de grandes despences & de grandes soins, laquelle a merité beaucoup de louanges par deux excellens Poëtes de son temps, sçavoir Pierre de Ronsard & Jeh. d' Aurat.

De eodem Joh. Imbertus popularis meus in Enchir. p. A. 3. edit. 1558. Julianus Taboetius in Regal. Paradox. part. 3. p. 119. Fr. Balduinus Epist. Præfatoria in opera Eguinarii Baronis J. C. Gohorius in libro de notis & zipheris p. 6. 3. Adr. Pelæus Epist. in Lib. de rei alienæ distræctione. Lud. Dorleans in Expostulatione p. 78. Jac. Prevostæus in Orat p. k. 3. Steph. Paschasius in Epigr. p. 22. Barn. Brissonius p. 117. Oper. Var. Mornacus in Elogiis, & multi alii.

LUDOVICUS QVERCULUS, *Turonensis.*

Ludovicus Querculus Matri meæ cognominis, in Supremo Senatu causarum Patronus, Collegiique patrii Gymnasiarcha, Linguam Hebræam in Collegio Vindocinorum docuit circa Annum 1572. ut testatur ejus Epistola quædam Gallica ad Fr. Beraldum, quam ex Autographo hic exhibeo.

A Monsieur Monsieur Berauld, Principal du College de la Rochelle.

Monsieur & antian amy, Dieu m'a donné le vouloir à ce matin de vous escrire de mes nouvelles, comme j'ay entendu des vostres par Monsieur le Principal de Vendosme. Sçachez donc s'il vous plaist que par la grace de Dieu j'arrivay en ceste ville des le 24. Avril dernier passé, ou je me presentay à Messieurs pour encommencer à bien faire, mais il s'y trouva des Adversaires aussi bien que à Montargis, comme vous avez
bien

bien sçeu, & m'aviez promis de m'en faire le discours; mais je vois bien que m'avez oublié; Dieu cependant m'incita d'aller visiter les Eglises Ref. en Touraine, ou je remis en memoire, *Nemo Prophetas, &c.* Pourquoy m'en revins encore en mon Hermitage, ou j'ay trouvé peu de secours sinon en Dieu qui m'a conservé en bonne santé corporelle jusques icy. Lors voyant que le Roy estoit à Blois je me retiray chez Mr. de Valores, ou Berauld me presentoit quelques fois le hanap quand je disnois avec son dit maistre, qui commençoit à gouter la vertu & douceur de la Langue Hebraique. Cependant que je poursuivois en vain de rentrer en mon College de Tours, je devois quelques fois avec Messieurs les Mareschaux de France, Messieurs les Gardes des Seaux, Messieurs du Conseil Privé, Monsieur l'Admiral & sa noble Compagnie, & autres gens de lettres, qui me promettoient toute faveur. Toutesfois je n'ay jamais sçeu autre chose impetrer d'eux sinon que le Roy mandoit à Mr. le Prevost de Paris de chasser mes Voleurs dudit College, & establir ung Oeconome qui jouyroit cependant &c. & de tout nulle execution. Ne faut oublier que Mr. de Morvilliers me donnoit quelques fois à disner avec sa noble compagnie, ou je n'estois pas tousiours muet, non plus qu'à la sainte table de Monsieur de Lizy, qui me nourrissoit volontiers tant qu'il fut à la Court. Lors voyant qu'il estoit temps de semer, je m'en revins en ma petite loge, ou j'en commençay de semer la verité Hebraique au College des Vendosmois, mais apres avoir bien travaillé, nul ne me presentoit ung verre d'eau froide, sinon Messieurs la Meziere & Chrestian qui m'ont appelé pour disner avec eux quelques fois, & Mr. le Ministre par trois fois. Messieurs du Consistoire cognoissans que XII ou XIII personnes avoyent profité en nostre Eschole, environ la S. Martin, me firent present de 15. Livres sans autre promesse, dont j'ay vescu quelque peu de jours assez escharlement. Aujourd'huy pour vivre j'emprunte de quelques Amis, ou vends partie de mes Livres, & engage l'autre en attendant en patience le joyeux advenement de la Roynie de Navarre, ou autre secours qu'il plaira à Dieu m'envoyer en continuant mon labeur &c.

Ludovicus Querculus Gymnasiarcha Collegii Turonensis,

sis, & publicus שר הקדש השר Professor, die secunda Januarii hora prima שו"ו ית"ו Heb. Grammaticam Clenardi sedulo prosequetur, magis seria propediem aggressurus in Collegio Vindocinorum. Si Dieu eust voulu que je fusse demeuré à Montargis durant la maladie de Monsieur de Ville Mareschal, comme Mr. Beroald, je me persuade qu'il m'eust legué quelque chose & à d'autres indigens dont je luy eusse fait memoire, comme je faisois le temps passé devant qu'il receust aucuns flateurs à sa table: escrit ce 4. Janvier 1572.

Vostre antian amy

LOYS CHESNEAU.

Testimonia de Querculo.

Carolus Molinæus, Gallia & Germaniæ Doctor, in Collatione 4. Evangelistarum p. 152. edit. 1565. *Vocis Hosanna genuini sensus me monuit vir pius & doctus Dominus Lud. Querculus, Hebraicarum Literarum Professor, & in Supremo Senatu Advocatus, Collegiique Turonensis Præfatus.*

Marcus Ant. Muretus Jano Brinoni Lut. 8. Kal. Dec. 1552. *Comes Alsinous multa de te honorificentissime commemoravit, tum ea, quæ tu in Lud. Querculo hominem optimum & doctissimum, institutorem olim tuum, benignissime & fecisti & quotidie facis.*

Leodegarius à Quercu ad Janum Brinonem de ejus benignitate in Lodoicum Querculum olim suum Præceptorum, p. 376. Tomi 1. Florum Epigrammatum 1565.

Joh. Gul. Stuckius de Querculo cum laude, Præf. ad Lect. in Antiquit. Convivales 1582.

Ad Clarissimum virum Joh. Brinonem in Querculi Præceptoris commendationem, Fr. Beraldi Epigramma.

Ex ejusdem
Poëmat.
MSS.

Ἡ παῖρ ἐν δρυμοῖσι θαλάσῃ ἐρηθλέσιν ὄζοις
Ἡ παῖρ ἐν πετάλοις σύσκιᾳ ἀκρέμοσι

Ἡδὲ

Ἡδὲ ἡ δρῦς σφετερήσιν ὑποκλινθέντα κόμησι
 Πολλάκι δεξαμένη εἶδε σὲ λαμπρὸν Βεῖνον
 Καὶ σὲ κλάδοις στεφανοῖς ὑπὸντα τε κρῦψεν, ὕπνῳ
 Λωφήσαντα θέρῃ σφοδρὸν ἀμυνομένη
 Αὐτὰρ τοῖς βαλαίοις ἐχόρτασεν, ἀλλ' ἀμιαῖτα
 Κόσμησεν σφίγας ταῖς ὑποθημοσυνάαις
 Νῦν δ' αὐτὴ γῆρα δεδυμημένη, ἡδὲ ἀπέτηλ' ὦ
 (Χεῖμα γὰρ ἦλθεν ὅλως δένδρεσιν αἰτίβιον)
 Ὀθνεῖης ῥίζαις ἰδρυώετα, ἴσα λαβῶσαι
 Σὲ πάρα, καὶ πολλῶν μισθὸν ἔχουσι πόνων
 Θάλπει γυνὴ τ' ἡραῖα, καὶ τὸ κρύον ἔχθρον ἀπείργεις
 Καὶ γυμνὴν κεύθει τῇ χθονὶ ποτιέρα
 Ἄξι' αἰεὶ εὐχὰς ὅς τ' ἄλλα γε δένδρα διδάσκεις
 Μοῦνοις γαιοπόνοισι μνήμοσι καρποφορεῖν.

GUIDO & NICOLAUS FABRICII,
 JACOBI FILII.

Hic locum jure merentur hi duo Fratres, à patria Faleziani,
 tum ob singularem Orientalium linguarum cognitio-
 nem, tum ob insumtam in Biblia Complutensia haud pœni-
 tendam operam. Age igitur, quandoquidem pulchrum est
 laudibus efferri, sed à laudato viro, quodnam fuerit de iis Judi-
 cium laudatissimi viri Benedicti Ariæ, (de quo alibi) à loco in
 quo natus est, Montani dicti, paucis videamus; Sic autem ille
 de Guidone, *Guidonem Fabricium, tum genere tum ob præclaras ani-* Præfat ad
mi dotes verè nobilem, atque inter Clarissimos Gallie Poëtas non im- Lect in Bi-
merito connumerandum, Catholice Ecclesie & religionis Christianæ stu- blia Regia.

diosissimum, Hebræici idiomatis peritissimum, atque adeo Syriacæ lin-
 guæ insigni cognitione ornatum, non est quod meis verbis hoc loco com-
 mendem; Ejus quippe insignis eruditio & opera, qua nos in hoc opere mi-
 rificè juvit, ipsa per se satis prædicant, à Studiosis omnibus huic viro plu-
 rimum deberi. De Nicolao vero hæc ibidem addit: Nic. Fabri-
 cium, Guidonis Fratrem, in Antiquis ac potissimum in Hebræica lingua
 non infeliciter versatum, qui sua diligentia & continuis laboribus in
 hoc opere transcribendo, interpretando & corrigendo inter ceteros no-

bis etiam adjumento fuit, huic Catalogo meritò inferendum duximus.
Claruerunt An. 1572.

Alia Testimonia de Fabriciis Fratribus.

Joh. Buxtorfius, Joh. Uyttenbogardo, Basil. 15. Mart. 1610.
In Lexico Chald. Syr. Thalmudico .. Rabbinico non transcribo aliorum errores, quod fecit Guido Fabricius (quantus tamen vir!) sed novo studio & labore exquisito, ex ipsismet Autoribus Hebraeis significata colligo, ac priorum errata corrigo, exemplis omnia illustrando.

S. Bochartus in Geographia S. p. 342. *Quod vir, qui in his literis paucos habuit aequales, Boderianus in Lexico Chaldaico, admirationem explicat vocem צידן non sine admiratione legi. In loco, quem citat ex Libro Vaikrà Rabba, nihil tale habetur, nec ibi explicatur צידן, sed צרן vel הצרן ex Dan. 3. 14.*

La Croix du Maine dans sa Bibliotheque. Guy le Fevre, Sieur de la Boderie, natif de Falaise en Normandie, homme des plus doctes és langues que nous ayons veu de nostre temps, Précepteur de Monsieur Frere du Roy & son Interprete és langues estrangeres. In sequentibus afferuntur ejus Scripta Gallica.

Le mesme au mesme Livre; Nicolas le Fevre, frere puisné de Guy le Fevre, tous deux hommes tres doctes és langues.

Thuanus ad A. 1598. Arias Montanus egregiam admodum navavit operam in Bibliorum Complutensium editione, cum Fabriciis Boderianis Fratribus Falezianis Antverpia.

Andr. Thevet Liv. 15. c. 23. de sa Cosmographie; *Qu' est ce que je diray de Guy le Fevre tant bien aussi versé aux langues, sinon qu'il a tasché d'imiter la facilité des plus doctes Rabbins qui furent onques des siecles passez: Il nous l'a certes bien monstre traduisant le N. T. de langue Syrienne en Caracteres Hebrieux, depuis mis en Latin & imprimé dans la Bible d' Anvers.*

De eodem Fr. à Pulchro Nemore in Cosmographia To. 1. p. 117. *quam si placet consule, nam Liber non est ad manum.*

ANTONIUS RODOLPHUS CEVAL-
LERIUS, *Moncampiensis.*

Hic Moncampio vico juxta Viram in Ulteriore Neustria na-
tus est, familia nobili, quippe ex qua Cevallerii Agnelli Ex Thuanii
Fratres prodire, qui ingenium in Poëtica exercuerunt. Is Historiis in
cùm à puero linguæ Heb. operam dedisset Lutetiæ Parisiorum 8vo, nam
sub Fr. Vatablo, in Anglia Oxonii sub Paulo Fagio, inde inter hæc in aliis
domesticos Elisabethæ, quæ postea Regina fuit, ascitus, cu-
pidam discendi Virginem Linguam Gallicam docuit. Dein
post Edvardi sexti obitum, in Germaniam profectus, uxoris
Immanuelis Tremellii filiam ex priore marito in uxorem
duxit, ita ut vulgo Tremellii gener crederetur, cum eoque
Linguæ S. peritissimo majores semper in eadem progressus fe-
cit: Dein Argentinam Anno 1559. evocatus est. Aureliæ Al-
loborgum diu post magna cum laude nec minore in omnes
fructu docuit, ut ex Thesauri Sanctis Pagnini multa accessione
locupletati editione, ab eo tunc temporis procurata, patet.
Quadriennio dein exacto, patriæ visendæ desiderium ut aliqua
ex parte expleret, Cadomum venit, in eaque urbe pacatè
mansit, quousque bello civili recrudescente in Angliam pro-
fugere coactus, à memori Regina perhumaniter exceptus est.
Facta demum apud nos pace, Cadomum revertit; unde tandem
Anno 1572. post tumultum Parisiensem rursus migrare co-
actus, cùm sibi in Angliam necessariò renavigandum videret,
homo jam pridem valetudinarius, ad Grenezæam Anglicanæ
ditionis Insulam nauseabundus divertit, in eaque morbo fata-
li oppressus, exeunte Septembri Anno ætatis 65. decessit, re-
lictò filio (nomine Emmanuele) qui Cantuariæ vixit. Præter
Grammaticam linguæ Hebrææ exactissimam, & Thesaurum
quem dixi, Novam Bibliorum Editionem quadrilinguam ag-
gressus fuerat, magna diligentia adornatam, cujus primam
partem, qua Pentateuchus & Josuæ liber continentur, manu
ipsius eleganter descriptam mihi videre contigit. His adde-
versus Hebræos in Joh. Calvinii mortem, inter Poëmata Be-
zæ, & Drusii Elogium hujus vitæ insertum.

Variorum Testimonia de Cevallerio & ejus Scriptis.

Immanuel Tremellius (de quo alibi) Friderico Com. Pal. in Hoseam 1562. *Rucero & Fagio ut operis adjutor Cantabrigiam missus sum unà cum genero meo Ant. Cevallerio, cujus licet eruditio ad tantorum virorum excellentiam non accederet (non enim hoc ejus ferebat ætas) tamen ad promovenda Heb. Studia, id est solida Theologie nervos, ejus ardor & incredibilis diligentia plurimum contulit ac profuit.*

Th. Beza Præf. ad Lectorem in N. T. Anni 1559. *Hebraismos plurimos observavi, partim doctissimorum hominum commentariis, partim quorundam amicorum & collegarum meorum ac præsertim Ant. Cevallerii (hominis non vulgari doctrina & singulari quodam judicio præditi) diligentia, operâ, ac eruditione summopere adjutus.*

Joh. Drusius (de quo alibi) in Libello de voce Elohim p. 55. *In voce Elohim ponitur in Thesauro Pagnini litera C. quæ Cevallerium significat. Is erat Ant. Rod. Cevallerius natione Gallus, quem honoris causa nomino.*

Idem Tetragrammato suo inseruit Ant. Rod. Cevallerii Epistolam ad Episcopum Eliensem, cum Elogio.

Idem Præfat. ad Lectorem in Oseam: *Hunc Prophetam Præceptor meus p. m. Ant. Rod. Cevallerius dicebat omnium difficillimum esse.*

Idem in Quæst. Hebraicis p. 56. *Clarissimus vir A. Cevallerius, quo doctore usus sum in Anglia & doctissimo & mei amantissimo &c.*

Idem pag. 145. *Excellentis doctrinae vir Ant. Cevallerius, quem honoris causa nomino, &c.*

Bonaventura Cornelius Bertramus D. Christophoro, Comiti Pal. in Comparationem Gram. Heb. & Aramicæ 1574. *Cæterum plurimi de his rebus memoria nostra scripserunt; & quidem inter cæteros Antonius Cevallerius, p. m. vir doctissimus, cui in hac docendi provincia successi.*

Idem Epist. Præfat. ad Arnoldum Ferrerium in Thesaurum linguæ S. suis & aliorum notis illustratum, de Cevallerio sæpe cum laude.

Eundem laudat Pet. Cevalerius Præf. in ejusdem Rudimenta linguæ Heb. à se observationibus aucta, Anno 1590.

Simeo Muſius in Caſtigationibus Animadverſionum Morini 1639. p. 163. *Quis Grammaticorum non docuit Kibbutz loco Schurec non raro uſurpari? ita docuit doctiſſimus & accuratiſſimus Ant. Rod. Cevalerius, Rudiment. Heb. Linguae Tract. 2. c. 12. Ita poſt eum B. C. Bertramus, perquam diligens item Grammaticus.*

Joh. Seldenus (de quo alibi) Lib. 1. de Synedriis Hebræorum p. 626. *Versionem Cevalerii, puto Antonii, tam Hieroſolymitane quàm Jonathanis Paraphraſis, mecum nuperrimè communicavit vir eruditiff. optimuſque Mericus Caſaubonus ex ſupellectile ſc. Patris libraria, in qua delituerat.*

MATTHÆUS BEROALDUS, *Parifinus.*

Matthæus Beroaldus vir Theologicarum, Historicarum, & Mathematicarum rerum gnarus, Linguam Hebræam Aureliæ profitebatur circa Annum 1565. Dein Genevæ profectus, Philoſophiam ibidem docuit. Claruit A. 1573. Nihil ab eo editum vidi, præter Chronicon, de quo Voſſius in Opere de Scientiis Mathematicis p. 232. & ſeq; Filium reliquit nomine Franciſcum, Dominum de Verville, cujus Scripta extant.

Teſtimonia de Beroaldo.

Joh. Mercerus Lectori in Tractatulum R. Judæ de Accentibus, Pariſ. 1556. *Ex Fr. Vatabli Bibliotheca hæc & alia nobiſcum à Matth. Beroaldo, magnæ ſpei Juvene, communicata, tibi impertiri ſtatuiſmus.*

Idem Ling. S. Studioſis in Librum R. Judæ de Accentibus 1565. *Debetis hæc omnia Matthæo Beroaldo, bujus Linguae apud Aureliam doctiſſimo Profeſſori.*

Lambertus Danaus, p. 812. Operum Genevæ 1583.

Alia Paradisi Regio, Mesopotamiam, felicem Arabiam & Syriam partem orientalem ad Damascum complectitur, ut nos docuit Beroaldus, vir in Hebraeis doctissimus.

Th. Beza in Act. 13. 20. Hoc loco aliam supputandi rationem iniit vir Beatae memoriae, & meus superioribus annis in hac Ecclesia

a Hinc patet collega a Beroaldus.

*Beroaldum
Ecclesiae Ge-
nevensis fu-
it Pasto-
rem,*

Josephus Scaliger in Opusculis à Casaubono editis, p. 141. Beroaldum, optimum & eruditissimum virum, non pudivit anno vigesimo nono aetatis Herodoti initium Cyri repetere.

De eodem, Linguae S. Aureliae Professore, cum laude Aubignæus in Historia, ad A. 1572. & 1573.

I. Mallot à Monsieur Berauld Principal du College de Montargis, En habetis tandem Literas, Mi Beralde, quibus ad Santonum Portum evocamini, superest, ut intelligamus, quo modo vobis placeat oblata conditio, quae plerisque omnibus videtur optima, neque ullo modo recusanda. Nam si ii estis, tu inquam, Mi Beralde, & utrique nostrum conjunctissimus Beroaldus, qui cum bona Aureliae venia, Dei (sic enim existimo) vocationem sequi velitis, dabo ego operam, ut cum eritis ad iter parati, dentur vestrum utrique

*Ex Autogra-
pho.*

*a Gasp. nim.
Collinii, cui
à Sacris erat
Mallotius.*

quingenta nummi aurei ex mandato D. Amiralii, a qui præter annua stipendia 50. Librarum pollicetur omnem & Principum & Rupellensium humanitatem. Cujusmodicunque futurus tandem sit rerum nostrarum eventus, non potestis tutius habitare, quam ubi, ad vitandas impiorum insidias, degunt ipsi Ecclesiarum Conformatores, utcunque alibi sit vel cælum clementius vel conditio luculentior. Sed nolo ego quicquam amplius in ullam partem. Vale, Suavissime Beralde, cum Conjuge Charissima, & nos amare perge. Castellione raptissime X. Kal. Majas 1571. DD. & Fratres exoptatissimos, Chamierium & Doctissimum Beroaldum, meis verbis salutabis, si non est molestum.

Scaliger in Epist. 1627. p. 259. Pugionis fidei hoc unicuique Exemplar, præter aliud, quod penes Matthæum Beroaldum fuit, Tolosæ extare scio.

De eodem vide Querculi Epistolam à nobis supra allatam. Danæum pag. 900. Operum. Bertramum in Epist. Gallicis ad Scaligerum. Choisy ibidem, & alios.

JOHAN-

JOHANNES MERCERUS,
Uticensis.

Sublato è vivis Fr. Vatablo, Hebraicarum Literarum apud Gallos instauratore, unus in ejus locum suffici promeruit Joh. Mercerus, cui primas in eo genere docti omnes magna cum ingenii admiratione deferebant, & eò quidem majore, quod serius ad hæc studia se applicuit. Cùm enim, ut erat honesta ortus familia, in eam spem à suis educaretur, ut sibi ad Reip. gubernacula & dignitates viam pararet, Juri Civili operam adolescens Avenione Tholosæque primùm impenderat, ejusque otii non leve documentum ediderat Hermenopulo è Græca lingua fidelissimè translato. Sed longè graviora sunt & homine Christiano digniora, quæ mox in Jobum & in omnes Prophetas magna diligentia parique judicio commentatus est; plura etiam præstiturus, nisi Venetiis rediens, quo se, tumultuante iterum Gallia, in Ferrerii Legati Regii comitatu contulerat, apud Nitiobriges patriam suam, lethali morbo deprehensus, ante annos occidisset. Corpore fuit gracili & à studiorum laboribus macilento, sed voce robusta & virili, quæ Auditorium probè impleret: Temperantia autem, pudore, modestia & cæteris animi bonis, supra variæ doctrinæ laudem nulli secundus. Cui & hoc à superùm indulgentia concessum est, ut sibi quodammodo superstes, non omninò cum morte interiret. Uxorem enim duxerat Jani Morelli Allerii, Ebrodunæi, nobilis vtri, & Antonia Deloinæ filiam, Camillæ Morellæ virginis doctissimæ sororem, quo ex connubio Josiam Filium, Claudii Salmasii meritissimum socerum, aliquanto post suscepit. Alia lectu dignissima recenset Beza in Iconibus, & Epistola Præfatoria in doctissimi Merceri in Jobum Commentarios; cui adde Præstantissimum Thuanum ad Annum 1573. qui Mercero ultimus fuit.

Ex Sammarthano & aliis.

Johannis Merceri Scripta.

Evangelium Matthæi * ex Heb. Latinè versum, Paril. * De hoc Evangelio in
1555. 12.

Tabu.

- Historia Li-
brorum,
quam sub
manibus ha-
beo.
- Tabulæ in Chaldaeam Grammaticam. Paris. 1550. 4.
Chaldaea Translatio Abdiæ & Jonæ, ibid. 1550. 4.
Targum Jonathanis in Aggæum, ibid. 1551. 4.
Tractatulus de Accentibus Jobi, Prov. & Psalmorum, Autore
R. Juda filio Bilham Hispano, ib. 1556. 4.
Duodecim Minores Prophetæ Chaldaicè cum versione & no-
tis, Anno 1557. 4.
Joël cum R. D. Kimchi Commentariis & Indice Locorum, qui
ex Thalmude citantur, Par. 1557. 4.
Libellus Ruth, cum Scholiis Masoræ ad marginem & succincta
in eundem expositione, cujus Autor in Ms. exemplari præ-
fertur R. D. Kimchi ibid. 1563. 4.
Liber de accentibus Scripturæ Auth. R. Juda, ibid. 1565. 4.
Alphabetum Hebraicum, ibid. 1566. 4.
מסר השכל Eruditio intellectus (ex Proverb. 1. 3.) Prover-
biorum Libellus, Auth. R. Haj Gaon, cum versione Lat.
ibid. 1561. 8.
קערת כסף Scutella argentea, Libellus sententiarum, Auth.
R. Joseph. Hyssopæo cum Vers. Lat. ibid. 1559. 8.
Aben Esra in Decalogum. Lut. 1568. 4.
Comment. in Genes. à Th Beza editus. Gen. 1598. Fol.
In Jobum, Proverb. Eccles. & Cant. Cant. ab eodem, ibid.
1573. fol.
In 5. Minores Prophetas à Pet. Cevalerio editus, fol.
Orus Apollo Niliacus de S. Notis cum observat. Par. 1551. 8.
Grammatica Chaldaica cum Abbreviat. Paris. 1560. 4. 4
Notæ in Thesaurum Ling. S. Pagnini, Lugd. 1577. fol.
Epistola ad Joh. Calvinum inter hujus Epistolas.
- In cujus
Præfatione
pollicetur
Lexicon
Rabbinico-
Thalmudi-
cum, ut p.
105. ejusd.
Operis,*
- Variorum Testimonia de Mercero &
ejus Scriptis.

THeod. Beza Epist. Præfat. in Ecclesiast. 1598. *Ecclesiastes
Solomonis à nonnullis bene doctis jam est explanatus, sed impri-
mis eruditissimi Job. Merceri p. m. Commentariis diligentissime illustra-
tus; fuit enim ille in Acad. Parisiensi Regius post Vatablum diligentissimus
simul*

simul & eruditissimus permultis annis Professor, illo certe, cui successit, doctrina non inferior, judicio etiam fortasse in discernendis Rabbino- rum aberrationibus superior.

Idem in v. 7. c. 3. Matth. de Phariseis, Unde sic voca- ti sint, scribit vir singularis & doctrinae & judicii Job. Mercerus p. m. in *Animadversionibus ad Sanctis Lexicon*. Eundem laudat in v. 10. c. 6. & 17. c. 7. ejusdem Evangelii.

Joh. Tilius Carolo Lotharingo in Euang. Heb. Matthæi, Par. 1555. Ut verbum de verbo religiosissime converte- retur hoc Evangelium curavi, ad hancque rem sacram, Job. Mer- ceri doctrina & cognitione præstantis judicioque acri præditi, & de li- teris Hebraicis, si quis ætatis nostræ est, optimè meriti, opera sum- mus.

Thomas Nelus (de quo alibi) Epist. Præf. ad Regi- naldum Polum, in Notas ad Aggæum &c. Par. 1557. Inter amicos primo apud me loco esse debet καὶ πολλῶν αἰτᾶται ἀλλῶν D. Job. Mercerus, S. Linguae in Academia Lutetiana Professor Regius, quem honoris causa, & ea qua præceptorem decet observantia colo.

Gilb. Genebrardus in Isagoge Rabbinica edit. Paris. 1587. p. 13. Invocabulo מוכרת Vautantum expressum est ad osten- dendam lectionem, ac propterea sic notandum est מוכרת à Rad. כרת uti suo loco inter docendum annotavit Job. Mercerus, Regius linguae S. Professor, vir certe cujus diligentiam & meritum in linguam illam fu- tura tempora nusquam non loquentur.

Louis Servin dans ses Playdoyers 1619. p. 341. cite Maître Jean Mercier, Professeur du Roy en la langue S. Le- quel, dit il, nous avons souvent nommé le plus sçavant Chrestien de a Touch. la Conversion de ce grand personnage

Dionysius Lambinus in Lib. 1. Satyrarum Hora- tii, Sat. 2. Ego Ambubaias non mulieres, sed ἀυλητῆς, id est Ti- v. Mr. du Plessi au 1. Tome de ses Memoires, à la Lettre F. de l'Indice. * Lege Jo- hanne. bicines quosdam Barbaros, à Barbara voce Ambub, quæ Tibiam signi- ficat, appellatos esse dico, idque à Petro * Mercerio, Collega meo, viro lin- gua Heb. scientissimo, audiui.

S. Bochartus in Geographia S. p. 92. Ex Gethere descen- disse scribit Mercerus Acarnanes, Cares, & Baëtrianos, vicinos inter se po- pulos.

pulos. Quod viro aliqui impensè docto excidisse mirum est. Cum nemo sit, qui nesciat, quantis locorum intervallis, à se invicem distiti sint Acarnanes in Gracia prope Epirum, Cares in Asia minore, & Regione Rhodi Insulae, & Bactriani in intima Asia ultra mare Caspium.

Fr. Junius in Tremellii Speculario contra Genebrardum; Celeberrimum virum D. Joh. Mercerum pia memoriae apud omnes bonos, praeceptorem quondam tuum (si tibi discipulo esse placuisset) tuum ergo praeceptorem, illum nonne meministi Grammatico opere Chaldaicum Targum ad normam Chaldaeorum Danielis & Esdrae scriptorum recudere? Et illius tamen antiquitatem, Genebrarde, tu ipse praedicas in tuo Chronico: praestitam a Mercero operam relinquis loco suo. Quid non reprehendis factum? Quid? nisi quia tantum virum tadebat honoris causa (debueras enim vestigia ejus laudare & sequi) ut praeceptorem nominare, & pudebat carpere?

Estienne Pasquier dans son Catechisme des Jesuites, p. 29. Mercerus estoit si esloigné de brigues, qu'il ne cognoissoit que les Livres Hebreux, avec lesquels il communiquoit tous les jours sans enrecesse; Grand & superlatif en cette langue, voire au jugement des plus doctes ayant le dessus de tous les Juifs: En tout le demeurant des affaires du monde un vray Chifre.

Joh. Drusius Josiae Mercero in Epist. p. 14. Amo te Mercere amabilem multis de causis, sed imprimis quia Patrem habuisti de lingua Heb. optime meritum, & quia paternis vestigiis insistens, dignum te praestas, qui ab omnibus ameris.

Idem in Observat. 1594. p. 368. Joh. Merceri judicium semper feci plurimi, qui unus inter eos, qui Studia Hebraica tractarunt & Literas S. explicarunt, tantum eminet, quantum lenta solent inter viburna cupressi. Eundem citat cum laude p. 15. Quaest. Heb. 1599.

Claudius Minos, p. 49. & seq. Comment. in Emblemata Alciati Paris. 1583. Tabula hujus de Asino simulachrum argenteum bajulante, rationem uno disticho complexus est Joh. Mercerus, Heb. ling. Doctor Regius, quod memini ab eodem non semel in suggestu obiter dictum.

Quid

*Quid sibi vult Asinus tergo mysteria portans?
Indoctos videas saepe praeesse sacris.*

Joh. Gul. Stuckius in limine Antiquitatum Convivialium 1582. Aliud quoque vocabulum convivium significans reperitur Amos. 6.7. מִטְוָה, de quo Mercerus p.m. Praeceptor meus observandus differt in suis commentariis.

Petrus Martinus Epist. Praef. ad Othonem Colignium Card. & Amiralii fratrem, in Gramm. Hebr. Par. 1567. Hanc Grammaticam collegi partim ex Kimchio & Elia-Levita, partim ex Job. Merceri Regii Professoris eruditissimis Praelectionibus, privatisque sermonibus, cui debeo hoc quicquid in me est Heb. cognitionis & doctrinae.

Fr. Junius in Orat. habita in funere Lucae Trelcatii Leidenfis Theologi, A. 1602. Lutetiae Studiis operam dans, Bonis innotuit, in eis autem facile primas tenuerunt magna duo lumina, quae jam eo tempore prae lucebant multis Religionis facem, Job. Mercerus, vir totius humanioris literaturae intelligentissimus, Regius Heb. ling. Professor, eruditione, solertia, diligentiaque praestantissimus, & Petrus Ramus.

Joh. Porthaise dans sa Parasceve à l'examen de l'Eucharistie à Poitiers 1602. La Distinction de Latrerie & de Dulie est expressément reconnue au grand Dictionnaire de Sanctes Pagninus en la diction Schachab p. 2928. Comme portent les Annotations revulguées par vous sous le nom de Job. Mercerus Professeur Royal des langues à Paris, & de B. Corn. Bertran de Thouars, & d'Ant. Chevalier Prof. des langues à Geneve, desquels deux premiers je loue l'érudition & la modestie, comme les ayant bien cogneus & pratiqués: tellement que quand je trouve quelque chose moins docte ou trop piquant és œuvres qu'avez revulguées en leur nom, je ne leur attribue point assurément, mais plustost à quelques mouches infectes, qui ont honny la rare condition de Fr. Vatable, de I. le Mercier & de Corn. Bertran, qui eussent bien fait un plus grand fruit, s'ils n'eussent point esté transportez de vos opinions. Je conjecture Vatable avoir esté alteré par Ieb. le Jard & par Rob. Estienne. Quand est des Escrits de Mercerus & de Bertranus, en ce qui est mué, j'ay grande suspicion à sur Em. Tremellius Juif Chrestien.

a Ridicule
hoc conjicit,

Thuanus ad A. 1547. Ex Vatabli discipulis fuit Jo. Mercerus
G 2 Uticensis,

Ulticensis, Christianorum in Hebraicis longe doctissimus, qui ad maximas carissimi Praeceptoris laudes hanc adjecit, quod Hebraicorum Carminum rationem, quae hactenus nobis incognita est, perspectam ille habuerit, quam & se scriptis aliquando traditurum receperat. a

a Loco nim.
à nobis no-
tato, in Mar-
gine Syllabi
Scriptorum
ejusdem.

Jacobus Bongarsius Bodrianus in Epist. ad Joach. Camerarium p. 288. edit. Leydensis; Mitto ad te opuscula quaedam amicorum, in quibus miraberis hominem jam declinantem & canescentem quæsitum Aristæneti amatoris Patronum. Sed ita visum amico Josiæ Mercero, filius is Merceri illius, cujus in Hebraicis celebris fama.

Lipsius Josiæ Mercero Lugd. Bat. Id. Mart. 1582. Fame aliquis radius te illucet à magno illo Patre, cujus eruditio & virtus, clara apud omnes.

Is. Casaubonus Joh. Porthæsi p. 468. Epist. edit. Hagienfis. Non minima sane difficultas est, omnes has Masoræ notationes recte intelligere, qua re excelluit olim divinus vir Job. Mercerus, omnium Christianorum nostri sæculi sine controversia Hebraicè doctissimus. Ab eodem laudatur in Strabonem p. 122. & in Exercit. contra Baronium p. 356. edit. Genevensis.

Thomas Erpenius (de quo alibi) in Orat. de ling. Arab. 1621. Non possum quin hîc appellem magnum illum & in Literis Ebraicis & Chaldaicis versatissimum, Jo. Mercerum, qui cum jam senectutem attigisset, paulò sc. antequam vita excederet, solo Arabicarum Literarum desiderio, in Orientem dicitur cogitasse. Animadvertibat nimirum vir sagacissimus, tenebras illas, quibus plurima vocabula & sententiæ in utraque illa lingua circumfusa sunt, Arabia splendore discuti facile posse. Eadem ferè habet p. 74.

Ant. Clementius in Vita Salmasii 1656. Is uxorem sibi sumpsit nobilissimam & generosissimam Matronam Annam Merceriam, Filiam amplissimi ac doctissimi viri Josiæ Merceri de Bordes, Gryniaci Domini, magni illius viri Job. Merceri, variis atq; eruditissimis ingenii monumentis inclyti, Filii.

De eodem Bertramus Præf. in Comparat. Grammaticæ Hebrææ & Aramicæ, & in Thesaurum Pagnini à se & aliis auctum, Danæus c. 26. Tr. de Antichristo, ac in Harmoniam Prov. & Ecclesiastis, ad calcem Merceri commentariorum in eisdem Libros, Jac. du Breul in Antiq. Par. p. 758. & alii.

CLAUDIUS MOLINIUS.

Circa Annum 1574.* claruit Claudius Molinius , Verbi Divini Minister , ac Hebraici Idiomatis peritiâ insignis ,
cujus Epistolam zelo & pietate nitentem , à tinearum , quo
pulverabatur , imperio , vix vindicatam , hic lubens sub-
jungam.

* Quo, & la-
queo vitam
finiit, ut in
Testimoniis
infra nota-
mus,

D. Francisco Beraldo Cl. Molinius S. per Filium Dei
Jesum Christum D.N.

TAmetsi longam Epistolam supericribus mensibus ad me
scripsisti, hætenus tamen non potui tibi respondere. Erat
tota illa Epistola referta singulari pietate, qua semper nos pro-
secutus es. Sed habebat eadem mortem Tagautii, & uxoris
tuæ gravissimum morbum; Hæc summum dolorem mihi attu-
lerunt, qui etiam morte tuorum liberorum vehementer au-
ctus est. Tam multa eodem anno tibi Deus adversa immisit,
quorum omnium me participem esse scito. Uxorem Tagautii
vobis, qui istic vivitis, scio esse quàm commendatissimam, quum
sit mulier prudens & religiosè Christiana. Dominus Subizanus
tuas Literas legere voluit, quibus non leviter motus est, te
enim valde amat, & salutem tibi & uxori optat. Quo verò loco
sint hic res nostræ jam accipito. Nos planè sæpè conficimur
laboribus, nec possumus satisfacere nostro muneri. Magistra-
tus non nos quidem persequitur, sed nec idem satis juvat,
quum alioqui populus facile amplecteretur Euangelium. Epi-
scopus Malleacensis nihil tentat, quod Ecclesiæ huic impedi-
mento esse possit, quanquam habeat hoc oppidulum suæ
κησεως præcipuam sedem. Est alter quidam Episcopus Luxuo-
nensis, qui habet Collegium Canonorum nobis non parum
inensum. Nam ubi nuper Luxuonium appulisset, Vicarius
illius Episcopi & magna Canonorum turba & Sacrificulorum,
venerunt in meum cubiculum, unde longa oratione conati
sunt me deducere, ut sanè in carcerem intruderent; quod ut
tutius facerent, primum evocarunt foras hospitem, ac de-

Il y a une
Lettre de
Claude du
Moulin, de
Fontenay le
24. de Sept.
1566. à Ma-
dame de
Soubise sur
la mort de
Monsieur
son Mary,
dans le Re-
cueil de cel-
les qui ont
esté écrites à
la mesme
Dame sur le
mesme su-
jet, imprimé
l'An 1578.

duxerunt in ædes Episcopi , deinde miserunt ad me duos ex Canonicis, qui me quoque colloquendi cum Vicario gratia evocarent: Sed cum surdo fabulas canerent, adest tandem (ut cœpi dicere) Vicarius , magno cinctus suorum comitatu, qui nihil etiam à me impetrare potuit , quantumvis leniter demulcere conaretur. Certè astutus homo cubiculum suum pollicebatur , verum nulla ejusmodi conditio placebat, videbam enim hospitem non redire, & sic mecum argumentabar, ut facile concluderem, non esse satis tutum cum Vicario proficisci. Pergebam itaque paucos pisciculos nobis in cœna appositos edere , & tantum non ridere eorum conatus , quos nullum habituros locum sciebam. Aderat præ foribus magnus hominum numerus, aderant & meretrices Canoniorum non pauca, quæ nos libenter vorassent: Qui verò ex ipsis civibus nostræ causæ favebant , istiusmodi meretrices digito notabant , & ipsis Canonicis ostentabant , his fere verbis: En probi homines, qui vestras etiam meretriculas vobiscum adduxistis , ut viatoribus, nulla re vos offendentibus , insidias struatis. Huc tandem delapsa est speciosa Vicarii (quem & titulus Abbatis non parùm inflat) Oratio: Tu, inquit ille, nulla petita venia concionandi in variis hujus Dioecesis locis concionatus es , quosdam etiam locos nominatim exprimens. Ad hæc ego sic, ut scias, mi Domine, quæ de re sim concionatus , quæque religionis capita tractaverim , te per Deum oro , cras ut mihi liceat sine ullo tumultu , publicè vel in foro vel in Templo de iisdem capitibus dicere ; Tum autem calamo excipient, si ita videtur, quæ à me proponentur, & si propositum fuerit, quod minus sacris Bibliorum Libris consonum sit , statim ab ipsa concione excutere poteris , per me licet. Quid? tum inquit Vicarius , concionaberis! Ego verò tam non sum id tibi permissurus , ut potius ea authoritate, qua præditus sum , tibi modò præcipiam prohibeamque , ne hic aut alibi in tota nostra Dioecesi ulla ratione unquam posthac concioneris. Quod autem hætenus concionatus es , poena erit carcer, quem equidem nunc tibi denuncio , ac jam me sequere. Hic ramen jussus non statim sequor , sed ago gratias Deo, quod ejus nomine mihi denunciaretur carcer, ac polliceor me postero

postero die respondurum, si quid haberent criminis, cujus accusarer, verum interea sineret, meo me cubiculo pro carcere ea nocte uti. Tum Vicarius, heus hospes, inquit, (nam jam redierat) tu hunc igitur observato, ut cras ad interrogata respondeat: hospes excipiens ait, non soleo, ubi mihi persolutum est, quod debetur, meos retinere hospites. Nihil præterea tentant Canonici, nihil Vicarius. Discedunt hujus farinae omnes, excepto uno, qui cum nostris remansit. Egi-
mus statim omnes Deo gratias, & citatis quibusdam Biblio-
rum locis de incremento veteris Ecclesiæ, quantum potuimus, singulorum animos inflammavimus & obsecravimus, ut ne te-
perent, sed pergerent eò constantius, quò Diabolus eos acrius urgere conabatur. Quùm illuxit dies, adfuit nobilis quidam non obscuri nominis, à cujus fratre periculose ægrotante evo-
cabar; hic voluit me statim secum abducere, ut fratrem con-
solaremur de vita periclitantem; putavi tamen non prius dis-
cedendum, quàm ille nobilis Vicarium adiret, ut si quid habe-
ret Vicarius, aut cæteri Canonici, proferrent; nihil omninò
præterea tentarunt, nec aliud quicquam assecuti sunt, quàm
quod ridiculos sese præbuerunt. Det illis Deus meliorem
mentem. Ab eo ipso die cœpit Ecclesia illic radices agere &
florere, ut ferè ubique horum locorum. Utinam essent, qui
diligenter excolerent agrum Domini, & messem in horreum
Christi colligerent. Raritas verorum verbi divini præconum,
quanta hic sit, omnes omnium voces testantur. Quotidie nos
adeunt vicinæ Ecclesiæ, ut sibi de aliquo Pastore provideamus.
Conjiciunt me profectò in fletum, hujusmodi sanctæ expostu-
lationes. Tu, mi Domine Beralde, precare Deum, ut nostra
tempestate Filius Dei ubique agnoscat. Siquid verò habes,
quod scribas, is qui nostras Literas tibi reddit, statim dabit ope-
ram, ut ad nos tutò perferatur. Uxori tuæ salutem ex me dici-
to, cæteris denique Amicis omnibus, D. Ribbito imprimis &
ejus uxori, item viduæ Tagautii singularis amici & Præceptoris
mei. D. à Colungiis, Sarraceno, ab Archa &c. Scribebam.
17. Aug. Fontenaii 1561. Saluta viduam Tagautii uxoris
meæ nomine.

Testi-

Testimonia de Molinio.

Ne qua mihi
 ἀχρηστίας
 nota inura-
 tur, candi-
 de hic
 agnosco, hu-
 jus loci indi-
 cium me de-
 bere Clarissi-
 mo Viro D.
 Isaaco Fran-
 cisco, SS.
 Theologiae
 Studiofo,
 Amico meo
 charissimo.

Lancelot du Voefin Sieur de la Popelinier, dans son Hist. de France, To. 2. p. 263. Du Moulin chargeoit en somme la noblesse d'estre seule cause des Guerres Civiles, & qu'on les devoit chastier (non eux simples & povres gens) parce qu'ils forçoient le tiers Estat d'excuter leurs passions, & prendre les armes quand bon leur sembloit. Ce qui ne servoit que d'accroistre leur insolence & donner lieu aux charges insurportables qu'il reçoit d'eux, ajoustant que si on les punissoit selon leur merite, la Justice auroit lieu en France, & se maintiendrait tout le Royaume en un perdurable & tres heureux repos. Mais quand on luy voulut faire reiterer ces propos, il dit qu'ores qu'il eust parlé en general, il n'entendoit pourtant parler que d'aucuns qui ne sont nobles que de vent & par opinion, ne ressentans rien de cette vertu qui a donné source à la premiere & plus excellente noblesse. Il fut pendu & estranglé l'An 1574. à Benet pres de Fontenay, en reputation d'un des plus doctes Ministres de la France, & qui avoit les trois langues Hebraïque, Grecque & Latine des plus à commandement. Il estoit fort libre en paroles, taxoit tous hommes sans espargner un seul.

Th. de Beze dans son Hist. Ecclesiastique, l'An 1561. Les Ministres deputez qui estoient à la Cour, leur envoyant expres Claude du Moulin Ministre de Fontenay le Comte, pour les avertir & prier de se garder de faire une telle faute.

D'Aubigné dans son Hist. l'An 1574. Le Duc de Montpensier fit pendre le Ministre du Moulin à Benet.

D. à QUERCU VIRIDI,
 Picto.

DE eo sic Popelinerius in Historia, ad Annum 1564. Che-
 nevert riche, puisné de l'Aubouiniere, docte, eloquent & bien
 versé es Lettres Hebraïques, Greques & Latines, extrait d'ancienne
 noblesse, & qui de long temps avoit acquis grande reputation parmy les
 Protestans, tant pour sa doctrine, que pour estre estimé avoir fait son
 devoir, au siege de la Rochelle; avoit escrit & commencé de publier
 un discours contre quelques chefs, demy imprimé par l'avis des pre-
 miers,

miers, mais non au contentement de plusieurs, qui ne pouvant souffrir que ces Chefs & d'autres y fussent calomniez, les en avertirent aussy tost; Somme que ce discours estant sous la presse à la Rochelle & prest d'estre achevé, fut retardé par la plus saine partie. Clarté eodem anno.

Idem ad A. 1578. Chesnevert Ministre, riche & docte, Gentilhomme de Poitou, fut tué à Fontenay le Comte.

Hæc duo loca mihi supeditavit idem D. Franciscus.

JOHANNES BOULÆSIUS,
Arrotensis in Dioecesi Carnutensi.

Joh. Boulæsius Presbyter, linguam Hebræam Parisiis docuit in Collegio Montis-acuti, Anno 1576. quo successu, ipse ostendit, Augustinum Thuanum, Ianum Guelleum & Barnabam Brissonium, Senatus Parisiensis tria lumina, his verbis compellans, *Vestrum Pauperem perpetuum Boulæse Sacerdotem, cui contra & statuta Collegii & Senatus placita denegantur victui & vestitui & studiis necessaria, illa minima, quæ habebat antequam emitteretur Romam in procurationem bonorum & Ecclesiæ Dei, eripite, defendite & diligite.* Hujus scripta sunt.

Epist. Præfat. in ling. S. Compendium.

Linguae Sanctæ Compendium. Paris. 1576. Fol.

Alphabetum Hebraicum, ibid. 1575. eadem forma.

Varia Dictionum significatio ad Mysticos Scripturæ sensus. Par. 8. 1575.

Interpretatio 70. Hebdomadarum Danielis. ibid.

L'Histoire du Miracle avénu à Laon l'An 1566. A Paris, en mesme année.

Testimonium de Boulæfio.

La Croix du Maine dans sa Biblioth. *Jean Boulaise Prestre, Professeur des Saintes Lettres Hebraïques, & Pauvre du College de Montagu à Paris, natif de la Paroisse d'Aroul au Perche Gouët, au Diocese de Chartres.*

ENIMUNDUS BONEFIDIUS,
Chaboviensis.

ENimundum Bonefidium, virum Hebraicè doctissimum, hoc Elogio condecorat Eruditorum ἑγκωμιαστὴς nulli secundus, (Thua-

a Repone
Aristoteles.

(Thuanum intelligo) ad A. 1574. Sexto, inquit, Eid. Februarii, Genevæ, cum tantum 38. annos exegisset, fato functus est Enimundus Bonafidius, Chabovii ignobilivico in Valentino agro natus, homo probus & simplex, qui cum pedem patria nunquam extulisset, tamen Hebraicis, Græcis & Latinis Literis ita egregie instructus erat, ut in celeberrimis Orbis Academiis operam Studiis dedisse sub præstantissimis magistris crederetur: In Juris autem scientia, quam Valentia profitebatur, adeo excelluit, ut Jacobus Cuiacius, qui principatum illius tenebat, alicubi scripserit, si moriens rogetur, ut olim Theophrastus, a non alium habere se, quem discipulis suis posset ostendere. Post tumultum Parisiensem, à Fr. Hotomano invitatus, Genevam concesserat, ubi Jus Orientale, cujus jam specimen aliquod ediderat, majore opere illustrare aggressus, morte post biennium superveniente, spem de se tanto viro auctore conceptam fefellit. Cui me nunc tanquam præceptori de me secundum ipsum Cuiacium & Fr. Roaldesium, quibus simul eodem tempore operam Valentia navavi, optimè merito, hoc monumento, parentare æquum justumque duxi. Hæc Thuanus.

Testimonia de Bonafidio.

Hic est Cuiacii locus de quo supra Thuanus.

Ac. Cuiacius Observat. Lib. V. cap. 20. Acquiesco magis Hesychio, qui Camum, quod genus est ornamenti equestris vilius freno, Curcumam interpretatur. Quem locum mihi indicavit Enimondus Bonus-fidius, Collega meus eruditissimus, qui ad veram juris cognitionem summam adjunxit peritiam trium Linguarum, simul ac pietatem & morum integritatem eximiam. Hunc si moriens roger, quod olim Aristoteles, solum habeo ex his, qui modò quidem Jus Civile publicè profitentur, quem discipulis meis ostendere possim.

De la Responce au Cavalier Savoylien p. 43. Au rang des Jurisconsultes qui ont esté à Geneve, Enimondus Bonafidius magni nominis apud Cuiacium.

De eodem Joh. Paulus Zangmaisterus in Jouberti Pharmacopœam Lugd. 1579. P. 107. Notus in Paradoxis Jouberti p. 290. Bonaventura Irlandus in Opere de Emphasi p. 23. & seq. 1598. Ludo-

Ludovicus Charondas Epist. Præfat. in Athenicas cum Pandectis 1573. & alii.

GULIELMUS POSTELLUS,
Barentonius Doleriensis.

Hic apud Barentonium Normanniæ Vicum obscuris ortus
parentibus, cum ingenium apprimè capax & ad concipien- Ex Sama-
das artes idoneum à naturæ bonitate accepisset, melioris disci- marth. & ali-
plinæ subsidio destitutus, ea nitidioris Eloquentiæ facultate
caruit, quæ una maxime doctorum hominum scriptis dignita-
tem atque splendorem afferre potest. Adolescentiam vix atti-
gerat, quando ipse adhuc docendus difficile docendi munus
aggressus est, cumque multos vitæ annos in vicinorum libe-
ris erudiendis, ac perpetuo studiorum labore traduxisset, tan-
dem è Ludimagistro pagano, creatus à Rege peregrinarum
Linguarum Professor, in urbem venit, editis locupletibus
Commentariis, quibus duodecim inter se differentes & variæ
linguæ superba doctrinæ ostentatione explicantur. Neque
multo post visendi Orbis cupiditate incensus reliquit Galli-
am, confecta que sedecim annorum peregrinatione, Venetiis
demum consedit: Ubi nescio cujus mulierculæ præstigiis ab-
surda quædam & impia de Religione commentus est, quæ de-
inde Lutetiæ frequenti auditorum turba publicavit; cum se
morte obita revocatum ad superos & juvenili ætati restitu-
tum inepte mentiretur; magna quidem stolidæ plebis admi-
ratione, præsertim eorum, qui ante profectionem eum nove-
rant, quod videlicet meminissent jam vetulum & canescentem
hinc abiisse, quem longo post intervallo reducem nigrante
barba & ævi flore conspicuum cernerent. Sic enim eos capta-
bat, simulatoque per pigmenta miraculo fidem suis nugis at-
que auctoritatem conciliare conabatur. Sed urgente Magi-
stratu, violatæ persuasionis reus, aufugit in Germaniam, & in
Ferdinandi Cæsaris aula tamdiu fuit, dum recantatis erroribus
in patriam redeundi & publicè profitendi facultas à Principe
reddita est. At cum eodem recidere videretur, ex Senatus de-

creto in D. Martini Monasterium relegatus est, quo in secessu viribus integris ad alterum & octogesimum superioris sæculi pervenit annum, centenariumque proximus interiit. Hujus scripta leguntur apud Gesnerum, Simlerum, à Cruce, Verderium & alios. Inter codices vero Mss. quos ex Oriente advexit, primas tenuerunt, Avisenæ Opus de re medica 5. voll. præter finem 3., Ebenbitar de simplicibus medicamentis, Abulfeda Cosmographus, cujus Geographiæ Compendium à se translatum D. Rhamusio Venetiis reliquit; his adde Grammaticam Samaritanam à Sacerdote Jacob filio Mugiasim conscriptam; ut Arabicam, charactere Asiatico, Francisco Raphelengio (de quo Deo juvante alibi) dono datam, & Damasceni Opera Syriacè, quæ Ottoni Henrico Electori Palatino cum aliis Mss. opigneravit.

Variorum Testimonia de Postello & ejus Scriptis.

THuanus ad Annum 1581. *Post Jacobum Billium Prunaum, commemorandus venit longe dispar & pietate & ingenio, sed fortasse haud minore fama Gul. Postellus, Barentonio vico in Neustria loco ignobili natus, qui Philosophiæ & Mathematicarum artium studia primum professus, & inde longinquis peregrinationibus linguarum exter-
narum ac maxime Orientalium cognitionem adeptus, innumera exotici gustus scripta passim in Italia, Germania & apud nos edidit, & cum Venetiis esset, Virginis vetule cujusdam familiaritate usus, in errorem delirum juxta ac detestandum de feminei sexus salutare reparatione nondum consummata incidit, quem domum reversus inter legendum publicavit & defendit. Verum accusatus à Theologis & à Magistratu increpitus, tantum propæna omni prælectionum usu ad tempus interdictus est; Sed cum rursus prælegendi pruritu tangeretur, retractationem, libello ad Reginam parentem directo, A. hujus sæculi 64. complexus est, qua non tam errorem fatetur, quàm interpretatione per fanaticos sensus detorta eludit, rursusque dùm Mathematica Rudimenta, quod illi permissum erat, Auditoribus publicè interpretaretur, eandem quæstionem reposuit, ob quam interdi-*

Et plene in posterum publicarum praelectionum usu, in Monasterium Sammartinianum Lutetiae relegatus est, ubi centenario proximus, & ut ipse credi volebat, impollutam à congressu venereo, naturam professus, cui robusta adeò sanitatis constantiam tribuebat, tandem quarto post Billium die decessit.

Franciscus Baconus de Verulamio in Tract. de longævit. & brevitate vitæ in homine Sect. 19. Vir capite motus Postellus, & non integræ omnino phantasiæ, magnus Peregrinator & Mathematicus, & hæretica pravitate nonnihil adspersus.

La Croix du Maine dans sa Bibliothèque; Guil. Postel natif de la Paroisse de Barenton au diocèse d'Auranches en Normandie, sur les fins & limites du pays & Comté du Maine. Is s'appelloit Dolerie, qui estoit le nom d'une Seigneurie qui apartenoit aux Postels ou Potels, en laquelle il nasquit environ l'an de Salut 1475. Ce que je peux presumer ainsy, encores que je n'aye jamais sçeu au vray le jour & l'an de sa naissance. Car des l'an 1513. il estoit si docte, & tellement renommé que l'on void les Epig. qui s'ensuivent en des Auteurs Latins, qui escrivoient de luy pour la rareté de son sçavoir, ce qui s'ensuit:

Et jura & leges, nostique Gulielme Poëtas,
Hisque viros unus, tres superare potes.

Et aut repart se lit cet autre Distiche, fait en faveur du dit Postel, lequel est comme s'ensuit:

Logistam si quis, si quis reperire Poëtam,
Philosophumve cupit, te petat, omnis homo es.

Les vers susdits se lisent au Livre d'un Poëte nommé Humbertus Montis-Moretanus, intitulé Herveis, & au Livre qu'il composa de la guerre de Ravenne en Italie l'an 1512. Lesquels j'ay expressement alleguez, a fin que l'on sache combien ledit Postel avoit d'âge quand il mourut: Car il est à croire qu'en l'an 1512. ou 1513. il avoit pour le moins 25. ans, étant si docte comme le décrit le dit Poëte, & par consequent qu'il seroit mort âgé de quatre vint quinze ou seize ans en l'an 1581. Dans la Bibliothèque de Messire René de Voyer, Vicomte de Paulmy, Bailly de Touraine, se void la confession de foy dudit

Postel, écrite & signée de sa main. J'ay veu aussi plus de 50. Traitez divers escrits de la main de Postel par devers le Sr. de la Serre Provençal. Il fut envoyé es parties d'Orient par le commandement du Roy François premier, avec le Sr. de la Forest, Ambassadeur de sa Majesté vers le grand Seigneur, & luy fut delivré la somme de 4. mille escus pour la 1. fois, duquel voyage il remporta plusieurs beaux Livres à la main.

Flor. Raymond dans son Anti-Christ p. 12. à Paris 1559. Je croy que si nostre Postel se fust trouvé ailleurs qu'en cette fameuse & Catholique ville de Paris, qu'il eust mis en credit sa mere Jane, pour s'opposer à l'entreprise de David George; s'il est possible qu'une si grande Ame ayt esté esprise d'une si grande fureur.

Antoine du Verdier dans sa Bibliotheque 1585. Guillaume Postel fut confiné pour le reste de sa vie au Monastere de S. Martin des Champs à Paris, ou en consideration de son profond sçavoir (quoy que confus) luy fut assignée la portion d'un Moine pour sa nourriture. Et a demeuré là dedans bien 18. ans, ou il est mort en l'an 1582. & âgé de plus de cent ans. Je l'y estois allé voir en Compagnie de Charles & Barthelemy Macé, Libraires de Paris, pour luy monstrier quelques Livres escrits en main en Langage Arabique, lesquels j'ay depuis donné à cet excellent & tres docte Joseph Scaliger. Et ayant discouru avec luy sur la Philosophie, & sur quelques poincts de Theologie, je cogneus par ses propos, ou qu'il n'avoit pas le cerveau bien composé, ou qu'il estoit méchant & malin. Outre ce je le cogneus possédé d'une extreme ambition & arrogance; car luy apres plusieurs siens discours chimeriques ou je n'entendois rien, & luy mesme je croy ne les entendoit pas, (entre lesquels cet impudent assura que tout homme qui auroit la cognoissance & science qu'il avoit, ne mourroit jamais) il se mit par apres à dire mille maux du feu Reverendissime Charles Card. de Lorraine, & par infinité d'ambages se vouloit dire aucunement Prophete.

Hierosme de Montoux p. 231. de la Conservation de Santé traduite par Valgelas, à Lyon 1559. Me. Guill Postel homme bien versé aux bonnes Lettres m'a affermé sur sa foy que navigeant en Grece, Asie & aux Indes Orientales, il devint tout chenu à cause de l'air marin, mais apres qu'il fut esté quelque temps en terre ferme, tout ce poil gris luy tomba, & en lieu de celui luy revint le noir.

Credat Judæus
Apella,
non ego.

Joh.

Joh. Isaac (de quo alibi) Judæo-Christianus, in Gram. Heb. 1564. p. 10. Arabes siquando literam subsequen-tem præcedenti annectendam, & ad eam quasi attrahendam in pronuntiatione esse significare volunt, ut author quoque est magnus ille, Postellus, nulli cognitione variarum Linguarum secundus, affigunt ad ejus circulum O, Latinorum persimilem, quem ob id Gisme vocant, id est retractionem.

Joh. Albertus Widmanstadius (de quo alibi) Epist. Hujus N. T. Præfat. ad Ferdinandum Imperatorem in N. T. Syriacum, rarò obvii, Viennæ 1555. Dum ad mandata tua consuecunda, necessaria omnia mihi copi- apparantur, insperantibus nobis intervenit Gul. Postellus, vir, supra am fecit D. etatis nostræ consuetudinem, supra etiam multorum captum, mirabili Joh. Flancus, ter eruditus, qui parte Asiæ meliore semel iterumque peragrata, ma- SS. Theolo- gnas & Syriacæ & Arabicæ linguæ, opes consecutus, minime vulgare giæ Neomy- nobis attulit adjumentum; à quo multò majus habituri eramus, nisi per- sta, & claris- simi viri D. versi quidam homines, confectis de periculo sibi procreato rumoribus, Joh. Flanci eum, ne hic diutius haberet, deterruissent. Confirmavit autem suspi- Rupellenfr- cionem ei motam inopinatus eventus; nam cum Kal. Maij Anni superio- um Pastoris ris clam abiisset, ac pridie Non. Felix Neapolitanus Sacerdos Franci- primicerii, scano instituto devotus, corpore, figura, facie & statura simillimus, Ju- haud dege- ner Filius, lium Brixiensem ejusdem ordinis socium trucidasset, atque Senatus noster paricidam è fuga retrahendum censuisset, sinistro casu accidit, ut Postel- lus in Venetorum finibus ob hanc similitudinem in custodiam traderetur, unde altero die, Superis ejus innocentiae suffragantibus, elapsus fuit.

Theod. Beza in v. 22. c. 20. Joh., quidam Agyrta no- stris temporibus ausus est sese ipsum Johannem palam profiteri, quem insa- nus, sed nihilominus sceleratus Postellus, sese animam Adami habere jacti- tans, fratrem suum Lutetiæ vocitabat; & ille quidem Tolosæ fuit crema- tus; Postellus verò, cum hac scriberem, adhuc Lutetiæ post tot blasphemias à Sorbonistis etiam ipsis tolerabatur.

Wilhelmus Lindanus (de quo alibi) in Panoplia Evangelica 1564. p. 173. Alius porro est, qui omnes omnium non modò Hereticorum sed & Judæorum atque Turcarum adeò, ne dicam, Atheorum conciliaturus cum Christiana veritate opiniones, scribit sex semper fuisse credita Sacramenta, licet alicubi septem. Sic enim est in libello, cui ab omnium monstrorum conciliatione nomen Panthenosia fi- ctum est, cujus equidem plurimis ex causis haud futilibus authorem opi- nor Wilb. Postellum, qui se in frontispicio Heliam fingit Pandockeum.

Jos,

Jos. Scaliger in Opusculis 1610. p. 461. De Postelli

His Opuscu- *Grammatica Arabica* penè exciderat monere, eam ex vulgaribus Arabum
lis usus sum *Magistrorum præceptionibus collectam esse, ut non nisi interpretis vice*
beneficio *functus sit: quare eum bonam operam navasse deque Arabismo bono*
Reverendi *mine optimè meruisse dubitandum non est. Sed de eo hoc certò prædica-*
Viri D. Jaco- *re possum, eum Arabicæ linguae non adeò quantum videri volebat peri-*
bi Gualterii, *tum fuisse: Nam præter quædam, quæ parùm cavisse videtur in Historia*
in Ecclesia *Orientali, ex familiari ejus colloquio id planè deprehendere potui: Eodem*
D. Petri apud *enim cubiculo usi sumus, & meo lecto illi cessi, quum sperarem me ex ejus*
Alneten- *congressu quotidiano aliquem fructum percepturum: Sed nondum hebdo-*
fes Pastoris *mada integra mecum habitaverat, cum in carcerem conjectus fuit, ho-*
vigilantissi- *mo, quem insania ab omnis malitiæ suspicione vindicare poterat. Et qui*
mi, & variis *aliter de eo judicant, longe decipiuntur. Imperitiam Arabismi potes*
Scriptis edi- *animadvertere ex interpretatione primi capituli Alcorani, quam Matrem*
tis clari, *vocant Mussulmanni, quam omnem præter tria aut quatuor verba infe-*
licitè reddidit. Idem laudatur à Scaligero in Opere de Emen-

René de la
Fontasche
de répondre
à cela, dans
sa Défense
des Jésuites.
p. 199.

datione temporum p. 661. Edit. Genevensis.

Pasquier dans son Plaidoyé contre les Jésuites, à la
p. 337. de ses Recherches; *Ily a environ dix ou douze ans, que l'*
un de nos plus anciens supposts, sâchemina en cette ville, homme qui vous
passé de tant en sçavoir, comme vous les simples manœuvres; c'estoit
Me. Guill. Postel; Nous le vîmes prescher lire & escrire; Il avoit une
grande soustane jusques à la mi-jambe, la robe longue agrafée, un
Bonnet à l'Episcopale, accompagné d'un visage bleême & sec, qui ne
découvroit qu'une grandissime austerité, & nous célébroit une messe

Pasquier ra- *avec plusieurs ceremonies estroites, non communes à l'Eglise. Cepen-*
portela *dant que nous aporta il? Une Mere Jeanne, une impieté, une herésie*
mesme cho- *la plus detestable dont on ait jamais ouy parler depuis l'advenement de*
se dans son *N. S. I. C.*
Catech. &

Henry Esti-
enne dans son Apologie pour Herodote, aux quels on peut ajouter Popelinier dans l'
Hist. des Histoires p. 443. & suiv. & de Beze dans son Hist. Ecclesiastique To 1. p. 87.

Joh. deLaunoy, Theologus Parisiensis doctissimus,
Libro de Varia Aristotelis Fortuna in Acad. Parisiensi p. 69.
edit. Hagiensis; *Fuerunt qui Postelli errores per certa capita digesse-*
runt, sed quæ tangunt Aristotelem in illorum numero minime collocarunt.
Jac. Gualterius hoc egregie præstitit in tabulis Chronographicis, quibus
Ecclesiæ Catholiciæ statum descripsit: sed non satis capio, cur vir Theo-
logus

logus Hereticis accensuerit Gul. Postellum, quem cum ex Bellarmino & Appendice ad Genebrardi Chronographiam, tum ex aliis certò nove-
rat, Catholicae communionis participem obuisse. Non omnis enim qui er-
rores docet, dicendus est Hereticus, sed qui pertinaciter, vincendi stu-
dio, & seorsim ab Ecclesia docet. Si quis autem Postellum ita com-
mendare vellet, ut commendari non posset magis, sufficeret ea notare,
quibus institutum de illo sermonem Gualterius concludit; Ubi (Luete-
tie) & ipse A. 1578. docentem audiui, tanto auditorum, quasi ad
redivivum & inusitatae aetatis Doctorem accurrentium numero, tanta-
que ingenii, doctrinae multiplicis ac memoriae demonstratione, ut vix cre-
di possit, dixeritque aliquando vir acris iudicii Maldonatus illum allo-
cutus, mirari se talem in mundo virum existere, cujus utique quot ver-
ba, tot essent apophtegmata.

Angelus del Pas Perpinianensis Monachus, in Sym-
bolum pag. 622. Romæ 1614. Inter Hereticos Postellani sunt &
Wilb. Postello, Barentonio. Hic linguarum prope omnium ad miracu-
lum usq; secundum Lindanum peritus, naniis Thalmudistarum est
usus, Clavem absconditorum à seculo scripsit, ubi, quae nec Apostoli, nec
Ecclesia tota potuit, se docturum profitetur; gloriatur Angelum Raziel
varia sibi mysteria revelasse; unde scripsit multa dictante forte Diabo-
lo, qui se in Angelum Lucis illi transformarat.

Paulus Merula (de quo alibi) p. 244. Animadvers. in
Ennium 1595. Gulielmus Postellus, miraculum illud suo aevi naturae,
Praeceptor olim meus, &c.

Gabriel Naudæus in Bibliographia Politica; Tales
esse possunt 4. Libri de Orbis terræ Concordia Gul. Postelli Barentonii. In
quibus ferme solis nihil ineptum aut quod ridiculum non esset immiscuit,
sed universam religionum omnium informationem instituit; nostramq;
praesertim rationibus tam propriis, quam ex aliarum confutatione de-
sumptis, valde quidem acute subtiliterque confirmat & stabilit. Idem
autor in 3. Libris de Rep. Turcarum, quos nondum pariter luxata
mente composuit, Relig. Mahometicae summam, nihil quidquam vel
minutissimarum ejus ceremoniarum praetermittens, complexus est.

De eodem Theod. Bibliander in Lib. de ratione
I communi

communi omnium linguarum; Claude Paradin dans ses Devises augmentées par Fr. d' Amboise 1622. p. 77. Thevet dans sa Cosmograph. T. 2. p. 643. Joh. Rod. Lavaterus in Tract. de Descensu Christi ad Inferos 1610. p. 180. Erpenius in Orat. de ling. Arabica, Naudæus in Syntagmate de Studio Liberali, Vossius in Opere de Scientiis Mathematicis pag. 40. & 257. Gul. Camdenus in Britannia p. 755. edit. in 4. Du Breul in Antiqu. Paris. Theophilus Raynaudus Jesuita, in Libro de Sobria Sexus Feminei frequentatione, & alii complures.

CLAUDIUS VADANUS.

DE eo sic Fr. à Cruce in Bibliotheca; *Claude du Guë, dit Vadanus, Prestre, natif de la Paroisse d' Auluers le Hamon pres Sablé à dix lieües du Mans, homme docte ès langues Hebraïque, Greque & Latine. In seq. Scripta notantur, Claruit A. 1584.*

JANUS MAUMONTIUS,

Lemovix.

NOn est hîc silentio prætereundus Janus Maumontius, (de quo ne *29* quidem (quod miror) Thuanus & Sammarthanus) vir linguarum Græcæ, Hebraicæ, Turcicæque, ut in Scriptis de se testatur, haud ignarus; Danesii ac Tufani discipulus, & Julio Cæsari Scaligero Philosopho maximo, Hugoni Salelio Poëtæ suo tempore insigni, aliisque charissimus. Hujus Opera leguntur apud Verderium, & Fr. à Cruce, qui de eo hæc tradit, *Jehan de Maumont natif du dit lieu au pays de Lymosin, qui est une tres ancienne Baronnie de laquelle le dit Sr. de Maumont est issu, homme tres docte ès langues, & principalement en Grec, grand Theologien & Orateur tres facond, florit à Paris, au College de S. Michel, dit de Senach (du quel il est Principal) cette Année 1584.*

Testimonia de Maumontio.

Gilbertus Genebrardus in Oratione Gallica raro obvia, in Gobitum Pet. Danesii, Parisiis 1577. p. 15. *Ceux qui ont appris*

pris du Grec, voire du Latin à bon escient, sçauroyent bien dire si Messire Pierre Danès estoit versé dans ces deux langues ; Messieurs Amiot grand Ausmonier & Evêque d'Auxerre, J. de Maumont Abbé de Bellozane, Camus Conseiller du Roy & Greffier du privé conseil, Jaques de Billy Abbé de S. Michel, Brisson Advocat du Roy, Postel, Montmoreau, Aurat, Quinquarbre, du Chesne, Duret, & infinis autres, qui sont encore en pleine vie, & sont sortis de son officine.

Jul. Cæsar. Scaliger Epist. Præfat. ad Valcosanum in Lib. de Subtilitate contra Cardanum 1557. *Nactus Janum Maumontium, summa virum nobilitate, rara eruditione, singulari erga me fide atque pietate, tuum intima familiaritate necessarium, per eum tibi hoc Opus mitto. Idem in Ep. ad Lectorem, Janus Maumontius, vir & generis nobilitate, & linguarum, naturæ, Dei, cognitione illustris, scripsit ad me de Cardani morte. Idem in Epist. & Poëmatibus, hujus cum laude sæpe meminit.*

Andr. Thevet dans sa Cosmographie p. 644. *Je ne laisseray le Seigneur de Maumont, tres sçavant Personnage, qui traduisant S. Justin le Martyr & Zonare, de Grec en nostre langue vulgaire, ce qu'homme auparavant luy n'avoit voulu entreprendre, & plusieurs autres bons Livres, s'est rendu admirable à la posterité.*

La Croix du Maine en Kené de Birague, Mr. de Maumont a escrit en Latin un Eloge & bien ample discours de la vie de ce Cardinal, le quel il fera bien tost imprimer.

Joh. Vultejus p. 116. Epigr. *Distichon duplex ad Maumontium.*

JOHANNES PORTHÆSIUS.

Johannem Porthæsium in pago D. Dionysii Gastinensis apud Cenomanenses natum, in Hebraica Literatura fuisse non mediocriter versatum, palàm facit Genevensium Phoenix Isaacus Casaubonus, Epistola 390. *. *De proposita questione, inquit ipsum alloquens, sic paucis babe ; Plane divina res est Hebræorum Critica, quam ipsi Masoram vocant, quod tu non ignoras, qui, ut video, in hac palestra te exercuisti. Hoc præterea patet ex ipsis Porthæsii scriptis, in quibus memini me observasse plurima loca, Hebraismi peritiam redolentia. Plura de Porthæσιο qui volet, legat dissertationem satis prolixam de ejus vita, à Jo-*

* Edit. Hag.
 gicus sc.

hanne Masculo Andegavensi Gallicè scriptam. Claruit An.
1584., & obiit in decrepita ætate.

Variorum Testimonia de Porthæfio & ejus Scriptis.

LA Croix du Maine dans sa Bibliotheque ; *Frere Jehan Porthais on Porthais, dit Porthæsius, Docteur en Theologie, & Provincial de l'ordre des Cordeliers, homme fort docte es langues & des plus renommez Theologiens de son ordre, comme il l'a bien fait paroistre en divers lieux de France, & autres pays estranges ou il a fait ses Predications. In seq. Scripta quædam afferuntur.*

Is. Calaubonus in Epist. p. 467. *Ego verò, mi Porthæsi, te consulere quàm à te consuli malim. Tu enim major, tibi me est æquum cedere; quod & libentissimè facio: Nec tibi solùm vel propter ætatem (ut de eruditione nihil dicam) viro venerando; sed verò etiam cuivis è trivio, qui me aliquid docere fuerit paratus. Epistola data est Lutetiæ A. 1603.*

Thuanus ad A. 1589. *Johannes Protasius Franciscanus aliqua literarum ostentatione clarus, ceterùm impudentia singulari præditus,*

Florimondus Ræmondus in Fabula Joannæ, à Carolo filio edita, Burdigalæ 1601. p. 41. *Protasius Franciscani ordinis decus, ad stringendam fidem prius jurejurando de vinctus, mibi obtestatus est, se eo in loco Sigebertum integrum volvisse, & ne vel levissimam umbram hujus fabulæ vidisse.*

Idem legitur in editione Gallica.

Pierre Victor Palma-Cayet, dans son Discours de la vraye Eglise, 1591. *Monseigneur Prothais Abbé de Fontenay le Comte, n'ail pas presché chrestienement en vray Orthodoxe au milieu de vos ruines?*

Joh. Dallæus, vir in Patrum lectione versatissimus, & Ecclesiæ Parisiensis disertissimus Concionator, in Aureo Tractatu de Usu Patrum, à Joh. Mettayerio, ad Fanum Quintini magni nominis Ecclesiastæ, Latinitate donato, p. 126. de Porthæfio hæc habet: *Causæ Romanæ Studium Joh. quendam Porthæsi-um transversum quoq; egit, dùm quæ Eusebius de ædificato & exornato à Constantino Templo Hierosolymitano scribit, ita interpretatus est, sed huc accessit aurearum Imaginum, argentearumque vis infinita; Unde*

Eandem fraudem notarat Reverendus vir in Tractatu

de

de Bellarminus cæcus cæcum ducem sequens, concludit in sua de Imaginibus sacris disputatione, Eusebium in Libris de vita Constantini dice- re, in Templis à Constantino extructis in Palaestina, fuisse maximam copiam imaginum aurearum & argentearum, etsi Eusebius nihil habeat de Imaginibus.

de Imaginibus, Gallicè & Latine edito, Lib 3. Cap. 2.

De eodem Paulus Foxius, Regius apud Pontificem Orator, in Epistolis Gallicè editis, p. 360. 381. & 558. & Aubignæus in Historia, To. 3. p. 287.

JOHANNES QUINQUARBOREUS, *Aurillacensis Arvernus.*

IN vidis Blatteronibus si morem gessisset Joh. Quinquarborei Pater, de filio nunc taceremus; non defuerunt enim, qui conarentur ei persuadere, ut filium à sanctissimo linguæ Hebraicæ studio excolendo avocaret; quem in sententiam suam, haud dubiè pertraxissent, ni apud illum pluris fuisset autoritas amplissimi viri Raymundi Cabrol. Juris utriusque Doctoris, & in Arvernia ad Regia vectigalia Electi; cui sanè, est quod gratias agamus, cum hujus viri impulsu, Joh. Quinquarboreus doctissimis Præceptoribus Vatablo, Paradiso & Calignio usus; in virum Hebraicè & Chaldaicè egregiè doctum non, modò mox evaserit, sed & easdem postea linguas, frequenti auditorum turba Parisiis in Colleg. Fortetæo docuerit; Professorum tandem Decanus, obiit Anno 1587. Hujus scripta sunt.

Ex Quinquarborei Scriptis.

Versio Thargum Jonathanis in Hoseæ, Joëlis & Amosi Prophetias; ac etiam in Ruth & in Jeremiæ Threnos, incerto Auth. Chaldaeo, cum Notis, Paris. 1556. 4. In cujus Epistola Præfatoria ad Cardinalem Lotharingum pollicetur versionem omnium Vet. Test. librorum Chaldaicè scriptorum.

Notæ in Grammaticam Heb. Clenardi, Paris. 1564. 4. Ibidem A. 1559. primum excusam, eadem forma.

Opus de Re Grammatica Hebræorum. Paris. 1549. 4.

Epitome præcedentis Operis, ibid. 1582. 4.

Editio Munsteriana Evangelii secundum Matthæum cum Præfatione, ibid. 1551. 8.

Versiones Libb. quorundam Avisenæ ex Hebræo, notantur
in Bibliotheca Medica Paschalis Galli Villefanensis, D.
Medici.

Versus Hebræi in laudem Cosmographiæ Theveti.

Testimonia de Quinquarboreo & ejus Scriptis.

Joh. Mercerus in v. i. c. i. Ecclesiast.; *Kimchi* inquit, (si modò
ipse author est eorum Commentariorum, quos à Collega meo D. Quin-
quarboreo commodatò habeo, nam non filius, sed pater potius eorum au-
thor videtur, aut alius quisquam) is, inquam, monet sentire nonnul-
los, genere feminino sese appellasse Salomonem, quod Librum hunc
jam grandis & senex scripserit, quum jam elanguissent ejus vires, fe-
minæ more, quod ego frivolum puto.

Jacobus Prevostæus Orat. 5. de vet. ac nostrorum
temporum Comparatione, Paris. 1570. Inter Heb. Linguae Pro-
fessores Parisienses possum nominare Quinquarboreum, qui ad Literas
Hebraicas variarum rerum cognitionem adjunxit.

Tho. Beauxamis dans son Armée de Satan contre l'
Eucharistie, Paris 1576. Cette mesme diction *Guphi* est couchée au
texte Hebraïque de S. Mattheu, que Maistre Jehan des Cinqarbres Le-
cteur du Roy aux langues, homme fort docte, a revu & fait imprimer
à Paris par Martin le Jeune.

Marius Ambosius in Orationibus de docendi mune-
re sibi delegato, Par. 1577. Ludovici Regii stipendium mihi statu-
tum est: Quam in re maximas gratias D. Quinquarboreo viro optimo,
hominique doctissimo & agere & habere debeo, ad cujus prudentiam
omnes cogitationes & consilia mea tanquam ad illam parvulam Cynosu-
ram direxisse me, opinor, & certè nunquam pœnitebit.

Gilb. Genebrardus in Isagoge ad Rabbinos legendos,
Par. 1587. Abbreviationum Heb. Breviarium magno Studiosorum bono
D. Job. Quinquarboreus, & ætatis & virtutis merito nostræ Cathedræ
Regius Decanus, ad finem sui de re Grammatica Hebræorum Operis justæ
magnitudine non ita pridem adjecit, auctis & ad suos authores revoca-
tis, quas in unum corpus Job. Mercerus ad calcem suæ Chaldaicæ Gram-
maticæ redegerat.

De eodem Sixtus Senensis (de quo alibi) in Biblioth. qui malè eum Arelatensem vocat; Joh. Isaacus in Libello contra Lindanum p. 3. La Croix du Maine dans sa Bibliotheque; Du Breul in Antiquit. Par. p. 758. Franciscus Taylerus, (de quo alibi) in Proœmio Versionis Targum Hierosolymit. & alii.

ARNOLDUS INSULANUS.

DE eo sic Jacobus du Breul in Antiquit. Parisiensibus pag. 761. 1612. *L'An 1587. Arnoult de l'Isle, au Comptes de la Recepte generale de Paris, est qualifié Lecteur & Professeur du Roy en la faculté de Medecine en langne Arabique en l'Université de Paris, & estoit encore en charge l'an 1590. Maintenant Mr. Hubert exerce cet office.*

PETRUS MARTINIUS,

Morentinus Navarrus.

Cum ea Navarræ pars, in qua natus est Martinus, Regi Christianissimo pareat, non immerito inter Gallos censeripotest: Hic autem cum Lutetiæ Jacobum Carpentarium & Petrum Ramum celebres tunc Philosophos audivisset; Joh. Mercum & Genebrardum Præceptores in Hebraicis habuit, sub quorum ductu tantum profecit, ut Hebrææ linguæ Grammaticam, Cardinali Castilionæo dicatam, haud multo post ediderit; quam deinde variis accessionibus locupletatam, multum in Germania, tum in Belgio, publicè interpretati sunt. Anno 1572. Rupellam veniens, Collegii Gymnasiarcham ac Hebraicæ linguæ Professore egit, Oratione prius habita de Academia à Rupellensibus instituta, Gallice & Latine ibidem excusa. Alia scripta leges in Catalogo Librorum Biblioth. Bodlejanæ. Urorem duxerat formæ venustate conspicuam, ideoque Henr comagno (ut ex venerando Sene sæpius audiui) pergratam. Obiit Senex Rupellæ, circa Annum 1549.

* Hæc & alia
notamus in
Opere cui ti-

tulus est, *Cupidon sur le Thrône, ou l'Histoire des Amours de nos Rois depuis Dagobert.*

Testi-

Testimonia de Martinio & ejus Scriptis.

Joh. Buxtorfius Pater (de quo alibi) in Thesauro Grammatico 1609. p. 9. *Qui subtiliorem vel accuratiorem literarum divisionem requirunt, habeant eam ex Petro Martinio, viro dum viveret in Literis Hebraicis accuratissime docto.*

Andr. Rivetus in Isag. ad Scripturam 1627. *Modestius idem argumentum tractavit vir pius & doctus, cujus aliquando auditor me fuisse memini, Petrus Martinus Navarrus in τεχνολογία Grammaticæ Hebrææ, in qua probare quidem conatur, puncta ætate Hieronymi nondum extitisse, sed inde sequi, Ebræa sine punctis incerta esse, negat.*

BONAVENTURA CORNELIUS BERTRAMUS, Picto-Thoarcensis.

Ex Thuano
& aliis.

Bonaventura Cornelius Bertramus, Thoartio Tremollio-
Brum oppido in Pictonibus honesta familia natus, Lutetia
prima literarum fecit stipendia sub Hadriano Turnebo & Joh.
Stracelio; dein sub Angelo Caninio (de quo alibi) & Joh.
Mercero, Orientalium linguarum Professoribus peritissimis,
Hebraicæ & Aramicæ operam dedit. Inde Tolosam & Divo-
nam Cadurcorum profectus, Juris Civilis scientiæ incubuit,
atque interim linguam Hebræam cum Francisco Roaldesio
Juris Civilis in ea Acad. Professore, penitus imbibit; cum-
que vix in tumultu Cadurcensi infestas persequentium manus
effugisset, Genevam se contulit, ubi sacro verbi divini mini-
sterio functus est; biennioque post, Sedem vacuam, per An-
tonii Rodolphi Cevallerii (de quo supra) absentiam, nactus,
linguam Hebræam publice in ea urbe docuit, uxoremque
duxit Genovesam Denosam, Th. Bezæ conjugii unicè charam.
Sub idem tempus, Sanctis Pagnini Thesaurum magna ac-
cessione ex observationibus Joh. Merceri, ipsius Cevallerii, ac
suis locupletatum edidit, nec non Hebrææ ac Arameæ linguæ
Comparisonem & de Politia Judaica Commentarium, à Con-
stant. L'Empereur luculentis observationibus illustratum; qui
ex

ex omnibus ejus Operibus maximè comendatur. *Recognovit* His addo etiam versionem Gallicam Bibliorum, suasu & hortationibus Epistolam Professorum Genevensium. Postea relicta Geneva, Frankentalam in Palatinatu profectus A. 1586. in suo munere assiduus, Lucubrationes Frankentalenses à loco dictas publicavit, ac tandem à Bernatum Republica Lausanam evocatus, in publica Professione Anno climacterico suo defecit. A. 1594.

ad Scaligerum inter Epist. Gallicas ad eundem, ac versus Hebræos in Psalmos Bezae.

Variorum Testimonia de Bertramo & ejus Scriptis.

L Es Pasteurs & Docteurs de l'Eglise de Geneve, aux Amateurs de la Verité de Dieu, sur leur Version Fr. de la Bible; Nous avons aussi ajouté certaines figures, mais à la fin & hors du Corps de l'ouvrage, qui pourront servir à l'intelligence de certains passages, en quoy a particulièrement travaillé un Docte Personnage de nostre Compagnie grandement versé en la langue Hebraïque & en la Lecture du vieux Testament.

Theod. Beza in v. 14. c. 7. Act. Si quis roget, quinam hic locus jam olim fuerit depravatus, perplacet mihi Bertrami Cornelii, mei in hac Ecclesia Genevensi Collegæ conjunctissimi, conjectura, qui Lucam putat non πέντε sed πάντες scripsisse.

Is. Casaubonus Notis in N. T. 1587. Doctissimo viro Bertramo Cornelio, Collegæ dum staret hæc Schola meo, videtur vox πέντε jungenda cum κολωνία, ut significetur, banc primam fuisse coloniam, quæ occurreret venientibus ex Asia.

Idem in Strabonem 1587. Magna gratia habeatur doctissimo viro Cornelio Bertramo, non sacrarum tantum Literarum, quas diu magna cum sua laude est professus, sed totius etiam humanitatis peritissimo, qui veram lectionem hujus loci divinavit, eamque mihi ante aliquot annos ostendit. Placet autem illi, ut pro ὃν Πέροντες οὐκ ἔστιν Θεῶν μόνον, legamus ἐν περ καὶ οὐκ ἔστιν Θεῶν μόνον, qua conjectura nihil ingeniosius, nihil probabilius dici queat.

Theod. Beza Præf. ad Lectorem in Merceri in Jubum Commentarium 1573. Caterum ne sua quidem laude fraudandus Cornelius noster videtur, ejusdem Merceri quondam discipulus, & nunc

Hunc Librum cum aliis multis commodatò habui à viro mihi amicissimo, D. Andrea de Lortie, meo quondam in Philosophicis, quo glorior, commilitone, nunc Rupelensium Ecclesiae dignissimo,

nunc meus in hac Ecclesia Collega: Huic siquidem non parva ex parte debetur istius Libri editio, cum vix alius reperiri potuisse videatur, qui hac à Mercero minutissimis characteribus, ac fugientibus penè literis in adversariis descripta, legendo consequeretur.

Lambertus Danæus in Operibus 1583. p. 428. Ecclesiastica disciplina in lege veteri à Deo ipso jam tradita fuit, ut libello de Politia Judaica doctissime jampridem docuit Corn. Bertramus, Hebraicae linguae Professor eruditissimus & Collega meus. Eundem laudat p. 900.

Jeh. Porthæse dans sa Parasceve à l'examen de l'Eucharistie p. 185. 1602. Peut estre aussi que B. Bertrand Corneille de Thovars, mon bon & docte Amy, n'ayant rien dit du mot Berith en son Enrichissement à Calepin sur le mot Testamentum, Calvin a pense qu'il n'y avoit point de mot en Hebreu qui signifiait Testament.

Antonius Fayus in Vita Bezæ 1606. p. 48. Peste correpta est Genovefa Denosa unicè chara conjugii Bezæ; erat enim fratris ipsius filia, tenerrimè à cunis apud Bezam educata, & tandem clarissimo viro sacrarum atque Heb. Literarum scientissimo Corn. Bertramo nupta.

Daniel Chamierius in Panstratia To. 1. p. 423. 1626. Versionem N. T. Syriacam B. C. Bertramus, vir linguarum Orient. peritissimus, meus in Hebraica & Aramica Præceptor, Antioch. Ecclesie nascenti adscribit, Præf. in Comparisonem suam Gram. Heb. & Aramica.

De eodem Joh. Drusius in Epist. p. 151. Simon Goulart & Jeh. de Tournes dans les Lettres à Scaliger, Casaubonus in Epist. p. 485. And. Rivetus in Exercit. in Gen. 1633. & in Dialysi Discussionis Grotianæ p. 397. Dan. Heinsius (de quo alibi) in Exercit. S. p. 145. Const. l'Empereur Præf. in ejusd. Politiam Jud. & alii.

JOHANNES BODINUS, Andegavensis.

Ex Thuano.

Johannes Bodinus in Andibus natus, & puer, ut quidam certò affirmarunt, in Carmelitarum Cœnobio vitam religiosam professus, dein voto immatura ætate facto solutus, gna-

gnaviter literis operam dedit, linguarumque non vulgari
 peritia sibi comparata, omnium artium circularem ambitum
 animo ingenti complexus est. Cumque initio in foro Parisiensi
 patronum egisset, contentiosæ illius militiæ pertæsus, scriptio-
 ni se totum addixit, periculoque in Oppiani Cynegeticis inge-
 nii factò, quæ & eleganter Latinè ac scitè vertit, & doctissimo
 commentario interpretatus est, egregio documento per illa-
 quantum in literis humanioribus valeret, edito; mox ani-
 mum ad majora appulit, & post Methodum Historicam, & de
 re monetaria, accuratas contra Malastretum Dissertationes,
 Opus magnum de Rep. Gallice publicavit, in quo ut omni sci-
 entiarum genere non tincti sed imbuti ingenii fidem fecit, sic
 nonnullis, qui rectè judicant, non omnino ab ostentationis
 innato genti vitio, vacuum se probavit. Postea & Dæmonoma-
 niam Gallice itidem scripsit, in qua dum materiam ab aliis
 tantopere agitatam adversus Joh. Wieri plerumque sententi-
 am, enucleatius retractat, magicæ rei ac vetitarum istiusmodi
 artium crimen minimè effugit. Dum hæc scriberet, à Rege
 Henrico 3. qui literatis disceptationibus per otium oblectaba-
 tur, ad familiare secretum cum plerisque aliis viris doctis sæpi-
 us est admissus, magnamque laudem ex iis reportavit, quippe
 qui ingenium in numerato haberet, & paratam ad omnia,
 quæ proponerentur, pulcherrimarum rerum copiam, qua pol-
 lebat, acrimonia effunderet. Æmulatione dein quorun-
 dam, qui in Aula plus poterant, cum se gratiæ loco motum
 videret, in Francisci Alenconiorum Ducis, (qui postea Bel-
 gicarum Provinciarum Ordinibus deferentibus principatum
 inivit) familia, ob raram eruditionem, & non vulgarem re-
 rum externarum cognitionem, honorificum locum tenuit,
 eumque in Angliam & Belgium aliquot annis secutus est.
 Postea eo mortuo, Laoduni Clavati Prætura donatus est, ad
 quam se recepit, & jus magna probitatis & integritatis opi-
 nione assiduè dixit, usque ad A. 1588. quo turbatis ubique
 rebus, cum ab initio Protestantium doctrinæ addictus crede-
 retur, neque tunc ab ea multum alienus putaretur, heno-
 ticæ factioni cum aliis nomen dedit, & multa de Rege legi-
 timoque ejus successore haud satis digne pronunciavit, quæ
 magno

Hinc patet,
errare Bu-
cholcerum
filium, qui in
Indice Chro-
nologico as-
serit Bodinū
obiisse Anno
1585.

magno factiosorum plausu ubique evulgata sunt. Sed eum errorem admirabili deinsperata horum motuum clausula præ-
sagio statim emendavit, annumque & mensem, quo pax, cum
minus putabatur, coitura esset, prædixit, eventusque ejus judi-
cium comprobavit. Demum A. 1596. ineunte Majō septua-
genario major pestifera lue correptus, publicato prius naturæ
Theatro, quo rerum causas & effectiones ad principia sua repe-
ritas exequitur, quasi Cygnea cantione, vitam, variis studiis sic
& fortuna agitatam Laoduni clausit. *Hactenus Thuanus.* Præter
superiora Bodini scripta, alia leguntur apud Fr. à Cruce, Ver-
derium, Jamem & alios, in Bibliothecis. Quandoquidem
hic de Bodini Scriptis agitur, Lectori non invidebo ejusdem
Epistolam etsi paulò prolixiorē, in qua se doctrinæ nostræ
addictum prodit, à D. Picterio, nobili Andegavo, parenti meo
communicatam A. 1649.

I. B. I. Botruo S. P. D. Recte suspicabaris me tūm Lute-
tiæ fuisse, redieram enim ante Non. Decemb. cum redditæ mi-
hi tuæ literæ fuerunt, binas autem accepi: alteras A. D. XII.
Cal. Janu., alteras Idib. Febr., utrasque cum Amicis libenter
communicavi, apud quos maximam de tua eloquentia, de-
que politiore doctrina opinionem concitasti; ego vero sic sta-
tuo, nihil ornatius aut purius ab ipsis eloquentiæ fontibus
manare potuisse. Nosti opinor ingenium meum, qui nec blan-
diri cuiquam, nec assentationem cujusquam sine molestia fer-
re possum. Te verò, qui omnium optime à natura, uberius et-
iam à virtute informatus es, certe scio laudibus nunquam in-
solescere: sed his quasi adminiculis ad virtutem magis ac ma-
gis inflammari. Perge igitur & huic excellenti naturæ obtem-
pera, teque ipsum imitare: Nam qui melius alterum ad stu-
dia laudis hortari, aut alteri exemplo esse possit, quàm tibi tu,
video neminem: Itaque me ab te amari non tantum lætor,
verum etiam triumpho, tu vicissim cave putes quenquam cui-
quam esse chariorem quam tu mihi. Cum enim tua te natura
moresque optimi omnibus amabilem faciunt, tum vero mei
sensus cum tuis sensibus ita congruunt, ut hæc amicitia non
casu conciliata, sed natura constituta esse videatur, præsertim
cum dissentiamus inter nos in rerum divinarum opinione.

Ex

Ex quo intelligi potest eos errare, qui necessariam in amicitia rerum divinarum conspirationem putant. Tametsi enim sine religione aut divini numinis alicujus metu una de pulcherri-
 mis virtutibus, justitia, quæque ex ea existit, humanæ societatis, fides, vix sibi constare posse videtur: nihilominus tamen interdum tanta naturæ vis, ac bonitas est, ut invitos ac repugnantes homines in mutuum amorem pertrahere possit; cujus rei argumentum nullum majus extare potest, quam ipsius M. Tullii, qui se ipse in eo maxime refutat, quod Pomponium Atticum Epicureum nobilem invitus amavit, & quidem incredibili amore, tametsi Epicureos acerrimè est insectatus; quare non dubito quin noster hic amor, qui brevi tantum incrementum accepit, si rerum quoque divinarum consensus accesserit, ad summum sit perventurus, quod ut fiat aliquando, te oro atque obtestor, vel ut me in sententiam deducas tuam, vel hortanti mihi assentia-
 re. Scripseram prioribus ad te literis hunc in modum: Nec te auferant variæ de Religionibus sententiæ, modo illud habeas animo comprehensum, veram Religionem aliud nihil esse quam purgatæ mentis in Deum verum conversionem. Ad hæc ita rescribis, ut meam vel potius Christi Religionem latenter increpare, atque hujus Belli Civilis, quo Gallia tota jam exarsit, causas inde velut ab ultimo principio deducere videaris; hoc profecto tibi assentior, illud etiam addo, veræ Religionis argumentum nullum majus esse, quam cum in ea fortiter oppugnanda vires humanæ conjurant, tum illa jactantur in vulgus, ab Religione bellorum initia proficisci, quæ vetus est non solum in Christianos, sed etiam in Christum ipsum contumelia jactata. Sed quid ille? non veni pacem, ait, conciliare, sed bella serere, liberos in parentes amare, virum in uxorem: quæ verba detestabilia plerisque, homini vero intelligenti præclara videntur, rationem enim subjecit, cum diceret κακοδαίμονα, rerum humanarum ac mundi hujus principem, alta quiete tantisper frui, dum potenti-
 or illum de arce deturbare conaretur, tum enim graves cieri tumultus ac bella civilia nasci: Has igitur accusationes refuta-
 runt olim Athenagoras, Justinus, Tertullianus, Arnobius, Lactantius, maximè tamen Augustinus in libris de C.D. quos propterea scripsit, ut Gothorum clades ac bella civilia, quæ in Chri-

stum regerebantur, ab hominum impietate ac innocentium Christianorum crudelissimis suppliciis manare doceret. Est ergo Religio bellorum principium *καὶ συμβεβηκώς*, perinde ut medicina salutaris inveteratum morbum sine magno sensu doloris ac languentis gemitu curare non potest: Illud autem constat inter nos, hominem eximia quadam conditione creatum ac præclaris virtutibus à Deo subornatum de via deflexisse, ex quo labes æterna mortalium animos sic invasit, ut nec præmiis ullis ad virtutem incitari, nec suppliciorum acerbitate à vitiis deterreri possint: Itaq; in perpetua nocte & caligine versaremur, nisi Deus O.M. statis temporibus summam virtutem in quibusdam excitaret, ut ab iis reliqui mortales à recto cursu virtutis aberrantes dirigerentur. Tales extiterunt duobus circiter annorum millibus, decem illi, quos historia S. complectitur initio *τῶν ἀγαθῶν ἀνδρῶν*, & utriusq; ætatis Prophetæ. Omitto Pythagoram, Heraclitum, Thalem, Solonem, Aristidem, Anaxagoram, Socratem, Platonem, Xenophontem, Hermodorum, Lycurgum, Numam, Scipiones, Catones, quos viros? qua virtute, integritate, sapientia florentes? Nulli ex his omnibus impiorum calumnias evaserunt, multi exilio mulctati, nonnulli ante aras cæsi, alij alio supplicio damnati sunt quasi seditiosi cives; tamen si omnes summa virtute ac virtute conjuncti, ac parum abest, ait Augustinus, quin Platonici fiant Christiani. Cum autem Plato unius Dei cultum animorumq; immortalium vim ac potestatem ubiq; prædicaret, tantisper sibi credendum esse dicebat, dum se præstantior sacratius aliquid afferret; Is erat Christus, qui cœlo delapsus in terras, quasi ferula Palladis æternæ sacros ignes arripiens selectos vitæ purioris homines afflavit, ut flagitiorum & scelerum immanitate pollutum orbem perpurgaret, ac mortales execranda superstitione obligatos ad verum præpotentis Dei cultum perduceret, ipse tamen cum suis crudelissimo ac turpissimo genere supplicii affectus est, quod violatis religionibus regnum affectare diceretur; Sed tam magna vis extitit ejus disciplinæ, ut contra omnes hominum improborum insidias, contraq; mirabiles Tyrannorum crudelitates, qui annos amplius trecentos illam oppugnarunt, se per se ipsa tueretur; quoad Constantinus Augustus, Gallorum, Germanorum, Britanno-

Lib. de vera Relig. c. 4.

rum

rum legionibus, Christiani nominis fiducia erectus, sacrum Bellum ipse privatus, adversus suum principem, adversus S. P. Q. R. pro Christiana Religione suscepit, ac Tyrannos speciosa Principum appellatione abutentes ad crudelitatem, de imperio deturbavit. Idem antea Moses, ac Judas Maccabæus facere non dubitarant, templaque & urbes florentissimas solo æquaverant, ut ne vestigium quidem tantæ impietatis ullum extaret; quis dubitet quin hoc ipsum tentatum sit, Deo permittente, propter cædes ac sectiones bonorum, qui turpissimam εἰδωλομανείαν abolere conantur. Hanc igitur, Mi Botrue, sacri belli causam esse opinor, placet tamen eorum, qui nos oppugnant, præcipua quædam argumenta refutare, in quibus disputationis summa versatur. Annos mille quingentos, ajunt, beatorum animos eorumque statuas coluimus: Missam celebravimus: εὐχαριστίαν adoravimus: purgatorios ignes credidimus, denique falsam religionem simulare, scelus; veram dissimulare nefas est, quæ à divina majestate sunt aliena: Num igitur passus est Deus O. M. nos in tantis erroribus versari, ac seipsum ab impiis misere lacerari? hæc illi copiose amplificant. Primum illud falsum est, quod posuerunt de Annorum numero, quia nullæ ante annos octingentos statuæ, nulla sexcentis annis ἀπολατρεία: nulla mortalium ἀποθέωσις, ante annos quadringentos: ultrices verò flammæ animis purgandis, Græci & Asiatici semper abhorruerunt. Atque de rebus his ipsi te Libri, quibus ad pietatem informamur, abundanter erudire possunt, quæ à me nunc brevitatis causa omittuntur; tum quod ex iisdem fontibus illa, quibus ego, haurire facile possis. Demus illud denique sexcentos aut mille annos in impia superstitione homines vixisse, an propterea scelus illud in Deum regerere debemus? eodem sanè argumento fatendum sit, Sceleratum fuisse Deum, qui tot annorum millibus ante Christum omnes homines, exceptis (sic enim vox divina testatur) millibus septem, in teterrima κακοδαίμωνων λατρεία καὶ δολία vixisse permiserit, absurdum hoc, illud igitur. Consimili ratione Proculus mundum æternum statuens, negabat tanta bona, quæ videamus Deum æternum rebus genitis invidere tam diu potuisse. Cum igitur hæ disciplinæ sibi non consentiant & earum fundamenta labefactari videamus, dubium non est, quin cætera consimili casu ruitura sint,

A. 1649.

sint, cujusmodi est illa diuturni silentii præscriptio, quanquam frequentes antea quidem extiterunt interruptiones, puta Bertranni. *Cætera desiderantur*, de quibus in hæc verba ad Reverendū Parentem D. Picterius; *Je vous envoie la Lettre de Bodin que j'ay fait copier sur l'original, que j'ay imparfait comme vous verrez, j'espere pourtant vous envoyer bien tost le reste, ce sera lors qu'un de mes Amis qui l'a & qui ne me l'a jamais voulu donner, sera revenu de la Campagne.* Hæc D. Picterius, à quo ne hilum quidem ab eo tempore Pater accepit.

Variorum Testimonia de Bodino & ejus Scriptis.

SAmmarthanus in Elogiis: *Job. Bodini Andegavensis felicissimum ingenium fuit. Qui cum ab adolescentia bonis literis egregie imbutus esset, imprimisque gentium omnium historiam absolutissime calleret, illius legendæ Methodum libello brevi quidem illo, sed sanè laculentissimo, complexus est. Fuit hoc illi famæ surgentis auspiciū, quam editis de Rep. sex Libris, varia multiplicique eruditione & stupenda exemplorum varietate refertis, abundè postea confirmavit atque auxit. Neque verò, quam scriptis comparaverat existimationem, præsentia sua minuebat, si quando in familiari hominum congressu de quacunque re proposita disertè copioseque disputaret. Quo magis mirandum est, hominem ea facultate præditum inter nobiliores curiæ Parisiensis advocatos locum obtinere non potuisse; præsertim cum æquales haberet Brissorios, Paschasios, Pithæos & alios complures ingenii laude præstantes viros, qui amœnioribus etiam disciplinis incumberent, nec eò minus celebriter in fori luce versarentur. Hac enim re sive neglecta sive infelicitè tentata, reliquit Lutetiam, adhæsitque Serenissimo Andium Duci, Regis fratri, quem in Angliam secutus, cum illic è suggestu publico sua Scripta juvenibus enarrari comperisset, ex hoc inusitata gloriolæ proventus, non mediocrem vigiliarum suarum fructum sibi visus est collegisse. Trajecit inde ad Belgas in ejusdem Principis comitatu, quo mox intempestive sublato, Laoduni Veromandorum, ubi Magistratum gerebat, inclinante jam ætate acquievit, alteroque demum post urbem illam à Rege obsessam & expugnatam anno in cælum se recepit.*

Idem

Idem in Augerii Ferrerii Elogio, *Sublatus est à vita*, dum severiore Bodini censura notatus, provocatusque, susceptam adversus eum de Rep. disputationem adornaret.

Eadem habet
Thuanus ad
finem Libri
89. Hist.

Thuanus ad An. 1576. Interea 18. Kal. Jan. referente Petro Versorio, in Comitibus caput de Religione agitatum fuit, decretumque, ut ad unitatem Catholicæ Apostolicæ Romanæ Religionis omnes Regiæ ditioni subditi populi revocarentur, initio addita clausula, dum id citra bellum & publicæ quietis perturbationem fieret; sed postea tenuit, ut nulla conditione appositâ id quavis ratione fieret. Quo audito Job. Bodinus scriptis ad posteritatem victuris satis clarus, & qui pro plebejo ordine Veromanduorum Præfecturæ nomine comitibus intererat, exclamavit ea petitione violari Edicta, & violatis Edictis ad arma regno toties funesta necessario conclamari, quæ libera vox illi magnam invidiam conflavit. Itaque cum videret homo futuri providus conjuratione factâ eò animos inclinare, & fatali Regis ac consiliariorum ejus cæcitate effici, ut ab illis, qui prohibere poterant, præpostera prudentia, in ea re dissimularetur, hujusmodi publicis sibi perniciosis & in publicum nihil profuturis admonitionibus deinceps abstinuit. Postridie Durocor-toro Rhemorum, Catalauno, & Augusta Sueffionum, homines à factiosis subornati venire, qui Bodinum contra mandata sua intercessisse dicerent; quibus in Consistorio Regio auditis, nihilominus pronunciatum est, Bodinum nihil nisi rectè fecisse.

Idem ad A. 1577. Cùm Job. Bodinus ab Augustodunensi Episcopo rogaretur, ut plebeiî ordinis nomine secum & cum Monmorino ad Condaum proficisci vellet, ille & asperam hyemis jam inclinata etate tempestatem causatus, cum præterea se minus huic oneri idoneum diceret, quod pacis tuendæ ab initio auctor, ex eo in multorum suspensionem incidisset, tandem se excusavit, & in ejus locum Pet. Ratus Pictaviensis Prætor successit.

Idem ad A. 1589. Cùm Laodunenses non parerent, qua in civitate advocatus fisci erat Jo. Bodinus, homo multiplici eruditione notus, Senatus Consultum sit, quo præcedenti 4. Non Mart. factop parere jubebantur, quo allato, Bodinus, (quippe qui olim Protestantium doctrinæ addictus, nec ab ea multum unquam postea alienus, Alenconii Ducem, dum à Rege fratre dissideret, secutus fuerat) & factum laudavit, & habitâ ex consilio Episcopi ad populum oratione, scrupulum è conscientiiis & metum ex animis amovit, cum diceret tot urbium & civitatum

summa consensione defectionem, non rebellionem posse dici, neque penam, quæ paucorum delinquentium esse solet, ad exemplum in tanta multitudo mereri; incusato interim Rege quasi perfido & hypocrita, & facto de Regni successione sinistro augurio, nam ut in vita singulorum hominum annum 63. Climactericum esse ac fere lethalem, sic cum à Varamundo, à quo seriem Regum nostrorum patrii Annales repetunt, ad Henricum III. 63. Reges numerentur, videri Regem huic Regno Francisco fatalem & ultimum ex ea familia fore. Ita Laodunenses ad Parisiensem unionem accesserunt annitente Bodino, quod & ipse literis ad Barnabam Brissonium datis, quæ typis editæ sunt, testatus est.

Quiconque
est né hors
de l'Angle-
terre, ne
peut rien
pretendre à
la couron-
ne. Voy l'
Hist. de Mr.
de Thou.

Autogra-
phum est
penes Nico-
laum Ritters

husium,
Conradi fili-
um, & in Al-
torfina Aca-
demia Juris
Professo-
rem, ex quo
clarissimus
vir Joh. Fre-
dericus Gro-
novius, Aca-
demiæ Ley-
denfis hodie
lumen, ista
descripsit,
Noribergæ,
Die 21. Sept.
Anni 1632.

Pierre Matthieu To. 2. de son Hist. d' Henry 4. p.

237. Bodin estant en Angleterre au voyage de Mr. de Mompensier, se rendit odieux aux Anglois & indiscret aux François pour sa curiosité. Dismant en la Maison d'un Seig. du pays, il se jettâ sur les pretentions des Princes à la couronne d'Angleterre, & dit qu'une Princesse en estoit l'heritiere presomptive, sinon qu'elle en fust excluse comme née hors le pais, par une loy dont il n'avoit jamais sçeu l'autheur ny l'origine, & n'avoit peu apprendre ou elle se trouvoit. Vous la trouverez, respond le Seigneur Anglois, au dos de la Salique. Repartie qui mit à rouet ce discoureur, & luy fit cognoistre qu'il n'estoit pas beau aux Estrangers d'esplucher les Secrets d'un Estat.

Jacobus Bongarsius Clarissimo viro D. Conrado Rit-

tershusio J. C. Professori, Francofurti 4. Aprilis 1600. De Bodino quid cognoverim, paucis accipe. Libros de Rep. cum primum edirentur, legi avidè, Anno, nisi fallor, 1576. recens tum à Germania. Ingenium hominis arridebat, placebat multa illa lectio, sed quoties attingebat res Germanicas, videbam hominem errare turpiter & judicium passim desiderabam. Venio inde ad audiendum Cujacium, inaudierat is tangi se à Bodino, Librum requirit, is nullus erat apud Bibliopolas: Mittit ad me, quem Historiarum studiosiorem noverat, quam Juris Tribonianici. Librum à me accipit, & aliquot post dies data occasione in hominem publica in lectione insurgit, per duas horas & quod excurrebat oratione perpetua. Recitatio illa à quibusdam ad Bodinum mittitur. Is in altera editione Epistolam pramittit operi, inscriptam Pibratio, qua in Cujacium atrociter invehitur, sed eorum, quæ Cujacius notaverat, in ista Die 21. Sept. altera editione nec volam reliquit nec vestigium, A. 1583. Venio in-
de in Daniam, Principes & magnos viros convenio, quarunt, quod sit

de

de Bodino Judicium? Ego ignorans scripsisse illum, quod eos morderet, respondeo, haberi pro homine magni ingenii, iudicii nullius. Tum hi, scripsisse illum de gente & moribus Danicis falsissima. Consulo inde Carolum Dancaum, Regium in Dania legatum, virum & doctrina & usure- rum & pietate insignem: Is mihi statim paginas aliquot profert inscri- ptas ipsi Pibracio, quibus querebatur factam sibi injuriam, qui falsa & in- epta scribens de Danicis rebus, laudasset literas scriptas ab ipso Dancaeo tan- quam visas & lectas: Sed sibi ista scribere aperte & crasse conficta, nun- quam venisse in mentem, petere ut sequenti editione retractentur; alias accasaturum hominem apud Regem. Excerpserat Dancaus mendacia illi- us de Danicis omnia, quae cum exscribere ego cuperem, nec vacaret disce- denti, dicebat Dancaus, non esse exscriptione opus, nam ne nominare qui- dem unquam Daniam aut Sueciam aut alium Septentrionis illius locum sine mendacio. Idem in Polonia mihi de suis rebus multi confirmarunt. Et erat mos Bodini, quaecumq; de exteris à circumforaneo quolibet audi- ret, ea absq; alia cura notare & publicare. Jam edidisse illum lectiones Turnebi in Oppianum pro suis, nemo nostrorum ignorat: Sed in libris de Rep. monitus, pleraq; mutavit in melius. Ego primam tantum editionem legi, secundam inspexi leviter, sit non inutilis ejus opera; ea certe non est, ad quam deduci debeat adolescens tanquam ad fontem aut purum rivu- lum. Sed de his plus satis. Vale, vir clarissime, & me ama.

Quæ

A. 1645. D.

Pieterio, de

quo supra,

ab ipso Gro-

novio com-

municata, it-

le ad Rev.

Parentem

misit A. 1648.

Idem in Justinum p. 51. Not. 1581. Spartianus refert, Bassianum occiso fratre, Papiniano mandasse, ut in senatu pro se & apud populum facinus dilueret: Illum respondisse, non tam facile parricidium excusari quam fieri. Fuit illa Principis Juris-Consulti Cygnea vox: quam miror hominem, si Dis placet, politicum & Juris-Consultum & Christia- num in Libris suis de Rep. reprehendere pessimo exemplo. Recte enim & ordine fecit Papinianus, & viri boni officium functus est, qui mori præopta- vit, quam Tyranno impia & iniqua imperanti parere. Idem ille in eo pec- cat, quod Papinianum Imperatoris consanguineum facit, contra quam Spartianus, quem ille auctorem laudat; Juris-Consultus cognationem & affinitatem nescit distinguere. Facit quod Rhetores solent, quibus con- cessum est ementiri in historiis aliquid, ut dicere videantur argutius.

Montagne dans ses Essais Liv. 2. Ch. 32. Jean Bodin est un bon Auteur de nostre temps, & accompagné de beaucoup plus

de Jugement, que la fourbe des Ecrivailleurs de son Siecle, & merite qu'on le juge & considere.

Joh. Georg Godelman Ep. in Disputationem de Magis, Franc. 1548. Joh. Wierum Jo. Bodinus Juris-Consultus refutavit, non tamen ita, ut multis, qui contrarium cum Wiero sentiunt, omnino sit satis factum.

La Croix du Maine dans sa Biblioth. Joh. Bodin Advocat des plus doctes & renommez de tout le Parlement de Paris, Maître des Requestes de Mr. frere du Roy, homme fort docte es langues. Il florit à Laon en Laonnois, au pays de Picardie cette A. 1584.

Gabr. Naudæus in Bibliogr. Politica ; In Politicis nullus jaculum extra metam expedit, excepto Job. Bodino, cui uni tantum ceteri concedunt, quicunq; unquam de Rep. Libros edidit,

Quantum lenta salix pallenti cedit olivæ.

Nec immerito sanè : cum animum inquietum ac vastissimum, quem acceperat à natura, tam pertinaci studio, tam inexhausta doctrina, tam admirabili judicio excultum, ad rerum omnium comprehensionem attulerit, ut superatis linguarum pene omnium ac scientiarum difficultatibus, non modo naturæ Theatrum novis rationibus extruxerit, sed Regnorum, quotquot in mundo constituta fuere, species, leges, instituta, arcana denique & virtutes ac vicia in ordinem sapientissimè reduxerit, ac, velut Phœnix unicus sui sæculi, seipsum tandem consumpserit in contemplatione altioris illius sapientiæ, cujus secreta revereri potius ac admirari debuisset, quàm ipsa in medium & examen, velut reliqua, omnia vocare. Sane quantum ad ejus Remp. spectat, fatendum est, opus esse elaboratum, ingenio, expolitum industria, perfectum judicio, & ita numeris omnibus absolutum, ut qui ab ipso discesserit, haud dissimilis videri possit nautis illis antiquioribus, qui neglecta vel ignorata Cynosuræ præstantia, navigationis suæ cursum ad avicularum quarundam placitum, dirigebant, sæpiusq; per cautes & saxa præcipites ferebantur. Scio equidem, Fabium Albergatum hominem Italum, & Serrium, ac Augerium Ferrerium Gallos, magnis conatibus, & Libris ad id consequendum editis, periculum illi ac ruinam intentasse : Sed eventus docuit, eundem fuisse istius pugnae eventum, quem Pygmæorum cum

Hercule:

*Hercule : ut non jam ad miniatas alicujus Attici aut Hyperattici ceras
trepidare debeat, sed ad Ecclesiæ solius judicium: cujus censuris quo-
niam vehementius urgetur, quàm inimicorum argumentis, hinc est
quod ipsius Libri evolvi minime debeant, nisi obtenta prius, & hunc &
quoslibet autores Politicos legendi facultate.*

*Idem ibid. Diversas inter se religiones commiserunt non
sine dispendio veræ pietatis superioribus annis Hieron. Cardanus in Libris
suis de subtilitate, & Job. Bodinus composito, sed nondum edito, (at-
que utinam nunquam edatur) de rerum sublimium arcanis ingenti
volumine: a quodæquidem Jesuitam Possevinum, non perperam de
ipso judicium tulisse, argumento esse potest validissimo certe manife-
stissimoque.*

*a Hec Opus
Lutetiæ vidi
in Musæo
Clarissimi
Viri D. Briot,
descriptum è
Ms. Codice
Serenissimæ
Succorum
Reginæ.*

*Christ. Colerus in Epistola de Studio Politico; (scri-
pta A. 1601.) Bodini Resp. magis ardua & erudita. Non caret carpto-
ribus. Mihi quoq; nimis se diffundere videtur. Sed facile est in operoso
libro, quod reprehendas, invenire.*

*Arnoldus Clapmarius in Nobili Triennio, scripto A.
1605. De hisce uti & de omnibus, Methodus accuratissima nobis tradita est
à Job. Bodino, viro eruditissimo & plurimæ lectionis.*

*Hugo Grotius (de quo alibi) in Epistola ad V. R. Joh.
Cordesium Canonicum Lemovicensem, Lutetiam, 19. Sept.
1634. Literas à te attulit, Reverende Senex, Vester Cramoisius, & Bo-
dini scriptum manu Librum legi dignissimum. In quo opere Bodinum
agnovi, qualem existimavi semper, hominem rerum quam verborum
studiosorem, Latinitate utentem haud plane nitida, metricarum le-
gum pueriliter imperitum, Græcis literis vix imbutum, Hebraicorum
morum ac sententiarum satis gnarum, non ex interiore linguæ illius
cognitione, sed ex amicitia, quam coluit cum doctissimis Hebræorum,
quæ in illo τὸ ἀνθρώπινον eam, quæ in Christianis requiritur, non parum
labefactavit. In historiis & testimoniis citandis, video eum à vero
sepe abire, neglectu malo credere quam dolo, quanquam interdum
vix est, ut doli suspicionem effugiat. Caterum nihil mihi novi laboris
ad augendum de veritate Relig. Christianæ librum hinc impositum in-
telligo.*

*Joh. Gillot à Scaliger de Paris 9 de Fevrier 1607. Ceux
L 3 qui*

qui montent en chaire icy font des contes, declament contre Bodin tout un Sermon, & le déchirent sans se souvenir que ce vilain a esté de la ligue & est mort Juif, sans parler de J.C. par les dernières paroles que j'ay en vers de luy.

Joh. Scaliger Carolo Labbæo Lugd. Bat. 4. Kal. Mart. 1607. Illud velim ex te scire, quare Pontificii tam acerbe quotidie in Bodinum declament. Certe quod Mancipium ambitionis fuerit, propterea odio illis esse eum non crediderim. Aliam subesse causam necesse est; quam ex te scire velim. Hujus igitur tam inopinati odii causam, & quare hominem pridem mortuum canes ex tumulo eruant, neque ejus manes quiescere sinant, à vobis exspecto.

Grotius D. Cordesio 30. Octobr. 1634. Placuisse tibi, quæ de Bodini Libro mihi videri significaveram, gaudeo, ut qui judicium suum semper fecerim maximi. Librum ipsum, etiamsi scirem herere ibi adhuc Cramoisiaci sarcinas, mittere tamen Francofurtum non auderem, ita infestæ sunt viæ non à Cesarianis tantum, sed à Fœderatorum militibus.

Claudius Sarravius, vir dum viveret & omnigena eruditione & Senatoria dignitate illustris, in Epistola ad Is. Vossium & πατρός & παυδίου, Holmiam, Lut. 21. Jan. 1651. Bodini Liber, quem rogas, repertus est difficilis, nec extat in Biblioth. Regia, neque in Thuana, aut Richeliana aut Mazarina. Neque Puteani fratres, neque Bignonius, neque Patinus, neque Möræus eum habent. Audio tamen haberi inter Libros nuper facto functi Præsidis Memmii, quos ejus vidua diligenter custodit. Operam suam mihi addixit Valesius, ut inde eum educat, quod vivente Domino penè impossibile fuisset, ita sollicitè sua sibi uni servabat, cum nullo communicanda. Interea nactus sum priorem librum è septem, quibus opus constat, quem statim describendum curabo, & ad Incomparabilem Reginam allegabo.

Idem eidem Lut. 3. Febr. 1651. Bodini de abditis rerum sublimium arcanis, hunc tantum, quem jam mitto, Librum, hætenus nancisci potui. Eum olim ex auctoris Autographo, qui tum erat Joh. Cordesii, descripsit Ardisius vir doctus, in Castelleto quod vocatur Consiliarius. Priusquam autem reliqua perfecisset, repetitus est liber, qui jam nusquam comparet. Dicunt Cordesii ex sorore nepotem eum secum in quendam Lemovicensem pagum abportasse.

Sed

Sed quid isto nepote factum sit, nescitur. Dicunt alii scriptum horribilis carminis visum flammis ultricibus esse datum: certè esse dandum, potius quam cum quoquam communicandum.

Idem eidem Lut. 25. Mart. 1651. In Catalogo MSS. Codd. Bibliothecæ Memmianæ non inveni desideratum Bodini Dialogum, quem procul dubio aliquis surripuerit.

Idem eidem, 13. Apr. 1651. apud Cenomanorum urbem; *Quicquid contrà sentias, Bodini Dialogus, cujus primum Librum misi, is est, quem postulat Serenissima Regina. Quæ enim Judaicam & Christianam Religionem spectant, habentur in sequentibus. Repertum est ejus apographum MS. sed nolunt illud communicare, imò nec ipse vidi: Servatur enim velut pretiosissimum κειμήλιον Bibliothecæ Cluniacensis. Liber non facile reperitur. Statim atque in urbem rediero, quæretur diligentissimè.*

De Bodino & ejus scriptis lege præterea, si vacat, Camdenum in Britannia p. 782. Mizaldum in Memorabil. p. 6. v. Miræum in Elogio Jac. Meyeri, Kekermannum ad calcem Gymnasii Logici & in Tract. de natura Historiæ. Popeline-rium in 8. Odyss. ut in 10. Dempsterum in Indice in Antiquit. Rosini. Mart. Delrium in Omisiss & erratis ad 3. partem Syntag. Tragœdiarum Ant. 1593. Irlandum in Tract. de Emphasi p. 45. Indicem Libb. prohibet. Romæ 1596. p. 26. Dresserum in Orat. de quatuor Monarchiis, & multos alios, quos, ne Lectori tædio sim, omitto.

GILBERTUS GENEBRARDUS.

ARvernica bonis ingeniis fœcunda, hunc edidit Sacra-
dinis eruditum virum, qui S. linguæ Regius apud Pari-
fios Interpres, Hebraicæ antiquitatis arcana plurima & ea ma-
xime, quæ ad rationes temporum subducendas pertinent, adhi-
bito perspicacis ingenii lumine, perquisivit ac in lucem pro-
tulit. Hoc enim ex fonte ortum est Chronologicum illud Opus,
& alii, qui nunc sunt in manibus hominum, similis industriæ
fœtus, ab eo vigiliis & laboribus elucubrat. Multa ille ex
Heb. & Græcis accuratè transtulit, multa recognovit, Multa
com-

Ex Sam-
marth. in
Elogiis.

De Genebar-
do etiam
cum laude
Sammar-
thani in
Elogio Jac.
Billii.

commentatus est. Novissimeque Musarum penetralia ingressus, amatorum Salomonis Latine tentavit, poema molle illud quidem ac tenerum, sed pium, quo Servatoris purissimos in Ecclesiam suam amores intelligi sapientissimi homines tradidere. Nec eum ab instituta versione deterruit, quod alii summæ doctrinæ viri & hujus ætatis facile Principes, Poëtæ lepores omnes & gratias in eodem carmine transferendo felicissimè jam impendissent. His studiis in senescentem, partaque præstantis eruditionis opinione latè celebrem, Gregorius XIII. eorum commendatione, quæ à Regio nomine desciverant, Aquensi Archiepiscopatu donavit. Sed magnanimo Rege rerum potito, impetratam his authoribus à Pontifice dignitatem diu servare ac tueri non potuit. Fato functus est Semuri Burgundionum, quo in Oppido non ignobile Sacerdotium possidebat, A. salutis 1597. circiter ætatis A. 60. *Hæc Sammarthani.* Genebrardi Operum Catalogus extat in Libro, cui titulus est *La S. Liturgie*; quibus adde Epistolam ad Benedictum Ariam de puritate fontis Hebræi, Lut. 7. Kal. Decem. 1574. à doctissimo viro D. Ant. Hulsio, Ling. Sanctæ Bredæ apud Batavos hodie Professore, vulgatam, * ex Autographo à viro Hebraicæ veritatis solertissimo Indagatore D. Andr. Colvio sibi communicato.

* Ad calcem
nimium
Psalm. Heb.
typis edito-
rum A. 1650.
Quam cum
aliis partim
MSS. partim
editis, sed
non ubivis
occurrenti-
bus, aliquan-
do juris faci-
am publici.

Variorum Testimonia de Genebrardo & ejus Scriptis.

THuanus ad A. 1593. *Gilb. Genebrardus, qui se pro Archiepiscopo Aquensi gerebat, ex altercatione in verba contumeliosa contra Hieron. Hennequinum Sueffionensem Episcopum exarsit, eum & Aemarium ipsius fratrem Rhedonum Episcopum repentem & in bona causa prævaricatorem dictitans. De quibus cum postea illi conquesti essent, Genebrardus quam temere verba protulerat, tam turpiter scheda etiam tradita propria manu subscripta post aliquot dies recantavit.*

Idem ad A. 1597. *Apud nos hoc anno Gilb. Genebrardus patria Arvernus, Professione Benedictinus, Semurii in Eduis, ubi opimum*

opimum sacerdotium habebat, in vivis esse desit Sexagenario major, qui diu Literas Hebraicas magna frequentia in Regio Auditorio Lutetie docuit, & per has turbas, non interveniente Regii nominis authoritate, Aquensis Archiepiscopus creatus est, ob idque dignitate ea, rebus per pacem ordinatis, statim exutus. In causa Regni & Scriptis suis, quae complura & multijugae eruditionis plena divulgavit, iniquior & acerbior, & vita quam stylo temperantior creditus. De eodem ad An. 1577. & 1589.

Joh. Quinquarboreus Joh. Camusio in Instit. Heb. Intellexi ex G. Genebrardo, doctissimo gravissimoque Theologo & in Literis Hebraicis collega meo charissimo, te hisce diebus amplexum esse ruri Heb. Literarum studium, & non mediocres fructus inde retulisse.

Steph. Claverius ad Claud. 1602. p. 8. Misc. Insignem illum Hebraicae linguae Antistitem consulimus.

La Croix du Maine dans la Bibl. Gilb. Genebrard natif d'Auvergne, Docteur en Theologie & Professeur du Roy Es Lettres Saintes & Hebraïques à Paris, l'un des plus sçavans hommes en cette langue & des plus grands Theologiens de nostre temps, tres consommé es histoires saintes & profanes.

La Popelinier dans son Idée de l'Histoire accomplie 1599. Les Arabes content depuis l'Hegire, c'est à dire depuis la fuite de Mahomet l'an de Christ 592. bien que d'autres la commencent à l'an de Christ 491. que Bodin & autres reprennent, & Genebrard docte & laborieux Theologien de l'an 621.

Lipsius Fr. Rāphelengio F. Lutetiam; Ego audiendi tibi Genebrardi author sum in Hebrais.

Jac. Prevostæus Orat 5. de vet. & nostrorum temporum Comparatione Par. 1570. Inter Heb. linguae Professores Parisienses, possum nominare Genebrardum, quem qui prælegentem ac concionantem audiverunt, præter eximiam Heb. linguae cognitionem, singularem ejus doctrinam admirantur.

Petrus Faber Saniorianus, Tolosanus Præses, in Decam. p. 127. edit. 1592. De loco Psalmi 109. v. 19. consului nuperos G. Genebrardi, clarissimi Theologi Hebraearumque Literarum Professoris sine controversia doctissimi, ad Davidem Commentarios, quos mecum attuleram.

Idem p. 144. De locis duobus Augustini & Prosperi
M ad

ad vers. 7. Ps. 109. juxta vulgatam, explicationem facientibus; Hos à me citatos cum hic legisset Genebrardus in Authentico nondum excuso, quod ipsi à me Cl. Villarius antequam typis mandaret, bona fide commodaverat, tamdiu id penes se habuit, donec suorum in Davidem commentariorum quarta (quam adornabat) in manus hominum veniret editio, in qua demum istos, itidem citavit authores gravissimos, nec secutus est tamen; credo ne quidpiam didicisse commonstrantibus nobis, aut de sententia decessisse videretur.

Joh. Seldenus in Opere de Jure naturali & gentium Lond. 1640. p. 127. *Quin & in hisce praeivit fermè Gilbertus Genebrardus, Archiepiscopus Aquensis, Literis Hebraicis certè apprime eruditus & Rabbiniis.*

Pet. Martinus Lectori, in Juliani & Ἰουλιανῆς Epistolas, Paris. 1583. *Cum hasce Juliani reliquias summo viro & in Sacrae Th. facultate Doctore eruditissimo ac Professore Regio M. N.* G. Genebrardo communicassemus, ejus suasu typis mandandas atque in publicum proferendas esse duximus.*

* M. N. id est magistro nostro, ut in Martini vita notavimus.

* A la p. 426. de celles qui luy ont esté escrites,

Jaques Gillot Conseiller à la grand'Chambre, & l'un des plus dignes hommes de son temps; dans une Lettre à Scaliger* parle ainsy de Genebrard; *Genebrard se montre non seulement Moine, mais furieux, à declamer sur un mot qu'il n'a pas jugé estre en des Livres Espagnols qu'il extolle.*

Lud. Dorleans in Novis Cogitationibus ad Tacitum p. 388. Par. 1622. *Dominus Genebrardus, Arch. Aquensis, de cujus pietate & doctrina tam in Græcis & Hebræis quam Latinis Literis tota gloriatur Gallia, meam firmat sententiam.*

Idem p. 510. v. *Dominum Genebrardum, Aq. Arch. in Chronol. qui varias opiniones de Christi Jesu passione recenset & componit, vir seculorum memoria dignus, & quò Gallia se jactavit alumno.*

Sebastianus Verronius in Chronico p. 472. 1599. *In rebus divinis tradendis claruit A. 1580, G. Genebrardus linguarum S. peritissimus, Theologus gravissimus.*

Du Breul dans ses Antiquitez de Paris 1612. p. 758. *Gilbert Genebrard Docteur en Theologie, Religieux de l'ordre de S. Benoist, estoit Professeur du Roy en langue Heb. des l'an 1577. & l'an 1592. estant Prieur de S. Denis de la Chartre, il fut esleu Archevesque d'Aix, Il deceda au mois de Mars l'an 1597. & est enterré*

terré au Prieuré de Semur en Bourgogne. Il a composé plusieurs belles œuvres, le Catalogue desquelles se trouve à la fin du Livre intitulé, La Sainte Liturgie. Pierre Vignal (de quo infra) succeda à Genebrard l'an 1592.

Bened. Arias in Commentariolo de varia Libb. Hebraicorum scriptione & lectione, ejusdem Bibliis præfixo; De punctorum Antiquitate, doctum maturumq; judicium Autoris commendant, quæ à G. Genebrardo, pio, prudente atq; eruditissimo viro, variis in locis indicata sunt magis quàm ex professo pertractata.

Scaliger Joh. Buxtorfio, Lugd. Bat. Kal. Jun. 1606. Quod Genebrardus monachus de Rabbiorum lectione magis tentavit quàm absolvit, id, ut tu melius judicare potes, nihil aliud est, quam cento ex alienis pannis consutus. Longe instructiorem Magistrum postulat illud opus quàm Genebrardum, qui obtrectando plus famæ apud sui similes, quàm docendo apud studiosos peperit sibi.

Pet. Gassendus in Vita Peireskii p. 33. edit Hagienfis, A. 1602. Deslectere inde volebat Semurium, ades illas invisurus, in quibus ante 5. annos Genebrardus obierat. De eodem p. 67.

De eodem Valadier p. 202. de l'Auguste Basilique de S. Arnoul, Pantaleon Thevenin sur du Bartas p. 57. Joh. Daderus, in Approbatione Psal. Gallic Phil. à Portis, Scheckius in Apologia contra eum; Fr. Scorsus in Proleg. ad Theophanis Homilias, Bellarminus Lib. 1. de verbo Dei c. 20. & Lib. 2. de Christo c. 5. in fine. Petavius in Epiphanium p. 223. Casaubonus in Baronium p. 514. edit. Gen. Danæus p. 1309. Operum, Broverus ad Venantium Fortunatum p. 22. edit. Moguntinensis, 1603. Naudé dans son Addition &c. p. 241. & alii.

FRANCISCUS JORDANUS.

DE eo sic Jac. du Breul in Antiquitat. Parisiensibus pag. 758. L'An 1587. succeda à Jehan de Cinquarbres natif d'Oreillac en Auvergne, Fr. Jourdain Docteur en Theologie, lequel deceda l'an 1599. au mois de Septembre, & est enterré au Minimes de Nigeon lez Paris. De eodem Genebrardus in Chronographia p. 357. edit. 1585.

BLASIUS VIGENERIUS,

Sanportianus apud Borbonios.

Circa finem superioris seculi fatis concessit septuagenario major Blasius Vigenarius, vir Hebraicè & Rabbinicè doctus, cujus plurima Scripta leguntur apud Fr. à Cruce, Verderium, & alios, ac de quo inter legendum, sequentia testimonia notavi.

Popelinier dans son Hist. des Histoires 1599. p. 363.

*Les figures & plate peinture de Philostrate sont faites Françoises, & laborieusement commentées par Blaise de Vignere, lequel par la suite qu'il en fit publier l'an 1596. & autres laborieux escrits, a plus moyenné d'honneur à son pays, & à mesmement * ville de Nivernois sa naissance, qu'elle ne luy a porté de recommandation pour deue reconnaissance de ses merites.*

* C'est S.
Pourçain.

Simon Goulart Senlisien sur la 2. Sem. de du Bartas p. 498. A. Gen. 1603. *Bl. Vignere a traduit aussi beaucoup de Livres que j'ay leu & releu; quant à moy je donne le prix à Amiot: Je reconnois en Vigenere beaucoup d'adresse, & des traits bien choisis; mais l'autre a je ne sçay quoy qui se maintient mieux ce me semble.*

Florimond de Raymond dans son Antipape p. 47. 1607. *Chalcondyle ne parle pas un seul mot de cette Jane, comme on peut voir par la belle traduction de nostre Varron François Blaise de Vignere, lequel n'eust jamais voulu corrompre le texte de cet Auteur, ny faire cet infame larcin de luy dérober presque une page entiere.*

Gul. Sossius in Vita Henrici Magni p. 141. 1622. *Primus Jacobus Amiotus Præsul, docuit terse fari, deditq; nervos orationi nostræ. Blasius Vigenerus toros addidit ornatumq; Audax uterq; verba invenire, obsoleta concinnare, simplicia componere, extraria non sine examine admittere.*

Tho. Dempsterus in Indice Autt. in Antiquitates Rom. Rosini 1613. *Vigenarius Criticus eruditissimus. Eundem cum laude citat p. 411.*

De eodem Verderius in Biblioth. Faber Saniorianus Lib. 3. Semestrium p. 216. & 219. Cæsar Nostradamus dans son Hist. de Provence p. 297. *Verderius filius in Censione Autt. p. 48. & 174. edit. 1. & alii plures.*

Testi-

Testimonia de Vigenerio & ipsius
Scriptis.

Blaise de Vigenere fut premierement Secretaire du Duc de Nevers, & ensuite de Henry III.

Dans sa Preface sur son Traité des Chifres, il nomme cet ouvrage l'eslite de ses plus recherchez labours, & dit qu'il y a 40. ans qu'il fait service à la maison de Nevers. Son Livre est imprimé en 1587.

A la page 17. il dit qu'il vid à Rome l'An 1549. le Card. Carpy, Seigneur de gentil esprit.

A la page 34. il dit qu'il se ressouvient d'avoir ven en ses jeunes ans estant nourry avec le General Bayard, premier Secretaire d'Estat du Roy François, Mr. de la Bourdaisiere.

A la page 375. il dit qu'il fut envoyé en Flandres & Zelande l'an 1559. à l'embarquement du Roy d'Espagne.

A la fin du mesme Livre, se trouvent ces mots, *Blaise de Vigenere de la Ville de S. Pourçain és enclaves de Bourbonnois & d'Avvergne, s'exerçoit apres les meditations dessus dites l'An de Salut 1585. & de son aage le Climacterique.*

JOHANNES MARTINUS.

Joh. Martinum, professione Medicum, à linguarum Orientalium eximia cognitione laudat Pontificius Atlas Jacobus Davy, Cardinalis Perronius, in limine Actorum Colloquii Fontis Bellaquæi, his verbis: *Au lieu du Sieur le Feure qui ne peut arriver assez tost succeda le Sieur Martin Lecteur & Medecin du Roy, homme tres-singulier en toutes sortes de Sciences, & particulièrement és langues Latine, Grecque, Hebraïque & Arabique.* Ex ejus scriptis, vidi tantum Dictata in Hippocratis Librum de vulneribus capitis, quæ confutat Nicolaus Vincentius in Epistola ad Stephanum Naudinum Bersuriensem, A. 1578. excusa. Claruit A. 1600.

Antoine de Laval dans ses Desseins de Professions Nobles, 1613. p. 43. *Je sçay bien que tout le Monde ne peut pas ressembler en la Medecine à Messieurs du Laurens, de Lorme, Martin, Duret, & autres miracles de nos ans.*

Pet. Laphileus Anutio Foëſio in Hippocratis Opera Gr. & Lat. Francof. 1595. *Johanni Martino Medico, ingenio doctrinaq; excellenti, & qui ad hanc editionem Symbolam munifice contulit, Notas in Lib. Hippocratis τῆς ἐν κεφαλῇ τρωμάτων excutiendas dedimus. Is ubi Com. de vulneribus capitis in lucem ediderit, explorata omnia ea habebunt, quæ in Libello Hippocratis Cimmericis penè tenebris adhuc involuta videntur.*

De eodem cum laude & ejus in Hippocratem Observationibus Anutius Foëſius Præf. ad Lect. in Hippocratis Opera, Francof. 1595.

ALPHONSUS & JOHANNES à CRUCE, de Chevrières.

* De hac voce adi Thomam Reineſium, Germanianorum hodiernorum doctiſſimum, Lib. I. c. 6. Var. Lect.

HOs sic alloquitur Stephanus Laploncius Richetta, Epistola Præfatoria in Lexithericon * Græco Latinum Turnoni excusum; *Tedium, inquit, quod Serviana solitudo videbatur allatura, præclaris philosophiæ oblectamentis omni ex parte levavimus; neq; tamen ideo reliquas minores artes, quæ huic Regine ancillari par est, linguarum inquam utilissimum studium negligere vobis visum. Nulla enim dies abiit, per illud tempus, quod Parens vester egit in Aula Regis, in qua vel Hebraicè aliquid vel Græce vobis non sit lectum, & si quando tulit opportunitas selectum. Utrumque enim vestrum φιλέεργαιον juxta ac φιλέλληνα nemo nescit, qui vos de consuetudine novit. Hoc testantur Epistolæ, quas Hebraice & Græce ad varios scribere consuevistis: Sed in illis annis vix satis adhuc firmis tantum eruditionis esse quis credat? Credet qui vobiscum Græce colloquetur: Credet qui poterit, & volet in Hebræis experiri. Claruerunt A. 1608.*

FRANCISCUS JUNIUS, Biturix.

Hic duplici de causa locum obtinet Franciscus Junius, quæ nimirum linguæ S. in Academia Leydensi Professor, & ejusdem ac Arabicæ satis gnarus; sed cum hujus vita ab ipso con-

conscripta sit; & ejusdem Operibus præfixa passim occurrat; de morte solum hæc addam, quæ apud Thuanum habentur:

Anno, inquit, 1602. Mense Octob. Fr. Junius in Biturigibus Cubis,* * Ut sc. distinguantur
apud quos natus, obiit, cum annum tantum 57. attigisset, vir desultorio ingenio, qui multa conatus, an adsecutus sit, quod moliebatur, doctorum erit judicium; Lugduno Batavorum, ubi diu professus est ob rerum novarum suspicionem, ab Ordinibus Belgii exactus, & Altorfii ubi defecit, à Norimbergensi Republica honorifico stipendio invitatus. à Biturigibus Vibiscis aut Viviscis, quorum Metropolis est Burdegala in Aquitania secunda.
Hæc Thuanus, quem miror asserere Junium Altorfii defecisse, * cum ex Orationibus in ejus funere habitis pateat, ipsum obiisse Lugduni Batavorum, quo loco ab Amplissimis Ordinibus nunquam exactus est. Æque falsum est, quod idem ait de Norimbergensi vocatione, hæc enim omnia non in Junio, sed in Hugonem Donellum celeberrimum Juris-Consultum jure competunt. Jam hæc notaram, cum in Vossii Heydelbergensis Opus de Historicis Latinis incidens, eadem, sed fusius animadversa ab illo præstantissimo viro reperi, * quo non parum lætatus sum. Locum adeat Lector si velit, & oleum, scio, non perdet.

* Eundem errorem notasse deprehendo Gul. Rivetum in Epistola Apolog. contra Amyraldum p. 108. 1648.
* In Præf. ad Lect.

Variorum Testimonia de Junio & ejus Scriptis.

Hugo Grotius in Epistolam MS. ad Ger. Joh. Vossium, 29. Septemb. 1621. De Historia Thuani quod mones, inquisivi diligenter. In eo exemplari, quod ad αὐτογράφον fidem diligenter à Puteanis collatum est, si inde aliquando nova instituatur editio, video omne illud, de rebus novis, exilio, & Noriberga, indutum esse. Et sane si quis, quæ duobus in locis super Donello ab eodem Thuano scripta sunt, conferat, inveniet hæc eo pertinere. Error mihi natus inde videtur, quod Thuanus, quæ de viris doctis ei suggererantur, annotabat plerunque in schedis singularibus, quales aliquot vidi, in quibus sæpe duorum triumve historia fortuito conjungebatur; quam ille deinde locis suis inferendam notis quibusdam indicabat. Unde fieri potuit & factum puto, ut duæ particulae ad diversos homines pertinentes, describentium errore, notis illis malè observatis, coalescerent. Certe qui Indicem confecere, eis suboluisse error videtur, ut advertes, si quæras Soceri nomen. Interim illud dissimulare nequeo, illud de desultoria Scientia

Scientia, non ab exscriptore, sed ab ipso esse Thuano, non tamen eo sensu, qui levitatem animi ullam significet, sed potius insanabilem quandam cupiditatem per omnia studiorum genera se diffundendi: de cujus successu quod aliis iudicium permittit haud dubie Critica spectat. Nam Theologica ejus, quæ certè potissima, nescio an ad Thuani manus venerint, nam si venissent, judicasset haud dubiè cum Scaligero, qui cum iudicii acumine Theologis fermè omnibus præferebat: præcipuè verò pacis & moderationis studium favorabili aliquo elogio prosecutus more suo Thuanus fuerat, si Irenicæ, & quæ alia ejus sunt argumenti, ad ipsius manus pervenissent. Ego qui utriusque memoriam, ut scis, summa reverentia prosequor, auctor sum, ut tu quoque, si quid hac in re pro Soceri existimatione faciendum censes, ita id facias, ut simul te Thuani observantem ostendas.

Idem in alia Epistola itidem MS. ad eundem, 16. Octobr. 1627. Alio quoque nomine me debitorem habes, quod viri maximi Fr. Junii memoriam adversus Thuani errorem vindicaveris. Merebatur hoc viri illius sanctitas, quæ semper mihi animo obversatur, & cujus exemplo me sentio non minus ad pietatem profecisse, quam omnibus quos unquam legi Libris. Neminem hominum novi, cui desultorii ingenii nomen minus conveniret: illud verò bonis omnibus perplacet, quod cum hac pietate modestiam conjunxisti, & ita tum de Scaligero tum de Thuano locutus es, ut ostenderis majorem te aliarum in utroque virtutum habuisse rationem, quàm imprudentiæ hujus, illius verò aversi à Junio animi, cujus ego certissimus sum testis. Merito verò in hoc tuo officio partem mihi vindico, qui fermè sub oculis Junii, omnium earum artium, per quas olim nonnullis placebamus, jeci fundamenta. Neque verò ullam omitto occasionem prædicandi quantum ipsi debeam: quod ego, si me in patria gradum meum obtinere siviisset fortuna, maluissem rebus in omnes, qui ad ipsum pertinent, quam verbis ostendere. Nunc contra evenit, ut, quibus ego gratia eram debitor, ab iis ultrò accipiam beneficia, reddendi verò tempus prospicere non possum, sperare vix audeo.

Gerardus Joh. Vossius in Epistola MS. ad Lud. Crocium Theol. Amstel. 7. Id. Augu. 1635. Socer meus Fr. Junius, tanti cum à multis retrò annis nominis foret, postremis tamen vitæ annis crebrò illud in ore habebat, magis & magis se in dies videre, quam multa se fugerent. Ita ille, qui cum novellis Doctoribus sociarat antiquos, qui etiam partium studio non paulò minus laborabat, quam vulgò fieri solet.

Sibran-

Sibrandus Lubbertus in Tractatu de Principiis Dogm. Christ. 1591. p. 278. Doctissimus vir & linguarum Orientalium peritissimus Fr. Junius aliquot Libros N. T. ex lingua Arab. in Latinam vertit.

Lipsius Fr. Junio Ep. 14. Cent. 2. Miscell. *Quis paulo humanior te non novit? & qui novit non amet? At tu tamen affectum in me largiter sanè declarasti cum epistola suavissime scripta, tum munere adjuncto, quod merito mihi carum. Monumentum enim ingenii tui est, parum illud ad gustum vulgi fateor: Sed Ambrosia & Nectar nobis, quibus paulo acrior iudicii ille sensus. Sane in implicatissimo scripto utilem subtilemque operam navasti, & lumen prætulisti locis, in quibus æternum fortasse caligassemus. Multiplex notitia linguarum hoc tibi dedit, ut talia ista interpretari nostro ævo possis unice, & dixeram pene unus. De iis, quæ Epistolis ad Atticum observitasse te scribis, & offers mittere, valde velim.*

Hæc intellige de Junii Curopalate sub nomine Hebræo Natabi Agmonii ab eo vulgato A. 1588 de quo prolixè Vossius in Opere de Hist. Græcis p. 368. edit. ultimæ.

Theod. Beza in Act. 4. 14. Sic conjicit vir doctissimus Fr. Junius, qui Arabicam illam versionem Latine edidit. De eodem sæpe alibi.

Simeon Ruitingius Clarissimo doctissimoque viro D. Fr. Junio SS. Th. & linguæ S. Doctori & Professori primario, in Theses de Matrimonio sub ejusdem præsidio propugnatas, Ann. 1599.

Is. Casaubonus Jac. Bongarsio, Gen. 18. Kalend. Jan. 1595. *Possẽm Tertullianum suscipere explicandum; sed eam provinciam audio jam à Fr. Junio esse susceptam; qui si acerrimo illi, quo pollet, ingenio minus indulserit, non alium ille Afer vindicem poscere debet.*

Bon. Vulcanius Epist. ad Lect. in Agathiam 1594. *De loco non uno Reverendum Clarissimumque virum F. Junium, collegam meum consului, idque cum fructu.*

Jac. Crucius Jac. Filio, Delphis 4. Kal. April. 1632. *Magnum illum Theologum, Fr. Junium studiosum adhuc, binos tantum anni spatio Libros lectitasse ferunt: Biblia Hebræa & Institutiones Calvinii, ex quorum indefessa lectione tantum profecit, quantum nemo sperare, aut polliceri sibi audeat.*

Tho. Erpenius in Orat. de lingua Arab. p. 75. *Domi in linguæ Arabicæ cognitione profecerunt fama notissimi Emm. Tremellius*

lius & Fr. Junius, summi viri nec sine honoris praefatione nominandi, qui quantilinguam Arabicam fecerint, quamq; vehementer studium ejus promotum voluerint, scriptis suis abunde sunt testati.

Caspar Schoppius Fr. Junio N. V. p. 326. Suspect. Lect. 1597. *Autorum mendas ingeniosioribus exterminandas relin-
quemus, tibiq; potissimum Fr. Juni, eruditorum decus, qui praeclaris tu-
is scriptis, quamvis pauculis, quid in tenebris veterum illuminandis &
maculis eluendis posses, satis jam superque Doctorum circulo decla-
rasti.*

Joh. Isacius Pontanus Notis in Macrobius p. 216.
1597. *Bathyllus Hylas dictus est, quod in amoribus fuerit Pylade Domi-
no; visum id fere Clarissimo peritissimoque viro Fr. Junio, quem & me-
mini de hoc per occasionem consuluisse.*

Fr. Doufa Jani filius Notis in Lucilii Reliquias 1597.
p. 108. *Hunc sesquiversum Lucilianum esse, ut & proxime sequentem,
sagacissime odoratus est Clarissimus vir Fr. Junius, columnen Lycei
nostri.*

Idem p. 116. *Cl. vir Fr. Junius, non minus humaniorum
quam Sacrarum Litterarum intelligens, ea ita à se restituta nobis indica-
vit nuper.*

Hugo Grotius Notis ad Mart. Capellam 1599. *Hunc
locum Pauli de Hispania eò libentius ascribo, quod ejus mihi indicium
fecerit vir omni studiorum genere Clariss. Fr. Junius, cujus me hospitio
felicem judico.*

Idem Notis in Lib. de Verit. R. C. p. 308. edit. Parisi-
ensis; *Ab אכאן Acabenen corrupte pro Acadene dictam suspicatur pro-
babiliter diligens in scripturarum interpretatione Fr. Junius, qui & alia
non pauca observavit eorum, quae jam posuimus.*

Idem Papizans sub finem Voti pro pace Ecclesiastica
1642. *Fr. Junio multum debeo, sed dicam quod res est: Multum ille vir
vidit de vero: Quo minus verum omne aut agnosceret aut eloquere-
tur, retinebat eum Calvinii autoritas, quam ei, in qua erat, parti
omnino tuendam censebat, quae sola ratio etiam D. Tilenum diu de-
tinuit.*

And. Rivetus ad hunc Voti Grotiani locum; *Fr. Juni-
um, virum nunquam satis laudatum, ad suas partes Grotius trahere volue-
rat,*

rat, quasi favisset ei Apostasia, quam vocant sanctorum. Opposui ex c. 6. ad Hebræos ipsius Junii verba, quibus contrarium evincitur. Quantam injuriam faciat memoria D. Junii, viri Clarissimi, illius qui Gener ei fuit, Ger. Job. Vossii iudicio submitto. Ego certe ita sentio, neminem inter Theologos nostros repertum fuisse, qui minus jurarit in verba cujusquam Magistri, qui aliorum sententias æquius expenderit, & veritatis diligentior fuerit indagator.

Is. Casaubonus Meursio 4. Non. Jun. 1613. Scripta. Hæc etiam
intellige de
Curopalate
à Junio edi-
to.
tua, quorum spem facis, eò avidius expecto, quia de præstantiss. Fr. Junio plane idem tecum sentio; Ignoscamus verò τῷ μακαρίτῃ, qui facile
ἄλλοις ἐν ἐοῦλοις τὸν δὲ ἀπωδείτῃ ψόρον.

Abrah. Scultetus To. 4. Medullæ Patrum p. 217. Plenius aliquanto ex Historiographis ecclesiasticis causam petiti ab Occidentalibus consilii juxta & auxilii, recitat Præceptor quondam meus Fr. Junius ὁ μακαρίτης in Animadvers. in Bellarm. To. 3. Lib. 2. c. 15.

Dominicus Baudius Corn. vander Myle Dom. Prid. Kal. Apr. 1607. Ajunt more novum & exemplo perniciosum esse, duas simul professiones sustinere; id ne quidem in D. Junio (at quali viro) potuisse tolerari.

Idem eidem Lugd. Bat. 3. Non. April. 1608. Editum est ante annos circiter octo, magni viri Fr. Junii Oratio ad componendas turbellas intemperantis juventutis, sed Oratio defecta nervis ac viribus, quæ ferè universa consumitur aliud agendo, differendoque de subtilibus ineptiis, quæ somnum potius pariant, quàm aculeum defigant in mentibus legentium, tamen excepta est applausu, & solidam inde laudem reportavit.

Lipsius Paulo Melisso, Lug. Bat. Id. Sext. 1587. Carmina illa vestra, quibus Principi Anhaltino parentatis, me recrearunt, tua imprimis, sane docta: Sed & F. Junii, quem ego nesciebam harum etiam esse Musarum. Ille autem est in primo choro.

Idem Regnero Grutero, Lugd. Bat. 3. Id. Sext. 1589. Statum & formam Academiae vestrae per te cognovi, probus est sed imprimis ille vir magnus, quem jure laudas. Junium intelligo; cui tu, mi Grutere, adhære, & recondita multa hauri, ex arcano illo uberrigine penu.

Claudius Salmasius, vir post homines natos doctissimus,

mus, in Epist. ad Vossium, Leydæ Id. Mart. 1635. Nudius tertius, Clarissime Vossi, accepi literas à Putcanis fratribus, quæ te plurimum per me salvere jubent, simulque reddi tibi per me cupiunt literas, quas hic habes, quibus olim Heydelberga in hanc Academiam, evocatus clarissimæ vir memoriæ Socer tuus. Si nondum visæ tibi fuerint, gratas scio futuras; si visæ, gratus erit tibi eorum animus. Inter schedas veteres sibi repertas eas scribit mihi major Eratrum.

* Is est Augustus Dux Brunsvicensis, hodie octogenario major.

Vossius in Opere de Arte Gramm. p. 142. Dicere non habeo, utrum omnia, quæ in MSS. Trithemii continebantur, an nonnulla tantum malorum constiterint Spirituum commerciis. Quod si est, ut multum metuo, jure ἀποτρόγῃ φαντασθαι flammis absumi curavit Elector Palatinus Frid. 2. cujus illud in Bibliotheca asservabatur. Indigne id fert in Cryptographia sua Lib. 3. c. 15. Gustavus Selenus, * eoque nomine imperitiæ arguit Socerum meum, summum virum, Fr. Junium, qui ab Electore consultus, scripto hactenus inedito, sententiam suam de isthoc Tritheimiano Opere longe aliam tulerat, quam Selenus vellet.

Idem in Opere de Hist. Græcis p. 264. edit. 1651. Gelasii Cyziceni Libros & alia quedam ad Nicenam Synodum pertinentia vertit Cl. vir, nec tot modò linguarum, sed rerum etiam divinarum & humanarum scientissimus Fr. Junius, Socer meus beatæ memoriæ. Ea dono accepi à filio ejus Fr. Junio, viro genere quidem, sed magis tamen multijuga eruditione nobili. Translationem hanc cum notis in ipsum, Gelasium nostris, publico haud invidebo, ubi prima se offeret edendi occasio.

Idem in Opere de Philologia p. 28. Velium Longum de Orthographia Commelinus juris fecit publici cum castigationibus Soceri mei, Fr. Junii. De eodem in Opere de Idolol. p. 1200. & Lib. de Vitiis Sermonis p. 483. & seq.

Hugo Grotius Vossio 1638. p. 749. Epist. Armin. Triados probationem in Libro de V. R. C. directe aggressus non sum, memor ejus, quod à viro magno, Socero tuo, audieram, peccasse Plessæum & alios, quod rationibus à natura petitis, & Platoniciis sæpe non valde appositis testimoniis astruere voluissent rem non ponendam in illa cum Atheis, Paganis, Judæis & c. disputatione, qui omnes ad S. Literas ducendi sunt, ut inde talia hauriant, quæ nisi Deo semel patefaciente cognosci nequeunt.

Constant. L' Empereur Notis in Paraphraf. Jachia-
dæ in Daniele de Fr. Junio hæc habet; *Magnum Scaligerum ab
Apostolorum temporibus hætenus parem Theologum nullum vidiffe sæcu-
lum, dixiffe ferunt.*

De eodem Kekermannus in Tract. de Natura Histo-
riæ p. 46. Chamierius in Panstrat. To. 1. p. 424. Du Pleffis dans
ses Mem. To. 2. p. 277. 297. 647. 931. & 942. Les Lettres à Sca-
liger p. 175. 203. 242. 289. 327. 372. 450. & 451. Dionys. Le-
beus Batillius in Emblem. p. 42. David Home Past. de Gergeau
dans son Contrassasin p. 321. Rivetus in Isag. ad Scripturam p.
179. & Lud. Molinaus Petri filius in Parænesi p. 357. ubi loco
Historicis Græcis, legendum Historicis Latinis.

PONTUS THYARDÆUS, *Matifconensis.*

Pontus Thyardeus Biffianus, nobili familia in Heduis natus
est, qui exacta trium linguarum cognitione, & in juvenili
ætate excultus, in Poëtica vernacula primum lusit: dein Ma-
thematicis artibus & Platonicæ doctrinæ se totum mancipavit,
ac postremò Theologicis studiis; in quibus omnibus multa,
sed ferè Gallicè scripsit, reconditæ scientiæ ubique plena. In
aula etiam vixit, & Henrico 3. graciosus, ab eo Cabilonenfi
Episcopatu donatus est, & paulò ante mortem octogenario
major, de recta nominum impositione Commentarium vul-
gavit, & ad Philonis Judæi Libellos à se illustratos pro auctario
addidit. Cum in libris assiduus esset, cibo multo, quippe
vastò corpore, utebatur, & generosa vina, qualia illis locis
circa Ararim nascuntur, aqua nulla admista citra temulentiam
bibebat, cumque dormitum ibat, quod mirum est, largo
se meraci haustu sine valetudinis dispendio proluebat. Tan-
dem cum 20. amplius annos sacro munere magna pietatis &
doctrinæ laude defunctus, Cyrum ex fratre nepotem sibi super-
stitem substituisset, integris animi & corporis sensibus ad me-
liorem vitam migravit, 7. Eid. Octob. A. 1604. ætatis 84. Alia
leges in Elogiis Sammarthani p. 265. edit. 1616.

Ex Thuanò
& aliis

Testi-

Testimonia de Thyardæo & ejus Scriptis.

* Sous
Louis XII.
l'an 1509.

LA Croix du Maine dans sa Biblioth. Pontbus de Tyard Gentilh. Masconnois, Seign. de Bissy, Evêque de Chaalon en Bourgogne, fils de Jeh. Tyard S. de Bissy & de Marchiseul, Lieutenant general au Bailliage de Masconnois, & de Mademoiselle de Ganay fille de Mr. le Chancelier de France, nommé de Gannay*, lequel Jehan estoit fils d'Estienne de Tyard jadis President de Dijon & depuis premier President de Dole en Bourgogne l'an 1500. ou environ. Ce que j'ay repeté assez avant pour l'honneur & respect que je porte au dit Sr. de Chaalon, tant pour son sçavoir en la Poësie, Es Mathematiques, en la Philosophie, & sur tout en la Theologie qui est aujourd'hui sa principale profession, lesquelles choses j'ay recongneues en luy par ses escrits seulement, sans avoir jamais eu ce bien de le voir oucognoistre. Inseq. Scripta afferuntur.

Le Pere Jacob dans son Traité des Biblioth. 1645. p. 619. Maître Nic. Boyer Conseiller au Parl. de Dijon a commencé sa Bibliotheque par l'achat de tous les Livres de Theologie de la Bibliotheque de ce grand & docte Evêque de Chaalon, Pontus de Thyard, qui en avoit fait une des plus belles de son temps.

* Utinam
hæc Epistola
integra ex-
taret!

David Home dans son Contrassassin 1612. p. 378. Nous produirons icy le fragment d'une Epitre* d'un Evêque de l'Eglise Romaine, plus sçavant que tous ceux que le Jesuite allegue, qui nous presente l'humeur des Jesuites à clabauder, dire des injures & nommer Heretiques tous ceux qui leur desplaisent, c'est à sc. de Pontus de Thyard Evêque de Chaalons, Personnage d'un sçavoir rare, & qui vivra toujours par ses escrits.

De eodem Joach. du Bellay dans ses Poësies p. 337.
Pierre de S. Julien dans les Antiquitez de Mascon p. 333. & 365.
La Guesle dans ses Remonstrances p. 119. edit. Par. 1611. 4.
Antonius Molinius Epist. Præfat. in Manilium 1551. E. Pasquier dans ses Lettres p. 8. 76. & 316. & dans ses Recherches p. 649. & 650. Pantaleon Thevenin sur du Bartas p. 14. & 424.
Messieurs de Ste Marthe dans leur Genealogie de France p. 3. edit. 4. Scevole de Ste Marthe dans ses Poësies p. 91. Blondel

del p. 180. de la Declaration de la sincerité des Eglises &c.
& alii.

ANDREAS CENGADANIUS,
Cantaber.

ANdreas Cengadanius linguam Hebræam Lescarii apud Benearnenses docuit A. 1605. Extant Theses Theologicæ de Persona Patris & Filii, à Petro Fitano ei dicatæ, eodem anno.

ROBERTUS CONSTANTINUS,
Cadomensis.

BEza annosior & summus Bezaë amicus Rob. Constantinus Ex Thuan.
Bannum 1605. clausit, Cadomo in Neustria inferiore natus, trium linguarum peritissimus, & Græcæ præcipue ac Latinæ, qui longam vitam in studiis & peregrinationibus consumpsit. Fuit & Julii Cæsaris Scaligeri domesticus, & Commentaria in partem Theophrasti ab auctore non edita post ejus mortem publicavit, quod à plagii crimine, cujus aliquando infirmulatus fuit, eum liberat. Vixit ad annum usque 103. integris corporis & mentis sensibus, & memoria adhuc valida, & tandem pleuritide correptus, 6. Kal. Janu. defecit.

Testimonia de Constantino & ejus Scriptis.

Jul. Cæsar Scaliger Jano Maumontio Ep. 77. edit. 1600.
Scito haud ita diu multum esse, cum illos libros dedi Lugdunum perferendos Roberto Constantino, cujus integritas & fides nisi æquarent ingentem eruditionem, hoc interveniente casu quid haviolum mibi fuerit, nesciam.

Jos. Scaliger Jul. filius Fr. Vertuniano p. 395. Opusc.
De Contenti Commentario in Dioscoridem; *non est quod dubitet de emendationibus Plinianis ex capite de Croco, nam tam vera sunt, quàm verum est, quod ipse deprehendit, Rob. Constantinum asinum esse*

esse in bonis autoribus tractandis; nullius ignorantiam insectatus sum, à meipso enim incipiendum esset: impudentiam tamen ferre non possum, quam si ferrem in Roberto Constantino, mihi contra bellum gerendum esset cum ea modestia, cum qua mihi semper bene convenit. Sed non tanti est Constantinus, ut modestiam meam ab ejus impudentia superari sinam, hoc dico, quia, ut recte Contentus noster animadvertit, homo ineptissimus ex Plinianis male intellectis bonam sententiam se eruere posse speravit.

Thuanus Lib. 2. de Vita sua, Hinc Thuanus & Pithæus Montalbanum petierunt, ubi Cl. Grangæum & Robertum Constantinum viderunt.

Mich. Neander in Præf. de Bibliothecis 1565. pag. 77. Roberti Constantini Galli libri sequentes ab ipso annis superioribus promissi.

Artificiosa Tabula, in qua Gr. linguæ origines continentur.

De Accentuum Græcorum ratione brevis Commentatio.

Elegantia linguæ Gr. ejusque cum Latina comparatio.

Compendiosa methodus studii Græcæ linguæ & de ejusdem Autorum lectione Tractatio.

Thesaurus rerum & verborum linguæ Græcæ per locos communes. Promisit idem Constantinus editurum se Antiquitatum Græcarum & Latinarum Libros 3. quos ut quam primum cum cæteris à se promissis edat in lucem, viri studiosi ac docti omnes optant.

Idem p. 113. & seq. Job. Ferrerius Pedemontanus Bibliothecam omnis generis scriptorum ante aliquot annos se editurum promisit, & promisit simile quoddam argumentum etiam doctissimus vir Rob. Constantinus, Gallus, de Græcis literis præclare hætenus meritus.

Rob. Constantinus initio Nomenclatoris, Paris. 1555. Apostolii Byzantii Paræmias Græcas Latine vertit R. Constantinus MS.

Pet. Pantinus Lectori in Apostolii Paræmias ab Heinsio editas A 1619. Frustra hætenus expectavimus majorem Adagiorum Apostolii editionem, à Rob. Constantino Lexicographo in Tigurina Bibliotheca pridem promissam.

ARNOLDUS PONTACUS, *Burdegalis.*

Eodem anno communem patriam repetiit Arnoldus Pontacus è nobili Pontaciorum familia, Genebrardi, ut in scriptis profitetur, primum Auditor, dein Vazatensium Antistes; vir Hebraice & Rabbinice doctissimus, ac de quo sic magnus Scaliger ad Eusebii Chronicon a) ; *Quum hæc notæ, in-a) In Adde-*
quit, *propè ad exitum perductæ essent, Chronicon Eusebianum & maxa-* *dis, edit. 1606*
ex Domini Arnoldi Episcopi Vazatensis, viri doctissimi & humanissimi,
missu ipsius accepimus, quod licet ea animi alacritate à nobis exce-
ptum est, quam & autoris virtus & operis meritum exigebat; tamen hoc
nostrum gaudium proprium esse repentinus de ejus viri morte nuncius non
passus est: qui eo mihi acerbior fuit, quod ei gratiæ referendæ aut saltem
habendæ occasionem mihi præreptam esse videbam: & ejus obitu non so-
lum Aquitaniam nostram claro lumine, sed & me veteri Sodali orbatum
esse, quum à pueris eidem præceptori olim Burdegala operam dedissemus,
& ex eo, quæ societate studiorum amicitia coaluerat, eam nunquam dis-
paritas vitæ aut locorum intervalla, aut longinquitas temporis dissolve-
re poterit; quin ut ille de me semper honorificentissime loquebatur, ita
eum ego summa observantia atq; amore coluerim. Nam quanti ego illius
mores doctrinamq; fecerim, facioq; sciunt atq; testari possunt, qui homi-
nem de facie sibi ignotum ex sola prædicatione nostra, atque solam fidem
nostram secuti, amare atq; observare cæperunt. Quum igitur ille optimus,
modestissimus & doctissimus vir, tantum dilig. & laboris ad hujus
Chronici restitutionem attulerit, quantum in hoc genere scribendi, aut
nemo aut pauci ante eum præstare potuerunt, facere non possum quin & Scaliger, de
ejus editionem, & studium incredibile, quo illam excoluit, diligentiam *Bordeaux*
indessam, qua tot scriptos codices inter se contulit, quibus possum *le 8 de Jan.*
laudibus commendem. Hæc Scaliger. Plura de eodem leguntur *1608. Je*
in Laudatione Funebri, *vous envoie*
l'oraison fu-
nebre de feu

Mr. de Bazas, de laquelle je vous avois parlé à Leyden, qui m'a esté assez malaisée à reconnoître, à cause que l'Auteur a fait perdre tous les exemplaires, qu'il a pen.

Arnoldi Pontaci Scripta.

Chronographia, à G. Genebrardo aucta a) & ei dicata, *a) Cui sup-*
Par. 1585. fol. In hac editione extat Arn, Pontaci Epistola *plementum*
attexit Jo-
ad annes Mar-
quisius.

a) Editæ sunt Burdegala A. 1604 Eusebii Chronicon etiam edidit Aubertus Miræus Canonius Antverpiensis & alii. b) Paris, sc. A. 1566.

ad G. Genebrardum, in cuius fine hæc habet: *Ad te brevi mittam notas & emendationes Eusebii Chronici, à me jam pridem inchoatas, nunc vero perfectas.* a) *Adjiciam meas ex Hebræo Commentariorum Rabbinicorum è Salmonis Jarchi, Aben-Esra & Dav. Kimchi in 9. minores Prophetas conversiones. Nam ceteri 3. idest: Abdias, Jonas, Sophonias, ab iisdem illustrati, annis adhuc 14. mea interpretatione in vulgus manarunt.* b)

Lettre à Mr. de l'Ange, Conseiller de Bourdeaux, écrite de Rome l'an 1569. contre les Jesuites. Elle se trouve à la p. 61. & suiv. du Playdoyé de du Mesnil pour l'Université.

Remonstrance du Clergé de France prononcée devant le Roy le 3. de Juillet 1579. *Alia non vidi.*

Variorum Testimonia de Pontaco & ejus Scriptis.

a) Ce grand homme est aujourd' huy le Chef de son Parlement, & l'Oracle de la Guyenne.

LE Pere Jacob dans son Traité des Biblioth. p. 649. *M. de Pontac a) President au mortier de Parlement de Bourdeaux, neveu du Docteur Arnaud de Pontac Evêque de Bazas, a herité de la Bibliothèque de son oncle, qu'il a de beaucoup augmentée.*

Henricus Spondanus Apamiensis Episcopus, & Joannis Rupellæ quondam Præfecti Frater, Notis in Baronii Epit. Ad A. 389. num. 16. *Arnoldus Episcopus Vasatensis Pontacus, cujus sæpè mentionem habuimus, vir Hebraicarum Literarum & Historiæ Ecclesiasticæ peritissimus.*

Gabriel de Lurbe dans la Chronique Bourdeloise 1594. p. 4. 9. *Arnaud de Pontac natif de Bourdeaux, Evêque de Bazas recommandable pour son savoir & piété.* *

* Eadem habet in edit. Latina.

De la 1. Partie des Memoires du Clergé, à la fin; Mr. de Bazas est d'une bonne famille de Bourdeaux, fort aigu en discours & digne de grans affaires. voyez la p. 189.

Papyrius Massonus in Opere de Episc. Rom. 1586. p. 273. *Has Collegii Cardinalium ad Clementem V. literas, Arnaldus Vasatensis Episcopus, & Burdegala Civis, virque doctissimus nuper ad nos misit.*

Idem

Idem in Notitia Episcopatum Gallia 1606. p. 70. *Vasatum adem Sacram à Segregibus dirutam A. 1580. Mense Novembri, Arnaldus Episcopus è familia Burdegalensis Pontaciorum instauravit, supremis tabulis 12000. aureos in numerato ad id opus perficiendum relinquens.*

Flor. Raymond dans son Antichrist p. 22. & suiv. 1599. *Je pourrois amener icy beaucoup d'autres belles observations sur ce nom de Chrestien, que je tiens d'un docte & digne Prelat de nostre Guyenne, Arn. de Pontac Evêque de Bazas. Mais par ce que parmy les divers discours que j'ay veu de luy, qui sont les fruits de ses solitudes, il y en a un sur ce sujet; je m'en deporté sous l'esperance que j'ay qu'il ne nous voudra frustrer de ses labeurs.*

Joh. Forsanus Minorita Reverendissimo ac Vigilantissimo in Christo Patri, Arnoldo Pontaco Vazatensium Antistiti dignissimo, in Resolutiones Scoti in 4. Libros Sententiarum, Paris. 1579.

J. Gillot à Scaliger p. 95. du Recueil de Lettres qui luy sont écrites; *Je n'apprehende nullement l'edition de l'Eusebe de Mr. de Bazas Pontac, non que je n'estime beaucoup son sçavoir, & que je ne reconnoisse qu'il a grande cognoissance de la langue Hebraïque principalement & de l'Hist. Ecclesiastique: Mais il ne sçauroit faire ce que vous ferez, & quand il le sçauroit faire, il ne le feroit pas ou n'oseroit le faire. L'Eusebe se doit manier librement & par personnes qui ne craignent point de censure. Il y a des exemplaires si remplis de choses ajoustées par des Moines, que peu se trouveront bons apres les vostres.*

Le mesme au mesme, de Paris le 18. de Janu. 1605. p. 109. *J'ay cherché par tout si je pourrois recouvrer l'Eusebe de Mr. de Bazas, mais je n'ay peu en trouver; sitost que j'en auray un je le vous feray tenir, s'il estoit possible que vous l'eussiez avant que le vostre fust imprimé, ce seroit le meilleur. Lisez aussi les pages 328. 330. 346. 350. 398. 417. 426. 430. 478. & 502. du mesme Recueil.*

Is. Casaubonus Jos. Scaligero Lut. 13. Kal. Nov. 1603. * De eodem Editor Aquitanus Antagonista tuus (εἰρηθεω γδ' ἔτως) aliquot millia MSS. Eusebiorum congerit, & eorum diurna nocturna collatione suis persuasit unum se sapere. Non rides? *

Idem eidem Eid. Jan. 1604. De Antagonista tui cessatione

Chronico

Idem in Ep.

ad Carolum

L'Abbæum,

p. 398. Epist.

non edit. 2.

non magis tu sollicitus es, quam ipse sum. Omnino cumulus aliquis gloria tua accedet, si precedat ejus editio. Sed bono animo esto. Nuncio tibi fervere opus Burdegale, nisi decepit me nuper nescio quis, à quo mihi communicati sunt loci aliquot in Eusebio conclamati; quorum restitutionem ostiatim tota urbe petit per suos, novus ille editor. Quid multa? cum nullus esset Æsculapius repertus, ventum ad me. Erant quædam, de quibus non censui eundem in consilium pag. 3. edit. Basil. Latona Jovis conjux tunc palitia fugit, * respondi statim, legendum esse conjux usurpatitia, h. e. παλλακή. De cæteris responsum à me, adires ad alios, quibus otii plus quam nobis.

* Sarra-
vius

Salmasio, s.

Id. Jan. 1644

Legbam ho-

dte in Chro-

nici Eusebia-

ni Libro po-

steriore hunc

versiculum,

qui concla-

matus est, ni

medicinam

facias: Nam

Latona Jovis

conjux tunc

pertitia fu-

git. Scal. ger

sibi ipsi non

fatisfacit.

Casaubonus

legebat sensu

commodo &

plena senten-

ria Usurpa-

titia; sed ver-

sus esse debet.

si versus esse

debet, repu-

gnat. Tu

quid censes.

Quid si Ter-

rita?

Idem eidem 6 Kal. Apr. 1604. Episcopus Vasatensis scripsit nuper, brevi se editionem suam missurum, quam ego statim ad te. Ejus literarum pars magna fuit de te, quem popularem suum appellat. Sic autem magnificè de tua in Literis singulari præstantia loquitur, ut ne ipse quidem possem magnificentius.

Idem eidem Non. Apr. 1604. De Opere & tetiαρωδύς, nuper ad te scripsi, & de singulari honore ac reverentia, quam ipse tibi præstat; quin etiam de fato suo conqueritur, quod in mentem unquam sibi conjux tunc venerit, ut hanc subiret provinciam: nunquam facturum, ut sanctè affirmat, si de tuo consilio ante rescisset aliquid. Equidem ut ne dissimulem, misericordia me quædam illius incessit; nam ex paucis, quæ vidi, foliis gefatisfacit. nus scriptionis totum cognovi. Ausim affirmare omni asseveratione, cum Casaubonus in eundem authorem scribatis, nihil tamen dicturos eodem modo. Quod si augurium me non fallit meum, æque vitabitur uterque, ille ne dicat aliquid non procritum, tu ne aliquid, cujus ante notitiam vel doctissimi habuerint.

Idem eidem Lut. S. Eid. Feb. 1605. Nunc illud significabo tibi, publicatum esse tandem Burdigalensem Eusebium, cujus editionis auctor duo exemplaria mihi cum primis tradi jussit, alterum tibi ut curarem obnixè sum rogatus, simul ut significarem, Operis Patrem & summo opere ingenii tui dotes admirari, & amicitiam suam offerre, si modò tibi illam non dedigneris; Qui Libros tradidit & domum meam curavit afferendos Fronto Ducaus, statim prolato indice, tanquam conscriptis tabulis, Pontaci judicium de tuis in Remp. Literariam meritis, mihi probavit. De ipso quidem Opere non adeò impudens sum, ut quid ipse sentiam profiteri prius ausim, quam à te doctus fuerim, quanti illud sit faciendum.

Idem

Idem eidem 4. Eid. Maj. 1605. *Eusebium Aquitanicum* video tibi non displicere. Doleo vicem illius viri, qui magnam dubio procul percepturus fuit, si vixisset hactenus, ex æquitate judicii tui voluptatem. Equidem existimo, non infelicem ab eo positam in eo operam, ut *Chronicon Eusebii* legeretur, quale ab Hieronymo est olim publicatum, sed quale ab ipso Eusebio debuerat concipi, hoc vero est quod à te uno expectamus.

Idem eidem 8. Kal. Sextil. 1607. Mirati eramus paulò ante & meritissimè quidem, viri præstantissimi longeque doctissimi Arnaldi Pontaci Episcopi Vasatensis fidem, industriam, & in affecta pariter atate diligentiam propè sine exemplo, in tot conferendis antiquis membranis, ex quibus pulcherrimam illam suam Eusebii editionem concinnavit: quæ prius ab ipso suscepta, quàm de tuo consilio quicquam rescisset, (ut sæpius ipsum mihi literis significasse teneo) eodem fere tempore edi cæpta est cum tua. Sed Præsulis amplissimi immaturus obitus, & tibi fructum vel jucundissimum amicitie, qua eratis invicem juncti, & ipsi gaudium ademit, quo nunc fungeretur inæstimabili, cum videret opus à se feliciter inchoatum, felicissimè à te esse consummatum. Constat mihi, ipsum, si jam viveret, quæ eruditione fuit, quo erga te affectu & candore in æstimandis tuis virtutibus, non minus acrem Operis tui adversus invidos & obrectatores vindicem futurum, quàm assiduum tuarum laudum apud bonos præconem.

Mr. Maichin à Messire Arn. de Pontac sur sa Theologie Payenne 1657. En fin je ne veux point vous faire souvenir que Messire Arn. de Pontac E. de Bazas a esté la merveille de son Siecle, en pieté, en lumieres & en cognoissances: qu'il a esté le Pere des doctes, & ne leur a jamais refusé son Secours, sa Protection & ses Assurances.

De eodem Casaubonus p. 205. Comm. inchoatorum in Polybium. Scaliger p. 276. Animadvers. in Chron. Eusebii, ut p. 513. Opuscul. Sam. Petitus Lib. 4. c. 2. Var. Lect. Vossius in Hist. Pelag. p. 31. edit. ultimæ. & in Opere de Scientiis Mathematicis p. 402. Cayer dans son Disc. de la vraye Eglise p. 147. David Blondel p. 1212. de la Primauté. Ræmondus in Fabula Johanna Papissæ p. 49. 162. & 250. Louet dans ses Arrests p. 70. de l'edit. de Paris, 1609. & alii.

LODOICA SARACENA, *Lugdunensis.*

* Geneva
1559.

Quoniam quis credet Lodoicam Saracenam tenellam adhuc virginem, octavum quippe annum tantum agentem, Latinis, Græcis & Hebraicis Literis probe excultam? At hoc asserit Lud. Enocus Theologus, Epistola ad Petrum filium in Lib. 2. Partitionum Grammaticæ; * *Precibus, inquit, à Deo te nihil non impetrare posse, Fratres Saraceni Latine Græcèque docti, quasi signo sublato, satis ostendunt: Præcipue verò eorum Soror Lodoica, annos octo nata, fratribus quam ipsa paulò majusculis, neutrius linguæ, sed ne Hebraica quidem laudem relinquens. Illiberale esset, te puerum Genevæ atque adeò in Schola & in ipsis Literis natum & educatum, eruditione superari à Medici filiola, & Lugduni nata, & eadem domo instituta, cujus vestibulum, fores, parietes tantum non crepant epilepsiam, ardentes febres, pestem & sexcentos id genus morbos, infinitamque eorum curationem. Illa etsi cum suavissimis fratribus doctissimo parenti est charissima; scito tamen, Fili, si frenis quàm calcaribus in te magis me egere intellexero, multò te mihi fore chariorem.*

Idem firmat Author Civis Genevensis p. 43. *Philiber-
tus Saracenus Medicus superstitem reliquit filiam Lodoicam Saracenam,
Literas Hebraicas, Græcas & Latinas doctam, Marco Offredo Doctore
Medico, è nobilissima Offredorum Cremonensium familia, etiamnum
junctam matrimonio. Id est Anno 1606.*

DAVID RIVALTUS, *Cenomanensis.*

* Lut. 8. Kal.
Sext. 1607.

Circa A. 1607. claruit David Rivalentius à Florentia, stirpe nobili, & Ludovici decimi tertii prægloriosissimæ memoriæ Galliarum Regis post Nicol. Fabrum Præceptor, vir linguarum & Mathematicarum Artium peritissimus; de quo in hunc modum Casaubonus ad Scaligerum scribens, * *Syllogen quandam, inquit, Vocabulorum Arabicorum Latine versorum, & quorundam libellorum interpretationem, eximius Mathematicus, & lin-*

linguarum etiam exoticarum apprime peritus David Rivalentius à Florentia nobiscum communicavit. Et in alia ad eundem Epistola, * Hadrianus Gulielmus nactus erat, mea aut amicorum meorum Huberti & Florentii virorum eruditissimorum ope, quatuor aut quinque Arabum Grammaticas manu exaratas. Eundem literis compellat Scaliger p. 424 & seqq. Opusculorum.

* 14. Kal.
Aug. 1604.

Rivalentii Scripta.

Les Elemens de l'Artillerie, à Paris 1605. 8.

L' Art d'Embellir, à Paris 1608. 12.

Archimedis Mechanica, cum Observationibus, Par. 1615.
fol. Eadem Gallice. Plura non vidi.

Testimonia de Rivalentio.

Casaubonus Jos. Scaligero Lut. 5. Id. April. 1604. *Qui Epistolam ad te scripsit, vir est tibi de facie notus, fuit enim istic cum Comite Saltensi, ante alterum opinor annum. Si propius hominem nosset, haud dubie non minus amaret, quam te suspicit ac veneratur. Nul- lum est Literarum genus, quod non attigerit, etiam Arabicas & hinc & eum Romæ esset. Sed præcipuum illius Studium fuit τὰ ἐν μαθηματικῇ, in quo multa ipsum scripsisse, testes nos sumus oculati. Archimedem etiam Latinum fecit & Gallicum, ut nobilitati nostræ gratificaretur. Ego affirmo tibi, & modestissimum virum esse & tua benevolentia dignissimum.*

Thomas Erpenius Præf. ad Lectorem in Proverb. Arabica Abi Ulbeid, & aliorum, Lugd. Bat. 1623. *Nactus Romæ est hunc Proverbiorum Libellum vir clarissimus doctissimusq; D. de Florence, Christianissimi Regis Ludovici XIII. Præceptor; qui & eundem, ut est Orientalium linguarum valde studiosus, ab Arabe quodam Maronita in Latinum sermonem transferendum sibi curavit, & in patriam reversus cum V. Cl. Is. Casaubono communicavit.*

De eodem Vossius in Opere de Scientiis Mathemati-
cis p. 288. & seq.

ESAIAS BAILLIUS.

INter variorum Epicedia in Obitum Venerandi Bezae, memini me legisse versus Hebraeos Esaiæ Baillii, Pastoris Ecclesiæ Lugdunensis, a) quibus evincitur, illum Hebræam linguam non nescivisse; ideò inter hujus & aliarum Cultores, hunc ei locum assigno. Claruit enim Anno 1607.

a) Hæc enim
sonant
P. E. L.

Des Actes du Synode National tenu à la Rochelle l'an 1607. Mss. *Pour la Province de Bourgogne, Lionnois, Forest, & Baviolois, se sont presentez Me. Izaie Bail Pasteur de l'Eglise de Lion, & Me. Daniel du Protay Pasteur de l'Eglise de Gex.*

D. TENANTIUS.

D. Tenantius verbi divini Minister, linguam Hebræam Montalbani docuit circa annum 1608. Extant Pauli Ferrii Metensis (qui etiamnum in urbe patria septuagenario major cum laude concionatur) ad eum versus Gallici, inter ejusdem Poëmata A. 1610. excusa.

JOSEPHUS JUSTUS SCALIGER,

Aginnensis apud Nitiobriges.

Ex variis
ejusdem
Scriptis.

Josephus Justus Scaliger, Julii Cæsaris cognomento Tonli à Burden filius, Benedicti nepos, Nicolai pronepos, Gulielmi cognomento Grossi abnepos, & Canis 2. cognomento Facini atnepos, natus est Aginni Nitiobrigum Anno 1540. pridie Nonas Augusti, matre Andietta de Roca Lobeiaca Aginnensi, nobilissima Matrona. Fratres habuit quatuor, Stephanum Silvium majorem natu in Novempopulania fato functum, Audetum suffocatum puerulum à gerula sua, Leonardum interfectum 1568. ad oppidum Pictonum Laudunum, & Janum Constantium occisum factione nobilitatis in Transilvania. His parentibus ortus Josephus, ex Sacro Lavacro susceptus est in Æde Hilariana à viro nobili Gerarto Landa, qui eum non de nomine

nomine suo, quod averfabatur, sed Josephum Justum nominavit. Annos natus undecim, cum Leonardo & Jano Constantio fratribus Burdegalam à Patre missus, triennium primis elementis Latinitatis operam dedit. Inde pestilentia exactus ad Patrem se recepit. Qui, quandiu fuit apud eum filius, ab eo quotidie declamatiunculam exigebat. Quia verò versus Patris excipiebat, ex hac necessitate aliquem saporem Poëtices imbibit, itaq; & versu & prosa oratione, Patri pro captu ætatis satisfaciebat. Anno ætatis decimo nono, Lutetiam post obitum patris petiit, Literarum Græcarum amore, ubi postquam menses duos Adrianum Turnebum audivisset, in Museum se abdidit, & in illo pistrino inclusus, vix delibatis conjugationibus Græcis, Homerum cum Interpretatione arreptum uno & 20. diebus totum didicit: Poeticæ vero dialecti vestigiis insistens, Grammaticam sibi formavit, neque ullam aliam postea legit. Reliquos Poetas Græcos intra quatuor menses devoravit; neq; ullum Oratorem aut Historicum prius attigit, quam Poetas omnes teneret. Biennium continuum Græcis literis impendebat, cum ad Hebræas eum impetus animi rapit, Et quamvis ne unam quidem literulam in ea lingua nosset, tamen ad eam discendam nullo alio Magistro quàm seipso usus est. Anno 1563. Generosum virum Lud. Castanæum Rupipozæum, Pictaviensem aliquantò post Episcopum, in variis peregrinationibus comitatus est. Reliqua ad mortem usque Scaligeri (quæ fuit A. 1609. Mense Jan.) satis accuratè persequitur magnus Herois nostri discipulus Dan. Heinsius, in duabus Orationibus in ejus funere habitis, sed multo plenius felicissimi ingenii vir Dominicus Baudius, in illa sua pereleganti de eodem argumento Oratione.

Josephi Scaligeri Scripta.

Inscriptiones Antiquæ à Grutero cum suis editæ Heydelb. De se & Scriptis suis fusc
 1602. fol. Scaliger in
 Conjectanea in M. T. Varronem de lingua Lat. Par. 1564. 8. Epist. ad Joh.
 Castigationes & Notæ in Verrium Flaccum & Pomp. Festum Stadium p.
 Par. 1576. 8. 352. Opus.

Lectioes Aufonianæ Lugd. primum editæ A. 1574. 16. deinde Heydelb. A. 1588. 8. tandem Burdegalæ cum Notis Vineti A. 1597. 4to.

Notæ & emendationis in Catull. Tibull. Propertium, Par. 1577 8. Heydelbergæ, A. 1600. auctiores recusæ, 8.

* De his in Notæ & castigationes in Manilium, Paris. primum editæ * A. 1579. deinde locupletiores Lugd. Bat. A. 1599. denique Argentorati à Boeclero auctiores publicatæ. 4.

Opus de emendatione Temporum, Paris. apud Patissonium primum editum A. 1583. fol. deinde auctius eadem forma recusum, Lugd. Batav. An. 1598. & Genevæ A. 1629.

Cyclometrica Elementa Lugd. Bat. 1594. 4to, cum Appendicibus.

Astrampsychi Oneirocriticon cum Castigat. Gr. & Lat. Paris. 1599. 8.

Censura de nominis Jouberti Orthographia, Pasch. Gallus in Biblioth. Medica p. 208.

Emendationes ad Theocritum, Moschum & Bionem, in Theocriti editione Heiniana A. 1604. 4.

a) Hunc Latinæ vertit Stromateus Proverbialis a) inter Adagia Schotti, de quo Casaubonus Lib. 7. Anim. ad Athen. Primo editus fuit Lugd. Bat. A. 1600.

Bronchorstius, Jurisprudentiæ apud Leydenfes Professor, de quo lege Cunaum in ejus laud, fun. Epistola ad Janum Douzam de vetustate & splendore Gentis Scaligeræ, & Julii Patris vita, à Jano Douza filio edita Lug. Bat. A. 1594. 4.

Poëmata edit. Scriverianæ citantur ab Hegenitio p. 159. Itiner. Frisio-Hollandici, 1630. 16.

Notæ in Carmina Empedoclis, p. 13. Poeseos Philosophicæ Gr. operâ Henrici Stephani 1573.

Diatribæ Critica ad Martialis Libellum de Spectaculis, p. 139. & seq. Notarum in eundem Poetam, edit. Scriverianæ.

Animadversiones in Chronicon Eusebii Lugd. Batav. 1606. auctiores Amstelodami recusæ A. 1658. accurate summi ingenii viro D. Alexandro Moro, Parisiensium hodie Ecclesiastæ.

Notæ

- Notæ in Tertullianum de Pallio, * p. 447. Opuscul. à Casaubono editorum Par. 1610. 4. cum Tractatu de Æquinoctiis. ibid A. 1613. à Rutgerfio vulgato. * Idem Tertulliani Opus notis vel commentariis illustrarunt Rhenanus, Laurentius de la Barre, Pamelius, Junius, Jos. Mercerus, Rigaltius, Acerda & alii, sed omnium copiosissime ut optime, Scaligero major Salmasius.
- Lycophroneæ Cassandra Interpretatio in editione Meursiana. Florilegium Epigr. Martialis Gr. Lut. 1607. 8. cum proluxa Casauboni ad eum Epistola, in qua à cap. ad calem laudatur. Elenchus Trihæresii Serrarii, Franek. 1605. 8.
- Notæ in Lucanum Lips. 1589. 8. Conjectanea. Lugd. Bat. 1610. 8.
- Notæ in Senecam Tragœdum. Lugd. Bat. 1611. 8.
- Notæ in Vet. Poetarum Catalecta ad finem Virgilii Germani Valentis Guellii, Antverp. 1575. fol. Auctiores recusæ A. 1617. 8. cum Frid. Lindenbrogii Notis.
- Sententiæ Publianae totidem versibus Græcis, & Dionysii Catonis Disticha itidem Græcè, cum Notis, Lugd. Bat. 1598. 8. ut Par. 1606.
- Diatribæ de Arte Critica, ex Musæo Joach. Morfi. Leyd. 1619. 4.
- Elenchus Oratt. Dav. Paræi. Lugd. Bat. 1607. 4.
- Opus posthumum de re nummaria, à Savoto citatum in Tr. de Nummis.
- Epistolæ Lugd. Bat. 1627. a Heinſio editæ. 8.
- Animadversorum Liber in Locos controversos Rob. Titii. Lut. 1586. 8. sub nomine Yvonis Villiomari. de quo Fl. Christianus in Aristophanis Irenam, Lut. 1589. p. 133.
- Manipulus Notarum in N. T. Geneva editum A. 1620. 4.
- Proverbia Arabica cum Interpretatione, 1614. 4.
- Statuitur à quibusdam Author Confutationis Tabulæ Burdonum Lugd. Bat. A. 1609. sub nomine J. R. B. id est, Jani Rutgerfii Batavi editæ, in 8. quibus facile assentior, Lege Scaligerum in Epist. p. 624. edit. 1627.
- Author est etiam Notarum in Historiam Aromatum Garſiæ ab Horto; lege Vopiscum Fortunatum Plemptium (de quo alibi) p. 35. Lib. 2. Canonis Avisenæ.
- Cæsar ex ejusdem Recensione (licet frons Libri dissimulet) Lugd. Bat. editus. de quo Casaub. Præf. in Opuscula Scal. Et alia.

Mauſſacus notis ad Plutarchum de Fluviiis p. 191. pollicetur se editurum multa Jos. Scaligeri Miscellanea, quæ pones se habebat.

Scaliger fuit etiam Eclogarius Vett. Not. in Persium, quas editioni suæ inseruit Casaubonus, quem vide in Epistolis p. 591.

*Hunc & alios ling. Orientalium MSS. Codices in Bibliotheca sua Scaliger habuit, quam moriens Academiae Leydensi testamentavit. Horum Catalogus extat ad calcem Biblioth. Orient. Johan. Henrici Hottingeri (de quo alibi) linguae Arabicae apud Helvetios insignis hodie Promotoris.

a) Celsum etiam pollicebatur Joh. Walæus D. M. de cujus morte Sam. Sorberius in Epist. Gallicis p. 442 in eundem Authorem Notas parabat. Elius Everardus Vorstius, Medicinæ apud Leydenses primarius Professor, de quo Cunæus in ejus laudatione funebri.

Scripta à Scaligero promissa, quorum Fragmenta asservantur in Bibliotheca Leydensi & alibi.

A Nimadversiones in LXX. Interpretes & alias Bibliorum versiones; Casaub. p. 637. Epist.

Linguarum Arabicæ & Æthiopicæ Institutiones, Scaliger ad Manil. p. 277. 1579.

Æthiopicum & Ægyptiacum Psalterium; * Lubbertus in Opere de Principiis Christ. Dogmatum p. 279. & Epist. Gallicæ ad Scaligerum p. 327.

Nonius, Fruterius Lib. 1. Verisim. c. 7.

Plautus cum Notis, Janus Douza in Epistola ad Falkenburgium, & Casaubonus in Epistolis p. 310. Scaliger ipse ad Festum p. 203. edit. Patissonii

Strabo cum Comment. Casaubonus Epist. Præf. ad Jac. Lectum in eundem Authorem.

Gellius cum Animadv. Scaliger ad Varr. p. 206. 1585.

Corn. Celsus a) de re Medica, Fr. Vertunianus Præf. in Hippocratis Librum de Vulneribus capitis, & Joh. Tornæsius in Epist. Gall. p. 325.

Psalmi aliquot Davidis Græce versi, quorum editionem pollicetur Casaub. in Epist. p. 311.

Secunda editio Vitæ Patris, Peireskii in Epist. Gall. ad Sc. p. 82.

Collectio legum Atticarum, Salmasius in Epist. p. 272. Casaub. p. 639. Epist. Grotius Joh. Cordesio 30. Octobr. 1634.

Notæ in Novum Testamentum, Ch. de Harlay Frere de Mr. le premier President, dans les Lettres à Sc. p. 126. voyez aussi les pages 290. 309. 327. 328. & 333. ut Heinsium p. 936. Exercit. S. & Casaub. p. 512. Epist.

Marius Plotius Sacerdos Grammaticus cum aliis, Scaliger Notis ad Catullum, & Peireskii in Epist. Gall. ad eum p. 83. & 246.

primarius Professor, de quo Cunæus in ejus laudatione funebri.

Josephus,

Josephus, a) Casaubonus Exercit. 1. in Baronium sub finem,
ut p. 637. Ep.

Arabica ling. Thesaurus supra 30. millia vocum continens,
Casaub. p. 638. Epistol. ut p. 259. & 313. Et alia.

Scripta Scaligero dicata.

Satyra Menippæa. Somnium. Justi Lipsii.

Petronius Joh. à Wouveren. Lugd. Bat. 1595. 12.

Apuleii Apologia Casauboni 1594. 4.

Glossarium Car. Labbæi.

Catullus &c. Jani Douzæ filii, Lugd. Bat. 1592. 12.

Munsterus Hypobolimæus & Virgula divina Dan. Heinsii, Lugd.
Bat. 1609. 12.

Arnobius Everharti Elmenhorstii.

Silius Italicus Heinsii, Lugd. Bat. 1600. 16.

Exercitationes Criticæ Meursii; Lugd. Bat. 1599. 8.

Theses Juridicæ de Tutela, Jac. Esprinchardi Nobilis viri,
popularis mei, Scaligero, Casaubono & aliis, (ut aliquan-
do probabo) acceptissimi. Editæ sunt Lugd. Bat. A. 1597. 4.
Et alia multa.

Scripta contra Scaligerum.

Fabula Burdonum Aut. Casp. Schoppio, à Scaligero, uti
diximus, confutata, sub nomine Jani Rutgersii Batavi.

Apologia Adriani Romani Equitis Aurati pro Archimede,
quem etiam defendit David Rivalentius in Prolegom. ad
hunc Authorem. Adriani Apologia non Wirzburgi, ut
præ se fert titulus, sed Genève revera edita est A. 1597,
de qua consule Epist. Gall. jam toties à nobis citatas p. 74.
& 405.

Disputatio Joh. Fabri Bambergensis de Nardo & Epithymo.
Mog. 1607.

Mathematica pro Lucano Apologia a Aut. Fr. Infulano Parisi-
no Procuratore, 1582. 4. de quo Mornacus in Elogiis p.
75. Rapinus in Poematibus p. 73. & Lipsius Epist. 74.
Cent. 1. Miscell.

a) Josephum
etiam Ani-
madversio-
nibus illu-
stratum se
edituros mi-
nabantur Sa-
muel Petitus,
de quo in-
frà, & Petrus
Cunæus (de
quo alibi)
Epist. Præfa-
toria in Lib.
3. Reip. Heb.
Sed neuter
morte præ-
ventus, hunc
Authorem
evulgavit.

Hanc confu-
tavit Scali-
ger Proleg.
in Manili-
um.

Scripta

Scripta quædam Mathematica Christ. Clavii S. I. de quo Rob. Balforeus in Epist. Gallicis ad Scaligerum.

Orationes Chronologicæ Dav. Paræi, à Scaligero confutatæ.

Liber de Variis Annorum formis, Aut. Tho. Lydiat, Anglo, quem castigat Scaliger Proleg. in Canones Isagogicos; de quo lege Vossium in Opere de Scientiis Mathematicis p. 236.

Minerval Nic. Serarii pro Trihæretico. Mog. 1605. 8.

Rabbini & Herodes ejusdem, Mog. 1607. 8.

a) Hunc Authorem ignorabat Andreas Rivetus in Responsione ad Coeffetæum in Historiam Pappi Plessæi, p. 594, To. I. Chronologia Dan. Engelhart Græcæ Angelocratoris a) (de quo Bucholcerus in Ind. Chronologico 1599.) Cassellis excusa fol. A, 1601. Et alia.

Qui Scaligerum laudarunt.

PAulus Manutius Pet. Perpiniano Lugdunum, Romæ, p. 278. Epist. Lugd. 1574. *Tu meis verbis eruditum imprimis & probum adolescentem Josephum Scaligerum, si est Lutetiæ, salutes velim.*

Fr. Flusas Candalla Lectori in Trismegisti Pimandram à se restitutum, Burdigalæ 1574. *Usum sum in hoc Opere restituendo, Jos. Scaligeri Juvenis illustrissimi, non minus linguis Orientalibus eruditi, quàm conditione & prosapia præclari, operâ.*

Le mesme sur le mesme Ouvrage, à Bourdeaux 1579. *Pour traduire plus aisement cet œuvre, nous nous sommes aidez de l'Intelligence & secours d'un Jeune Gentilhomme nommé Joseph de l'Escale, de tres grande & ancienne race, grandement versé aux phrases des langues, tant Greque, Hebraïque qu' aussi Syriaque, comme à la Latine qui luy est peculière.*

Fr. Vertunianus D. Laur. Jouberto, in Hippocratis Librum de vulneribus capitis, Lut. 1578. *Cum ineunte anno 1577. Fr. Castaneus Rupipozeus, Mecænas meus, me ad nepotulum ex fratre curandum vocasset, ibi a) Illustrissimum ac doctissimum Josephum Scaligerum, magni illius Jul. Cæsaris filium, & ipsum vicerem Rupipozeorum, domus Literatorum nutricis, alumnus inveniri.*

a) Tuffolii sc. quod est Rupipozeorum Castrum.

Lipsius Josiæ Mercero, Lugd. Bat. 10. Kal. Octobr. 1587. Ivonis Villiomari in Titium ante paucos dies vidimus. Nescio an recens lectio me ita ceperit; sed non videor scriptum bellius legisse à multis annis. Non decima illa Musa, Plautus, possit aliquid magis Musæum. Sed dic sodes quis scriptor? Non enim ille falsus Ivo. Ψευδομα, ἢ ἔτυμον ἐρέω. κέλεται δέ με θυμός. Mentiar an verum dicam? jubet me animus. Scaliger noster est, Lumen illud & Columna literarum. Non divinavi?

Nic. Vincentius a) Pictaviensis Chirurgus Stephano a) Is est ipse Naudino Bersuriensi in Notas ad Joh. Martini Dictata in Hippocr. Librum de vuln. capitis, 1578. Quod in altero literarum Scaliger, ut me docuit V. Cl. D. Mar- tuarum capite rogas, an Josephum Scaligerum norim, & ut tibi quis, quardus Gu- qualis, quid hominis sit, significem: hoc unum tantum respondere pos- sum, illum esse hominem otii honesti amantissimum; meliorem enim partem literis impendit, ita tamen ut non raro venatu se exerceat. Ceterum studiosissimus est, & ut rem tibi aperiā, homo est minime malus. Familiaritas & necessitudo mihi cum eo jam antiquitus intercedit. Quin pridie quam has literas acciperem, cum in hac urbe & vidi & allocutus sum. Huc tamen raro commeare solet. Rusticum enim se dicit, & ut ipse nobiscum jocari solet, à nobis urbanis alienum se esse profitetur.

Idem ibidem, Si de veritate descriptionis futurarum capitis judicium penes Jurisconsultos est: cur non etiam Castigationem Hippocratis Josepho Scaligero viro erudito Martinus permittit? Quid si illi dicam, Scaligerum illum, cui, ut video, parum ipsi noto, more canum oblatrat, etiam Jurisconsultum esse adeo non obscurum, ut Jac. Cujacius, Jurisconsultus nostri seculi princeps, eum sibi Collegam adsciscere superioribus mensibus voluerit: quod ipsis Cujacii ad Scaligerum literis tibi triborio confirmare possim?

Papyrius Massonus in Vita Cujacii, Codicum MSS. quos possidebat, Jos. Scaligerum, Julii filium, Nitobrigum Aginno ortum, eruditissimum virum, heredem se relicturum in privatis colloquiis non semel dixisse fertur.

Jacobus Revius Historiæ Daventriensis Author, Epistolarum Gallicarum Farraginem edidit, Hardervvici A. 1624 excusam, in qua Josephus Scaliger, a Regibus, Principibus, Ducibus, Episcopis, Abbatibus, Monachis, & aliis Viris, tum

tum genere tum eruditione Claris, blandè compellatur; hunc librum sibi comparare debent omnes Scaligeriani nominis studiosi.

Lipsius Jacobo Cujacio, Lugd. Bat. Id. Mart. 1587.
Vidi nuper Ivonis in misellum Titium. Perit infelicissimus hominum, hoc uno tamen felix, quod ab illa manu: tuæ an Scaligeri, an utriusq;? Nam præter vos, fallor, aut nemo sic scribat.

Florens Christianus Henrico Magno à Studiis, Notis in Aristophanis Pacem, pag. 133. edit. Parisiensis 1589. 8. ubi de loco Polybii; *Absurdum est Corona plumea ornari militum Galeas, quod merito reprehendit adversus Titii Locos controversos Ivo Aremorius in suis in locos illos Animadversis: cujus viri eximiam doctrinam & insuperabile ingenium ex aureolo illo libello, tanquam ex ungue Leonem, admirari cogor. Et sane unus ille aut alter est (dicam libere quod sentio, cum bona, ut spero, magni amici venia) quem cum Jos. Scaligero comparandum habemus, cuique omnes magnam gratiam habere debemus Cisalpini, quod Itali aceti & libera Francorum ingenia nimium astringentis vim retuderit & acrimoniam remolliiverit, feceritque ut Titius ille Horatianus fastidire lacus & rivus ausus apertos, jam sit avis Titia aut moveat cornicula risum, sanè istius plumas jam non ego empissem titivillitio.*

Jacobus Augustus Thuanus ad A. 1558. Ex Julii Cæsaris Scaligeri liberis, ultimus hodie superat Josephus Justus Scaliger, qui secundum Patrem nunc inter literatos & in re literaria principem sine controversia locum tenet, vere eruditorum Phæbus, ut politissimi ingenii vir * eum indigitavit. De hoc plura ut dicam nec pudor ejus patitur, nec per ingentia ipsius erga me merita licet; quanquam minime vereor, ne propterea de eo minus vera prædicare videar; cum quicquid dixerò, opinione omnium vero minus sit. Sed potius est, ut tanti viri nomen per transennam appellasse contenti, cultum, quo divinum ejus ingenium cum rara morum probitate conjunctum, pro jure amicitie, quæ mihi cum illo intercedit, prosequimur, venerabili silentio, ut in sacris fieri amat, obsignemus.

* Hic est opinor Bartolus, de quo infra inter cæteros Scaligeri Panegyristas.

Idem ad A. 1572. Scaliger Valentia Cavarum, ubi Cujacio operam navabat, post tumultum cum Enimundo Bonafidio celeberrimo Juris in ea Acad. Professore, Genevæ concesserat, unde nullis precibus revocari potuit.

Idem

Idem ad A. 1603. Doluit mihi valde, quod tam stomachosè cum præclaro Mathematico Fr. Vieta * altercatu fuerit initio Scaliger, * De quo Scaliger p. 56. cum de Cyclometricis inter ipsos ageretur. Sed vir generosus tunc Vieta Epist. Baudii tam ignorabat, & egre propterea ab illo reprehendi ferebat, cum nondum satis perpendisset, an citra paralogismum, quod probandum suscepserat, demonstrasset. Itaq; postea honorifica recantatione seipsum & Casaubonus in Ep. p. castigavit, & in arcano præcipuam erga Vietam ab eo tempore reverentiam servavit. 307. edit. Hagienfis.

Idem Libro 1. de vita sua; Valentia primum Thuano cum Jos. Scaligero contracta est amicitia, quem tunc consuetudine & postea dum licuit convictu, & in absentia per literas incredibili studio & affectu per 38. annos indefinenter coluit; eaq; re, quam sibi ab improbis hominibus exprobrari & vitio verti intellexit, in sinu gaudet & palam gloriatur, tantaq; ex recordatione ejus nunc etiam voluptate perfunditur, ut contumelias, convitia, calumnias, & pericula & incommoda, ab injusto illorum odio, si Deo placet, ob id profecta, si detur optio, tam dulcis & honesta, tamq; eruditæ consuetudinis amissione aut etiam oblivione nolit redimere. Et hoc ipsis pro omni ad illorum virulentiam responsione dictum capit. Atq; id persancte quidem asseverare potest, toto eo tempore, quo tanti viri familiaritate sibi frui datum est, nunquam cum de religionis controversis capitibus disputantem audivisse, aut sibi compertum de iis ad alios scribere consuevisse: neq; vero nisi provocatus de iis, nec nisi invitissimus, disferat. Et id verum esse scit tota illustris Castaneorum familia, cujus Princeps Lud. Abennius, qui Oratoris Regii apud Pontificem munere tanta cum laude defunctus est, sciunt ejus filii Joh. Rupipozeus, atque adeo Henricus Ludovicus Episcopus Pictaviensis, * qui & do- * Ex quo Episcopus factus est minus familiariter cū Scaligero cōgit, ut patet ex Epistola, qua ipsum alloquitur p. 378. & seq. earum quæ ad Sc. Gallicè scriptæ sunt.

Idem ibidem; Niphus Philosophus Patavinus, ægerrime ferens Jul. Cas. Scaligerum tanti nominis virum, iras, quas in Pa-
rentem

*Notat Guil-
landinum,
Schoppium
& alios.

rentem coquebat, in filium evomuit, & cum non haberet, quod in utrumq;
diceret, gentis exagitanda occasionem cepit, cognitoque Thuanum
arcta cum Jos. Scaligero junctum amicitia, eum in arcano seducit; &
longa oratione, ut erat in dicendo vebemens, non credulo adolescenti per-
suaderi conatus est, Julium parentem Benedicti Burdonis F. Scali-
geri nomen mentitum esse, & jam tum Burdonia fabula initi-
um fecit, quam deinde alii * maligne sparserunt, & grandibus post-
ea Libris carnificis manu puniendis magna sua cum infamia evul-
garunt.

II. Casaubonus in omnibus suis Scriptis, Scaligerum
debita laude semper prosequitur, (ut videre est in Athe-
næo, Suetonio, Persio, Exercitationibus in Baronium & aliis)
sed in Epistolis præsertim, ubi singulis ferè paginis, Scalige-
ri Elogia occurrunt; quibus ne Lectorem obruam, hîc tan-
tùm exscribam, quæ de Scaligeri morte habet idem Casaubo-
nus Notis ad Æneam p. 91. De Columbarum usu ad nuncios de-
ferendos (inquit ter maximus ille vir) legant οἱ Φιλομαθῶν-
τες, si lubet, quæ notis suis ad Sphæram Barbaricam Manilii scripsit,
decus illud æternum ævi sui Josephus Scaliger; vir, aut Heros potius,
& quidem Heroë magno satus, in tantum laudandus, in quan-
tum virtus & meliores literæ possunt intelligi. Quorum ille
δαίμονι & αἰῆς, magnitudinem, amplitudinem, majestatem deni-
que penè solus quum animo viderit, ingenio fuerit complexus, di-
vina & sine exemplo felici industria per totum vitæ curriculum bene,
de iis mereri nunquam cessavit: Quantam in nupero ejus obitu Resp.
literaria fecerit jacturam, quantum & quam αἰήκετον vulnus ac-
ceperit, omnes intelligunt eruditi, in quorum pectoribus probitas,
candor, Φιλαλήθεια, & gratus animus, nimis, ab nimis! rare
hoc seculo virtutes, habitant: Certè quorum mentes à rationis usu
atq; adeo sensu communi τὸν ἡμετέριον καὶ θεοβλαβείας non exa-
ruerunt. Nos qui vivum pari semper prosecuti veneratione sumus &
pietatis affectu, atq; optimum parentem nostrum, quique literas ἐκ-
παίδως amamus, neq; acerbissimi nobis casus recordari sine mæstissi-
mo gemitu, sine ægerrimis suspiriis, sine profusissimis lacrymis pos-
sumus: neq; porro avocare animum ab ejus memoria & acerrimo
doloris hujus sensu, valemus. Quod igitur unum superest, dolorem
nostrum & luctum ἀφ' αὐτοῦ recordatione virtutis & præstantiæ &
vδν

ὃν μακαρίτῃς solamur. In sequentibus Poëmate Græco ei paren-
tat, quod cum aliis ejusdem Poëmatibus & Epistolis non ubi-
vis obviis, si Deus vitam dederit, in lucem emissurus sum.

Flor. Raymond p. 262. de son Anti-Christ 1599. J'
aurois icy occasion de traiter plus au long de l'anc civil des nations plus sa-
meuses qui ont jamais esté; mais parce que ce suict ne seroit que pour les
personnes de sçavoir, qui peuvent voir dans les doctes escrits de Jo-
seph de l'Escale digne fils du grand Jules, l'Oeil de l'Europe & la Mer-
veille des Lettres, tout ce qui s'en peut dire, je ne toucheray que ce qui
concerne les Romains.

Le mesme p. 260. tournée. Le docteur l'Escale en son
Examen fait sur le Calendrier, approuve & loue l'entreprise du Pape, &
reconnoist que c'est à sa Sainteté de mettre la main à cette corre-
ction.

Le mesme p. 943. edit. 1607. On dit qu'il n'y a que le
mot Sac qui se rencontre en toutes langues. Je remets cela à nostre Mer-
cure, Rare truchement des langues & l'ornement de nostre Agen qui s'
honore de sa naissance.

Justus Lipsius Epist. Quæst. Lib. 3. Ep. 15 Cujacium
Lutetiae esse audio: eodem venturum Scaligerum. Hui! quàm pulchra
occasio, si tempora concederent, Semones illos conjunctim salutandi! mo-
riar nisi pluris mihi fuerit illos duos viros alloqui, quàm Rom. Consulem
videre triumphantem.

Idem Lib. 3. Ep. 20. Ten'quære quid sentiam de Scali-
geri Festo? Ego verò quod de Scriptis ejus omnibus, nihil posse àivinius;
sic enim loquendum, quotiens de Scaligero, quem profectò omnes
Musæ,

----- καὶ ὁ Δάλις ἡγάπῃν Ἀπόλλων.

Quàm multa ille nova, quàm multa vetera, non lecta, non
visa, non audita aliis depromit! Dæmonium hominis. Et quid tergi-
versamur, nos ceteri volamus sicut umbrae.

Idem Cent. 1. Ep. 21. Scaligeri ad Ausonium, entibi: ô
virum, ô filium à patre magno magnum,

----- meritò cui doctior orbis

Submissis defert fascibus imperium.

Enim verò ille unus est, quem miramur, quem emulamur,
imò ne mentiar, cui invidemus. Felicem Galliam hoc Sòle! cujus cla-

ritas non ad eos solum qui nunc sunt, sed ad posteros diffundetur, quam diu quidem erit in terris nomen Literarum.

Dominicus Baudius (G. Cassandri, quod pauci norunt assecla) Corn. vander Myle, 21. Jan. 1609.

Heu quantus Heros ilicet nobis fuit!

Sed terra tanti non erat capax boni.

Extinctum est hora 4. matutina hodie Lumen sæculi, decus virtutum, princeps ingenii ac doctrinæ, Magnus Heros absque controversia noster Scaliger. Assertum & redonatum est patrio cælo nobile illud pignus ac depositum, quod fata terris commodarant. Nunc in lutu est animus, tali tantoque Patrono orbatus.

Hegenitius
in Itiner.
Frisio- Holl.
1630.
de Scaligeri
Sepulchro;
In extrema
parte Lapidis
Sepulchralis.

Idem Adr. à Mathenes & Corn. v. Myle, 23. Jan. 1609. *Non est dubium quin magno in mœrore sitis ob Herois nostri abitionem in cælestem patriam, ubi nunc æterna felicitate fruitur. Corpus autem, hospitium ingentis animæ, mandabitur sepulturæ Die Dominico post horam secundam à meridie. Cavit testamento, ut sepeliatur in ea parte Templi Gallici, quam insidere solebat auditurus sacras conciones, nec aliud monumento incidi voluit nisi hoc breve Oraculum:*

Terra
hæc ab
Ecclesia
empta
est, nemi-
ni cada-
ver huc
inferre li-
cet.

Josephus Justus Scaliger Jul. Cæs. Fil. heic
expectat resurrectionem.

Scio vobis curæ fore, ut præsentia vestra funus maximi viri cohonestetur. Nullum habet in his locis propinquitate sanguinis sibi junctum, sed admiratores suæ virtutis ac doctrinæ supra sortem humanam reliquit plurimos, imò omnes, qui sensum retinent humanitatis. Egregia Liberalitas, qua Bibliothecam publicam auxit fidei commissio supremæ voluntatis, meretur ut publicè ratio habeatur eorum, quos legatis honestavit. Hi enim censendi sunt tanquam necessarii & genere propinqui: Nam ad amicitias haud vulgares constituendas majorem vim habet naturæ similitudo quam legis sanctio, morum germanitas quàm majorum series, voluntatis delectus quam fortuita sors nascendi. Literæ amiserunt Decus atque Ornamentum sæculi. Nos cum non alio desiderio lugemus, quam filius parentem: etiamsi careamus externo habitu mœrentium, defixus haberet intimis sensibus dolor.

Idem

Idem Maximil. Urientio 4. Kal. Feb. 1609. *Duplici titulo vere tu nobis vates es, & quod carmine tam feliciter ludis, & quod augur extitisti maximæ calamitatis, qua sumus afflicti extincto Lumine Literarum, nostro Scaligero, qui 21. die hujus mensis terras reliquit, ut patrio cælo cælestis anima redonaretur. Ego & Heinsius noster publice ipsi parentavimus, tanquam communi omnium doctrinarum parenti, & primario sæculi viro, cujus virtutes & supra hominem laudes incorruptius æstimabit & venerabitur sequens ætas, postquam sublata sunt ex oculis.*

Inter Danielis Heinsii Orationes, extat Panegyricus Jos. Scaligero ab eo dictus. Laudatur præterea in ejusdem Exercit. Sacris sæpissimè, & alibi.

De eodem Hugo Grotius Notis in Mart. Capellam & Phænomena Arati & Germanici.

Cl. Salmasius Joh. Beverovicio Leydæ Non. Decemb. 1632 *Successi certè maximo virorum Scaligero τῷ μακρογίῳ, ut longo temporis intervallo, ita longiore meritorum interstitio. Fuit ille vir, quod etiam omnes invidi fateantur inviti, ætatis suæ doctissimus, cui nec sequentes omnes parem ferent aut videbunt, ut nec tulerunt priores. Ei me successisse videri vix possum pati, cum nihil minus ex doctrinæ disparilitate conveniebat.*

Sammarthanus in Elogio Jul. Cæs. Scaligeri, *Is multos Liberos genuit, teque imprimis, ô Josephe, numeris omnibus longe doctissime, patriq; simillime, cujus ego in gratiam hoc quicquid est Elogii meditabar, breve illud quidem & exiguum, sed futurum fortasse aliquod apud posteros mutue nostræ charitatis ac benevolentie monumentum.*

In alia Sammarthani Elogiorum editione Anni sc. 1616. hæc habentur; *Jul. Cæsar Scaliger multos Liberos genuit, Teque imprimis, ô Jos. Juste, æterna posteritatis memoria dignissime, quem ingrata Gallia passa est sibi eripi, Batavia melior non excepit modò, sed & viventem benigne fovit, & mortuum honestissimo tumulo decoravit. Nos autem veteris amicitie convictusque gratissimi nusquam immemores, hoc Epitaphium breve quidem illud, sed sanè verissimum, bona cum eruditorum venia tibi consecravimus.*

*Quo tibi præcipue luctu, quo, Juste, parentem
Carminè, quando etiam te fera Parcatulit?*

*Accipe doctorum quaecumque paravimus umbris
Munera, & illa tibi tu quoque sacra puta.
Quicquid enim laudum Liber hic partitur in omnes,
Hoc certe meritis convenit omne tuis.*

Petrus Gaslendus in Vita Peireskii p. 53. edit. Hagi-
Ad. A. 1606^{ens}is; Constituerat cum Scaligero primum quasi ignotus colloqui, quam-
obrem nomine mutato Epistolam commendatitiam, quasi à Peireskio
conscriptam, missamque illi obtulit. Scaliger autem ea perlecta, ipsum est
humanissime in Peireskii gratiam complexus. Post multos consertos ser-
mones & productos obiter Libros, voluit Peireskius ex nescio quo paucas
lineas exscribere, ubi verò ille chartam, calamumque exhibuit, ac inter-
dictandum primas lineas, characterem vidit, & ἰδιοχρῆσιν agnovit; tum
in amplexus proruens, gratiosissime conquestus est fraudem. Cum de-
inceps variis de rebus colloquerentur suavissime, Scaliger inter cetera
declaravit, velle se quidem iteratò procurare editionem Eusebii, (nempe
non planè arvidebat, quae jam tum primum absoldebatur) itemque Paterni
in Aristotelem de animalibus Commentarii. Sed esse tamen animum rede-
undi postea in Galliam, & apponendi ossa sua Julii Parentis ossibus. Cum
excepisset autem Peireskius, non esse illum igitur ἐτερόδοξον moriturum,
illacrymatus Scaliger verbum ea de re non adjecit. Interpretatus illi
Peireskius numismata varia ac praesertim Siclos, donatus est, invitus li-
cet, singulari Semisiclo, cujus ille praeceteris interpretationem fuerat
demiratus. Donavit ipse multa vicissim, & quod fuit illi jucundissimum,
exhibuit, quam detulerat, expectatam ichnographiam cum inscriptis car-
minibus Sepulchrorum Scaligeranorum. Scilicet eam demum superiore
Martio Verona obtinuerat, nec pluribus literis datis habere prius potue-
rat, ob varios morbos Nichezola, & quod Sylvius Donius, qui illam aggres-
sus primus fuerat, inter persiciendum obiisset. Unum de quo Peireskius
avebat Scaligerum interrogare, & non est tamen unquam ausus, ne
rem molestam faceret, fuit Opus illud Cyclometricum seu de circuli qua-
dratura ante duodecim annos in lucem emissum, ac statim à Fr. Vie-
ta, Adriano Romano, (postea quoque à Christophoro Clavio, homi-
num S. I. γεωμετρικότητων) aliisque in eo pulvere exercitatissimis erro-
ris convictum. Nimirum prae monitus fuit, non posse illi eam Camari-
nam sine quadam bile moveri. Quod attinet verò ad Genealogiam, non
professus est quidem, se subdubitare an revera attineret ad Veronenses
Principes, quorum stirpem ille in se desitutam asseverabat: Sed paulò ta-
men

men liberius, & quasi vellet, quid ceteris responderetur, accipere, proposuit ipsi, quæ à Scioppio, Guilandino, aliisque fuere objecta.

Lipsius p. 65. Antiq. Lection. Antverp. 1585. Explicavit hoc nuper in Adversariis suis illud Gallia decus Turnebus, cui placet, capere crines, esse blandè & amatorie osculandi causa capillos prebendere, ut & aures solebant. Tum ego magnum virum, Deini, nominas inquam magnum, & cui fortasse in his studiis simile nihil ætas nostra tulit: nam non feret nolo dicere, quia jam nunc est Adolescens in Gallia nobilis, qui Turnebi laudi succrescit. De quo quid & quantum augurari debeamus, nisi deprecatus numine lava, non ausim dicere.

Joh. Wouverius Seb. à Bergen Lugd. Bat. Non. Sept. 1594. Scaliger agit Lugduni, sed publicitus non legit, neq; lecturus unquam, ne derogetur quid dignitati. Quinquagenarius ferè, calebs, statura mediocris & facie Gallica.

Fr. Balbus in Vita Nic. Fabri ejusdem Opusculis præfixa, Paris. 1614. In Mathematicis disciplinis excolendis ea animi acie fuit, ut doctissimi Scaligeri ingeniosum de circuli dimensione conatum, (cum ejus demonstrationem coram J. A. Thuano, Gul. Vario, Pet. Pithæo, Ant. Oiselio, in ipsis Thuani ædibus Monantholius faceret, & finem suum feliciter affectum Scaligerum contenderet) errore non carere primus animadvertit, quod & ingenue postea Scaliger ipse, quo erat candore, agnovit.

Paulus Merula Notis in Ennium 1595. p. 101. Oscitantie meæ hac in re obviam ivit humanitas N. V. Jos. Scaligeri, quem A. 1593. Amplissimi Ordines Batavia, Zelandia, & Occidentalis Frisia, in hanc Academiam ex Gallia vocarunt. Cum illo quæ mihi intercedit amicitia, proclivis plane est ad omnem comitatem facilitatemque.

La Croix du Maine dans sa Biblioth. Joseph de l'Escale ou de la Scale, Gentilhomme François, fils de ce tant renommé Jules César de la Scala dit Scaliger, tous deux issus des Ducs de Veronne en Italie. Aucun ne peut douter que cettuy cy ne soit réputé l'un des plus doctes & sçavans Gentilhommes de France, soit pour les Langues ou pour toutes sortes de disciplines: De quoy rendent un assez suffisant tesmoignage ses tant doctes œuvres mis en lumière sur divers

vers sujets, en quoy il n'a point degeneré de son Pere estimé mesme par ses ennemis le plus scavant de nostre siecle. Cettuy cy Jos. de la Scala n'a encore rien escrit en nostre langue Fr. dont j'aye cognoissance, sinon quelques Poëmes qui ne sont en lumiere. Il florit cette année 1584. & travaille sans cesse à illustrer les Sciences par ses doctes escrits tant en Philosophie qu'en Mathematiques.

Ant. du Verdier dans sa Biblioth. Jules Cesar Scaliger a escrit en Rime françoise un Livre intiulé, Les cent dixains de l'homme vertueux, que ce miracle de nature Joseph Scaliger son fils, homme d'incomparable doctrine, m'a monstré escrits de la main de l'Autheur.

Buxtorfius Pater Hollandiæ Ordinibus in Thes. Gramm. linguæ S. 1609. Cum illustrissimum Belgii lumen & Heros incomparabilis Jos. Scaliger, (ô quæ profusissima lacrymæ tantum, literarum decus, tantam prudentiæ affluentiam, morte in uno illo extinctam satis digne unquam deslere possunt) ad hanc Hebraismi restorationem me pro illustri sua humanitate cohortatus sit, debui tanti Herois judicium magnificere.

Balzac dans son Socrate p. 162. & suiv. à la fin. 1652. En matiere de vers les opinions de Joseph Scaliger estoient plus saines que celle de Jules. Elles estoient pourtant bien bardies & quelque fois mesme temeraires. Ajoutons malicieuses à temeraires. Car que ne dit-il point du pauvre Lucain? il le traite d'enfant, d'ignorant, de ridicule. Il ne traite gueres plus mal son grand Ennemy Scioppius. J'avoue qu'ailleurs il me fait plaisir de se declarer pour Ovide & d'en prendre la protection contre le Critique Victorius. Il dit de plus que la Thebaide de Senèque est un mauvais Poëme & l'essay d'un apprenti; Lipse dit au contraire que c'est une piece divine & le chef d'œuvre d'un maistre. A qui des deux croirons nous? ni à l'un ni à l'autre, mon Reverend Pere, l'un en dit trop, & l'autre trop peu.

Joh. Drusius Prov. Fœd. Ordinibus in Librum Hasmonæorum 1600. 4. Ut hunc Librum notis illustrarem, autor mihi fuit princeps Jos. Scaliger, cujus unius judicium pluris est apud me, quam omnium sciorum $\mu\iota\sigma\alpha\lambda\acute{\epsilon}\gamma\omega\nu$, qui se suaq; tantum admirantur, cetera omnia ex alto contemnunt.

Andr. Rivetus in Critico S. p. 255. & seq. edit. 1642. Eusebii Chronico, qui solus poterat, manum medicam adhibuit magnus Jos. Scaliger, edito Latine Chronico cum Græcis reliquiis, quæ colligi potuerunt,

ruit, cum notis & castigationibus. Quod opus vidi 2. cura emendatum & auctum; ab Autore in extremis agente, doctissimo Fr. Gomaropie memorie commissum, & Commelinis Fratribus Bibliopolis à parente suo relin-
ctum ad editionem novam paratum & destinatum, quæ frustra hætenus expectata est.

Casp. Barthius Præf. ad Lect. in Animadvers. ad Clau-
dianum Han. 1612. Ut de omnibus ita de hoc Mss. cacoethe, Incom-
parabilis hujus ævi Scriptor Jos. Scaliger, bene judicasse mihi semper vi-
sus est, sc. periculosum esse ad male conciliati cujusq; codicis ab ineptissi-
mis quibusq; olim monachis aut pedagogis descripti varietatem, novas in
Autoribus turbas dare. Esse quidem tutissimum hoc emaculandi genus,
sed accurata in exemplaribus electione & judicio minime vulgari opus esse,
aliiqui facile carbones pro thesauris usurpari. Cui optime de omnibus
literis meriti Senis decreto facile omnes calculis suis subscribunt, qui
rectam ad auctores priscos viam & viderunt & visam calcare non
timuerunt.

Richardus Thomson Dom. Baudio Cantabr. 6. Kal.

Aug. 1605. Scaligeri Elenchum vidi. * Profecto ita est ut scribis, * Contra Ser-
Jωρμὰς & τῆς γὰρ non πῆμα sunt, quæ effundit. Ego illum libel-
lum nec dum ex manibus deposui, etiamsi aliquoties perlegerim. Plane
divinum scriptum est. Quid Loyolita facturi sint, proximis his nundinis
scibimus, non leviter eos pupugit.

Sibrandus Lubbertus in Opere de Principiis Dogma-
tum Christianorum p. 279. 1591. Æthiopicum & Ægyptiacum Psal-
terium se in lucem emissurum promisit illud decus politiorum literarum
Jos. Scaliger.

Theod. Beza in v. 20. c. 26 Matth. Hac de Paschatis con-
vivio, ex magni illius Jos. Scaligeri, amicissimi mei, hominis à recondita
doctrina & tum judicii acumine, tum indefatigabili diligentia, nunquam
satis laudati, libro de emendatione temporum sexto, non immerito de-
scripsi. Eundem laudat in Elogio Patris.

Bon. Vulcanius Præf. ad Lectorem in Agathiam
1594. Plane οὐδὲν ἀγασθὴν τύχη affulsit Agathia pariter & mihi au-
spicatissimum illud Julium Sidus, magnus, inquam, ille Josephus Sca-
liger, maximi Jul. Caf. F. qui mihi merito, quoties dignus aliquis vin-
dice nodus occurrit, fuit ἀνεξέστης αἰτιολογῶν δίκην. Cujus qui-
dem optatissimus in banc Academiam adventus utinam Latinam Aga-
thia

thie mei editionem antevertisset. Plurimum enim illius literatorum Principis judicio in locis nonnullis, de quibus ambigebam, tribuissem, cui universus doctorum confessus libens assurgit, fascesq; submittit. De eodem p. 13. Not. & 258. Jornandis.

Guillaume de Saluste Seig. du Bartas dans la Seconde Semaine, au Livre intitulé Babylone.

*Mais le seul homme peut discourir d'attrempance,
De force, d'équité, d'honneur, & de prudence,
De Dieu, du Ciel, de l'eau, de la terre & des airs
Avec termes choisis signifians divers
Desveloppant son coeur non par un seul langage,
Ains comme Scaliger, merveille de nostre âge,
Le Soleil des sçavans qui parle eloquemment
Hebrien, Gregeois, Romain, Espagnol, Allemand,
François, Italien, Nubien, Arabique,
Syriaque, Persan, Anglois, & Chaldaïque,
Et qui Chameleon transfigurer se peut,
O riche ô souple esprit! en tel auteur qu'il veut,
Digne Fils du Grand Jule, & digne frere encore
De Sylve son aîné que la Gascogne honore.*

Caspar Scioppius Scaligeriano nomini tunc devotus;
in Tractatu de Criticis Vet. & Recentioribus; Jam de illis
literarum triumviris, qui A. 1565. Criticos Libros scribere cœperunt,
& hodie vivunt, mihi in mentem venit; Si tamen Jos. Scaligerum, Di-
vi Julii Caesaris, ut eum Muretus recte appellat, filium, ulli mortalium,
componi par est, cujus Scripta aurea tanquam ancylia cœlo delapsa cum
horrore & religione quadam omnes eruditi tractare solent sive illa tem-
porum rationes, nove sed incredibili arte & dexteritate componunt, sive
Catalecta Virgilii & Veterum Poetarum, sive Catullum, Tibullum & Pro-
pertium, sive Manilii Astronomica, sive Varronis Opera; sive Festi de
verborum significatione Libros, sive Ausonii deniq; Poëmata, omnia
ante corruptissima & nemini homini nato intellecta, admirabili & pror-
sus divino judicio & ingenio adeò restituit & illustrat, ut nunc vel
pueris legi illa intelligique possint. Atque hunc & generis splendore

ac vetustate omnibus omnino Regibus & Principibus superiorem, & omnium divinarum & humanarum rerum scientia cum nullo omnino homine comparandum, cum nominari audiunt, quicunque hujus Studii Critici vituperationem, gloriam suam existimant; non eos perverfitatis suæ in judicando pœnitet? non illi nomen Scaligerum quod & in Criticis familiam ducit protinus reformidant? O tempora! O mores!

Mart. Ant. Delrio Jesuita in Adversariis in Tragœd. Senecæ 1583. Josephus Scaliger mira vir doctrina, & acutissimo ingenio præditus.

Fr. Ragueau p. 526. des Droits Royaux 1600. Josephus Scaliger candidissimus Scriptor, ingenioq; ingens,

Julius Cæsar Bulengerus Sorbonæ Doctor, Lib. 12. Hist. sui temporis; Sequutus est annus millesimus sexcentessimus nonus, Josephi Scaligeri morte feralis, quo nostra ætas neminem majori ad literas genio, ingenioque tulit, & forte ante æta secula parem omni doctrinæ genere non habuerunt. Obiit 12. Kal. Februar. Lipsius biennio ante excesserat, anno 1606. decimo Kal. April. eruditione nostro Scaligero longe impar, novitate tamen & venustate styli Belgis acceptior. De utroque si fas est, judicium meum interponam, & libero ore, quis sit animi mei sensus, indicabo. Lipsius Saturnalia, de Amphitheatro, de Gladiatoribus, eleganti, si quis alius, stylo scripsit: Sed Petrus Faber, Tolosani Senatus Princeps, vir longè doctissimus adversus eum vindicias inclamat. E Semestribus suis libros illos insigni plagio subleptos esse defendit, quos orationis flore convestierit, ne semel quidem authore appellato. Alii Strategica ab eodem repetunt, & manum injiciunt: nonnulli de Commentariis ad Tacitum litem intendunt. In literis Græcis quam longè à Scaligero, & Casaubono, pluribusque aliis abest: nonnulli styli novitatem, & corruptelam incusant. Fatendum tamen est, hominem eleganti inter paucos ingenio natum, indefesso studio, recondita eruditione literariæ rei plurimum commodasse. De Scaligero, omnis oratio ejus commendatione inferior est, ut enim omittam illa, quæ juvenis ad Varronem, Festum, Tibullum, Propertium, Catullum incomparabili doctrina enotavit, quis divinum illud de emendatione temporum Opus, quis ad Eusebium, & Manilium scripta digna oratione commendet? Nihil ab eo nisi magnum, & incomparabile prodiit, si piè de fide Catholica sensisset, nullum à Var-

rone & Julio Cesare felicius, aut omnium literarum capacitas ingenium fuisse pronunciarem.

Erycius Puteanus Dan. Heinsio, Lovanii 6 Kal. Sext. 1608. p. 2. Epist. à Boxhornio editarum, Lugd. Bat. 1647. O te verò non ingeniosum tantum, sed generosum, qui personam scurræ detrabis, & impudendissimo sycophantæ! Nos vapulanti sic favemus, ut infra scelus etiam infamiam putemus, quo divinum illud nomen Scaligeri petulantissime impetivit. Quid fecit tamen? tela in Solem misit; non satis nefarius, nisi ut famam ejus laderet, quem venerari debuit: imò quem veneratus est, ut majori cum scelere oppugnaret. Luat igitur & eterna infamia crucietur miser: nimium felix etiam, quod per summum dedecus vivet. Ipsum Heroëm pro familia scribere audio: quem boni omnes librum avidè expectant, mali timent. Inter bonos illos ut tu me seriò censeas, clarissime vir, vehementer rogo.

Idem eidem p. 7. Heros tuus, illustris planè, ac dignus majoribus suis vir, perfectissimo libro quanta insit veritati vis, ostendit. Quis pudor sycophantam nubit? Nos verò Heroi illi applaudimus, qui in extrema senectute tam insigne pietatis officium, familiæ manibus præstitit: non sibi majores, sed se majoribus reddidit.

----- & per obstantes catervas
Explicuit sua victor arma.

Legi, relegi totam Confutationem, legendam hinc amicis dedi, idem sentiunt, dignum esse, qui illustrissima nasceretur stirpe. Fuere ergo Troës; sed ne desinant, ille facit, qui extendere familiam suam non potest, nisi ut claudat.

Pet. Faber Saniorianus in Agonistico. p. 242. 1595. In superioribus quod de Proscbolo dixi, hoc Jos. Scaligerum quoque in Ausonianis lectionibus tradere comperi, Criticum bujus ævi nostratem, præ cæteris linguarum omnium gnarum & apprime intelligentem, ei ut in hoc certe literarum genere nemo qui cor aut os habeat comparari ausit. De eodem cum laude p. 167. 595. & 630.

J. Richer au 2. To du Mercure p. 407. l'an 1609. Le 21. de Janvier Jos. Scaliger mourut en Hollande; il estoit François de nation, fils de Jules Cæs. Scaliger & issu des Princes de Veronne: Pour sa doctrine apres sa mort, il a esté appellé la mer de toutes sciences, aussi estoit

ce un grand personnage. Je le vis passer à Tours l'an 1590. lors qu'il delaiſſa la France pour aller à Leyden.

Abrahamus Scultetus To. 3. Medullæ Patrum p. 6. *Præterea Chronicon Eusebii legitur hodie ab Hieronymo translatum. Editum illud est cum reliquiis Græcis, quæ colligi potuerunt, ante biennium Lugd. Bat. ab illo sæculi nostri Apolline Jos. Scaligero, cum eruditissimis ejusdem Notis, & Castigationibus in Lat. Hieronymi translationem & Græca Eusebii.*

Bucholcerus ad A. 1540. *Hoc anno nascitur Josephus, Jul. Cesaris filius, Scaliger, vir summè admirabili tum eruditione tum judicio præditus, & magni illius de Temporum emendatione Operis Author, die 4. Aug. horis 14. post meridiem, Aginni Nitiobrigum.*

Tho. Erpenius in Orat. de ling. Heb. & Arab. 1621. *Inter eos, qui linguæ Heb. studio summo opere delectati sunt, fuit Jos. Scaliger, singulare Leydensis Academiæ haud ita pridem decus, qui quantum ejus cognitione & sibi & aliis profuerit, immortalitate dignissimo ejus Opere de emendatione temporum, ut de aliis taceam, abunde testatur.*

Jac. Crucius (de quo alibi) Lud. de Dieu Delphis 8. Kal. Sext. 1631. *Quales olim fuere Reuchlini, Merceri, Vatabli, Pagnini &c. & non ita pridem magnus ille Scaliger, quem ultimum in Scenam produco, quod tanquam Aquila in nubibus & orbis Literati Imperator ac eruditionis Princeps reliquis palmam præripere & apicem summæ laudis obtinere videatur, ita in Hebræis non ad stuporem, sed ad miraculum doctus.*

Tho. Gatakerus (de quo alibi) in Dissertatione de N. T. Stylo adversus Pfochenium p. 27. *Quin nec ad sermonis proprietatem astrinxit se Desiderio magno vir major ille, & Patre etiam summo in nonnullis longe superior, cum in Proleg. ad Canones Isagogicos (in quibus adversus Theologos quosdam tam eruditione quam pietate reverendos, sub Catharorum ac Prophetarum nominibus per animi impotentiam, calamum strinxit acerbius) dum de Mundi natalibus differit, eos qui ad Æquinoctium vernalis referunt refellendo, ἀντίχθονα aliquem alium eis fingendum ait, qui Adamo panem pinseret, depseret, coqueret, coquuntur siquidem panes, at nec pinsuntur, nec depsumt etiam.*

Lud. Carrio Not. in Sallustium, p. 236. edit. Plantini 1579. *Verba Sallustii, quæ à Servio absunt, primus è Schedis Pet. Danielis in lucem dedit amicus noster Josephus Scaliger, de quo illud habeo affirma-*

re plus eum in Græca Latina lingua, externa domestica antiquitate, omni deniq; omnium artium encyclopædia memoria tenere, quam quisquam eorum, qui se doctos & esse & dici volunt, hac quidem ætate ignoret.

Christianus Matthias in Theatro historico, p. 820: ult. partis, Amsterod. 1648. Josephus Just. Scaliger Jul. Cæs. filius, vir ingeniosissimus, variarum linguarum cognitione instructissimus, omni-que doctrinarum genere excultissimus, magni illius de Emendatione temporum Operis Author. De eo ita P. Scriverius

----- eruditione

Idumeus, Arabs, Syrusq; & Indus,
Chaldeus simul Æthiopsq; Civis;
Quemque Achæmenii suum vocarent,
Pelægus simul & simul Latinus,
Et Grajus vetus, & quotidianus;
Et Thuscus simul & simul Britannus;
Et quod altera secula obstupescant,
Hispanus simul & simul Batavus.

Jean Casimir Dauquoy de Couvrelles dans ses Voyages MSS. l'an 1609. Au dessus du temple d' Heydelberg est la tant renommée & celebre Bibliothecq; Palatine, qui fournit tous les jours tant de bons Livres qu'on peut dire avec verité qu'il en sort plus que de toutes les autres Biblioth. ensemble, & n'en excepte pas mesme la Vaticane, laquelle feu Mr. Joseph de l'Escale, Juge competent en ces matieres là, postposoit à celle cy, ayant veu le Catalogue de l'une & de l'autre.

François Ogier Auteur de l' Apologie pour Balzac, ch. 10. de la Censure de la Doctrine Curieuse de Garasse 1623. Les seconds a qui s'attache la malignité de Garasse, & pour lesquels offenser il se tirera a 30. lieues à quartier de son droit chemin, & delaissera toute autre assignation pour importante qu'elle soit, sont les Seigneurs de l'Escale Pere & Fils, Jules Cæsar & Joseph, deux esclatantes lumieres de ce dernier siecle en doctrine & en erudition, & particulièrement Joseph, Personnage tellement relevé au dessus de la commune suffisance, qu'il semble que Dieu ayt voulu monstrier en luy jusques ou peut donner la force & la capacité de l'esprit humain. Il avoit une si profonde cognoissance des langues & des Sciences que c'est merveille comme une seule te-
ste

ste a peu sufire à comprendre tant de choses ensemble. C'est la moindre de ses loüanges que la grandeur & la noblesse de son extraction en laquelle neantmoins il pouvoit conter facilement autant de Rois & de Princes, que les autres à peine peuvent nombrer d'hommes en la suite de leur Genealogie. Or comme la fortune les a iniquement privez de leurs richesses & Principautez: aussy la medisance leur a voulu ravir injustement l'honneur d'estre sortis d'une si noble famille. Un Gaspar Schioppinus la plume la plus venale, & le plus infame Sycophante qui fut jamais, entreprit de monstrier que la Genealogie dont ils se vantoyent, estoit controuvée, & que les Escales s'attribuoyent faussement le nom & les armes des Princes de Veronne & Comtes de Burden.

Le mesme apres avoir defendu les Scaligers, au mesme ch. Or ce que je dis pour les Seigneurs de l'Escale, n'est pas qu'ils ayent besoin d'une si foible defence que la mienne. Je sçay combien mon style est au dessous de leurs merites, & qu'il leur sert beaucoup moins que la Cigale qui vint au secours d'Eunomus, lors qu'il jouoit de la Cytbre en plein theatre: Toutefois il me semble que tous ceux qui ont quelque inclination aux bonnes lettres, participans necessairement à leurs doctes labeurs, sont obligez de maintenir l'honneur de ces Illustres testes, & de s'opposer aux calomnies dont on les charge fausement; non par necessité qu'ils en ayent, estant hors de coup pour cet esgard, mais pour satisfaire au devoir & à la conscience: Car je vous laisse à penser quels Carabins ce sont que Schioppinus & Garasse, & telle autre vermine pedantesque, pour aller choquer ces braves champions ou en leur honneur ou en leur doctrine. La sueur leur devroit monter sur le front, quand ils songent seulement à attaquer ces grands hommes, desquels les noms leur doivent estre ipso penè timenda sono.

Ant. du Verdier dans la Biblioth.: Ce digne Jos. Scaliger homme de singulier jugement & rare doctrine a voulu voir les projets de cet ouvrage, que je luy monstray l'année 1582. en Forest, en l'une de mes maisons, ou de sa grace, comme aussy en cette ville de Lion il m'est venu visiter quelques fois. Il loue aussy Scaliger en Guill. Postel, comme nous l'avons remarqué dans la vie de celuy cy.

Georgius Buchananus in Hist. Scotiæ 1583. p. 22. versa. In his Seneca versibus, pro Scutabrigantes, Jos. Scaliger Julii scripsit

*A. Verdier. description
des homes illustres c. 7.
T. III. Lyon. 1603. f.*

lius legendum censet, Scotobrigantes, is juvenis quanta sit eruditione & judicio, quaq; in vetustis Scriptis conferendis industria, & abstrusis sensibus eruendis acumine, monumenta ab eo edita testantur. In praesentia autem, cum res Britannicas illustrandas suscepissem, ejus judicium non censui omittendum.

Autor Apologiae pro Heinsio contra Crojum 1646.

p. 5. Neq; verti posse sibi vitio existimabat Heinsius, quod à Beza in Exercit. S. dissentiret; Cum praesertim meminisset, quae è maximo summog; ut non raro ex eo audivimus, Scaligero intellexisset saepius, quocum Beza nemo arctiori verae fidei ac amoris vinculo conjunctus vixit unquam; adeo ut fratrem, quod ex literis eorum nec dum publicatis patet, alter compellaret alterum, neq; hilarior unquam magnus ille vir esset, quam cum Beza sua meminisset, qui interim, frequentius quam voluisset, ab Erasmo dissensisse eum judicabat.

* L'original

de cette Let-

tre m'a esté

presté par M.

Tandebaras,

Pasteur de la

Rochelle, &

l'un des plus

obligeans

hommes que

je cognoisse.

Casaubon à M. Perillau dans une Lettre Mss. * écrite de

Paris; Je viens de recevoir des Lettres de M. Scaliger, que je voudrois

pour beaucoup qu'eussiez veües, pour ce qui y est escrit touchant le Pape &

les Jesuites. Certes c'est un divin homme. Sa Pieté me ravit plus que sa

doctrin, qui est neantmoins prope supra humanum captum.

Idem Contr. Rittershusio Lut. Non. Sept. 1609. In Sca-

ligerum nihil vestram Academiam scripsisse potero-ne credere? Ego solus

hic sum, qui publica voce ausus sim *Ὁ γὰρ μάκα ἐστὺν* deslere. Nam *ὁ μέγας*

Thuanus justissimam silentii causam habet, qui tamen unus omnium ma-

xime & amavit virum admiratusq; est, & nunc quoq; fato functi memo-

riam religiose colit. Ceteri Lojolitae hunc respectum habuere, ut ipsorum

in gratiam eum ne laudarent, quem ipsi quoq; laude omni majorem fa-

tentur.

Jaques de Lavardin dans l'Hist. de Scanderberg 1621.

p. 583. Ce nom celebre de la Scale ayant tant de temps reluy en la Princi-

pauté de Veronne, & de portion tres noble d'Italie, & depuis enduré trop

longue Eclypse par l'ordre fatal de toutes choses, ou la varieté ordinaire

des accidens humains qui se viennent mesler au cours de nostre vie; re-

splendist encore neantmoins par l'univers plus que jadis glorieux, d'une

clarté nouvelle & immortelle, par la divine lumiere de cette Encyclopedie

de toutes les bonnes sciences Joseph, fils du grand Jules Cesar de la Scale,

tres noble rejetton de si rare & excellente plante, miracle de sa patrie,

& de nostre France l'ornement.

Joh.

Joh. Tornæsius Dion. Lebeo JC. in Variarum Lect. Libellum in Petronium 1575. *Meum quoque laborem valde levarunt Jos. Scaligeri Catalecta, viri procul dubio eruditione præstantissimi, à quo præclara multa speramus, vel ingeniis felicissimis nondum comperta, quamvis amplissimam jam gloriam consecutus sit ob ea perspicacissimi judicii sui monumenta, quæ diutius latere noluit.*

Mr. du Plessis à Messieurs les Estats des Pays Bas, de Saumur le 22. d'Aoust 1593. *Messieurs pour responce à celles qu'il vous a plu m' escrire, à ce que je vous assistasse vers sa Majesté pour obtenir que Mr. de l' Escalé vous allast trouver: Je vous diray librement que l'honneur que je vous porte n'a pas esté peu combattu du devoir naturel envers ma patrie, voyant attirer par bonnes voyes ailleurs, ce que par toutes voyes nous devons retenir & rechercher. Je n'ay pas esté aussi moins honteux pour nous tous, de voir que la vertu que Dieu avoit fait naistre en ce Royaume, ayt esté mieux cogneue & reconnue ailleurs. Ce que je veux imputer par faveur à nos Guerres, plustost qu'à autres causes moins suportables. Encores certes qu'au milieu des vostres, vous faites faillir le Proverbe, appellans de si loin ce Personnage, par la bouche duquel parlent toutes les Muses. Mais en fin je me suis resolu de me rendre à vostre desir & intention, tant pour le service que je vous ay voué de long temps comme à une seconde patrie, qu'en haine mesme de nostre ingratitude. Et vous ajousteray seulement Messieurs, que je ne puis assez louer vostre ménage, d'avoir peu choisir entre tous un personnage tel, qui seul vous peut tenir le lieu de plusieurs, & duquel plusieurs, quelques bien choisis qu'ils soyent, à peine pourront remplir la place.*

Dom. Baudius Aug. Puteano Lugd. Bat. 19. Mart. 1604.

Miratur Illustris Scaliger, qui factum sit, ut ipsius ἀποσπασμάτων de Decimis ederetur. Negat se vidisse, imo vix per umbram recordari potest, quid olim sibi in eo argumento exciderit. Quantum ex vultu ejus & sermone conjeci, non admodum favet munerariis, qui sine suffragio auctoris hosce ludos populo præbuerunt, injuriose seduli dum demereri student. Jam in Eusebii editionem incumbit, sed opera non admodum calent: itaque vix erit ut ante biennium suprema manus imponatur. Quid tum?

— — — Arbos

Tarda venit seris factura nepotibus umbram.

S

Rod.

Rod. Botereius in Vita Henr. M.p. 123. 1611. Scaligerum magnum illum *literaturæ Dictatorem*, ad Batavos abeuntem, premiis retinere voluit, absentem gravissime tulit, utque amissi iacturam solaretur, Justum Lipsium, æque magnum lumen & columnen *Litterarum* evocare cogitabat, sed fatis invidentibus, Gallia tanto bono caruit.

Andr. Schottus Jesuita Not. in Aurelium Victorem p. 188. 1579. Hanc de ocellatis conjecturam mihi ocellus *Europæ Scaliger* suppeditavit, consultus à me in corona doctissimorum hominum, dum *Lutetiæ pomeridianis horis* tanquam in *Athenæo* convenire solerent.

Joh. Rosinus Joh. Georg. ab Heussenstein in Lib. 2. Antiq. Rom. 1580. Propone tibi viros illustres, inter quos non silendi mihi sunt *Lumina illa Galliæ Julius Cæsar Pater, & Jos. Filius Scaligeri*, qui in tanta eruditorum luce sic eminent,

Ut pura nocturno renidet
Luna mari, Gnidiusve Gyges.

L'Autheur des Memoires sous Charles IX. To. 1. pag. 690. 1576. l'an 1572. L'Evesque de Valence pensoit pour les divers moyens qu'il se proposoit trouver à Strasbourg pour Coadjuteurs le Conseiller Malloc, l'Abbé de S. Rufz & le Sr. Scaliger. Il se vouloit servir de ces trois qu'il avoit fort bien choisis aussi. Malloc estoit homme de Conseil & qui escrit bien en Latin. L'Abbé qui est homme de Compagnie, feroit les voïages par le Royaume de Pologne. Scaliger qui est le plus docte jeune Gentilhomme qui vive aujourd' huy, & qui pour n' avoir atteint tout au plus que le 34. an de son âge, a une exacte cognoissance des langues, & presques de toutes sciences, au demeurant propre en toutes compagnies, & bien affectionné à la Religion. Quant à Malloc sa maladie l'empescha de venir. L'Abbé de St. Rufz & Scaliger estans arrivez à Strasbourg, & n'y trouvant l'Evesque, entendans aussi les nouvelles du massacre, s'en retournerent. L'Abbé pensoit, que son Oncle ne passeroit outre, & que ce seroit temps perdu. Scaliger detestant les cruantez commises en France, se contenta d'estre passé si avant, & se retira en lieu ou il peust profiter davantage, sans blesser sa conscience, comme il fit aussi, faisant valoir les graces que Dieu luy avoit faites. La cause

se pour laquelle il suivoit Monluc, estoit d'autant qu'ayant estudié en droit à Valence sous le Docteur Cujas, il avoit esté insinué par ledit Cujas en la bonne grace de l'Evesque, qui n'avoit pas mal choisy en attirant ce personnage (les Ancestres du quel ont esté Seigneurs de Verone) à l'accompagner en ce voyage.

De eodem Casaubonus in Epist. edit. Hagienfis p. 35. 48. 58. 63. 72. bis. 73. 74. 144. 145. 148. 228. 235. 306. & seq. 353. 478. 482. 483. 484. 485. 491. 495. 496. 500. 501. 504. 505. 507. 414. 575. 621. & 672. In Hist. Aug. p. 28. 59. 204. & 230. In Exercit. contra B. edit. Gen. p. 23. 29. 60. 131. 140. & 406. In Athen. Præf. ad Lect. Lib. 1. c. 9. ut Lib. 8. c. 11. In Suet. 1610. p. 160. 168. & 190. In Tract. de Satyrica Græcorum Poesi p. 160. In Laertium p. 50. & 84. In Apul. Apolog. p. 145. In Strabonem p. 73. 90. 105. & 212. & alibi. Lipsius Lib. 4. Epist. Quæst. Ep. 25. Lib. Elect. 2. Cent. 1. Ep. 6. & 13. Ad Tacit. Annal. Lib. 13. & 15. Cent. Epist. ad Germ. & Gallos Ep. 16. 32. 59. & alibi. Schioppius in Susp. Lect. Lib. 1. Ep. 1. & 10. ut 16. & 19. Lib. 3. Ep. 17. & 22. Lib. 4. Ep. 11. Lib. 5. Ep. 22. & Libro de Arte Critica. Bourdelotius in Heliodorum p. 44. Gronovius in Opere de Pec. Vet. p. 250. Drusius in Epist. p. 18. Meursius in Excerpta Arnobii. Sethus Calvisius initio Chronologiæ. Rutgersius ad calcem Poëm. Nic. Heinsii. Paschasius in Epigr. bis aut ter. Duretus in Thesouro linguarum p. 966. Baudius in Epist. 1650. p. 23. 27. 32. 52. 181. & in Poëmat. sæpe. Rapinus in Poëmat. p. 53. & 73. Scevole de Ste Marthe dans ses Poësies pag. 45. 91. & 96. Janus Douza in Petronium 1583. p. 60. 176. & alibi. Janus Douza filius immatura morte exemptus, in Catullum &c. p. 40. 66. 75. & 120. Scriverius in Martialem p. 17. 49. 146. 243. 253. 259. 265. & seq. Danaus c. 16. Tract. de Anti-Christo. Wouverius in Petronium p. 630. & 633. edit. 1615. Vinetus in Ausonium sæpe. Pet. Gruterus in Ep. p. 7. Dumbarus in Poemat. p. 87. Sarravius in Grotii Epistolas ad Gallos. Bongarsius in Justinum p. 16. Nic. Faber in Controvers. Senecæ. Jac. Eyndanus in Poemat. p. 87. Nic. Cragius * Lib. 2. de Rep. Laced. c. 4. Stevvechius in Vegetium p. 134. & 351. Colvius in Apul. sæpe. Nic. Vignier ^{• Vel Jurisconsultorum Semo Cujas.} cius, juxta à la ^{Kekerman-} num Lib. 2. ^{Politices.}

à la fin de sa Pref. sur les Fastes des Latins &c. Pithoeus in Juvenalem Epist. ad Lectorem. Mornacus p. 4. 15. & 378. Digestorum. Nansius in Nonnum p. 38. Vossius in Instit. Orat. p. 45. & p. 159. 2. part. Pet. Faber Lib. 3. Semestrium p. 31. Luc. Fruterius Lib. 1. c. 7. Verisim. Savaro ad Sidonium sæpe. Durantius Casellius in Variis p. 27. 38. v. & 89. v. Et quis omnes enumeret ?

Qui Scaligerum reprehenderunt.

Justus Lipsius in Dialogo de recta linguæ Lat. pronunciatione p. 61. 1609. *Magnus Scaliger non hic à nobis : qui breves aut positione longas omnes gravat. Haudprobo : & arma in Casarem hunc summam cum Grammatico Senatu.*

Idem Dom. Baudio Lovanii 6. Id. Feb. 1605. *Nuncias de viro Scaligero Epiphane mihi novum , aliter de me loqui : Novum , neque olim & nuper sic solet : triste etiam , non nego , quia & exemplum displicet , & vereor ut hæc res longius eat. Non desunt utrimque , qui videre velint nos commissos. Et jam Epigrammata in medium projiciuntur , quasi proludia , & feruntur ab eo scripta. Ego verbis & scriptis etiam abnuo , & fortiter nego apud Amicos. Heu , fructus isti & quasi ἐκ τῆς ἀρχῆς Literarum sunt ? Pudet & piget. Quid autem à me causæ est ? Quid , non de eo bene honesteque semper sensi ? dixi , scripsi ? Orbis est testis. At enim Diva displicet. Esto. Ergò & me oderit ? ergò & in re ἐν οὐρανῷ consensum imperet ? Nos hic liberi , nec servi vel ullorum Heroum sumus. Aliud esse opinor non causæ sed coloris : & dicam. Sunt mihi amici , qui ipsi non sunt : & hoc fortasse mordet , aut suspiciones gignit , quas probitas & candor meus spernunt. Quàm sæpe de illo benignè apud avversantes etiam locutus sim , scio , & dolentibus aut culpantibus multis. Hæc præmia : sed omitto :*

Vossius Lectori in Opus de Hist. Latinis 1627. *Acerbè ut summus vir Thuanus de Junio pronunciaret , fecit Amicus ejus , vir cetera egregius , sed quod in aliis damnat , præsidens , sæpe etiam turgens loliginis succo , ac si quis non per omnia assentiret , vebemens alieni nominis obtrektor , quo vitio non mediocriter fœdabat egregias , imò admirandas animi dotes. Non me bariolari hic , sed certissima pro-*

promere, multis possim indiciis comprobare; Sed ea sunt viri illius merita, ut quedam satius sit honoris causa taceri. Quod si quis ambigat, indicia istorum aliqua reperiet in literis ejus hocce anno in urbe Lugdunensi nostra editis, ubi ille ne meris quidem calumniis abstinnit, quibus, scio, facile cavisset, si vel per somnium venisset in mentem, fore ut ea, more malo post obitum quomodocunque divulgarentur. Sed utcumque se habeant ista, illud tamen nemo laudaverit satis, quod idem ille, cujus nomini parcendum putavi, licet plerisque dum viverent, minus se aequum praeberet, defunctis tamen iisdem candidum se exhiberet virtutum praconem. Quo honore etiam memoriam Junii fuisse prosecutum, divini ejus versiculi testantur.

Barthius ad Claudian. 1612. p. 7. Ovidii librorum inscriptionem de Tristibus cur non tolerandam censuerit Divinus Scaliger, ego sanè nullus video. Non docet, ait, in iis Ovidius de Tristibus. At queritur, & nullum carmen est, quod non de Tristibus quamplurima ad lacrymas usque legentium, quiritetur. Non ergo video, cur convenientior sit inscriptio Elegiarum Tristium, quàm de Tristibus; cum triste auctoris fatum unica sit libris illis materia.

Jeh. Bessy dans sa docte Histoire des Comtes de Poitou, p. 109. Certes il n'y a point de doute que le deffunt Sieur de la Scale, personnage incomparable, s'il eust veſcu, eust changé d'opinion, & retracté ce que Georges * Merula en sa Geographie raporte tenir de luy, * Lisez Paul. que le Bearn a toujours esté tenu en pareil droit de Souveraineté que le Royaume de France, d'autant que Bearn souloit estre un fief immediat du Duché de Guyenne & arriere fief de la Couronne.

Salmasius in Solinum p. 52. Quod addit Solinus, latro- num facinus Deo coarguente detectum illud, de latronibus, magis Ibyco conveniret, quem ut è vita latrones sustulerunt, sic librarii e chronico Eusebii nomen ejus expunxerunt, & Hippium carminum scriptorem pro eo substituerunt ad annum MCCCCLXXVII. Ita igitur repone, Iby- cus carminum scriptor agnoscitur *, & simul ride æstum viri magni super illo Hippico vulgato.

Idem in Tertullianum de Pallio p. 7. & sq. edit. Par. 1622. Immaniter errat vir maximus, qui animadversionibus in Eusebium scribit, primitias Operum Tertulliani hunc libellum de Pallio fuisse, quod satis superque confutavimus supra. Nec levior est error, quem errat idem,

dum asserit, Tertullianum, qui togatus erat, opus habuisse pallio priorem habitum mutare, ut eo profiteretur se christianum, propterea quod proprium christianorum esset Pallium non minus quam Græcorum. Ignoscant mihi tanti viri manes, paucis, quæ jam tradentur, id falsissimum esse cognosci poterit. Ex seq. hoc patet.

* In Lib. de
Primatu,
p. 160.

Le mesme à Mr. du Puy de Dion le 24. de Mars 1618. Scaliger au bout de la Notice qu'il a fait imprimer, met, Hæ sunt XVII. Provinciæ, in quas Augustus Cæsar Gallias divisit, & in quibus Constantinus magnus alia officia & magistratus constituit. Il se trompe comme je monstreray ailleurs *, & cette division en tant de Provinces n'est pas d'Auguste, sous le temps duquel, & bien long temps apres jusques à Constantin la Gaule n'estoit divisée qu'en 4 Provinces.

Joh. Fredericus Gronovius in Statii Sylvas 1637. p. 254. Manilius lib. 1.

Persidis & victor, strarat quæ classibus æquor.

Ita scribendum, vulgò qui. Quod Scaligerum decepit, ut inter fortissimos heroes Xerxen collocaret, timidissimum hominem, postremum in prælio, primum in fuga, qui semina fortissimè pugnante in litore otiosus spectator sedebat: ut deinde putaret victorem Persidis dici pro Rege. At qui Themistoclem dicere voluit Manilius.

* Pederasti-
am celebra-
vit. Quod
carmen è
nostris cul-
pant Joh.
Sleidanus,
ad An. 1548.
Carolus Mo-

Balzac dans ses Entretiens p. 117. de l'edit. de Hollande; Joseph Scaliger a publié à son de trompe ce que je voulois vous dire à l'oreille; c'est dans un Livre qui a pour Titre, Confutatio Fabulæ Burdonianæ, ou vous trouverez ces paroles injurieuses: Joh. Cas. Archiep. Beneventanus Etrusco carmine, &c. * Et cum hoc nomine malè audiret, id Jambo satis frigido & illepido ad Germanos excusare conatus est. Je ne suis pas pourtant de l'avis de ce Prince de digneux. Et son Altesse de Verone, me pardonnera si j'estime moins les vers que nous avons d'elle, & du Prince Jules son Pere, que ceux qu'elle estime si peu.

linæus in Orat. habita Tubingæ A. 1554. referente Wolphio Lect. memorabil. cent. 16. Simlerus in Epit. Bibl. Gesneri. Tho. Nageorgus ad finem Regni Papistici. Henry Estienne ch. 13. du 1. livre de son Apol. pour Herod. Cyprianus à Valera in Tractatu Hispanico de Papa p. 234 Joh. Juellus in Apol. Ecclesiæ Anglicanæ, p. 69 Andr. Rivetus sub finem c. 3. Castig. Not. in Ep. Molinæi ad Balsacum Gisbertus Voetius in Disput. Selectis, To. 1. p. 205. & alii. Sed nemo, quod sciam, præter Rev. Parentem, animadvertit, idem Poëma censura notatum à Gulielmo Cantero Pontificio, Theodori fratre, qui in hæc verba, Præfat. in Propertium edit. Plantini 1569. Quis ferat, quod superioribus annis accidit, Casalem quendam, summum prope dignitatis in Hierarchia gradum obtinentem, carminibus turpissimis insanda flagitia sua publice predicare? En egregium familia divina colamen: cui turpitudine satis per se magna non ducitur, nisi ad eam impudentissima accedat gloriatio. Hæc & alia in Libello nostro inscripto, Raretez d'estude.

Le mesme p. 211. Les deux Scaligers ont esté deux mer-
veilles des derniers temps, & sans leur faire faveur, on peut les opposer
à la plus savante antiquité. Il n'y a personne qui honore leur merite plus
que je fais. Tres volontiers je souscris aux eloges qu'ils ont receus de Mr. de
Thou & de Mr. de Ste Marthe. Ils estoient dignes du nom de Heros qui
leur à esté donné en France, aux Pais-Bas & en Allemagne, mais j'ose dire
avec le respect qui leur est deu, que l'un & l'autre Heros Pere & Fils, aussi
bien que les deux cousins Achille & Ajax, ont peu travaillé à retenir leur
colere, & qu'ils se sont laissé aller à d'estranges emportemens :

Sæpius irarumque omnes effudit habenas
Et Pater & natus.

L'un & l'autre Heros a fait plus d'une fois l'Hercule furieux,
en de bien legeres occasions, & pour des sujets de peu d'importance.

Après avoir aporté des exemples du Pere, voicy ce
qu'il dit du Fils; Scaliger le Fils n'a point degeneré de son Pere. Il n'estoit
pas moins passionné, moins fongueux, moins impetueux que luy. Il est vray
qu'il a eu de plus justes sujets que luy de ressentiment, & que sa vertu a
esté souvent & cruellement persecutée. Mais les fautes d'autruy ne justifient
pas les siennes. Et comment a-t-il osé appeller un de ses ennemis Stercus
diaboli, un autre Lutum stercore maceratum? après avoir lû tou-
tes les institutions Oratoires, qui sont dans le Monde, toutes les Rhetori-
ques Grecques & Latines : Après avoir veu plus de cent fois dans l'Or-
ateur de Ciceron cet exemple condamné, Glauciam curiæ sterCUS, qui
est à la verité un vilain mot, mais qui n'aproche point le la vilenie de celui
du jeune Scaliger.

Le mesme à l'incomparable Mr. Conrart, p. 269. En-
attendant que je vous envoie un second ch. de Mecænas, employez sur les
periodes que je viens de traduire la faculté divinatrice de nostre cher Mr.
Menage, autrement sa sagacité Scaligerienne. Il se mesprit neantmoins
une fois en sa vie l'illuminé Scaliger : celui que Lipse appelloit une Aigle
dans les nuées & un Diable d'homme. Muret prit pour dupe cette Aigle
qui voloit si haut, & en fit accroire à ce Diable qui estoit si fin. Je vous con-
teray l'aventure une autrefois * de peur d'estre trop long, & de vous lasser
des choses mesmes que vous avez desirées.

* Balzac ne
conte cette
Histoire en

aucun endroit de ses Oeuvres, la voicy en deux mots. Muret voulant éprouver la capacité de
Scaliger, luy envoya sans se nommer une Epigramme Latine de sa façon; Scaliger l'ayant
jugé fort ancienne, Muret ne put s'empêcher d'en rire, ce qui obligea en suite Scaliger à fai-
re ce Distique:

Qui

Qui rigidaë flammæ evaserat ante Tholosæ
Rumetus, fumos vendidit ille mihi.

His Animadversionibus hanc addam. Scaliger Præf. in Chronicon Eusebii, & pag. 7. notarum, Hieronymum reprehendit, quod librum Job ex Syriaismo & Arabismo compositum putarit, *cum sit*, inquit, *parus putus Hebraismus*; in quo magnus ille vir valde fallitur; cum certum sit, librum Jobi Arabismis quàm plurimis scatere, ideoque à Doctissimo Bibliandro Arabum Theologus alicubi appelletur; hoc luculenter ostendit Clarissimus Hottingerus in Thesauro Philologico, p. 507. Idem se palam facturum pollicebatur in Geographia S. * D. Samuel Bochartus Cadenensis Ecclesiastes, quod an fecerit, juxta cum ignarissimis scio.

* Lib. I. sc.
Phaleg, c. 15.

De eodem Vossius in Fragmenta Tragicorum, p. 8. & 12. Camdenus in Britannia, p. 93. & 392. edit. in 4. Sriverius in Martialem, p. 8. 10. & 11. Buxtorfius junior (de quo alibi) in Exercit. in Hist. S. Cœnæ. Salmasius in Opere de Annis Climactericis, p. 81. & 382. & alii permulti.

PETRUS VICTOR PALMA CAJETANUS, *Navarrus.*

Hic libellus
editus est A.
1595.

IN Libello cui titulus est *Avertissement sur la deposition du Sieur Cayer du S. Ministère & sur sa Revolte*, Authore Fr. Loberano Domino de Montigny, Parisiensi quondam Ecclesiaste, hæc pagina quinta leguntur; *Les Plaintes contre le Sieur Cayer estoient qu'il avoit quitté l'Eglise de Poitiers qui luy avoit esté ordonné, pour se fourrer par mauvais moyens, premierement en celle du Roy, & depuis en celle de Madame: qu'il s'addonnoit tellement aux Sciences curieuses, qu'on l'appelloit ordinairement Petrus Magus, & qu'il s'estoit porté peu bonnestement à l'endroit d'une Damoiselle.* Ob hæc & alia Cajetanus munere motus ad Pontificios transiit, apud quos in Francisci Jordani (de quo supra) locum suffectus, linguam Hebræam docuit. Obiit An. 1610. Scripta tanti non sunt, ut hîc referantur.

Vario-

Variorum Testimonia de Cajetano &
ejus Scriptis.

J. Richer au 1. Tome du Mercure, p. 530. L'an 1610. mourut le Docteur Pierre Victor Cayer, lequel n'a jamais eu d'ennemis que ceux auxquels il avoit fait plaisir : Il estoit né sous cette Planette, & ce la luy a continué jusques apres sa mort. Il passa de cette vie en l'autre au College de Navarre, & est enterré à St. Victor : Ses habits, sa forme de vivre & sa curiosité à chercher la Pierre Philosophale le rendoyent méprisable, autant que sa doctrine le faisoit honorer, & la fait regretter à ceux qui particulièrement le cognoissoient. Et pour moy je l'ay cognu pour un tres bon François, nullement transalpin, & lequel m'a dit plusieurs services qu'il avoit faits au feu Roy dignes & notables.

Jaques du Breul dans les Antiq. de Paris 1612. pag. 758. L'an 1599. succeda à Fr. Jourdain dans la Profession de la langue Hebraïque Pierre Victor Palma Cayet, lequel trepassa l'an 1610. le Jeudy 21. jour de Juillet & Feste de S. Victor, & fut enterré à St. Victor devant le crucifix & aupres de l'Image de St. Victor.

Le mesme p. 1073. Mr. Cayer s'est mespris en son Hist. de la Paix entre les Rois de Fr. & d'Espagne, sur le narré qu'il a fait des Recollets, ou il dit qu'ils sont un nouvel ordre.

Ant. de Laval dans ses Desseins de Professions nobles 1613. p. 322. Pour voir l'Histoire universelle en un Corps, je conseillerois volontiers la Chronologie du Docteur Genebrard, poursuivie & augmentée par cet Oracle de toutes langues M. le Docteur Cayer.

Theodore Agrippa Sr. d'Aubigné, dans son Baron de Fænesté, à Maillé 1619. p. 72. & suiv. F. Monsieur Cayer m'a monstré des Livres de Magie composez par luy de dus pieds de haut, il m'a fait boir dans une Couque d'uf, ou il faisoit lou petit homme abec des germes des Mandragores, de la soye cramausie & un fulent pour parbenir à des choses que je ne bus pas dire; Il m'a monstré les images de Cire qu'il faisoit fondre tout vellement pour eschauffer le ceur de la galande, & celles qu'il blessoit d'une petite fleche pour faire perir un Prince à cent lieues de là. Lisez la suite.

Theodore Tronchin dans la Preface sur la Defense de nos versions 1620. Pierre Cayer entre autres faits pour lesquels il fut

fut depose du S. Ministère, fut accusé par tesmoins dignes de foy d'avoir communication avec les Demons. Apres qu'il fut depose, au lieu de se recognoistre, il alla de mal en pis, & se revolta de la vraye religion. En suite il fut tellement abandonné de Dieu qu'il contracta avec Satan sous le nom de Terrier Prince des Esprits sousterrains, se donna à luy corps & ame à present & à jamais, à condition que luy promist ledit Esprit qu'il le rendroit heureux & disputes contre ceux de la Religion, & le rendroit accompli en la cognoissance des langues. Ce contract signé de sang fut trouvé apres sa mort, & a esté veu par plusieurs des gens du Roy.

Touchant le mesme v. René de Lusinge dans son Livre de la maniere de lire l'Histoire p. 29. tournée.

FRANCISCUS MURATHES, *Calvissonensis Volca*, & JOH. BONIUS, *Anduziensis Occitanus*.

HI duo Versus Hebræos in Obitu Bezae scripserunt, qui magnam Hebraismi peritiam sapiunt. Claruerunt A. 1610.

PETRUS VIGNALIUS.

DE eo sic Jacobus du Breul in Antiquit. Parisiensibus pag. 758. 1612. *Pierre Vignal succeda à Genebrard l'an 1562. & vient encore sa place.* De eodem in hæc verba Simeo Muisius Notis ad Gramm. Hebræam Bellarmini 1622. p. 56. *De Regulis Dagesch & Raphe vide ingeniosissimum & doctissimum Petrum Vignalium in Annotationibus ad Institutiones Quinquarborci ad c. 3.*

*Paris 1609. * Claruit A. 1612.

STEPHANUS HUBERTUS, *Aurelianensis*.

Integerrim^{us} ac doctissim^{us} Senator **H**uius meminit idem Jac. du Breul in Opere modo laudato p. 761. his verbis, *Mr. Hubert exerce maintenant la charge de*

de Lecteur & Professeur du Roy en la faculté de Medecine en langue Arabique en l'Université de Paris, ayant succédé à Arnoult de l' Isle.

D. Hardy;
Parisiis inter
Schedas as-

servat St. Huberti Orationem, in Auditorio Regio habitam, antequam Arab. linguæ professionem auspicaretur. Idem penes se habere mihi dicebat, ejusdem Epistolam ad Scaligerum MS. quam unâ cum Oratione lubens mecum communicasset, nisi paucis post diebus Lutetia discessissem.

Joh. Baptista Vallius in Limine Proœmii, Dictionarii Latino-Arabici, Par. 1632. 4. *Nulli ferè de lingua Arabica Libri erant editi, quando primum Stephanus Hubertus vir doctissimus, publice in Regio Parisiorum Auditorio disertè de ea disseruit, anno supra millesimum sexcentesimo.*

Is. Casaubonus Jos. Scaligero Lut. 6. Eid. Decemb. 1601. *Nacti ducem ad studia Arabica, incredibili quadam cum voluptate paucos menses illis literis impendimus. Dux ille fuit Hubertus Medicus, qui Arabicam linguam jussus à Rege in hac Schola profiteri, cum à Quæstoribus nummum adhuc nullum potuerit extorquere, & Schola & urbi coactus est valedicere. Vir est optimus, & qui in Africa linguæ principia edoctus, alterum jam annum non infeliciter in eo studio est versatus. Ingratus sum nisi me plurimum illi debere agnoscam. Quanquam nonnihil & nos eum juvabamus, propter aliquem usum Hebrææ & Syriacæ linguæ, in quibus ipse operam adhuc non posuit.*

Idem eidem Lut. 8. Kal. Sextil. 1607. *Inter linguæ Arabicæ cultores principem apud nos locum obtinet Stephanus Hubertus Aurelianensis, Regis Medicus, vir doctissimus, & qui tuas hoc genus vigilias juxta mecum sitit.*

Tho. Erpenius in Orat. de ling. Arabica 1621. p. 73. *Neque grave fuit quibusdam, ut hujus linguæ cognitionem sibi compararent, longinqua, periculosa, & sumptuosa itinera suscipere. Nic. Cle-nardus, Stephanus Hubertus, alique hac sola de causa in Africam profecti sunt.*

Idem Acad. Leydenfis Curatoribus in Gram. Arab. 1613. *Cum nulla hætenus Grammatica Arabica à Christianis evulgata sit, quæ Philarabum desiderio satisfaciat, visum mihi fuit hanc in lucem edere, congestam partim ex meis observationibus, partim ex ipsorum Arabum Scriptis Grammaticalibus, quorum copiam habui ab Amicis summis ac Arabismi cultoribus eximiis, Stephano Huberto Christianissimi Regis Medico & Literarum Arabic. in Acad. Parisiensi Professore Regio, Gul. Bedivello & Is. Casaubono,*

* Is est Philippus Ferdinandus, de quo p. 194. Epist.

* De hoc eruditissimo Præsidi *ὁ δὲ Θεὸς* in Historia Doctorum nisi hanc operam prævertat clarissimus Sorberius,

Jos. Scaliger Is. Casaubono Lugd. Bat. 1602. Id. Jan. *Ultinam Ulbertus hic se recepisset! Impetrassem à Curatoribus Academiæ ut ad Professionem admitteretur. Hoc meo suffragio adeptus fuit ante biennium quidam ex Judæo Christianus, * quo ego in Thalmud Præceptore usus sum. Sed ille obiit diem, & mea studia orba reliquit.*

Maussacus * Not. in Plutarchum de Fluviiis, Tolosæ 1615. p. 276. de loco Marci c. 3. v. 21. *Restat ut ἐξέση illud, significet cor illi malum est, Arabs Paraphrastes ita interpretatur, & ut loquerentur Latini, patitur deliquium cordis; Galli, le cœur luy faut, non, in furorem versus est, aut extra se est, quæ cadere non possunt in Salvatorem nostrum. Hanc interpretationem primum ex Arabica Paraphrasi eruisse Stephanum Hubertum Regium dum vivebat Arabica lingua Professore Lutetie audiui, quæ tantoperè postea magno Casaubono arrisit, ut eam cap. 7. Exexcit. 14. in Annal. Eccles. repetierit.*

De eodem Scaliger in Opusculis 1610. p. 446, 450. & 486. & seq.

PETRUS FABER, *Arvernus.*

Petrus Faber Parisiis primò aliquandiu degit, literis humanioribus sub Hadriano Turnebo operam navans; dein ibidem Henricum Colinium Amiralii filium instituit, à quo magnoperè diligebatur. Tandem Rupellam veniens, Collegii-que præfecturam adeptus, ut & Hebraicæ linguæ (quam callebat) docendæ munus; utroque summa cum laude defunctus est. Per multis clarissimis viris innotuit, sed imprimis Amplissimo Præsidi, Jac Augusto Thuano, qui ad eum plurima scripsit, tanquam ad intimæ admissionis amicum, in cujus rei fidem, verba subjungam, quibus in quadam ad eum Epistola usus est, de locis in Historia sua, volentibus ita Pontificiis, à se mutatis, *Mutavi, inquit, sed coactus.* Hæc ipse Faber olim retulit Avo meo *h* Hieronymo Colomesio, Ecclesiæ Rupellensis Pastori dignissimo, ut ex Rev. Parente sæpe audiui. Obiit octogenario major, circa An. 1615. Nihil ab eo editum vidi, præter Commentarios in Libros Academicos Ciceronis, & Orationem pro Cæcinnæ.

Vario

Variorum Testimonia de Petro Fabro.

Joh. Spondanus in Hesiodum 1592. p. 166. *Hunc locum Hesychii P. Faber Arvernus obscurum existimabat & vet. cujusdam Codicis luce indigere.*

Joh. Greno Petro Fabro S. lingue apud Rupellenses Professori Regio doctissimo, Avunculo suo; in Theses juridicas de Nuptiis, An. 1602.

Daniel Gorraeus eidem in Theses de Perfectione Scripturæ, An. 1600.

Daniel Chanetus eidem in Theses de Votis, eodem A.

Dionysius Lebbeus in Emblematis. 1594. p. 32. *Ad Pet. Fabrum Arvernum.*

Desiderius Heraldus, in Adversariis p. 1. 1599. *Petrus Faber Arvernus, vir longè eruditissimus & optimus, legendum existimat in limine Vet. Gloss. ab Henr. Stephano excusi, ab stratura.*

Idem p. 36. *Pet. Faber Arvernus vir magnus, neque unquam sine laude appellandus, cum Glossarium animi gratia una aliquando inspiceremus, legendum mihi dixit pro Abetuarium, Abctuarium, quod est Auctarium.*

Idem p. 63. *Pro Rubicula lege Rabicula, ut legendum conjecerat doctissimus Petrus Faber Arvernus, optime.*

Le Maire, Eschevins & Conseillers de la Rochelle à Messieurs Scaliger & Junius, de la Roch. le 5. de Sept. 1599. *Ayant esté privez depuis quelques années en ça de Mr. Faber personnage de grand merite, à cause de son âge & indisposition; nous avons mis la main à la plume pour vous supplier de nous trouver quelqz bonnestes homme propre à nous servir en la charge de Principal.*

D. BASIRIUS.

D. Basirius Sagiensis Archidiaconus ex Syriaco Gallicè vertit Conversionem Lycidæ Syri & Cleorithæ Rhodiensis. Liber Rothomagi excusus est, An. 1625. Legi etiam ejusdem Additamentum ad Torquati Tassi Hierusalem liberatam, versibus Gallicis. Claruit A. 1619.

ROBERTUS GUELLIN,
Carnutensis.

Ex Prædica-
tore Carnu-
teo Nic. le
Fevre, 1637.

F. Robertus Guellin Carnutensis, Doctor Theologus in Uni-
versitate Cadomensi, Carnuti habitum ordinis Prædica-
torum induit 28. Jan. 1594. Vir fuit multæ lectionis, Hebræi
Græcique sermonis non ignarus. Hujus Scripta sunt; Tracta-
tus de Imaginibus; de Cultu Sanctorum; de Observatione die-
rum Festorum; Institutiones linguæ S. & alia. Obiit Matisco-
ni, mense Jan. Anni 1620. Ætatis 45.

STEPHANUS BLANCUS.

Hic verbi Divini Minister & Hebraicæ linguæ Professor fuit
Dix, velut veteres nominabant, Deæ Vocontiorum in
Delphinatu, circa A. 1624. Extant hujus Carmina in Sympho-
niam Scharpii Theologiæ ibidem Professoris. Vidi etiam
ejusdem Theses de Providentia Dei ab Abrah. Dinnero Helve-
tio-Glaronensi propugnatas, An. 1648, unde colligo, eum SS.
Theologiam in eadem Academia tandem docuisse. Claruit
An. 1625.

D. BICHETEAU.

Aldio D. Bicheteau linguam Hebræam esse professum
Montalbani, An. 1626. Plura qui volet, Montalbanenses
consultat.

JOHANNES BURDELOTIUS,
Senonensis.

Johannes Burdelotius Aulici Consilii Advocatus, linguis
Orientalibus in Orbe erudito radiavit circa an. 1629. quod
ex quibusdam ejus Scriptis luculenter deprehenditur; quorum
hic est Catalogus.

Notæ

- Notæ in Lucianum, quas alibi extemporales & præcipitatas, ac
sibi somnianti surreptas dicit, * Lut. 1615. fol.
- Notæ in Petronium. Par. 1618.8.
- Notæ in Heliodorum. Lut. 1619.8.
- Psalmi 4. Hebræo-Latini cum Comment. R. D. Kimchi. Lut. 1619.4. * Pag. nim.
17. & 19.
Anim ad
Heliod.
- Versus Latini in laudem Notarum Dempsteri in Antiq. Rosini
1613.
- Epigramma in vet. Rabb. in exponendo Pentateucho modos
tredecim, Aut. Phil. Aquinate Judæo Christiano 1626.
- Apologia pro Heliodoro seorsim edita, quam citat Animadver-
sionibus in eundem Autorem p. 3.
- Idem p. 5. ἐκβόλαι passim apud Geographos, ut in Excerptis de Cosmo-
graphia Gemisti & Pletthonis Ms. quem Librum cis paucos dies lu-
ci restituum, interpretatum & animadversum. 58.
- Pag. 6. pollicetur Librum de Navibus, & p. 24. Libellum de
antiquis & novis Navigiis, qui idem est.
- Pag. 9. Librum ad Petronium promisi de multiplici suppellectile accum-
bentium.
- Pag. 13. 68. & 94. Beatum Maximum nostrum τοῦ ψυχῆς * cis pau-
cos dies daturus sum. * Ex Catalo-
go Godd.
MSS. Biblio-
thecæ Petri
Burdelotii
MS. Beatus
Maximus de
Anima, Joh.
Burdelotio
interprete.
- Pag. 13. citat librum suum de Coloribus.
- Pag. 17. & 19. Pollicetur librum de Politia Atheniensium.
- Pag. 18. Achillem Tatium esse Heliodori Simiam, si Gaulmino meo
morem geram, ad Ach. Tatium declambo.
- Pag. 18. 26. 56. & 61. citat Pausaniam suum.
- Pag. 23 Brevise daturum pollicetur Librum de variis suppli-
ciorum generibus.
- Pag. 25. De Symbolis nos Regii Symbolorum & Hieroglyphorum scripto-
res alibi pro nostro munere.
- Pag. 51. 53. 58. & 68. citat Mixta sua, id est Miscellanea.
- Pag. 73. & 90. citat Notas suas in Apul. Flor.
- Pag. 106. De Hymno Hymenæi ejusq. autore, copiose disserui ad Obser-
vationes Ant. Mornacii. *
- Pag. 56. Nos de his Apocryphis cum Interpretibus Legis Mosaicæ copiose
alibi. * Pag. nim.
995. edit,
1616.

Pag. 114. citat Notas suas ad Salust. Catil.

Præf. ad Heliodorum loquitur de Prolegomenis suis, in libros omnes Amatorios, tanquam vulgatis; & sub finem, pollicetur versionem Latinam Heliodori.

Testimonia de Burdelotio & ejus Scriptis.

L E P. Jacob dans son Traité des Bibliothèques 1645. p. 502. *Entre les hommes doctes & curieux qui ont esté en ce siècle feu M. Jean Bourdelot en a esté l'un, car il avoit une grande cognoissance des langues Orientales & des bons livres qu'il ramassa avec un grand labeur pour enrichir sa Bibliothèque qui consiste en livres imprimez, & divers MSS. Arabes, Hebreux, Grecs & Latins; laquelle est aujourd'hui conservée par M. Pierre Bourdelot son neveu, Medecin de Monseigneur le Prince de Condé, qui l'augmente des meilleurs livres du temps.*

Joh. Pricæus ad Apul. Apolog. p. 4. Paris. 1635. *Doctissimus & amicissimus Joh. Bourdelotius (sepius inter quisquilias has advocandus mihi) censet acquiescendum vulgatae lectioni.*

Leo Allatius Præf. ad Lect. in lib. de Patria Homeri, Lugd. 1640. *Anonymum utrumq; de Homero, studio ac curâ eruditissimi mibique amicissimi Joh. Bourdelotii & μαναεῖτης, Bibliotheca Regia Parisiensis suppeditavit.*

Balzac à Mr. Conrart p. 258. de ses Lettres 1659. *Je ne cognois point le Mr. Bourdelot dont vous me parlez. Il est vray que l'Ancien Mr. Bourdelot qui a fait imprimer Petrone & les œuvres de Lucien, estoit mon Amy particulier, & sur cette vieille cognoissance je pourray bien m'adresser à celuy cy.*

Hilarion de Coste dans la Vie du P. Mersenne p. 83. *Feu M. Jean Bourdelot avoit une parfaite connoissance des bons Livres & des langues Orient. & a donné au public les œuvres de Lucien qu'il a traduites de Grec en Latin.*

Antonius Mornacius in Observationibus ad 24. Libb. Digestorum Paris. 1616. p. 995. *Qui essent Hymenæi Hymni cum valde ambigerem, observavit mihi vir eruditus J. Bourdelotius, qui doctas nuper in Lucianum notas edidit, bipartitos in hunc modum*

dum fuisse, ut sc. primum membrum contineret Musarum & Gratiarum invocationem, alterum laudes mariti & conjugis.

Nicolaus Borbonius versus Græcos scripsit in laudem Luciani Burdelotii, extant inter Poemata, pag. 160. edit. 1630.

Petrus Gassendus in Vita Peireskii p. 171. *Petri Burdelotii consuetudine voluit plus quam obiter frui, tum ob dotes proprias, tum ob intercedentem cum erudito illius Avunculo Joh. Burdelotio amicitiam.*

Johannes Dallæus viro ornatissimo N.N. Lut. Kal. Apr. 1636. De ultimi commatis Psalmi vicesimi explanatione; Adde postremò Johannem Burdelotium doctissimum ac clarissimum virum, qui in sua illa à doctissimo Muysio laudata ac carminibus Hebraicis etiam commendata 4. Psalmorum versione, hoc commate Hebræo sic expressit p. 2. Domine serva; Rex exaudiat nos in die, qua invocaverimus.

PETRUS BOSQUILLONIUS,
Sedanensis.

Hic linguam Hebræam Rupellæ docuit, circa annum 1622. dein Ecclesiæ Pastor creatus, biennio post urbem subactam cælebs obiit.

JACOBUS GAFFARELLUS,
Provincialis.

Jacobus Gaffarellus D. Ægidii Prior, & Protonotarius Apostolicus, patrem habuit D. Gaffarellum, matrem Lucretiam Bermondiam, honestissimam matronam. His parentibus natus, sedulo literis operam dedit; sed Hebraicis imprimis delectatus, in iis per totam vitam cum laude versatus est; Persicæ etiam attigit; hoc unum in eo culpes, quod Scriptores Cabalisticos plus æquo adamaverit, per cætera vir doctissimus. Claruit An. 1633.

Ex Gaffarelli Scriptis.

Gaffarelli Scripta.

Rabbi Elea de fine Mundi Latine versus, cum Notis, Paris.
1629. 8.

Index Codicum Cabalist. Mss. quibus usus est Joh. Picus, de quo
Seldenus infra in Testimoniis.

Un Traité de la poudre de Simpathie & des Talismans.

Tractatus de Cabala & in eum Merlennus, Mss. in Bibl. Pei-
reskii.

Epistola Præfat. in R. Leonis Mutinensis Libellum de Ritibus
Hebraicis.

Præfatio in Historiam Belli Constantinopolitani Pauli Rha-
mnusii.

Hic liber Curiositez inouies, à Paris 1629. 8. refutées par un nommé de
Sorbonæ Pa- l' Isle, (qui est Sorel) l'an 1636. dans son Traité des Ta-
risiensis cen- lismans.

sura notatus Pag. 33. de ces Curiositez rimprimées l'an 1650. *Vide Cribrum*
est, de quo *Cabalisticum.*
lege Rivetū

in Decalogū Pag. 39. *Je montreray ailleurs que jamais Galarin ne fut l' Auteur du*
p. 32. 1637. & *docte Livre de Arcanis Cathol. fidei.*

Voetium in Pag. 41. *Nous mettrons au jour s'il plaist à Dieu dans fort peu de temps*
Disputatio- *nostre Avertissement aux Docteurs touchant la necessité des lan-*
nib⁹ selectis *gues Orientales. Vide Appendicem.*
part. prima,

p. 221. & 711.
Ipsius Gaffa-
relli Retra-
ctatio habe-
tur, p. 305.

Operis Galli-
ci Insulani,
sive Sorelli.

Variorum Testimonia de Gaffarello & ejus Scriptis.

LE P. Jacob dans son Traité des Bibliothèques 1645. pag.
479. *Mr. le Cardinal de Richelieu envoya le docte Jaques Gaffarel*
en Italie, pour ramasser les meilleurs Livres Mss. & imprimez qu'il pour-
roit trouver.

Le mesme au mesme Livre p. 704. *M. Jaques Gaffa-*
rel D. en Theologie, Protonotaire du S. Siege & Prieur Commandataire
de S. Gilles, a fait une tres curieuse Bibliotheque en bons Livres,
tant en langues Orientales qu'en communes, comme luy mesme le
témoi-

temoigne dans la Preface qu'il a mise devant l'Histoire de la Guerre de Constantinople de Paul Ramnusio.

Petrus Gassendus in Vita Peireskii, ad A. 1633. Sic quia Jacobus Gaffarellus, vir & Hebraicis literis & aliis dotibus clarus, versabatur Venetiis, mensurari per eum curavit, quæ pretiosa vasa advecta ex Cypro & Constantinopoli in S. Marci Thesauro habentur.

Gabriel Naudæus, Eruditissimo viro Jac. Gaffarello Priori D. Ægidii in S. Th. & Jure Canonico Docteri & Protonotario Apostolico, in Bibliographiam Politicam. In medio Dissertationis hæc habet, Illud Galatinus omnia sua ex Pugione fidei hausserit, tuum est omnino statuere, eruditissime Gaffarelle, qui linguae S. difficultates omnes grillatorio passu superasti, & plures ac meliores in ea libros evolvisi, quam quivis alius eorum, qui nunc sunt, non dicam tantum ætate tibi similes, sed etiam professione.

Idem in limine ejusdem Dissertationis: Quamplurimos minime fugit, te unum præ multis, non ut liberalibus modò disciplinis excultum imbutumque sanctioris linguae facultate præclarissima, sed tanquam ad reliquas omnes disciplinas factum à natura, & diligenti arte expolitum, ab illustrissimo sapientissimoque viro Domino Thuillero, Christianissimi nostri Regis ad Sereniss. Remp. Venetam Oratore excellentissimo, selectum fuisse, quo cum de rebus gravissimis communicare & subcisivis horis sermones literarios miscere posset.

Seldenus lib. 2. de Synedriis Hebræorum 1653. p. 681. Parisiis An. 1651. ausus est Jacobus Gaffarellus Trium Scriptorum Cabalisticorum velut jam à se repertorum Desflorationes edere, in Libello scil. cui titulus est, Codicum Cabalist. MSS. quibus est usus Joh. Picus Comes Mirandulanus.

Joh. Croius (de quo מַיִן infra) in Specimine conjecturarum in quædam Patrum loca, 1632. De Daemonum Symbolis qui plura scire volet, consulat Paracelsum, & nuperum Scriptorem Gaffarellum Opere Gallico τὰ ἐν τῷ σοιχειωµάτῳ.

Mr. Menage refute Gaffarel sur le mot Talisman, à la p. 840. de ses Origines.

Thomas Bangius (de quo alibi) in Cælo Orientis & prisci

prisci Mundi Triade, Havniæ 1657. p. 134. Si quid temporis indulgeret gementium typorum avaritia, impenderemus characteribus cœlestibus ad libellam cœlestis veritatis expendendis, Ἐ δὲ τὸ ἑσπεύλης viri eruditi ἔ ingeniosi M. Jacobi Gaffarelli Galli vindicandis.

FRANCISCUS GALLAUPIUS, *Aquensis.*

DE eo sic Petrus Gassendus Philosophus eximius in Vita Peireskii ad An. 1630. *Franciscus Gallaupius Nobilis Aquensis, Hebraicè doctus, si quis alius, ἔ peregrinationis Orientalis cupidissimus, Marchevillaum apud Peireskium rediturum, præstolabatur.* Idem ad An. sequentem; *Unicus comparatus fuit nominatus ante Gallaupius, qui non multum tamen temporis Constantinopoli moratus, discessit in Libanum montem, ἔ cum Maronitis ita constitit, ut etiamnum cum illis degat.* Claruit An. 1633.

ÆGIDIUS LOCHIENSIS.

Claudius Salmasius Jac. Golio (de quo alibi) Divione Id. Feb. 1636. *Accepi à D. Peireskio literas commendatitias ad D. de Loches, qui Capuccinorum Prior est apud Fanum S. Remorantini, haud longè ab Aureliis situm, quibus eum pro jure amicitiae rogat, ut omnia mihi sua in linguis Orientalibus, quarum est callentissimus, adyta aperiat ἔ impertiatur.* Ille ipse est, cujus literarum Apographum apud me vidisti à Peireskio missum, in quibus se peritum linguae Persicae, Æthiopicae, Turcicae ἔ Arabicae prædicabat; neq; id sanè immeritò, uti à plurimis Lutetiae didici, qui ipsum probe norunt. *Invisere eum decrevi priusquam ad vos redeam.*

Gassendus in Vita Peireskii, p. 168. *Cum circa An. 1633. vir omninò bonus Ægidius Lochiensis è Capuccinorum familia ex Ægypto rediret, ubi toto septennio linguis Orientalibus operam navarat, magna exultatione à Peireskio exceptus est, à quo non parum subsidii in ea regione acceperat.* Memorabile autem est, visam ipsi Bibliothecam
oëties

oëties mille voluminum, quorum pars non exigua præ se ferret ævi Antoniani notas; inter cætera verò animadvertisse se dixit Mazbapha Einok seu Prophetiam Enoch, librum Europæ pridem invisum, illic autem charactere ac idiomate Æthiopico conscriptum. Claruit An. 1633.

JACOBUS CAPPELLUS.

Inter linguæ S. Professores meritò locum damus viro summo Jacobo Capello, qui eam Sedani ad Mosam V. D. Ministerio fugens, simul professus est; dein frequenti auditorio SS. Theologiam haud multò post ibidem docuit. Obiit circa An. 1624.

Capelli Scripta.

- Epigramma in Obitum Carolæ à Marka Sedani, 1594.
 De Mensuris lib. 3. Francof. 1607. 4.
 Historia sacra & exotica ab Adamo usque ad Augustum, Sedani 1613. 4.
 Historia ab Aug. nativitate ad Imp. Valentinianum, ibid. 1622. 4.
 Les Trophées du P. Gontery, à Sedan 1613. 8.
 Les Livrées de Babel, à Sedan 1616. 8.
 Apologie pour nos Eglises, à Sedan 1611. 8.
 La Doctrine de nos Eglises, à Sedan 1619. 8.
 Ecclesiæ Romanæ Sanctitas, Francof. 1619. 4.
 Vindiciæ pro Isaaco Casaubono, ibid. 1619. 4.
 De la Doctrine des Vaudois, à Sedan 1618. 8.
 Assertio bonæ fidei adversus Rosvveidum, ibid. 1619. 8.
 Plagiarius Vapulans contra Cotonum.
 Observationes in Epistolam ad Hebræos, Sed. 1624. 8.
 De Sede Romana libri aliquot, citati p. 313. Doctrinæ Ecclesiæ Reformat. Gallicè.
 Epistola ad Joh. Forbesium Patricii Filium in hujus Com. in Apoc. Amstel. 1646.
 Tabula Chronologica, Hist. Apostolicæ Ludovici fratris præfixa.

Theses Historico-Theologicae Thesium Sedanensium Syntagma-
mati nuper excuso insertae.

Ad loca quaedam utriusque Foederis Notae una cum Fratris Spicilegio, paucis abhinc annis Lugd. Bat. editae. Plura non vidi.

Testimonia de Capello & ejus Scriptis.

JOs. Scaliger Casaubono, Lugd. Bat. prid. Id. Sept. 1606. *Libellum Cappelli de re nummaria frustra ad te scripsi mancum esse. Bonum virum esse non dubito; industrium etiam ex ejus Scriptis probare possum; sed tamen tam in hoc studio quam in Chronologicis cum falli, mei & illius non parvi refert eum monere.*

Is. Casaubonus Jac. Cappello, Lond. 23. Nov. 1612. *Tu verò, Praestantissime Cappelle, beasti me nuntio letissimo de editione tuarum lucubrationum Chronologicarum, quibus utinam frui brevè possimus: Obsecro te fac me ut sciam quomodo procedat Operis tui editio, & quod sit tuum institutum, fortasse enim incidemus in propositum idem aut simile.*

Idem Jos. Scaligero Lut. Non. Quint. 1606. *Mitto tibi Capelli viri optimi Opus novum, quod & literas ejusdem habet adjunctas.*

Henricus Spondanus Apparatu ad Annales Eccles. Baronii. p. 8. versa, edit. Moguntinensis; *Accuratè quoque de iis Jac. Cappellus, (licet extra castra Ecclesiae Catholicae militans) in sua Historia, ubi multorum expensis opinionibus, firmat ipse suam annorum plus minus quatuor millium.*

Frid. Spanhemius in Dubiis Evangelicis, part. prima, p. 169. *Jacobum Cappellum virum eruditissimum super hoc Cainane Lutetiae ante annos complures consului, in eademque sententia constanter fuisse memini, quam in Historia sua sacra & exotica professus erat.*

Christ. Justellus Notis in Codicem Canonum Ecclesiae Africanæ, p. 131. Paris. 1615. *In ista temporis de Paschatis celebratione notatione mendum esse, monuit me vir clarissimus charissimusque Jacobus Cappellus harum rerum peritissimus, emendationisque rationem mihi indicavit, quam illi acceptam refer.*

Desiderius Heraldus in Apologet. Tertulliani, Lut. 1613. *Vir clarissimus Jacobus Cappellus, affinis meus, divinarum humanarumque rerum*

rerum cognitione præstantissimus, monuit me per literas, in ista temporum computatione Tertullianum à veri vicinia aliquo modo aberrasse. Sed hæc eruditissimo homini in Chronico exactissimo, quod adornat, plenius tractanda relinquimus.

Sam. Bochartus in Geographia S. p. 35. *Jacobus Cappellus* Ἰακώβος ἐπίτης affinis meus, quem honoris causa nomino; in seq. affert locum, ex hujus Notis in Gen. nondum editis, excerptum; in cujus fine hæc habet, *Hæc ille vir eximius & de me optime meritus.*

Frid. Gronovius in lib. de pecunia vet. p. 212. *Libet addere verba viri nobilis & doctissimi Jac. Cappelli, qui Agricola de subtilitate concedere velle non videtur.*

De eodem Jo. Phil. Paræus in Vita Davidis Patris. Lud. Cappellus Joh. Dallæo in Hist. Apostolicam 1643. Jos. Scaliger in Canonibus Isagog. p. 307. edit. Euseb. 1606. L' Empereur Notis in Remp. Judæorum Bertrami, p. 430. Grotius in Annot. ad Libros de veritate Relig. Christianæ p. 308. edit. Parisiensis in 12. Andr. Rivetus in Gen. p. 232. edit. 1633. & in Exod. parte secunda, p. 73. edit. 1634. Bochartus in Geograph. S. p. 821. & 860, & alii.

SIMEO MUISIUS, *Aurelianensis.*

Circa Annum 1633. in Regia Parisiensium Academia linguam Hebræam docuit Simeo Muisius, Ecclesiæ Sueffionensis Canonicus & Archidiaconus; quo tempore cum Rev. Parens Lutetiæ degeret, aliquotiens ipsum audivit, eoque lubentius, quod virum Hebraice doctissimum auditoribus carentem sæpe videret. Sed nil mirum Sorbonæ Scholasticos linguam S. floccifacere, cum absque hujus cognitione, Episcoporum incuriâ, Sacerdotes quotidie fiant.

Muisii Scripta.

Notæ in Gram. Hebræam Bellarmini, Par. 1622. 8.

Commentarius Hebræo-Latinus R. D. Kimchi & R. S. Jarchi in Malachiam, Paris. 1618. 4.

Pfal.

- Psalmus 112. cum Comment. R. D. Kimchi, 4.
 Comment. R. S. Jarchi, Aben Esræ & D. Kimchi in Ps. 19. Paris.
 1620. Latine versi.
 Versio Commentariorum Kimchi in Psalmos, quam pollicetur
 Epist. Præf. in Gram. Bellarmini.
 Commentarius in 4. Psalmos Hebræo-Latinos Burdelotii, cum
 Comm. R. D. Kimchi.
 Assertio prima veritatis Hebraicæ, Paris. 1631. 8.
 Assertio secunda ibidem, 1634. cum variis sacris eod. vol.
 Castigatio Animadversionum Morini, Paris. 1639. 8.
 Idem calculum suum apposuit Dictionario Hebræo-Rabbini-
 co Phil. Aquinatis, Paris. 1629. fol.
 Notæ ad librum primum Criticæ S. Lud. Cappelli, hujus Ope-
 ri Parisiis An. 1650. excuso, insertæ.

Testimonia de Muisio & ejus Scriptis.

Mr. Godeau Evesque de Vence, à la fin de la Preface sur sa Paraphrase des Pseaumes, *J'ay pris les versions que des Auteurs modernes approuvez ont faites du texte Hebreu, entre lesquels je dois nommer par honneur le Sieur de Muis, Professeur en la langue Sainte, qui nous a donné une version nouvelle des Pseaumes & un Commentaire dignes de tres grande louange.*

Joh. Bourdelotius Præf. ad Lect. in 4. Psalmos Hebræo-Latinos, Lutetiæ 1619. *Patentem aditum lucemq; me a recepere à jubare Solis illius purissimi clarissimi D. de Muis, Regii Professoris, de cujus doctrina, meritis, virtutibus, nulla quam illius arte comparandis, ut apud Deum amat fieri, plura sentio quam loquor.*

Andr. Rivetus in Gen. p. 238. edit. in 4. *De Textus Hebræi à Jevtiæ legatur doctissima Lucubratio viri clarissimi Simeonis de Muis, sacrarum Hebræarumq; literarum Parisiis Professoris Regii An. 1631. edita, in qua veritatem Hebraicam fortiter asserit, & nequidquam annitente contra Morino, Pentateuchi Samaritani auctoritatem labefaciat.*

Joh. Dallæus viro clarissimo atq; eruditissimo Sim. Muisio, in versionem versiculi ultimi, Psalmi Hebraice vicesimi, Lut. mense Mart. 1636.

Idem

Idem viro ornatissimo N.N. Lut. Kal. April. 1636. Cum mortalium nemo sit, cujus ego non verear offensam, tunc hunc mihi adversarium contigisse doleo, quem ob excellentem rerum Hebraicarum peritiam, egregiaque in originalem divini fœderis licenturam merita, præcipuo semper, ut par erat, loco ac numero habui.

Thomas Gatakerus in Dissert. de N. T. stylo 1649. p. 6. versa; E consuetudine Idiomatis Hebræici, verbo futuri temporis, rem quæ fieri soleat, frequenter ac eleganter exprimi, observat vir doctissimus Simeon de Muis in Sacris variis c. 11.

Victorin Poulihot Recollect, dans ses Motifs qui obligent à rentrer dans l'Egl. Romaine 1637. p. 129. La Vulgate n'a jamais esté déclarée erronée par aucun autre que par le seul Ministre Daillé *, qui toutefois n'a peu prouver que l'Accent Athnac soit par tout distinctif en la Bible, spécialement aux Pseaumes, & non par fois conjonctif; comme luy reproche Mr. de Muis Professeur du Roy en langue Hebraïque.

* C'est une pure calomnie. Lisez Budé sur les Pandectes, p. 156. & suiv. de l'edit. de Gryphius. Andradius au 4. livre de sa Défense du Concile de Trente, & Oleaster sur le Pentateuque dans sa Preface.

De eodem Abrah. Ecchellensis in Epistolis Apologeticis p. 47. 1647. & alii.

JOHANNES BAPTISTA VALLIUS, *Altisiodorensis.*

Ioh. Bapt. Vallius Regius ling. Orientalium interpres, de se & studiis suis hæc habet in Proœmio Dictionarii Latino-Arabici; Stephanus Hubertus, inquit, vir doctissimus publice Parisiis ita disertè de Lingua Arabica disseruit anno supra millesimum sexcentesimo, ut inter plerosq, me quoq, impulerit, ne illam prorsus aut negligerem vel ignorarem, sed addiscendæ illius linguæ ardore in dies crescente, cum non esset, qui dilucidè satis emergentes animo tenebras effugaret, difficultate superatus, frustratentato inutili, ut mihi videbatur, studio, illud torpescere patienter ferebam. Cum vero tandem Anno 1608. Romam adissem, & Joh. Bapt. Raymundum, linguæ hujusce inter Septentrionales viros Parentem, fuisset allocutus, eique notum fecissem quo animo ambieram Arabicas literas, simulq, ostendissem libros, quos quæsieram & compararem; non ille modo vir perhumanus mihi Evangelia Arabica, typis excusa atq, Avisenam ostendit, sed etiam suæ erga me benevolentia pignus accipere ac servare voluit.

Inde ego alacriores animos resumens, sepius apud me sum meditatatus, num etiam industriæ aliquid meæ, Arabicæ linguæ illustrandæ conferre possem, ab eod³ tempore tentavi plurima, quæ viam mihi facilem sternerent, ad penetranda tam insuetæ & inusitatæ nobis linguæ arcana. Hucusque Vallius, Claruit An. 1634. quo & obiit.

Vallii Scripta.

Epistola ad Achillem Harlæum Senatus Principem, in Casiodori Opera Parisiis excusa, An. 1600. 2. vol. 8.

Carmen ad Petrum Daniele J. C. ob locupletissimam Mauri Servii Honorati in Virgilium editionem, Paris. 1600. fol.

Distichon in Emblemata Alciati cum Minois Commentariis, Paris. 1601. 8.

Gratulatorium Exastichum Gabr. Sionitæ & Joh. Efronitæ Maronitis, de Geographiæ Nubiensis * versione Latina, Paris. 1619. 4.

Dictionarium Latino - Arabicum Davidis Regis, Paris. 1632. 4.

* Hic liber est tantum Epitome majoris Operis, cujus Autor dicitur

Sharifol Edrisi; quod primus, opinor, ex Abulfeda monuit, Angliæ decus Seldenus, p. 533. Uxoris Hebraicæ Plura de eodem Opere leges apud Edvv. Pocockium (de quo alibi) Notis ad Specimen Historiæ Arabum Abulfaraii p. 122. & 372. Hujus Aldrisii Vitam scripsit Johannes Leo Africanus, vir (nisi Christianam fidem cum l'unica tandem commutasset) sanè eximius; in Opere de Viris Illustribus, qui apud Arabes fuerunt, Ms.

Testimonia de Vallio & ejus Scriptis.

Gabriel Sionita & Joh. Efronita in Libello de Moribus Orientalium, cap. 11. ad calcem Geograph. Nubiensis; *Tales fucos sicuti & numos, quorum supra meminimus, & pleraq³ alia multa videre est inter res mirabiles & antiquas Job. Bapt. Du Vallis, qui tanta diligentia ac sagaci indagatione eas undiq³ requisitas asportavit, ut quacund³ de re ferè sermo inciderit, illam, si rara sit, statim ex suo Gazophylacio promat, usum doceat & proprietates indicet.*

Jaques

Jaques Gaffarel dans ses *Curiositez inouïes*, p. 119. 1650. *Quelques uns de ces Talismans ne font plus aucun effet, comme ceux que m'a communiqué Mr. du Val, homme tres savant en ces Curiositez, dont le nombre qu'il a dans son Cabinet est prodigieux.*

Jaques de Bie à la fin de son *Avantpropos* sur l'Explication des Medailles de la France Metallique, à Paris 1635. fol. Je n'ay peu faire reussir mon dessein qu'avec l'assistance favorable de plusieurs personnes de sçavoir : entre lesquelles s'est principalement employé le Sieur Jek. Bapt. du Val personnage versé en toutes louables curiositez, mesmes en la cognoissance des langues tant Orientales qu'autres; ce qui luy fit donner place entre les interpretes du Roy en ces langues estrangeres : Il avoit aussy une grande cognoissance des Medailles, dont il me fournit bon nombre, les décrivit & en expliqua le sens. Il en fit mesme graver & battre plusieurs à ses dépens. Or la mort l'ayant cependant surpris avant l'exécution entiere de ce dessein, je n'ay laissé d'y apporter tout le soin & la diligence qui m'a esté possible pour le suivre & continuer.

De eodem Reverendissimus Waltonus Prolegomenis in Biblia Polyglotta, Londini excusa, & alii.

ANDREAS RYERIUS,
Marciniacensis.

Andreas Ryerius Dominus à Malezair, Ordinis Sancti Sepulchri Hierosolymitani Eques, vir Arabicæ & Turcicæ linguæ peritissimus, claruit A. 1634. hujus Scripta sunt

Grammatica Turcica, Paris. 1630. & 1633. 4.

Gulistan * ou 'Empire des Roies, composé par Sadi Prince des Poëtes Turcs & Persans, trad. en Fr. à Paris 1634. 8.

L'Alcoran trad. en François, à Paris 1647. 4.

Testimonia de Ryerio & ejus Scriptis.

Joh. Henricus Hottingerus in Gram. Chaldaeo-Syra 1652. p. 191. *האיה pro Inferno usurpatum, reperies in Alcorano Gallice a Ryerio accuratissime, meo judicio, verso p. 208.*

* Musladini Sadi Rosarium Politicum è Persico in Latinum sermonem vertit, notisque illustravit vir cl. Georgius Gentius, de quo alibi.

* Hoc Opere à se verſum & Scholiis illuſtratum Lov. 1658. fol. *Dùm Vateria-*
frui licuit *nam Avifonæ editionem expecto, cum hoc 1. Tomo prodeambulabo, nobi-*
beneficio *liſſimum Dominum Andream du Ryer Toparcham in Malezair, qui Alco-*
clariffimi vi- *ranum elegantiffimè in linguam ſibi vernaculam Gallicam vertit, audi-*
ri τὸ μᾶλλον *turus.*
e(τ) Joh Sei-
gnette Do-
ctoris Medi-
ci.

FRANCISCUS ab HOTMAN, Parisinus.

A Ndré du Ryer *A Mr. Hotman Seig. de Morfontaine, Abbé de St. Marc, Conſeiller au Parlement, Sur la Traduction du Gulistan de Sadi, 1634. Vos voyages ne vous ont pas ſeulement donné la*
cognoiſſance de l'Italien & Eſpagnol, mais avec le Latin, Grec & Hebreu, votre eſtude vous a acquis une parfaite intelligence du Syriaque & de l'Arabe; Et un peu apres. Les Chreſtiens qui ſont en Orient atten-
dent avec impatience cette fameuſe Bible, à laquelle travaille ce genie des
langues le Sr. Gabriel Sionite, que vous avez reçu dans voſtre Maiſon
aſin d'accomplir cet incomparable ouvrage.

Gaulminus ad Libb. de vita & morte Moſis 1629. p. 406. *Hujus loci me admonuit Ampliſſimus Senator Haute-ment, vir lin-*
guarum Orientalium & ſtudioſiſſimus & callentiſſimus.

Saumaſe écrivant à Mr. Golius de Paris le 13. d'Oct. 1635. *Je n'ay peu encore bail-ler voſtre Coſmographie Syriaque au Sr. Gabriel Sionita, lequel n'eſt pas en la ville, mais en une Maiſon des*
Champs, qui appartient à Mr. Hotman de St. Marc, ou eſt auſſy Mr. le Jay
& toute ſa famille.

* De hoc Te-
ſtamento
vel potius
Fœdere, Sal-
maſius in E-
piſt. p. 44. &
47. Grotius
ad Salmaſi-
um ſcribens,
in Epiſt. ad
Gallos.
Hoornbekio
in Summa
Controver-
ſiarum Reli-
gionis, p. 28.
edit. 1659.
& alii.

Philippus Aquinas Lectori in Lexicon Hebræo-Rab-
binicum 1629. *Hoc ingenii noſtri ſtudiorumq; fœtu ſic utere, ut nul-*
lum à te pretium intelligas exigi præter gratiam, neq; tamen illam mihi
totam ambitioſè vindico, cujus ampliſſimum fructum iis velim impertias,
viris illuſtriſſimis Auguſtino Potier Bellovacenſi Epiſcopo, Fr. de Hotman
Clariffimo Curie Pariſienſis Senatori &c.

Joh. Georgius Niſſelius, (de quo alibi) Præf. ad Lect.
in Teſtamentum Muhammedis*, Arab. & Lat. Lugd. Bat. 1658.
Hoc Opus Europæ incognitum fuit, uſque dum à Patre Pacifico Scaligero
ex Oriente aſportatum eſt, quod Nobiliſſimus ille Suprema Curia Pari-
ſienſis

siensis Senator Franciscus Hotmannus Gabrieli Sionita è Monte Libano oriundo, ad Latine interpretandum tradidit.

Theophile de Viaut, à Mr. de S. Marc Hotman, Conseiller au Parlement, dans ses Lettres publiées par Mairet, à Paris 1642. 8. Claruit A. 1634.

ANNA ROHANIA, Princeps.

Hanc Illustrissimam & Sapientissimam Principem Hebraicis Literis haud leviter fuisse tinctam, testis fuit *αὐτόπτης* Rev. Parens, dum Parisiis degeret; quotiescunque enim ipsam adiret, Vet. Testamenti caput aliquod Hebraicè legentem inveniebat, & quod mirere, ne in Ecclesia quidem hocce studium deseruit, cum etiam illic, dum Hymni Davidici decantarentur, ipsa interim Hebraico Idiomate mente psalleret, nam, ut rectissimè dixit aliquis,

Non vox sed votum, non chordula Musica, sed cor,

Non clamans, sed amans cantat in aure Dei.

Nihil ab ea editum vidi præter Epistolas quasdam Gallicas, & Poemata eadem lingua, si modò, qua erat modestia, hæc ediderit. Claruit A. 1634.

Theodorus Tronchinus in Oratione Funebris, qua Henrico Duci Rohanio publicè parentavit A. 1638. *Ex Liberis Catharina du Partbenay superstites sunt adhuc Illustrissimus Benjamin Dux de Soubize, & Illustrissima Soror Anna Musarum delitiæ & ornamentum.*

De eadem cum laude, Anna Maria à Schurman (de qua alibi) in Epistolis à Frid. Spanhemio editis A. 1650. p. 293. & seq.

CLAUDIUS HARDIÆUS.

Claudius Hardiæus, Sebastiani apud Cenomanos vectigaliurn Quæstoris filius, Curia Parisiensis i. Advocatus, & paulò post in Castello Consiliarius, vir Mathematicarum Artium & Arabicæ linguæ eximiè gnarus, claruit A. 1635. Ex-

Hujus in Hebraicis peritiam firmat Phil. Aquinas Epistola præfat. in Capitula Patrum à se ex Hebræo in Gallicum sermonem versa.

tant Euclidis Data cum Græco Marini Philosophi Commentario, utrumque ab eo Latinè versum Scholiisque illustratum. Plura leges in Appendice.

Testimonia de Hardiæo & ejus Scriptis.

LE P. Jacob dans son Traité des Bibliothèques 1645. *Quant à la Bibliothèque de M. Hardy Conseiller au Chastelet, elle fait bien voir la connoissance qu'il a des bons Livres, particulièrement des Mathématiques & des langues Hebraïq³ & Arabesq³.*

Vossius in Opere de Scientiis Mathematicis p. 433. *Euclidis Data etiam è Græcis Latina fecit Claudius Hardy, Sebast. filius, ac felicius id præstitit quàm antea Bartholomæus Zambertus.*

Sarravius Is. Vossio, Lut. 3. Feb. 1651. *Bodini Librum de abditis rerum sublimium arcanis olim ex Authoris autographo, descripsit Ardisius vir doctus, in Castelleto, quod vocatur, Consiliarius.*

Pet. Gassendus in Vita Peireskii p. 187. *Exstat Codex Evangeliorum Arabicus penes illustrem Mon-morium, quo Præfationes integræ continentur. Habent illæ ex pereruditi Hardyæi Interpretatione, fuisse Matthæi Evangelium Hebraicè scriptum Anno Claudii 1. Ascensionis 9.*

Petrus Morinus part. 2. Exercit. Biblic. p. 527. edit. fol. *Vir Clarissimus Lat. Gr. & Heb., sed præsertim Arabicæ linguæ peritissimus, nec modò Jurisprudentiæ, verum etiam variarum scientiarum consultissimus D. Hardy, Regius in tribunali Parisiensi Consiliarius, mihi veterem codicem dedit utendum Hebraicè manuscriptum, Librum sc. Grammaticum R. Jonæ filii Ganæ.*

JOHANNES MORINUS, Blasensis.

Joh. Morinum Congregationis Oratorii Presbyterum, in linguis Orientalibus fuisse versatissimum, sed Pentateucho Sama-

Samaritano nimis addictum, Scripta clamant ; hujus Sciagraphiam Autore P. Constantino, (quam Lutetiâ discedens à clarissimo viro D. Henry Patricio Lugdunensi, cum aliis dono accepi) legere potes in limine Exercit. Biblicarum ejusdem. edit. in fol.

Morini Scripta.

Biblia LXX. Interpr. cum Præfat. ac Prolegomenis *, Par. 3. vol. fol. 1628.

Exercitationes in utrumque Samaritanorum Pentateuchum

* Paris. 1631. 4.

Exercitationes Ecclesiasticæ, Paris. 1626. 4.

Exercitationes Biblicæ. Lut. 1633. 4. dein secunda parte auctiores recusæ. fol.

Tractatus de Sinceritate Heb. Græcique textus dignoscenda, Paris. 1634. 8vo. contra Taylerum, Bootium, ac Muifium.

Grammatica Samaritana, ab Hottingero citata in Bibliotheca Orientali, p. 311.

Ordinationes Nestorianorum, Syriacè cum versione, idem ibidem p. 288.

Versio Epistolarum à Samaritanis Ægypti ad Scaligerum scriptarum ; Gassendus in Vita Peireskii. p. 68.

Versio tertiæ Præfationis Eliæ Levitæ lib. Masoreth, &c. de qua Jos. Ant. Gonçalez de Salas in Dissertatione de duplici terra, 1650. p. 163.

Idem calculum suum adjecit Lexico Hebræo-Rabb. Phil. Aquinatis, A. 1629. excuso.

La Vie de Bellarmin trad. de l' Italien de Jaques Fuligatti, à Paris 1635. 8.

L' Histoire de la delivrance de l' Eglise Chrestienne par l' Emp. Constantin, à Paris 1630. fol.

Plura non vidi, Claruit Anno 1635.

* Hæc Prolegomena confutarunt Fr. Taylor & Arn. Bootius in Libello Amstelodami excuso, An. 1636.

* Has in suis Antimorinianis Exercitationibus confutavit Joh. Henr. Hottinger.

Vario-

Variorum Testimonia de Morino & ejus Scriptis.

PEt. Gassendus in Vita Peireskii p. 67. & 68. Samaritani Ægypti duabus Scaligeri Epistolis responderant, sed quod ille in Genebrardi aliorumque manus incidissent, detenta sunt. Donec Scaligero mortuo Peireskius & obtinuit, & per virum impense doctum Job. Morinum à Congregatione Oratorii, Latinas fieri curavit.

Idem p. 161. Ille compleretur magnarum Bibliorum editio, per doctus ille Job. Morinus curabat Pentateuchum Samaritanum.

Josephus Antonius Gonzalez in Dissert. de duplici terrap. 160. Plenius fusiusq; ista nosse qui velit, adeat virum peritissimum ling. Orientalium, eruditionisq; multimodæ omniscium Job. Morinum Exercit. in Samaritan. Pentateuchum.

Petrus de Marca nuper Archiepiscopus Parisiensis, in Opere de Concordia Sacerdotii & Imperii, Sorbonæ censura notato; edit. 1641. p. 502. Illustrissimi Baronii de Constantini Donatione conjecturam refellit ut eruditiss. Job. Morinus variis argumentis.

Idem in dissertatione de Primatu Lugdunensi & cæteris Primatibus p. 129. Par. 1644. De Arelatensis Episcopi autoritate & cæterorum vicariorum, eleganter & erudite vir celeberrimus Job. Morinus in Exercitationibus Ecclesiasticis.

Leo Allatius Doctissimo viro & de Ecclesiastica Antiquitate meritissimo Job. Morino in Dissert. de recentiorum Græcorum Templis p. 98. 2. part. Observat. de Rebus Ecclesiasticis Græcorum, Paris. 1646.

Bartholdus Nihusius initio Prologi Galeati in Leonis Allatii Confutationem Fabulæ de Joh. Papissa, Col. 1645. Persuadere nobis quidam Academicorum Helmeftadensium velit, Fr. Guicciardini pueriliter irati, nescio quas nenas à Pithæo Catholico laudatissimo exornatas hostili in Rom. Pontificem Prologo. An ita sit, inquisivi in Galliis, ubi Pithæus vixit, ac deprehendo teste non uno, esse merum figmentum ab inimica Catholicis & falsaria manu profectum. Audiatur nunc vel solus Job. Morinus, Amicus meus eximius, cujus nomen celeberrimum ubique gentium, Prefatio illa

illa, (inquit scribens ad me) in Discursum Guicciardini non est Pithæi; in Pithæi Operibus ante paucos annos diligenter collectis & editis non extat. Deinde legi in Bibliotheca Thuanæ duas Guicciardini de Origine potestatis, &c. varias editiones, in quibus Pithæi nomen non est isti præfationi præfixum; quapropter insignem optimo viro injuriam Germanus ille infert. *

* Is est Georgius Calixtus Theologus Lutheranus C.S.E.

Hugo Grotius Joh. Cordesio 19. Sept. 1634. Vester Cramoisius spectandas mihi exhibuit Morini eruditæ Dissertationes.

Sam. Bochartus in Geograph. S. p. 857. De duplici Hebræorum charactere vide doctissimum Morinum in Pent. Samaritanum Exercit. secunda, c. 4.

Hottingerus in Biblioth. Orient. p. 288. Ordinationes Nestorianorum è Vaticana Bibl. de promptas Syriacæ cum versione edidit Joh. Morinus ab Ekelensi adjutus.

Joh. Viccars (de quo alibi) in Decaplis * 1639. p. 61. Alii (inter quos Morinus) quibus de hac inscriptione Sinaica in monte Oreb colloquium habui, aliter sentiunt, ne gry quidem de mysterio sonniantes. *

* Hujus Angli Opus, perhumaniter mihi commodatum

Brianus Walton (de quo alibi) in Dissert. de linguis Orientalibus 1658. p. 41. Joh. Morinus vir doctissimus, cui multum ob labores in Samaritano Pent. docti omnes debent, 4. habuit exemplaria, quibus usus est in editione Parisiensi.

est ab ornatissimo Viro D. Jac. Guiberto, in Ecclesia Rupelensi V. D. Ministro.

Idem p. 118. Mirum est Joh. Morinum virum alias doctissimum, statuere tam Græcam 70. quàm vulgatam Latinam divinæ auctoritatis esse, cum inter se sæpiissime discrepent & contraria affirmant.

* Hic Viccarsii locus

Eundem tacitè notat Sim. Muisius in fine Dissertat. de Textus Hebr. Autoritate, Commentario in Psalmos præfixæ, ut in ipso Commentario in v. 7. Psalm. 40. secundum Hebræos.

cum bono Deo illustrabitur in vita

De eodem cum laude Vossius in Harmonia Evangel. p. 350. Naudæus in Epigrammatibus p. 12. edit. Paris. & alii.

Thomæ Obecini Itali.

SAMUEL PETITUS, Nemausensis.

Eodem quo Morinus tempore vixit Samuel Petitus V. D. M. & SS. Theologiæ apud Nemausenses Professor, vir Hebraicè & Cophticè doctissimus, & in omni Antiquitate,

tate, Ecclesiastica præsertim, oculatissimus. Hujus Scripta sunt.

Miscellanea. Paris. 1630. 4.

Eclogæ Chronologicæ. Paris. 1631. 4. Les mesmes en Fr. imprimées en mesme année.

Varia lectiones. Paris. 1633. 4. in quarum lib. 4. c. 8. Gorionidem de novo versum & Notis illustratum se editurum pollicetur.

Commentarii in Leges Atticas, Paris. 1635. fol.

Observationes. Paris. 1642. 4.

Diatriba de Jure, Principum edictis &c. Amstelod. 1649. 8. cum alia de Dissidiorum Causis, Effectis, & Remediis.

In Ep. Præfatoria ad Salmaſtum, Sam. Sorberius postea Pontificius, se editurum promittit Avunculi in Josephum Animadversiones, quamvis ad umbilicum haud perductas.

Versus Latini in obitum W. Schikardi, ad calcem Orationis in ejus funere habitæ.

Variorum Testimonia de Petito & ejus Scriptis.

CAssendus in Vita Peireskii, p. 143. *Mense Julio Anni 1629. Nemausi cum foret, commendavit raram vi tutem, eruditionemque Sam. Petiti quibusdam ex Primoribus Auticis, ut Michaeli Mariliaco Pro-Cancellario, Antonio Ruzæo Deſſiati Marchioni Ænarii Præfeto & aliis. Erat Petito præ manibus Fasciculus Miscellanearum Observationum in bonos Autores: itaq; ipsi autor fuit cum aliorum inferendorum, tum non negligenda interpretationis in ea, quæ lingua Punicæ apud Pænulum Plauti efferuntur.*

Idem p. 168. Salmaſius Petitusque ex paucis libris communicatis in lingua Coptica plurimum profecerunt.

Idem p. 195. Cum Sam. Petitus appareret tum novam Interpretationem, tum eruditæ in Josephum Notas, obtinuit ipsi per Holstenium variorum locorum collationem cum tribus Codicibus Vaticanis Mss.

Sam.

Sam. Sorbier à Mr. Patin, D. en Med. p. 441. de ses Lettres 1660. *Les Animadversions de feu mon Oncle sur Joseph, sont entre les mains de sa Veuve, qui les garde comme un Trésor, duquel elle espere de retirer une bonne somme d'argent. Je ne say s'il se trouvera quelques doctes curieux assez riches pour acheter des Escritures indigestes, qui demanderoient beaucoup de loisir & d'erudition Talmudique, afin qu'elles peussent estre mises en estat de voir le jour; quas verò author ipse non absolvisset, moriens pro non inchoatis haberi voluit.*

Le mesme à Mr. Menage, d'Avignon le 10. Juill. 1657. *Je ne vous puis rien promettre du Joseph de feu Mr. Petit mon Oncle, ny de la Critiq. de Croi, v. la p. 263.*

Sarravius Jac. Palmerio à Grentmesnilio Lut. 14. Jul. 1639. *Mitte citò quæso censuram tuam de loco Demosthenica Syngraphæ ἐν τῷ κτ' Λαχεῖταις à Sam. Petito in Commentario ad Leges Atticas explicato. Quod postulo duabus de causis. Prima quia quotidie expectamus Petitem huc venturum, & gratum erit mihi tuis armis instructo cum illo decertare: Altera quia ὁ πάλιν Salmasius postremis suis scribebat, se in suo novissimo Libro de modo Usurarum, totum illud Petiti caput de Usuris Atticis perperam ab eo intellectum confutasse. Et juvabit videre, quid illi præriperis.*

Idem eidem Lut. 4. Non. Aug. 1639. *Amœnitatem ingenii tui, verborum vocumq. copiam, certè non possum satis mirari. Si jam audet congregi Petitus, spondeo ipsum ad te deductum iri victum, vinctumq. ὁμῶς καὶ ἐγὼ ὑπὸ τῇ χειρὶ σου ἵμῃσι. Pusillum suiq. nominis virum eum præstabo, ni submissè se gerat.*

Idem Alex. Moro 26. Decemb. 1639. *Quod de Castrensibus tuis purpuratis & eruditissimo Petito narras, magnopere placuit: illos ego impense colo & veneror, hunc etiam amo. Accedit me aliquando Sam. Sorberius ejus nepos, qui est adhuc ἐν τῷ μικροῦς τελετῶν Ministerii Ecclesiastici; quem ego cum ob doctrinam singularem, tum maxime ob patris magnam & ἐκ δικαίᾳ ἐπὶ τῷ ὀνόματι famam magnifacio.*

Idem Fr. Gronovio Roth. 2. Nov. 1640. *Sed qui omisus Petitus? Nunquid licuit Nemausum excurrere? An eum tibi reduci ex Italia servas? Verendum tamen est, ne, omissa illa plaga,*

aliò divertas, idque optimo viro, qui te summe colit, foret acerbissimum.

De eodem p. 17. & 20. Epist.

Salmasius Hug. Grotio Divione 8. Id. Maj. 1630. Exi-

gui Nemausensis auguror tibi lecta Miscellanca. Si quid veri quoque mihi augurari licet, αἰνέωνας & κατένωνας. Profectò de meo permit-tes mihi ut sensum tuum, qualis sit, conjectura assequar. Non puto tibi probasse, ut deinceps Canissam pro Casina* legamus, cum certum sit, tribus brevibus illam dictionem in Plauto constare. Nec Canissam esse Κωίστην censebis, nec inde dictam cum id autumabis à loco Atticae urbis Κωόσταρες nomine. Idem ferendum iudicium de ceteris omnibus correctionibus Plautinis. Nulla quippe est ex omnibus, quam pro vera ac probata sumere ausim; multae absurdissimae. Quas in Graecis Authoribus excogitavit, nihilo meliores. Legem Senarii Iambici apud Graecos Comicos non videtur tenuisse, adeò saepe contra metri mensuram offendit. In Punicis Plautinis an melius illi successerit, tuum esto iudicium. Non tantus sum Hebraeus, ut me interponere audeam, video tamen, multae esse, quae non cohaereant; & videor etiam id posse ostendere, cum paulo plus accesserit firmitatis studiis meis in Hebraismo & Arabismo, quibus nunc conjunctim & totus incumbo.

Idem eidem Divione Kal. Jan. 1630. De Exiguo permolestum mihi accidit, quod scripsisti, Platum illi Aristophanis, quem elucidavit, nihil profuisse, ut Aesculapium saltem aliquem reperiret, qui veri Plutios oculos aperiret in sui gratiam. Diserucior non in talem incidisse, qualem inducit Comicus. De Punicis Plautinis tecum sentio, vel Plutios caciorem in plerisque deprehendi.

Idem Gul. Staackmanno Hagam, Leydæ 3. Eid. Jan. 1635. De Professore vestrae Academiae à Gallis eligendo, huic Professioni dignè exequenda idoneus mihi videretur Aubertinus Ecclesiae Paris. Pastor; si respueret, succedaneus ei dari posset Sam. Petitus Nemausensis Ecclesiae Minister, qui sedis suae locique cum aliis multis dubius est, ob vexationem, quae sit Ecclesiae in Gallia Reformatis, in peregrinitatem reductis plerisque earum Pastoribus, ac per alias etiam criminationes fugatis. Petitus hic nomine doctrina magnus est, nam & Scriptis multis jam inclaruit, quibus eruditissimum se ling. Orientalium ostendit & in omni Antiquitate Ecclesiastica versatissimum, ne de Theologia ac Philosophia dicam, cujus est peritissimus.

Grotius

* Lege virum incomparabilem D. Sam. Bochartum in Opere de Animalibus Biblicis part. 1. p. 664.

Grotius Peireskio Lut. 22. Maji 1637. Cum Josephum interpretandum suscepit Petitus, magna vir diligentia linguarumq; sciens, multum eo nomine gaudeo, paratus conferre quicquid potero, quod in hoc negotiorum aestu sanè exiguum est.

Sam. Sorbier à Mr. de Marmiesse Evesque de Conserans, de Rome le 4. le May 1655. p. 326. de ses Lettres, J'ay esté présent & deux fois à baiser les pieds du Pape, qui m'a donné aussy longue audience que j'ay desirée. Sa Sainteté m'a répondu en la langue que je luy parlois; Antu es ille Sam. Petiti nepos? & m'a fait quelques questions sur les doctes de Hollande, dont elle avoit entendu parler à Munster.

Grotius Salmasio Lut. 13. Maj. 1630. Exiguo omnia quæ scribis dixeram; ille verò obsurduit, ne hoc quidem mihi credens, non posse Senarios anapesto claudi. Vides cui librum inscripserit. Ivit traditurus ipse rus, ubi tum letitia dator agebas. Cum magnas expectaret gratias, forte & aliquid de imbre, qui in Danaen pluit, non modo videre eum non potuit, sed cum instaret, vix effugit quin Janitoribus vapularet. Adeò nihil illi profuit aut Plutum Aristophanis demeruisse, aut eum, qui in Gallia Pluti locum tenet. De Penulo dixi illi quod res est, non aliam in illa nobili scena querendam interpretationem ab iis, quæ Latinè sequuntur: sed Punica bis esse posita, ex diversis sc. Codicibus duplicata Scriptura, & quidem ita, ut posterior sit priore corruptior & vocibus quibusdam omissis contractior. Mirum est, quæ ille nobis ex Græcis nominibus propriis appellativa Syriaca fecerit, & quam confusos sensus.

Idem Joh. Cordesio 30. Octob. 1634. Petiti Leges Atticæ videre aueo, ut cognoscam, an supra Scaligeri collectionem, quæ usum me memini, aliquid præstiterit.

Idem Cl. Sarravio 18. Jan. 1640. Exiguus noster, vir bonus eruditusque nodum in scirpo querit, non metuenda metuens. Nam si novi Fæderis authoritati non obstant tot quæ olim deprehensa sunt, & * Intelligit quotidie deprehenduntur, discrepantes Scripturæ, quid mali facit qui * in doctissimum Lud. Cappellum, meum in Hebraicis Præceptorum, qui Criticam Sacram jam tum adornaverat.

Gerardus Joh. Vossius Samueli Sorberio, Amstelod. Kal. Janu. 1634. Ut satisfaciam expectationi tuæ, præter affectum meum requirit amor meus erga Avunculum tuum Sam. Petitum, qui te sic diligit,

diligit, & cui magnopere obstrictus est totus orbis literatus. In fine Epistolæ, Felicissimum annum exopto eximio Petito.

Thomas Reinesius lib. 1. var. Lect. c. 25. Ingeniosissimus Petitus, vir non sui nominis, sed verè inter Gallorum literatorum maximos numerandus.

M. Sorbier dans l'Histoire de son changement de Religion, à Paris 1654. p. 8. 9. 10. & 11. *J'estois chez feu M. Petit mon Oncle (personnage que la publication de quelques ouvrages de Critique rendent assez connu parmy les sçavans) qui prenoit soin de mon education & m'aimoit beaucoup. Aussi luy rendois je tous les respects & toute la soumission que je devois à sa qualité, à son âge, & à son merite. J'observois toutes ses paroles, je prenois garde à toutes ses actions; & je me proposois sa probité & sa moderation en exemple, si je ne pouvois atteindre à son esprit & à son erudition. Je l'entendois parler tousjours reveremment de l'Antiquité Ecclesiastique dont il avoit une grande cognoissance, estimer beaucoup les SS. Peres, priser l'ordre du bon gouvernement, & blamer l'étourdissement & la mauvaise conduite de ceux qui broüilloient l'estat sous pretexte de Religion, & j'ose croire qu'il eut enfin donné les mains, si Monseigneur le Cardinal de Bagni & Monsieur de Peiresc eussent, dans une plus longue vie, eu plus de loisir de le retirer du party auquel il estoit attaché.*

Le mesme au mesme Livre p. 121 Demandant de Paris à M. Petit son sentiment sur le sujet des troubles que je voyois naistre en Angleterre, il me répondit de Nismes dans sa Lettre du 29. d'Aoust que la Hierarchie estoit instituée depuis le temps des Apôtres. Hierarchiam esse dixi jam ab ipsis Apostolorum temporibus institutam, ut dissensionum plantaria evellerentur, & schismatum semina tollerentur, & intra hoc intervallum, quod est ab Anno Neronis quarto ad septimum ejusdem, toto orbe decretum fuisse, ut unus de Presbyteris electus, Episcopus κατ' ἐξ οὐλῆ dictus, cæteris superponeretur, & ad eum omnis Ecclesiæ cura pertineret. Habes paucis, sed tibi uni, animi mei sensum in hoc negotio. Il ne vouloit pas que je le deferasse à ses Collegues; & ce n'est aussi que dix ans apres sa mort, que je leur fais savoir quelle estoit son opinion sur cette matiere.

De

De eodem And. Rivetus in Decalogum 1637. p. 177.
Vossius in Opere de Idololatria, p. 1196. & de Scientiis Mathe-
maticis p. 238. Petrus de Marca in libro de Concordia Sacerdo-
tii & Imperii p. 49. Bochartus in Geograph. S. p. 849. Seldenus
in Mari Clauso, Lond. 1636. 8. p. 184. & alii.

P E T R U S B E R T R A N D U S
M E R I G O N U S.

Hic linguam Hebr. & Græcam docuit Parisiis circa An.
1636. Scripta sunt, Versus Græci in Gabr. Naudæi Opus
inscriptum, *Addition à l' Histoire de Louis XI.* An. 1630. excu-
sum, & Grammatica Græca Clenardi, accessionibus aliquot
locupletata.

L'Auther de la Gram. Greque de Port-Royal, dans
sa Preface, *Entre ceux qui ont le mieux travaillé à éclaircir ou à ampli-
fier la Grammaire de Clenard, doit estre mis Mr. Merigon, qui a enseigne
la langue Grecque & Hebraïque dans l' Université de Paris.*

N I C O L A U S C L A U D I U S F A B R I C I U S
de P E I R E S C, *Belgenserii natus.*

DE magni hujus literatorum Mæcenatis, æternaque me-
moria dignissimi Senatoris vita, siquid doctissimis & ac-
curatissimis Petri Gassendi & Joh. Jacobi Buccardi lucubratio-
nibus adjiciam, Cræsi thesauris teruntium addere meritò exi-
stimer, ac post Homerum, quod ajunt, Iliada. Observet tan-
tùm lector sequentia de eodem testimonia, à Borello, castrensi
Medico in Auctario ad ejusdem Vitam haud notata.

Obiit Anno
1637.

Testimonia de Peirescio.

Nic. Claude Fabry à Scaliger, d' Aix le 25. Fev. 1604. *Des-
que j' ay esté hors de mes Theses publiques, il m' a fallu resou-
dre à prendre mes degrez de Docteur és Droits selon la coustume du Pais,
selon laquelle entr' autres formalitez, il à esté necessaire de banqueter &
festoyer*

festoyer deux ou trois fois tous Messieurs de la Cour du Parlement, tous Messieurs de la Cour des Aydes, Comptes & Finances, la plus grande part des Dames de la Ville, & une bonne partie de la Noblesse de tout le Pais: ce qui ameine une suite de Bals, Visites & autres complimens desquels je ne pensois jamais voir la fin. Au reste lors que mieux je cuidois estre delivré de ce tracas, voila que Mr. deCallas mon Oncle me fait resignation de son estat de Conseiller en la Cour de Parlement, & m'embarque par ce moyen en une infinité d'autres affaires, qui m'ont desja importuné beaucoup plus que je ne voudrois, veu que mon bumeur seroit plustost de vivre en liberté.

H. Grotius in Epistola M^s. ad Casp. Barlaeum, Lut. 16. Apr. 1639. Si quis est, pro quo liceat inverecundum esse petitorem, is fuit Peiresius, solitus benefacere & ignotis & non petentibus. Celebratus in Italia est Orationibus. Nunc etiam carmina ex toto orbe ad ornandam ejus memoriam colliguntur, quadraginta, quod nunquam factum est linguis. Ego, majoribus operum impar, Epigrammate Latino prosecutus sum viri de publico, ac de me quoque optime meriti nomen.

Is. Calaubonus Jos. Scaligero, Lut. 6. Non. Maj. 1606. Vir nobilissimus, cui has trado, nihil certi habet de sua isthuc profectioe. Is est Peiresius Provincialis, tui observatissimus. Ostendit ille mihi tuorum majorum, qui Veronae imperitarunt, monumenta, si quid judico & exco^ora^ore. Utinam possent illa isthic edicula tuis notis.

Salmasius ad eum saepe in Epistolis.

Le mesme à Mr. du Puy, à Grigny le 13. Juill. 1628. Je vous renvoye la Lettre de Mr. Peiresc & vous en remercie comme je luy fais pour les remarques de l'antiquité, qu'il a daigné rechercher si curieusement à mon ujet.

Idem Vossio, Leydæ 14. Kal. Jan. 1634. De Antoniniana Columna, scriptum nuper mihi est à Senatore Aquensi talium curiosissimo, qui multa ad institutum pertinentia submisit ex ditissima sua antiquaria suppellectile, extare ejus in his locis pleraque exemplaria manu expressa & transcripta.

Idem Jacobo Golio, Divione Idib. Feb. 1636. De humanitate & beneficentia Peirescii nostri quae dicis, profecto verissima sunt, nihilque dici de ejus candore, liberalitate, ac magnificentia potest, quin omnia omnium verba factis exuperet. Quod ruborem inde tibi suffusum narras, illum deleri ex tuo illo ingenio velim; injuriam quippe optimo viro

viro fieri puto, quum timide beneficia, quæ tam cupide offert & cupidius confert, accipiuntur. Obligatur cum obligat. Nihil unquam tale vidi.

Idem in Opere de Primatu, p. 104. Habemus & paraphrasim Arabicam Canonum Nicænorum, quam nacti sumus beneficio nunquam satis laudandi viri & præcipue Nic. Peirescii.

Leo Allatius p. 52. Animadvers. ad Antiquitates Hetruscas Ingirami, Paris. 1640. Nic. Faber Peirescius immaturius nobis ereptus, & nobilissimo Academicorum Humoristarum Romæ, dum hæc scribo, funere honestatus, Hieronymo Aleandro scripserat, Kalendarium à Salmasio laudatum vetustissimum esse.

Sarravius Jacobo Palmerio, Rothomagi Non. Aug. 1640. Prodit brevi Nic. Fabri Peirescii, viri æterna fama dignissimi vita à Gassendo conscripta, in qua plurima naturæ experimenta mira & nova proferuntur.

Antonius Clementius in Vita Salmasii; Per idem tempus commodum accidit, ut amicitiam suam illi & singularem affectum, ultrò offerret vir & eruditione & genere nobilissimus, nec sine honoris præfatione nominandus Fabricius de Peiresc, Regius in Aquæ-Sextiensi Curia Senator, literarum, dum vixit, magnus instaurator, & literatorum Mæcenæ planè incomparabilis.

Idem ibidem, Multa perperam, nescio quo facto, in Vita Peirescii à Gassendo relata, alias fortasse docebimus.

Joh. Morinus in Opusc. Hebræo-Samarit. p. 95. Editione jam peracta, tres alii Pentateuchi Hebræo-Samaritani Codices nobis supervenerunt ab amplissimo viro, & Antiquitatis profanæ & Ecclesiasticæ studiosissimo Peirescio, Senatore Aquensi, ad nos missi.

Fr. Ogier dans la Censure de la doctrine curieuse de Garasse, ch. 5. 1623. Cet homme sans doute ne void qu'à travers la Lunette de Mr. Perez, qui fait paroître un Ciron gros comme un Limaçon, les Pucelles grosses comme des Crocodiles.

Boxhornius Const. Hugenio, in Vitam Agricolaë à se Notis illustratam, Lugd. Bat. 1642. Per te factum est, quo minus suos Italia Molinos, suos Gallia Peirescios, veros Apollines Musarum, invidere necesse haberemus.

H. Grotius Ben. Auberio Maurerio, Lut. 22. Apr.

1621. Puteani & Perezii, qui sine mora, ut adventus mei nuntium accepere, ad me visendum accurrerunt, comitati nihil non debeo.

Idem ad Peireskium sæpe, in Epistolis ad Gallos, 1650.

Idem in Annotatis ad Librum de Veritate R. C. Paris.

Pag. 325.

1640.8. Nicolai Damasceni reliquias aliquot nuper accepimus beneficio viri amplissimi Nic. Peiresii, in cujus morte & literæ & literati omnes damnum incredibile fecerunt.

J.F. Gronovius in Lib. de Pecunia vetere, p. 401.

1656. Unum non sine gemitu legi, sanctissimum illum & divinum Fabricium Peirescium, autores omnes & Græcos potissimum, qui de ponderibus & mensuris scripserunt, per Bibliothecas Vaticanam, Regiam, Augustanam, cæteras, exscribi curasse, ut cum hominibus istorum studiosis communicaret. Ubi talem? Unde talem? Quando talem? Quo thesaurus iste devenit? Aut quis ejus copiam mihi futurus est?

Jac. Gaffarel dans ses Curiositez inouïes, 1650. p. 173.

Je ne dis rien de cet instrument merveilleux qu'on voit dans le Cabinet de Mr. de Peiresc, montrant les heures, & le juste mouvement du flux & reflux de la Mer, par le mouvement d'une eau bleue enfermée dans un tuyau de verre fait en cercle, dans lequel on voit par fois cette eau entièrement suspendue.

Le même au même Livre, p. 177. Monsieur de Peiresc, duquel j'ay parlé cy devant, tres curieux & sçavant dans l'Antiquité, a parmi le grand nombre des raretez de son Cabinet, comme j'ay déjà remarqué, plusieurs de ces figures Talismaniques qu'il ne m'a peu faire tenir, à cause du commerce de Lion rompu par le malheur de la maladie.

Malherbe dans ses Lettres, p. 544. de ses Oeuvres, publiées par Porcheres d'Arbaut son cousin, l'an 1630. Je priay Mons. de Peiresc de rendre vostre Lettre à Mr. le Garde des Sceaux, ce qu'il fit selon sa courtoisie accoutumée.

Le même à Mr. l'Evesque de Riez, le 15. d'Aoust 1621. Monsieur de Peiresc, de qui je tiens la pitoyable nouvelle de Mr. le Garde des Sceaux, me l'a en même temps aucunement adoucie, parce qu'il m'a écrit de la bonne volonté qu'en cette occasion le Roy a témoignée pour Mr. Ribier.

Le

Le mesme à Mr. Coeffeteau, Je viens d'apprendre par une Lettre que Mr. de Peiresc m'a escrite le don que le Roy vous a fait de l'Evesché de Marseille.

Nic. Coeffeteau à Mr. de Malherbe, de Mets le 15. Octob. 1621. dans le Recueil de Lettres de Faret; Je me reserve à escrire à Mr. de Perez par un Gentilhomme qui m'a icy apporté de ses Lettres.

Balzac à Mr. l'Huillier le 15. d'Aoust 1640. Je vous dois une Lettre il y a long temps & la nouvelle de la mort de Monsieur de Peiresc exigeroit de moy quelque chose de plus qu'une Lettre, si je me conseilloy aux premiers mouvemens que j'ay eus & à la coustume qui se pratique. Mais toutes sortes d'Offices ne se doivent pas rendre à toutes sortes de personnes. Ce seroit offenser la Philosophie, & douter de la profession que vous en faites, de vous traiter comme les hommes vulgaires, & je voy bien que Seneque a consolé des femmes & un valet, mais je ne voy pas que personne ait jamais osé consoler Seneque. Je demeure d'accord avec vous, de ce que vous dites de plus haut & de plus magnifique de vostre amy: Et si vous me permettez de me servir en François d'une parole empruntée de Grece, j'ajouste que nous avons perdu en ce rare personnage une piece du naufrage de l'Antiquité & les reliques du siecle d'or. Toutes les vertus des Temps Heroiques s'estoyent retirées en cette belle ame. La corruption universelle ne pouvoit rien sur sa bonne constitution, & le mal qui le touchoit ne le souilloit pas. Sa generosité n'a esté ny bornée par la mer ny enfermée au desà des Alpes: Elle a semé ses faveurs & ses courtoisies de tous costez: Elle a receu des remerciemens des extremités de la Syrie & du sommet mesme du Liban. Dans une fortune mediocre il avoit les pensées d'un grand Seigneur, & sans l'amitié d'Auguste il ne laissoit pas d'estre Mecenas. De sorte qu'apres cela je n'ay pas beaucoup de peine à vous avouer qu'il conservoit à la France la premiere gloire de sa franchise, & la bonne opinion que les estrangers ont encore d'elle. Je croy aussi bien que vous, Monsieur, qu'il sera pleuré de tout ce qu'il y a de grand & d'illustre, de raisonnable & d'intelligent dedans & dehors le Royaume. Je m'assure que l'Italie en fera commemoration en ses doctes assemblées, & qu'au siecle des Princes Barberins, Rome ne peut pas estre indifferente pour une memoire si chere aux Muses. Je ne doute pas mesme que le S. Pere, qui l'a estimé, ne le regrette, & qu'au milieu de la lumiere qui l'environne au dessus de nous, il ne souffre que ce nuage monte d'icy bas jusques à luy.

Le même à Mr. Chapelain le 1. de May 1637. Je ne savois point le merite extraordinaire de ce Mr. le Conseiller de *** & vous estes le premier qui me l'avez mis à si haut prix. Feu Mr. de Malherbe estoit un de ses particuliers amis, & m'en parloit quelquefois, mais seulement comme d'un homme extremement curieux, grand amateur de Relations & de Nouvelles, grand chercheur de Medailles & de Manuscrits, grand faiseur de Cognoissances aux Païs estrangers, grand Admirateur de tous les Docteurs de l'Academie de Leyde, &c. Il me semble que tout cela ne fait pas un grand personnage. Je ne doute point qu'il ne fust officieux & fidelle amy. Mais il y a de la difference entre les vertus heroiques, & les vertus des particuliers: entre la gloire & la bonne reputation; & par consequent entre Mr. le President de Thou, & Mr. le Conseiller de ***.

Le même au même 8. de Janv. 1640. Croyez vous au reste que Monsieur de la Rochefoucault n'avoit jamais ouy parler de vostre Mr. de Peiresc, & que force autres personnes qui ne sont ny barbares ny ignorantes ne le cognoissent non plus que luy? Vous voyez par là que sa reputation estoit bonne, mais que c'est le Seigneur Italien qui a entrepris de la faire grande, & que sa Panglossie* est plustost un effet de ses sollicitations, qu'un devoir volontaire dont les peuples se soyent avisez.

* C'est le Recueil des Eloges donnez à Mr. de Peiresc presque en toutes langues que Jeh. Jaques Bouchard fit imprimer à Rome à la fin de sa Harangue.

Le même au même le 16. Fev. 1640. Je suis tres persuadé du merite de Mr. de Peiresc, mais c'est de sa reputation que je vous parlois, & vous savez qu'il y a un donum famæ que tous les Doctes ne possèdent pas, & qui fait cognoistre ceux qui le possèdent non seulement du Senat & de l'ordre des Chevaliers, mais encore du menu peuple & des Artisans.

Le même au même le 14. Juill. 1641. Vous m'avez parfaitement obligé de me faire copier le passage de la vie de Mr. de Peiresc ou il est parlé de vous & de moy. L'Historien a donné droit dans mon sens & dans mon inclination de me placer aupres de vous. C'est d'une faveur m'en faire deux. J'eusse voulu seulement qu'il eust touché un mot de nostre amitié, & erat huic locus, & que dans la succession de Malherbe il n'eust pas oublié vostre Poësie Lyrique. Je connois qu'il fait l'

art

art d'escrire & que sa Latinité est du bon temps, & partant il fera grand honneur à la memoire de son amy.

Le mesme au mesme le 23. d'Aoust. 1641. Vous ne me disiez point que Mr. l'Huillier est un ancien Romain travesty, & qu'il fait des vers Elegiaques si approchans de ceux d'Ovide. Je voudrois bien les voir à la suite de la vie de son amy Mr. de Peiresc, afin de les voir avec toute la pompe & toutes les lumieres de l'impression.

Balzac a aussi fait une Dissertation (qui se lit dans ses Oeuvres diverses) sur une Harangue prononcée dans l'Academie de Rome, qui est celle de Jeh. Jaques Bouchard Parisien sur la mort de Mr. de Peiresc.

Gilb. Gaulminus Lectori in Theod. Prodrumum 1625. *Quæ Authori nostro decrant, Amplissimus de Peirez Senator ex Vaticano Codice describi curavit operâ & munere Barclaii.* Eadem habet in Notis ad hunc Authorem p. 540. & 555.

Jacobus Sirmondus in Notis ad Sidonium 1662. p. 147. *Integrum constitutionis Honorii & Theodosii exemplum, quod V. C. Nic. Fabricii Peireschii Senatoris Aquensis beneficio nactus sum, hoc loco subjiciam, quod in eo non pauca sint, quam in hætenus editis, meliora & auctiora.*

DAVID YVERUS,

Rupifulcaldiensis.

Circa Annum 1640. claruit David Yverus, Theologus, & præstantissimi viri D. Yveri Engolismensis Ecclesiæ hodie Pastoris Parens, vir in Hebraica literatura præclare admodum versatus. Monuit me elegantissimi vir ingenii D. Joh. Faureau amicus meus, à Petro Jarrigio tunc nostro, eum tacité designari in virulento illo contra Jesuitas Scripto Lugduni Batavorum edito, in quo (pagina nim. octava) mentionem facit Epistolæ, ab eo ad Jesuitam nomine Beaufès, Hebraicè scriptæ. Hæc tantum de Yvero.

An. 1648.

DIONYSIUS CORDESIUS, *Parisinus.*

ANno 1642. Lutetiae diem obiit Dionysius Cordesius, Regis in Castello Consiliarius, vir Latine, Graece & Hebraice doctus, cujus obitum disertissima Oratione luxit D. Goddæus, Venciensis Antistes, ad quam Lectorem remitto.

JOHANNES PLANTAVITIUS, *Lutevensis Episcopus.*

DE eo sic Lud. Jacob in Tractatu de Bibliothecis, p. 658. *M. Jean Plantavy de la Pause Evêque de Lodeve, est tres bien versé dans les sciences divines & humaines, comme aussi dans les langues Hebraïque, Grecque & Latine: Les ouvrages qu'il a donnez au public en sont des evidens tesmoignages, lesquels luy acquierent une grande reputation, aussy bien qu'une celebre Bibliotheque, qu'il a faite par une grande recherche de bons livres.* Hujus Bibliotheca Rabbinica* à Seldenocitatur libro secundo de Synedriis Hebræorum, p. 143. & memini me legisse Mich. Beraldi Scriptum de Justificatione contra eundem. Clauit An 1642.

* Cui adde
Chronolo-
giam Præsu-
lum Lodo-
vensium, A.
1634. excu-
sam 40.

Rivetius in Jesuita vapulante, c. 13. v. 16. *Jesuita ignorare non debet nuperrime Episcopos Albiensem, Nemausensem, & ex Apostata ministro Episcopum factum Job. Plantavitium Pausanum Lodevensensem, adversus Regem stetisse pro Mommorantio perduellionis reo, & eundem cum eo reatum incurrisse.*

Joh. Morinus part. 2. Exercit. Biblic. p. 348. edit. fol. *Vir eruditissimus & illustrissimus Pausanus Episcopus Lodovensis scribit in Biblioth. Rabbinica librum מְבִילָתָא Commentarium esse in 4. posteriores Mosis libros, editumque esse Constantinopoli, An. 1520. & Venetiis An. 1547.*

VALERIANUS FLAVIGNIUS.

Circa idem tempus Hebræas literas Parisiis professus est Valerianus Flavignius, cujus extant Epistolæ de Heptaplis Parisiensibus. Audio etiamnum vivere.

Testi-

Testimonia de Flavignio & ejus Scriptis.

Richardus Smithæus Lectori in Libros de Autore & Essentia Protestanticæ Religionis, Paris. 1629. 8. Casaubonus aliquando dixit, uti mihi vir fide dignissimus D. Flavignius, qui cum audivit, retulit, quod dum Cardinalis Bellarmini Disputationes legebat, de omni Religione dubitare incipiebat. Dum vero Cardinalis Baronii Annales evolvebat, sensim ad Papisticam fidem amplectendam se impelli sentiebat. *

* Quam vere hoc à Flavignio indicatur, ex maximis viri in Baronium Exercitationibus discas.

Hottingerus Epist. Præfat. in Dissert. Miscell. 1652. De Heptaplis Parisiensibus conquerentem audiamus Valerianum Flavignium Doctorem Sorbonicum, linguarum & rerum Orientalium, callentissimum, Epistola ad Fr. de Fleury Doct. Sorbonicum pag. 7. 23. & seq.

Brianus Walton in Dissert. de linguis Orient. 1658. p. 24. Cum vulgata Latina Hebræo in omnibus non respondeat, hoc merito in Parisiensibus culpat Valerianus Flavigny nuper Regius Professor Hebraicus Lutetiæ, in Epistolis, quas de Heptaplis Parisiensibus (stulto licet nimis acerbo) edidit, quod nullam translationem habeant, quæ Hebræo ad amussim respondeat.

TIMOTHEUS DELONIUS,
V. D. M.

Hic linguam Hebræam Montalbani docuit circa A. 1644. & in lucem emisit Conciones aliquot ibidem excusas.

PAULUS THOMAS,
Jarnaciensis.

Paulus Thomas Johannis Filius, vir Hebraicè doctissimus, claruit apud Engolismenses A. 1648. Extant Poemata quædam ab eo edita, quæ legere aliquando volupe fuit. Ejus in Hebraicis peritiam notat Jarrigius in Libro supra citato pag. octava, his verbis, *L'Hebreu est un langage estrange & barbare, au P. B. ausès, car à n'en point mentir il n'en cognoist ny les poincts, ny les Lettres, & ne sçay s'il sçait tourner la Bible du bon costé.*

* De quibus cum laude Balzaci in Ep. Selectis à Menagio editis p. 208. ed. 12. & Nic. Borbonius p. 404. Poëmat. 1630.

Ayant

Ayant receu l'an passé d'un de nos ministres une lettre en Hebreu, il courut de Ruffet à Angoulesme toute la nuit pour en avoir l'interpretation, & la Responce, de Mr. Thomas de Maissonnette homme savant, & qui a une parfaite cognoissance de cette langue. Cet honneste homme ne peut nier ce que je dis.

JOHANNES CROIUS, *Uticensis.*

Jo. Croii patriam acceptam fero piissimo & doctissimo Theologo D. Jo. Pepino amico meo in paucis.

Circa Annum 1650. vixit in senectutem vergens Joh. Croius, Johannis, Scriptis quibusdam clari filius, Biterrensis apud Occitanos Ecclesiastes, vir Hebraicarum literarum cognitione insignis, & in Patrum lectione minime hospes. Hujus Scripta sunt:

Specimen Conjecturarum & Observationum in quædam Origenis, Irenæi & Tertulliani loca 1632.8. quod refellit Petavius in fine Synesii Operum Gr. & Lat. edit. 1640.

In hujus Specim. p.8. citat varias Lectiones suas.

Pag.99. citat Syntagma de nominibus Messia.

Pag. 130. pollicetur se propediem editurum Latine Librum Creationis * (quem nugaces Rabbini Abrahamo tribuunt) cum quinque Commentariis.

Response à la Lettre & au Discours de Balzac sur la Tragedie d'Heinsius, intitulée *Herodes infanticida* 1642. sans nom d'Autheur. Mais que Mr. Sarrau l'un de plus illustres Senateurs du Prince des Parlemens, marque estre Mr. de Croi, escrivant à Mr. Morus à la p.54. de ses Lettres.

Observationum S. & Historicarum in N. T. pars prior. * Genevæ 1644. 4. in quibus Heinsium sæpe exagitat; cujus defensionem susceperunt Batavi in Apologia, An. 1646. edita 8.

In harum Observ. p. 5. pollicetur alteram Observationum partem,

*Hunc Latine vertit A. 1642. Joh. Ritangelius, de quo alibi. Ily a aussi de M de Croi un Ouvrage intitulé; *Semmes convain-* en, imprimé à Geneve 8. en plusieurs volumes.

*Reliquas ut audio, asseruat D. Roure (de quo infra) Jo. Croii nepos. Quæ ut hæc & alia multa ejusdem, cum literarum S Studiosis prompte communicet, obnixè rogamus.

partem, & in fine multas alias. Pag. 106. citat primam part. observ. in V. T.

Pag. 215. pollicetur notas in Matthæum.

Pag. 273. citat Commentarios suos in Manilium. a)

Epistola ad Frid. Spanhemium de M. Amyraldi Theologi celeberrimi sententia, ab Andrea Riveto Epistolæ suæ Apologeticæ inserta.

Preuve de nostre Confession de Foy par l'Escriture, imprimée à Geneve l'an 1645. 8. & augmentée l'An 1650.

A la fin de la Preface au Lecteur, il promet deux Traitez, dont l'un confirmera nôtre confession par les Tesmoignages des Peres, & l'autre par ceux des Adversaires.

a) Pag. 172. hac habet, Heinſii commendationes, quas in Clem. Alex. libros edidit, diligenter ad ipsum Clementem, quem emendatissimum & auctum habemus, examinabimus.

Variorum Testimonia de Crojo & ejus Scriptis.

H Grotius in Epistola Mf. ad If. Voffium, Lut. 18. Mart. 1645. *Croji liber multum hinc legitur, creditur in eo Opere non Beza famam tantum vindicasse, sed & gratificari voluisse Salmasio. Idem ille Crojus Petavium tractat indignis modis; is responsurum se negat, ideo quod norit annua augeri Ministris, contra quos scribitur.*

Sarravius Alex. Moro Lut. Id. Jan. 1642. *Vidi tua indicina Croji responsionem ad Balsacium pro Heinſio. Plurima certe sapient eruditionem altissimam: sed linguam Gallicam & Stylum quod attinet, fuit incultus, dissipatus, inelaboratus, habebitq; non pauca politissimi ingenii & vibrantis orationis Adversarius, etiam in ipso argumento, quaregerat. Opus itaq; laudo, non opificem, idem al quando de Garrisfolii tui Poëmate dicturus. Sed an Crojus ipse autor edendi? vix credam. Scio enim & certo scio, habere eum præ manibus satis amplum volumen Notatorum in Exercit. S. & O. vixidis Leydenſis. Ergo quem Gallice, hoc est, quasi intra privatos parietes, opus ob musteum laudaverit, Latine, id est, per totum orbem terrarum in re non nauci, suggillabit. Explica quæso mihi istud quidquid est Ænigmatis: nisi forsan Gronovius, quem istam Diatribam ad vos detulisse audio, voluit Heinſium, ad quem abituriebat, hac sive arte sive officio demereri.*

Idem eidem Lut. 15. Jan. 1644. *Redditæ mihi sunt amici tui Observationes in Prolegomena jacentis & afflictæ autoris, pro quibus ma-*

gnas tibi debeo & ago gratias. Opus est eruditum, varium, elegans, multi-jugi doctrina & lepore refertum. Placet praesertim θυμὸς ἀνὴρος, quo hominem audacter, nec sub persona, aggreditur. Si autem in solo pene haerens περὶ πύλαις, tot inscitiae & ἀκεραιότητες portenta profligavit, quid non speremus amantes, ubi ipsa adyta reseraverit? Unum vereor, ne languescat ejus impetus, quia Adversarius nihil est repositurus. Tantum enim vivit, ut bibat, * in sua quondam fama sese jactans, cum de futura desperet. Quod cum dico, vides opinor, nullas esse Principis partes in hac fabula, nec is superis labor est.

*Hæc si cum aliis, quæ in iisdem Epistolis de Heinio occurrunt, Lector conferat, vix levitatis notam effugiet magnus ille Togatus. De quo lege strenuum paternæ famæ vindicem Nic. Heinium Notis ad Ovidium p. 375. & seq. Tomi primi.

Joh. Costabadius in Epigr. 1655. p. 104.

*Spongiam habet doctus rigido cum pumice Crojus,
Tergere seu libros sive polire velit.
Parcere nescius est, magnis non abstinet umbris,
Et nisi sit verax, nullus amicus erit.
Debet at esse teres, totus benefactus ad unguem,
Non sibi vult parci, parcere nemo velit.*

Joh. Seldenus lib. primo de Synedriis Ebræorum 1650. p. 219. Jam dictis de Paulino Judaicæ excommunicationis usu, accedat quod in eruditissimi viri Joh. Croji sacrarum & Historicarum observationum nondum puto typis mandarum occurrit, de Anathematis usu in illo ante memorato Romanorum loco c. 9. v. 3. Optabam ego ipse Anathema esse à Christo. Aritu & formula, inquit, Excommunicationis tracta est hac loquendi formula. Duo autem Excommunicationis genera apud Judæos erant, Niddui sive Schammatha, quo quis per 30 dies ligabatur, & Herem cum maledictionis & dirarum obnunciatione. Græci utramq; hanc Excommunicationem vocarunt Anathema. Ita enim exponenda sunt hæc Hesychii Grammaticorum doctissimi, Ἀνάθεμα, ἐπάρατος, ἀκόινωτος. Utraq; Excommunicationis formula utitur D. Paulus variis in locis. Cum optat fieri ἀνάθεμα à Christo, spectat ad priorem Excommunicationis formulam. Et Anathema hoc in loco nihil aliud est quam Niddui. Hujus quoq; speciei 1. Cor. 16, 22. meminit. Ad alteram verò Excommunicationis speciem spectat 1. Cor. 5. cum eum, qui incesto flagitio Christi fidem, & Religionem polluerat Christianam, excommunicat his verbis, ἐγὼ μὲν ὡς ἀπὸν τὸ σῶματι &c. Sic ille. Locum descripsit mihi vir eximius Patricius Junius.

De eodem cum laude, idem lib. 2. p. 158.

Selden non malè comes addetur Tho. Gatakerus itidem Anglus, Criticorum quos hucusque legerim accuratissimus, qui de Joh. Croio hæc habet, in Cinno sc. p. 113. *In Suida de fingendo & explicando, uti clarissimo Heinsio non accedo, ita nec viro doctissimo Joh. Croio (qui adversus illum iniquiorem paulò passim se præbet) per omnia istic assentiri queo.*

Idem ibid. p. 115. *Sed & ridiculus planè error est, quod vir doctissimus Ἀπολλόδορον Γελῶν non semel Apollodorum ridiculum reddidit; atqui, ut illud ne moneam (quod quisq; ferè Græcis literis vel levissimè tinctus non nescit,) γελοῖον non γελῶν ridiculum denotare. Geloi nomen Comico illi non à risu adhæsit, sed à patria; Gela sc. (teste Stephani Byzantini Abbreviatore) urbs fuit Sicilia, juxta quosdam à Gela flumine præterlabente, juxta alios à Gelone conditore sic dicta. Inde deductum formulæ geminae nomen gentilitium, ab illa nominis ratione Γελαῖ, ab ista Γελῶ.*

Pet. Molinaeus Præf. in Judicium de Amyraldi Libro contra Spanhemium, Roterod. 1649. *Sic egit Amyraldus cum præstantissimo Croyo, cui quanquam oculatissimo & prudenti imposuit, eumq; ut fratrem complexus est. Qui nunc detecta fraude apertè damnat Amyraldum & detestatur.*

Nic. Heinsius in Ovid. To. 1. p. 375. 1661. *Nec queror de Joh. Croyo, qui non solum oblitus patriæque patrisque Latini ac communium studiorum, sed ordinis quoq; sui, homo Theologus senio confectum Parentem meum nulla provocatus injuria petulantissimè exagitavit. Audio enim illum à Collegis suis officii admonitum, quibus facinus istud barbarum displicebat, resipuisse.*

De eodem Dallæus in Opere de Pseudepigr. Apostolicis p. 404. bis. Sarravius in Epistolis p. 99. & 118. Amyraldus Epist. Præf. in Tractatum de Libero arbitrio, & in Specimine contra Spanhemium p. 503. & seq. ut p. 65. Præfat. Apologeticæ in idem Opus; & alii.

JOSEPHUS de VOISIN, Burdigalensis.

JOS. de Voisin Senator Burdegalensis, vir de Literis Hebraicis benè meritus, Raymundi Martini Pugionem fidei * Parisiis edidit A. 1651. Folio, ex MS. Codice Collegii Fuxensis

* Utrum Galatinus sua

ex hoc Ope-
re, ut vo-
lunt, haufe-
rit, expen-
dam *συνθε-
σις* in
παλάμῃ in
huius Vita.

De aliis quibusdam ejus Scriptis Eruditissimus Seldenus in Uxo-
re Hebraica p. 441. *De Davidis conjugio, peccato, & quæ huc spe-
ctant cæteris, alia habentur in R. Israelis Ben-Mosis Collectionibus ex
Zobar, Disputationi ejusdem de anima Cabalistica pridem à Jos. de
Voisin adjectis. Idem Lib. 2. de Synedriis Hebræorum, in
limine; De Traditione continua legis, magistrorumque hic dissensu
vario, opera pretium erit consulere præ aliis quæ diligenter nuper con-
gessit Jos. de Voisin Lib. de lege divina c. 9. Parisiis 1650. Claruit
eod. Anno.*

Testimonia de Jos. de Voisin & ejus Scriptis.

Joh. Morinus part. 2. Biblic. Exercit. p. 291. edit. fol.
*Raymundi Martini Pugio, est fons limpidus, è quo Galatinus arcana
omnia sua in Libros suos derivavit, ut sigillatim hæc annotavit & de-
monstravit vir Clarissimus & Literarum Hebraicarum & Rabbinicarum
peritissimus Josephus de Voisin, qui ante paucos annos Raymundi Opera
hucusque latitantia in lucem edidit, notisque doctissimis auxit & di-
xit.*

Abrahamus Ecchellensis in Historia Arabum ad cal-
cem Chronici Orientalis p. 210. *De loco Isaie dum apud me so-
lenter cogitabam, en bonis avibus hæc meditati adest Saphnath Pa-
haneab Hebræorum Arcanorum revelator Jos. de Voisin, vir pietatis, do-
ctrinæ, ac omnis generis eruditionis ornamentis Clarissimus, quemque
non sola Hebraicæ linguæ commendat summa peritia, sed multò magis
Rabbinicarum disciplinarum admirabilis cognitio.*

Hilarion de Coste dans la vie du P. Mersenne p. 67.
1649. *M. Joseph. de Voisin, Prestre, Conseiller & Aumonier de
Monseigneur Armand de Bourbon Prince de Conty, natif & issu d'une
bonne famille de Bourdeaux, est tres savant aux langues Hebraïque &
Grecque, comme il à fait paroistre dans son Livre de la Theologie des Hebreux
& autres Traitez.*

CLAUDIUS SALMASIUS, Divionensis.

DE virorum maximi Vita & Scriptis, quæ in fronte ejus-
dem Epistolarum habet Antonius Clementius, hic non
repeto,

repeto. Duo sat habeo monere : unum , Clementium errare, dum vult Sirmondum à Salmasio ad incitas redactum (ob Eucharistici nimirum editionem) nec ausum postea cum eo pedem conferre ; contrarium enim patet ex Sirmondi Propemptico An. 1622. edito, cui Salmasius ne hilum quidem unquam reposuit. Alterum, Josiæ Merceri Commentarium in Tertulliani Opus de Pallio (de quo anxie Clementius) extare ad calcem Operum Tertulliani , editionis Sonnianæ. Ad plures abiit vir incomparabilis An. 1652. In cujus mortem hæc cecinit politissimus Balzacius :

Tot penetrasse locos, reserasse tot abdita rerum,

Et vidisse unum quicquid ubique latet:

Laus ea Salmasides, potes huic quem opponere nostro

Ætas prisca tuum, Roma superba tuum?

Alia de Salmasio leges in ejus Vita ab amplissimo viro D.Phil. de la Mare Senatore Divionensi, brevi, (ut audio) edenda. Salmasii Scriptis, de quibus Clementius, hæc adde:

Varia Epistolæ ad Sarravium inter hujus Epistolas pag. nim. 76. 89. 110. 139. 174. 230. 235. 242. & seq.

Fragmentum Epistolæ ad Gronovium p. 157. & seq. hujus Not. ad Statii Sylvas 1637.

Fragmentum Epist. ad Puteanos, p. 250. Vitæ Peiresk. edit. Hagienfis.

Fragmentum Epist. ad. If. Vossium p. 4. hujus Not. ad Justinum 1640.

Fragmentum Epist. ad Boxhornium Griniaco 1632. Pag. 8. hujus Apologiæ adversus Dialogistam pro Commentario ad Agricola Taciti 1642.

Epistola Gallica ad Phil. Vincentium Rupellensem Theologum, quam ex Autographo hic exhibeo ; data est Lugd. Bat. 28. Decemb. 1645.

Monsieur,

Il y a si long temps que je vous suis redevable d'une réponse que la honte que j'ay d'avoir tant mis à vois r'escire,

m'a presque contraint à ne le point faire du tout: J'ay pourtant suivy le meilleur conseil, qui a esté de prendre le party du devoir, quoy que trop tard, sur l'assurance que j'ay prise que vostre bonté seroit si grande en mon endroit, que vous me recevriez à vous demander pardon, ne pouvant vous payer d'aucune excuse qui nous peult sembler valable. Il est pourtant vray que lors que je receus celle que vous me fistes la faveur de m'escrire, j'estois fort indisposé, & le fus encore quelque temps apres, & ne sachant d'ailleurs à qui bailler mes Lettres, le temps s'est escoulé jusqu'à ce que j'ay jugé quasi hors de propos de vous escrire, apres avoir passé le terme dans lequel j'estois obligé par devoir de vous respondre. Je vous diray encore qu'en vos écrivant en ce temps là que la vostre me fut rendue, je ne pouvois vous cacher beaucoup de choses, que neantmoins je trouve plus à propos de ne pas mettre sur le papier, & que j'eusse peu vous dire mieux dans une conference de bouche, si elle eust esté aussi possible comme elle estoit impossible. Tout cela m'a retenu un long espace de temps dans le silence que j'eusse encore gardé plus long temps sans l'avis que me donna il y a trois jours le Sieur de Rochefort, que vous estiez à Paris, & que vous y deviez faire séjour de quelques semaines. Jen'ay donc pas voulu perdre cette occasion vous sachant si pres, de m'acquiter de mon devoir, & vous faire mes excuses de ce que j'avois tant tardé à m'en acquiter. Pour le Sr. Jarrige qui faisoit une bonne partie de vostre Lettre, il faudroit composer une histoire pour vous bien informer de toutes ses aventures, & de ce qu'il a fait & souffert icy. Enfin voyant qu'il avoit peu d'esperance de l'avancer au ministere pour des raisons que vous savez peut estre d'ailleurs; j'ay obtenu de Messieurs les Curateurs qu'il auroit permission de lire publiquement en Eloquence deux fois la semaine, avec promesse qu'on recompenseroit son travail, & qu'on luy donneroit la chaire de cette Faculté, s'il contentoit son Auditoire, & je ne doute point qu'il ne le face. Quant à vostre conjecture dans le passage de St. Ambroise, touchant l'invention de la croix, je la trouve bien fondée & tres vray semblable, & les raisons que vous posez pour l'appuyer me semblent invincibles. J'avois
conceu

conceu auparavant que cette fable avoit esté inventée peu de temps apres la mort de Constantin, & qu'Ambroise pouvoit en avoir ouy parler, puis que de son temps cela se debitoit, comme une chose vraye, car Cyrille Hierosolymitain en fait aussi mention en ses Catecheses. J'ay trouvé encore beaucoup de choses sur ce sujet depuis que mon Traité a veu le jour. Je vous prie encore une fois de vouloir m'accorder une Amnestie pour ma paresse du passé, & pour la mieux effacer de vostre esprit je tascheray dorenavant à reparer cette faute par la diligence, que j'apporteray à répondre promptement à toutes celles qu'il vous plaira m'escire. Cependant soyez tres persuadé que je suis de cœur & d'affection, &c.

Variorum Testimonia de Salmasio & ejus Scriptis;
Ac primum eorum qui ipsum
laudarunt.

Is. Casaubonus Georg. Mich. Lingelshemio; Breton. 4. Non. Sept. 1606. *Scripseram paucis ante diebus ad te, vir nobilissime, sed discedentem à me Amicum hunc meum, ut studiorum causa isthuc se conferret, non potui dimittere sine meis commendatiis. Est enim profecto dignissimus, quem omnes boni ament. Omitto incredibilem eruditionem pari modestia conditam: Illud equidem pluris facio, quod puriorem religionem palam non dabitavit nuper profiteri, patris voluntate insuper habita: qui αὐτοπαύτως τι πατρὶν, optabat tacito sensu veram pietatem coli. Non miror frigus optimi viri, qui multos annos βασίλειον τὸν σωφρονισμὸν ἐκ Σωτηρίας, tandem succubuit infami illi anno 1572. At cælum pietatemq; filii admiror, & fausta omnia illi precor à Deo O. M. Is nunc egre impetrata à Patre venia adeundi Academias Germanie vestrae, & propria quasi voluntate, sed & suasu etiam meo, ex omnibus vestram * potissimum elegit, ad quam se conferret. Sponsor illi fui * Heidelberg. tua benevolentia, neq; dubito fore ipsi ad tuam amplitudinem vel mea gratia aditum.*

Idem Scaligero Lut. 15. Kal. Mart. 1607. *Est quidam Juvenis Divionensis Salmasius, ad miraculum doctus, qui Heydelbergæ*

*Salmasii duorum inscriptum
num. vter. Herodis rhetor
attici et regilla coniugis
explicatio. eiusd. ad Do
sidia aras, Sima I hoc
orum alas, Scavim, fip
lem. Hecoviti, nota. 4
1619. Paris
Epistola ad Androlotium
de C. S. virorum et
liorum coma L. B. 8. 1644*

berga in Bibliotheca Palatina cum alios ingentes Thesauros reperit, tum quoque Agathianam ἐξδοτὴν ἔτι Ἱππεγαμμάτων κύνδῃ, ubi multa latent Græcica Musæ delibatissima delicia, sed & nequitia. Ego statim cum ipso, ut editionem procuraret τὴν ἀνέκδοτον.

Hujus Epistolæ hactenus ineditæ mihi copiam fecit, vir eruditione ac humanitate magnus D. Marquardus Gudius, Holstus.

Josephus Scaliger Claudio Salmasio suo S. Beneficiis jam plus satis me onerasti. Habes me jam totum in ære tuo. Quantum tibi debeam scio. Quando salvam nescio. Accepi igitur τὰ χειρισμένα, de quibus idem tecum sentio. Monachalia plane sunt. Fructum aliquem jam ex lectione eorum percepi. Neque vero operam lusi in legendo: & certe si non ulla alia re commendanda essent, eo solo essent, quod post tot annos ex latebris oblivionis eruta sunt. Multum novitas nos afficit: & vetusta, quæ diu latuerunt, postquam lucem viderunt, nova sunt. Quid dicam de proœmio illius Gazensis Grammatici? certe feliciter audax est. Si talis est in toto Opere, qualem promittit proœmium, non dubitem illum cum Nonno comparare. Quid facias? is erat hujus seculi stylus, ut nihil bonum dictum esset, nullum Poëma ῥομπεῶδες nisi ὡς Ἰσχυροῦς Ὀμῆρου. Utinam per tuas occupationes liceat tibi describere totum & ad me mittere. Noli dubitare, quin multa cognitu digna habeat, quæ nobis materiam utilium notarum suggerent, quas omnes tibi mittam. Certè te in hac ætate tam bene de literis mereri non minus ad gloriam tuam, quam ad publicam utilitatem pertinet. Epigrammata ἀνέκδοτα vellem equidem te castigatiora edere, & quidem meam operam tibi non inviderem. Sed quædam sine meliore codice emendari non possunt, & ego non minus ingenium meum quam vires corporis senescere jam dudum & sentio & queror. Consilium de editione hoc duntaxat dare possum. Scis Anthologiam in capita distinctam esse. Auctor tibi fuerim, vel illa ἀνέκδοτα in sua capita conjicere cum nota quadam, quæ moneat lectorem ea nova esse: vel omnia illa ἀνέκδοτα in calcem Anthologiæ conjicere distincta per capita, ut est ipsa Anthologia, ut lector sciat ea referre ad capita Anthologiæ. Alterutrum facias necesse est; & fortasse prius prætulæris posteriori, ut omnino editio sit eadem, quæ ante Planudem erit, qui miserè eam deformavit. Expecto igitur Johannem Gazensem, quem dabis Judæ Bonenvittio, ut statim eum mittat ad affinem suum Johannem Commelinum, Mercatorem Amstelodamensem. Audio te ab amplissimo Senatore patre tuo in patriam revocari proxima æstate, aut autumno. Quod si ita est, non pœniteret te huc ad nos transiisse, & nos invisere. Nihil tamen ausim tibi suadere præter animi tui voluntatem, aut via

com-

commoditatem. Nam altera compendiosior est. Habemus Hagæ amplissimum Præsidem Petrum Janinium vestratem, cum quo patruelis patris tui est, quos ego nudius tertius conveni. Et antea aliquot dies usus sum hospitio ipsius Præsidis, qui & humanissime me excepit, & invitum me dimisit. Quicquid amplum, magnificum de eo dixero, minus quàm pro ejus virtutibus dixero. Vale, & me ama. 6. Kal. priores Februarii Juliani 1608.

Stephanus Johannis Stephanius in Epistola Ms. ad Gerardum Joh. Vossium, Soræ 5. Id. Jun. 1641. Salmasio equidem viro Celeberrimo, & sæculi nostri Varroni, innotescere vehementer discuperem; si idoneus mihi pararius & proxeneta obtingeret, qui animos nostros mutui amoris vinculo conjungeret, aut saltem ad amicitiam ipsius facilem mihi aditum pararet. Huic rei cum neminem te aptiorem sciam, peramanter rogo, imo omnibus abs te precibus contendo, ut fidelem hac in parte operam mihi præstes, & quacunq; poteris ratione (poteris autem plurimis) tanti viri favorem & benevolentiam conciliare mihiq; comparare studeas. Ut vero ipse fortasse ardui hujus negotii initium facerem, & velut fundamentum ponerem, literas Salmasio inscriptas exhibendas duxi: quas velim prima quaq; occasione, Lugdunum Batavorum, per bonæ fidei internuncium, ad Salmasium perferendas curres; verum non sine adjunctis tuis literis, quæ nostris gratiam pariant & auctoritatem. Epistolio meo comitem dedi Simplicii Commentarium in Epictetum, manu Clarissimi Meursii ad exemplar Ms. diligenter emendatum; quem ipsi fore gratissimum confido.

L'Auteur de la lettre à un Amy, de Fontainebleau le 5. Janvier 1651. qui se lit à la fin de l'Eloge du Marechal de Gassion, imprimé depuis quelques mois; Encore moins me trouverez vous un second Saumaise, qu'un second Gassion. Une cognoissance universelle l'a rendu le Prince des belles Lettres, le Pere & le Docteur de tous les sçavans, & le Censeur des Censeurs. Ceux dont la Critique est la plus estudiée & la plus exacte, redoutent la severité de la sienne. Les plus beaux esprits consultent cet Oracle es endroits les plus difficiles des auteurs, des langues & des sciences. La France, la Hollande, l'Italie, la Suede l'ont recherché avec une deference, qu'elle n'ont jamais eue pour aucun autre homme. Ne vous fâchez pas si je vous dis, que ny le Prince de la Mirandole, le Phœnix

de son siècle, ny les deux Scaligers, le prodige du siècle passé, quand ils auroient surmonté par leur richesse les belles lumières que ce grand homme possède, ils ne peuvent pas neantmoins égaler tous trois ensemble, par celles qu'ils nous ont fait voir, celles qu'il nous a données.

Antonius Perlander in Vita Fr. Guieti, hujus in Terentium Commentariis præfixa, Argentorati 1657. Inter omnes Claudium Salmasium (cujus nomen non ut literati aut scientiis exculti, sed ut ipsarum literarum ac scientiarum, quarum vindex ille, ac præcipuus assertor fuit, inter doctos colitur) amicum in primis habuit; Licet enim uterque non semper eandem foveret sententiam, nihil tamen ex eo mutua inter ipsos benevolentia detractum est, cum Guietus Salmasii in literas merita nunquam non prædicaverit, & Salmasius quoque Guieti eruditionem plurimi fecerit, quod vel sola ejus præfatio in Observationes suas ad Jus Atticum & Romanum, ubi inter alios illustres viros Guieti cum honore meminit, abunde testatur.

Phil. Jacobus Maussacus Viro Clarissimo Cl. Salmazio, in Appendicem ad Notas suas in Harpocracionem, Tolosæ 1615. Tibi hæc dedicare libuit, Salmazi, quia & me amas, & neminem melius te Harpocracionem novisse sciunt omnes eruditi, qui à te jamdiu expectant tot præclara & illustria Opera, ut Stephanum de urbibus, Epigrammata Græca veterum, Geoponica, Solinum, Historiæ Augustæ Scriptores, & alia innumera, quorum dominus ac possessores.

Idem in Judicio de Plutarchi Libello de Fluviis &c. 1615. p. 195. Legitimum illius Collectionis Geoponicæ parentem * nemo mortalium qui hodie vivunt patefacere potest, nisi unicus ille Claudius Salmazius, quem opus istud longe melius & auctius dare posse tam constat nobis, quam omnibus Rempublicam literariam ei multum debere, ac magis imposturum, nisi quid sinistri acciderit, quod avertat Deus, debituram.

*Hunc statuit Salmasius Cassianum Bassum, Prolegom. in Solinum p. a. 6. versa, cui non assentitur Maussacus in eod. Judicio p. 194. plura dicemus in Critico Gentili, sive de

Louvan Geliot pag. 107. des Armoires, La Maison des Saumaises à Dijon porte d'azur au chevron ondé d'or, costoyé ou accompagné de trois glands de mesme, deux en chef & un en pointe. De cette maison des plus anciennes sont issus Benigne Saumaise & Pierre Saumaise Sr. de Chazans, dignes Conseillers au Parlement, Fran-

François Procureur general en la Chambre des Comptes , & encore le docte Claudius Salmasius , l'une des lumieres de nostre Siecle , auquel quoy qu'il fust tout jeune escrivant le grand Jos. Scaliger , il commence l'une de ses Lettres par ces mots ; Nunquam à tuis discedo nisi doctior.

Dubiis Scri-
ptoribus
Ethnicis
Commenta-
rio. Frustra
enim hacte-
nus expecta-
vimus Bar-
thianum de
eodem ar-
gumento
Opus.

Pet. Scriverius ad calcem Vet. Tragic. Collectan. 1620. Vetusea Tragœdia (nomine Medea) ex Virgilianis versibus contexta , cujus hic specimen exhibemus, extat , penes eruditissimum Claudium Salmasium , magnum Gallie sue ornamentum : propediem forte ex vetustissimis membranis in lucem emittenda ; cum aliis antiquis monumentis compluribus , hætenus ineditis , quorum spem nobis facit in Notis ad Hist. Aug. Scriptores.

*Maussacus in Judicio de Plutarchi Libello de Fluviis 1615. p. 161. & seq. Eustachius in verbosissimis ad Bæotiam Homeris sive navium in Iliad. 2. Commentariis , fragmentum adducit ex hoc Opere sub Plutarchi nomine. Ego non adhuc incidi in Eustathii verba , quamvis admodum diligenter ejus integros Commentarios in Iliad. 2. pervolutarim & percurrerim. Quare fidem Claudii Salmazii viri pro- fecto maximi & literatissimi hic appello. * Is dum unà in Christ. Regis aula versaremur , & de futura hujusce opellæ editione confabulareremur , indicavit mihi hanc Eustathii auctoritatem , sancteque juravit , se olim hoc observasse pro confirmanda hujus Libelli Epigraphæ , quam putaverat aliquando rejiciendam.*

* Hic memo-
ria lapsus est
Salmasius.
Eustathii lo-
cus extat ad
Iliad. Γ. p.
381 edit. Ro-
manæ, ut O-
dyss. T. p.
1854. quod
& notavit
illustris Stam-
lejus ad
Æschylum,
p. 771.

Hugo Grotius in limine Notarum ad Stobæi Florilegium, Paris. 1623. P. C. Claudii Salmasii eruditionem consummatissimam silentio venerari malo , quàm laudes ejus ingenii mei culpa de- terere.

Idem in fine Sylvæ ad Fr. Aug. Thuanum 1622.

Optimus Interpres Veteris Salmasius ævi.

Idem in Annot. ad Lib. de Verit. R. C. 1640. p. 308.

*¶ Non est Aracca, quam in Susiane ponit Ptolemæus, unde Areccæos Cam-
pos Tibullo dici notavit in Solinianis vir infinitæ lectionis Cl. Salma-
sius.*

*Claude Gaspar Bachet Sr. de Meziriac dans ses Com-
ment. sur les Epitres d'Ovide 1626. p. 612.*

Non hæc Æsonides , sed filia Phasias Ætæ.

Il faut corriger suivant le MS. de Mess. du Puis,

Non hæc Æsonides , sed Phasias Æetine.

J'avoue que le premier qui m'a fait prendre garde à cette correction, c'est le docte Mr. Saulmaize à qui elle plaît grandement. C'est pourquoy je ne puis faire moins que de l'approuver, veu la cognoissance que j'ay de sa rare sursance aux bonnes Lettres & du parfait jugement dont il est doué.

Le mesme p. 758. J'éreçois à bras ouverts la belle correction de Mr. Saulmaize, tirée de l'excellent MS. de Mess. du Puis, ou ce passage est ainsy couché.

Dum freta mitescunt & amor, dum temperet ---

Fortiter edisco &c.

D'où Mr. Saulmaize conjecture fort judicieusement qu'il faut lire :

Dum freta mitescunt, & amor : Dum tempore & usu

Fortiter edisco tristitia posse pati.

Lud. de Dieu (de quo alibi) in Animadvers. in Act.

Apostolorum 1634. p. 69. Hæc de nomine παμφάιν cum ita lusissemus, & conjecturis omnia tentassemus, Clarissimus Vir, omni literatura genere excultissimus, & in diffusa eruditione Egyptiaca etiam lingua peritissimus Claudius Salmasius uno verbo nos expedivit : In ea

*Idem notat enim lingua πεφάιν Saturnum significare * affirmavit, idq; ex Alphabeto Egyptiaco Roma ad se misso, ubi nomina septem planetarum scripta simul & explicata continerentur.

Jacobus Crucius Theod. Schrevelio, Delphis 1636. p. 504. Epist. De Salmasii reditu in Galliam sparsi quidem apud nos rumores, crudifateor, & parum mihi grati. Virum enim medullitus amo, colo, veneror, tanquam rarum sæculi decus, & doctrine miraculum, deque eo nihil à me tam splendidi dici potest, ut ad meritorum sublimitatem assurgat. Quid eum impulerit nescio, nisi quod fortassis aëri vestro, non satis fuerit ferendo, ejusq; asperitati cedere maluerit tempestivè, quàm longius cum eo colluctari. Optassem longiorem Juventuti nostræ Batavæ tanti luminis usuram & Academiæ subsellia diutius hoc principe literarum condecorari.

Petrus Gassendus in Vita Peireskii, p. 108. A. 1619 inardescabant Studi inter memoratum aliquoties pereruditum Jac. Sirmundum & Claudium Salmasium, illud aliud humanioris literatura decus eximium, circa questionem celebrem, cui ab uno anno locum dede-

*Has Dissertationes de Suburbicariis Regionibus

cenfura

nibus & Ecclesiis, seu de Praefectura & Episcopi urbis Romae Dioecesi, *notavit*
conjecturâ. *Jac. Sirmondus, quam*

Salmasius confutat in Epistola ad Anonymum Parisiis & Lugduni Batavorum excusa; Hanc excepit Sirmondi Adventoria, cui reposuit Salmasius Eucharisticon, à Sirmondo confutatum, in Propemptico, A. 1622. De eodem argumento scripserunt Jac. Lechassierius vir doctissimus A. 1618. Aleander junior in Tractatu Lutetiae edito A. 1619, sed temperatis prius, inquit Gassendus in Vita Peireskii, quæ ille de Conciliorum Pontificumque autoritate attigerat, quæque adversus sententiam improbatam respererat paulo acerbius. Hos secutus est David Blondellus, de quo Grotius & Sarrauius in Epistolis, ille p. 457. hic p. 4.

Gilb. Gaulminus Lectori in Theod. Prodromum 1625. Nostrum de hoc Authore edendo consilium viro doctissimo nobisque amicissimo Claudio Salmasio cum aperuissemus, ille manu sua descriptum ex Bibl. Palat. ad nos misit.

Casp. Scioppius in Consultationibus de Scholarum & Studiorum ratione, inter Authores Aetatis ferreae; Historia Augusta Scriptores cum doctissimis Is. Casauboni, & Literarum Principis Claudii Salmasii Commentariis, qui Salmasius multa alia edidit, quæ doctorum omnium puncta tulerunt, sed mihi nec cum visa.

Lud. Crocius in Instructione de ratione Studii Theologici; Sagacissimus Patrum Censor est Erasmus Roterodamus, cui adiungimus viros χαρῆεντας, politos & illustres Is. Casaubonum, Dan. Heinsium & Claudium Salmasium, novum decus Academia Leydensis.

Hugo Grotius Cl. Sarrauius 18. Jan. 1640. Viros illos magnos duos* qui tanto inter se fragore colliduntur, si potestis, sistite, si id obtineri nequit, refrigerate eos, ne nimius impetus iudicationis veritati obstet. ** Heinsium & Salmasium.*

Tho. Gatakerus in Dissert. de N. T. Stylo, contra Pfochenium 1648 p. 53. De 3. quaestione (lingua nim. Hellenistica) quia est ὀνομασίων ζήτημα ψιλόν, & de quo Heroum par nobile jamdudum certamen acris satis inierunt, ego intactam prateribo.

Andr. Rivetus in Apolog. pro Maria Virg. p. 139. A me interrogatus nobilissimus & Clarissimus Salmasius πῶς τῆς λοχείας, & quid illud esset quod placentas invicem mitterent? monuit me, in veteri Ecclesia post festum nativitatis, immediate celebrata fuisse τὴν ἐπιλόχια τῆς ἁγίας Θεοτόκου, ut loquitur Balsamon, quod festum non cessavit post hunc Canonem, sed id tantum quod placentas invicem mitterent. Alioqui celebrabatur adhuc tempore Balsamonis illud festum Ἁγίων ψαλμοδημάτων καὶ ὑμνωδίας ἐκκλησιαστικῆς.

Jo. Frid. Gronovius Not. ad. Statii Sylvas 1637. *rerum Propemptico Metii:*

Sint, quibus exploret rupes gravis arte molorchus.

Hunc locum plane desperaram. Sed opportune nos sublevavit Varro ille & Eratosthenes Seculi nostri Claudius Salmasius.

Joh. Henricus Hottingerus in Exercit. Antimorin. 1644. p. 48. *Lingua Aegyptiaca ab Hebraea δις δύο πασσών distat. Nam ut ex copioso satis Lexico Copto-Arabico MS. una cum Grammatica, Româ, ni fallor, ad Clarissimum & nobilissimum Claudium Salmasium misso, colligere est, vix duo triave extant verba pure Aegyptiaca, quae vel aliqua ratione cum Hebraeis conveniant.*

Joh. Croius in Observat. S. 1644. p. 5. *Quidam in hoc studio majorem adhibuerunt diligentiam: Omnes enim Evangeliorum voces numerarunt, ut testantur, quae diligentissimus harum rerum investigator Salmasius è Vett. Libris descripsit in Prolegomenis in Solinum.*

Idem p. 198. *Alibi Petavii somnia & errores invictissimis refutabimus argumentis, si nobis Deus otium & vitam dederit, aut si quae partes jam ipsi nobis sumimus, eas non praecoccupet, nunquam satis laudatus Salmasius.*

Idem p. 223. *Contra hoc de lingua Hellenistica Commentum jam scripsit hujus saeculi decus, eruditissimus & illustrissimus Salmasius Praef. in Librum de modo Usurarum. Actum non agemus, etsi post tantum tamque diligentem virum aliquid de hoc argumento dicamus; in hac enim tam immensa Lectionis & rerum messe, spicae quaedam hinc inde colligendae, restant.*

Idem p. 249. *Unde vocem Σοφισμὸς Hesychius hauserit, nondum potuimus invenire. Id facere potest unus Salmasius, qui hujusmodi rerum vera & animans est Bibliotheca. v. p. 253. & 75.*

Hugo Grotius in Epistola MS. ad Ger. Joh. Vossium, Lut. 20. Octobr. 1630. *Nuper totus Senatus Parlamenti Divionensis ad Regem preces admoverat, ut Salmasium sibi habere collegam liceret, patre parato ei suam dignitatem transcribere. Sed ὁ σφραγιστοφίλας, dixit se prius regni statum in maxima pericula daturum, quam ut, se conscio, Huguenottus ad id honoris irrepat. Vides ut ubique animus veri amans & servitutis impatiens dominis obstet. Non tantum apud illum poterunt haec mala, ut non de Ecclesiastica antiquitate optimè mereatur:*

Cujus

* Marillacus
fo.

Cujus argumenti quod sub manus sumpserat opus, supra spem crescit, mira & ne ipsi quidem satis cognita eruditionis ubertate. Multa in illum inclementer dixit Petavius in accessione Uranologii & Juliani, ad quae, me quoque auctore, constituit non ordine respondere, ne obtineant quod velint, si illi meliora ex manibus extorqueant; neque maledicta maledictis totidem ulcisci, sed ubi ejus quod tractat argumenti series permiserit, res rebus opponere, & posteritati judicium relinquere, uter plura, uter felicius legerit.

Gerardus Joh. Vossius in Epistola Ms. ad M. Zuerium Boxhornium, Amstelod. 10. Kal. Decemb. 1631. *Quod Salmasii te amicitiae insinuare velis, bonum factum. Quid enim non ab summo illo viro discere poteris, si eo amico utaris? Facile hoc videre potuisti vel ex iis, quae scripsit in eos Historicos, quos nunc habes sub manibus. Quem enim existimas eo in genere tam multa bona doctissimum quemque docere posse? Quare eo viro laudando non facile peccabis: potius metuum dum, ne cum omnia, quae censes, dixeris, infra veras ejus laudes subsistas.*

M. du Puy Prieur de S. Sauveur écrivant à M. Nic. Heinſius le 5. Octob. 1656. *J'oubliois de vous parler de ce Tome de Lettres qu'on a imprimé de M. de Saumaise, que je n'ay point encore veu: Sa femme sans doute aura eu assez de vanité pour avoir envoyé les memoires de sa noblesse à celui qui a fait la Preface. Car jamais le defunt ne m'en a entretenu. Cela est vray qu'il estoit de bonne famille & désirée dans le pays, mais il n'a jamais pretendu se dire descendre de Ducs de Bourgogne & moins encore de Rois de France.*

Alexander Morus in Oratione quæ Calvinus inscribitur, p. 14. edit. Genevensis; *Nuper id ipsum vir illustris Claudius Salmasius, quem honoris causa nomino, autoritate sua firmatum voluit, cum in aureo contra Grotium libello, malle se dixit, optio si detur, vel unum Institutionis Opus, * quam quaecumque sunt à Grotio scripta, * Salmasius scripsisse: Quæ vox quanti facienda sit, non ignorant, qui Salmasium intelligunt,*

** Salmasius ait malle se vel unicum Institutionis librum, &c.*

— — — — — *cujus se pectore tota vetustas*

Condedit, & major collectis viribus exit.

Jacobus Gothofredus *Clarissimo & Doctissimo viro Claudio Salmasio, in Veteris Orbis Descriptionem, à se versione & notis illustratam, Geneva 1628. 4.*

Idem Proleg. ad idem Opus, Hanc totius Orbis Descriptio-

nem

nem peramicè mihi communicavit Claudius Salmasius ille non magis literarum bodie, quam Amicorum meorum purpura.

Huj⁹ Episto-

læ memine-

runt è vete-

ribus Clem.

Alex lib. 2. §.

& 6 Stromat.

Origenes l. 3.

πρωτὸν ἀρχαῖον

lib. 1. contra

Celsum & ali-

bi. Tertullia

nus Lib. de

pudicitia c.

20 Eusebius Lib. 6. c. 14.

Lib. de nominibus Hebraicis,

tius in Ep. ad Gallos 1650. p. 364.

Pseudepigraphis, hujus Epistolæ editores Hugo Menardus & D. H. Vossius, & alii.

Andr. Rivetus in Critico S. 1642. p. 136. Barnabæ Epistolæ maximam partem Græce scriptam non ita pridem vidi apud Clarissimum Salmasium, & Latinum exemplar integrum ex veteri Interpretatione descriptum ex Bibliotheca Corbeiensi, in quo reperiuntur plura citata in Libris Stromatum Clementis Alexandrini; unde constare potest, vetustissimam esse de ea mentionem. In qua etiam nihil animadverti, quod hærens sapiat, quinimo sanctis exhortationibus refertam agnovi. Barnabæ tamen esse genuinum fœtū asseverare non ausim, cum illi ipsi veteres, qui ejus utuntur testimonio, non eam referant inter Libros Canonicos, quod tamen fieri deberet, si Barnabam haberet autorem. Incipit Avete filii & filiæ.

Idem p. 190. Audio Græcum Exemplar Epistolæ Polycarpi ad Phil. haberi à quodam viro docto Lutetiæ, cujus etiam potiundi nobis spem fecit celeberrimus Salmasius, à quo exemplar Latinum habui Epistolæ Barnabæ. v. p. 240.

Idem p. 307. Damasi, ut fertur, Pontificale esse Anastasii Bibliothecarii existimat Bellarminus, quod ex parte verum est. Liber excusus est Moguntiae sub Anastasii nomine, procurantibus Jesuitis anno 1602. An id fideliter factum sit, facile detectum fuisset, si duo exemplaria Mss. à Marquardo Frebero ipsis communicata essent ad manum. Clarissimus Salmasius fraudem ab iis fuisse commissam, mihi affirmavit. Cum enim in Freberi Mss. extaret Historia Papiſſæ Johannæ, * eam expresserunt in duobus exemplaribus, quæ cum Mss. ad Freberum miserunt.

* Hanc

revera fuisse

contendunt

Jac. Capel-

lus in Apo-

logia pro Ecclesiis Reform. pag. 514.

tus, pag. 163. & seq.

& Marelius in Responsionibus ad Blondellum, & alii.

Perneget vero Coeffe-

tæus in Responsione ad Plessæum pag. 497. & seq.

Raimundus in Fabula Johannæ.

Leo Allatius in Opere de eod. argumento, & alii Pontificii, quibus hac in parte adjun-

go D. Blondellum virum doctissimum & in Antiquitate Ecclesiastica versatissimum, à quo

stat Sarravius in Epistolis p. 41. 172. 175. 183. 215. 224. & 227. ubi alios sententiæ suæ te-

les laudat, Chamierium sc. Molinæum & Bochartum; A quibus dissentit Gervasius Til-

beriensis (Mariano Scoto antiquior) in Orbis Descriptione, Othoni IV. Imp. dicata, quam

MS. vidi apud D. H. Vossium.

In

MS. vidi apud D. H. Vossium.

In aliis omnibus eam omiserunt. Inde factum est, quod argumento utantur adversus hanc Historiam ab Anastasii silenti o, cui linguam præciderunt.

Idem in Dialysi Discussionis Grotianæ Roterod. 1646. p. 169. Primatum illum quem usurpant non à Deo esse sed ab hominibus, nuper probavit, qui totam hanc materiam tractandam suscepit, & ejus fundamenta firmissima posuit, Vir Incomparabilis, maximus Salmasius, post quem Homcrum si quis Iliada conscribere velit, inutilem laborem suscipiet.

Idem p. 171. Indicaveram præterea in primis Animadversionibus, Wallonis Messalini Dissertationem de Episcopis & Presbyteris, à quo unguem Grotius abstinuit, ut qui sciret neminem eum impune læssiturum, & se ab eo metueret, relicta Petavio sui defensione, qui nunc habet in quo se exerceat.

Idem p. 604. Dallæi de Pœnis & Satisfactionibus humanis Tractatum brevi Deo dante publici juris faciam; donec vir maximus, qui jamdiu paratam habet de Pœnitentia veterum plenissimam Historiam, ex divite suo penu premat, quæ plenissime harum rerum Cariosorum votis satisfaciant. Aut fallor, aut is ipse est, qui nuperrime ad Justum Pacium sub nomine Simplicii Verini judicium suum protulit de postumo Libro H. Grotii.

Fra Fulgentio nella Vita del Padre Paolo 1646. p. 228. Fu visitato il Padre con Lettere da' piu Letterati di Francia, Gillot, Leschassier, Salmasio, Richer, Bocciello, Casaubono.

Joh. Schildius in Extremis Senecæ Lugd. Bat. 1645. p. ultima. De hoc antiquorum morbo, dicam, an licentia fingendi, & adulterina pro legitimis ostentandi, multa consulentibus nobis in coram. respondit, ac propediem plura seculo representaturum sese pollicitus est Illustris Vir Claudius Salmasius, quem si solem hujus Academiæ, principem eruditionis appellavero, omnia quidem magna & exièssa, sed infra meritorum ejus magnitudinem dixero.

Johannes Pricæus Not. ad Apuleii Metamorph. 1650. p. 642. Alludunt Saltatoriam & Pauli illa ὁ γρηγόριος ἔκ ταίξιν, ut monstravit (quo Opere autem non memini) Vir maximus Salmasius.

Gaulminus ad Libros de vita & morte Mosis 1629.

p.235. *Æsopus interpres Callisthenis versionem suam, Constantio Constantini M. filio dicavit, quam ex Codice doctissimi Salmasii olim descripsimus.*

Joh.Seldenus in Uxore Hebraica 1646.p.424. *De feminis velandis consule qui ad prioris Epistolæ ad Cor.cap.11. scribunt, & virum præstantissimum Claudium Salmasium in Ep. ad Andr. Colvium de Virorum Cæsarie & mulierum Coma.*

Idem p.497. *De strictiori & πορνεῖα significatione consule inprimis eminentissimum bonarum literarum Principem Cl. Salmasium in Trapezitico.*

Idem p.543. *Consulas quæ aliam in rem de Judaismo ejusmodi retentione obiter optime monuit Vir maximus Cl. Salmasius in Specimine illo singulari ac egregio medelæ febricitantibus subinde nimium & caligantibus in Sacri Sermonis explicatione mystarum ingenius, ex literis humanioribus liberaq; ac felici per eas sacrasq; simul disquisitione adhibenda, Epistolam de Coma dico; quale item est eximium illud alterum de Usuris.*

Frid. Spanhemius in Exercit. de gratia universali, Lugd.Bat. 1646.p.1313. *Postquam superiora jam scripsissem, consulere mihi visum, quamvis in re obvia, ut Græcæ sic omnis alius eruditionis principem, Illustrem virum Claudium Salmasium, summum & incomparabile seculi nostri decus, an τὸ γνωστὸν & Θεὸς exponi potius debeat per id quod potest, an per id quod debet agnosci de Deo Rom.1.19. Respondit hæc verba: Quod attinet ad locum Pauli Rom.1.19. τὸ γνωστὸν & Θεὸς nullo modo exponi potest per id quod cognosci debet de Deo; proprie id est, quod de Deo cognoscitur. At illud quod cognoscitur, illud ipsum est quod cognosci potest. Et sic γνωστὸν idem est quod noscibile, ut τὸ αἰσθητὸν sensibile, τὸ νοητὸν intelligibile, ὁρατὸν visibile & ἀόρατον invisibile.*

Hugo Grotius in Dissertatione de Anti Christo p. 79. ad calcem Not.in Evang. Amstelod. 1641. *Judicium de canone Paschali libenter ego me viro eruditionis eximie & multis ex causis nobilissimo Claudio Salmasio debere agnosco.*

Gisbertus Voetius part.1. Disp. Select. p.762. *Post 1. bujusce de creatione Disputationis editionem Vir nobilissimus, idemque Celeberrimus Polyhistor, in antiquis Scriptoribus atque antiquitatibus*

tatibus versatissimus Salmasius, notas edidit in Epictetum & Simplicium, ubi ex professo eruit Stoicorum aliorumq; veterum Philosophiam de animæ humane natura & facultatibus.

Mon Pere écrivant à Mr. Blondel alors à Paris, de la Rochelle le 9. de Decembr. 1648. *Après m'avoir brouillé les Cartes, vous voulez rendre ma partie plus forte par des Authoritez que j'avois voulu omettre, & que je comprenois sous le grand aveu de Mr. de Saumaïse, qui a plus dévoré de Livres que n'en a Serenus Sammonicus dans Jules Capitolin.*

J. Cabeliavius Claudio Salmasio suo S. D. *Convaluisse* Ex Autogra-
te, vir Divine, Amice maxime, non sine ineffabili letitia intel- pho.
lexi. Unde & meritò Deum jam devotius venerari pergo. Nec enim
tanto Musæ Antistite adhuc careant. Dilexisti me semper, quod ego
quidem rebus omnibus humanis, quæ vel ter-optatæ mihi cœlitus con-
tingant, hætenus præfero, ut quod optem amplius, nihil omninò
appareat; nisi hoc unum forte, ut Cabeliavium, cœlestium tuarum
virtutum & doctrinæ planè incomparabilis observatorem ac cultorem
maximum, pro singulari humanitate tua, pro fide tua & constantia
peramare duces. Ita tandem, video, omnis Κυναιδωπήξ in me pe-
nitus segnescet. Quamquam homines nequam & malignos, te ami-
co saltem & patrono, magnopere quid curo? Mitto nunc ecce Epitha-
lamium tuum, perelegans & venustum totum, in nuptias olim no-
stras pleno conditum adfectu. Curabo hoc igitur recudi, te volente
tamen & sinente. Causam nosti. Medium tituli spatium vides, quod
honore velis nupero replere. Non obstrepo pluribus. Ita salve, mi
Heros, & perseverame dignari. In Bellestano nostro. Iphis Kal Majis,
1651.

Jac. Ouzelius ad Minutium Felicem, p. 9. 1652. Ma-
num prius osculari solebant, ac tum demum eam versus illum quem ado-
rabant porrigebant, ut recte contra Lipsium observat vir stupendæ & ad-
miraculum reconditæ eruditionis excellentissimus Salmasius in Notis ad Fl.
Vopisci Probum.

Alexandre Morus à Mr. de Saumaïle; Monsieur, Mada- Ex Autogra-
me vostre Femme m'a defendu de vous escrire en autre langue que celle qu' pho.
elle entend & parle si bien. Vous me permettrez donc de vous dire en
bon François, que nous sommes tout estonnez d'avoir si peu de vos nouvel-
les: Et si j'estois aussy familier avec Monsieur de Mevizan qu'avec Mr. du
Plessis, je le prierois qu'il luy pleust m'envoyer toutes les semaines un billet

qui m'informast de vostre santé, qui est la chose du monde dont je suis le plus en peine. Apresent que vous avez nostre Mr. Grand maison*, j'espere qu'il aura la gloire de vous ramener, & vous Monsieur celle d'avoir fait mentir tant d'oiseaux de mauvais augure, qui crient jour & nuit à mes oreilles le grand Pan est mort. S'il est bien vray que cette unique Reine m'ait envoyé son Portrait, (car je ne puis encore m'asseurer d'un si grand bonheur) il faut que je luy rende tous les hommages dont je suis capable. Faites moy savoir vostre avis sur ce sujet, Monsieur, afin que je ne face point de contretemps: Et si quelque jour par hazard il se parloit de moy devant sa Majesté, faites moy la grace de ne perdre point l'occasion de luy dire, qu'en la conquête qu'elle a faite de tant de cœurs, le mien est le plus assujety & le plus plein de l'admiration de sa vertu & de sa gloire. Que ne suis-je maintenant à vos costez & sous vostre aile! Pourquoi faut il que je contemple de si loin, & que je me consume en soupirs avant que je meure! Ne seray-je point admis à la veue de vos grands mysteres? Que faut il faire pour meriter de voir vostre Deesse? Si cet Astre estoit au ciel nous le verrions tous, & Dieu l'ayant envoyé sur la terre, faut-il que nous soyons privez de ce bonheur? Je ne le verray donc que sur une toile; je ne verray que la seule ombre de la lumiere dont vous jouissez: qu'il me soit permis de philosopher pour ma consolation & de croire que Dieu m'a voulu preserver de l'Idolatrie par ce moyen: Car si j'estois de l'ordre de ces Bien-heureux qui voyent ce miracle en original, je suis assez fragile pour estre tenté de flechir le genouil & d'offrir quelque grain d'encens. Je l'avoue mesme il est à craindre que son image face tort à Dieu dans nos Iles, & qu'elle ne hlouisse nos yeux bien qu'elle ne doive paroistre que sous la nuée. Je l'attens avec une devotion que je n'interrompray jamais, & que je ne crois plus interrompre, puis que je me dis, &c.

Costar dans ses Entret. avec Voiture, p. 16. 4. Il faut que je consulte les Oracles & que je m'adresse aux Saumaises & aux Menages qui sont les Garde-tresors de l'Antiquité, & qui voyent si clair dans les plus noires nuits des Histoires & des Fables les plus éloignées qu'il semble qu'ils ayent esté de tous les siècles & de tous les regnes.

Jacobus Gothofredus initio Proleg. in Philostorgium, 1643. Joh. Antiochensis, libro vii. δεκατολογίας, Heraclio Imperante, sub initium septimi seculi, nonnulla è Philostorgii Historia desumpsit,

* In Cap. 35. que babes in summi viri amiciq. mei Cl. Salmasii Plinianis lectionibus.*

Cornelius Tollius Lectori in Palæphatum de Incredibilibus, 1649. *Animum imprimis confirmavit vir illustrissimus & incomparabilis Claudius Salmasius, qui Palæphati & Phornuti suppeditavit mihi ex veteri libro Londinensi ἀμύγετον. v. Tollii Notas in eundem Authorem.*

Adolphus Vorstius in Pet. Cunæi funebri Laudatione, An. 1638. *Postremis vitæ annis admirari quoque cepit Cl. Salmasium, promptuarium illud omnigenæ eruditionis inexhaustum & Academiæ nostræ ac literarum pereuntium nobile fulcrum, eoque insuper uti familiaris.*

Balzac dans les Oeuvres diverses 1644. 4. p. 68. *Avant que de rien déterminer sur les Lettres écrites à Cleopatre, * il n'y aura point de mal de consulter l'infalible Monsieur de Saumaise. Les Responses qui se rendoyent autrefois à Delphes, n'estoyent point plus certaines que les siennes. Tous les Imposteurs de l'Antiquité : Tous les Sinons & tous les Ulysses de Grece ne sont point assez fins, pour luy faire prendre l'un pour l'autre. Et il nous dira d'abord si ce que nous luy presenterons est legitime ou bastard, si c'est or de Mine ou or d'Alchymie.*

*Harum Epistolarum his verbis meminit Doctissimus Barthius Animadver. ad Claudianum p. 285. edit. 1612.

Le mesme dans son Barbon 1648. p. 18. *Nostre incomparable Saumaise, qui se joue des Gryphes & des Enigmes, qui ne trouva jamais de li u difficile, en quelque part de la Rep. des Lettres qu'il ait mis le pied; qui a fait des chemins dans les Precipices, qui a penetré par tout, s'arresteroit icy sans esperance de passer outre; luy qui sçait les secrets de Lycophron & de Perse, avoueroit que cet homme est beaucoup plus couvert, & plus dissimulé qu'eux.*

Cleopatra in nuper editis Epistolis illis, de quarum germanitate lis adhuc sub Criticis est, centum &

Balzacius Dan. Ferrerio p. 264. Epist. à Menagio editarum 1651. *Libellos meos laudat sæculi sui Phœnix, Clarissimus Salmasius, de quo dixit jampridem Virgilianus Jupiter.*

sex viros exhaussisse memoratur.

Huic ego nec metas rerum nec tempora pono,
Ingenium sine fine dedi,

Has Epistolas, Amstelodanienses

Et nuperrime Mercurius Grotianus, teste optimo Cordesio, si sit aliquid, quod nesciat Salmasius, id non homini sed scientiæ deest.

Typographi nuper

Ægidius Menagius Serenissimæ Christinæ in Epistolas Balzacii, 1651. *In Latinis, quantum quidem ego judicare possum, non paucos procul à se reliquit. Atque ita mecum sentit, à quo dissentire nefas, Claudius Salmasius, vir undecunque doctissimus, & qui divinis in omni disciplina lucubrationibus hoc consecutus est, ut*

recuderunt, cum Scioppii Notis in Priapeia.

jam non hominis , sed ipsiusmet scientiæ Salmasius nomen habetur.

Mauffacus Not. ad Plutarchum de Fluminibus, &c. p. 229. & seq. Καὶ τὸ τὸ Φρονήσεις ὅταν ἔσῃ πατὴρ Φρονῶν) *Certa est hujus versus hæc restitutio, cujus primus Parens est Claudius Salmasius vir stupendæ eruditionis, qui cum locum hunc à me tentatum in notis ad Harpocratonem voce νεβρίων observasset, amicissimè postea communicavit, quid de eo sentiret.*

Moyse Amyraut dans son Traité de la Vocation des Pasteurs 1649. p. 273. *Les Anciens & les Modernes ont prouvé si clairement que les Eglizes estoyent autrefois gouvernées par le commun Conseil des Pasteurs ou Anciens, & depuis n'aguères encore le premier homme de nostre siècle en a escrit de telle sorte qu'il n'est pas besoin qu'on y retourne.*

Idem in Compellatione ad Phil. Vincentium 1649. p. 33. *Habeo penes me literas illustrissimi & incomparabilis Salmasii, quæ me docuerunt, Spanhemium, postquam animum ad me refutandum appulit, partim aegritudine animi, partim labore corporis propemodum insano adeò sese fatigavisse, ut bis terve lectulo affixus, & semper cum aliqua invaletudine luctatus, tandem aliquando toto corpore veluti sideratus animam exhalaverit.*

Michel le Faucheur dans son Traité de la Cene, 1635. p. 101. *La Liturgie Egyptienne attribuée faussement à S. Gregoire, Je t'offre Seigneur les Symboles de ma rançon; car il y a en l'Egyptien ΝΙCΤΥΜΒΟΛΟΝ, c'est à dire τὰ σύμβολα, ainsy que j'ay appris de ce grand & incomparable homme Monsieur Saumaise, qui en a un ancien MS. & non comme a traduit Victor Scialac Maronite du mont Liban, Præcepta Liberationis meæ.*

Hunc locum
mihi indica-
vit charissi-
mus cognatus
D. Elias
Boherellus.

Moses Amyraldus Præfat. in Specimen, p. 38. *Domum reversus, & ab ea cura, quæ me ante Synodum sollicitum habuerat, planè liber, verum domesticis curis implicitus, quid vir doctus de nostra controversia decreturus esset, constanter opperiebar: Donec illustrissimus & supra omnium laudes Salmasius, item Clarissimus Rivetus, certum ex incerto reddidere. Alter enim cum rogatus mitteret ad me humanissimè nescio quod remedium saluberrimum à se probatum, ut si qua ratione possem, morbum quo unica mea, & verè unica, filia conflictabatur, quoque tandem incredibili domus meæ luctu extincta est, levarem,*
(quo

(quo nomine sibi me vir incomparabilis in æternum obstrinxit) scripsit, viro docto ita constitutum esse mecum inire certamen, ut jam in ejus Opere prela sudarent.

Mauflacus in Judicio de Plutarchi libello de Fluminibus, &c. p. 192. & seq. *Arriani* Κωνσταντῶν nescio cur hætenus non vulgatum fuerit. Hoc tantum scio, illud Opus ab ornatissimo & omni virtutum genere cumulatissimo Cl. Salmasio descriptum fuisse ex Cod. Ms. Biblioth. Palatina, & hoc usq³ fuisse neglectum, quod Xenophontis nomen vetus illa membrana præferret, quodq³ qui in eam inciderant, non unumadvertissent, Arrianum etiam Xenophontæ vocari. Eruditissimus Rigaltius amicus noster, dum curaret Scriptores de re accipitraria & de cura canum excudi, in animo quidem habuit Κωνσταντῶν illud Arriani simul edere, quod à Salmasio habebat, sed credo Typographi ejus spem fefellerunt, nam quia Græcum erat, sine versione Latina, quæ hodierna est supinitas, noluerunt hoc Opus typis mandare.

Sam. Sorbier à Mr. Patin, d'Orange, p. 442. & suiv. de ses Lettres 1660. La perte de Barlaeus, de laquelle vous me demandez quelques circonstances, n'est pas du rang de celle de Walæus & de Veslingius, quoy qu'il fust tres galand homme; car il se trouvera tousjours plus d'excellens Poëtes, que d'excellens Medecins. Lors que j'estois à Amsterdam on parloit diversément de la fin de sa vie, comme s'il y avoit eu de la melancholie qui l'eust avancée. Il est vray qu'ayant fait une Oraison funebre en vers sur la mort du Prince d'Orange, & que le Docteur Spanheim en ayant prononcé une en prose, il supporta tres-impatiemment l'inegalité de leur recompense: Car, comme disoit plaisamment Mr. de Saumaise, on fit une étrange bevue, donnant la paye de Cavalier au Fantassin, & celle de Fantassin au Cavalier. Barlaeus n'eut que cinq cens livres, & l'autre eut cinq cens escus. De ce dernier je ne vous puis dire que ce que l'on publioit lors qu'il fut decedé, que Saumaise l'avoit tué & que Morus avoit esté le poignard. L'Histoire est longue, & pour la toucher en peu de mots, je n'ay à vous dire si ce n'est que Mr. de Saumaise n'aimoit point feu Mr. Spanheim, par quelque jalousie d'esprit & de reputation dans l'Eschole; que pour le mortifier il fit appeller en Hollande Mr. Morus, duquel il ne cognoissoit que le nom, mais qui estoit le

* Je pouvois
me conten-
ter de rapor-
ter de la Let-
tre de Mr.
Sorbier, ce
qui touchoit
Mr. de Sau-
maise; mais
j'ay creu que
mon Lecteur
ne seroit pas
marry de lire
icy toutes
ces particu-
laritez.

le fleau & l'aversion de son Collegue; que le Docteur remua-
ciel & terre pour l'empescher de venir, & qu'il mourut lors qu'
il eut nouvelles que son Adversaire estoit en chemin. Cepen-
dant il faut rendre cette louange à la memoire de ce docte Al-
lemand, je dis mesme de l'aveu de Mr. Saumaise, qui ne prodi-
guoit pas les siennes: qu'il avoit la teste forte & bien remplie
d'erudition*; qu'il estoit propre aux affaires, ferme & adroit,
ardent & laborieux. Il faisoit des Leçons publiques en Theo-
logie quatre fois la semaine; il en faisoit de plus d'une sorte de
privées à ses écoliers; il écoutoit les proposans; il preschoit
en deux langues, la sienne & la nostre; il visitoit les malades;
il escrivoit une infinité de Lettres; il composoit en mesme
temps deux ou trois livres sur des sujets tout diferens; il assistoit
tous les mercredis au Conseil de son Altesse qui l'attiroit à la
Haye; il estoit Recteur de l'Université; & parmy toutes ses oc-
cupations, il ne laissoit pas de faire la recepte & la dépence de
sa maison qui estoit pleine de Pensionnaires. Je ne puis pas por-
ter mon jugement de son Antagoniste, sans vous le rendre su-
spect, parce qu'il est mon intime amy depuis le College, c'est
à dire depuis plus de 25. ans, & que j'ay livré pour luy des Ba-
tailles, ou le P. Jarriges s'est rencontré; mais il est certain &
tout le monde avoue qu'il a l'esprit tout de feu, qu'il a de vastes
pensées, qu'il brille & qu'il esclatte extraordinairement.

Le mesme à Mr. de Saumaise, à la Haye le 10. de Mars
1650. Je vous prie de me communiquer quelques memoires
pour un honneste homme Bailly de S. Vast, qui prepare plu-
sieurs volumes de Portrais & d'Eloges des personnes illustres. Il
a escrit à un curieux de ma cognoissance, pour avoir quelques
particularitez qui vous concernent, telles que sont les princi-
pales Epoches de vostre vie, la publication de vos ouvrages, &
la genealogie de vostre maison. Je ne say comment vostre mo-
destie recevra la liberté que je prens de vous faire cette de-
mande; mais je crains que si vous nous la refusez, elle ne donne
occasion à l'Historien de commettre quelques beveues; car il
ne laissera pas de parler de vous encore qu'il n'en reçoive au-
cune instruction, & peut estre qu'il en parlera sur des recits
moins fidelles qu'il ne seroit à desirer.

Le

Le mesme à Mr. l'Abbé Costar, à Paris le 17. d'Avril 1657. C'est beaucoup que de nous estre divertis agreablement, & j'ay ouy dire à feu Mr. de Saumaise, que je pressois sur le peu que nous cognoissons, & sur la negligence de ses écrits, qu'il mettoit de l'ancre sur du papier aux heures que les autres jetoient des dez sur une Table, & que c'estoit là un jeu auquel les gens de Lettres taschoient de se desennuyer.

Mr. Chesneau écrivant à mon Pere de Leyde le 31. d'Ex Autogra-
Aoust 1648. *Nostre Ville est éclairée de deux grandes lumieres, de Mr. Pho-*
de Saumaise le Pere des Sciences relevées & des langues; & de Mr. Span-
heim cet accompli Theologien & parfait Orateur; j'ay l'honneur de com-
muniquer avec eux ordinairement, & ils me tesmoignent assez de bien-
veillance par leur reception.

Thomas Reinesius Lib. 1. Var. Lect. c. 6. *Est is Salmasius, cujus exquisitissima eruditioni tantum tribuo, ut non modo, quæ doctè ad bonos autores notavit, & ingeniose istorum medelis excogitavit, tantum non exosculer, longeq; meis abortivis præferam: Sed ultro frivolis meis cedere paratus sim, si ipsi contra videri videam.*

Vossius in Opere de Historicis Latinis p. 692. & seq. 1650. *Æthicus Ister sive potius Julius Orator admodum corruptè editus est: sed cum ex antiquissimis Schedis (credo Codd. Bibliotheca Thuaneæ & Petri Danielis) auctiorem & emendatiorem, quàm hactenus prodiit, pollicetur ingens illud literarum Column Cl. Salmasius in suis ad Historie Aug. Scriptores Commentariis.*

Idem p. 333. 1. To. Operis de Idololatria. *De Elagabalo erudite ad Eusebium magnus Scaliger, eruditius ad Lampridium Casaubonus, eruditissime ad eundem Salmasius annotavit.*

Idem p. 248. Operis de Scientiis Mathematicis, Sub Constantio & Constante Imperatoribus, *vixit Anonymus ille Scriptor Græcus, qui veteris orbis Descriptionem reliquit. Hic latine olim sed barbare redditus fuit, Ac translationem illam à Clariss. Salmasio acceptam è Codice Fr. Jureti edidit Jac. Gothofredus J. C. Græcè præterea cum nova Versione prodire voluit. Notas etiam eruditas addidit.*

Idem p. 108. To. 2. Instit. Poetic. *Vide maximi viri Jos. Scaligeri Epistolam 245. ad Cl. Salmasium tum magnam Reip. Literariæ spem, nunc eximium ejus & incomparabile ornamentum.*

livra 'b De eodem Scaliger in Opusculis, p. 462. & seq. Casaubonus & Grotius in Epistolis. Balzac dans ses Lettres choisies; dans ses Entretiens de l'edit. de Hollande. p. 254. & dans ses Lettres à Mr. Conrart. p. 14. 29. 31. 342. 418. & suiv. Menage dans ses Meslanges 1652. p. 78. & 63. & dans ses Rem. sur l'Amince p. 159. 177. & 284. Sarravius in Ep. p. 39. 40. 46. 72. 126. 87. 177. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 262. 268. 311. 312. ut 231. A. M. à Schurman in Ep. p. 269. & 371. Selde- nus in Uxore Heb. p. 624. & Lib. 1. de Syned. Hebr. p. 423. & 578. Boxhornius Ep. Præfat. in Hist. Aug. Scriptores 1632. Sorberius Ep. Præf. in Opus de Antiqua Orthographia Torna- ci excusum fol. A. 1632. And. Rivetus Prælect. in Decalog. & in Dissertatione de termino vitæ. Gulielmus Frater Ep. Præf. in Vindic. Evang. de Justificatione. Boileau dans la Vie d' Epictete fort souvent. Amyraldus in Defensione Calvinii p. 91. Spanhemius Ep. Præf. in Epist. Bongarsii, & in Dubiis Evang. part. 2. p. 402. Cheitomaus in Vocibus Græc. Barb. N. T. p. 51. Plempius in Avisenam p. 45. 147. 212. & 288. Gul. Wats in Gloss. Matth. Parisiens. voce *Ambassatio*. Bochartus in Ep. de potestate Reg. p. 142. edit. Amsterod. ut in Geogr. S. & alii sine numero.

Qui Salmasium reprehenderunt.

Hanc Episto-
lam Dordre-
cti habui ab
Autore, viro
pietate, eru-
ditione, ac
ætate vene-
rando.

ANDREAS COLVIUS *Cl. V. Claudio Salmasio* S. P. Dordrecti
19. Julii 1640. Diu est, vir summe, quod in ære tuo sum
super munere Trapezitico, quod jam cum fœnore persolvam.
Perlegi Opus illud tuum, de quo, nisi hæc à me postulasses,
judicare nullus auderem. Scio enim quam curta mihi sit domi-
supellex: novi quid sit criticum agere, hoc præsertim tempore;
idque de tantis viris, quos mundus admiratur. Utar ergo li-
bertate concessa; sed continebo me intra limites Theologiæ &
amicitiæ non fictæ; cujus reverentia, ut in Præfatione loque-
ris, te tacere fecit: quamquam ipsis Theologis adeo mihi non
favere videris; quasi ipsorum proprium sit ineptire, quod il-
los putant, qui ad illum gradum criseos aut literaturæ non per-
vene-

venerunt, quo ascenderunt illustres illæ animæ, quos Heroas vocant, solos æternis laudibus dignos. In Præfatione ais, *Quis hæc credat exceptis Theologis?* Qua phrasi etiam videris uti, ubi de D. Heinſio loqueris. *Quis hoc posset dicere nisi hic?* P. 157. tanquam de futilissimo mortalium: *Quis dubitare posset præter Theologum?* P. 284. *Illud impertinens etsi Latinum non sit, nisi sit Theologicum* p. 372. Ego non existimo te ita judicare, quod esse Theologum & Literatorem sint ἀνύστερα. Omitto Patres, Hieronymum, Cyprianum, & in quem ipse scripsisti, Tertullianum, & quem præ manibus habes, Arnobium: an non Erasmus, Melanchthon, alique, illustres animæ istius sæculi fuere Literatores? Certè malè habet communem nostrum amicum D. Vossium, quod Socerum ejus D. Junium Theologum Gallum, olim vocaveris *Terrenam bestiam*, qui à multis habetur aquila in nubibus: certè subtilitate ingenii multis non cedit. Et ut mortuos præteream, annon, quem jam nominavi, Vossius, Theologus? Grotius etiam si summus Juris-consultus & literator, tamen Theologis accenseri vult, ut jam brevi hoc ostendet Annotationibus suis in N. T. Temetipsum condemnas, qui quantus sis in S. Scriptura & antiquitatibus, mundo palam fecisti tuis Scriptis, inque iis ostendis te arcana S. Theologiæ penetrasse. D. de Dieu, quem cum honore nominas, annon Theologus & Literator? D. Spanhemius, D. Petitus, annon Theologi & Critici? Subordinata ergo hæc sunt, aut saltem esse debent, non pugnantia. Hæc obiter, quæ facile condonabis Batavo amico, ac sicut addere, Theologo, scribenti Salmasio, qui ut liberrimè aliorum notavit errores, ita & sibi fieri ab amicis vult & petit. Nosti dictum Sapiientis, Meliora esse vulnera amici quàm fraudulenta blandientis oscula: imò ipse tanquam viles animas rejicis adulatores. Quod ad ipsum Opus attinet, in eo multa præclara invenio, & libens fateor, me non videre, quid responderi possit argumentis tuis è Scriptura, Patribus, Conciliis, Jure Civili & rectis rationibus petitis: per quæ omnia luculenter ostendis, quod Trapezitæ, modò intra cancellos à Magistratibus positos maneant, ad Sacram Synaxin admitti debeant. Obiter etiam multa S. Scripturæ loca difficilia & hætenus non bene intel-

lecta, explicasti. Sed non omnes faventes habebis in eo, quod sub finem tractas de pane ἐπισσίω. Quod si interpretandum ut putas, tunc certè multi malè oraverunt, orant & orabunt. Magna pietatis portio est victum corporis solida fide à cœlesti Patre orare. Hoc Jacob fecit Gen. 28. Salomon pen. Proverbio- tum. Quod si omnes essent sine cura corporis, tunc omnes es- sent spirituales: tales autem omnes nec possunt esse nec debent, ut loqueris p. 339. Nec puto te sentire Orationem hanc tan- tum præscriptam discipulis, ut de sermone habito in monte videris affirmare p. 309. nam tunc cæteri non deberent quoti- die fundere has preces ad Deum Patrem ipsorum. Non video quomodo conciliari possint, quæ scribis p. 337. & 338. *Omnes ad perfectionem teneri.* Utinam possent, & in seq. dicis *non omnes posse esse spirituales nec debere.* Quicquid sit, Charitati omnes debemus studere, quæ est vinculum perfectionis; hæc nos facit filios Dei & discipulos Christi: Sine ea sumus σαρκε- νοί, qui sunt rixosi, pessimi, & nomine tenus Christiani, ut ipse fateris. Christi dictum Matth. 5. omnes tangit, *qui dixit fratri suo Raca, obnoxius erit incendio gehennæ.* Illa sententia est terribilis, *Christianorum est diligere inimicos.* Omnibus di- ctum, *quod tibi non vis fieri, alteri ne feceris*, ut ostendis p. 463. Petrus alloquitur omnes fideles, omnes unanimes illos esse vult, fraternitatis amatores, non reddentes malum pro ma- lo, nec maledictum pro maledicto. Magnus est Theolo- gus coram Deo, non qui docuerit tantum sed & fecerit Matt. 5. Criticorum est explicare, sed Theologorum applicare. Di- cam liberè & amicè: cur pro uno maledicto Sycophantæ, quod in genere prolatum, tot reponis? Cur clavum clavo vis retun- dere, si hoc Magister noster non vult? Christianorum non est delectari erroribus fratris, sed potius condolere & revocare eum in viam per spiritum dulcedinis. Risum tibi movet Criti- cus p. 460. Volupe fuit videre monstruosam interpretationem p. 662. Ubi ergo illa charitas, quæ non irritatur, non cogitat malum, non gaudet de injustitia, sed congaudet veritati? Interdum doctum, acutum, interdum fatuum & ineptum, ad delirium usque vocas Criticum. Et si summi Critici tam sæpe & tam crasse impingunt in propria, quid mirum Theologos inter-

interdum labi circa aliena? Circa finem objicis illi corporis exiguam staturam, nominando illum ἀνθρώπου, quasi verò in potestate nostra sit aliquid addere corpori nostro; hoc est accusare eum, qui fecit nos. Hæc sunt Theologica. Nam præstat unum mandatum Christi adimplere, quam omnia recte interpretari. Ego malim sanus esse sine cognitione morborum, quam omnes morbos nosse sine sanitate. Augustinus ait, *veniunt indocti & rapiunt regnum Cælorum, nos autem cum eruditione nostra mergimur in infernum.* Scribendo in proximum plus peccamus, quam maledicendo, quia scripta ad plures perveniunt & ad posteros transmittuntur. Deinde & risui exponitur apud vulgus ipsa eruditio, ubi tot dissidia inter doctos esse animadvertunt: & ita perit præclarum illud nomen & gloria, quam Critici tantopere affectant. Sperandum, ut à D. Riveto intellexi, in posterum vos firma amicitia unanimes futuros, quod faxit Deus pacis. Certus sum, si bene perspexi heroicum illum tuum animum à me divulgum non iri, quia liberri-
mè protuli animi mentem, sed majori in posterum vinculo conjuncturum cum eo, qui te intimè colit & summopere æstimat. Precor Deum, ut te per longos annos, nobis, Reip. Literariæ incolumem fervet.

Gualterus Donaldsonus in Synopsi Oeconomica, 1620. p. 65. & seq. *Quod verò multæ eruditionis, Augustæ Historiæ Interpres recens, vetustiorum paucis secundus Salmasius, Annonas multitudinis numero panes tantum significare contendit; ut plerumq; hoc obtineat, perpetuum tamen non esse exempla jubent credere: ut cum à Vegetio dicitur, Torques aureus solidæ virtutis præmium fuit, quem qui meruisset, præter laudem duplices consequeretur annonas; quis enim hoc laudis auctarium ferat, duos panes? duplex Salarium intellige, vel ex Gloss. cui ἀννῶνα est Salarium.*

Nic. Heinsius in Not. ad To. primum Ovidii p. 375. 1661. *De Salmasio non queror, qui cum nemini suorum temporum literato pepercerit, non magis quam ille Schioppius, quem insignis maledicentia Zoilo quovis nobiliorem fecit, nihil profecto rationis est, cur Parentis mei causam potiore ducam, quam ceterorum omnium, qui etate nostra claruere, quorum nemo virulentum ejus dentem evasit.*

Joh. Frid. Gronovius in Lib. de Sestertiis, 1656. p. 46. & seq. *Habebat hoc vir ille incomparabilis, ut uberrimo ingenio nulla suf-*

ficeret manus, & ubi instituerat scribere, nec rerum nec verborum modum nosset. Inde pleraque festinabat, ipsa multitudo occurrentium insequentes styli partes utilium aciem intentionis in presentia, abrumpe, nec patiente diu singulis immorari. Sic factum est, ut multa illi exciderint, quæ norat ipse melius, & rectius alio die tradiderat tradebatque: quæ, si paululum modo attendisset animum, facile vitasset. Quorum nonnullis & hoc argumentum consulere nos cogit, non ut exprobrems, sed ut studiosis caveamus.

David Blondel dans les Actes Authentiques 1655. p. 34. Claude de Saumaise Personnage de fort grand nom, mais peu porté à obliger aucun autre que soy mesme, & qui d'ailleurs couvoit un secret dépit contre Spanheim; fit dessein de le commettre avec Amiraut qu'il n'aimoit pas; & envoyant ses Theses en France, y escrivit en termes capables d'irriter les plus patients.

Louis Savot dans son Discours sur les Medailles, à Paris 1627. p. 44. & suiv. Le Sr. de Saumaise sur Flavius Vopiscus, dit que æs plumbo miscebatur etiam publicè, inde plumbeos nummos per contemptum Martialis appellat cream monetam, cui plurimum plumbi admixtum erat. Or s'il entend que du temps de Martial qui vivoit sous Domitien, les Empereurs fissent battre de la monnoye de cuivre comme il le semble par les termes cy devant rapportez, il me pardonnera s'il luy plaist si je repugne à son Opinion, parce qu'il ne se trouve point de plomb dans les Medailles de cuivre des Empereurs que vers le temps de Septimius Severus. L'erreur toutefois en cette opinion est excusable en un homme, quoy que tres docte, d'autant que cette cognoissance ne se peut acquerir par les Livres, ainsi par l'espreuve seule de la monnoye de cuivre antiq.

Voicy ce que dit Mr. de Saumaise du Pere Merfenne écrivant à Mr. Peiresc p. 107. de ses Lettres. Pour le Pere ***,

Mr. de Sorbier au Pere Merfenne de Leyde le 11. Janu. 1648. Vous avez fort bien jugé à mon avis de M. *** & je m'estonne que ne le cognoissant guere que par ses escrits, vous ayez peu cognoistre si parfaitement son genie. Je l'ay fort estudié depuis deux ans que je demeure dans son voisinage, & que je le visite tous les jours. Il a sans doute l'ame grande & naturellement bonne. Il a la memoire prodigieuse. Il a une vivacité d'Esprit que la vieillesse n'a point alterée

je n'attends pas grand chose de luy; il est homme de grande Lecture; mais il ne me semble pas escrire avec trop de jugement; & pour la piece Arabique que vous lui avez envoyée, je ne vois pas non plus qu'il en puisse bien faire son profit; car il n'entend pas la langue; & ne s'ay personne à Paris qui luy puisse beaucoup ayder si ce n'est Mr. Gabriel Sionita. Voyez la p. 176.

alterée, & une chaleur que soixante hyvers n'ont pas encore refroidie. Il entend toutes les langues des doctes. Il escrit bien en Latin, sa plume est infatigable, & malheur à ceux qui l'osent attaquer. Mais je fais avec vous grand estat de la douceur de Mr. Gassendi, de sa moderation, & de cette paisible immunité de passions violentes qui le rendent si bien maistre de ses pensées & de son raisonnement. Celuy duquel nous parlons & qu'un Poëte de ma cognoissance nomme en le preconisant *Monstrum*,

Doctrinæ Monstrum horribilis,

est veritablement trop bilieux & trop colérique. Il a le sentiment trop aigu. Il se pique du moindre mot & entre trop aisement en furie. Il n'y a pas moyen d'estre tant soit peu dissident de ses Opinions, sans devenir un ignorant, une beste ou bien un fripon & un meschant homme, & il se faut resoudre pour peu qu'on ose luy resister, à recevoir dix mille injures, qui attaquent la personne plustost qu'elles ne defendent la matiere dont il est question. Il me semble qu'il est parmy nos savans ce que sont parmy les Gens d'Espée ces Braves qui sont plus propres à desarmer leur homme, qu'à conduire un siege, & à faire un duel qu'à donner une bataille. Je considere tout ce qui est sorty de sa plume depuis 40. ans qu'il occupe les presses des Imprimeurs, & je n'y trouve qu'invectives, avec peu de choses qui donnent dans le solide des sciences. Il n'a fait aucun Ouvrage basté à chaux & à sable, & dont la posterité ayt à tirer quelque avantage. Toute son Occupation a esté de chercher noise aux Gens de reputation, & d'attaquer tantost Lipse, tantost Scaliger; puis Sirmond, Petau, Heinsius, & enfin Herault, Spanheim & cens autres auxquels il prend plaisir de faire insulte. Il ne peut vivre sans illustres ennemis & sans quelque querelle sur les bras. Et lors qu'il en est venu aux mains, il ne luy suffit pas d'avoir desarmé son homme, & d'en obtenir des satisfactions ordinaires: Il faut qu'il le jette dans la boue, qu'il le tienne à coups de pommeau d'Espée, & qu'il le marque au visage. En verité cette vengeance me paroist cruelle & bien éloignée de la magnanimité de quelques autres, qui ne répondent jamais aux injures de leurs Antagonistes que par ces 4. mots, de convitiis viderint alii. Mais pardonnons cela, Mon Rev. Pere, aux rares qualitez de ce grand Personnage; qui est d'ailleurs un fort bon Gentilhomme, de qui la Conversation est tres douce & tres divertissante, & que j'entens parler honestement, dans la Sale ou nous nous promenons fort souvent, de ceux qu'au partir de là il desebire

deschire dans le Cabinet, lors qu'il a la plume à la main. Il ne se souvient plus alors de ce qu'il estoit un peu auparavant. La Latinité l'emporte. Il ne veut pas perdre les injures qu'il a apprises : Et les paroles piquantes qu'il a autrefois recueillies des vieux Auteurs sortent plus aisement de sa mémoire, que les fines railleries & les fortes raisons, qui viennent d'un autre endroit. Excusons le s'il peut d'une autre maniere, & disons que cette colere qui le transporte est une marque de sa haute vertu, qui ne peut rien souffrir de contraire à la verité qu'il a conceue; Car il me semble qu'il l'a de son costé en la plus part des causes qu'il soustient, ou qu'elle n'est pas toujours bien evidente en celles qu'il attaque. Mais si vous aviez veu comme moy la maniere de laquelle il compose ses Livres, la negligence qu'il apporte, le bruit que l'on fait tout à l'entour de luy, & les distractions parmy lesquelles il escrit sans aucune meditation, vous excuseriez bien plutost les defauts qui se glissent dans ses Ouvrages. Il les commence sans qu'il en ayt fait de projet ny tracé de dessein. Les pensées luy naissent au bout de la plume les unes après les autres. Il les couche sur le papier comme elles luy viennent, & ne relit jamais ses escritures. Il n'escrit que d'un costé de la fueille & cela brusquement & sans marge; il colle les fueilles l'une au bout del'autre, & il en fait des rouleaux: de sorte qu'il peut mesurer ses livres à l'aune, & qu'il avoit bonne grace de dire qu'il y en avoit six toises de faites en parlant d'un certain livre dont on luy demandoit des nouvelles, & qu'il faisoit attendre depuis long temps.

David Blondel écrivant à mon Pere de Paris, le 24. d'Aoust 1648. Je demeure en repos du costé du Mr. Saumaise, qui a eu 18. mois entiers mon écrit François de la Papesse entre ses mains, & a qui j'ay envoyé le Latin, il y a tantost huit mois; il s'est fait fort de refuter mes preuves, & engagé plus que ses amis n'eussent desiré; il avisera par quelle porte il sortira de cet embarras, ce n'est point à moy de luy rien prescrire, seulement je puis sans luy faire tort soutenir, que s'il n'a autre chose à faire qu'à entasser des tesmoignages d'Auteurs qui se soyent accordés à dire ce que j'ay convaincu de faux, il ne fera rien du tout, & qu'à moins que de convertir un Jeudy en un Dimanche, il ne démontrera pas les pieces qui j'ay pointées contre son opinion. Je luy ay cotté plus de 80. Auteurs Papistes qui la favorisent, * & quand il vous plaira de luy indiquer le Ms. de Valadier, il n'en sera pas plus fort. Si selon vostre pensée

* Salmasius
in Apparatu
ad Lib. de
Primatu
pag. 201.
Nec vana est

aut ficta fabula de muliere meretrice, qua sub viri habitu sedem Papalem inquinasse patrum prodita est. Quam verissimum esse historiam nos ex pluribus exceptione majorum Autorum testimoniis confirmabimus, & quorundam etiam, qui eodem saculo, quo illa Papissam pro Papa Ecclesia dedit, vixerunt,

pensée il place son Pape femelle autre part qu'entre Leon 4. & Benoist 3. sibi canet & Musis, & pour se rendre Avocat d'une cause perdue il faudra qu'il face perte de tous les temoins qui jusqu'icy ont pris la parole pour la soustenir, car tous se sont jusqu'icy accordez à la placer en un mesme lieu, & ont comme à l'envy heurté contre un mesme Escueil.

Alexander Morus Præf. ad Lectorem in Eusebium Scalligeri 1658. *An Salmasium ex illa quam invasit arce veluti quadam fame de jiciendum putemus, quod vel in illis Græcis Literis, in quibus profecto longe citra æmulum regnavit, hallucinatus interdum est, aut quia Clementem Alexandrinum pro Constitutionum Autore adduxit, aut quia in loco Hieronymi Rhegium, quod in Thracia sub Constantinopoli, pro eo quod in Italia sub Roma erat, accepit, aut quia verum Cardinalium etymon ignoravit, & quæ plusscula satis alii publice ventilabunt?*

Alios Salmasii lapsus multi notarunt; quos inter haud tacendus stupendi vir ingenii ac doctrinæ D. Isaacus Vossius, ad Pomp. Melam.

DIONYSIUS PETAVIUS, *Aurelianensis.*

SAlmasium sequitur Dionysius Petavius, Societatis Jesu Theologus, vir in Hebraicis haud leviter versatus, sed, quod dolendum, viris summis, quosque vere dixerim Reip. Literariæ Heroas, valde iniquus. Obiit A. 1653. funebri Laudatione a Philologo præstantissimo D. Henr. Valesio cohonestatus.

Petavii Scripta.

Dogmata Theologica. Paris. 1644. 5. ni fallor, vol. fol.	Andr. Rivet?
Opus de Doctrina Temporum. Paris. 1627. 3. vol. fol.	Ep. Præfat. in
Epiphanius versione & notis illustratus, Paris. 1622. 2. vol. fol.	Spanhemii
Appendix ad Epiphan. Animadversiones. Paris. 1624. 8.	Vindicias
Synesius cum versione & notis, Lutetiæ primo editus A. 1612.	contra Amy-
A. 1633. & tandem A. 1640. fol.	raldum Bre-
	dæ 15 Kal

Ee

Traité Sept. 1649.
Hac & sim.

lia contra Jansenium ex Petaviano de Libero Arbitrio libro collegit, qui sub nomine Vincentii Lemis, egregie Petavium & Ricardum dedolavit Lovanis.

Traité de la Penitence publique, à Paris 1644. 4.
 Elenchus Theriacæ Vincentii Lenis, Paris. 1656. 4.
 Poëmata Lat. Gr. & Hebræa, Paris. 1642. 8.
 Orationes & Epistolæ. Paris. 1653. 8.
 Psalterium Græco-Latinum, Paris. 1637. 12.
 Themistii Orationes cum vers. & notis 4.
 De Potestate consecrandi Sacerdotes, Paris. 1652. 8.
 Diatriba de Potestate consecrandi & sacrificandi Sacerdotibus concessa, contra Grotium, Par. 1639. 8.
 Rationarium Temporum, Paris. 1652. 12.
 Juliani quædam, & alia.

Variorum Testimonia de Petavio & ejus Scriptis.

MAUSLACUS Not. in Harpocr. p. 132. 1614. *In hac restitutione nos convenisse cum Petro* Petavio, novissimo eruditissimoque Synesii interprete & vindice, multum gavisi sumus, cum in ejus notis ad Orat. de Regno, Autorem nostrum liberatum ab hoc mendo eadem ferme conjectura vidimus.*

* Leg Dionysio.

* Ex hujus Rhetoris ad Dosidæ Aras Scholiis (quæ Mss. penes se habet D. H. Vossius) variè descripsit Salmasius ὁ πᾶν, nulla tamen Holoboli (quod vix in tali viro ferendum) facta mentione.

Lege D. Vossii Melam p. 213. & seq.

Gaulminus ad Eustathii Amores p. 19. *Illustre Ὁμήρου exemplum est in Historia Eloboli Rhetoris* in Georgii Pachymerii Fragmentis nuper editis à Dionysio Petavio, Amico meo, viro pietate & doctrina illustri.*

Gassendus in Vita Peireskii p. 109. *Convalescens, accersivit A. 1620. Genuâ à Pio Mutio literas, quibus certior effectus est, nonnullas adhuc Pinellianæ Bibliothecæ reliquias extare. Scripsit enim ille, reperisse se quinquaginta duas Orationes Themistii, quæ servatæ ex illa fuissent, quæq; editæ non reperirentur, etiam inter evulgatas ante duos annos à Dionysio Petavio, viro, quo nescio an habeat erudita Jesu Societatis doctiorem. Id ad ipsum retulit statim; & cum offendisset meditantem jam Opus illud ingens de Doctrina temporum, quod paucis post annis in lucem emisit, non pauca ejus occasione, in gratiam Scaligeri, amici quondam sui, differuit.*

Grotius Nic. Peireskio Lut. 16. Sept. 1630. *Nunc Illustrissimum verso Petavii Opus, etiam in hoc utile, quod Scriptores optimos reperimus*

reperit raros promiscui usus fecit. Vellem Literarum causa, quas non immerito humanas dicimus, ne vir ille indefessi laboris funem rixosae contentions cum eruditissimo Salmasio duceret.

Idem Cl. Salmasio Lut. 5. Octob. 1630. *Vranologii* caudam non totam quidem, sed tamen inspexi. Inter alia miror, quod Seldenum, à quo nominatus honorificè fuerat, quaedam etiam placita ipsius defensa, tanti non fecerit, ut nomen ejus poneret; tantum & in Libro & in Indice Marmorum Arundellianorum edit rem appellat, nimirum quia hereticos nisi contumeliae causa nominare piaculum est.

Menagius in Poemat. p. 44. edit. Amstelod. 1663.

Occidit & nostri fidus Petavius avi,
Quo non in toto doctior orbe fuit.
Tempora, quæ recto digesserat ordine, lentâ
Non puduit tantum tollere morte virum.

Alexander Morus Præfat. ad Lect. in 2. Eusebii Scalligeriani editionem 1658. At Scaliger peccavit in rebus ipsis, nec in verbis tantum, quod sæpe demonstravit *Doctrinae Temporum Pater*. Scio: nec enim Deus fuit, nec humani à se quicquam alienum putavit. Sed qui tam duriter & acerbè castigat alios Pater, nunquamne castigandus ipse est? Nunquamne ad Epiphanium, nunquamne in Dogmatibus Theologicis dormitat? Nihil dicemus gravius in mortuum, quamquam nec vivum & videntem nimium reveriti sumus iis in Libellis, quos contra ipsum à nobis conscriptos in lucem 3. mox editio proferet. Memini cum viveret, atque ad eum invisendi causa itaremus; ne nominari quidem Scaligerum ferre poterat, quin excandesceret, ac stomachum in contumeliosas voces, ut homine partibus addicto quàm erudito magis dignas, erumperet.

Salmasius Grotio, 4. Kal. Octobr. 1630. Vidisse te puto, quid Petavius in me nuper strinxerit in *Vranologia* suo, qui me comitem Hispano dedit, quod genus tamen familiare ipsis magis quàm mihi. Ut ut sit illum reprehendit, quod non satis sit Grammaticis, quo probare intendit, aliis in rebus imperitum esse; me verò quia nimius sim in re Grammatica, ideò nihil scire contendit. Quisquis igitur esse debeat ut illis placeat? nempe Jesuita; quomodo Stoici olim Sapientem suum quidam esse asserebant, Rhetorem, Regem, Grammaticum, Philosophum, Fabrum; sic ut aliquis sit unus omnia, eum oportet nunc esse Jesuitam. Me

totas aliquando paginas in sinum meum avertisse insinulat ex Bisciola quodam, qui nec de nomine mihi notus. Et hunc de grege illo esse necesse est, quem honorificè semper appellat & nostrum. Solo silentio deinceps me vindicare decrevi. Quis enim futurus esset finis aut modus, si in illud cum talibus altercandi pelagus me darem? Video præterea quid agant. Hoc nimirum ut à melioribus abducant studiis, & tempus in his frivolis & spinosis ἐπισκοῖς consumere cogant.

Idem eidem, Divione Kal. Decembr. 1639. Puto te vidisse Miscellas Exercitationes Petavii, quas Juliano addidit. Similes sunt ceteris ejus in me Scriptis. Quod si illa omnia peccassem, quæ adnotavit, non tamen deesset, quo gloriari possem, adeò pauca ea sunt contra immanem numerum τῶν ὅτι ἐστὶν Φαλαγγῶν. Atqui vel ea ipsa, quæ pro culpis numeravit, in laudum habenda censu diligens æstimator videbit. Ridiculus plane est in Observatione prima de Hessenis, ubi omissionem typographicam unius vocule mihi imputat, atq; in eo triumphat & in tantum stupidus est, ut persuaderi posse speret: me eo stupore fuisse, ut crediderim Solem nocte lucere. Talis est in omnibus. Si ullus modus aut finis futurus esset cum hujusmodi hominibus altercandi, faciliè ac libenter omnia confutarem. Sed nulla adhuc manifesta dari potest veritas, cui manum dare sustineant.

Idem in Solinum 1629. p. 313. Fucus ille, qui omnes reprehendit, ab omnibus reprehendendus, quique inter omnes Scaligerum quacumq; occasione vexandum arripit, jure an injuria nihil pensi habens, multis contendit ad Epiphanius suum, Ποσειδεῶνα incidere ante solstitium hibernum, Γαμηλιῶνα vero post solstitium, quo nihil falsius ab homine inepto, & nullius rei intelligente fingi poterat. Hoc luculenter probat in seq.

Vossius in Opere de Hist. Græcis 1651. p. 286. Nicephori PC Breviarium primus publicavit ac translationem suam addidit vir clarissimus Dionysius Petavius.

Mr. Daillé dans ses Considerations sur le Discours Pacifique de Mr. Chaumont, à Sedan l'An 1634. p. 210. Platon dit, ceux qui coulent, pour signifier ceux qui disent que toutes choses coulent, comme l'a nommément observé le Sieur Petau, l'un des plus doctes Jesuites de nostre siecle, Not. ad Synes. p. 19.

Idem in Opere de Pseudepigr. Apostolicis 1653. p. 7. Dionysius Petavius, quo nemo hodie vivit in ea, quam falsò vocant, Jesu societate,

societate, eruditionis ac doctrina nominibus clarior, ad locum Epiphani, in quo is Constitut. Apostolicarum meminit, Clementis eas esse non putat.

Joh. Casperius Gevartius, Belgarum doctissimus, in *Electis*, p. VII. Paris. 1619. R. P. Dionysius Petavius, singulare ordinis sui & seculi decus, indicavit mihi locum è sacra pagina, qui videtur hanc sententiam adstruere.

Blondel p. 273. de la Primauté en l'Eglise 1641. *Denys Petau docte & laborieux personnage de l'Ordre des Jesuites, ne peut souffrir que la replique touchant la mort d'Eudoxie se fonde sur l'autorité de George Eveque d'Alexandrie.*

Phil. L'Abbe in *Indicibus eruditæ pronuntiationis* 1645. Græcè scribitur ἀνάθεμα & ἀνάθημα, de quibus vocibus consulendam omnibus eruditis suadeo eximiam R. P. Petavii *Dissertationem in doctiss. Exercitationibus ad Juliani Imp. Opera postrema editionis.*

De eodem Salmasius in variis Scriptis. Blondel. p. 71. 496. & 1131. de la Primauté. Vigerius Not. ad Euseb. de Præp. Evang. p. 42. 44. & 47. Grotius in *Epistolis ad Gallos*. Fr. Scorsus *Proleg. in Theophanem*. La Motte le Vayer p. 282. de la vertu des Payens. Mr. de Marolles dans la vie d'Horace. Gronovius in *Diatriba ad Statii Sylvas* p. 379. Muisius p. 76. Assert. 2. *Verit. Heb. contra Morinum*. Vossius in *Opere de Scientiis Mathematicis* p. 137. & 239. Le Baron d'Autueil dans ses *Ministres d'Estat* p. 29. & alii.

DIONYSIUS de RIVES, *Avenionensis.*

CIRCA A. 1657. claruit Dionysius alter, Avenionensis scilicet, Ordinis Capuccinorum, Vir Græcè & Hebraicè doctissimus. De quo in hæc verba Samuel Sorberius in quadam ad Guidonem Patinum Parisiensem Medicum celeberrimum Epistola; *Le R. P. Denys, duquel je vous ay parlé en mes Lettres précédentes, est un bon P. Capucin d'Avignon, fort rompu en la Lecture des Saintes Escriptions. Il les a lûes depuis 30. ans sept fois toutes les années, le Nouveau T. en Grec, & le V. en Hebreu. Or comme il est pro-*

digieusement versé dans l'Histoire ancienne, il a entrepris un docte travail de Personis & Locis Scripturæ S. comme d'autres ont desja fait de Animalibus. Il n'y a aucun lieu dont il soit fait mention, qu'il ne describe exactement; ny aucune personne de la quelle il ne donne la Genealogie, ou ne die tout ce qu'on en peut apprendre. Vous avez veu l'Onomasticon Glandorpii sur l'Histoire Romaine: le dessein de ce docte Religieux est tout semblable sur un sujet different. Idem in alia ad Doctissimum Menagium Epistola, Avenion. 10. Jul. 1657. Le R. P. Denys Capucin travaille encore à son Ouvrage de Locis & Personis Scripturæ S. qui luy couste 30. années d'Estude & la Lecture de l'Ecriture S. plus de deux cent fois reiterée en sa Langue originelle, je veux dire Grecque & Hebraïque qu'il entend mieux que la François. Hæc Sorberius.

Testimonia de P. Dionysio de Rives.

Joh. Henricus Hottingerus in Analectis Historico Theologicis, p. 224. 1652. *Non nemo ex Adversariis, Transubstantiationis patrocinium quæsiturus, ostendere illud voluit in Hebræorum verbo substantivo וָרָרָ quod nonnunquam per Verti, Mutari, transferendum sit. Hoc sibi argumentum à Capucino Arausionensi mihi satis noto, & linguæ Hebræicæ docto, oppositum, coram aliquando fatebatur acutus Arausionensium Philosophus David de Rodon.*

Idem in Bibliotheca Orientali, p. 304. Primum exemplar Pentateuchi Samaritani, Scaligeri monitu, in orbem Europæum, puto intulisse D. de Peiresc, cujus pro literis singularis cura & liberalitas nota uibq̃, & mihi aliquando Arausioni à quodam Capucino Hebræicæ linguæ callentissimo, prolixè fuit commendata.

M. Sorbier dans l'Histoire de son changement de Religion, p. 166. & suiv. à Paris 1654. Mais que diroit-on s'il estoit vray, que le verbe substantif dans l'Ecriture signifie le mesme que vector; selon la docte remarq̃ du R. P. Denys de Rives d'Avignon Religieux Capucin, l'un des plus sçavans hommes de son Ordre, quo nemo felicius inter Christianos ab Hieronymo hebraizavit, qui a lû pres deux cent fois toute la Bible en sa langue originelle, qui la sçait presque toute par cœur, qui pourroit faire ce que l'on raconte d'Esdras, & qui travaille à un Ouvrage de vaste & exquise erudition, De Personis & Locis

cis Scripturæ Sacræ, dans lequel il prend occasion de donner dans la plus profonde antiquité, & d'illustrer une infinité de Passages de l'Histoire Grecque.

LUDOVICUS CAPELLUS,
Sedanensis.

Ludovicus Capellus, Jacobi (de quo supra) unicus Frater, Patrem habuit Jacobum Capellum nobilem virum, in Armororum Suprema curia Rhedonensi (ex Soceri sui Nic. Valæ viri consultissimi demissione) Senatorem integerrimum. Anno 1611. cum Salmurii Theologiæ operam daret (peragratis antea Angliæ & Hollandiæ Academiis) Professore Hebræum ibidem egit, Oratione prius habita de genuina nominis יהוה Pronunciatione; dein Ecclesiæ quæ ibi colligitur Pastore electus, tandem A. 1633. cum aliis duobus Collegis, Theologis maximis, S. Literarum Professor renuntiatus est. Quibus muneribus, diu summa cum laude defunctus, ad meliores sedes migravit amantissimus Præceptor Anno 1658. octogenario proximus.

Lud. Capelli Scripta.

Critica Sacra curâ Joh. Filii Parisiis edita, A. 1650. fol.

Arcanum Punctuationis Revelatum, Lugd. Bat. ab Erpenio editum A. 1624. 4. *

Historia Apostolica, Genevæ, 1634. 4.

Chronologia Sacra, Paris. 1655. 4.

Animadversiones ad novam Davidis Lyram Auth. Fr. Gomaro Brugensi (de quo alibi) Salmurii 1634. 8.

Dissertatio de Antiquis Hebræorum Literis cum aliis opusculis, Amstelod. 1645. 12.

ΕΠΙΚΡΙΣΙΣ de ultimo Christi Paschate & Sabbatho deutero-
proto, Amstel. 1644. 12.

Preuve de la Divinité contre les Atheés, à Saumur 1643. 12.

De Textus Heb. Variis Lectionibus contra Bootium.

Et alia quædam.

* Hunc Tractatum refellere conatus est Christianorum in Hebraicis doctissimus Joh. Buxtorfius Filius; cujus nuper obitum Versibus aliquot Galli-

Vario-
cis, Parisiis
luximus.

Variorum Testimonia de Lud. Capello & ejus Scriptis.

IS. Causaubonus Joh. Kirchmanno, Londini, prid Kal. Jun. 1612. Ludovicus Capellus Sedanensis, cujus frater tibi fortasse è scriptis quæ edidit innotuit, Oxonium petens, rogatus est à me, ut de Libris Clemengii seriò inquireret. Is mihi paulò post chartam misit & Literas, quas una jam ad te mitto.

Andreas Rivetus in Isagoge ad Scripturam, 1627. p. 103. & seq. Anno præterito 1624. edidit M. Thomas Erpenius prolixum Tractatum de Arcano punctationis Revelato, quem etiam Præfatione sua commendavit. Cujus auctor vir doctissimus & illarum rerum peritissimus, mihi notissimus & Amicus non è multis, à me tamen hoc loco non indicabitur, cum ipse nomen suum adhuc celari voluerit. Is causam illam acriter agit & accurate, quæ ex utraque parte afferri solent argumenta prolixè examinat, & sententiam quam amplexus est de punctorum novitate, quam multis potest rationibus confirmare & stabilire nititur. Quid promoverit, judicabunt docti. Hoc unum dicam, paucioribus forte potuisse negotium illud transigi, nec opus fuisse minima quæq; persequi. Sunt nonnulla majoris momenti & quæ jugulum cause petunt, in quibus laudanda est ejus àνεξέρεια & in omnibus eruditio. Elegit sibi eum antagonistam, qui si nihil habeat quod reponat, vix aliquid ab alio expectari poterit.

Idem Proleg. in Psalmos Propheticos à se Comment. illustratos, Roterod. 1645. Non ita pridem vir Cl. & doctissimus Fr. Gomarus edidit Lyræ Davidis, in qua putavit se ad metra Horatiana & similia, Davidis Psalmorum versus ita exegisse, ut veram Poeseos Heb. rationem invenerit. Sed Lud. Capellus Animadversionum libello totum illud D. Gomari Opus obelo transfigere conatus est, ut inde Lector discat, vix inter doctos de eo posse convenire, neque labore parum utili ultra se fatiget.

Frid. Spanhemius in Dubiis Evang. part. 3. p. 690. & seq. Erudito sane Lud. Cappelli Tractatu pugna de Punctorum antiquitate ita depugnata videtur, ut lis hodie sit ἐρημὴ δίκη.

Grotii, Cotterii, & aliorum Judicia de eodem Opere, cum in Critica S. legantur, lubens prætereo.

Vossius

Vossius in Opere de Re Gramm. Lib. 10. p. 111. *Præcæteris Capellus fortiter, & ut fusè, ita erudite puncta à Massorethis fuisse inventa probat, Opere eo, quod nomine suo præterito, de Revelato Punctorum Arcano inscripsit.*

Idem p. 175. *Facile adsentio doctissimo Capello, qui accentuum ut vocant, punctorumq; omnium doctrinæ, extremam manum additam existimat à nobili Masoretha Ben Ascher.*

Alexander Morus in Exercit. de Scriptura S. 1653. *Hætenus in Punctorum Hebraic. origine astruenda duo maximi magistri desudant, quorum alter Arcani Punctuationis Autor (cui nos multum, profitemur debere) limatissimo vir judicio & undecunq; doctissimus.*

Idem p. 76. *Accuratissime R. V. Lud. Capellus in Critica S. Opere inedito *, sed eruditissimo, cujus Ms. non ita pridem facta est nobis copia jussu auctoris, cum esset buc allatum publicandi gratia; magno numero Varias Lectiones, Mutationes &c. annotavit.*

Joh. Dallæus viro Ornatissimo N. N. Lut. Kal. April. 1636. *Communis fere est doctorum sententia, luculentissimè à R. Viro Lud. Capello proprio Opere demonstrata, puncta illa quæ vocant Hebræica, non nisi serò & aliquot post Christi manifestationem seculis, jam extincto Hieronymo, in usu esse cœpisse.*

Simeo Muisius in Castigationibus Animadversionum Morini 1639. p. 159. *De Punctorum Antiquitate adeat qui volet, Librum cui titulus est Arcanum &c. à Tho. Erpenio amici nomine non diu editum in lucem, quo in Libro quæstio hæc non minus luculenter quàm copiosè pertractatur, novitasq; punctorum exquisitissimis & validissimis rationibus adstruitur.*

Sixtinus Amama (de quo alibi) in Dissertatione de Nomine יהוה, p. 333. *Antibarbari Biblici 1656. Doctissimus è Gallia Theologus, autor eruditissimi Tractatus de Punctorum vera antiquitate, à Domino Erpenio editi, Orationem ex professo hac de re habuit, & ad calcem Operis prædicti adjecit.*

Idem ibidem p. 326. *De punctis post mortem Christi additis, omnium diligentiam superavit Anonymus Autor Diatribes de vera Antiquitate vocalium, quam Cl. Erpenius A. 1624. edidit. Ille enim sententiam istam adeo valide confirmavit, rationesq; quæ in contrarium vulgo afferuntur, adeo solide refutavit, ut doctissimorum Theo-*

logorum, qui antea contrariae sententiae mordicus haerebant, alios in suam sententiam pertraxerit, alios vero non parum dubios reddiderit.

Joh. Crojus in Specimine Observationum in quædam Patrum Loca, 1632. p. 39. De nomine יהוה vide eruditissimum Capellum in Oratione, quam de hujus nominis pronuntiatione edidit, cum ante Erpenio.

Caspar Ledeburius (de quo alibi) Praef. ad Lect. in Tractat. de Accentibus Heb. 1647. Argumenta de punctorum novitate Clarissimi Lud. Capelli Antagonistarum facile Principis, non tanti sane sunt roboris, quali celebrantur, imo pleraque sunt prorsus inania.

Joh. Henr. Hottingerus in Epist. ad Joh. Jac. Huldricum de Chronico Samaritano, Tiguri 1644. De eodem ad me scripsit Clarissimus Theologus Lud. Capellus.

Jacobus Gothofredus in Addendis ad Exercit. de Ecclesia 1649. Sunt qui credunt 1. Epistolam ad Timotheum in vinculis scriptam, quod doctissimus Lud. Capellus recte refutavit.

Petrus Molinaeus in Judicio de Amyraldi Libro contra Spanhemium. 1649. A. C. 1609. Joh. Camero contraxit arctam amicitiam cum Ludovico Cappello, tunc Theologiae Candidato, nunc vero Pastore Ecclesiae Salmuriensis & Professore dignissimo Theologiae & linguae Hebraicae, cujus est peritissimus.

Sam. Bochartus in Geographia S. p. 90. Vir summus meus olim Praeceptor, Lud. Capellus in praestanti Opere nondum excuso * aliter solvit hunc nodum &c.

*Id est Critica S.

Cl. Sarravius Is. Vossio, Lut. 26. Mart. 1650. Criticae Capelli editionem credo ante Pascha absolutum iri. Opus est improbi laboris nec vulgaris industriae. Qui literas Hebraicas amant, in eo habebunt unde sitim levent: aemuli vero jam allatrant vel priusquam sciant, quid in eo contineatur: Ab ejus quippe doctrina sobrie, pie & castè utentibus nihil est metuendum, sed malis animis nec optima placent.

Idem Hug. Grotio Lut. 22. Decemb. 1641. Maximilianus Langlaeus Rothomagensis Ecclesiastes literis me rogat, ut a te queram, quis sit ille Magister Hebraeus Nebumias, qui 50. annis ante Christi adventum, aperte jactabat non posse ultra quinquagesimum

*simum annum Messie adventum differri, cujus mentionem facis p. 170. de R. C. * Se enim consuluisse Salmuriensem Cappellum talium callentissimum, & alios, à quibus nihil potuit edoceri ea de re; de qua tu quoque, Vir illustrissime, nihil dicis in Annotatis.*

In fine Dissertationis Reverendissimi Usserii de Canane Lond. 1655. extat ejusdem Epistola ad Lud. Cappellum de variantibus textus Hebraici Lectionibus, A. 1662.

De eodem Camero sæpe in Operibus, Spanhemius in Dub. Evang. part. 2. p. 676. & part. 3. p. 693. Dallæus Epist. Præf. in Libros 3. de Pseudepigraphis Apostolicis, 1635. Sarra-
vius in Epistolis 21. 300. 301. 313. & 320. Cheitomæus in Græco Barbaris N. T. p. 84. Seldenus in Opere de Jure Na-
turæ & Gentium, Costabadius in Poemat. & alii.

PAULUS THOMAS à GIRACO,
Engolismensis.

Hunc à trium Linguarum accurata cognitione laudat Bal-
zacius in Epistolis selectis à Menagio editis, p. 194. edit.
2. Habeo jam certè, inquit, quicum non solum suavissimo sermone
horas consumo, sed etiam à quo recedo semper melior & doctior, Paulum
Thomam à Giraco, paternam virtute, sua virtute clarissimum, re-
rum divinarum & humanarum cognitione instructum, à prima adolescen-
tia literis Latinis, Græcis & Hebraicis, suprâ quàm credibile est orna-
tum, omnibus denique naturæ & artis præsiidiis ad dicendum, ad scri-
bendum paratum. Quid plura? Testem mei de illo judicii Gallicam
ad eundem Epistolam, quæ cum reliquis meis propediem edetur, huic
subungere visum est. Hæc Balzacius. Et sanè cum Clarissimus
Giracus, Patrem Hebraicæ linguæ peritissimum, ut supra
diximus, habuerit, nil mirum, si hujus vestigia calcans, in
eadem palæstra cum laude decurrerit. Αἴπε Φάος ηελίοιο Men-
se Aprili Anni 1663. editis politissimis & doctissimis contra
Costardum Scriptis.

* Ad hæc re-
spondet
Grotius in
sequenti
Epistola, hu-
jus Hebræi
mentionem
fieri in Thal-
mudicis, in
titulo de Sy-
nedrio, & in
Abenada ad
Danielem;
Sed miror
veneran-
dum Lan-
glæum &
doctissimum
Cappellum
Galatinum
non consu-
luisse, qui de
hoc Rabbino
pluribus
agit in Ope-
re de Arc.
Cath. Veri-
tatis, p. 8. &
18 edit.
Hanoviensis
1603.

JOSEPHUS ARBUSSIUS,
Montalbanensis.

Hic linguam Hebræam in urbe patria docuit circa A. 1660.
Nunc apud Bergeracenses Pastoris officio non sine fructu fungitur. Claret hoc Anno.

D. LOPEZ,
Burdegalenfis.

Accepi à Viro probitate & varia eruditione conspicuo D. Stephano Gauſſeno, Amico meo, & olim in Philoſophicis, quo ſemper gloriabor, commilitone; Burdegalæ hodie degere Dominum Lopez profeſſione ni fallor Canonicum, Virum Hebraicè doctiſſimum; cui ut aliis ejusdem linguæ cultoribus, fauſta ex animo precor.

JOHANNES CARRÆUS,
Picto.

* Monuit me Doctiſſimus Theologus & Eccleſiæ Caſtroheraldenſis diſtinctiſſimus Concionator D. Carolus, D. Carræum verſus Hebræos in M Amyraldi obitum nuper fuisse, A. ætatis 82 quos poſtea Auguſtoriti Pictonum vidi in Muſæo Clariffimi viri D. Gouſſeti, ipſius Carræi manu exaratos.

Hoc Anno octogenario major in Eccleſia Caſtroheraldenſi apud Pictones concionatur Reverendus Vir D. Joh. Carræus, cujus in Hebraicis peritiam notant Verſus Hebræi in obitum Bezae*, Genevæ dum Literis Sacris operam daret A. 1605. excuſi. Edidit alia quædam Gallicè, quæ aliquando ſtudioſe legi.

D. PERESIUS.

In D. Arbuffii locum ſuſſectus eſt D. Peresius, linguam S. in Academia, nuper Montalbanenſi, hodie Podio Laurentiana feliciter docens.

JOSUE le VASSEUR,
Sedanenſis.

Josue le Vaſſeur Vir pietate & doctrina eximius, Eccleſiaſtæ munere in Urbe patria cum laude deſungitur. Inauguratio ejus

ejus in Professionem linguæ S. tum Grammatica Hebræa typis edita & multæ prælectiones, quantæ in linguis Orientalibus sit eruditionis, palam faciunt. Professionem Theologicam paucis abhinc annis amplexus. Claret hoc anno.

D. BANNERET.

D. Banneret Doctor Sorbonicus, Vir Hebraici Idiomatis, ut audio, non ignarus, in Regio Parisiensium Auditorio Linguam S. paucis pro more discipulis stipatus, hodie proficitur. Nihil ab eo editum vidi.

PETRUS VATTERIUS.

Petrus Vatterius, Gastonis Ducis Aurelianensis Medicus & Confiliarius, totum Avisenam ex Arabico Latinè vertit, ut testatur in Præfatione versionis Gallicæ ex Arabico Historiæ Mussulmanorum Authore Elmacino, Paris. 1657. his verbis, *Nous tascherons de servir le public plus particulièrement en nôtre Profession de Medecine en luy communiquant le fruit de nos longues veilles sur Avicenne, duquel nous avons une nouvelle Version Latine quasi toute preste des maintenant à voir le jour.* In eadem Præfatione pollicetur Geographiam, quæ Regionum & urbium, quarum in Elmacini Historia mentio fit, nomina notet & exponat. Idem ex Arabico Gallicè vertit Ibn-Arebsiam de vita & gestis Timuri seu Tamerlanis, Opus Parisiis excusum est A. 1658. in cujus Præfat. versionem Latinam pollicetur ejusdem Authoris. * His versionibus Arabicæ linguæ peritissimum se probat. Floret hoc Anno.

* His addendus Libellus de Somniis, Authore Gabdorrhachaman filio Nasar, ex Arabico Gallicè vertus & Latiæ Parisiorum novissimè excusus.

Testimonia de Vatterio.

Plempius Lectori, in Avisenæ partem à se versam & Scholiiis illustratam, Lovanii 1658. fol. *Significatur nunc mihi ab Amicis, Medicum quendam in Normannia, nomine Vaterium (quem Arabicæ linguæ scientissimum ferunt) novam Avisenæ versionem feliciter absolvisse, jamque ad editionem parare, quam ego videre discupio.*

Monſieur Bochart dans une Lettre qu'il m'a fait l'honneur de m'écrire, de Caen le 20. Feurier 1665. On peut dire de M. Vattier que viribus ingenii poteſt ſuper aſtra volare. Il eſt Normand d'aupres de Lizieux, fort attaché à l'eſtude; il a fait des Notes ſur le premier livre d'Hippocrate de diæta, & ſur celui de Veteri Medicina, & fait des Abregez en Grec de pluſieurs livres de Galien. Il a traduit en François la Logique d'Avicenne & l'Histoire de Tamerlan qui ſont imprimées. Il a auſſi fait une traduction nouvelle de tout le Canon d'Avicenne en latin fort elegant.

GILBERTUS GAULMINUS, *Molinenſis.*

HOdierna luce fruitur, & diu precor fruatur, præclarum Sæculi decus, D. Gilbertus Gaulminus, fere octogenarius, de quo jure merito in hæc verba Vir, quem ipſe agnoſcit
 * Not. in
 Theod. Pro.
 dromum p.
 541.
 riuſ, de quo jure merito in hæc verba Vir, quem ipſe agnoſcit ſupra laudem*, Maſſacus, Epistoſa Præfatoria in Pſellum de Lapidum virtutibus, A. 1615. Entibi, Gaulmine Vir Præſtantiffime, Pſellum tuum, quem nuper nomini tuo, dum una Luætiæ verſaremur, dicandum deſtinaveram. Tuum illum dico, non tam quod tibi ex pollicitatione debeatur, quàm quia nemo melius te dignitatem ejus & excellentiam novit, quod, etſi laudum virtutumque tuarum perpetuus præco non eſſem, probarent tamen ſatis breves illæ eruditæque notæ, quas paucis diebus, ut omnes amici tui ſciunt, effutiſti potius, quàm meditatſus es in obſcuriſſimum ejusdem Authoris de Demonum Operatione libellum. Paulo poſt, Magnum eſt fateor, ab erroribus, qui veterum libros obſident, eos purgare & liberare, ſed confuſiones, quibus mens authoris obſcuretur, ordo & ſeries operis turbatur, ſimiliaque monſtra domare, majus illud opus eſt. Quod tu probè noſti, Mi Gaulmine, qui in iſtis adeò es τριβωνεύμενος, ut è pauciſſimis, qui in hoc ſenio Literarum idem dolium verſant, non verear te principem conſtituere, licet eam ætatem adhuc non attigeris, qua majores dicimur. Tanto enim ingenii acumine polles, ut quæ alii aſſecuturos ſe vix audent ſibi polliceri multorum annorum curriculo, tu breviffimo ſpatio ipſo temporis puncto & momento ea non ſolum attingas, ſed & longè
 majora

majora & difficiliora. Circa finem Epistolæ hæc habet, *Utrum*
te novi, Gaulmine, qui plures linguas calleas, & earum cognitioni sedu-
lo quotidie incumbas. Mirata est olim Athenæi ætas aurea & cultissima
homines διγλωτῆς: Vide amabo te quid nostra ferrea factura sit, quæ
virum non διγλωτῆον duntaxat, sed πεντάγλωτῆον habet, quem priori
illi seculo opponat. De te loquor, Gaulmine, quem omnes, qui te de fa-
cie noverunt, sciunt Arabismi scientissimum, Hebraismi, Turcismi, de lin-
guis etiam Græca & Latina quid attinet loqui? cum in eis tantos pro-
gressus jam feceris, ut pauci qui tecum possint comparari in earum cogni-
tione, supersint, qui te superet, nemo. Novit hoc probe pridem Senatus
Parisiensis, à quo cum Præfecturam tuam ambiebas, tantis oneratus es
laudibus, ut in magistratum numerum, contra quam vetant hujus impe-
rii leges, te sine probatione cooptaverit. Nulla autem earum linguarum
Orientalium est, καὶ τὸ ἰσχυρότατον, quam intra paucos menses per-
discere non possis, dummodo fido liceat uti tibi præceptore, tam tenaci
memoria gaudes, tanta discendi & literas tractandi cupidine. Faxit Deus,
qui nos & nostra omnia temperat, ut Nestoreos ad rei literariæ incremen-
tum superes annos, & tarda sit illa dies, quæ te nobis eripiet. Hucus-
que Maussacus.

Gaulminus
 ad Libros de
 vita & mor-
 te Mosis, p.
 248. Gabrie-
 lem Sionitā
 Præceptorē
 suum vocat.

Gaulmini Scripta.

Prolixa Epistola ad Card. Richelium in Epinicia Musarum
 ad eundem, Paris. 1634. 4. Cum Variis Carminibus
 ejusdem.

Epigramma in Adami Blacuodæi Opera, Paris. 1644. 4.

Michael Psellus de Operationibus Dæmonum Gr. & Lat.
 cum Not. Lut. 1615. 8. In notis p. 129. citat Libellum de
 Magia Druidarum.

Eustathii Amores Ismenii & Ismenix Gr. & Lat. cum Not.
 Paris. 1618. 8. In Præf. ad Lect. pollicetur Prolegome-
 na de omnibus Vett. Græc. Amatoriis Scriptis, & Librum
 singularem de Infanticidiis Afrorum.

Liber Rabbinicus de vita & morte Mosis cum Notis, Lut.
 1629. 8. In Not. p. 207. promittit librum de Ritibus Ju-
 daicis N. T. ut p. 253.

Theodori Prodromi Rodantes & Dosiclis Amatores, Gr. &
 Lat.

- Lat. cum Notis, Paris. 1625. 8. In quorum pag. 484. & 530. pollicetur Notas ad Heliodorum, ut ad Libros de vita & morte Mosis p. 228. & 235.
- Pag. 522. citat Historiam suam Hierosolymitanam, ut p. 377. Not. ad Libb. de vita & morte Mosis.
- Pag. 525. Citat Librum 2. Amorum.
- Pag. 541. pollicetur Libros de Rep. Carthaginensium, numero 3. ut patet ex Præf. in Eustathii Amores.
- Pag. 543. *Hymnos aliquos in laudem herbarum quarundam edendos curabimus.*
- Pag. 548. pollicetur Libros Arcanæ Vet. Chaldæorum Theologiae.
- Pag. 559. pollicetur se brevi editurum Fragmenta Libri Epicuri *ἐκ τῆς πύλης*.
- Pag. 563. pollicetur Notas ad Callisthenem, quem vocat, *Autorem, licet ὁ γνήσιον, non tamen prorsus contemnendum.*
- Idem Calculum suum adjecit Lexico Hebræo-Rabbinico Phil. Aquinatis, quem Præceptorem suum vocat. Opus Lutetiæ excusum est Anno 1629. fol.
- Epistola ad Amplissimum virum D. Gevartium (cujus doctissimo colloquio frui licuit Antverpiæ) hujus Electis inserta.

Variorum Testimonia de Gaulmino & ejus Scriptis,

Vide Appen-
dicem.

Jacobus Humius (de quo alibi) Epist. Præfatoria ad Gilb. Gauminum, ad calcem Poematum, Paris. 1639. *Totus ad Historias scribendas animum applicui, Idiomate cujus nemo te peritior, sive ligata oratione sive soluta scribas. Natura tibi quod non Ciceroni, concessit, ut optimus esses Orator, simul optimus Poeta. Raro eodem loci reperiuntur sublime ingenii acumen & solertia. Caterum tu juxta rerum atque literarum peritus, & hujus seculi Mirandula; in Ministeriis Regni obeundis sagacitati adjecisti omne scibile. Cui Platonis & Aristotelis scientiæ artesque ut patrium*

trium Idioma familiares, patentq; Sacri fontis Mystéria. Hinc Chaldaorum Sapiencia manifesta, & quicquid Syriaci sermonis tenebris of-funditur. Quin etiam Arabum arcana, callidaq; Mahometi figmenta, & solertem nequitiam scrutatus. Neq; Persæ neq; Armeni tibi inac-cessi. Musarum Decus & Musæ tibi decori, & virtutes literis, & literas virtutibus ornasti, & Reginam virtutum Justitiam factis magis quàm oratione doces, atq; jura callere & verba & actiones confiten-tur.

Jac. Phil. Maussacus Not. in Harpocrat. p. 180. Paris. 1614. 4. Apud Psellum de Demonibus pro $\kappa\epsilon\tau\alpha\ \kappa\omicron\gamma\omicron\sigma\omicron$, restituendum $\kappa\epsilon\tau\alpha\ \kappa\omicron\gamma\omicron\sigma\omicron$, ex elegantissima conjectura præstantissimi Gauminii, cujus benefi-cio Autorem illum, non hæcenus Græce excusum, habemus; & brevi Euma-thii de Hysmenii & Hysmenes amoribus Libros habituri sumus, magno quo pollet ingenii acumine versos, & notis eruditissimis illustratos.

Idem Notis ad Plutarchum de Fluviiis, 1615. p. 300. Præstantissimus & præcellentis ingenii vir G. Gaulminus vellet $\kappa\epsilon\tau\alpha\ \tau\lambda\omega\alpha\ \delta\epsilon\ \epsilon\upsilon\epsilon\iota\alpha\upsilon$, eruditè sane & acute, probabilius siquidem est hirundines Lapides illos Collotes colligere solitas, quo tempore non abundat aquis Ni-lus, quam cùm inundat.

Salmasius Jacobo Golio, Divione 1d. Febr. 1636. Quod ad Libros illos Arabicos spectat, qui venales prostant, Gaulminum Putea-nus esse, qui emptionem eorum Librorum ambiret, me certiore fecit. Di-tissimus est & cupidissimus, addo & scientissimus illarum linguarum. Non difficulter itaq; crediderim pretii rationem neglecturum, modo cupidita-ti faciat satis. Ut verus ille Amicus meus est, non despero, si emat, fore ut usum impetremus ab eo quorumcunq; voluerimus exemplarium; ubi rescivero emisse, non mihi deero.

Joh. Crojus in Specimine Observ. ad quædam Patrum Pag. 15. loca 1631. Ursorum specie apparuisse Demonas observaverat Psellus & nos docuerat, nisi Librariorum oscitantium manus illi autori mendum tan-quam vulnus inflixisset, quod cùm dulcissimum Musarum Decus & Ori-entalium literarum Columnen Gaulminus non animadverterit, nos corri-gemus & tollemus.

Idem in Observ. in N. T. 1644. p. 280. $\rho\omega\delta\iota\omicron\varsigma$ vero pro $\epsilon\rho\omega\delta\iota\omicron\varsigma$ dicitur eadem ratione, qua $\rho\iota\omicron\upsilon\alpha\upsilon\tau\epsilon\varsigma$ pro $\epsilon\rho\iota\omicron\upsilon\alpha\upsilon\tau\epsilon\varsigma$, ut observat Hesychius; recte itaq; loco $\rho\omega\gamma\iota\omicron\upsilon$ legendum asserimus $\rho\omega\delta\iota\omicron\upsilon$. De hac correctione judicent Gaulmini, Salmasii, Petiti, Gronovii; neque so-

lium summi illi viri, quos colimus & qui nos amant, verum etiam ipse Petavius.

Le mesme dans sa Responce à Balzac sur la Tragedie d'Heinsius intitulée, *Herodes Infanticida*, 1642. Heinsius pourroit porter veritablement le titre de grand & d'incomparable, si Gaulmin & Saumaise ne vivoient en mesme temps que luy.

Johannes Burdelotius Animadvers. ad Heliodorum p. 2. Paris. 1619. *Quis non tractat & legit Eustathii Ερωτικὰ luci à te, Clarissime Gaulmine, Decus nostrum, restituta?*

Gassendus in Vita Peireskii, ad A. 1619. *Barclaji opera usus, Exscripta habuit ex Vaticano Codice Erotica varia in gratiam G. Gaulminii insignis bonarum literarum Luminis, cum accepisset ea deesse in Theod. Prodromo tum brevi edendo ex Salmasiano Codice, ut ille quoque testatus est in Præfat. ad Lectorem.*

Le P. Jacob dans son Traité des Bibliothèques 1645. p. 510. *La grande cognoissance des langues & des sciences qu'a M. Gilbert Gaulmin natif de Moulins en Bourbonnais, Maître des Requestes de l'Hostel du Roy, luy a acquis cet honneur & reputation d'y estre tres expert, comme il appert par les Oeuvres Latines & Grecques qu'il a composées: Aussi il se peut vanter d'avoir une excellente Bibliothèque en bons Livres, particulièrement en ceux des langues Grecques, Arabiques & Hebraïques.*

Simeo Muſius in Appendice ad Assertionem 2. Verit. Heb. contra Morinum 1634. *Posteaquam Azaria Librum tandem inventum mihiq; à D. Gaulminio Regi à Libellis, Scientiarum ac linguarum omnium viro, commodatum legi, affirmo omnibusq; denuncio, aliter omnino sentire Azariam ac dicit Morinus.*

Andr. Rivetus in Catholico Orthodoxo, Gen. 1644. p. 104. *Videtur hoc ex Apocrypho aliquo Libro desumptum, qualem nunc habemus à Doctissimo Gaulmino editum, de morte Moſis, in quo aliquid tale legitur de Michaelis cum Samaele contentione.*

Gabriel Naudæus in Panegyrico pro Campanella 1645. p. 128. *Nuper Gaulminus dicebat, infelix est eruditio, scire quod multi nesciunt, periculosa etiam, intelligere quod omnes ignorant.* *

Vossius in Opere de Hist. Græcis 1651. p. 491. *Quod Eustathium sex Librorum de Ismenes & Ismenii Amoribus Autorem esse ajunt, id plane incertum: quando in Libb. nonnullis Eumathius vocatur. Cujus rei mirum non meminisse Doctissimum Gaulminum, qui primus eam*

*Sic inchoat Gaulminus Epist. Præfatoriam in Libros 3. de vita & morte Moſis, ab eo versione & notis illustratos.

eum edidit Scriptorem. * Meminit tamen Gaulminus, sed ad Psel-
lum, in Indice Authorum. * Idem notat
Cafaubonus

Mr. Menage dans ses Origines de la langue François-
se 1650. p. 175. au mot Candi, *Mr. Gaulmin m'a dit autrefois qu'il*
croyoit que de l'Arabe Elkendit, nous avions dit Sucre Candi. in Epistola
ad Jungermā
num. p. 486.
Epist. edit. 2.

Mr. Boileau dans son Avis à Mr. Menage sur son Eglo-
gue intitulée Christine 1657. p. 79. *J'ay appris du savant Monsieur*
Gaulmin, qui est un juge Souverain en ces matieres, que toute la Poësie
des Anciens Hebreux ne consistoit que dans les accens.

Balzac Entretien cinquiesme, Ch. 1. *Que n'ont point dit*
de la Rose les Musés Grecques & Latines? Pour les Hebraïques, je m'en
*rapporte à Monsieur Gaumin & à Madame que vous cognoissez.** * Touch. cet-
te mesme
Dame voyez
Balzac cri-
vant à M.
Chapelain
Liv. 6, Lett.
23.

Mr. Daillé le Fils dans une Lettre qu'il m'a fait l'hon-
neur de m'écrire, de Paris le 16. de May 1663. *Je ne sache*
rien de particulier touchant M. Gaulmin, sinon que c'est un des plus sa-
vans hommes de l'Europe pour les langues Orientales: Il est à present fort
vieux, & je croy qu'il est le Doyen des Maistres des Requestes & des Con-
seillers d'Etat.

De eodem Carolus Annibal Fabrotus, Not. in Theo-
phili Institutiones Paris. 1638. p. 44. bis. Seldenus p. 10. Præ-
fat. in Dissert. de Vet. Jud. Anno Civili & Kalendario, 1644.
Burdelotius Animad. ad Heliodorum p. 4. 21. 23. 29. 32. 58. &
121. Boxhornius Not. ad Suetonium 1632. p. 592. Vossius in
Addendis ad Lib. 1. To. 1. Operis de Idololatria. Naudæus in
Panegyrico pro Campanella p. 99. Nic. Borbonius in Poemat.
p. 163. edit. 1630. Balzac dans ses Oeuvres Lat. p. 40. edit. 12.
Voiture dans ses Poësies p. 140. 1656. Gevartius in Electis. Me-
nagius ad Laërtium & alii.

SAMUEL BOCHARTUS,

Rothomagensis.

CAdomi hodie claret D. Samuel Bochartus, ejusdem urbis
vigilantissimus Ecclesiastes, & linguarum Orientalium
ad stuporem peritus; Hic cum à teneris unguiculis Hebraicas
litteras ardentissimo studio amplexus esset, tantum in iis brevi
profecit, ut non solum Prophetarum textum, sed & Rabbi-

norum in illum Commentaria optimè intelligeret. Sed cum linguæ ab annis bis mille intermortuæ multas voces ab ipsis Hebræorum magistris ignorari deprehendisset, Syriacæ quoque, Chaldaicæ & Arabicæ linguæ notitiam haud vulgarem, adhuc adolescens sibi comparavit, celeberrimis usus Magistris, Ludovico Cappello Salmurii, & Thoma Erpenio Lugduni Batavorum; quibus adhinc aliquot annis accessit etiam Æthiopica, Jobo Ludolpho duce, (de quo alibi) non Germanorum modo, sed & Europæorum omnium in ea lingua, longè eruditissimo. His præfidiis instructus, varia scripsit, quorum Catalogus talis est.

Versus Græci, cum adhuc Classicus esset, in Tho. Dempsteri Commentarios in Antiquitates Roman. Rosini, Paris. 1613.

Epistola ad Ant. Walæum Leydensem Theologum, de motu voluntatis per intellectum, Cameronis Operibus inserta.

Une Conference entre luy & Veron, imprimée à Saumur l'an 1630. 2. vol. 8.

Epistola ad D. Morleyum de Presbyteratu & Episcopatu, &c. Parisiis & Lugd. Bat. excusa. An. 1650.

Geographia Sacra. Cadomi 1651. fol. In hujus Præfatione ait se hoc Opus edere tanquam Appendicem ad Libellum de Paradiso propediem edendum: Libro 1. c. 15. ejusdem Operis, pollicetur se palam aliquando facturum, Jobum cum Arabica lingua plurimam habere societatem.

Hierozoicon sive Opus de Animalibus Biblicis, Londini 1663. 2. vol. fol.

Une Lettre à M. la Barre Jesuite, l'an 1661. 8.

Elegia ΠΑΡΑΜΤΘΙΚΗ in Petri Mosantii obitum, ejusdem Tumulo Cadomi A. 1655. excuso, inserta.

Carmen Epicedium Lud. de Zelts immatura morte prærepto, An. 1660.

Vario-

Variorum Testimonia de Bocharto & ejus
Scriptis.

Pierre du Moulin à Mr. Bochart son Neveu, sur l'Antibarbare, à Sedan 1629. *Quant à moy ayant tantost achevé ma course, je m'esjouis de laisser apres moy des personnes douées des graces de Dieu en plus grande mesure, & particulièrement un Neveu que j'ay aymé d'une affection paternelle: Lequel marchant par les pas d'un Pere vertueux & dont la memoire est en benediction en l'Eglise de Dieu, surpassera encore ses devanciers, & sera un exemple à la posterité.*

Andreas Rivetus Sam. Bocharto Affini meo in Cathol. Orthod. 1629. *Cum nuper Veronus voluit bellum suum instaurare, & te, Charissime Nepos Bocharte, Adversarium deligere & provocare, effecisti per Dei gratiam, ut sentiret, juventutem tuam non esse despiciendam, ejus in Græcis & Heb. Literis infantiam detexisti, & impudenti ipsius Sophistica injecisti fræna.*

Jac. Crucius Barth. vander Maastio, Cadomum, Delphis 6. Kal. Feb. 1632. *D. Bocharto hospiti tuo, quo viro non vivit, ut audio, sub Sole officiosior, plurimam à me salutem.*

Matth. Bochart dans son Tr. des Reliques p. 77. 1656. *Pour Bostra dans l'Itineraire du Juif Benjamin, il faut lire Basora, ville tres connue en cet endroit là, au lieu qu'il n'y a point de Bostra selon que m'en a averty M. Bochart de Caen mon Cousin.*

Joh. Jonstonus in Naturæ Constantia, Amsterod. 1632. p. 89. *Grammaticam Arabicam ante Raphelengium, Baptistam* & Erpenium nemo dedit, nunc hujus linguae peritissimi Golius Acad. Leydensis Professor, Bochartus apud Cadomenses, Schickardus apud Tübingenses, & alii reperiuntur.*

* Is est Joh. Baptista Raymundus, de quo cum bono Deo alibi.

Mr. Ménage dans ses Origines p. 282. cite la Geographie S. de Mr. Bochart, apres quoy il ajoute, *L'ouvrage le plus docte qui ayt paru de nos jours, & que j'estime encore davantage que je ne l'ay loué par mes vers.* a

a) Ces vers se lisent dans les Poësies

Le même p. 714. *J'ay consulté sur le mot Elixir M. Bochart, qui est un des hommes du monde le plus intelligent dans les langues Orientales. Voyez aussi les pages 654. & 822.*

Lat. de M. Menage, & au commencement de la

Mr. Geogr. de M. Bochart.

* Messieurs,
Blondel,
Amyraut &
Bochart :

Mr. Sarrau dans une Lettre à Mr. de Saumaïse MS. gardée par M. Gudius qui a eu la bonté de me la communiquer, *Vous appelez par raillerie mes trois mignons, trois grands & illustres personnages**, estimez de tous ceux qui les cognoissent, qui ont eu grand respect & honneur pour vous, & peut estre que je n'y ay pas peu servy. Si vous n'estes pas de leur avis, ils ne sont pas aussi du vôstre, & ne voudroient pas avoir dit de vos escrits ce que vous dites des leurs; encore que peut estre ils y puissent faire quelque égratignure; Mais quand ils vous rencontrent en leur chemin ils baissent la lance. Si pour tant il vous prenoit envie de leur rompre en visiere, vous les trouveriez fermes sur les arçons, & verriez mesme qu'ils laschent le coup de pistolet à propos. Pas un de ces Messieurs là n'a jetté aucune pierre en votre jardin, au contraire ils y ont planté des fleurs, & vous en ont couronné la teste; voila la recognoissance qu'ils en reçoivent. Il me semble que c'est vouloir dominer par tout & abbatre tout. Vos raisons vous semblent excellentes, & je ne nie pas qu'elles ne soyent telles que souvent elles ne portent coup. Mais le vent Borée n'abat pas toutes les tours contre lesquels il souffle, & souvent apres avoir bien fait du bruit, il se trouve qu'il n'y a qu'une ardoise de cassée.

Jean Fr. Sarasin dans sa Dissertation du Jeu des Eschecs, à la p. 246. de l'edit. 12. de ses Oeuvres publiées par M. Menage; Monsieur Bochart que je tiens un des plus sçavans hommes du monde, & dont l'opinion est aussi estimée la plus probable par nôtre sçavant Amy M. Menage, escrit dans sa Geographie Sacrée, que le mot de Schach a toujours signifié Roy parmy les Persans.

Jobus Ludolphus Præf. ad Lect. in Lexicon Æthiopico-Latinum, Lond. 1661. *Imprimis prædicandam habeo humanitatem ac benevolentiam D. Sam. Bocharti, quæ me hospitem persecutus est; Is viso Lexico meo, non solum studium probavit, sed & ipse aliquandiu eo usus fuit, eo successu, ut mox vice versa me utilibus præceptis instrueret, multaque suppeditaret, quibus Opus meum perfectius redderetur.*

J. M. Wansleben Lectori p. 375. ejusdem Lexici; *Retulit mihi Jobus Ludolphus, Clarissimum D. Bochartum memoriæ sublevandæ ergò radices illas Æthiopicas primum congeffisse, postmodum nonnullas à se additas fuisse.*

Petrus

Petrus Gassendus in Epistola ad M. Neuræum, de Obitu Gabr. Naudæi, Paris. 7. Kal. Nov. 1653. *Vir eruditionis cumulatissimæ Samuel Bochartus.*

Abrahamus Ecchellensis in Historia Arabum p. 276. Chronici Orientalis 1651. *Eruditissimus vir Sam. Bochartus in Pref. prioris partis Geographiæ S. Arabes Sabæos à captivitate dictos vult.*

Joh. Jonsius in Opere de Scriptoribus Historiæ Philosophicæ; p. 286. *Batanea eadem est quæ Basan, quod benè observat sæculi nostri ornamentum Samuel Bochartus in Geographia S.*

Mericus Casaubonus ad Laertium p. 4. edit. Londinensis; *Samueli Bocharto divini ingenii viro, & pro tali jam olim mihi noto, & ex quo noto, cultus semper & amato, haud invitus accedam.*

Joh. Ludovicus Fabricius in Oratione inaugurali de animorum immortalitate, consecrata memoriæ Ludovici de Rotenschild, Heydelbergæ 1660. *Cum tanta ipsi inesset sacrorum mysteriorum veneratio, eorum etiam Dispensatores in deliciis habuit; Clarissimis Belgii, Angliæ & Galliæ Theologis, magno inprimis Bocharto familiarissimè notus & tenerrime carus.*

Idem ad calcem ejusdem Orationis; *Samuel Bochartus, illud sæculi nostri Miraculum, cujus si quis sit qui nomen ignoret, aut stupendam cum summa modestia conjunctam eruditionem non suspiciat, næ illum penitus ἀγνοῦν esse oportet.*

Tanaq. Faber Not. in Longinum p. 288. & seq. Salm. 1663. *De hoc Homeri loco Athenæus, lib. 11. sed Samuel Bochartus, sacrarum humanarumq; literarum lumen clarissimum, rem pro sua singulari doctrina longe aliter tractavit in admirando Opere, cui nomen est Phaleg.*

Adam Olearius dans ses Voyages de Moscovie, &c. T. 1. p. 138. 1659. ** Pour en parler en Chrestien l'on peut dire avec le savant M. Bochart en son incomparable Phaleg, que la couleur noire des Ethiopiens est une marque de malediction en la posterité de Cham.*

Grotius Claudio Sarravio, p. 459. Epist. 1650. *Hellenistarum Idioma quod attinet, egregia sunt & magnam Hebraismi periti- am testantia, quæ observat Bochartus.*

Boxhornius Nic. Blancardo Lugd. Bat. 1648. *Originem nominis Gaza ad Phœnices retulit clarissim⁹ Bochartus in Commentario de*

disper-

* Hujus loci me admonuit charissim⁹ consobrinus D. Petrus Hamelot, in supremo Senatu causarum patronus, vir politiorum literarum amantissimus.

dispersione Gentium, quem singulari Opere, quod inscripsimus *Origines Gallicas*, refellimus.

Idem in eadem Epistola, ἐρξίς Græcis est coercitio, inde factum nomen *Darius*, id est, *Darii*, quod proinde, ut bene judicat Sam. Bochartus vir eruditissimus, recte ἐρξείλω Herodotus interpretatur.

Antonius Hulsius in Oratione de Lingua S. 1650. p. 18. Magna est inter Chananæum & Hebræum idioma affinitas, in quo demonstrando totus est vir summe eruditus Samuel Bochartus, in libro, cui nec nostra nec Patrum nostrorum ætas similem unquam vidit, dicto *Phaleg & Canaan*. De eodem cum laude, Not. in Psalmos sæpè.

Brianus Walton in Dissert. de Linguis Orientalibus 1654. p. 20. edit. Daventriensis. Observatione dignum est illud doctissimi Bocharti, qui multa de linguis antiquis nobis suppeditavit, Babylonem semper Hebræicæ linguæ fatalem fuisse, tum ob linguarum confusionem, ibi factam, tum quod Judæi captivi ibi linguam patriam dediticerint.

Isaacus Vossius Sam. Bocharto, in Historiam Pelagianam Gerardi Patris, Amstelod. 1655. 4.

Ezech. Spanhemius in Specimine Critices, contra Amyraldum, p. 41. 1649. Pro Hebræorum בלר Latini transpositione R. & L. Beryllus, quemadmodum Græce κληρ pro בלר, ut vir magnæ eruditionis Samuel Bochartus observat, dixerunt.

Edvardus Pocockius Not. ad Historiam Arabum Gregorii Abul Faraji, Oxoniæ 1650. p. 85. Quæcunq; autem fuerit *Mavviab* ista, ex eo quod tunc temporis Saracenis imperasse dicatur, argumentum sumit doctissimus vir Sam. Bochartus sententiæ suæ confirmandæ, regnasse apud Arabes feminas, eruditissimi Operis sui libro secundo, s. 26.

Idem pag. 103. *Dushshara* non alius est quàm (ut recte mihi observasse videtur clarissimus viri Sam. Bochartus) δουσῆς, quem scriptores Græci & Latini, Arabum Deum perhibent.

Idem p. 107. Quid vero Ουροτάλ sive (ut in Ms. Bodlejano legitur) ορετάλ? libens doctissimi viri Sam. Bocharti judicium secutus, ut de vocabulo, quod in usu esse desiit, ἀπέχω.

Petrus Borellus in Bibliotheca Chemica 1654. p. 48. S. Bochartus in *Phaleg* suo adversus Chymiam quædam scripsit.

Sarravius Jac. Palmario Grentmelnio, Vandoperam, Lut. 14. Jul. 1639. Bochartus ad vos rediit negotio ex animi sui sententia

sententia confecto pro se affinibusque suis, uti ab eo cognoscere potuisti. Stipulanti spopondit Diatribam de Paradiso terrestri, de qua sodes aurem velle. Launeus Avunculus aliam poscit de Mandragoris.

Idem eidem Lut. 4. Non. Aug. 1639. Nescio qui fiat, ut in tuis de Bocharo & δὲ γρὺ. Eum ego virum Neustriæ vestrae Clarissimum jubar appellare soleo.

Idem Hug. Grotio Lut. Id. Jan. 1640. Interrogaveram Bocharum Cadomensensem de lingua N. T. Hellenistica; Responsum ejus vides, quo plane tecum sentit. Grotii ad hoc respon-
sionem
supra le-
gito.

Idem Jac. Palmario, Vandoperam, Rothomag. Kal. Aug. 1640. Bochartus nuper de Grotii Antichristiana Diatriba à me interpellatus, divinam Epistolam rescripsit, eo rationum pondere & momento, ut nihil validius subtiliusve possit in eo genere cogitari. Urge quæso, ut scriptionem perficiat & publici juris faciat; ex qua magnum auctori decus & puriori Ecclesiæ compendium maximum accedet.

Idem Salmasio Lut. 15. Mart. 1645. Cadomensis Bochartus eruditissimum Commentarium ad Gen. caput decimum perfecit; in quo Geographiæ S. illustris & nova tractatio cum omnigena doctrina conjuncta suaviter te afficiet. Majus nostro testimonium habet ab Amplissimo Bignonio, qui hodie mihi affirmavit Scaligerum, Drusium, Fullerum præ hoc nostro ineptire.

Idem eidem Lut. 9. April. 1644. Gratiarum actioni, pro Libris donatis, literas miscet Bochartus noster, sed elegantes & suaves. Tu vero humaniter ut soles rescribe. Ille enim est Cadomensis noster, qui te plurimum colit & amat, quique ob immensam suam eruditionem dignissimis tuis meritis verum pretium ponat.

Idem eidem Lut. 19. Mart. 1650. Penes me est grandis Bocharti nostri Epistola super Anglicana anni proxime præteriti Tragedia. Jus Regium it stabilitum maxime ex S. Scriptura, & à nostris suspicionem amolitur, qua nonnulli eos infamant. Nisi Morleyus Regis Sacellanus, cui inscripta est, editionem procuret, hoc alii præstabunt; iniquum enim esset adeo pium & nobilem factum premi & suffocari.

Idem Jac. Palmario, Roth. 6. Id. Nov. 1640. Quicquid caufferis; quod magno Bocharo ad magnum Salmasium propius cognosce-

cognoscendum, te non addideris comitem, me iudice non potes absolvi. Quanto gaudio perfusus esses, audiendo Bochartum de mille arcanis Salmasium sollicitè & curiosè interrogantem, nunquam inanem recedere. Jurasses non defecisse Oracula. Scias oportet maximo in pretio apud eum esse Boch. nostrum, gratiasque mihi singulariter actas, quod eam huc evocassem.

Idem Is. Vossio Holmiam, Lut, 26. Mart. 1650. Tuas ad Bochartum sedulo & tuto curavi, & puto jam rescripserit, alia via quàm mea usus. Ejus Liber de Animalibus Biblicis absolutus est, & brevi typographo tradetur. Non difficulter autem ab eo quod volebas impetravi, ut eum inscriberet Serenissimæ Regina; quæ sanè sola digna est hujusmodi Opera tractare & tueri, nec etiam hoc Opus ejus regiis manibus & studiis indignum est. Urgeo quantum possum editionem, nec despero eam à viro quamvis modestissimo brevi extorquere. Idem scripsit nuper, à quodam Regis Angliæ Sacellano interpellatus, grandem Epistolam præcipuè de Jure Regio, quod ex S. præsertim Scriptura afferit fortiter & pro meritis commendat. Auctor ei fui, ut eam edat in lucem.

Idem Davidi Blondello Amstelodamum, Lut. 5. Nov. 1650. Totus jam est Bochartus noster in describendo Libro suo de Animalibus Biblicis, quem istic potius quàm hic edi velit propter typorum vestrorum elegantiam. Sciam quæso, num Typographorum Princeps suo merito Blawius velit hanc gratiam inire ab optimo & eruditissimo viro, qui libenter eum omnibus aliis prætulit. Hoc enim ut à te cognoscerem dedit mihi in mandatis.

Idem eidem Lut. 26. Nov. 1650. Hodie ad Bochartum scribam & faciam ut resciscat pronum erga se Blawii animum. Si quæ sint Icones sculpendæ, erunt omnino paucæ. Sed crescit Opus inter manus authoris, qui dum illud nitidius describit, ut operarum laborem minuat, multa ex Libris, Arabicis præsertim, addit, Latinis, Græcis aliisque Europæis hætenus ignorata.

Jacobus Waræus Eq. Aur. in Antiq. Hibernicis p. 2. Lond. 1654. Non est hic prætermittenda Samuelis Bocharti Cadomensis conjectura, qui Geogr. S. Lib. 1. c. 39. Hiberniam Phœnicibus non fuisse ignotam ex nomine conjicit.

Seldenus Lib. 2. de Synedriis Hebræorum pag. 308. De nomine Cittim consulas, quæ affatim de ea præbuit Samuel Bochartus Geogr. S. Lib. 3. c. 5.

Jacobus Ouzelius ad Minutium p. 34. 1652. *Doctissimus linguarumque Orient. peritissimus vir S. Bochartus in admirando Opere Geogr. S. Lib. 2. c. 2. vocem מִתְּשֵׁי latius patuisse vult, & tam armenta Boum quàm Greces significasse. De eodem alibi in eod. opere.*

J. M. De Langle à M. Mellet, au mois d'Octob. 1661. *Je ne say si vous avez veu un Livret intitulé, Ramus Olivæ Septentrionalis primus Baccas nonnullas religiosæ pacis suaviter redolentes & concordia Ecclesiasticæ Sacras inter Christianos diffundens, dont l'Autheur est l'Evesque de Strengnen en Suede; Il est imprimé nouvel. à Sedan. Ce bon Evesque, quoy que Lutherien, témoigne avoir une forte inclination à la paix. M. Bochart l'a veu en Suede & m'en a dit beaucoup de bien.*

Ludovicus Molinaus Petri filius, in Parænesi ad Ædificatores imperii in Imperio, Lond. 1656. p. 29. *Non omittenda est divisio Potestatis Ecclesiasticæ in objectivam & formalem, de qua divisione audiendus est amitinus meus Samuel Bochartus, vir eruditione longè eminentissimus, Epistola ad D. Morley.*

Costar dans son Apologie contre Girac, à Paris 1657. p. 128. *Et Monsieur Bochart en son Phaleg, qui est un Livre d'une prodigieuse erudition, après avoir curieusement recherché de tous costez, sur quoy se pouvoit appuyer cette étrange opinion de la parenté des Lacedæmoniens, & des Juifs, ne trouverien qui le satisface parfaitement.*

Nic Heinsius Not. ad 1. Tomum Ovidii 1661. p. 54. *De voce Eliffa ad virum Summum Sam. Bochartum in Phaleg suo.*

De eodem Vossius in Opere de Philosophorum Sectis p. 5. Sarravius in Epistolis p. 294. 295. & 313. Menagius Not. Ital. ad Amyntam p. 151. 196. & 319. Balzac dans les Lettres à M. Conrart. 262. Tanaquillus Faber alicubi in Epistolis. *Vide Appen- dicem,* Costabadius in Epigr. p. 102. Ludovicus Capellus Epistola Præfat. in Chronologiam S. & alii.

O S E A S D A R V I E U.

Nuper mihi retulit vir omnino probus & doctus D. Bourrée SS. Theologiæ Studiosus, Doctissimum Theologum D. Oseam Darvieu linguam S. Nemausi Arecomicorum hodie feliciter docere, Scripta, si quæ sint, ad me non pervenerunt.

JOHANNES VARNERIUS,
Vitriaco-Campanus.

Hujus in Hebraicis peritiam probant elegantissimi versus Hebræi in Lud. Cappelli doctissimum Opus, cui titulus est *Critica Sacra*. Claret hoc Anno, Eximius Issodunensium in Biturigibus Cubis Ecclesiastes.

JACOBUS GOUSSETUS,
Blasensis.

Quid de te dicam vir Clarissime? qui haud ita pridem Salmuri degens, tantam Hebraismi ac Rabbinismi intelligentiam paucis mensibus consecutus es, ut hodie inter tui Ordinis Viros, (Galliæ nostræ dico Pastores) nullos aut perpau-
cos superiores habeas. Faxit Deus optimus maximus, ut sis longævus super terram; vel ut cum Rabbinis tuis loquar, **וְחַיִּי וְחַיִּי** ad nominis Dei gloriam & linguæ S. (quod spero) propagationem.

JACOBUS CAPELLUS,
Salmuriensis.

Ludovico Patri in Linguæ S. Professione succenturiatus est Jacobus Capellus circa Annum 1659. In quo munere non infeliciter, ut audio, hactenus versatus est. Plura de eo tradit excellentissimus Theologus Moses Amyraldus, in Epistola Præfatoria Exercitationis in Symbolum, Salmurii novissimè excusæ.

F I N I S.

AP-

APPENDIX.

PETRUS COSTUS.

Petrus Costus vir Hebraicè & Chaldaice doctus, Lugduni A. 1544. edidit versionem Targum Ecclesiastis, Typum Messiaë, & alia. Claruit eodem Anno. Hunc citat & confutat D. Bochartus in Egregio Opere de Animalibus Biblicis.

AMBROSIUS FRICHIUS.

Ambrosius Frichius linguæ Hebraicæ Professor, Lutetiæ A. 1657. edidit Elementarium Hebraicum Palmonii. Claruit eodem Anno.

ANTONIUS JORDANUS,

A Sto Floro, Societatis Jesu.

Hic Radices Hebraicas edidit Lugduni A. 1624. ut Tractatum de Poesi Hebræorum. Claruit eodem Anno.

PETRUS LOUMÆUS,

Rupellensis.

S. Loumæus Rupellensis quondam Theologus, Filium habuit vix decennem in Hebræis ad miraculum doctum. Hæc à Philippo Vincentio, Loumæi Collega, notata reperi in limine Gram. Hebrææ R. D. Kimchi, quam in Bibliotheca habet D. de Lortie. Vixit hic puer circa Annum 1625.

THOMAS du FOUR.

THo. du Four Parisiis Anno 1642. Institutiones Hebraicas edidit. Claruit eodem Anno.

MARTINUS GILBERTUS.

Circa A. 1563. Parisiis edidit Mart. Gilbertus de literis & punctis Hebræorum Librum, à Dureto citatum in Thesouro linguarum, p. 140. & 238. Claruit eodem Anno.

CLAUDIUS GUIRAUDUS,
Nemausensis.

* 29. Mart.
1657.

Nemausi ante aliquot annos claruit D. Guiraudus Professione Medicus, vir Hebræarum literarum & Mathematicarum artium peritissimus, de quo sic Samuel Sorberius ad Philosophiæ Professore[m] quendam scribens, Araus. 2. Mart. 1651. *Je laisse à M. Guiraud, auquel je me charge de faire tenir vôstre Discours contre la Sphere de Copernic, d'examiner avec sa netteté ordinaire quelle est la force de vos preuves.* Idem in alia Epistola ad D. Montails Parisiis data*, *J'ay appris avec beaucoup de déplaisir par vos dernieres Lettres la mort de M. Guiraud nôtre ancien Amy. C'est une perte publique, & je cognois peu de personnes qui ayent un aussi fort raisonnement qu'il avoit; une vertu aussi pure & des mœurs aussi innocentes. Il ne manquoit à la perfection des belles cognoissances qu'il possédoit en la Philosophie qu'un peu de séjour à Paris: Il y a quinze ans que je l'avois porté à y venir; mais comme il estoit assez incommodé de sa personne, il ne vouloit pas y estre hors de la Compagnie d'un intime Amy; de sorte que comme je fus obligé de partir, avant qu'il se pust mettre en estat de faire ce voyage, il ne voulut plus y songer, & vôstre Ville de Nîmes a possédé seule ce tresor. Le P. Merсенne & M. Gassendi estimoyent beaucoup la subtilité de sa Mathématique, & le judicieux employ qu'il en faisoit dans la Physique, à laquelle il s'estoit particulièrement appliqué. J'ay encore parmy mes papiers quelques Dissertations de sa façon, qu'ils leurent avec plaisir, l'une sur la Reflexion à angles égaux, & l'autre sur les cercles qui se décrivent dans l'eau par la cheute d'un corps quoy qu'il ne soit pas de figure ronde. Le voila maintenant éclaircy de beaucoup de difficultez, & sa curiosité void dans le Ciel la solution d'une infinité de Problemes, sur lesquels il avoit exercé son Esprit. Cependant sa mort nous avertit de la nostre. Hæc Sorberius.*
Obiit

Obiit Nemausi, Oratione funebri laudatus à D. Guibæo Scoto, Eloquentiæ ibidem Professore, ut nuper audiui ex optimo viro D. Bourrée, à cujus consortio doctior semper recedo.

PHILIPPUS MORNÆUS
PLESSIACUS.

DE hujus Herois in Hebraicis peritia præclara sunt Jos. Scalligeri verba in Judicio MS. apud D. de la Renaudiere Cadomensem Medicum olim asservato, cujus Apographum tale est, *D'autant que ces jours passez, quelques Imposteurs ont fait courir un bruit qu'estant à Nerac, j'auroye dit à S. M. le Sieur du Plessis ne sçavoir rien en Grec, ny en Latin, ny en Hebrieu, j'ay voulu par la presente attestation obvier à une si effrontée & impudente calomnie; de laquelle je suis autant indigné qu'ils sont dignes de blâme ou plustost de chastiment, si justice avoit lieu, de m'avoir envelopé entant qu'en eux est en un si vilain reproche, au quel je suis plus interessé que le Sr. du Plessis. Car ses merites estans tels qu'il n'y a que les ames despourveues de toute honte qui les osent desavouer, je serois plus impudent qu'eux, si je ne recognoissois les Graces que Dieu a logées en luy, aveuglé si je ne voyois ce qui est en vûe de tout le monde, malin si je ne confessois ce que je ne puis nier. Or moy estant à Nerac ou j'estois allé expressement pour faire la reverence à sa M. il y a dix huit ans, en trois heures ou plus que je fus retenu par elle se pourmenant au jardin du Chasteau, le propos ne s'addonna jamais de parler du Sr. du Plessis que touchant le petit Traité* qu'il avoit fait sur la publication du Concile de Trente, lequel je disoye avoir recogneu estre du dit Sr. bien qu'il n'y eust apposé son nom. Dequoy S. M. s'esbahit & l'ayant appelé luy dit que j'avois deviné l'Autheur du livret. Depuis nous n'entrasmes jamais en propos dudit Sr. du Plessis: Parquoy je me plains à bon droit du tort que me font ceux là, en me voulant faire badin de la farce qu'ils ont composée. Comment aurois je dit qu'il est ignorant des langues, là ou ses excellens esprits que j'admire par dessus tous ceux de ce siecle, me convaincroient du contraire? Outre ce que je sçay par ses Compagnons d'estude qu'il a eu à ses propres frais des Juifs en Italie, pour apprendre exactement l'Hebraisme, qu'il n'y a mesme Poëte Grec si ferré*

* Il a esté
mis en suite
dans le 1.
Tome de ses
Memoires.

qu'

qu'il n'aye appris en ses premieres Estudes. Mais qu'est il besoin de ces preuves ? je le recognois en ses Escris , je le lis en ma Conscience : C'est pourquoy je le n'en puis faire autre rapport. Je diray en peu de paroles & Dieu est tesmoin de mon Cœur , qu'il sçait plus de bonnes Lettres & a plus de sentiment d'icelles & d'experience , que le plus celebre & mieux emparlé de tous ses Adversaires , & c'est ce qui leur fait tant du mal. Que donques ces noires Ames cherchent un autre sujet d'ignorance que le Sr. du Plessis , une autre Trompette de médisance que ma personne ; La Candeur de mon ame , la Generosité de mon courage , l'Innocence de mes Escrits , bref la teneur de toute ma vie passée , imposeront silence a tels controuveurs de mensonges ; Et à la mienne volonté que le nom de l'Autheur de cette imposture me fust aussi bien cogneu que son Impudence , je l'accueilliroye de telle façon que la Posterité en retiendrait la memoire à perpetuité. Puis que son nom m'est inconnu , pour la defense de mon honneur & pour le tesmoignage de ma devote & affectionnée volonté envers le dit Sr. du Plessis , je ne puis moins faire que d'escire & signer de ma main la presente attestation , tant pour me servir de décharge envers ceux qui à bon droit se pourroyent scandalizer de cecy , que pour faire rougir ceux qui jusques aujourd'huy n'ont jamais sçeu apprendre que c'est que vergongne. Fait à Leyden en Hollande ce 8. de Novembre 1601. Signé Josephus Scaliger Jul. Caesaris F. Plura de Mornæo habentur in ejus Vita, Authore nobili viro D. de Liques. Obiit A. 1623. Scripta cuique obvia sunt.

Variorum Testimonia de Mornæo & ejus Scriptis.

Buxtorfius Pater Illustri & vere Generoso viro D. Philippo Mornæo ,
Bin Tractatum de Abbreviaturis Hebraicis, Basl. 1613. En-
ergo primitias messis meae hisce Canicularibus collectae , quas ante me præ-
mitto , ut sic tutiorem in conspectum tuum receptum habeant. Minutiora
hæc , fateor , quam ut in tantum usum adhibeantur ; sed quæ tua est gene-
rosa virtus , & excellens in Literis Hebraicis peritia , nosti illud vulgare
אֵל תִּסְתַּכֵּל בְּקִנְקָן אֱלֹהִים בְּמֵה שִׁישׁ בּוֹ כִּישׁ Vet. Sapientum id est קִנְקָן חֹדֶשׁ מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל
Ne respicite Cantbarum , sed potius id quod
in

in eo continetur, nam quandoq; est Cantharus Novus repletus vino Veteri. Et circa finem Epistolæ, Tu ex iis quibus Hebræorum Monumenta in pretio, ut præclara tua Scripta satis superque testantur. Vebementer certè, post aliorum tuorum Lectionem, delectatus sum Admonitione tua ad Judæos de Messia, in qua secretiores quosq; Hebræorum Libros,** Mr. Chefs-neau mon grand Oncle autrefois Pasteur de Soubize, apprit du mesme Buxtorfe

Jules Cæsar Bulenger écrivant contre la Preface du Livre de l'Eucharistie; Pour le regard de M. du Plessis, dit-il, en son particulier je suis fort son Serviteur, je l'estime la plus belle plume de France; ou il ne s'agit point de la Religion un tres rare & excellent Esprit, du mesme Buxtorfe

La Croix du Maine dans sa Biblioth. Phil. de Mornay Sr. du Plessis Marly en Normandie, Gentilhomme des plus doctes de France, & réputé pour tel &c. Il est descendu des Seigneurs de Longueville l'une des plus renommées & anciennes Seigneuries de Normandie. estant à Basle, qu'il eust fort souhaité de communiquer avec

François Ogier dans sa Censure de la Doctrine Curieuse de Garasse, 1623. p. 1. Na-t-il pas bonne grace de se moquer de la Phrase du Sr. du Plessis Mornay, l'une des meilleures Plumes de France, encor qu'il ayt abusé de son industrie pour la defense d'une mauvaise cause, pur avoir dit que le P. Richeome venoit à luy rebaussé sur les patins d'impudence? façon de parler qui peut estre garantie & defendue presque aussi bien que les Seuliers de l'ame de M. le Card. du Perron. Mr. du Plessis touchant les Autoritez Judaïques rapportées dans cet Ouvrage, pour y avoir trouvé quelque chose qui meritoit un particulier examen.

Le mesme R. G. Le Sr. du Plessis Gentilhomme d'honneur, l'une des meilleures plumes de France, de l'industrie de laquelle les Ministres ont abusé, dit M. le Card. du Perron, au dire de Garasse est un pedant & ignorant.

Thuanus ad A. 1589. Clam missus est à Navarro Cæsaro dum Phil. Mornæus Plessæus, vir insigni facundia & in explicandis negotiis solertia præditus.

Hugo Grotius in limine Operis de veritate R. C. Hieronymo Bignonio dicati, Lut. 1640. Non ignoras, quantum excoluerint istam materiam Philosophica subtilitate Ræmundus Sebundus, Dialogorum varietate Lud. Vives, maxima autem cum eruditione tum facundia vestras Mornæus.

Leunclavius (de quo alibi) in Pandect. Hist. Turcicæ, Phil. Mornæi sententiam exponam ex Libro ejus Gallice scripto de veritate R. C. cui similis in hoc argumenti genere nullus antea prodiit.

Grotius in Pietate Ordinum Holl. 1613. p. 55. *Nonne ineptum foret Ministro alicui juveni aut Vicano Presbytero plus deferre, quàm Plessæo, quàm Marnixio.*

Idem Ben. Aub. Maurerio Lut. 11. Jan. 1624. *Cum nuper ad V. C. Tilenum scriberes de poëtico officio præstando manibus viri summi tuæq; amicitia dignissimi Phil. Mornæi Plessiaci, ab oculis laborabam, quo malo defunctus, peccaturum me in virtutem & literas credidi, si non exiguo saltem documento tanti viri reverentiam testarer. Id me impulit, ut post tot & tam bona Epigrammata, quæ Tilenus, & se & Plessiaco digna submisit, unum hoc nec illis comparandum, auderem transmittere: quod ut recte consulas rogarem te, nisi notæ bonitati tuæ esset injuriam facere.*

*Nobilitas animo claro quam sanguine major,
Res hominum solers noscere resque Dei,
Consilium prudens, dives facundia lingua,
Hic cum Mornæo contumulata jacent.*

Cl. Sarravius Hug. Grotio Lut. 27. Jul. 1639. *Magni illius Pauli Veneti aliquot Epistolas nactus, rem tibi non ingrati futurum me existimaui, si eas tibi legendas offerrem: Scriptæ sunt ad nostrum Phil. Mornayum utriusque Palladis ut nosti Studiosum. Videbis his authoribus fœdus initum primum inter Batavos tuos & Adriatici Pelagi regnatores; sed quanto zelo reparationis divinæ domus uterque flagrabat?*

De eodem Baudius in Poemat p. 51. & 61. edit. 1616. Rapinus in Operibus 1610. p. 53. M. Duncanus Epist. Præfat. in Logicam Salm. 1612. D'Aubigné To. 2. p. 181. & 430. Andr Rivetus Epist. Præf. in Crit. S. Thoarsii 1612. Casaubonus Epistola Præfat. in Polyænum Lugd. 1588. & in Epistolis p. 728. 809. & 833. Les Lettres à Scaliger p. 17. 51. 324. 350. 352. 365. 410. & 451. Wolg. Mayerus in Lib. 2. Casuum Conscientiæ Perkinsii 1609. p. à 8. Hubertus Languetus Ep. 18. ad Phil. Sydnæum, Francof. 9. Octobr. 1577. Bongarsius Joach. Camerario Medico Ep. 181. Argent. 6. Jul. 1598. Simon Goulart dans son Com. sur la Babylone de du Bartas. Thuanus ad A. 1600. Pierre Matthieu dans son Histoire d'Henry

d'Henry IV. Le Grain dans sa Decade du mesme Roy. Aggæus Albada p. 916. Epist. selectiorum editore Heinsio, Lugd. Bat. 1617. ut p. 918. bis. La Confession Catholique de M. de Sancy p. 348. & 446. Le Mercure Tome 2. p. 107. & Tome 9. p. 735. Hardouin de Perefixe dans l'Hist. d'Henry IV. p. 46. Les Memoires de Sully p. 44. du premier To. de l'edition fol. & alii complures.

D. ROURE,
Ulticensis.

D. Roure, Joh. Croii nepos, Nemausensis Theologus, literas Hebræas & Arabicas studiose excolit hoc anno. Hæc eidem, qui supra, Domino Bourrée, me debere profiteor.

ACHILLES HARLÆUS,
Parisinus.

Circa Annum 1614. Constantinopoli claruit Achilles Harlæus, Dominus de Sancy, Christianissimi Regis apud Turcarum Imperatorem Orator, vir Hebraicè & Rabbinicè doctissimus; de quo in hæc verba Petrus à Valle Patricius Romanus ad Marium Schipanum scribens, Constant. 18. Jun. 1618. in Itinerario Orientali ex Italico in Gallicum sermonem verso, Tomo primo, p. 168. & seq. *Je suis bonnestement obligé de vous toucher en peu de mots quelque chose de M. l'Ambassadeur de France, afin que vous puissiez juger, combien je suis obligé à la fortune du bien qu'elle m'a procuré d'avoir esté civilement reçu en sa maison, & de jouir à mon aise de son excellente conversation. C'est un jeune homme qui n'a tout au plus que 32. ans; toutesfois il se trouve qu'il a fait toutes ses estudes en Philosophie, en Theologie, & aux Loix; sur lesquelles Sciences il a disputé publiquement & honorablement à Paris des sa premiere jeunesse, lors qu'il estoit comme destiné à l'estat Ecclesiastique: Et il ne laisse pas d'en savoir encore beaucoup depuis qu'il a pris l'espée, ayant ajousté à ces belles cognoissances celle des Mathematiques, dans lesquelles il est aujourd'huy l'un des plus habiles hommes du temps. Il est plus que mediocrement experimenté en cette partie,*

de Philosophie naturelle qui s'exerce en la cognoissance des proprietes des simples, dans les distillations Chymiques, & dans les operations pratiques des speculations intellectuelles. Pour ce qui est des langues, outre celles de l'Europe, comme l'Italienne, l'Espagnolle, l'Allemande qu'il parle aussy franchement que sa maternelle, qui est le François (car pour le Flamand il ne le prononce pas si facilement) il sait parfaitement la Grecque literale non corrompue aussy bien que la Latine; & il a desia fort bien appris l'Hebraïque, à laquelle neantmoins il ne laisse pas d'estudier encore une bonne partie du jour, en conferant avec un docte Juif qu'il tient exprez chez luy. Il y a fait un tel progres qu'à cette heure non seulement il lit & entend tous les Livres sans poincts, mesme ceux des Rabins & les plus difficiles qui se trouvent, mais il commence de le parler correctement, comme je l'ay entendu plusieurs fois disputant avec son Juif; ce qui certes ne me donnoit pas peu d'admiration. Je vous jure que je l'aime non seulement comme un maistre qui m'est tres cher, & en cette qualité je le revere encore, mais mesme quand il seroit mon frere propre je ne pourrois pas avoir pour luy une affection plus tendre. Hæc Petrus à Valle. Nihil ab eo editum vidi præter Testimonium de Phil. Aquinatis Dictionario Rabbínico-Talmudico, An. 1629.

Variorum Testimonia de Achille Harlæo.

LE Pere Jacob dans son Traité des Biblioth. p. 550. & suiv. 1645. Dans la Bibliotheque des Peres de l'Oratoire de Paris se void toute la Theologie & Philosophie des Hebreux manuscrite, qui a esté apportée de Constantinople par M. de Sancy, pour lors Ambassadeur de nostre Roy Tres Chrestien vers le grand Seigneur, lequel depuis mesprisant les grandeurs de ce monde pour aquerir plus parfaitement les eternelles, prit l'habit & maniere de vivre de ceux de cette Congregation, ou il a demeuré jusqu'à ce que le Roy Louis XIII. d'heureuse memoire l'a pourveu de l'Evesche de S. Malo en Bretagne, ou il vit avec un grand exemple.

Ferrier dans son Catholique d'Etat, à Paris 1626. p. 134. Le Prince de Transylvanie avoit fait l'honneur à M. de Sancy (qui est maintenant Pere de l'Oratoire, & qui lors revenoit de la porte du Grand

Grand Seigneur, ou il avoit esté Ambassadeur du Roy) que passant par ses Terres, il l'avoit defrayé, conduit & honoré avec un soin extraordinaire de luy faire connoistre l'honneur & le respect qu'il rendoit au Roy.

Petrus à Valle Mario Schipano, Constant. 23. Aug. 1614. Au reste nous avons icy un brave Seigneur, nommé Achille de Harlay, Baron de Sancy, Ambassadeur de France, homme civil & savant, qui me veut faire par force demeurer en son Hostel, & me fait mille courtoisies. Il y a chez luy grande conversation des plus honnestes gens, & l'on y vit d'un bel air.

Le mesme le 16. de Juin 1616. M. de Sancy comme curieux & tres intelligent qu'il est dans la langue Hebraïque, m'avoit donné charge de tascher de luy trouver à Sichem ou ailleurs quelque Pentateuche Samaritain.

Joh. Morinus in Opuscul. Hebræo-Samar. p. 95. Est in Bibliotheca Oratoriana Pentateuchus integer Hebræo Samaritanus pulcherrimis literis in charta vitulina aut vervecina nulla cum litura descriptus. Codicem istum Damasci emi curavit illustrissimus & eruditissimus Episcopus Macloviensis Achilles Harlaeus, cum, antequam Ecclesie nomen daret, Constantinopoli apud Turcarum Imperatorem pro Rege Christianiss. legatione fungeretur. Hunc codicem Orat. Biblioth. Parisiensi donavit doctissimus ille Præsul, cum, multis annis antequam Episcopus inauguraretur, Congregationi Presbyterorum Oratorii sese devovisset.

Idem Exercit. 4. in Pentat. Samarit. Consului decem Biblia Hebræa MSS. antiqua, quorum sex in Bibliotheca domus Oratorii Parisiensis ex dono Reverendi Patris de Sancy conservantur.

De eodem Nic. Borbonius ad Gabr. Juliotum p. A. 10, Poëmat. 1630. Erpenius in Orat. de ling. Arab. p. 86. & alii.

JOHANNES VÆVRÆUS, *Hedius.*

Joh. Væuræus juvenis Hebraicè doctus claruit Anno 1554. Scripta sunt

Philo Judæus de divinis decem Oraculis, Latinè versus,
Lut. 1554. 8.

Epigr. To. 2. Farrag. Poematum operâ Leodegarii à Quer-
cu 1565. Epigr.

Epigr. duo in fine Isagoges J. Sylvii in Hippocrat. & Galeni Anatomiam, Paris. 1560.

Carmen Hebræo-Latinum in Thesaurum ling. S. Auth. Pagnino, Paris, 1548.

Testimonia de Væuræo & ejus Scriptis.

Typographus Lectori in Philonis Opera Latinè versa, Lugd. 1562. *Væureus item Gallus Philonis quadam vertit, quo non melior alter erat Interpres, neque linguarum peritior fortasse futurus si ad virilem saltem ætatem pervenisset bonus ille juvenis, longiori vita dignior.*

Nic. Borbonius in Nugis 1533. p. f. 4. *Ad Job. Væurium optimæ spei adolescentem.*

Joh. Auratus in Poematum Sylva, p. 158. & seq. *In Job. Væuraum recens cooptatum in Collegium Canoniorum Heduen-sium.*

*Væuræe dulcis, tu decus artium
Ingens bonarum, mens tibi callida
Non unius linguæ: Nec unam
Discere sedula disciplinam.
Græcas, Hebræas & Latias simul
Tu res amasti: tu sacra literis
Miscere, quâ fas est, profanis
Me solitus socio atque teste.*

PHILIPPUS AQUINAS, Avenionensis.

Philippus Aquinas Judæus ad Christianam fidem conversus, & Hebraicæ linguæ Lutetiæ Parisiorum privatus Professor, Dictionarium Hebræo-Chaldæo-Thalmudico-Rabbinicum scripsit, cui Titulus est מעריך המערכות *Digerens Digesta.* Opus Parisiis excusum est A. 1629. fol. cum variorum Approbationibus. Idem ex Hebræo in Italicum sermonem vertit פרקי אבות hoc est, Patrum Ecclesiæ Judaicæ Apophtegmata, quæ colle-

collegit R. Simeon filius Gamalielis , ut optime notat Julius Conradus Otto Judæo-Christianus in Opere inscripto, *Occultorum Detectio*, non vero R. Nathan, ut Buxtorfius, Plantavitius & alii asserunt. Vidi etiam Veterum Rabbiorum in exponendo Pentateucho modos tredecim ab Aquinate expositos. * Alia Scripta me latent. Claruit A. 1630.

* His adde
linguæ S. Ra-
dices ad for-
mam Cubi
Hutteriani
Parisi. 1620,
1610.

Testimonia de Philippo Aquinate.

Simeo Muſius in hæc verba Psalmi 35. v. 14. Quasi lugens Ma-
strem &c. *Cum hic haberem dubius, Philippus Aquinas, è Judæo Christianus, vir raræ & exquisitissimæ in Hebraicis literis doctrinæ, & quem nunquam frustra consulas, forte venit ad me visendi gratia, & venit quidem optatus. Ille, statim atq; de re communicavi, ut singulos Bibliorum versus, imo & voces singulas in numero habet ac tanquam digitos tenet, indicavit locum ex Esaia 66. 13. à me quidem alias obser-
vatum, sed tum ut sit non succurrebat, qui sic habet, Quomodo aliquem mater sua consolatur, ita ego consolabor vos: quo ex loco intelligere est præcipuas in consolando partes matrem obtinere.*

Gaulminus ad Libros de vita & morte Moſis 1629.
p. 305. & seq. *De Oraculi genere לרר dicto, integrum Ms. Librum ex Philippi Daquin Præceptoris olim mei χειρηλίου descriptimus.*

Allardus Uchtmannus ad Examen mundi R. Jacob Badreshi p. 282. *Phil. Haquin ex Judæo Christianus, qui Gallicè vertit hunc Libellum, Cornua Monocerotis interpretatus est.*

Du Proces de Conchine pag 5. *Item est verifié par informations, mesme par la déposition de Phil. d' Aquin cy devant Juif & aujour d' hui Chrestien, lequel Conchine & sa femme ont mandé à Moulins, ou estoit iceluy d' Aquin chez le Lieutenant Criminel, que Conchine & sa femme se sont aydez de la Cabale & des livres des Juifs. Estant à noter ce qu' a déposé d' Aquin que Conchine en la presence de sa femme auroit osté un pot de Chambre pour l' impureté, & emporté hors l' image du Crucifix de peur d' empeschement à l' effet que Conchine & sa femme pretendoyent tirer de la Lecture de quelques versets du Ps. 51. en Hebreu. Laquelle Lecture ils vouloyent faire faire par d' Aquin en la forme qu' elle leur avoit esté quelque fois faite par Montalto.*

Vale.

Valerius Flavignius in Epist. de Heptaplis Parisienſibus, de Hebræo contextu judicat eſſe eum infeliciffimum; *tot ac tantis conſpurcatum maculis atq; ſordibus, obſtetricantibus impuriſſimis manibus Philippi Aquinatis Avenionenſis, ex Judæo Chriſtiani, ut à planta pedis uſq; ad verticem non ſit in eo ſanitas.*

Joh. Bourdelotius Præf. ad Lect. in 4. Pſalmos Hebræorum Latinos, Paris. 1619. *Ad rhythmicam proſam tranſeo, quæ virum eruditiffimum Thomam (lege Philippum) Aquinium autorem aſſerit, qui paraphraſim meam Latinam, ut hoc Opus haberet majestatis ſua pondus, ad Poëſeos Hebræicæ ſtudio tranſtulit.*

Thomas Gatakerus in Cinno p. 106. 1651. *Addatur & Philippi Aquinatis expoſitio in Lexico abſolutiſſimo.*

LUDOVICUS HENRICUS AQUINAS

Hic, aut egregiè fallor, Philippi, de quo modo, filius fuit, vir Hebraice & Rabbinice doctus, ut paret ex פרקי אבות verſione Latina Lutetiæ excuſa A. 1620. 16. Extant etiam Scholia R. Salomonis Jarchi in Librum Eſther ab eo Latinitate donata, ibid. A. 1622. 4. Claruit eodem Anno.

LUDOVICI SERVINI FILIUS, Parisinus.

DEs Memoires du Duc de Sully p. 168. du 2. To. Fol. *Vous ajoutaſtes, parlant au Roy, que ſi vous ne craigniez de l'ennuier, vous luy conteriez un prodige de ce Siecle, en vivacité d'eſprit, facile comprebension, admirable memoire, agilité de corps, ſouplesſe de membres & aptitude à toutes ſortes de Sciences, exercices, arts, meſtiers, & fonctions; & neantmoins inutile à toutes choſes bonnes & honneſtes, ce qu'à voſtre avis ſon pauvre Pere (qui eſt Monsieur Servin) cognoiſſoit fort bien, d'autant qu'en vous le preſentant pour vous accompagner, il vous dit, qu'il vous bailloit ſon fils, & vous ſupplioit d'eſſuyer à en faire un homme de bien, de quoy il doutoit fort, non pour impertinence qui fuſt en luy (car il n'en ſçavoit que trop) mais à cauſe de ſon inclination*
Natu-

naturelle qui ne se plaisoit qu'au mal , comme en tout vostre voyage vous l'aviez esprouvé tel : Mais encor , ce vous dit le Roy , que sçavoit il de bien & que faisoit il de mal ? Je vous assure , distes vous , Sire , que c'estoit une chose émerveillable que de ce Jeune homme ; Car en premier lieu il avoit toutes langues à commandement comme sa naturelle , jusques au Grec & à l'Hebreu , contrefaisant tous les divers accens , mines , & actions des peuples , des Provinces diverses de France , comme s'il eust esté de chascune d'icelles , sçavoit beaucoup en la Theologie , Physique , Logique & Mathématique , preschoit des mieux tantost comme les Catholiques , & tantost comme les Huguenots , disoit fort bien la Messe , prenoit des Plans de Villes & fortifications qu'il entendoit assez bien , estoit fort & dispos à lutter , sauter & dancier , jouoit quasi de toutes sortes d'Instrumens , entendoit bien la Musique , avoit la voix fort agreable , composoit fort bien en vers , jouoit tres bien tous les personnages d'une Comedie & Farce , sçavoit toutes sortes de jeux , faisoit tres bien à toutes sortes d'armes , estoit assez bon homme de Cheval , & n'y avoit quasi métier Mécanique dont il ne s'aidast fort bien. Mais toutes ces bonnes parties estoient accompagnées de tant de vices & vilenies que le mal surmontoit le bien ; Car premierement il n'avoit nulle Religion , estoit desloyal , cauteleux , menteur , sanguinaire , lasche , poltron , pipeur , yvrongne , gourmand , friand , berlandier , putassier , ruffien ; bref s'il sçavoit quelque chose de bon , tout son soin & sollicitude estoit de l'employer à mal & en meschancetez noires ; Et aussi de telle vie s'est il ensuiivy une semblable fin , estant mort de peste dans une taverne en plein bordeau estant demy yvre , ayant la verole , jurant & blasphemant le S. nom de Dieu. Bref comme j'ay dit au commencement c'estoit un prodige , voire chose monstrueuse que la nature se fust pleüe à mettre tant de contraires en un mesme sujet.

MATTHÆUS BUDÆUS,
Parisinus.

DE eo sic Henr. Stephanus Epistola Præfatoria in Dicæarchi
Geographica 1589. Hoc opusculum olim ex Italia Matthæus
Budeus Gul. Budai filius , & Græce quidem lingua Studiosus , sed in He-
braica

braica praesertim cognitione eam praestantiam quam Pater in Graeca consequutus, attulit. Claruit Anno 1560.

PETRUS ROBERTUS OLIVETANUS,
Noviodunensis Picardus.

Circa Annum 1535. claruit Petrus Robertus Olivetanus, V. D. Minister & Hebraicae linguae peritus, de cujus vita & morte haec apud Frid. Spanhemium magni nominis Theologum invenio, pag. nimirum 56. Genevae Restitutae, Dominicanae familiae Monachus, qui Genevae pro concione in Palatii Caenobio stentorea declamatione in Lutheranismum nomen invehebatur, à Pet. Roberto Olivetano Noviodunensi Picardo, qui informanda juventuti apud Johannem Chantemps Civem privatum vacabat, publicè increpitus est & correptus, ejusque calumnia ex Dei verbo revicta. Quae tamen praeparata vita impendio homini constitisset, nisi ille Claud. Bernardi & Joh. Chantemps patroni domestici aliorumque quorundam zelo mature furentium Monachorum crudelitati subductus & intuto constitutus fuisset, Olivetanus is ipse est, cui Bibliorum Gallicorum translationem, Valdensium fratrum suavis susceptam & Neocomi excusam debemus; Cui postmodum A. 1538. Romam delato toxicum inter epulas propinatum, quo sensim confectus mortalitatis leges Ferrariae, ea parte qua mori potuit, explevit. Haec Spanhemius.

Testimonia de Pet. Roberto & ejus
Scriptis.

Joh. Calvinus Praef. in 1. Bibliorum Evangelicorum Versionem; Inter eos, qui S. Scripturam in linguam nostram vernaculam transtulerunt, Petrus Robertus Olivetanus pia memoria atq; olim fidelis Ecclesiae Christi Servus ita se gessit, ut ipsius labor perpetuam apud bonos commendationem mereatur.

Theodorus Beza in Iconibus 1580. Valdenses primam illam ex Hebraeis Gallicam Bibliorum Interpretationem Autore Pet. Roberto Hebrae ling. peritissimo, auctore vero Joh. Calvino absolutam, suis sumptibus Neocomi A. 1535. excudendam curarunt.

De eodem cum laude Idem in Vita Calvinii.

Fr. de la Croix dans sa Bibliotheque; *Pierre Robert, dit Olivetanus, homme fort docte es langues Heb. Gr. & Lat. à traduit la Bible en François imprimée à Neufchastell l'an 1535.*

Petrus Robertus à Sixto Senensi in Bibliotheca S. inter Bibliorum Interpretes recensetur.

CLAUDIUS D'AUVERGNE.

Circa A. 1650. Parisiis claruit Claudius d'Auvergne, Regius Linguae Sacrae Professor ac D. d'Auvergne, linguam Arabicam una cum doctissimo Collega D. Vaterio hoc anno in eadem urbe feliciter docentis, Frater. Nihil ab eo editum vidi.

JOHANNES FRONTO,

Andegavensis.

Lutetiae A. 1662. obiit Vir linguarum Orientalium peritissimus Joh. Fronto, Canonicus Regularis, Stæ Genovefæ & Universitatis Parisiensis Cancellarius, cujus vitam, Scripta & Encomia si quis legere velit, adeat Librum inscriptum, *Frontonis Memoria*, qui è Typographia Cramosiana Anno superiori prodiit.

Costar dans son Apologie contre Girac p. 377. & suiv. donne un bel Eloge au R. P. Fronteau, & parle d'un discours qu'il avoit veu de luy, qui n'estoit pas imprimé.

CLAUDIUS HARDY.

Præter Euclidis Data, de quibus supra diximus, extant hujus humanissimi Senatoris (expertus loquor) Epistolæ duæ ad Christianum Ravium, hujus Specimini Lexici Arabico-Persico-Latini, insertæ. Alia ad Josephum de Voisin hujus Libro de lege divina præfixa. Alia denique Reguli cujusdam Orientis ad Regem nostrum Christianissimum scripta, ab eo-

dem summo viro ex Arabico Latine versa. Lutetiae vivit hoc anno, Sexagenario major.

Testimonia de D. Hardy.

Josephus de Voisin in Indice Autorum, qui in suo de Lege divina Opere laudantur, *Sepher Juchasin ex Bibliotheca Clarissimi D. Hardy in Prætura Parisiensi & Curia Præsidiali Consilarii Regii.*

Hilarion de Coste dans la Vie du Pere Merfenne p. 79. *Ces Excellens Mathematiciens, Mr. Claude Mydorge Tresorier general de France à Amiens, Mr. Claude Hardy Conseiller du Roy au Châtelet de Paris.*

Christianus Ravius *Claudio Hardy & aliis multis, in Specimen Lexici Arabico-Persico-Latini, Leydæ 1645.*

Joh. Gravius *Nobilissimo & eruditissimo Viro D. Claudio Hardy, in Anonymum Persam de Siglis Arabum & Persarum Astronomicis, Londini 1648. 4.*

Idem in Diatriba de Pede & Denario Romano, Anglice, Londini 1647. 8. *The other were sent me by Monsieur Hardy, a Learned man of honourable quality in Paris, who compared them with the Standard.*

De eodem Rol. Maresius Lib. 2. Epist. p. 274. *Naudæus in Judicio de Libellis contra Card. Mazarinum p. 129. edit. 2. à doctissimo humanissimoque viro D. Guidone Patino, Facultatis Medicæ Parisiensis Decano, mihi commodatæ. Brianus Walton in Prolegomenis ad Biblia Polyglotta Londini excusa p. 100. & Phil. Labbe in Mss. Bibliotheca p. 3. & 52. ubi loco Sebastiani legendum Claudius.*

JACOBUS GAFFARELLUS.

EX Leonis Allatii Apibus urbanis ab eruditissimo Senatore D. Claudio Hardy mecum communicatis, Jac. Gaffarelli Scriptis hæc adde; *Abdita divinæ Cabalæ mysteria contra Sophistarum Logomachiam defensa, Paris. 1623. 4. Lacryme sacrae in obitum Jani Cecilii Frey Medici, Paris. 1631. 4. Paraphrase du Pseaume super flumina Babylonis, ibid. 1624. 12. Ars nova & perquam facilis*

facilis legendi Rabbinos sine punctis. De Musica Hebraeorum stupenda Libellus. In voces derelictas V. T. Centuria duae. Nova cum Scaligero de LXX. Interpr. Exercitatio uncula. De Stellis cadentibus opinio nova. Questio Hebraico-Philosophica, utrum à principio Mare salsum extiterit. Alia lege (nam longum esset omnia exscribere) apud eundem Allatum in eodem libro.

DOMINA de GUIMENE,
Princeps.

Lutetiae apud D. Hardy hujus Principis Horas (ut vocant) vidi Hebraicè & Gallicè excusas; unde colligo ipsam fuisse Hebraici Idiomatis haud ignaram. Claruit circa A. 1625.

THOMAS PERIERIUS,
Parisiensis.

DE eo sic Gerhardus Joh. Vossius in Orat. habita in obitum Erpenii, sub finem Anni 1624. p. 19. *Inter Erpenii discipulos quid Thomam Perierium Parisiensem referam? qui quantos in Arabica lingua progressus fecerit, locuples ejus linguae Lexicon, quod scripsit, argumento est. Qui ut omnia se Erpenio debere profiteretur, ita ei potissimum operam locabat, corrigendo quae Arabicè excuderentur: subinde alios etiam ea in lingua instruebat. Idem p. 39. Nec fraudandus laude sua Thomas Perierius, in Gallicano utroq; itinere ab Erpenio quondam adscitus, & octennio integro ejus institutione, majoriq; ex parte tecto etiam usus; qui tam benè meritum virum in extremis sibi deserendum minime putavit; sed diu noctuq; ad extremum usq; vitae halitum adsuit, fidelique opera juvit.*

SAMUEL BOCHARTUS.

Hunc laudatissimum sed nunquam satis laudandum virum, his verbis appellat Præstantissimus Senator D. Mosantius de Briex, p. 41. Poematum, quæ Cadomi cum essem, ab eo mihi donata, inter Cimmelia servo: *De Mari rubro, inquit, de ebore in Arabia Troglodytica, de thure Sabæ & Hyblaë melle;*

reelle, passim agit in sacris suis Pandectis, & ibi multa Sanctis Patribus vix lecta aut non satis intellecta aperit Bochartus ὁ παντοδαγός, cujus totum Opus procedit à Diluvio & ædificatione Turris Babel. Invitantes sæpius sub certa honoris nec mediocris stipendii spe Fœderati Belgii Ordines non audiit vir summe modestus; qui si mutuatitia luce fulgere velit, & Fiscii Patronum in Computorum Camera, & Præfectum Ærarii, eundemq; Senatus Principem, & Consistorii sacri Comites, inter avos & agnatos recenseat. Tanti viri amicitia gloriator, cujus inter mille alia, illustre mihi nuper τὴν παῖνος dedit, cum nomine meo dignatus est inscribere suas in Historiam veterum Gallorum Observationes, quas pio modestoq; consilio, sed Reip. literariæ detrimento, typis mandari noluit.

Gerardus Joh. Vossius, Orat. in obitum Erpenii; Inter Erpenii discipulos quid referam Samuelem Bochartum doctissimum virum, Cadomensis Ecclesiæ Pastorem?

Is. Vossius magni Patris maximus Filius, in Observationibus ad Melam, p. 197. Juliam Jozam idem esse Pænice quod Tractata Latinis, optime ostendit hominum quotquot vivunt doctissimus Bochartus.

De eodem Menagius non semel, Notis ad Laertium, & Joh. Schefferus in Opere de Militia Navali, p. 341.

D. MORINUS, Cadomensis.

HOc Anno Cadomi claret D. Morinus, V. D. Minister, & Hebraicæ linguæ, ut mihi affirmavit D. Bochartus, apprime sciens. Doleo me Cadomo pedem movisse eo insalutato.

STEPHANUS MONACHIUS, Cadomensis.

ROthomagi cum nuper essem, doctissimo Theologo D. Stephano Monachio innotescere mihi datum est, cujus indefessum in linguis Orientalibus Studium, præclara multa in hoc literarum genere Orbi erudito pollicetur. De eo cum laude dili-

diligentissimus Menagius Notis ad Laertium, in Addendis, τὸ ποικίλον, inquit, rectum esse contendit vir doctissimus juxta ac elegantissimus Stephanus Monachus, quæ vox veluti gemma quoddam genus, Punicorum malorum specie, significat. De eodem in Auctario Addendorum.

GUIDO MICHAEL le JAY, *Parisinus.*

Circa A. 1645. Lutetiæ claruit Guido Michaël le Jay, linguarum Orientalium peritissimus, qui licet vir privatus, animo tamen excelso & planè Regio, propriis sumptibus Orbis Miraculum edidit; Biblia Parisiensia intellige, Studio & operâ Gabr. Sionitæ, Joh. Morini & Abrahami Ecchellensis, in decem Tomis, folio magno & charta imperiali excusa. Dolendum verò, (verba sunt Reverendissimi Waltoni) Apparatum cum Prolegomenis, & Appendicibus variarum Lectionum, Tabulis, Indicibus, aliisque, quæ ad Operis complementum pertinebant, ex dissidio eorum, qui Operi præfuerunt, adhuc desiderari: nec editiones, quas protulit hæc ætas, limatiores, quàm quæ in Complutensi vel Regio Opere habentur, eos secutos fuisse: ut nihil dicam de intoleranda ipsorum incuria, qui correctioni invigilare debuerunt.

Abrahamus Ecchellensis Epist. Præf. in Semitam Sapientiæ ex Arabico Latine versam, Paris. 1646. Nonnulla Arabica MSS. habet vir ille Clarissimus, atq; non de Gallia sola, sed de universo Christiano Orbe optimè meritis Guido Michaël le Jay Regi à Consiliis, qui animo plusquam regio Opus illud Bibliorum multijuge, quod vix summi Principes tentare ausi essent, & aggressus & ad finem, omnium bonorum applausu, perduxit.

GILBERTUS GAULMINUS.

Iis, quæ jam diximus, de Variis Scriptis, quæ pollicetur Vir Illustrissimus D. Gilbertus Gaulminus, hæc adjicienda.

Georgii Syni Chronicon Arabicum, & Persicam Ahmed Allabi Cosmographiam, cum Catalogo Codd. suorum Arabi-

Arabicorum , seadornare ait , in Epistola ad Christianum Ravium , hujus Specimini Lexici Arabico-Perfico-Latini præfixa.

Idem Notis ad Eustathii Amores , p. 14. citat Iphigeniam , quam Æschyleo caractere scribebat.

In Notis ad Lib. de vita & morte Mosis , p. 309. *Decalogum Historicum Venetiis editum nuper Latine interpretati sumus.*

Ibid. p. 175. pollicetur Diatribam de Apocryphis Hebræorum Scriptis.

Pag. 339. *Libellum de Throno Salomonis , sive Æthiopicam Fabulam , his diebus in venatione , Latinam fecimus.*

Pag. 369. *Magicum $\nu\chi\theta\eta\mu\acute{\epsilon}\rho\omicron\nu$ Pseudo-Apollonii Thyanei olim edidimus.*

Pag. 315. promittit Theologiam Muhammedis.

Pag. 335. *Ad librum Mosaicarum Questionum olim multa diximus.*

Pag. 203. pollicetur Notas ad Jamblichum Philosophum.

Pag. 216. *Ad Jamblichum $\epsilon\nu$ Βαβυλωνικοῖς* * *plura dicemus.*

* Hoc intellige de Fragmentis,

quæ habentur apud Photium , non verò de integro Opere ; quod tamen nuper legēbam extare apud Hispanos , in Bibliotheca Scoriata , cujus Indicem confecit Martinus , Abbas Lafarinæ , Philippi 4. à Domesticis Sacris & Consiliis. Hunc Catalogum ab Authore R. P. Paulo Sfondrato , Clerico Regulari , amicitia ergò , communicatum , MS. habet D. If. Vossius. Itaque mirum non est si is effugerit diligentiam R. Patris Phil. Labbe in Codicum MSS. Bibliotheca ; Cum quæ de eo protulit vir , cujus maximam eruditionem ac pietatem posterora loquetur ætas , Gerardus Joh. Vossius , ea ex eodem Catalogo didicerit. De Jamblichi Amatoriis sic Scaliger in Scaligerianis MSS. *Fungherman donnera Amatoria de Jamblichus qui a esté du temps de Commodus.* De iisdem Theodorus Priscianus sive Octavius Horatianus , Lib. 2. de Re Medica p. 85. edit. a Gelenio curatæ.

Testimonia de Gaulmino.

Dionysius Petavius Notis ad Nicephori PC. Breviarium , p. 176. Paris. 1616. *De Demonibus Psellus Libro de eorum operatione , p. 32. edit. novæ , ab erudito viro Gilberto Gaulmino , Amico nostro , doctissimis notis nuperrimè locupletatæ.*

Hilarion de Coste dans la Vie du Pere Mersenne p. 74. *Les Oeuvres Latines & Grecques , que M. Gaulmin natif de Moulins en Bourbonnois , Maître des Requestes de l'Hôtel du Roy , à données au public , font paroistre la parfaite cognoissance qu'il a des langues & des Sciences.*

Abrahamus Ecchellensis Præfat. in Historiam Arabum ,

bum, ad calcem Chronici Orientalis, Paris. 1651. *Suppellectilem Librorum Arabicorum Mss. nobis suppeditavit Bibliotheca illustrissimi Gilberti Gaulmini Equitis, & Comitis Consistoriani Ordinarii, & Supplicum Libellorum in aula Magistri, linguarum omnium peritissimi, ac literariae Reipublicae unici ornamenti.*

Idem Epistola Præfat. in Semitam Sapientiae ex Arabico Latine versam, Paris. 1646. *Varia Arabum Scripta nobis exhibet Bibliotheca illustrissimi viri Gilberti Gaulmini Christianissimi Regis à sacratioribus Consiliis, & libellorum supplicum præfecti, cunctarum scientiarum & linguarum cognitione, omnium admiratione, unici.*

Costar dans son Apologie contre Girac, p. 139. & suiv. à Paris 1657. *Et de fait quoy qu'il n'y ait point de païs estrange ou les enfans de dix ans ne s'expliquent mieux en leur langue que ne feroit l'admirable Monsieur Gaumin, qui possède parfaitement toutes celles que la confusion de la Tour de Babel a introduites sur la Terre; ce n'est pas moins une belle chose à ce rare personnage d'avoir une science d'une étendue si vaste & si approchante de l'infiny.*

De eodem Henricus Spelmannus Præf. ad Lectorem in Glossarium 1626. Barthius in Adversariis p. 542. & 2457. Thomas Bangius in Cœlo Orientis p. 130. 1657: Jac. Windet (de quo alibi) in Commentario de vita functionum statu, Lond. 1663. p. 38. & alii.

NICOLAUS MELCHISEDECH THEVENOT.

Placulum existimarem hîc omisisse D. Nicolaum Thévenot (quem Parisiis in Bibliotheca Regia novi) virum variarum linguarum, etiam Orientalium, & Mathematicarum Artium accurata cognitione clarissimum; de quo adhuc juvene, in hæc verba Abr. Ecchellensis, vir in linguis Orientalibus versatissimus, Epistola Præf. ad illustrissimum Seguierium, in Semitam Sapientiae supra laudatam; *Aliqua, inquit, extant quoq; Mss. Arabica, Persica ac Turcica apud Clarissimum juvenem, & literarum amantissimum, studiosumq; linguarum Nicolaum Melchisedech Thevenot.* Idem Præfat. ad Lectorem in Historiam

Arabum, ad calcem Chronici Orientalis, 1651. hujus eximii viri humanitatem hoc elogio prædicat, *Quosdam Libros Arabicos Mss. perhumanissime communicavit nobis præclarissimus vir Nicolaus Thevenot, de Studiis Orientalibus egregie meritus.* Nihil ab eo editum vidi præter Volumen Itinerariorum, ex variis linguis Gallice elegantissime versorum. Floret hoc anno.

PETRUS DANESIUS, *Parisiensis.*

ANno 1577. Aprilis 23. Lutetiæ obiit Petrus Danesius, præclara Danesiorum familia ortus, Vir linguarum Latinæ, Græcæ, etiam Hebraicæ intelligentissimus, ut liquet ex Genebrardi Oratione in ejus funere habita, in qua (pag. nim. 22.) hæc legere est: *D'Espagne ce docte B. Arias Montanus m'a escrit plusieurs fois que je luy mandasse le jugement de cet excellent Seigneur sur la question de la verité Hebraique. Autant m'en a fait ce digne Evêque de Ruremond aux pays bas Monsieur Lindan, qui suit l'opinion contraire; tous deux estimans que cela faisoit beaucoup pour la gain de leur cause de l'avoir de leur costé.* Plura de Danesio leges in eadem Oratione, si modo ipsam (cum rarissima sit) videre queas.

Testimonia de Danesio.

THuanus ad A. 1577. *Petrus Danesius olim Francisci II. præceptor, & ob id Vaurensi Episcopatu donatus, vir doctissimus, & qui, quanquam nullis editis Scriptis, meruit, ut inter doctrinæ & literis politioribus præstantes hujus ævi viros numeretur, cum ad eam ætatem devenisset, ut rebus suis superesse non posset, à Gilberto Genebrardo persuasus, per Job. Alibosium Augustodunensem Episcopum à plebeio ordine petierat, partes suas interponeret, & regem oraret, ut Episcopatum, quem se ejerare paratum ostendebat, in Genebrardum optime de Rep. literaria & voce & scriptis meritum conferret, quem in Vidi Fabri Pibracii gratiam ipsius fratri à rege*

rege destinatum constabat. Verum plebeius ordo se excusavit, postulatibus suis, quantum ad electiones & nominationes Episcopatum spectaret, plenè satis factum causatus.

Paulus Jovius in Elogiis doctorum virorum p. 301. editionis Basil. 8. *Quid non tribuit sodali Danesius, qui Budai Praeceptoris imaginem hucusque transmittit, vir hercle summa eruditione, Romanoque judicio insignis, à quo propediem absolutæ felicitatis partum expectamus.*

Nicolaus Rigaltius in Observatione de populis fundis, Divione 1656. p. 9. *Hæc vero sunt Plinii verba in editione illa Parisiensi, studio Petri Danesii, quem sub Bellocirii nomine latere monuit Aemarus Ranconetus, emendata.*

De eodem Sammarthanus in Elogiis, & alii complures, quos ex divite sua Bibliotheca in Schedis, ut alia multa, collegit Reverendus & Optimus Parens D. Johannes Colome-sius, Doctor Medicus.

JOHANNES BRODÆUS.

Multa quidem de Brodæo ejusque Scriptis suprâ diximus; meretur tamen singularis hominis eruditio, ut alia de eo testimonia hic adnotemus.

Nicolaus Gerbelius Epist. Præfat. ad Hervagium in Brodæi Notas ad Oppianum, Q. Smyrnæum & Coluthum, Basil. 1552. *Johannes Brodæus, vir omnibus bonis Literis instructissimus, Oppiano, Calabro, Colutho, veluti triumviris, adjutrices manus adhibuit, eandemque operam, quam elegantissimis nuper Græcorum Epigrammatibus impenderat, etiam in hos contulit Poetas: nihil eorum omittens, quæ ad eruditi doctique interpretis officium pertinere putavit. Verisimile est, Brodæum, diligentissimum hominem, Bibliothecas plurimas perlustrasse; in his quicquid rarum, quicquid observatione dignum animadvertit, id magna industria, solertiaque, nec minore judicio excerpt.*

Conradus Rittershusius Prolegom. in Oppianum, Lugd. Bat. 1597. *Cognovi multis post annis, à duobus Clarissimis Galliae luminibus (Johanne Brodæo & Bodino) jam olim Cynegetica esse Scholiis quibusdam illustrata, quod antea nec fando quidem unquam audiveram.*

* Hoc exi-
mum Opus
cum aliis
multis Codd.
Mss. possidet
D. H. Vossius,
vir supra
laudes.

Hugo Grotius Prolegom. in Anthologiam Græcam, Latinis versibus à se redditam, & variis accessionibus locupletatam MS. * Constantinopoli urbi datum à Græcis nomen Sionis novæ, quod in versibus reperitur, Leo in Vaticiniis & in Chrysobullo Emmanuel Comnenus docent. Veteris historiæ Studiosis affirmare licet, nihil in ea esse illustrius, quod non hic vividas habeat notas. Multa talia diligenter observavit vir inter eruditissimos habendus, etiamsi hoc natus esset sæculo, Johannes Brodeus.

JOHANNES EDOARDUS DU MONIN.

Superiori sæculo sub Carolo IX. & Henrico III. claruit Joh. Edoardus du Monin, Vir Hebraicæ linguæ & aliarum peritus, ut me docuit Bibliothecariorum Alpha Gabriel Naudæus in Libro inscripto: *Apologie pour les grans hommes faussement sup-
connez de Magie*, in quo (pagina sc. 503. & seq. edit. Hagien-
lis,) hæc habet, *On peut dire qu'Edoard du Monin n'avoit esté com-
posé que de feu & d'esprit, puis qu'il s'estoit acquis auparavant l'an 26.
de son âge, auquel il fut tué, la cognoissance des langues Italienne,
Latine, Grecque, & Hebraïque, & de la Philosophie, Medecine,
Mathématique & Theologie, avec une telle facilité à la Poësie de
toutes ces langues, qu'il translata en vers Latins, & en moins de
50. jours, l'œuvre de la Creation de du Bartas, & vit imprimer
devant sa mort cinq ou six justes Volumes de ses Poësies, qui furent
hautement louées par le plus beaux Esprits du dernier siècle, Fu-
mée, du Perron, Goulu, d'Aurat, Morel, Baif, & du Bartas. Hæc
Naudæus.*

JACOBUS GUIJONIUS, *Augustodunensis.*

* Cujus usu-
ram debeo
humanitati
D. M. Gudii,
qui & alibi
in hoc Opere
mihi pro-
fuit, ut ex su-
perioribus
patet.

DE eo sic D. de la Mare, vir de Literis ac Literatis quotidie
merens, in ejus & Fratrum Vita*, Divione A. 1658.
excusa; *Ultimus mihi commemorandus venit Isaacius Casaubonus Clau-
dii Salmasii interventu Guijonio conciliatus anno 1606. loci Aristotelici oc-
casione,*

casione, quem à Guijonio illustratum suis in Athenæum Commentariis inseruit, ne nominato quidem, à quo illum habebat, Guijonio, quod tamen ab eo nunquam agrè latum est, cum sua parum interesse diceret, si obscurissimi loci interpretes non fuisset laudatus, modò illa qualicumque operæ Literariæ frueretur; Quanti porrò illum fecerit Casaubonus, hinc liquet, quod uterque sibi certatim, & velut ex condicto Arabicam, Grammaticam struxerat, cum nondum vulgaris esset linguæ illius scientia; & Guijoniana quidem extant apud me fragmenta: Sed & causam meam prodidisse viderer, si Casauboni ad Guijonium Epistolam præteritam vellem, tum quia hætenus fuit inedita, tum quod abunde testatur, quo in pretio fuerit apud Casaubonum Guijonius: sic autem se habet.

Isaacus Casaubonus Jacobo Guijonio

Viro Præstantiss. S.

Salve à me, vir doctissime, & si meam non aspernaris amicitiam, accipe me in eorum numerum, quos tibi singularis tua eruditio conciliavit; hanc primum ex sermonibus juvenis supra annos docti Salmasii *ἔπερ πάντα ἀείσας* cognovi; postea accesserunt alia, non *σημεῖα*, sed luculentissima argumenta tuæ in literis Græcis & Latinis præstantiæ. Audio etiam in Hebraicis, Syriacis, Arabicis, Æthiopicis te magna felicitate versatum, quæ cum intelligerem, gaudium simul & dolor animum occuparunt; illud quia literas amo & omnes, qui earum notitia excellunt; hic, quia agrè mihi est, quod hætenus nullam tui notitiam habuerim. Non enim caruissem fructu amicitiae tuæ, quam mihi non merita mea spondent, quæ nulla sunt, sed tua eximia virtus, quæ *τὴν ἐξ ἀκρῶς μὲν ἐξ ψυχῆς σε φιλεῖν* non potest non *αὐτὸ φιλεῖν*. Quod si in eundem affectum te conspirare mecum intellexero, non verebor posthac de studiis tecum agere. Cupio enim scire, quæ præsidia habueris ad literas Arabicas intelligendas. Nos enim aliquid in eo genere conati summam rei difficultatem sumus experti, ac quum orio deficeremur, proficere adhuc potuimus non multum. Consecimus tamen nobis Lexicon, & non pauca lectitamus, & hoc saltem sumus assecuti, ut amore illius linguæ accenderemur, sed nos *ἄλλα ἐξ ἄλλων* semper remorantur, *καὶ τὸ πλεονεξῆς ἰπιδέσσι κελεύθας*. Urgent enim qui multum ad scribendum compellant, qui tacere mallet, &

τὴν ἀγνοίαν θεραπεύειν, sed mihi jam non licet esse tam beato; Mæcenatem enim habeo, cui reddenda otii mei ratio. Itaque Polybium nunc habeo in manibus, quem divinum Scriptorem, paucis adhuc notum, versum à me Latinè, si quid Latinè scio, & operosis vigiliis illustratum brevi συντῶν περιεργήτω Θεῷ sum editurus, & Regi oblaturus, ut beneficiorum, quæ ab eo accipio, ratio illi constet. Sed non morabor te pluribus, tantum petam abs te, ut mutuum in amore facere mecum velis. Vale
Lutetiæ Parisiorum 8. Kal. Sext. A. ἀπὸ τῆς ἐν σάρκι οἰκονομίας & λόγος 1606.

Huic Casauboni Epistolæ luculentum aliud illius de Jac. Guyonio testimonium liceat subnectere, quod Epistola ad Cl. Salmasium Non. Februar. Anno 1607. scripta habetur, his verbis, *Accepi & à D. Guyonio literas omni lepore & suavitate conditas; ô factum male, quod tantum ingenium ita in tenebris delitescit. Sed de eo plura alias.*

CHRISTOPHORUS LAURETUS, *Agendicensis.*

Christophorus Lauretus vir Hebraicè & Rabbinicè doctus, scripsit Illustrationem Prophetarum de plenitudine temporis Messiaë. Liber Parisiis excusus est An. 1610. 8. Claruit eodem Anno.

HADRIANVS AVZOUT.

Cum Lutetiæ degerem, multa de summa clarissimi viri D. Auzout in linguis Orientalibus peritia inaudiui; quæ firmata video à D. Menagio in Originibus Gallicis, p. 285. his verbis, *J'ay appris de M. Auzout homme de grande erudition, que sous une piece de ces grands eschecs qui sont à S. Denys, & qu'on dit estre les Eschecs de Charlemagne, on y lit des mots Arabes, qui veulent dire, ex Opere Joseph Alnakali.* Hodie claret.

MARINUS MERSENNIUS, *Cenomanensis.*

Hilario à Costa ordinis Minimorum testatur in Mersennii Vita, p. 14. eum Hebraicæ linguæ fuisse perfectè gnarum,
en

en hujus verba ; *Estant Prestre il aprit en perfection la langue Sainte, qui luy fut enseignée par le R. P. Jean Bruno Escossois, qui avoit esté receu Docteur en Theologie aux Universitez d'Alcala de Henarés & d'Avignon, avant que d'entrer en l'Ordre des Minimes & qui depuis alla establir l'Ordre en Flandre avec le R. P. Jean Sauvage celebre Predicateur du mesme Ordre.* Hæc à Costa. Obiit Lutetiæ, Kal. Sept. A. 1648. ætatis 60.

DOMINA de CALONGES.

DE hac perillustri Domina, sic ad me nuper scripsit modestiæ ac eruditionis Bâ⁹ & D. Bochartus; *Vous pouvez mettre en la Campagnie des deux Princesses, que vous me nommez, Mademoiselle de Calonges (Sœur de feu Madame la Marquise de Bougi) qui m'a envoyé de Calonges des Notes judicieuses sur le texte Hebreu de la Genese ; & m'en a quelque fois lû des Chapitres qu'elle entendoit fort bien, du temps qu'elle estoit icy avec feu Madame sa Sœur.* Hodie vivit.

CLEMENS KYRIACUS, Cabilonensis.

CLemens Kyriacus, cognomento Manginus, claruit circa Annum 1620. Vir Latinæ, Græcæ, & Hebraicæ linguæ peritus; *Adjecisti, inquit Jac. Guijonius ad Joh. Bapt. Lantinum A. 1606. scribens, pro auctario, illos doctissimi atq; elegantissimi viri amici tui, ideoq; jam dicere audebo, mei, si quid inter nos pro jure amicitiae commune esse pateris, illos inquam ab Apolline trilingui D. Clementis Kyriaci versus, quos ego non minus suo vati, quam vobis illum invideo, talem ac tantum virum pro mea quidem, quantacumq; est, si qua est in hoc genere vel intelligentia vel certè conjectura.* Plura de Kyriaco tradit R. P. Ludovicus Jacob à S. Carolo, Regis Christianissimi Eleemosynarius, in Opere de Claris Scriptoribus Cabilonensibus, quod Lutetiæ benigne mecum communicavit.

THEOPHILUS CASSEGRAIN, Stampensis.

Theophilus Cassegrain verbi divini primum Minister, dein Pontificiorum sequax, Literas Hebræas coluit eodem ferè tempore quo Kyriacus. Consule R. P. Lud. Jacob in Opere modo laudato p. 100.

BER-

BERNARDUS & PETRUS DURAND,
Cabilonenses.

HOs in linguis Orientalibus fuisse versatos probat R. P. Jacob in eodem Opere, Bernardum quidem p. 68. & in Addendis; Petrum vero p. 99. & itidem in Addendis.

ANSELMUS ab ANNUNCIATIONE,
Parisiensis.

IN præclaro Opere de Scriptoribus Ordinis Carmelitarum, Mss. notat R. P. Jacob, Anselmum ab Annunciatione cognomento Bidal, linguarum Orientalium, quas in Oriente didicerat, fuisse peritissimum.

MARIA MOLINÆA.

Quis dignè satis laudet nobilissimam ac eruditissimam Virginem D. Molinæam, celeberrimi Petri Molinæi filiam? Quæ usque adeo diligens fuit in Hebraica lingua addiscenda, ut Epistolas complures ad Dominam Schurmannam, non Germaniæ tantum suæ, sed Orbis etiam Miraculum, Hebraicè scripserit. Hoc nuper mihi retulit vir fide dignissimus, D. I. V. Cujus testimonio suffragatur suis ad me literis D. Bochartus. Fertur præterea in Logicis, Physicis, Ethicis & aliis studiis versatissima, quæ si quis percensere voluerit,

Vere prius flores, æstu numerabit aristas,

Poma per autumnum, frigoribusq; nives.

Sedani ad Mosam hodie degit.

DEO GLORIA.



PAULI
COLOMESII
OPUSCULA.

Ad editionem que lucem vidit

ULTRAJECTI,

Apud PETRUM ELZEVIRIUM,

cl^o l^oc LXIX.

Mm

P A U L I
C O L O M B E S I I
O P U S C U L A

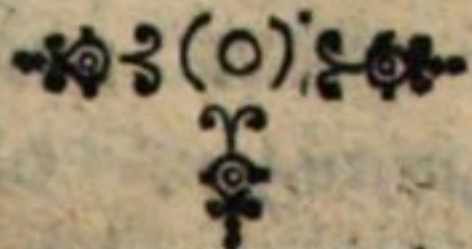
Ad editionem que incipit
ALPHEA
APRIL PETRUM ET FELICEM
CL. MD. LXX.

111



INDEX OPUSCULORUM.

K	ΕΙΜΗΛΙΑ Literaria,	Pag. 1
	Recueil de Particularitez, fait l'an 1665.	95
	<i>Clavis Epistolarum Josephi Justi Scaligeri Aginnensis,</i>	
	<i>Lugduni Batavorum. 1627.8.</i>	145
	<i>Clavis Epistolarum Is. Casauboni Genevensis, Hagæ-Comitis An.</i>	
	<i>1638. curante Cl. Gronovio.</i>	159
	<i>Clavis Epistolarum Claudii Salmasii Divionensis, editore Ant.</i>	
	<i>Clementis An. 1656.</i>	177
	Clef des Epitres Françoises à M. Joseph Juste de la	
	Scala. Recueillies par Jaques de Reves, à Har-	
	dervvyck l'an 1624.	182
	<i>Ad M. Fabii Quinctiliani Institutiones Oratorias Pauli Colo-</i>	
	<i>mesii Notæ.</i>	189





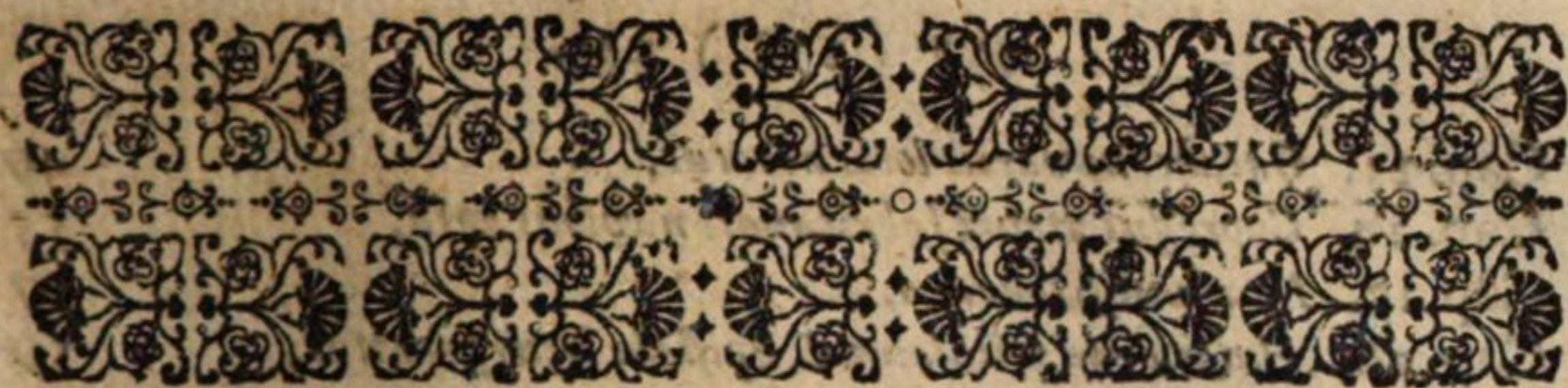
ANTELOQUIUM.



Non heri aut hodie, qui politioribus delectati sunt studiis, & literas humaniores amplexi, quæ in legendis autoribus notatu digniora animadverterunt, in apertum protulere: xενσομαδιας libros (Electa Latine dicimus). à Veteribus scriptos, nemo, nisi plane hospes ac peregrinus in ipsorum monumentis, ignorat. Horum exemplo atque instituto non illaudando, cum rarius occurrentia quædam è libris, huc illuc vagantes, excerpterimus, similes Scythis perfugis, qui subinde sedem mutant; hæc in lucem proferre, sub ΚΕΙΜΗΛΙΩΝ LITERARIORUM titulo, amicorum suasu, non dubitamus. Non me fugit, hanc operam multis haud dubie displicituram; Verum (ut mille hominum species) si aliis improbetur, aliis forsane est arrisura, qui licet numero pauci, modo cordati & eruditi, nobis erunt instar omnium. Εἰς δ' ἐμοὶ ἀνδραγαθία, τερασμύριοι. Οἱ δ' ἀντιειδόμενοι ἔδαις.

Me raris juvat auribus placere.

IN-



INDEX CAPITULUM.

Cap. 1.	P ALMÆ utilitatum numerus.	1
Cap. 2.	Schottus duobus locis reprehensus.	2
Cap. 3.	Quid sit ΕλιΦρέδα apud Theophylactum Ægyptium.	4
Cap. 4.	Lycophronis versus in exemplaribz hodiernis εκλείπων	6
Cap. 5.	Scaligeri memoriæ lapsus notati.	7
Cap. 6.	Isidori loca emendata vel illustrata.	9
Cap. 7.	De Jamblichi Babylonicis.	15
Cap. 8.	Balzacius duobus locis culpatus.	18
Cap. 9.	Cujus sit Isocratis Oratio ad Demonicum.	20
Cap. 10.	Polygamia utrum Judæis Europæis concessa.	23
Cap. 11.	Æliani locus explicatus.	25
Cap. 12.	De Pudente & Claudia D. Pauli.	27
Cap. 13.	Menagii Distichon Græcum unde sumptum.	29
Cap. 14.	Utrum dentur Formicæ Indicæ Canis magnitudine.	30
Cap. 15.	Lyricorum Græcorum Fatum.	31
Cap. 16.	Basilii quatuor.	33
Cap. 17.	An Titi Livii imagines Patavinæ digitum ori appressum habeant.	34
Cap. 18.	Isocratis Codex MS. editis auctior.	36
Cap. 19.	De Casauboni ad Athenæum loco conjectura.	39
Cap. 20.	Qui Concordiam inter Protestantes & Pontificios tentarunt.	40
Cap. 21.	Monachi cujusdam Parisiensis Historia.	43.
Cap. 22.	Anonymi Epigramma.	47

Cap. 23.	<i>Gatakerus variis locis notatus.</i>	49
Cap. 24.	<i>Cupressus utrum fabricandis navibus apta.</i>	55
Cap. 25.	<i>De Amne Sabbatico.</i>	57
Cap. 26.	<i>Huldrici ad Nicolaum I. Epistolæ locus firmatus.</i>	59
Cap. 27.	<i>Augustini Chiesii luxus immodicus.</i>	60
Cap. 28.	<i>Ἄδης pro cælo apud Veteres.</i>	62
Cap. 29.	<i>Pelagii nomen.</i>	63
Cap. 30.	<i>Quid sit τῆρεῖν apud Johannem cap. 15. v. 20.</i>	65
Cap. 31.	<i>Politianus Plagiarius.</i>	66
Cap. 32.	<i>Imperatores Juli dicti.</i>	68
Cap. 33.	<i>Variorum Opera, oculorum aciem penè fugientia.</i>	69
Cap. 34.	<i>Benedictus Arias cur Montanus dictus. Ejus Apologia.</i>	
	<i>Areopagitæ larvati de Hierotheo Liber.</i>	75
Cap. 35.	<i>Quid Ἄγγελος 1. Cor. 11. 10.</i>	78
Cap. 36.	<i>Hippolytæ Taurellæ Mantuanæ Epistola ad Balthasarem Castilioneum maritum suum, apud Leonem X. Oratorem.</i>	79
Cap. 37.	<i>Erasmi error jocularis.</i>	88
Cap. 38.	<i>Quis ille Theodosius, cui Fabulas nuncupat Avienus.</i>	90
Cap. 39.	<i>LXX. Interpretes, & Synesius emendati.</i>	91



PAULI COLOMESII
KEIMHAIA
LITERARIA.



I. **ΚΕΙΜΗΛΙΑ**
LITERARIA.

CAPUT I.

Palmæ utilitatum numerus.



ITALIAE Varro Gyraldus de Persarum Poëtica Dia-
logo I. Poëtarum verba faciens, *Strabonensem* ait
Oden eorum commemorare, in qua 300. & 60. palmæ uti-
litates connumerantur. Vellem Strabonis locum
indicasset vir ille doctissimus; hæc enim in ejus

2. Geographicis non invenio. Legitur quidem apud Eustathium
Pag. 131. in Dionysii Periegesin*, esse quandam Persarum Oden, cujus
edit. H. Ste- utilitates sexaginta dinumerantur; λέγεται, inquit, Περσική τις
phani. εἶναι αὐτὴν, ἥς τὰς ὠφελείας ἔχει διαριθμοῦνται. Verum nihil ibi de
palma, dein pro 300 & 60 utilitatibus, sexaginta tantum ha-
bet Eustathius, corruptè, opinor; sic enim Cælius Ricchie-
rius, à patria Rhodiginus, Antiquarum Lectionum lib. 5. cap.
6. In Babyloniorum literis compertum est, esse palmæ arboris trecentas
& sexaginta utilitates,

CAPUT

CAPUT II.

Schottus duobus locis reprehensus.

ANDREAS Schottus, Jesuita non indoctus, in Notis ad Pro-
 verbia Græca pag. 68. *Johannes à Wouvere Belga, Polymathia*
cap. 16. &c. Author Polymathia non fuit Belga, sed Hambur-
 gensis apud Holfatos, ut ex Baudianis Epistolis liquet. Fuit
 quidem alius hujus nominis, Belga, hoc est domo Antuer-
 pianus, ad quem sæpè Lipsius; sed hic Polymathiam non
 scripsit. Hos Wouverios probè distinguit Lipsius, ad Autuer-
 pianum scribens, Lovan. 8. Kal. Nov. 1599. *Janus Wouverius,*
inquit, cognominis tuus, si non Gentilis, quam bona tecum fæderatio!
optimum par, nec vel Dii dederint magis ex usu aut voto. Modestiam
& probitatem in eo adolescente semper amavi; & vidi primùm (Hambur-
gi id fuit ante annos novem) unà laudatum illam indolem ivi. Vivat,
crescat, & lampada à nobis in hoc cursu jam fessis accipiat: me libenter
& judicio tradente. Idem Schottus ibidem pag. 298. *Franciscus*
Salinas, Abbas Hispanus, libros 7. de Musica conscripsit, quos Salmanti-
cæ excusos legimus, è Latinis Græcisque ineditis, Ptolemæi, Philoxeni,
& Quintiliani Briennii libris: Lege Quintiliani & Briennii libris;
 Quintilianus enim prænomine Aristides, alius fuit à Manuele
 sive Emmanuele Briennio; hic Ἀρμονικὰ Βιβλία scripsit in Bi-
 bliotheca Medicæa & duabus Anglicis MSS. asservata; ille ve-
 rò opus de Musica Græca, cujus MSS. Codices visuntur Oxonii
 in Bibliotheca Bodleiana, & Augustæ Vindelicorum.

CAPUT III.

Quid sit ἐλιφρέδα apud Theophylactum
Ægyptium.

THEOPHYLACTI cognomento Simocattæ Historiarum
 libro tertio hæc leguntur, Πρίσκει ἐλιφρέδα δὲ τὰ ἀχει-
 ορπίητον, δι' αὐτῆς ἐκλιπαρεῖν τὸ πλῆθος ἐτέχναζεν. Quid signi-
 ficet vox ἐλιφρέδα, se nescire fatentur Andreas Schottus, Da-

vid Hœschelius, & Jacobus Pontanus. Photii Bibliothecæ Codex Vaticanus è Veneto Cardinalis Bessarionis exscriptus, habet ἐλιφέδα; unde jure merito videor mihi colligere, ἐλιφέδα vocem esse compositam ex Hebræo הן Deus & הן Participio Benoni Kal, *Redimens*, hoc est *Deus Redemptor*, Christus nimirum, cujus imaginem hoc nomine insignitam Priscus tradidit, gregarium militem per eam placare studens.

6.

CAPUT IV.

Lycophronis Versus in exemplaribus hodiernis
ἐκλείπων.

PTOLEMÆUS Hephæstion apud Photium p. 483. editionis Rothomagensis; ἐν τῇ Ἀλεξάνδρᾳ Λυκόφρων εἶπε,
Ποῖα δὲ ἀνδρῶν σείρα κενταυροκτόνῳ.

Deest hic versus in Editionibus Canteri, Meursii & Dounæi; quod in memoriam nobis revocat dictum Johannis Pauli de Parisiis, viri, etsi hoc natus esset seculo, inter doctissimos habendi, ad Claudiani Raptum, pag. 58. editionis 1511. *Illud ait, nolim te fugiat, in omnibus Lycophronis exemplaribus eadem non legi, librariorum negligentia, qui dum Compendia sectantur, Historias, si quæ paulo altius repetuntur, aut mutilant aut omittunt.* Idem de Cæcutientis Mæonii versibus haud indiligenter probat sagaci vir ingenio Johannes Hartungus, Tomo 2. Lampadis Arti-

7. * p. 664. & sq. um * à Grutero editæ.

CAPUT V.

Scaligeri memoriæ lapsus notati.

8. * p. 22. edit. Paris.

YVo Villiomarus sive Josephus Scaliger in Animadversis ad locos controversos Roberti Titii Florentini *, Titium sic alloquitur: *Maximiani Barbari Poëtæ Elegias tu nomine Cornelii Galli citas. Adeo infans es & tyro in hoc studio. Sed Crinitus tuus de Maximiano Cornelium Gallum fecit. Ideo non dubium est, eum esse Cornelium Gallum.* Falso tribuit Crinito Veronensis ille Dynasta, &

8. * pag. 25.

ex eo Vossius in libello de Poetis Latinis *, quæ nunquam dixit

dixit Crinitus. Unde igitur error, inquires? Ex Cornelii Galli personati editione Plantiniana, anni 1560. in qua præfigitur ejusdem Vita, non expresso autore, quam putavit Scaliger esse Criniti. Idem ad Eusebii Chronicon in utraque editione, Lugduno-Batava scilicet, & Amstelodamensi: *Eugamonis Poëta mentio diligentiam hominis oculatissimi, & accuratissimi Lili Gyraldi effugit.* Quam vere hoc dicat Scaliger, ex Gyraldi Dialogo 3. discas. Bonus nimirum aliquando dormitat Homerus, & ἀμαρτάνει τι καὶ σφόδρα σφώτερ. Τὸ δὲ μηδὲν ἀμαρτεῖν ὄντως ὑπὲρ ἀνθρώπων, καὶ μόνος θεός.

CAPUT VI.

9.

Isidori loca emendata vel illustrata.

HOc capite conjiciemus, quæ ad Isidori Hispalensis Archiepiscopi Origines post alios notavimus.

Lib. 12. cap. 7. *Nautæ verò sibi hanc bonam prognosiam facere dicunt; sicut ait Æmilius:*

*Cygnus in auspiciis semper letissimus ales,
Hunc optant nautæ, quia se non mergit in undas.*

Æmilius hic, est Æmilius Macer Veronensis, quem laudat etiam Isidorus eodem libro capite quarto; *Chelydros*, inquit, *serpens, qui & Chersydros dicitur, quia & in aquis & in terris moratur.* Nam χέρσον dicunt Græci terram, ὕδωρ aquam; hic per aquam labitur, terram fumare facit: quem sic Macer describit,

10.

*- - Seu terga exspirant spumantia virus,
Seu terram fumat quateter labitur anguis.*

Primum Distichon desumptum est ex Æmilii libris de Avibus; alterum ex opere de Serpentibus. Scripserat enim Macer, Ovidio teste, Trist. lib. 4. Eleg. 10. libros de Avibus, de Serpentibus, de Herbis, qui omnes injuria temporum periire. Non me latet multorum manibus hodie teri libellum de Herbis, sub Macri hujus nomine; verum falsissimè ei tribuitur. Verus author est Odo quidam Medicus, ut se in veteri Codice legisse testatur vir ævo suo non ineruditus Gaudentius Merula

la lib. 1. cap. ultimo Antiquitatum Galliae Cisalpinæ, cujus loci indicium fecit Reverendus Parens.

11. Lib. 14. cap. 3. *Hoc enim significare interpretatur.* Legendum ex Solino cap. 36. quem ob oculos habuit Isidorus, *Hoc enim significari interpretantur*, non verò cum Boxhornio ad Historiæ Augustæ Scriptores pag 799. *figurativè interpretatur.* Nihilo felicior est Criticus ille, cum paulò post pro regio thurifera, odores creans; thuriferos reponit; plana est enim & plena sententia, si nihil mutes; quod firmat Solinus cum ait, *præter odores, quos creat plurimos, sola thus mittit.*

- Lib. 17. cap. 1. *Deinde Democritus magnus quoque Carthaginensis in 18. voluminibus studium agricolationis conscripsit.* Lege, *Deinde Democritus; Mago quoque Carthaginensis in 28. &c.* Democriti libros de Agricultura laudant Plinius, Laërtius & alii.
- 12 Magonis verò idem Plinius lib. 18. cap. 3. & Columella lib. 1. cap. 1. Quibus addendus Leo Eliberitanus, qui lib. 1. Africae Topographiæ, capite de aëris in Africa varietate, de hoc Magonis opere hæc tradit; *Hanno gli Africani un gran volume, in tre libri diviso, il quale essi chiamano nella lingua loro, IL TESORO DE GLI AGRICOLTORI, ed è tradotto dalla lingua Latina all' Arabica in Cordoua nel tempo di Mansor Signore di Granata; il qual libro tratta di tutte le cose, che fanno di bisogno all'agricoltura.*

Lib. 17. cap. 7. *Melimelum à dulcedine appellatum, quod fructus ejus mellis saporem habeat, vel quod in melle servetur: unde & quidam,*

Si tibi Cecropio saturata Cydonia melle

Ponentur: dicas hæc melimella placent.

13. Hi versus Martialis sunt, lib. 13. ep. 24. ubi loco placent, editiones hodiernæ habent *licet.* Quàm rectè, viderint alii. Mihi satis indicasse diversam lectionem.

Lib. 20. cap. 10. *Cereus per derivationem nomen habet à cera, ex qua formatur: de quo quidam,*

Hic tibi nocturnos præstabo cereus ignes,

Subductâ luce altera lux tibi sum.

Hi quoque Martialis sunt, lib. 14. ep. 42. Editiones omnes, quas quidem videre contigit, legunt:

Hic

*Hic tibi nocturnos præstabit cereus ignes ;
Subducta est puero namque lucerna tuo.*

Utrumque ferri potest. De quo miror nihil notatum ab eximio illo Martialis vindice Petro Scriverio.

Lib. 19. c. 23. *Granos & Cinnabar Gothorum.* Quid grani primum, dein quid Cinnabar, breviter exponemus. Grani sunt crines effusi & sparsi, de quibus ex veteri Interprete libri Judith & Concilio Braccarensi doctissim^{us} Savaro ad Sidonium p. 10. quem ad Solinum* exscripsit Salmasius ὁ μέγας. Hisce testimoniis addas licet Arnulfi Roffensis Episcopi locum, Tomo 2. Spicilegii vett. Scriptorum, editore Luca Dacherio, pag. 435. *Uti barbati & prolixos habentes Granos, & imberbes & sine Granis.* Apollo Grannus, de quo non semel in Inscriptionibus Gruterianis, aliud est. Cinnabar, docente Charisio lib. 1. est Minium. Hujus Gallæcia imprimis ferax. Trogi Epitomator lib. 44. cap. 3. *Gallæcia regio cum æris ac plumbi uberrima, tum & minio, quod etiam vicino flumini nomen dedit.* Ex quo ferè Isidorus lib. 15. 19. cap. 17. *Minii Hispania cæteris regionibus plus abundat, unde etiam nomen proprio flumini dedit.* Fluvius ille Minius est, de quo Plinius lib. 4. cap. 20. qui & Βαϊνίς Straboni. Alia de Cinnabari vir egregiæ eruditionis Johannes Brodæus Miscellaneorum lib. 3. cap. 1. & cl. Isaacus Vossius ad Melam cap. 315.

C A P U T VII.

De Jamblichi Babylonicis.

JAMBLICHUS Syrus, Trajano, vel, ut alii, Commodo Imperatori coætaneus, scripsit, referente Suida, de Rhodanis ac Sinonidis Amoribus Figmenta, quæ Μηθησιακὰ vulgò appellant eruditi. Fragmentum satis amplum habetur apud Photium in Bibliotheca, Codice 94. Aliud Romæ edidit Leo Allatius anno 1641. in Græcorum Rhetorum & Sophistarum excerptis. At in eo hallucinatur vir nimio plus diligens, quod Fragmentum illud Adriani Rhetoris esse existimat; neque enim hic Declamationis quicquam simile est, inque Bibliothecæ Florentinæ Codice, unde exscripsit doctissimus Isaacus

Vossius, apertè legitur, *Ἐκ τῆς ἱαμβλίχου ἰσορριῶν βαβυλωνιακῶν, Περὶ πρῶτου βαβυλωνίων βασιλέως.* Opus integrum extat hodie apud Hispanos, si Codicum MSS. Bibliothecæ Scoriacæ Indici fides; concinnavit eum Martinus, Lafarinae Abbas, Philippi IV. à domesticis Sacris & Consiliis, MS. asservat cl. Isaacus Vossius. Itaque mirum non est, si is effugerit diligentiam R. P. Philippi Labbe in Codicum MSS. Bibliotheca, cum quæ ex eo protulit eruditissimus Vossius pater, ea, ex filii Co-

17. dice (quem, aliud agens, editum ait*) didicerit. De Jamblichii Amatoriis sic Theodorus Priscianus sive Octavius Horatianus lib. 2. de Re Medica, pag. 85. editionis à Gelenio curatæ; *Uitendum sanè lectionibus animum ad delicias pertrahentibus, ut*

Hinc collige *sunt Amphipolitæ * Philippi, aut Herodiani, aut certè Sirii aut Amblii, vel cæteris suaviter amatorias fabulas describentibus.* Ubi loco nomina propria, ali- quando præponi, frustra; mirari

18. Sept. 1601. *Aloysius Alamannus, is qui Longi Pastoralia dedit, nescio quæ Jamblichii hætenus inedita parat.* De Jungermann Scaliger in Scaligerianis MSS. *Jungerman donnera AMATORIA de Jamblichus, qui a esté du temps de Commodus.* Sed ambo morte præventi, quæ parabant, perficere non potuerunt. His hac in parte ægrè adjungo illustrissimum Gaulminum, nuperrimè *μακα- τιο* dici quæ *εἰρω*, qui ad Libros de vita & morte Mosis pag. 216. Notas ad Jamblichum *ἐν βαβυλωνικοῖς* pollicebatur.

C A P U T VIII.

Balzacius duobus locis culpatus.

19. POLITISSIMUS Balzacius lib. 6. Epistolarum ad amplissimum Capellanum, Epist. 2. hæc habet: *Le feu qu'on portoit devant les Empereurs Romains pour marque de Souveraineté, ne se trouve qu'en deux lieux dans l'Histoire de Herodian.* Hunc Authorem perfunctoriè admodum legisse videtur Balzacius; de hac enim ignis prælatione quinque minimum locis ipsum agere compe-

comperimus ; in Commodo de Lucilla sorore ejus καὶ τὸ πῦρ
 παρεπόμενον αὐτῆς ; De Marcia ejusdem Concubina , πάντα
 ὑπῆρχεν ὅσα σεβαστῇ παλιν ἔπυρός ; De Pertinace, Κατήλθεν ἐπὶ
 τὸ συνέδριον, ἔτετό πῦρ εἰσὶν αὐτῷ προσημπεύσαι , ἔτε τι ἄλλο τὸ βα-
 σιλικῶν συμβόλων εἰς ὑψὺ ἀρθῆναι ; De Nigro, καὶ προσημπεύον-
 τος ἔπυρός ; Denique de Quartino , προφύρα τε καὶ πυρὶ προ-
 σεύοντα ἐκόσμησιν. Idem Balzacijs Dissertatione 30. ad Mar-
 chionem Montauserium: *Sans parler des dix sept villes abismées*
tout à la fois sous l' Empire de Tibere, &c. In numero fallitur Bal- 20.
 zacijs. Plinius lib. 2. c. 84. *Maximus terra memoria mortalium,*
extitit motus Tiberii Caesaris principatu, duodecim urbibus Asia una nocte
prostratis. Plinio succinit Tacitus Annalium lib. 2. *Eodem an-*
no duodecim celebres Asia urbes conlapsæ nocturno motu terræ. Euse-
 bius in Chronico tredecim numerat & nominat, quarum
 una forsan reliquis celebris minus. Quatuordecim habet
 Nicephorus Callistus. Nemo, quod sciam, septendecim.

CAPUT IX.

Cujus sit Isocratis Oratio ad Demonicum.

ELEGANTISSIMUS Muretus in limine Variarum Lectio- 21.
 num probare conatur, Parænesin ad Demonicum ab Iso-
 crate illo, qui Socratis & Platonis æqualis fuit, haud fluxisse ;
 verum ab alio quodam Isocrate, qui circa Ciceronis tempora
 claruit. Ad id probandum testimonium profert ex Dionysio
 Halicarnassensi, qui in libello de arte Rhetorica quendam ex
 ca Parænesi locum laudans, Isocratem ipsius autorem, suum
 & Echecratis, ad quem scribit, sodalem vocat, Ἰσοκράτης, in-
 quit, ὁ σὸς ἐπαίρη καὶ ἐμὸς. At quo jure vult hic Muretus ἐπαί-
 ρον sodalem esse, non amicam, ut vertendum innuit clarissimus
 Cotelarius ad Chrysostomum in Daniele * ex Bibliotheca 22.
 Scoriaca nuper vulgatum ? Esto, inquiet aliquis, vox ἐπαίρη
 amicam nolet ; quid inde contra Muretum ? Hoc nempe,
 non hic agi de alio Isocrate, præterquam celeberrimo illo,
 de quo suprâ diximus. Amicus enim non modo is est, qui
 eadem nobiscum ætate luce fruitur, sed etiam qui longo tem-
 pore ante nos vixit ; quo sensu non dubitamus quin Dionysius
 Iso-

Isocratem, suum & Echecratis amicum, hoc loco dicat. Sententiam nostram unice firmat Cicero in Epistolis ad Atticum, lib. 2. epist. 16. *Nunc, inquit, prorsus hoc statui, ut, quoniam tanta controversia est Dicæarcho familiari tuo, cum Theophrasto amico meo, ut ille tuus τὸν περὶ αὐτὸν βίον longe omnibus anteponat; hic autem τὸν θεωρητικόν, utriq; à me mos gestus esse videatur. Quis hinc colligat, Dicæarchum & Theophrastum, Ciceronis & Attici fuisse æquales?*

23.

CAPUT X.

Polygamia utrum Judæis Europæis concessa.

- JOHANNES Buxtorfius filius (quem haud ita pridem magno Reipublicæ literariæ damno amisimus) Synagogæ Judaicæ cap. 39. editionis ultimæ, scribit *Polygamiam vel Digmiam hodie in regionibus Europæis non esse amplius inter Judæos usitatam, neque etiam permissam*. Fugerat ipsum magni Seldeni locus p. 72. & seq. Uxoris Ebraicæ: *Hodie, inquit, apud Europæos Judæos, veluti qui Italia ac Germania degunt, infæcunda uxori alia, prolis gratia, idque non sine Pontificis indulto, interdum superinducitur, quod ex R. Leonis Mutinensis Venetiis Archisynagogi de moribus Ebræorum*
24. *libello, seu Historia de gli Riti Ebraici, didici; MS. scilicet illo, quem alibi (lib. de successionibus in Bona cap. 14.) uti & virum præstantissimum (Wilhelmum Bosvvellum, qui à Leone autographum acceperat) qui mecum communicavit, memoro. Nam in Codice Parisiis dudum (A. 1637.) impresso, id quod de Pontificis Romani indulto hic habetur, consultò, ut videtur, est dispunctum. Et quod de Polygamia ibi in ejusdem Archetypo olim legebatur, (id est in exemplari meo fideliter in Italia transcripto) ita se habet, Part. 4. c. 2. §. 2. Gl'è lecito pigliar più d'una, è quante moglie vonno, pure in Italia ed Alemagna non usano pigliare più d'una, se non in caso che non habbia con la prima figlioli, che si conosca che lo faci per questo, ed in Italia hanno usato chiederne licenza e pigliare dispensa del Papa. Et sanè ab exemplari meo haud paucis nec momenti levioris discrepat editio illa, cui & Ebraica, quibus sæpius utitur Leo, passim desunt. Hucusque Seldenus.*
- 25.

CAPUT

C A P U T XI.

Æliani locus explicatus.

DE Pindari & Corinnæ certamine sic Ælianus ποικίλ. ἰσorp. lib. 13. cap. 25. Πίνδαρος ὁ ποιητὴς ἀγωνιζόμενος ἐν Θήβαις, ἀμαθῆσι πεπαισμένων ἀκροατῶν, ἡττήθη Κόρινθιᾳ πεντάκις. ἐλέγχων δὲ τὴν ἀμαθίαν αὐτῶν ὁ Πίνδαρος, συνεκάλει τὴν Κόρινθον. Josephus Scaliger adversus Titium pag. 107. & seq. editionis Parisinæ, loco συνεκάλει, legit ὡς ἐκάλει; sic etiam Livineius, Schef-fero teste ad hunc Æliani locum. Ego nihil mutandum cen-
seo; συνεκάλει τὴν Κόρινθον est *Corinnam judicem constituit*, Galli-
cè, *il en appella à Corinne, & la fit juge de la chose.* Quod hinc Ælia-
nus Corinnæ tribuit, (Pindarum nempe vicisse) hoc ipsum
tradit Pausanias in Bœoticis, ἔστι δὲ ἐν τῷ γυμνασίῳ, ταγνία τὴν κε-
φαλὴν ἡ Κόρινθα ἀνὰ δριμύτην νίκης ἐνεκα, ἡ Πίνδαρον ἄσματος ἐνίκη-
σεν ἐν Θήβαις. In adversum contendit Apollonius Dyscolus
in libello de Pronominibus MS. in quo Corinna sic loquitur,
Μέμφομαι ἰώντα τὰν λιγυρὰν μυρτίδα, ὅτι Βαίνα φῶσαι ἔβα Πινδα-
ροιο πόλ' ἔριν. Βαίνα vel Βάιννα mulier à Bœotiis. Hesychius,
Βαίνα γυνὴ τὸ Βοιωτῶν. Hanc vocem ab Hebræo , בְּנִינָה
deducit doctissimus Bochartus in Geographia sacra *, & ante
eum Salmasius in Commentario de lingua Hellenistica, pag. 476.
pag. 402.

C A P U T XII.

27.

De Pudente & Claudia D. Pauli.

CUm nudiustertius D. Pauli Epistolam secundam ad Timo-
theum accuratè legeremus, hæc verba ad calcem reperi-
mus, Ἀπαύξεταί σε Εὐβελία καὶ Πάδης, καὶ Λῆν, καὶ Κλαυδία. Co-
gitet Lector, annon Pudens & Claudia iidem sint, de quorum
Nuptiis canit Martialis lib. 4. Epigr. 13.

Claudia, Ruse, meo nubit peregrina Pudenti,

Maeste esto tædis, ô Hymenæe, tuis.

Tam benè rara suo miscentur cinnama nardo,

Massica Theseis tam bene vina favis.

O o

Nec

28. *Nec melius teneris junguntur vitibus ulmi,
Nec plus lotos aquas, litora myrtus amat.
Candida perpetuo reside concordia lecto,
Tamq; pari semper sit Venus æqua iugo.
Diligat ipsa senem quondam: sed ut illa marito,
Tunc quoq; cum fuerit, non videatur anus.*

Claudiam cur peregrinam vocet, indicat sequenti Epigram.

* Lib. 11, mate *.

Ep. 14.

- Claudia cæruleis cum sit Rufina Britannis
Edita, cur Latiae pectora plebis habet?
Quale decus formæ! Romanam credere matres
Italides possunt, Atthides esse suam.
Di benè, quod sancto peperit fecunda marito
Quod sperat generos, quodque puella nurus.
29. Sic placeat superis, ut conjuge gaudeat uno,
Et semper natis gaudeat illa tribus.*

C A P U T XIII.

Menagii Distichon Græcum unde sumptum.

INter eruditissimi Menagii Poemata Græca, Distichon sequens
occurrit:

Εἰς Βρεζαῖον, τὸν πρὸς Ἀνδῖνοις ὑπάρχοντα, τὴν ἄρχαν ἀπαγορεύ-
οντα.

Πέρδικες Ἀνδῖνοι ΒΡΕΖΑΪΩ πόλλ' ὕψαινειν.

Εἰ ταχὺς σὸν ἔλθης, πάντες ἀπολλύμεθα.

- Ammianus Marcellinus Historiarum lib. 25. Julianus supersti-
tiosus magis quam sacrorum legitimus observator, innumeras sine parsi-
monia pecudes macians, ut estimaretur si revertisset de Parthis, Boves
30. jam defuturos: Marci illius similis Caesaris, in quem id accepimus di-
ctum, οἱ λαοὶ βόες Μάρκῳ τῷ Καίσαρι· Ἄν σὺ νικήσης, ἡμεῖς ἀπώ-
λλομεθα. Verbum non addam.

CAPUT

C A P U T XIV.

*Utrum dentur Formicæ Indica Canis
magnitudine.*

CLARISSIMUS IC. Vossius (quem in Criticis Aristarchum, in Mathematicis Archimedem alterum jure nuncupes,) hunc Melæ locum exponens, *India alit formicas non minus maximas canibus*, negat ex tribus formicarum apud Indos generibus, ullum canis magnitudinem adæquare. Hæc tamen legas apud præstantissimum Thuanum ad annum 1559. ex Busbequii, uti videtur, Epistola quarta de legatione Turcica; *Nuncius etiam à Thamo quidam Oratoris titulo ad Solimanum*, 31. *venit cum muneribus, inter quæ erat formica Indica canis mediocris magnitudine, animal mordax ac sævum.* Quæ eludere conatur divinus Bochartus in Hierozoico.

C A P U T XV.

Lyricorum Græcorum Fatum.

Qua ratione factum sit, ut ex omnibus Lyricis Græcis (Pindarum si excipias) minuta quædam *τεράχια* tantum super sint, apertè docet Petrus Alcyonius, ex aliorum relatu, in libro de Exilio, quem (ut obiter hoc notem) majori ex parte transcriptum ferunt è M. Tullii libris de Gloria: *Audiebam*, puer, inquit apud Alcyonium Johannes Medices, postea Leo X. ex Demetrio Chalcondyla, Græcarum rerum peritissimo, *Sacerdotes Græcos tanta floruisse auctoritate apud Cæsares Byzantinos, ut integra*, 32. *illorum gratiâ, complura de veteribus Græcis, Poëmata combusserint, imprimisq; ea, ubi amores, turpes lusus, & nequitie amantum continebantur, atq; ita Menandri, Diphili, Apollodori, Philemonis, Alexis fabellas, & Sapphus, Erinnae, Anacreontis, Mimnermi, Bionis, Alcmanis, Alcæi carmina intercidisse: tum pro his, substituta Nazianzeni nostri Poëmata, quæ etsi excitant animos nostrorum hominum ad flagrantiorum Religionis cultum, non tamen verborum Atticorum proprietatem & Græcæ linguæ elegantiam edocent.* Turpiter quidem

Sacerdotes isti in veteres Græcos malevoli fuerunt, sed integritatis, probitatis, & Religionis maximum dedere testimonium. Hæc auro contrà cara non potui non apponere.

33.

C A P U T XVI.

Basilii quatuor.

INter Ecclesiæ Græcæ Doctores Basilii tres vulgo memorantur, Magnus scilicet, Seleuciæ Episcopus, & Cilix. Quibus addendus quartus, quem Basilium minorem Magni respectu appellabimus; is enim κοινῶν καὶ ὀνόματι καὶ θρόνῳ Magni illius Basilii se dicit. Scripsit in Gregorii Nazianzeni Orationes ἐξηγήσεις Mss. quarum fragmenta duo affert Seberus ad Pollucem *, ex Hœschelii ad se Epistola; horum primum * p. 99. & 105. habet etiam Salmasius ad Tertulliani Pallium *, ex * p. 18. ed. Paris. Cyrilli forte Lexico, in quo idem habetur, vel ex Sebero. Basilii hujus meminit, aut nos fallit memoria, Johannes Xiphilinus PC. in Matthæum scribens, quem, dum Hagæ-Comitis apud Batavos versaremur, in instructissima D. Isaaci Vossii Bibliotheca MS. legimus.

34.

C A P U T XVII.

An Titi Livii imagines Patavinæ digitorum ori appressum habeant.

35.

IOHANNES Casimirus Dauquoy, Dominus de Couvrelles, Heydelbergensis, in Italiæ Itinerario MS. A. 1609. Dans la grand'salle du Palais de Padouë, on void l'effigie de Tite Live, dont il y en a trois en divers endroits; Et m'étonne fort de la peine que s'est donnée Philippe Camerarius tres grand personnage, de rechercher les causes en un chapitre de ses Meditations Historiques, pourquoy les statues de Tite-Live estoient représentées avec un doigt sur la bouche, veu qu'apas une des trois cela n'y est. Camerarii locus nobis hætenus incompertus: at in eandem sententiam sic Cl. Minos ad Alcianti Emblemata, p. 101. edit. 1602. Harpocratis sigillus mihi revocat in memoriam Titi Livii imaginem à Patavinis supra Prætorii fores positam, habet enim ori appressum digitum; cujus gestus causas multas

multas afferunt, sed qui ex aliis doctiores videri possunt, conjiciunt id ea confictum ratione, quod is scribendo adeo multa sit complexus, ut Scriptoribus aliis silentium videatur indixisse. Sed id ego quidem malim ad singularem hominis tum sapientiam, tum modestiam convertere, ut qui multa scribendo, longè plura in hominum animos cogitanda infuderit. Digitus labra compescens, interdum est poenitentiae nota, ut in Architecto illo Constantinopolitano, cujus lepidam historiam refert Johannes de Cipellis lib. 6, cap. 5. quam huc transcribere longum foret. 36.

C A P U T XVIII.

Isocratis Codex MS. editis auctior.

SCALIGER in Epistola ad Gruterum Lugd. Batav. 12. Kal. Jun. 1607. Codicem Isocratis etiam Nicolaus Sopianus habebat, qui Panathenaicum tribus foliis auctiorem continebat, quam qui hodie in manibus nostris versatur. Praesens aderat Henricus Stephanus; impressum illi Panegyricum Sopianus ostendit, locum à quo absunt illa folia interpretari jubet, quem cum diligenter is perpendisset, palam se non intelligere professus est, quum tamen antea suspectus ipsi non fuisset. Postea, explicato Codice Graeco, indicavit quantum in vulgatis editionibus deesset. An ille Codex nunc in Bibliotheca Palatina extet, magni fecerim scire; & si ita est, cum vulgatis conferre Salmasius poterit. Aliquando ex ipso Stephano audiui, propter hanc lacunam se editione Isocratis deterritum fuisse, quem tamen postea cum interpretatione Latina excudit. Isti Sophiano idem & nomen & cognomen commune cum eo fuit, qui Graeciae Tabulam confecit, ne fortè quis eundem putarit. Fallitur Scaliger; Sophiano isti prænomen fuit Michael, non Nicolaus, Petro Victorio teste, ad Aristotelis Rhetoricam *, 37. cujus locum licet paulò prolixiorẽ hic subjungemus, quoniam apprimè illustrat, quæ à Scaligero dicta sunt: Postquam, inquit, sermo ortus est de fortasse non omnino integra parte hujus libri; (tertiū nimirum) commodum mihi est narrare, quod à doctissimis viris & magna virtute dignitateque præditis accepi, Angelo Justiniano Episcopo, ac Johanne Vincentio Pinellio, Michaëlem Sopianum Graecum hominem, amicum utriusque horum, & meum quoque non parvum, nactum fuisse vetus exemplar Isocratis, in quo & quæ divulgata sunt hujus disertī Scriptoris Orationes leguntur, & præterea fragmen-

* Pag. 718.
ed. Florent.

tum quoddam aliud, quæ adhuc in occulto latet; cujus pusillæ partis ipsius (ut ajunt) tres loci citati sunt ab Aristotele in hoc libro. Necesse igitur est, sint aliqui è numero eorum exemplorum, quæ significavi, doluique me omni meo studio diligentiaque non potuisse indagare, unde accepta sint, neque authorem earum vocum sententiarumque monstrare. Factum

39. autem est undique malè; nam & Michael mortuus est, & quæ possidebat in potestatem venire cognati ipsius, qui domicilium non habet in Italia, neque apud aliquem hic vivit, raroque hic adventat, occupatus in continuis & longinquis navigationibus. Hoc mihi visum est commemorare. Hæc Victorius.

C A P U T XIX.

De Casauboni ad Athenæum loco conjectura.

- ISAACUS Casaubonus vir maximus, Animadversionum ad Athenæum lib. 10. cap. 1. narrat se, à viris fide dignis accepisse, visas manifesto aures movere viro cuidam eruditissimo; cum per Allobrogum fines transiens, vivicomburii periculum sibi à Magistratu imminere intellexisset; quod diceretur nefandi criminis reus Tolosa in Italiam fugere. Vide
40. annon is sit Marcus Antonius Muretus, in quem festivè sic Scaliger:

*Qui rigide flammæ evaserat antè Tolosæ
Muretus, fumos vendidit ille mihi.*

C A P U T XX.

Qui Concordiam inter Protestantes & Pontificios tentarunt.

- CONCORDIAM inire inter Protestantes & Pontificios olim conati sunt Desiderius Erasmus, Philippus Svvartzerd, Georgii duo Wicelius & Cassander, Andreas Erius Modrevius: Nostro tempore Johannes Serranus, Isaacus Casaubonus, Theophilus Brachetius, & Hugo Grotius. His
41. adde Dominicum Baudium, virum ingenii felicitate cum veteribus comparandum, cujus hæc sunt verba in quadam ad amplissimam Thuanum Epistola A, 1591. Jam pridem animo conce-

pi Opus, & tractatu arduum, & usu maxime necessarium, quod ipsum olim aggressus es, de quo nuper multus nobis sermo fuit, Georgius Cassander. Hic, tametsi nihil dicas, tamen auguror animo, quid cogitationi tuae occurrat, esse nimirum rem tantæ molis, ut eam vix mente complecti possim, nedum facultate consequi. Fateor equidem ad hanc provinciam deligi par esse hominem instructum omnibus ingenii ac doctrinæ copiis. Opus insuper multiplici inquisitione, varia librorum supellectile, plurima rerum memoria, & quod familiam ducit, pietate. Sed utilitatis magnitudo, & penuria talium virorum, debet etiam ad hunc honestissimum laborem mediocres viros incitare, ut si à spe perficiendi absint, saltem præclaræ voluntatis conscientia perfruantur. Ego mihi conscius sum, quam parum possim, sed aggrediendi studium probis omnibus me probaturum non despero. Deum certè confido piis conatibus adfuturum, in quem præcipuè intuens, id oneris tollere decrevi. Quod si saltem effecero, ut aliorum scribendi studia excitentur, qui digne hanc Spartam exornare possint, nihil est quod me non assecutum esse existimem. Hucusque Baudius, cujus Opus, animo, ut puto, duntaxat conceptum, nunquam prodiit. Hinc patet, cur Baudium Georgii Cassandri affeclam in Gallia Orientali* dixim,* p. 124. rim, quod multis per obscurum (nec immeritò) videbatur.

42.

C A P U T XXI.

43.

Monachi cujusdam Parisiensis Historia.

CUM paucis adhinc annis, Richerii Senonensis Benedicti-
 ni Chronicon, Reipublicæ literariæ bono, vulgari Benedictinus alter Domnus Lucas Dachery; haud ægrè, opinor, feret eruditus Monachus, si Historiam memoratu oppidò dignam, ab eo, casu, fortè omissam, ex eodem Chronico Lectori repræsentemus; Fuit his diebus, Richerium audis, Parisiensis vir doctissimus, eloquens & eloquio clarus, Robertus nomine, de Ordine Prædicatorum, qui tantam habuit gratiam, ut nullus ei tunc secundus haberetur: sed, ut ferebatur, totus gloriæ mundi & luxuriæ deditus erat: qui quadam arte chartulam sibi composuerat, ut si quando eandem chartulam capiti alicujus supponeret, quæcunque ille volebat, vellet, nollet, fateretur. Quadam quippe die cum in prædicatione sua
 quandam

44.

- quandam formosam mulierem conspexisset, eam animo concupivit, mandans ei ut sibi post sermonem loqueretur; quæ ad quendam locum secretum veniens, ubi sibi velle confiteri expectabat, illam alloquitur, & ut voluntatem suam faceret, vocibus minacibus & blandis ipsam coarctabat. Illa negat, ille instat: minatur si non faciat, ei hæresim opponet, & igne comburi faciet. In crastino nempe coram cunctis mulierem illam ad se venire fecit, & manum ei imponens, alta voce interrogat, Numquid ex secta Hæreticorum es? Illa dixit, Sum verè. Vis redire ad fidem Catholicam? illa autem ait, Non. Ille dixit: Vis comburi potius quàm sectam illam abnegare? Illa respondit, Volo. Audistis, quoniam mulier ista confessa est turpitudinem suam. At illi admirantes dixerunt, se nunquam tale quid audivisse, & ita tradita est custodiæ. Habebat autem illa Matrona filium Clericum, bonæ indolis adolescentem, qui dolore matris tactus, circuibat vicinos & affines, consulens eos, si quo modo matrem à periculo mortis liberare valeret: cui quidam, qui illi Prædicatori familiaris erat, valdè condolens, dixit ei. Vade cras ad publicum Consistorium, quia iterum mater tua examinabitur: tu verò sta juxta eam, & cum Magister Robertus matri tuæ manum imposuerit, & eam de fide interrogaverit, tu, quia fortior es eo, manum ejus viriliter apprehende, & chartulam, quam in ea invenies, tolle, & eam tibi reserva, & alta voce roga Magistrum Robertum, ut iterum matrem
46. tuam de fide interroget. Quod & ita factum est: cumque ille Clericus chartulam illam de manu illius Prædicatoris tulisset, matrona illa ut prius interrogata, juravit coram omnibus, se nunquam illa verba audivisse, nec unquam à Magistro Roberto de fide interrogatam fuisse, nec ei in aliquo respondisse, nec quid esset Hæresis unquam audivisse. Filius verò ejus omnibus chartulam ostendit, & quia arte Diabolica idem Prædicator per chartulam illam quod volebat decipiebat, & morti tradebat. Populi verò hæc audientes nitebantur eum interficere, sed raptus à Clero, missus est in carcerem lapideum perpetualiter inclusus. Et quia patrem & matrem, & alios multos in fontes vel culpabiles arte suprà dicta ad suam iniquitatem velandam fecerat, Deus ei talem pœnam in præsent
47. vita imponere decrevit, si fortè à malitia sua convertatur. Hæc Richerius. Locum suppeditavit magnæ vir diligentia Johannes Priæus, Anglus,

CAPUT XXII.

Anonymi Epigramma.

CÆSARIS *ad valvas vigilans sto nocte diéque,
Nec datur ingressus, quo mea facta loquar.
Ite bonæ Charites, & vestro numine tectæ
Ferte hæc verba pii Principis ante pedes.
Si nequeo placidas affari Cæsaris aures,
Saltem aliquis veniat, qui mihi dicat, abi.*

Hoc quantivis pretii hexastichon affert Balzacius Dissertatione 27. ad mellitissimum Saracenum. Idem sed verbis paulò discrepantibus habet Pithœus in Epigrammatum veterum Cinnō, quod huc transferre haud gravabor. 48.

*Cæsaris ad valvas sedeo, sto nocte diéque,
Nec datur ingressus, quo mea fata loquar.
Ite Deæ faciles, & nostro nomine saltem
Dicite divini Cæsaris ante pedes:
Si nequeo placidas affari Cæsaris aures,
Saltem aliquis veniat, qui mihi dicat, abi.*

Judicet Lector, utrum illustriores præ se ferat antiquitatis characteres; Balzacianúmne, an Pithœanum. Nos Pithœano lubenter calculum damus.

CAPUT XXIII.

49.

Gatakerus variis locis notatus.

ECRITICIS omnibus, qui hoc sæculo ad politiorum literarum illustrationem aliquid scripsere, vix ac ne vix quidem ullus invenietur, qui in autoribus diligenter & accuratè tractandis Thomæ Gatakero palmam præripiat. Hæc tamen in ejus Scriptis virgula censoria indigere nos homunculi deprehendimus.

In Dissertatione de novi Instrumenti stylo contra Pfochenium, Londini 1648. p. 17. *Cum εἰρκτὴν pro orco usurpatam offendam Petri ep. 1. cap. 3. v. 19. Μνημονικὸν σφάλμα; Vox enim εἰρκτὴ in Novo Fœdere nuspiam occurrit.* In Petri loco

co, quem affert, extat vox Φυλακή; Ἐν τῷ Πνεύματι, inquit ille
 50. Apostolorum Princeps, καὶ τοῖς ἐν Φυλακῇ πνεύμασι πορεύεις
 ἐκέρυξεν ὁ Χρῆστος. Hunc locum pulchre illustrant, (quod fu-
 gisse tot interpretes miror) hæc Hieremiæ verba, à Judæis,
 * In Dialogo arguente Justino *, sublata, Ἐμνήσθη ὁ Κύριος ὁ Θεὸς ἀπὸ Ἰσρα-
 cum Trypho. ἡλ, τὸ νεκρῶν αὐτῶν τὸ κεκοιμημένων εἰς γλῶσσαν χάματι, κατέβη πρὸς
 ne. αὐτὸς ἀγγελίσσασθαι αὐτοῖς τὸ σωτήριον αὐτῶν.

Pag. 35. Nec apud Interpretes illos ἀφφω illud, præter-
 quamistic (Reg. lib. 4. cap. 2. v. 14.) deprehenditur. Hæc vox
 etiam legitur ejusdem libri cap. 10. v. 10. Καὶ τις ἐπάταξε πάντας
 τοὺς ποταμούς; ἴδετε ἀφφω.

In Cinno Lond. p. 19. 1651. Epistola ad Corinthios
 Autor, fictitius Clemens. Hic solus incedit doctissimus Gatake-
 rus. Utinam sententiæ suæ causas scriptis consignasset!

Pag. eadem, Lactantii nomen præferens Poeta. Disce-
 51. re potuit Gatakerus ex Sirmondi Notis ad Theodulphum
 pag. 302. eum esse hujus Poematis auctorem; non vero Ve-
 nantium Fortunatum, cui à Barthio, Bocharto, & aliis perpe-
 ram tribuitur.

Pag. 244. Cicero in Carmine ioculari (si Donato in Terentii
 Eunuchum fides) Fundum Varro vocat, &c. Hoc Distichon ante
 Donatum attulit M. Fabius Institut. Orator. lib. 8. cap. ulti-
 mo, ubi loco quâ, Editiones quædam habent quo, aliæ quem;
 pro possit, possim, & pro lapis, tamen.

Pag. 394. Martialis lib. 11. Epigr. 91. ex Lucilio.

Lucili Columella, hic situs Metrophanes.

Lege Columella hac, Columella hoc loco est Cippus sepulchra-
 lis, ut eruditissimè docuit Salmasius ad Solinum pag. 1220.
 & seq.

52. Ad M. Antonii Vitam, Cantabrigiæ 1652. p. 146.
 De Judæis iisdem Petronius,

Et cæli summæ advocet auriculas.

Loco cæli, legendum cilli, ut viri docti dudum mo-
 nuerunt. Cillus autem est asinus, unde cillanus, agallo Ci-
 ceroni.

In adversariis Miscellaneis Londini 1659. p. 2. Nam
 Photii Interpres, qui profecto Andreas Schottus esse non potest, &c.

Hæc

Hæc tamen Schottus ipse in Epistola ad Vossium, cuius autographum asservo: *Salutat te tenebrio, qui Photium dedit Latine.*

Pag. 84. *V. cl. Joan. Vossius de vitiis sermonis lib. 3. c. 12. Ficus, inquit, inquinabant veneno ita temperato, ut quibus illas edendas porrigerent, & vivere & mori nequeunt, &c.* Hæc non leguntur apud Vossium, qui Ingrulæ quidem meminit in illo Opere, (lib. 3. cap. 16. non 12.) sed aliis omnino verbis. 53.

Pag. 287. *Sic enim Terentius Heauton. 4. 3.*

Unus est dies, dum argentum eripio, pax: nihil amplius.

Totum opus hoc sparsum, crinis. velut Antiphilæ. Pax.

Lege Heauton. Act. 4. Sc. 2. *unus est dies, &c.* Versus posterior non est Terentii, sed Ausonii in Grammaticomastige, qui Terentianum illud respicit Act. 2. Sc. 3. ejusdem fabulæ.

Capillus passus, prolixus, circum caput reiectus negligenter.

Pag. 327. *Sicut nec illud, sive Ausonii, quod Ausonio Popmæ placet, &c.* Dionysii Catonis Disticha ante Popmam Ausonio asseruit Baptista Pius, Notis in Dolabellæ Epistolam lib. 14, earum quæ ad Atticum.

Pag. 351. *In Germaniæ civitate quadam celebri Epitaphium hoc visitur:* 54.

Si procul à Proculo Proculi campana fuisset,

Jam procul à Proculo Proculus ipse foret.

Bononiæ in Italia ad D. Proculi Fanum legi testatur Nathan Chytræus in Europæ Deliciis p. 232. edit. 1594.

Pag. 387. *Gaulmino imposuit Anonymus quidam ad Petronium Animadversionum author.* Is est Johannes à Wouvere, quem cur Anonymum vocet Gatakerus, nullus video.

Pag. 435. *Non ergo Catullum exponit Fabius Instit. l. 6. c. 3. quod Johannes Brodæus & Robertus Stephanus opinati sunt.* In eadem fuit sententia ante Brodæum & Stephanum Gulielmus Budæus, in linguæ Græcæ Commentariis pag. 61. editionis Parisinæ *Illud Fabii, inquit, in sexto mirari quis possit de Quintia dictum à Catullo* 55.

--- Nam nulla venustas

Nulla in tam magno est corpore mica salis.

Quibus verbis Poëta εἰδέν εἶναι κομψόν, εἰδ' αἰσεῖον, εἰδὲ γλαφυρόν, καὶ εἰδοποιῶν δέξασκεῖας εἰδ' ἐμμελείας εἶναι φησιν ἐν τῷ ὁμιλεῖν εἰς σώμα-

τῆ ἐκείνης. *Quintilianus autem ᾤοντο intellexit, animadversionis culpa animique aliud agentis.*

C A P U T XXIV.

Cupressus utrum fabricandis navibus apta.

- * p. 36.
56. **N**ESCIO quid in mentem venerit clarissimo Isaaco Vossio, neganti in Vindiciis pro LXX. Interpretibus *, lentiscum, terebinthum & cupressum esse construendis navibus aptas. De cupresso enim hoc falsum esse evincit Lilius Gyraldus, (ut Fullerum, Bochartum, & alios mittam) in Libello de Navigiis cap. 4. *Ex cupresso, inquit, apud Assyrios naves fabricari, testis est Aristobulus & ab eo Arrianus. Theophrastus quoque hanc diuturniorem ceteris arboribus tradit, id quod ex valvis Dianæ Ephesiæ comprobatur. Paulò post, Quod de cupresso diximus, comprobatur Trajani navis, quæ demum superioribus annis inventa est & eruta ex Nemorensi lacu. De hac navi fusius in hæc verba cap. 7. Trajani navis paucis ante annis, quibus hæc ego prodebam, reperta fuit atq; eruta ex lacu Nemorensi in Latium, quo loco annos plus MCCC. demersa jacuerat, ut conjectari potuimus. Qui vero edificandarum hujusmodi navium peritiam habent, se eam ita constructam compactamq; animadvertisse prædicant, pini videlicet materiam & cupressi in ea egregie vetustatem vicisse, idq; extrinsecus pice atra & tela lino agglutinata, superq; id chartam vel lamellas potius plumbeas clavis quibusdam æneis confixas comperisse. Est enim usu comprobatum, æs multo quam ferrum ad vetustatem magis durare, quod & Vitruvius & Vegetius affirmant. Hanc Trajani navem Græci scriptores triremis longitudine fuisse prodiderunt, latitudine vero Holcædis, quod & ex eruta cognitum est. Hucusque Gyraldus.*
- 57.

CAPUT XXV.

De Amne Sabbatico.

58. **P**LINIUS, egregius ille naturæ Mystes, lib. 31. cap. 2. refert in Judæa rivum Sabbatis omnibus siccari. Rivus iste fluvius

vius est Sambation vel Sabbathion, de quo etiam Eldad Dani-
ta in Libello de tribubus Israel, & Elias Germanus in This-
bite; quibus addendus Johannes Mandevyle, aliàs dictus de
Barbam, in Itinerario MS. Sed notanda in primis verba Geo-
graphi anonymi Bibliothecæ Regiæ MS. Τεῖτον ὅρⓈ ἐστὶν ὁ
καλῶμενον σαββατιαν, ἐστὶν ὃ πρὸς τὸ νότιον μέρος τῆς ἀνατολῆς, σαβ-
βατιαν ὃ λέγεται διὰ τὸ βρυεῖν ποταμὸν ἐξ ἐκείνης, καὶ μὴ κινεῖσθαι τὸ
ποταμὸν ἐν σαββάτῳ, πᾶς δὲ Μωσέως ἡμέραις. His prorsus con-
traria narrat Josephus Belli Judaici lib. 7. quem vide.

*Fabulam totam han-
narrat Buxtorf. in Lex.
chaldaicæ voc. VTD eamq
refutat Ludolf. in Comenb.
Hist. Arab. L. I. c. 8. p. 132. / 44*

C A P U T XXVI.

59.

*Huldrici ad Nicolaum I. Epistolæ locus
firmatus.*

HULDRICUS vel Ulricus Augustanus Episcopus in Episto-
la ad Nicolaum I. P. R. scribit, quod Gregorius Magnus primo
Sacerdotibus mandaverit celibatum, sed postea comperto quod clam
libidines exercerentur, indeq; multi concepti fœtus trucidarentur, man-
datum illud abrogavit, dixeritque, Melius esse nubere quam cæ-
dibus causam præbere. Nam cum aliquando in piscinam quan-
dam piscatum misisset, inventa sunt in eadem sex millia submersorum
infantium capita. Simile quid narratur à Joscelino, in Episco-
porum Cantuariensium Vitis, p. 210. editionis Hanovianæ,
Anno 1309. inquit, Radulphus Bourn Augustinensis Ecclesiæ Ab-
bas electus, cum ad Papam Avinioni agentem confirmandus accessisset,
reversus domum, testatur se vidisse in itinere piscinam in quadam Mo-
nialium Abbacia, quæ PROVINES dicebatur; in qua, cumeducta
aqua luto purgaretur, multa parvulorum ossa, ipsaq; corpora adhuc
integra reperiebantur. Unde ad criminalia judicia subeunda viginti se-
ptem Moniales Parisios ductæ & carceribus mancipatæ fuerunt, de qui-
bus quid actum fuerit, nescivit.

60.

C A P U T XXVII.

Augustini Chiesii luxus immodicus.

AUGUSTINUS quidam Chiesius Romanus Trapezites
Pp 3 Leoni

61. Leoni X. P. M. totique purpurei Senatus coetui, exterorumque Regum Legatis, ob filium ab illo baptismi lavacro tinctum, splendidissima, ut ita dicam, repotia constituit, in quibus non satis fuit eduliorum omnis generis missuumque exquisitissimorum apparatus modum omnem ademisse, nisi etiam lances, pinaces, cæteraque cum escaria vasa, tum potus instrumenta ex argento affabrè facta omnia in Tiberis præterlabentis alveum inani luxus ostento præcipitarentur, idque non una modo sed pluribus quoque vicibus, quotiescunque scenicum illud ferculorum & mensarum choragium mutandum foret. Atque ista parvo constitisse æstimandum erat, nisi & alieno ex orbe petitarum immensi pretio avium (quas Psittacos nominamus) solæ linguæ variis in patinis conditæ, ultimo ferculo omnem luxus ostentationem longè superassent. *Hæc Hadrianus Junius Animadversorum lib. 4. cap. 8.*
- 62.

CAPUT XXVIII.

Ἄδης pro Cælo apud Veteres.

- V**OX Ἄδης generalis est, cum ad locum tormentorum tum ad locum quietis. Hinc non modo pro Inferis, verum etiam pro Cælo quandoque usurpatur, Author innominatus apud Suidam, Πᾶσα ἀνάγκη, τοῖς μὲν ἀγαθοῖς ἐν ᾧ εἶσεσθαι ἀμεινον, τοῖς δὲ κακοῖς κάκιον. Sic Josephus & post eum Theodoretus, ἅδην omnibus hominibus tribuunt, impiis quidem σκοτώτερον, piis vero φωτεινόν. Ad hæc asserit Hugo Brugthonus, (de quo alibi) in S. Scripturæ Concentu ab Isaaco Genio Latine verso, in multis vetustissimis Codicibus MSS. Orationem
- 63 Dominicam in hunc modum inveniri, Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν ᾧ. Veteres quoque Macedones Orationem hanc nunquam aliter precatos fuisse.

CAPUT XXIX.

Pelagii nomen.

CELEBERRIMI hujus Hæresiarchæ nomen, fuit, quod pauci

L I T E R A R I A.

tatis laudem, etiam qui sententiam eius condemnarunt, ipsi non denegant. pauci norunt, Morgan, quod veteri Britannorum lingua Pelagus significat. Hoc nos docuit Vossius pater in Institutionibus Oratoriis, part. 2. pag. 311. edit. 1630. Pelagius, inquit, à pelago dicitur, non quasi in Britannis, unde Heretico illi origo erat, Grace sint locuti, sed propterea, quod, ut per manus traditum, cum è Banchorensi Monasterio, quod in Cambria sive Wallia erat, esset ad externos profectus, qui prius Morgan diceretur (sanè hodieque apud Cambros illustres Morganorum familiae supersunt) pro Morgano deinceps Græca appellatione Pelagius maluerit vocari, quia nempe Morgan veteri Britannorum lingua, quæ hodieque apud Cambros obtinet, pelagus significet, quemadmodum suis eruditissimis juxta ac humanissimis literis, quas ad me paucis ante excessum suum mensibus (3. Eid. Decembris A. 1627.) dederat, edocuit me Reverendissimus in Christo Pater ac Dominus Georgius (Carletonus) Cicestrensis Episcopus, vir natalium quidem & dignitatis splendore, dum viveret, conspicuus, verum raræ virtutis doctrinæque dotibus longè excellentior. Hasce literas una cum Vossii Responsione, aliquando, si Deus siverit, vulgabimus.

C A P U T XXX.

Quid sit τηρεῖν apud Johannem cap. 15. v. 20.

IN hoc Johannis loco, Εἰ τὸν λόγον μὲ ἐτήρησαν, &c. τὸ τηρεῖν in sequiorem partem sumi, id est pro insidiari, recte observat illustris Sarravius ad Salmasium scribens *; hoc enim suadet cum persecutionis mentio in membro priore, tum quod proxime subjungitur, Ἀλλὰ πάντα πάντα ποιήσασιν ὑμῖν διὰ τὸ ὄνομά μου. At in eo errat Senator ille apprimè doctus, quod putat hanc expositionem nulli recentiorum interpretum fuisse memoratam. Latuit ipsum Johannes Wild, non incelebris olim Moguntia concionatoris, locus, qui sic

ὡς παραφροῖσαι, Si me in verbis meis insidiosè observaverunt, & vobis pariter laqueos ponent.

CAPUT

303 Pelagius doctrinæ fuit et
vixit aliquandiu non
pietatis existimatione,
matus ab Augustino. In
his, inquit opera, quæ non
omnia hæresi lapsa sunt
posteritati mandata sunt
Alii illum scilicet fuisse ab
Britannum ferunt. Scripsit
lib. III. de Fide trinitatis
Ambrosius et pistorius Paul

64.

65.

pag. 201.

66.

CAPUT XXXI.

Politianus Plagiarius.

- F**estiva sunt nec omnibus nota, quæ de Angelo Basso à patria Politiano tradit Franciscus Duarenus, Fr. Balduinum alloquens, pag. 1478. Operum, editionis 1584. *Non possum, inquit, mihi temperare, quin tibi nunc referam, quod Budaus noster de Angelo Politiano quondam nobis domi suæ narrare solebat, idque se ex Jano Lascare, qui Politiani fuerat equalis, crebro audivisse confirmabat. Cum enim Politianus Florentiæ Interpretationem Homericæ Iliados in magna celebritate aggredideretur; non sine ingenti ostentatione, quæ de Homeri Poëmæte perscripta sunt ab Herodoto, auditoribus suis è*
67. *suggesto recitabat, quo tempore Herodoti liber Græcè scriptus, à nullo adhuc conversus in linguam Latinam, nec Typographorum formis excusus erat. Itaq; Lascaris, qui tum honoris causa auditorum numerum augebat, cum paucis quibusdam aliis Græce doctis hominibus, qui non ignorarent unde omnia, quæ pro suis recitaverat, hausisset. Is igitur paulo post ad hominem conversus, eumq; seducens, Dic mihi quæso, inquit, Politiane, quo ore Herodoti Opus insigne, quod ante tot sæcula conscriptum est, in tanto cœtu, ut tuum recitasti? Cui mox subridens Politianus, Nunquam, inquit, putassem, Janæ, hominem Græcum adeò ejus artificii rudem & ignaram esse, quo apud multitudinem existimatio & fama comparari solet. Quasi vero, inquit, non satis intelligam, tres aut summum quatuor fortassis vos hîc adesse, quibus Herodoti libros*
68. *aliquando inspicere contigerit. Sed quænam hîc sit turba nobis applaudentium & in cælum laudibus ferentium, vides, apud quos si existimationem nostram (quod minime spero) vel tantillum ledere volueritis; Oratio profecto vestra non multum fidei ponderisq; habitura est. Hucusque Duarenus.*

CAPUT XXXII.

Imperatores Julii dicti.

UT à Julio Cæsare Imperatorum primo, reliqui deinceps Cæsares appellati sunt, sic ab eodem Juli. Propertius lib. 4. Eleg. 6. *Actia*

Actia Juleæ pelagus monumenta carinæ

Nautarum votis non operosa via.

Juleæ carinæ nomine Augusti classem intellige, qua Antonium & Cleopatram Actiaco prælio vicit. Martialis lib. 9. Epigr. 36. 69.

Scis quoties phario madeat Jove fusca Syene,

Scis quota de Lybico litore puppis eat:

Cujus Juleæ capiti nascantur olivæ,

Destinet æthereus cui sua ferta pater.

Juleæ olivæ hoc est Coronæ à Domitiano datæ, etsi aliò abeat Gronovius in erudita Diatribe ad Statii Silvas. *

* p. 417.

C A P U T XXXIII.

*Variorum Opera oculorum aciem pene
fugientia.*

DE Homeri Iliade nucis putamini inclausa Cicero apud Plinium lib. 7. cap. 21. Memorat idem Plinius ibidem Callicratem quendam formicas, aliâque id genus animalcula tam minuta ex ebore fabricasse, ut earum partes à cæteris discerni nequirent. Rursus Myrmecidem in eo genere clarum, qui ex eadem materia quadrigam fecerit, quam musca alis integret, item navem, quæ pennis apiculæ absconderetur. Petrus Aretinus in Epistolarum Opere Italicè scripto, alicubi * ait Fr. Alumnum, in describendis minutissimis characteribus ætate sua ad miraculum insignem, sine notis (quas abbreviaturas vocamus) integrum Symbolum Apostolicum descripsisse cum principio Evangelii Johannis, quod recitant Sacrifici, atque hæc ambo denarioli spatio; stupentibus Imperatore Carolo, & Clemente Pontifice, rei que novitate vix oculos satiantibus. Hadrianus Junius Animadversorum lib. 1. cap. 7. scribit, se non sine magna voluptate Mechliniæ spectasse cerasi calculum in modum quasilli exsculptum, quo continebantur quindécim alearum paria, suis punctis affabre distincta, ita ut acie oculorum clarè dignosci potuerint. Fuerat autem emptus is calculus, ab Hagano quopiam apud Confluentes Rheni & Mosellæ. Gabriël Barrius vel Gulielmus Sirletus (si Paulo Æmilio

70.

* p. 164. edit.
Venetæ 1538.

71.

*In Historia **lio Sanctorio** * fides) sub finem libri 2. de Situ & Antiquitate Carbonensis Calabriae, novisse testatur Hieronymum Fabam, Presbyterum Monasterii rum, Cænissii oppidi civem, integerrimæ vitæ virum, & Romæ 1601. linguæ Latinæ minime rudem. Is in numerato ingenium habebat. Fructus faciebat ex buxo cujusvis generis artificio mirabili, ut facile putasses veros esse ac recenter ex arbore decerptos. Rhedam fecit ex ligno, magnitudine grani tritici, in qua statiuinculæ, hoc est viri ac mulieres sedentes, & boves, qui rhedam trahere videbantur, & rhedarium sedentem rhedamque regentem. Aliam fecit, quam pulex catena lignea alligatus trahebat. Fecit item ex buxo opus, in quo tota passionis Christi series continebatur, quod opus tanto erat artificio; ut in cortice nucis avellanæ contineretur. Fecit eodem artificio ac magnitudine domum Pilati cum ministris educantibus Christum per scalas, crucem bajulantem, & Pilatum lavantem manus. Erat ibi & hortus pensilis, in quo flores erant & aves, erat & cavea cum Carduele ave, vasa item cum floribus. Fecit eodem artificio & magnitudine historias veteris Testamenti, & alia ejusmodi. Ejus opera ad Carolum V. Cæsarem, & ad Galloium Regem & ad Philippum Regem Hispaniarum pro miraculo advecta sunt. His exemplis addenda, quæ congeffit Blasius Vigenarius in Tractatu de Zipheris p. 253. & seq. Sic autem ille: *Ily a d' autres ouvrages qui dependent de la seule acuité de la veüe, comme de nostre temps la lettre d' un Gentilhomme Sienois appellé Spannochio, qui écrivoit sur du veslin, sans aucune abbreviation, tout l' In principio de S. Jeban, en autant ou moins d' espace que ne contient le petit ongle, d' une lettre au surplus si exquise & si bien formée qu' il ne seroit pas possible de mieux. Telle estoit aussi l' écriture & les traits d' un Peintre Anglois nommé Oeillarde, d' autant plus à émerveiller, que cela se faisoit avec un pinceau fait des poils de la queue d' un Escurieu, qui ne résiste ni ne soutient pas comme feroit une plume de Corbeau qui est tres ferme.*

72. *Au surplus assez de gens ont pû voir de nostre âge des Coches de verre à quatre rouës, attelés de trois chevaux, avec le socher tenant son fouët déployé en l' air, le tout couvert de l' aile d' une mouche: Et des ouvrages de plus fraîche datte d' un certain Tourneur de Crontelles, presque incroyables. Entre autres un Jeu de quilles avec la pirouëtte, dans*
73. *me.*

une boëte garnie de son couvercle, le tout d'yvoire excellemment elabouré, qui ne pesoient pas ensemble trois grains. Je puis dire avoir veü aussi en mes jeunes ans un Orfévre à Moulins, natif d'Amsterdam en Hollande, qui avoit enchaîné une puce en vie, à une chaîne d'or de cinquante chaînons, ne pesans pas toutefois trois grains.

C A P U T XXXIV.

75.

*Benedictus Arias cur Montanus dictus. Eius
Apologia. Areopagita larvati de Hierotheo
Liber.*

BENEDICTUM Ariam nemo non laudat; at, cur Montanus
Bdicatur, norunt paucissimi. Causam aperit Cyprianus à Va-
lera Prolegom. in Biblia Hispanica Amsterodami excusa A. 1602.
Plugo, inquit, à nuestro Dios, movido de la misma misericordia que
antes, inspirar en el coraçon de Benito Arias natural de Frexenal
de la Sierra (y por esso se llama Montano, al qual yo conoci estudiando
en Sevilla) de hazer otra nueva impressiõ: (Bibliorum scil.) para-
que la Iglesia de Dios no careciesse de tanto bien; y assi vino, non ha- 76.
muchos años, à Anveres: donde à costa del Rey Don Phelipe II. la im-
primiõ poniendo juntamente con el Texto Hebreo la version Chaldaica,
Griega, Syriaca, y algunas versiones Latinas vievas y nuevas. Fue
hombre muy docto en diez lenguas. Su juventud passò en sus estudios en
Sevilla; por lo qual y porque su tierra Frexenal no es lexos, y es del ter-
ritorio de Sevilla, se llamò HISPALENSIS, q. d. Sevillano. Ob
præclaram illam operam in Bibliorum Regionum editionem
insumptam, Benedictus Arias variarum hæresium apud Ro-
manum Pontificem postulatus, Apologiam Hispanicè scripsit,
quam in expugnatione Caletana ante annos aliquot inventam
Angli in patriam suam detulerunt, atq; in Oxoniensi Bibliothe-
ca, tanquam pretiosissimum *κειμήλιον* etiamnum asservant. Exo- 77.
riatur tandem aliquis, qui ejus editionem procuret! Caput
hoc claudemus his Lillii Gyraldi verbis, Dialogo 5. Poëtarum;
Dionysius Areopagita ille magnus Hierotheum amatorios hymnos compo-
suisse scribit, ex quibus & ipse quædam nonnunquam excerpit. Quin
& de ipso Hierotheo librum edidit, cujus hæc fuit inscriptio, *ἡ ἐν μα-
καρίῃ*

καρὶς ἱεροθέας, id quod in Commentariis Græcis observavi; licet, qui in Dionysium Scholia scripsere, parum hæc atque alia multa novisse videantur. Quæ omninò notare debuit eximius Theologus Johannes Dallæus, in novissimis Observationibus ad Dionysii hujus Opera.

78.

C A P U T XXXV.

Quid Ἄγγελοι I. Cor. II. 10.

IN Corinthiorum loco Ὁφείλει γυνὴ ἐξουσίαν (sic enim legendum ἔχειν ἐπὶ τῇ κεφαλῇ, διὰ τὰς ἀγγέλους, Angelorum nomine spirituales Dei ministros vulgò intelligunt Theologi, sensu frigido. Nos, cum bona ipsorum venia, Angelos hic dici putamus viros sanctos & fideles, quomodo Sethi posterì Gen. 6. 2. in antiquissimo Codice Alexandrino versionis LXX. Interpretum, ἀγγελοι θεῶν vocantur; quam lectionem firmant, Philo, Eusebius, Procopius & alii. Ἀγγέλους pro fidelibus non uno loco etiam usurpat Theodorus, vel quis alius, qui Origenis tempore floruit, ad calcem Operum Clementis Alexandrini.

79.

C A P U T XXXVI.

Hippolyta Taurella Mantuana Epistola ad Balthasarem Castilioneum, maritum suum, apud Leonem X. Oratorem.

HIPPOLYTA εὐπράττειν jam dicis Castilioni,
 Addideram imprudens, hei mihi, penè suo.
 Te tua Roma tenet, mihi quam narrare solebas
 Unam delicias esse hominum atque Deum.
 Hoc quoque nunc major, quod magno est aucta Leone,
 Jam bene pacati qui imperium orbis habet.
 Hic tibi nec desunt celeberrima turba sodales,
 Apti oculos etiam multa tenere tuos.

Nam

Nam modo tot priscae spectas miracula gentis,
 Heroum & titulis clara trophaea suis:
 Nunc Vaticani surgentia marmore templa:
 Et quae porticibus aurea tecta nitent:
 Irriguos fontes, hortosque & amoena vireta,
 Plurima, quae umbroso margine Tybris habet:
 Utque ferunt, laetus convivia laeta frequentas,
 Et celebras lentis otia mista jocis.
 Aut cithara aetivum attenuas cantuque calorem:
 Hei mihi quam dispar nunc mea vita tuae.
 Nec mihi displiceant quae sunt tibi grata, sed ipsa est
 Te sine lux oculis penè inimica meis.
 Non auro aut gemma caput exornare nitenti,
 Me juvat, aut Arabo spargere odore comas:
 Non celebres ludos festis spectare diebus,
 Cum populi complet densa caterva forum;
 Aut ferus in media exultat gladiator arena,
 Hasta concurrit vel cataphractus eques.
 Sola tuos vultus referens Raphaëlis imago
 Picta manu, curas allevat usque meas.
 Huic ego delicias facio, arrideoque jocosque,
 Alloquor, & tanquam reddere verba queat:
 Assensu, nutuque mihi saepe illa videtur
 Dicere velle aliquid & tua verba loqui.
 Agnoscit, balboque patrem puer ore salutat,
 Hoc solor, longos decipioque dies.
 At, quicumque istinc ad nos accesserit hospes,
 Hunc ego quid dicas, quid faciasve rogo.
 Cuncta mihi de te incutiunt audita timorem,
 Vano etiam absentes saepe timore pavent.
 Sed mihi nescio quis narravit, saepe tumultus,
 Miscerique necesse per fora perque vias.
 Cum populi pars hæc Ursam, pars illa Columnam
 Invocat, & trepida corripit arma manu.
 Ne tu, ne quaeso tantis te immitte periclis,
 Sat tibi sit, tuto posse redire domum.
 Romæ etiam fama est cunctas habitare puellas,
 Sed quæ lascivo turpiter igne calent.

80.

81.

82.

83.

- Illis venalis forma est, corpusque pudorque,
 Histu blanditiis ne capiare cave.
 Sed nifite captum blanda hæc jam vincla tenerent,
 Jam longas absens non paterere moras.
 Nam memini cum te vivum jurare solebas,
 Non anima nec me posse carere diu.
 Vivas CASTALION, vivasque beatius opto;
 Nec tibi jam durum est me caruisse diu.
 Cur tua mutata est igitur mens? cur prior ille,
 Ille tuo nostri corde refrixit amor?
 84. Cur tibi nunc videor vilis? nec, ut ante solebam,
 Dignatori socia, quam paterere, tui?
 Scilicet in ventos promissa abiere, fidesque,
 A nobis simul ac vestri abiere oculi.
 Hic tibi nunc forsân subeunt fastidia nostri,
 Et grave HIPPOLYTÆ nomen in ore tuo est.
 Me tibi, teque mihi fors & DEUS ipse dedere:
 Quodnam igitur nobis dissidium esse potest?
 Verum ut me fugias, patriam fugis improbe? nec te
 Cara parens, nati nec pia cura tenet?
 Quid queror? en tua miscribenti epistola venit,
 Grata quidem, dictis si modo certa fides:
 85. Te nostri desiderio languere, pedemque
 Quamprimùm ad patrios velle referre lares.
 Torquerisque mora, sed magni iussa LEONIS
 Jamdudum reditus retinuisse tuos.
 His ego perlectis, sic ad tua vota revixi,
 Surgere ut æstivis imbribus herba solet.
 Quæ licet ex toto non ausim vera fateri,
 Qualiacunque tamen credulitate juvant.
 Credam ego, quod fieri cupio, votisque favebo
 Ipsa meis, vera hæc quis neget esse tamen?
 Nec tibi sunt præcordia ferrea, nec tibi dura
 Ubera in Alpinis cautibus ursa dedit.
 86. Nec culpanda tua est mora: nam præcepta deorum
 Non fas nec tutum est spernere velle homini.
 Esse tamen fertur clementia tanta LEONIS,
 Ut facile humanas audiat ille preces.

Tu modò & illius numen veneratus adora,
 Pronaque sacratis oscula fer pedibus.
 Cumque tua attuleris supplex vota, adjice nostra:
 Atque meo longas nomine funde preces.
 Aut jubeat te jam properare ad mœnia Mantûs:
 Aut me Romanas tecum habitare domos.
 Namque ego sum sine te, veluti spoliata magistro
 Cymba, procellosi quam rapit unda maris.
 Et data cùm tibi sim orba utroque puella parente, 87.
 Solus tu mihi vir, solus uterque parens.
 Nec minùs ingrata est vita, hei mihi, namque ego tan-
 tum
 Tecum vivere amem, tecum obeamque lubens,
 Præstabit veniam mitis Deus ille roganti,
 Auspiciisque bonis & tibi dicet, eas.
 Ocyus huc celeres mannos conscende viator,
 Atque moram statim rumpe, viamque vora.
 Te læta excipiet festis ornata coronis,
 Et domini adventum sentiet ipsa domus.
 Vota ego persolvam templo, inscribamque tabellæ:
 Hippolyta salvi conjugis ob reditum.

E P I T A P H I U M

88.

H I P P O L Y T Æ T A U R E L L Æ,

*Uxori dulcissimæ, quæ in ambiguo reliquit,**utrum pulchrior an castior
fuerit,**primos juventæ annos vix ingressæ,*

B A L T H A S A R C A S T I L I O N I U S

incredibiliter mœrens P.

A. M. D. XXV.

His lectis, si fletum teneas, Marpesia caute durior es.

CA-

C A P U T XXXVII.

Erasmi error jocularis.

89. CUM Primus Comes, M. Antonii Majoragii consobrinus, in Germaniam ea de causa profectus fuisset, ut Erasmi consuetudine per aliquod tempus frueretur; priusquam Erasmum conveniret, ad eum literas dedit, quibus adventus sui causam declarabat, quarum in extrema parte, nomen suum, ut sit, ita subscripserat, *Tui studiosissimus Primus Comes Mediolanensis.* Hanc cum Erasmus subscriptionem vidisset, credidit statim magnum adesse aliquem Principem sui visendi gratiâ. Quare licet admodum, senex & infirmus esset, tamen quo studio quocque apparatu potuit, obviam Majoragii consobrino longè processit. Sed postquam homunculum unum, nullo comitatu, nullo servorum grege stipatum, & benè quidem literatum, sed nullo elegantiori cultu vestitum reperit, errorem suum jucundissimè ridere cœpit, & tamen eum sibi multò gratiorem advenisse, quàm si magnus Princeps fuisset, multis audientibus, testatus est. *Hæc Majoragius in quadam Oratione.*

C A P U T XXXVIII.

90.

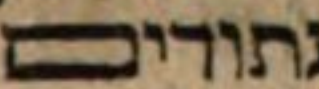
Quis ille Theodosius, cui Fabulas nuncupat Avienus.

* Dialogo 4. Poëtarum. SI Gyraldo * stemus, fuit is Theodosius Imperator. Sed dubio procul fallitur. Theodosius ille non alius est ab eo, quem Macrobius vulgo dicimus, quique à Veteribus *ἁπλοῦς* Theodosius vocatur. Hoc probat Johannes; sive Erigena, sive alius, in Appendicula Opusculi de differentiis Græci Latiniq; sermonis. Cui suffragatur Ovidii vetus Interpres in Ibin; *Tyrannus*, ait, *est communis generis.* Nam Theodosii Grammatici est regula, quod nomina professionem aut dignitatem significantia, sunt communis generis. Hæc jam chartis ille veramus, cum paria nobiscum sentire legimus viros duos omni laude superio-

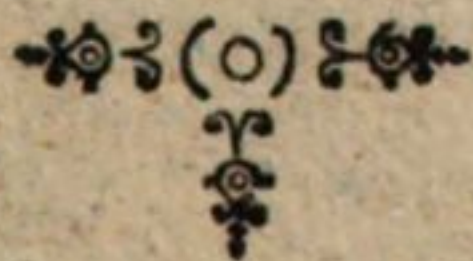
periores, Petrum Pithœum videlicet, & Jacobum Sirmondum: Dubitanter quidem ille ad Poëmatia vetera p. 474. *Hujus generis Fabulae sunt illae ad Theodosium, fortè an Macrobius*: Fidenter verò hic ad Sidonium p. 4. *Rursum quem Macrobius dicimus, Avienus in Epistola, quam Æsopis suis fabulis prae-
fixit, & Boëtius Theodosium vocant; nec dubium quin hoc verum ejus nomen fuerit, quod postremum est, cum adjectis ceteris Macrobius Ambrosius Aurelius Theodosius nuncupatur.* Haëtenus Sirmondus. 91.

CAPUT XXXIX.

LXX. Interpretes, & Synesius emendati.

COROLLARII vice, binas tantum conjecturas subjiciemus. Jerem. 50. 8. LXX habent γένεσθε ὡς περ δράκοντες 92. κατὰ προβατων. Locus vitii manifestus, optimè enim Hebræus Codex  Hirci. Medicam manum adhibere putat clarissimus Ludovicus Capellus in Critica Sacra *, legendo τερά- * lib. 4. c. 18. γοι: at quid huic voci simile cum δράκοντες? lege, meo periculo, δόρκονες. Δόρκων est hircus vel caprea, qua voce usi sunt LXX Cant. 2. 17. Synesius de insomni. Σημαίνει μὲν Δὲ πᾶντων πάντα, καὶ ἐστὶ τὰ ὅλα γράμματα παντοδαπα, καθάπερ ἐν βιβλίῳ τοῖς ὡψι, τὰ μὲν φοινοίκεα, τὰ δὲ Αἰγύπτια, καὶ ἄλλα Ἀσύρια. ἀναγινώσκεις δὲ ὁ σοφὸς. σοφὸς δὲ ὁ φύσει μαθὼν. Loco ἐν βιβλίῳ τοῖς ὡψι, quæ palam in mendo cubant, accuratissimus Gatakerus in Dissertatione de N. T. stylo adversus Pfochenium p. 96. legit ἐν βιβλίῳ πᾶσα ὅψις, paulò remotius. Nos legendum autumamus, ἐκ βιβλίου πᾶς ὅψις, levi admodum mutatione.

Π Α Ζ.



Rr

RE-

RECUEIL
DE
PARTICULARITEZ,

FAIT L' AN M. DC. LXV.

Rr 2



95.

RECUEIL

DE

PARTICULARITEZ,

FAIT L'AN M. DC. LXV.



ESTANT allé voir à Paris Monsieur de Valois l'aîné, il me dit entre autres choses, qu'il y avoit quantité de gens qui se meloient de faire des Livres mais qu'il en connoissoit peu qui écrivissent aussi bien que Monsieur Daillé. Sur la liberté que je pris de luy demander le Catalogue de ses Ouvrages, voi-ci ceux qu'il me nomma.

Ammian Marcellin commenté, qu'il esperoit donner à quelque heure beaucoup plus ample.

96.

Des Fragmens de Polybe, Nicolas Damascene, & autres dont le Manuscrit lui avoit esté communiqué par Monsieur de Peiresc. Monsieur de Ranchin, Conseiller à la Chambre de l'Edit de Castres, possède aujourd' huy ce Ms.

L'Histoire Ecclesiastique d'Eusebe, avec une version Latine, & des Notes.

Quatre Harangues; la premiere à la Reine de Suède; la seconde sur la mort du Pere Sirmond, à l'occasion de laquelle le Cardinal François Barberin luy écrivit, qu'il avoit excellement parlé d'un si sçavant Homme, mais qu'il en avoit moins dit qu'il ne meritoit; la troisiéme, sur la mort du Pere Petau. La quatriéme, sur la mort de Monsieur du Puy l'aîné; Elle est à la fin de sa vie faite par Monsieur Rigault.

97.

M. de Valois a aussi fait imprimer plusieurs Poèmes Latins, entre lesquels je ne dois pas taire son Action de graces pour

pour la santé du Roy, dont il me fit présent. Parmi ses Ouvrages Manuscrits, il me dit qu'il avoit des Remarques sur l'Apollodore, qui a écrit *de Diis Gentium*, qu'il distingue tres-doctement, avec l'excellent M. Vossius sur Pomponius Mela, * de celuy dont nous avons la Bibliothèque. Il garde aussi une harangue sur la mort du Cardinal Mazarin, qui luy a laissé une pension de 500. écus. Il travaille aujourd'huy sur Theodoret, Sozomene, &c. Et prouvera quelque jour que plus du quart de la Bibliothèque de Photius, n'est point de ce Patriarche. p. 36. & 19.

J'ay appris du Pere Jacob Religieux Carme & Aumonier du Roy, que M. Gaulmin estant prisonnier à la Bastille, se mit un soir à faire un Poëme Grec sur l'immortalité de l'Ame, & qu'étant déjà fort avancé, il songea une nuit qu'il y avoit dans la Bibliothèque Royale de Suède un vieux Auteur Grec qui achevoit son Poëme. Ce qui l'obligea à écrire le lendemain à M. Grotius, qui estoit alors Ambassadeur de cette Couronne, qui luy confirma le songe qu'il avoit fait. Cependant il protestoit n'avoir jamais ouï dire que cet Auteur Grec se trouvast en ce lieu-là. En suite il changea de dessein, & fit un Poëme Latin sur le mesme sujet, qui fut imprimé in folio. 98.

M. Vossius m'a dit, que Messieurs Gaulmin, Saumaïse & Mauillac se recontrans un jour à la Bibliothèque Royale; le premier dit aux deux autres, *Je pense que nous pourrions bien tous trois tenir teste à tous les sçavans de l'Europe.* A quoy M. de Saumaïse répondit, *Joignez à tout ce qu'il y a de Savans au monde, & vous & M. de Mauillac, je vous tiendmy teste moy seul.* 99.

J'ay ouï dire à M. Daillé que M. Blondel avoit laissé une Continuation de la Primauté en l'Eglise, presque aussi que celle qui est imprimée. Elle est entre les mains d'un Ministre, qui se tient auprès de Leyde, nommé Courcelles, fils de celuy qui se fit Arminien. M. Blondel a aussi fait des Notes sur les Annales de Baronius, qui sont aujourd'huy gardées dans la Bibliothèque publique d'Amsterdam.

J'ay appris de M. Vossius que Fédéric Morel travaillant sur Libanius, quelcun luy vint dire, que sa femme estoit fort malade ; à quoy il répondit, *Je n'ay plus que deux ou trois périodes à traduire, après cela je l'iray voir.* Quelcun retournant luy dire qu'elle s'en alloit, *Je n'ay plus que deux mots,* dit-il, *je seray aussi-tost que vous.* Enfin comme on luy vint annoncer, que sa femme estoit morte, *J'en suis bien marry,* répondit-il froidement, *c'estoit une bonne femme.*

Le docte M. Gevartius, Historiographe de l'Empereur & du Roy d'Espagne, me donnant à dîner chez luy à Anvers, me fit remarquer sur son bassin à laver, ce vers retrograde, tiré de l'Anthologie.

Νίψον ἀνομήματα μὴ μόναν ὄψιν.

100. Ce qui me fit souvenir de ce que m'avoit dit autrefois mon pere, Qu'il avoit ouï à Paris un Predicateur, qui commença son Sermon ainsi, *Nous lisons autour du Benoîtier de l'Eglise de S. Sophie à Constantinople ce vers Grec Νίψον &c.* Ce que confirme le Medicin Vertunian écrivant à Scaliger, de Poitiers le 13. Avril 1607. M. Rapin, dit-il, *m'a appris ce Vers Grec ἀντισπέφοντα trouvé autour d'un Benoîtier à Constantinople Νίψον, &c.* M. Gevartius me fit aussi monter dans sa Bibliothèque, qui est mediocre, mais bien choisie, où il me montra ses Commentaires sur Manile, & sur la vie de l'Empereur Antonin, qu'il donnera bien-tost au public. Il me fit présent de son *Hymeneus Pacifer*, qui est une Pièce fort galante, faite sur le Mariage du Roy avec l'Infante d'Espagne. Je vis aussi son Cabinet de Médailles, qui est tres-curieux.

102. J'ay connu quelques Savans en Hollande, qui m'ont parlé de Scrivérius comme d'un homme extrêmement amoureux. M. Vossius entre les autres me contoit un jour, que Barthius estant venu d'Allemagne à Harlem, pour voir Scrivérius, il amena avec luy une Dame parfaitement belle, & que Scrivérius ne l'eut pas plutôt veüe, qu'il trouva moyen de faire enyvrer Barthius afin d'entretenir cette Dame avec plus de liberté, ce qui luy réussit fort heureusement. Il ne pût pourtant si bien faire que Barthius revenant de son yvresse, n'eût quelque soupçon de ce qui s'estoit passé, qui s'augmenta

gmenta tellement qu'il r'emmena la Dame fort en colere, & la laissa noyer sur le Rhin. A cét exemple j'en ajoûte un autre qui ne vaut peut-estre pas moins. Scrivérius aimant depuis plusieurs années une belle femme de Harlem, trouva un jour à sa porte un des Magistrats de la ville. Comme les Amans sont toujours jaloux, & que suivant le dire de M. de l'Etoile

103.

*Qui se trouve sans défiance
Ne peut avoir beaucoup d'amour.*

Scrivérius qui n'en manquoit pas pour cette Femme, soupçonna aussi-tost que ce Magistrat avoit dessein de la visiter. Cependant feignant de n'en rien savoir, il luy demanda ce qu'il faisoit là. L'autre luy ayant répondu qu'il alloit rendre visite à une Dame, Scrivérius luy dit qu'il se retirast, & qu'il se donnast bien garde d'y retourner. Le Magistrat se voyant choqué se jette sur Scrivérius, qui estant un des plus forts hommes de la Hollande, ne tarda pas à avoir le dessus. Ainsi le pauvre Magistrat se retira tout honteux chez soy, & Scrivérius plein de gloire chez sa Maistresse.

Estant au College de Clermont avec M. Vossius, je me souviens qu'entre autres Manuscrits que nous montra le Pere Costart Bibliothécaire, il y avoit un Lexicon Grec in folio, sans nom d'Auteur, fort bien écrit, où je lus quelques Fragmens tres-considerables d'Auteurs que nous n'avons point. Si quelcun vient à avoir assez de crédit sur l'esprit des Jesuites pour les obliger à le publier, ou à permettre qu'on le publie, j'ose me persuader que les Doctes n'en tireront pas moins de profit, qu'ils font tous les jours de Pollux, d'Hesychius, & de Suidas.

104.

M. Hardy Conseiller au Châtelet me fit voir à Paris la Bibliothèque, qui est remplie d'un grand nombre de livres Latins, Grecs, Hebreux, & Arabes. Il me montra des Heures à l'usage de la Princesse de Guimené, Hebraïques & Françoises, & m'apprit qu'Henry-Louis Chastaigner de la Roche-Pozay, Evêque de Poitiers, avoit fait un Livre de *scriptis Cardinalium* pour tâcher d'estre de leur nombre, ce qui ne luy réussit pas. Quelques jours après me trouvant chez le Pere Jacob,

105.

Jacob, à l'Hôtel de M. le Procureur Général, il me mit en main le livre de cet Evesque, qui est imprimé sans nom d'Auteur.

106. J'ay ouï dire à M. Chapelain, qu'un de ses Amis, homme de Lettres, avoit joué à la longue paume avec un Battoir, sur lequel se voyoient des Fragmens de quelques Décades de Tite-Live que nous n'avons point: Et que ces Fragmens venoient d'un Apoticaire, qui ayant eue en don des Religieuses de Fontevraut, plusieurs volumes en parchemin du mesme Auteur, les avoit vendus par ignorance à un faiseur de Battoirs. La Destinée de ces Décades est assez plaisante, & me fait souvenir de celle de quelques autres Manuscrits, qui n'auroient pas esté mieux traitez sans le secours des gens de Lettres. Ainsi lisons nous de Quintilien qu'il fut trouvé par Poge au Concile de Constance chez un Chaircuitier: d'Agobard, que sans l'aide de Papire Masson, un Relieur estoit sur le point de s'en servir à endosser ses livres: Des Lettres du Chancelier de l'Hôpital, que sans le docte Pierre Pithou, un Passementier s'en servoit à enveloper ses Passemens. Ajoutez à cela la rencontre du Pere Sirmond, qui, passant par la Lorraine, tira pour cinquante écus des mains d'un Relieur, quantité de bons Manuscrits, qu'il envoya ensuite au College de Clermont où je les ay veus.

J'apprens que M. Moreau Medecin de l'Hostel-Dieu, garde l'Echole de Salerne de Jean de Milan, commentée par Monsieur son pere, beaucoup plus ample que nous ne l'avons. Il seroit fort à souhaiter qu'il en voulust obliger le public.

108. Parmi les divers Manuscrits de la Bibliothèque Royale, que me montra l'obligeant M. de Cassagnes; je me souviens d'avoir vû un Oppian avec d'admirables figures, & un Dioscoride en lettres Capitales, que M. Vossius jugeoit de mille ou douze cens ans. A propos dequoy il me semble avoir lû dans un voyage d'Allemagne MS. de Jaques Esprinchard Rochelois, qu'estant à Vienne en Autriche l'an 1598. Hugues Blotius Bibliothécaire de l'Empereur luy fit voir, dans la Bibliothèque de son Maistre, un Dioscoride de 1300. ans. C'est apparemment celuy dont parle Auger de Busbeque (écriv

vant à Nicolas Micaut) * en ces termes : *Unum reliqui Constantinopoli decrepita vetustatis , totum descriptum litera majuscula, Dioscoridem , cum depictis plantarum figuris, in quo sunt paucula quædam, ni fallor, Cratevæ * & libellus de avibus. Is est penes Judæum Hamonis , dum viveret, Suleimanni medici filium , quem ego emptum cupivissem, sed me deterruit pretium. Nam centum ducatis indicabatur , summa Cæsarei , non mei marsupii. Ego instare non desinam , donec Cæsarem impulero , ut tam præclarum Authorem ex illa servitute redimat. Est vetustatis injuria pessimè habitus , ita extrinsecus à ver-*
mibus corrosus, ut in via repertum vix aliquis curet tollere.

* Epist. de
Legatione
Turcica.

* Cratevas
inter Auto-
res Medicos
à Plinio non
uno loco
laudatus.

109.

M. Vossius m'a dit, que Jehan Rhodius, Auteur du Traité de *Acia*, disoit hautement à Padouë, qu'il avoit fait les Eloges des Hommes illustres que Thomassinus a publiez sous son nom : Et que si celui-ci estoit devenu Evesque, il luy en avoit toute l'obligation.

Le mesme m'a dit qu'il avoit possédé un Anacreon, où Scaliger avoit marqué de sa main, qu'Henry Estienne n'estoit pas l'Auteur de la version Latine des Odes de ce Poëte, mais Jehan Dorat.

J'ay appris de M. Patin, que M. de Meziriac avoit esté Jesuite à l'âge de vingt-ans, & qu'il avoit fait la premiere classe à Milan, où estant tombé malade, il se fit derechef Seculier. M. Pelisson n'a pas sù cela faisant la vie de ce grand homme dans son Histoire de l'Academie Françoise.

110.

Estant allé voir à Dordrecht M. Colvius, Theologien fort savant, il me fit monter dans sa Bibliothèque, qui est assez belle; où il me montra quantité de Lettres Manuscrites du Pere Paul, du Pere Fulgence, de Scaliger, Casaubon, Marnix, Junius, & autres. J'y vis aussi *Hadriani Junii Animadversa*, avec des Additions de sa propre main, Il me dit qu'il possédoit un Ouvrage du Pere Paul intitulé *Arcana Papatus*, qui n'estoit pas achevé. Il a traduit en Latin le Traité de l'Inquisition de ce mesme Theologien, avec sa Confession de foy. Le Livre est imprimé à Rotterdam in decimosexto. Il a fait plusieurs livres, mais qui ne verront le jour qu'après sa mort.

111.

M. Vossius m'ayant dit qu'il se souvenoit d'avoir lû dans les Histoires Tragiques du Bandel, un eloge donné à Lu-

ther par le Pape Leon dixième ; J'allay aussitost dans la Biblio-
thèque, où feüilletant les Histoires de cét Auteur, voici ce
que je trouvay dans la Preface sur la vingt-cinquième Nou-
velle de la troisième Partie: *Nel principio che la Setta Lutherana
comincio à germogliare, essendo di brigata molti Gentilhuomini, ne
l'hora del meriggio, in casa del nostro virtuoso Signor L. Scipione Attel-
lano, è di varie cose raggionandosi, furono alcuni che non poco biasima-
rono Leone X. Pontefice, che ne i principii non ci mettesse remedio, à l'
hora che Frate Silvestro Prierio, Maestro del sacro Palazzo, gli mostrò al-
cuni puncti d' heresia che Fra Martino Lutero haveva sparso per l' opera,
la quale de le Indulgentie haveva intitolata ; perciocche imprudente-
mente rispose, che Fra Martino haveva un bellissimo ingegno, e che co-
teste erano invidie Fratresche.* Paroles que Sleidan n'auroit pas man-
qué de mettre à la teste de son Histoire, s' il les avoit seuës.

112.

113.

J' ay appris de M. Ménage, que la *Princesse
de Monpensier*, estoit de la charmante Mademoiselle de la
Vergne ; qui est aujourd' hui l' Illustre Comtesse
de la Fayette. Le mesme m'a montré ses Observations sur les
Poësies de Malherbe, dont il corrigeoit les dernieres épreu-
ves. Il m'a aussi fait voir une Ebauche du dessein qu'il a d'
écrire la vie des Medecins de l'Antiquité, & d'encherir sur
Castellanus. Mais le principal Ouvrage auquel il travaille,
est un Traité des Dialectes, où il explique quantité de mots
étrangers qui se rencontrent dans les vieux Auteurs, com-
me des Mots Ægyptiens, Libyques, Persans, Macédoniens,
&c. Monsieur V. m'a dit, que feu M. Guyet avoit eu le mes-
me dessein.

Le Pere le Cointe Bibliothecaire des Peres de l'
Oratoire de Paris, me montra dans leur Bibliothèque plus de
cent cinquante volumes Hebreux, pour la pluspart MSS. re-
liez en maroquin de Levant, que M. de Sancy depuis
Evesque de S. Malo, apporta de Constantinople revenant de
son Ambassade.

114.

J' ay ouï dire à M. Vossius que la Reine de Suede
ayant écouté une Harangue dont la longueur l'avoit ennuyée,
comme il vint à la supplier de tégmoiner sa liberalité à celuy
qui

qui l'avoit faite ; *Cela est trop juste, dit-elle, quand ce ne seroit qu'à cause qu'il vient de finir.*

Je ne saurois passer sous silence les civilitez que j'ay receuës de M. Seguin , Doyen de S. Germain l'Auxerrois, l'allant voir de la part de M. Gevartius son ami intime. Après s'estre enquis de mes études, & m'avoir parlé de la maniere du monde la plus engageante, il eut la bonté de m'ouvrir son Cabinet de Médailles, qui est sans contredit le plus beau de la ville. J'y en vis quantité de Gottiques qui estoient d'or, & une entre autres qui avoit des deux costez le nom de *Vocaran*. Il a fait imprimer depuis peu avec un Commentaire tres-docte plusieurs Médailles de son Cabinet qui n'avoient point encore esté expliquées. Les plus fameux Antiquaires de Paris le vont consulter tous les Mécredis comme leur Oracle, & n'en retournent jamais sans ravissement.

115.

M. Vossius m'a fait voir un exemplaire des Voyages de M. Polo Venitien , in 8. d'ancienne edition, contenant plusieurs particularitez, qui ne se trouvent point dans ceux que Ramnufio a mis dans son Recueil.

J'ay veû dans la Bibliothèque de M. Vossius, deux gros volumes in folio de Plantes naturelles extrêmement rares, que Leonard Ravvol d'Ausbourg (dont nous avons l'Itineraire) avoit apportées du Levant, & qu'il avoit luy-mesme adroitement collées sur du papier, afin de les mieux conserver. Le nom de chaque Plante est marqué au haut de la feuille en quatre ou cinq langues.

116.

J'ay connu à la Haye le Savant M. Junius; fils de ce celebre François Junius, qui a esté Professeur en Theologie à Leyde. C'est un Vieillard qui a près de 80. ans, mais qui est encore fort vigoureux. Il étudie tous les jours treize ou quatorze heures, & a publié depuis peu les quatre Evangiles en langue Gottique avec un Glossaire fort travaillé. Il m'a fait present de ce bel ouvrage, & m'a dit qu'il feroit bien-tost r'imprimer son livre *de Pictura Veterum*, avec les Ouvrages de tous les Peintres de l'Antiquité. Il sera dedié au Comte d'Arundel d'aujourd'huy, qui a esté son Disciple, lorsqu'il estoit

117.

estoit en Angleterre Bibliothécaire de son pere. Je ne dois pas oublier, pour la gloire de M. Junius, que Grotius loue fort son livre de la Peinture dans une Lettre que voici.

Viro doctissimo FRANCISCO JUNIO in familia illustrissimi Comitis Arundeliæ.

Ex autogra-
pho.

MAGNAS tibi gratias ago, Juni doctissime, pro donato mihi libro tuo de *Pictura veterum*, qui ipse vivam habet ingenii eruditionisque tuæ picturam. Miror diffusam lectionem, judicium, ordinem, & quæ ex cunctis artibus ad hanc artem ornandam attulisti. Plane simile mihi videtur hoc opus tuum illis imaginibus, quæ è lapillis diversicoloribus compaginatæ sunt, qualis illa Satiri Epigrammate Græco celebrata * & Theuderichi Gothorum Regis memorata Procopio *. De Scholastico lectat varietas, multoque magis ex ista varietate consurgens pulchra species. Rogo te ut multa nobis des similia: ut verò Pictorum veterum nobis des nomina operaque etiam ex promisso te convenio. Quo magis videas, legisse me libri tui omnia, quero, quæ sint apud Claudianum vel mi imaginē Judaica. Scis Judæis impermissum, ullam exhibere animantis effigiem vel in velis. Cogita an legendum, Lydiacis quæ pingitur India velis: aut siquid habes melius, ad nos scribe. Ita etiam parte me levabis sollicitudinis, quæ me movet, ut quotiescunque aliquem ex Anglia video, ex eo de te tuisque rebus inquiram. Quod si pateris & hoc adjici, meo ut nomine comiter salutes viros egregios, Seldenum, Patricium, & ceteros tuos, Pettaum, & si qui his similes sunt alii, ad multa merita tua, quibus obstrictum me habes, novum hoc adjeceris. Lutetia 31. Maii 1638.

Tuus toto animo H. GROTIUS. Selden parle de cette Lettre dans son Commentaire de *Jure naturali & Gentium* *, à l'occasion du passage de Claudien.

J'ay appris de M. Vossius que l'Authéur du petit Commentaire sur les Médailles, que M. Gevartius donna au public l'an 1654. estoit Pierre Paul Rubens, grand Peintre & grand Antiquaire, dont M. Gassendi parle avec éloge dans la vie de

* pag. III. ed. M. de Peiresc *. Philippe Rubens dont nous avons *Electa*, la version

version de quelques Homélies d'Astérius, & les Poësies, estoit son frere

M. Patin me presta à Paris un livre fort rare, intitulé, *Jugement de tout ce qui a esté imprimé contre M. le Cardinal Mazarin*. L'ouvrage est de Gabriel Naudé son Bibliothécaire. Des deux Editions, quis'en sont faites, la seconde, qui est la plus ample, est de 717. pages. A quoy il fait bon prendre garde, n'y ayant pas moyen de les distinguer d'une autre façon.

120.

M. Vossius m'a dit, qu'il avoit appris de M. du Puy l'ainé, qu' Henry Lindenbrog estant à Paris, & allant souvent à la Bibliothèque de S. Victor, sous prétexte d'y étudier, y déroboit toujours quelques Manuscrits; Et que quelcun s'estant apperçû de ses larcins, on alla le prendre un matin en bonnet de nuit & en pantoufles, & qu'on le mena ainsi en prison; D'où il sortit quelques jours après par le crédit de M. du Puy.

121.

M. Vossius m'a dit, qu'un Italien nommé Palavicini estoit auteur du *Celeste Divorce*, & du *Courrier dévalisé*. C'est aussi de luy que j'ay sçû que M. Chevreau avoit fait *Le Genie de Christine*.

Le Pere Jacob possède une Harangue imprimée, sur la mort de M. Naudé; faite par M. Charpentier Medecin; dans laquelle il s'empporte fort contre les Benedictins, au sujet du livre de l'Imitation de Jesus-Christ, qui court sous le nom de Thomas à Kempis. Cette Harangue est fort rare.

J'ay appris de M. Vossius qu'il avoit trouvé quelques passages de l'Histoire d'Herodote, qui ne se lisent point dans celle que nous avons. Après quoy il ne faut plus s'étonner de ce que nous n'y trouvons point celui qu'allegue Aristote au 18. chapitre du 8. livre de son Histoire des Animaux. Lisez sur ce passage le docte & laborieux Vossius le pere, dans son *Traité de l'Idolatrie* page 1221. & dans ses *Historiens Grecs* p. 16. de la dernière edition. Voyez aussi Thomas Gataker à la pag. 266. de la 2. Partie de ses admirables *Melanges*.

122.

M. Cotelier m'a dit, que M. Bigot publieroit dans quelque temps la vie de S. Chrysostome, écrite en Grec par Palladius. Si le Chevallier Savill estoit vivant, il en auroit

123. sans doute beaucoup de joie, d'autant plus que faisant imprimer les Oeuvres de S. Chrysostome, il fit chercher cette Vie en France, en Espagne, en Italie, & dans l'Orient mesme, sans la pouvoir jamais rencontrer.

J'ay ouï dire à M. Vossius, que Boxhornius avoit corrigé & commenté une Satyre de Lite, qu'il croyoit ancienne, qui est du Chancelier de l'Hospital. Ce que j'ay verifié depuis avec grand plaisir. Pricæus Critique Anglois fait la mesme faute sur l'Apologie d'Apulée pag. 54.

124. J'ay appris du Pere Jacob que le Livre intitulé *Considerations Politiques sur les Coups d'Estat*, imprimé l'an 1639. in 4. estoit de Gabriel Naudé, qui le fit par le commandement de M. d'Emery Surintendant des Finances, & non pas par celuy du Cardinal de Bagny qui estoit mort; à qui il parle neantmoins de temps en temps dans l'Ouvrage pour se mieux cacher. Il faut aussi remarquer qu'au lieu que dans la Préface au Lecteur, il est dit qu'il n'y a qu'une douzaine d'exemplaires de ce Livre, il y en a eu plus d'une centaine.

J'ay ouï dire à M. Patin qu'il avoit appris du Bonhomme Laurens Bochel (qui a fait imprimer les Decrets de l'Eglise Gallicane, &c.) qu'Amiot avoit traduit les Vies de Plutarque sur une vieille Version Italienne de la Bibliothèque du Roy, & qu'elle estoit cause des fautes qu'il avoit faites. Je ne say si cette Version n'est point celle que fit sur le Latin l'an 1482. Baptiste Alexandre Jaconel de Rieté, qui est dans la mesme Bibliothèque.

125. M. Vossius m'a dit, que Moret fameux Imprimeur d'Anvers, reprochant à Erycius Puteanus successeur de Lipse, qu'il ne faisoit que de petits livres, celuy-ci lui répondit, que Plutarque & plusieurs auteurs de l'Antiquité en avoient aussi bien fait que luy. Alors Moret luy repliqua, croyez-vous que vos Livres que je ne puis débiter, soient aussi bons que ceux de Plutarque? Ce qui mit Puteanus en colere, & le fit sortir de la Boutique de Moret.

M. Junius m'a assuré, que Selden (qu'il connoissoit particulièrement,) faisoit lire plusieurs personnes pour luy, comme on l'a dit autrefois du Cardinal du Perron, de l'Avocat

cat Général Servin, & de M. du Plessis. Sa Bibliothèque qui estoit fort belle, fait aujourd'huy partie de celle d'Oxford.

J'ay oui dire à M. Vossius qu'il se souvenoit d'avoir lu dans une Chronique Flamande, que Philippe Duc de Bourgogne surnommé le *Bon*, avoit institué l'Ordre de la Toison d'or, sur la rencontre qu'il avoit faite d'un poil de sa Maîtresse, qui estoit de couleur jaune. Ce que j'ay trouvé confirmé par André Favin, au commencement du second volume de son Theatre d'honneur, *D'autres, dit-il, disent que Philippe Duc de Bourgogne gouvernant avec beaucoup de privauté une Dame de Bruges doüée d'une exquise beauté, & entrant du matin en sa chambre, trouva sur sa toilette de la Toison de son pais d'embas, dont cette Dame mal soigneuse donna sujet de rire aux Gentilshommes suivans dudit Duc, qui pour convrir ce mystere fit serment, que tel s'estoit moqué de telle toison, qui n'auroit pas l'honneur de porter un Collier d'un Ordre de la Toison qu'il designoit d'établir pour l'amour de sa Dame.* 126. 127.

M. Gudius, Savant homme de Holstein, m'a montré un livre de *Libertate Ecclesiastica*, imprimé l'an 1607. 8. qui est de Casaubon, comme l'avoit marqué de sa main Josias Mercerus beau-pere de M. de Saumaïse. Cet Ouvrage ayant esté entrepris par l'ordre de Personnes de qualité, est demeuré imparfait par le commandement d'Henry IV. Ce qui a fait mettre à Mercerus à la page 264. qui est la dernière, *Cetera rebus mutatis non sunt edita.* Paroles que Jaques Cappel explique en ces termes dans son *Affertion de bonne foy* contre le Jesuite Rosvveidus *; *In Ecclesiastica antiquitate quàm non esset tyro Casaubonus, docuit A. D. 1607. libro singulari de Libertate Ecclesiastica, cujus jam pagina 264. typis erant editæ, cùm Rex Hencicus IV. augustæ memoria, compositis jam Venetorum cum Pontifice Romano controversiis, vetuit ultra progredi, & hoc ipsum, quod fuerat inchoatum, suppressi voluit, ut ejus pauca nunc extent exemplaria.* Casaubon parle couvertement du mesme Livre en deux ou trois endroits de ses Lettres *, & Scaliger une seule fois dans les siennes. * 128. * p. 17. & 647. ed. Hag. * p. 345. ed. 1627.

M. V. m'a dit, que l'on pouvoit connoistre aisément le stile d'Heinsius le pere au Pronom *Qui, quæ, quod*, dont il se servoit plus qu' aucun autre. Ce que j'ay verifié avec plaisir.

129. plaisir. J'ay appris du mesme, que Pettæus, Chapelain du Comte d'Arundel, ayant fait plusieurs voyages en Grece & en Italie, pour en apporter à son Maistre quantité de raretez, il en fut si mal recompensé qu'il mourut de déplaisir.

J'ay ouï dire à M. Patin, que le Cardinal de Richelieu parlant un jour du Pere Morin Prestre de l'Oratoire, dit que c'estoit un bel esprit, & qu'il le craignoit.

J'ay veû chez M. Vossius un Médaillon d'Erasme en cuivre assez bien fait, qui avoit d'un costé l'image de ce grand Homme, & de l'autre celle du Dieu *Terminus* avec ces mots, *Concedo nulli Terminus*; Ce qui s'accorde parfaitement avec l'Anneau qu'il portoit, sur lequel il avoit fait graver la mesme devise. D'où un Cordelier Espagnol, nommé Carvajal, prend occasion de luy reprocher qu'il prétendoit par là ne céder à qui que ce soit dans la République des Lettres. A quoy Erasme répond adroitement à son ordinaire, qu'il expliquoit fort mal sa pensée, & qu'il ne s'estoit servi de cette devise que pour songer souvent à la mort.

M. Daillé m'a dit qu'il avoit appris que l'Autheur du livre intitulé, *Vindicia contra Tyrannos*, sous le nom de Stephanus Junius Brutus, est Hubert Languet, savant homme & grand Politique. Ce qui m'a esté depuis confirmé par M. Legoux de Dijon, qui ajoûta que M. de la Mare Conseiller de la mesme ville avoit remarqué cela faisant l'Eloge d'Hubert Languet. D'autres attribuent ce livre à M. du Pleffis, à qui je le donneroïs aussi volontiers sur ce témoignage de D'Aubigné*,

131. * T. 2. l. 2. ch. 2. p. 108. *Il paroïssoit un autre Livre qui s'appelloit Junius Brutus, ou Défense contre les Tyrans, fait par un des doctes Gentilshommes du Royaume, renommé pour plusieurs excellens Livres, & vivant encore aujourd'huy avec autorité.* Dans un autre endroit de son Histoire* D'Aubigné dit, que ce Gentilhomme luy a avoué qu'il en estoit l'Autheur,

* T. 1. l. 2. ch. 15. p. 91.

M. Vossius m'a conté, que Sambuc plus celebre par la publication de plusieurs Manuscrits que par son savoir, estant venu exprés en Hollande pour voir Hadrianus Junius, il apprit à son logis qu'il beuvoit avec des *Wourmans*, c'est à dire des Charretiers; Ce qui luy donna tant de mépris pour ce grand Criti-

132.

Critique, qu'il s'en retourna sans le voir. Le départ de Sambuc étant rapporté à Junius, il s'excusa fort, disant qu'il ne s'estoit trouvé avec ces *Wourmans*, que pour apprendre d'eux quelques termes de leur métier, qu'il vouloit mettre dans son *Nomenclator* qu'il faisoit alors.

La passion que j'avois de connoître M. de Launoy Theologien de Paris, fit que me trouvant un jour chez M. Ménage, je pris la liberté de le saluer. Ensuite à l'occasion de la statuë de la Papesse dont on parloit, je luy dis devant M. de Racan, M. l'Abbé Marucelli Résident du Duc de Toscane, M. Ménage & plusieurs autres, que j'avois esté surpris de voir dans un de ses derniers Livres *, que cette statuë estoit encore debout; le Cardinal Baronius remerciant Florimond Raymond dès l'an 1600. de ce qu'elle avoit esté renversée. La Lettre n'est ni trop longue, ni trop commune pour n'estre pas rapportée ici.

133.

* In Dissert.
de Autorita-
te Argumen-
ti negantis
p. 274.

Tardius scribo ut opportunius scriberem, rémque ex sententia gestam significarem: cujus testes literas Serenissimi Magni Ducis Hetru-rie his junxi. Egi apud Sanctissimum. Egi cum collega ornatissimo ac illustrissimo Cardinali Senensi, & ipse apud Magnum Ducem. Omnes paratissimi inventi sunt, se excusantes non sine rubore, nescisse quod ultra montes adeo vulgatum innotuit. Nullo obice res quam felicissime confecta est. Subdubitabam ne autoritas S. Antonini Archiepiscopi Florentini Florentinum Principem retardasset. Sed Dei benignitate patienti veritati cessere omnia. Deo sit gloria, de imagine vana prostrata. Tibi tamen debentur trophæa atq; triumphus, triumphalisq; statua nobili inscriptione notanda, Vindici veritatis. Vale.

134.

A cela M. de Launoy répondit, qu'estant à Sienne en 1634. il avoit veü de ses propres yeux dans l'Eglise Cathedrale la statuë de la Papesse au rang des Papes, sans apparence d'aucun changement, & qu'ainsi il ne doutoit point, que ceux de Sienne n'en eussent fait accroire à Baronius.

J'ay appris de M. Vossius, que M. de Saumaise parlant au commencement de son Livre contre Grotius, d'un de ses amis qui avoit changé de Religion, entendoit Lucas Holstenius de Hambourg, qui est mort Bibliothécaire du Pape. Leo Allatius Grec de nation est aujourd' huy en sa place.

135.

T t

J'ay

J'ay veû dans la Bibliothèque de M. Vossius la vie des Médecins de l'Antiquité faite par Pierre Castellanus, avec des additions marginales de Denis Vossius son frere. Jean Henry Meibom avoit aussi écrit sur le mesme sujet, mais estant venu à mourir, son travail est demeuré imparfait. J'apprens que M. Reinesius Médecin, (qui est aujourd'-huy le plus savant homme de l'Allemagne) a ébauché la mesme matière. Je ne say si estant déjà vieux, la mort, qui traverse tous nos desfeins, luy donnera le temps d'achever.

136.

J'ay ouï dire à M. Vossius, qu'il avoit lû au Vatican dans un Anastase, que du temps du Pape Sergius les Sarasins avoient emporté de Rome le corps des Apostres S. Pierre & S. Paul. Le mesme m'a dit, qu'il avoit appris en Angleterre, que Selden avoit laissé un Commentaire sur les *Marbres d'Arundel*, une fois aussi ample que celui que nous avons. Si la chose est véritable, nous pouvons espérer d'avoir à quelque heure ces *Marbres* en fort bon état; sur tout après la publication du travail d'un docte Gentilhomme de Normandie, nommé M. de Grentmesnil, que j'ay eu l'avantage de voir à Caën avec une extrême satisfaction.

Des divers Manuscrits qui sont dans la Bibliothèque de M. Vossius, voici les plus considerables dont je me souviens.

137.

MSS. GRECS.

Un Artemidore des Songes, beaucoup plus entier que celui de M. Rigault.

Des Notes de Porphyre, & de plusieurs autres sur Homere, qui viennent de la Bibliothèque de M. Peiresc.

Un gros volume de Libanius, où se trouvent quantité de Lettres qui n'ont jamais veû le jour.

Des Fragmens de Pollux qui corrigent & augmentent en plusieurs endroits celui de Seberus.

Des Fragmens du Stephanus *de Urbibus*, (dont nous n'avons que l'Epitome) copiez sur un Manuscrit de la Bibliothèque Mazarine.

Un Etymologicum beaucoup plus ample que celui de Sylburgius

139.

Des Notes d'Holobolus Rhetor *ad Aras Dosiade*, dont Fortunius

Fortunius Licetus n'a fait imprimer qu'une partie. M. de Saumaise les a copiées sans en avertir les Lecteurs, dans les Notes qu'il publia l'an 1619. sur ces mesmes poëmes. Cët Holobolus m'est peu connu; je ne sache pour luy que deux témoignages, l'un dans les Fragmens de Pachymeres, publiez par le Pere Petau, avec l'Abregé Historique de Nicephore l'an 1616. l'autre dans la Préface de Gyraldus sur son Traité des Enigmes.

Un Recueil d'Epigrammes Grecques qui ne sont point dans l'Anthologie, copié par Gruterus sur un MS. de la Bibliothèque Palatine dont il estoit Garde.

Un Xiphilin sur S. Matthieu, dont Henry Estienne apporte quelques Fragmens dans sa Préface sur l'Epitome de Dion Cassius. 139.

Des Notes sur Lucien. D'autres sur quelques Comédies d'Aristophane.

La Lettre d'Origène à Africanus.

MSS. LATINS.

Un gros Volume in folio, qui vient de la Bibliothèque de feu M. Petau, contenant la Conférence d'Eude Evêque de Cambray & d'un Juif du pais, avec cinquante autres Traitez. Thevet au 2. Tome de sa Cosmographie pag. 682. parle de cette Conférence.

Un Servius sur Virgile plus ample que celui de Daniel.

L'Anthologie toute traduite en vers par Grotius, avec les Epigrammes qui n'avoient point esté publiées, aussi traduites.

D'Anciennes Epigrammes, tirées des Marbres d'Italie. 140.

La Vie des Savans qui ont esté parmi les Arabes, de Jean Leon l'Africain, copiée sur un MS. de la Bibliothèque du Duc de Florence. Jean Leon cite cët Ouvrage au 3. livre de sa Description de l'Afrique, & M. Vossius le pere en produit deux ou trois Fragmens dans son Traité de *Philosophia* *

* p 111. & 115.

Une Lettre de Gyllius, contenant la Relation de son voyage en Asie, &c. *

* Ortelius

apporte
quelques

Tt 2

Un Fragmens de cette Lettre dans son Dictionnaire de Geographie, aux mots *Dascuta*, *Nicomedienses*, & ailleurs.

Un Lexicon Hebreu & Latin de François Junius le Theologien, qui ne vient que jusqu'à la Lettre η .

Des Notes de Gerard Vossius le fils sur Valerius Flaccus. C'est celuy qui fit imprimer un Vellejus Paterculus avec des Notes l'an 1639. 12.

141.

Des Remarques sur les Commentaires de César, de Denis Vossius son frere, dont nous avons la Traduction du *Conciliator* de Menasseh, *Rambam de Idololatria*, & quelques autres Pièces.

MSS. FRANÇOIS.

Les Funerailles d'Anne de Bretagne, femme de Louis douzième, avec d'assez belles Miniatures.

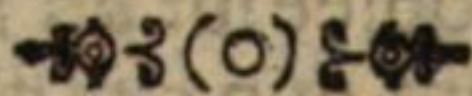
Scaligeriana, c'est un Recueil de choses remarquables dites par Scaliger.

Perroniana, c'est aussi un Recueil de choses particulieres que Dom du Puy le Chartreux, frere aîné de Messieurs du Puy, avoit ouï dire au Cardinal du Perron.

142.

Si M. Vossius nous tient sa parole, nous devons attendre de luy un Catulle, une Bible des Septante, un Ptolemée, la Grammaire de Denis de Thrace promise par le Président Maussac, un Callimaque, le Voyage de Hanno Carthaginois, Aristée, une Histoire des Plantes, un Aristophane, un Aratus, une Dissertation sur les Lettres & sur la prononciation de la langue Grecque, le Catalogue des Rois d'Egypte, la seconde Edition du Geographe qu'il fit imprimer fort jeune sous le nom de *Scylax*, un Martial, & quelques Ouvrages de Mathematiques.

F I N.



CLAVIS

CLAVIS EPISTOLARUM

SCALIGERI,
CASAUBONI,
SALMASII,

& aliorum.

Tt 3



145.

CLAVIS EPISTOLARUM JOSEPHI JUSTI SCALIGERI

AGINNENSIS,

Lugduni Batavorum 627. 8vo.



Ag. 41. *Lucumo Becceselenus* ; Johannes Goropius Becanus, de quo plura, faciente Deo in Belgio Orientali.

Pag. 53. *Furiosus Florentinus* ; Robertus Titius, in quem calamum strinxit Scaliger sub nomine Yvonis Villiomari.

Pag. 60. *Maximi nominis vir* ; Petrus Victorius.

146.

Pag. 61. *Conveni Pictavii eruditissimum* ; Franciscum Vertunianum, de quo etiam pag. 63.

Pag. 69. *Apologia homuncionis nescio cujus* ; Mathematica pro Lucano Apologia Francisci Insulani, Parisiensis Procuratoris ; de qua quædam diximus in Gallia Orientali, in Syllabo Scriptorum adversus Scaligerum.

Pag. 91. *G. Seguino* ; Gilberto,

Pag. 92.

Pag. 92. *Ex Membranis Falesæi*; Codex erat MS. in Falesæi Bibliotheca, de Nogarethorum Gestis, quem in gratiam Ducis Espernonii Gallicum fecit Seguinus.

Pag. 128. *Indoles illa Epistolæ*; Georgii Douzæ sc. de Itinere suo Constantinopolitano, sub finem seculi superioris in lucem editæ.

Ibidem, *Habes quo amisisti*; Jani Douzæ, adolescentis, ut ex scriptis patet, doctissimi; Lugduni Batavorum fato functi A. 1596. ætat. 24. cum domum rediisset ex peregrinatione, cum Philippo Mornæo filio & Petro Perillæo, per aliquot regna & regiones, obita. Mortuum Altorphii publice laudavit Christophorus Colerus.

147.

Pag. 129. *Libri quos affert*; Horum Catalogum habes in limine Epistolæ Georgii Douzæ.

Ibidem *Stephano*; Jani Douzæ filio, Jani, Francisci, Georgii, Theodori, & Wernerii (qui omnes, Wernero excepto, scripsit inclaruerunt) fratre.

Pag. 130. *Everardus Medicus*; Ælius Everardus Vorstius, Medicinæ apud Leydenses primarius Professor.

Pag. 134. *Scitonos* ***; τετραγωνισμὸν.

Pag. 135. *Editionem* τ̃ ***; Cyclometricorum.

Pag. 138. *Nescio quo* ***; Pulmanno.

Pag. 140. *Fratrem*; Franciscum Pithæum.

148.

Ibidem, *Danielem*; Is est Petrus Daniel Aurelianensis, Jurisconsultus & Philologus insignis.

Pag. 141. *De Pimponii Libro*; Germani Valentis Guelii Pimponii Virgilio, ad cujus calcem extant Scaligeri Notæ in veterum Poëtarum Catalecta.

Pag. 148. *Certum est nos* ***; τετραγωνισμὸν.

Pag. 151. *Apologiam tuam*; Apuleii Apologiam à Casaubono Notis illustratam.

Pag. 158. *Douzam Junio*; Janum sc.

Pag. 165. *Vidisti-ne unquam editionem*; Manilii, Heidelbergæ à Fr. Junio vulgatam.

Pag. 167. τὸ δὲ ἄλλο; Henrici Stephani.

Pag. 168. *De munere tuo*; Apuleii Apologia à Casaubono Scaligero dicata.

149.

Pag. 173.

Pag. 173. *Meus* * * * ; Manilius.

Pag. 174. *Neque in illa*, Heidelbergensi ; de qua supra.

Ibidem, *Neque in notis in* * * * ; Tertullianum, à Fr. Junio editum.

Pag. 175. *De notis ad* * * * Atticum.

Pag. 176. *Præceptorem Cypriani* ; Tertullianum Junii.

Pag. 180. *Legati Gallici* ; Pauli Chouartii Buzenvalii.

Idem, *Congressus Diomedis cum Glaucō* ; Collationis Plessæi cum Perronio, A. 1600.

Pag. 190. *Amicum nostrum* ; Theod. Bezam.

Pag. 191. *Amplissimus*, Jac. Aug. Thuanus.

Pag. 198. *Qui Amphitheatrum Martialis* ; Theod. Marcilius, Parisiensis Professor.

150.

Ibidem, *Qui Parisiis scripsit Circensia* ; Julius Cæsar Buelengerus.

Pag. 199. *Editionis Eusebiana* ; Arnoldi Pontaci Vazatensis Episcopi.

Pag. 200. *Adolescens* ; Daniel Eremita.

Pag. 201. *Frater ejus* ; Petrus Pithœus, qui (quod à Josia Mercero in ejus Vita prætermissum video) à Protestantibus ad Pontificios transiit triennio ante Ianienam Parisiensem.

Pag. 202. *Flissingensis amici* ; Hadriani Gulielmi Arabicarum literarum callentissimi ; de quo alibi plura.

151.

Ibidem, *Gerardus Carmonensis* ; Rectè, non *Cremensis*, ut Salmasius, Vossius, & alii. Carmona est Bæticiæ, quæ nunc *Andaluzia* dicitur, oppidum, non longè ab Hispali situm ; quam Gerardi hujus fuisse patriam pluribus adstruit Vopiscus Fortunatus Plempius, doctissimus apud Lovanienses Medicinæ Professor, Prolegom. in Avisenæ partem ex Arabico Latinæ versam Scholiisque illustratam.

Pag. 207. *De terrore τῆς χξς* ; 666.

Ibidem, inter τὸν χξς καὶ τὸν βασιλέα ; 666. & Regem.

Pag. 208. *Quidam ex Judæo Christianus* ; Philippus Ferdinandus, de quo in his Epistolis p. 594.

Pag. 239. *Raymundus Sebon* ; Fallitur Scaliger. Legendum *Raimundus Martini*, ut alii jam monuerunt.

Pag. 240. *Tibi habebit, ac* ; Dan. Eremita.

Pag. 245. *ἀνταγωνισαῖς nostris* ; Arnoldo Pontaco.

Pag. 246. *Flissingensem amo* ; Hadrianum Gulielmum, de quo supra.

Pag. 247. *ὁ ἀνταγωνιστής μου, &c.* Arnoldus Pontacus Valatensium Antistes.

152.

Pag. 248. *Quid de * * ** ; Danielis Eremitæ ad Pontificios transitu.

Pag. 252. *Trivialis Magistri* ; Theod. Marcilii.

Pag. 254. *Quidam Anglus* ; Gulielmus Gilbertus Glocestrensis.

Pag. 257. *Medicus Regis Suberviela* ; lege, *Supervilla*. Fuit is Rev. Parentis Lustricus Pater.

Pag. 260. *Morionis tui σκατοφάγου* ; Theodori Marcilii.

Pag. 266. *Quas verò ad te ab * * ** ; Eremita. Ibidem, *De obitu Juvenis Flissingensis* ; Hadriani Gulielmi.

Pag. 267. *Noster Douza* ; Pater sc.

Pag. 271. *Γοστυμίου ἐπώνυμον*, Patrem Cottonum.

Pag. 282. *Opusculum nostrum in Loyolitam* ; libellum in Serarium.

Pag. 283. *Librum de Idolo Hallensi hominis Germani* ; Johannis Michaelis Lingelshemii, ut liquet ex pag. 621. harum Epist.

153.

Pag. 287. *Loyoliticum Amphitheatrum honoris* ; Caroli Scribanii, sub Clari Bonarscii nomine in vulgus emissum.

Pag. 288. *Porcus quidam* ; Antonius Riccobonus, de quo etiam pag. 365.

Pag. 289. *Scazontem Persianum Græcum* ; Persii Prologum Græcis versibus redditum.

Pag. 294. *Illam Virginem* ; Bibliothecam Regiam.

Pag. 295. *De Cerbereo Libro* ; Amphitheatro honoris.

Pag. 302. *Historiam τῆ ἐπαοιδῶν*, &c. Exorci-

smi Hadrianae Fraxineae, de quo prolixè Thuanus ad annum
1604.

- Pag. 304. *Manibus Theodori nostri*; Bezae.
154. Pag. 306. *De Geographia Amici mei*; Pauli Merulae
Historiarum apud Leydenſes Professoris.
Ibidem, *Quas Fulvius*; Ursinus.
- Pag. 307. *Noli ſequi Amici illius*; Juſti Lipſii ad Se-
necam.
- Pag. 316. *Annalium Conditor*; Cæſar Baronius.
Ibidem, *Alter Agyrta*; Jacobus Davy Cardinalis
Perronius.
- Pag. 326. *Parata ſunt ab amico noſtro*; Lege Epiſto-
lam ad Eilhardum Lubinum.
- Pag. 330. *De Juvene Divionenſi*; Claudio Salmaſio.
- Pag. 334. *Τὸν δαίνα*, Davidem Paræum, Heydelber-
genſem Theologum.
- Pag. 345. *Librum de Libertate Eccleſiæ*; Caſauboni,
ut alibi probavimus.
- Pag. 348. *A barbaro*; Paræo.
155. Pag. 353. *Fabula Burdonianæ conſutationem*; A Scalige-
ro ſcriptam, ut ipſe innuit p. 621.
- Pag. 357. *Id nos explicamus alibi*; In Manilium.
- Pag. 389. *Davidem noſtrum*; Hœſchelium.
- Pag. 425. *Nam *** τετραγωνισμὸν κύκλῳ*.
- Pag. 459. *Sprinchardus Rupellenſis*; prænomine
Jacobus; cujus Itinerarium Germanicum & alia quædam MSS.
in Bibliotheca aſſervat Rev. Parens.
- Pag. 468. *Bis ad me ſcripſit*; Elmenhorſtius.
- Pag. 486. *Cum amico noſtro*; Grutero.
- Pag. 488. *De Mulo Loyolitico*; Jacobo Gretſero.
- Pag. 502. *Catalogus ille*; Ecloga Oxonio-Cantabri-
gienſis Thomæ Jameſii A. 1600. excuſa.
156. Pag. 517. *Legi Georgii Thomſonii ea quæ in Lipſium; Li-
brum intellige inſcriptum Vindex veritatis*.
- Pag. 528. *Qui verſionem Latinam*; Rodolphus Gual-
terus.
- Pag. 532. *Quid de ſeniore Critico*; Petro Victorio.
- pag. 548.

- pag. 548. *Inter te* & Joh. à Wouvere.
 pag. 551. *De editione*; Minutii Felicis.
 pag. 553. *In* * * ; Arnobio Heraldi.
 pag. 577. *A probissimo*; Francisco Raphelengio;
 Christophori Plantini genero.
 pag. 617. *Orationem Chronologi*; Dav. Paræi.
 pag. 622. *Leclisissimus ille vir*; Justus Lipsius.
 Ibidem, *Parilis vanitatis Opus*; Diva virgo Aspricollis.
 pag. 638. *Hipponacteum preconium*; Tileni liber contra Perronium, Ebroicensem tunc Episcopum.
 pag. 647. *Filius Florentis Christiani*; Claudius sc. Senator Parisiensis. 157.
 pag. 653. *Autorem Satyrici*; Joh. Barclaium.
 pag. 657. *Quanti* * * ; Euphormionem.
 pag. 662. *De Gossypionymi, &c.* Patris Cottoni cum Hadriana Fraxinea, de quo supra.
 pag. 667. *Nostro Isaacio*; Casaubono.
 Ibidem, *Cujusdam Veronensis*; Friderici Ceruti.
 pag. 668. *Accepi Passeratii libellum*; De cognatione literarum, ab Autore ipso maxime commendatum.
 pag. 670. *Quod hominis sit*; Joh. Meursius.
 pag. 674. *Scazontem de Solæcismo*; Contra Lipsium.
 pag. 690. *Liberrimam Præfationem*; Nunquam edita est.
 pag. 728. *Autor tam elegantis Opusculi*; Heinsius, 158.
 pag. 734. *Marcus noster*; Vellserus.
 pag. 745. *Joachimus*; Camerarius.
 pag. 769. *Utriusq; nostrum Amicus*; Lipsius.
 pag. 808. *Lipsioma stige Scoto*; Georgio Thomsonio.
 pag. 814. N. N. Everarto Elmenhorstio.
 pag. 815. *Quod scribis de* * * ; Bibliis Islandicis.
 pag. 820. N. N. Johanni de Laet, cujus Filium Rothomagi novimus.
 pag. 854. *Ego multos* L * * ; Loyolitas.
 pag. 858. *Andreæ*; Schottum.
 Ibidem. *Amico cuidam*; Elmenhorstio.
 p. 861. *Pueri Hispani*; Laurentii Ramirezii de Prado.

159.

CLAVIS EPISTOLARUM IS. CASAUBONI GENEVENSIS,

Hagæ-Comitis A. 1638. curante Cl.
Gronovio.

160.

- P** Ag. 8. *Qui Themistii Orationem*: Petrus Pantinus, penes quem extitisse varias Themistii Orationes ἀνενδότης scribit Andr. Schottus ad Photium Cod. 74. pag. 17. *Gratum mihi*; Delenda hæc Epistola; occurrit enim pag. 12.
pag. 19. *Optimum enim senem*; Joh. Gosselinum Bibliothecæ Regiæ Custodem.
pag. 29. *Scaliger in Opere magno*; De emendatione Temporum.
pag. 30. *Clarissimum Parentem*; Benignum Salmasium, Senatorem Divionensem; Cujus extat Dionysii Periegesis carmine Gallico accuratè expressa.
pag. 37. *Maximæ spei filius*; Henricus Walliæ princeps.
pag. 40. τὸ πρῶτον μακαρεῖται; Henrici Stephani. Ibidem, *Affinitatis vinculum*; Uxorem duxerat Casaubonus Florentiam; Henrici Stephani filiam.
pag. 47. *Marrucinus iste*; Marcilius.
pag. 51. *Est mihi Amicus*; Sofredus Caligno, Navarræ Cancellarius.
pag. 52. *Nuper Scel.*; Foppius Scelto.

pag. 57.

pag. 57. *Cujus titulum* ; Scriptum de Satyrica Græcorum Poësi, & Rom. Satyra. 161.

Pag. 62. *D. Legati* ; Buzenvalii.

Pag. 66. *Ἀγριώτατον Ἰνέριον* ; Scioppium.

Pag. 67. *Interpretem Nicomacheorum* ; Andronicum Rhodium , vel potius Olympiodorum ; talem enim appellationem in posteriori editione ab Heinio habuit.

Pag. 75. *Vetustissimum Scriptorem* ; Aneam.

Ibidem, *Librum τῆ δέῖνα* ; Lipsii.

Pag. 81. *Amicus meus* ; Phil. Jac. Maussacus.

Pag. 85. *Nobilis hic Anglus* ; Johannes Boisius, Ecclesiæ Cantuariensis Præbendarius, vir Græcè doctissimus, cujus, super alia Scripta, extant Notæ in quatuor Evangelia, non multis abhinc annis Londini excusæ. In his Pontificiorum Helena passim defenditur. Quod ante Boisium ferè præstiterat Albericus Gentilis in libro de Latinitate vulgatæ versionis malè accusata. 162.

Pag. 86. *Thorio Medico* ; Is est Raphaël Thorius, Angliæ Poëtarum, Jacobi Regis judicio, Antesignanus ; De quo ad Vulcanium ad Aristotelis vel Theophrasti libellum de Mundo p. 259.

Pag. 88. *Istorum unus est * * ** ; Adde ex Epistola integra, quæ inter Arminianas legitur ; *Molinaus Minister Parisiensis, quem non puduit in quodam scripto suo B. Cyprianum appellare Anabaptistam* ; locus extat in Apologia pro S. Coena, pag. 209. versa, edit. 1609.

Pag. 89. *Decanus Paulinus* ; Is tùm erat Johannes Overallus, Lichfeldensis postea Episcopus. 163.

Pag. 90. *Author Torturæ Torti* ; Hunc Librum contra Bellarminum scripsit Lancellotus Andreus, Eliensis primùm, dein Wintoniensis Episcopus.

Pag. 91. *Aliam Epistolam* ; Ad Card. Perronium.

Pag. 96. *Scires T. C.* ; Theologiæ Cultoribus.

Pag. 97. *Inter Pl. & Episc. Ebr.* ; Plessæum & Episcopum Ebroicensem.

Pag. 98. *Amicus meus* ; Wilhelmus Bedvvellus, de quo nos alibi.

- Pag. 101. *Vidisti P. Librum*; Erycii Puteani *Stricturas*, Lovanii excusas A. 1612.
- Pag. 102. *Est Etonæ qui*; Rich. Montacutius.
- Ibidem, *Ὁξέγον*; Montacutium Græcè sic dictum.
164. Ibidem, *Ἐκείνῳ*, Henricus Savilius, vir ex Chrysostomi Operum editione notissimus.
- Ibidem, *Sc.*; Scaliger, de quo etiam pag. 823.
- Pag. 105. *Parens meus*; Arnaldus Casaubonus apud Deiates V. D. Minister.
- Pag. 118. *Non parvi nominis*; Intelligit Grotii Libellum inscriptum *Pietas Ordinum Hollandiæ*, contra Sibrandum Lubbertum Theologum Franekeranum.
- Pag. 111. *Adjectum est Epigramma*; Davidis Barclaii.
- Pag. 123. *Antagonista tuus*; Card. Perronius.
- Ibidem, *Veteris Amici*; Philippi Canaii à Fraxinis, qui post Plessæi & Perronii Colloquium Pontificius factus est.
- Pag. 128. *Optimum Senem*; Henr. Stephanum.
165. Pag. 145. *Tuo libro*; Celso.
- Pag. 155. *Andrea Philopatro*; Josepho Cresvvello, qui sub Andr. Philopatri nomine scripta quædam vulgavit.
- Pag. 210. *Quod temerè quidam*; Notat Anticotonis Authorem, qui Bineri dictum Frontoni Ducæo asseruerat.
- Pag. 224. *Comparaveris cum * * **; Adde ex Epistola integra, quæ habetur ad calcem *Stricturarum Erycii Puteani*; *Anticotonibus*, *Theatris Antichristi*, *Mysteriis Iniquitatis*, &c.
- Ibidem, *Veteris Amici*; Phil. Canaii.
- Pag. 230. *Amicum hunc meum*; Cl. Salmasium.
- Pag. 236. ** * * & Romanenses*; Protestantes.
- Pag. 245. *Liber Ledresserio*; Dissertatio Politica super
166. *Controversiis inter Academiam Parisiensem & Jesuitas*, Lutetiæ excusa A. 1612.
- Pag. 247. *Amicum reperi*, Joh. Prideaux.
- Pag. 267. *Πρὸς τὸν Λυδίον*; Ad Joh. Lydium.
- Pag. 282. *Quem I. S. Jacobus Scheckius*.
- Pag. 309. *Isles susceptum*; In Historia sc. ad A. 1555.
- Pag. 340. *ὁ μακαρίτης* S. Scaliger.
- Pag. 341. *Viro quodam nobilissimo*; Savilio.

Pag. 349. *Richerius nomine abstinuerat*; In Libro de Ecclesiastica & Politica Potestate, cujus censura legitur Tom. 2. Mercurii Gallici, pag. 307. & seq.

Pag. 354. *Bavari illius*; Johannis Georgii Hervvarti, de quo nos aliquando plura in Germania Orientali.

Pag. 355. *Ut traderem* * * *; Henrico Wottono,

Pag. 423. *A nostro Sene*; H. Stephano.

Pag. 427. *Veteri Comico*; Diphilo.

Pag. 428. *Richardo nostro*; Thomfonio.

Pag. 432. *Vir Clarissimus*; Lipsius.

Pag. 440. *Fridericus Guntherus*; Casaubonus ad Suetonium pag. 178. hunc adolescentem vocat *Fridericum Oventi Guntherum*.

Pag. 443. *D. des Bordes*; Josias Mercerus Johannis filius.

Pag. 445. *Parentem tuum*; Joh. Meursium, Pastorem Loosdunensem.

Pag. 461. *Ignoscamus vero*; Notatur hic à Casaubono Francisci Junii Curopalates, sub nomine Hebræo Nadabi Agmonii in lucem emissus.

Pag. 485. *Cornelius quidam*; Bonaventura Cornelius Bertramus, de quo alibi diximus.

Pag. 492. *Nuperus Interpres*; Jac. Dalechampius.

Pag. 510. *Padagogorum Apollo*; Marcilius.

Pag. 516. *De Congressu*, &c. Plessæi ac Perronii Colloquio.

Pag. 523. *Zabios*; De his fuse Salmasius Prolegom. ad librum de Annis Climactericis, & Pocockius Notis ad Specimen Historiæ Arabum Abul-Faraii p. 138. & seq.

Pag. 524. *Plumbeo nostro*; Jac. Esprinchardo Rupelensi.

Pag. 528. *Morosus ille*; Johannes Gosselinus.

Pag. 531. *A Nebiensi*; Augustino Justiniano, Nebiensi Antistite; cujus Vitam scripsimus in Italia Orientali, brevi ad umbilicum perducenda.

Pag. 532. *Illius author*; Abrahamus Gorlæus.

Ibidem, *Appellatione Arabica*; Fuit hæc דו אלקרנין hoc

167.

168.

169.

hoc est, *Bicornis*; quia nimirum Alexander Imperium suum ad utrumque Mundi Cornu (Orientem dico & Occidentem) extenderat: Vel, quod vero propius puto, à cornuta Alexandri effigie; apud Fulvium Ursinum in numismate argenteo expressa.

Pag. 534. ὁ χξς τὸν ἡμέτερον *; 666. Regem nostrum.

Pag. 536. *Abubed*; Hujus Arabicæ linguæ Idiotismi metro comprehensi ab Hottingero laudantur Bibliothecæ Orientalis p. 262.

Pag. 542. *Minister quidam*; I. Nautonnerius à Castello-Franco.

Pag. 563. *Orationem suam*; Auspicalem in Plinii Panegyricum.

Pag. 570. Τὸ πεπρωμένον; Arn. Pontaci.

170. Pag. 571. *De facie notus*; David Rivalentius à Florentia, de quo plura in Gallia Orientali.

Pag. 587. *In scelestum hominem*; Serarium.

Pag. 589. *Abelmio*; lege *Alealmo*.

Pag. 597. ספר חסידים; *Liber Piorum*; cujus Author R. Samuel claruit A. Christi 1180.

Pag. 660. *Indiculum τῶν περὶ βλαφημίων*; Lege Thuanum ad A. 1604. & Gillotium in Epistolis Gallicis ad Scaligerum, pag. 422. & 432.

Pag. 602. *Ab suo Parente*; Senatore Burdegalensi.

Pag. 607. *Hominis Germani*; Sethi Calvisii, cujus Chronicon impensè laudat Scaliger Prolegomenis in Canones Isaagogicos, & alibi.

Ibidem, *Viro optimo*; I. Nautonnerio.

171. Pag. 612. *Edi in Germania*; Authore Scioppio.

Ibidem, *Gossypieponymi cum τῇ δέινῃ*; Patris Cottoni cum Hadriana Fraxinea.

Pag. 613. *Magni Senis*; Theodori Bezæ.

Ibidem, *Is est Peresius*; Nicolaus Claudius Fabricius de Peiresc, Senator Aqui-Sextiensis, cujus Vita à Petro Gassendo accuratissimè scripta, ubique prostat.

Pag. 620. *De Jesuita illo*; Frontone Ducæo.

Pag. 623. *Ille B.*; Bellarminus.

Ibidem,

Ibidem, *Magnum illum Paulum*; Sarpium, sc. Sere-
nissimæ Venetorum Reipublicæ Theologum, cujus Vita à P.
Fulgentio, Sarpii discipulo, Italicè scripta est.

Pag. 627. *Novus Purpuratus*; Perronius.

Ibidem, *Sedanensem Amicum*; Tilenum.

172.

Pag. 628. *Libellum adversus somnia*; Elenchum Oratio-
num Chronologicarum Paræi.

Ibidem, *Opus aliquod videbis ἀνέκρουτον*; Librum de
Libertate Ecclesiastica, de quo etiam p. 632. & 647.

Ibidem, *Inter N. &*; Venetos ac Pontificem.

Pag. 613. *N. tuus*; Paræus.

pag. 632. *Aquitanus Vigierius*; Japhetus Vigierius,
Dominus du Montié, Ecclesiæ quæ colligitur in urbe D. Jo-
hannis Angeliaci Pastor, octogenario major hoc A. 1666.

Pag. 647. ἡ τελευτή; Scioppius.

Pag. 669. *Vir magna auctoritate*; Phil. Canaius.

Pag. 675. *D. de Changobert*; Is est Nicolaus Pithœus,
Petri, Francisci & Johannis frater; cui Portugalliæ Historiam
authore Osorio, à se Gallicè versam dicat Simon Goulartius,
Genevensis Theologus.

173.

Pag. 676. *Nam N.*; Henricus Stephanus.

Pag. 747. *Latina quàm optima*; Versus in Joh. Castel-
lum intellige, quos habes in Casauboniana Suetonii Editione
pag. 46. & 231.

Pag. 756. *Libellum hic editum*; Martialem Græcum
Scaligeri.

Pag. 762. *Celuy qui vous rendra*, C'est Philippe Jaques
de Maussac, President en la Cour des Aydes de Montpellier,
decedé l'an 1650. fils de M. Jaques de Maussac, Doyen des
Conseillers du Parlement de Tolose.

Pag. 764. *Ce que vous dites, &c.* Il faut expliquer
cela du dessein qui avoit eu M. de Serres d'accorder les Religi-
gions; Ce qu'il témoigna publiant le Livre intitulé, *Apparatus*
de fide Catholica.

174.

Pag. 766. *Cum Lampriatuo*; Plutarchi Operum Ca-
talogo, autore Lampria Plutarchi filio, de quo in Collecta-
neis sub nomine Suidæ.

Pag. 769. *Test. B.*; Novum Testamentum Bezae.

Pag. 793. *Virum implissimum*; Velsorum puto.

Ibidem, *Gregoriana Lucubratiuncula*; Gregorii Nysseni Epistola ad Ambrosiam, &c. cum versione & notis Casauboni.

Pag. 808. *Vidi tandem*; Tota hæc Epistola in Scippium scripta est.

175. Pag. 818. *N.N.*; Ex hujus & sequentium Epistolarum non indiligenti lectione, conjicimus N.N. esse Paulum Petavium, Senatorem Parisiensem. Perpendant sagaciores.

pag. 819. *C.P.* Card. Perronio.

pag. 821. *Amicum magnum*; Scaligerum.

pag. 825. *Homoprivatus*; Thomas Bodlæus, ob erectam illam Bibliothecam Ptolemæi Oxoniensis nomen adeptus.

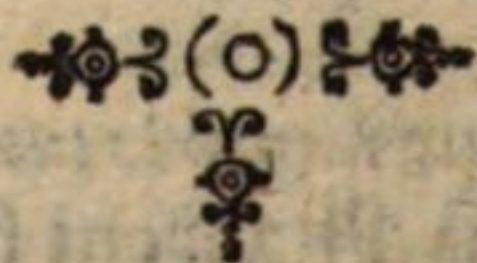
pag. 825. *Vir eruditissimus*; Joh. Prideaux.

pag. 831. *Liber tuus*; Petri Cunæi Animadversiones ad Nonni Dionysiaca.

pag. 833. *Librum à Torto*; Bellarmino, sub Torti nomine.

Ibidem, *Triplici nodo*; Hujus Operis autor est Serenissimus Jacobus, M. Britanniaæ Rex.

176. pag. 835. *Judæum gente, professione Christianum*; Julium Conradum Ottonem, prius vocatum R. Nephtali Margolith, hoc est, *Margaritam*, quo nomine plures fuerunt apud Judæos. R. David Ganz in Chronico pag. 151. editionis Vorstianæ, meminit Isaaci Margolith, Pragensis Synagogæ Rectoris, A. 1530. & inter Epistolas Reuchlinianas una legitur Hebraicè scripta, Jacobi Margolith, Judæorum Ratisponensium Primatis. His adde Antonium Margaritam, qui ad Christianismum conversus, Germanice librum edidit de fide, vita & moribus Judæorum.



CLAVIS EPISTOLARUM CLAUDII SALMASII DIVIONENSES,

177

Editore Ant. Clementio A. 1656.

P Ag. 20. Prolegom. *Una ad Cl. Lingelsbhemium*; Extat pag. 230. edit. Hagienfis.

pag. 29. *Eruditissimum illum virum*; Isaac. Vossium, apud quem Salmasii Stephanum vidimus.

pag. 34. *Cum Salmasio pedem conferre*; Fallitur Clementius. Lege Sirmondi Propempticon An. 1622. excusum.

pag. 52. *Regina etiam focum strueret*; Falsissimum hoc esse nobis asseruit vir fide dignissimus Isaac. Vossius, in Aula Serenissimæ Christinæ tūm temporis, degens.

178

pag. 65. *Notæ in Tertulliani Pallium*; Quibus addenda Confutatio Animadversionum Petavii ad idem opus, Middelburgi (hoc est, Lutetiæ) A. 1623. sub Francisci Franci nomine edita.

pag. 67. *Dissertatio de Saccharo & Manna*; Lutetiæ excusa est A. 1664. 8.

pag. 68. *Commentarius de Militia Romana*; Vulgavit Lugdun. Bat. A. 1657. Georgius Hornius.

pag. 69. *Apologia contra Miltonium*; Prodiit Divion. An. 1660. curâ Claudii filii, paulo post denati.

pag. 8. Epistolarum, *Un certain Paræus*; C'est Jean Philippe, fils de David, & pere de Daniel, qui a fait de petites Notes sur Quintilien.

pag. 24. - *M. Pitbou*; Lib. 1. Adversar. c. 11.

Pag. 36. *Illus Amici*; Nicolai Rigaltii.

179

Ibidem, *Cum Aurelianensi*; Gabriele Albaspineo, Galliæ Pro-Cancellarii & Bredæ Gubernatoris fratre.

Pag. 39. *In quo haret Seldenus*; In Syntagmate de Dis Syris, p. 15. edit. 1629. Xx 2 pag. 44.

- Pag. 44. *Interpres*; Gabriel Sionita.
 Pag. 49. *De illo Amico*; Rigaltio.
 Pag. 55. *Aux Insulaires*; Ce sont les Anglois.
 Pag. 67. *Noster ille*; Rigaltius.
 Pag. 81. *Noster ὁ πᾶν*; Scaliger.
 Ibid. *Σκαλανομάσις*; Petavius.
 Pag. 89. *Filii obitu*; Dionysii Vossii, Juvenis linguarum Orientalium peritissimi.
 Pag. 106. *Ad Sixtinum*; De quo cum laude Gronovius ad Statii Sylvas p. 16. ubi *Suffridus Sixtinus* dicitur.
 180. Pag. 107. *Pour le Pere ****; C'est le Pere Merfenne, Religieux Minime.
 Pag. 134 *Per Junium vestrum*; Franciscum Junium, Francisci Theologi filium.
 Pag. 135. *Senatore Aquensi*; Peireskio.
 Ibidem, *Wouverium enim habuisse*, Meursium, & alios; De Wouverio firmat Scriverius ad Martialem, pag. 49.
 Pag. 149. *Socer tuus*; Fr. Junius Theologus.
 Pag. 175. *Monsieur votre Frere*; C'est Pierre Golius, qui s'étant fait de l'Ordre des Carmes Déchauffez, se nomme le P. Celestin de sainte Lidvine. Il enseigne cette année 1666. les langues Orientales à Rome au Seminaire de ceux de son Ordre. J'en parleray ailleurs plus au long.
 181. Pag. 178. *Du Pere Jesuite*; C'est le Pere Athanasius Kircher, Alleman, qui a dégagé sa parole en nous donnant une Grammaire & un Dictionnaire de la langue Coptique.
 Pag. 185. *Lexicon illud Mediolanense*; Antonii Giggæi.
 Pag. 186. *Dominum de Loches*; Prænomine *Ægidium*; de quo diximus in Gallia Orientali.
 Pag. 192. *Consiliarius est Regius*; Paulus du May, ad quem bis Casaubonus in Epistolis.
 Pag. 202. *Carmen Fabricii*; Vincentii sc. ad quem Sarrauius in Epistolis.
 Pag. 210. *Cypriano Pontani tui*; Johannes Isaacii.
 Pag. 224. *Elegantissimus tuus filius*; Isaacus.
 Ibidem, *Ernestus*; Lege *Ernstius*. Is est Henricus Ernstius, cujus extat Catalogus MSS. Codicum Bibliothecæ Medicæ.

C L E F

182.

DES EPITRES FRANCOISES

A

M. JOSEPH JUSTE DE LA
SCALA.

*Recueillies par Jaques de Reves, à Hardervyck
l'an 1624.*

PA G. 11. *Avec mon Pere* ; Louis Chataigner de la Roche-
pozay.

Pag. 29. *Albonesius Regulus* ; C'est Theseus Am-
brosius.

Pag. 45. *Du della Cerenza*, Lisez, *du Duc della Cerenza*.

Pag. 45. *Pour une secrete d.....* ; Devotion.

Pag. 54. *Henry Louis* ; Henry Louis de la Rochepozay,
qui fut ensuite Evesque de Poitiers.

Pag. 67. *Monsieur de B.* ; M. de Beze.

Pag. 83. *Qui estoit ce Callisthenes Sybarita*, & cét Olym-
piodorus ; Ce Callisthene est allégué par Plutarque dans son Trai-
té des Fleuves à la pag. 22. de l'Edition de Maussac. Et nous
avons des Extraits de l'Histoire d'Olympiodore dans la Biblio-
theque de Photius, qui ne se lisoit encore que Manuscrite lors-
que Scaliger donna son Ausone.

183.

Pag. 95. *De Cognatione literarum* ; Aussi Scaliger le
met-il au rang des bons Livres, écrivant à Charles l'Abbé.

Pag. 98. *De cette mort* ; C'est celle de Gabrielle d'Estree ;
Marquise de Monceaux, & ensuite Duchesse de Beaufort, Mai-
stresse d'Henry quatriéme.

Pag. 99. ***; L'Autheur de cette Lettre est Jaques Gillot, Conseiller à la Grand Chambre.

184. Pag. 102. *Monsieur Juret*; Voyez la pag. 60. de les Notes sur Symmache, de l'edit. 1640.

Pag. 105. *Ne pouvoit plus vivre qu'un an*; C'est Goffelin, qui mourut à Paris fort âgé.

Pag. 130. *Le Remercement de d'Orleans*; C'est Louïs d'Orleans, qui avoit esté un des grans Partisans de la Ligue.

pag. 116. *La Princesse de Florence*; Marie de Medicis.

pag. 122. *Les Vassans*; C'estoient les enfans d'un Pithou, qui au temps du Massacre laissa Paris pour Genève, où elle épousa M. Vassan. Elle estoit sœur de Pierre, François, Jean, & Nicolas Pithou. Casaubon écrit quelques Lettres à ces Messieurs Vassan, & les louë de leur savoir. L'aîné se nommoit Jean, & l'autre Nicolas. Jean est mort de l'Ordre des Fueillans.

pag. 157. *Espagnol*; De Poulain se trompe; Pavillon estoit Parisien.

185. pag. 166. *Monsignor Sidonio*; C'est Leonard Abel de l'Isle de Malte, Evesque de Sidon dans la Palestine. Nous avons de luy une Relation de son voyage en Orient, où il fut envoyé par Gregoire XIII. en qualité de Nonce. Il mourut à Rome l'an 1605.

pag. 168. *Le Tombeau*; Scaliger le fit quelque temps après; Il se lit avec de beaux Vers dans ses Poësies, publiées par Scriverius.

pag. 169. *Cl. du Pui*; C'est Claude du Puy femme de Louis Chataigner de la Rochepozay.

pag. 175. *M. Faber*; C'est Pierre Faber d'Auvergne.

pag. 206. *De Idolo Halensi*; Ce livre est de Jean Michel Lingelsheim, comme le marque Scaliger en luy écrivant. Baudius le confirme dans une Lettre à Gruterus.

pag. 214. *Authori tibi cognomini Josepho*.

186. pag. 216. *Αἰγὸς ἐπιπρητῆν*; Lisez sur ce Proverbe le Jesuite Schottus.

pag. 220. *Hierapoli*; Geneve.

pag. 228. *D'un Beroaldus* ; C'est Matthieu Beroald savant en Hebreu.

pag. 230. *N'osant laisser aller le Prologue des Guespes* ; Il se trouve pourtant dans cette edition d'Aristophane , à la pag. 431.

pag. 241. *Sa Majesté envoya dernièrement querir Monsieur de Beze* ; M. de Sully, M. de Thou, & Baudius, content tous differemment l'accueil que fit Henry IV. à M. de Beze dans cette occasion.

pag. 243. *Colbo* ; C'est un livre Hebreu , contenant les Constitutions Politiques des Juifs.

pag. 270. *Claude Groulart* ; Il estoit Premier President du Parlement de Rouen.

pag. 293. *De vous en retourner* ; Pour éclaircir ce que dit l'Evesque de Valence , lisez les Memoires sous Charles IX. Tom. 1. pag. 690.

187.

pag. 310. *Les Inscriptions d'Appianus* ; Ce sont celles de Reimond Fugger , publiées par Pierre Appian à Ingolstad l'an 1534.

pag. 352. *Cordelier Portugais* ; Il se nommoit Suarez. Voyez les pag. 427. & 435.

pag. 382. *Qui est Jesuite* ; C'est le Pere Clement du Puy , Provincial de son Ordre , dans l'Ille de France , decedé à Bourdeaux l'an 1598.

pag. 416. *Le Pere Gossyp* ; Le Pere Coton.

pag. 419. *Envoyer à l'Epitre* ; Elle est dans les Lettres de Casaubon. pag. 370. de l'edit. de la Haye.

pag. 426. *Nous cognoissons l'Autheur* ; Arnaud de Pontac Evesque de Bazas.

pag. 431. *M. du Puy l'aîné* ; C'est Christophle , qui est mort Chartreux.

188.

pag. 446. *Un docteur Gentilhomme* ; Je croy que c'est le Baron de Chandieu , fils de celuy qui dans ses Ecrits s'appelle tantost *Zamariel* ; tantost *Sadeel* ; qui sont deux noms Hebreux, dont l'un signifie *Chang-Dieu* , & l'autre *Champ-Dieu*.

pag. 482.

Pag. 482. *C'est le fils d'un Président de Dijon ; Je ne say si au lieu de *Président*, il ne faut point lire *Conseiller*, & entendre cela des vers Grecs que M. de Saumaïse fit contre les Jesuites étant encore enfant. Lisez *Clementius* dans sa vie.*

Pag. 522. *Je participe à la perte d'un tel Amy ; M. de Thou parle de la mort de M. de Buzanval, dont j'ay veû le Tombeau à la Haye dans la grande Eglise.*

DEO GLORIA.



AD

AD M. FABII
QUINCTILIANI
INSTITUTIONES

ORATORIAS
PAULI COLOMESII
NOTÆ.

Yy



191.

AD M. FABII
QUINCTILIANI
INSTITUTIONES
ORATORIAS
NOTÆ.

IN EPISTOLAM AD TRYPH.



Fabius Quintilianus.) Scribendum *Quintilianus*,
sic enim marmora Romanorum & Fasti Capi-
tolini.

Tryphoni.) Fuit is nobilis Bibliopola, de
quo etiam Martialis lib. 4. Epigr. 72.

*Exigis ut donem nostros tibi, Quinte, libellos,
Non habeo, sed habet Bibliopola Tryphon.*

192.

Idem Lib. 13. Epigr. 3.

Et faciet lucrum Bibliopola Tryphon.

Oram solventibus.) Recte, non *auram*, ut libri qui-
dam. Sic lib. 4. cap. 2. *Oram solvimus, profecti sumus*; & Livi-
us lib. 23. *Alii resolvunt oras, alii, ut ne quid teneat, anchoralia
incidunt.*

IN LIBRI I. PROOEMIUM.

Ad ullius rei summam.) Sic lib. 10. cap. 1. *Sed ut per-
veniri ad summam, nisi ex principiis non potest, &c.* Petronius Ar-
biter

biter in Satyrico, *Quis postea ad summam Thucydidis, quis Hyperidis ad famam processit?* Plura Juretus vir accurate doctus ad Symmachum p. 94. edit. ultimæ.

Marcelle Victori) Ad eundem bis lib. 4. Sylvarum.
P. Papinius Statius.

A D C A P U T I.

Origo animi cœlestis creditur.) Virgilius Æn. 6.

Ignæus est ollis vigor & cœlestis origo.

Corneliæ matrem.) De hac & aliis quibusdam mulieribus erudit in hæc verba anonymus Autor in elegantissima Dissertatione de Literati Matrimonio; *Prodeat igitur Cornelia mater Gracchorum, cujus epistolas Cicero tantoperè commendat, & illius non tam in gremio, quam in sermone filios enutritos esse affirmat: aut Lælia Gracchi, vel Hortensia Hortensii filia, quæ ambæ hereditatem eloquentiæ paternæ crevisse dicuntur; aut illa multarum perita linguarum Cleopatra, quam Romanis Imperatoribus ejus rei laude Plutarchus anteposit.* Ac ne semper antiqua meditemur exempla, sed paulò recentiora centemplemur: *veniat in conspectum filia Accursii, quam leges de loco superiore docuisse accepimus. Quid dicam de Olympia Fulvia Morata? cujus erudita Scripta nulla unquam delebit oblivio. Quid de Hippolyta Taurella? cujus artificiosum affectuosumque Carmen, cum legimus, amplexari exoscularique compellimur. Quid de Elisabetha Gonzaga? quam Bembus ita laudat, ut lapideum eum esse dicat, qui non unam hujus sessiunculam omnibus Philosophorum ambulationibus & disputationibus anteponat.*

Primas literas.) Alconius in Divinat. *Magistri ludi dicuntur, qui primas literas docent.* Ausonius Sucroni,

Qui rudibus pueris

Prima elementa dabas.

Idem Crispo Grammatico,

Qui primævos fandique rudes

Elementorum prima docebas

Signa novorum.

Leonides Alexandri pædagogus,) Hieronymus in epistola ad Lætam de institutione Paulæ filiæ; *Græca narrat historia, Alexandrum potentissimum regem, orbisque domitorem, & in moribus & in incessu, Leonidis pædagogi sui non potuisse carere vitiis, quibus ad-*

196. *huc parvulus fuerat infectus.* Hincmarus in epistola ad Carolum III. Imperatorem, quæ est undecima editionis Sirmondinæ; Et quia legimus de Alexandro Magno, cujus paedagogus Leonides nomine fuit, quod citatos mores & inhonestum incesum habens in pueritia, idem Alexander, ex præfato paedagogo eadem accepit vitia, &c. Idem Epist. 14. ad Proceres Regni; Et legimus, quomodo Alexander in pueritia sua habuit bajulum nomine Leonidem, citatis moribus & incomposito incesu notabilem, quæ puer quasi lac adulterinum sugens ab eo sumpsit.

ABabylonio Diogene.) Multa de hoc Diogene Lipsius in Manuductione ad Philosophiam Stoicam pag. 34. edit. Plantin. & Vossius in Opere de Historicis Græcis, quorum scrinia non compilamus.

Educatio à lacte.) Et melle, ut ad genuinas Ignatii Epistolas probat vir ingenio ac eruditione maximus Isaacus Vossius.

Tradi ab Aristotele.) Hieronymus ad Lætam; Nec, puto, erubescet vir doctus, id facere in propinqua, vel nobili virgine, quod Aristoteles fecit in Philippi filio, ut ipse librariorum vilitate initia traderet literarum.

197. *Velut sulcos ducatur stilus.*) Hunc locum expressit Hieronymus in Epistola ad Lætam, his verbis; Cum vero cæperit trementi manu stylum in cera ducere, vel alterius superposita manu teneri, regantur articuli, vel in tabula sculpantur elementa, ut per eosdem sulcos inclusa marginibus trabantur vestigia, ut foras non queant evagari.

Quas Græci Glossas.) Fabius hoc libro, cap. 14. Circa glossemata etiam, id est voces minus usitatas, non ultima ejus professionis diligentia est.

AD CAPUT II.

198. *Ne Alexandrinis quidem permittenda deliciis.*) Ægyptus nimirum, cujus caput Alexandria, mollis semper fuit & genio admodum indulgens. Firmat Strabo lib. 17. Geograph. Ἀντὶ πάντων δ' ἐστὶν ὅτ' ἀνθηγευσίων ὄχλῳ τ' ἐκ τῆς Ἀλεξανδρείας καπνόντων, τῇ διάρυγι· πάσαι γὰρ ἡμέραι καὶ νύξ πληθύνει τῶν ἐν τοῖς πλοιαρίοις καταυλασμένων καὶ κατορχασμένων ἀναίδων μὲν τ' ἐσχάτης ἀκολασίας καὶ ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν. Ovidius Trist. lib. 1. Eleg. 3.

Non

*Non ut Alexandri claram delatus in urbem
Delicias videam, Nile jocosè, tuas.*

AD CAPUT III.

*Danda est tamen omnibus aliqua remissio.) Seneca de tranq.
c. 15. Danda est remissio animis : nec in eadem intensione æqualiter re-
tinenda mens, sed ad jocos revocanda. Meliores acriorèsque requieti
surgent. Ut fertilibus agris non est imperandum, cito enim exhauriet
illos nunquam intermissa fecunditas ; ita animorum impetus assiduus
labor frangit ; vires recipient paulum resoluti & remissi. Nascitur enim
ex assiduitate laborum, animorum bebetatio quædam & languor. In*

199.

Otia corpus alunt : animus quoq; pascitur illis :

Immodicus contra carpit utrumq; labor.

Et Papinius Statius Sylvarum lib. 4.

--- Vires instigat alitque

Tempestiva quies : major post otia virtus.

AD CAPUT IV.

*Empedoclem in Græcis, Varronem ac Lucretium in Latinis.)
Coelius Firmianus, à lacteo dicendi genere merito Lactantius
dictus, de Origine erroris lib. 2. c. 13. Empedocles, quem ne-
scias, utrumne inter Poëtas, an inter Philosophos numeres, quod de re-
rum natura versibus scripsit, ut apud Romanos Lucretius & Varro, qua-
tuor Elementa constituit.*

200.

*Quia à pennis duabus.) Fabio succinit Servius ad Æn.
11. Bipennis dicitur, quod ex utraq; parte habeat aciem, quasi duas
pinnas, quas veteres dicebant. Et Nonius Marcellus : Bipennis
manifestum est dici, quod ex utraq; parte sit acutum. Nam nonnulli
gubernaculorum partes tenuiores pinnas vocant eleganter. At opi-
nionem, quam Fabius damnat, sequitur Isidorus Orig. lib.
19. cap. 19. Securis apud Veteres penna vocabatur, utramq; autem
habens aciem, bipennis dicitur ; quod ex utraq; parte habeat acutam
aciem quasi duas pennas. Pennum autem antiqui acutum dicebant.
Unde & avium penna, quia acuta.*

*Unde Duellus quidam dicere bellos ausi.) Nævium in-
telligit. Glossæ veteres Gulielmi Fornerii ; Duellus, καλος,
apud Nævium ; Facies Virginis duella. Hunc Nævii locum ex Da-
naë*

nae adducit Nonius in *contemplo*, sed vocem *duelle*, puto, neglexit, quod nil faceret ad suum institutum.

AD CAPUT V.

Catullus Ploxenum circa Padum invenit.) Salmasius ad Histor. August. Scriptores pag. 74. *Vix eripi mihi potest quin vox Ploximum merè Græca sit.* πλέξις, πλέξιμον: ut τρώξις, τρώξιμον: ἄροσις, ἀρόσιμον πλέξιμον, ploximum. Græci enim πλέγματα cistiorum & carrorum capsula vocant.

201.

Casnar affectator è Gallia ductum est.) Hinc factum putat Gallicum nostrum *chasser*, clarissimus Is. Pontanus, in Addendis ad Glossarium Celticum; en ejus verba: *Est & illud operæ pretium superioribus Glossarii nostri oculis, quæ à C. litera incipiunt, attexere quod ait Quintilianus Instit. l. 1. cap. 5. In Oratione Labieni sive illa Cornelii Galli est, in Pollionem, Casnar affectator è Gallia ductum est: Nam etiam ista tempestate Gallis id vocabuli baud penitus antiquatum comperio; est enim illis chassuer, etiamnum is qui quidpiam vel affectatur, vel venatur, Quintiliani vero illa formula Casnar, videtur terminationem adumbrare bodieq; Batavis Belgisq; nobis perusitatam, qui Wagenaer, id est auriga, hovenæ, id est, hortulanus, & alia talia pronunciamus. Casnar, de quo Varro Sexagesimo apud Nonium, & lib. 6. de LL. aliud est.*

202.

Illudens Cicero.) Nempe in Oratione pro M. Æmilio Scauro, cujus locum nobis servavit Isidorus Orig. lib. 19. c. 3. Quod fugit Dominicum de Caldaris, qui in Th. Crit. part. 1. p. 316. Laurentium Vallam immerito reprehendit.

Catulli nobile Epigramma.) Ad Vossium lib. 2. de Arte Grammatica p. 183. edit. primæ.

Ambulo viam.) Dixit tamen M. Tullius lib. 2. de finibus, *ambulare maria*, ut contra Fabium notat Musarum favus Nicolaus Heinsius, ad Nasonis Fast p. 7.

Ægypto venio.) Non ea mens Tacito Fabii æquali, qui Annalium lib. 2. dixit, *Germanicus Ægypto remeans*.

Gurdos quos pro stolidis.) Laberius in Cacomemnone apud Aulum Gellium lib. 16. c. 7.

Hic

*Hic est ille gurdus, quem ego
Me abhinc duos menses ex Africa
Venientem excepisse tibi narravi.*

203.

Abbo, quem alii *Cernuum* imperitè vocant, lib. 1. de Obsidio-
ne Lutetiæ,

*Æstibus accingunt carpentum arentibus arcis,
Ante fores gurdi miserandæ gramine plenum.*

Ad quem locum Scholiastes : Gurdi, id est stulti, & hic Nor-
manni intelliguntur. A Gurdo fit Gurdonicus, qua voce usus
est Severus Sulpitius Dialogo 1. c. 20. Sed dum cogito me homi-
nem Gallum inter Aquitanos verba facturum, vereor ne offendat vestras
nimium urbanas aures sermo rusticior; Audietis me tamen ut Gurdoni-
cum hominem.

Maxima ex parte sermo Romanus è Græco conversus est,)
Astipulantur huic sententiæ, è veteribus, Dionysius Halicar-
nassensis Antiquit. Rom. lib. 1. *Ῥωμαῖοι δὲ Φανερὸν ἔτι ἄκρως Βάρ-
βαρον, ὅδ' ἀπηρτισμένως Ἑλλάδα φθέγγονται· μικρὸν δέ τινα ἐξ Ἀμ-
φοῖν ἧς ἐστὶν ἡ Πλείων Αἰολίς.* Suidas in Νάβα, φαίνεται ὅτι τοῖς
μὴ διεσῶσα τὴν Ἑλλάδα Φωνῆς ἡ Ῥωμαϊκὴ. Varro lib. 9. de LL. Ad-
ventitia pleraque habemus Græca. Verrius an Festus; Olim lingua
Græciæ fuit eadem cum Latina, parum pro prolatione mutata. E re-
centioribus, Josephus Scaliger ad Festum; Verum est, eandem
penè cum veteri Græca veterem Latinam linguam fuisse. Hugo Gro-
tius lib. de Satisfactione Christi contra Socinum, cap. 8. Est ve-
terum Latinorum lingua tota, Græciæ depravatio. Quod variis
exemplis probat in Epistolis ad Gallos p. 146. & seq. edit. se-
cundæ. Vossius Præfat. ad Opus de vitiis sermonis; Lingua
Latina, tota penè fluxit ex Græca: si exceperis ea, quæ vel ex primige-
niæ lingua retinuit, vel à vicinis Celtis accepit.

204.

205.

Mappam Pœni sibi vendicant.) De voce Mappa adeundus
Samuel Bochartus, vir Punicæ linguæ ad miraculum peritus,
(sed proh dolor! maximo Reipublicæ literariæ damno nuper
ereptus) Geogr. sacræ parte 2. lib. 2. cap. 8.

AD CAPUT VI.

Varro lupum fœminam dicit.) Servius ad Æn. 2. Sane
apud veteres lupus promiscuum erat, ut Ennius, Lupus fœmina fœta
repente.

repente. Ad quem Ennii locum lege, quæ congeffit eruditus Merula, p. 193. & seq. edit. suæ.

206. *Sed quia sit odiosum & πειρίεργον.*) Hoc loco (sic opinatur Scipio Gentilis πειρίεργον lib. 1. c. 12.) odiosum dixit Augustum verbum *calidum*, quia proximè accedit ad *callidum*: πειρίεργον autem, quia *calidum* & idem significet, & antiquius dicatur. De quo viderint alii.

Nam & hoc consulere veteres vocaverunt.) Hinc Consules aliquando dicti Judices. Cicero 3. de Legibus; Regio imperio duo sunt, iique praeundo, judicando, consulendo, praetores, judices, consules appellantur. Livius lib. 3. Fuere, qui interpretarentur eadem hac Horatia lege, consalibus quoque & praetoribus, quia iisdem auspiciis, quibus consules crearentur, cautum esse: judicem enim consulem appellari.

Rogat boni consulas.) Varro lib. 6. de LL. Igitur de originibus verborum qui multa dixerit commodè, potiùs boni consulendum, quàm qui aliquid nequiverit reprehendendum.

207. *Lepus levipipes.*) Hanc originationem ante Fabium improbavit Romanorum doctissimus, lib. 14. rerum humanarum, referente Gellio lib. 1. cap. 18. Veram adsignat lib. 4. de LL. *Lepus*, inquit, è Siculis quidam Græci dicunt λέπρεν. Et lib. 3. de R. R. cap. 12. *Ælius* putabat dictum leporem à celeritudine, quod *levipes* esset. Ego arbitror à Græco vocabulo antiquo, quod eum *Æoles* Bæotii λέπρεν appellabant.

Vulpes volipes.) Varro lib. 4. de LL. *Volpes*, ut *Ælius* dicebat, quod volat pedibus. Idem tradunt *Caper* de vocibus dubiis, *Isidorus* Orig. lib. 12. cap. 2. & alii, sed falso.

208. *Lucus quia umbra opacus parum luceat.*) Sic *Servius* ad 1. *Æn.* *Cassiodorus* non officio, sed nomine Senator, ad *Psal.* 118. *Charisius* lib. 4. & alii plures. Melius tamen ii, quos damnat *Servius*, qui putarunt sic dici, quod sint ibi lumina causa religionis. Utrumque etymon conjungit *Isidorus* lib. 14. cap. 8.

Hominem quia sit humo natus.) Hanc *ετυμολογία* ridet *Fabius*. Quam verè, à diligentissimo *Vossio* discas, pag. 250. *Etymologici*.

Stella luminis stilla.) Imò potius à stando. *Cassiodorus* Senator

Senator in Tractatu de Astronomia; Nam & Varro libro quem de Astrologia conscripsit, stellam commemorat ab stando dictam. Ex Varone Servius ad 1. Georgic. *Stellæ cadere non possunt, quarum natura est, ut stent semper, unde & stellæ vocantur.* Ex quo Isidorus lib. 3. cap. 70. *Stellæ dictæ à stando; quia semper fixæ stant in cælo, nec cadunt.*

Nominari ea parte, qua à me reprehenditur.) Hinc Vossius de Johanne Isacio Pontano (hunc enim esse nos docet Freinsheimius ad Curtium pag. XXX. 3.) in Opere de Historicis Latinis p. 148. *Quarta est opinio viri præclari nominis, sed alibi potius, quam hac parte, qua ab eo cogimur dissentire, nominandi nobis.*

209.

Cælibes dicere veluti cælites.) Julius Cæsar Scaliger de causis linguæ Latinæ cap. 12. *Ad hanc naturam non potuit V aspi-rare, sed transiit in pleniorē, scilicet in B, cælebs. Neque enim temerè à cælo & vita deduxit Cajus, minimè meritis hoc, qui à Quin-tiliano notaretur.*

Exanclare.) Cur verbum hoc inter rancida planèque obsoleta Fabius reponat, non video: usus est enim Cicero non semel. Loca collegit Vossius in Etymologico p. 199.

AD CAPUT VIII.

210.

Plus ingenio quàm arte valuerunt.] De Ennio Sulmo-nensis Vates Trist. 2.

Ennius ingenio maximus, arte rudis.

Eidem, Amorum 1. Eleg. 15. dicitur *arte carens*, & Horatio in Arte Poëtica *cura carens*. Contrà de Callimacho Ovidius Amorum lib. 1. Eleg. 15.

Battiades semper toto cantabitur orbe,

Quamvis ingenio non valet, arte valet.

De Lucretio idem Tullius ad Quintum fratrem scribens, lib. 2. Epist. 10.

Historiæ cuidam repugnaret.) Quia nimirum Didymus sæpe nec eorum meminisset, quæ ipse scripserat. Ideò narrat Athenæus lib. 4. à Demetrio Troezenio βιβλιολάθων fuisse vo-catum, quasi dicas *oblivionem librorum.*

211.

AD CAPUT X.

Remiges cantus hortatur.) Celeusma intellige, id est

Zz

carmen

carmen nauticum, quod qui canunt, κελύοντες Longo Sophistæ dicuntur lib. 3. Ποιμνικῶν, pag. 47. & seq. edit. Florentina; Ubi & Celeusma elegantissimè describit, & Eccho in proxima valle Celeusmati respondentem. Rutilius Numatianus lib. 1. Itinerarii ad Rufium Venerium Volusianum, (sic enim legendum esse monuit perspicacissimus Sirmondus ad Sidonium pag. 103.)

His tecum pigri solabar tædia venti,

Dum resonat variis vile celeusma modis.

Fistula quam tonarion vocant.) Quare tonarion diceretur hoc fistulæ genus, ostendit Plutarchus in libello περὶ ἀοργησίας: Γαίῳ μὲν οὐδὲν Γράκχῳ τὰ ῥήτορα καὶ τὸν τρόπον ὄντι χαλεπῶ καὶ πειπαθέστερον λέγοντι διηρησμένον ὡς συρίγγιον ὃ τὴν Φωνὴν οἱ ἀρμονικοὶ ἐπ' ἀμφοτέρωθεν διὰ τῶν τόνων ἄγασσι. Καὶ τὸ ἐχὼν οἰκέτης αὐτὸ λέγοντ' ὅτι οὐδὲν ἐξ ὧς ἐνεδίδε τόνον ἐπεικὴ καὶ πρᾶον, ὃ τὴν κραυγὴν ἀνεκαλεῖτο καὶ τὸ τραχὺ καὶ θυμικὸν ἀφ' ἧς τῆς Φωνῆς. Quod igitur διὰ τόνων vocem modo remitteret modò intenderet, τονάριον appellatum istud συρίγγιον. Diversi tamen in ea de Graccho narratione Fabius & Plutarchus; nisi legas in Fabio: modos quibus deberet retendi ministrabat. Qua voce, (inquit Salmasius ad Hist. Aug. pag. 503.) & alibi idem utitur in ea significatione.

2.12.

Nam ὅς Pythagoram accepimus.) Commentatores Græci Hermogenis περὶ ἰδεῶν; καὶ Πυθαγόρας ᾧ, ὡς Ἰάμβλιχος φησιν, ἐν τῷ περὶ τῆς Πυθαγορείας αἰρέσεως, μέσῳ νυκτῶν ἀστροισμῶν, νεανίας τινα, πρὸς αὐλητὴν κωμάζοντα μὲν λαμπράδην καὶ αὐλητρίδην (Scripti Codices. καὶ αὐλ. sed deesse aliquid patet.) τὸν τε οἶκον αὐτῆς ἐμπέτηται ἀπεύδοντα διὰ ζελοτυπίας, ἐπέχε τῆς μαρίας τῷ ἀκελύοντι τῇ αὐλητρίδι μεταβάλλεσθαι τὸν ῥυθμὸν ὅτι κατὰ σηματοπικώτερον μέλῳ, τὸ καλὸν ἀποκρίνον. Hæc non parùm illustrant Fabii locum. Sed ad pleniorē lucem ad Jamblichum cap. 25. edit. Arcerianæ.

AD CAPUT XI.

Ne illas quidem circa S. literam delicias.) Alludit ad metrum hoc Euripidis in Medea Act. 3.

Ἐσῶσι σ' ὡς ἴσασιν ἑλλεύων ὄσι, ubi Σ. litera crebrius gemit-

geminatur; quod à Platone & Eubulo Poëtis Comicis irrisum tradunt veteres. Plura doctissimè, ut solet, Joh. Brodæus Miscell. lib. 3. cap. 14. Porro non minus ridendi veteres illi Spartiata, qui omnes orationis delicias averfati, caninam litteram P, literæ Σ anteponebant; ut arguit vetus *Ψήφισμα* quo urbe pulsus Timotheus. Affert id Boëthius lib. 1. de Musica, sed inquinatissimum: Certatim emendarunt viri magni Paulus Leopardus Emendat. lib. 8. c. 14. Isaacus Casaubonus ad Athenæum lib. 8. cap. 11. Josephus Scaliger ad Manil. pag. 426. edit. 2. Salmasius in commentario de lingua Hellenistica pag. 81. & in Epistolis. Ismaël Bullialdus ad Theonem Smyrnæum. Quibus addendus Johannes Seldenus, qui lib. 2. de Synedriis Hebræorum testatur, se Dissertationem singularem scripsisse de hoc Laconum Decreto; Sed hæc, opinor, nunquam vulgata est.

213.

214.

Furtim decor ille.) Ex Tibullo lib. 4. Eleg. 2. de Sulpitia,

Illam quicquid agit, quoquo vestigia flectit,

Componit furtim, subsequiturq; decor.

AD LIBRI II. CAPUT IV.

Plotius fuit.) Varro Mænio, apud Nonium in *Bubulcitare*; Vinicius meus, quod apud Plotium Rhetorem *bubulcitaret*, alter in dolore non defuit.

AD CAPUT V.

Inustas comas acu comentibus.) Ejusmodi cultum jure improbat Auctor venustissimi hujus Epigrammatis,

Semper munditias, semper, Basilissa, decores,

Semper compositas arte recente comas,

Et comptos semper cultus, unguentæque semper,

Omnia sollicita compta videre manu,

Non amo. neglectim mihi se quæ comit, amica

Sedet, & ornatus simplicitate valet.

Vincula ne cures capitis discussa solati,

Nec ceram in faciem: mel habet illa suum.

Fingere se semper, non est confidere amori,

Quid quod sæpe decor, cùm prohibetur, adest?

215.

Hi versus sic legendi sunt; licet aliò abeat ingeniosissimus Nicolaus Heinſius ad Ovidium Tom. 1. pag. 394.

AD CAPUT XII.

Detrahere doctrinam aliquid.) Ovidius alicubi,

----- didicisse fideliter artes

Emollit mores, nec sinit esse feros.

AD CAPUT XVII.

Orationem quæ est habita contra Socratem.) Infrà lib. 3. c.

216.

1. *Etiam Polycrates, à quo scriptam in Socratem diximus Orationem.* Ælianus Var. Histor. lib. 11. c. 10. ἄτϞ Ϟ ἰ Πολυκράτης καὶ τὴν κατηγορίαν ἔγραψε τὴν κατὰ Σωκράτους. Hinc Gyraldum corrige, qui Dialogo 2. Poëtarum hanc Orationem Zoilo tribuit.

AD CAPUT XX.

Ματαιιοτεχνία.) Similes *ματαιιοτεχνίας* commemorat damnatque simul divinus Galenus, Hortatorii ad artes cap. 6. ὧν τὸ τέλος ἔστι βιωφελές, ut Isidorus Pelusiota lib. 3. Epist. 185. sed quæ (uti sapienter Ælianus Var. Hist. lib. 1. cap. 17.) nihil aliud sunt quàm *χρόνος ἀναλωμα*.

AD LIBRI III. CAPUT I.

Antiphon primus omnium Orationem.) Forenssem scilicet, de quo videndus Plutarchus in Antiphonte.

217.

Αἰσχρὸν σιωπᾶν καὶ ἰσοκράτῳ ἔαν λέγειν.) Respexit Aristoteles versum illum Euripidis in Philoctete,

Αἰσχρὸν σιωπᾶν, βαρβάρους δ' ἔαν λέγειν,

Cicero 3. de Oratore; Itaque ipse Aristoteles, cum florere Isocratem nobilitate discipulorum videret, quod ipse suas disputationes à causis forensibus & civilibus ad inanem sermonis elegantiam transtulisset, mutavit repente totam formam propè disciplinæ suæ, versumque quendam de Philocteta paulo secus dixit: Ille enim turpe sibi ait esse tacere cum Barbaris; hic autem, cum Isocratem pateretur dicere. Allusit etiam Plutarchus adversus Coloten Epicureum, cum dixit ἔμνον αἰσχρὸν σιωπᾶν, ἀλλ' ἔδὲ ὅσιον. Et Cicero ad Atticum lib. 7.

218.

ep. 8. verbis illis: Ego, nisi Bibulus, qui dum unus hostis in Syria fuit,

fuit, pedem porta non plus extulit quam domo sua, adniteretur de triumpho, equo animo essem. nunc vero αἰχρὸν σιωπᾶν. Amat enim Cicero, in Epistolis ad Atticum præsertim, prima duntaxat dicti alicujus, è Græcis maxime, verba delibare. Paulo aliter hunc versum effert Aristoteles apud Laërtium lib. 5. hoc nempe modo,

Αἰχρὸν σιωπᾶν, Ξενοκράτη ἐὰν λέγειν.

Theophrastus de Rhetorice diligenter scripsit,) Cicero de divinatione libro secundo; Aristoteles, itemq; Theophrastus, cum Philosophia dicendi etiam præcepta conjunxerunt. Et in Oratore; Unum aderit, quod quartum numerat Theophrastus in Orationis laudibus. Scholiastes Hermogenis in Prolegom. Θεοφράστῳ ἡ μέγιστα τέχνη ῥητορικὴ. Nec aliunde petita sunt, (ut recte conjicit Meursius in Theophrasto p. 66) quæ tradit auctor libri de elocutione, (sive is Dionysius Halicarnassensis, ut ex Aristophanis Scholiis à Marco Musuro compilatis, adstruit eruditissimus Henricus Valesius ad Polybii & aliorum Excerpta pagin. 65. sive Demetrius quidam non Phalereus, ut ex Ammonii loco probat Vossius, Instit. Orat. part. 2. pag. 434. edit. 1630) διόπερ Θεοφράστῳ πρῶτον ἐκτεθείται μεγαλοπρεπείας τὸ πρῶτον κῶλον.

219.

Fuit C. Valgius.) Hujus vitam se scripsisse ait Crinitus (in T. Valgio Poëta) in Libris de Oratoribus; quod Opus hodie non extat. Fortasse est inter inedita, quæ Ferrariæ apud Estenses Principes asservari scribit Gesnerus.

Rutilius.) Fuit is Rutilius Lupus, cujus extant Fragmenta inter Rhetores antiquos ex Bibliotheca Francisci Pithœi,

210.

AD CAPUT IV.

Protagoram transeo.) Laërtium consule in Protagoræ vita, lib. 9.

AD CAPUT VII.

C. Cæsarem in vituperando Catone.) Suetonius autor est, Julium Cæsarem adversus Catonem Uticensem libros duos scripsisse, Anticatones inscriptos; quos in antiqua Leodiensi Bibliotheca esse testatur Ludovicus Vives ad calcem Annotat. in cap. 23. lib. 1. Augustini de C.D. Verba hîc apponemus;

221. *Cæsar's Anticatones duos vir clarissimus Cardinalis Leodiensis confirmavit se in antiqua quadam Bibliotheca Leodii vidisse, & curaturum, ut ad me mitterentur. Quod si fecerit, non invidebo studiosis hominibus lectionem eorum. Cæsar's Anticatonis fragmentum affert Gellius lib. 4. c. 16.*

AD LIBRI IV. CAPUT I.

Navem, dum portum egreditur, impegit.) Græci dicunt ἐν τῷ λιμένι προσκρούειν; affine est illi de limine offendere, quo usus est Septimius contra Valent. c. 3. sive in limine primo deficere, uti Virgilius extulit Æn. 6.

Sallustius directo ad Ciceronem.) Infra lib. 9. cap. 3. Et apud Sallustium in Ciceronem, & c. Hinc firmiter credimus Orationem in Ciceronem Sallustii esse, non vero alicujus declamatoris, forte Porcii Latronis, ut putat eximius Vossius in Commentario de Historicis Latinis p. 75.

222. *A familia Anchariana.) Sic dicta est ab anchario vel ancario, (asino) quam vocem Bilbilitano vati felicissime reddidit Is. Vossius ad Melam pag. 48. Utinam pari successu Tertulliani locum ibidem emendasset! si modo quid in eo emendandum. Arridet enim (ut verum fatear) præ aliis omnibus lectio vulgata, Ononychites; utpote quæ in Picturam Tertullianicam, apprime quadrat: Deus noster (inquit Afer ille doctissimus) erat auribus asininis, altero pede ungulatus. In quibus verbis ne ἄν quidem de porco. Itaque frustrà est clarissimus Vossius, Onochoirites legens.*

In Metamorphosi.) Scribendum in plurali Metamorphosin, Græca enunciatione. Lege Farnabium & Nic. Heinsum ad Ovidii Metamorph. in limine.

AD CAPUT V.

223. *Tum addit ex abundanti.) Infra lib. 5. cap. 6. Adjicit ex abundanti. Sic loquuntur Seneca, Cyprianus, & alii, quorum testimonia congeffit V. C. Desiderius Heraldus ad Tertulliani Apologeticum p. 89. & seq. Græci dicunt ἐκ περιστάσεως.*

Notata in scriptis lapidibus spatia.) Ex Fabio, forte, Rutilius Numatianus Itinerarii lib. 2.

*Intervalla via fessis præstare videtur,
Qui notat inscriptus millia crebra lapis,*

AD LIBRI V. CAPUT X.

Utinam ne in nemore Pelio.) Ennii versus in Medea ē Græco Euripidis translata. Adducit etiam Cicero Libro de Fato, & auctor Rhetoricorum ad Herennium lib. 2. ut pridem notavit politissimus Angelus Bassus Miscell. c. 27.

AD CAPUT XI.

Etiamsi ab Æsopo originem non acceperunt.) Cum Fabio sentit Theon Alexandrinus in Progymnasmat. p. 22. edit. Basileensis ; Αἰσώπιοι ὃν ὀνομάζονται ὡς Ἰππίαν , ἔχ' ὅτι Αἰσώπῳ πρῶτον Ἰσρετῆς τὸ μῦθον ἐγγύετο. (Ὅμηρος γὰρ καὶ Ἡσίοδος καὶ Ἀρχιλόχος , καὶ ἄλλοι τινὲς πρεσβύτεροι γεγονότες αὐτῷ , φαίνονται Ἰππιάδων , καὶ δὴ καὶ Κόννης ὁ Κίλιξ , sic lege , καὶ Θέρῳ ὁ Συβαρίτης , καὶ Κυβιστὶς ἐκ Λιθύης , μνημονεύονται ὑπὸ τινων ὡς μυθοποιοί .) ἀλλ' ὅτι Αἰσώπῳ αὐτοῖς μᾶλλον κατακόρως καὶ δεξίως ἐχρήσατο. Et Priscianus in art. Præexercit. *Omnes autem communiter Æsopiæ nominantur , quoniam in conventibus frequenter solebat Æsopus fabulis uti.* Lege disertissimum Vavassorium in Dissertatione de ludicra dictione, p. 14. & seq.

224

Aspasia Xenophontis uxor.) Fallus est Fabius, quique eum secutus Brusonius in Apophthegm.; fuit enim Aspasia hæc non Xenophontis uxor, sed Sophistria, quæ Rhetoricam docuit & Periclem amavit, cumque eidem nupsisset, Samii ac Peloponnesiaci belli auctor fuit, Plutarcho teste in Pericle.

225

Victos Homeri versu.) Hunc versum intelligit

Αἶας ἐκ Σαλαμῖν' ἄρ' ἐν δύο καὶ δέκα νῆας.

Qui non in omni editione reperitur.) Forsan à Solone vel Pisistrato, qui Homerum interpolarent, adiectus est, de quo legendi Plutarchus in Solone, & Laërtius lib. 1. Laudat tamen tanquam Homeri Aristoteles lib. 1. Rhetoricorum, his verbis, Ὅμηρος μάρτυρ ἐχρήσαντο Ἀθηναῖοι πρὸς Σαλαμῖν'.

AD LIBRI VI. PROOEMIUM.

Nondum expleto ætatis undevicesimo anno.) eodem ætatis anno fatis concessit Erinna Poëtria, de qua videndus Fulvius Ursinus in Lyricis Græcis p. 40.

226

Alterum ex duobus eruit lumen) Lumen hic pro filio; quæ honesta sanè locutio. Usarpavit etiam Ausonius in Parentalibus ad Cæcilium Arborium, avum suum.

Amissum

Amisum flesti post trina decennia natum

Saucius, ac laevo lumine cassus eras.

Festus, *Orba est, quæ patrem, aut matrem, aut filios quasi lumen amisit.* Apud Græcos itidem ὀφθαλμοὶ ἀντὶ παίδων. Æschylus

ἐν Περσ. Ἀμφὶ δ' ὀφθαλμοῖς φόβος. Ad quem locum Scholiastes: ἡ γοῶν ἀμφὶ τῷ Ξέρξῃ. ὀφθαλμοὶ δ' ἐκείνον καλεῖ. Eustathius an. Eumathius, Macrembolita Protonobelisarius, (sic enim in codice Mediolanensi nuncupatur) Amorum Ismenia & Ismenes lib. 6. Πάτερ Ζεῦ, μή μ' ἄρ' ὀφθαλμοὶς ἐκκόψῃς.

227.

Decimum ætatis ingressus annum deformatos fructus ostendat.) Fuere scilicet ab omni ævo ingenia illico sese prodentia. Firmabimus aliquot exemplis (cum bona lectorum venia) haud ita πολυθρύλλητοις.

Lucanus ante vicesimum ætatis annum Poëmation scripsit Ovidio falso tributum, de quo Hadr. Junius Animadvers. lib. 6. cap. 1.

Plinius Jnnior annos natus quatuordecim Tragœdiam Græcam scripsit, ut ipse testatur lib. 7. Epist. 4.

Praxagoras Atheniensis annum agens undevicesimum scripsit libris duobus de Regibus Athenarum; & de Constantini Gestis libris totidem, annos natus duos & viginti. *Photius in Bibliotheca.*

228.

Avisena Medicus & Philosophus insignis, nondum decenni major literas humaniores, & quicquid scientiarum ad Alcorani intellectum pertinet, calluisse dicitur, & totam ἐγκυκλοπαιδείαν ante annum ætatis decimum octavum absolvisse, quo temporis spatio nec unam noctem integram dormivisse tradunt Arabum Scriptores.

Adolescens quidam Lutetia fuit anno 1445. qui quamvis viginti tantum annorum esset, tamen omnes artes & scientias adeo perfectè calluit, ut ideò Antichristus à Diabolo genitus esse judicaretur, de eo V. Paschasium in Opere Gallico inscripto *Recherches*, lib. 5. cap. 38.

229.

Andreas, Petrus, Jacobus, germani fratres, natione Frisones, cognomine Canterii, unica cum sorore, pueri adhuc decennes, in omni disciplinarum genere egregiè disseruere; quos non modò Germania & Gallia, sed tota pene

nè Italia, ipsaque Roma & novit & admirata est. *Hæc Paulus Schalichius pag. 420. Operum.*

Philippus Beroaldus justo fermè opusculo, dum penè adhuc puer esset (Nic. Burtio teste in Libello cui titulus est *Bononia illustrata*) Servii in Virgilium errores prosecutus est.

Ludovicus Stella quindecim annorum adolescentulus, adeò doctus Græcè extitit, ut hac ætate Lucianum, Aristophanem, ac Theodori Gazæ Grammaticam, in frequentissima auditorum luce Aureliæ magna cum admiratione docuerit; cujus laudis memoria publicis est literarum monumentis à Joachimo Fortio consignata.

Nicolaus Borbonius Ferrariam scripsit annum agens decimum quartum. Carmen extat in fine Nugarum ejusdem.

230.

Johannes Calvinus, Noviodunensis, Senecæ libros de Clementia Commentariis illustravit, cum annum ageret vigesimum-quartum, A. D. 1532.

Stephanus Boëtianus librum scripsit de servitute voluntaria anno ætatis decimo sexto; de quo Mich. Pontanus Periculorum l. 1. c. 27.

Henricus Stephanus penè puer, ut de se testatur, Calvini Catechesin Gallicam Græcam fecit, & ita fecit ut Philippo Svartzerd Græcè Melanchthoni fecerit satis.

Aldus Manutius Pauli filius Commentarium de Orthographia scripsit anno ætatis decimo-quarto, & alium de Notis veterum ætat. 19.

Isaacus Casaubonus Diogenem Laertium notis illustravit anno 1583. ætatis 25. & Arnaldo patri eas dicavit; hæ postea auctiores reculsæ sunt anno 1594.

231.

Johannes Spondanus Mauleonensis in Homerum Commentarios scripsit anno 1583. ætatis 25.

Theodorus Canterus Varias Lectiones scribebat anno ætatis 20. ut ipse testatur lib. 1. c. 18.

Johannes Laëzius Rupellanus (ad quem in Epistolis Dordrechtii vulgatis Hadr. Junius) Ciceronis Orationem pro Archia Commentariis illustravit penè adhuc prætextatus.

Claudius Puteanus ante annum ætatis vigesimum notas in Vellejum Paterculum scripsit.

Janus Douza, Jani filius, Catullum, Tibullum, Propertium notis illustravit anno ætatis 19.

232. Hugo Grotius, Jani filius, Martianum Mineum Felicem Capellam notis illustravit annum agens 15. & Arateorum Syntagma an. 16.

Daniel Heinſius, Gandensis, Crepundia Siliana scripsit annos natus viginti.

Claudius Salmasius Nilum & Barlaamum de Primatu Papæ recensuit ac emendavit, cum annum vix decimum quartum ageret. Opus Heidelbergæ excusum est A. 1608. Cujus ne se senem quidem postea poenitere docuit, cum iteratò ad calcem Libri de Primatu excudendum tradidit. Idem anno ætatis 15. Florum emendavit & explicuit, Heidelbergæ itidem excusum A. 1609.

Isaacus Vossius Geographum quendam sub Scylacis nomine cum versione & notis vulgavit an. 1639. ætatis 21. natus est enim Lugduni Batavorum an. 1618.

233. Alia exempla suppeditabunt consummatissimæ lectionis viri Andreas Tiraquellus in Opere de Nobilitate & jure primigeniorum pag. 435. 448. & Leo Allatius in Apibus Urbanis pag. 144. & seq.

AD CAPUT I.

Depictam tabulam supra Jovem.) Is locus in foro, de quo Casaubonus ad Persium p. 128.

AD CAPUT II.

Et spes inanes & velut somnia quadam vigilantium.) Basilii in Epistola ad Gregorium Theologum To. 2. Operum Græc. Lat. pag 798. *Ἐπαινῶ δὲ τὸν εἰπόντα τὰς ἐλπίδας εἶναι γρηγορουότων ἐν ὕπνῳ.* Hoc dictum Platoni tribuit Ælianus Var. Hist. lib. 13. c. 29. Pindaro Stobæus Sermone 110.

AD CAPUT III. & IV.

234. *Vel a fatigatione renovat.*) Renovare hoc loco est reficere vel recreare. Id Cn. Matius uno verbo recentare diceret. Nonius: Recentari honestè positum pro novari (sive renovari) quod est Græcis ἀνανεῶσαι. Matius in Mimiambi.

Jam

Jam jam albicaſcit Phœbus & recentatur.

Hinc *ῥακεντάτον Recentatum* apud Alex. Trallianum lib. 2. §. *πρὸς προπομαίων.*

Hoc dicit, nihil corpore.) Hic immerentem Fabium culpatur magnus Budæus pag. 61. Commentariorum linguæ Græcæ edit. Pariſienſis. Quis enim non primo ſtatim intuitu intercidiſſe negativam advertat? *ſaluſum* omne ait Fabius *ridiculum* haberi, nec eſſe tamen. Neque iſta *ἀντιρρητικόν*; *ridiculum* quidem omne *ſaluſum* eſſe debere, at non *ſaluſum* omne ſtatim & *ridiculum* eſſe. Inſtat in Atticis, quorum peculiaris dictio *ſaluſa* Ciceroni cenſeatur; cū tamen riſui illi minus indulgeant. Inſtat in Catullo, qui cū *nec micam ſalis eſſe in magno corpore*, dixerit, non hoc voluit, *nihil eſſe in illius corpore ridiculi*. Legendum itaque, *non hoc dicit*, ut habet Erasmus Adagio, *Salſitudo non ineſt illi*, ſive ex codice MS. ſive ex conjectura. Poſt Erasmum idem animadverterunt Muretus Var. lect. lib. 19. cap. 6. & Gatakerus in Cinno part. 2. p. 435.

235.

Sane tamen ut ille.) Pro ut ille, lege, ut *ſal*; Paulò poſt pro ita *hi*, lege ita *ſales*, ut ad oram Codicis ſui notabat Rev. Parens.

Tanquam aſſem elephanto des.) Macrobius Theodoſius Saturnal. lib. 2. c. 4. Idem Auguſtus, cum ei quidam libellum trepidus offerret, & modò proferret manum, modo retraheret, Putas, inquit, te aſſem elephanto dare?

236.

Galba pænulam roganti.) Paulo poſt: Galba pænulam roganti reſpondit, non pluit, non eſt opus tibi: ſi pluit, ipſe utar. Pænula eſt veſtis ſpiſſa, vel, ut loquitur Septimius lib. de Corona militis, graviffima, qua adverſus pluviam maxime veteres uti ſolebant. Juvenalis Satyra 5.

— — fremeret ſeva cum grandine vernus

Jupiter, & multo ſtillaret pænula nimbo.

Inde Varroni petitus jocus apud Nonium cap. 14. Non eſt querenda homini, qui habet virtutem, pænula in imbri. Contra plane quàm Lucilius Satyr. lib. 15. apud eundem:

Pænula, ſi quaris, cantherius, ſervus, ſegeſtre,

Utilior mihi, quam ſapiens.

Certe etiam ſapienti, vel in imbre, vel in frigore, Stoicis ipſis

fatentibus, saltem utilis futura est : cum ut Philo de provident. apud Eusebium Præpar. lib. 8. cap. ultimo, *ὅτι μὴ ὄντων ἀνὰ γ-
κηρὸν σοφόν, εἰς τὴν ὑπαίθερα ἀγέροι, καταβρέχεσθαι. Ἐορέξ ὅ ψυ-
χὲς καταπνέοντες, ῥίγη πνοῇ ἵνα καὶ ψύχει.*

Desinet putere.) Locus adeo conclamatus, ut nec Æsculapius cum Machaone, nec tota Asclepiadarum cohors ei mederi queat.

Apparet, inquit, quàm sæpè accendatis.) Hunc Augusti jocosum politissime illustravit Gallia nostræ summum decus Balzæus, Dissertatione 34. ad amplissimum Conrartum.

Cassio.) Legendum ex V. C. *Cæcilio*; is est Sextus Cæcilius Jurisconsultus, de quo Gellius lib. 20. c. 1.

337. *Navem dividere volo.*) Macrobius Theodosius Saturnal. lib. 2. c. 6. *Mercatori quemadmodum cum socio navim didiceret interroganti respondisse traditur Cæcilius: Navim si dividis, nec tu nec socius habebitis. Ambiguitas est in voce navis, quæ ab interrogante pro navis onere sumitur, à respondente non item. Aliàs navis inter obscœna. Julia apud Theodosium; Numquam nisi navi plena tollo vectorem. Aptum etiam ad hanc rem verbum dividere. Plautus Aulularia, Me tu quidem non divides.*

Ovidius ex tetrasticho Macri carmine.) Gyraldus Dialogo 4. Poëtarum: *Periit Ovidii liber, quem in malos Poëtas ediderat, ut ex Fabio colligimus, etsi noster amicus grammaticus constanter hoc perneget, verbaque Fabii transferat ad illud Priapejorum Epigramma:*

Quid frustra quereris Colone mecum.

Quod factum putat contra Macri Poëtæ tetrastichon parum lepidum.

AD CAPUT V.

338.

Pugnam illam decertatoriam.) Nicolaus Faber, vir in omni antiquitate, Ecclesiastica præsertim, versatissimus, ad Senecæ Controvers. pag. 170. edit. 1613. legendum censet è vett. libris *decretoriam*, id est veram ac seriam.

AD LIB. VII. CAP. IX.

Inde ἀωλητεῖς illa vulgata.) Videantur Leopardus Emen-

Emendat. lib. 2. cap. 4. & Gatakerus in Cinno part. 2. pag. 428. & 431.

AD LIB. VIII. CAP. I.

Illæ Atticæ anus.) De eadem, aut fallor, Plinius Epist. Præfatoria in Historiam naturalem: *Ceu vero, inquit, nesciam, adversus Theophrastum hominem in eloquentia tantum, ut nomen divinum inde invenerit, scripsisse etiam fœminam, & proverbium inde natum, suspendio arborem eligendam.* Fuit hæc meretrix Leontium, Tullio teste lib. 1. de natura Deorum.

239.

AD CAPUT II.

Tabernaculum ducis Augustale.) Lipsius lib. 5. de Militia Romana Dialogismo 2. *Prætorium Augustæ ætas videtur Augustale dixisse; ut quidem in Fabio lego, sed solo. Potest ab Augustis ita dictum esse, qui in eo tendebant: sed exemplum tamen ejus verbi aut usurpationem, mirum nusquam reperiri.* Hæc verissimè Belgii ocellus.

Taurus animal sit, an mons.) Diomedes lib. 2. cap. de Amphibologia; *Cum, inquit, taurum, nec scias utrum de armento, an obscœnam corporis partem, an montem qui est in Cilicia, an qui est in Syderibus, taurum dicamus.*

An nomen hominis.) Tauri nomine plures fuerunt. Pacuvius Taurus, cujus meminit Macrobius Theodosius Saturnal. lib. 2. cap. 4. Taurus Philosophus Platonius, de quo Gellius & Suidas. His adde Palladium Rutilium Taurum, Æmilianum, qui de R. R. scripsit. Taurum præfectum, de quo Severus Sulpitius Hist. lib. 2. & alios multos, quos, brevitati studentes, omittimus.

240.

An radix arboris.) Præter has tauri nominis significationes, alias nos edocet Plinius, apud quem Taurus sumitur pro Ardea stellari, (quam Gallicè vocamus *Butor*) quod Bovis mugitum edere quodammodo videatur. Apud eundem Tauri vocantur Scarabæi terrestres ricino similes, quibus nomen cornicula dedere. Tauri voce etiam utitur Festus (ut supra Diomedes) pro parte obscœna; sic enim in *Solitautilibus* scribit: *Atque harum hostiarum omnium (tauri videlicet, arietis, verris,) immolati sunt tauri, quæ pars caditur in castratione.*

241.

Græcæ verbo utens σκωτιον.) Non uno modo σκωτιον

Autores. Alii enim concisius & ita paulò obscurius scribunt, uti Aristoteles in libris Acroamaticis, de quo Gellius lib. 20. c. 5. Alii mentem suam de industria quibusdam quasi foliis tegunt, ut Heraclitus inde *σκοτεινός* dictus, Lycophron ac Persius. De Lycophrone & Persio hæc rarius occurrentia leges apud Vigenerium in Tractatu de Zypheris Gallicè scripto, p. 12. & seq. *Il faudroit pour mon regard scier le Livre de Tritheme par le beau milieu, comme quelcun fit autrefois le Poëme de la Cassandre de Lycophron, pour voir ce qu'il y avoit au dedans, puisqu'on n'y pouvoit rien discerner par le dehors.* Ou bien comme on dit aussi avoir fait S. Hierosme des Satyres de Perse, dont ne pouvant assez bien comprendre à son gré les Enigmes & Obscuritez, *intellecturis* (ex Ovidio lib. 4. Trist. Eleg. 10.) *ignibus ille dedit.* Alii denique singularibus artium terminis utuntur, quos non nisi filii doctrinæ capiunt, quales sunt Medici, Chymici, &c.

AD CAPUT III.

In Serraco advebatur.) Serracum vel Soracum. Græcè *σάρακον*; quod Pollux exponit, τὸ ἀγγεῖον ἐν ᾧ τὰ σκῆλη τῶν ποικιλιῶν, i.e. vertente Festo, *Vasculum quo ornamenta portantur Scenicorum.* Plura Vossius, vir infinitæ propè lectionis, in Etymologico p. 481. & Salmasius ad Hist. Aug. p. 86. ubi Serracum & Soracum differre putat.

243.

Cum eo coniscans.) Coniscare vel potius Conissare, est pulvere aëra replere, ut cum

--- pingues in gramine leto

Inter se adversis luctantur cornibus hædæ.

Usurpat eam vocem Lucretius lib. 1.

Et satiati agni ludunt, blandè que conissant.

Ærumnas quid opus est?) Atqui hoc vocabulo opus sibi putavit Tullius, qui in Paradoxis, Oratione post reditum in Senatum, 2. de finibus, & aliis aliquot locis usus est; ut notat præstantissimus Vossius Instit. orat. part. 2. lib. 4. cap. 7.

Universam ejus prosapiam insulsum.) Lege Vossium ibidem.

244.

Sed divisio quoque affert.) Ex Ciceronis ad Pætum erudita Epistola: *Quid enim num honestum verbum est divisio? at inest obscænum, cui respondet intercapedo.* Nempe propter finales syllabas

labas pedo & *visio*, quibus significantur *ποδὴν* & *βδέσμεα*. Quæ primum animadversa à Criticorum principe Scaligero.

Uti convitium mulierum.) Vide Aquilam Romanum pag. 14. Vett. Rhetorum ex Bibliotheca Fr. Pithœi.

In equo sedisse.) Editiones quædam *in equum ascendisse*, falsò, ut monuit Joh. Hartungus Thesauri Critici Tom. 2. pag. 681.

AD CAPUT V.

Servare potui, perdere an possim rogas?) Desumptus hic versus ex illo Virgilii in Ciri:

Uti me si servare potes, ne perdere malis.

Alium affert Seneca Suasor. 3. ex Virgilii Opere, sed deperdito, quoque desumptum. Hinc jure quis colligat, Tragœdiam illam non aliam esse ab ea, de qua his verbis Septimius libro de præscriptionibus adversus Hæreticos: *Denique Ovidius Scythæ Medeam tragœdiam ex Virgilio plenissime expressit.* Sic locus ille legendus. Hanc Tragœdiam habuit Phil. Puchaimerus Medicus, ut ex Beati Bildii vulgo *Rhenani* ad eum Epistola à Goldasto cum aliis edita constat. Habuit etiam Salmasius eruditorum Phœnix. Specimen exhibet clarissimus Scriverius ad calcem Vett. Tragicorum, sub Hosidii, uti videtur, nomine; cui suffragatur Didacus Covarruvias Segobiensis Antistes, Var. Resolut. lib. 4. cap. 17. Sed frustra, ut evincunt quæ suprâ diximus.

245.

At digito pugnavi.) In margine, *Ad digitum*, quod probum est; Firmat Bongarsianus codex, Salmasio teste, ad Hist. Aug. pag. 497. *Ad digitum pugnare*, pro *digitis pugnare*, quod uno verbo *micare*. Sic *ad tibias canere* pro *tibiis canere*, quæ locutio Latinis protrita.

AD CAPUT VI.

Fundum Varro vocat.) Idem Distichon profert Donatus ad Terentii Eunuch. ubi loco quem legit *qua*, pro *possim*, *possit*, & pro *tamen*, *lapis*.

246.

AD LIBRI IX. CAP. I.

Arma advocare.) MS. *avocare*; sic etiam Salmasius ad Hist. Aug. p. 59. quæ sanè vera lectio. *Avocare arma* in armorum certamine is dicitur, qui conlato pede cum adversario si-

quam

quam corporis partem armis tectam & munitam observat, non in eam ictum dirigit, sed aliam se petere velle fingit: Tunc adversario se aperiente & illam partem nudante, ut in aliam, quam peti videt, arma transferat, ibique se protegat, hic avocatis adversarii armis, repente & nec opinanter, non eam partem, cui minabatur ictum, sed eam, quam detexit adversarius, ferit. Hanc armorum avocationem Gallicè dicimus *une Feinte*.

AD CAPUT II.

Et Demosthenes jurando.) Lege Hartungum Thesauri Critici Tom. 2. pag. 677.

AD CAPUT III.

Vulgus amat fieri.) Hoc à Græcis tractum variis exemplis comprobat Thomas Gatakerus, in absolutissimo Commentario ad Antonini Vitam p. 369.

Cur ego non dicam, Furia, te furiam?) Desumptus hic versiculus ex Ovidii Epigrammatis. Item

Ride, si sapias, o puella, ride.

Ni memoria lapsus sit Martialis lib. 2. Epigr. 41. Item

Larte ferox caso Cossus opima tulit.

Priscianus lib. 5.

AD CAPUT IV.

Syntonorum modis.) In margine, *Sybaritarum*. Ineptè. Syntonorum nomine censentur Cymbala, Crotala, & alia id genus, in ea musicæ parte posita, quam rhythmicam vocarunt veteres. Hinc plus æquo numerosam compositionem rhythmicæque incedentem, qua, quasi continua esset, & in eosdem iret semper pedes, similique, ut vocamus, cadentia, perpetuò clauderetur, *Syntonorum eam modis saltitare*, dixisse Fabium jure existimat virorum doctissimus Salmasius ad Hist. Aug. pag. 502.

247.

AD LIBRI X. CAPUT I.

Ille Aratus à Jove incipiendum putat.) Sic Theocritus Arato coævus Idyll. 17.

Ἐκ Διὸς δὲ χάμεσθα, καὶ εἰς Δία λήγετε, Μοῖσαι.

Quod Virgilius Eclog. 3.

Ab Jove principium, Musa.

L. C.

L. Cuspidius apud Fabricium Antiquit. lib. 1. Testamen-
tum sic orditur : Numine invocato, absque cuius nutu neque
quicquam rite inchoari, neque recte perfici potest.

*In Antimacho vis & gravitas & minimè vulgare eloquendi
genus habet laudem.*) Idem ait Antipater in Epigrammate à Sal-
masio ad Hist. Augustam p. 44. primum edito, cum ὁ βέλμων
σίχον Ἀντιμάχου vocat, καὶ ἄξιον ὀφρύνειν ἡμῶν.

Affectibus & jucunditate deficitur.) Hoc ipsum agnoscit
Antipater, sed laudi non vitio ducit, εἰ ζαλοῖς τῶν ἀγέλασθον ὄπα.

Aristophanes & Eupolis Cratinusque præcipui.) Horatius
lib. 1. Satyr. 4.

Eupolis atq; Cratinus, Aristophanesq; Poëta.

Epitrepontas.) Epitrepontem Menandri fabulam,
laudat Stobæus sermone 87. Alciphron item Ἐπιτρέποντας inter
fabulas Menandri numerat epistola ultima; & Athenæus l. 14.

Philemon Menandro sepe prælatus est.) Firmat Gellius
lib. 17. c. 4. Hinc ortum certamen Menandri & Philemonis,
à Rutgerio vulgatum in Variis Lectionibus : sed quod poste-
rioris alicujus ævique sequioris esse, res ipsa clamat, licet mul-
ta forsan ex utroque decerpserit.

Philistus imitator Thucydidis.) Cicero ad Quintum
fratrem lib. 2. Epist. 12. Siculus ille (Philistus) capitalis, creber,
acutus, brevis, pene pusillus Thucydides. Ad quem locum legen-
dus Vossius in opere de Historicis Græcis p. 27.

De Pericle veteris Comædiæ testimonium est) Eupolidis
nimirum. Plinius Junior lib. 1. Epist. 20. Nec me præterit sum-
mum Oratorem Periclem sic à Comico Eupolide laudari:

— πρὸς δὲ γ' αὖ τῷ τῶν τεχ' ἢ
Πειθῶ τις ἐπεκρίθητο τοῖσι χεῖλεσιν.
Οὕτως ἐκείλει, καὶ μόνῳ τῷ ῥητόρων
τὸ κέντρον ἐγκατέλιπε τοῖς ἀκροατοῦσι.

Nam in Theophrasto.) Ab Aristotele magistro sic di-
ctus est. Autores Strabo lib. 14. Laërtius in Theophrasto, &
Suidas. Sed hic primum Tyrctamum, dein Εὐφρασον, deniq;
Θεόφραστον dicit vocatum.

Propior tamen primo.) De Tito Valgio Poeta Elegio-
grapho Tibullus in Carmine ad Messalam,

Est tibi qui possit magnis se accingere rebus
Valgius, eterno propior non alter Homero.

Alter difficilis.) Barthius vir multæ quidem lectionis, sed naris haud prorsus emunctæ, Adversar. lib. 43. c. 2. pro *difficilis*, legendum existimat *diffusilis*, id est nimium se diffundens. Nos vulgatam lectionem retinendam judicamus, quam firmat Papinius in Lucani Genethliaco,

Et docti furor arduus Lucreti.

Atacinus Varro interpretis operis alieni.) Argonauticorum Apollonii Rhodii, ut autor est Valerius Probus ad 2. Georgic. Quod opus signat Ovidius Amorum l. 1 Eleg. 15.

Varronem primamq; ratem quæ nesciat etas,

251.

Aureaque Æsonio terga petita duci?

Et Propertius libro secundo Eleg. 34.

Hæc quoque perfecto ludebat Jafone Varro,

Varro, Leucania maxima cura sua.

Et Papinius in Lucani Genethliaco,

Et qui per freta duxit Argonautas.

Bellum Siculum.) Rectè, non, civile, ut legendum conjectabat Scaliger, in Animadversionibus Eusebianis num. MMXLVIII. Sententiam nostram stabilitum it Seneca Epist.

79. *Donec Ætnam describas in tuo carmine, & hunc solennem omnibus Poëtis locum attingas; quem quo minus Ovidius tractaret, nihil obstitit, quod jam Virgilius impleverat: ne Severum quidem Cornelium,*

252.

uterque deterruit. Ætna Siciliae mons, ac fortè pars operis de Bello Siculo.

Germanicum Augustum.) Domitianum intellige, Gyraldus Dialogo 5. Poëtarum: De Domitiano vero Fabius Quintilianus, qua parte Poëtarum iudicium facit, ipso adhuc Domitiano vivente, à quo sororis filiorum institutioni præfectus fuerat, scripsit, atque propterea nescio quo pacto adulari potius quàm vera dicere videri potest, ad quam rem quoque propensior Hispana solet esse natio. An nescis, tunc inquit Piso, à doctis plerisque viris Quintiliani verba non de Domitiano afferri solere, sed de Germanico? Quin, inquam, Piso, istuc ipsum scio: ac hi, quicunque illi sunt, tota, ut dicitur, via aberrant. Nam, ut alia

263.

omittam, quis non videt, ad Domitianum viventem, non ad Germanicum, uno jam ferè sæculo extinctum, ea scribi? Tum, quis Minervam igno-

rac

rat à Domitiano præcipue cultam, seque ejus Dea filium appellari voluisse, id quod & Poëta & Historici prodiderunt? Quod autem Poëta Domitianus operam dederit, testis inprimis est Martialis multis in locis, & Valerius Flaccus. Appellatus vero Domitianus Germanicus fuit, quoniam cum patre in Germanica fuisse expeditione dicitur, vel quod Batavos Germaniæ populos cum Antonio & Muciano, ut Tacitus scribit, in ditionem redegit: qua de re & Syllius,

At tu transcendens Germanice facta tuorum,

Jam puer auricomus performidate Batavo.

Hæc Gyraldus.

Varii Thyestes cuilibet Græcorum comparari potest.) Auctor Dialogi de corrupta Eloquentia: Nec ullus Asinii aut Messala liber tam illustris est, quam Medea Ovidii aut Varii Thyestes. Junius Philargyrus doctissimus Maronis Scholiastes ad Eclog. 8. Varii exstat Thyestes Tragedia, omnibus Tragicis præferenda.

254.

Ovidii Medea.) Hanc innuere videtur Ovidius Trist. 2.

Et dedimus Tragicis scriptum regale cothurnis.

Pomponius Secundus.) De hoc Pomponio multa Gyraldus Dialogo 8. Poëtarum.

Cecilium veteres laudibus ferant.) Horatius lib. 2. Ep. 1.

Dicitur Afrani toga convenisse Menandro,

Vincere Cecilius gravitate.

Volcatius Sedigitus apud Gellium lib. 15. c. 24.

Multos incerto certare hanc rem vidimus,

Palmam poëta Comico cui deferant,

Eum me judice errorem dissolvam tibi,

Contra ut si quis sentiat, nihil sentiat.

Cecilio palmam statuo de Comico.

Malum tamen Latinitatis auctorem vocat Cicero in Bruto, & nī memoria fallit, in quadam ad Atticum Epistola.

Terentii scripta ad Scipionem Africanum.) Refragatur Santa apud Donatum in Terentii Vita.

Servilius Novianus.) Adi Casaubonum ad veterem Persii vitam.

Vir seculorum memoria dignus.) Ambigit Lipsius, an Tacitus hoc loco intelligi debeat, quia hæc vivo Domitiano Fabius scripsisse videtur, tunc autem Tacitus nihil vulgaverat.

256.

Julio Secundo.) Is est, opinor, quem loquentem inducit Scriptor Dialogi de causis corruptæ eloquentiæ, ubi de eo plura.

Scias eum sentire quæ dicit.) Cicero de legibus lib. 1. *Natura speciem ita formavit oris, ut in ea penitus reconditos mores effingeret. Nam & oculi nimis arguti, quemadmodum animis affecti simus, loquuntur. Et is qui appellatur vultus, qui nullo in animante esse præter hominem potest, indicat mores.* Phraates apud Philostratum, Apollonii Vitæ l. 2. c. 12. Πολλὰ μὲν ὁφθαλμοὶ τῷ αἰσθροπίνων ἡθῶν ἐρμωδύουσι· πολλὰ δὲ ἐν ἰφρύσι καὶ παρειαῖς κεῖται, γνωματεύειν τε καὶ θεωρεῖν. αἰφ' ὧν σοφοί τε καὶ φυσικοὶ ἄνδρες, ὥσπερ ἐν κατ' ἡρώϊδω εἰδωλὰ, τοῦ νῆστῶν ἀνθρώπων ἀγαθεύοντα.

257. *Ex industria Senecam distuli.*) Gyraldus Dialogo 8. Poetarum; Taxatus quidem Seneca à Fabio Quintiliano, modesta quadam Hispani hominis censura, ne scilicet id fortasse odio potius quam veritatis candore fecisse videretur: quam rem mecum sæpe reputans, ea ratione fecisse crediderim, ut Senecæ parem gratiam referret, qui Quintilianum declamatorem, cujus adhuc nonnullæ exstant declamationes, acrius antea fuerat insectatus.

258. *Rerum pondera minutissimis sententiis.*) Iniquius paulò Censores illi, nescio qui, apud Gellium l. 12. c. 2. De Annao Seneca partim existimant ut de scriptore minime utili; cujus libros attingere, nullum pretium operæ sit: quod oratio ejus vulgaris videatur & protrita; res atq; sententiæ aut inepto inaniq; impetu sint, aut ut levi & quasi dici-
ci argutia; eruditio autem vernacula & plebeia, nihilq; ex veterum scriptis habens neq; gratia, neq; dignitatis.

AD CAPUT V.

Veluti eadem cera aliæ atq; aliæ formæ;) Auctor libelli περὶ ἐρμωείας. Καθόλου δὲ, ὥσπερ τὸν αὐτὸν κηρὸν, ὁ μὲν τις κυψὰ ἐπλάσσει, ὁ δὲ βουῶν, ὁ δὲ ἵππων. ἔτω καὶ πρᾶγμα τῶν τῶν ὁ μὲν διποφαινέμεν, καὶ κατηγορῶν φησιν. Plinius Junior l. 7. Epigr. 9.

Hæc laus est ceræ, mollis cedensq; sequatur

Si doctos digitos, jussaq; fiat opus;

Et nunc informet Martem, castamq; Minervam;

Nunc Venerem effingat, nunc Veneris puerum.

AD CAPUT VII.

259. *Antipater Sidonius & Licinius Archias.*) Nostris quoque temporibus non defuere qui extemporali illa facilitate valuerunt:

valuerunt: talis fuit Johannes Picus Mirandulanus, de quo alibi diximus; Andreas Maro, quem Archiæ fere comparat magnus Gyraldus Dialogo 4. Poetarum. His addi licet Conradum Goclenium, bonarum literarum apud Lovanienses professorem, & haud ita pridem Jacobum Davy Cardinalem Peroniam.

AD LIBRI XI. CAPUT II.

An vero Scævola.) Mucium Scævolam in duodecim scriptorum (sic legendum, non scruporum) lusu excelluisse nos etiam docet Vetus Epigramma, à Salmasio ad Hist. Aug. pag. 464. è veteri libro Johannis Lacurnæi primum vulgatum. Est autem ejusmodi:

DE TABULA.

*In parte alveoli pyrgus velut urna resedit,
Qui vomit internis tesserulas gradibus.
Sub quarum jactu discordans calculus exit,
Certantesq; fovet sors variata duos.
Hæc proprium faciunt ars & fortuna periculum.
Hæc cavet adversis casibus, illa favet.
Composita est tabula nunc talis formula belli,
Cujus missa facit tessera principium.
Ludentes vario tum exercent prælia fato,
Rufæus an nitidus præmia sorte ferat.
Pascitur à multis avidè damnosa voluptas,
Ne fœdet gliscens otia segnities.
Hoc opus inventor nimium Palamedis amavit
Et parili excellens Mucius ingenio.*

AD CAPUT III

Grande quoddam intuens speculum.) Εἶναι αὐτὰ μέγα κατόπριον οἶκοι, καὶ πρὸς τὰ τοιαῦτα μελέτας ἐξ ἐναγίας ἐστέρησιν περαινεῖν, ex Demosthenis ipsius ore tradidit Demetrius Phalereus, referente Plutarcho. Sic Themistius Orat. 13. absentem Imperatorem Constantium laudans, cum in Senatu causam redderet, cur Romam usque non fuisset profectus, ut eum coram præconio ferret, dixit, ἐγγυμνασέον ἐπὶ καὶ ἐμμελετητίον πρὸς τῆς ἀληθινῆς θεᾶς, τοῖς εἰκόσι καὶ τοῖς κατόπριοις.

Varicare supra modum.) Hinc lux aliqua affulget huic Ovidii loco, lib. 3. Artis amatoriæ: Bbb 3 Illa,

*Illam, velut conjux Umbri rubicunda mariti,
Ambulat; ingentes varicæ fertque gradus.*

Quamquam haud satis assequor, cum doctissimo Casaubono ad Theophrasti Charact. pag. 135. edit. 1612. quomodo varicæ mulier ingentes gradus facere possit, id enim planè contrarium naturam est: nisi si ingentes gradus improprie dixit Ovidius, gradus parvos quidem & lentos, sed quos efficiant multum hiantia crura.

261.

Esse hanc inotiosam actionem.) Pro inotiosam, legendum omninò *mocosam*, ut è codice MS. à Bongarsio commodato emendavit Salmasius ad Historiæ Augustæ Scriptores pag. 383. Actio mocosa est, ἡ μωκώδης, mimica & gesticulatoria.

AD LIBRI XII. CAP. I.

Vir bonus dicendi peritus.) Plato in Gorgia: τὸ μέλλοντα ὀρθῶς ρητορικὸς ἔσεται, δίκαιον ἀρετὴν εἶναι, καὶ τὴν σήμερον τὴν δικαίων. Cicero pro Cæcinnâ: Ita bonus & justus vir est, ut natura, non disciplina consultus esse videatur; ita peritus ac prudens, ut ex jure civili non scientia solum quædam, verum etiam bonitas nata videatur. Gellius lib. 18. cap. 5. Antonius Julianus Rhetor, vir bonus & facundia florentis. Rutilius Numatianus Itinerarii lib. 1.

262.

*Hic docuit qualem poscat facundia sedem,
Ut bonus esse velit quisque disertus erit.*

Plinius Junior lib. 4. Epist. 7. Herennius Senecio mirificè Catonis illud de Oratore in hunc è contrario vertit, Orator est vir malus dicendi imperitus.

AD CAPUT III.

Lectionis opus est.) Rectè, non *lectione*, ut aliæ editiones. Firmat Vossianus Codex, qui fuit Joachimi Camerarii.

AD CAPUT VIII.

Aut turbata cera.) Lege cum Salmasio in Epist. p. 206. & 210 turbatam ceram.

AD CAPUT X.

263.

Euphranorem admirandum facit.) Idem planè de Hilario Bithyno Eunapius in Prisco: πρὸς τῷ καθαρῷ τῇ ἄλλῃ παιδείᾳ καὶ φιλοσοφίᾳ ἔτι φιλοσοφῆσαντα, ὥς ἐπεθνήκει ἐν τῇ ἐκείνῃ χερσὶν οὐ Εὐφράνωρ. Quæ verba ab Interprete non intellecta sic vertenda sunt: Qui præter ingenuam sive liberalem reliquam disciplinam, in pictura quoque ita versatus est, ut per ejus manus Euphranor adhuc superesse videretur. τὸ καθαρὸν τῆς παιδείας ἐστὶν ἡ καθαρὰ παιδεία, ingenua sive liberalis disciplina. φιλοσοφῆσαι, studere, in exercitio

titio aliquo versari, ut ad Antoninum Imp. docuit accuratissimus Gatakerus pag. 5.

Diis quàm hominibus efficiendis.) *Efficiendis*, pro effigian-
dis, ut cum Apulejo loquar, vel effingendis. Macrobius Theo-
dosius Saturnal. lib. 5. c. 17. *Hac materia vel maxime in efficiendis
simulacris utuntur.* Codex Theodosianus leg. ultima de artif.
Efficiendos sacros vultus.

Manum intra pallium continentes.) Fuit hoc apud anti-
quos Athenienses pudoris & modestiæ signum. Videatur Ca- 264.
laubonus ad Laërtium pag. 63. edit. 1594.

Quem fulminibus & cœlesti fragori comparant Comici.) Co-
mici, pro è Comicis quidam, Aristophanes scilicet, in Achar-
nensibus. Eadem formula usus est Plutarchus in præceptis Po-
liticis, de Cleone, qui exclusis amicis adulatorem admiserat:
Ἐκατὸν ἢ κύνελω κεφαλαί κολάκων οἰμοζοιῶν ἐλιχμῶντο περὶ αὐτὸν,
ὡς οἱ κωμικοὶ λέγουσι· οἱ κωμικοί, id est Aristophanes, in Vespis.

Sermo Græcus Latino jucundior.) Reclamant deliciæ no-
stræ Thomas Gatakerus, in Dissertatione de N. T. stylo con-
tra Pfochenium p. 6. *Habet inquit, revera hic Pfochenius, σύμψη-
φον καὶ σύμμαχον, M. Fabium Quintilianum, Oratorem nobilissimum,
eumque Latinum; ut nec iudicii ratione censendo parum idoneus, nec* 265.
*affectus, qui iudicium transversum agat, respectu, suspectus jure habe-
atur. Nolim equidem cum viro tanto, in causa præsertim istiusmo-
di, cui ritè dijudicande plura tanto, atque ampliora illa, suppetebant
adminicula, in certamen lubens descendere. Illud tamen monere haud
abs re fuerit, quod usus vite nos edocet quotidianus. Quemadmodum
altera ex parte venire sæpe compertum est, ut propensiores in sua suosque
affectus à recto censendi tramite abducant; sic ex altera parte etiam id,
nec raro, contingit, exterorum admiratione effascinatos, ita affici mor-
tales, ut suis quoque iniquiores evadant. Scilicet*

Ξενον προτιμᾶν μᾶλλον ἀνθρώπων ἐθῶς.

Nec est insolens rerum domesticarum fastidium, ut Cicero de 266.
fin. lib. 1. dum vile habetur quod domi est, ut Seneca de Benefic. lib.
3. cap. 3. vel quicquid intra pomœrium nascitur, ut Varro. De-
nique vitiosum affectum hunc Fabius ipse lib. 1. cap. 10. agnovit. Alie-
nis, inquit, favemus; ideòque cum κυρταύχενα mirati sumus, in-
curvicervicum vix à risu defendimus. Ea innuit à gente sua in
suis deridiculo habita, quæ in Græcis non probarent tantummodo, sed ap-
plauderent ac suspicerent. Hactenus Gatakerus. Con -

Conspectu melioris obruatur, ut Ovidius ait.) In iis quæ Ovidii extant, hæc nusquam comparent. Lege Nic. Heinsum in Fragmentis Ovidianis.

AD CAPUT ULTIMUM.

267. *Breve nobis tempus nos facimus)* Adeundus Seneca in aureo Libello de Brevitate vitæ.

Pulchrum in secundis tertiisque consistere.) Locus est in de perfecto Oratore. In eandem sententiam Horatius l. i. Ep. i.

Non possis oculo, quantum contendere Lynceus ;

Non tamen idcirco contempnas lippus inungi :

Nec, quia desperes invicti membra Glyconis,

Nodosa corpus nolis prohibere chiragra.

Est quadam prodire tenus : si non datur ultra.

Quin & de Seneca lib. de Vita beata cap. 17. *Exigo à me, non ut optimis par sim, sed ut malis melior. Hoc mihi satis est, quotidie aliquid ex vitis meis demere, & errores meos objurgare. Non perveni ad sanitatem, ne perveniam quidem ; delinimenta magis quam remedia podagræ meæ compono ; contentus, si rarius accedit, & si minus verminatur. Pulcherrimè.*

Verum ut transeundi spes non sit magna.) Transire Fabio idem est ac aliis præterire ; præterire autem est vincere. Παρελθεῖν dicunt Græci. Anacreon :

Μέγα ἢ πρὸς ὥπον ἔσω,

Τὸ δ' Ἀδωνιδῶν παρελθόν.

Facieque latus esto,

Superansque Adonideam.

Sic locus ille legendus vertendusque cum πολυμαθεστάτῳ Hein-
sio ad Silium pag. 402. ubi Typographorum σέφανον ac Eliam
Andream jure confutat: Non verò cum Salmasio ad Achillem
Tatium pag. 664.

Τὸν Ἀδωνιδῶν παρελθόν

Ἐλεφάντιν τετραχελόν

Cervix eburnea vincens

Adonidis candore cervices.

269. Hæc sunt, LECTOR CANDIDE, quæ ad niti-
dissimum ac politissimum Fabium, post Mosellanium, Came-
rarium, Paræum & alios, annotanda habuimus.

LAUS DEO.

BIBLIOTHEQUE
CHOISIE

DE

M. COLOMIES.

Selon la

SECONDE EDITION REVUE ET AUG-
MENTEE DE BEAUCOUP PAR
L'AUTEUR.

Qui a parûe

A AMSTERDAM,

Chez GEORGE GALLET.

M. DCC.

Ccc

CHOLESTH
BIBLIOTHEQUE

M-COLOMIES

STATIONER, REVEREND ET
MENTEE DE L'INSTRUCTION
PUBLIQUE

A. MALLARD, A.

G. GEORGE, C.

M. DCC.

CCC



AVERTISSEMENT.

IL y a long-tems que mes Amis desirrent de moi une Bibliothèque Choisie; c'est-à-dire quelque chose de plus satisfaisant que ce qui a paru jusqu'ici sous le nom de Bibliothèque. Mais comme cét Ouvrage demande beaucoup de tems & de peine, j'avois toujours fait difficulté de m'engager à y travailler. Enfin vaincu par leurs sollicitations, j'en donne aujourd'hui dans ce Volume un petit essay. Mon dessein n'est pas d'y parler de toute sorte de Livres; mais seulement de quelques uns de ceux qui regardent les belles Lettres, ou qui ont fait & qui font encore aujourd'hui les délices de nos Savans. Je ne mesle dans cét Ou-

vrage aucune aigreur contre personne; & dans la Censure que je fais de certains endroits de plusieurs Livres, je tasche toujours de rendre justice au mérite de leur Auteur. J'ay ajouté dans cette seconde édition plusieurs choses particulieres; qui par consequent ne déplairont pas à mes Confreres les Bibliothécaires, pour qui j'écris principalement.

EX ACTIS ERUDITORUM LIPSIÆ

Anno 1684. pag. 314.

Inter eos, qui studium adhibent, ut libri, qui prodeunt, cum judicio indicentur, non contemnendam operam præstare coepit Paulus Colomesius Rupellanus, eruditionis atque industriae suæ specimen insigne exhibens in Libello hoc usu brevissimo, & non nisi centum librorum historiam referente. Eorum selectum suo arbitrio fecit, nullo, qui appareat, materiæ ordine observato: Editiones tamen optimas notavit, & ubi epicrisin addit, ea usus est moderatione, ut neque sectæ studia facile detegat, neque de maledicentia querendi ansam cuiquam præbeat, etsi errores aliquando non reticeat. Optamus itaque, ut laborem suum continuet Autor doctissimus, utque sit, qui Gallicè scripta Latine vertat, nisi ipse hac lingua in posterum, uti malit, sicut uti illa in aliis Scriptis non dubitavit.



TABLE DES LIVRES

Contenus dans cette Bibliothèque.

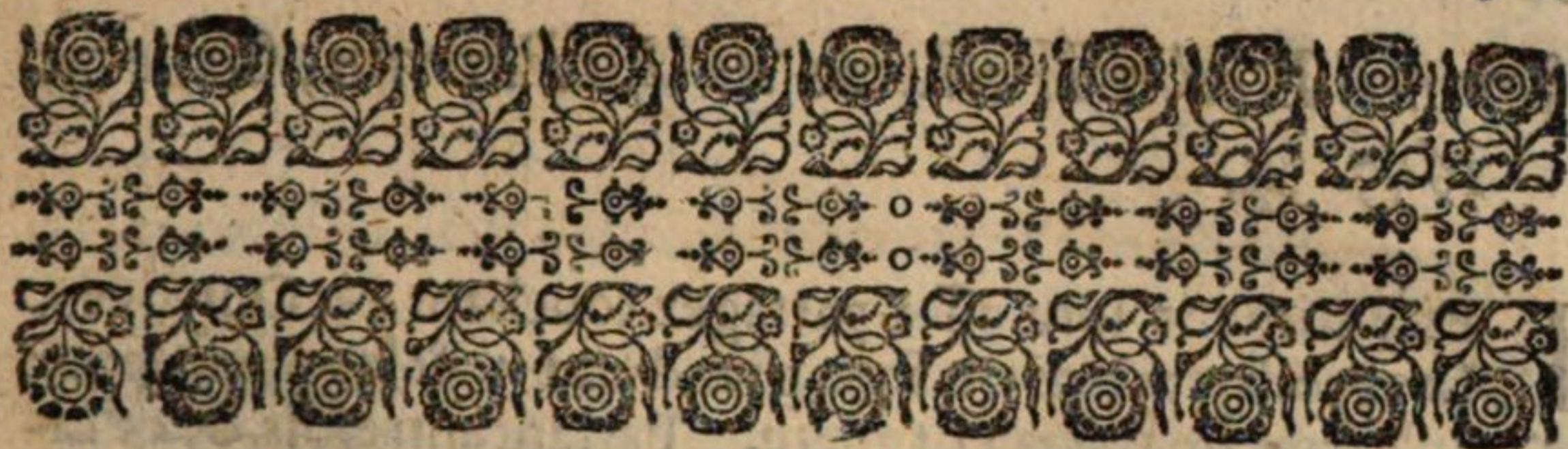
F rancisci Vavassoris Liber de ludicra dictione.	pag. 1.
Joannis Dallai tractatus de usu Patrum.	2
Coûtumes des Juifs de Léon de Modène Rabin.	4
Replique de M. de Girac à M. Costar.	8
Florus cum notis Salmasii.	10
La Pratique des vertus chrétiennes.	11
Missa Latina descripta à Matthia Flacio Illyrico.	12
Rosier des Guerres, attribué à Loüis XI.	15
Tbuani Historiarum pars prima.	16
Clamor Regii Sanguinis adversus parricidas Anglicanos.	18
La Vie d'Agricola de Tacite en François.	19
Aviso piacevole dato alla bella Italia.	20
Picherelli opuscula Theologica.	21
Grotius de Imperio summarum Potestatum circa Sacra.	22
Grotius Historia Belgica.	25
La Cbasse Royale par Charles IX.	26
Titus Livius variorum Gronovii.	29
Catechismus Concilii Tridentini sepius recusns.	34

<i>Nouveauté du Papiſme par du Moulin.</i>	36
<i>Plutarque traduit par Amiot.</i>	40
<i>Redus circa generationem Inſectorum.</i>	43
<i>Paſſeratii de Cognatione literarum.</i>	44
<i>Olympiæ Fulviæ Moratæ opera.</i>	45
<i>Stephanus de urbibus cum notis.</i>	46
<i>Hospitalii Sermones ſeu Epistolæ.</i>	50
<i>Testament de M. de l'Hospital Chancelier.</i>	52
<i>Caroli Ducis Arſchotani Numismata, & Ant. Auguſtini.</i>	71
<i>Job. Cameronis Opera.</i>	73
<i>Bibliothèque de la Croix du Maine.</i>	74
<i>Nic. Gerbelii Græcia.</i>	74
<i>Grotii annotationes in Evangelia.</i>	77
<i>Job. Wild, Latine Feri, enarrationes in Ev. Joannis.</i>	79
<i>Themistii Orationes, Gr. & Lat.</i>	80
<i>Grotii excerpta ex Tragædiis & Comædiis Græcis.</i>	82
<i>Marcuſſii formulæ, & liber Legis Salicæ.</i>	83
<i>Seguini Selecta Numismata.</i>	85
<i>Fr. Boſqueti Hiſtoriæ Gallicanæ.</i>	87
<i>Bonæ Cardinalis Opera.</i>	88
<i>Voffii Theologia Gentilis & Phyiſica Chriſtiani.</i>	90
<i>Spanhemii Diſſertationes Numiſmatum.</i>	92
<i>Schefferi de Militia Navali Veterum libri.</i>	95
<i>Voffii Hiſtoria Pelagiana.</i>	96
<i>Voffii Theſes Theologicæ & Hiſtoricæ.</i>	99
<i>Sulpitius Severus variorum.</i>	101
<i>Le Nouveau Teſtament de Mons.</i>	102
<i>Scaligerana.</i>	104
<i>Theocritus cum Scholiis Græcis & Notis.</i>	106
<i>Pollucis Onomaſticon, Gualtero interprete.</i>	107
<i>Voffius de 70. interpretibus & eorum tralatione.</i>	109
<i>Cafaubonus contra Baronium.</i>	112
<i>Harpocratonis Dictionarium in Rhetores.</i>	115
<i>Vindiciæ Epist. S. Ignatii, Pearson.</i>	118
<i>Pietas Ordinum Hollandiæ Grotii.</i>	122
<i>Salmaſius de Primatu Papæ.</i>	123

<i>Casauboni Epistola ad Card. Perronium.</i>	126
<i>Vossius, de Historicis Latinis.</i>	129
<i>Epicuri vita, auth. Gassendo.</i>	131
<i>Bibliotheca Cordesiana.</i>	132
<i>Grotius de Jure Belli & Pacis.</i>	134
<i>Gramondi Historiarum Galliae libri.</i>	141
<i>Apulei metamorphosis cum not. Pricæi.</i>	141
<i>Recueil de Maximes pour l'institution du Roy contre le Card. Mazarin.</i>	144
<i>Erasmi Colloquia cum Not. Montani.</i>	146
<i>Catalogus librorum Tricheti du Fresne.</i>	150
<i>Psalmi confessionales, inventi in Scrinio Antonii Portugalliae Regis.</i>	151
<i>Vossius de Vitiis Sermonis.</i>	152
<i>Dialogue des causes de la corruption de l'Eloquence.</i>	153
<i>Relation de la Religion en Occident.</i>	155
<i>Cornelius Agrippa de incertitudine & vanitate Scientiarum.</i>	156
<i>Missives du Concile de Trente.</i>	158
<i>Présent Royal du Roy Jacques au Prince Henry son fils.</i>	161
<i>Epitres des Princes par Ruscelli en François.</i>	162
<i>Grotii Mare Liberum.</i>	164
<i>Vulcanius de literis & lingua Getarum.</i>	165
<i>Grotius de Satisfactione Christi contra Faustum Socinum.</i>	167
<i>Caroli Paschalii Preces.</i>	168
<i>Tertullianus cum notis Bilaii.</i>	169
<i>Caroli Magni, Ludovici Pii, & Caroli Calvi Capitula.</i>	170
<i>Verini Disticha moralia.</i>	171
<i>Mémoires de la Reine Marguerite.</i>	173
<i>Indiculus Asceticorum quæ inter Opera reperiuntur, ab Asceta Benedi- ctino Digestus.</i>	175
<i>Bibliotheca Janiniana.</i>	177
<i>Sermons du Père Narni en François.</i>	177
<i>Pomponius Mela cum observ. Vossii.</i>	179
<i>Lettre de M. Colbert à M. Vossius.</i>	182
<i>Mémoires de M. de Bourdeilles.</i>	184
<i>Histoire des Comtes de Poitou par Besly.</i>	187

<i>Dissertatio de Cæne administratione Grotii.</i>	189
<i>Q. Curtii Historia.</i>	192
<i>Grotii Epistola.</i>	193
<i>Pa. P. de Epocha annorum incarnationis Christi.</i>	195
<i>Hispaniæ Bibliotheca.</i>	197
<i>Poëmata & Epigrammata vetera cum notis.</i>	198
<i>Vossii Harmonia Evangelica.</i>	201
<i>Catalogus Græcorum Codicum Bibliothecæ Augustanæ.</i>	202
<i>Seldenus de DIIS Syris.</i>	205
<i>Quinque Editiones Novi Testamenti Græci.</i>	207
<i>Aristophanis Comædiæ, cum Scholiis à Musuro collectis.</i>	208
<i>Concordantiæ Græcæ Novi Test. auctore Schmidio.</i>	212
<i>Novum Testamentum Beza.</i>	213
<i>Laurentiæ Strozziæ Monialis Hymni.</i>	214

BIBLIO-



BIBLIOTHEQUE CHOISIE.

Francisci Vavassoris Liber de ludicra dictione, Parisiis apud Cramosium 1658. 4.

CE Livre, qui attaque nos Poetes Burlesques, est admirable dans son genre; & l'on ne peut raisonner plus solidement ni plus ingenieusement que fait cét illustre Jesuite. Que dirai-je des graces & des beautez de son stile, de la finesse de sa Critique, & du jugement qu'il nous donne des plus celebres Autheurs de l'antiquité? Certes le savant M. Grævius ne pouvoit louer plus dignement cét Ouvrage, qu'en l'appellant dans ses Notes sur Hésiode, *Librum omnibus Gratiis & Veneribus conditum*; & si l'éloquent M. de Balzac eust vécu un peu davantage, il auroit loué de toute sa force cét incomparable Traité. Cét excellent Père, qui est mort depuis quelques années, a fait d'autres Livres, dont les titres se trouvent au devant de ses Poësies posthumes publiées par le Père Lucas Jesuite. M. Grævius, que je viens d'alleguer, a fait l'éloge du Pere Vavasseur dans ses Notes sur les offices de Cicéron p. 109. en ces termes : *De jociis vide inprimis Fr. Vavassoris viri doctissimi, & quo elegantiore vix nostra vidit etas, non ita pridem bonis omnibus extincti, politissimum & eruditissimum Librum de ludicra dictione.*

D dd

Joan.

Joannis Dallai Tractatus de Usu Patrum, Geneva
1655. 4.

- L** Es sentimens sont assez partagez touchant cét Ouvrage. Les Presbyteriens en font grand état ; & les Episcopaux d'Angleterre ne l'estiment guere. Parlant autrefois de ce Livre à un savant homme, (qui est aujourd'hui de l'ordre de ces derniers) il me dit qu'à son avis c'estoit le moindre des Ouvrages de M. Daillé , & qu'il s'étonnoit qu'ayant une lecture des Pères assez considérable, il se fust servi de cette lecture la, pour obscurcir le mérite de l'ancienne Eglise. M. Scrivener, Théologien Anglois, est du mesme sentiment, dans son Apologie pour les Pères contre le même M. Daillé. Je laisse au Lecteur la liberté de prendre quel parti il voudra, & je me contente de remarquer que M. Daillé s'est trompé à la page 263. de ce Livre, où il allégué S. Cyprien dans son Epître 59. touchant la Communion des Enfans. J'avouë que l'édition de M. Rigaut porte, *ut intra octavum diem eum, qui natus est, baptizandum & sacrificandum non putares.* Mais au lieu de *sacrificandum*, il faut lire *sanctificandum*, comme a l'édition d'Erasme & celle de M. Fell Evêque d'Oxford ; *baptizari & sanctificari* signifiant dans S. Cyprien la même chose, comme il paroist par son Epître à Magnus, qui est la sixième du premier livre ; où se lisent ces mots ; *Pro tua religiosa diligentia consulisti mediocritatem nostram, fili charissime, an inter ceteros hereticos eos quoque, qui à Novatiano veniant, post profanum lavacrum baptizari & sanctificari in Ecclesia Catholica legitimo & vero & unico Ecclesie baptismo oporteat.* André Rivet, avant M. Daillé, fait la même faute au 9. ch. de son Traité de l'autorité des Peres. Le même M. Daillé à la page 244. du même livre, & M. Suicer dans son Trésor Ecclesiastique p. 7. n'ont pas sù à qui Clement d'Alexandrie devoit ce qu'il dit du nom d'Abraham, qu'il signifie *Pater electus soni.* Ce savant Docteur tenoit cela de Philon le Juif, au livre qu'il a fait des noms changez à quelques personnes dans l'Ecriture, page 21. de l'édition d'Hœschélius.

Coûtumes des Juifs de Léon de Modene, Rabin de Venise, traduits de l' Italien, par le Sieur de Simonville, à Paris chez Bilaine. 1681. 12.

Nous n'avons point de Livre qui nous instruisse plus exactement & en moins de mots des Coûtumes des Juifs que fait celui-ci; & le Pere Richard Simon, autrefois Prestre de l'Oratoire de Paris, a eu grande raison de le traduire en François pour l'utilité du Public. J'avouë que la traduction auroit esté plus complete, s'il avoit vû l'Original dont Léon de Modene fit présent à Guillaume Bosvvel, Ambassadeur d'Angleterre à Venise; car voici par exemple ce que dit Léon dans son Manuscrit, après avoir parlé au second ch. de la quatrième partie, de la coûtume qu'ont les Juifs de repudier leurs femmes & d'en prendre d'autres; *Ed in Italia, ajoute-t-il, hanno usato cbiederne licenza e pigliare dispensa dal Papa.* C'est ce que m'a appris le docte Selden dans son *Traité de Successionibus in Bona defuncti* ch. 14. & dans son *Uxor Ebraïca* page 72. & suiv. & qui ne se trouve point dans la traduction du Pere Simon. Audevant de cette traduction le Pere Simon a mis une Préface, dont je ne fais guere moins d'estime que de l'ouvrage de Léon. A la fin, il a ajouté deux Dissertations, l'une touchant les Caraïtes, & l'autre touchant les Samaritains. Après quoy se voit un Supplément du même aux Cérémonies des Juifs, avec un Discours touchant les différentes Messes ou Liturgies qui sont en usage dans tout le monde. Ce que le Pere Simon dit des Caraïtes est principalement tiré d'un Commentaire sur la Loy, d'un Auteur Caraïte nommé Aaron fils de Joseph, qui vivoit vers la fin du treizième Siecle. Buxtorf dans sa Bibliothèque Rabinique fait mention de quelques autres Ouvrages de ce même Caraïte. Mais pour estre pleinement informé touchant les Auteurs Caraïtes, il faut avoir recours à l'incomparable Selden dans sa Dissertation *De Anno Civili Judeorum*, dans son *Uxor Ebraïca*, dans ses Livres *de Synedrïis*, & ailleurs. Ce que le Pere Simon dit des Samaritains, est tiré de deux Lettres que les Synagogues de Sichem & d'Egypte

- écrivirent autrefois à Scaliger. Ces lettres ne tomberent jamais entre les mains, ayant esté retenues par Genebrard & par quelques autres. Après la mort de Scaliger, feu M. de Peiresc, qui estoit l'homme du monde le plus curieux, trouva le moyen de les avoir, & pria le Père Morin d'en faire une traduction Latine. Dequoy celuy ci s'estant fidèlement acquité, il ren-
 7. voia l'Original à M. de Peiresc. C'est ce que l'on peut voir un peu plus au long dans la Vie de ce grand homme, écrite par M. Gassendi, sur les années 1608. & 1632. Outre cette Traduction de Léon de Modène, nous avons du Père Simon des Remarques Latines sur les Opuscles de Gabriel Sévère, Archevesque de Philadelphie, & des Remarques Françoises, qui sont fort ingénues, sur le Voyage du Mont-Liban du Pere Dandini, Jésuite. Il a aussi fait l'Histoire Critique du Vieux Testament, au sujet de laquelle j'ay écrit une Lettre à M. Justel, qui est imprimée. Nous avons aussi du Pere Simon l'Histoire Critique du Nouveau Testament, qui est à mon avis plus judicieusement écrite que celle du Vieux. On a imprimé à Londres la vie ou plutôt la censure des Ouvrages du Pere Morin, qui est du Pere Simon. Je ne doute point aussi qu'il ne soit l'Autheur de l'Histoire Critique de la créance & des coutumes des Nations du Levant, & de l'Histoire de l'origine & du progrès des Revenus Ecclesiastiques.

8. *Replique de M. de Girac à M. Costar, à Leyden*
 1660. 8.

VOici la plus forte Pièce de M. de Girac contre M. Costar, mais où il lui est échappé de faire deux fautes qui méritent d'estre relevées. La première est à la page 60. où il dit qu'il ne croit pas qu'aucun Autheur digne de foi ait écrit qu'Achille fut nourri de mouelles de Lions. Cependant voici de quelle façon Achille parle de sa nourriture, au second livre de l'Achilleide de Stace :

*Non ullas ex more dapes habuisse, nec ullis
 Ulberibus satiasse famem, sed spissa Leonum
 Viscera, semianimesq; libens traxisse medullas,*

De

De plus, Libanius, en deux Harangues qu'il a faites, l'une pour louer Achille & l'autre pour le blâmer, dit formellement que Chiron nourrit Achille de mouelles de Lions. L'autre faute de M. de Girac se rencontre dans la mesme page, où il dit que Plutarque assure qu'Achille fut nourri de choses qui n'ont point de sang. L'endroit de Plutarque est au 4. livre, des Propos de table, question première, qu'Amiot a ainsi tourné: *Mais ce Philinus icy, comme un nouveau Chiron, nourrit son fils en la maniere que fut élevé Achille dès son enfance, de viande dont il n'a point esté tiré de sang, c'est à sçavoir des fruits de la terre.* Par où il est clair que M. de Girac s'est trompé en suivant Amiot. Il falloit tourner avec feu M. de Méziriac, le plus savant homme de l'Académie Française: *Mais ce nouveau Chiron nourrit ce garçon dès sa naissance, tout au rebours d'Achille, à sçavoir de viandes non sanglantes.* Vigenere sur le Tableau de Philostrate intitulé, *la nourriture d'Achille*, s'est aussi trompé après Amiot, sur ce passage de Plutarque. Aureste, les deux remarques que je viens de faire, n'empeschent pas que je ne souscrive très volontiers au bel éloge que M. de Balzac donne à M. de Girac dans une de ses Lettres Latines, & que j'ai rapporté ailleurs.

9.

Florus cum notis Salmasii, Lugd. Bat. 1655. 8.

10.

Quelque exacte que soit cette édition de Florus, & de quelques bons Manuscrits que se soit aidé M. de Saumaise, afin de le corriger, il n'a pas trouvé en son chemin un fragment considerable de cet Auteur, rapporté par Pighius sur Valère Maxime page 390. de l'édition de Colerus, en ces termes: *Solatium pro subsidio posuit etiam L. Florus auctor non contemnendus, cujus verba, quia in vulgatis libris non habentur, adjungam. Sunt autem lib. 2. c. 7. ubi de Rhodiis: Aderant, inquit, Rhodii, nauticus populus. Nam Rhodos opinatissima Insula, & totius Asiae Insularum metropolis, cum penè omnibus Cycladibus arma pertimescens, Romano jamdudum se foederatam populo illi se conjunxerat, & navali bello solatia condonabat.* *Opinatissima* dans ce passage se prend pour *celeberrima*; Voiez le Docte Président Savaron, dans ses Notes sur

11. Sidonius page 29. A propos de ce fragment de Florus , je remarquerai ici que Selden dans son *Mare Clausum* p. 205. de l'édition in octavo , rapporte d'un ancien Auteur nommé Ethelvverd , un fragment des Commentaires de Jules César , qui ne se trouve point dans les imprimez.
-

La Pratique des Vertus Chrétiennes , ou Tous les devoirs de l'homme , à Roüen 1669. 12.

12. DE tant de Livres qui se sont faits pour regler la conduite des Chrétiens , il y en a peu qui soient du mérite de celuy ci. L'Auteur , qui par une singulière modestie a caché son nom , ne peut avoir esté qu'un de ces Chrétiens du premier ordre , qui sont comme les Anges tutelaires des lieux où ils vivent. Il paroist en effet dans cet Ouvrage une piété si rare & si éminente , qu'il faut nécessairement que l'ame de celui qui l'a composé en ait esté toute pénétrée. Jamais homme ne découvrit le foible de ses semblables avec tant d'adresse & tant de douceur : Jamais homme ne nous mit entre les mains de plus fortes armes pour combattre nos ennemis : Jamais homme ne nous fit des leçons plus belles ni plus touchantes pour nous porter à nôtre devoir : Jamais homme enfin ne nous ouvrit le Paradis de meilleure grace.
-

Missa Latina, quæ olim ante Romanam circa septingentesimum Domini annum in usu fuit, bona fide ex vetusto authenticoque Codice descripta à Matthia Flacio Illyrico, Argentina 1557. 8,

LA destinée de ce livre a esté en divers temps bien différente. Illyric, qui l'a publié , & les Lutheriens avec lui crurent d'abord que c'estoit là l'Ordre de la Messe qui avoit lieu en France & en Allemagne , avant que l'Ordre Romain y fust introduit. Et comme ils le croioient contraire à la créance & à

& à la pratique des Catholiques , ils en triomfoient en toutes rencontres. Les Catholiques de leur costé, sans examiner ce Missel fort particulièrement, le défendirent dans leurs Indices. C'est ce que fit d'abord Philippe second, Roi d'Espagne, par le Conseil & à la requeste du Duc d'Albe, & ensuite le Pape Sixte cinquième. Les Lutheriens venant à examiner ce Missel avec plus de soin , & voyant qu'il ne leur estoit pas favorable, supprimèrent tous les exemplaires qu'ils pûrent trouver, si bien qu'il est devenu extrêmement rare. Les Catholiques se prévalant de cette retractation, ont fait r'imprimer depuis ce Missel, non obstant la défense du Pape & du Roi d'Espagne. Le laborieux Père le Cointe, Prestre de l'Oratoire, l'a inséré au second tome de ses Annales Ecclésiastiques de France. Depuis, l'Eminentissime Cardinal Bona l'a ajouté à la fin de ses Liturgiques ; & au ch. 12. du premier livre de ce même Ouvrage, il prouve fortement contre du Peyrat & le Cointe, que cet Ordre de la Messe n'est pas celui qui avoit lieu en France avant Pepin & Charlemagne , mais qu'il est plus nouveau de quelques Siècles ; qui est aussi le sentiment du docte Père Ménard Religieux Bénédictin , dans ses Notes sur le Sacramentaire de S. Grégoire. Au reste , le Cardinal Bona s'est trompé, croiant que Cassander n'avoit jamais vû l'Ordre de la Messe publié par Illyric ; Outre que dans un Recueil d'anciennes Prières fait par Cassander, il s'en trouve quelques unes qui sont aussi dans le Missel d'Illyric , voici comme parle Fr. Baudoin , fameux Jurisconsulte , écrivant à Cassander, de Francfort l'an 1557. c'est à dire la même année que ce Missel fut imprimé : *Francosordiam reversus , reperi Illyrici ad me literas cum libello de Missa ad Palatinum nostrum.* (Il entend Othon, Electeur Palatin à qui le livre est dédié.) *Rogat ille meum iudicium de suis Missa antiquitatibus. Ego id ad te nunc refero , & libellum ipsum mitto , de quo quid sentire debeamus, familiariter nos moneas , ut de qua re tam multi multa confuse balbutiunt , recte & distincte respondere aliquando possimus.* Ajoutons ici pour la fin le véritable nom d'Illyric, qui est *Francowitz*, comme le découvre Bucholcer le fils à la page 831. de sa Chronologie , ou plutôt de la Continuation de celle de son Père, imprimée à Gorlitz l'an 1599.

Verum

13.

14.

15. *Verum & integrum*, dit il, *Flacii nomen ego ex certis authoribus cognoviesse tale: Matthias Francovitzius, cognomento Flacius, gente Illyricus, patria Albonensis.* Ce savant Luthérien mourut l'an 1575. âgé de 56. ans. Son principal Ouvrage est *Clavis Scripturae*, dans lequel, de l'aveu même du Pere Simon, dans son Histoire Critique du Vieux Testament, il fait paraître une grande connoissance du stile de l'Ecriture.
-

Rosier des Guerres, attribué à Louis XI.

16. CE livre contient plusieurs instructions considerables pour le Roi Charles 8. fils de Louis XI. & fut publié a Bordeaux l'an 1616. par le Président d'Espagnet, grand Chymiste, sur un Manuscrit trouvé au Château de Nérac. Mais comme remarque M. Naudé dans son Addition à l'Histoire de Louis XI. page 72. ce Président n'a rien fait pour le public faisant imprimer ce livre, tronqué & mutilé de la seconde partie, & des trois derniers chapitres de la première; puis qu'il avoit esté publié tout entier dès l'an 1523. in folio. Ce que n'a pas su M. Joly, Chanoine de Notre Dame de Paris, qui dans son excellent Recueil de Maximes, croit sans fondement avec d'autres, que Louis XI. en soit l'Autheur: Bien que cet Ouvrage ait seulement esté composé de son ordre, par une personne qui s'est cachée sous cette Anagramme *en reproche n'y siet.*
-

Jac. Aug. Thuanii Historiarum sui temporis pars prima, Paris. apud Patissonium 1604. fol.

QUELQUE édition que l'on ait de l'Histoire de M. de Thou, il faut y joindre ces dix-huit premiers livres imprimez chez Patisson, à cause de certains endroits qui ne se rencontrent point dans les autres éditions. Pour en donner quelque goust au Lecteur, j'en produirai ici un exemple. M. de Thou faisant l'Eloge d'Isidore Clarius, Moine du Mont-Cassin,

fin, & ensuite Evêque de Foligni, qui mourut en reputation de Sainteté, dit que *quadragenta horis ad deosculatorem patuit, quod minimè voluisset.* Ces derniers mots, *quod minimè voluisset,* ne se trouvent que dans l'édition de Patisson, qui pour de pareils traits ne fut pas fort bien reçue à Rome. Voici ce que nous en apprend l'illustre Pierre du Puy, (qui a esté depuis Bibliothécaire de sa Majesté, conjointement avec M. de S. Sauveur son frère) dans une Lettre à Scaliger, de Paris le 11. Janvier 1607. *La première partie de l'Histoire de M. de Thou a eu mille traverses à Rome de s'eschapper de la censure. Mon frere (c'est Christophle du Puy, qui est mort Chartreux) y a servi M. de Thou comme son devoir l'y obligeoit. M. le Card. de Perron, avec lequel il est maintenant, a monsté combien il estoit amy de M. de Thou, & qu'il l'affectionnoit grandement, ayant commandé à ce Scioppius de se taire, qui vouloit au livre qu'il a fait contre vous escrire contre ledit Seigneur President, sur ce qu'il loué en son Histoire plusieurs grands Personnages, comme Phil. Melanchthon, M. Casaubon & autres. Les Cardinaux Sforce & Seraphin ont aussi fort deffendu ce livre. Le même M. du Puy dans une Lettre à Scaliger, le 20. May 1606. dit qu'il y avoit à Genève un Ministre, (je croi que c'estoit Simon Goulart) qui vouloit mettre en François l'Histoire de M. de Thou, mais que le coup avoit esté rompu. M. Boule, de Marseille, autrefois Ministre, & depuis Conseiller & Historiographe du Roy, dans la Préface de son Essay de l'Histoire des Protestans, dit qu'il travaille depuis quelques années à la Traduction de l'Histoire de M. de Thou. Mais son travail n'a point paru. M. du Ryer, de l'Académie Françoisé, a tourné la moitié de cette même Histoire. Après sa mort, M. Cassander, de qui nous avons une Traduction de la Rhétorique d'Aristote, promettoit de continuer. Mais je n'apprens pas qu'il l'ait fait.*

17.

18.

Clamor Regii sanguinis adversus parricidas Anglicanos.

L'Autheur de ce livre est Pierre du Moulin, Chapelain du Roi de la grande Bretagne & Chanoine de Cantorbéry.
Ecc Feu

19.

Feu M. Morus le fit imprimer en Hollande avec une Epître dédicatoire de sa façon à Charles 2. Roi d'Angleterre. Ce qui fit croire qu'il estoit l'Autheur de la Pièce même, & lui attira bien des injures dans la Réponce qu'y a fait Milton; & outre cela un sanglant Distique Latin dans la Gazète de Londres, qui couroit alors toutes les semaines. Mais la verité est qu'il n'estoit que l'éditeur de l'Ouvrage; & que Milton se trompa, comme fit autrefois Calvin, qui aiant crû que Fr. Baudoin, dont j'ay déjà parlé, estoit l'Autheur d'un livre intitulé, *de Officio viri pii in religionis diffidio*, lui dit mille injures dans la Réponce; quoi que ce fust Cassander, & non pas Baudoin, qui l'eust composé. Aussi Baudoin ne demeura t-il pas muet; mais écrivit trois Apologies, qui méritent d'estre lues, particulièrement de ceux qui ne connoissent Calvin que fort imparfaitement.

La Vie d'Agricola de Tacite, traduite en François, à Paris chez Camusat 1639. 12.

20.

LE Traducteur de cette Vie d'Agricola est M. Hobier, com. me nous l'apprenons de M. de Balzac écrivant à M. Chapelain le 30. Aoust 1639. Ses paroles sont trop belles pour n'estre pas ici rapportées: *Qu'il y a, dit-il, de sagesse & de bon sens en M. Hobier! que sa diction est chaste & réglée! Il me semble, Monsieur, que la definition de vir bonus dicendi peritus, a esté faite expres pour luy, & que tous ses mots sont marquez du caractère de la vertu. Je n'ay pas esté plus avant que sa Préface, qui mérite d'estre considérée avec soin, à laquelle je me suis arresté avec plaisir. Nous parlerons donc une autre fois de la Vie d'Agricola.* Ce M. Hobier a aussi traduit en François un Traité de Tertullien de la Patience, & un autre de l'Oraison.

Aviso piacevole dato alla bella Italia. 1586. 4.

CE Livre (qui a esté refuté par Bellarmin) est une Censure de la Cour de Rome; mais dont le stile est si beau, que les

les Italiens même l'ont admiré. L'Autheur est un François nommé Perrot , qui , au raport de M. de Thou dans son Histoire , sur l'année 1585. accompagna en sa jeunesse Gabriel Aramont, Ambassadeur de sa Majesté vers Solyman. Depuis , étant venu en Italie , il y fit des habitudes considérables. Il y connut , entr'autres grands hommes , le Pere Paul, Théologien de la Republique de Venise , à qui il voua une si grande affection , qu'il la lui continua jusques à la mort. Les Italiens de leur côté en faisoient une estime particuliere , le traitant ordinairement de vrai Israélite , à cause de sa candeur & de sa débonnairété. Nous avons aussi de ce M. Perrot une Traduction Italienne de la Verité de la Religion Chrétienne de M. du Plessis-Mornay, imprimée à Saumur l'an 1612. Parmi nos François , Louis des Masures dans ses Poëmes Latins, Hubert Languet dans ses Lettres à Philippe Sidney, & M. de Liques dans la Vie de M. du Plessis , parlent de lui avec éloge.

21.

Petri Picherelli Opuscula Theologica , Lugd. Bat.
1629.12.

DES divers Ouvrages de Picherel sur l'Ecriture S. nous n'avons vû jusqu'ici que ces Opuscules, qui ont été recueillis & publiez par André Rivet, Théologien de Leyde, comme il le découvre en un endroit de son Commentaire sur l'Exode. Mais il vaudroit presque autant que nous ne les eussions point, que de les avoir dans l'état qu'il les a donnez ; je veux dire défectueux presque par tout ; comme le justifie authentiquement l'exemplaire que je me souviens d'avoir veu chez M. Vossius , dans lequel toutes les lacunes sont remplies de la main de feu M. Grotius. Touchant les éloges donnez à Picherel, le Lecteur peut consulter ma France Orientale.

22.

Hugonis Grotii Commentarius de Imperio Summarum Potestatum circa Sacra, Paris. 1648. 8.

CE Livre a été composé plus de trente ans avant que d'être

23. imprimé. M. Grotius étant en Angleterre l'an 1613. le communiqua à un des plus savans Evêques du pais, nommé Lancelot Andrevvs, qui l'ayant retenu long temps, le lui renvoia ensuite; lui conseillant, aussi bien que Jean Overall Evêque de Norvvic, de le corriger en quelques endroits, qui apparamment touchoient l'Eglise Anglicane. Depuis, M. Grotius le garda toujourns sans le publier. Après sa mort, Adrien Vlacq. Imprimeur de la Haye, en ayant recouvert une Copie, apostillée de la main de M. Blondel, il la fit imprimer à Paris. Ce que semble n'avoir pas sù M. Scrivener, qui à la page 89. de son Apologie pour l'Eglise Anglicane, traite de *Nugator*, l'Autheur de ces Apostilles. Le savant Gérard Vossius souhaitant dès l'an 1625. de voir ce livre imprimé, voici ce que M. Grotius lui répondit de Paris, où il étoit alors, dans une lettre dont je garde l'Original: *Non est è re mea, ut in Galliis edatur nostra Scriptio pro Summarum Potestatum Jure circa Sacra: quam quidam amici edi hinc vellent, deletis omnibus locis, qui è Scriptis Protestantium citantur; quod mihi non placet.* Ce même Traité a été depuis r'imprimé à la Haye, & ensuite inséré dans le Corps des Ouvrages Théologiques des M. Grotius, imprimez à Amsterdam chez Bleau. Selden au premier livre de *Synedrüs Ebraeorum* p. 426. & suiv. appelle ce Traité *perquam egregium*, & M. Sarrau dans ses Lettres p. 171. *illustre doctrinae exquisitioris monumentum.*
- 24.

Grotii Historia Belgica, Amstelod. 1657. fol.

IL en est de cette Histoire comme du Livre dont je viens de parler. Elle n'a vu le jour qu'après la mort de son Autheur; M. Grotius ayant eu ses raisons pour la tenir prisonniere pendant sa vie. Casaubon, qui en avoit lû quelque chose dès l'an 1613. en parle avantageusement, écrivant de Londres à M. de Thou: *Nolo nescias, dit-il, vidisse me hinc Hugonem Grotium, virum probitatis & doctrinae admiranda. Multus mihi cum eo fuit & quotidie est sermo de tua dignitate, teq; ille, uti par est, & amat & suspicit. Scripsit Historiarum libros 21. de rebus gestis in patria ab annis cir-*
citer

citer 50. *Pauca adhuc legi, sed quæ valdè mihi sunt probata. Sunt
 à l'æ virtutes illius, propter quas pluris etiam illum facio. Nam de ho-
 diernis contentionibus in negotio religionis & docte & pie judicat, & in
 veneratione antiquitatis cum iis sentit, qui optime sentiunt. Joignez
 à Casaubon Daniel Heinsius, qui dans une Lettre à M. Grotius
 lui parle en ces termes: Ita munus molestissimum sustinui hæte-
 nus, ut quæcumq; in Republica jam restant, aliud agendo sustinere pos-
 sis; & quod fidem quoq; superat, tanquam in otio absolutam Patriæ
 Historiam occupatissimus scripsisti. Quam qui olim legent, obstupe-
 scent, salvo Taciti splendore & augusta maiestate, dici aliquid floridius
 potuisse. Après de si beaux éloges faut-il s'étonner que Mada-
 me Grotius ait refusé d'acorder à M. Sarrau le Manuscrit de
 cette Histoire pour la somme de deux mille livres? Je ne sai
 de quelle façon Messieurs les Enfans traitèrent depuis avec
 Blaeu; mais enfin nous devons à ce célèbre Imprimeur cette
 belle Histoire, qui a été traduite en François par M. l'Héri-
 tier. Outre Grotius; Don Carlos Coloma, le Cardinal Ben-
 tivoglio, & le Père Strada (contre qui Scioppius a écrit un pe-
 tit Livre intitulé *Infamia Famiani Strada*) ont aussy fait l'Histoire
 des Guerres de Flandre,*

25.

26.

*La Chasse Royale, composée par le Roy Charles IX.
 à Paris 1625. 8.*

NE sachant rien de particulier touchant cet Ouvrage, je me
 contenterai de rapporter les témoignages de quelques
 Auteurs. Amiot dans son Epitre dédicatoire à Charles IX.
 dont il avoit été Précepteur, sur la traduction des Morales de
 Plutarque: Nous pouvons raisonnablement avec le temps esperer &
 nous promettre de vous que vous ne serez pas moins sçavant que le Roy
 François premier vostre grand Pere, sur les arres de la connoissance de
 plusieurs belles choses que vous avez ja acquises, & même sur
 le Livre que vous mettez presentement par écrit en beaux & bons termes
 touchant l'Art de la Venerie. Amadis Jamain dans ses Poësies,
 parlant à Charles IX.

27.

*Diane qui aux bois son mestier vous aprit,
Comme à son Orion vous a fait de l'esprit
Enfanter un beau livre escrit en tel langage,
Que les plus eloquens & sçavans de nôtre âge
Confessent rougissans, que vous les surpassez,
Ainsi par vos escrits les ans vous devancez.*

28.

Belleforest à la fin de ses grandes Annales: Charles 9. étoit si bien versé en la Venerie, qu'il en a escrit un Livre lequel surmonte tout le sçavoir de ceux qui ont devant luy se meslerent de cet exercice, lequel a été plus qu'autre chose le sujet de la brieveté de sa vie. Brantôme dans la Vie de Charles 9. Je m'estonne que Monsieur de Rets (Albert de Gondy) ou M. de Villeroy (Nicolaus de Neufville) n'ont fait imprimer & mis en lumiere ce beau Livre de la Chasse & Venerie qu'il a composé, dans lequel il y a des avis & secrets, que jamais Veneur ne sçeut ny ne peut atteindre, ainsi que j'en ouïs discourir quelquefois audit Marechal de Rets de quelques tres rares traits qui sont là dedans, décrits avec un tres beau & tres eloquent langage. Matthieu dans ses Remarques d'Etat, sur M. de Villeroy: Le Roy Charles 9. appelloit M. de Villeroy son Secretaire, luy confioit ses plus intimes pensées, luy dicta un Livre de la Chasse, & quelques Poèmes, & entr'autres celui qu'il adressa à Ronsard, où il luy dit:

*Ton esprit est, Ronsard, plus gaillard que le mien,
Mais mon corps est plus jeune & plus fort que le tien.*

La Réponse de Ronsard commençoit en cette sorte:

*Charles, tel que je suis, vous serez quelque jour,
L'age vole tous jours sans espoir de retour.*

29.

Messieurs de Sainte-Marthe dans l'Histoire Généalogique de la Maison de France, dans la Vie de Charles 9. Le Roy Charles daigna prendre la peine de composer un Traité de la Chasse, recueilly & amassé par la diligence de ce grand & renommé Conseiller & Secretaire d'Etat Nicolas de Neufville Seigneur de Villeroy: Oeuvre qui peut estre mis au rang de ceux que jadis sur pareil sujet escrivirent l'Empereur Frederic second & Gaston Phœbus Comte de Foix. Naudé dans son Addition à l'Histoire de Louis XI. p. 374. Charles 9. a fait des Livres de la Venerie & de la Chasse qui ont été imprimez l'an 1625. quoy qu'imparfaits

parfaits , la mort ne luy ayant donné le loisir d'y apporter la dernière main. Il estoit d'ailleurs si amateur de la Poësie , que l'un des ornemens de celle de Ronfard , est d'y voir les Vers d'un si brave Roy entremeslez.

Titus Livius variorum, accurante Gronovio Amstelod. 1665. 3. voll. 8.

A Prés toute la peine que s'est donné le docte Gronovius de corriger sur divers Manuscrits le texte de Tite Live, l'on ne peut douter que ce ne soit là, la meilleure edition que nous en ayons. Il ne faut pourtant pas laisser d'y joindre les lettres de M. son fils , qui dans un âge peu avancé *patris mensuram implevit.* On y trouvera quantité d'endroits qui regardent la Geographie , admirablement corrigez. Ce qui nous doit consoler en quelque façon de la perte de tant de Decades d'un si excellent Historien. Il pourra même arriver que dans le temps qu'on y pensera le moins , on découvrira quelques livres de cet Auteur. En effet ne lisons nous pas dans les Voiages d'un galant homme, nommé Pietro della Valle, ces paroles remarquables ? *Dans la Bibliothèque Ottomane il y a (savoir l'an 1615.) un Tite Live entier, c'est à dire sans aucune Decade qui y manque. Il y a dit-on quelques années que le Grand Duc traite pour l'avoir, & en a fait offrir cinq mille Piastras. On n'a pas voulu le luy donner. Monsieur l'Ambassadeur de France (Achille de Harlay, depuis Evesque de S. Malo) & moi en avons fait offrir sous mains dix mille ecus a celui qui garde les Livres. Ce Bibliothecaire nous l'a promis a cette condition. Mais le mauvais sort de Tite Live veut que ce Barbare ne la sù retrouver, apres l'avoir cherché l'espace de quelques mois, & il n'est pas possible de s'imaginer ce qu'il peut être devenu.* Estant à Paris l'an 1665, j'ay pris de M. Chapelain, de l'Academie Françoisé, qu'il y avoit eu aussi dans l'Abbaye de Fontevraud des Decades de Tite Live que nous n'avons point. Depuis, c'est à dire l'an 1668, il m'en écrivit la Lettre que voici :

30.

31.

Monsieur,

Monsieur,

Je ne doute point que vous n'ayez receu la réponse que je fis à votre Lettre aussi tost que je l'eus receuë , & que vous n'en soyiez demeuré aussi satisfait que je le fus de votre obligeant souvenir & de la part que vous m'y donniez de vos études & des choses que vous aviez prestes à publier. Depuis, j'ai appris de M. de la Mothe le Vayer que vous aviez fait imprimer un Ouvrage , dans lequel vous m'aviez allegué pour témoin de la perte que nous avions faite en nos jours de ce qui manque à l'edition commune de Tite Live , comme le tenant de moi. Je puis vous l'avoir dit en effet, comme à beaucoup d'autres, non pas pour avoir vû moi-même les batoirs faits des vieilles membranes qui contenoient les Decades perdues, mais

32. pour l'avoir appris de la bouche d'un fort homme d'honneur il y a pres de quarante ans, qui avoit été Gouverneur de feu M. le Marquis de Rouville, dont le fils est encore en cette Cour ; qui m'assura, par tout ce qui peut faire croire une verité, qu'estant avec son Pupille en une de ses terres proche de Saumur, & le voulant faire exercer à la longue paume, il avoit envoyé acheter des batoirs à Saumur, desquels considérant le parchemin, il lui sembla voir, en la pluspart, des titres Latins de la huitiesme, dixiesme, & onzieme Decade de cet Auteur; ce qui lui donna une grande curiosité de savoir ce qui en estoit. Il fut donc chez le Mercier qui les avoit vendus; de qui il sceut que l'Apoticaire de l'Abbaye de Fontevraud ayant trouvé dans un coin d'une chambre de cette Abbaye, une haute pile de volumes en parchemin, & ayant lû en plusieurs que c'estoit l'Histoire de Tite Live, il les demanda à l'Abesse d'alors, comme estant un Livre qui estoit là de nul usage, à cause qu'il estoit imprimé, & que ces parchemins là lui pourroient estre de quelque utilité. L'Abesse les lui accorda sans peine & il les vendit

33. à ce Mercier, qui en fit faire une multitude tres grande de batoirs, dont il lui fit voir encore plus de douze douzaines, sans ceux qu'il avoit déjà débitez & envoyez au loin ; ceux qui lui restoient

restoient portant par ci par là les mêmes titres & paroles Latines qui justifioient les mêmes choses des Decades perduës que les premiers qu'il avoit fait acheter. J'ai esté bien aise, Monsieur, de vous confirmer par ce détail ce que je vous en avois dit en gros, afin que vous ne m'avrez pas allegué sans fondement en cette rencontre. Continuez cependant vos travaux, & obligez le public de vos richesses, pour votre gloire & son instruction. Je suis avec beaucoup de passion & d'estime

Monsieur

*Votre très humble & très obéissant
Serviteur*

CHAPELAIN.

Je finiray ce Chapitre en remarquant après Antonin Archev. de Florence dans la 4. partie de sa Somme, que le Pape Gregoire I. faisoit brûler tout ce qu'il trouvoit de Tite Live, sous prétexte des superstitions, qui se recontrent dans ses Decades. Cardan au second livre de la Sagesse dit que le même Pape fit brûler Afranius, Nævius, Ennius, & d'autres Poëtes Latins, dont nous n'avons que quelques fragmens. Il dit la même chose de Gregoire de Nazianze à l'égard des Comiques & des Lyriques Grecs. Ce qui est confirmé par Pierre Alcyon Florentin dans son excellent Traité de l'Exil.

34.

*Catechismus Concilii Tridentini sæpius
recusus.*

LE Père Alby Jesuite dans la Vie du Card. Sirlet prétend que ce savant homme soit l'Autheur de ce Catéchisme. Mais Antoine Fabrice, de Liege, dans la Préface qu'il a mise

Fff

au

35.

au devant de son édition, dit que ce Cardinal n'a pas esté le seul Auteur de ce Catéchisme, mais que c'est un Ouvrage où plusieurs doctes mains ont travaillé. Ce que je croi d'autant plus volontiers, que voici de quelle façon raporte la chose l'Auteur d'un petit Ecrit qui a pour titre, *Quæstio Theologica, Historica, & Juris Pontificii, de mente Concilii Tridentini circa gratiam efficacem & scientiam mediam, anno 1647. juxta exemplar impressum anno 1607. Sub finem Concilii*, dit cet Auteur, *Catechismus componitur, præsertim à Leonardo Marino, Archiepiscopo Lancianensi, ex Ordine Predicatorum, Ægidio Fuscarrio, Episcopo Mutinensi, & Francisco Forerio ejusdem Ordinis. Hi Romam ire jubentur, ut Opus illud absolutum judicio Sæ Sedis evulgent, recensitum & perfectum ab illustrissimo Sirleto, qui Tridentino Concilio interfuerat cum Cardinali Sæ Crucis, cujus tunc erat domesticus, & Sylvio Antoniano Cardinali.* Toutes ces particulatitez sont tirées des Actes du Concile, de l'Histoire des Evesques de Modène de Gaspar Siling, de la Chronique des Frères Prescheurs, & des Additions de Victorel aux Vies des Papes de Ciaconius. Pour le stile de ce Catechisme, on pretend qu'il soit de Paul Manuce, homme, comme chacun fait, qui parloit fort purement.

36.

*Nouveauté du Papisme de du Moulin, à Genève
1633. 4.*

JE n'aurois pas parlé de ce Livre, sans que je ne puis m'empescher de défendre S. Epiphane contre son Auteur. Il l'accuse à la page 504. &, avant lui, le Père Ville-Vincent, Augustin, au Traité qu'il a fait pour former un Théologien, d'avoir dit in *Anchorato*, que ces mots, *Mon Père est plus grand que moi*, sont véritables, même à l'égard de la nature divine de Jesus Christ. Cependant il n'y a rien de plus injuste que cette accusation. Voici le passage de S. Epiphane fidelement traduit en François: *Ce que le fils dit, Mon Pere est plus grand que moi, il le dit honorant son Pere comme il estoit bien seant, estant honoré par le Pere. Car il falloit que lui qui estoit vraiment fils de*
Dieu

Dieu honoraſt ſon Père, pour faire voir qu'il eſtoit véritablement ſon fils. Mais comment penſez-vous que le Père ſoit plus grand? Eſt-ce de cir-

37.

conference, de groſſeur, d'âge, de tems, de dignité, de divinité, d'im-
mortalité, ou d'éternité? Nullement. Car à l'égard de la divinité le
Père n'a rien de plus que le fils. Un Auteur anonyme ayant
attribué la même erreur à S. Epiphane, le grand Nicolas le
Fevre, dont la pieté n'a pas eſté moins admirable que le ſa-
voir, après l'avoir relevé de cette bevûe, ajoute, à la page
167. de ſes Opuscles, Je m'eſbahis qu'il n'a pris plus preſ garde
à ce qu'il écrivoit. Mais ceux qui ſe fient aux lieux communs, & à
ce qu'en diſent les autres, ſont ſujets à telles fautes. C'eſt ce qui
eſt arrivé à M. du Moulin & au Père Ville-Vincent; qui ſont
apparemment les Savans qu'entend André Rivet au 9. ch. de
ſon Traité de l'autorité des Pères. Le même M. du Moulin
pag. 897. & ſuiv. du même Ouvrage, ne maltraite guere,
moins Fulbert que S. Epiphane, accusant ce bon Evesque de
Chartres d'avoir corrompu dans un de ſes Sermons un Paſſa-
ge de S. Auguſtin. Mais il n'y a rien de plus fort contre cette
accuſation que les deux Manuſcrits ſur leſquels on a imprimé
les Oeuvres de Fulbert. L'un eſtoit de la Bibliothèque du
College de Navarre, & l'autre de celle de M. Petau Con-
ſeiller au Parlement de Paris: Mais ni l'un ni l'autre, comme
je l'apprens de perſonnes qui ont vû ces Manuſcrits là, n'a
cette falſification. M. du Moulin avoit parlé ſur le même ſu-
jet avec plus de retenuë, à la fin de ſon Apologie pour la Cène
imprimée l'an 1609. Mais laissons là la censure, & paſſons
à quelque choſe de plus divertifiant. C'eſt à l'occasion de
ce Livre de M. du Moulin, ſi nous en croyons M. de Balzac
dans ſes Entretiens, que Malherbe fit cette jolie Epigramme

38.

*Quoy que l'Auteur de ce gros Livre
 Semble n'avoir rien ignoré,
 Le meilleur eſt toujours de ſuivre
 Le Prône de nôtre Curé,
 Toutes ces doctrines nouvelles
 Ne plaiſent qu'aux foles cervelles,
 Pour moy comme une humble brebis*

Fff 2

Sous

*Sous la boulette je me range ;
Il n'est permis d'amer le change
Que des femmes & des habits.*

39. A quoi Madame Desloges repondit par cette autre, qui est un peu Huguenote :

*C'est vous dont l'audace nouvelle
Arejeté l'antiquité,
Et Du Moulin ne vous r'appelle
Qu'à ce que vous avez quité.
Vous aimez mieux croire à la mode,
C'est bien la foy la plus commode
Pour ceux que le monde a charmez :
Les femmes y sont vos idoles,
Mais à grand tort vous les aimez
Vous qui n'avez que des paroles.*

M Menage dans ses Remarques sur les Poësies de Malherbe conte la chose un peu autrement. J'avertis ici ceux qui voudront avoir dans leurs Bibliothèques ce Livre de M. du Moulin, qui est le plus considerable de ses Ouvrages, de ne le prendre point d'une autre edition que celle que j'ai marquée, qui est beaucoup plus ample que les precedentes, mais moins belle pour le caractere & pour le papier.

-
40. *Oeuvres de Plutarque, traduites par Amiot, à Paris chez Vascosan, 2. voll fol.*

Les deux coups d'essai d'Amiot pour la traduction, sont l'Histoire Ethiopique d'Héliodore, & les Pastorales de Longus, où il n'a point mis son nom. Depuis, ils'attacha à la traduction de Plutarque, de laquelle Messire Pierre de Bourdeille, Seigneur de Brantôme, au quatriême volume de ses Mémoires, fait l'éloge en ces termes : *M. Amiot estoit un grand & savant personnage en Grec & en Latin, témoin les belles & eloquen-*

tes traductions qu'il a faites de Plutarque , qu'aucuns pourrunt les envieux ont voulu dire qu'il ne les avoit pas faites , mais un certain grand personnage & fort sçavant en Grec , qui se trouva par bon cas pour luy prisonnier dans la Conciergerie du Palais de Paris & en nécessité ; il le sceut là , le retira & le prit à son service , & eux deux en cachette firent ces Livres , & puis luy les mit en lumiere en son nom. Mais c'est une pure menterie , disoit on , que les envieux lui ont presté ; car c'est un seul qui les a faits ; & qui l'a connu , sondé son sçavoir , & discouru avec luy , dira bien qu'il n'a rien emprunté d'ailleurs que du sien. Il faut avouer en effet qu'Amiot estoit un grand personnage , & que la Republique des Lettres luy a une extrême obligation de sa traduction de Plutarque , qui est comme la source & le magasin de nos plus riches façons de parler. Mais qui peut avoir esté ce sçavant prisonnier dont parle M. de Brantôme ? Lancelot du Voefin , Seigneur de la Popeliniere , nous apprend bien dans son Histoire des Histoires p. 359. qu'Adrien Turnébe , son Précepteur , qui estoit très docte dans la langue Gréque , envoioit de tems en tems à Amiot les passages difficiles de Plutarque tout tournez. Il repète la même chose dans son Idée de l'Histoire accomplie p. 259. *M. Jacques Amiot* , dit-il , *est renommé en la connoissance de la langue Gréque pour ses loüables versions des Oeuvres de Plutarque de Grec en François.* Encore qu'il n'y aye du tout satisfait à l'obligation qu'entr'autres Tournebus y avoit acquise , luy envoyant les passages tous entiers tournez en François desquels il devoit. Mais je ne saurois me persuader que ce soit Turnébe qu'entende M. de Brantôme ; nul de ceux qui ont parlé de ce grand Critique , ne remarquant qu'il ait esté jamais prisonnier. Après Amiot , est venu Claude Gaspar Bachet , Seigneur de Méziriac , de l'Académie Française , qui estoit estimé très sçavant aux belles Lettres ; & le premier homme de son temps pour la connoissance de la Fable. Ce Gentilhomme ayant envoyé à l'Académie un Discours de la Traduction , après y avoir loué l'esprit , le travail & le stile d'Amiot , pretend montrer qu'en divers passages , jusqu'au nombre de deux mille , ce grand Traducteur a fait des fautes tres grossieres , dont il donne plusieurs exemples. Ce Discours n'est pas imprimé ; mais par les Commentaires de M. de Meziriac sur les Épitres

41.

42.

43.

d'Ovide , l'on void bien qu'il n'accuse pas Amiot sans fondement. C'est ce que nous decouvririons encore mieux par la nouvelle Version de Plutarque, s'il plaisoit à Messieurs ses Enfans de la publier. M. l'Abbé Tallemant , qui est aussi de l'Académie, court aujourd'hui avec grand succes dans la même carrière. Outre les Ouvrages de M. de Méziriac dont j'ai parlé, il a aussi fait la véritable Vie d'Esopé, je dis la véritable, parce que celle de Planudes passe pour fabuleuse parmi les Savans. Ce Livre est extrêmement rare , & il seroit à souhaiter qu'on le r'imprimast pour l'utilité du public. Je me souviens d'en avoir vû un exemplaire, estant à Paris, dans la Bibliotheque de M. Menage. Touchant les autres écrits de M. de Méziriac voyez M. Pelisson dans sa Vie.

Fr. Redi Experimenta circa generationem Insectorum, Amstel. apud Andr. Frisium, 1671, 12.

44.

CE Livre a esté écrit en Italien par le celebre M. Rédi, & traduit en Latin par M. Fris, Libraire d'Amsterdam, homme fort entendu dans sa profession, comme il l'a fait paraître par le choix judicieux de certains Livres qu'il a imprimez. Tels sont, outre celui dont nous venons de parler, Mercurial de *Arte Gymnastica*, Pignorius de *Servis*, Magius de *Tintinnabulis* & de *Equuleo*, Thomasinus de *Tesseris Hospitalitatis*, & plusieurs autres. Pour M. Rédi, qui vit aujourd'hui à Florence en grande reputation, il a fait plusieurs Ouvrages, dont le Catalogue se trouve au troisieme tome de l'Italie Regnante du laborieux M. Leti. J'apprens que M. Fris est mort depuis quelque temps.

Joh. Passeratii Liber de Cognatione literarum, Paris. 1606, 8.

LE bon homme Passerat estoit si coiffé de ce Livre, qu'au rapport

raport de Jaques Gillot écrivant à Scaliger , il souhaitoit qu'après sa mort on ne vîst jamais rien de lui que cela. Le jugement de Scaliger est assez conforme à celui de Passerat : *Accepi Passeratii libellum, dit il dans une Lettre à Charles Labbé, de cognatione literarum, magis utilem nobis quàm authori gloriosum. Rarierunt qui eo sciant uti. Nos quanti sit, ex eo estimare possumus, quod paucorum hominum est, & plures habebit qui non capiant quàm qui eo capiantur. Ego sanè in censum bonorum eum dedico.*

45.

Olympiæ Fulviæ Moratæ Opera, editore Cælio Secundo Curione, Basileæ 1580. 8.

CE volume , qui se fait rare , contient les Lettres & les Poësies d'une savante Italienne, qui à l'âge de 29. ans faisoit des leçons publiques en Grec dans la Chaire d'Heydelberg. Elle a esté louée par M. de Thou dans son Histoire , par Beze dans ses Eloges, & par tous ceux qui ont parlé des Femmes Savantes. Pour moi , je me contenterai de remarquer , que Gaspar Sardi, qui estoit de Ferrare aussi bien qu'elle, lui a dedié son Commentaire de *Triplici Philosophia* , & que Gyraldus, aussi de Ferrare , en fait l'eloge en ces termes dans l'Histoire des Poëtes de son tems : *Peregrinus Moratus, Mantuanus, Ferraria diu est versatus, nobilium adolescentium Magister, & uxorem duxit ex qua liberos suscepit, quos inter Olympia Morata, puella supra sexum ingeniosa, nam non contenta vernaculo sermone, Latinas & Græcas literas apprime erudita, miraculum ferè omnibus qui eam audiunt esse videtur. Hæc his diebus nupsit Grunthlero huic nostro, qui & eam in Germaniam ad urbem patriam Herbipolim transferre meditatur.* Quelle gloire pour nôtre Olympe d'avoir meritè cet eloge du Varron de l'Italie ! Il ne paroist point par le titre des Oeuvres de cette savante femme , qu'il y en ait eu une autre édition avant celle-ci. Cependant Cælius Secundus Curio les avoit fait imprimer à Basle des l'an 1562. mais moins amples de plusieurs Lettres Latines, & de deux Italiennes , qui marquent une grande pieté. A la fin du premier livre des Lettres, il y

46.

47. en a une d'Hubertus N. à Gruntler mary d'Olympe. Cet Hubert est Hubert Thomas, de Liege, dont nous avons le Voyage de Frédéric 2. Electeur Palatin en Espagne, & quelques autres Pièces. Il y a aussi, dans cette seconde édition des Oeuvres d'Olympe, deux livres de Lettres de Cælius Secundus Curio, qui méritent d'être lûes.
-

Stephanus de Urbibus, cum versione & notis Thomæ de Pinedo, Amstel. 1678. fol.

48. Cette édition l'emporte sur les précédentes pour le caractère & pour le papier ; mais après l'avoir parcourue avec assez de soin, je ne vois ce me semble rien de fort rare, soit dans les conjectures, soit dans les remarques. Il y paraît, je l'avoue, quelque lecture, mais une lecture triviale, & qui ne nous apprend rien de particulier. Pour les corrections ou les conjectures, outre que ce Juif Portugais en doit une bonne partie à Jean Hartungus, qu'il n'allègue que fort rarement, il y en a peu qu'on puisse nommer heureuses, & de la force de celles des Leopars, des Scaligers, des Maussacs & des Saumaises. De plus, il témoigne n'avoir lû que fort imparfaitement les Ouvrages de ces grands hommes & de plusieurs autres, du travail desquels il auroit peu embellir & augmenter le sien. Je ne pousse pas plus loin ma censure, parce que j'ai fait ailleurs quelques remarques sur la Critique de ce Juif. Disons seulement ici qu'avant lui plusieurs savans hommes promettoient le Stéphanus, ou pour le moins des Notes sur cet Auteur. Outre ceux dont il parle dans la préface, Hartungus, que nous avons déjà allégué, au rapport de Simler dans son Epitome de la Bibliothèque de Gesner, promettoit une édition du Stéphanus. Benoist Aegius, fameux antiquaire, à la fin de ses Notes sur la Bibliothèque d'Apollodore, dit qu'il travaille à une version Latine du même Auteur. J'apprens que cette Version se trouve dans la Bibliothèque du Vatican. Casaubon promet aussi un Stéphanus dans ses Notes sur Theocrite.

p. 241. de l'édition 1604. & dans les Lettres p. 35. de l'édition de Brunsvic. Le docte M. Berkel, a aussi promis un Stéphanus, outre ce qu'il nous a donné sur un Fragment du même Auteur, tiré de la Bibliothèque de M. Seguier, & publié par M. Tennullius, Oncle de M. Gronovius. Feu M. Holsténus, Bibliothécaire du Pape, avoit aussi travaillé sur le Stéphanus, & M. Spanheim en quelque endroit de ses admirables Dissertations touchant les Médailles, nous fait espérer que nous verrons bien tost son travail; qui a esté depuis en effet publié à Leyde par le Savant M. Ryckius. M. Spanheim lui même dans ses mêmes Dissertations a rétabli par les Médailles divers endroits de cet Auteur; M. Pinédo n'est pas excusable de ne l'avoir pas consulté. J'apprens aussi que l'illustre M. Gradenig, Bibliothécaire de S. Marc à Venise, & autrefois Précepteur de Mademoiselle Helène Corneille, la merveille de son siècle; j'apprens, di-je, que ce savant Bibliothécaire estoit dans le dessein de donner un Stéphanus. Je souhaite qu'il ait laissé quelque chose sur cet Auteur, qui puisse quelque jour estre publié. Cependant jouissons du travail de M. Pinédo; qui n'a point marqué dans sa Préface que Michel Sophianus (dont j'ai parlé ailleurs) avoit possédé un Stéphanus entier: *Præter alios Codices Græcos, dit Scaliger dans une Lettre à Gruterus, quos Michaël Sophianus habebat, erat & integer Stephanus, cum toto K & A, quæ hodie imperfecta cū ferri non ignoras.* Je ne sai si le Stéphanus Geographe est le même que le Stéphanus Grammairien, cité par Isaac Tzetzes sur Lycophron p. 10. de l'édition de Genève, & par M. Pearson, Theologien Anglois, dans sa docte Préface contre S. Jérôme pour la version des Septante.

Mich. Hospitalii Sermones seu Epistolæ, Paris.
1585. fol.

C'est là la meilleure édition des Poëmes Latins du Chancelier de l'Hospital, qui ont esté recueillis & publiez par le soin de Messieurs de Pibrac, de Thou, & de Ste Marthe. Ceux de Genève en firent l'an 1592. une autre édition, mais

51.

en petit volume, & beaucoup moins belle que celle de Paris. Dans l'une & dans l'autre de ces éditions, ne se trouvent point deux Poèmes du Chancelier de l'Hospital, dont l'un a pour titre *Roma*, & l'autre *Philautia*. Ces deux Poèmes se voyent dans un Recueil de Poésies Latines, imprimé l'an 1590. L'on ne trouve point non plus dans ces deux éditions l'Epitaphe de *Petrus Mont aureus* entiere. Monsieur de Thou dans les *Thuana* en dira la raison à ceux qui voudront l'apprendre. Outre ces Poèmes, il semble qu'il y en avoit encore d'autres qui n'estoient pas imprimez: *Le public*, dit Jaques Gillot écrivant à Scaliger le 9. Janvier 1602. *ne se ressentira point des Sermons ou Epitres de feu M. le Chancelier de l'Hospital, que feu son frère (Pierre Pithou frère de François) a recouvré miraculeusement chez un passementier, escrites de la main du defunt, qui servoyent à ce passementier à envelopper les passemens qu'il vendoit; & si cela n'est pas à luy, (c'est à dire à Fr. Pithou) nous ne le pouvons avoir.* De plus, voici ce que dit M. Sarrau dans une Lettre à M. Pithou, écrite de Paris l'an 1644. *Voluisti ut te monerem de Picberelli Cosmopæa & Hospitali Carminibus, huc proximis Martinalibus tecum (M. Pithou estoit alors à Troyes en Champagne) afferendis. Ecce aurem vello, rogo, ut ea seponere velis, nec diutius istas opes orbi literario invideas. Ut enim cum nominis tui gloria edantur, si per te liceat, efficiam lubentissime.* Il ne sera pas hors de propos d'ajouter ici le Testament de ce grand Chancelier, corrigé sur trois Copies, avec quelques diverses leçons & quelques notes à la marge.

52.

Testament de Michel de l'Hospital, Chancelier de France.

* Jean de
l'Hospital.

J'Ai tousiours esté en doute de mon âge, parce que mes amis disoient en avoir ouïy tenir divers propos à mon Père * en diverses sortes, lequel maintenant disoit que j'estois né devant la guerre esmeüe contre les Genoïs, tantost maintenoit que j'avois

j'avois pris naissance lors qu'elle fut mise à fin par le feu Roy Louis 12. à laquelle mon Pere se trouva servant de Medecin à Charles Duc de Bourbon *, duquel alors ledit Charles se servoit & s'est fery puis après plus de Conseiller que de Medecin, & n'avoit affaire de si grande importance qu'il ne la communiquast à mon Pere, & ne la passast par son avis. Car long temps après que Charles de Bourbon estant chassé de France par envie, & privé de tous ses biens, se fut retiré vers Charles d'Autriche Empereur, mon Pere le suivit, ayant laissé tous ses enfans, tant fils que filles, ne les pouvant mener avec soy à cause de leur bas âge, & pour la crainte qu'il en avoit. Moy, qui estois pour lors aux estudes à Toulouse, âgé de dix-huit ans, fus enlevé par soupçon, & enfermé aux prisons publiques, jusques à ce qu'on m'eust relasché & fait sortir par mandement exprés du Roy, pource qu'on ne m'avoit en rien trouvé coupable.

53.

* Il estoit fils de Gilbert de Bourbon & de Claire de Gonzague.

Incontinent apres survint de fascheux cette renommée bataille près de Pavie, où ayant esté le Roy François vaincu & peu de temps après mené prisonnier en Espagne, Bourbon commençant à estre odieux aux Espagnols à cause de sa vertu & majesté, vint en soupçon à Charles Empereur, d'autant que nos Ambassadeurs le frequentoient & conferoyent de propos delibéré avec luy. Qui fut cause qu'il aima mieux retourner en Italie, se voyant frustré de l'esperance qu'il avoit du mariage de la Sœur de l'Empereur. *

54.

* Léonor Reine Douairiere de Portugal, que François premier épousa en secondes nocces.

A son retour en Italie il trouva toutes les choses changées; car le Roy François y estant ligué avec les Princes, assiegeoit Milan. Auquel temps je vins voir mon Pere, lequel voyant que le siege sembloit prendre trop long trait, ne voulant que je perdisse mon temps, donne charge à quelques voyageurs de m'emmener, avec lesquels estant sorty de Milan en habit de muletier, je passay non sans grand danger de ma vie la riviere d'Abdua †, au dessous de la ville d'Assan, * où il y avoit garnison de gens de guerre. Ayant passé la riviere d'Abdua, j'arrivay en la riviere de Martinengue, qui est de la Seigneurie des Venitiens, & delà à Padoue, où de tout temps les estudes de Droit fleurissoient. Auquel lieu ayant

† Une autre Copie lit. Ad. ds.
* Au. de Assin.

55.

demeuré fixans, mon Père m'appella à Boulogne & à Rome, où l'Empereur Charles estoit allé pour se faire couronner Roy des Romains, à la suite duquel mon Père estoit après la mort du Duc de Bourbon.

De Boulogne il vint à Rome, puis à Marseille, où le Pape Clement & le Roy François estoient assemblez. Là se firent les nopces de Catherine de Medicis, de la famille du Pape Clement, de la part de son frere * avec Henry fils du Roy François.

* Laurent de Medicis, Duc d'Urbain père de Catherine, marié à Madeleine de la Tour de Boulogne; à qui, au ra-

56.
port de Gui-
chardin, le
Pape Léon
X. son beau-
frere assigna
le revenu des
Indulgences
qu'il fit pu-
blier l'an
1517.
* Jean Morin.

Alors estant à Rome je fust tant honoré que d'avoir une place de Juge qu'on nomme les Auditeurs de la Rote, de laquelle m'estant défait par l'avis de mon Père, à cause des promesses que luy faisoit le Cardinal de Grammont de m'avancer au pais à plus grands estats, je fus frustré en même temps de l'esperance que j'avois d'une part & d'autre. Car l'estat d'Auditeur fut donné à un autre, & estant demeuré en arriere par la mort du Cardinal de Grammont, qui m'avoit fait revenir en mon pais sous cette esperance, je me mis à suivre le Pape Lais, où ayant demeuré trois ans, je pris à femme Marie Morin, fille du Lieutenant Criminel Morin, * qui eut pour douaire un estat de Conseiller en Parlement; lequel ayant exercé environ neuf ans, je fus envoyé pour Ambassadeur à Boulogne pour le Roy Henry, où le Concile universel de tous les Evêques avoit esté convoqué & publié pour reformer la Religion. Auquel lieu ayant fait séjour de seize mois entiers, je trouvay qu'au lieu d'estre recompensé de l'estat que j'esperois, de grandes piques & altercations s'esmeurent entre les Princes & grands Seigneurs qui estoient près la personne du Roy. Car, comme on dit vulgairement, la vertu rencontre beaucoup d'embusches & empeschemens à la naissance.

57.
Cependant Marguerite, Sœur du Roy Henry, & Princesse tres vertueuse, me receut, n'estant pas seulement contente de m'avoir sauvé du danger, mais me donna un estat de souveraine autorité dans sa maison, & de grands moyens envers le Prince par sa bonté & faveur; bien tost après ordonné Chef & Surintendant des Finances du Roy en sa Chambre des Comptes, & esleu du privé Conseil après la mort du Roy Henry

Henry; & depuis fus choisy pour conduire Madamè Marguerite, Sœur du Roy, ma maistresse, en la maison de son mary nommé Philibert. Là je fis tout devoir estant près la personne de ma maistresse tres illustre, qui estoit grièvement malade.

En ces entrefaites arriva un Courier en grande diligence de la part du Roy François, * qui m'appella pour estre * C'est François second. Chancelier, qui est le premier & seul estat de gens de robbe, vacant par la mort de très noble personne François Olivier. * Il estoit

J'arrivay à la Cour fort troublé & esmeu d'un grand bruit de guerre, incontinent après le tumulte d'Amboise, qui ne fut pastant de soy dangereux que pour le remuement des partiaux, qui bien tost après s'en ensuivit. 58.

Alors j'eus affaire à des Personnages, non moins audacieux que puissans, voire qui aimoyent mieux ordonner les choses par violence que par conseil & raison. Dont pourroit donner bon témoignage la Reine Mere du Roy, laquelle fut lors reduite en tel estat, qu'elle fut presque deboutée de toute l'administration du Royaume. A raison de quoy se plaignant souvent à moy, je ne luy pouvois autre chose proposer devant les yeux que l'autorité de sa Majesté, de laquelle si elle se vouloit dextrement servir, elle pourroit aisement rabattre & affoiblir l'ambition & cupidité de ces adversaires. Enquestes, & père d'un bâtard nommé Séraphin, qui fut Cardinal, & qui estoit un fort honneste homme.

Avint que le Roy Charles succeda au Royaume par la mort du Roy François son frere aîné. Le party de ceux qui pouvoient le plus du temps du Roy François, fut affoibly, & la puissance de la Reine Mere du tout augmentée; & neantmoins pour tout cela l'envie ne cessa point. Car le Roy de Navarre *, induit par fausse opinion, tiroit à soy toute la puissance de commander, s'usurpant le nom de Tuteur du jeune Roy selon les loix des Gaulois. Au contraire la Reine Mere se défendoit par mêmes loix & coustumes, adjoustant à ce les exemples, auxquels on avoit donné lieu & autorité en semblables & pareilles matieres. 59.

Ce debat estant rapporté aux Estats du Royaume, & iceux induits par équité, car qui est plus équitable que de donner la charge & tutelle du fils à la Mere? Estant donc iceux in-

* Au. assen-
rant.

duits ou par équité ou par nostre continuelle poursuite, donnerent à la Reine Mere la charge & tutelle du Roy & de ses biens, luy associant * pour aide & conseil le Roy de Navarre.

60.

Il nous sembloit par ce moyen avoir reünny les cœurs des Princes, & aucunement estably en tout le Royaume un vray repos & tranquillité. Mais la faction & ligue qui avoit manié les affaires du temps du regne du Roy François, ne pouvoit endurer que d'autres maniaissent les affaires. Partant ils suscitoient le Roy de Navarre & les autres Seigneurs de la Cour (lesquels se plaignoyent que leur puissance & autorité estoit diminuée par l'autorité d'une seule mere) à prendre les armes sous pretexte de religion.

Or ce n'est pas icy le lieu ny nostre intention de dire comment les choses ont esté tramées & conduites, & quelles issues elles ont eües; je puis seulement asseurer que j'avoit que les armes ayent esté prises par quatre fois, & qu'on ayt donné bataille par quatre ou cinq fois, j'ay toujours conseillé & persuadé la paix, estimant qu'il n'y avoit rien si dommageable à un pais qu'une guerre civile, ny plus profitable qu'une paix à quelque condition que ce fust.

61.

De là tous se prirent presque à se moquer de moy, qui ne demandoyent que nouveaux changemens d'affaires, & qui disoyent haut & clair que cette guerre se pouvoit mettre à fin, sans difficulté. Pour cela ils inciterent contre moy toute la Noblesse, les Princes, Magistrats & Juges tenant conseil de la guerre & de la paix en particulier, non en public; ce qui ne se pouvoit faire sans en demander l'avis & conseil du Chancelier; ou autrement le devoient-ils executer d'eux même, sans en demander le conseil à autrui, ou bien en attendre les avis des Parlemens, qui sont souverains Juges des affaires qui se presentent.

Ainsi nous avons presque perdu le Roy & le Royaume, toutes choses estant changées à la ruine de la patrie; & non contents de faire combattre les forces du pais les unes contre les autres, firent approcher jusques au cœur du Royaume

des

des estrangers de diverses parties de l'Espagne , Italie & Allemagne.

Helas! nous avons veu (ce que je ne puis presque dire sans gémissemens & sans larmes) que les soldats estrangers se jouoyent de nos corps & de nos biens; quand ceux qui les devoient empêcher les premiers, en estoient eux-mêmes les auteurs & conducteurs, & qui trouvoient bon tous les maux & meschancetez qui se commettoient en la France..

Quant à moy, voyant que mon labeur n'estoit agreable au Roy & à la Reine, & que le Roy estoit tellement pressé qu'il n'avoit plus de puissance, voire qu'il n'osoit dire ce qu'il en pensoit, j'avisay qu'il me seroit par trop plus expedient de ceder volontairement à la nécessité de la Republique & aux nouveaux Gouverneurs, que de débattre avec eux, avec lesquels je ne pouvois plus demeurer.

Je fis place aux armes, lesquelles estoient les plus fortes, & me retiray aux champs avec ma femme, famille & petits enfans, priant le Roy & la Reine à mon parlement de cette seule chose, que puis qu'ils avoyent arresté de rompre la paix & de poursuivre par guerre ceux avec lesquels peu auparavant ils avoient traité la paix, & qu'ils me reculoient de la Cour parce qu'ils avoyent entendu que j'estois contraire & mal sentant de leur entreprise, je les priay, dis-je, s'ils n'acquiesçoient à mon conseil, à tout le moins quelque temps après qu'ils auroient saoulé & rassasié leur cœur & leur soif du sang de leurs sujets, qu'ils embrassassent la premiere occasion de paix qui s'offriroit, devant que la chose fust reduite à une extrême ruine; car quelque issue qu'auroit cette guerre, elle ne pouvoit estre que très pernicieuse au Roy & au Royaume.

Ayant fait cette remonstration avant que partir de la Cour, en vain, je m'en allay avec une grandissime tristesse, de quoy le jeune Roy m'avoit esté ravi, & ses freres, en tel âge & temps auquel ils avoyent plus affaire de nostre gouvernement & aide. Auxquels si je n'ay peu assister ny d'aide ny de conseil, si long-temps que j'eusse bien voulu, j'en appelle Dieu à tescmoin & tous les Anges & les hommes que ce n'a pas esté

62.

63.

esté ma faute; & que je n'ay jamais rien eu si cher que le bien & le salut du Roy & de ma patrie, & en ce me sentant grandement offensé, que ceux, qui m'avoient chassé, prenoient une couverture de Religion, & eux mêmes estoient sans pieté & sans Religion. Mais je vous puis asseurer qu'il n'y avoit rien qui les esmeut davantage que ce qu'ils pensoient que tant que je serois en charge, il ne leur seroit permis de rompre les Edits du Roy, ny de piller les finances & celles de ses sujets.

Au reste il y a presque cinqans que je mene icy la vie des Ascites *, sans me souvenir des miens, & sans qu'ils se souviennent de moy; & ne veux point raffraîchir la memoire des choses que j'ay souffert en ce departement de la Cour, tant en public qu'en particulier. Mais aussi ne faut-il pas que je taïse qu'il ne m'est rien advenu de mal de la part du Roy & de la Reine; que s'il m'en est advenu quelque chose, ça esté contre leur gré.

Maintenant me voyant travaillé d'une maladie incurable de vieillesse, & outre d'une infinité d'autres maladies depuis six mois, j'ay pensé de mettre ordre à mes affaires, comme ont accoustumé de faire les hommes, & ordonner quelque chose que je veux que mes héritiers tiennent inviolablement, que j'espere qu'ils executeront de leur bon gré, étant plus induits de mon amitié, que d'aucune crainte * des loix, car ils ne sont en rien esloignez des droits & reigles de nature, lesquelles choses n'ont rien aussi de contraire à leur utilité & profit.

Premierement, je veux & ordonne que tous mes biens & heritages viennent à ceux auxquels ils appartiennent par les loix & coustumes du pais, & ne fais en cela loy ny prérogative à aucun.

Je veux outre que Marie Morin, ma tres chere espouse, & femme d'une singuliere pieté, gouverne le tout en commun, laquelle je m'asseure ne diminuera rien des biens, ains plustost les conservera deuëment & accroïstra au profit des enfans, & pour ce je defends qu'on ne luy demande aucun compte ny raison de la tutelle & curatelle, mais je veux que toutes choses se fassent, se vendent & se passent ainsi qu'il luy plaira.

J'ordon-

* Au. de Locr.
res.

64.

* Au. com-
trainte.

65.

J'ordonne aussi que tout ce qu'elle aura passé, soit non seulement tenu des heritiers pour fait, mais pour agreable.

J'entends semblablement que mes petits fils nez de ma fille *, qui sont de la famille des Hurauts, ayent un nom adjousté au leur; en sorte que l'aîné nommé Charles, escrive ainsy son nom, *Charles Huraut de l'Hospital*; lequel nom adjousté servira pour distinguer les familles des Hurauts, qui sont en grand nombre. Ce qui a esté autrefois pratiqué à Rome, & se trouve aussi de semblables exemples en nostre France.

* Magdelaine de l'Hospital, mariée à Robert Huraut, 66.

Je veux aussi que quelque memoire de mon nom demeure en cette famille, en laquelle j'ai apporté tous les plus beaux estats de la Republique, même l'estat de Chancelier; laquelle chose les encouragera, comme j'espere, à suivre les traces & vestiges de leur grand-pere, pour parvenir à pareils degrez d'honneur.

M. de l'Hospital eust bien voulu avoir pour son Gendre M. de Pybrac, qui estoit un homme de grand mérite; mais la chose ne s'estant pas rencontrée, il donna sa fille à M. Huraut.

Je fais Magdelaine de l'Hospital heritiere de tous & chacuns mes biens, & laisse & legue par testament toute ma Librairie & Bibliothèque à Michel Huraut de l'Hospital, qui me semble plus propre & plus affectionné aux bonnes lettres que les autres petits.

Je veux toutefois que ma femme & fille gardent ma Librairie, afin que personne n'en puisse rien soustraire, & qu'ils la donnent audit Michel, quand il sera en âge, sous condition qu'elle sera ouverte pour la commodité de ceux de la famille, ensemble les domestiques & autres qui frequentent la maison.

† C'est M. du Fay, auteur du Franc & veritable discours, & de quelques autres. 67.

Au lieu, je veux que l'on donne à chacun des petits-fils, cinq cens livres tournois pour une égalité de legitime portion, afin qu'il n'y en ayt pas un qui se puisse plaindre qu'un autre ayt esté preferé à luy & luy postposé.

Quant aux monnoyes d'anticailles d'or & d'argent, de cuivre & medailles, & le surplus qui est à mon logis, je veux qu'elles soyent à celuy qui ma femme & ma fille nommeront, & que je laisse à leur discretion, comme je fais toute autre chose.

Hhh.

Jene

Je ne voudrois pas prendre cette hardiesse d'empêcher la Reine Mere de mes propres affaires , sçachant trop mieux qu'elle est d'ailleurs occupée à tant d'affaires publiques, si ce n'estoit qu'elles s'y fust offerte de son bon gré, & qu'elle même m'eust déclaré apertement qu'elle auroit soin de moy & des miens, tant durant ma vie, qu'après ma mort, m'assurant haut & clair, que si elle decedoit devant moy, elle feroit contre tout devoir d'humanité, si elle taisoit au Roy & autres ses enfans ma fidelité & diligence, industrie & labeur envers eux estant en bas âge, lequel même j'ay employé au plus fascheux temps entre les grandes & moindres affaires du Roy & du Royaume, ce que lesdits enfans ne pouvoient connoistre pour leur bas âge. Mais tout ainsi que la Majesté m'a esté si libérale & favorable, aussi est-il raisonnable que je jouisse de sa liberalité & moyen benefice entant que la raison le requiert. Qu'il nous suffise à moy & aux miens, qu'elle nous soit propice, & qu'elle & le Roy nous font grand grace de ce qu'ils ne souffrent qu'on nous face quelque tort & injustice de particuliers, mais qu'ils nous permettent de vivre en droiture & équité. Que si à ce bien ils en adjoustent d'abondant, nous reputerons le tout pour un singulier bienfait & profit. Certes il ne luy peut tourner à deshonneur ou vitupere d'avoir salarié son humble Serviteur de quelque honneste recompense.

68. C'est à vous, Madame Marguerite de Savoye, Duchesse, à qui je m'adresse, & que je prie, qui avez toujours esté cause de mes biens & estats, & qui ne m'avez jamais deffailly ny aux miens pour mon avancement; je vous supplie que l'affection & faveur que m'avez porté & aux miens en mon vivant, la vueilliez continuer après ma mort envers ma femme & enfans; en sorte toutefois que vous employiez autant de vostre Puissance & autorité & tout ainsi que bon vous semblera, tellement que laissiez le maniement de mes biens à ma femme & ceux de mes domestiques tels qu'il vous plaira.

Je veux que toutes mes medailles de cuivre, marbre, & aussi toutes les monnoyes d'anticalles d'or & d'argent & autre matiere soyent gardées en ma maison par indivis à la discretion de ma femme, & quatre beaux vases d'ouvrage d'Alle-

Allemagne , & cette medaille de taureau que Madame ma maistresse m'a donnée.

Je veux qu'on donne aussi vingt escus de revenu en aumône à ma Sœur Françoise Religieuse, tant qu'elle vivra.

Mon gendre * prendra garde & aura soin que mes livres de Droit civil , que j'ay redigez en articles par methode estant jeune , ne soyent deschirez & bruslez, mais qu'ils soyent donnez à l'un de mes petits fils des plus capables, & qui les pourra à l'imitation de son ayeul par aventure parachever. * Robert Huraut. 70.

Quant à mes Funerailles & sepulture, (que les Chrestiens n'ont pas en grande estime *) je laisse à ma femme & domestiques d'en faire ce qu'ils voudront. * Cet endroit a esté repris un peu rudement par Genebrard dans sa Harangue sur la mort de Pierre Darnés. Mais il ne faut pas s'en étonner: Fuit enim Genebrardus,

Davantage je veux qu'on face la recompense à mes serviteurs & autres, telle que ma femme avisera, laquelle je veux qu'on tienne pour Dame & Maistresse de tous mes biens. ce sont les termes de M. de Thou faisant son éloge, vita quam stilo temperantior creditus.

Au surplus, je vous recommande à tous de vous honorer l'un l'autre & entr'aimer.

J'ay souffigné ces choses de ma main, quand je me sentis approcher de la mort au Seigneur, le 12. jour du mois de Mars 1573.

Caroli Ducis Arschotani Numismata, brevi commentario illustrata, editore Casp. Gevartio, Antuerpia 1654. fol. Accessere Ant. Augustini Dialogi de Numismatibus, Interprete Andr. Schotto.

L'Autheur de ce petit Commentaire sur les Medailles du Duc d'Arshot, est Albert Rubens, savant homme, & fin déchiffreur de Médailles, fils de Pierre Paul Rubens, grand Antiquaire & neveu de Philippe Rubens, dont nous avons *Electa*, la Version des Homélies d'Astérius, & quelques Poésies

Latines. Je tiens de M. Vossius & de feu M. Gèvars, Secrétaire de la Ville d'Anvers, qu'Albert Rubens, & non pas Pierre Paul son pere, comme je l'ay écrit ailleurs, est l'Autheur de cet excellent Commentaire. Aujourd'hui je vois cela confirmé par Messieurs Spanheim & Oisellius. Cét Albert Rubens a aussi fait un *Traité de re vestiaria & lato Clavo*, qui n'a esté imprimé qu'après sa mort. M. Ferrari, Professeur aux belles lettres à Padoue, a refuté ce *Traité* avec un peu trop d'aigreur, lui de qui Rubens avoit dit si obligeamment: *Novissimè Octavius Ferrarius egregio Opere ita omnem de priscis vestibus materiam exhaustit, ut promissos à Casaubono & Salmasio de re vestiaria Commentarios vix desideremus.* Il y a aussi un Commentaire de Jean Hémelar Chanoine d'Anvers, sur les Médailles du Duc d'Arschot, dont la meilleure édition est de 1627. On a eu raison de joindre au Commentaire de Rubens, les Dialogues d'Antonius Augustinus, le plus docte Prélat de l'Espagne, qui sont comme une Introduction à la connoissance des Médailles. L'Autheur les écrivit premièrement en Espagnol; depuis, ils furent traduits deux fois en Italien; & enfin le Père Schottus, Jésuite, en fit une version Latine, estant encore jeune.

72.

Joh. Cameronis Opera, Geneva 1642. fol.

IL y a eu plusieurs éditions de Caméron, Théologien célèbre parmi les Protestans; mais celle que je viens de marquer est la meilleure. L'Autheur du Portrait de Caméron, est Louis Cappel, son disciple, si connu des savans, par sa Critique Sacrée, & par son *Arcanum Punctuationis*, publié par Erpenius. Celui qui a fait la Preface, est Frédéric Spanheim, qui enseignoit alors la Théologie à Genève, Père d'Ezechiel, & de Frédéric, si fameux aujourd'hui dans la République des Lettres. L'Autheur d'*Epistola viri docti ad amicum*, refutée par Caméron, est Episcopius, savant Arminien. Elle a esté mise depuis dans ses Oeuvres. On a fait imprimer à Saumur il n'y a pas fort long-temps le *Myrothecium* de Caméron beaucoup
meil-

meilleur qu'il n'avoit paru l'an 1632. On y a ajouté les Nôtes de M. Morus sur le N. T. & ses Axiomes de Théologie.

Bibliothèque de la Croix du Maine, à Paris 1584.
folio.

74.

Cette Bibliothèque, qui se fait rare, est à mon avis plus utile que celle de du Verdier. Celle-ci ne nous indique que le nom des Auteurs & celui de leurs Ouvrages; au lieu que l'autre nous apprend diverses particularitez de ceux dont elle fait mention. Estienne Pasquier dans une Lettre à M. de la Croix du Mans ou Maine lui parle de cette Bibliothèque. Il seroit à souhaiter que nous eussions une Bibliothèque Générale des Auteurs François, comme Svercius & Valerius Andreas en ont fait une des Flamans & des Hollandois, Nicolas Antonio des Espagnols, & Nicolas Toppi, & Leonard Nicodeme, des Napolitains.

Nic. Gerbelii Græcia, Basileæ 1550. fol.

Bien que nous ayons aujourd'huy l'ancienne Grèce de M. Paulmier de Grentmesnil, imprimée à Leyde l'an 1678. in quarto, il ne faut pas pour cela négliger celle de Gerbélius, qui contient quantité de choses qui ne sont pas moins savantes que curieuses. On y void sur tout tant de caractères d'un honneste homme, qu'on ne peut s'empescher d'en aimer l'Auteur. Pour moi, j'avoie franchement que je n'ai jamais lû cet Ouvrage qu'avec une extrême plaisir; & que comme il m'arrive souvent d'étudier plutôt le génie d'un Auteur que la matiere qu'il traite, j'ai esté ravi de trouver en celui-ci une si belle ame, & si portée à louer de bonne grace tous ceux dont il tire quelques lumieres. Frisius dans son Epitome de la Bibliothèque de Gesner parle des autres Ouvrages de Gerbélius, mais il ne fait point de mention d'une belle Préface sur quelques Opuscules d'Erasme, imprimez à Strasbourg l'an 1517.

75.

76. Dans cette édition, pour le remarquer en passant, il paraît qu' Erasme dédie son Soldat Chrétien *Joanni Germano amico aulico*, au lieu que dans les éditions suivantes il y a seulement, *Amico cuidam aulico*. Gerbélius mourut à Strasbourg fort âgé l'an 1560. après y avoir enseigné le Droit plusieurs années. M. de Thou en fait l'Eloge dans son Histoire, l'appellant, après Camérarius dans la Vie de Mélanchthon, *virum optimum, & pariter doctrina ac suavitate morum excellentem*. J'apprens par une Lettre de M. Bochart à M. Vossius, écrite de Caën le 27. Mars 1664. qu'un Gentilhomme de Normandie nommé Touroude, qui fit autrefois un voiage à Leyde, exprès pour y voir M. de Saumaïse, avoit fait dessein de travailler sur la Grèce, & de bâtir sur le fonds de M. de Grentmesnil, qui se sentoît trop vieux & trop incommodé pour achever son Ouvrage. M. de Brioux dans une Lettre à Monsieur de S. Clair Turgot, Conseiller d'Estat, confirme ce que dit M. Bochart, en ces termes: *M. de Touroude travaille sur l'ancienne Grèce, & entreprend de grands voïages pour rendre son travail plus parfait, & pour donner des Cartes plus fidelles & plus exactes de tout ce Pais là, que ne sont celles que nous en avons eues jusqu'ici.*

77. *Hugonis Grotii Annotationes in Evangelia, Amstel. 1641. fol.*

Grotius est sans contredit le meilleur Interprète de l'Ecriture que nous ayons. Aussi est-il ainsi appelé par le Docteur & judicieux Pricæus, Critique Anglois, dans ses notes sur la Métamorphose d'Apulée p. 219. Mais de plusieurs volumes que nous avons de Grotius sur l'Ecriture, il n'y en a point de plus considérable que celui-ci; sur lequel je fis, il y a quelques mois, ce Quatrain, adressé aux Theologiens:

*Docteurs, dont les noms triomphans
Ont couru jusqu'ici de l'une à l'autre plage:*

Confessez

*Confessez aujourd'hui, voyant ce bel Ouvrage,
Qu'auprès de son Auteur vous parlez en enfans.*

Touchant ces mêmes Notes, voici ce qu'écrivit Grotius à Gérard Vossius, son ami intime, dans une Lettre Manuscrite, de Paris le 1. Aoust 1625. *Note meæ in tres Evangelistas confectæ sunt, ut scis. Restat quartus, in quem aliquid notabo, simul me à minoribus curis, quæ imperfectæ jacent, absolvero. Sed non est è re mea, ut id Opus prodeat quandiu in Galliis vivo. Nam quibus unicum studium est Theologiæ, nolunt eam à nobis attentari. Deinde quedam dicenda essent, quæ ad palatum non sunt eorum, qui hîc sacra curant, & quos offendere non satis tutum est.* Cet Ouvrage est fort loué par tous les véritables Savans, mais particulièrement par Episcopius & Poëlenburg, Arminiens, & par Ruarus, Socinien, dans une Lettre au Père Mersenne, Religieux Minime. J'oubliois de remarquer que Grotius à la fin de ces Notes sur les Evangiles a ajouté un Traité, dans lequel il refute deux Théologiens, l'un qu'il nomme Borborita, & l'autre Fronto. Borborita, c'est Samuël des Marets, Théologien de Groningue. Fronto, c'est Pierre du Moulin, Théologien de Sedan. Voyez touchant ce dernier M. Sarrau dans ses Lettres pag. 42.

78.

Job Wild, Latinè Feri, Enarrationes in Evangelium Johannis, Lovanii 1559. fol.

79.

Ceux qui voudront avoir dans leurs Bibliothèques une belle édition du Commentaire de Férus sur S. Jean, doivent rechercher celle-ci, qui est préférable à toutes les autres. Car outre qu'elle est in folio, elle a l'Epître dédicatoire de ce pieux & éloquent Cordelier, à Sebastien, Archevesque de Mayence, que les autres éditions n'ont point. Dans cette Epître, Férus avoue ingenuement qu'il s'est servi, en quelques endroits, des Commentaires de Brentius & d'Oecolampade, Protestans; mais, ajoute-t-il, *Ea tantum transtuli quæ bona, Ecclesiasticaque*

80.

sticaque doctrina consona videbantur, & quæ viri illi non in Schismate, sed in Catholica Ecclesia didicerant. Aussi estoit il trop bon Catholique pour en user autrement. Voyez l'Apologie de Michel de Médine pour Féruſ, contre le Père Dominique Soto, Jacobin, & Sixte de Sienné, du même Ordre, dans la Bibliothèque Sacrée p. 417. de l'édition de Veniſe. Je n'ignore pas que M. de Thou, dans l'Eloge de Féruſ, dit que *multa scripſit tanta moderatione, ut ſciſſa ob religionis cauſam Germania, ab utraque parte gratiam meruerit.* Mais cette modération de Féruſ, ne détruit point ce que j'ai avancé. Autrement M. de Thou lui même, M. Boule dans ſon Eſſai de l'Histoire des Proteſtans, le Père Maimbourg, Jéſuite, dans ſa Méthode pour ramener les mêmes perſonnes, & une infinité d'autres, doivent eſtre rayez du nombre des Catholiques, pour avoir eſté modérez dans leurs Ecrits.

Themistii Orationes 33. Gr. Lat. cum versione & notis Dionysii Petavii, Gabrielis Cossartii & Joannis Harduini, Paris, 1684. folio.

81.

DE trente ſix harangues de Thémistius que Photius avoit leuës, nous en avons enfin trente trois, par les ſoins des Pères Pétau, Coſſart, & Hardouin. Nous devons ſur tout beaucoup à ce dernier, qui ne s'eſt pas contenté d'ajouter dans cette nouvelle édition treize Harangues, qui n'avoient jamais eſté imprimées, mais qui l'a encore enrichie d'excellentes notes. J'aurois ſeulement ſouhaité que ce Père euſt iſſéré dans ſon édition les notes de George Remus, quoy que Proteſtant, comme M. Hadrien de Valois fit mettre il y a quelques années les notes de Lindenbrog, auſſi Proteſtant, à la fin de celles de ſon frere & des ſiennes, ſur Ammian Marcelin. Je m'étonne que le Père Hardouin n'ait rien dit des cinquante deux Harangues de Thémistius, qui n'étoient point imprimées, que Pio Muſio écrivant à M. de Peireſc diſoit
avoir

avoir trouvées dans la Bibliothèque du célèbre Vincentio Pinelli. Plust à Dieu que la nouvelle fut véritable! & que nous pussions un jour posséder un si grand trésor. Car enfin quoy que la Grèce ait eu d'excellens Orateurs, qui ont précédé de plusieurs siècles Thémistius; j'oseray pourtant assurer, sur tout après le témoignage de Muret, dans une de ses Harangues, que Thémistius n'est inférieur à aucun de ces Anciens là. Je ne say si la douzième Harangue à l'Empereur Valens, traduite en Latin par Dudithius, mais dont le Grec s'est perdu, est la même que celle dont fait mention l'Historien Socrate. Le Père Pétau, qui l'a tournée en Grec sur le Latin de Dudithius, le nie formellement. M. de Valois au contraire, disciple du P. Pétau, dit que c'est la même, fondé sur ce qu'il trouve dans cette Harangue une partie de ce qu'en allègue Socrate: Je dis une partie, parce que tout ce qu'en allègue cet Historien ne s'y rencontre pas. Ce qui fait que je n'ose prononcer sur ce différent.

82.

Excerpta ex Tragediis & Comædiis Græcis, cum versione & emendationibus H. Grotii, Paris. 1626. 4.

Grotius ayant donné au public l'an 1623. le Stobée, corrigé sur quelques Manuscrits de la Bibliothèque du Roi, y joignit l'an 1626. ces anciens Fragmens. Mais quelque soin qu'il ait pris de ce Recueil, Thomas Gataker, Anglois, l'un de nos Critiques les plus exacts, l'a rendu beaucoup plus complet dans un chapitre de ses Melanges, & à la marge même de l'édition de Grotius, qui se void aujourd'hui dans la riche Bibliothèque du Savant M. Vossius.

83.

Marculfi Formula cum Notis Hieronymi Bignonii.
Accessit Liber Legis Salicae, à Fr. Pithæo & Bigno-
nio notis illustratus, Paris. apud Cramosium
1666. 4.

84.

C'En'est pas là le premier fruit des études de l'illustre M. Bignon. Ayant possédé le sens & la science long-tems avant la barbe, comme dit assez naïvement de lui Mademoiselle de Gournai, dans sa Préface sur les Essais de Montaigne son Père d'alliance, il avoit fait plusieurs Livres avant celui-ci. Agé seulement de dix ans, il fit la Description de la Terre Sainte. A quatorze ans, il écrivit deux Traitez, l'un touchant les Antiquitez de Rome, & l'autre de l'Election des Papes. A dix-neuf ans, il refuta pour l'intérêt de nos Rois un livre in folio, de Jaques Valdés Espagnol, touchant la Préséance des Rois d'Espagne. A vingt-trois ans, il fit imprimer ces formules de Marculfe avec des Notes, qui sont beaucoup plus amples dans cette édition de Cramoisy. Dans laquelle on devoit aussi mettre les petits Ouvrages dont j'ai parlé; afin que l'on pût avoir dans un seul Volume toutes les Oeuvres du savant & pieux M. Bignon. On a mis à la fin de ces Formules son Tombeau, qui avoit esté d'abord imprimé à part; dont les deux principales pièces, sont la Harangue du Père Fronteau, Religieux de S. Geneviève, & le Poëme de M. Portner, auteur de la Vie de M. Guyer, dans laquelle il s'est caché sous le nom d'Antoine Périander. Au devant de ces mêmes Formules se void le Portrait de M. Bignon, avec les Eloges qui lui ont esté donnez, dont j'ai fourni la plus grande partie. Depuis, j'ai découvert qu'il estoit loué par M. de Valois dans sa préface sur Ammian Marcellin, par le Père Jacob de Saint Charles, Religieux Carme, dans son Traité des Bibliothèques, par M. de Pellisseri dans ses Lettres, & par l'Auteur de l'Histoire du Temps, imprimée l'an 1649.

85.

Petri

Petri Seguii Selecta Numismata, Paris. 1665. 4.

C'Est dommage que M. Seguin, Doyen de l'Eglise Roiale de Saint Germain de Paris, possédant autant de Médailles rares qu'il en possédoit, ne nous ait donné avant sa mort que l'explication d'un fort petit nombre. J'ai connu autrefois cet excellent homme, & je ne suis jamais sorti d'avec lui sans une extrême satisfaction. Sa maison estoit comme une Académie d'Antiquaires, où je me rendois avec grande assiduité. J'y ai vû quantité de gens tres-habiles dans les Médailles, mais j'ai esté assez malheureux pour n'y point voir le charmant M. Patin, les delices des Savans, & aujourd'hui l'une des plus brillantes lumières de l'Italie. Nous devons à M. Seguin la Vie du Cardinal Commendon, écrite en Latin par Antoine Marie Gratiani, son Secrétaire; comme à Monseigneur de Furstemberg, Evesque de Munster, le Mécène de son siècle, un Traité du même Gratiani des Chûtes des Hommes Illustres. Ces deux beaux Ouvrages ont esté donnez au public par M. Fléchier, de l'Académie Françoise; le premier ayant même esté traduit par lui en François, aussi poliment que l'on peut traduire. J'apprens que sa Majesté a acheté les Médailles de M. de Seguin; dont je ne dirai rien davantage, en ayant parlé ailleurs. J'avertiray seulement mon Lecteur, que depuis la premiere édition de cette Bibliothèque les Médailles de M. Seguin ont esté imprimées à Paris avec plusieurs additions, & des Notes de M. Vaillant sur ces mêmes Médailles.

86.

Fr. Bosqueti Historia Gallicana Tomus primus, Paris. 1636. 4.

87.

Cette édition est beaucoup plus ample que la premiere, qui estoit in octavo, mais moins ample aussi de quelques lignes, contre les Moines, rapportées par Ussérius, Archevesque d'Armach en Irlande, dans ses Antiquitez d'Angleterre,

& copiées par M. Daillé dans son *Traité Latin de l'Emploi des Pères*. Ce premier Tome de l'Histoire de M. de Bosquet, qui n'a point esté suivi d'un second, a deux parties; la première comprend, dans un stile assez élégant, ce qui s'est passé depuis la naissance de l'Evangile en France, jusqu'à la paix de l'Eglise. La seconde n'est qu'un Recueil de Passions de Martirs François, tirées de divers Manuscrits; dont les principales sont celles de S. Denis Evêque de Paris ; & de Saint Victor de Marseille. Pour suplérer à ce qui manque à cette Histoire, il faut avoir recours aux Annales Ecclesiastiques de France du Père leCointe, 88. que nous avons perdu depuis quelques mois, & aux Dissertations des doctes Sirmond, de Launoy, & Bouillaud, touchant les deux Denis, la Madeleine de Marseille, & le S. Bénin de Dijon. Le premier Ouvrage de M. de Bosquet, est *Synopsis Legum Michaelis Pselli*, tournée de Grec en Latin, & louée par le Père Morin dans ses Exercitations Bibliques. Touchant les autres Livres de ce Prélat, je renvoie le Lecteur au Journal des Savans, & à la France Chrétienne de Messieurs de S. Marthe, où il trouvera aussi son Eloge.

Joh. Bone Cardinalis Opera, Antwerp. 1677. 4.

89. ON a eu raison de ramasser en un Corps les savans & pieux Ouvrages du Cardinal Bona, parent du Connestable Lesdiguieres. Mais on pouvoit s'en acquiter avec plus de soin; je veux dire en y ajoutant ses Poësies Latines, & ses Lettres aux Pères Dachery & Mabillon, Religieux Bénédictins, à M. Thiers, Curé de Champ-rond, à M. de Condom, à l'Autheur de la Morale Chrétienne, & à divers autres. Son Testament, qui est à la fin de cette édition, a esté fourni par cet incomparable Bibliothécaire du Duc de Toscane Antoine Magliabechi, & publié d'abord par M. Cinelli, Médecin de Florence, l'an 1675. A la fin du *Traité de la Psalmodie*, le Cardinal Bona a mis un Indice des Autheurs qui y sont citez, avec le jugement qu'il en fait. En quoi il a imité Thomas Dempster, Ecoſſois,

Ecoffois, qui a fait un pareil Indice des Auteurs qu'il allégué dans ses Notes sur les Antiquitez Romaines de Rosin. Ce qu'a ignoré l'Auteur du Journal des Savans, qui croit que le Card. Bona est le premier qui en a ainsi usé. Je ne parlerai point ici du démêlé de ce Cardinal avec le Père Macédo, Jésuite, & depuis Cordelier, au sujet des Azymes; M. Létia a traité assez au long cette matiere, au troisieme tome de son *Italie Regnante*. On m'a dit qu'il s'estoit fait à Paris une édition des Oeuvres du Card. Bona en petit volume, & que l'on avoit traduit en François son *Traité de la Messe*, celui du *Discernement des Esprits*, & celui qui a pour titre *Manuductio ad Cælum*. 90.

Gerardi Joannis Vossii Theologia Gentilis, & Physica Christiana, Amstel. 1668. 2. voll. fol.

DE tant de Livres qu'a fait le fameux Gérard Vossius, il n'y en a point qui ait eu & qui ait encore plus de reputation, que celui-ci. Aussi y en a-t-il eu jusqu'à présent trois éditions; dont la seconde, qui est celle que je viens de marquer l'emporte sur les deux autres; Monsieur son fils s'estant donné la peine d'en prendre le soin, & l'ayant dédiée à M. Colbert, l'un des premiers hommes de l'Europe. Voici le jugement qu'en fit un fin connoisseur (c'est l'illustre M. Grotius) ayant seulement vû la première édition, qui estoit beaucoup moins ample que celle-ci: *Proximis diebus*, dit-il écrivant à l'Auteur, *aliquid nactus otii, legi eâ, quâ omnia tua soleo, aviditate ac animi affectu, tua de Idololatria: in quo contrâ fecisti, quàm nunc fieri solet; plerique enim titulos suos opere non implent; tu aliter nos decipis, plus dando quàm eras pollicitus. Nam præter omnium gentium historiam, naturæ nobis pandis mysteria, & in tanta rerum congerie servas, quod difficillimum est, ordinem. Præterea quoties veterum aut Scriptura aut sensus in dubium venit, ostendis quàm exacta sit judicii tui rutina. Tum verò pietatis ac probitatis semina ita ubique inspergis, ut non alium nôrim librum efficaciorẽ corrigendis seculi moribus.* Au

reste quelque beau que soit cet Ouvrage, il est pourtant demeuré imparfait, aussi bien que plusieurs autres du même Auteur. Avec cette différence néanmoins, que celui-ci lui fera toujours de l'honneur, au lieu que les autres le deshonorant. Tels sont particulièrement son Etymologicum, ses Traitez des Poëtes Grecs & Latins, & son Introduction à la Chronologie, que l'on ne devoit jamais publier. Gérard Vossius naquit à Heydelberg l'an 1576. & mourut à Amsterdam l'an 1649. âgé de 73. ans.

92. *Ezech. Spanhemii Dissertationes de præstantia & usu Numismatum, Amstel. 1671. 4.*

IL n'est jamais sorti de la presse des Imprimeurs, un si docte Livre que celui-ci touchant les Médailles. Feu M. Seguin en avoit loué l'Ebauche dès l'an 1665. dans ses Médailles Choies; & aujourd'hui tous les Antiquaires font comme à l'envy l'éloge de cette seconde édition, qui est beaucoup plus ample que celle de Rome. Il y a un seul endroit qui me fait de la peine; c'est à la page 385. où ce Savant homme prétend que Scaliger s'est trompé, assurant sur la foi d'une Médaille de Cleopatre, que cette Reine fut surnommée en Egyptien *οσσανσώτειρα*.

93. Que dira M. Spanheim de la Médaille de Cleopatre dont parle Antoine le Pois, qui avoit pour inscription, ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΚΛΗΟΠΑΤΡΑΣ ΩΣΣΑΝΣΩΤΗΡΑΣ, que ce même le Pois interprète, *Regina Cleopatra omnium* (sive *universi*) *Servatricis*? Soutiendra-t-il aussi que le Pois s'est trompé? Pour moi, j'inclinerois volontiers à croire qu'ΩΣΣΑΝ seroit un mot Egyptien signifiant *Tout*, ou *l'Univers*; me souvenant d'avoir lu dans le Traité de Plutarque d'Isis & d'Osiris, qu'ΟΣ en Egyptien vouloit dire *plusieurs*; d'où j'infère qu'ΩΣΣΑΝ pourroit bien dans la même langue signifier *Tout*. Je m'en rapporte pourtant à Messieurs Spanheim, Carcavi, Patin & Spon, dont les décisions me seront toujours des loix. Depuis la première édition

tion de cet Ouvrage, sur une Médaille de M. Antoine & de Cleopatre rapportée par M. Spanheim dans son Commentaire sur les Césars de l'Empereur Julien, je conjecture qu'il faut lire dans celle de le Pois, ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΚΛΗΟΠΑΤΡΑΣ ΘΗΑΣ ΝΗΩΤΕΡΑΣ. M. Spanheim adresse ses Dissertations touchant les Médailles à un bel esprit de Rome, nommé Octavio Falconieri, qui fit imprimer l'an 1668. un Recueil d'Inscriptions Athlétiques, & depuis, une Dissertation touchant une Médaille d'Apamée, représentant le Deluge arrivé sous Deucalion ou Noé. Ce M. Falconieri mourut l'an 1676. Il est loué par M. Grævius dans la Préface sur les Epîtres de Cicéron *ad Familiares*; & M. Heinsius lui dédie le troisième livre de ses Elégies. M. Spanheim a aussi fait des Notes sur les Césars de l'Empereur Julien, & a écrit un Discours François sur la Crèche de notre Seigneur, un autre sur la Croix, & un troisième sur la Descente du S. Esprit sur les Apôtres. Il a aussi fait une traduction Française de l'Epître de S. Clément aux Corinthiens, qui n'est pas imprimée, & il nous fait espérer une nouvelle édition de Lucain. J'ai conjecturé qu'il estoit l'Autheur d'une Lettre, où il n'a point mis son nom, écrite à un ami, sur l'Histoire Critique du Vieux Testament du P. Simon. Celui qui a répondu à cette Lettre confirme ma conjecture. Un des premiers Ouvrages de M. Spanheim, & peut-estre même le premier, est une Critique contre M. Amyraut; pour la défense de M. son Père, imprimée en Hollande l'an 1649. Enfin il y a des Vers Latins de M. Spanheim au devant de la Harangue Italienne de M. Dati, Gentilhomme Florentin, sur la mort d'un fameux Antiquaire de Rome, nommé *Cassiano del Pozzo*, à qui M. Heinsius dédie le premier livre de ses Elégies, & Janus Nicius Erythræus (c'est Giovan Vittorio Rossi) un de ses Dialogues.

94.

95.

Job. Schefferi de Militia Navali Veterum libri 4
Upsalæ 1654. 4.

Il y a déjà plusieurs années que M. Scheffer promettoit une
 seconde

seconde édition de cet Ouvrage. Mais je n'apprens pas jusqu'ici qu'on l'ait r'imprimé. La matière de ce Livre étant très curieuse & très agreable on ne feroit pas mal d'en donner une seconde édition, quand ce ne seroit que pour porter les Additions, qui sont à la fin, chacune en sa place. Après quoi l'on pourroit lire ce Livre fort commodément, & avec plus d'utilité que l'on ne fait aujourd'hui. M. Grævius cite ce Traité avec éloge dans ses Notes sur le Soléciste de Lucien, qui (pour le dire en passant) a esté doctement commenté il y a plus p'un siecle par ce grand Critique Paul Léopard, dont le savoir & la modestie sont également admirables. Je m'estonne que M. Grævius n'en ait fait mention; d'autant plus qu'il semble ne lui avoir pas esté inconnu. Ceux qui voudront estre instruits des autres Ouvrages de M. Schæffer, peuvent consulter la Bibliothèque ancienne & nouvelle de M. König, Bibliothécaire d'Alto f, près de Nuremberg.

96.

Gerardi Vossii Historia Pelagiana, Amstelodami
1655. 4.

97.

Cette Histoire parut pour la première fois l'an 1618. & acquit dès lors à son Auteur une grande reputation. Depuis il l'augmenta de près d'un tiers, & la mit au rang de ses Ouvrages retouchez. Estant venu à mourir quelque temps après, Monsieur son fils aprenant qu'il ne se trouvoit plus d'exemplaires de cette Histoire, la fit r'imprimer avec les Additions de M son Père l'an 1655. & la dédia à M. Bochart. Comme le sujet de cette Histoire est extrêmement important, & que l'on ne sauroit savoir trop à fond les sentimens de Pélagé & de ses disciples, je conseillerois volontiers à ceux qui font Bibliothèque, de joindre à cette Histoire de Vossius, ce qu'a écrit sur cette matière le savant & infatigable Ussérius; mais sur tout la belle Histoire Pélagienne du Père Noris Augustin, qui est aujourd'hui Professeur en Histoire Ecclesiastique à Pise. Cette Histoire fut d'abord imprimée à Padoue l'an 1673. in folio,

lio, ensuite à Paris mais aussi tost supprimée, (M. Létii au troi-
sième tome de son *Italie Regnante* dira pourquoi) & enfin en
Hollande, qui est l'édition la plus commune. Ce Père No-
ris travaille présentement à l'Histoire des Donatistes, qui fera
un plus gros volume que celle des Pélagiens, comme nous l'
apprend M. Cinelli, de l'Académie des Apatistes, dans sa Pré-
face sur les Poésies de Chiabrera. M. de Valois a aussi fait l'
Histoire des Donatistes, mais en racourci. Elle se trouve à la
fin de son Eusebe. Passons à quelques remarques sur l'Histoire
de Vossius. Pag. 32. il prétend qu'il y ait une insertion dans
un passage de Cassiodore sur le Pseaume 69. touchant Cassien.
Cependant il ne faut qu'ôter le poinct qui est dans ce passage
après le mot *generaliter*. C'est ce que confirme l'édition de
Cassiodore de Paris de l'an 1519. qui est beaucoup plus corre-
cte que celle de Basle de 1491. dont Vossius s'est servi. De
plus, pourquoin ne pas vouloir que Cassiodore ait dit de Cas-
sien, *non sequendus in omnibus generaliter Cassianus*, puis qu'au li-
vre de *divinis lectionibus* ch. 29. il ne fait point de difficulté de
dire, *Cassianus de libero arbitrio à B. Prospero jure culpatus est. Unde
monemus, ut in rebus talibus excedentem sub cautela legere debeatis.* A
la page 241. Vossius cite le *Traité de Virginité Mariae*, com-
me étant d'Ildephonse de Tolède. C'est ce qu'avoit fait avant
lui le Card. Bellarmine, & depuis, le Card. Bona dans sa *Plal-
modie*. Mais le Père Dachery, Benedictin, à qui la Repu-
blique des Lettres est si obligée, nous a découvert que ce
Traité estoit de Paschase Ratbert, Abbé de Corbie, & l'a in-
séré sous ce nom au douzième tome de son Recueil. Enfin à
la page 530. Vossius dit que le Discours de Clement d'Alexan-
drie, touchant le Salut des personnes riches, s'est perdu avec
d'autres Pièces du même Auteur. Ce Discours se trouvoit
pourtant du temps de Vossius; ayant esté publié dès l'an 1622.
par Michel Ghislerius dans la Chaine sur Jeremie, mais sous le
nom d'Origene. De quoi il s'est retracté dans la Préface de
cette Chaine. A quoi n'a pas pris garde M. Pearson dans son
Apologie pour les Epîtres de S. Ignace pag. 96. & 108. de la
seconde partie. Depuis, le Père Combefis, Jacobin, à qui
nous devons tant de Pièces Grèques, nous a aussi donné celle-

98.

99.

ci, sous le nom de son véritable Auteur. Dans ce Discours de Clément, il y a une histoire assez singulière touchant S. Jean le Théologien, qui est différemment rapportée par S. Irenée dans un beau fragment qui nous a été conservé par le Moine Antiochus au 122. de ses Sermons.

Gerardi Vossii Theses Theologicae & Historicae, Hagæ Comitum 1658. 4.

100. VOICI les Thèses les plus modérées qui aient été faites par les Protestans. C'est dommage qu'elles sont si pleines de fautes. Quelque Imprimeur de Hollande ne feroit pas mal de les faire corriger par quelque habile homme, & de les réimprimer ensuite; en y joignant les Thèses de Baptismo qui ne se trouvent plus, les Dissertations de tribus Symbolis, celle d'Ulssérius de Symbolis veteris Ecclesie, qu'il a dédiée à Vossius, & la Dissertation du même Vossius de Jure Magistratuum in rebus Ecclesiasticis. Cette modération de Vossius en tous ses Ecrits, mais sur tout en ceux de Théologie, n'a pas déplu à divers Catholiques. C'est elle, à mon avis, autant que le grand savoir de cet excellent homme, qui a tiré de la plume de l'Eminentissime Cardinal Bona cet éloge considérable: *Joannes Gerardus Vossius, omni doctrinarum genere atque omni eruditione mirabiliter excultus. Utinam orthodoxa fide imbutus fuisset!* Ce souhait est tout semblable à celui que fait M. de Balzac pour M. Daillé, dans une Lettre à M. Féret, Secrétaire du Duc de Weymar: *Je vous remercie, dit-il, des Sermons que vous m'avez envoyez, & vous supplie d'asseurer l'bonneste hérétique qui les apeschez, que je l'honore & l'estime toujours extrêmement. Il y a parmi nous plus d'un Reverend & plus d'un Monsieur nôtre Maître que je voudrois que nôtre Eglise eust troquez pour un si aimable ennemi. Je l'envie tous les jours à votre*
101. *parti, & je lui dis quelquefois, quoy que difficilement me puisse t-ilen-tendre du lieu où il est, cum talis sis, utinam noster esses!* Je m'estonne que Vossius, qui avoit une si grande lecture, n'eût dans les Thèses Historiques de l'Invocation des Saints, après Robert Cocus,

Cocus , Anglois , que Théodoret soit l'Autheur des Livres *de curandis Græcorum affectionibus* ; Théodoret lui même marquant si clairement qu'il a fait ces Livres , dans sa premiere Question sur le Lévitique. Le même Vossius , dans les mêmes Thèses , donne le nom d'Evesque à Sulpice Sévère , qui n'a jamais esté que Prestre , comme le reconnoist Vossius lui même dans les Historiens Latins.

Sulpitius Severus variorum, Amstel. 1665. 8.

Sulpice Sévère est un si joli Autheur qu'on ne sauroit le r'imprimer trop souvent ; sur tout si l'on a quelque chose de particulier à y ajouter. Ainsi l'illustre M. Bigot , qui semble n'estre né que pour obliger les doctes , ayant découvert cinq Lettres de Sévère , & le laborieux M. Baluze deux , l'on ne sauroit mieux faire que de r'imprimer cet Autheur encore une fois , & d'y ajouter ces sept Lettres nouvellement découvertes. Celles de M. Bigot se trouvent au 5. volume du Recueil du Père Dachery , & celles de M. Baluze dans la premiere partie de ses Mélanges. Feu M. Vorstius Bibliothécaire de son Altesse Electorale de Brandebourg fit imprimer à Berlin l'an 1668. un Sulpice Severe, avec de savantes Notes.

102.

Le Nouveau Testament, traduit en François à Mons 1667. 8.

J'en'ai rien à remarquer au sujet de cette Version , qui a esté tout fraischement défendue par M. Arnaud. Il y a seulement un endroit dans la Préface , où je croi que M. de Sassy, neveu de M. Arnaud , s'est trompé. C'est lors qu'il dit que S. Jérôme a tellement éclairci Job & les Prophètes , & leur a donné dans sa traduction tant de force & tant de vigueur , que S. Augustin en cite les paroles lors même qu'elle n'estoit pas

103. encore en usage dans l'Eglise. Je ne sai où M. de Saffy a pris ce qu'il vient de dire ; mais il m'auroit fait plaisir de prouver que S. Augustin se soit servi de la Version de S. Jérôme. Je n'ignore pas qu'il y a certains Traitez que l'on attribue à S. Augustin , où l'Autheur se sert de la Traduction de S. Jérôme ; mais par cela même qu'il emploie cette Traduction , il est clair que ce ne peut estre S. Augustin. C'est ce qu'a reconnu long-tems avant moi l'Eglise de Lyon, dans ses Arreſtez Synodiques contre Jean Scot ou l'Irlandois. Voyez le ſavant Pierre Pithou dans ſa Diſſertation touchant les Interpretes Latins de la Bible. Les premiers Pères qui ſe ſont ſervis de la Version de S. Jérôme, ſont Salvien Eveſque de Marſeille, Eucher Eveſque de Lyon, Proſper de Guyenne , Pierre de Ravenne, ſurnommé Chryſologue, & quelques autres. Depuis la premiere édition de cet Ouvrage, Meſſieurs de Port-Royal ayant écrit à M. Juſtel en Angleterre , que j'avois aculé injuſtement M. de Saffy dans ce chapitre , je le reconnois ici de bonne foy ; après avoir conſulté S. Augustin au quatrieſme livre de la doctrine Chrétienne ch. 7.
-

104.

Scaligerana, Groninga 1669. 12.

- **B**ien que j'aie fait beaucoup de remarques ſur cette édition des Scaligerana , je ne les mettrai point ici. Je rapporterai ſeulement le jugement du R. P. Vavaſſeur, tiré de ſon Traité du Stile Burleſque , pag. 240. *Monſtratur Libellus MS. dit il, quem appellat, qui ſcripſit, Auſoniano verbo, liturarium. Eo libello videas quedam Joſ. Scaligeri de rebus variis, auctoriſque, ex ore loquentis excepta; in quibus etſi plurima dicta ſint inconstant, quæ inter ſe non cobæreant, pugnent etiam nonnunquam; illud à vero aberrare non multum videtur, quod miſerrimum auctorem Perſum dixit, qui ſtudeat obſcuritati, & qui minimè pulchra habeat ipſe, cum in eum poſſint ſcribi pulcherrima.* Il n'y a rien de plus judicieux que ce jugement. Quelque ſoin qu'ait pris M. de Sigogne de ramaffer les Premiers Scaligerana, André Rivet en rapporte un fragment , touchant le ſecond des Maccabées , qui lui eſt échapé

échapé. C'est dans son Apologie contre Grotius , section 75. après quoi il ajoute: *In Diſtatis Scaligeri , quæ olim mihi communicavit Fr. Vertunianus.* Ce Vertunien eſtoit un Médecin de Poitiers , (grand ami de Scaliger) de qui nous avons des Notes ſur un Livre d'Hippocrate des Playes de la teſte , imprimées à Paris conjointement avec quelques corrections de Scaliger ſur le même Livre , l'an 1578. La même année il parut une Lettre , pour la déſenſe de ces corrections , (contre un Médecin célèbre nommé Martin) ſous le nom de Nicolas Vincent, Chirurgien de Poitiers. J'ai eſté long tems ſans ſavoir au vray de qui pouvoit eſtre cette Lettre. Enfin M. Gudius , qui ſait une infinité de choſes , & qui prend un extrême plaisir à en faire part , m'a prit à la Haye que Scaliger en eſtoit l'Autheur ; ſe plaſant ainſi quelquefois à ſe déguiſer , comme il fit quelques années après ſous le nom d'*Yvo Villiomarus* , écrivant contre Robert Titius Florentin , & ſous celui de *Janus Rutgerſius Batavus* , défendant contre Scioppius , la Principauté de Véronne.

105.

*Theocritus cum Scholiis Græcis , & notis Scaligeri ,
Caſauboni , & Heinfii , apud Commelinum
1604. 4.*

106.

JE ne ſache point d'édition de Théocrite , meilleure que celle-ci. Il eſt vrai que M. Withfort , Anglois , fit imprimer ce même Poëte avec Muſée , Moſchus , & Bion l'an 1659. mais comme je n'ai point vû ſon édition , j'en en puis rien dire. M. Langerman , Chanoine de Brême , & grand ami de M. Heinfius , qui lui a dédié une partie de ſes Notes ſur Ovide , avoit auſſi travaillé ſur Théocrite , comme nous l'apprend Thomas Reineſius , Médecin , & l'un des plus ſavans hommes de l'Allemagne , dans une Lettre à Daumius , *Anthologiam novam* , dit-il à *Codd. Vaticanis , adjectis multis ineditis Epigrammatis , prope diem dabit Lucas Langermannus , Hamburgensis , qui Nicol. Heinfio in Italia hætenus comes ad hæſit.* *Idem Theocritum & Anacreontem , in*

107. *quibus multum opera posuit , primum dabit.* Je ne sais si M. Langerman a changé depuis de dessein , mais je n'ai rien vu de lui jusqu'ici. Ce M. Langerman est loué par M. Vossius , dans ses Observations sur Pomponius Méla. Claude Chrestien , fils de Florent , & petit-fils de Guillaume , qui estoit Médecin , dans une Lettre à Scaliger , promet le Théocrite de son Père. Mais je ne croi pas qu'il ait esté imprimé. Le savant M. Dacier dans ses Remarques sur Longin , promet aussi ce même Poëte. M. de Longepierre l'a depuis peu traduit en vers François avec assez de succez.
-

Julii Pollucis Onomasticon , Interprete Gualtero , cum Notis Seberi , Francof. 1608. 4.

108. IL seroit à souhaiter que quelque habile homme nous donnast une nouvelle edition de Pollux. Car bien que celle de Seberus soit beaucoup meilleure que les precedentes , elle est pourtant defectueuse en divers endroits. Outre que la version de Gualter , qui y est ajoûtée , ne vaut pas grand'chose , comme il le reconnoist lui même dans une Lettre à Vulcanius. Nous avons plusieurs Manuscrits de Pollux dans les Bibliothèques , plus corrects & plus entiers que ceux dont s'est servi Seberus. Pantin sur les Adages d'Apostolius , à la p. 370. de l'edition d'Heinsius , fait mention d'un Manuscrit de Pollux , qui avoit esté à Demetrius Chalcondylas , beaupère du savant Janus Parrhasius. Casaubon dans son *Traité de Satyrica Græcorum Poësi* pag. 190. parle d'un Manuscrit de Pollux , qui estoit dans la Bibliothèque du Roy. Le Pere Henschenius , Jesuite , m'en fit voir un autre à Anvers dans la Bibliothèque de ceux de son Ordre. M. Vossius a aussi parmi ses Manuscrits de tres bons Fragmens de Pollux. Vulcanius , qui estoit un excellent homme , dans une Préface sur les Etymologies d'Isidore de Séville , promettoit une édition de Pollux ; mais il s'est contenté de nous la promettre. M. Kuhnus Allemand a donné au public de savantes Animadversions

sions sur quelques endroits de cet Auteur. Il y a eu un autre Jules Pollux, qui estoit Chrétien, Auteur d'une Chronique, qui se trouve Manuscrite dans la Bibliothèque du Duc de Baviere. Elle est alléguée par M. Fabrot, docteur Jurisconsulte, à la page 79. de ses Notes sur les Institutions de Théophile, qui sont une Paraphrase de celles de Justinien. Gretser Jésuite fait aussi mention de cette Chronique, dans ses notes sur quelques Homélies Grecques touchant la vénération de la Croix. Pour Sèbérus, qui a commenté le Dictionnaire de Pollux, nous avons de lui un Indice très utile de tous les mots d'Homère, & une jolie Dissertation touchant l'Agriculture.

109.

*If. Vossii Dissertationes de Septuaginta Interpretibus
Eorum Translatione, Hagæ 1661. 4. cum Ap-
pendice ibid. 1663. 4.*

IL y a peu de Protestans qui estiment la Version des Septante. Les premiers que j'aie découvert qui en ayent fait cas, sont les Traducteurs de la Bible Angloise, nommée *Bishops Bible*, qui fut traduite au commencement du règne d'Elisabet, dans laquelle Matthieu Parker, Archevesque de Cantorbéry & ceux qui l'aiderent, se servent souvent de la Version des Septante. Ensuite Douxaus, Professeur en Grec à Cambridge, Fullerus, Doyen de Salisbury, & Boisius, Chanoine d'Ely, aussi Anglois, & vivans en même tems, ont fait l'éloge de cette Version: Le premier dans ses Notes sur S. Chrysostome p. 588. & 657. le second dans ses Mélanges Sacrez, l. 3. c. 12. & le troisième aux p. 61. & 307. de la Comparaison de la Vulgate avec les nouvelles Versions Latines du Nouveau Testament, qui est un Ouvrage imprimé à Londres l'an 1655. in octavo. Depuis est venu Louis Cappel, Professeur en Hébreu à Saumur, qui dans sa fameuse Critique a corrigé plusieurs endroits de l'Hébreu par la Version des Septante. Après Cappel, Walton, qui est mort Evêque, & à qui Buxtorf le fils a dédié la dernière édition de sa

110.

- III. la Synagogue, a aussi autorisé cette Version, dans ses Prolegomènes sur la Bible Polyglotte de Londres. Depuis Walton, M. Vossius, qui est aujourd'hui Chanoine Roial de Winsor en Angleterre, a fait l'Apologie de cette Version, contre Cocceius, Hulsius, Hornius, & Schotanus, qui la méprisoient. Il répondit même l'année passée au Père Simon, à la fin de son Traité des Oracles Sibyllins, dédié au savant M. Brovvn, son ami intime, aussi Chanoine de Winsor, & grand partisan des Septante, comme il paraît par une Lettre que je garde, qu'il écrivit autrefois à M. Vossius. Enfin M. Pearson, Chanoine d'Ely, a aussi défendu cette Version contre S. Jérôme, dans une Préface sur la Bible Gréque, imprimée à Cambridge l'an 1665. Ajoutez à tous ces illustres Daniel Heinsius dans ses Exercitations Sacrées, où il fait voir par plusieurs exemples que l'on ne peut entendre la plupart des mots & des phrases du N. T. sans le secours de la Version des Septante. Il faut espérer que le nombre des partisans de cette Version augmentera avec le tems; & que les Théologiens Protestans ne seront pas à l'avenir à cet égard là, dans une aussi profonde léthargie que celle où ils ont esté par le passé.
- III2.

*Casauboni Exercitationes contra Baronium, Londini
1614. fol.*

Ces Exercitations ont esté si bien reçues des Protestans, qu'il s'en est fait plusieurs éditions. Outre celle de Londres, qui est la plus belle, il y en a une de Francfort in quarto, & deux de Genève. Le Roy Jaques ayant vû les premières feuilles de cet Ouvrage, l'approuva fort. Mais les Evesques auroyent souhaité que Casaubon eust traité Baronius un peu plus rudement qu'il ne faisoit. A quoi sa candeur & sa modestie ne pûrent jamais consentir. C'est ce que nous apprend Grotius retournant d'Angleterre, dans une Lettre à Meursius. Ce Livre a esté refuté par le Père Rosvveidus, Jésuite, & défendu par Jaques Cappel de Sedan, Jules César Boulenger, Théo.

Théologien & Critique, l'a aussi examiné en plusieurs endroits dans ses Diatribes ; qui ont esté réfutées par Richard de Montaigu, Evêque de Norvvic. Depuis Casaubon, un Ministre de Bearn, nommé Majendie, a écrit contre les Annales de Baronius. L'ouvrage est imprimé à Amsterdam in folio, avec des Notes de M. Blond sur ces mêmes Annales. S'il m'est permis de juger du travail de M. Majendie par l'échantillon que l'on m'en communiqua il y a quelques années, il n'y a rien dans ses Observations qui soit comparable à celles de Casaubon. Il y a même quantité de fautes, que M. Majendie a faites pour avoir copié ceux de son Ordre ; comme il arrive ordinairement à ces Messieurs. Gérard Vossius semble avoir pensé à réfuter Baronius ; car voici de quelle façon lui parle Guillaume Laud, Evêque de Londres, & depuis Archevêque de Cantorbéry, dans une Lettre Manuscrite du 14. Juillet 1628. *De Baronio quod moliri instituis, imprimis laudo ; præcipue verò quòd fixum habeas minutias non consèctari. Certe in Opere tam diffuso nimis longum iter esset per minutias, & quæ tædio afficerent & peritos viatores & festinantes. Caput rei est, illa in quibus longius à primitiva Ecclesia, Romana recessit, brevibus ostendere, & argumentis insolubilibus demonstrare; quæ utraque tibi factu facilia semper estimavi.* Parmi les Catholiques, M. Dartis, Professeur en Droit Canon, a réfuté quelques endroits des Annales de Baronius. Un Moine de l'Ordre de S. Benoist prétendoit y avoir trouvé deux mille fautes, si nous en croyons Scioppius, dans une Lettre Italienne au Père Fulgence qui a paru depuis peu. M. Holstenius, au rapport du Docteur Guy Patin dans une de ses Lettres, disoit un jour à M. Naudé, qu'il pouvoit montrer huit mille faussetez dans Baronius, par les Manuscrits de la Bibliothèque Vaticane qu'il avoit en garde. Et M. Pétau, Conseiller au Parlement de Paris, menaça une fois ce Cardinal, de découvrir beaucoup de ses suppositions & faussetez ; car c'est ainsi qu'il s'en exprime écrivant à Scaliger. Après quoy il ajoute aussi tost ces belles paroles, comme par manière de correctif : *Mais c'est chose ce me semble si indigne de gens d'honneur, d'écrire ex professo les uns contre les autres, que je n'y ose penser.*

113.

114.

115. *Harpocratonis Dictionarium in decem Rhetores, cum Notis Phil. Jac. Maussaci, Paris. 1614. 4.*

M. Pinédo, Juif Portugais, a aussi travaillé sur Harpocraton, comme il nous l'apprend dans son *Stéphanus*, mais en nous faisant part de cette nouvelle, il nous prépare en même tems à ne rien espérer de lui de ce costé là. Il faut donc s'en tenir à l'Harpocraton de Maussac, qui est un de nos meilleurs Critiques, & qui semble suivre les traces de Casaubon, dont il estoit grand admirateur. J'avoue qu'il a corrigé peu d'endroits d'Harpocraton, en comparaison de ceux qui restent à rétablir. Mais ceux qu'il a corrigés, le sont si ingénieusement, que nous le pouvons bien excuser de n'avoir pas poussé son travail plus loin. Joignez à cela, qu'à la fin de son *Plutarque des Fleuves*, il y a quelques Additions à ses Notes sur Harpocraton, qu'il dédie à M. de Saumaïse. Enfin Meursius, qui a tant fait de Livres peut suppléer dans ses *Leçons Attiques*, & dans ses autres Ouvrages, à ce qui manque à l'Harpocraton de Maussac. Mais de plus, j'apprens que M. Gronovius le fils a fait imprimer depuis peu les *Observations de M. de Valois* sur cet auteur, qui sont sans doute très dignes de lui. Outre Harpocraton & *Plutarque des Fleuves*, nous avons du Président Maussac, *Psellus de lapidum virtutibus*, & les *Commentaires de Jules César Scaliger* sur l'*Histoire des Animaux d'Aristote*. Il nous a aussi donné deux Harangues & plusieurs Lettres du même Scaliger contre Erasme, où il n'a point mis son nom. Il promettoit *Sextus Empiricus* contre les *Mathematiciens*, la *Grammaire de Denis de Thrace*, (aussi promise par M. Vossius) *Manlius Théodorus* ancien *Grammairien Latin*, & *Jules César Scaliger* sur les *Offices de Cicéron*. Il promettoit aussi de sa façon cinq livres de diverses *Leçons*, qu'il appelle les *Interprètes du Lexicon d'Harpocraton*, un *Indice des Auteurs* cités dans ce Dictionnaire, (que feu M. Morus avoit pris la peine de faire & de mettre à la fin de son Harpocraton qu'il me montra étant à Paris) un *Recueil de Loix Attiques*, un *Glossaire*, & un *Traité des Fêtes des Anciens*.

117.

ciens. Le Président Maussac mourut à Paris au grand regret de tous les Savans, l'an 1650. Il est loué par M. de Saumaïse dans ses Lettres, & dans ses étonnantes Exercitations sur Solin, par Rutgerlius dans ses Diverses Leçons, par Gassendi dans la Vie de Peiresc, par M. de Marca dans sa Dissertation touchant la Primatie de Lyon, par Balzac dans ses Oeuvres Diverses, par M. Gaulmin (à qui Maussac avoit dédié son Psellus) dans ses Notes sur le Roman de Theodorus Prodomus, par Bourdelot sur Héliodore, & par plusieurs autres. Casaubon lui écrit une fois dans ses Lettres, de l'édition de M. Grævius, & en fait l'éloge sans le nommer, écrivant à M. vander Myle le 27. May de l'an 1610.

Vindicia Epistolarum S. Ignatii, authore Joanne Pearson, Cantabrigia 1672. 4.

118.

IL nous vient peu de Livres d'Angleterre du mérite de celui-ci; & si M. Daillé vivoit aujourd'hui, il lui fâcheroit fort sans doute de s'y voir mal traité avec tant de raison; mais comme il avoit l'ame belle, il n'auroit pas manqué de rendre justice au savoir de son Adversaire. M. Pearson a ajouté à la fin de son Ouvrage deux Lettres de M. Vossius contre M. Blondel, qui sont aussi pour la défense des Epîtres de S. Ignace; que je me souviens d'avoir lues Manuscrites étant chez M. Vossius. M. Pearson à la page 130. de la premiere partie de cette Apologie, raporte un endroit de S. Chrysostome où il croit que Cyprien soit tacitement allegué; qui est une remarque que Patrice Junius, Bibliothécaire du Roi de la Grand'Bretagne, avoit faite long tems avant lui, dans ses Notes sur l'Epître de S. Clement aux Corinthiens. J'ai aussi remarqué que dans l'Exposition du Symbole écrite en Anglois, par M. Pearson, pag. 53. de la derniere édition, ce savant homme dit, que Longin dans son Traité du Sublime a raporté un passage de la Genèse suivant la Version d'Aquila; qui est aussi une remarque de Patrice Junius dans ses Notes sur les quatre premiers livres

119.

de Moyse, inferées dans la Bible Polyglotte de Londres. Le même M. Pearson, à la page. 132. de la même Apologie pour les Epîtres de S. Ignace, dit qu'il ne fait pas bien certainement quel a esté le sentiment de M. Daillé touchant l'Autheur d'une Homélie qui se trouve parmi celles de S. Chrysostome, & qui a pour titre, *qu'il y a un seul Legislateur du Vieux & du Nouveau Testament.* Sur quoi je remarquerai que M. Daillé dans son Traité des Images prétend que cette Homélie ne soit pas de S. Chrysostome; qui est précisément la conjecture de M. Pearson, *non dubito tamen*, ajoute-t-il, *quin illa nobis repositurus esset Dallæus, si viveret, quæ scripsit venerandus Senex Ilsserius; cùm Ilsserianis sæpius usus sit. Ille autem Orationem eam S. Chrysostomo ab-*

120.

judicat. C'est dommage qu'une aussi bonne plume que celle de M. Pearson ait si peu écrit, & que nous n'aions de lui, outre cette Apologie, que des Prolégomènes sur l'Hieroclès de M. Casaubon le fils, deux Epîtres sur le Diogène Laërce de M. Ménage, une Préface sur la Bible des Septante, (dont le Père Simon n'a pas sù l'Autheur dans son Histoire Critique du Vieux Testament) des Observations en Anglois sur le Symbole, la vie de S. Cyprien au devant des Oeuvres de ce S. Martyr, publiées par M. Fell, Evêque d'Oxford & quelques Ouvrages Posthumes de Chronologie. Je sai qu'au raport de M. Casaubon le fils sur Hieroclès, M. Pearson promettoit dès l'an 1655. un Hésychius & un Suidas, Autheurs qui demanderoient chacun la vie d'un homme; & que lui même dans cette Apologie nous promet un Parallèle du stile de S. Paul & de celui de S. Ignace, avec une nouvelle édition de l'Epître de S. Clément aux Corinthiens. Mais toutes ces promesses

121.

sont des promesses, & nous ne voyons par malheur que trop de Savans, qui nous ont bien fait languir sans nous rien donner. M. Larroque, Ministre à Quevilly près de Rouen, a refuté cette Apologie; mais d'une maniere, qui en augmente plutôt le prix qu'elle ne le diminue. Je trouve sur tout cet Autheur divertissant à la page 190. de son Livre, où il dit qu'il n'a jamais pû rencontrer les paroles que M. Pearson attribue à M. Blondel à la page 61. de la seconde partie de cette Apologie. Cependant M. Pearson dit positivement en cet endroit là,

là , qu'il tire ces paroles d'une Lettre de Blondel à Usserius, publiée par Hammond. Si M. Larroque n'a pas sù en quel Ouvrage Hammond a publié cette Lettre, je lui apprendrai volontiers que c'est dans ses doctes Differtations de l'Episcopat. Une Personne de qualité m'a dit que M. Pearson fut fait Evêque de Chester l'an 1677. Ce que j'ai vû depuis confirmé par M. Chamberlaine, de la Societé Royale, dans son Etat d'Angleterre de la dernière édition.

Pietas Ordinum Hollandiæ, auct. H. Grotio Lugd. Bat. 1613. 4.

122

CE Livre est fait contre Sibrand Lubbert, Théologien de Franeker, Grotius ne l'écrivit pas de son mouvement, mais par l'ordre des Etats de Hollande, dont il estoit alors Avocat Général. C'est ce qu'il nous apprend lui même dans une Lettre à M. de Thou, qui est une des plus belles du petit volume qui a pour titre, *Grotii Epistole ad Gallos*, publié par M. Sarrau, qui en a fait la Préface. Cette Défense des Etats, qui est louée par Casaubon écrivant à Heinsius, & à Grotius lui même, fut traduite en François la même année qu'elle parut, & refutée quelque temps après par Sibrand Lubbert, à qui Grotius répondit dans une petite Pièce intitulée, *Bona Fides Sibrandi Lubberti*.

Salmasius de Primatu Papæ, Lugd. Bat. 1645. 4.

123

Bien que ce Livre soit assez gros, ce n'est pourtant qu'une petite partie d'un grand Ouvrage que M. de Saumaïse se proposoit de donner. L'Apparat ou les Prolégomènes, sont principalement écrits contre le Père Pétau, Jésuite, mais avec un peu trop de chaleur. Pour le *Traité de Primatu Papæ*, il y fait paraître à son ordinaire beaucoup de savoir, mais quelquefois aussi une grande précipitation; comme quand à la page 62. il allègue Clement Romain dans ses Hypotyposes, au

lieu de Clement d'Alexandrie; faute, qui, avec quelques autres, a esté relevée par M. Morus, dans sa Préface sur l'Eusebe de Scaliger. M. de Saumaïse se trompe aussi à la p. 86. & dans ses Lettres pag. 140. corrigeant sans nécessité un passage de S. Cyprien, où au lieu d'*emulum*, il lit *malum*. Voici le passage, qui se trouve dans une Lettre de ce S. Martir à Antonianus: *Sedit intrepidus Romæ* (il parle de Corneille Evêque de Rome) *in sacerdotali Cathedra, eo tempore cùm tyrannus* (c'est l'Empereur Decius) *infestus Sacerdotibus Dei, fanda atque infanda comminaretur, cùm multò patientius & tolerabilius audiret levare adversus se emulum Principem, quàm constitui Romæ emulum Sacerdotem.* Où il est assez clair, ce me semble, que le verbe *audiret* se rapporte à la même personne que *comminaretur*, qui a précédé; je veux dire au Tyran Decius, & non pas à Corneille Evêque de Rome, comme se l'est imaginé M. de Saumaïse. M. Dartis, dont j'ai déjà parlé, a réfuté ce Traité de *Primatu* dans ses Livres de *Ordinibus & dignitatibus Ecclesiasticis*, imprimez à Paris l'an 1648. in quarto. A la fin de cet Ouvrage de *Primatu*, M. de Saumaïse a ajouté deux Traitez de deux Grecs sur le même sujet, & un autre touchant le Purgatoire, sans nom d'Auteur; qu'il avoit publiez à Heydelberg dès l'an 1608. & dédiéz à M. Servin Avocat Général. Le premier de ces Traitez est de Nilus Archevesque de Thessalonique, qui a esté réfuté par J. Matthieu Caryophilus, Archevesque d'Iconie. Le second est, de Barlaam, Moine de l'Ordre de S Basile, que Bocace dans sa Généalogie des Dieux appelle *hominem corpore pusillum, prægrandem tamen scientia, & Græcis adeo eruditum, ut Imperatorum & Principum Græcorum atque doctorum hominum privilegia haberet testantia, nedum his temporibus apud Græcos esse, sed nec à multis seculis citra fuisse virum tam insigni tamque grandi scientia præditum.* Ce Barlaam dédie son Livre à un nommé François, que j'estime estre François Pétrarque, dont il avoit esté Précepteur. Ce livre de Barlaam n'a pas esté traduit par M. de Saumaïse, comme l'écrit Vossius dans ses Historiens Latins p. 26. mais par Jean Luyd Anglois. Pour le Traité du Purgatoire, traduit par Vulcanius, les uns l'ont attribué à Nilus, & les autres à Nicolas Cabasilas; mais il n'est ni de l'un ni de l'autre.

L'Au-

L'Autheur est Marc Archevêque d'Ephese , comme nous l'apprend Sixte de Sienne au sixiesme livre de sa Bibliothèque S. annotation 259. Ce Traité avoit paru dès l'an 1546. de la traduction de Jean Hartungus , avec les Sermons de Luther sur les Evangiles des Dimanches ; & ensuite Herold l'inséra dans ses Orthodoxographes imprimez à Basle l'an 1555. Dans l'une & l'autre de ces éditions ce Traité a pour titre , *Apologie des Grecs touchant le Purgatoire , présentées au Contile de Basle* , & est dédié par Hartungus à Othon Henry , Comte Palatin. Dans la Turco-Græcia de Crusius p. 186. le titre de ce Traité est rapportée un peu plus au long, copié sur l'original de Jean Reuchlin.

126.

Is. Casauboni Epistola ad Card. Perronium, Londini 1612. 4.

Cette Lettre est moins un Ouvrage de Casaubon , que les Sentimens du Roi Jaques & de l'Eglise Anglicane sur quelques points de Religion. Aussi a-t-elle été mise parmi les Oeuvres de ce Prince , dans l'édition qu'en fit l'an 1619. à Londres Jaques de Montaigu , Evêque de Winchester. Elle est écrite avec grande modération, & a donné lieu à la Replique du Card. du Perron au Roi de la Grand Bretagne , qui est demeurée imparfaite par la mort de ce Cardinal , & qui a été refutée par M. du Moulin. Valentin Smalcus , fameux Socinien , a refuté quelques endroits de cette Lettre de Casaubon , sous le nom d'Antoine Reuchlin , dans un petit Ouvrage intitulé *Parænesis ad Is. Casaubonum*. Un bel Esprit, fort connu dans la Republique des Lettres pour avoir si bien défendu Balzac , parle de Casaubon & de cette Lettre avec éloge , dans son Jugement de la Doctrine Curieuse du Père Garasse : *Le Sieur Casaubon* , dit-il, qui, outre son rare & profond sçavoir es lettres humaines , estoit fort consommé dans la lecture des anciens Peres de l'Eglise , ainsi que confesse Jules César Bulengerus dans ses Diatribes , est un petit Gramma-

127.

rien

- rien au jugement de Garasse ; tellement que ce que l'illustrissime Card. du Perron , les RR. Peres Fronton du Duc & André Schottus Jesuites tres doctes , qui faisoient profession d'amitié avec lui , ont admiré en Casaubon ; ce qui leur a fait desirer avec tant de passion la conversion de cet homme , estoit un petit de Grammaire qu'il sçavoit : tous les trophées & triomphes que ce grand Cardinal a remportez sur l'heresie en son Livre de la Replique, consistent à avoir deffait un chetif Grammairien : car en un mot Casaubon est l'Authheur de l'Epitre qui a donné sujet à ce grand & divin Ouvrage. Plusieurs Protestans Presbytériens ont maltraité Casaubon à l'occasion de cette Epitre. Voiez la plainte qu'il en fait dans ses Lettres à Grotius, à Heinsius, & à Corneille vander Myle, écrites de Londres l'an 1612. Finissons ce Chapitre par l'adresse de Casaubon au Card. du Perron en lui envoyant cette même Epître.

Monseigneur

- Enfin je vous envoie la Réponse qu'il a plu au Roy de la Grand Bretagne de faire à votre Epître. Le Roy s'est servy de moy pour Secrétaire, mais la piece est de sa Majesté. Et ceux qui pensent qu'il emprunte l'industrie d'autrui pour traiter les choses de Théologie, ne connoissent pas combien sa Majesté est versée és écrits des Théologiens. En quoy je puis dire sans flatterie que ce Roy est admirable. Il a exactement médité cette sienne Réponse ; & j'ay fait maints voyages en Cour pour cette cause , ayant eu cet honneur d'y aller toujours en la compagnie de M. l'Evêque d'Ely, (*Lancelot Andrews*) personne très docte, très modéré, & d'une singuliere humanité. Je pense qu'en écrivant sa Majesté a gardé toute douceur, au moins ça est son desir. Je prie Dieu, MONSEIGNEUR, qu'il vous conserve longuement.

Votre très humble & obéissant
Serviteur

IS. CASAUBON.

Gerardi

Gerardi Johannis Vossii de Historicis Latinis libri 3.
Lugd Bat. 1651. 4.

M. Sandius publia à Amsterdam l'an 1678. des Notes très
 Mutiles sur ces Historiens Latins , & il nous fait espérer
 une Additon de plus de trois cens Autheurs , dont Vossius ne
 parle point. M. de Malinchrot, Doyen de Munster, qui a
 écrit un Livre de la Naissance & du progrès de l'Imprimerie, &
 qui promettoit la Vie d'Erasmus, fait la même chose sur les Hi-
 storiens Grecs de Vossius, que M. Sandius sur les Latins, c'est
 à dire des Observations , & un Appendice considerable. J'
 ajouterais ici par occasion , touchant les Historiens Grecs de
 Vossius, un témoignage d'Erycius Putéanus, Successeur de
 Lipse, & Compagnon d'école de Vossius , à qui il parle ainsi
 dans une Lettre, dont je garde l'Original : *Quantum, Bone*
Deus! ut reliqua jam taceam, ultima de Historicis Græcis monumenta
me ceperunt! Tam felici ingenio, tam fertili industria usus es, ut
quicquid ab omni ævo Græcia sudavit, ignorare etiam eruditi desinant,
quos omnes unus docuisti. Quæ divitiæ! Quæ deliciæ! Nihil tam
abditum quod non legeris; tam dubium quod non expenderis; tam ob-
scurum quod non illustraris. Outre ces Notes sur les Historiens
 Latins de Vossius, il y a de M. Sandius une Histoire des Arriens,
 qui n'est nullement exacte , comme je le ferai voir quelque
 jour , si Dieu le permet. Dans cette Histoire , M. Sandius
 cite son Traité de l'Origine de l'Ame, & promet de faire r'im-
 primer sa Dissertation du Verbe & ses Explications Paradoxes
 sur les Evangiles, deux fois plus amples que nous ne les avons.
 Il promet aussi un Traité de l'Eglise , & un autre du S Esprit.
 Depuis sa mort, nous n'avons vu qu'un Catalogue assez ample
 des Ouvrages des Antitrinitaires.

130.

131.

Epicuri Vita, auth. Pet. Gassendo, Haga-Comitis
1656. 4

L'Admirable M. Gassendi est le premier Autheur de nôtre
 L'tems qui s'est attaché de dessein à la défense d'Epicure, & à
 M m m fonder

132.

fonder de nouveau en quelque façon une Ecole autrefois célèbre dans toute la Grèce. Depuis M. Gassendi, le savant & poli M. Sarasin (dont M. de Montreuil a si naïvement fait l'éloge dans une de ses Lettres) a écrit en nôtre langue une Apologie pour la Morale d'Epicure ; & M. du Rondel (que je regarde il y a long-tems comme un de mes plus doctes Amis) fit imprimer il y a quelques mois dans la même langue la Vie du même Philosophe.

Bibliotheca Cordesiana, Paris. 1643. 4.

133.

Voici le Catalogue d'une des plus belles Bibliothèques de Paris ; dressée par feu M. de Cordes, Chanoine de Limoges, avec tant d'ardeur & de passion qu'il retranchoit souvent de son ordinaire pour avoir des Livres, comme le remarque M. Naudé dans son Eloge, qui est à la teste de ce Catalogue. Après sa mort, le Cardinal Mazarin acheta sa Bibliothèque, où il y avoit de très bons Manuscrits. Ce M. de Cordes, qui estoit un des plus dignes hommes de son tems, a fort peu écrit. Je ne sache de lui que deux Dissertations, l'une touchant la Généalogie de J. C. & l'autre touchant le Saint Martial de Limoges. Nous lui devons les Oeuvres d'Hincmar, imprimées l'an 1615, mais beaucoup moins amples que celles de l'édition du Père Sirmond. C'est lui que désigne M. Bignon alléguant Hincmar sur les Formules de Marculphe p. 263. sous le nom de *vir pius & doctus*. Nous lui devons aussi les Oeuvres de Casfander, où il n'a point mis son nom. Dans un Recueil de Harangues Funébres, imprimé à Hanau l'an 1613. il y a des vers Latins de lui & de M. de Voiture, lors qu'ils étudioient à Paris au College de Calvi, sur la mort d'Henry IV. M. Grotius, qui étoit un de ses amis particuliers, lui a écrit plusieurs Lettres ; & dans son dernier Livre contre Rivet, se lisent ces mots : *De Savanarola loco verum est, etiam non credente D. Riveto extare ejus Librum, qui dicitur Triumphus Crucis, multò ampliorem quàm est editus, scriptum manu. Usus est Grotius tali Libro, idque beneficio viri optimi, nunc in Christo defuncti, Job. Cordesii, cujus amicitia multum*

tum se debere proficetur. Le Père Salien, Jesuite, refutant M. de Cordes touchant le Caïnan de S. Luc, nomme en quelque endroit de ses Annales *Virum non leviter eruditum*, & M. de Saumaïse dans son livre de l'Usure des Banquiers p. 327. *optimum ac doctissimum virum.*

Grotius de Jure Belli & Pacis, Amstel.

1650. 4.

134.

ON prétend que Grotius ait mis tout son esprit en ce Livre; & qu'il en pouvoit dire ce que Casaubon dit de son Commentaire sur Perse, dans une Lettre à M. Périllau, son parent, qui n'est pas imprimée: *In Persio omnem ingenii conatum effudimus.* L'Ouvrage de Grotius est en effet une excellente Pièce; & je ne m'étonne pas qu'il ait esté expliqué en quelques Académies d'Allemagne. J'apprens qu'il a esté tout fraîchement r'imprimé avec des Notes de feu M. Gronovius. Si la chose est véritable, il faut préférer cette édition à toutes les autres. Voici le jugement que M. Bignon, ce Magistrat sans reproche, fait de ce Livre, écrivant à M. Grotius le 5. Mars 1632. *J'oublie, dit-il, de vous remercier de vostre Traité de Jure Belli, qui est autant bien imprimé que le sujet le merite. On m'a dit qu'un grand Roy (Gustave Adolfe Roy de Suede) le tenoit toujours devant lui, & suis très persuadé que cela est, parce qu'il n'en peut arriver que du bien infini: Ce Livre mettant la raison & la justice en une matiere qu'on croit ne consister qu'en confusion & injustice. Ceux qui se plairont en cette lecture, y apprendront les vraies maximes de la Politique Chrestienne, qui sont les fondemens solides de tout gouvernement. Je l'ay relu avec un merveilleux plaisir.* On n'en fit pas le même jugement à Rome, où il fut mis au rang des Livres défendus, le 4. Février 1627. Un Théologien d'Allemagne nommé Osiander a refuté ce Traité de Grotius; mais ce me semble avec peu de succès. M. Grotius mourut à Rostoch, ville de Mekelbourg, revenant de Stockholm, l'an 1645. âgé de 62. ans. Son Corps fut transporté à

135.

Mmm 2

Delft,

Delft, lieu de sa naissance, où j'ai vu son Tombeau, qui est médiocre. Jean Quistorpius, Théologien Lutherien, a fait l'Histoire de sa mort, dans une Lettre à Bernard Taddelius, que j'insérerai volontiers ici, quoy qu'elle ait esté publiée il y a long temps par M. Casaubon le fils & par quelques autres.

136.

Contendis à me, N. N. ut perscribam, quomodo mundo huic valedicturus, Litterarum Phoenix, Hugo Grotius se gesserit. En, paucis id habe. Conscenderat ille Stokholmia navim, qua Lubecam ferretur; vehementibus per triduum in mari jactatus procellis naufragium patitur, & æger ad Cassubia litora appellit. Inde perquam incommodo curru, pluvia tempestate, per sexaginta & plura milliaria, tandem Rostochium nostrum devehitur. Divertit ad Balemanniam. D. Stocmannum Medicum advocari curat, qui ætate, naufragio, incommodis itineris fractas vires advertens, vitæ terminum imminere præfagit. Secundo ab ingressu in hanc urbem die (qui stilo vetere erat 18. Aug.) me hora nona vespertina ad se vocat. Accessi, propemodum in agone virum constitutum offendi. Compellavi, & me nihil maluisse affirmavi, quàm ut mihi cum ipso incolumi sermones sociare licuisset. Regerit ille, Ita Deo visum fuit. Pergo; ut ad beatam emigrationem se componat, peccatorem agnoscat, super commissa doleat, moneo; cumq; inter loquendum, Publicani peccatorem se fatentis, & ut Deus sui misereretur precantis, meminissem: respondet, Ego ille sum Publicanus! Progredior, ad Christum, extra quæm nulla est salus, ipsum remitto. Subjicit ille: in solo Christo omnis spes mea est reposita. Ego clara voce Precationem illam Germanicam Germanicè recitabam, quæ incipit, *Herr &c.* Ille, complicatis manibus submissa voce me insequabatur. Cum finivissem, quæsi vi an me intellexisset; Respondet; probè intellexi. Pergo illa recitare ex verbo Dei, quæ jamjam morituris in memoriam revocari solent. Quæro, an me intelligat; Respondet, vocem tuam audio, sed quæ singula dicas, difficulter intelligo. Cum hæc dixisset, planè conticuit, & brevi post spiritum exhalavit, in puncto duodecimæ nocturnæ. Habes Catastrophen vitæ à

Grotio

Grotio, summo viro, actæ. Cadaver Medicis post commissum est. Intestina lebeti aheneo imposita, ut in Templi apud nos primarii Mariæ Virgini sacri locum honoratissimum reponerentur, à Templi Præfectis facile impetravi. Molliter cineres cubent! Vale. Dabam Rostochii, propriodie Michaëlis An. 1645.

138.

IL ne paraist pas par cette Lettre que M. Grotius soit mort Catholique. Mais il est constant que les dernières années de sa vie il enclinoit fort pour ce parti là. Écoutons là dessus M. de Valois dans la Harangue Funèbre du Père Petau: *Quid non prestitit, dit ce savant homme, ut clarissimum virum Hugonem Grotium ad Catholicam communionem adduceret? Erat ille quidem minime à nobis alienus, de penè noster: quippe qui doctrinam Concilii Tridentini in omnibus sese amplecti palam profiteretur. Id unum supererat, ut Ecclesiæ Sacrarium ingressus communioni nostræ sociaretur. Quod ille, nescio quas ob causas, dum ad Catholicæ fidei unitatem plurimos secum sperat adducere, consultò differebat. Possem hoc loco sermones illos vobis commemorare, quibus Petavius eum adortus est, tunc cum ille Lutetia excedens, post Legationis Suedicæ munus expletum, Petavium valedicturus invisit. Verum in aliud tempus hæc seponere satius fuerit, ne tedium vobis longior fortasse faceffat oratio.* M. Grotius témoigna même dès l'an 1617. qu'il fuyoit avec soin de choquer les Catholiques. Car Guillaume Grotius son frère faisant alors imprimer ses Poëmes, il ne voulut pas qu'on y mist les Vers qu'il avoit faits sur les Exercitations de Casaubon contre Baronius, comme il le dit lui même dans son dernier Livre contre Rivet. Choisissons maintenant quelques éloges de M. Grotius, parmi le grand nombre de ceux qu'on lui a donnez. Isaac Pontanus dès l'an 1597. dans ses Notes sur Macrobe Théodose, l'appelle *summæ spei adolescentem*: Méursius l'an 1599. dans sa Critique sur Arnobe, *adolefcentem sine exemplo*: Jaques Gillot dans une Lettre Manuscrite à Méursius, écrite de Paris l'an 1601. *portentosi juvenem ingenii*; après quoi il ajoute: *quod de Scaligero tunc juvene magnum Turnebum dicentem juvenis audiui.* Le Président Jannin, au raport de Balzac dans une Lettre à M. Ménage, l'opposoit aux plus grands Morts de l'Antiquité. M.

139.

140. de Saumaïse dans les Exercitations sur Solin page 1306. le nom-
me *virum excellentissimæ doctrinæ in omni genere literarum*. Selden
dans son *Mare Clausum*, *virum acuminis & omnigenæ doctrinæ præ-*
stantiâ incomparabilem. Gérard Vossius dans ses Poëtes Latins, *se-*
culi nostri grande ornamentum, vel miraculum potius. Pricæus sur
le 14. de S. Matthieu, *virum ingentem, quem*, ajoute-t-il, *non*
sine horrore mirati sumus. Enfin M. Blondel, qui ne prodiguoit
pas ses louanges, dit de lui dans ses Sibylles, que c'estoit un
très grand personnage, soit que l'on eust égard à la sublimité
de son esprit, à l'universalité de son savoir, qui ne pouvoit estre
trop estimé, & à la diversité de ses Ecrits. Pour estre particu-
lièrement informé touchant M. Grotius, il faut avoir recours
à sa Vie, qui est à la teste de ses Oeuvres Theologiques, & aux
Memoires pour l'Histoire de Hollande de l'illustre M. Aubery
du Maurier, qui ont esté fort loüez par l'Authéur de l'ingéni-
euse Critique de l'Histoire du Calvinisme, mais qui ne le seront
jamais autant qu'ils méritent de l'estre.
-

141. *Barth. Gramondi Historiarum Gallie libri 18. Tolo-*
sæ 1643. fol. & Amstel. 1653. 8.

Cette Histoire, qui commence à la mort de Henry le Grand,
& qui ne vient que jusqu'à l'an 1626. est belle & bien écri-
te, quoi qu'en vueille dire M. Sarrau dans une de ses Lettres.
Elle est même hardie en quelques endroits; ce qui est peut-
estre cause que l'on n'en a point donné la continuation. Vo-
yez la Bibliothèque ancienne & nouvelle de M. Konig.

Apuleii Metamorphosis, cum Notis Joh. Pricæi,
Goudæ 1650. 8.

Si nous avions toutes les Oeuvres d'Apulée commentées
par Pricæus, nous nous passerions aisément de ses autres
Com.

Commentateurs. Mais par malheur il n'a fait des Notes que sur la Métamorphose, & sur l'Apologie, qu'il fit imprimer à Paris l'an 1635. in quarto. Il est vrai que ses Notes sont si amples, qu'elles nous consolent en quelque façon de n'en avoir pas de lui sur les autres Livres: Outre qu'il nous a laissé un beau Volume d'Observations sur le Nouveau Testament & sur les Pseaumes, imprimé à Londres in folio l'an 1660. Il proposoit de faire imprimer l'Apologie d'Apulée, avec une augmentation de Notes considérable, de donner Aulu Gelle sur lequel il avoit fort travaillé, Avienus *de oris maritimis*, & des Corrections sur Hésychius, dont il avoit donné l'Indice à la fin de la Métamorphose d'Apulée; j'entens l'Indice des Auteurs alléguez par Hésychius. Mais ses yeux estant devenus fort foibles, il dit en quelque endroit de ses Notes, qu'il ne croit pas voir l'accomplissement de ses desseins. Ce Pricæus estoit Anglois de nation, d'une littérature vaste, & d'un grand jugement. Après avoir long-tems voyagé, il se retira à Florence, où il se fit Catholique, quelque tems avant M. Sténon, Danois, grand Anatomiste. A propos du changement de Messieurs Pricæus & Sténon, je remarquerai qu'il y a eu de tems en tems de doctes Protestans qui se sont faits Catholiques. Tels ont esté, au siècle passé, Pierre Pithou, qui changea après la S. Barthelemy; F. Pithou Sieur de Bierne son frere; Florent Chrétien, Précepteur de Henry le Grand, & Juste Lipse; & dans ce siècle, le Président de Fresne Canaye, qui changea après la Conference du Card. du Perron & de du Plessis; Nicolas Vignier Médecin & Historiographe; Jérôme Vignier, son petit-fils, qui est mort Père de l'Oratoire; Jean Vassan, neveu de Pierre Pithou, qui est mort Feuillant; Jean Plantavy de la Pause, qui de Ministre devint Evêque de Lodève; Jean Morin qui est mort Père de l'Oratoire; Luc Holsténus, qui est mort Bibliothécaire du Pape; & Pierre Lambec, son neveu, Bibliothécaire de l'Empereur. Je reviens à Pricæus, qui mourut à Rome l'an 1676. & qui a laissé un Commentaire sur les Epîtres de Pline le Jeune, qui sera bien tost imprimé. Pricæus est loué par M. Sarrau dans ses Lettres, par Ussérius sur les Epîtres de S. Ignace, par M. Heinsius dans une

142.

143.

144. une Epître à Charles Dati , par Selden plus d'une fois , au second Livre de *Synedriis Ebraeorum* , par Vossius dans son Harmonie Evangelique , par M. Morus dans ses Notes sur le N. T. par M. Rédi dans son Traité de la Génération des Insectes , mais sur tout par Axénius sur Phédre. Le Président Savaron sur Sidonius p. 241. cite avec éloge les Notes d'Antoine Dolé sur Apulée. Ce Dolé estoit un Avocat du Parlement de Paris, de qui je n'ay vû que quelques Plaidoyers.
-

Recueil de Maximes pour l'institution du Roy , contre le Cardinal Mazarin, 1663. 12.

145. L'Autheur de ce Livre (qui a esté brûlé à Paris par une Sentence du Châtelet) est à mon avis Claude Joly , Chanoine de Nôtre Dame ; personnage d'une grande probité & d'un grand savoir. Outre cet excellent Livre , nous avons de lui *Consultatio de horis Canonicis* , où il n'a point mis son nom , le Voiage de Munster , un Traité de l'éducation des Enfans , & quelques autres Pièces. Nous lui devons aussi les Opuscules de M. Antoine Loyfel , son Ayeul , fameux Avocat du Parlement de Paris. J'ay pris dès l'an 1668. de M. Battier , savant homme de Basle en Suisse , que M. Joly faisoit la Vie d'Erasme , & qu'il avoit lû sept fois pour cela toutes les Oeuvres de ce grand homme. A la fin de ce Recueil de Maximes, M. Joly a ajouté une Traduction en Vers François du Poëme du Chancelier de l'Hospital sur le Sacre de François second. Avant M. Joly , Joachim du Bellay avoit mis en vers François ce même Discours ; & il n'y a pas long tems que M. Perraut , de l'Académie Française , en a aussi fait une Traduction tres polie & très élégante. Après la Traduction de M. Joly , se lisent deux Lettres Apologetiques pour son Recueil , dont je soupçonne que la premiere , qui n'est pas moins forte qu'elle est hardie , soit de feu M. Ogier , ami intime de M. Joly. Je ne sai en quel endroit de ses Oeuvres Genebrard appelle la Pragmatique Sanction de S. Louis , le Palladium de la France ,
146. comme

comme l'écrivit M. Joly au 4. ch. de ses Maximes. Si Genebrard l'a ainsi nommée, ce n'a esté qu'après M. Budé, qui est le premier qui lui a donné ce beau nom : *Scitè ac verè quidam*, dit Fr. Duaren au ch. 11. du 5. liv. de son Traité des Ministères de l'Eglise, *eruditionis nomine ubique terrarum notus ac nobilis, cum quo mihi satis diu magna fuit familiaritas & consuetudo, de hac Sanctione loquens, Palladium Franciæ eam vocare consuevit.* Ce qui ne se peut entendre que du grand Budé. Joignez à Duaren, feu M. Patru de l'Académie Française, dans un de ses Plaidoyers.

Erasmi Colloquia, cum Notis Arnoldi Montani, Amstelodami 1658. 12.

Bien que l'on ait fait à diverses fois des Notes sur les Entretiens d'Erasme, il reste pourtant des endroits que l'on n'a pas encore éclaircis. Par exemple, quand Erasme parle sur la fin de l'Entretien qui a pour titre *Abbatis & Erudite*, de quelques Femmes savantes de l'Angleterre & de l'Allemagne, qu'il nomme *Moricas, Bilibaldicas & Blaurericas*, personne ne nous a dit bien distinctement qui elles estoient. Il faut donc savoir que *Morica* sont les Filles de Thomas Morus, Chancelier d'Angleterre, Marguerite, Elisabeth & Cécile : Marguerite, entre les autres estoit fort heureuse à corriger les Auteurs; Jean Costérius dans ses Notes sur Vincent de Lérins rapporte d'elle une correction d'un passage de S. Cyprien, qui ne cede point à mon avis à celles des Scaligers, des Turnèbes & des Saumaïses. *Bilibaldica*, sont les Sœurs de Bilibaldus Pirckeymèrus, Conseiller de l'Empereur, dont l'une se nommoit Charité, & l'autre Claire, toutes deux Religieuses. Ce Pirckeymèrus, de qui le savant & Pieux Rittershusius a écrit la vie, dédie à sa Sœur Charité, la Traduction d'un Traité de Plutarque, & ses Oeuvres de S. Fulgence; & à Claire son autre sœur, la Traduction des Sentences de Nilus, Evêque & Martyr. Voici comme il parle de ses deux Sœurs dans une

147.

148.

149. Lettre à Erasme, écrite de Nuremberg le 20. May 1516. *Salutant te gemina mea Sorores, Abbatissa S. Clara una: (c'est Charité, qui estoit l'aînée) altera ejusdem Regulae Sectatrix: quae assidue tua Scripta manibus retinent; maxime verò jam novo oblectantur Testamento: quo mirè afficiuntur mulieres, multis viris, qui sibi scioli videntur, doctiores. Scriberent ad te Latine, nisi indignas suas existimarent literas.* Il y a plusieurs Lettres de Charité dans les Oeuvres de Pirkeymèrus, recueillies & publiées par Goldast. Pour *Blaurerica*, je croi qu'Erasme entend par là Marguerite Blaurer, dont Bullinger fait l'éloge à la page 339. de son Commentaire sur les Epitres. Rodolphe Gualter, Théologien de Zurich, a fait des Vers Latins sur sa mort, qu'il adresse à Ambroise & à Thomas Blaurer ses frères. On ne nous a point dit non plus qui estoit ce *Cephalus*, *vir trium linguarum gnarus*, dont Erasme parle dans l'Entretien de *Piscium Esu*. Ce Céphalus est Wolphgang Fabrice Capito, Théologien de Strasbourg, qui mourut l'an 1541. & qui a fait plusieurs Livres. Les Entretiens d'Erasme ont esté fort bien traduits en Italien, par Pietro Lauro de Modène, qui a aussi traduit Joseph; mais ils ont esté mal tournez en nôtre langue par un nommé Chapuzeau. Touchant ces Entretiens, voici ce qu'écrit Clénard à un Eveque nommé Jean Petit, de Fez le 4. Décembre 1540. *Scrîpsit modò ad me Dominus Marchio Granatensis, Colloquia Erasmi ignibus designata esse. Periclitari etiam Vivem. Quid me futurum censet, ubi nomen Alcorani audiverint.* Finissons par ce joli Distique de Louis Mafius sur la mort d'Erasme.

Fatalis series nobis invidit Erasmus.

Sed Desiderium tollere non potuit.

150. *Catalogus Librorum Raphaëlis Tricheti du Fresne,*
1662. 4.

Les Livres contenus en ce Catalogue avoient esté finement choisis par M. du Fresne, qui les connoissoit parfaitement.

Il succéda à M. Naudé dans la Charge de Bibliothécaire de la Reine de Suede, & s'acquitta très dignement de cet Emploi là. Nous avons de lui une Lettre à M. Seguin sur une Médaille qu'il prétend estre de Charondas; mais mal, si nous en croions M. Spanheim, dans ses Dissertations touchant les Médailles, page 42. & 370. où il le refute sans le nommer. Nous avons aussi de M. du Fresne l'Eloge de Jérôme Magius, tiré de son *Livre de rerum Italicarum Scriptoribus*, qui n'a jamais vû le jour, & une Epître dédicatoire à Feu M. Fouquet, sur les Tourmens des Martirs de Gallonius. Le Père Labbé in *Bibliotheca Nummaria* dit qu'il avoit ébauché la Description de Candie, qu'il vouloit donner fort exacte, & qu'il avoit fait pour cela un grand amas de Médailles & de Tables Chorographiques, mais que la mort le surprit en y travaillant. J'apprens que M. du Fresne estoit Bourdelois, aussi bien que le Père Fronton du Duc, Jésuite, personnage que l'on ne sauroit assez louer.

151.

Psalmi Confessionales, inventi in Scrinio Antonii Portugalliae Regis, Lutetiae, 1595. 16.

VOici des Pseaumes qui devroient estre entre les mains de tous les Chrétiens, & le Miroir le plus ordinaire que nous devrions consulter. On y void un Pécheur qui découvre toutes ses fautes, qui implore le secours de son Dieu, & qui fait de sa conversion la plus grande félicité qu'il puisse trouver sur la terre. Ainsi M. du Ryer, de l'Académie Françoisse, a fort obligé les Ames pieuses, en tournant ces Pseaumes en nôtre langue aussi poliment qu'il a fait. Il y a seulement un endroit, où je souhaiterois qu'il eust pris garde au Latin un peu de plus près. C'est à la page 17. & suiv. de la seconde édition, où M. du Ryer tourne: *Et comme si j'estois encore enfant à l'âge de cent ans, tout vieux & tout cassé que je suis, je fais encore les actions d'un enfant.* Il falloit tourner suivant le Latin: *Et comme si j'estois âgé de cent ans, je fais dans l'âge où je me trouve toutes les actions d'un enfant.* Si ces Pseaumes sont d'Antoine Roi de Portugal, la faute de

152.

M. du Ryer est inexcusable ; car il est constant que ce pauvre Prince n'avoit pas soixante quatre ans quand il est mort.

Vossius de Vitiis Sermonis, Amstel. 1645. 4.

153.

CE Livre est proprement un Dictionnaire de mots Latins du bas Siècle ; dont quelques endroits ont esté examinez par le célèbre Scioppius , dans un petit Ouvrage imprimé à Ravenne l'an 1647. & inséré depuis , comme je croi , dans ses Opuscules , imprimez à Amsterdam en six volumes in octavo. M. Vossius promettoit de faire r'imprimer ce Livre de Monsieur son Père in folio beaucoup plus ample. Cependant nous n'avons pas vû jusqu'ici l'effet de sa promesse. Quand cet Ouvrage ne paraistroit point , nous n'aurions pas de peine à nous en consoler ; puis que le docte & infatigable M. duCange vient de nous donner son Glossaire, en trois volumes in folio.

Dialogue des Causes de la Corruption de l'Eloquence, traduit en François, à Paris 1630. 4.

154.

LE Traducteur de ce Dialogue (que quelques uns attribuent à Tacite, & d'autres à Quintilien) est M. Giry , de l'Académie Française ; dont la première Traduction est la Pierre de Touche de Trajan Boccalini , imprimée à Paris l'an 1626. Cette Pierre de Touche (pour en dire un mot en passant) est une Satire contre les Espagnols , qui a cousté la vie à son Auteur , & qui a esté refutée par Simon Bassus , Chanoine de Bénévento, dans son Apologie pour la Monarchie d'Espagne, imprimée à Naples l'an 1619. L'Auteur de la Préface sur ce Dialogue est M. Godeau. Philandre , à qui il est dédié, est feu M. Conrart, Secrétaire du Roi, l'un des plus polis , & l'un des plus honnestes hommes de France. M. d'Ablancourt lui dédia sous le même nom l'an 1637. son Minutius Felix. M. Godeau lui écrit aussi une Lettre sous le même nom dans le

Recueil

Recueil de Faret; & c'est de lui dont il parle dans une Epitre en vers à Madame de Rambouillet, quand il dit:

*C'est Philandre dont l'ame a de toutes nos Muses,
Sans étude & sans soin les richesses infuses.*

Il lui adresse aussi une Epitre en vers, où il l'appelle Philandre. Feu M. de Vaugelas dans ses Remarques sur la langue Françoisse fait l'éloge de M. Conrart en ces termes: *Nous avons à Paris une personne de grand mérite, qui ne fait point la langue Grecque ni la Latine, mais qui fait si bien la Françoisse, qu'il n'y a rien de plus beau que sa prose & que ses vers. Presque tous ceux qui se meslent de l'un & de l'autre, & nos maîtres même, le consultent comme leur Oracle, & il ne sort guères d'Ouvrage de prix auquel il ne donne son approbation, avant que d'en expedier le Privilège.* Nous n'avons de M. Conrart que les Pseaumes de Marot & Beze, retouchez, un Volume de Lettres à M. Felibien, & une Préface sur les Traitez de Religion de M. Gombault.

155.

Rélation de l'Etat de la Religion en Occident, traduite en François, à Genève 1626. 8.

CE Livre, qui est fort curieux, a esté écrit en Anglois par le Chevalier Edwin Sandis, & imprimé à Londres l'an 1605. Depuis, il fut traduit en Italien, je ne sai par qui, & ensuite en François par Diodati. Dans ces deux Traductions, se voyent des Additions considérables aux dix premiers chapitres; qui sont du Père Paul, Religieux Servite; come nous l'apprennent M. Spanheim dans la troisieme partie de ses Doutes Evangeliques, page 309. & M. Grotius dans ses Lettres p. 866. Je m'étonne que ces Additions n'ayent point esté mises dans les Oeuvres du Père Paul, dont nous avons aujourd'huy six vol. in douze. J'ai ramassé plusieurs choses touchant le Père Paul & ses Ecrits dans mon Italie Orientale, qui n'est pas encore imprimée. A quoy j'ajouterai seulement ici qu'il y a un Volume de ses Lettres, Italiennes & Latines, à M. de l'Isle Grôlot & à M. Gillot imprimé à Genève l'an 1673. & une à M. Heinsius,

156.

en faveur du Synode de Dordrecht dans le Recueil de Lettres de Gabbema. Il seroit à souhaiter que nous eussions aussi celles du Père Paul à M. du Plessis Mornay, à M. Leschassier, à M. Casaubon & à plusieurs autres.

Henricus Cornelius Agrippa de Incertitudine & Vanitate Scientiarum, Colonia 1531. 12.

157. **I**L falloit estre Agrippa pour faire ce Livre ; qui a esté loué des uns, & blâmé des autres. Voic le sentiment d'Erasme écrivant à Abel Colster, de Fribourg le 25. Avril 1533. *De viro, de quo quid sentiam rogas, magnificentius censeo quàm ut de ejus ingenio censuram ferre possim. Ex ejus Libri qualicunque gustu deprehendi hominem esse ardentis ingenii, variæ lectionis & multæ memoriæ, alicubi tamen majore copia quàm delectu, ac dictione tumultuosa verius quam composita. In omni genere rerum, vituperat mala, laudat bona.* Cet endroit des Lettres d'Erasme, me fait souvenir d'une qui est la quarantième du septiesme Livre de celles d'Agrippa, & qui commence, *Scripti pridem ad te paucis*, qui est assurément d'Erasme. C'est de quoy l'on ne doutera point, si l'on prend la peine de lire, dans le Volume de ses Lettres, celle qu'il écrit à Charles Utenhovius, qui commence, *Magnam nobis*. La Déclamation d'Agrippa a esté traduite en François par Louïs Turquet, Lyonnois. Touchant Agrippa, voyez les recherches de M. Naudé, ce grand Bibliothécaire, dans son Apologie pour les grands Hommes fauslement soupçonnez de Magie, dédiée à cet illustre Président, de Mesmes, qui n'estoit pas moins l'Oracle des doctes, que du Parlement de Paris.
- 158.

Misfræves du Concile de Trente. 1607. 8.

CE Recueil de Lettres a esté fait & donné au public par Jacques Gillot, Conseiller de la Grand Chambre, Doyen de Langres

Langres & Chanoine de la S. Chapelle de Paris. Il mourut l'an 1619. au grand regret de tous ceux qui l'avoient connu. C'estoit un homme, qui, outre son rare savoir, avoit l'ame si beinfaissante qu'il ne se plaisoit qu'à obliger. Il estoit d'ailleurs si franc & si ingenu, qu'il ravissoit en admiration ceux qui l'aprochoient. Sa Bibliothèque estoit très belle, & remplie de Manuscrits fort particuliers. Tel estoit entr'autres le Traité de Bertram ou Ratram de l'Eucharistie, que Casaubon avoit vû chez lui. *Bertrami de corpore & sanguine Domini unum exemplar MS. optima nota in Bibliotheca D. Jac. Giloti Parisiensis Senatoris se vidisse testatus est mihi vir summus & de republica literaria optimè meritus Is. Casaubonus*, dit Ussérius dans son Livre de la Succession des Eglises Chrestiennes, page 49. & suiv. de l'édition d'Allemagne. C'est ce que confirme Gillot lui même, écrivant à Scaliger le 2. Janvier 1602. *Quant au Bertramus, dit il, c'est la verité que la seconde partie est ant si contraire à la premiere, fait preuve que ce n'est pas du même Auteur. Et, qui est à noter, il y a des contes, maxime de visions, qui sont reprouvez par les bons Auteurs. M. le Fèvre me fit l'honneur, après l'avoir veu & gardé long temps, de m'en dire son avis fort bon & certain.* Ce passage éclaircit ce que dit le Card. du Perron dans son Livre de l'Eucharistie page 666. qu'il avoit vû chez M. le Fèvre un Bertramus MS. qui estoit sans doute celui que Gillot lui avoit presté. Jaques Esprinhard, Sieur du Plomb, parle aussi de ce même Bertramus, dans une Lettre à Scaliger, de Paris le 12. Janvier 1601. *M. Gillot, dit il, travaille après le Bertrame Presbyter, que lui même transcrit. (C'est à dire pour Scaliger, à qui Gillot l'envoia ensuite, comme il lui dit dans une Lettre du 7. Juillet 1601.) C'est un très-rare Sénateur, officieux à merveilles, qui retient je ne sai quoy par dessus les autres de cette ancienne splendeur du Parlement. Il n'y a gueres d'homme à Paris que je frequente plus & dont j'apprenne plus de belles choses.* Cet éloge est entierement conforme à ce que dit de ce Sénateur le President Savaron, lui dédiant son Commentaire sur le huitiesme Livre des Epitres de Sidonius, où il fait un Portrait achevé de lui. Juret, ce fin Critique de Dijon, lui dédie son Symmaque, & Baudius & Rapin lui adressent quelques vers. Je ne sache rien d'imprimé de lui que quelques Lettres. Il y en

159.

160.

en a une entr'autres qui est fort belle , écrite à M. de Ste Marthe , où il fait la Vie de M. le Président d'Espelles. Il y a aussi de M. Gillot, au raport de M. Varillas, l'Eloge de Calvin, inséré parmi ceux de Papire Masson. Les Missives , dont j'ai parlé dès le commencement, ont esté r'imprimées beaucoup plus amples chez Cramoisy l'an 1654. in quarto. Nous devons ce Recueil à Messieurs du Puy, dans la mort de qui la Republique des Lettres a fait une perte irréparable.

161. *Présent Royal du Roi Jaques au Prince Henry son
fils, à Paris 1603.8.*

CE Livre a esté loué par tant de gens , que je ne suis pas résolu de rapporter ici leurs témoignages. Il me suffira de remarquer, que le Traducteur est de Villiers Hotman, fils de Fr. Hotman, Jurisconsulte, qui a fort écrit. Outre ce Présent Royal , Hotman a aussi traduit la belle Epitre de M. de Thou à Henry le Grand sur son Histoire, qui a aussi esté tournée par Rapin, Grand Prevost de la Connestablie de France; mais elle ne l'a point esté par M. du Ryer traduisant l'Histoire de M. de Thou. Touchant cette Epitre voici ce qu'écrivit Verunien à Scaliger , de Poitiers le 14. Juin 1604. *Monsieur le Thresorier Sainte-Marthe me conta ces derniers jours que le Roi avoit pris un singulier plaisir au sujet de l'Epitre Dedicatoire de l'Histoire de Fr. de M. de Thou, & lui avoit commandé de la faire traduire en François, & puis imprimer. Ce qui a esté déjà fait par le fils de défunt Hotman Jurisconsulte.* Hotman est aussi l'Autheur d'un livret, intitulé

162. *l'Ambassadeur*, qui est presque tout tiré du Traité de Charles Pascal sur la même matiere.

Epitres des Princes , recueillies par Ruscelli, & traduites en François par Belleforest, à Paris 1574.8.

CEs Lettres sont toutes si importantes, qu'il seroit à souhaiter que Belleforest eust traduit les trois Tomes que je me souviens

souviens d'avoir vûs, imprimez à Venise chez Zilet in quarto. Comme ils sont extrêmement rares, nous nous consolerions, ne les ayant pas d'en posséder la traduction. Dans ce premier Tome traduit par Belleforest, il y a une Lettre écrite par l'Evesque de Troyes en Champagne, à Corneille Muis, Evesque de Bitonte, fameux Prédicateur, pour la justification de Gabriel de Lorge, Comte de Mongommery, sur ce qu'il avoit eu le malheur de blesser à mort son Prince, après s'estre longtemps excusé de jouter contre lui. La Lettre est datée de Paris le 14. Juillet 1559. L'Evesque de Troyes, qui l'a écrite, est Jean Antoine Caracciolo, (fils du Prince de Melse) qui se fit ensuite Protestant. Nicolas Camusat, à qui nous devons les *Mélanges Historiques*, imprimez à Troyes, dans ses *Antiquitez de la même ville* parle fort au long de cet Evesque; & Brantôme, au second volume de ses *Hommes Illustres Etrangers*, l'a fait en ces termes: *Monsieur le Prince de Melse laissa après lui son fils, qui fut Abbé de S. Victor lez Paris, Abbaye de dix mille livres de rente, & puis Evesque de Troyes en Champagne: & par après il se fit de la Religion reformée. Contre lequel je vis un jour, aux premières guerres, Monsieur le Cardinal de Ferrare Hippolyte, se courroucer fort en la chambre de la Reine, mais non en sa presence, lui remonstrant sa faute, & lui disant s'il lui seoit bien de tenir une si grande dignité Ecclesiastique, & en exercer la Religion contraire. L'Evesque lui dit fort bien ses raisons sans s'estonner, & ne se rendit point, disant entr'autres que c'estoit Dieu qui l'avoit inspiré. Mais ce ne fut pas sans disputes: car ce Prince Evesque estoit fort savant.* Jean Antoine Caracciolo a aussi écrit le *Miroir de la vraie Religion*, imprimé à Paris l'an 1544.

163.

Grotii Mare Liberum, Lugd. Bat. 1609. &
1633.

164.

Grotius a fait ce *Traité de la Liberté de la Mer* en faveur de ceux de son païs, comme Fernand Vasqués, Espagnol, écrivit de son costé en faveur du sien; *Clarissimi quidem utriusque*

O o o

sed

sed eruditione & nitore ingenii impares, dit fort judicieusement Selden dans son *Mare Clausum* ; qu'il opposa, mais civilement, au Livre de Grotius. Comme l'Ouvrage de Selden est rempli d'une prodigieuse érudition aussi bien que les autres Livres, il fit beaucoup de bruit dans le monde. Jean Isaac Pontanus, Historien & Critique, le refuta l'an 1637. dans ses Discussions Historiques touchant la Liberté de la Mer. Barlaeus dans une de ses Lettres, tâche d'engager Cunæus son parent à l'examiner; mais inutilement. Ainsi il se vengea lui même du Livre de Selden par deux Epigrammes. Ce qui lui estoit plus aisé étant Poëte, que de refuter pié à pié un si docte Ouvrage.

165. Baptiste Burgus écrivit ensuite contre ce même Traité ; Selden le refuta dans ses *Vindicie*, imprimées à Londres l'an 1653. in quarto. Le *Mare Clausum* de Selden a esté imprimé plusieurs fois. La plus jolie édition est celle des Elzeviers in douze. Il a aussi esté traduit en Anglois, par Guillaume Wats, Auteur du Glossaire de Matthieu Paris.

*De Literis & Lingua Getarum sive Gothorum
Commentarius, editore Vulcanio, Lugd. Bat.
1597. 8.*

166. LE savant Ussérius, Archevesque d'Armach, dans une Lettre à M. du Jon le fis, (Auteur du Livre de *Pictura Veterum*) soupçonne que ce petit Commentaire soit d'Antoine Morillon, Secrétaire & Bibliothécaire du Cardinal Granvelle Antoine Perrenot. Ce soupçon n'est pas, à mon avis, mal fondé; y ayant dans ce Commentaire des remarques assez recherchées, & qui ne s'accordent pas mal avec le grand savoir que l'on attribue à ce Morillon. Goropius Bécanus dont le témoignage n'est pas toujours à rejeter, dit dans ses Origines d'Anvers que ce Morillon estoit versé en toute sorte de littérature, & que les Ecrits qu'il a laissez, (qui se voyent chez son frère Maximilien, aussi Conseiller & Bibliothécaire du Cardinal Granvelle) le justifient clairement. Adolphe Occo,

Occo, grand Antiquaire, a inséré dans la premiere édition de son *Thesaurus rei antiquariae*, une Dissertation de ce Morillon, touchant je ne sai quelle Médaille; qui confirme authentiquement ce que dit de lui Goropius Bécanus. Mais je ne sai qui peut avoir obligé Occo, à retrancher cette dissertation de la seconde édition de son *Thréfor*. Antoine Morillon est fort loué par Adrien Junius, Médecin & Critique, en cinq ou six lieux de ses *Animadversions*, par Louis Guichardin, neveu de l' Historien, dans sa Description des Pais-Bas, par Muret dans une Préface au Lecteur sur Horace, par Nannius dans ses *Mélanges*, & par Lipse dans ses Notes sur ses Livres de la Croix.

Grotius de Satisfactione Christi contra Faustum Socinum, Lugd. Bat. 1617. 8. 167.

CE Traité a esté si bien receu, qu'on l'a r'imprimé plusieurs fois. Depuis, Blaeu n'a pas manqué de l'insérer dans les *Opuscles Théologiques* de Grotius, mais plus correct & plus ample que nous ne l'avions; s'estant servi d'un Exemplaire, corrigé & augmenté de la main de Grotius, qui estoit dans la Bibliothèque de M. Hillinsberg, Jurisconsulte, à qui Boschi-us, jeune Critique, a dédié son Pétrone. A peine cet Ouvrage de Grotius eut-il vû le jour, qu'Herman Ravensperg, Théologien d'Allemagne, en donna son Jugement; que Vossius refuta ensuite pour l'intérêt de son amy. Crellius, Socinien, & l'un des plus fins de ce parti là, écrivit depuis contre ce Traité de Grotius; qui, au lieu de le refuter, le remercie, dans une Lettre, de ce qu'il l'avoit refuté. Cette Lettre se trouve dans la Bibliothèque des Sociniens, & dans le Recueil de Lettres de Poëlenburg; mais dans la premiere édition de ce Recueil le nom de Crellius ne paraist point.

168.

Caroli Paschalii Preces, Paris. 1602. 24.

Charles Pascal, Auteur de ces jolies Prières, comme les appelle

appelle Scaliger dans les seconds Scaligérana, nâquit à Cuni, ville du Piémont. Il estoit fils de Barthelemy Pascal, frère de Jean Louis Pascal, dont l'Histoire se void au Martyrologe des Protestans. Outre ces Prières, il a écrit un beau Livre des Couronnes, un Traité intitulé *l'Ambassadeur*, des Observations sur les Annales de Tacite, la Vie de M. de Pibrac, & quelques autres pièces. Il est mort Conseiller d'Etat. Il y a eu de nôtre tems un autre Pascal, dont nous avons entr'autres Ouvrages, les Lettres Provinciales & les Pensées. C'estoit un rare génie. Pour Pierre Pascal, qui se disoit Historiographe de Henry second, il ne mérite pas qu'on parle de lui.

169. *Tertullianus cum Notis Beati Bildii, à patria Rhemani, Paris. 1566. 2. vol. 8.*

Cette édition de Tertullien n'est pas seulement recommandable par la beauté de son caractère, mais aussi par les Notes de Rhénanus, auteur de l'excellent Livre *de Rebus Germanicis*, & par la Paraphrase de Fr. Zéphirus sur l'Apologétique, qui ne se trouve entière que dans cette édition. Il y a une belle Préface de Rhénanus, sous le nom de Licentius Evangelus, sur le *Defensor Pacis* de Marsilius de Menardrino, qui a esté depuis insérée par Goldast dans le premier Volume de la Monarchie de l'Empire Romain.

170. *Caroli Magni, Ludovici Pii & Caroli Calvi Capitula, Paris. 1603 8.*

Cette édition est plus correcte & plus ample que la première. L'Épître Dédicatoire à Henry 3. est de Pierre Pithou, & le Glossaire est de François Pithou son frère, qui estoit fort intelligent dans les Auteurs de la basse Latinité. Le Père Sirmond, à qui nous devons tant de bonnes Pièces, fit imprimer l'an 1623, avec des Notes les Capitulaires de Charles le Chauve, beaucoup plus amples que ceux des Pithou; & depuis peu d'années M. Baluze, Bibliothécaire de M. Colbert, a donné

a donné ces mêmes Capitulaires, avec d'autres, en deux Volumes in folio. M. Dati, dont j'ai déjà parlé, fit imprimer à Florence l'an 1675. in quarto, quelques Fragmens des Capitulaires de l'Empereur Lothaire, qu'il dédia à M. Bigot, & qu'il avoit tirez d'un Manuscrit de Cosme della Rena, Gentilhomme Florentin. Le Président Savaron, dans son petit Traité contre les Masques, promet les Capitulaires de nos Rois; mais il ne les a point donnez.

171.

Michaelis Verini Disticha Moralia, sæpius recusa.

Les Distiques de ce jeune Poëte Florentin furent premièrement imprimez à Lyon l'an 1547. avec les Commentaires de Martin Ivarre, Basque, & depuis tournez en vers François par Claude Odde de Triors, Gentilhomme de Dauphiné, & en Prose l'an 1614. par Claude Hardy, Parisien. L'an 1616. Philippe le Clerc, Principal du College de la Ville de Beauvais, fit r'imprimer ces mêmes Distiques sous ce titre un peu nouveau, *Verinus Belvacensis*; & depuis, Jean Ovven, le Martial d'Angleterre, les inséra dans ses Epigrammes, sans nommer l'Auteur. Ugolin Vérin, dans l'Eloge qu'il a fait en vers de la Ville de Florence, loué les Distiques de son fils en ces termes :

*Quid referam nati Michaëlis funus acerbum?
Extat Opus, prohibet quæ pudor narrare, quid ille
Scripserit. Ingenii testes sua Disticha restant,
Quæ sensa ostendunt angustis grandia gyris.*

172.

Et Politien, faisant allusion aux vers précédens :

*Disticha composuit docto miranda Parenti,
Quæ claudunt gyro grandia sensa brevi.*

Michel Vérin, ayant préféré une rare continence à une longue vie, mourut âgé seulement de dix-sept ans ;

O o o 3

Sola

*Sola Venus poterat lento succurrere morbo,
Ne se pollueret, maluit ille mori.*

dit le même Politien dans son Epitaphe. Et lui même, parlant de sa maladie :

173.

*Promittunt Medici Venerem mihi ferre salutem,
Non tanti vite sit mihi certa salus.*

Parmy les Lettres de Marsile Ficin, il y en a une à Ugolin Vérin sur la mort de son fils. Le divin Bacon, Chancelier d'Angleterre, fait tacitement mention de ce jeune Poète, au premier livre de son Histoire Naturelle ch. 10. de la traduction de Pierre Amboise, Sr. de la Magdelaine ; qui, pour le remarquer en passant, est fort différente de la traduction Latine, imprimée sous le nom de *Sylva Sylvarum*.

*Mémoires de la Reine Marguerite, à Paris
1628. 8.*

174.

Nous devons ces beaux Mémoires à Auger de Mauléon, Sieur de Granier, qui pour s'établir à Paris s'associa avec un Libraire nommé Chapelain, & depuis avec un autre nommé Bouillerot ; & comme il avoit esté curieux de bons Manuscrits, il en publioit de tems en tems quelques uns. Outre ces Memoires, nous lui devons aussi ceux de M. de Villeroy, les Lettres du Cardinal d'Ossat, celles de M. de Foix, Archevesque de Toulouse, & le Traité du Père Mariana touchant la reformation du gouvernement des Jesuites, traduit en François. Le Cardinal Bentivoglio fait l'éloge de Marguerite & de ses Mémoires dans son incomparable Histoire de Flandre. Voici ses termes : *Margherita era Donna di spirito grande, ed in suo Libro di Memorie distese con fioritissimo stilo, ch' uscì dopo la sua morte in istampa, viene raccontato da lei medesima à pieno il successo di quel ch' ella trattò in Fiandra à favor del fratello.* Après ces Mémoires, il n'y a rien qui nous instruisse mieux de la vie de cette Princesse, que le Discours qu'en a fait M. de Brantôme dans le Volume de ses Femmes Illustres. Baptiste le Grain & le Président Gramond en parlent aussi assez amplement dans leurs Histories ; sans alléguer ici le Duc de Sully dans ses Memoires. La
Reine

Reine Marguerite a dédié ses Mémoires à M. de Brantôme, comme je le prouve fort au long dans mes Mélanges Historiques. 175.

Indiculus Asceticorum, quæ inter Patrum Opera reperiuntur, ab Asceta Benedictino digestus, Paris. 1648. 4.

LE Père Labbé m'a appris que ce Religieux Bénédictin estoit Dom Luc Dachery, qui nous a donné les Oeuvres de Lanfranc, & un Recueil des Pièces anciennes en treize volumes in quarto. Au quatriesme tome de ce Recueil, il y a une faute grossiere, que je remarquerai ici en passant. C'est à la page 485. où se lisent ces mots: *Historia Homeri, ubi dicit & Dares Phrygius*. Au lieu de *dicit*, il faut lire *Dictys*, qui est Dictys de Crète, que Josias Mercérus, beau-père de M. de Saumaïe, a si bien corrigé, & que Mademoiselle le Fèvre a fait r'imprimer depuis peu pour l'usage de Monseigneur le Dauphin. Nous devions déjà à cette savante Demoiselle le Callimaque; & depuis, nous lui devons aussi une traduction Françoisise d'Anacreon & de quelques Comédies de Plaute. Mercérus, dont je viens de parler, dans ses Notes sur le 4. livre de Dictys de Crète, dit que l'antiquité ne connoist point d'autres amours d'Hector que pour Andromaque sa femme, n'y d'autres enfans que ceux qu'il eut d'elle. Ce savant homme ne s'est pas souvenu qu'Euripide fait dire à Andromaque dans la Tragédie qui porte son nom: Qu'elle aimoit jusqu'aux maitresses d'Hector, & qu'elle allaitoit même souvent ses bâtards. Sur quoi le Scholiaste allégué Anaxicrate (auteur inconnu à Vossius dans ses Historiens Grecs) au second livre des Argoliques, où il dit qu'Hector laissa deux enfans légitimes, savoir Amphinéus & Scamandrius, qui échaperent des mains des Grecs, & un bâtard nommé Palatérus, qui fut pris dans la ville de Troye.

176.

Biblio.

177. *Bibliotheca Janiniana S. Benigni Divionensis, ope & industria P. D. Divione 1621. 4.*

Celui qui a fait le Catalogue de cette Bibliothèque du Président Jannin, est Paul du May, Conseiller au Parlement de Dijon, comme il le découvre lui même dans ses Notes sur une Epître d'Innocent troisieme. Scaliger & Grotius dans leurs Lettres écrivent une fois à ce M. du May ; & Casaubon, deux fois dans les siennes. M. de Saumaïse parle de lui sans le nommer écrivant à Gronovius, à la page 192. de ses Lettres.

Sermons du Père Narni, traduits en François, par du Bosc.

178. LE Père du Bosc, Cordelier, auteur de l'Honneste Femme, d'un Panegyrique du Card. de Richelieu, & de plusieurs autres Ouvrages, estoit ami particulier de M. Perrot d'Ablancourt. On tira ce Père du Convent avec quelques autres Moines de divers Ordres par permission du Pape ; & comme il manquoit d'argent, M. d'Ablancourt lui donna les Sermons du Père Narni, qu'il avoit traduits ; & le Père du Bosc, ayant traité avec l'Imprimeur, les fit imprimer sous son nom. Ensuite il se fit encore Cordelier, sans en rien communiquer à M. d'Ablancourt, qui s'en plaignit. L'autre répondit que M. d'Ablancourt estoit bien retourné à la Religion Protestante, sans lui en rien dire. Car M. d'Ablancourt estant amoureux de Madame de S. Dié, sa parente, qui s'appelloit Perrot, comme lui, se fit de la Religion Romaine. Mais il y renonça en Hollande. Je tiens toutes ces particularitez de M. Bouhéreau, célèbre Médecin de la Rochelle, de qui nous verrons bien tost une Traduction Françoisse des Livres d'Origène contre Celse qui pourra servir de modèle à nos Traducteurs.

*Pomponius Mela, cum Observationibus Is. Vossii,
Hagæ-Comitis, 1658. 4.*

179.

DE tous ceux qui ont commenté Pomponius Mela, il n'y en a point qui s'en soit plus dignement acquité que M. Vossius. Voici ce qu'en écrit à ce savant homme l'illustre M. Bochart, dans une Lettre que je garde comme un trésor: *La première chose que j'ay faite à la réception de vostre Livre a esté de le lire. A quoy je me suis laissé emporter de telle façon, que j'en ay perdu repas & repos, & ne l'ay quasi point quité, non obstant toutes mes affaires, que je ne l'aye achevé. Je puis dire avec vérité que je n'ay jamais rien lû in illo genere ni qui l'égale, ni qui en approche de cent parasanges. M. de Saumaise, que nous tenions pour un Geant, ne me parist plus devant vous qu'un petit Pygmée. Il a bien fait de mourir avant que cet Oeuvre vist le jour. Car il seroit mort de colere & de chagrin de se voir si mal mené & avec tant de raison. Vostre style est merveilleux, vos raisons fortes, vos connoissances très particulieres, & tirées pour la plus part de Livres non encore publiez: Vos coniectures heureuses, & telles qu'il y en a peu qui ne puissent passer pour demonstrations. Je suis assez du sentiment de M. Bochart touchant ses Observations. Je souhaiterois seulement que M. Vossius eust traité plus doucement M. de Saumaise, qui non obstant toutes ses fautes, passera toujours pour un prodige d'érudition. M. Vossius est loué par le même M. Bochart en plusieurs lieux de sa Géographie Sacrée & de ses Animaux de la Bible: Leo Allatius, dans son Livre de *Hebdomadibus Græcorum*, l'appelle *juvenem eruditum & rerum antiquarum studiosissimum*: M. Grotius écrivant l'an 1643. à Monsieur son Père, dit de lui: *Multum delector Isaaci vestri consuetudine, ob summam ejus eruditionem morumq; suavitatem*: M. de Saumaise, (à qui M. Vossius dédia son *Scylax* l'an 1639.) dans ses *Prolegomenes* sur son *Traité de Primat* l'appelle *unde quaque doctissimum juvenem, magno patri parem futurum, cujus etiam*, ajoute t-il, *hac ætate mensuram implet*: Thomas Bartholin, dans son *Traité de Latere Christi aperto*, le nomme *paternæ famæ & virtutis ex asse bæredem*: Thomas Maréchal, dans ses *Observations sur la Version Gottique des qua-**

180.

181.

tre Evangiles, *virum summum* : Aubertin dans son Livre de l'Eucharistie, *eruditissimi Patris dignum filium* : Nic. Heinsius, dans ses Notes sur les Metamorphoses d'Ovide, *rarae eruditionis & magni ingenii virum* : M. Grævius dans ses Notes sur Hésiode, *virum illustrem & undiquaq; eruditissimum* : Usserius, sur les Epitres de S. Ignace, *antiquæ Geographiæ peritissimum* : M. Daillé, dans ses Observations sur les mêmes Epitres, *eruditionis Græcæ Latinæq; decus* : M. Spanheim dans ses dissertations touchant les Médailles, *recondita virum doctrina ac insigni ingenio* : M. le Fèvre de Saumur, sur les Fables de Phédre de la seconde édition, *Virum doctissimum & magnoparente majorem filium* : Le Père Pétau au 4. tome de les Dogmes Théologiques, *eruditissimum virum* : Le Père Dachery, dans la Préface du 5. tome de son Recueil, *virum comitate singulari ac politiori literatura, multarumq; rerum scientia clarissimum* : Et M. Huet, dans ses Prolegomènes sur Origène, *virum eruditione & ingenio florentissimum*. Je devois ce Recueil d'éloges au mérite de M. Vossius. Je le finirai par la Lettre que lui écrivit M. Colbert, cet incomparable Ministre, en luy envoyant une pension de sa Majesté.

Monsieur,

QVOY que le Roy ne soit pas votre Souverain, il veut neantmoins estre vostre bienfaiteur, & m'a commandé de vous envoyer la Lettre de change cy jointe, comme une marque de son estime & un gage de sa protection. Chacun sçait que vous suivez dignement l'exemple du fameux Vossius votre Père, & qu'ayant receu de luy un nom qu'il a rendu illustre par ses Escrits, vous en conservez la gloire par les vôtres. Ces choses estant connues de sa Majesté, elle se porte avec plaisir à gratifier vostre mérite, & j'ai d'autant plus de joye qu'elle m'ait donné ordre de vous le faire sçavoir, que je puis meservir de cette occasion pour vous asseurer que je suis

Monsieur

A Paris le 21. Juin 1663.

Vostre tres humble & très
affectionné Serviteur

COLBERT.

Outre

Outre le Pomponius Méla de M. Vossius, ses principaux Ouvrages sont, Catulle, l'Apologie pour la Version des Septante, & le Traité *de Poëmatum cantu & viribus Rhythmi*, qui est celuy de tous ses Livres qui luy plaisoit le plus.

Mémoires de Messire Pierre de Bourdeille, Seigneur de Brantôme, en neuf volumes in douze. 184.

IL n'y a rien de plus agréable que la lecture de certains Historiens qu'on peut appeller du Cabinet ; qui nous font voir les Rois & les Princes dans leur vie privée, & , pour ainsi dire, en deshabillé. Tels sont, le Duc de Sully dans ses Mémoires ; la Reine Marguerite dans les siens ; Dampmartin, Procureur Général du Duc d'Alençon ; la Neuville & Sorel dans un Livre qui a pour titre, *la Fortune de la Cour* ; L'Estoille, Audiencier à la Chancellerie de Paris, dans son Journal de Henry troisieme ; De Mergey, Gentilhomme de Champagne, dans ses Mémoires, publiez par Nicolas Camusat ; Madame de Mazarin dans les siens ; Hubert Thomas dans l'Histoire de Frederic 2. Electeur Palatin ; L'Autheur des Amours de Henry le Grand ; & Brantôme dans ses Mémoires. Nous avons de ce dernier neuf volumes, où sont naïvement dépeintes les humeurs & les actions de plusieurs grands Capitaines & de plusieurs Femmes illustres du Siecle passé. C'est dommage qu'ils ayent esté imprimez avec tant de fautes ; & que l'on ait pris si peu de soin d'un Ouvrage où se trouvent tant de choses particulieres. Comme j'ai lû ces Mémoires fort exactement, je me suis aperçû d'une lacune considérable à la page 324. du troisieme tome ; où il faut nécessairement que manque la Vie de M. de Tavannes, que Brantôme au quatrieme volume de ces Mémoires page 330. dit qu'il a écrite. C'est ce que l'on reconnoistra aisément, si l'on se donne la peine de lire avec attention toute cette page 324. où il n'y a aucune liaison de ce qui précède avec ce qui suit. J'ai aussi remarqué que

186.

Brantôme se trompe au premier volume de ses Hommes Illustres Etrangers , page 279. où parlant du Comte Palatin Philippe, il dit qu'il laissa un Fils après lui. Ce Comte Palatin, qui mourut à Heydelberg âgé de 44. ans, ne laissa point d'Enfans. Celui que Brantôme croit estre son Fils , c'est Frédéric troisieme Electeur Palatin, zélé Protestant, fils de Jean 2. Comte Palatin, & Père de Louis qui lui succéda, & du Prince Casimir. Au quatrieme tome de ces Mémoires, dans la Vie de Charles 9. Brantôme dit que ce Roi tenoit que contre les rebelles c'estoit cruauté que d'estre humain, & humanité d'estre cruel: Qui est un trait tiré des Sermons de Corneille Muis, Eveque de Bitonte, dont j'ai déjà parlé. D'Aubigné dans son Histoire, tome second, livre premier, chapitre 4. *La Reine*, dit-il, *pour encourager le Roy*, dit, *Vaut il pas mieux deschirer ces membres pourris que le sein de l'Eglise?* Elle acheva par un trait pris aux Sermons de l'Evesque de Bitonte en le citant, *che pietà lor ser crudele, che crudeltà lor ser pietosa.* Avant Brantôme, si je ne me trompe, le Baron de Forquevaux avoit commencé un Recueil de Vies d'Hommes de guerre, qui a esté imprimé.

187.

Histoire des Comtes de Poitou par Besly, publiée par Monsieur son fils; Et imprimée à Paris l'an 1647. fol.

Fontenay, petite Ville du Poitou, se peut dire incomparable, eu égard à tant de Savans à qui elle a donné la naissance. Tels ont esté particulièrement le Président Brisson, de qui on a dit, qu'il avoit plus écrit au milieu de ses occupations, que d'autres n'avoient lû dans leur plus grand loisir: André Tiraqueau, personnage d'une vaste littérature; François Viète, le premier Mathématicien de son tems; Nicolas Rapin, Poète célèbre; Et pour n'en nommer pas davantage, Jean Bésly, Avocat du Roy, extraordinairement versé dans les Antiquitez de France. Cette grande connoissance de nos
Anti-

Antiquitez , éclate principalement dans l'Histoire des Comtes de Poitou ; que Monsieur son fils nous a donnée avec d'autres Pièces. A quoi il pouvoit ajouter les Commentaires

188.

que Monsieur son Père fit en la jeunesse sur les Hymnes de Ronfard ; quelques Mémoires que possédoit M. du Puy , alléguez Manuscrits par M. Ménage dans ses Origines de la langue Francoise , page 314. 381. & 660 ; une Chronique des Evesques de Poitiers insérée dans la France Chrestienne de Mrs. de Ste Marthe ; un beau Fragment d'une Lettre à André du Chesne , écrite de Fontenay le 26. Juin 1617. que celui-ci a mis à la teste des Oeuvres d'Alain Chartier qu'il a commentées ; une autre Lettre , fort travaillée , écrite à M. l'Evesque de Poitiers, (touchant une Inscription de l'Eglise Cathédrale de la même Ville) insérée dans les Annales de Bouchet , imprimée à Poitiers l'an 1644 une Préface *ad Petri Tudebodi Sacerdotis Sivracensis Historiam de Hierosolymitano Itinere* , qui est dans le quatrième tome des Historiens de France de du Chesne ; un Sonnet sur l'Histoire Généalogique de la Maison de France de Messieurs de Ste Marthe ; & des Vers à la louange de Rapin. Monsieur Besly est loué par M. Bignon en plusieurs lieux de ses Notes sur les Formules de Marculfe & sur la Loy Salique ; par du Chesne dans son Histoire de Bourgogne ; par Messieurs de Ste Marthe au commencement de l'Histoire Généalogique de la Maison de France ; par le Père Labbé dans sa Bibliothèque de Manuscrits ; par M. de Roye dans la Vie de Bérenger ; par Blanchard dans les Eloges des Présidens , où il dit que M. Besly épousa Catherine Brisson ; par M. de Marca dans son Histoire de Bearn ; par du Pin Pager , qui lui écrit une fois dans ses Lettres ; & par plusieurs autres.

188.

Dissertatio de Cœna administratione, ubi Pastores non sunt, Et an semper communicandum per Symbola, Amstelodami 1638. 8.

L'Autheur de cette Dissertation est Hugues Grotius. Ce que

190.

que semblent n'avoir pas sù le Cardinal Bona dans ses Liturgiques, livre 2. c. 8. sect. 4. & Selden dans son *Uxor Ebraica* page 295. Cette Dissertation a deux parties. Dans la premiere, Grotius prouve par un passage de Tertullien dans son Exhortation à la Chasteté, que les Chrétiens peuvent consacrer le pain & le vin de l'Eucharistie, lors qu'il n'y a point de Pasteurs; prenant le mot *offerre*, dont se sert Tertullien, au même sens que fait le même Père dans son Traité de *Virginibus velandis*, quand il dit, *Non permittitur mulieri in Ecclesia loqui, sed nec docere, nec tingere, nec offerre.* Voiez Grotius dans ses Lettres page 240. & Saumaïse dans les siennes, page 42. & dans son Livre de la Transubstantiation, qu'il a publié sous le nom de Simplicius Verinus, p. 469. Dans la seconde partie, Grotius prouve par l'exemple & par l'autorité de S. Chrysostome, (& non pas de Tertullien, comme l'a écrit mal Saumaïse, dans la Lettre à un de ses Amis, touchant le dernier Ouvrage de Grotius contre Rivet, page 20.) qu'il n'est pas toujours nécessaire de communier. Le Père Pétau Jésuite, frere du Pere Petau Chartreux, a refuté la Dissertation de Grotius, dans une autre adressée à feu M. Segulier, Chancelier de France. A propos de quoi, je remarquerai que Saumaïse, dans la Lettre que j'ai allegué, impose à Grotius, lui faisant dire, *se à Petavio merito refutatum.* Voici les paroles de Grotius dans son dernier Livre contre Rivet: *Libellum illum, cui vir reverendus D. Petavius respondit, meritò pro suo non agnoscit Grotius; nam & addita sunt, quæ nec Grotius scripsit, nec probat; & quæ ab ipso congesta erant, eo erant tempore congesta, quo disputatio ista calebatur inter Reverendissimum Episcopum Aurelianensem, (c'est Gabriel de l'Aubespine, frere du Garde des Sceaux, & du Gouverneur de Breda) & virum amplissimum Nicolaum Rigaltium, non animo quicquam defendendi, sed inquirendi eruditorum sententias.* La Dissertation de Grotius a esté mise dans ses Opuscules Theologiques, imprimez depuis peu à Amsterdam. Estant à Oxfort il y a quelques mois, j'ouïs une Leçon du Docteur Jane, Professeur en Théologie, dans laquelle il refuta doctement à son ordinaire, la Dissertation de Grotius & celle du Père Pétau. Depuis, M. Dodvvel, qui n'est pas moins célèbre par sa pieté que

191.

par

par son savoir, a fait imprimer de belles Dissertations sur le même sujet.

Quinti Curtii Rufi Historia, Lugduni apud Paulum Frellon 1615. 12. 192.

Cette édition de Quinte-Curce, qui est peu connue, a ceci de particulier, qu'outre les Supplémens ordinaires, attribuez à Christophle Bruno, Moine de Bavière, elle en a d'autres copiez sur un Manuscrit de la Bibliothèque de Saint Victor, par Jean Masson, Archidiacre de Bayeux, qui nous a donné les Epitres de Gerbert, de Jean de Salisbury, & d'Estienne Evêque de Tournay, frère de Papire Masson, assez connu parmi les Savans. Ces Supplémens, dont les deux Masson n'ont point découvert l'Autheur, sont de François Pétrarque, si nous en croions Scaliger dans les seconds Scaligérana : *In Bibliotheca S. Victoris*, dit-il, *primus liber Q. Curtii erat, sed deprehendi esse compositum à Petrarcha.* Quintianus Stoa, au rapport du Père Possevin dans sa Bibliothèque Choisie, & du Père Gourdon dans sa Chronologie, a aussi fait des Supplémens de Q. Curce; & long tems depuis, Freinshémus, gendre de Berneggerus. Les Supplémens de Freinshémus ont esté traduits en François par M. du Ryer, & mis à la teste du célèbre Quinte-Curce de M. de Vaugelas.

193.

Grotii Epistola, Amstelodami 1687. fol.

IN omnibus suis Lucubrationibus magnus fuit Hugo Grotius : sed in Epistolis, uti & in Carminibus, incomparabilis ac divinus ; dit excellemment M. Sarrau dans la Préface de la première édition de ces Lettres. En effet Hugues Grotius paraît grand Critique, dans son *Martianus Capella*, dans son *Aratus*, dans son *Stobée*, & dans ses Notes sur *Lucain* & sur *Tacite* : Grand
Juris-

194.

Jurisconsulte, dans les Traitez de Droit écrits en Flaman, & dans un Livre qui a pour titre, *Sparsio Florum ad Jus Justinianum*: Grand Traducteur, dans l'Histoire des Gots & des Vandales de Procope: Grand Historien, dans la Dissertation de l'antiquité de la République de Hollande, & dans son Histoire de Flandre: Grand Politique, dans son Livre *de Jure Belli & Pacis*: Et grand Théologien, dans son Traité du Pouvoir des Souverains dans la Religion, dans celui qu'il a fait contre Socin, dans celui de la Vérité de la Religion Chrétienne, & dans ses Observations sur l'Ecriture. Mais quelques beaux que soyent ces Ouvrages, il faut pourtant avouer que les Lettres & les Poësies de Grotius sont fort au dessus; & que s'il parait grand dans ceux là, dans celles-ci il est incomparable. Ce qui fait mon étonnement est qu'il ait écrit tant de Lettres, & fait tant de Vers, & que tout soit cependant d'une égale force; c'est à dire que tout se ressent du puissant & divin génie dont ce grand Homme estoit animé.

195.

Pa. P. de Epocha annorum Incarnationis Christi, de Indictionibus, & variis ab annis Christi supputandi modis, Paris. 1604. 4.

PA. P. c'est Paul Pétau, Conseiller au Parlement de Paris; de qui nous avons aussi une Dissertation touchant l'Historien Nithard, (au second Volume des Historiens de France de du Chesne) & un Choix des plus rares Pièces de son Cabinet, que feu M. de Peiresc estimoit infiniment. Le Pere Labbé in *Bibliotheca Nummaria* parle en peu de mots de ces trois Ouvrages: *Paulus Petavius*, dit-il, *Aurelianensis*, *veterum nummorum yvóγιμα* publicavit *Parisiis Anno 1610. 4.* Illud mihi vir clarissimus *Alexander Petavius*, ejus filius, idemq; Senator *Parisiensis* eruditissimus atq; humanissimus, dono dedit, cum ejusdem authoris antiquaria supellectilis portiuncula eodem anno eademque in urbe in æs incisa, nec non *Syntagmate de Nithardo Comite, Caroli M. ex filia nepote anno 1613.*

ac Dissertatione de Epocha annorum Incarnationis Christi. Ce M. Pétaupossédoit quantité de bons Manuscrits, qui furent vendus pour la plus part à la Reine de Suède, dans la Bibliothèque de laquelle ils se voyent encore aujourd' huy. Le Cardinal Bona dans ses Liturgiques en cite un ancien Missel de l'Eglise Gallicane; dont il rapporte de si beaux Fragmens, qu'ils ont fait souhaiter à bien des gens l'édition de l'Ouvrage entier, qui a enfin esté publié à Rome par un Clerc Regulier nommé Thomasius, & depuis par le Père Mabillon. M. Pétau estoit Cousin de Jaques Bongars, savant homme & grand Politique, qui mourut à Berne en Suisse l'an 1612. & qui estoit aussi d'Orleans, comme le justifie Jean Geofroy, Marchand de la même Ville, dans son Voiage Manuscrit, fait l'an 1571. *Sen pour memoire, dit-il, que je trouve à Strasbourg Jean le Normant, Orasse de Mondoré & Jaques Bongars, Enfans d'Orleans, avec Maître Christien Martin leur Precepteur, de nation Flamande, lequel tenoit la Confession des Anabaptistes, homme tres docte & paisible.* Nous avons de M. Bongars un Recueil d'Historiens de la Guerre Sainte, un Justin, dont la meilleure édition est de 1610. un Volume de Lettres à Joachin Camérarius, Médecin de Nuremberg, un autre à George Michel Lingelsheim, Conseiller de l'Electeur Palatin, & quelques Lettres à M. de Sully & à Scaliger. Les Lettres de Bongars à Camera-rius ont esté depuis peu, traduites en François, pour l'usage de Monseigneur le Dauphin, mais tronquées en quelques endroits. Messieurs Pétau & Bongars sont si connus dans la Republique des Lettres, que l'on feroit un juste Volume des éloges qu'on leur a donnez.

196.

197.

Hispania Bibliotheca, tomis tribus distincta, Francof.
1608. 4.

M. Sandius dans ses Notes sur les Historiens Latins de Vossius page 11. semble n'avoir pas sù qui estoit l'Autheur de cette Bibliothèque. Il ne trouvera donc pas mauvais que je

Qqq

lui

198. lui découvrir, que c'est le Père André Schottus, Jésuite, qui s'est caché sous ces deux premières lettres de son nom A. S. qui se voyent à la fin de l'Épître ; comme me l'a appris le R. Père Jacob de S. Charles, Religieux Carme, & Aumonier du Roi, à qui je suis obligé de plusieurs autres choses.

Poemata & Epigrammata Vetera cum Notis, Paris. 1590. 12.

199. Nous devons ce Recueil d'Épigrammes au docte Pierre Pithou, dont les Opuscules ont esté publiez à Paris l'an 1609. par Charles Labbé, qui n'a pas manqué d'y insérer les Notes qui sont à la fin de ce Recueil. Avant Pithou, Ptolemée Flavius, au chapitre 95. de ses Observations, dit qu'il avoit fait un Corps d'anciennes Épigrammes Latines. Mais cet Ouvrage n'a jamais paru. M. de Saumaise sur l'Histoire Auguste page 187. parle d'un ancien Recueil d'Épigrammes Latines Manuscrit, qui lui avoit esté presté par un savant homme nommé Jean Lacournay. Je m'étonne que le R. P. Vasseleur n'ait point fait mention de ces deux derniers Recueils, dans son Traité de l'Épigramme. J'avertirai ici en passant cet excellent Père, sur ce qu'il semble estre surpris dans ce même Traité page 202. que Henri Estienne ait rendu le dernier distique d'une Épigramme Gréque de l'Anthologie, par cinquante distiques Latins tout différens ; Je l'avertirai, di-je, que le même Henri Estienne dans un choix d'Épigrammes Grèques imprimé l'an 1570. a rendu le même distique par cent quatre distiques Latins.

Historia Archiepiscoporum Cantuariensium, Lond. 1572. fol.

Cambden en quelque endroit de sa Bretagne, & plusieurs autres après luy, attribuent cette Histoire à Matthieu Parker

ker Archevesque de Cantorbery , dont le Tombeau se voit dans la Chapelle de Lambeth. Mais la verité est que l'auteur de la premiere partie de cette Histoire , qui contient les Antiquitez , est D. Arkvvorth , comme nous l'apprend le docte Ussérius dans son Traité de la Succession des Eglises Chre-
 200.
 stiennes pag. 34. de l'édition in folio. L'Auteur de la seconde partie, qui comprend les vies des Archevesques, c'est Jean Jouslelin, Secrétaire de Matthieu Parker, comme le remarque Ussérius à la même page que nous venons de citer. Tout ce que l'Archevesque, Parker, a contribué, a esté l'ordre qu'il donna à son Secrétaire de travailler à cette Histoire, & la communication de plusieurs mémoires , dont celui-ci s'est utilement servy. Monseigneur l'Archevesque de Cantorbery, mon très honoré Maistre, m'a fait voir dans sa Bibliothèque un exemplaire de cette Histoire , où estoient insérées plusieurs pieces Manuscrites pour une autre édition. A la fin de cet Exemplaire je remarquay la Vie de l'Archevesque Parker, qui n'est pas dans l'Edition de Hanavv, faite l'an 1605. Les Anglois n'ont eu jusqu'ici d'autre Historien de leurs Evesques que Fr. Godvvin Evesque de Landaf , dont l'Ouvrage parut l'an 1616. in quarto, avec des additions en quelques Exemplaires qui vont jusqu'à l'an 1619. Mais cette Histoire est trop superficielle pour s'en pouvoir contenter; c'est ce qui a obligé le do-
 201.
 cte & laborieux M. Wharton a nous en donner une autre plus étendue , dont il y a déjà deux Volumes imprimez. L'Evesque Godvvin a aussi publié les Annales d'Henry 8. d'Edouard 6. & de Marie, où il n'a point mis son nom. Elles ont esté traduites en François.

Vossii Harmonia Evangelica, Amstel. 1656. 4.

Cette Harmonie seroit très utile, si elle estoit achevée; mais celle mérite plutôt d'estre mise au rang des Ouvrages ébauchés du grand Vossius , que parmi ceux auxquels il avoit mis la dernière main. C'est ce que prouvent clairement quantité

de fautes qui s'y rencontrent , que j'ay toutes corrigées dans mon exemplaire ; mais que je ne prétens point rapporter ici. Je me contenterai de remarquer que Vossius à la page 269. de cette Harmonie semble avoir creu, que la Croix de S. André fust faite comme la Croix Bourguignonne ; c'est à dire en forme d'étoile ayant plusieurs rayons , qui s'entrecroisent tous sur le point du milieu. Contre ce qu'en ont écrit Juste Lipse, l'un de nos plus ingénieux Critiques , au premier livre de la Croix ch. 7. & Molanus , Théologien de Louvain, au 3. livre de son Histoire des Images chapitre 51. où ils prouvent que la Croix de S. André n'estoit pas autrement faite que celle de nôtre Seigneur.

Catalogus Graecorum Codicum Bibliothecae Augustanae, Augusta Vindel. 1595. 4.

Nous n'avons point de Catalogue de Manuscrits, plus docte ni mieux digéré que l'est celui-ci. Aussi a-t-il esté dressé par David Hæschélius, ce célèbre Bibliothécaire d'Ausbourg, où les Savans ne passoient jamais sans rendre hommage à la Bibliothèque & à celui qui en avoit la direction. Ecoutons M. Esprinchard Sieur du Plomb dans ses Voyages Manuscrits, fait l'an 1589. *Nous allâmes voir à Ausbourg au College de S. Anne la magnifique Bibliothèque de la Ville, qu'on estime estre une des premières de l'Europe, pour le grand nombre des Livres rares , & surtout Grecs, qui s'y trouvent. David Hæschelius, homme très docte, qui en est Bibliothécaire, & Principal du Collège, nous la monstra. Et M. de Couvrelles dans ses Voyages , aussi Manuscrits l'an 1609. Je ne dois pas oublier qu'à Ausbourg il y a une belle Bibliothèque, fournie de plusieurs bons livres , & entr'autres de Manuscrits Grecs, qui me furent monstrez fort particulièrement par le docte Hæschelius. M. de Mauillac, passant à Ausbourg, ne manqua pas aussi de voir cette Bibliothèque, & en même tems son Bibliothécaire ; qui lui presta, comme il nous le dit dans son Harpocraton, le Catalogue des Manuscrits du Vatican , celui de la*

de la Bibliothèque de l'Empereur , & ceux de la Bibliothèque d'Ausbourg , de Baviere , de S. Marc de Venise , & de S. Laurent de Florence. Nous devons à Hœschélius divers Auteurs Grecs , qu'il a fait imprimer avec de petites Notes , où il ne met jamais rien de superflu. Il y a aussi des Notes de lui parmi celles de Sébérus sur Pollux , dans celles de Pantin sur les Adages d'Apostolius , & ailleurs. Il a augmenté de plus de la moitié les Synonymes Grecs de Rulandus. M. Grævius sur Hesiodé page 97. dit qu'il garde une de ses Lettres à Meursius. Il écrivoit frequemment à un Eveque Grec nommé Maximus Margunius , de qui M. de Thou fait l'Eloge dans son Histoire sur l'an 1602. Ce Margunius a fait des Hymnes Grecs qui sont imprimez ; & a écrit dans la même langue un Livre contre les Jésuites , & un autre contre les Cordeliers. Il y a aussi de lui des Notes sur quelques Liturgies , citées par Casaubon dans ses Lettres , page 768. de l'édition de Gronovius. Il mourut à Venise , & donna en mourant sa Bibliothèque aux Moines Grecs de Candie , parce que Candie estoit son pais. Hœschélius , qui estoit Luthérien de Religion , nâquit à Ausbourg l'an 1556. & y mourut l'an 1617.

204.

Seldenus de Diis Syris, Lugd. Bat. 1629.8.

205.

DE tous les Ouvrages de Selden , voici à mon avis le plus agréable , & le plus utile. Aussi a-t-il esté imprimé trois ou quatre fois ; depuis peu même M. Beyer l'a fait r'imprimer , avec des Notes fort amples , mais qui ne nous aprénent rien de nouveau. Gérard Vossius l'a si fort goûté , qu'il l'a presque tout inséré dans sa Théologie Payenne , où il louë par tout son Auteur. Selden n'en a pas ainsi usé , dans une des Préfaces de son Livre , à l'égard de Scaliger , dont il raporre l'exposition sur un passage difficile de S. Paul dans la premiere aux Corinthiens , chapitre 4. verset 9. sans nommer du tout Scaliger. Voyez les Notes de ce grand homme sur Manile , page 417. de la seconde édition & vous serez surpris que Selden , cet Oracle de l'Angleterre , ait esté capable de ce larcin. M. Ca-

saubon

206. faubon le fils, Chanoine de Cantorbéry, dédie à Selden ses Notes sur les Pensées de l'Empereur Antonin, & Jean Gravius, Professeur en Astronomie à Oxfort, sa Dissertation Angloise *de pede & denario Romano*. Selden est loué par tant de gens, que je ne suis pas résolu de produire ici leurs témoignages. Je rapporteray seulement celui de Louïs du Moulin, Médecin de Londres, dans son Apologie *ad Renatum Verdeum*, qui est André Rivet: *Tantum abest*, dit il, *ut me nostrorum Philologia ceperit, ut facile concesserim, imo ultro agnoverim, Galliam nostram vix habere Seldeno in suo genere eruditionis superiorem; at Usserio Archiepiscopo Armachano ne parem quidem*. Par où l'on voit qu'encore que M. du Moulin loué fort Selden, il le met pourtant au dessous de l'Archevesque Ussérius. En quoi je ne suis pas de son sentiment. Selden mourut l'an 1654. âgé de 70. ans, & fut enterré à Londres dans l'Eglise du Temple, où le savant Ussérius fit son Oraison funèbre, qui n'a point esté imprimée.
-

207. *Novum Testamentum Græcum, Paris. apud Colinaeum 1534. 8. ibidem apud Rob. Stephanum 1549. 12. Geneva apud Joh. Crispinum 1553. 12. Antverpiæ apud Plantinum 1574. 16. Geneva apud Eustath. Vignon 1587. 12.*

Ces cinq éditions du Nouveau Testament sont assez rares. La première a ceci de particulier, qu'elle est conforme à la Vulgate en plusieurs endroits, même où la leçon de la Vulgate est vicieuse, comme en S. Jaques, chapitre 3. verset 5. Castalion dans la Défense de sa Traduction de la Bible recommande cette édition; Bèze au contraire dans sa Réponse à Castalion n'en fait pas grand cas: *Colinaei exemplar*, dit-il, *non magni facio, quoniam rescivi multa fuisse in eo à quodam alioqui Græcæ linguae doctissimo ex solis conjecturis emendata*. Il la suit pourtant dans ses Notes sur le verset 18. du 2. chapitre de S. Jaques.

ques. L'édition de Robert Estienne est recommandable, par la beauté de son caractère, & pour n'avoir pas une seule faute. L'édition de Genève de 53. l'est aussi par la beauté de son caractère, qui égale celui de Robert Estienne, & pour avoir esté faite par Jean Crespin, savant homme, qui d'Avocat se fit Imprimeur. Pour l'édition d'Anvers, bien qu'elle ne réponde pas quant au caractère à la beauté des autres éditions de Plantin, elle est pourtant considérable à cause du Privilège du Roy d'Espagne, qui est à la fin. L'édition de Genève de Vignon, n'est estimée qu'à cause des Notes de Casaubon sur les Evangiles & sur les Actes; celles qu'il a faites sur les Epitres, ne se trouvant que dans les Critiques de Londres.

208.

Aristophanis Comœdiae Græce & Latine, cum Scholiis Græcis à Marco Musuro collectis, & Notis Florentis Christiani & aliorum, Aureliæ Allobrogum 1608. fol.

Cette édition d'Aristophane est fort décriée par Claude Chrestien, fils de Florent, dans une Lettre à Scaliger, de Paris le 10. Septembre 1608. Je n'ose dit-il, vous parler de l'Aristophane, que vous avez veu je m'assure premier que nous; car l'Ouvrage en est si laid que je ne le puis avouer pour parent. Le mal est arrivé de l'avoir envoyé hors d'icy, & en Ville où ils ne croient aujourd'hui que leur teste. Ils ont mesprise l'ordre que je leur avois envoyé, ont retranché plusieurs choses de mon Père, l'Epitre même à M. de Thou sur l'Irene, (imprimée à Paris l'an 1589. in octavo avec cette Epitre) & y en ont mis de gens qui n'ont du tout rien contribué à l'Oeuvre; puis ont tellement meslé ce que je leur avois baillé, qu'il semble que leur dessein ait esté plutôt de l'estouffer, que de lui faire voir le jour. Quelque décri que Claude Chrestien face de cette édition d'Aristophane, personne ne s'est pourtant encore avisé de nous en donner une meilleure. Ainsi nonobstant

209.

stant tous les defauts nous ne devons pas laisser d'en faire estat; quand ce ne seroit qu'à cause des Notes de Florent Chrestien, qui estoit un si beau génie, & qui savoit toutes les finesses de la langue Gréque. Son nom entier est *Quintus Septimius Florens Christianus*. Il se nommoit *Quintus*, parce qu'il estoit le cinquieme de sa famille, & *Septimius* pour estre venu à sept mois. Voici de jolis Vers où il nous découvre lui même ce mystère:

210.

*Ne quis miretur prænomena nostra: nempe Quintum est
Enixa mater, Septimoque mense.
Quod si lingua fuisset ter mea Tulliana, possem
Tertullianus esse Christianus.
Verùm ter valeat mihi Tullius atque Tullianus,
Dum Christiani florent stolones.*

211.

Outre ces Notes sur Aristophane, Florent Chrestien a fait plusieurs autres Ouvrages, dont le Catalogue se void dans une Lettre de Claude Chrestien à Scaliger, & à la fin du Traité de Casaubon de *Satyrica Græcorum Poësi*. Il a aussi écrit contre Ronfard sous le nom de François de la Baronnie; ce que n'a pas sù la Croix du Maine dans sa Bibliothèque, page 88. J'ai dans mon Cabinet un Exemplaire de ses Epigrammes traduites du Grec de l'Anthologie, au devant duquel Salomon Certon, Secrétaire du Roi, qui a mis en Vers François l'Odyssée d'Homère, a écrit de sa main les Vers suivans:

*Nectare sic plenos per prata virentia flores,
Mella quibus condant, sedula carpit apis.
Floreat æternum Florens meus: En, sua nullo
Floreaserta virent interitura die.
Gracia quos dederat primos hic perdit honores.
Quod Latium cepit floret utrumque decus.*

S. CERTON.

J'ai parmi mes papiers plusieurs Lettres Manuscrites de Florent Chrestien & de Guillaume Chrestien son Père à François Béraud, (dont je garde les Poëmes Grecs & Latins Manuscrits) fils de Nicolas Béraud, si estimé d'Erasme, & des autres savans hommes de ce tems là.

Con.

Concordantia Græca 70. Interpretum, authore Conrado Kirchero, Francof. 1607. 4. 2. vol. 212.

Concordantia Græca Novi Testamenti, authore Erasmo Schmidio, Wittembergæ 1638. folio.

Ces deux Concordances sont si nécessaires pour l'intelligence du stile des Septante & de celui du Nouveau Testament, qui est le même que celui des Septante, qu'il n'y a point de Commentaires dont on puisse tirer tant d'utilité. Avant Schmidius, Henry Estienne avoit fait imprimer des Concordances Grèques du Nouveau Testament, mais défectueuses en plusieurs endroits. Outre les Concordances des Septante, il y a aussi de Kircher un Traité touchant l'usage de ces Concordances, imprimé à Wittemberg l'an 1622. in quarto.

Novum Testamentum Bezae, cum notis Joachimi Camerarii, Cantabrigiæ 1642. folio. 213.

DE tant d'éditions qui se sont faites du Nouveau Testament de Bèze, voici la meilleure. A laquelle on a eu raison d'ajouter les Notes de Joachin Camérarius, le Phénix de l'Allemagne, qui avoient esté imprimées à Lipsic l'an 1572. in quarto, mais qui estoient devenues extrêmement rares. Scaliger dans les seconds Scaligérana, parlant de Camérarius, dit que Bèze ne cite point ses Annotations sur le Nouveau Testament; ce qui n'est pas véritable. Voyez Bèze sur S. Matthieu, chapitre 26. verset 15. Après les Notes de Bèze, ou Besze, comme il signoit ordinairement, nous n'avons rien de lui de plus agréable que ses Eloges des Hommes Illustres, & ses premières Poësies Latines, imprimées à Paris l'an 1548. où l'on voit son Portrait, avec une longue barbe, quoi qu'il n'eust alors que vingt-neuf ans, & une Couronne de laurier à la main, avec ce Distique au dessous:

R r r

Vos

214.

Vos docti docta præcingite tempora lauro :

Mi satis est illam vel tetigisse manum.

Que feu mon Père a ainsi tourné :

Vous Doctes ceignez vous le front

D'un beau laurier fait en couronne :

C'est assez qu'Apollon me donne

D'en toucher seulement le rond.

Estienne Pasquier au 7. livre de ses Recherches de la France , chapitre 11. parle fort au long des Vers de Bèze , qui a passé pour un des meilleurs Poètes de son tems.

*Laurentia Strozzia Monialis Hymni , Lutetiae
1601. 8.*

215. Cette illustre Religieuse ne viendra pas mal à la suite des Sœurs de Bilibaldus Pirkeymerus, dont nous avons parlé ci dessus. Comme elle n'estoit pas moins savante qu'elles, elle n'apas eu aussi moins de reputation. Voici l'éloge qu'en fait M. de Thou dans son Histoire, sur l'année 1591. *Meruit & sive moribus, sive eruditionis in hoc sexu rare præstantiâ, ut quanquam latere voluerit, testimonio nostro innotescat, & plerisque sæminis, quæ seu jactatione populari sive præstigiis hodie tantam famam meruerunt, præferatur, Laurentia Strozzia, Zachariæ F. Kyriaci a nobis perhonorificè loco suo commemorati Soror, quæ cum vitam religiosam septennis vovisset, & Sandominicano sodalitiò Prati in Etruria in Cœnobio S. Nicolai nomen dedisset, Græcam Latinamque linguam in illa solitudine apprimè didicit, & hymnos Latinos in cunctos festos dies juxta Ecclesiæ Rom. usum, & Horatii imitatione felicitate mira panxit, in devotæ vitæ exercitiis ac studiis quam diu licuit assidua, ac tandem ex purpurata febre anno ætatis 77. in cella sua ad Beatorum sedes migravit.* Elle n'est pas moins louée par M. de Brantôme, à la fin du second volume de ses Hommes Illustres Etrangers : *Monsieur le Maréchal Strozzi,*

Strozzi, dit-il, eut une Sœur Religieuse, & Abbessè d'une Abbaye en Italie, tres bonnestè Dame, tres sçavante ès Lettres divines & humaines, & sur tout en Poesie Latine. Elle fit en Vers Latins plusieurs beaux Hymnes & Cantiques spirituels, qui se sont chantez autrefois aux Eglises d'Italie, par grand' admiration & devotion: encore ay je ouy dire qu'ils se chantent en aucunes Eglises. Estant à Paris il y a quelques années, le R. P. Jacob de S. Charles, Religieux Carme, me fit voir sa Bibliothèque des Femmes, écrite en Latin. Mais je ne me souviens pas précisément, s'il y parle de cette sçavante Religieuse. Jean Vittorio Rossi, qui s'est deguise sous les noms de Janus Nicius Erythræus, en a fait l'éloge.

216.

F I N.



1. *Le nom de l'homme*
 2. *Le nom de la femme*
 3. *Le nom de l'enfant*
 4. *Le nom de la fille*
 5. *Le nom de la mère*
 6. *Le nom de la sœur*
 7. *Le nom de la tante*
 8. *Le nom de la grand-mère*
 9. *Le nom de la grand-père*
 10. *Le nom de la tante*
 11. *Le nom de la grand-mère*
 12. *Le nom de la grand-père*
 13. *Le nom de la tante*
 14. *Le nom de la grand-mère*
 15. *Le nom de la grand-père*
 16. *Le nom de la tante*
 17. *Le nom de la grand-mère*
 18. *Le nom de la grand-père*
 19. *Le nom de la tante*
 20. *Le nom de la grand-mère*
 21. *Le nom de la grand-père*
 22. *Le nom de la tante*
 23. *Le nom de la grand-mère*
 24. *Le nom de la grand-père*
 25. *Le nom de la tante*
 26. *Le nom de la grand-mère*
 27. *Le nom de la grand-père*
 28. *Le nom de la tante*
 29. *Le nom de la grand-mère*
 30. *Le nom de la grand-père*
 31. *Le nom de la tante*
 32. *Le nom de la grand-mère*
 33. *Le nom de la grand-père*
 34. *Le nom de la tante*
 35. *Le nom de la grand-mère*
 36. *Le nom de la grand-père*
 37. *Le nom de la tante*
 38. *Le nom de la grand-mère*
 39. *Le nom de la grand-père*
 40. *Le nom de la tante*
 41. *Le nom de la grand-mère*
 42. *Le nom de la grand-père*
 43. *Le nom de la tante*
 44. *Le nom de la grand-mère*
 45. *Le nom de la grand-père*
 46. *Le nom de la tante*
 47. *Le nom de la grand-mère*
 48. *Le nom de la grand-père*
 49. *Le nom de la tante*
 50. *Le nom de la grand-mère*
 51. *Le nom de la grand-père*
 52. *Le nom de la tante*
 53. *Le nom de la grand-mère*
 54. *Le nom de la grand-père*
 55. *Le nom de la tante*
 56. *Le nom de la grand-mère*
 57. *Le nom de la grand-père*
 58. *Le nom de la tante*
 59. *Le nom de la grand-mère*
 60. *Le nom de la grand-père*
 61. *Le nom de la tante*
 62. *Le nom de la grand-mère*
 63. *Le nom de la grand-père*
 64. *Le nom de la tante*
 65. *Le nom de la grand-mère*
 66. *Le nom de la grand-père*
 67. *Le nom de la tante*
 68. *Le nom de la grand-mère*
 69. *Le nom de la grand-père*
 70. *Le nom de la tante*
 71. *Le nom de la grand-mère*
 72. *Le nom de la grand-père*
 73. *Le nom de la tante*
 74. *Le nom de la grand-mère*
 75. *Le nom de la grand-père*
 76. *Le nom de la tante*
 77. *Le nom de la grand-mère*
 78. *Le nom de la grand-père*
 79. *Le nom de la tante*
 80. *Le nom de la grand-mère*
 81. *Le nom de la grand-père*
 82. *Le nom de la tante*
 83. *Le nom de la grand-mère*
 84. *Le nom de la grand-père*
 85. *Le nom de la tante*
 86. *Le nom de la grand-mère*
 87. *Le nom de la grand-père*
 88. *Le nom de la tante*
 89. *Le nom de la grand-mère*
 90. *Le nom de la grand-père*
 91. *Le nom de la tante*
 92. *Le nom de la grand-mère*
 93. *Le nom de la grand-père*
 94. *Le nom de la tante*
 95. *Le nom de la grand-mère*
 96. *Le nom de la grand-père*
 97. *Le nom de la tante*
 98. *Le nom de la grand-mère*
 99. *Le nom de la grand-père*
 100. *Le nom de la tante*



CLARORUM VIRORUM
EPISTOLÆ SINGULARES.

Collectore

PAULO COLOMESIO.

*Harum aliquot nunc primum prodeunt ; reliquæ
vel sunt editis longè meliores, vel non ita fa-
cile obviæ.*

Ad editionem

LONDINENSEM

Anni MDC LXXXVH.

ERISTOLE SINGULARES

Collegii

PAULO COLONIESIO

Herum aliorum scripturam proferunt : et hunc
et hunc esse longe meliorem : et non hunc
esse aliorum.

LOVANIÆ 1573

And. N. D. D. X. X. X.



EPISTOLÆ SINGULARES.

EUBULUS CORDATUS

(*f. Iliricus Huttenus*)

MONTESIO SUO

S. D.

I.



Ittis è Germania, ubi nunc agis, subinde novos libellos, quibus Romanam Curiam quidam sic depingunt, ut hic vel nati, vel habitasse videantur. Sed non esse novam hanc querelam. Libellus Nicolai de Clemangis, jam olim sub Clemente 7. conscriptus, testatur. Quem è Vaticana mutuum Bibliotheca ad te mitto, unà cum versiculis rithmo constantibus, quos ex altero quodam Codice mirandæ vetustatis desumpsimus. Verum quid putas hunc auctorem dicturum fuisse, si vel Alexandri 6. Epicureismum, vel Julii Martialem animum vidisset? Sub quibus etiam in negotiatione præbendaria multæ novæ technæ repertæ sunt, ad pecunias undique corradendas, & ab illis receptæ sunt approbatæque magis fisci quàm Christi rem agentibus. Nempe quod hic ob bellorum sumptus innumeris egeret, ille verò filiorum petulantium luxuriam & tyrannidem legitimis proventibus fovere non posset. Cæterum spes est rem Christianam melius habituram sub Leone hoc 10. quandoquidem hic non

non desunt qui huic seriò consulant : primùm, ut Alvaros & Sylvestros, & quicquid est Summularum & Summulariorum prorsus aboleat, quod per istos mundus seducatur, non ubique Evangelium aut Paulum secutos. Deinde, ut edicatur ne posthac vel Scoto vel Thomæ vel cuiquam Sententiariorum fidatur, nisi S. Scripturæ testimoniis agent, non autem rationibus physicis, aut metaphysicis; alioqui nihil profuturum Concilium, si istis sua maneat auctoritas. Postremò consulunt, ut jussu Pontificis Decretales ad Evangelium & Pauli doctrinam conferantur, per aliquos bonos viros, qui non syllogismos, sed Christum habeant in pectore. Nam ajunt multas quæstum & avaritiam olere, nonnullas tyrannidem, quasdam arrogantiam & fucum. Sed multis secus videtur, præcipuè Religiosis. Diirem benè vortant. Rectè fecerint nostri, si in tempore resipiscant priusquam ---
Vale. Datum Romæ Cal. Jul. 1519.

Johannes Calvinus Lælio Socino.

II.

NON est quod expectes, dum ad illa, quæ objicis, quæstionum portenta respondeam. Si tibi per aëreas illas speculationes volitare libet, sine me, quæso, humilem Christi discipulum ea meditari, quæ ad fidei meæ ædificationem faciunt. Ac ego quidem silentio id quod cupio consequar, ne tu mihi posthac sis molestus. Liberale vero ingenium, quod tibi Dominus contulit, non modo in rebus nihili frustra occupari, sed exitiis figmentis corrumpi, vehementer dolet. Quod pridem testatus sum, serio iterum moneo: nisi hunc quærendi pruritum mature corrigas, metuentum esse ne tibi gravia tormenta accersas. Ego si indulgentiæ speciem vitium, quod maxime noxium esse judico, alerem, in te essem perfidus & crudelis. Itaque paululum nunc mea asperitate offendi te malo, quam dulcibus curiositatis illecebris male captum non retrahi. Erit tempus, ut spero, cum te ita violenter expergefatum esse gaudebis. Cal. Jan. 1552.
Joh. Calv. tuus.

Hugo

Hugo Grotius Johanni Crellio.

III.

Libro tuo, quo ad eum, quem ego quondam scripseram, Eruditissime Crelli, respondisti, adeo offensus non fui, ut etiam gratias tibi tunc intra animum meum egerim, nunc aurem & hisce agam literis. Primum, quod non tantum humane, sed & officiose valde mecum egeris; ita ut queri nihil possim, nisi quod in me prædicando modum interdum excedis. Deinde vero, quod multa me docueris, partim jucunda scitu, partim utilia, meque exemplo tuo excitaveris ad penitus expendendum sensus Sacrorum Librorum. Bene autem in Epistola tua, quæ mihi longe gratissima advenit, de me judicas: Non esse me eorum in numero, qui ob sententias salva pietate dissidentes alieno à quoquam sim animo, aut boni alicujus amicitiam repudiem. Etiam in Libro de vera Religione, quem jam percurri, relecturus & posthac, multa invenio, summo cum judicio observata. Illud vero seculo gratulor, repertos homines, qui neutiquam in controversiis subtilibus tantum ponant, quantum in vera vitæ emendatione & quotidiano ad sanctitatem profectu. Utinam & mea Scripta aliquid ad hoc studium in hominum animis excitandum inflammandumque conferre possint. Tunc enim non frustra me vixisse hactenus existimarem. Liber de veritate R. C. magis ut nobis esset solatio, quam ut aliis documento scriptus, non video quid post tot aliorum labores utilitatis adferre possit, nisi ipsa fortè brevitatem. Si quid tamen in eo est, quod tibi tuique similibus placeat, id mihi supra spem eveniet. Libris de Jure Belli ac Pacis, id præcipuè propositum habui, ut feritatem illam non Christianis tantum, sed & hominibus indignam, ad bella pro libitu suscipienda, pro libitu gerenda, quam gliscere tot populorum malo quotidie video, quantum in me esset, sedarem. Gaudeo ad Principum quorundam manus hos Libros venisse, qui utinam partem eorum meliorem in animum suum admitterent. Nullus enim mihi ex eo labore fructus suavior posset contingere. Te verò quod attinet, credas rogo, si quid unquam facere possim, tui aut tuorum, quos singulariter amas, causâ, experturum te, quanti

te tuo merito faciam. Nunc cum aliud possim nihil, Dominum Jesum supplice animo veneror, ut tibi aliisque pietatem promoventibus propitius adsit. Parisiis 10. Maji 1631.

Justus Lipsius. Franc. Villerio.

VI.

UBies, mi Villeri? quid fecisti? à quibus ad quos ivisti? O meum dolorem! Florebas ut lectum germen inter tuos. Quis turbo subitus evertit? Si error, fraus, impetus est, redi, agnosce, resipisce. Portus ille pœnitentiæ semper patet, & pharus divinæ bonitatis allucet. Ah! redi. Sacra majorum cogita, sacramenti tui religionem: & noli ad minutias disputatiunculas ire. Hic Ecclesia est, hic successio, hic consensus: quæ frustra alibi quæras. Quid addam? Etiam virtutem & probitatem alibi requires, illam veram & sine fuko. Repete memoria quæ legisti, quæ audisti. Non conquiescet animus, & interior meliorque ratio dicet: Quid feci? Cur feci? Me vide, qui ætatem & usum habeo, & doctrinam aliquam ac prudentiam: nec hostes detrectabunt. Me, inquam, vide. Trepidavi & ego aliquando in adolescentia: & solent magna ingenia: neque novum aut mirandum est in tot procellis. Sed grandior firmavi pedem, & in religione majorum consto, è qua nec mors depellat. Errare liceat, redire libeat, & pœnitentiam, quàm æternam pœnam male. Examina illud *æternum*. Rem factam habes, & iterum es noster. O quàm te amplectar! Quam etiam tui! Nec timenda propone, quæ mali aut Malus ille fingunt. Ego spero & rogo: & quocunque loco es, erisque, te amo, atque utinam sine exceptione possim. Vale, & hanc Epistolam uni tibi scriptam scito, nec malo more divulga. Lov. 5. Id. Sept. 1605.

Fragmen-

Fragmentum Epistolæ Hug. Grotii ad Ger. Vossium
A. 1630.

V.

Nuper totus Senatus Parlamenti Divionensis ad Regem preces admoverat, ut Salmasium sibi habere collegam liceret, patre parato ei suam dignitatem transcribere. Sed ὁ σφεγγιδόφυλαξ, (*Marillacus*) homo, ubi vel religionis nomen increpuit, asper & inexorabilis, dixit se prius regni statum in maxima pericula daturum, quam ut, se conscio, Huguenottus ad id honoris irrepat. Vides, ut ubique animus veri amans & servitutis impatiens dominis obstet. Non tantum apud illum poterunt hæc mala, ut non de Ecclesiastica antiquitate optime mereatur: cujus argumenti quod sub manus sumplerat opus, supra spem crescit, mira & ne ipsi quidem satis cognita eruditionis ubertate. Multa in illum inclementer dixit Petavius in accessione Uranologii & Juliani, ad quæ, me quoque auctore, constituit non ordine respondere, ne obtineant quod velint, si illi meliora ex manibus extorqueant; neque maledicta maledictis totidem ulcisci, sed ubi ejus quod tractat argumenti series permiserit, res rebus opponere, & posteritati judicium relinquere, uter plura, uter felicius legerit.

Fragmentum Jac. Sadoleti Epistolæ ad Joh. Sturmium
A. 1539.

VI.

Palam, cum facultas datur, soleo & commemorate & loqui, me tibi & Melanctoni & Bucero, hominibus doctissimis, plane benevolum & ex animo fautorem esse.

Hieronymus Groslotius Jacobo Lectio.

VII.

Mitto ad te Scazontem in urbem Romam, miræ rotunditatis, quem volo tum mea, tum ipsius carminis, tum etiam auctoris causa, quem scio amas, diligenter legas probes-

besque. Is est unicum ornamentum hujus ævi Jos. Scaliger, qui discedens Roma hos versus sic composuit:

* Verba hæc tacito Scaligeri nomine usurpavit Fr. Juretus ad Symmachum l. 1. Ep. 24. edit. primæ. Quæ cum minus arri- fissent Ex- purgatoribus Madritensibus, in se- cunda Sym- machi edi- tione vir optimus ex- puxit.

**Spurcum cadaver pristinae venustatis,
Imago turpis puritatis antiquæ,
Nec Roma Roma compos, sed tamen Roma,
Sed Roma quæ præstare non potes Romam,
Sed quæ foveris fraude, quæ foves fraudem,
Urbs prurienti quæ obsoletior scorto,
Et obsoleti more pruriens scorti,
Quæ pene victa face prostitutarum
Te prostituta vincis & tuum facta es
Tibi lupanar in tuo lupanari.
Vale pudoris urbs inanis & recti,
Tui pudoris nominisque decoctrix,
Turpis licura non merentium rerum,
Ocelle quondam, nunc lacuna fortuna,
Negotiosa mater otiosorum;
Vale nefanda, constuprata, corrupta,
Incesta cælibum Quiritium manceps
Contaminata; quippe quid tuos mirer
Putere mores, quando vita computret?*

*Fragmentum Epistolæ Jacobi Bongarsii ad Joachi-
mum Camerarium, Joachimi filium.*

VIII.

Hic, clarissime & prudentissime Domine, effundam in-
sinum tuum amicum & candidum, quæ me sæpe agitant
nec turbant tamen. Repete & nostros Duces, qui armis suis
Religionem prætulerant. Videbis victos vestros à Carolo
quinto, captosque & affectos contumeliis, privatos etiam bo-
nis. In Gallia captum primo bello Condæum, tertio occi-
sum; Amiralium semper victum, tandem trucidatum cum
magna Procerum turba. In Belgio itidem, Aurangium glo-
bo prostratum. Certe judicare aliud non possum, quam in-
grata illorum arma Deo fuisse.

Arman-

Armandus Cardinalis de Richelieu Casp. Barleo.

IX.

Heroicum Carmen tuum accepi, legi, perlegi. Eo gratius fuit, quod veluti miraculo factum est, ut dum Panegyricum meum ad me miseris, tuum à te acceperim. Laudantis saltem & laudati Panegyricus est libellus tuus. Dum quæ nobis tribuuntur gesta extollis, ingenii tui acumen & industriam exhibes, eruditionem tuam prodis. Sic tibi met ipsi gratias debes, sed non solus, referam pro utroque, & merito; cum tuo factum sit beneficio ut maiorem tui quam mei curam habere tenerar. Religiose id me præstiturum agnosces, si res locusque dabunt. P. S. Versibus tuis qualis esse debeam Orbi Christiano palam fecisti. Ectypum meum ad te mitto, ut te doceat qualis sim. Si in eo affectum erga te meum non cernis, agnosces, si usui unquam tibi esse possim. Datum Parisiis 8. Cal. Febr. 1642.

Sanctissimo D. Domino nostro Pio 4. Pont. Max.

X.

Beatissime Pater,

Cum Antissiodorensis Episcopus Romam proficisceretur, Carripui occasionem ad te scribendi, quam jamdiu quærebam. Id quod mihi visus sum commodissime facere posse per hunc, qui, quia mihi intimus est, longitudinem Epistolæ meæ sermone suo relevabit. Scio falsos quosdam de me rumores, vel ab obrectatoribus, vel à malevolis, vel inimicis meis, Romæ atque adeo per rotam Italianam Hispaniamque disseminatos, quibus rumoribus aures Principum aliorum atque etiam tuæ patuerunt. Non essem commotus ea re, si audiisses tantum, non etiam credidisses. Sed cum accepissem mandasse te tuis, ut Regis matrem commonerent, ne quid illa mihi crederet, ut à me tanquam à pestifero aliquo homine caveret, non putavi longius esse differendum purgandi mei tempus. Quod sane commodius facerem, si tenerem crimina mihi objecta, ad quæ responderem. Nunc velut in-

umbra pugnans, quod ab eis suspicor dictum quoquomodo diluam. Quicumque à vero Dei cultu, atque à vera pietate abhorrent, qui Sacerdotium munus obire nolunt, pecuniam & fructum capiunt, qui vitam suam corrigi, mores emendari nolunt, cum iis mihi fato quodam perpetuum bellum est. Pugnavi cum illis, fateor, legibus, edictis; sed nihil præter odium & inimicitias reportavi. Si quid à me factum acerbius, si quid vehementius, Deus ac Dei Vicarius iudex esto. Gessi & feci omnia hinc in aula, velut maximo Galliæ nostræ Theatro. Dedi operam, quod potui, ut nova repudiarem, vetera corrigerem. Sed neque illi me, neque ego illos ferre possum. Facio fortassis imperitè, qui non serviam temporibus, ut multi prudentes in sua quique Republica fecerunt. Sed is meus est mos, mea natura, mea ætas etiam ingravescent morioliorem me facit. Habes veluti caput excusationis nostræ. Nam huic latori præsentium, qui pro eo loco, quem in Consilio Regis tenet, omnes actiones nostras nosque ipsos penitus cognoscit, explicanda singula relinquemus. Quem tu virum bonum & tui tuæque dignitatis amantissimum experiere. Quare quæcunque in eum ornamenta conferes, erunt, mihi crede, benè posita, & in memori gratissimoque viro collocata. Deus Optimus Maximus Principatum Ecclesiæ tuum in multos annos proroget, ad Christi filii sui gloriam & populorum omnium salutem. Ex Aula nostra 3. Cal. Aug. 1562.

*Tua Beatitudinis filius & famulus
obsequentissimus, M. Hospitalis.*

Fragmentum Epistolæ Cælii Calcagnini ad Jac. Zieglerum.

XI.

CAve putes tam uberem ingeniorum proventum, tantam studiorum frugem esse quam Romæ. Multi vero sunt quorum familiaritate ita oblector, ut nihil mihi tota vita fortunatius aut sperem aut optem. Inter omnes charissimus est Hieronymus Aleander, vir Græce, Latine, ac Hebraice doctus:

doctus : quem sponte paulo ante adventum meum summus Pontifex Bibliothecarium fecit post obitum Zenobii Acciajoli viri religiosi, sed & docti. Is mihi quotidie ingentes thesauros ex bibliotheca Palatina eruit. Accedit Ægidius Cardinalis, vir singulari integritate ac nominis celebritate, qui Porphyrii Mysteria & Procli Theologiam Latinam fecit. Is vero, Di boni! quantum habet literarum, quantum ingenii, ad eruenda totius vetustatis arcana. Est Fabius Rhavennas, Senex Stoicæ probitatis, quem virum non facile dixeris, humanior ne sit an doctior. Per hunc Hippocrates integer plane Latine loquitur, & jam veteres illos solœcismos exuit. Id habet homo sanctissimus rarum apud omnes gentes, sed sibi peculiare, quod pecuniam ita contemnit, ut oblatam recuset, nisi summa necessitas adigat. Alioqui à Leone Pont. menstruam habet stipem, quam amicis aut affinibus solet erogare. Ipse holusculis & lactucis Pythagoræorum vitam traducit, in gurgustio, quod tu jure dolium Diogenis appellaveris, studiis non immorans, sed immoriens; & plane immoriens, quum gravem admodum & periculosam ægritudinem homo alioqui octogenarius contraxerit. Hunc alit & quasi educat vir prædives & Pontifici gratissimus Raph. Urbinas, juvenis summæ bonitatis, sed admirabilis ingenii. Hic magnis excellit virtutibus, facile Pictorum omnium princeps, seu in Theoricen, seu praxin inspicias. Architectus vero tantæ industriæ, ut ea inveniat ac perficiat, quæ solertissima ingenia fieri posse desperarunt. Prætermitto Vitruvium, quem ille non enarrat solum, sed certissimis rationibus aut defendit aut accusat: tam lepidè, ut omnis livor absit ab accusatione. Nunc vero opus admirabile ac posteritati incredibile exequitur, (nec mihi nunc de Basilica Vaticana, cujus architecturæ præfectus est, verba facienda puto) sed ipsam planè urbem in antiquam faciem & amplitudinem ac symetriad instauratam magna parte ostendit. Nam & montibus altissimis & fundamentis profundissimis excavatis, req; ad Scriptorum veterum descriptionem ac rationem revocata, ita Leonem Pont. ita omnes Quirites in admiratione erexit, ut quasi cœlitus demissum numen ad æternam urbem in pristinam majestatem reparandam omnes

omnes homines suspiciant. Quare tantum abest ut cristas erigat, ut multo magis se omnibus obvium & familiarem ultro reddat, nullius admonitionem aut colloquium refugiens. Hic Fabium quasi præceptorem & patrem colit ac fovet; ad hunc omnia refert, hujus consilio acquiescit. Sed ne historia etiam nostrorum temporum desideraretur, Paulus Jovius, ut magis mireris, primi nominis Medicus, tam luculenter, tam doctè, tam eleganter scribit nostri temporis historiam, cujus decem libros jam edidit, ut pudeat me de homine tam disertio tam indisertè scribere.

Johannes Bona R. P. Luca Acherio.

XII.

Admodum Reverende Pater,

Citius quam credideram mitto tibi Capitulare Aytonis Episcopi Basiliensis. Reperi illud præter spem in Bibliotheca Eminentissimi Card. Barberini, & lætatus sum, sicut qui invenit spolia multa. Tum nulla interposita mora petii, obtinui, & amanuensi transcribendum tradidi, quod fidelissime peractum est. Inseres illud 6. aut 7. tomo Spicilegii tui, dicisque te illud accepisse ex Bibliotheca Eminentissimi Cardin. Fr. Barberini S. R. E. Vicecancellarii. Capite 21. genu positum reperi pro generatione sive gradu generationis, obsoleto plane vocabulo, nisi quod in usibus feudorum geniculum eodem sensu usurpatum reperitur. Multum laudat summus Pontifex Spicilegium tuum, dixitque sibi præ omnibus placere virorum illustrium Epistolas, & ea quæ pertinent ad historiam & ad antiquam Ecclesiæ disciplinam: nam hæc, inquit, singularia sunt, & historia Epistolaris omnium certissima est. Tum subdidit, utiliore præstare operam reip. literariæ, qui eruendis è situ Bibliothecarum veterum lucubrationibus incumbunt, quam qui novos cudant libros: Libri enim novi, si quid boni continent, ab antiquis mutuari solent. Hoc est judicium de studiis, quod ab ore Sanctissimi Domini nostri acceptum tibi sincere repræsentato, nihil addens, nihil minuens.

minuens. Deus tibi vires largiatur, ut plures huiusmodi spicas colligere possis ad Ordinis Monastici decus, & totius Ecclesiæ utilitatem. Id voveo ex animo. Romæ die Sept. 10. 1663.

*Fragmentum Andr. Masii Epistolæ ad Georgium
Cassandrum A. 1565.*

XIII.

Quod tuum nomen in Catalogum illum invidiosum sit per malevolorum hominum artes relatum, eo mihi dolet magis, quo te id gravius ferre animadverto; quanquam apud eos, qui res ipsas judicant, tibi illud tuisque scriptis infamiæ futurum non est. Quis enim nescit, ut nullo cum iudicio, ita maxima cum invidia Indicem illum esse comportatum & confutum? Quis Jesuitarum importunam impudentiam, & conjunctas cum hac virtute mirificas ad quævis Ecclesiastica munia (ut sic dicam) obrepenti artes ignorat? Ego certe persuasus sum illis solis à Concilio permissam fuisse illam operam. Verum, mi Cassander, quando nostri seculi summum decus & ornamentum Erasmus habes socium eadem illa censura perstrictum, non est profecto quod magnopere tibi illo nomine displiceas. Nam Erasmi nomen, ut Cassandri, in primam classem, Desiderii vero, ut Georgii, in secundam retulerunt Aristarchi illi aut Aristippi verius. Con tuli de his rebus cum Recco nostro, tui certe amantissimo. Is affirmat Vicelium serio sibi dixisse, optare se suum quoque nomen eodem adscriptum fuisse, cum illic Erasmus videret. Et quis scit, mi Cassander, num ductu divinæ providentiæ in famosum illud album sis relatus, quo lubentius tua Scripta ab iis legantur, adversus quorum protervas parumque religiosas novitates illa imprimis elucubrasti.

Fragmentum Epistolæ Cornelii van Drebbel ad Isebrandum à Rietvvick.

XIV.

EGo in camera manifestè sedeo solus, nemine mihi adsi-
stente.

T t t

stente. Et primo vestitum meum transformo in præsentia & ad-
spectu illorum omnium, qui in cubiculo sunt. Nunc induor to-
tus nigro holoserico, & momenti spatio, imo tam confestim,
quam aliquis cogitatione assequi possit, holoserico viridi ac ru-
bro amictus sum, in colores omnes mundi me transmutans. Nec
solum hoc, sed commuto meam vestem cum qualibet specie
pannorum, qua ipsemet volo: nunc bombycina seu sericea co-
lorum omnium, tum ex villis texta omnium colorum: nunc ar-
gento, nunc auro variegatis vestibus utor: nunc regio or-
natu, & adamante ac omni gemmarum specie sum splendi-
dus, at in momento postea mendici habitum assumo, pan-
nis obsitus ac deformis: cum in illo actu unicam duntaxat
vestem habeam, quam abs me non depono. Præterea
converto memet in arborem naturalem, contra quam ali-
ter aliquis animadvertere queat, folia hinc inde motantem,
quasi vento agigaretur. Nec solum in formam arboris, sed
in omnia genera arborum, prout mihi placuerit. Postea for-
mam mutuo cuiuslibet rei creatæ, quamcunque cupio, ut
jam muter in Leonem, jam in Ursum, jam in Equum, in
Vaccam, in Ovem, in Vitulum, in Porcum, &c. Et præter
hæc apparere facio, quasi terra aperiretur, & spiritus ex ea
provenirent: primum in forma nubis, & postea se vertentes
in aliam speciem, quam illis impero, & uti quæque bona
mihi videntur, ut in personam Alexandri M. vel alterius Prin-
cipis aut Regis, pro arbitrato meo. Quin & hoc exhibeo,
ut Gigantes veteri ævo cogniti ex terra prodire videantur, vi-
ginti ac triginta pedum longitudinem exæquantes, qui tam
miris modis ac ea perfectitudine corporis sui membra librent
ac moveant, quasi naturaliter viventes. Atque hæc omnia in
medium produco nova Inventionem, quam beneficio Opticæ
excogitavi, cujus vires mirabiles ac pulcherrimæ præstari
possunt, quas longum hîc memorare foret.

*Reverendissimo Patri D. Lancelloto Andrevves, Epi-
scopo Wintoniensi, Petrus Molinaus,*

XV.

Missi ad te, Reverendissime Præsul, Librum meum de Vo-
catione

catione Pastorum , cui additæ erant literæ , quibus conabar tibi satisfacere super quibusdam capitibus , in quibus visus sum Regi Serenissimo iniquior erga Ordinem Episcopalem. Quas literas si accepisti , non dubito , quin de me judices ut de homine , qui de vestro ordine honorifice sentit & loquitur. Non sum tam fastidiose arrogans , ut velim me opponere toti antiquitati : Et rem , quæ jam inde à seculo Apostolis proximo recepta fuit in Ecclesia , ut vitiosam aut improbam aspernari. Semper putavi inter Ecclesias , sub diversa politiæ Ecclesiasticæ forma viventes , posse sartam esse & integram concordiam : dummodo Christus annuncietur , qualis proponitur in Evangelio , & fides Christiana maneat integra & illibata. Te vero inter homines tui Ordinis semper feci maximi , multis de causis , quas malo apud alios quam apud te commemorare. Cujus animi mei testem mitto Librum novum , quem mihi extorsit Ecclesiæ , cui servo , voluntas , & Jesuitæ aulici proterva insultatio. Tu obsecro , mihi esto adjutor ad Regis animum mitigandum , ut apud se reputet & æqua lance perpendat , non posse esse locum in Gallicis Ecclesiis Pastori , qui doceret , Primatum Episcoporum rem esse juris divini , sine qua non sit salus , nec possit stare Ecclesia. Hoc asserere , nihil aliud esset quam omnes nostras Ecclesias addicere Tartaro , & in meum gregem damnationis ferre sententiam. Quod si facerem , tu ipse me censeris hominem improbe vecordem & dignum ab omnibus conspui. Sed de his *κατακόρυς* nam apud virum sapientem supervacanea est in re clara & aperta , nimis operosa defensio. Deus te servet & tuos conatus provehat , ut redundent ad Ecclesiæ ædificationem. Vale. Datum Lutetiæ 16. Cal. Decemb. 1618.

Episcopi Responsio.

XVI.

DE mitigando in te Regis animo , non est , mihi crede , quod labores. Nihil habet animus ejus , quod mitigare opus sit : habet forte unde magis adhuc magisque conciliare possis ; facturus operæ pretium si id feceris. Feceris autem si viam ineas , quam à nemine mortalium melius discas , quam ab

ipso. Ego vero libens agnosco æquiores te in res nostras ple-
risque vestrum; quanto magis antiquitatem veras, tanto æqui-
orem: addo & æquiores adhuc multo futurum, si te sineret
Ecclesia vestra; utinam autem sineret! Illa, ut videtur, per-
sonarum vitia ad res transtulit, rerumque adeo legitimum
usum propter abusum sustulit, paulatim hoc à vobis dedocen-
da. Cui dum tu morem gerere vis, morem ipse animo tuo
non geris. Nam de animo tuo ex calamo conjecturam facio.
Adeo enim in nos propensus calamus tuus, ut scripserit (cre-
do autem, te non invito) nostrum Episcoporum ordinem,
rem esse receptam in Ecclesia inde à seculo Apostolorum. Re-
cte autem hoc scripserat calamus: Id tu litura scilicet induxi-
sti (nempe *τὸ Apostolorum*) ac vicem ejus *Apostolis proximo* repo-
sui. Credo autem, hoc in gratiam Ecclesiæ vestræ. Ac ve-
rum illud quidem quod reposuisti, (*Apostolis proximo*) sed & il-
lud non minus verum quod obduxisti. Fuit enim ordo ille
non à seculo modo Apostolorum proximo; sed & ab ipso adeo
seculo Apostolorum, aut nos tota fallit antiquitas, aut nulla
superest historia Ecclesiæ fide digna. Totam antiquitatem à
nobis esse nec ipse negas; an vero Ecclesiæ jam ulli plus defe-
rendum, quam antiquitati toti, ipse videris. Site scio, quam
magis hæc ad te libere ingenueque scripsero, tam me magis
amabis; ego te itidem; paria mecum in hoc facientem. Au-
di ergo; nobis hoc satis non est, si non aspernetur quis no-
stram Ecclesiæ politeiam, ut rem vitiosam aut improbam. Id
enim agimus, ut palam sit & in confesso, eam esse apud nos
Politeiæ formam, quæ quam proxime accedat ad morem in-
stitutumque Ecclesiæ priscae, sive, ut tu concedis, Apostolis
proximæ, sive, ut semel scripseras & nos contendimus, ipsius
Apostolicæ. Quin hic idem nobiscum sentias, nullus dubi-
to: quod sentis, si per Ecclesiam vestram potes præ te ferre,
rem nobis pergratam seceris; si non potes, rem non ingra-
tam, si nostra igitur dehinc jam missa feceris. Quam enim
viam ingressus es, vix erit ut & tuis placere possis, & nostris
non displicere. Nectamen, si nostra divini juris sit, inde
sequitur, vel quod sine ea salus non sit, vel quod stare non pos-
sit Ecclesia. Cæcus sit, qui non videat stantes sine ea Ecclesias:

Ferreus

Ferrens sit, qui salutem eis neget. Nos non sumus illi ferrei: latum inter ista discrimen ponimus. Potest abesse aliquid, quod divini juris sit, (in exteriori quidem regimine) ut tamen substat salus: nec tu igitur addices Tartaro, aut sententiam damnationis feres in gregem tuum. Non est hoc damnare rem, melius illi aliquid anteponere: Non est hoc damnare vestram Ecclesiam, ad formam aliam, quæ toti antiquitati magis placuit, id est ad nostram, revocare; sed ubi Deus dederit, & res vestræ ferent. De hoc si conveniat inter nos, cætera concordēs erimus. Bene vale. Londini prid. Id. Decemb. 1618.

*Fragmentum Epistolæ Roberti Scheilderi, Canonici
Atrebatensis, ad Seb. Tegnagelium, Biblioth. Cæ-
sareæ Præfectum, Sept. 6. 1614.*

XVII.

DE morte Freheri aliunde inaudiveram: puto & te scire Casaubonum animam exhalasse. Ajunt post editas Exercitationes gravi dolore confectum, quod illas minus probari videret: alii asserunt, ex abscessu in renibus exorto, contracta febre continua debilitatum, vitam cum morte commutasse. Dolebunt multi materiam triumphī sibi ereptam, qui stilum in eum jam strinxerant. Absque dubio melius famæ suæ & literis consulisset, si tempus suum impendisset illustrando Polybio.

*Idem scribit Theod. Casaubon in Paraphrasi / de
Electis T. 1. p. 252. vid. Jo.
Christoph. Wolf. Casauboniana
p. 273. H. Scaligeriana p. 9.*

Andreas Schottus Jesuita Is. Casaubono.

XVIII.

Tuas accepi, clarissime Casaubone, & in Britannia hæ-
rere velle legi invitus. Mallent docti omnes ac φιλέλ-
λως Polybium illum Græcorum Historicorum κορυφαῖον
edolare, ut cœperas, pergeres, & promissa pridem χάρις da-
res: potes enim, ac debes; potius quàm te in certamen non
necessarium demittas, extraque chorū saltes, sine fructu,

imo damno tuorum Scriptorum. Scis quam Josephi (*Scaligeri*) fama deterfa, dum senex tangit acerbius, à quibus ne verbo quidem læsus esset, Socios nostros, viros omni doctrinæ genere præstantes, Toletos, Bellarminos, Possevinos, Pererios, cæteros. Certe nollem in nuperis tuis illud de Libro adjecisses ejus, cujus me potestati semel commisi, dictoque audiens, domi unà versor. Qui in Amphitheatro cavet studiosè, ne Thuanum Præsidentem amplissimum teque, etsi nominaret, volens læderet. Optaret potius in Ecclesia te Romana, desertis illis Calvinii castris, complecti in Domino. Quid enim prodest homini &c. Et absque fide majorum salus minime speranda, ut extra Petri cymbam naufraganti. Sed hæc tu melius. Quo illi, ut opto, æquiores te præbeas, mittam ad te, si voles, tres ejus Scribanii Controversorum in fide Orthodoxa Libros, typis Plantinianis propè evulgatos: placebit *ἰσχυραίαι χάρις* lectio & stylus magis delectabit, nisi judicans fallor. Verba enim dare nollem; quando Belgarum candorem non ignoras. Antverp. Id. Janu. 1612.

Inclytæ Academiæ Cantabrigiensi Th. Beza.

XIX.

Quatuor Evangeliorum & Actorum Apostolicorum Græco Latinum Exemplar ex S. Irenæi Cœnobio Lugdunensi ante aliquot annos nactus, mutilum quidem illud, neq; satis emendate ab initio ubique descriptum, neque, ita ut oportuit, habitum (sicut ex paginis quibusdam diverso caractere insertis, & indocti cujuspiam Græci Calogeri barbaris adscriptis alicubi notis apparet) vestræ potissimum Academiæ, ut inter vere Christianas vetustissimæ, plurimisque nominibus celeberrimæ dicandum existimavi, Reverendi Domini & Patres, in cujus Sacrario tantum hoc venerandæ (nisi forte fallor) vetustatis monumentum collocetur. Etsi vero nulli melius quam vos ipsi, quæ sit huic exemplari fides habenda, æstima-

rint,

rint, hac de re tamen vos admonendos duxi, tantam-
 à me, in Lucæ præsertim Evangelio, repertam esse in-
 ter hunc Codicem & cæteros quantumvis veteres discrepan-
 tiam, ut vitandæ quorundam offensioni asservandum potius
 quam publicandum existimem. In hac tamen non
 sententiarum sed vocum diversitate, nihil profecto compe-
 ri, unde suspicari potuerim, à veteribus illis hæreticis fuisse de-
 pravatum. Imo multa mihi videor deprehendisse observa-
 tione digna; quædam etiam sic à recepta scriptura discrepan-
 tia, ut tamen cum veterum quorundam & Græcorum & Lati-
 norum Patrum Scriptis consentiant: non pauca denique, qui-
 bus vetusta Latina editio corroboratur: quæ omnia pro inge-
 nii mei modulo inter se comparata, & cum Syra & Arabica
 editione collata, in majores meas Annotationes, à me nuper
 emendatas, & brevi, Deo favente, prodituras, congeffi.
 Genevæ 8. Id Decemb. 1581.

*Fragmentum Epistolæ Sam. Petiti ad Samuelem Sor-
 berium Nepotem.*

XX.

Hierarchiam esse dixi jam ab ipsis Apostolorum temporibus
 institutam, ut dissentionum plantaria evellerentur &
 Schismatum semina tollerentur, & intra hoc intervallum, quod
 est ab Anno Neronis quarto ad septimum ejusdem, toto orbe
 decretum fuisse, ut unus de Presbyteris electus, Episcopus καὶ
 ἐξουκλὲ dictus, cæteris superponeretur, & ad eum omnis Eccle-
 siæ cura pertineret. Habes paucis, sed tibi uni, animi mei sen-
 sum in hoc negotio.

Jacobus Sirmondus Seb. Tengnagelio.

XXI.

Clarissime & doctissime Domine,

Nicephori vetus exemplar Cæsareum, quod ego post Patris
 Frontonis Ducæi obitum in fidem meam receperam, sal-
 vum

vum ad te D. Werdemanni Residentis operâ pervenisse spero. Quid verò ejus editionem tamdiu antehac retardarit, non facile dixerim; sed video nunc tandem à Cramoïsio nostro typos Græcos comparari, ut eam, proximo, ut ait, Decembri mense aggrediatur. Quod si fiet, multorum expectationi satisfaciet; tibi autem imprimis gratiam habebunt, qui tuo id se potissimum beneficio consecutos intelligent. Pater Petavius absoluto ante biennium Epiphanio, alterum ingens opus suum de Doctrina Temporum adversus Jos. Scaligerum prælo subjecit, eoque jam perduxit, ut posterioris Tomi pauca supersint paucis mensibus absolvenda. Posthæc ad Juliani *Παρεβάτης* reliqua se accinget. De Theophanis enim Historia consilium, opinor, abjecit, quod & ab aliis tum in Germania, tum in Gallia, pariter abjectum videtur. Bibliothecam Patrum Græco-Latinam duobus item voluminibus comprehensam, Parisiis editam vidimus, paulò ante quàm Patre Frontone careremus. In hoc enim Opere defuit *ὁ μαναχίτης*. Qui & alia, ut nosti, meditabatur, Nicephorum scilicet, Theodorum, Cyrillum Alexandrinum, & Biblia Græco-Latina. Ex quibus Nicephorum plane absolverat; itaq; cum Græco Textu Latina Versio, ut ab eo recognita fuerat, conjungeretur. Theodoretum enim magna ex parte confectum habebat. Quod deerat, supplere ipse, licet impar, institui, si Deus mihi, post Concilia Gallicana, quibus adhuc distineor, vitam viresque concesserit. Ad Cyrillum pauciora collegerat, quæ usui tamen esse possint, si quis hîc aliquando ad eam curam animum adjiciet. In Bibliis Sacris multum ac diligenter laborarat, unumque hoc opus præ cæteris urgebat: sed vereor, ut in posterum sperare liceat, propter novam editionem Græco Latinam, quæ hîc jam inchoata est, curante, ut audio, Joh. Morino, è Congregatione Oratorii viro docto, cujus nuper in lucem prodierunt Exercitationum Eccles. libri duo. Cramoïsium monui ut cum Adventoria, quam desideras, Propempticum simul nostrum, quod Adventoriam secutum est, tibi meo nomine offerat; non quod illa tanti æstimem, ut à te legi debeant, sed ne defuisse videar voluntati tuæ, cui & in aliis omnibus, quæ possim, obsequar libenter. Deum, quod restat, oro, ut te rei literariæ nobisque meliori utentem valetudine diutissimè conservet. Parisiis; Non. Sept. 1626.

Frag-

Fragmentum Epistolæ Claudii Sarravii ad Jac. Usserium Armacanum, Lut. Nov. 9. 1648.

XXII.

COgitaverat aliquando Fronto Ducæus de recensendis Græcis Sixti Bibliis, & multa, ut aiunt, præclara in eam rem congesserat. Dum autem omnem movet lapidem, ut suam ^{ἐκδοσιν} undique conquisitis opibus locupleter, scripsit de suo consilio Romam ad Socios & ad Vaticanæ Bibliothecæ Custodes, ut se aliqua juvarent. Illi vero eximiis, quos promovere debebant, conatibus intercesserunt, his fere rationibus, falsis certe & futilibus: Quod omnes istæ lectionum varietates turbarent potius quam firmarent aut instruerent Christianorum animos, quodque post Clementis Vulgatam, nihil, quod alicujus foret momenti, superesset. Nec hoc dixisse contenti, voluerunt, jusserunt, ut Romam mitteret quæcumque de eo argumento sibi paravisset. Parere autem necesse fuit misero isti mortali, cui ita omnis insumptus labor οἷχεν. Hoc de Frontone nuper didici ab ipso Sirmondo.

Fragmentum Epistolæ Christophori Carleili Angli ad Castalionem. 3. Cal. Maii 1562.

XXIII.

IN altero, qui inte invehitur tum majorem in judicando læquitatem, tum in reprehendendo modestiam desiderassem. Convicia dedecent Christianum, & immanitas hominem. Legi quidem tua omnia studiose & quotidie lego; unde uberrimum & salutarem percipio fructum. Joh. Checum Lat. Gr. & Hebraice perbene scientem, equestris ordinis virum, non nunquam sum adortus, & reperi semper tua legentem Biblia. Percontabar de tua in interpretando fide, & eloquentia: tum ille ridendo, ut erat affabilis, Mehercule, inquit, majorem percipio fructum in legendo Castalionem, quam in evolvendis omnium Scriptorum Commentariis. Oratio facilis est, explicata, dilucida, suavis, concinna & diserta: verba pura & Latina, & quæ propius naturam notationem-

tationemque Græcæ Hebraicæque locutionis attingunt: Martinum Bucerum audiui explanantem Psalm. 119. & cum omnia exposuisset, quæ Gr. Lat. & Hebræi Doctores de ea quam tractavit sententia præclare scripsissent, monuit audiendum Castalionem, qui, inquit, ut est tum pius, tum eruditus, ita de Hebræis tum gravius, tum diserte convertit in hunc modum, &c. Atque hoc fecit me præsentem in Academia Cantabrigiensi.

Cornelii Valerii Epistola ad M. Ant. Muretum.

XXIV.

Justus Lipsius, familiaris & idem discipulus meus, literarum & antiquitatis causa in Italiam proficisci velle cœpit. Petiit à me, amicis quibusdam commendari, in primis autem contendit, ut ad te, cujus cognoscendi & videndi studio mirifice flagrat, literas sibi darem. Mitto igitur ad te hunc Justum Lipsium, alumnum, ut dixi, disciplinæ meæ, adolescentem ea probitate, modestia, ingenio, eruditione, judicio, quanta testari possum equidem me in alio nullo, ista imbecillitate ætatis, adhuc esse expertum, tum vero, quod apud te plurimum valet, studiosum antiquitatis & artium illarum, quas tu amas, & in quibus maxime excellis, id est optimarum. Cave autem existimes me hæc ambitiose, & supra quam res est, commendantium more, scribere: imo vero minus fortasse, quam virtus & eruditio adolescentis merentur, scribo, ne dum eum laudo, videar nos ipsos, institutionemque nostram velle extollere. Quamobrem rogo te, Murete mi, vel potius precibus omnibus oro & obtestor, adolescentem hunc omni studio, amore, benevolentia complectare atque devincias. Et quoniam is honesto quidem genere & optimis parentibus natus, ea tamen mediocritate fortunæ est, ut se in longinqua & externa regione difficulter suis facultatibus sustentare possit, verecunde etiam hoc abs te petam, (vides quantum mihi summam) ut si qua in re commendatione & opera tua juvare eum potes, quod certe potes, ei ut ne desis.

Nobilis si-

Nobilissimo, reverendo & summo viro, Joanni Forbesio, Domino à Corfè, S. Theologiae Doctore eximio, inque Academia Aberdoniensi ejusdem Professori, Gerardus Joannes Vossius S. P. D.

XXV.

NON dubium est quin omnibus veritatis ac concordiae amantibus dolorem adferat maximum, quod antiquæ toties repullulent hæreses; quandoque etiam succrescant novæ, & olim inauditæ, nec minus veteribus illis sectis veritati adversæ & paci. Cujus rei causam esse præcipuam arbitror, quod qui animum adplicant ad legendum S. literas, magnam id partem faciant, vel cum stulta ingenii sui fiducia, vel præjudicio ab iis profecto, quos per omnia sequi sibi proposuerint, vel ab animo haut aliter eas interpretandi, quam iis locis, ubi degant, conducibilius videatur, ad consequendum, vel retinendum, mundi bona. Quomodo adfecti parum cogitant, Scripturas non esse Scripturas, quoties alio intelliguntur Spiritu, quam sunt scriptæ. Nisi igitur de infelici horum grege esse velimus, quemque veritatem magis amare convenit, quam seipsum; ac ante omnia quidem scrutandum, quid Deus dicat in verbo suo: Sed ne perperam illud interpretemur, quando omnes ad errorem sumus proclives, attendere etiam debemus, non modo quid unus & alter, sed omnino quid constanter docuerit Ecclesia Dei. Quantopere enim repugnat perspicuitati Scripturæ, si ita exarata credantur, ut, ab Apostolorum excessu, ne in præcipuis quidem fidei capitibus ipsi eas Ecclesiarum doctissimi ceperint Antistites! Quantum item adversatur bonitati Dei, & amoris erga nos, si per tot secula ad Scripturarum intelligentiâ defuisse statuamus Spiritum Dei, viris licet pietate & sanctimonia præcellentibus, Ecclesiæque semper commendatissimis, atque eo melioribus, quo Apostolicis propiores erant temporibus! Nec ignoro, dicta hæc nostra parum descendere in animos multorum, quia videant etiam ad antiquitatem provocari in causa deploratissima. Qui cogitare debebant, nisi isti hospites forent in veterum

lectione, non tam futilibus motum iri. Viderent enim, bellos hosce provocatores incassum jactare antiquos, præterquam apud vetustatis nescios, qualibus se os facile sublinere posse sperant. Cæteri autem, qui historia Ecclesiæ sunt exculi, nullo negotio cernunt opiniones eas, quas frustra venditant pro antiquis, si non heri vel nuper natæ sint, plurimum saltem coepisse demum ante duo, tria, vel summum sex septem secula, vel non multo amplius. Ut obducere illis liceat hoc Optati Milevitani lib. 6. *Quæ est ista nova & stulta sapientia, novitatem querere in visceribus vetustatis?* Quis vero non fateatur, præscriptione istiusmodi multum firmari animos nostros in genuina Scripturæ interpretatione; validius quoque, munitiusque hæreses refelli? Quare hoc armorum genere semper pugnatum fuit à S. Patribus: qui præcipue quidem se tuentur Scripturæ auctoritate: nec tamen prætereunt priorum temporum consensum. Hoc luce clarius est ex iis, quæ differunt adversus Marcionem, Valentinum & his æquales: item Samosatenum, Arrium, Macedonium: nec minus Pelagium, Nestorium, Eutychem: ut præteream hæreticorum cæteros. Vellem ista adtenderent, qui territi diffuso adeo, ut aiunt, Ecclesiasticæ antiquitatis Oceano, propterea veteres Theologes non legunt; & quia negligunt, nesciunt; & postquam ignorant, aspernantur; ac ne temere contemnere, vel soli nescire, videantur, etiam traducendo illos, complurium animos ab iis abalienant. Tanti mali fons, caputque est, otii amor ac laboris fuga: dum non satis cogitant, certissimum illud Aristotelis estatum in Nicomachiis, artem ac virtutem versari circa id quod difficilius est. Et tamen difficultatem illam, de qua tantopere queruntur, multum leniat rectus studiorum ordo, & hoc omni historiæ innatum, quod delectat, & assidua ingentis boni cogitatio, quod ex historia Ecclesiæ, veterumque Theologorum lectione ad nos redit. Fidem fecerint vel solius magnæ Britanniae vestræ, vel etiam nostræ, tot Theologi summi: ante omnes *καθηλιον* illud hominis Joannes Juëllus, Antistes Sarisberiensis. Quis enim è Conciliis, vel Doctoribus (quotquot primis fuere annis sexcentis) non animosius modo, sed doctius quoque, vel felicius impugnavit adversa-

adversarios ? Non defuere quidem , quibus hoc disputandi genus minus probaretur : sed , præstantissimi etiam Whita-keri iudicio , timidiores hi fuere , quam necesse erat. Pote-ram & alios subdere magno numero. Semper enim Britan-nia abundavit Theologis , ut Scripturarum , sic antiquitatis etiam intelligentissimis. Sed ut de iis pluribus dicam , bre-vitas instituti non sinit. Ad te itaque venio , eximie Forbesi , qui , uti habuisti antea , quem sequereris , patrem tuum , τὸν μακαρίτην Patricium Forbesium , Episcopum Aberdonien-sem , virum undecunque doctissimum ; ita ipse deinceps , in hoc antiquitatis studio , patriæ præibis , ac cunctis amantibus rectam studiorum viam. Nihil me auribus tuis dare , indicio omnibus erit utraque hæc & Theologica , inquam , & Histo-rica Instructio tua , & ille signorum tuorum adspectus adversus tot infesta hæreticorum agmina. Quem equidem nescio utrum comparare velim phalangi Macedonicæ , an aciei Romanæ. Sed huic potius , quando (quod defuisse phalangi Polybius ostendit) copiis tuis semper erit locus , sic armorum viribus , sic scientia , atque arte instructis ad nullum non pugnae genus. Habet igitur sacrata Musis adolescentia , unde melius sapiat , dum videt eos , qui sic avocant ab antiquis , sibi semitam non sapere , licet aliis monstrent viam. Habet quoque media il-la ac constans ætas , quo accendatur deinceps ad studium an-tiquitatis , si prius neglexit ; vel si serum id putet , saltem ut alienis videre oculis adsuescat , ubi nequit suis. Habent deni-que etiam in veteribus Theologis subacti , unde proficiant : imo si ipsi pariter bene mereri de hoc studio volent , non dee-rit hinc exemplum , quod scribendo æmulentur ; quo ita ma-gis & magis gliscat historiæ Ecclesiasticæ honos ac fructus. Vi-des , ut quod nostrum sit de laboribus tuis iudicium , non pi-grum fuerit memorare ! ac confido idem omnes uno ore di-cturos , quorum palato antiquitas sapit. Etsi vero nunquam tam feliciter agatur cum Ecclesia Dei , ut etiam boni omnes per omnia conspirent ; confido tamen , etiam ex iis , qui antea dissenserint , hisce tuis lectis , conventuros non paucos ; sal-tem in illis religionis capitibus , super quibus in sex Conciliis universalibus , vel Africanis etiam , & Arausionensi olim con-venit

venit. In iis autem, quæ non ad fundamentum, sed structuram pertinent, non pacem minus conſect̃er, quam amplectar veritatem: ut qui ſciam, non modo hæreſin vitandam, ſed etiam ſchiſma: ac propterea, licet ubique grata eſſe veritas debeat, aliter tamen cum fratribus, quam hæreticis, eſſe diſputandum. Utinam vero, Nobiliſſime, ac clariſſime Forbeſi, hac cruda ac viridi ſenectute pertexere tibi detur cætera huius operis auro magis aurei. Hoc ut contingat, rogamus omnes Dominum Deum: cui, Eccleſiæ ſuæ cauſa, curæ fore confidimus, & te, & labores tuos. Amſtelodami 10. Cal. Sext. 1645.

*Fragmentum Epistolæ Joh. Boissii Eliensis Canonici
ad Henricum Savilium. Collegii Martonensis apud Oxonienses
Præſectum, & vicem equitum. XXVI.*

Magno æſtimaviſſem iudicium tuum, ſi in alio quovis auctore edendo me in ſocietatem tuam aſciviſſes, & conſilii tui feciſſes participem: at vero quod Chryſoſtomum editurus, Scriptorem Græcum & Eccleſiaſticum, Scriptorem non minus utilem, quam uberem, non minus uberem, quam dulcem & mellitum; quo nemo ex antiquis aut maiore dexteritate Scripturas tractavit, aut populum docuit ſalubrius, aut hæreticos oppugnavit acrius; quo nemo aut ad virtutis ſtudia inflammavit vehementius, aut vitia ſui temporis inſectatus eſt liberius: quod inquam, tam aureum, tam politum, tam omni omnium amore dignum auctorem luce donaturus, me inter alios, veluti optionem tibi ſumpſiſti, hoc ſi non pro ſummo & plane ſingulari beneficio haberem, inſuſus certe eſſem, nulliusque iudicii, & ut Chryſoſtomus ſæpiuſcule loquitur, homo ἀγνώων καὶ ἀχάρις. Summo igitur me beneficio affectum à te eſſe agnoſco, nec agnoſco ſolum, ſed profiteor & præ me fero, & ut meo nomine grâtiâs tibi ex animo ago maximas, ſic tuo, noſtroque omnium, Deo O.M. *Θυοίαν ἀνέσχεως* offero, qui & nos voti damnarit, & tibi ſingulari ſua benignitate conceſſerit, ut op⁹ longe

ge omnium difficillimum, & ut impensæ, ita laboris maximi, ad umbilicum tandem perduceres. Admirentur alii ædium magnificentiam ac nitorē, trophæa illustrissimorum Ducum, Colossorum majestatem, Pyramidum, quæ cœlum ipsum minentur, altitudinem: at mihi unius Chrysoſtomi integra & accurata editio, (qualem à te aut à nemine habituri sumus) omnibus Colossis, omnibus trophæis, omnibus denique quantumvis magnificis Palatiis, aut præaltis Pyramidibus, longe multumque præferenda videtur. Dicent & sentient hoc idem mecum quibuscunque Græcæ literæ curæ ac cordi sunt, maxime vero Theologi, & in his præcipue Ecclesiastæ, & Evangelii Christi præcones atque interpretes, quibus peculiari quadam ratione ita utilis & necessarius est Chrysoſtomus, ut semper illum oculis ferre, semper sinu gestare, nunquam de manibus deponere debeant. Post S. enim Biblia, & Paulinas imprimis Epistolas, nullum novi Scriptum, in quo, qui Concionatores sunt, & Græce non nesciunt, majore cum fructu versentur quam in B. Chrysoſtomi Homiliis, quas ita numerosas quidem reliquit, ut nemo plures, ita bonas, ut nemo meliores, ita disertas & dilucidas, ut nihil ne excogitari quidem possit disertum aut dilucidum magis. At ne quis temere, aut animi à me causa dictum hoc putet, intelligat velim me bonam Chrysoſtomi partem legisse; nec indiligenter, quas dotes habeat, quas virtutes dicendi, observasse. At navos habet? Scio, nec possum diffiteri. Sed hi navi adeo sunt conspicui, adeo repertu faciles, ut nullum periculum sit, ne lector paulo cordatior (quales Concionatores omnes esse par est) aliquid detrimenti inde accipiat: illis vero detractis aut detectis (audacter loquor) nō est in tanta Scriptorum Ecclesiasticorum multitudine, quem potius effingere & exprimere debeant Concionatores, quam aureum nostrum Johannem. Quocirca si alicujus essem apud homines mei loci ac ordinis auctoritatis, hortarer eos omnes, & quantum vox & latera permetterent, clamando instigare, ut Chrysoſtomum tanquam Concionatorum ducem ac coryphæum, vel potius ut Christianum Ciceronem, aut Demosthenem intuerentur, ut vestigiis ejus insisterent, ut pro absolutissimo Christianæ eloquentiæ exemplari, ad imitandum

tandum sibi proponerent: præterea ut quotidiana eum lectione familiarem sibi facerent, & Opera ejus omnia, quantumvis iniquo pretio, primo quoque tempore sibi compararent. Nullam enim in re tam eximii usus impensam formidandam. Cæterum hic mirari subit hominum nostrorum præposteram parsimoniam, qui, si parandus sit equus, aut toga paulo elegantior, aut amici vocandi ad cœnam, non adeo magnam sumptuum habent rationem: at si liber sit emendus, præ quo cœnam vel lautissimam etiam Ethnicus Philosophus contemneret, præ quo togam conculcaret, & aspernaretur equum, hic certe dici non potest quam sint tenaces, quam sordidi, quam plane Eucliones! Si pro jugo bouum dependæ sunt octo minæ, aut etiam decem, non metuis sumptum: at si pro Johanne Chrysostomo solvendæ sunt minæ totidem, aut fortasse pauciores, pretii magnitudine deterreris? O cor! O cerebrum! Si tanti vitrum, quanti margaritam? Sed reprime.

Magnifico Domino Andr. Dudicio Petrus Carolinus, Concionator Varadiensis.

XXVII.

GRatiam & pacem à Deo Patre & Domino nostro J. C. uni-
genito à Patre ante tempora secularia, & in plenitudine temporis ex muliere nato precatur, suaque officia commendat. Quanquam virtutis, sapientiæ & humanitatis tuæ, in omnes propemodum Orbis Christiani plagas pervulgata fama, me quoque tui nominis desiderio inflammatum jamdudum impulit, Magnifice & clarissime Domine Dudici, ut aliquas notitiæ saltem tecum ineundæ fores meis literis aperiam, hætenus tamen, accusantibus etiam amicis timiditatem meam, nihil hujusmodi tentare ausus sum. Nam etsi insigni tua pietate, quam uno omnium ore prædicari ubique audio, & in summo tuo ingenio liberalibusque disciplinis cultissimo, cui profecto nihil agreste aut asperum inesse potest, conquiescens, futurum omnino sperabam, ut meam interpellationem

nem non moleste laturus esses: meus tamen pudor quodammodo frænum mihi injiciens, animum scribendi cupidum retrahebat. Virum enim tam illustri loco & excellentis eruditionis fastigio positum, cujus amicitiam magni quique & præstantes viri certatim & cupide expeterent, ab homine in obscurum angulum projecto, nec literis satis, ut oportet, munito, qualem me esse fateri non dubito, sine aliqua temeritatis nota, interpellari non posse judicabam. Quin etiam literæ tuæ ad Petrum Melium, quem ego fratris in loco habeo, cultissimæ & ornatissimæ, superioribus mensibus perscriptæ, materiam timori meo suppeditabant, quibus tu, quod importunitate nescio qua molestiam tibi attulisset, paulo acerbius & stomachosius, ut bona tua pace dicere liceat, cum perstrinxisse videris. Verum enimvero his dubitationum fluctibus, quibus me agitatam fuisse non inficior, emergere mihi cupienti, hunc nihilominus portum tenendum esse statui, quem & magna de tua eximia humanitate spes, & meus erga tuas virtutes amor incredibilis, studiumque perpetuum promerebant. Quapropter patere obsecro, præstantissime D. Dudici, in scribendis ad te literis sola nominis tui observantia incensum, summaque tua humanitate fretum, audacius manum admovisse, eoque, ut meam hanc, si quæ est, importunitatem placide tollens, mihi quoque tuis occupationibus obstrepenti, veniam des vehementer peto. Neque ego nunc ut in album tuorum amicorum recipias, abs te contendo, quod certe magnæ temeritatis & impudentiæ foret. Sed nunc me ex eorum numero esse agnoscas, qui tuas virtutes ad omnem posteritatem immortales admirantur & observant. Etsi enim (dicam enim sicut mea fert natura ingenuæ) subobscuri & ambigui rumores, præsertim ab adversariis nostris circumferuntur, te relicta Orthodoxa de Deo doctrina, professione renovata, Serveti opinioni favere cœpisse: Nunquam tamen ut in hanc de te opinionem venire persuaderi mihi passus sum, neque patiar eo usque, donec aut scriptis publicis, aut literis tuis mens tua mihi perspecta fuerit. Virum enim te ista pietate, sapientia & eruditione, cujus exemplum in utramque partem plurimum valet, non existimo temere

quippiam commissurum, quod magno universæ Orbis Christiani Ecclesiæ detrimento futurum sit. Videre te etiam certo scio, principia quibus isti nituntur, tam absurda & infirma esse, ut sine magno labore colligere liceat, nihil nisi acuti ingenii famam captare voluisse, qui ab aliis dissentiendo *Agido* hæc opinionum in Ecclesiam invexerunt, de quibus, si per te liceat, erit alius commodior disputandi locus. Quin etiam si verum sit id, (quod omen Deus avertat!) quod tui nominis parum amantes disseminant: summum tamen tuum ingenium, summam sapientiam, eruditionem & eloquentiam studiose colere non desinam, quibus tu certe non solum tuæ gentis homines longissimo intervallo post te reliquisti, sed eos etiam, qui ingeniosissimi censentur, eruditorum omnium iudicio, æquasti. Nec id modo, sed incredibilem etiam humanitatem attulisti, quæ, etsi mihi coram perspecta non est, sermones tamen nostrorum popularium mirifice eam extollentium, sic mihi fidem fecerant, ut vel tantillum de ea ambigere summa mihi religio sit. Neque vero extimesco, Magnifice & præstantissime Domine Dudici, ne gratiam tuam immodice assentando aucupari nonnullis videar. Quidni enim tuas ego virtutes admirer, admirando colam, quas eximii & summi viri ad coelos usque laudibus evehunt? Nec tu his tuis laudibus faves, scio, ac fortasse etiam animus tuus vehementer hisce offenditur, sed nos ingrati sumus, si præclara hæc ornamenta, quæ divinitus in te collata agnoscimus, turpi silentio sepeliamus. Non igitur vereor ne hæc assentatio sit, à qua profecto meum ingenium abhorret summopere, sed officio potius me adductum sentio, ut meam in te gratitudinem hic saltem declararem, idque in optimam te partem accepturum, pro tua humanitate non dubito. Quod si hanc voluntatis meæ significationem, gratam tibi, quemadmodum spero, sensero, dabo equidem operam, ut re ipsa cognoscas me unum esse ex præcipuis, qui tuis ornamentis præclarissimis favent, quique diutissime florentem te esse cupiunt. Bene vale, seculi nostri ornamentum. Datum Varadini 12. Cal. Quint. 1572.

Petri

*Petri Molinæi Epistola ad Jac. Montacutium, Ba-
thoniensem Episcopum Anno 1610.*

XXVIII.

Cunctantem me, Præsul amplissime, & metuentem tuas gravissimas occupationes intempestiva scriptione interrumpere, impulit tandem Ecclesiæ utilitas, suasitque ea tibi exponere, quæ mihi videntur ad Ecclesiæ vestræ & nostræ communem utilitatem pertinere: neque enim quisquam est, apud quem melius & tutius hæc deponam quam apud te, quem scio Dei zelo tangi & apud Serenissimum Regem plurimum posse gratia. Causa mihi scribendi Is. Casaubonus, cujus ad vos profectio mihi non parvam injicit sollicitudinem. Vir est sane cordatus, pius & probus, sed quem metus & iracundia transversum egerunt. Abhinc triennium cœpit de Religione male sentire & inclinare in Papismum, paucis capitibus exceptis, quæ eum in Religione nutantem à manifesta defectione cohibuerunt, qualis fuit Communio sub una specie, Tyrannis Pontificia, Liturgia lingua ignota, Imaginum Cultus, Opera Supererogationis. Hos errores ille nondum concoquit, & in iis adhuc nobiscum sentit. In cæteris capitibus controversiarum non obscure præ se fert, ac palam profitetur odium nostræ Religionis, quam inter Pontificiostraducit contumeliose, & quasi novitiolum Calvinicommentum odiose exagitat. Me vero, quo semper usus amico & familiari, monentem amice non tulit. Initium mali, odium in Genevenses, quos in lite pecuniaria, quam Genève moverat, expertus est sibi adversos, quibusque intercessoribus ait se excidisse causa & uxoris dote exutum fuisse. Ex eo cœpit ministros omnes acerbe insectari, & in cujusvis obvii sinum virus hoc effundere. Hominem ita perturbatum & impotentis iracundiæ adortus Cardinalis Perronius ingenium instabile loco facile movit, & pene pessum dedit. Ibitum Casaubonus Cardinale impulsore legere Patres, & clam cum Cardinale habere colloquia; quæcunque vero in Patribus inveniret in speciem nobis adversa mordicus apprehendere. Vir sane in philologis & linguis doctissimus, sed circa

rerum cognitionem non perinde diligens, & in quo acrimo-
 niam iudicii desideres : quippe qui plus memoriam quam ju-
 dicium exercuit, & quæ insita facilitate sequacē quamcunque in
 partem impuleris. Tantum malum in viro tantæ doctrinæ,
 & quem colo & facio maximi, tuli sane graviter, & quod po-
 tui conatus sum ad pristinam mentem revocare ; sed frustra
 fui, hætenus incalescente in dies ejus odio in Genevenses,
 & Cardinale altrinsecus instante, & suasiones pollicitationibus
 condiente. Inter hæc commodum accidit, ut Rex vester
 Serenissimus, impulsore D. Archiepiscopo Cantuariensi, eum
 ad se evocaret. Ea res me recreavit aliquantulum, & in spem
 erexit fore, ut tuis colloquiis & suasionibus, aliorumque, quos
 habet Anglia doctissimos, in rectam viam reducatur, ejusque
 iracundia detumescat, mollita locorum & temporis interval-
 lo : quam ad rem ut quod potes industriæ conferas, Vir ma-
 gne, etiam atque etiam rogo. Quod si nullatenus potest à
 sententia dimoveri, commodissimum & tutissimum erit, eum
 honestis præmiis obstrictum occupare circa Historiam Eccle-
 siasticam & refutationem Baronii, ad quod Opus jam multa
 congeffit : Est enim, ut dixi, Papæ Tyrannidi adversus : ac
 in hac parte nobiscum sentit : quocirca quicquid in hoc argu-
 mento scripserit, cedit in Ecclesiæ ædificationem. Denique
 oro, obtestor, facite, ut quocunque modo vester sit ; nam si
 ad nos redierit, certa est defectio. Unde ingens Ecclesiæ
 scandalum & offensio infirmorum : Vivimus enim inter ad-
 versarios, qui nostrorum lapsu incredibiliter triumphant, &
 ejusmodi Circenses pompas speciose circumducunt. Ille qui-
 dem Regina nostræ valedicens promisit reditum : unde ne-
 cesse habet datam fidem liberare : Sed si apud vos meliorem
 conditionem invenerit & otium cum honore, redibit procul
 dubio ad vos, postquam hic convasaverit supellectilem & Bi-
 bliothecam, quam habet amplissimam : Nec mediocre erit
 Angliæ ornamentum, homo rei literariæ facile princeps, &
 nos liberaveritis magno metu, & animam jam pronam in
 ruinam servaveritis vestra industria. Avertat Deus hoc ma-
 lum, & vos faciat tam boni operis instrumentum. Sed de his

anaxigoras.

Job.

Joh. Baptista Folengius Nicodemo fratri.

XXIX.

ET tu, frater, me in nemoribus latitantem interpellas? Mene tam alta scribere opinantur amici? Cæcum id prorsus est amoris genus, quod in amicis eam videt excellentiam, quam ne statam quidem virtutis formam appellarent semidocti. Ego enim quid de me meisque scriptis sentiam, non raro hisce in Commentariis (*in Psalmos scilicet*) tum dico, tum, ne erret Lector, ad ravim usque clamo: sincerum me scilicet tantummodo esse Scriptorem, nempe cui pro scopo Dei sit honor, & susque deque religio: nihil præterea. Quare meis in monumentis nihil aliud in primis quærere debent amici, quam amplam erga omnes charitatem, atque in Deum fidem. Tantum eruditionem in re sacra non ostento. Quæ tamen, si in me aliquam esse judicant, ea tandem est, quæ meam ubique præ se fert, ut tu eam vocas, mediocritatem, non grandiora illa Sophocleo, ut aiunt, digna cothurno, quæ tu frater alioqui mihi charior oculis propriis de me æque prædicas, ac de incognito omnino hospite quis rudis prorsus ac expertus judicii prædicaret. Amor enim vero te in me audaculum aliquantisper facit. Verum ego interea meo me spithamo metiens, adeo ex superfluis amicorum laudibus non efferor, quin me esse Folengium cogitem, hominem nimirum natum Hyadum tempore, idcirco ab aquis illis non abhorrentem, quas Christus in Davide usque ad animam suam intrasse queritur. Hæc est crux vitæ, hæc proborum deliciae, id duri cum mundo certaminis theatrum, forsan & trophæum: cujus quidem labores etiam tu mecum experiris Nicodeme. Experitur & Theophilus noster, (*alter Folengii frater, qui sub Merlini Cocai nomine Carmina quædam edidit*) cujus ingenium nostro ævo rarum atque insolens, semper infensum fuit ranis. Sed cum edentulæ sint, nihil aliud quam coaxant: qua quidem re non tam iram quam risum viatoribus excitare solitæ sunt. Sed ad propositum redeo. Ain'tu meas expectari lucubrationes? En habeant qui expectant: en nostri exilii fructus, (quo enim alio appellabis nomine hanc vitam?) En nemorum par-

tus, en mēæ fidei confessio, en quid tandem meus toties instipulatus à mundo animus responderit, Vale. Albanetæ, ibid. Decemb. 1542.

*Fragmentum Epistolæ Johannis Slechtæ Costelecii ad
Erasmum, ex Arce Costeleceusi 10. Octob. 1519.*

XXX.

Tertia Secta est eorum, quos vocant Pyghardos; hi denominationem à quodam transfuga ejusdem gentis acceperunt, qui huc veniens ante annos 97. eo tempore quo Johannes Zizka, homo sacrilegus & sceleratus, bellum hic Ecclesiasticis & omni Clero indixerat. Hi de Summo Pontifice, Cardinalibus, Episcopis & cæteris personis Ecclesiasticis non aliud sentiunt quam de manifestis Antichristis, Pontificem ipsum nunc bestiam, nunc meretricem illam Apocalypticam appellantes. Episcopos & Sacerdotes ipsi sibi eligunt Laicos rudes & literarum expertes, uxores & liberos habentes, fratres se & sorores invicem vocant, & salutant: autoritatem tantum V. & N. T. ex Scripturis recipiant. Doctores omnes veteres & neotericos & libros eorum contemnunt, nec doctrinæ eorum quidquam tribuunt. Sacerdotes eorum, cum Officia Missarum celebrant, absque ullis id vestibus Sacerdotalibus faciunt, nec ullis circa hæc preculis vel orationibus utuntur, præter solam Dominicam Orationem, qua panem fermentatum consecrant. De Sacramentis Ecclesiæ vel parum, vel prope nihil credunt & sentiunt: qui ad hæresim eorum accedunt, coguntur singuli in aqua simplici rebaptizari, nec salem nec aquam benedicunt, nec de oleo consecrato quicquam tenent, in Sacramento Eucharistiæ nihil esse divinitatis credunt, sed solum panem & vinum consecratum, signis quibusdam occultis mortem Christi representantem affirmantes: & propterea in idololatriam cadere omnes quotquot coram illo genua flectunt & incurvant, vel illud adorant: cum in alium finem à Christo Sacramentum illud institutum

tutum non sit, nisi ad memoriam passionis ipsius recolendam, & non ut hinc & inde circumferatur, aut elevatum à Sacerdote videndum ostendatur: quoniam Christus ipse, qui adorandus & cultu latriæ honorandus est, sedet ad dextram Dei patris, sicut in Symbolo fidei Christiana confitetur Ecclesia. Suffragia Sanctorum & Orationes pro mortuis, rem vanam & ridiculam arbitrantur: similiter Confessionem auricularem, & pœnitentiam pro peccatis à Sacerdotibus injunctam. Vigilias & Jejunia, fucum & tectorium esse hypocritarum: Festa D. Virginis Mariæ, Apostolorum & reliquorum Divorum, inventa esse otiosorum affirmant: Dies tamen Dominicos, & festum Natalis Dominici, Paschæ & Pentecostes celebrant. Multa essent alia illorum portentorum pernicioſa dogmata commemoranda, si non rationem meliorum & graviorum studiorum tuorum haberem. Si tamen superiores duæ factiones ad concordiam reducerentur, posset & ista nefaria Secta (quamvis jam plurimum aucta, maxime vero propter vitam Sacerdotum nimium dissolutam) opitulante Rege exterminari, vel in meliorem fidei & religionis formam reduci.

Erasmi Responsio.

XXXI.

Factionem Pyghardicam longius abesse à regula pacis Evangelicæ, minus mirandum est, quum, ut scribis, ab autore scelerato profecta sit. Nam si ideo Antichristus est Pontifex quia impius, aut si ideo meretrix est Ecclesia Romana, quod aliquoties habet Cardinales aut Episcopus aut alioqui ministros improbos, eadem opera, nullis Episcopis, nullis Pastoribus, nullis Regibus obtemperaremus, ut ne dicam interim, quod hac fenestra aperta, ut cuique hic aut ille esset invisus, ita impius haberetur. Quod si illi, refractis omnis pudoris repagulis, pergant palam esse scelerosi, ut aliqua ratione coercendi sunt, ita neque cujuslibet est illos incessere, nec armis rem geri placet, ne semel admissum exemplum violentiæ sæ-
viat

viat in innoxios, Quod sibi sacerdotes & Episcopos eligunt, non abhorret à consuetudine Veterum. Sic electus est S. Nicolaus, sic Ambrosius, sed nondum edita formula electionis canonica, quemadmodum olim & Reges à populo designabantur. Deinde crebri tumultus populares effecerunt, ut res paucorum arbitrio transigeretur. Cæterum quod indoctos eligunt & literarum expertes; tolerabilius esset, si vitæ pietas pensaret eruditionis inopiam. Nunc gemina calamitas est populi, si non minus impii sunt, quam indocti. Jam quod se vicissim fratres & sorores appellant, non video cur debeat reprehendi. Atque utinam eadem appellatio mutua charitatis perseveret apud omnes Christianos, sicuti mores non dissentirent à verbis. Quod minus tribunt doctoribus quam divinis voluminibus, hoc est plus deferunt Deo quam hominibus, recte sentiunt: Sed quod horum auctoritatem ubique rejiciunt, tam iniquum est quam si ubique reciperent. Jam tamen si non adhorret à vero, Christum & Apostolos in quotidiano vestitu consecrasse, tamen impium est contemnere, quod non absque salutari consilio post à Patribus est institutum. Ceremoniæ sunt, sed his ceremoniis commendantur populo divina mysteria. Et si nihil aliud, quorsum attinet in ea re dissentire, quæ citra negotium potest observari? Nisi Pontifex Romanus hoc illis permetteret, ut ad antiquitatis memoriam suis ritibus uterentur, quemadmodum Græcis & Mediolanensibus suos concedit ritus, à nostris multum diversos. Quod si istis tantopere placet Dominica precatio, ea & nostri Sacrificii pars est. Ut stultum est nihil admiscere Sacris præter unam præcationem, ita non recte faciunt qui quaslibet quorumlibet næcias admiscent. Jam quæ de Sacramentis sentiunt absurdiore sunt, quam ut aures piæ ferre possint, nisi quod è tantis malis hoc boni possumus excerpere, ne nos rebus bene institutis ad quæstum aut inanem gloriam, aut etiam tyrannidem abutamur. Vigiliæ ac moderata jejunia demeror qua fronte contemnant, cum ea nobis toties Apostolicis verbis commendentur, quanquam ad hæc malim hortatu duci homines, quam imperio trahi. Porro de festis diebus non multum abest istorum opinio, à seculo Hieronymi. Nunc in immensum accrevit festorum turba, quum nullis diebus plus scele-

scelerum committat vulgus : & quod est inhumanissimum, coguntur esse otiosi totos dies, qui non aliis redditibus alunt uxores ac liberos, fortassis etiam parentes, quam opera diurna. His indicare ferias, nec dare quicquam, quid est aliud, quam eos ad famem adigere? Sint crebra festa, sed in Templis, ad quæ divitibus liceat accedere, sed ita ut pauperibus liceat vivere. Saltem illud concederetur, ut peractis sacris redeant ad sanctos labores. Quid enim sanctius quam manuum labore prospicere liberis ac familiæ? Nunc ad cujuslibet supersticiosum affectum instituitur festus dies, imo fere videmus hoc studio esse quibusdam Episcopis, ut singuli singulos festos dies addant Calendario, quo vel hoc monumento suum nobilitent Episcopatum.

Ben. Ariæ Montani Epistola ad Philippum II. Hispaniæ Regem, ex Hispanico sermone Latine versa.

XXXII.

Sacra Catholica Regalis Majestas,

TAnquam fidelis & obligatus servus secundum simplicitatem Christianam & pro fide in omnibus illis debita, quæ ad Dei vestræque Majestatis servitium & ad rectam Rerump. ipsi subjectarum administrationem pertinent, ut eo nomine quantum in me est faciam, testor ac moneo, unam illarum rerum, quas Majestas V. Gubernatori ac Ministris, qui in Belgio sunt aut post hac erunt, severissime debet injungere, esse istam, ut caveant Jesuitis commisceri, nec quicquam negotiorum cum illis communicent, neque ad id, quod nunc habent auctoritatis vel opum in his provinciis, ullam accessionem faciant : in specie autem ut Gubernator Belgii nemine illorum pro Prædicatore vel Confessario uti audeat, Deo enim & conscientia teste perspectum habeo, tam hoc, quam quicquam aliud referre ad rem M. V. & ad liberam executionem

Y y y

cutionem

cutionem boni regiminis harum provinciarum. Et M. V. pro certo habeat, per paucos in Hispania inveniri, extra ipsorum Societatem, qui pluribus & certioribus quam ego, argumentis perspectum habeant, quæ sint illorum prætensiones seu studia, qui fines, quantoque ingenio & conatu ad fines sibi propositos connitantur, similiterque de multis eorum rebus particularibus, quibus observandis non ab uno, sed jam inde à quindecim annis animum adverti. Albanum Ducem in iis, quæ ipso Gubernatore affectarunt, aliquanto trepidiore n. fuisse accepi; neque dubito quin eum ad id impulerint causæ ad rem M. V. pertinentes: quo nomine prius privatim, post etiam publice, de illo dolentissime questi sunt. Nunc ipsum vero ob allatum de novo Gubernatore nuncium triumphant, & gloriose jactitant se apud illum plus, quam vellent ac postulare, commoditatis habituros. Totus enim noster est, aiunt illi, solemni inter illos loquendi formula, Neque vero dubium habeo, quin enixe facturi sint quicquid poterunt, ut voto potiantur. Visum mihi est pro eo ac debeo ejus rei M. V. peculiari Epistola certiolem facere, quam Gastelo perferendam credidi, etsi ille argumentum ejus ignorat: nec enim me præterit, quos passim exploratores habeant, ut quicquid de suis & alienis negotiis agatur, resciscant, quantique nocumenti, & quam tectas exerceant inimicitias contra minoris auctoritatis homines, quos quovis modo rerum suarum quicquam non satis ex sua libidine attingere intelligunt. Negotia particularia literis perscripta M. V. tedium afferrent. Ego aliud nec desidero nec postulo, quam M. V. inservire, nec quicquam ei molestiæ aspergere, cujus regiam personam & coronam Deus longum prosperet, ad sancti sui nominis gloriam. Antuerpiæ 18. Feb. 1571.

S. C R. M.

*besa les pies de V. M. su Capellun y criado
Ben. Arias Montano.*

Hope-

Hoperus Calvino S.

XXXIII.

Non dubito, vir præstantissime, quin res Angliæ & regni status per amicorum literas hætenus intellexeris. Et quod Rex pientissimus noster (*Edvardus VI.*) fatis concessit, dubio procul propter nostra peccata. Illius mortem subsequuta est turba calamitatum miserrima. Passim in regno eriguntur altaria, privata Missæ in pretio habentur, pluribus in locis, omnia in Ecclesiis Latine aguntur. Pii viri sibi metunt. Ecclesiarum proceres, & omnes qui Christum pure docuerunt, extrema expectant. Ecclesiæ vestræ & omnium piorum preces supplices rogamus, ut alacri & infracto animo Christi gloriam quæramus, & mortem ipsam gloriosissimam pro nomine illius sustineamus. Londini ex carcere, 3. Sept. 1553.

*Tuæ pietatis studiosissimus Job.
Hoperus Vigorn. Episcopus.*

Eximie pietatis & eruditionis Viro Georgio Cassandro.

XXXIV.

Somnia humanitatis tuæ officia erga me enumerare pergerem, frustra equidem laborarem, charissime in Christo Cassander. Interim in pectoris mei adyto reposita ea esse scias, utpote quorum nulla me unquam ceperit oblivio. Postquam visum fuit Domino nostro, de cujus providentia semper pendemus, nos in patriam revocare, cum primis ipse Wormacia discessi, & Coloniam veni, ibi meum Cassandrum Corneliumque salutaturus, eisque valedicturus. Neutrum reperi. Illinc recta in Angliam. Ibi pacata omnia, sit Deo gratia, mortua Maria. Regnat Elisabetha, pietatis amatrix & fautrix. Per hanc pulsa superstitio Papistica, restauratum Evangelium Christi, pulsi ministri Papistici, restituti Pastores

Y y z

Christi.

Christi. Det Dominus, ut Evangelii Christi professionem vita Evangelio digna exprimamus, ne scilicet posthac deterius nobis contingat. Non contentio est, sed neque integra inter nos consensio de imagine Crucifixi in Templis erigenda, quemadmodum hactenus usurpatum fuit. Alii existimant licere, modo absit cultus aut veneratio ipsi imagini exhibenda. Alii putant ita in universum omnes imagines prohibitas, ut nefas sit ullam omnino in Templis perstare, propter periculum ita inseparabiliter annexum. In hoc autem statu nunc sumus, ut nulla hodie in Ecclesiis extare cernatur. Hac in re quoniam iudicio tuo plurimum semper detuli, te vehementer rogatum velim, ut animi tui sententiam paucis mihi explicare digneris. Vale in Christo charissime Cassander. E civitate Londino in Anglia, ex ædibus meis Holburnensibus, 4. Martii 1560.

*Tui Studiofissimus Richardus
Coxus Elien. Episcopus.*

Josia Simlero, S. Theologiae Professore Joh. Juellus Sarsburiensis Episc.

XXXV.

Semper amavi, doctissime Josia, humanitatem, suavitatem, amorem tuum. Quis enim non amet hominem hoc ingenio, hac comitate, istis literis, amici memorem, ita denique amabilem. Verum cum ad amorem erga te meum nihil videretur addi posse, tu tamen tuo merito facis, ut quotidie videar ardere, ut si amor maximus major esse posset, magis amem. Recepi à te Eiconam argenteam, & vitam atque obitum optimi illius senis Petri Martyris. In Eicone quidem etsi multa egregie conveniant, tamen erat etiam aliquid nescio quid, in quo artificis solertiam requirerem. Et quid mirum in illius hominis similitudine erratum esse, cujus equidem cum omnia circumspicio, vix quicquam puto fuisse simile? Libellum autem tuum avidissime & summa cum voluptate perlegi. Vi-
dere

dere enim mihi videbar illum ipsum Senem, quocum antea suavissime vixeram, eum nescio quo pacto propius etiam & penitius videre, quam cum una cum illo viverem. Stancarum autem obscurum & insolentem Scurram, quem ego nunquam natum audieram, & argute & pererudite, neque, uti spero, sine magno Ecclesiæ commodo confutasti. Parcius ad te ista, mi Josia, de te præsertim. Auribus enim tuis dare non est nec amicitia nostræ, nec pudoris mei. Equidem libenter illa legi, ut soleo, tua omnia. Erant enim scripta de rebus jejunis plenissime, de obscuris splendidissime. De omni ista tua humanitate agnosco & fateor atque etiam profiteor me esse in ære tuo. Ecclesia nostra Dei beneficio immunis est ab istis monstris. Tantum res nobis est cum satellitibus quibusdam Pontificiis. Illi turbant, quantum possunt, in angulis, atque etiam hoc tempore impediunt, quo minus ea possim pertexere contra Ubiquitaries, quæ cogitaveram: sed de ea re ad D. Bullingerum scripsi plenius. Si Scripta D. Martyris edideris & Ecclesiæ consulueris, & multorum bonorum expectationi, qui ea cupiunt, satisfeceris. Commentaria autem in Genesin, quoniam de illis quærere videris iudicium meum, equidem ea, mi Josia, nunquam legi: tamen non dubito esse ejusmodi, ut, si edantur, videri possint Petri Martyris. Ego tuus, mi Josia, totus sum, siue scribo, siue taceo.

Illustri & erudito viro Joachimo Vadiano, Consuli apud S. Gallum in Helvetia, Thomas Cranmerus Cantuariensis Antistes.

XXXVI.

TAndem à negotiis conciliisque publicis missionem vel verius respirationem nactus, & inter cæteros doctos viros, quorum Epistolis responsa jamdiu debueram, tibi quoque, Vadiane, vir illustris doctissimeque, nunc demum vertente anno respondere incipiens (utpote cujus literas superiore hyeme acceperim una cum munere literario, quod genus quidem so-

leo vel inter pretiosissima numerare) illud inprimis mecum reputare pudibundus occepi, vererique, ne forte suspicionem aut etiam opinionem mihi aliquam sinistram apud animum tuum silentio meo tam diuturno contraxerim, qui sciam apud vulgus hominum fieri plerumque solere, quum hospes hospitem salutat, ut in primo maxime aditu responsum sollicite expectent. Quod si differatur, vel superbiam aliquam, vel neglectum sui, vel, ut minimum, oblivionem intervenire suspicantur, qualemque in primo illo accessu invenere, talem in universam reliquam vitam erga se fore præjudicant. Cum qui cito respondit, libenter & gratanter id facere judicatur, eumque proinde humanum, facilem gratumque interpretantur: contra qui tarde, fastuosus, difficilis, & incivilibus ac inamœnis moribus præditus existimatur; usque adeo bis facit, quod cito facit, quicquid quis cito facit. Verum ego de tua neutiquam vulgari prudentia & humanitate meliora mihi polliceor, confidoque te hanc meam non spontaneam tarditatem aut cessationem, sed necessariam dilationem benigne accepturum, eamque non tam moribus quam negotiis meis imputaturum. Quæ qualia & quanta fuerint, puto rumores ad vos usque jam pridem pertulisse, & ego de eisdem non nihil ad Grynæum meum imo nostrum scripsi, cum quo pro amicitia jure omnia tibi communia futura esse non ambigo. Ad illum igitur te remitto, si quid hac re offenderis, qui me tibi reddat excusatiorem. Tuam erga me voluntatem & promptitudinem animi ad contrahendam mecum sanctiorem necessitudinem in literis tuis perspicio, & libens amplector osculorque. Virum enim dignum te judico, quem ego propter eximiam eruditionem, qua me quoque adjutum profecisse neutiquam dissimulavero, & propter morum probitatem multorum gravissimorum virorum testimoniis comprobata, omni amore, favore, ac veneratione prosequar. Verum tamen, ut animi mei sensum (sicuti inter bonos viros fieri oportet) ingenue tibi profitear, argumentum, quod tractas, in sex illis libris (*Aphorismorum de consideratione Eucharistiae*) quos mihi dono dederas, in totum mihi displicet, vellemque vigilias tuas tantas felicius collocasses, & mecum ineunda amicitia melioribus

ribus aut certe minus improbatis auspiciis fuisset usus. Nam ego, nisi certiora afferri videro, quam hactenus videre potui, sententiæ illius vestræ nec patronus, nec astipulator esse volo. Et plane mihi vel ex eo maxime persuasum est, causam esse non bonam, quod eam viri tam ingeniosi, tam disertis, tamque omnibus artibus & disciplinis instructi, non videamini satis valide tueri ac sustinere. Vidi pleraque omnia, quæ vel ab Oecolampadio, vel à Zuinglio scripta sunt & edita, didicique omnium hominum omnia cum delectu esse legenda. Et fortasse illud D. Hieronymi de Origene elogium in illos quoque non absurde aliquis detorserit: *Ilbi bene, nemo melius, &c.* Nosti enim quod sequitur. Quatenus quidem Papisticos & Sophisticos errores & abusus indicare, convincere, corrigereque sunt conati, laudo & approbo. Atque utinam intra fines illos constitissent, neque fruges una cum zizaniis conculcassent, hoc est veterum Doctorum, primorumque in Ecclesia Christi Scriptorum auctoritatem una violassent. Nam ut ingenia vestra quantumcunque versaveritis, mihi tamen certe nunquam approbaveritis, nec cuiquam opinor æquo lectori, vereres illos authores in hac controversia pro vestra facere sententia. Fuistis nimirum in investigandis erroribus plus satis curiosi, & dum omnia purgare studetis, illic quoque errorem subesse putavistis, ubi nullus fuit. Quando hic certe si error est, jam inde à primordio Ecclesiæ ab ipsis Patribus & viris Apostolicis nobis fuit propinatus. Quod quis pius sustinuerit vel audire, nedum credere? Ut ne quid interim dicam, quod bonus Dominus noster unice dilectam sponsam suam in tam pudenda cæcitate tam diu nunquam dereliquisset. Quamobrem cum hæc, quam tenemus, Catholica fides de vera præsentia corporis tam apertis ac manifestis Scripturis fuerit Ecclesiæ ab initio promulgata, & eadem postea per primos Ecclesiasticos Scriptores fidelium auribus tam clare tamque studiose commendata, ne quæso, ne mihi pergatis eam tam bene radicatam & suffultam velle amplius convellere aut subruere. Satis, jam, satis tentatum est hactenus. Et nisi super firmam petram fuisset firmiter ædificata, jamdudum cum magnæ ruinæ fragore cecidisset. Dici non potest, quan-

tum

tum hæc tam cruenta controversia, cum per universum orbem Christianum, tum maxime apud nos bene currenti verbo Evangelii obstiterit. Vobis ipsis affert ingens periculum, & cæteris omnibus præbet non dicendum offendiculum. Quocirca, si me audietis, hortor & suadeo, imo vos oro, obsecro & in visceribus J. C. obtestor & adjuro, uti concordiam procedere & coire sinatis, in illam confirmandam totis viribus incumbatis, pacemque Dei tandem, quæ superat omnem sensum, Ecclesiis permittatis, ut Evangelicam doctrinam unam, sanam, puram & cum primitivæ Ecclesiæ disciplina consonam junctis viribus quam maxime propagemus. Facile vel Turcas ad Evangelii nostri obedientiam converterimus, modo intra nosmetipsos consentiamus, & pia quadam conjuratione conspiremus. At si ad hunc modum pergimus ad invicem contendere & commordere, timendum erit, ne (quod dicens abominor) juxta comminationem Apostolicam ad invicem consumamur. Habes, optime Vadiane, meam de tota controversia illa neutiquam fictam sententiam, una cum admonitione libera ac fideli. Cui si obtemperaveris, non modo inter amicos, sed etiam vel inter amicissimos mihi nomen tuum ascripsero. Bene vale.

Anno 1537.

T. Cantuariens.

Hæc tunc temporis Cranmerus, qui, à Riddleio persuasus, postea sententiam mutavit.

Henrico Bullingero Nicolaus Partrigius Anglicus.

XXXVII.

Religio apud nos pulchre procedit. Regis jussu missi sunt in omnes partes Angliæ, qui sincere Christum concionentur. De Walsinghamica Virgine ac aliis Idolis comminutis puto te jamdudum audivisse. Æstuans ille Purgatorii ignis apud nos nunc extinguitur. De Missa privata magna conturbatio est. Agunt adhuc Londini Legati Ducis Saxonix & Lantgravi

Lantgravii Hessiæ, qui in Lambeth Palatio Cantuariensi quotidie fere intersunt disputationibus de Religione institutis. Pollicentur nobis optimi optima, nec possumus nobis non optima polliceri.

Eidem Thomas Schlidhurstus Anglicus.

XXXVIII.

Jamdudum Romanensis monstri caput dejectum est. Evertuntur nunc undique præcipuæ, quibus hoc innitebatur Regnum, columnæ, ne reædificandi in posterum ullis ulla supeditetur occasio. Otiosa enim illa Monachorum turba è domiciliis suis truditur, non tamen sine honesto stipendio, quo sibi victum quærat. Consultant nunc & deliberant prudentissimi viri, quomodo sine turba omnis in universum impietas aboleatur. Nos è Principibus, Magnatumque nostrorum Conventu expectamus determinatam & absolutam omnium rerum & opinionum expeditionem.

Thomas Othlaus Anglicus.

XXXIX.

Cucullatum Papæ Satellitium in dies decrescit. Monachi ac Fratres pauci apud nos sunt reliqui, brevi nulli omnino in tota Anglia erunt. Peregrinationibus nullus relinquitur locus. Dii Deæque omnes, quas imperitiores per universam Angliam invisebant, nunc Londini sunt.

Johannes Hokerus Meidstonensis Anglicus.

XL.

Ruit hic passim Azoticus Dagon, Bel ille Babylonicus jamdudum confractus est. Repertus est nuper Cantianorum Deus ligneus, pensilis Christus, qui cum ipso Prometheo concertare potuisset. Nam & capite nutare, minari oculis, barbam concutere, incurvare corpus, adeuntium aversari

Zzz

&

& recipere preces scitissime noverat. Hic, cum picales Monachi sua causa caderent, repertus est in eorum Templo, plurimo cinctus anathemate, linteis, cereis, agricis, urbicis, exterisque ditatus muneribus. Subodoratus est fucum cordatus vir Nicolai Partrigii nostri frater. Affixum ergo parieti è vestigio solvit; apparent artes, apparent imposturæ, mirus ac Polypeus præstigiator deprehenditur. Erant foraminoso corpori occultæ passim fistulæ, in quibus ductile per pinnulas ferrum à mystagogo trahebatur, laminis nihilominus meatus artificiose celantibus. Hinc factum est, ut populum Cantianum, imo Angliam totam, jam sæculis aliquot magno cum quæstu dementarit. Patefactus, Meidstonensibus meis spectaculum primitus dedit, ex summo se culmine confertissimo ostentans populo, aliis ex animo, aliis Ajacem risu simulantibus. Delatus hinc circulator Londinum est. Invisit Aulam Regis. Regem ipsum novus hospes novo salutat more. Conglomerant apud ritum Aulici, Barones, Duces, Marchiones, Comites, adsunt è longinquo, circumstant, intuentur & vident penitus. Agit ille, minatur oculis, averfatur ore, distorquet nates, mittit deorsum caput, incurvat dorsum, annuit & renuit. Vident, rident, mirantur, strepit vocibus theatrum, volitat super æthera clamor. Rex ipse incertum gavisusne magis sit ob patefactam imposturam, an magis doluerit ex animo tot sæculis miseræ plebi fuisse impositum. Quid multis opus? Res delata est ad Consiliarios. Hinc post dies aliquot habitæ est Londini Concio, prædicabat è sacra Cathedra Episcopus Roffensis, (*Johannes Hilsey*) stat ex adverso Danieli Bel Cantianorum summo erectus pulpito, ita ut commode videri posset ab omnibus. Hic denuo sese aperit, hic denuo Comædus fabulam scite agit. Mirantur, indignantur, stupent, pudet ab Idolo tam turpiter fuisse delusos. Cumque jam incalcesceret Concionator, & Verbum Dei occulte operaretur in cordibus auditorum, præcipitio demolitus est ligneum truncum in confertissimos auditores. Hic maximus auditur diversorum clamor, rapitur, laceratur, frustillatim comminuitur, conscinditurque in mille confractas partes, tandem in ignem mittitur, & hic tulit exitus illum.

Nobilis si-

*Nobilissimo & clarissimo viro D. Gulielmo Bellaio
Lango, Patrono suo S. D.*

XLI.

Illustrissime Domine,

Gessi morem voluntati tuæ, & collegi præcipuos articulos
(*Lutetia A. 1607. editos curâ Jac. Aug. Thuanæ*), de quibus sunt
controversiæ, & ostendi quandam in his moderationem, ut
mihi quidem videtur, non inutilem Ecclesiæ. Nec dubito
quin de omnibus istis articulis facile conveniri posset, si Mo-
narchæ aliqui efficerent, ut aliquot boni & docti viri amanter
& libere inter se colloquerentur: sunt enim controversiæ non
ita multæ: sed ineruditi non vident quibus de rebus agatur, &
interdum præter rem tumultuantur. Nam in utraque parte
discordia publica, ut fit, locum præbet multis indoctis. At-
que hos articulos, quos mitto, eo congeffi libentius, ut ma-
gis perspicui posset, proprie de quibus rebus agatur. Non hoc
agitur, ut Politia Ecclesiastica, aut Potestas Pontificum abo-
leatur. Non hoc agitur, ut veteres ordinationes sine discri-
mine mutantur. Præcipui ex nostris maxime cupiunt usita-
tam Ecclesiæ formam conservare, quantum possibile est. Con-
senuerunt etiam pleræque controversiæ mollitæ tempore.
Quare, rogo ut quod facit Cels. tua propter Christi gloriam,
hortetur summos Monarchas ad concordiam pie constituen-
dam, dum locus est moderatis consiliis. Qualia impende-
ant tempora, si nemo præsentibus dissidiis medicinam faciat,
quanta dissipatio Reip. & Ecclesiæ futura sit, si res ad arma
deducitur, melius videt Celsitudo tua quam ego. Illud au-
tem dignum officium est magno actui simili viro, in tantis
periculis non deesse saluti Reip. & Ecclesiæ. Sed nihil opus
est te currentem, ut dici solet, adhortari. Illud tibi polli-
ceor, me consilia mea ad tuam & cæterorum bonorum viro-
rum voluntatem summa fide accommodaturum esse, & effe-
cturum ut intelligas, me tranquillitatis publicæ cupidissimum
esse. Bene ac feliciter vale. Cal. Aug. 1524.

Celsitudini tuæ deditissimus

Ph. Melancthon,

Reveren-

*Reverendissimo Viro D. Marco Ant. de Dominis
Archiepiscopo Spalatensi.*

XLII.

NOli gravate ferre, Reverendissime Præsul, candidam hanc
& animi & calami (devotissimi tibi utriusque) libertatem.
Sane expressit mihi, vel renitenti, verba hæc prius sincerus
quidam & Religionis zelus & tui. Fama est, te discessum à no-
bis meditari, neque tam loco cedere velle quam fide. Stre-
nua profecto suspicione non caret hoc ipsum proficisci; neque
enim cujusquam subire mentem potest, hominem senem vel-
le hoc ætatis, corpore tam male ad molestum iter comparato,
animi causa peregrinari. Deferbuit procul dubio jamdiu ju-
venilis ille ardor relictas pridem oras curiose revisendi: nec
ita crassi sumus insulares, ut credere possimus, cœlum te mu-
tare velle, nisi animum prius quadantenus mutare decrevisses;
multo vero minus septem illos invisos cœlo totiesque tuo ful-
mine ictos colles repetere. Novimus & nos sat bene ingeni-
um Romæ. Ecquem latere potest, nedum hominem corda-
tum, quam infida sit illa statio superbæ Hierarchiæ expugno-
ri? Moneat te olim vester Fulgentius, quam nihil ita tutum sit
Pontificiæ Majestatis tantillo violatori, etiam post fidem,
(si qua famæ fides) sancte datam, post promissa munera,
post benignissimæ invitationis blanditias. Viderit tua
prudentia, ut te vel propudiosissima palinodia tactæ-
que, quas dejerasti prius, aræ liberaverint. O tuam,
si (quem modo profiteris) sanus & Orthodoxus Romam reme-
are audeas, miram animi confidentiam, piamque Martyrii
sitim! dignam stupore nostro, dignam immortalitate! Quin
nobis istic liceret & hanc tibi gloriam invidere, & gratulari
felicitatem: sed quam te parum provehat ambitio, est quod
non immerito timeamus. Quid ergo? Ægre profecto mo-
nuero, opus esse novas profectionis suæ rationes exponat Re-
verentia vestra. Quas vero tandem illas? Si ex falsis liceat
(uti plebeiis semper ingeniis licuit) conjectare, fortassis san-
ctum quoddam Uniendæ Ecclesiæ studium te Romam, discor-
diæ hujusce sacerrimam sedem, propellit; machinaturum de-
mum

mum aliquid, quo funestissimæ Christiani orbis lites aliquan-
 do sopiantur: ad quod quidem opus instructiorem te aliis omni-
 bus produxisse visus est ille pacis author; animus certe quam
 non desit, memini te alicubi palam profiteri. Dignam sane
 piissimo Præsule lapsoque è cœlis pacis φιλοτιμίαν! Quis non
 hunc una & animi candorem & ardorem zeli pronus exoscu-
 letur. Pereat certe quisquis est, pereat pessime, qui
 discerptissimæ Ecclesiæ redintegrationem suo ipsius sanguine
 redemptum ire noluerit. Sed parce, si me audis, Colendissi-
 me Præsul, parce huic labori. Novimus nos istic, quid pos-
 sint humanæ vires: votis nos una tecum, si lubet, usque
 contendemus, ut Dei beneficio beet aliquando Christianam
 Remp. pax alma, respiciensque ab alto dissipet tandem omnes
 errorum inimicitarumque procellas, quibus hodierno die
 miserrime conflictamur. Sed mortalium quisquis se hoc
 effectum dare posse sperat, nimio quam frustra est: aut enim
 exuat se prorsus oportet Romana Ecclesia, (quod quis homi-
 num suadere se posse autumat?) aut hoc profecto nullo modo
 fieri potest. Non negarim equidem (dedimus enim & nos
 strenue, quantum potuimus, operam huic instituto) penes u-
 tramque litigantium partem, esse sacra pacis limina, quæ ali-
 quanto propius liceret, absque ullo fidei damno, salutare. Nam
 & levicula quædam sunt, quæ tuto liceret alterutriusque (si opus
 foret) indulgere, neque quid impedit quo minus in tractanda-
 rum, quæ necessario obveniunt, controversiarum modo, plus
 utrinque moderationis Christianæ possit adhiberi: sed ut una-
 nimem in summis Religionis Capitibus, quæ nunc est Romæ
 indoles, concordiam ineamus, (dolens edico) haud minus
 impossibile est, quam lucem tenebris, Beliali Deum consoci-
 ari. Quam infamis audit hodie Joannis Sturmii media, non
 secus ac lata illa, qua ad imum usque Barathrum tenditur, via!
 Quam vapulat etiamnum bonus ille Cassander, Friciusque,
 & quisquis moderatioris ingenii Theologus, pacis ausus est
 meminisse! Quin & tepidos Hæreticis suis connumerandos
 censuit pridem non nemo Gallicanorum Patrum Gualterius.
 Quis vero te melius novit, quam mordicus olim tenuerunt
 Tridentini Patres vel minimas quasque quisquiliis, stipulam-
 que suæ (quam vocant) fidei? quibus orbem Christianum pe-

nitus conflagrare maluerunt Romani rerum domini, quam
 ut tantillum suo qualicumque jure cedere viderentur? Ecqua
 nunc spes est, post tot annorum pertinaciam, profusiores ve-
 ri Pontificios charissimis erroribus ultro abrenunciaturos? Ni-
 mia profecto fide sit oportet, qui istud crediderit. Eat nunc
 quis probus monitor, & suggerat ista (cujus in pectore con-
 clusa delitescit Ecclesia) Pontifici Summo: Sine modo suaderi
 tibi, obsecro, Sancte Pater, ut fastuosum hunc Papatum,
 Monarchicumque in Ecclesias Dei imperium abdicare velis:
 noli Cathedram tuam, quod soles, ἀναμάρτητον venditare:
 desine tibi, post tam apertam tuorum hominum erubescen-
 tiam, arrogare gladium illum alterum potestatis secularis:
 cave tui ipsius praecepta divinis æquiparanda censeas, edicas-
 que: insigne illud commentum Transubstantiationis, Sa-
 crificii Missatici, Purgatorii ignis, fatere tandem & exhibi-
 la: noli Ecclesiam Christianam deinceps ludos facere, lucro-
 sis Indulgentiarum nundinationibus: jubeas ne Sanctorum
 effigies reliquiæve in Idola convertantur. Quid, quæso,
 aliud à magno Romuli nepote, nisi facem crucemve repor-
 tabit? Quid ergo? Ubi steterit palam errorum parentibus si-
 mul & patronis quidvis aut agere aut pati potius, quam ut à
 sententia sua, quamlibet impia ac prodigiosa, discedere ve-
 lint: quid à nobis tandem putat, Paternitas vestra, primævæ
 veritatis asseclis, posse expectari? Ut conclamatissimis erro-
 ribus dare manus, & plus quam servili jugo Pontificiæ Tyran-
 nidis colla subdere, jam sero animum inducamus? Non ita
 sane & Deum & hominem exuere possumus, ut hactam insa-
 na lege pacem colere mavelimus. Alterum profecto horum
 (si quando convenire lubitum) plane necesse erit, ut aut illi
 errare, aut nos recta ire desinamus: Illud, ipsi valde no-
 lunt, hoc, Deus. Quod si (qui olim Cæsari animus fuisse
 dicitur, non nisi difficillima quæque obeundi) idem hodie sa-
 cratum Deo pectus tuum insideat promoveatque: cave tibi,
 Tyrrhenum mare ingressuro, à *Duodecim Scopulis*, plebi qui-
 dem nautarum forsitan incognitis, tibi vero peritissimo Na-
 viculatori exploratissimis. Minitantur illi scilicet exitium non
 cymbis modo quotidianis, seu onerariis, seu actuariis: sed
 ubi

ubi eo transfretaveris, sane aut impingat navis tua necesse est, aut subsidat. Dicam planius, nec te salus ipsa servare poterit, ubi Romam accesseris, quin aut damnatos à te pridem errores, mutata velificatione revoces resorbeasq; , aut damneris vivicomburio. Durum utrumque omen, nec ulla alia ratione, nisi prudenti, quod cautus usque fecisti, profugio avertendum. Potestne fieri ut adeo sis prodigus totius tui, horum uti alterutrum, tuto placideque vitam istic agenti arrideat? Certa mors imminet utrinque reduci: corporis quidem, si verum fateri audes; si dejerare, animæ. At at, si quidem animo jam pridem discessum à nobis anteverteris, non erit ut de diuturniore aliqua molis extimæ retentione solliciti simus. Nolo ego de te, tanto Theologo, mali quicquam opinari: levis cujusdam inconstantia, si te tuum ipsius factum palam alligarit, est quod tibi succenseas. Dic mihi vero, per Deum immortalem, Magne Præsul, quid tandem est, quod te nobis post aliquot annorum moram, jam de subito abripere, Romamque pellicere potuit? Nunquid inhospita tibi visa est gens nostra? Minusve quam forte speraras, virtutibus tuis indultum? Causari profecto istud non potes, in quem larga benignissimi Regis manus, tam ampla, tam opima congescit ultro munera, majora insuper, si foret opus, largitura: quem Aula, Urbs, Academia utraque, plebs denique universa ita suspicere solita est & venerari. Quin & hæc ipsa, qua jam Serenissimi Regis beneficio frueris, discedendi libertas, quam ingenue tecum istic actum fuerit, satis clamat. Non ea patet ubique nobis plenissima eundi qua lubet, redeundique facultas. Fuere è nostris quibus Romam vidisse capitale pridem fuit: sunt qui ubi sævæ Urbis limina infelici pede tetigerint, cesserint illico Lictori, jamque septemdecim plus minus annos (modo usque superesse licuerit) carcere Inquisitorio crudelissime detenti sunt. Non ita nos tractamus hostes, non perduelles nostros, nedum advenas. Æquo patent istuc cælum & terra; pessimeque de Britannia nostra meriti, hospitium nimis hercle benignum sibi pollicentur. Num tibi ergo parum placuere mores nostri? Paulo forsan depravatiores solutioresque, quam par est, vivendi rationes? Obreperent certe vel sanctissimo populo seculi sui vitia: neq; nostros
omnes

omnes immunes venditamus ab illa malorum illuvie, cuius bonos quosque & piget & pudet serio. Venient scandala, vetus verbum est Servatoris. Atqui te ipsum appello testem, iudicemque; quicquid sumus, non adhuc Italiam impietate exæquavimus. Cedemus profecto non inviti genti Pontificiæ, neque illi diram hanc inhonestamque palmam invidemus. Finge nos, si placet, multo adhuc improbiore, justificabit nos tamen Roma, ipsa Delos Pontificii Apollinis, Itali vice Dei cœlum. Etiam inter Purpuratos Ecclesiæ illius Moderatores comperies, à quibus turpissimi inter nostros ganeones facile se victos fatebuntur. Quid ergo demum? Num displicet, quam nos istic profiteamur, religio? Absit, absit, ut grandævus Antistes, tam eximiis animi dotibus imbutus, recidivam patiatur. Apage mendacem famam! Non possum ego tam iniquis rumusculis aurem præbere: quicquid ogganniat vulgus, nolo istoc credere, nolo suspicari. Quod si quis, tui similis, tam male consuleret & suæ & aliorum saluti, eum sic audacter compellare non dubitarem. Displicetne ergo Religio? Non ea nunc primulum innotescit: diu est, ex quo utriusque Ecclesiæ dogmata serio soliciteque pensiculaveris, ac trutinatam à te probe sententiam nostram denique amplexus, solam veritati divinæ consonam, Orbi propinaveris, veracique calamo palam consignaveris. Ecquod vero nunc novi luminis tibi improvviso obortum sic illustravit oculos, ut quæ solertissima viginti fere annorum indagine frustra perquisiveris, clarissime demum cerneres? Res eadem est; Tu, si sis alius, videris quod te Numen mutarit. Certe qui Religionem nostram odio habent plus quam Eteocleo, fatentur nos verum dicere, sed totum non dicere criminantur. Quicquid est positivæ, quam appellant, apud nostros Theologiæ, etiam adversariis perplacet: negationum solummodo quarundam, paulo atrociorum, graviter accusamur. Nempe audacem illam impiamque novæ fidei farraginem ferre nec posse nos nec debere profiteamur. Nihil quicquam addidimus, nihil immutavimus: non aut formosior est, quam fuit olim, Romanæ Ecclesiæ facies, aut Reformatæ turpior. Dic mihi nunc, cur, quæ intoleranda tibi primum visa sunt Religionis assumenta, placere

cere incipiant ? Cur jam sero primigenia nostræ simplicitatis forma tibi sordescere videatur ? Obsecrote , Amplissime Domine , imo adjuro per D. N. J. C. redeas ad cor tuum, velisque animæ tuæ misereri. Senex nunc es ; moneant te canitui (flores illi Cœmeteriales, qui nunc caput tuum gravi quodam decore obtegunt) non longe abesse fatalem illum diem , quo tremendo Summi Iudicis Tribunali siseris , rationem demutatæ sententiæ redditurus. Cogita jam serio, quid responsi daturus sis illi, illi falli nescio , vivorum mortuorumque Arbitro. Quicquid certe fiat cæcæ plebeculæ (cui, fœda doctorum Tyrannide, cœlestis doctrinæ jubar intercludi solet) fieri non potest quin ut tu , quem tam insigni eruditione rerumque omnium scientia instruxit Deus , severissimum iudicium à veritatis agnitæ prius abnegatæque acerrimo vindice reportes. Assurgent contra te in illo verendo die Scripta tua egregia, *ὀρθοδοξίας* quondam tuæ monumenta æviterna, testabunturque & quis olim fueris, & quam solidis rationum nixus firmamenti ad nostras partes accesseris, turpemque tibi lapsum coram Deo & Angelis exprobrabunt. Interim vero cœlum & terra nobis attestentur , ecquid sit in quo nos sacris indubiisque Dei eloquiis non firmissime adhæreamus ; ecquid in quo SS. Patrum Conciliorumque autoritate destituamur ; ecquid in quo nos à Romanis discessionem fecerimus, nisi ubi illos à se, à Deo discessisse constiterit. O pios salutareque nostros errores ! Ecquis bonus est, qui cum beatissimis Patribus, cum gloriosis Martyribus, cum SS. Apostolis, cum Deo denique ipso errare dubitaverit. Aliam profecto semitam qui sibi calcandam elegerit ; erret, cadat, pereat necesse est. Fige ergo , si sapis, Venerande Præsul, fige istic pedem ; mane usque nobiscum, & frue Deo, frue Evangelio, frue suavissima bonæ conscientiæ pace. Quod si te ista parum moveant, age, orna hanc modo & accipe, quandoquidem ita vis, fugam ab hoc Asylo pacis simul & religionis, daque aurem noctuis illis (si quæ sint) Loioliticis, quæ tibi istæc suaserint : olim (vivit Dominus) sera duceris facti pœnitentia, Britanniamque nostram aut nunquam vidisse,

aut nunquam dereliquisse frustra exoptabis : quod ex animo deprecor

*Reverentia vestra humillime
deditissimus*

Josephus Hallus Archi-
presbyter Vigornienfis.

*Edmundus Grindallus H. Zanchio Salutem in Chri-
sto.*

XLIII.

GRatulabar mihi proximis tuis literis novam dignitatem, (*Archiepiscopi scilicet Cantuariensis*) seu potius, ut tu vere scribis, officium & onus, cui me valde imparem ingenue agnosco. Ego vero tibi gratulor, Clarissime D. D. Zanchi, istam tuam magnanimitatem, & constantiam in optima causa defendenda. Audivimus enim quot & quantos labores ac certamina sustinueris in vera sententia tuenda de Eucharistia ac Prædestinatione. Est hoc quidem veri Doctoris tenacem esse fidelis illius sermonis, qui ad doctrinam facit, atque à veritate ne latum quidem unguem discedere. Equidem non dubito quin Magistratus vestri, pro ipsorum prudentia, satis moderate judicabunt, etiamsi multa, ut nosti, quorundam importunitati concedere cogantur. Sed si ad extrema ventum fuerit, Dominus ubique ostium satis amplum aperit. Nos hic, Dei beneficio, utcunque pacatam habemus Ecclesiam: habemus Episcopos in vera doctrina consentientes, non otiosos, sed in vinea Domini laborantes. Augetur etiam indies numerus fidelium, etiamsi non desunt, ut fit, hostes clancularii, sed hi angulos quærere coguntur, palam virus suum prodere non audent. Faxit Deus & motus Gallici felicem habeant exitum, quod hostibus nostris omnem spem præcideret. In Scotia etiam hactenus summa Procerum contentione bene successit. Sola Regina apud illos sacra Papistica admit-

tit,

tit, quæ alioqui Senatusconsulto per totum regnum haberi non permittuntur. Quanquam autem dubium non est, quin Antichristi satellites in illo regno huic libertati insidiabuntur, præsertim si Guisiani, ex quorum familia est Scotia Regina, superiores evadant: tamen speramus Dominum causæ suæ non defuturum, & optimis illis regni Proceribus non solum animos, sed & vires suppeditaturum, ut hoc tam sanctum negotium perficere possint. D. Coocus, D. Urollius, D. Hetonius, cæterique amici & noti vivunt, valentque, ac te plurimum salutant. Vale. Londini A. 1576.

*Quirino Reutero Mosbacensi, tanquam filio suo
charo, Andr. Dudithius.*

XLIV.

Quid dicam? si tempora utriusque nostrum, vel tua potius tempora ita tulissent, ut una semper vivere potuissemus, equidem vitam longe jucundiorē ducerem. Quid enim? In pietatis & bonarum literarum studiis, ut hoc biennio fecimus, reliquum tempus omne transigendo, ego cum liberis meis, atque adeo familia tota, in tua doctrina, pietate, modestia, humanitate, benevolentia conquievissemus: sed te alio tua fata vocant. Nobis quidem magnum tui desiderium relinquis, quod omnibus officiis lenire, mutuamque amorem conservare mihi certum deliberatumque est. Par ut pari referas, multis abs te verbis contenderem, nisi tua mihi virtus & constantia plene perspecta esset. Nunc, quoniam abeundum tibi est, quo te Deus vocat, i pede fausto, nostri memor: ac creberrimis dolentem abitu tuo animum meum literis recrea, si me vere amas, ut certe amas. Vale, & feliciter vive, atque inter vivendum bene mori disce, quæ est ars artium omnium difficillima, simulque præstantissima. Uratislaviæ, ex ædibus nostris 13. Junii 1582.

*Fragmentum Epistolæ Ph. Melanchtonis ad Joach.
Camerar. Erphordiae Anno 1543.*

XLV.

ET si res in Ubiis actas narrabo, tamen interim summam significandam esse duxi. Postquam Bucerus & ego Librum (*Reformationem intellige Hermanni Coloniensis Archiep. Bonne A. 1545. excusam in folio*) absolvimus: Episcopus senex adhibitis Coadjutore, (*Adolpho*) ut vocant, & Decano Comite Stolbergio, ingenioso homine, & aliis quibusdam præcipuis viris, & me, legi sibi totum librum jussit, attentissime audit, multa de plerisque locis graviter differuit, quædam suo judicio recte mutavit, interdum nostras sententias re disputata suæ opinioni prætulit. Huic labori dies sex tribuit, ac quotidie matutinas horas quaternas continuas. Miratus sum senis assiduitatem & diligentiam, ac animadverti serio hanc rem tantam ab eo agi, quod, quantum referat, intelligis. Et has controversias pene ut artifex dijudicat. Continet autem Liber initio doctrinæ summam. Postea politica de Collegiis, ut teneant *ἀξιώματα*, ac tantum corrigant doctrinæ & ceremoniarum vitia. Cum de Libro statuisset Episcopus ipse, postea conventum indixit; delecti sunt qui legerent & expenderent. Tandem igitur Comites, Ordo Equester, & Legati Civitatum magno consensu Librum comprobant, & pollicentur se ad eam formam Ecclesias instauraturos esse.

Literæ à Patriarcha Alex. ad Archiep. Cantuariensem, ex Ægypto in Britanniam transmissæ, ex autographo Cyrilli Græco Latine versæ, Archiepiscopi jussu, à Daniele Featleyo eidem Archiepiscopo à Sacris.

Beatif-

*Beatissimo & magnificentissimo Domino Archiep.
Cantuariensi, totius Angliæ Primati & Me-
tropol.*

GEORGIO ABBATI, *mibi multis nominibus co-
lendissimo, officiose cum honore & debita reve-
rentia in Britanniam tradantur istæ.*

CYRILLUS *Dei gratia Papa & Patriarcha ma-
gnæ urbis Alexandria, & Iudex Oecumeni-
cus.*

XLVI.

*Beatissime & amplissime Archiepiscopo Cantuari-
ensis, totius Angliæ Primas & Metropolitane,
Domine Georgi, Domine & frater charissime,*

EXopto amplitudini vestræ prosperam valetudinem, ad
emolumentum & coagmentationem concediti tibi gre-
gis. Cum jam Christi gratia Ægypto nostræ redditæ, pace fru-
amur Ecclesiastica, res postulat ut fidem per literas B. vestræ
astrictam liberemus. Nusquam liquidem magis quam hac in
nostra Christus Ecclesia altam agit pacem, nulla de fide lite aut
contentione inter nos gliscente, idque adeo inimicis Christi-
ani nominis acerrimis & infestissimis habenas moderantibus.
A quibus etiam si variis exagitemur exerceamurque modis,
nobis tamen pro Christi nomine, quem spiramus, cujusque
stigmata in corpore circumferimus, ab istiusmodi hominibus
perquam volupe est affligi, vexari, & si necesse est, durissima
atque ultima sustinere, ut hac exploratione fides nostra magis
magisque splendescat, & Dei gloria illustretur. Ab his igi-
tur nihil nobis timemus, sed à canibus potius & operariis sub-
dolis, Hypocritis dico, quibus solenne est aliud clausum ha-

bere in pectore, aliud promptum in lingua; qui Deum ipsum projecta audacia impetere haud erubescunt, dummodo Romani Pontificis tyrannidi quoquo modo velificentur: hi emissarii terrorem mirum in modum nobis incutiunt, nostræque imponunt simplicitati, cui mancipandæ varias admovent machinas, maxime freti eruditionis fuce, & spinosarum disputationum aculeis, cum nos interea eruditorum penuria laboremus, qui cum sciolis istis æquo Marte congrediantur. Etenim propter peccata nostra despicabiles facti sumus præ omnibus gentibus, & cum imperio artes quoque liberales amisimus. Hæc cum crebo animum feriret cogitatio, negotium tandem cum charitate vestra contulimus vestrumque consilium & auxilium imploravimus. Ac ex responso vestræ B. maximum cepimus solatium: quo, non sine mandato Principis, nobis authores fuistis, ut quendam è nostratibus transmitteremus, qui sedulam S. S. Theologiæ apud vos navaret operam. En igitur hominem Græcum, (*Metrophanem Critopulum, postea Patriarcham Alex.*) gradu presbyterum, Græcis literis non leviter tinctum, Ecclesiæ nostræ Alex. alumnus, haud obscuro loco natus, ingenio ad reconditiorem eruditionem imbibendam probe comparato. Cujus progressus non pœnitendos fore speramus, Gratia divinæ aura cœlitus aspirante, & B. vestra dextram auxiliatricem porrigente. Ac quia, ut exte audio, allubescit hoc consilium nostrum Serenissimo & à Deo coronato Regi Jacobo primo, gratia debentur ipsius humanitati, qua ad cœlestis Regis bonitatem & misericordiam proxime accedit. A quo certe nec aliud expectari poterat, utpote cui Deus cœlitus benedixerit, & uberrimis eum gratia donis locupletaverit, & ex speciali providentia tanti talisque Imperii gubernaculis admoverit. Quapropter primo à B. vestra petimus, ut, nostro nomine, summa cum reverentia, & humillima corporis inclinatione, celsissimam ipsius Majestatem venerabunde salutet, cui ex intimis nos sensibus vitam prolixam & senectutem productam comprecamur. Deinde ab ipsius humanitate submississime petimus, ut pro innata & prope dixeram immensa benignitate, scintillulam beneficentiæ aliquam huic nostro Metrophani jubeat affulgere. Ad
extremum,

extrémum, si quid in hisce literis nostris, quod ad hunc hominem instruendum, perpoliendum pertineat, desideretur, id omne tua facile assequetur, supplebitque prudentia, quem DEUS extulit, & tanquam facem clarissimam in edito loco constituit, ut & aliis solatio esse possis, nec tuis tantum Britannis, sed & Græcis nostratibus lucem porrigas. Vale, vir Beatissime: largiatur tibi Dominus DEUS diuturnam & felicem vitam, unaque vires subministret, quibus & regni negotiis & Ecclesiæ curis par sis subeundis. Ex Ægypto Cal. Martiis, æræ Christianæ Anno 1616.

GEORGIUS ABBAT *divina providentia Archiep.*
Cantuariensis, totius Angliæ Primas & Metrop.
Sanctissimo Domino & Fratri

CYRILLO, *Papæ, & Patriarchæ Alex. & Judicis*
Oecumenico, in Christo S.

XLVII.

Cum multa sint, quæ universalis Ecclesiæ in membris sympathiam, suavisissimamque conspirationem loquantur: tum eandem vel hinc maxime in hoc tempore persentisco, quod mihi fraternitatem vestram de facie nunquam cognitam, longissimisque adeo terræ marisque spatiis dissitam, tanquam præsentem ambabus datur ulnis amplexari; utrumque nempe fidei unitate colligante, & communi charitatis vinculo constringente, per unum eundemque spiritum: Quo Christum, quem uterque spiramus, meritis celebramus laudibus, vobisque pacem Ecclesiasticam, nullo, ut affirmas, schismate, aut malo intestino turbatam ex animo gratulamur, nec non externam tranquillitatem haud quidem omni ex parte inviolatam & halcyoniam, stupendam tamen, qua etiam inter hostes Christiani nominis acerrimos infensissimosque frui mini, juxta illud Prophetæ Regis de Christo vaticinium, *dominare in medio inimicorum tuorum.* Vestram & nos vicissim rogamus

*Has litteras etiam Benhe
 a Colomejo cum illo comu
 catas inseruit suo libro, qu
 in scribit: sagrlândig. Rini
 in. Synlon. Staud p. 299. 44.*

mus pietatem, ut nobiscum una lætetur de variis Dei donis in Ecclesiam Britannicam affatim effusis. In qua (quod olim de nostris Insulis vester Chrysostomus) *audire est ubique populum è Scripturis sacris philosophantem, voce quidem peregrina, fide domestica, lingua barbarorum utentem, moribus sanctorum.* Etenim, quod in Ecclesiis Romano Pontifici dicatis obtineri nequit, populus Christo colendo addictissimus in clarissima Evangelii luce versatur, & aquæ vivificæ rivis limpidissimis, arcente nemine, sitim abunde explet. Ac, ad disciplinam quod spectat, (quod in aliis Ecclesiis, etiam à fæce Papismi repurgatis, aliter habet) antiquissimam Ecclesiastici regiminis formam, distinctos Ministrorum gradus retinemus. Hæc nobis æternum servet bonorum omnium largitor Deus, ut nos, quæ naturæ nostræ est pravitas, propter peccata nostra, maxime labem animi minus grati jamdiu meruimus, ut Candela-brum nostrum aureum suo dimoveretur loco, nosque omni S. Scripturarum luce penitus destitueremur. Nec enim hæc quibus fruimur bona, nostris, quæ nulla sunt, meritis, accepta ferimus, sed divinæ primum misericordiæ, deinde singulari, qua electum suæ gloriæ organum complectitur, charitati, Regem dico Serenissimum Jacobum, qui laudatissimæ Elisabethæ, tum regni tum religionis hæres, utraque & firmat legibus, & illustrat exemplo. Etenim non solum assiduum se præbet sacrarum concionum auditorem, & ad tremendam mensam Dominicam in celebrioribus præsertim Ecclesiæ festis convivam, sed etiam, quod exemplo majus, & in Rege magno maximum,

Qui tot sustineat, qui tanta negotia solus:

de abstrusissimis Scholæ mysteriis cum Episcopis in palæstra Theologica exercitatissimis nervose differit. Imo & de re Theologica multa calamo regio accurate exaravit, quæ nuperrime typis mandata sunt, ad fidem orthodoxam statummandam, & errores præsertim Pontificios convellendos. Talem tibi tantumque Regem perquam gratulor amicum, qui lectis vestræ Sanctitatis ad me literis, vestram Beatitudinem pie resalutat, & de vobis honorifice loquitur. Ac quo suam erga vos benevolentiam testatorem redderet, mihi in manda-

mandatis dedit, ut delectissimus vester Metrophanes humaniter amiceque exciperetur. Quem quidem ego, ut amoris in me vestri obsidem, arrhamque pretiosissimam in sinu habebo; & quæ illi necessaria erunt, aut opportuna, omnia haud gravate impendam. Jam vero etiam generosum hunc è Seminario Græcanico surculum, quo apud nos germinet, fructusque mature proferat, horto amœnissimo inserui. Academia Oxoniensi, Bibliotheca instructissima, & septendecim Collegiis splendidissimis conspicuæ, in quibus studiosorum eruditorumque gens numerosa tanquam in Prytaneo publice alitur. Horum Catalogo vester inscriptus jam est Metrophanes, qui cum maturuerit, & fructus uberes exeruerit, prout vestræ prudentiæ visum fuerit, & è re erit vestræ Ecclesiæ, aut apud nos fixas ager radices, aut in natale solum denuo transplantandus remittetur. Quod reliquum est, vestram, Sanctissime frater, imploramus pietatem, ut precibus ad Deum assiduis Ecclesiam Britannicam habeatis commendatam, sicut & nos pro vestra Græca itidem interpellabimus: ut illa una cum tota Catholica divinæ providentiæ præsidio, ceu muro circumcincta, in veritate juxta ac pace firmetur. Nec non ut ab emissariis istis novatoribus, Christianam veritatem pariter ac libertatem cuniculis oppugnantibus, liberetur. Quos inter imprimis cavenda & averruncanda pseudomonachorum turba recens è figulina prodeuntium, intemerandum Servatoris cognomen sibi arrogantium, qui pacem sectarise profitentur, turbant tamen miscentque omnia, & veritati unice studere videri volunt, æquivocum tamen mendacium, etiam perjurio implicitum dogmatizant. Ab his vulpeculis lupisque rapacibus universis gregem suum tueatur magnus ille ovium Pastor, unaque vestram pietatem in gratia perpetuaque felicitate conservet. Londini 17. Novem. 1617.

De Metrophane, de quo supra, Addenda quadam.

Metrophanes Critopulus scripsit, antequam ad Sedem Alexandrinam esset evehctus, Confessionem Ecclesiæ

Orientalis, puro ac eleganti stylo, à Joh. Horneio Latine versam, & Helmestadii anno 1661. excusam. Videatur Erasmus Schmidius in N. T. p. 900. Metrophanem laudat Willielmus Schickardus in Proëmio Regum Persiæ pag. 80. *Jesu nomen, inquit, Turcis ita est honorabile, ut eo tanquam adversus omne infortunium efficacissimo in suis Chamailis abutantur. Sic vocant Amuleta per suos Talismanlar, sive Sacrificos, magica devotione confecta, & in schedis circumvolutis descripta, quæ preculis quibusdam, circulis aliisque characteribus constant. Ea sacculo serico inclusa de collo suspendunt, aut in sinu sub pectore gestant; unde ἐγκόλπια nominantur ab hodiernis Græcis, ut mihi prodidit Hieromonachus ille Berrhoensis Macedo, Dn. Metrophanes Kritopulus, amicus & non ita pridem hospes noster.*

*Beatissimo Patri, Georgio, prudentissimo Archiep.
Cantuariensi in Anglia.*

XLVIII.

BEatissime Pater Archiepiscopo, post fraternam salutem & pacem à Domino nostro J. C. Non capiunt præsentēs literæ ut de dilatione mea ad B. vestram responsionis prolixius exponam: quoties enim rescribere proponebam, toties distractus, à variis rerum generibus, (quæ me indies obruunt) differebam. Verum est, quod tempus interfluxit, sed recens in cordis intimo remanet vinculum Christianæ charitatis, quam serio una mecum B. vestra colit. De suis occupationibus nemo est cui non constet, multis publicis, multis privatis, prudentiam vestram detineri: plures sine dubio fuerunt in excessu Serenissimi quondam Regis Jacobi beatæ memoriæ, de cujus obitu doluit quisque bonus. Vixit enim ille in hoc seculo, non minus Philosophus quam Rex. At nunc felicissimus Regni cœlestis Aulicus, augustiori & excellentiori fruitur vita & lumine in sempiternum. Christiana Resp. maximum bonum amisit: Sed Majestatis & Regni & virtutum dulcissimi parentis hæres, Serenissimus & Christianissimus Carolus, vivam unde quaque imaginem paternam redolens, dat sperare majora,

majora. Ejus Regiæ Majestati ego minimus felicissimum & augustissimum auguror Imperium in florentissimo M. Britannia Regno, Deumque patrem Domini nostri J. C. genuflexus supplico, ut Regiam S. M. diutius conservet, Spirituque S. suo regat, omni benedictione ornet, atque augeat cumulatissime. Ista precor S. R. M. & rogo summopere vestram B. ut nomine meo velit referre, & humiliter manus S. R. M. osculari, obnixequē rogare, ut nos sua clementi gratia prosequatur. Interim de quibus Libris scribit ad nos B. vestra, non arbitror me posse satisfacere. Cum meo tamen dulcissimo amico, fautore & patrono, Thoma Roe, Oratore in hac Aula prudentissimo, agam, si quid agere potuero. Ab illoque certior fies de successu. Pro fine, Deum O. M. oro, vestra B. pro bono Ecclesiæ longos annos donet, ab omnique malo liberet. Quod ut mihi vicissim precetur à Domino vestra B. per suas orationes opto, si est possibile, possim evadere, ne me absorbeant indiscreti veritatis persecutores. Bene valeat B. vestra. Data domi meæ Patriarchatus $\frac{1}{2}$ Januarii 1627.

Vestræ Beatitudinis in Christo
observantissimus

Cyrillus Patriarcha Constantinopolitanus.

*Illustrissimi Principis Electoris Palatini Brevis Fidei
Confessio, exhibita Rudolpho 2. Imperatori, Ra-
tisbonæ A. 1594.*

XLIX.

Fredericus 4. Palatinus Rheni Elector.

A Religione Parentis optimi (*Ludovici, Frederici 3. filii*) non defeci: cujus religio scriptis Prophetis & Apostolicis
Bbbb 2 nitebatur.

nitebatur. Qui, dum vixit, non in Martinum aut Jacobum, sed in Christum credidit, & in ejus invocatione expiravit. Illam in Christum fidem, idem Symbolum, eadem fidei fundamenta ego constanter tueor & tuebor. Arianos, Nestorianos, Eutychianos, Anabaptisticos furores detestatus est Pater, detestor & ego filius toto corde. Sacramentarios errores (quorum duo sunt genera; eorum qui ex Sacramentis Idola faciunt, & signa ut rem signatam venerantur, nec sacramentales locutiones agnoscunt: item qui pro nudis signis ea habent) detestatus est Pater, detestor & ego filius. Progredior longius. Calvinismum, & Zuinglianismum detestatus est Pater, detestor & ego filius, si tale quippiam esset, quale Ubiquitarii & Flaciani fingunt; si scilicet vel veritas, vel Christi omnipotentia, vel omnis ejus in terris praesentia negaretur. Sed hoc nomine ego sum Patre beatior, quod agnovi sub nomine Calvinismi deformari ab inquietis & ambitiosis per Germaniam veritatem religionis orthodoxam. Quod ipsum procul dubio agnovisset Pater, si ipsum diutius superesse voluisset Deus: quemadmodum illam fraudem agnoscere, coeperunt potentissimi duo Saxoniae Electores, Pater Augustus, Filius Christianus, magnanimi & magni judicii Principes, laude & memoria Scriptorum dignissimi. D. Lutheri autem Scripta non minoris ego facio, quam Pater laudatissimus. Sed illos merito pro stolidis habeo, qui omnia, quae aliquando illi, ut homini, exciderunt, tanquam aurum & gemmas, exosculantur.

Clarissimo Viro Conrado Rittershusio J. C. Jacobus Bongarsius.

L.

DE Bodino quid cognoverim, paucis accipe. Libros de Republica, cum primum ederentur, legi avidè, anno, nisi fallor, 1576. recens tum à Germania. Ingenium hominis arridebat; placebat multa illa lectio; sed quoties attingebat
res

res Germanicas, videbam hominem errare turpiter, & iudicium passim desiderabam. Venio inde ad audiendum Cujacium. Inaudierat is tangi se à Bodino; Librum requirit; is nullus erat apud Bibliopolas: Mittit ad me, quem Historiarum studiosiorem noverat quam Juris Tribonianici. Librum à me accipit, & aliquot post dies, data occasione, in hominem publica in lectione insurgit per duas horas & quod excurrerat oratione perpetua. Recitatio illa à quibusdam ad Bodinum mittitur. Is in altera editione Epistolam præmittit operi, inscriptam Pibracio, qua in Cujacium atrociter invehitur, sed eorum, quæ Cujacius notaverat, in ista altera editione nec volum reliquit nec vestigium. Anno 1583. venio inde in Daniam. Principes & magnos viros convenio. Quærunt quod sit de Bodino iudicium? Ego ignorans scripsisse illum, quod eos morderet, respondeo, haberi pro homine magni ingenii, iudicii ullius. Tum hi, scripsisse illum de gente & moribus Danicis falsissima. Consulo inde Carolum Danzæum, Regium in Dania Legatum, virum & doctrina & usu rerum & pietate insignem. Is mihi statim paginas aliquot profert inscriptas ipsi Pibracio, quibus querebatur Bodinus factam sibi injuriam, qui falsa & inepta scribens de Danicis rebus, laudasset literas scriptas ab ipso Danzæo tanquam visas & lectas: sed sibi ista scribere, aperte & crasse conficta, nunquam venisse in mentem, petere ut sequenti editione retractentur: alias accusaturum hominem apud Regem. Excerpterat Danzæus mendacia illius de Danicis omnia, quæ cum exscribere ego cuperem, nec vacaret discedenti, dicebat Danzæus, non esse exscriptione opus, nam ne nominare quidem unquam Daniam aut Sueciam, aut alium Septentrionis illius locum sine mendacio. Idem in Polonia mihi de suis rebus multi confirmarunt. Et erat mos Bodini, quæcumque de exteris à circumforaneo quolibet audiret, ea absque alia cura notare & publicare. Jam edidisse illum Lectiones Turnebi in Oppianum pro suis, nemo nostrorum ignorat. Sed in Libris de Rep. monitus, pleraque mutavit in melius. Ego primam tantum editionem legi, secundam inspexi leviter. Sit non inutilis ejus opera; ea certe non est, ad quam deduci debeat adolescens, tanquam ad fontem aut purum rivulum. Sed

Sed de his plus latis, Vale, vir clarissime, & me ama. Francofurti 4. Apr. 1600.

Anniani Celedensis Diaconi Prefatio in Chrysostomi Homilias de D. Pauli laudibus à se Latine versas, auctior ac emendatior quam in Chrysostomi Operum editione à Frontone Ducao curata.

LJ.

Domino Sancto Evangelo Presbytero Annianus. Recentissimo experimento didici, quam sint utilia obsequentibus imperia bonorum, qui, rectiore quadam ingredienti benignitatis via, beneficia deferunt sub specie jussionis. Quid enim mihi jucundius, quid fructuosius imperare potuisti, quam ut ex beati viri Joannis Operibus in nostram linguam aliqua transferrem, id est, septem libellos ejus, quos super Pauli Apostoli laudibus in Ecclesia aliquando differuit? In quo mihi, etsi in sermone peregrino admodum rudi, plus evenit tamen voluptatis & commodi quam laboris. Secutum est enim, ut eum, dum tibi vertere conor è Græco, pressius ipse combiberem, pleniusque tam insignis doctrinæ veritate perfruerer; maxime cum ubique dives ingenium in materia locupletiore versetur. B. enim hic Paulus exprimitur, non fucata alicujus laudis adumbratus coloribus, sed inviolabili virtutum suarum veritate formatus; quem tam integre ubique, tam solide, nunc ex magnitudine operum, nunc ex illuminatione dictorum, modo ex consilio vario, modo ex dispensationum profundo, tum ex tolerantia passionum, tum claritate signorum eximius laudator asseruit, ut eum non depinxisse solum, verum quasi ad præbendum rursus perfectionis exemplum quodammodo resuscitasse videatur. Nam cum ab aliis cæterorum merita laudantur, usitatum quiddam solet atque exile resonare, & velut in superficie circumvagante sermone virtutes ipsæ nominibus magis suis ad commemorationem videntur venire quam rebus. Beatus autem Joannes Paulum

Paulum altius iutuendo, dilicudeque in medium proferendo, ipsas mihi videtur inspexisse venas, ac medullas virtutum expressisse. Quæ ita omnes in ista laudatione vivunt, ita floribus suis decorantur & fructibus, ut eas prope non minus ab hoc tam sublimiter explicatas, quam ab Apostolo fortasse miremur. Quod quidem Opus eo esse apud te amabilius debet & gratius, quod de S. Scripturarum luce rutilans clarissimi syderis vice noctem Manichæi erroris exagitat. Quantum enim nobis consolationis exoritur, cum cernimus tam erudito tamque illustri Orientis magistro, eam, quam in nobis Traducianus (S. *Augustinus*) oppugnat, adstrui veritatem? quam certe B. Joannes, ut in omnibus libris suis, ita hic quoque, ab omni munitam latere, custodit, armat, accendit, ut videatur non tam præsentis informasse discipulos, quam nobis contra veræ fidei oppugnationem auxilia præparasse. Quantum enim ille adversus necessitatem, quantus pro libero surgit arbitrio, quam nostrorum libris ubique concinens, voluntatis jure servato, divinæ gratiæ præsidia commendat, quam contra omnium vitiorum tenebras, quam pro cunctarum speculo virtutum splendidissimum vas electionis opponit? Primo, B. Paulum libello, & omnibus præferendo Sanctis & Angelis conferendo: Secundo, ex virtutibus ejus atque sententiis bonum afferendo naturæ: Tertio, ejus charitatem pro cunctorum salute ferventissimam comprobando: Quarto, de vocatione ejus & confirmata ubique ab ipso Evangelii veritate dicendo: Quinto, de passionibus ejus & dispensationum varietatibus differendo: Sexto, solvendo omnes illas quæstiones, quibus Traducianus innitens B. Paulum vitiorum obfuscatione commaculat, ut scilicet fidelibus suis Apostolico exemplo peccata conciliet: Septimo, ignem zeli ejus in Christum, & ante honorem quoque Apostolatus fervorem docendi supra cæteros efferendo; ut satis liquido clareat extinctam esse peccandi necessitatem, quam adversus Manichæos & doctrina Apostoli depræliatur & vita. Verum nos, in tam egregii interpretatione Operis, etsi nihil ut puto de sensuum veritate, non tamen parum de eloquii venustate perdidimus; splendorem tam nobilis styli & elocutionum gratiam exprimere non valentes. Sed ne sic
quidem

quidem te istud imperasse poeniteat; neque enim verendum tibi est, ne forte asperitate translationis offensus, lectionis hujus careas voluptate, cum quidquid nobis ex cultu defuit ornatuque verborum, id totum illius quem transtulimus magna inventa compensent. Est enim S. Joannes tam clarus totus ac fulgidus, ut facile possit sententiarum suarum lumine etiam inter nostri sermonis nubila coruscare.

Fragmentum Epistolæ Beati Rhenani ad Fridericum Nauseam, Viennensem Episcopum, Selestadii postr. Cal. April. 1546.

LII.

PONTIFEX (Paulus III.) nepotem suum Horatium (Farnesium) in Galliam misit, in aula Regis versaturum annuo stipendio quatuor millium coronatorum. Scribitur è Tridento, sibi illum à Concilio metuere, propter reformationem: à qua Summorum Pontificum animi, proh dolor! diutissime fuerant alienissimi. Sed metu liberabitur, si ea pars adulatorum vicerit, quæ Papam supra Concilium statuit: qua de renunciant agi, summa animorum concertatione. Et miramur fatalem istam in Ecclesia dissensionem, quæ se magis atque magis in dies propagat & munit armis, etiam invitis Principibus à Deo immissam, ut de emendatione tandem Ordo Sacerdotum cogitet, luxum superbiamque fugiat, frugalitatem ac sobrietatem amplectetur. Sane Colloquium illud Ratisbonense ita abruptum esse doleo, nisi forte Cæsar, Princeps sapientissimus, meliorem aliquam componendi negotii rationem demonstrabit.

Is. Casauboni Judicium de Ecclesiæ Anglicanæ Ritibus ex ejus Ephemeridibus MSS.

PRIDIE Cal. Novemb. anni 1610. Diem sacrum non male posui Dei beneficio. Sum enim invitatus hodie, ut interesssem

essem sacris, quæ facta sunt ad consecrandos duos Episcopos Scotos, & Archiepiscopum Scotiæ. Vidi illos ritus & impositionem manuum, & preces in eam rem. O DEUS! quanta fuit mea voluptas. Tu, Domine Jesu, serva hanc Ecclesiam, & Catharis, qui ista rident, da bonam mentem.

Pridie Non. Jan. anni 1611. Gratiastibi, Domine, quod hodie ad sacram mensam sum admissus, & Corporis Christi Sanguinisque factus sum particeps in Ecclesia Anglicana, cujus formulam heri diligenter meditatus admodum probavi, & Ordinem agendi mire laudavi, præcepta apud alios consuetudine.

M. Ant. Muretus M. Ant. Ciofano.

LIII.

ET ad literas tuas & adversus suavissimi adolescentis Julii Roscii citius respondi, si habuissem, per quem arbitrarer literas meas ad vos perlatum iri. Cepi tandem hoc consilium: ut eas mitterem ad amicum quendam, qui mea causa eas perferret in seminarium ad Roscium, à quo spero has quoque tibi redditum iri. Eadem causa est, cur nihil scribam ad literas Germani illius, (*Nathanis Chytrai, cujus Epistola inter Mureti Epistolas occurrit*) quas tu à Manutio tibi datas ad me misisti. Scribit enim ad me Kostochio, cujus ego oppidi nomen nunquam antea audiveram, neque ubi terrarum sit scio. Et alioqui, ut verum tibi fatear, non admodum libenter scribo, ad homines ignotos, præsertim ortos in eis regionibus, ubi vulgo à recta & vera religione homines desciverunt. Vereor enim ne imprudens ad aliquem τὴν μυστικὰν τῶν λόγων literas dem: cum quibus ego nihil mihi esse aut familiaritatis aut commercii volo. Nec causa quidem ulla est, cur hoc quidem tempore, præsertim occupatus, respondeam ad literas fratris tui, quibus mihi gratias agit, quod se Episcopo Sulmonensi commendandum curaverim. Ego semper quæ ad te, quæque ad illum pertinebunt, studiosissime procurabo, neque in tanta nostra conjunctione ullus unquam gratiarum
Cccc actionibus

actionibus futurus est locus. Manutium, si adhuc istic est, meis verbis salutes velim, eique adfirmes invaletudinem ipsius mihi summo dolori esse; qui, si forte animum induceret, huc ad nos secedere, & nobiscum transigere hos æstivos calores, fortasse perciperet eandem utilitatem è salubritate coeli Tiburtini, quam multi alii capiunt: à me certe expectare posset ea omnia officia, quæ vetustissimæ inter nos amicitia & summis ipsius erga me beneficiis debentur. Salutabis etiam meo nomine optimum & eruditissimum hominem Fulvium Cardulum: eique, quod adductus mea commendatione rationibus tuis consulere conetur, ex me quoque gratias ages. Plura scriberem: sed avocor. Vale 11. Cal. Sextil. 1570. Romæ.

Job. Quistorpius V. Cl. Bernardo Taddelio.

LIV.

Contendis à me, amicissime Taddeli, ut perscribam, quomodo, mundo huic valedicturus, Literatorum Phoenix Hugo Grotius se gesserit. En, paucis id habe. Conscenderat ille Stokholmia navim, qua Lubecam ferretur: vehementibus per triduum in mari jactatus procellis, naufragium patitur, & æger ad Cassubia litora appellit. Inde perquam incommodo curru, pluvia tempestate, per sexaginta & plura milliaria, tandem Rostochium nostrum devehitur. Divertit ad Balemanniam. D. Stocmannum Medicum advocari curat, qui ætate, naufragio, incommodis itineris fractas vires advertens, vitæ terminum imminere præfagit. Secundo ab ingressu in hanc urbem die, (qui scilicet veteri erat 18. Augusti) me hora nona vespertina ad se vocat. Accessi; propemodum in agone virum constitutum offendi: compellavi, & me nihil maluisse affirmavi, quam ut mihi cum ipso incolumi sermones sociare licuisset. Regeit ille: *ita Deo visum fuit.* Pergo: ut ad beatam emigrationem se componat, peccatorem se agnoscat, super commissa doleat, moneo; quumque inter loquendum Publicani peccatorem se fatentis,

&

& ut Deus sui miseretur precantis, meminissim : Respondet, *Ego ille sum Publicanus ! Progredior, ad Christum, extra quem nulla est salus, ipsum remitto. Subjicit ille, In solo Christo omnis spes mea est reposita.* Ego clara voce precationem illam Germanicam Germanice recitabam, quæ incipit, *Herr Jesu, &c.* Ille complicatis manibus, submissa voce me insequatur. Quum finivissim, quæsi vi an me intellexisset: Respondet, *probe intellexi.* Pergo illa recitare ex verbo Dei, quæ jamjam morituris in memoriam revocari solent. Quæro, an me intelligat? Respondet, *vocem tuam audio, sed quæ singula dicas difficulter intelligo.* Quum hæc dixisset, plane conticuit, & brevi post spiritum exhalavit, in puncto duodecimæ nocturnæ. Habes catastrophæ vitæ, ab Grotio summo viro actæ. Cadaver Medicis post commissum est. Intestina lebeti aheneo imposita, ut in Templi apud nos primarii Mariæ Virgini sacri locum honoratissimum reponerentur, à Templi Præfectis facile impetravi. Molliter cineres cubent! Vale. Dabam Rostochii, pro pridie Michaëlis, Anno 1645.

Fragmentum Epistolæ Lud. Crocii ad Ger. Joh. Vossum.

LV.

ADfuit mihi non ita pridem Baro quidam a Wolzogen, (*Job. Ludovicus Wolzogenius, postea inter Socinianos haud postremus*) profectus in Poloniam, qui spem mihi fecit Historiæ Ecclesiasticæ de Mysterio SS. Trinitatis, manu tua conscriptæ & edendæ in morem Historiæ Pelagianæ. Imple spem nostram & votum, si pote, & matura. De posteritate ut es meritissimus, ita meritis tuis hanc coronidem impones. Sic vive, virorum summe, & Crocium tuum redamare, quod facis, perge. Bremæ 19. Octob.

1646.

Singularum Epistolarum INDEX.

- | | | |
|--------|---|----------|
| I. | E ubulus Cordatus (f. Ulricus Huttenus) Montefio suo S. D. | pag. 503 |
| II. | Johannes Calvinus Lelio Socino. | 504 |
| III. | Hugo Grotius Johan. Crellio. | 505 |
| IV. | Justus Lipsius Franc. Villerio. | 506 |
| V. | Fragmentum Epistolæ Hug. Grotii ad Ger. Vossium A. 1630. | 507 |
| VI. | Fragmentum Jac. Sadoleti Epistolæ ad Job. Sturmium A. 1539. | 507 |
| VII. | Hieronymus Grossetius Jacobo Lectio. | 507 |
| VIII. | Fragmentum Epistolæ Jacobi Bongarsii ad Joachimum Camerarium, Joachimi filium. | 508 |
| IX. | Armandus Cardinalis de Richelieu Casp. Barleo. | 509 |
| X. | Sanctissimo D. Domino nostro Pio. 4. Pont. Max. Hospitalius. | 509 |
| XI. | Fragmentum Epistolæ Cælii Calcagnini ad Jac. Zieglerum. | 510 |
| XII. | Johannes Bona R. P. Luca Acherio. | 511 |
| XIII. | Fragmentum Andr. Masii Epistolæ ad Geor. Cassandrum A. 1565. | 513 |
| XIV. | Fragmentum Epistolæ Cornelii van Drebbel ad Isebrandum à Rietvick. | 513 |
| XV. | Reverendissimo Patri D. Lancelloto Andrevves, Episcopo Wintoniensi, Petrus Molinaus. | 514 |
| XVI. | Episcopi Responsio. | 515 |
| XVII. | Fragmen. Epistolæ Rob. Scheilderi, Canonici Atrebatensis, ad Seb. Tengnanelium, Biblioth. Cæsareæ Præfectum, Sept. 6. 1614. | 517 |
| XVIII. | Andreas Schottus Jesuita Is. Casaubono. | 517 |
| XIX. | Inclytæ Academiæ Cantabrigiensi Th. Beza. | 518 |
| XX. | Fragmen. Epistolæ Sam. Petiti ad Sam. Sorberium Nepotem. | 519 |
| | | XXI. |

- XXI. *Jacobus Sirmondus Seb. Tengnagelio.* pag. 519
- XXII. *Fragmentum Epistolæ Claudii Sarravii ad Jac. Usserium Ar-*
macanum, Lut. Nov. 9. 1648. 521
- XXIII. *Fragmentum Epistolæ Christophori Carleili Angli ad Castalio-*
nem, 3. Cal. Maii 1562. 521
- XXIV. *Cornelii Valerii Epistola ad M. Ant. Muretum.* 522
- XXV. *Nobilissimo, reverendo & summo viro, Joanni Forbesio, Domino*
à Corse, S. Theologiae Doctore eximio, inque Academia Aberdoniensis
ejusdem Professori, Gerardus Johannes Vossius S. P. D. 523
- XXVI. *Fragmen. Epistolæ Joh. Boisi Eliensis Canonici ad Henricum*
Sevilium. 526
- XXVII. *Magnifico Domino Andr. Dudicio Petrus Carolinus, Concio-*
nator Varadicnsis. 528
- XXVIII. *Petri Molinæi Epistola ad Jac. Montacutium, Bathoniensem*
Episcopum, Anno 1610. 531
- XXIX. *Joh. Baptista Folengius Nicodemo fratri.* 533
- XXX. *Fragmen. Epistolæ Joh. Slechtæ Costelecii ad Erasmus, ex*
Arce Costeleceusi 10. Octob. 1519. 534
- XXXI. *Erasmi Responsio.* 535
- XXXII. *Ben. Ariæ Montani Epistola ad Philippum II. Hispaniæ Regem,*
ex Hispanico sermone Latine versa. 537
- XXXIII. *Hoperus Calvino S.* 539
- XXXIV. *Eximie pietatis & eruditionis Viro Georgio Cassandro Ri-*
chardus Coxus. 539
- XXXV. *Josia Simlero S. Theologiae Professori Joh. Juellus Sarisburi-*
ensis Episc. 540
- XXXVI. *Illustri & erudito viro Joachimo Vadiano, Consuli apud S.*
Gallum in Helvetia, Thomas Cranmerus Cantuariensis Antistes. 541
- XXXVII. *Henrico Bullingero Nicolaus Partrigius Anglus.* 544
- XXXVIII. *Eidem Thomas Schlidhurstus Anglus.* 545
- XXXIX. *Thom. Otblaus Anglus.* 545
- XL. *Johannes Hokerus Meidstonensis Anglus,* 545
- XLI. *Nobilissimo & clarissimo viro D. Gulielmo Bellaio Langæo, Pa-*
trono suo S. D. Philippus Melancthon. 547
- XLII. *Reverendissimo Viro D. Marco Ant. de Dominis Archiepiscopo*
Spalateni Josephus Hallus. 548

- XLIII. *Edmundus Grindallus H. Zanchio Salutem in Christo.* pag. 554
- XLIV. *Quirino Reutero Mosbacensi, tanquam filio suo charo, Andr. Dudithius.* 555
- XLV. *Fragmentum Epistolæ Ph. Melanchthonis ad Joach. Camerar. Erphordiae A. 1543.* 556
- XLVI. *Beatissimo & magnificentissimo Domino Archiep. Cantuariensi, totius Angliæ Primati & Metropol. Georgio Abbati, mihi multis nominibus colendissimo, officiose cum honore & debita reuerentia in Britanniam tradantur istæ. Cyrillus Dei gratia Papa & Patriarcha magnæ urbis Alexandria, & Judex Oecumenicus.* 557
- XLVII. *Georgius Abbat divina providentia Archiep. Cantuariensis, totius Angliæ Primas & Metrop. Sanctissimo Domino & Fratri Cyrillo, Papæ, & Patriarchæ Alex. & Judici Oecumenico, in Christo S.* 559
- De Metrophane, de quo in præcedentibus duabus Epistolis, quedam.* 561
- XLVIII. *Beatissimo Patri, Georgio, prudentissimo Archiep. Cantuar. in Anglia, Cyrillus Patriarcha.* 561
- XLIX. *Illustrissimi Principis Electoris Palatini Brevis Fidei Confessio, exhibita Rudolpho 2. Imper. Ratisbonæ A. 1594.* 563
- L. *Clarissimo Viro Conrado Rittersbusio J. C. Jacobus Bongarsius.* 564
- LI. *Anniani Celedensis Diaconi Præfatio in Chrysostomi Homilias de S. Pauli laudibus à se Latine versas, auctior ac emendatior quam in Chrysostomi Operum editione à Frontone Duceo curata.* 566
- LII. *Fragmentum Epistolæ Beati Rhenani ad Fridericum Nauseam, Viennensem Episc. Selestadii post. Cal. April. 1546.* 568
- Is. *Casauboni Judicium de Ecclesiæ Angl. Ritibus, ex ejus Ephemeridibus MSS.* 568
- LIII. *M. Ant. Muretus M. Ant. Ciofano.* 569
- LIV. *Joh. Quistorpius V. Cl. Bernardo Taddelio.* 570
- LV. *Fragmentum Epistolæ Lud. Crocii ad Ger. Job. Vossium.* 571

F I N I S.

PAULI

PAULI COLOMESII
OBSERVATIONES
SACRÆ.

Editio Secunda Auctior & emendatior.

Accedunt ejusdem

PARALIPOMENA

DE

Scriptoribus Ecclesiasticis,

ET PASSIO

S. VICTORIS MASSILIENSIS

Ab eodem Emendata.

*Ad Editionem Quartam & Ultimam quæ prioribus
longe auctior & emendatior*

Prodiit

LONDINI,

Impensis J. Adamson, ad Insigne Angeli & Coronæ in
Cœmeterio D. Pauli. 1688.

Imprimatur

Liber cui Titulus, *Pauli Colomesii*
Observationes Sacrae, &c.

Guil. Needham RR. in Christo P.
ac D. D. Wilhelmo Archiep.
Cant. à Sacris Domest.

Ex Aedibus Lambeth, Martii 1.

A. D. 1687.

REVEREN.



REVERENDISSIMO
IN CHRISTO PATRI,

Ac Honoratissimo Domino,

D. HENRICO,

LONDINENSI EPISCOPO,

Regiæ Majestati à Consiliis Sanctioribus.



Niquis sum, ILLUSTRIS-
SIME ac REVERENDIS-
SIME ANTISTES, si, in li-
teris diu versatus, te litera-
torum parentem ac fautorem non suspi-
ciam, venererque. Munusculum proin-
de hocce literarium ad te deferro, meam

Dddd

tibi

tibi observantiam demissè testaturus. Animum addidere eruditio tua planè Christiana, & singularis illa comitas, qua exteros omnes, in hisque Gallos nostros, quotidie prosequeris. De aliis doctibus tuis quid dicam? Prælucet omnibus vitæ sanctitate, pascis assidue gregem amplissimum curæ tuæ demandatum, ac eos ordinas Presbyteros, qui morum innocentia, qui sacrâ doctrinâ, & Ecclesiam tuam ornent, & apud populum vices tuas obire queant. Taceo gentis tuæ claritudinem, cujus haud minimum decus **HENRICUS COMPTON**, à Serenissima Elisabetha, Reginarum prudentissima, ad Baronis dignitatem ante sæculum evectus. Has igitur **Observationes** accipe, **PRÆSUL SAPIENTISSIME**, suâ quidem naturâ tibi debitas, ab illo autem oblatas, qui virtutum admiratione, quæ etiam invitos ac nolentes rapere possint, se tibi devinctum

ctum esse profitetur. Quòd si tu favo-
ris tui aurâ vel levissimâ hanc qualem-
cumque operam afflare dignaberis, alio-
rum neque plausus ambitiose aucupabor,
neque criminationes vehementer exti-
mescam.

*Rarus bonos, summo se præside posse tueri;
Rarior, à summo præside posse legi.*

Faxit DEUS, VIR MAXIME, ut
ad Angliæ ac literarum pretium augen-
dum quàm diutissimè superfis, seraque
sit illa dies quæ Olympo te redonabit.

Paternitati tuæ

Rupellæ Kal. Mart.

1679.

devotissimus

P. COLOMESIUS,

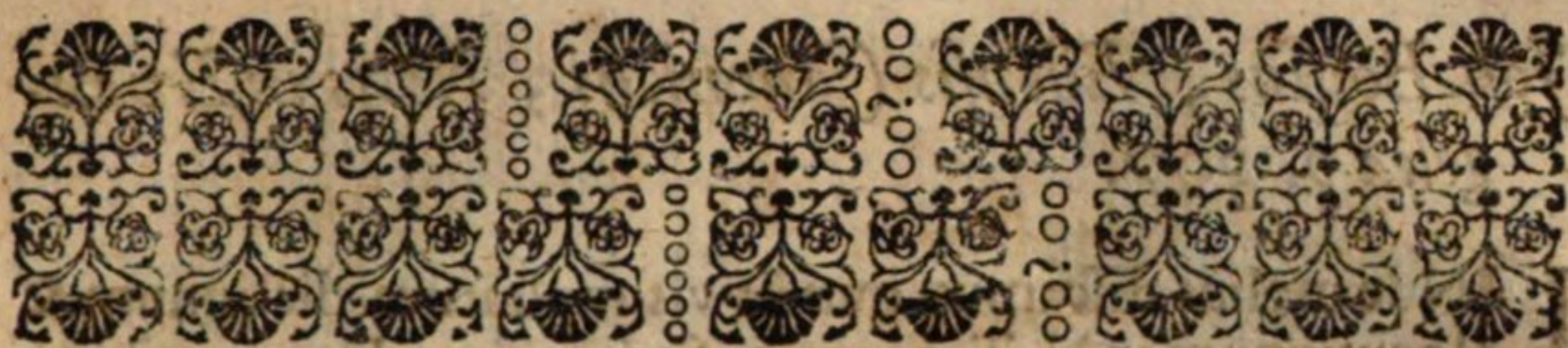
Dddd 2 LECTO-

LECTORI.



*N*tibi, Lector Candide, Observationes nostras, tum Latinas, tum Gallicas, ad loca quædam utriusque Fœderis. In iis celebratissimam illam Septuaginta Interpretum Translationem aliquoties defendimus vel illustramus. Quo successu, tu, pro captu tuo, judicabis. His Observationibus subnexam habes Epistolam nostram ad D. Claudium, Theologum, de Gallica Bibliorum Genevensium Versione. Bene vale, Mi Lector, & sicubi à veritatis tramite devios nos deprehenderis, benigne, quæso, moneto. Si vero non inutilis videbitur hæc opera nostra; pro gratia non aliud rependas oro & obtestor, quàm ut me miserum peccatorem (quid enim à me dici verius potest?) piis precibus Christo Optimo Maximo commendes. Iterum vale.

ANDREAS



ANDREAS DOUNÆUS

*Linguae Græcæ apud Cantabrigienses olim Professor,
ad Chrysostomum, pag. 588. editionis Saviliana.*

Quid mirum si Septuaginta Psalm. XXIV. sic reddiderunt, paucis quibusdam immutatis, ut non posset aliter quam de Christi in cœlos ascensione intelligi? (Patres quidem sic acceperunt omnes ad unum) Num in eo sunt vituperandi, quod relicta figura veritatem secuti sunt? Illud quidem ἀρατε πύλας οἱ ἀρχόντες ὑμεῶν καὶ ἐπαίρθητε πύλαι αἰώνιοι, &c. non prorsus cum Hebræa convenit veritate. Sed an idcirco minus verum est, si illi Christum intuebantur & cœlum? David ita locutus est, ut nihil nisi de templo & arca cogitasse videatur. An in typo veritas erit, in re non erit? Atque hoc in multis Septuaginta fecerunt, ut multa de Christo typice dicta plane dicerent sine figura. Quo fit ut multa habeant (ausim dicere) εὐαγγελικώτερον, quam ipsa Hebræa veritas. Quod οἰκονομικῶς divina providentia factum videtur, jam adventante Christo, ut via Gentibus ad accipiendum Evangelium paratior muniretur.

Idem Ibidem pag. 657.

Apostoli, maxime Petrus & Paulus, cum jussi sunt, se convertere ad Gentes, εἰκότως καὶ οἰκονομικῶς semper usi sunt Græca Translatione vulgari. Quo magis irridendi sunt, qui nunc etiam, si Diis placet, nihil nisi Hebræa sapiunt, ad Hebræos fontes in omnibus redeundum censent, alias versiones omnes, quamvis vetustissimas, nihili faciunt.

Joh. Boisius, Eliensis Canonicus, Notis in Evangelia p. 307.

UNde melius discamus, quæ sit vis multarum dictionum & locutionum in N. T. quam ex Septuaginta Interpretibus, quos constat tanto fuisse in pretio apud Apostolos & Evangelistas, ut in testimoniis ex Vetere Fœdere citandis ne latum quidem unguem ab illorum verbis & vestigiis discesserint. Quare, mea sententia, qui volet recte judicare de Evangelistarum & Apostolorum sermone, ab illo nullo modo commitendum est, ut sit hospes in Græcis ἑβδομήκοντα Bibliis.

Isaacus Vossius in limine Apologiae pro 70. Interpretum Translatione.

DE hujus translationis sanctitate nihil hoc loco sumus dicturi, cum plena sint Patrum monumenta, & complures argumentum istud copiose pertractarint: hoc saltem nunc dico, cum omnes Judæi, qui ante Christum aut everfas Jerosolymas vixere, Aristeas inquam, Eupolemus, Philo & Josephus, omnes præterea omnium locorum & temporum Christiani usque ad nostram fere ætatem: ipsi denique Evangelistæ & Apostoli veritatem hujus translationis agnoverint; mirifice mihi animatos videri, qui septuaginta Interpretibus omnibusque antiquis Judæis, hodiernos opponunt Rabbinos: qui unum Hieronymum cum universa committunt Ecclesia; qui paucos nescio quos seculi nostri homunciones, Christianos quidem, sed nimium Παλινομάveis, ipsis Apostolis & Evangelistis præferendos esse contendunt.

OBSER-



OBSERVATIONES SACRÆ.

Hebr. XI. 37.

Ἐπειροδόησαν.

Clarissimi Ludovici Molinæi, Petri filii, Petri, Can-
tuariensis nuper Canonici dignissimi, fratris, verba
hæc sunt pag. 180. Characterum : *Magno viro*, (Jof.
Scaligero in Epistolis p. 808.) *qui jam abiit ad plures, &*
cujus ne nomen ponam verecundia impedior, excidit id σοφίας
specimen ad Amicum scribenti: Multa passim in textum Evange-
licum ab ultima vetustate vitia admissa sunt, quæ nemo præter me indi-
cabit. Ex locis magni illius viri judicio antiquitas vitiatis, quin
unus fuerit, quem sub manibus habemus, nullus ambigo.
Quis enim non statim advertat, illud Ἐπειροδόησαν istuc locum
non habere? Retinendum tamen censet piissimus Theologus
Daniel Dike cap. 27. Libri inscripti, *The Mystery of Self-Deceiving*,
ad vitam christiane degendam summe necessarii, ac de explo-
ratione promissis facta exponit. Paulo argutius; Nos, ut
Bezæ pro Ἐπειροδόησαν, Ἐπυρώθησαν legentis conjecturam non
improbamus, ita lubentissime sequimur Thomam Gatakerum,
Ἐπρώθησαν legentem Miscell. cap. 44. h. e. cremati sunt. Haud
fileam tamen illud Ἐπειροδόησαν Eusebio omissum Præpar.
Evang. lib. 12. cap. 10. &, quod jure suspiceris, Clementi
Alexandrino Strom. lib. 4. cap. 6. Omisit etiam Origenes in
Epi-

2.

Epistola MS ad Julium Africanum Emmauntium: quanquam Origenes idem illud agnoscat lib. 7. contra Celsum. Ἐπὶ ῥόθῃσαν, *truncati sunt*, legendum conjicit v. c. Tanaquillus Faber in Epistolis, & ad Justinum p. 60. D. Nortonus Knatchbull, vir doctus ac ingeniosus, Animadversionibus in N. T. p. 168. editionis tertiæ, scribendum putat ἐπὶ ῥόθῃσαν, *transfixi sunt*.

3.

Matth. VI. 11.

Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἡμέτερον.

Aρτος ἡμέτερος est *panis quotidianus*, ut rectissime transtulit vetus Interpres, cujus eruditionem, fidem ac judicium miror. Huic interpretationi favet versio Gotthica Ulphilæ, à viro doctissimo & in linguis Borealibus versatissimo Francisco Junio F. F. vulgata; hæc enim habet *ihana sinteinan*, h. e. *panem continuum*, ut in Observationibus exponit Thomas Mareschallus, Anglus, vir cumulatissimæ eruditionis, & inter cœli literarii Atlantes jure connumerandus. De voce ἡμέτερος sic Origenes in Libello de Oratione MS. Ἡ λέξις ἡμέτερος παρ' ἑδενί τ' ἐλλήνων ἑδὲ τ' σοφῶν ἀνόμασαι, ἑδὲ ἐν τῇ τῶν ἰδιώτων συνηθείᾳ τέτρεπται, ἀλλ' εἴκει πεπλάσθαι ὑπὸ τῶν εὐαγγελιστῶν.

4.

2. Tim. IV. 10.

Κρήσκης εἰς Γαλατίαν.

PRO Γαλατίαν, Γαλλίαν legunt Eusebius Hist. Eccles. lib. 3. c. 4. & Epiphanius contra Anœtos sive Alogos, hæresi 51. quæ, opinor, vera lectio. Quanquam Galatiæ nomine Galliam nostram signarunt Veteres. Lege Dionysium Petavium ad Julianum Imperatorem p. 273. & Jacobum Gothofredum ad Philostorgium, p. 411.

Joh. XIII. 23.

Ἦν δὲ ἀνακείμενος, &c.

REcubuisse in ea Cœna Dominum nostrum existimo, non in medio, stipantibus latera hinc inde Apostolis, ut Pictores vulgo effingunt, sed in Simate, hoc est in Stibadio seu lecto semiotundo, cujus duo primi loci erant duo cornua, dextrum

dextrum ac sinistrum. Ad dextrum sedebat Christus, ut ostendit musivum Capuæ Opus à Desiderio Casinensi Abbate, qui Victor tertius postea fuit, dedicatum. Quod quidem si ad veram imaginem expressum est, (nec certe apparet cur videri non debeat) haud difficile fuerit intelligere, cur aut Johannes, qui per ætatem forte ultimus erat, Christo proximus accubuerit, aut Petrus, qui remotior, innuisse Johanni dicatur.

Act. X. 13.

Θύσον καὶ Φάγε.

Hinc sæcularem gladium Papæ tribuunt Pontificii, in hisque Cæsar Baronius, Cardinalis. Adversus quem inter ipsos Pontificios fusc ac erudite disputat Gaspar Scioppius, Criticus & Philologus insignis, in Epistola Italice scripta ad Patrem Fulgentium Servitam, quam ex apographo v. c. Antonii Keyser à Bolland, Amsterodamensis, hic exhibemus:

Al Reverendissimo Padre

Signor mio Off.^{mo} il Padre

MAESTRO FULGENTIO,

Teologo della Ser.^{ma} Republica
di Venetia.

REVERENDISSIMO PADRE

Signor mio Off.^{mo},

TEngo per certo, che almeno in una di quelle quattro Copie del Dandolo (che il Conteloro dice trovarsi nella Vaticana) si trovino le medesime cose che contiene l' esemplare del Illustrissimo S. Vincenzo Grimanno; perche il Cardinale Santa Susanna mi disse à me che nel suo esemplare,
Eccc che

- che lascio alla Vaticana, trovava che Federigo Barbarossa dopo essersi riconciliato col Papa per opera de Venetiani, *Immunes eos reddidit à datione quarantesimi, & pluribus piis locis onerum exemptiones tribuit.* La qual cosa, secondo il suo giudizio, non doveva haver trovato l'autor del Squitinio (*de hoc libro & ejus authore Gassendus in Vita Peireskii ad An. 1612.*) nel suo esemplare, che altrimenti non l'haurebbe passato con silenzio, per provare che Venetia era suddita all'Imperatore, dal quale hebbe immunitadi ed essentioni. Dove io non fo caso di questa consequentia per quello che V. P. Rever. ma mi disse che queste immunitadi s'intendono di quelli beni che erano situati nelle terre di giuridittione Imperiale: Ma solo considero che sendo questa narratione congiunta con l'altra della vittoria navale è riconciliatione di Federigo col Papa Alessandro, non possa essere quel esemplare sia differente da quello del S. Vincenzo. Importa pero che *de hoc constet ex oculati testis affirmatione.* Perche con ogni franchezza si potrebbe rinfacciar al Conteloro la malignità sua: Mentre che vuol dar da intendere à tutti, che la narratione dell' Obbone sia cosa modernamente inventata dopo il Sabellico, havendo pur nel suo Dandolo trovato che già trecento anni sono era à Roma tenuta per vera ed indubitata. Hauro caro di sapere in che luogo (*locus extat Annalium Tomo 8. Anno 604. sect. 50.*) il Baronio dica la Vaticana esser la Sagena che congrega ogni sorte di pesci buoni e cattivi; So bene che egli per ignoranza ed inadvertenza scrisse molte cose falsissime; di tal maniera che un Padre di San Benedetto, mio allievo, dice di haver raccolto due mila errori di suoi Annali, ed io giudico che importi non poco, che quest'huomo sia discreditato, come nemico della giuridittione di tutti i Sourani Principi, li quali volse ancora *in temporalibus* soggettare al Papa non facendosi scrupolo di tassare d'heresia il S. Cardinale Pietro Damiani, per haver detto che non conviene al Papa di defenderli contro li persecutori con arme secolari, ma solo con arme spirituali, è che quelli Papi liquali per difesa della Chiesa entrarono in guerra, hanno negato Christo come S. Pietro, fatto adulterio ed homicidio come il Santo Rè David; *Huic* (dice Baronio l'anno 1103. n. 14.) *Catholica*

tholica dogmata penitus adversantur, quibus heresis errore notantur omnes, qui Romana Ecclesia non nisi spiritualem gladium concedunt. E pure haura letto le parole di Papa Nicolao cap. Inter hæc 33. Quæst. 2. Sancta Dei Ecclesia mundanis nunquam constringitur, gladium non habet nisi spiritualem. E di Papa Giovanni ottavo cap. Porro 16. Quæst. 3. Ecclesie corporalia nescientes arma, solum Dominum & propugnatorem suum, quando ei misereri placuerit, patienter expectant. Donde si vede che Baronio contro la coscienza adultera la dottrina Christiana con sommo preiudicio di tutti i Sourani Principi, essortando il Papa à servirsi contro di loro della spada secolare, secondo che à S. Pietro fu detto, *Occide & manduca*; laqual dottrina jo tengo per maggiore è piu pestilente heresia, che tutte quelle che furono detto da Lutero, Calvino, ed altri heresiarchi, è mi basta l'animo di far toccar con le mani, che questa heresia a cagionato tutti li mali che la Christianità a patito da otto cento anni fin hoggidi. Si che S. Bernardo hebbe à dire che l'ancarezza di S. Chiesa non fu tanto sotto li Imperatori Gentili, ne sotto li Imperatori e Rè heretici (come Ariani, Monotheliti, ed Iconoclasti) quanto sotto li Papi pretendenti d'haver insieme l'Apostolato e'l Dominato, e sono queste le sue parole formali: *Petrus quod non habuit tibi Papa dare non potuit, quod habuit hoc dedit, sollicitudinem super Ecclesias, nunquid dominationem? Audi ipsum, Non dominantes, ait, in Clero, sed forma facti gregis. Et ne dictum putes sola humilitate, non etiam veritate, vox Domini est in Evangelio, Reges gentium dominantur eorum, vos autem non sic. Planum est, Apostolis interdicitur Dominatus. I ergo tu, & tibi usurpare aude aut Dominus Apostolatum, aut Apostolus Dominatum, plane ab alterutro prohiberis, si utrumque simul habere voles, perdes utrumque. Alioqui non te exceptum illorum putes numero, de quibus Deus sic queritur: Ipsi regnaverunt & non ex me, Principes extiterunt & ego non cognovi eos.* Così secondo la dottrina di questo Santo, stampata ed approvata à Roma col privilegio di Papa Clemente ottavo, il Papa non ha da Dio *utriusque gladii potestatem*, e se vuol la Signoria di Principe secolare, perde l'Apostolato, e Dio non lo conosce. L'istesso Padre dice altrove: *Fidem habetis, sed ad opem vos invito, vos maxime qui estis Pastores animarum, & præire debetis docendo*

do & operando. Multi sunt Catholici prædicando, qui sunt hæretici operando. Quod hæretici faciebant olim per prava dogmata, hoc faciunt plures hodiè per mala exempla, seducunt scilicet populum & in errorem inducunt, (ut credant rebellionem erga Principes, avaritiam, ambitionem, &c. non esse peccata) & tanto graviores sunt hæreticis, quanto prævalent opera verbis; heu, heu Domine DEUS, ipsi sunt in persecutione tua primi, qui sunt Vicarii tui, qui videntur regere populum tuum. Misera eorum conversatio, miserabilis est plebis tue subversio. Ed in un Sermone al Clero: Ministri Christi sunt, & serviunt Anti-christo, (seu Satana) honorati incedunt de bonis Domini, cui honorem non deferunt. Olim prædictum est & nunc tempus impletionis advenit, Ecce in pace amaritudo mea amarissima, amara prius in nece Martyrum, amarior postea in conflictu hæreticorum, amarissima nunc in moribus domesticorum, non fugari, non exterminari possunt, ita invaluerunt, ita multiplicati sunt super numerum, intestina & insanabilis est plaga Ecclesie, & ideò in pace amaritudo ejus amarissima. E Sermone 6. sopra Psalm. 90. Nunc quidem est pax à Paganis, pax ab hæreticis, sed non est pax à falsis filiis. Io per difender l' Apostolato del Papa ho scritto tanti libri, quanti forse nissun altro, e fui perseguitato da Protestanti, che mi tirarono delle archibugiate, e stoccate, e mi lasciarono per morto. Ma Dio mi guardi che non mi metta mai à dir una parola sola in difesa del Dominato, con che mi farei maggior heretico che Lutero è Calvino, sì come piu volte con vostra D. Rever.ma mi sono dichiarato, e spero di morir buon Catolico Romano à dispetto della Corte Romana e di tutti i suoi adulatori, con che per fine le baccio le mani. Di Padoua alli 9. di Giugno 1636. Di V. Paternità Rever.ma

Partialissimo Servitore

Gasparo Scioppio.

13.

Psalm. XLV. 13.

Πεποικιλμένη.

Legendum ex Eusebio Hist. Eccles. p. 160. editionis Valerianæ, πεποικιλμένοις. Firmat Latinus Interpres.

Act.

Act. XXVII. 9.

Διὰ τὸ καὶ τὴν νηστείαν, &c.

Nηστεία est Jejunium celebratum medio die Θεσμοφορίας, h. e. Pyanepsionis vel Novembris nostri decimo sexto, quod peculiari quodam modo νηστεία dicebatur. De eo legendi Plutarchus in Demosthene, & Athenæus, lib. 7.

Psalm. CVI. 41.

Ἐχθρῶν.

14.

LEge ἐχθρῶν. Huic lectioni suffragantur Hebræus Codex & Latinus Interpres.

1. Joh. V. 7. 8.

Ἐν τῷ ὁρατῷ, ὁ Πατὴρ, ὁ Λόγος, &c.

HÆc verba & quæ sequuntur in Curcellæi editione his duobus uncinulis [] inclusa, desiderantur in multis vetustis Codicibus Græcis & Latinis, tum editis, tum manu exaratis; desunt etiam in Versionibus Syriaca, Arabica & Æthiopica; nec agnoscuntur à multis Patribus, ut fuse probatum in exhaustæ lectionis viro Johanni Seldeno, lib. 2. de Synedriis Hebræorum p. 134. & seq.

Marc. XI. 13.

Οὐ γὰρ ὥς καὶρός σύκων.

15.

INiquum sane, aut saltem indecorum videtur, ficum esse maledictionis ictu à Christo sideratam propter infœcunditatem, etiam tunc cum non aderat tempus ficuum. Itaque ambabus ulnis amplector (salvo aliorum judicio) acutissimam conjecturam Danielis Heinsii, qui, pro οὐ γὰρ ὥς καὶρός σύκων, legit in Exercitationibus Sacris, οὐ γὰρ ὥς καὶρός σύκων, ubi enim erat, tempus erat ficuum. Cui fere succinit Interpres Anglo-Saxo, vertens, erat enim tempus fici, particula & neglecta. Porro legendo cum Heinsio οὐ γὰρ ὥς καὶρός σύκων; hæc verba erunt referenda ad ἦλθεν εἰ ἄρα εἰρήσῃ τι ἐν αὐτῇ, non ad εἰδὲν εἰρεν εἰ μὴ φύλλα. Similis trajectio occurrit in hoc ipso

Eeee 3

Evan.

Evangelio , c. 16. v. 4. Plura de Marci loco si voles , adi doctissimi ac ingeniosissimi Johannis Lightfooti Eliensis Canonici Horas Hebraicas , ad Matt. 21. 19.

16.

Psalm. LXXVIII. 25.

Ἄρτον ἀγγέλων.

Sic etiam vocant author libri Sapientiae 16. 20. & author 4. Esdrae 1. 20. quem Græcos sua lingua habuisse vel illa arguunt , quæ ex cap. 5. v. 35. à Clemente Alexandrino Strom. lib. 3. Græce referuntur.

1. Cor. V. 7.

καὶ τὸ πάχα ἡμῶν, Χριστός, &c.

Alludere videtur Apostolus ad Esdrae locum è Bibliis à Judæis expunctum , quem nobis servavit Justinus Martyr in Dialogo cum Tryphone , quemque ita Latine versum legas apud Lactantium , lib. 4. c. 18. *Et dixit Esdras ad populum, Hoc Pascha Salvator noster est & refugium nostrum , & quæ sequuntur.*

17.

Act. XIX. 28.

Μεγάλη ἡ Ἄρτεμις Ἐφεσίων.

Magni appellationem variis olim tributam doctissime probat Ezechiel Spanhemius , in Disertationibus de præstantia & usu Numismatum , pag. 420. & seq. Exemplis in hanc rem allatis unum addemus , de Areta Aristippi Philosophi filia ; de qua in hæc verba Tomaso Tomai nel Giardino del Mondo , in Venetia 1607. pag. 44. *Un' Historico Greco per nome Giarco scrive , che Aretha figliuola d' Aristippo Filosofo fu di tal intelletto e dottrina , che lesse pubblicamente la Filosofia naturale e morale nell' Academie d' Aithene trenta cinque anni continui. Costei scrisse quaranta otto libri in diverse materie , hebbe cento Filosofi per discepoli ; morì di settanta sette anni ; e gli Atheniesi misero questi versi sopra la sua sepoltura :*

Qui

*Qui giace la grande Aretha Greca, splendor di tutta Grecia, qual
ebbe la bellezza d' Helena, l' honestà di Tirma, la penna d'
Aristippo, l' anima di Socrate, e la lingua d' Homero.*

18.

Quæ, licet ruspando te defatiges, non alibi, opinor, le-
gas.

Zach. XII. 10.

Εἰς ὃν ἐξεκέντησαν.

ITa legendum cum D. Johanne 19. 37. Apocalypseos autho-
re 1. 7. Justino, Irenæo, Tertulliano & aliis; non vero,
αὐθ' ὧν κατωρχήσαντο, ut habent Biblia Græca Romæ excusa.
Editionem hanc, non omnino quidem puram, cæteris tamen
corruptam minus, recensendam aliquando susceperat Fronto
Ducæus, Jesuita, vir omnigena eruditione pollens; multa-
que in eam rem præclara jam congefferat: Dum autem omnem
movet lapidem, ut suam *ἐκδοσιν* locupletet, scripsit de suo con-
silio Romam ad Socios & ad Vaticanæ Bibliothecæ Custodes.
Illi verò eximiis, quos promovere debebant, conatibus in-
tercesserunt, his fere rationibus: Quod omnes istæ lectio-
num varietates turbarent potius quàm firmarent aut instrue-
rent Christianorum animos, quodque, post Clementis Vul-
gatam, nihil, quod alicujus foret momenti, superesset. Nec
hoc dixisse contenti, voluerunt, jussierunt, ut Romam mit-
teret quæcumque de eo argumento sibi paravisset. Quorum
mandatis paruit Ducæus. Hæc à Sirmondo edoctus illu-
stris Sarravius, in quadam ad reverendissimum Usserium Epi-
stola. Firmant Gassendus in Vita Peireskii ad A. 1618. Et
Sirmondus ipse in quadam ad Seb. Tengnagelium, Cæsareæ
Bibliothecæ Præfectum, Epistola.

19.

1. Tim. VI. 5.

Παρατρέλαι.

LEge *Διατρέλαι* ex MS. Alexandrino, Chrysostomo,
Theodoreto, Hesychio, Suida & aliis.

Luc.

20.

Luc. I. 3.

Ἐδοξε καὶ μοι.

EVangelium suum motu proprio scripsisse D. Lucas videri possit. Quod cum improbarer Ulphilas, (qui & Ulphillas & Urphilas etiam vocatur) vertit, *Visum est & mihi & Spiritui Sancto*; quæ desumpta ex Act. XV, 28. meritò existimat clarissimus Marefcallus,

Quo minor est quisquis maximus est hominum;
Ut verbis utar Hildeberti de Lavardino in Epitaphio Berengarii.

Hebr. XII. 15.

Μή τις ῥίζα πικρίας ἄνω φύσσει ἐνοχλῇ.

21.

EX septuaginta Deut. XXIX. 18. Sic enim illi: *μή τις ἔσιν ἐν ὑμῖν ῥίζα ἄνω φύσσει ἐν χολῇ καὶ πικρίᾳ.* Hinc in Pauli loco pro ἐνοχλῇ legendum conjiciebam ἐν χολῇ. Hoc ante me vidisse deprehendo egregios Scripturarum enarratores Estium, Riberam & Grotium.

1. Cor. XI. 10.

Ὁφείλει ἡ γυνὴ ἐξουσίαν ἔχειν, &c.

VIdeant eruditi annon ἐξουσία hoc loco sit *Imperium*, qua voce usus est Arculphus, Galliae nostrae Antistes, in libro de locis Sanctis, varia ornamenta muliebria recensens: *Pendentes*, inquit, *brachialia*, *dextroceria*, *murenae*, *monilia*, *anuli*, *capitulares*, *cingella*, *irata*, *baltei*, *coronae*, *imperium ex auro vel gemmis & ornamenta plurima.* Et Arculpho prior Paulus Jctus in Pandectis Florentinis, L. 3. D. tit. de supellectile legata: *Mense*, *trapezophora*, *delficae*, *subsellia*, *scamna*, *lecti etiam in argentati*, *culcite*, *toralia*, *imperia.* Quam lectionem temere mutat Jctorum princeps Jacobus Cujacius, Observationum lib. 10. c. 13. Verti etiam potest vox ἐξουσία *Dominicale*, quod fuit

fuit velamen capitis mulierum, ut in Glossario probat vir doctissimus Carolus du Fresne, non vero linteolum, uti vulgo existimant eruditi, in hisque Christophorus Justellus, Cardinalis Bona, Doctor Burnetus, ac Joh. Mabillonius.

22

Matth. II. 15.

Εξ Αἰγύπτου ἐκάλεσα τὸν υἱόν μου.

Desumpta hæc ex Num. XXIV. 8. vel ipso fatente Hieronymo ad hunc Matthæi locum. Verba hic apponemus: Possumus autem locum istum & aliter consolari propter contentiosos, & testimonium proferimus ex Numeris, dicente Balaam, Deus ex Ægypto vocavit eum; gloria ejus sicut unicornis. Fugit hic locus, quod miror, virum summum H. Vossium, in Appendice Vindiciarum pro 70. Interpretibus, p. 114.

Hanc sciam etiam foveat Olear. Observat. p. 57. et Vossius de oraculis fæb. sibyllinis p. 263. Hieronymo ex veteribus Eusebium VIII. De notis Evangelii. p. 423. et Origenem ad L. I. Matth.

Exod. VI. 3.

Καὶ τὸ ὄνομα μὲν κύριος ἔκ ἐδήλωσα αὐτοῖς.

Hæc interrogative legenda: ἔκ enim hoc loco usurpatur pro ἔχῃ, ut Hebraice נִלְהִי pro נִלְהִי, & Latine non pro nonne. Res clarior fiet egregia paraphrasi Johannis Georgii Dorshei, in Dissertatione de nomine Jehova sect. 7. Sic autem ille: Ego ad contestationem infallibilitatis meae Patriarchis allegavi nomina mea excellentissima יְיָ וְיֵהוָה, cum ad ipsos de hereditate Canaan & amplissimis bonis ceteris sermocinarer: quid? ut nihil deesset ad plenam tantarum rerum fidem, nomen meum proprium & incommunicabile nonne etiam ipsorum animis impressi? (Patet hoc ex Gen. XV. 7. & XXVIII. 13.) ut intelligerent tam non futurum me falsum in rebus promissis, quam mutare nomen meum incommunicabile nequeo. Hucusque Dorsheus.

23

1. Tim. VI. 19.

ἵνα ἡπλάσωνται τῆς αἰωνίας ζωῆς.

Pro αἰωνίᾳ, Codices antiquissimi, Alexandrinus nimirum & Claromontanus, habent ὄντως. Cuilectoni, quam genuinam puto, favent Interpretes Latinus & Syrus. Hanc etiam

24

Ffff

etiam respicit Gregorius Nyssenus in Epistola ad Eustathiam, Ambrosiam & Basilissam, dum ait, ὅ τὸ ἅγιον τῆς ὄντως ζωῆς ἔχοντες ὑποδεξάμεθα τὸ πᾶν τῆς πονηρίας ἀκάνθης & καθαρῶς. Ubi frustra existimat Is. Casaubonus, vir magnus, & veluti Sol quidam Philologiae, alludere sanctissimum virum ad Evangelii Johannis loca; in iis enim nunquam dicitur Christus ἡ ὄντως ζωῆ.

25.

Exod. XXXIX. 30.

Ἐκτετυπωμένον.

LEge ἐκτετυπωμένον cum lynceo Salmasio ad Solinum, pag. 1100. ubi omnino videndus.

Luc. VI. 13.

οὓς καὶ ἀποστόλους ὠνόμασε.

HOc est τῶν τῶν eos, Syriacè loquens, appellavit; quæ vox idem significat cum Græca Apostoli. Sic Gen. II. 23. αὕτη κληθήσεται γυνή, quod, si Græcè vertas, γυναικα sonat. Alia exempla profert Casaubonus, Exercit. 14. in Baronium, sect. 3.

26.

I. Cor. X. 10.

Μηδὲ γογγύζετε, καθὼς καὶ πινες αὐτῶν ἐγόγγυσαν, καὶ ἀπώλοντο ὑπὸ τοῦ ὀλοθροῦτος.

Author libri Judith VIII. 24. apud Latinum Interpretem Illi autem qui impatientiam suam & improprium murmurationis sue contra Dominum prosulerunt, exterminati sunt ab exterminatore, & à serpentibus perierunt. Hæc in Græcis incassum quæras. Hujus ad Corinthios Epistolæ eodem capite vers. 9. legitur, Μηδὲ ἐκπεράζετε τὸν Χριστὸν, ubi pro Χριστὸν reponendum Θεὸν, sic enim antiquissimus Codex Alexandrinus, vel κύριον, ut ævo suo legebat Epiphanius, qui vulgatam lectionem à Marcione invecam esse tradit. Alludit nimirum Apostolus ad Deut. VI. 16. ubi κύριον ac Θεὸς simul occurrunt. Hinc meo quidem iudicio factum est, ut hoc in loco alii Codices κύριον, alii Θεὸν habuerint. Porro in hac ipsa Epistola vers. 47.

ibidem, Aethiops. Idem, quod Cblanc. habuerunt. Grobius ed. Hæc. Reinig in 2^{to}. 1^o. ut ævo suo legebat Epiphanius, qui vulgatam lectionem à Marcione invecam esse tradit. Alludit nimirum Apostolus ad Deut. VI. 16. ubi κύριον ac Θεὸς simul occurrunt. Hinc meo quidem iudicio factum est, ut hoc in loco alii Codices κύριον, alii Θεὸν habuerint. Porro in hac ipsa Epistola vers. 47.

de uariis N. T. lectionibus p. 152. Et Ge. Bullg in defensione fidei Nicenæ 5. i. c. 1. §. 15.

vers. 47. & 49. cap. XV. duas alias lectiones invexit idem Mar-
cion, Tertulliano teste, ὁ κύριος & φορέσμεν. 27.

1. Cor. XV. 33.

φθίρουν &c.

Senarius hic Menandro adscribitur à Sophronio, Eusebio, Hieronymo ad Tit. 1. Ex ejusdem Thaide desumptum existimat Græcus Scholiastes. ἱαμβεῖον τραγικὸν vocat Clemens Alexandrinus Strom. lib. 1. Euripidi tribuit Socrates Historicus, lib. 3. cap. 16. Quod miror latuisse reipublicæ literariæ proceres, Grotium Prolegom. in Stobæum, ut in Voto pro pace Ecclesiæ, Seldenum Præfatione prima in Syntagm. de Diis Syris, Heinsium Prolegom. in Exercitationes Sacras, & Vossium libro de Poëtices natura; qui omnes, Hieronymum secuti, versum hunc Menandro tribuunt.

Psal. LXXIX. 1.

ὁ θεὸς ἤλθοσαν ἐθνη, &c.

Completa hæc sunt Antiochi Illustris temporibus, ut ex 1. Maccab. VII. 16. & seq. discimus; ubi & Psalmum istum sub Asaphi nomine laudatum reperias, uti quidem scribit Eusebius Demonstrationis Evangelicæ lib. 10. nam in vulgatis Maccabæorum libris Asaphi nomen desideratur.

Matth. II. 6.

οὐδαμῶς ἐλαχίστη εἶ.

IN Micheæ loco 70. Interpretum editiones hodiernæ habent ὀλιγοὶς εἶ absque negativa; quæ, si Evangelistam cum Vate componere volumus, ἐρωτηματικῶς proferenda sunt, hoc modo: *At tu Bethleem num es minima inter Chiliadas Judæ?* Haud silendum tamen, Tertullianum, * Tascium, Cyprianum, Origenem, Chrysostomum, Augustinum & alios, Græcam versionem negativa intersita laudare.

Ffff 2

2. Tim.

29.
* Tascium
Victorianū
memorat
Sidonius, l.
3. cp. 3.

2. Tim. IV. 2.

κῆρυξον τὸν λόγον.

30. **P**Rædicatio munus Episcopale. Augustinus Confessionum lib. 6. c. 3. de Ambrosio : *Et eum quidem in populo, verbum veritatis recte tractantem omni die Dominico audiebam.* Possidius, Calamensis Episcopus, Augustini Vitæ c. 4. *Potestatem dedit Valerius coram se in Ecclesia Evangelium prædicandi, ac frequentissime tractandi, contra usum quidem & consuetudinem Africanarum Ecclesiarum.* Sangallensis Monachus, lib. 1. de Gestis Caroli M. c. 20. apud Henricum Canisium Antiq. Lect. tom. 1. *Præcepit religiosissimus Carolus Imperator, ut omnes Episcopi per latissimum regnum suum, aut ante præfinitum diem, quem iste constituerat, in ecclesiastica Sedis Basilica prædicarent, aut quicumque non faceret, Episcopatus honore careret.* His adde Bourzeyum Abbatem, Præfatione nupera in Homilias Gallicas in Episcopos non concionantes facundissimè perorantem. De vera autem concionandi ratione optime, si quis alius, Antonius Maria Gratianus, de Ochino verba faciens, in Commendoni Cardinalis Vita; quam Gallico idiomate donavit Flecherius Abbas, quadraginta virorum, qui linguæ nostræ veneres in alto sole collocant, facile princeps.

Joh. XII. 13.

τὰ βαῖα τῶν φοινίκων.

31. **C**ur τῶν φοινίκων? cum τὰ βαῖα Græcis sint Palmarum ramī, ut velex 1. Maccab. XIII. 51. liquet. Græci videlicet quandoque sic loquuntur. Herodotus verbi gratia, (ut alios nunc præteream) lib. 3. florentissimi Operis, dixit σκύμνον λέοντος & σκύλακα κυνός; cum tamen, Polluce teste, lib. 5. cap. 2. σκύμνοι proprie dicantur ἐκ γονα leonum, ut σκύλακες, canum. Hinc corrigendus Vossius in Etymologico, voce *Badius*. In quo Opere, ut in aliis ejus Scriptis, non paucasunt, quæ miram properantiam arguunt, ut in nostris ad Gyraldi Poëtas Animadversionibus ὀφθαλμοφανῶς ostendimus. Hæc tamen in quibusdam festinatio, viri illius existi-

matio-

mationem haud minuit, dignissimi sane, quem, ob tot præclara in vulgus emissa, omnis amet & admiretur posteritas. Alia de voce βαίς vel βαίων doctissime congeffit Salmasius, omnigenæ eruditionis apex, ad Achillem Tatium, p. 621. & seq.

Matth. XXVII. 9.

Διὰ ἱερεμίας.

Hoc testimonium in Jeremia non occurrit; in Zacharia vero quædam similitudo fertur; & quanquam sensus non multum discrepet, tamen & ordo & verba diversa sunt. Proinde cum Origene ad hunc locum, lubens suspicor, vel errorem esse scripturæ h. e. scriptionis, vel esse aliquam secretam Jeremiæ scripturam, in qua hoc scriptum sit. Posterius hoc firmat Hieronymus his verbis: *Legi nuper in quodam Hebræico volumine, quod Nazarenæ sectæ mihi Hebræus obtulit, Jeremia Apocryphum; in quo hæc ad verbum scripta reperi.* Et sane si Epimenidis, Arati & aliorum Gentilium dicta laudare Apostoli non dubitant, cur vereantur iidem ex piorum libris, licet ἀναγορίσῃς, quædam depromere? Illud palam est (ait Origenes in Canticum Canticorum) multa vel ab Apostolis vel ab Evangelistis exempla esse prolata & Novo Testamento inserta, quæ in his Scripturis, quas Canonicas habemus, nunquam legimus, in Apocryphis tamen inveniuntur, & evidenter ex ipsis ostenduntur assumpta. Sed ne sic quidem locus Apocryphis dandus est: non enim transeundi sunt termini, quos statuerunt patres nostri. Potuit enim fieri, ut Apostoli vel Evangelistæ sancto Spiritu repleti sciverint, quid assumendum ex illis esset Scripturis, quid veresutandum: nobis autem non est absque periculo aliquid tale præsumere, quibus non est tanta Spiritus abundantia. Quæ tacite exscripsit Alexander Morus, ὁ μακαρίτης, Exercitationum Genevensium de Scriptura, pag. 50.

1. Cor. XV. 29.

Οἱ βαπτιστοὶ ὅπου οὐκ ἔστιν ἔκστασις.

Hic agit Apostolus de resurrectionis probatione ex constantiorum
 Ffff 3 omnium

34. omnium per cades & ignem testificatione, qua, freti spe promissionum Evangelicarum, martyrium nullum effugerint, ut se consortes per Baptismum Christi esse ostenderent. Nam propterea dicit, Alio-qui quid facturi sunt ii, qui baptizantur super mortuis: scilicet qui patiuntur potius sua corpora cadaveribus contumulari, quam ut negent spem ullam in caelis sibi esse repositam & communicatam Baptismo Christi. Hæc in loco δυσνοήτω probabiliter satis Franciscus Junius, Biturix, in Quæstionibus MSS. Aliam sententiam ei affigit vir eruditus Ludovicus de Dieu, Animadversionibus in eum Pauli locum. Desiderius Heraldus ad Martialem, p. 202. & seq. respexisse putat Apostolum ad Ethnicorum libationes, quas mortuis effundebant. Quam interpretationem legere non memini in Johannis Verderii, Theologi Montalbanensis Thesibus de illo loco, à populari nostro D. Isaaco Francisco propugnatis anno 1659. Aliter Gerardus Vossius, in Thesibus Theologico Historicis, p. 180. & seq. quas Theologiæ Candidatis unice commendamus.

Matth. XV. 27.

Ναὶ Κύριε.

35. Το ναὶ hoc loco idem valet ac *Esto* apud Latinos. Sensus est, *Sit sane, ut dicis, Domine, te ob Judæos venisse; ad eos soles tamen immensam tuam bonitatem non restringi, pro certo obtineo. Ven- tos venantur, qui aliter exponunt. Ad* accuratissimum Pri- cæum ad hanc Matthæi περιόχῳ.

Psal. CXIX. 136.

Ἐφύλαξα.

Sic interpretes Arabs & Æthiops. Sed legendum haud du- bie Ἐφύλαξαν. Firmat Latinus Interpres.

Esa. LIV. 1.

Ῥῆξον.

A pud Optatum in Collatione Carthaginensi, lib. 1. c. 55. vox ista, juxta priscam illam versionem, quæ ante Hiero- nymum

nymum obtinuit, redditur, *eo incipe.* Ubi nemo non videt locum in mendo cubare. Restituendum censet solertis vir ingenii Franciscus Juretus ad Symmachum, pag. 202. *Jo incine.* Ingeniose quidem, nectamen recte. Legendum ex Cypriano, libro 1. adversus Judæos, *erumpe.* Mendum istud haud sublatum miror Gabrieli Albaspinæo, Aurelianensi Episcopo, in sua Optati editione. 36.

Psalm. XXII. 14.

Ἐξεχύθη.

Legendum ex Eusebio Demonstr. Evang. lib. 10. & Latino Interprete Ἐξεχύθη. Vide Gen. XLIX. 4.

Eph. IV. 9.

Εἰς τὰ κατώτερα τῆς γῆς.

Per κατώτερα τῆς γῆς intellige cum Paulo Fagio (quem tacite innuit Beza ad hunc locum) Annot. in Onkeli Paraphras. Sanctissimæ Virginis uterum, ex Psalmo CXXXIX. 15. *ἐκ ἐκρύβη ἡ ὑπόστασις μὲ ἐν τοῖς κατωτάτοις τῆς γῆς*, h. e. in matris utero.

Matth. XXVI. 15.

Τριάκοντα ἀργύρια.

EXtant hodieque variis in locis (si Pontificiis fides) hujusmodi nummi. Gulielmus Budæus in elaboratissimo Opere de Asse, p. 151. versa editionis 1527. Scio hodie in aede D. Johannis Lateranensis Parisiis ostendi argenteum unum, qui ex illis triginta esse dicitur, quos Judas in Templum abjecit, characterem diversum à denario Romano habentem. Habet enim effigiem hominis non luscā eminente altera mala, ut Romana numismata visuntur, sed adversam & integrā, & à tergo flosculum, utrique nullo indice. Pondus, ut conjicere licet, non enim attrectatur, sed trans vitrum cernitur, didrachmum esse potest, si satis commemini. Antonius Pison in Dissertatione de Numismatibus, pag. 29. edit. 1579. *Que si quelqu'une de ces piéces d'argent ou bien semblable se voyoit, on pourroit*

38. pourroit asseurement juger de leur prix & valeur. Car celles que l'on montre en quelques endroits pour deniers (ainsi parle le vulgaire) dont Jesus-Christ fut vendu, sont pieces & monnoyes faites à Rhodes long-temps-a, ayans d'un costé une Rose, pource que Rhodes en Grec signifie Rose; aucunes avec l'inscription Rhodion, autres sans icelle, comme les deux que j'ay, dont l'une se peut dire un didrachme Rhodien, qui à d'un costé la face du Colosse d'Apollo, qui estoit au port de la ville de Rhodes. Au revers est remarquée la Rose Grecque, conformément au nom de la ville Rhodos. La plus petite est presque semblable à l'autre, sinon qu'il y a quelque difference au revers, à sçavoir d'un petit Caducée de Mercure, & de ces deux lettres Grecques P, O, qui font le commencement du mot Rhodos. Antonius Augustinus, vir recondita eruditione & Infularum ornamentis conspicuus, Dialogo 2. de Numismatum antiquitate, interprete Schotto; B. (h. e. Rodericus Zapata Antonii Augustini sororis filius) Scire a vero veréne illud dicatur, ostendi Romæ denarium unum de triginta, quibus
39. Judas Christum Dominum vendidit ac prodidit, & cujusmodi denarius sit? A. (h. e. Antonius Augustinus) Illud certum; in Templo S. Crucis in Jerusalem titulus nummusque asservatur, pondere ac valore duplicis bodie denarii, quem Regalem vulgo nominamus. Quem vidimus ipsi, & expressum inde asservo. B. Placet quod narras. A. Verum enim vero non ille cusus nummus est Hierosolymis, nec in Judea, nedum in Syria. B. Quid narras? A. Dicam. Quandoquidem Græcæ literæ sunt, cusum arguunt in Rhodo Insula, quæ Græcis ΡΟΔΙΟΝ. Ultima litera Ο parvo, ut antiquissimis illis temporibus pingere pro Ω Græci solebant. In altera parte facies est radiis undique cincta, ut Solem demonstret; repræsentatque Colossus sic in Rhodo nominatum, Aversa vero parte flos spectatur, quam Rosam quidam opinantur, (Florem hunc Rosam non esse, sed Florem Mali Punicæ, seu Balau-stium, quo ad tingendas lanas utebantur olim Rhodii, ex Alciphronis loco à se emendato probat Is. Vossius, ὁ μὲν γὰρ, apud virum ingenio ac eruditione præcellentem Ezechielem Spanhemium, in lectissimis Dissertationibus de præstantia & usu Numismatum, p. 273. & seq. editionis secundæ) alii Heliotropium, nonnulli Rosolaccium interpretantur. Verum de hoc quidem certi nihil pronuncio. Est & alterum nomisma argenteum, & item æreum eiusdem Insula, eisdemque characteribus & flore insigne. B. Possetne
- 40.

setne fieri, Judæ proditori vario nummorum genere satisfactum esse, & in his etiam Rhodiensi nummo? A. Equidem non inficior, vero tamen simile magis est, siclos illi persolutos fuisse, aliamve ejus gentis monetam, præsertim quod de publico illi sit persolutum. Andreas Favinus tomo 2. Theatri Honoris, p. 1610. & seq. C'est une tradition que les trente deniers dont le Sauveur du monde fut vendu, estoient monnoye de Rhodes. Et de fait en l'Eglise Sainte Croix de Jerusalem à Rome l'on montre l'un des trente deniers du tout semblable à celui qui est en l'Eglise du Temple (Budæo supra Ecclesia D. Johannis Lateranensis, de qua videndus Brolius in Antiquitatibus Parisiensibus, pag. 582.) de cette ville de Paris. Il est enchassé & ne se void qu'au travers d'une vitre, & de ce costé qu'on le void ne paroist qu'une teste. Le docte Guillaume Budè en ce Traité remarquable qu'il à fait de Asie, escrit avoir vû ce denier d'argent, & qu'il represente une teste comme c'est la verité: & quant à l'autre costé, le doctissime Cardinal Baronius, ny Budè (de Budæo fallitur) n'en ont dit chose aucune. J'ay un de ces deniers de Rhodes; que j'ay confronté par la veüe à celui de Rome & du Temple à Paris, & tous trois sont semblables tant au visage qu'à la circonference. Le mien a d'un costé le visage du Soleil à la façon d'un jeune homme sans barbe, la chevelure longue, comme les Poètes le depeignent. Au tour de cette teste n'y à point de legende. De l'autre costé est une Rose épanouie plus haute & grande que les nostres, & qui ressemble à plus pres aux Roses que nous appellons de Jerico, que l'on apporte de la Terre-Sainte. En ce denier cette Rose a un bouton de chasque costé, dont l'un commence à s'épanouir. Dessus la Rose sur le bord de la Piece est escrit en lettres capitales Grecques ΡΟΔΙΟΝ, qui signifie & veut dire une Rose. Au pied de laquelle est cette syllabe ΕΤ. Abrahamus Golnitz in Itinerario Gallo-Belgico, p. 114. & seq. edit. 1631. In sacello Templi Heverleæ prope Lovaniam numus ostenditur, qui è numero dicitur eorum, quibus Salvator venditus, magnitudine bacionis, sed pondere dimidii Imperialis: altera parte caput humanum; altera flos, cum epigraphe ΡΟΔΙΟΝ; fortè quod in Insula Rhodo ex argento fuerit facta talis moneta, & Hierosolymis usurpata in quotidiano usu & mercimoniis. Hæc sufficiant.

41.

42.

1. Corinth. III. 15.

ὡς ἀγὼ πύρος.

42.

Verba hæc in gratiam ignis purgatorii non nuper torquent Pontificii. Quorum argutias validissimè revincit Marcus Ephesius, Græcorum, qui Concilio Florentino interfuere, cordatissimus, in Oratione Salmasii libro de primatu affixa; quam alii Nili Thessalonicensis esse, alii Nicolai Cabasilæ, frustra hætenus existimarunt. Adeundus Sylvester Syropulus, magnus Ecclesiarcha, in Historia Concilii Florentini; quam refellere conatus est vir πολυγλωσσος Leo Allatius, Bibliothecæ Vaticanæ Præfectus. De quo festivè sic Robertus Creyghthon, Historiæ editor, ad Clarissimum Is. Vossium scribens, Ulvellis 15. Kal. Maji 1664. *Si quid adhuc tibi innouit de nostrorum rugiente Allatio, fac me certior, & an adhuc exercuit fulmen, quo nos confodiat: quod utinam non cedat in brutum, Deum precor: Utcunque, nollem me feriat incautum bidental.* Obiter nota, Historiæ Concilii Florentini autorem, Sguropulum à nobis non dici, ut vulgò, sed Syropulum, ex fide scilicet hujus & aliorum Græcorum Epistolæ ad Bohemos Thaboritas, quam è Bibliotheca Collegii Pragensis in lucem protulit Caspar à Nydbruck, vir indagandæ antiquitatis studiosissimus. Hanc appellationem firmat Philippus Syropulus, item Græcus, cujus Epistolæ aliquot fuerunt inter Codices Mss. Caroli de Montchal, Archiepiscopi Tolosani.

43.

Matth. XXVI. 45.

καθεύδετε τὸ λοιπὸν, καὶ ἀναπαύεσθε.

Ponenda hoc loco, ut apud Marc. XIV. 41. interrogandi nota, ut rectissime monuit Henricus Stephanus, Roberti filius, Henrici nepos, vir incomparabilis diligentia. Gallicè vertas, *Dormez vous maintenant, & vous reposez vous encore?* Hanc interpretationem firmant sequentia, ἐγείρεσθε, ἀγρυμνῶ; quod minus perspexit, qui nihil non videbat, Hugo Grotius, ad hunc locum.

Psalm.

Psalm. LXXX. 16.

וכנר.

Mihi dubium non est quin vox כנר Ægyptiaca sit, plantamque significet. Hinc hedera apud Plutarchum in Iside ex Alexarcho, Ægyptiacè dicitur *Χενόσις*, id est, *φυτόν ὀσίειδον*. Sic *Χενχερής*, *φυτόν ἡλίχ*. Nihil certius. Vide 45
annon etiam hinc Chenni cognomen habuerit Ptolemæus Alexandrinus, de quo Photius & Suidas. Plantæ mentio in mentem mihi revocat, quæ de herba pudica scribit vir literatissimus Claudius Joly, Ecclesiæ Parisiensis Canonicus in Itinerario Monasteriensi, p. 131. *On nous montra à Leyde, inquit, au Jardin des Simples, une petite herbe qui ressemble quasi à du Persil, laquelle ils appelloient Casta, ou Pudica, l'herbe chaste; mais M. Sau- maise, au contraire l'appelloit Impudica, disant qu' Herodote la nom- moit ainsi. Si tost qu' on la touche, elle tombe à bas comme morte, mais elle se releve quelque temps après.* Herba hæc, quæ Latinè *Pudica*, *αἰσχουμένη* Græcè dicitur, ut apud Plinium, lib. 24. cap. 17. testis est Apollodorus, Democriti sectator. De Herodoto, qui ipsum impudicam vocat, maximi Salmasii fi- dem appello; licet enim *μελίγηρῶ* hunc Scriptorem haud in- diligenter pervolutarim, non adhuc tamen in ejus verba in- cidi. Quantivis pretii locum diligentius quærant alii.

Hebr. II. 9.

46.

χάετι θεῶ.

PRO *χάετι θεῶ*, reponendum ex Origene tom. 1. & 28. in Johannem, Ambrosio, lib. 5. de fide cap. 3. Theodoretō, Fulgentio, lib. 3. ad Thrasimundum regem, cap. 5. Vigilio Tapsitano Episcopo, lib. 2. contra Eutychen, cap. 3. & aliis, *χωεῖς θεῶ*. Gallicè, *la divinité mise à part*, ut etiam exponunt Patres modo laudati. Frustrà sunt enim, qui locum illum à Nestorio depravatum esse existimant.

1. Petr. III. 21.

ὡ καὶ ἡμεῖς, &c.

IN Codice vetustissimo, qui à Thecla conscriptus fertur, 2
legi

47. legi ajunt, ὁ καὶ ἡμᾶς ἀντίτυπον νῦν σάζει βάπτισμα. Illud ο in antiquissimis libris Græcis & unciali caractere scriptis, ut ille Codex est, pro α ponitur. Nec dubium est, veram illius loci esse lectionem, ὁ καὶ ἡμᾶς, &c. In veteris scyphi inscriptione apud Athenæum ΔΙΟΝΥΣΟ scriptum fuit pro Διονύσῃ. Ita è contrario pro O litera, interdum scribebant α diphthongum. Utrumque notat Athenæus. Hæc Simplicius Verinus, h. e. Salmasius, in libro de Transubstantiatione, pag. 31. & seq.

Prov. XXX. 31.

מלך אלהים עמו.

48. Vocem אלהים exponere tentarunt Edvardus Pocock, & Samuel Bochartus, viri linguarum Orientalium ad miraculum periti; ille in Notis ad Specimen Historiæ Arabum Gregorii Abul-Faraji p. 203. hic in Epistola ad reverendissimum Morleium, nuper Wintoniensem Episcopum, p. 41. Ambo doctissime. Sed quidni 70. Interpretibus, Hebraicè intelligentissimis, de voce præsertim obscurissima, credamus? Ii sic vertunt, βασιλεὺς δημηγορῶν ἐν ἔθνει, Rex apud gentem orationem habens.

Psal. L. 10.

Ἄγγελ.

Ἀγγέλῃ legit Eusebius Demonstr. Evang. libro 6. Cui concinit Latinus Interpres.

1. Cor. XI. 28.

καὶ ἐκ τῆς ποτηρίας πινέτω.

Post tam expressa Pauli verba, quis ferat conventum Constantiensis, de adimendo populis calice leges condentem? Utinam, (verba sunt Petri Valerii, qui vulgo Pierius Valerianus, Pontificiorum suorum ἀποτομίαν hac in re ut in aliis

aliis increpantis,) utinam nostri illi majores non ita rigidi contentio-
 sique fuissent ! alii in quibusdam parvi admodum momenti ritibus a quo
 forsan pertinacius retinendis , alii sanciendo novis , alii inveteratis
 diuque observatis moribus modo abolendis , modo immutandis. Non
 enim tanta Gentium & Regnorum jactura facta esset. Staret Græcia ,
 starent Ægei Insulae tot clare , staret Thracia , staret Byzantii Regnum ,
 staret Asia universa , neque tanto cum nostri nominis dedecore occupata
 essent Hierosolyma : & , ut recentiora vulnera refricemus , non Bohe-
 mia , non Germania , Christi vicarium , atque adeo Deum ipsum , asper-
 narentur. Hæc Petrus Valerii , in Apologia pro Sacerdotum
 Barbis , lectu sane dignissima.

Rom. XI. 8.

Πνεῦμα κατανύξεως.

Desumpta hæc partim ex Esa. VI. 9 partim ex XXIX. 10.
 ubi κατανύξις non est *compunctio* , ut vulgo , sed *sopor* , ut
 Psalm. LX. 3. Videndus hic in Opusculis , pag. 91. Nicolaus
 Faber , vir de quo silere præstat , quam pauca dicere , ut olim
 de Carthagine Sallustius.

Psalm. I. 1.

Λοιμῶν.

Hoc est *pestium* , ut vertit Tertullianus libro de Spectaculis,
 non *pestilentia* , ut versio vulgata. Λοιμὸς enim (ut pestis
 Latine) & contagium & virum pestiferum notat. Vide Act.
 XXIV. 5.

Tit. II. 14.

Λαὸν πειρασίων.

Hac voce usi sunt soli 70. Interpretes Deut. VII. 6. quos hic
 sequitur D. Paulus. Eodem sensu vocem πειρασισμὸς
 usurpant iidem Interpretes Psalm. CXXXV. 4. ut ad hunc Apo-
 stoli locum monuit Hieronymus. Sic Eccles. II. 8. σωτήρα γον
 μοι πειρασισμὸς βασιλέων.

Gggg 3

Marc.

51.

Marc. V. 41.

Σοὶ λέγω.

HÆc non habentur in Hebræo Christi dicto. De suo addidit D. Marcus, ut Servatoris nostri jussu significantius faceret. Hac in re 70. Interpretes pulchre imitatus, qui, emphasis gratia, multas plerunque voces de suo addiderunt. Exempla attulimus ad Matth. IV. 10.

Coloss. I. 15.

Πρωτότοκος πάσης κτίσεως.

Πρωτότοκος hoc loco non est *Primogenitus*, sed *Caput & Princeps*. Sic etiam v. 18. & Apoc. I. 5. Hunc vocis significatum, ut alios complures, habuere Scriptores sacri à 70. Interpretibus. Vide Psalmum LXXXIX. 27.

25.

Matth. IV. 10.

καὶ αὐτῷ μόνῳ λατρεύσεις.

Et fallit etiam Colomeus, qui putat, Evangelium Matthæi ab ipso primum abraice fuisse exaratum. Gataker o. adeo reprehendendus. Ex consensu n. Matthæi et Lucæ o. sine fundamento, Num hac phrasia usum fuisse concluditur. Et si n. Deut. vi. 13 illa o. deprehendatur, in idelligi debet. Vid. Wolf. Eur. philol. L. I. p. 75 in Cap. IV. Matth.

Illud μόνῳ à Christo suppletum putat Gatakerus ad Antoninum pag. 48. Sed fallitur. Habet Matthæi Interpres à Septuaginta: (Deut. VI. 13.) quorum authoritas tanta est, (verbis utor Augustini in Psalmum LXXXVII.) ut non immerito propter mirabilem consonantiam divino Spiritu interpretati esse credantur. Sic Gen. II. 24. suppleverunt Septuaginta vocem δύο. Esa. LXV. 2. καὶ ἀντιλέγοντα. Proverb. XXV. 21. τὸ ποιοῦν. Exod. XVI. 33. χρυσῇ. Esa. LIII. 1. κύριε. Quas voces ab iis habent Evangelistæ & Apostoli Marc. X. 8. 1. Cor. VI. 16. Eph. V. 31. Rom. X. 21. Rom. XII. 20. Hebr. IX. 4. Johan. XII. 38. Rom. X. 16. Cur ita fecerint Septuaginta, dicet Epiphanius, libro de Mensuris & Ponderibus.

53.

I. Cor. I. 31.

Ὁ καυχώμενος, ἐν κυρίῳ καυχάσθω.

Sic 70. Jeremiæ IX. 23. 24. apud B. Clementem, Apostolorum σύγχρονον, in Epistola ad Corinthios, pag. 29. editionis

tionis Oxoniensis, & Tertullianum l. 4. contra Marcionem. Secus enim Clemens Alexandrinus, Strom. lib. 1. Cyprianus, & 70. Interpretum editiones hodiernæ.

Psalm. XL. 7.

Ἐν κεφαλίδι βιβλίου.

Kεφαλὶς βιβλίου est *volumen legis*, ut Ezech. II. 9. Locus à Davide signatus, occurrit, meo quidem iudicio, Deut. XVIII. 15. 19. quem de Christo exponit D. Lucas Act. III. 22. 23. Vel Gen. XLIX. 10. quem locum, opinor, innuit Dominus noster, Joh. V. 46.

Gen. XLIX. 21.

Στέλεχος ἀνειμένον.

54.

Στέλεχος ἀνειμένον non est *virgultum resolutum*, ut Latine exhibet Hieronymus, sed *arbor vel truncus emissus, diffusus*. Johannes Belius, viciniae nostræ haud ita pridem illustre decus, ad Ronsardi Hymnos, p. 34. *Quant au mot d'Astelle, ce n'est autre chose qu'une bûche, qui vient du Grec στέλεχος, qui signifie le tronc d'un arbre, στέλεχος, stirps, codex, dit un vieil Lexicon; & retient encore sa signification en quelques contrées de la France, comme en Poitou, qui disent estelle pour bûche.* Alia de hoc Geneseos loco Johannes Pearson, Canonicus Eliensis, vir doctissimus, Præfatione Parænetica ad lectionem 70. Interpretum, Bibliis Græcis Cantabrigiæ excusis præfixa. Præfationem hanc (cujus usuram debeo humanitati Danielis Henrici de Laizement, Theologi Rupellensis) utinam legant, quotquot septuaginta Interpretibus dicam impingunt!

55.

Gen. IV. 26.

Οὗτος ἤλπισεν ἴπικαλεῖσθαι τὸ ὄνομα κυρίου τοῦ Θεοῦ.

Hujus interpretationis sensum nemo melius exponit Hieronymo, sæculi sui Judæis alioqui nimis addicto. Sic autem ille ad calcem lib. 1. Comment. in Epistolam ad Galatas: *Qui cumque credunt, benedicentur cum fideli Abraham; qui ob egregiam in Deum*

Deum fidem primus in eum credidisse narratur; sicut Enos ob principalem in eum spem & inter ceteros eminentem sperasse scribitur invocare Dominum Deum. Non quo & Abel, de quo Dominus ait, Vox sanguinis fratris tui, &c. & ceteri deinceps, Deum non speraverint invocare, sed quo ex ea parte unusquisque appelletur quam vel maxime habet.

56.

Act. XV. 20.

Καὶ τὸ πικτῶ.

HÆc non legit Irenæus, lib. 3. c. 12. nec Tertullianus libr. de Pudicitia, nec Cyprianus, lib. 3. ad Quirinum, nec Pacianus, Barcinonensis Antistes, in limine Opusculi de Poenitentia. Ambrosius, sive Hilarius Diaconus, ad Gal. II. addita putat à temeratoribus Græcis. Cui an assentiri debeam, valde ambigo. In Ecclesia certe diutissime viguit prohibitio sanguinis & suffocati, ut ex Minutio, Eusebio & aliis observat Christophorus Justellus, Henrici parens, vir Ecclesiasticæ antiquitatis callentissimus, ad Codicem Canonum Ecclesiæ universæ, p. 175. edit. 1610.

57.

Exod. XII. 19.

Ἐν τοῖς ἑξωτέροις.

ΓΕΙΩΡΟΙ (quæ vox etiam occurrit Esa. 14. 1.) sunt *Peregrini, Advena, Profelyti*, à Chaldæo גֵּיּוֹרִים vel גֵּיּוֹרִים quod idem sonat. Hinc, puto, fluxit vox Turcica *Ghiaures*, quæ Christianos contemptim appellant Muhammedani. Gallice dicas *Etrangers*. Vide Georgium Dousam, Jani filium, in elegantissima Epistola de itinere suo Constantinopolitano, pag. 29. 34. & 37.

Act. VIII. 39.

Καὶ οὐκ εἶδεν αὐτὸν οὐδέτις ὁ εὐνύχος.

EUnuchus iste, à Philippo edoctus, fidem Christianam Æthiopibus suis prædicasse legitur; quam deinde firmissime

me semper ii tenuerunt, si modo infaustum illud intervallum excipias, quo Atzhama eorum Rex, Musulmanus factus est. Quod ex Mahumede Ben Abdalbachii, Scriptore Mecano MS. pluribus exequitur Johannes Seldenus, vir maximus, pag. 533. & seq. Uxoris Ebraicæ. De hac fidei mutatione ne quidem authores, qui de Abassinorum rebus scripsere, quales sunt Tragazaabus, qui vulgo Zaga Zabo, Episcopus Æthiops, vir omnino pius ac eruditus, Damianus à Goes, Franciscus Alvarez, Alphonsus Mindesius, Johannes à Sanctis, Ludovicus de Urreta, Nicolaus Godignus Urretæ censor, & alii. An memoret Johannes Ulricus Wildt, in Opere inscripto *Ecclesia Æthiopica*, Argentorati anno 1664. excuso, dicent alii; nos enim Librum necdum vidimus. De hac Ecclesia strictim in *Historia Ecclesiæ Alexandrinæ*, cap. 9. I. M. Wansleben, Dominicanus; prolixè vero clarissimus Ludolfus, in *Historia Æthiopica*.

58.

Psalm. XCI. 6.

καὶ δαίμονες μεσημέριον.

59.

PAulus Oderbornius in Epistola ad Davidem Chytræum; de Russorum Religione, 8. Kal. Augusti 1581. *Demonem quoque meridianum metuunt & colunt. Ille enim, dum jam matura rescantur fruges, habitu vidua lugentis ruri obambulat, operariisque uni vel pluribus, nisi protinus viso spectro in terram proni concidant, brachia frangit & crura. Neque tamen contra hanc plagam remedio destituuntur. Habent enim in vicina sylva arbores religione patrum cultas; harum cortice vulnere imposito, illud non tantum sanant facile, sed & dolorem loripedi eximunt. Hæc ille. A quo diversus non abit Jos. Scaliger, cujus verba hæc sunt, pag. 95. Epist. Quare Demonem verterint Septuaginta nescio. Hinc Sophista ariolati sunt Demonas in meridie vagantes. Et sane vetustas tales Demonas in meridie infestos esse credidit, ut Pastor ille Theocritianus, Idyll. 1. Οὐ γέμει ὠπιδναῖ. Longe ante Scaligerum ita Theodoretus, egregius Scripturarum interpres, ad hunc locum : Δαίμονιον ὃ μεσημέριον καὶ τὴν ὥρην τῆς μεσσημερίας κατέχουσιν τὴν δόξαν.*

60.

Hhhh

Matth.

Matth. XXVII. 24.

Αἰθαῖός εἰμι, &c.

Non dissimilem formulam usurpant Daniel in Historia Susannæ v. 46. & Paulus, Act. XX. 26.

Apoc. XXII. 7. 8.

μακάριος ὁ τηρῶν, &c.

61. **D**E hoc loco sic Dionysius Alexandrinorum Episcopus, Theologus & Criticus eximius, apud Eusebium, Hist. Eccles. lib. 7. c. 25. Σωτελέσας δὴ πᾶσαν, ὡς εἰπεῖν, τὴν περφητείαν, μακαρίζει ὁ περφήτης τοὺς τε φυλάσσοντας αὐτὴν, καὶ δὴ καὶ ἑαυτὸν. μακάριος γάρ φησι ὁ τηρῶν τοῦ λόγου τῆς περφητείας & βιβλίου τούτου. Καὶ ἐγὼ Ἰωάννης ὁ ἑλὼπων ταῦτα καὶ ἀκούων. Hucusque Dionysius: cujus mentem haud affecutus est Eusebii Historiæ novissimus Interpres Gallus. Utinam hoc uno loco offendisset vir alias præstantissimus; nec Eusebii, Socratis, Sozomeni ac Theodoretii locos aliquot sublesta fide vertisset! Sed hoc Pontificiis non paucis solenne esse, fuisse demonstravit clarissimus Dallæus, lib. 1. de usu Patrum, c. 5. Exemplis ab eo adductis ægrè adjungo (præter virum amplissimum modo laudatum) D. Maucroix, Rhemensem Canonicum, in tersissima politissimaque translatione Gallica Homiliarum S. Chrysostomi ad Populum Antiochenum, pag. 62. & 87. edit. secundæ. Locos visè & confer cum Græco. Pulcher-
 62. rimè in hanc rem ex ipsis Pontificiis Franciscus Ogerius, vir doctissimus & eloquentissimus, in Lib. Gallicè scripto contra Garasum Jesuitam, p. 113. *Je say de bonne part que la principale maison qui a retenu ce grand Casaubon dans l'erreur où il avoit esté nourry; ce fut d'avoir apperceu de pareilles faussetez dans quelques Docteurs modernes, qui luy firent concevoir une tres mauvaise opinion de la foy de ceux qui veulent triompher de leurs ennemis à fausses enseignes. Mais malheur à ceux qui luy en ont donné occasion, & qui ne marchent pas de pied droit en la publication de l'Evangile.*

2. Joh. I.

Ἐκλεκτῇ κυρίᾳ.

Electa hoc loco nomen est mulieris. Sic Sanctus, apud Eusebium Hist. Eccles. lib. 5. c. 1. nomen est celeberrimi illius Diaconi, qui à Præsìde compluries interrogatus, quisnam & quibus ortus parentibus, cujus professionis & ætatis, cujus ordinis, & an dives an pauper; ad singula non aliud respondit, quàm *Christianus sum*. Hæc ferè Eusebius, quæ aliud cogitans, Attalo tribuit vir omninò probus ac doctus Johannes Fronto, S. Genovesæ Canonicus, in Epistola ad illustrissimum Harlæum, Parisinæ Sedis hodiè Antistitem, de vita & moribus veterum Christianorum. Porro Epistolæ ab Eusebio servatæ, in qua de Sancto Diacono, auctorem putat Irenæum Henricus Valesius, vir in hisce mire perspicax. Cujus suspicionem firmat Oecumenius ad cap. 3. 1. Petri, ubi Irenæi fragmentum adducit de Sancto & Blandina, quod ex eadem Epistola desumptum videtur. Dispiciant eruditi, imprimis verò Henricus Dodvvellus, qui novam Irenæi Operum editionem adornat.

63.

Gen. XVII. 14.

Τῇ ἡμέρᾳ τῇ ὀγδόῃ.

Verba hæc incassum quæras in Codicibus Hebræis. At habet Samariticus Codex. Agnoscit etiam Justinus Martyr in Dialogo cum Tryphone, & Justino prior Philo Judæus, cujus verba Latinè tantum adducam: (Græca leges apud Cl. If. Vossium in Appendice Vindiciarum pro 70. Interpretibus, pag. 89. & seq.) *Eorum qui contra voluntatem peccant, neminem reum facit lex, cum etiam eadem imprudenter commissam condonet. Infans vero si octavo à partu die non circumcidatur, quid peccat, quamobrem mortis pœna adficiatur? Nostri itaq; dicunt, præcepti hujus interpretationem referendam esse ad parentes, & illos graviter puniri existimant velut legis constitutionem negligentes. Alii vero putant, Deum contra infantem præter modum indignari quoad spe-*

64.

Hhhh 2

ciem

65 : eiem solùm, ut nempe hac ratione adultis legem solventibus tanto inexorabilius pœna irrogetur: non quod opus circumcisionis sit necessarium, sed quod pactum violetur, si signum, per quod pactum cognoscitur, non impleatur. Ex Philone, uti videtur, Procopius Gazæus: Quid peccat vel deliquit octo dierum infans, si non circumcisioni admoveatur? Aut relatio itaque ad parentes facienda est, qui sic puniuntur, ubi neglexerint circumcisionem: aut hyperbolicôs de infante hæc dicta sunt, ut appareat quàm indigne ferat Deus, si infantes non circumcendantur; vel ut cognoscamus, eum inexorabilem fore adultis, si circumcisionem aspernati fuerint.

Esa. XL. 15.

Ὡς ῥοπή ζυγῶ.

66. Culpat hoc loco 70. Interpretes, quasi perperam vertissent, Gatakerus ad Antoninum, p. 244. Sed minus advertit vir oculatissimus ῥοπήν incrementum quandoque significare. Glossæ vett. Græco-Latinæ H. Stephani, ῥοπή Πι ζυγῶ, Incrementum. Sic author libri Sapientiæ 11. 23. ὡς ῥοπή ἐκ πλασίγγων ὅλῳ ὁ κόσμος ἐναντίον σ8. Ubi vetus Interpres, tanquam momentum statere, quem secutus est Hieronymus in Elaia loco. Haud potiori jure eosdem Interpretes damnat Gatakerus Miscell. pag. 124. quasi Psaltis dicti gratiam Hymn. 9. 16. corruerint. Illic enim ἀφθορᾶ non est corruptio, ut falso sibi persuasit Gatakerus, sed corruptionis sedes, fovea nimirum, ut Psal. XXX. 9. & CIII. 4. quo modo vocem istam usurpat D. Lucas, Act. XIII. 34. Septuaginta secutus; quorum translationem cum Nicolao Fullero Miscell. lib. 3. c. 12. obviis animorum ulnis amplectimur. Habet enim ἐργασίαν incomparabilem, perpetuam veteris Ecclesiæ observationem, facillimamque & è proximo petitam derivationem.

1. Cor. V. 9.

Ἔργασα ὑμῶν ἐν τῇ Πιστολῇ.

PERIIT hæc Epistola. Spuria est enim quam extare testatur reverendissimus Usserius ad Ignatii Epistolas, pag. 29. apud Gilbertum Northum, Anglum, tertiæ D. Pauli ad Corinthios

thios Epistolæ titulum præferentem. Perit Epistola, ut ex
1. Petr. V. 12. ἐναργῶς evincitur.

1. Cor. XV. 32.

67.

Εἰ καὶ ἄνθρωπον ἐθελομάχησα.

LEge καὶ ἄνθρώπων. Gallice, *Si j'ay combattu contre des be-
stes, combattant contre des hommes.* Feros & præfracti inge-
nii viros, quibuscum sibi negotium fuit, *θηρία* vocat D. Pau-
lus, quo modo Neronem 2. Tim. IV. 17. λέοντα, & B. Igna-
tius, in Epistola ad Romanos, decem milites, quibuscum
vinctus erat, λεοπαρδους. Quod minus animadversum cele-
berrimo Theologo Iohanni Dallæo, qui, in Observationibus
ad Ignatii Epistolas, sanctissimi Martyris locum attingit & *μά-
λα εὐσχηως*; ut ante nos vidit Johannes Pearson, vir naris
emunctissimæ, in Vindiciis Epistolarum S. Ignatii, part. 2.
p. 91. Haud felicius pronunciat Dallæus, in Tractatu de usu
Patrum p. 88. (quem utinam mitius ac dilucidius confutasset
V. Cl. Matthæus Scrivenerus!) Augustini verba ista ex 30. in
Johannem, *Corpus Domini, in quo resurrexit, uno loco esse potest, à*
Pontificiis esse corrupta; cum esse potest pro est dicatur, ut mo-
nuit reverendus & optimus parens Johannes Colomesius, ὁ
μακαρίτης. Ita loquitur non semel Fulgentius, Augustini
discipulus, Ruspensis apud Afros Antistes. Sic etiam alii
Scriptores, quos laudatos reperias apud Gul. Canterum, The-
odori fratrem, Nov. lect. lib. 2. c. 2. & Joh. Pricæum ad Apu-
leii Metamorph. p. 129. & 570. Cum Dallæo errant viri ma-
gni Molinæus, Blondellus, Falcarius, Drelincurtius, &
novissime Albertinus, in Opere de Eucharistia, pag. 735.
qui itidem haud leviter lapsus est pag. 886. dum ait, præeun-
tibus Schotto Photii Interprete, Usserio, Sirmondo, Blon-
dello, ac Riveto, Ephræmium Patriarcham Antiochenum
libros scripsisse de sacris Antiochiæ legibus; cum Photii verba
nihil aliud tinniant, quam eum fuisse Antiochiæ Episcopum.
Mirum etiam Albertinum, pag. 933. Prudentium Trecen-
sem Episcopum & Johannem Scotum sive Erigenam, in do-
gmate de Eucharistia, ὁμοφώνως statuere; cum ex Hincmaro

68.

Hhh h 3

non

69. non aliud colligas, quam Prudentium Opus scripsisse de trina Deitate, Johannem vero, de Eucharistia.

Rom. III. 13.

Τὰ φθὰ ἀνεωγμένῃ, &c.

70. **D**E hoc & seq. versiculis ita Johannes Cochläus, Libro de Canonica Scripturae autoritate: *In Epistola ad Romanos C. III. Paulus allegat multos versiculos ex Psalm. XIII. qui apud Hebraeos cernuntur omitti. Sed potius credendum esse putamus Paulo Apostolo, quam Judaeorum Bibliis. Scio quid de hoc loco responderit sacrae virgini Eustochio Hieronymus in Prologo sexti decimi Commentarii in Esaiam. Sed alibi ostendi, eum isti quaestioni salva ejus gloria & honore non satisfecisse. Ubinam hoc ostenderit Cochläus, quaero qui me doceat. Ei sane favere videtur S. Chrysostomus ad Romanorum locum, ut Interpretes Syrus, Arabs & Aegyptius. Hieronymo vero concinit Johannes Isaacus, Judaeo-Christianus, in Defensione veritatis Hebraicae contra Lindanum, p. 31. & seq. Quibus eo lubentius assentior, quod similis locus extet 2. Cor. VI. 16. 17. 18.*

Exod. XX. 10.

Τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἐξόμῃ.

- H**Ac die quiescebant etiam amnes, ut de fluvio Sabbation. ex Plinio & aliis in Opusculis probamus. Reclamat unus Josephus, Belli Judaici lib. 7. Sed locus haud dubie corruptus. *Ἐπέχω* tamen, donec sententiam tulerit vir pietatis & doctrinae gloria praestantissimus Stephanus le Moyne, Leydenensis Theologus, cujus in * Josephum Animadversiones a videamus. Interim adi Casaubonum (quem viri incomparabilis titulo maectat Josephus Scaliger) Exercit. 15. in Baronium sect. 20. & peracris judicii virum Petrum Cunæum lib. 2. de Republica Hebræorum, c. 24.

* Josephum Oxonii nunc edit. E. Bernardus, 71. de quo nihil tam magnificum dixerō, quin id virtus ejus superet.

Deut.

Deut. XXVIII. 66.

κρεμαμένη.

Post hoc verbum , legunt Tertullianus lib. contra Judæos cap. 11. & Chrysostomus, vel quis alius, Sermone de S. Stephano, ἐπὶ ξύλῳ, *in ligno*. Non agnoscunt Irenæus, lib. 5. cap. 23. Novatianus lib. de Trinitate cap. 9. Cyprianus lib. 2. contra Judæos cap. 20. Lactantius lib. 4. cap. 18. & Augustinus lib. 16. contra Faustum cap. 22. apud quem & ipse Faustus cap. 5. Catholicis objicit addidisse illos *in ligno*. Cui hac in parte assentior. Idem statuendum puto de loco decantatissimo Psalmi XCVI. 10. *Dominus regnavit à ligno*.

Luc. I. 28.

κεχαριτωμένη.

72.

Verbum istud haud fabricatus est Evangelista , ut arbitrat^{ur} Angelus Caninius (de quo alibi) in Libello de locis Hebraicis Novi Testamenti. Habuit Lucas à Siracide 9. 8. apud Clementem Alexandrinum Pædag. lib. 3. Secus enim editiones hodiernæ. Firmat Siracides ipse 18. 17.

Hebr. IX. 19.

Αὐτό τε τὸ βιβλίον καὶ πάντα τὸν λαὸν ἐρράντισε.

Non sic Moses, qui Exod. XXIV. 7. volumen quidem accepit, sed sanguine non aspersit. Hoc itaque loco furcillandam existimo copulam καὶ, quæ irrepsisse videtur ex superioribus, ubi ter ab Apostolo usurpatur.

Matth. XXIV. 15.

Ἔσως ἐν τόπῳ ἁγίῳ.

73.

Hæc ex Dan. IX. 27. apud 70. Interpretes ; quæ frustra quæras in Bibliis Gallicis Genevensibus , ut erudite monuit Fronto Ducæus, in Confutatione Errorum Phil. Mornæi, p. 141. & seq. edit. 1602. Verba hic subjiciemus : *Que diront les Calvinistes, si nous leur apprenons que nostre Seigneur mesme a allegué*

74. un lieu du Prophete Daniel selon les Septante, qui ne se peut trouver en leur Bible, jettée en fonte au fourneau de la Synagogue & selon l'Hebreu des Masorets? Or en predisant les desordres qui devoient advenir devant la destruction de Jerusalem, il a dit, Quand vous verrez l'abomination de la desolation qui est dite par Daniel le Prophete estre au lieu saint, &c. Et en quel endroit de la Bible de Geneve montreront ils qu'il aye esté predit que l'abomination de la desolation sera au lieu saint? On y lit seulement que pour l'estenduë des abominations il y aura desolation, ce qui n'exprime aucunement le sens que nostre Seigneur en a tiré. Hucusque Ducæus.

Psal. CXIX. 109.

Εν ταῖς χερσίν σου.

Sic etiam Apollinaris in Metaphrasi. *In manibus meis legit* Latinus Interpres. Rectius. Adi Casaubonum ad Athen. lib. 13. cap. 3. Sic Hieronymus in Epistola ad Suniam & Frerelam; qui addit omnes apud Græcos Interpretes locum istum sic edisserere. Quod ut verum fuerit de eis, qui Hieronymum antecessere, quorum Scripta maxima ex parte jam interierunt; at de sequentis ævi enarratoribus secus se habet, uti ex Apollinari, Theodoro, Euthymio & aliis liquet.

75.

2. Corinth. XI. 20.

Εἰ τις λαμβάνει.

Λαμβάνειν hic ἀντὶ τοῦ ἀφαιρῆν, ut Apocal. III. 11. & cap. VI. 4. Non male vetus Interpres, *Si quis accipit.* Gregorius in Jobum lib. 33. cap. 16. *Si quis accipit, h. e. si quis rapit: accipere enim aliquando dicimus auferre: unde & aves illæ, quæ sunt rapiendis avibus avidæ, accipitres vocantur.* Quæ transcripsit Isidorus, bonorum Scriptorum lavana, Originum lib. 12. cap. 7. Acapiendo etiam Capus, teste ibidem Isidoro, vox à Theodulpho & aliis mediæ ævi Scriptoribus pro Accipitre usurpata, ut ad Innocentii 3. Epistolas erudite notavit Franciscus Bosquetus, tunc Narbonensium Prætor, nuper Magalonensis Antistes.

2. Sam.

2. Sam. I. 12.

76.

ἐπὶ τὸν λαὸν ἰούδα.

Hic vocem ἰούδα tanquam mendosam sollicitat Fullerus Miscell. lib. 4. cap. 13. legendum existimans, deleta una tantum litera δ, ἰαά; ut scilicet Græcum Hebræo respondeat: Sic enim textus Hebræus יהוה עמ. Sed cum 70. Interpretes à distincta & aperta nominis יהוה scriptio-
ne (ut paulò ante fatetur ipse Fullerus) passim alibi absti-
nuerint, causæ nihil video, cur augustissimum nomen hoc
uno loco voluerint usurpare. Itaque si qua medela adhi-
benda est, ea textui Hebræo facienda, legendo nimirum
יהוה pro יהוה.

Esa. VII. 15.

77

Βούτυρον καὶ μέλι φάγεται.

Apuđ veteres pro cibo & ante omnem cibum, infanti, ut
natus erat, mel dabatur, deinde lac; ut observatum vi-
ris undecunque doctissimis, Salmasio in Libro de Transub-
stantiatione p. 495. & If. Vossio in Barnabæ Epistolam, ad
calcem genuinarum Ignatii Epistolarum. Hinc mellis & la-
ctis post Baptismum in veteri Ecclesia degustatio, ad infantia
scilicet, ut alicubi loquitur Hieronymus, significationem.

Joh. XIX. 14.

ὥρα ὅτι ὥσπερ ἔκτη.

Legendum τρίτη, ut Marc. XV. 25. Sic Nonnus in Para-
phrasi. Sic Cantabrigiensis Codex, olim Bezae. Sic
etiam vetus Joachimi Camerarii liber. Adhæc Dionysius
Petavius Operis de doctrina temporum lib. 12. cap. 19. re-
fert, habere se Petri Alexandrini Opusculum ἀνέκδοτον, ubi
testaretur in Autographo Johannis, quod Ephesi adservaba-
tur, scriptum fuisse ὥρα ὅτι ὥσπερ τρίτη. Opusculum illud
ἀνέκδοτον, est Diatriba de Paschate, quam Uranologio suo
postea

78.

postea inseruit Petavius, cujusque fragmenta duo ante Petavium adduxerat Casaubonus ὁ Ἰωαννάσιος, Exercitat. in Baronium, pag. 410. & 590. edit. Genevensis; in quorum altero legere est Petavii verbis plane consona. Haud silenda hic Ammonii Alexandrini verba in Catena Patrum in Johannem p. 436. & seq. editionis Corderianæ. Sic autem ille: ὁ καλλιγράφοις ἀντὶ τοῦ Γάμμα σοιχείας, ὅπερ σημαίνει τὸ τρίτῳ ἔγραψε τὸ Ἰπρίσημον ὁ καλεῖσιν οἱ Ἀλεξανδρεῖς Γαβέξ, ὁ δηλοῖ τῷ ἐκτῷ, πολλὰ ἔχοντα πρὸς ἑαυτὰ τῷ ὁμοιότητα. Καὶ διὰ τοῦτο γράφονται σφάλματα γέγονεν ἡ Διαφωνία.

79.

Deut. XXXIV. 6.

καὶ ἔθαψαν Μωυσίῳ ἐν γῇ Μωάβ.

Verbum Hebræum קבר per Græcum ἔθαψαν optime reddiderunt 70. Interpretes. Ridicule Versio vulgata, quam Theologi sequuntur, & *sepelivit eum Dominus*, quasi scilicet Vespillonis officio Deus erga Mosem functus sit. Aliter Josephus in fine lib. 4. Antiquit. Jud.

Matth. VIII. 20.

κατασκηνώσας.

Non *nidos*, ut vetus Interpres, (siquidem & citra eos aves in ramis stabulantur) sed *umbracula*, aut *diversoria*, ut transtulit Cyprianus. De diversorii voce pro amœno secessu, multa lectu non injucunda Juretus ad Symmachum pag. 8. edit. ultimæ.

80.

Matth. XX. 28.

καὶ δῶναι τῷ ψυχῇ αὐτοῦ λύτρον ἀντὶ πολλῶν.

Post hæc verba, in antiquissimo Codice Cantabrigiensi leguntur sequentia, uncialibus literis, ut ille Codex est, exarata: ΤΜΕΙΣ ΔΕ ΖΗΤΕΙΤΕ ΕΚ ΜΙΚΡΟΥ ΑΥΤΗΝΑΙ ΚΑΙ ΕΚ ΜΕΙΖΟΝΟΣ ΕΛΑΤΤΟΝ ΕΙΝΑΙ ΕΙΣΕΡΧΟΜΕΝΟΙ ΔΕ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΛΗΘΕΝΤΕΣ ΔΕΙΠΝΗΣΑΙ ΜΗ ΑΝΑΚΛΙΝΕΣΘΕ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΕΞΕΧΟΝΤΑΣ ΤΟΠΟΥΣ ΜΗ ΠΟΤΕ ΕΝΔΟΞΟΤΕΡΟΣ ΣΟΥ ΕΠΕΛΘΗ ΚΑΙ

ΚΑΙ ΠΡΟΣΕΛΘΩΝ ΘΕΙΠΝΟΚΛΗΤΩΡ ΕΙΠΗ ΣΟΙ ΕΤΙ ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΙ
 ΚΑΙ ΚΑΤΑΙΣΧΥΝΘΗΣΗ ΕΑΝ ΔΕ ΑΝΑΠΕΣΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΗΤΤΟΝΑ
 ΤΟΠΟΝ ΚΑΙ ΕΠΕΛΘΗ ΣΟΥ ΗΤΤΩΝ ΕΡΕΙ ΣΟΙ Ο ΔΕΙΠΝΟΚΛΗ-
 ΤΩΡ ΣΥΝΑΓΕ ΕΤΙ ΑΝΩ ΚΑΙ ΕΣΤΑΙ ΣΟΙ ΤΟΥΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΝ.
 Eadem habet Versio Anglo-Saxonica, ut ad eam monuit
 Thomas Mareschallus, quem & videre & mirari nobis con-
 tigit Hagæ-Comitis, apud Clarissimum If. Vossium, anno
 1665. Sed ex omnibus Interpretibus, nulli, quod sciam,
 hucusque suboluit, Aquilinum Gaium Vettium Juvenum,
 (qui Constantini Imperatoris ætate vixit) Historiæ Evangelicæ
 lib. 3. eadem in Codicibus suis legisse, ut ex his patet ver-
 sibus:

81.

*At vos ex minimis opibus transcendere vultis,
 Et sic è summis lapsi comprehenditis imos.
 Si vos quisque vocat cænæ convivia ponens,
 Cornibus in summis devitet ponere membra,
 Quisque sapit; veniet forsitan si nobilis alter,
 Turpiter eximio cogetur cedere cornu,
 Quem tumor inflati cordis per summa locarat.
 Sin contentus erit mediocria prendere cænæ,
 Inferiorque debinc si mox convivia subibit,
 Ad potiora pudens transibit strata tororum.*

82.

In hoc Matthæi (sic enim existimo) fragmento, obiter obser-
 vetur vox θεῖπνοκλήτωρ, qua, præter Matthæi Interpretem, so-
 lus, opinor, usus est Artemidorus Aristophanius apud Athe-
 næum, lib. 4. cap. 21. Θεῖπνοκλήτωρ itidem puto locum illum,
 quem verbis hisce laudat Clemens Romanus, in Epistola ad
 Corinthios, licet in Bibliorum editionibus hodiernis non
 compareat: εἶπον τοῖς υἱοῖς τοῦ λαοῦ μου, εἰάν ὡσιν αἱ ἀμαρτίαι ὑ-
 μῶν ἀπὸ τῆς γῆς ἕως τοῦ οὐρανοῦ, καὶ εἰάν ὡσιν πυρρύτεραι κόκκοι, καὶ
 μελάντεροι ζάκκοι, καὶ ὁπιστραφῆτε πρὸς με ἐξ ὅλης τῆς καρδίας,
 καὶ εἶπητε πατέρες, ἐπακούσομαι ὑμῶν ὡς λαὸς ἀγίος. Hujus loci
 initium respicere videtur Apocalypseos author XVIII. 5. ut
 medium VI. 12. Ultima verba καὶ ὁπιστραφῆτε, &c. tanquam
 Ezechielis laudat Clemens Alexandrinus, Pædag. lib. 1. cap.

10. ubi pro λαὸν ἁγίον, legitur λαοὺ ἁγίis, ut legendum conjiciebat Clarissimus Cotelarius.

83.

Psalm. L. 21.

ὑπέλαβες ἀνομίαν.

ITa quoque in Epistola Clementis ad Cor. pag. 46. & apud Augustinum ad hunc locum. Sed nullo sensu. Lege ex Clemente Alex. Strom. lib. 4. ἀνομε, h. e. *inique*, ut transtulit vetus Interpres.

Matth. I. 16.

Ἰωσήφ τὸν ἄνδρα μαρίας.

84.

QUod Josepho Maria nupserit, hoc ei sorte obtigit, si Epiphanio credimus contra Antidicomarianitas scribenti; cujus mentem minus perspexit Is. Casaubonus, Exercit. 1. in Baronium sect. 13. ut clarissime ostendit Thomas Gatakerus Miscell. p. 374. & ipso prior Seldenus (sed tacito Casauboni nomine) Libro de successionibus in bona defunctorum, cap. 18. Post Casaubonum lapsi sunt Hugo Grotius ad hunc locum, ut ad Luc. III. 23. & Frid. Spanhemius Dub. Evang. Part. I. pag. 70.

Marc. XIV. 72.

καὶ Ἰησοῦς ἐκλαίει.

HOc est, vertente Salmasio l. 2. de Fœnore Trapezitico, pag. 272. & in proluxa Epistola ad Andream Colvium de virorum cæsarie & mulierum coma, pag. 657. *Et capite aperto flebat.* Salmasio prior ita exponit Casaubonus ad hunc locum. Versionem suam respicit Salmasius in Apparatu ad librum de Primatu, p. 210. dum ait, *Pœnitentia ductus Petrus, statim agnovit peccatum suum, & capite aperto flevit.* Cantabrigiensis Codex, olim Bezae, habet, καὶ ἤρξατο κλαίειν. Cui lectioni favent Interpretes Latinus & Syrus.

Marc.

Marc. XVI, 2.

Ἀνατείλαντος τοῦ ἡλίου.

85.

Legendum ἐστὶ ἀνατείλαντος. Hanc lectionem stabiliunt nonnulli Codices MSS. Luca Brugensi teste. Quibus addendi antiquus Codex Academiae Basiliensis, qui Johannis de Ragusio Cardinalis fuit, Eusebius Demonstr. Evang. lib. 10. cap. 8. & Gregorius Nyssenus Sermone altero de Resurrectione. Porro ἀνατείλαντος dicitur pro ἀνατέλλοντι. Aoristus nimirum aliquando vim habet imperfecti. Imo idcirco iste χρόνος vocatur ἀόριστος, quia non definit, imperfectum, perfectum, an plus quam perfectum denotetur.

Psalm. CL.

Post hunc Psalmum, extat in Psalteriis quibusdam Græcis, juxta 70. Interpretum editionem, Hymnus Davidis nomine inscriptus, cum singulari certamine Goliath stravisset. Hujus initium, μικρὸς ἦμιν, &c. Mariæ ex Castobelis laudatur, in * Epistola ad Ignatium, ab Is. Vossio primum edita. * Hujus Epistolæ fragmentum adducit Antonius in Melissa, lib. 2. Sermone 19. Eundem laudant Athanasius Sermone ad Marcellinum de Interpretatione Psalmorum, ut in Sacrae Scripturae Synopsi, Vigilius Tapsensis in Conflictu Arnobii ac Serapionis, pag. 537. & Euthymius Prologo in Psalmos. Addo Psalmum istum Græcis versibus fuisse redditum ab Apollinari Alexandrino circa annum 360. & memoria nostra à piissima ac eruditissima fœmina Olympia Fulvia Morata. Gallice vertit Blasius Vignierius, Sanportianus apud Borbonios. Præter Psalmos Davidicos, extant octodecim sub Salomonis nomine, quos Græce cum versione & notis è membranæ Bibliothecæ Augustanæ edidit Ludovicus de la Cerda, Jesuita, ad calcem Adversariorum S. Habentur hi Psalmi in Codice Alexand. Bibliorum 70. Interpretum, ut me docuit Clariss. Beveregius in Vindiciis pro Canonibus Apostolicis. In Canone Scripturarum Nicephoro Patriarchæ CP. tributo, inter Libros V. T.

86.

87.

quibus contradicitur, *Ψαλμοὶ καὶ ᾠδαὶ Σολομώντος*. Quæ ex
Synopsis Athanasiana desumpta sunt.

Tit. I. 12.

Γαστέρες ἀργαί.

Cum *ἀργός* apud Poëtas frequentissime album notet, nec
nisi raro admodum ab iis aliter accipiat, causæ nihil vi-
deo, cur in hoc Epimenidis versu eandem significationem non
obtineat. *Γαστέρες* igitur *ἀργαί* sunt *ventres albi*, h. e. luxu & mol-
litie diffuentes. In Cratetis versibus apud Pollucem, lib. 9.
λευκὸς ἄνθρωπος, παχὺς, ἀργός, unum idemque sonant. Dio
ὁ χρυσὸς *τὴν γλῶτταν* (ut Euphrades Themistius appellat Orat.
12. ad Jovianum) Orat. 4. de regno, *λευκὸς ἰδεῖν ἐν τρυφερόν,*
αἰθρίας καὶ πόων ἄπειρος. Idem Orat. 62. de regno & tyranni-
de, *ὑπὸ ἀργίας καὶ σκιάς λευκός.*

88.

Horatius, Sat. 2. lib. 2.

---pinguem vitibus albumque.

Perfius, Sat. 3.

Turgidus hic epulis atque albo ventre lavatur.

Et Sulpitia in Satyra:

Non trabe sed tergoprolapsus, & ingluvie albus.

1. Tim. III. 2.

Μίας γυναικὸς ἄνδρα.

Quia scilicet eo tempore plures uxores ducebant Judæi, ut
& hodie qui sub Imperio Turcico & Pontificio (quod ali-
bi * probamus) vivunt. Videndus Hieronymus Epistola
• In Opuscu-
lis sc. p. 23. & 46. ad Oceanum. Aliter de hoc loco Jacobus Leschassierius,
seq. editio-
nis Cramo-
sianæ.
juris utriusque, canonici præsertim, peritissimus, in Obser-
vatione de Digamia.

Matth. V. 22.

89.

Ὁ ὀργίζουµενος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ εἰκὴ.

Parum abest quin cum Hieronymo ad hunc locum, raden-
dum

dum existimem illud εἰκῆ. Augustinus enim Retract. lib. I. cap. 19. in Codd. Græcis inveniri negat. Adhæc non agnoscit vetus Interpres. Legendus hic R. P. Dionysius Amelote, Congregationis Oratorii Presbyter.

Act. XV. 7.

Ἀφ' ἡμερῶν ἀρχαίων.

AT qui munus id impleverat D. Petrus ante decem annos: tot enim, non plures, (si Baronio credamus) intercesserunt inter Concilii Apostolici tempora & vocationem Cornelii. Unde fit igitur, ut ille Apostolorum κορυφαῖος hoc loco dicat se ἀφ' ἡμερῶν ἀρχαίων delectum? Vox nimirum ἀρχαία de iis aliquando usurpatur, quæ intra paucissimorum annorum spatium contingere, ut variis exemplis ostendit diligentissimus Blondellus in Pseudo-Isidoro, p. 134. & seq. Sic Corinthiorum Ecclesia, B. Clementi, in Epistola ad eos scripta, ἀρχαία dicitur, licet haud ita pridem ab Apostolis fundata. Quod sapientissimum Bignonium latuit in quadam ad illustrem Grotium Epistola, cujus τεμάχιον hic subjiciam: *Je voudrois bien sçavoir quel est vostre jugement de l'Epitre de S. Clement imprimée en Angleterre: la foy du Manuscrit que l'on dit venu de Levant & donné au Roy de la grande Bretagne, la sincerité de Patricius Junius qui l'a publié, les lieux & temoignages des Anciens qui en ont cité de passages qui se trouvent en ce Livre, me l'ont premierement confirmé: puis je ne sçay quel air & esprit du temps m'a semblé y paroistre si bien, qu'il n'y a pas lieu d'en douter: & toutesfois je confesse qu'en la considerant, j'y trouve des choses qui me semblent aucunement alienes du style Apostolique, j'y pense voir de Epithetes plus frequents, & des termes d'amplification qui sentent la maniere d'escrire qui a esté depuis & comme celle des Liturgies & Euchologies des Grecs. L'argument & description du Phœnix me paroist aliene d'un S. Clement premier apres les Apostres, quoy que ceux qui ont suivi depuis s'en soyent servis, mais contre les Gentils & Philosophes, & en des escrits autres qu'une Epitre adressée à une Eglise Apostolique, que l'on a reputée pour un temps comme Canonique. J'y trouve aussi un lieu où il veut que les oblations se fassent par ordre & dans le temps & l'heure, p. 52. & 53. où est aussi*

90.

91.

- le mot de Laïque qui m'est suspect. Et en la page 62. il appelle l'Eglise de Corinthe *ἐκκλησία*, ce qui ne convient guere à Saint Clement. Enfin comme je croy la piece vraie, j'estime neantmoins qu'elle peut contenir plusieurs clauses & mots adjoustez par ceux qui l'ont depuis transcritte, ainsi qu'il est arrivé à plusieurs escrits de cette antiquité, & à Saint Clement mesme. His omnibus haud occurrit illustris Grotius in Epistola, quam ad hanc rescripsit, quæ inter Epistolas ad Gallos extat. De Phœnicis similitudine, quæ integerrimum togatum torquet, perplacent Vossii verba, lib. 3. de Idololatria, c. 99. Sunt, inquit, qui hanc Epistolam abjudicent Clementi, quia naturâ avis, quæ nusquam sit, illustrare ea studeat, quæ ad cœlestem pertinent veritatem. Sed ex iis, quæ de Plinio ac Tacito superius dicebamus, satis videmus, illis, quibus Clemens vixit, temporibus, communem fuisse eam de Phœnice opinionem. Atqui hoc sufficit in Scripto, ecclesiastico quidem, attamen ad regulam fidei ac vitæ neutiquam pertinente. Nec enim necesse est, credimus, Clementem scisse omnia, quæ facerent ad arcana naturæ. Ne id quidem credere est opus de Apostolis; licet Christus promiserat (Joh. XVI. 13) missurum se Spiritum S. qui in omnem eos diceret veritatem. Quippe hoc restringendum ad veritatem earum rerum, quæ ad salutis pertineant negotium: imò ne harum quidem omnium, quia Apostoli ipsi ex parte viderunt (1. Cor. XIII. 9.) ac prophetarunt: sed omnium, quas scire est opus alteram ad vitam consequendam. Hucusque Germanorum doctissimus. In eandem mentem Isaacus filius, vir præconio nostro major, ad Barnabæ Epistolam, p. 310. Quis à primis Christianis omnigenam scientiam & doctrinam exposulet? quis illos non æque hallucinatos existimet, atque eorum nepotes; præsertim in rebus nihil ad fidem pertinentibus? Nunquid & in Epistola Clementis, quam nobis dedit vir maximus Patricius Junius, similia occurrunt? Quis enim bono animo concoquere possit fabellam illam, quam de Phœnice narrat, de quæ pluribus ultra Oceanum mundis? Non puto etiam quemquam velle admittere expositionem istam, ut lintheum coccineum Raab meretricis signum fuerit sanguinis Christi, & alia quedam id genus, quæ non est hujus loci referre. Post B. Clementem, eodem trahere lintheum istud observo Justinum Mart. in Dialogo cum Tryphone, Irenæum, lib. 4. cap. 37. Origenem in Josuam, Homil. 3.
- 92.
- 93.
- Hic-

Hieronimum in Epistola ad Nepotianum, Prudentium in Titulo utriusque Testamenti; & è recentioribus Andr. Martini ad Josuæ locum, Martinum de Roa Singular. lib. 1 c. 3. & alios. Claudam hanc Observationem, paulo jam prolixior, his Ezechielis Spanhemii verbis: *Ab antiquissimis inter Gentiles Scriptoribus traditam & non à se repertam de Phœnice narrationem avidi in suos usus pii Antistites transtulere: Eo nempe consilio, quo irrisum & explosum adversariis resurgendorum aliquando corporum Mysterium, familiari apud ipsos Gentiles symbolo, adumbrarent, tuerenturve: quod primum omnium nec perfunctoriè factum à vestrate* (Octavium Falconerium Romanum alloquitur) *Clemente in aurea illa ad Corinthios Epistola. Inde etiam Phœnices vulgò in * Cenotaphiis Martyrum depictos, tanquam resurre-*

94.

* Sic Cadmi sepulchro
serpens im-
positus; Mo-
psi Argos
navis tabula;
Paliouri, re-

Gen. VI. 6.

Ενεθυμήθη.

ORigenes sciscitanti Celso, quomodo de hominibus conditis, postquam ingrati improbique evaserant, Deum poenituerit, respondet, lib. 6. Scripta divina calumniari & falsare Celsum, non scripta pro scriptis exponendo: neque enim in ea historia poenitentiam Dei ullam prædicari. Teme- mere satis Origenes, vir alioqui cum paucis comparandus. Sic enim Chrysostomus ad hunc Geneseos locum: *Ενεθυμήθη, Φησιν, ἀντὶ τῆς μετεμελήθη.* Sic vertit Aquila.

95.
mus; Archi-
medes, sphæ-
ra cum cy-
lindro; Jesu
filii Nave,
Solis imago;
Diogenis
Cynici, Can-
is; Philagri
Metelli Ne-
potis Præce-
ptoris, cor-
vus; & Iso-
cratis, Aries.

Rom. VII. 25.

Εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ, &c.

LEge ex Codice Claromontano, ἡ χάρις τῷ Θεῷ. Sic etiam vetus Interpres, quem immerito carpit Beza; cum, præter Codicem Claromontanum, ei faveat vetustissimus al- ter Codex Græco-Latinus Abbatiae S. Germani à Pratis, ut

96.

K k k k

monuit

monuit integerrimus & doctissimus Sarravius in Epistolis pag.
218.

1. Pet. V. 5.

Εγχομβάσαθε.

VOcem hanc non esse barbaram, sed Græcam, ex Epicharmo & Apollodoro Carystio (an Geloo) probat Photius ὁ παντοδαγός, in Epistola ad Georgium Nicomediæ Metropolitam, quæ 156. est editionis Montacutianæ, quamque cum aliis paucis primus in vulgus emisit David Hoescheli-
us, Biblioscopus Augustanus.

97

Joh. XV. 20.

Εἰ τὸν λόγον μὴ ἐτήρησαν, &c.

THrēn hic sumitur pro *observare, insidiari*, ut in Opusculis nostris ostendimus. Ita quoque sumendum Gen. III. 15. licet alio abeat Isaacus Vossius in Vindiciis pro 70. Interpretibus, pag. 32. ut pag. 12. & 136. Appendicis. In hoc enim Geneleos loco, καὶ σὺ τηρήσῃς αὐτὴν πέρναν, eo modo dicitur, quo αὐτοὶ τὴν πέρναν μὴ φυλάξῃσι. Hym. 56. 6. Quod novissime tandem falsus est Clarissimus Vossius, in Responsione ad iteratas P. Simonii Objectiones.

Hebr. XI. 5.

Μετέθηκεν αὐτὸν ὁ Θεός.

98.

SIC 70. Gen. V. 24. quod immerito carpit Chamierus, qui ne semel quidem hosce Interpretes recte reprehendit, ut de eo verissime pronuntiat Is. Vossius, in Vindiciis sæpius a nobis laudatis, pag. 11. Appendicis.

Matth. XIX. 4.

Ὁ ποιήσας ἀπ' ἀρχῆς ἄρσεν καὶ θῆλυ ἐποίησεν αὐτὰς.

EX Septuaginta Gen. I. 27. Porro ὁ ποιήσας hoc loco idem est ac Paulo Rom. I. 25. κτίσας, Gallice, *le Createur*.
Hinc

Hinc vide quam vere dicat Chamierus, verbo *κρίεν* perpetuo usum Spiritum S. in Novo Testamento, ad mysterium creationis significandum.

Luc. XVIII. 20.

Μὴ μοιχεύσῃς. Μὴ φονεύσῃς.

Hoc ordine ea mandata recensentur Marc. X. 19. Paulo Rom. XIII. 9. Philoni Judæorum doctissimo libro de Decalogo, Clementi Alex. lib. 6. Strom. & Juliano desertori apud Cyrillum Alex. lib. 5. At *Φόνον* præponunt Matthæus V. 21. & XIX. 18. Josephus Antiquit. Jud. l. 3. Athanasius in Sacra Scripturæ Synopsi, Gregorius Nazianzenus, Augustinus, alii.

99.

Psal. CIV. 17.

Τὸ ἐρωδιὸν ἡ κατοικία ἡγείται αὐτῶν.

Hic hærent Interpretes, tum veteres, tum recentiores. Verte meo periculo, *Le nid du béron y est le plus haut, vel, y tient le premier rang.* In Cedris scilicet, de quibus paulo ante Hymnographus. Chrysostomus MS. Cardinalis Grandvelli (Lindano teste in Psalterio locum hunc ita exponit: *Erodii grex viam, (ad nidulandum) ostendit, quia omnium prima nidum struit.* Quæ tacito Chrysostomi nomine pro more exscribit Euthymius.

Apoc. I. 10.

100.

Ἐν τῇ κυριακῇ ἡμέρᾳ.

PER *κυριακὴν ἡμέραν*, possit Libri hujus author intellexisse, non feriam primam hebdomadis, quæ quinquagies bis in anno recurrit, sed eumple mensis ejusdem diem, quo Dominus noster Jesus Christus resurrexit; qui dies semel recurrit in anno. Sane apud Johannem Constantinopolitanum, qui vulgo Chrysostomus, (Moscis * *Zloto usli*, quod idem sonat) *ἡ ἡμέρα κυριακῇ* pro die Paschatis.

* Sic Oceani Scythici rupes quædam (Julio Scaligero teste Exerc. 302.) Zlota babba dicitur, h. e. anus aurea; anus enim præ se fert, formam.

Kkkk 2

2. Petr.

101.

2. Pet. II. 22.

Κύων Πιτρεΐδας Πρὶ τὸ ἴδιον ἐξέρχεται.

EX Proverb. XXVI. 11. nisi quod, pro ἐμεῖς voce tritissima, Petrus (si modo hujus Epistolæ auctor) vocabulum insolentius posuit, quod incassum alibi quæras. Græcista-
men ignotum prorsus non fuisse, inde forte colligi potest, quod τὸ ἐξέρχαι verbum, vomendi significatu, apud varios occurrit, ut ex Hippocrate, Dioscoride (cujus mentem cum Ruellio & Marcello minus cepit Bochartus in Hierozoico part. I. p. 672.) & aliis probat Gatakerus, Miscellaneorum cap. 41. Alia de hac voce Robertus Creyghton, (de quo supra) Prælectionibus luce dignissimis in Aristophanem, quas benigne, ut alia multa, mecum communicavit vir illustrissimus ac doctissimus Gulielmus Sancroft, totius Angliæ Primas.

102.

Jonæ IV. 6.

καὶ προσέταξε κύριος ὁ Θεὸς κολοκώθη, &c.

Hoc loco falli videntur 70. Interpretes, cum statunt ἡνίπρι esse *Cucurbitam*, hæc enim vermiculis nullo modo est obnoxia. Hinc adagium vetus apud Athenæum lib. 2. cap. 18. ex Epicharmo, ὕγιέστερος κολοκώθας. Verum adagium illud intelligendum, non de Cucurbita in se considerata, sed de ejusdem viribus, de quibus fuisse satis Dioscorides lib. 2. cap. 162. & Plinius lib. 20. cap. 3. Hæc aliaque eo spectantia nos docebit Ægidius Menagius, vir politus ac eruditus, in Etymologico Botanico, quod pollicetur ad Malherbii Poëmata, p. 395.

103.

Hebr. I. 6.

καὶ προσκυνήσάτωσαν αὐτῷ πάντες ἄγγελοι Θεοῦ.

Desumptus hic locus non ex Psalm. XCVII. 7. uti vulgo existimant, sed ex Deut. XXXII. 43. apud 70. Interpretes, ubi totidem verbis habetur. Abest enim ab Hebræis Codicibus hodiernis. Epiphanium vise hæresi 69. & ibi Petavium,
ut

ut in Ancorato. Hinc discas licet 70. Interpretes Codices habuisse nostris longe integrioribus. Quod haud illibenter concedunt Theologi de Interprete Latino Sapiientiæ Sirach, in quo tam multa legimus, quæ in Græcis non invenias. Porro, præter Epiphanium, locum hunc ex Deut. XXXII. laudant Eusebius Demonstr. Evang. lib. 2. cap. 1. Jobius monachus lib. 3. de verbo incarnato cap. 19. Hilarius in Psalm. LXVII. alii.

Heb. III. 9.

104.

Τεσσαράκοντα ἔτη.

Verba hæc ad versum sequentem referenda sunt, ut liquet ex versu 17. Delenda itaque particula Διὸ versiculo sequenti; quæ, opinor, irrepsit ex versu 7. Vide Psalm. XCV. & Act. XIII. 18.

Psalm. CXIX.

Jacobus Furnius, Genuensis, Jctus insignis, (qui claruit Anno 1500.) Psalmum istum transtulit Græco ac Latino carmine, juxta similitudinem Hebraicorum versuum; quorum ut singuli octonarii octo continent versus, ab una litera secundum ordinem alphabeti incipientes; ita Græci ac Latini octonarii totidem versus, ab eadem litera incipientes. Specimen exhibet vir magnus Aug. Justinianus, Nebiensis Antistes, in Psalterio, & ex eo, licet nomen dissimulet, Sixtus Senensis in Bibliotheca. Furnium istum vocat Justinianus, virum in Græcis literis, etiam Hermolai testimonio, nulli secundum.

105.

Apoc. XXI. 19.

Ὁ τέλειτος, χαλκηδών.

CAlcedonius est Carbunculi vel Pyropi (si modo Lapis sit) species. Cui nomen dedit non χαλκηδών civitas Asiæ, inclyta quarto Concilio Oecumenico, sed καρχηδών, sive Carthago magna, tradente Plinio l. 37. c. 7. Dixi de Pyropo, si

Kkkk 3

modo

106. *modo Lapis sit; nam lapidem esse negat Benedictus Ægius, Spoletinus, nobilis antiquarius, ad calcem Notarum in Apollodori Bibliothecam. Hujus verba à nemine, quod sciam, laudata, juvat referre: In lucem brevi proditurus est Commentariolus de Pyropo, ni fallor, haudquaquam contemnendus; nemo enim hactenus eorum, quos legerim, quidnam sit Pyropum scivisse inveni. Illud enim Erasmus in Libello tui titulum fecit Ciceronianum; illud item Georgius Agricola; illud Beroaldus; illud etiam Pius præceptor meus; illud Raphaël Regius; illud demum universi, & qui nunc vivunt & clari sunt, præter admodum paucos, qui, nobis docentibus, quid Pyropum sit, cognoverunt, lapidem esse falso existimaverunt. Id quod ex nostro propediem in lucem venturo Commentariolo à nobis apertissime demonstrabitur. An Commentariolus iste prodierit, nobis incompertum.*

Gen. XIX 3.

τόπον.

Legendum *τόπον*, *convivium*. Par mendorum in hac ipsa voce sustulit Salmasius p. 339. Achillis Tatii. Sic Sapiientiæ 2.7. pro *αἶρος* reponendum *ἐαρος*, ex acutissimi Petri Nannii conjectura, quo nemo melius librum illum Salomone dignissimum elucidavit.

107.

Exod. IV. 25.

καὶ λαβῆσα Σεπφώρα ψῆφον, &c.

ψῆφος, Hebraicè *רצ*, idem est ac *μαχαίρου πετρίνας ἐκ πέτρης ἀκροτάμια*, quibus in circumcidendis filiis Israel Jesus filius Nave usus est, quæque cum ipso postea fuerunt sepultæ, ut ex 70. Interpretum versione constat. Hæc enim in Codicibus Hebræis nusquam habentur. Quæ tamen ab illis Interpretibus addita, nemo, nisi Rabbinomanes, existimabit. Eadem legas apud Saidum Ibn-Patrik in Chronicis, referente Hottingero pag. 523. Smegmatis Orientalis. Agnoscit etiam Origenes, Saido, sive Eutychio, longe vetustior.

1. Cor.

1. Cor. XIII. 4.

Ἡ ἀγάπη ἔπερπερεύεται.

DOCTISSIMUS Gatakerus ad Antoninum p. 188. verba hæc commodissime verti posse existimat, *Charitas non effert se.* Minus recte, sic enim περπερεύεται à φυσιῶται, quod statim sequitur, nihil aut parum differet. Nos iis calculum adjicimus, qui *adulatur* vertunt; nec aliter accipimus locum illum Ciceronis ad Atticum lib. 1. Epist. 11. *Ego autem ipse, Dii boni, quomodo ἐπερπερεύσοιμι τῷ nouo auditori Pompeio?*

Gen. XIX. 26.

καὶ ἐγένετο σήλη αἰλός.

Dominus noster Jesus Christus Luc. XVII. 32. Μνημονεύετε τῆς γυναικὸς Λωτ. Autor libri sapientiæ X. 7. Ἀπιστίας ψυχῆς μνημεῖον ἐσηκύνῃ αἰλός. Targum Hierosolymitanum à Francisco Thomæ Taylero Gatakeri genero doctissimo Latine versum p. 12. *Ecce autem conversa est uxor Loti in columnam salis, quæ, donec venerit resurrectio, qua mortui resurgent, est permansura.* Hoc an verum sit, paucis expendamus. Josephus quidem, ut ab eo ordiamur, fidissimus, diligentissimus & eruditissimus Scriptor, Antiquit. Jud. lib. 1. cap. 12. Statuam hanc se vidisse affirmat. Ἰσόρηκα δὲ αὐτῷ, inquit; ἐπὶ γὰρ καὶ ἰδὲν ἀγαθόν. Quæ, ut alia multa, imperitè transtulit Gelenius Interpres, & ex eo Arnaldus Andilius. Ævo suo extitisse tradit etiam Clemens Romanus, in Epistola ad Corinthios. Idem de sua ætate Irenæus lib. 4. cap. 51. & eo junior Tertullianus, Carmine de Sodoma; uterque paulo in verecundius. Hoc quoque testantur authores superioribus longe posteriores; Arculphus nimirum, (quem sub B. Antonini nomine edidit Cl. Menardus) in Itinerario: Epiphanius monachus in Periegesi Terræ Sanctæ, quam à Sirmondo communicatam in vulgus emisit Federicus Morellus: Anselmus monachus Franciscanus in Descriptione Terræ Sanctæ, apud Henricum Canisium Antiquæ Lectionis tomo 6. & alii multi, quos, brevitati studentes, omittimus. Pernegat tamen

109.

110.

men Nicolaus Christophorus Radzivil, Princeps Polonus, in Itinerario suo, *Diligenter*, inquit, *ex Arabe nostro ceterisque*, qui loca illa habent explorata, quæsi, qui constanter affirmabant, nihil simile illic reperiri. Cui suffragatur Frater Angelus monachus, qui in Hierosolymitano Conventu quinquaginta annos exegit, narrans multos Europæos suo tempore statutam illam quæsisse nec invenisse.

Psalm. LXXIX. 2.

Ἐθεντο ἱερὺς (αλήμ) ὡς ὀπωροφυλάκιον.

111. **O**πωροφυλάκιον, (quæ vox etiam occurrit apud 70. Mich. III. 12. Jerem. XXVI. 18. & alibi) docente Hieronymo in proluxa Epistola ad Suniam & Fretelam, est specula quam custodes satorum & pomorum habere consueverunt. Hoc itaque vult Psalter, de amplissima urbe, qualis fuit urbs Hierusalem, tuguriolum vix remansisse. Hanc expositionem firmat Hesych. ὀπωροφυλάκιον, inquit, ἡ σκηνή, ἡ καλύβη τῆς φυλάσσειας, ubi supplendum cum doctissimo Pricæo, πᾶς ὀπωράς. Sic etiam B. Germani Psalterium, Benedictinorum Parisiensium rarissimū κειμήλιον; habet enim, *Posuerunt Hierusalem in casam pomarii*, Jacobo Brolio teste in *Antiquit. Parisiensibus*, pag. 376. Non male versio vulgata, *in pomorum custodiam*. Cui concinit Psalterium Romani nomine editum, à viro clarissimo Jacobo Fabro Stapulensi, qui apud Neracenses centenario major obiit. Inter B. Germani Psalterii varias lectiones tomo 4. Augustini operam nuperrime editorum præfixas, superiorem à Brolio laudatam invenimus.

4. Reg. XXI. 6.

112.

καὶ ἐποίησε θελητὴν καὶ γνώσας ἐπλήθυσε.

Pro θελητὴν reponit Clarissimus Is. Vossius in *Vindiciis pro* 70. Interpretibus pag. 61. θελητὴν; præeunte Lexico MS. sub Cyrilli nomine, quod Origenis esse putat vir doctissimus, in quo manifeste legitur θελητής. Pro θελητὴν, Editio Romana

na habet *τεμεύη*. De his & aliis nominibus consulendus omnino excellentis doctrinæ ac emendatissimi iudicii vir Andreas Masius, Dissertatione singulari apud Wierum de Præstigiis Dæmonum lib. 2. cap. 1.

Hebr. XI. 4.

Πίστ' πλείονα θυσίαν Ἀβελ, &c.

πλείονα θυσίαν eo modo dicitur quo πλείονι δόξης & πλείονα τιμῶν c. 3. v. 3. Gallice veritas, *Par la Foy Abel a plus offert en sacrifice à Dieu que Cain.* Vetus Interpres transtulit, *plurimam hostiam*: Erasmus, *copiosiore*. Alludit nimirum Apostolus ad locum Gen. IV. 7. prout apud 70. occurrit, quem versibus ita expressit Prudentius, Præfat. in Hamartigeniam:

Vox ecce summo missa persultat throno.

Cain, quiesce, namque si recte offeras,

Oblata nec tu lege recta divides,

Perversa nigram vota culpam traxerint.

De hoc Geneseos loco videndus omnino Suidas in οὐκ ἀνερθῶς καὶ ἐξῆς.

Rom. XIII. 2.

Οἱ ὃ ἀνθεστηκότες ἑαυτοῖς κρῖμα λήψονται.

CHristianissime in hanc rem Jacobus Bongarsius, Aurelianensis, Henrici IV. ad Germaniæ Principes olim legatus, vir pietate ac eruditione illustris, in quadam ad Joachimum Camerarium Joachimi F. Epistola: *Hic, clarissime & prudentissime Domine, effundam in sinum tuum amicum & candidum, quæ me sepe agitant, nec turbant tamen. Repete & nostros Duces, qui armis suis Religionem prætulērunt. Videbis victos vestros à Carolo V. captosque & affectos contumeliis, privatos etiam bonis. In Gallia captum primo bello Condaum, tertio occisum: Amiralium semper victum; tandem trucidatum cum magna Procerum turba. In Belgio, Auran-gium itidem globo prastratum. Certe judicare aliud non possum, quam ingrata illorum arma Deo fuisse.* Hæc ii minus concoquent, quibus

LIII

Ambro-

Ambrosianum illud nunquam arrisit : Coactus repugnare non novi, dolere potero, potero flere, potero gemere. Aliter nec debeo nec possum resistere. Nec illud item Legionis Thebæ: Teneamus ecce arma, Imperator, & non resistimus tibi, quia mori, quàm occidere, malumus; & innocentes interire, quam noxii vivere, proponimus.

115.

Jac. II. 23.

καὶ φίλῳ θεῷ ἐκλήθη.

EX Jacobo, puto, Clemens Romanus in Epistola ad Corinthios p. 24. ἐμαρτυρήθη μετὰ πάσης Ἀβραάμ καὶ φίλῳ πρὸς ἡγορεύθη ὁ θεός. Sic etiam autor libri Judith apud Latinum Interpretem VIII. 22. Abraham per multas tribulationes probatus, Dei amicus effectus est. Quam non solius Abrahami mercedem esse, sed viri mundi cujuslibet tradunt Hebræorum Magistri, in hisque Rabbi Machir, in Libello inscripto, Pulvis Aromatarius. Cyprianus in De laude Martyrii, cum Martyrium impense laudasset, sic Præfationem claudit: Amplectenda res est & optanda, & omnibus postulationum nostrarum precibus expetenda, ut qui servi Dei sumus, simus & amici. Ac rursus ad calcem libri: Quis igitur non omnibus viribus elaborat ad tantam claritatem pervenire, ut amicus Dei fiat, ut cum Christo statim gaudeat, ut post tormenta & supplicia terrena præmia divina percipiat?

116.

Prov. VIII. 22.

κύριος ἔκτισέ με ἀρχὴν ὁδῶν αὐτοῦ εἰς ἔργα αὐτοῦ.

ἐκλήγατο ἑβρ. יָסַדָּנִי. possedit me
habent Basilus l. II. c. Eunomium
Gregor Nys. l. I. contra eundem

ἡ συνωνυμία ἐν ἱερ. 26. 3. A Liter paulo Philo Judæus, Libro πρὸς μέθης ὁ θεὸς ἐκτίσας το
με πρῶτισιν τῶν ἐαυτοῦ ἔργων. Vertit Gelenius, Deus crea-
tor et lectorem hominum nit me primam operum suorum. Pro ἐκτίσας legendum puto ἐκτί-
tuentur. Cato, ut vertit Aquila. Firmant Septuaginta Psalm. CXXXIX.

Idem sane est. ἐκλήγατο. 13. sed imprimis Deut. XXXII. 6. In quibus locis Sole clarius
creavit. genuit. et ἐκλή-
γατο possedit. nil n. pa-
rentibus magis proprium est quam liberi.

hinc Eva. ὡς ἡ' 27. LXX. ἐκλήγατο. 11
v. Origenian. p. 42.

Ephes. IV. 26.

ὁ ἡλίου μὴ ἐπιδυέτω, &c.

117 per κλίσαν vertere.

ALLudit forsan Paulus ad Pythagoræorum praxin, qui (Plu-
tarcho

ὅτι ὁ γὰρ

tarcho auctore in Libello de amore fraterno) ante Solis occasum in gratiam secum invicem redire consueverant. Olim etiam necesse erat ante Solis occasum adversarium vincere, ut probant veteres Duelli formulæ ab amplissimo Savarone editæ. De civilibus quoque negotiis illud ipsum testatur Philippus de Beaumanoir, qui, sub Philippo III. Rege Claromontensis Comitatus in Bellovacis Leges patriæ lingua scripsit, cujus verba sunt hæc, c. 2. ex Codice Antonii Loiseilli, referente illustrissimo & sapientissimo Bignonio ad Marculphum pag. 301. edit. secundæ: *Se li ajornemens est fais à relevée ou as vespres, l'œuvre de la presentation dure jusques à Soleil esconsant, & qu'il de Soleil luisant se presente, il ne puet estre en defaute du jour.* Vide Exod. XXII. 26.

117.

Act. XXVII. 14.

Εὐροκλύδων.

LEge ex Ms. Alexandrino Εὐροκλύδων; quam lectionem secutus est vetus Interpres. Pari modo apud Vitruvium lib. 1. cap. 6. dicitur Euronotus, & Eurocercius.

118.

1. Pet. III. 19.

Εν ᾧ καὶ τοῖς ἐν φυλακῇ πνέουσιν, &c.

Locum hunc pulchre illustrent Hieremiæ verba, à Judæis, Languente Justino in Dialogo cum Tryphone, sublata: Quæ ita vertit vetus Irenæi Interpres lib. 5. cap. 26. *Commemoratus est Dominus Sanctorum mortuorum suorum, eorum qui ante dormierunt in terram stipulationis (sepelitionis) reverendissimus Usserius, & ipso prior Alphonsus Salmero Jesuita) & descendit ad eos, extrahere eos & salvare eos.* De hoc Petri loco Clemens Alexandrinus Strom. 1. 6. Origenes lib. 2. contra Celsum, Athanasius contra Apolinarium, Jobius monachus apud Photium p. 330. edit. Augustanæ, alii.

1. Pet. II. 23.

Παρεδίδω ἡ τῷ κρίνοντι δικαίως.

Cyprianus Sermone de Bono Patientiæ legit, *Tradebat autem*
 L III 2 *se*

119.

se judicanti se injuste, Pilato nimirum. Sensu non falso. Sic etiam vetus Interpres. Sed, quod mirere, ita quoque Græce Casaubonus in Epistola auro contra non cara ad Frontonem Ducæum Jesuitam, pag. 106. editionis Londinensis: *Christus, inquit, vindictæ cupiditatem severissime suis interdicens, exemplum mansuetudinis per totam vitam præbuit*: λοιδορέμην. ὃ δὲ οὐκ ἀντε-λοιδορεῖ, πάχων οὐκ ἡπείλει. παρεδίδεχ' ἢ τῷ κρίνοντι ἀδίκως. Græcorum lectionem reddit Augustinus, Tractatu 21. in Johannem, ut ad hunc locum observat magnus Desiderius, Bataavorum sydus fulgentissimum.

120.

Act. XXIII. 26.

Φήλικι χαίρειν.

IN Epistolis Cleon primus verbum χαίρειν usurpavit, ut tradit Eubulus Comicus apud Suidam in voce χαίρειν. Firmat Eumoides vel Moeridis Atticista (apud reverendissimum Usserium ad Ignatii Epistolas supposit. pag. 104.) in Lexico ex Bibliotheca Cæsarea Viennensi à Johanne Pricæo descripto: χαίρειν ἐν Ἰπισολῇ πρῶτος λέγεται γράψαι Κλέων Ἀθλωαίοις, μετὰ τὸ λαβεῖν τὴν Πύλον. ἐνθεν καὶ τὸν Κωμικὸν Ἰπισκώποντα εἰπεῖν, Πρῶτος γὰρ ἡμᾶς, ὦ Κλέων, Χαίρειν πρόσθετες, πολλὰ λυπῶν τὴν πόλιν. Hic Aristophanis locus non occurrit, quod meminerim, in undecim Comœdiis quæ supersunt. At in Plauto Cleonem Attico melle (quod est λοιδορεῖν) ita perlinit Comicorum princeps:

Χαίρειν μὲν ὑμᾶς ἐστίν, ὦ ἄνδρες δημοταῖ,
 Ἀρχαῖον ἤδη προσαγορεύειν, καὶ σαπρόν.
 Ἀσπάζομαι δ.---

121.

Et in Nubibus:

Πρῶτα μὲν χαίρειν Ἀθλωαίοισι, καὶ τοῖς συμμάχοις.

Ad quæ loca consulendus Scholiastes. Cleonis χαίρειν rejecto, εὖ πρᾶττειν prætulit divinus Plato, εὐδίαγδν vero Epicurus. De quo videlicet Mericæ Casaubonum, Isaaci filium, in Spicilegio Notarum ad Diogenem Laërtium. Pro χαίρειν, γαθεῖν, quod idem sonat, usurpat Alexarchus, Cassandri frater, in quadam apud Athenæum l. 3. Epistola; cujus inscriptionem

nem felicissime restituit Johannes Pearson, in Vindiciis Epistolarum S. Ignatii, Part. II. pag. 197. Ad quarum confutationem (ut id obiter dicam) imparatus admodum accessit V.C. Matthæus Larroque, Rothomagensis Ecclesiastes.

Matth. I. 19.

Παραδειγματίσαι.

H. E. *traducere.* Quod Eustathio Amorum Scriptori Θε-
 αμμεύειν, Harmenopulo Πορμπεύειν, Achmet Θεατρίζεσθαι.

122.

Exod. XXXII. 32.

Εἰ ᾗ μὴ ἐξάλειψον με, &c.

ITA quoque Origenes in Philocalia pag. 74. editionis Tari-
 ni. Ac Clemens Romanus in Epistola ad Corinthios pag.
 69. & ex eo Clemens Alex. Strom. I. 4. ἡ καὶ με ἐξάλειψον ἐκ
 βίβλων ζώντων. Quæ in hunc modum exponit Clemens Ro-
 manus, ὡ μεγάλης ἀγάπης, ὡ τελειότητις ἀνυπερβλήτης παρ-
 ῥησιάζεται θερσίπων πρὸς κύριον, αἰτεῖται ἀφ' ἑσιν τῷ πλήθει, ἡ
 καὶ αὐτὸν ἐξάλειφθῆναι μετ' αὐτῶν ἀξιοῖ. Et ex Clemente Ro-
 mano Clemens Alexandrinus, ὅση τελειότης τὸ σωμαποθανεῖν
 ἐθέλησαν τῷ λαῷ ἢ σώζεσθαι μόνον. Optime.

Joh. VIII. 24.

Ὅτι ἐγὼ εἰμὶ.

123.

PRO ὅτι, reponere ὅτι. Sic Nonnus in Paraphrasi, expo-
 nens ὅτι, per illa τις ἢ τίς τοκῆς. Ita quoque intellexe-
 runt Judæi, qui statim Christum rogarunt, σὺ τις εἶ; vel τίς εἶ; ut
 habent quædam exemplaria Græca, Isidoro Clario teste.
 Huic interrogationi apposite respondet Christus τὸν ἀρχὴν ὅτι
 τις καὶ λαλῶ ὑμῖν. Hoc est, plane id sum, quod loquor vobis.
 τὸν ἀρχὴν hic valet, prorsus, omnino, ut apud Herodotum in
 Erato, εἴγε ἀρχὴν μὴ ἔλαβον, si prorsus non accepi; & apud Pau-
 saniam in Bœoticis, οἱ μὲν δ' ἀρχὴν ἀνηρῶντο νεκρῶς, aliqui
 prorsus non collebant cadavera. His adde Ælianum, qui de So-

LIII 3

crate

crate verba faciens Var. Hist. lib. 13. cap. 27. ait, μόνον ὅτε
 ἐρώσητε τὴν ἀρχὴν.

124.

Matth. XXVII. 53.

μετὰ τὴν ἐξέρσιν αὐτῶν.

Hic haud spernendam duxerim Michaëlis Glycæ Historici
 conjecturam, pro αὐτῶν legentis αὐτῶν. Dispiciant eru-
 diti.

Act. VIII. 33.

Ἐν τῇ ταπεινώσει αὐτῶν ἡ κρίσις αὐτῶν ἤρθη.

Vertas optime, *In humilitate damnatio ejus elata est.* Galli-
 ce, *Dans son abaissement sa peine ou sa condamnation a esté acruë.*
 Sic Jerem. li. 9. de Babylone, τὸ κρίμα αὐτῆς ἐξείρεν ἕως τῶν ἀστρῶν,
Damnatio vel pœna ejus elevata est usque ad sydera. Aliter de hoc
 loco statuit ignei vir ingenii Alexander Morus, ad Esaiaë
 caput LIII. pag. 76. & seq.

125.

Matth. XIX. 24.

Εὐκοπώτερον ὄνι κάμηλον, &c.

GRæci quidam ad funem nauticum hæc traxerunt, igno-
 rantia adagii inter Hebræos & Arabas usitati, non minus
 de Elephante quàm de Camelo. Simile & illud Ennii apud
 Varronem lib. 6. de LL. *Primus pariet Locusta Lucam Bovem.* Por-
 ro hanc comparisonem sic accommodat Johannes Xiphili-
 nus, Archiepiscopus Constantinopolitanus, Homilia in hunc
 locum MS. ΚΑΘΑΠΕΡ ΤΟ ΤΡΥΠΗΜΑ ΤΗΣ ΡΑΦΙΔΟΣ ΟΥ
 ΧΩΡΕΙ ΤΗΝ ΚΑΜΗΛΟΝ ΔΙΑ ΤΕ ΤΗΝ ΥΠΕΡΒΑΛΛΟΥΣΑΝ ΑΥ-
 ΤΗΣ ΣΤΕΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΕΚΕΙΝΗΣ ΟΓΚΟΝ ΟΥΤΩΣ
 Η ΟΔΟΣ Η ΑΓΟΥΣΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΖΩΗΝ ΟΥ ΧΩΡΕΙ ΤΟΝ ΠΛΟΥ-
 ΣΙΟΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΑΥΤΗΣ ΣΤΕΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΓΑΝ
 ΤΟΥΤΟΥ ΟΓΚΟΝ ΩΣΤΕ ΠΡΟΧΗΚΕΙ ΟΓΚΩΝ ΑΠΟΘΕΣΘΑΙ
 ΠΑΝΤΑ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΑΠΟΣΤΟΛΟΝ ΚΑΙ ΛΕΠΤΥΝΘΗΝΑΙ ΔΙΑ
 ΕΚΟΥΣΙΟΥ ΠΕΝΙΑΣ. Eadem legas apud Euthymium ad Luc.
 XVIII.

126.

XVIII. 25. Vilescunt sane nobis hodiernorum Theologorum Commentatiunculæ, quoties animum erudita illa ac salutari Patrum lectione pascimus.

Act. XVI. 16.

ἔχουσιν πνεῦμα πύθων.

EΓρασίμυθον intellige, quem Græci, Jamblichō teste apud Photium Cod. 94. ἐρυκλέα, Babylonii συκχέραν vocant. Forte à כרש inebriari, vel à Chaldæo זכור ariolus. De quo adeundus Bochartus in admirando Opere de Animalibus Biblicis Part. II. pag. 384. Bochartus, inquam, quem ut, dum viveret, veneratione singulari coluimus, ita nunc fato functum lugemus, cum omnibus bonis, quibus notæ erat viri illius, in summa omnium fere linguarum & universæ antiquitatis peritia, admirabilis morum probitas, pari modestia juncta. Babylonius quidam, nomine Sacchora, memoratur Æliano lib. 12. de Animal. c. 21.

127.

Matth. I. 21.

καλέσθης τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν· αὐτὸς γὰρ σῶσθι, &c.

ANgelo prior eadem fere dixerat de Jesu filio Nave Jesus alter, filius Sirach, libri sui cap. 46. vers. 1. & seq. κραταῖος inquit, ἐν πολέμοις Ἰησοῦς Ναυῆ, ὅς ἐχρῆτο καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ μέγας ὦπ' σωτηρίας ἐκλεκτῶν Θεῶν. Porro à nomine Jesus duplex Religiosorum Ordo avorum ætate denominatus est, Jesuatæ nimirum, quibus initium dedit Johannes Columbinus, Senensis, & Jesuitæ. De Jesuatis hæc notatu dignissima legas apud Johannem Antonium à Sancto Georgio, Cardinalem Alexandrinum, alias Præpositum S. Ambrosii nuncupatum, in Comment. super Decret. distinct. 22. tit. *Sacro sancta: Glossa super verbo Christianorum quærit qualiter primo Christiani vocabantur: & solvit ut in fine glossæ. Quærit Archiepiscopus etiam quare potius dicti sunt Christiani quam Jesuani. Solutio, quod nos communicamus cum eo significationem nominis Christus. Christus enim idem est*

128.

est quod unctus, & istam unctionem communicavit nobis, quia, ut dicit Apostolus, de plenitudine ejus accipimus omnes. Sed id quod significat hoc nomen Jesus, non communicavit nobis. Jesus enim idem est quod salvator, & hoc scilicet salvare sibi soli convenit, ut enim dicitur in Evangelio, ipse salvum fecit populum suum à peccatis eorum, quasi diceret, non alius. Et hæc nota contra illos Religiosos, qui nomen sibi assumpserunt quod Jesuata vocentur, sed eorum simplicitati parcendum est. Hæc Cardinalis Alexandrinus de Jesuatis; quorum Ordinem ante paucos annos sustulit Clemens IX. Pontifex verè maximus.

129.

1. Sam. XXIV. 4.

παρεσκευάσασαι.

FOrte legendum cum Henrico Stephano in Thesauro, *ἀποσκευάσασαι*, ventris onus deponere, quod corpus reficere, elegantissimo Scriptori Sulpitio Severo, Historiæ S. lib. 1. Polux lib. 5. c. 14. *ἀποσκευάσασαι*, χέσαι. Usurpant etiam Septuaginta Levit. XIV. 36. pro *vacuare*. Haud silendum tamen pro *ἀποσκευάσασαι*, legere Theodoretum *ἀνασκευάσασαι*, id est, ad deponendum, onus ventris scilicet. Josephus *ἐν τῇ φύσιν*. Zonaras Annalium 1. εἰς ἀπόπαιον.

Jerem. L. 8.

Γένεθε ὡς περ δράκοντες καὶ προβάτων.

PRO *δεξιότητες*, legendum ex conjectura nostra *δόρυκονες*. Nihil certius. Plura in Opusculis.

130.

Act. XVI. 13.

οὗ ἐνομίζετο προσδύχῃ εἶναι.

προδύχῃ hic & versiculo 16. locum orationi dictum notat. Proseucham vocat Juvenalis Sat. 3. Pro ἐνομίζετο, ἐδέκει habet Cantabrigiensis Codex, olim Beza; cui favet Epiphanius, hæresi 68. contra Massalianos. De Proseuchis Paulus Leopardus, vir rara valens ἀγχινοία, Emendationum lib. 3. cap. 4. Marc.

Marc. XVI. 16.

ὁ πνεύματος ἡγούμενος βαπτισθεὶς, καθύπερθε.

Hinc non immerito colligas, solos adultos Baptismi esse capaces. Quia in sententia Veteres fuisse liquido fatetur *Walafridus Strabo lib. de rebus Ecclesiasticis cap. 26. Ludovicus Vives ad Augustinum de C. D. lib. 1. c. 27. Erasmus*

in quadam Epistola, quam cum aliis edidit Paulus Merula 1607. Grotius in Epistolis ad Gallos pag. 418. edit. secunda, ut ad Matth. XIX. 14. Salmasius Libro de Transubstantiatione p. 494. & Johannes Baptista Thiers in Libello utilissimo de festorum dierum imminutione p. 265. Veteribus

hisce accensendus Berengarius, vir magnus, quem Pædobaptismum impugnasse tradunt Georgius Cassander & talium peritissimus, Præfat. in Librum de Pædobaptismo, & meritis-

simus Antecessor Franciscus de Roye in Berengarii Vita; Uterque ex Guimundo Episcopo Aversano. Berengarium

secuti sunt Albigenes; sic enim Johannes Chassanion, Theologus Gallus, Albigenium Hist. lib. 1. cap. 6. Ce qui me fait croire que les Albigeois n'aprouvoyent point le Baptême des petits enfans, c'est qu'en l'Histoire de la ville de Trieves, il est dit qu'à Tvooy du Diocese de Trieves aucuns nioyent le Sacrement du Baptême profiter à salut aux enfans.

Quæ desumpta sunt ex Historia Trevirensi MS. quam antetriennum Spicilegii sui tomo 12. inseruit Domnus Lucas Dachery, monachus Benedictinus, vir de re literaria pulchrè quotidie merens. Locus à Chassanione laudatus occurrit p. 243. his verbis: Ivo-

dii, quod Trevericæ Diæcesis appenditium est, fuerunt eo tempore heretici, qui substantiam panis & vini, quæ in altari per Sacerdotes benedicuntur, in corpus Christi & sanguinem veraciter transmutari negabant, nec Baptismi Sacramentum parvulis ad salvationem proficere dicebant, & alia perplura profitebantur erronea, quæ memoria tradere nefas duxi. Hic eruditum illum monachum Benedictinum in transcurso monebo, Martini Dumienensis Episcopi Præfationem ad Mironem Gallæciæ Regem in Formulam vitæ honestæ, (quam velut ineditam Spicilegii sui tomo 10. ipse vulgavit) à Boxhornio ante multos annos in lucem prolatam ad

M m m m

Ammia-

Walafridus Strabo
verba hæc sunt.

641 Notandum deinde, primò quomodo baptismi gratiam dari solitam, qui et corporis et mentis integritate iam ad hoc pervenerant, ut scire et intelligere possent, quæ emolumenta in baptismo conferendum, quid postremo in renatis Christianis esset servandum.

131.

*Vives dicit, olim pueri non ad motum fuisse s. baptizari nisi adulta iam ætate et quum idem ipse et sciret quid sibi mystica illa aqua vellet, et se illa ablui peteret, nec se-
mel peteret.*

Salmasius ita: primis 2. sæc. nemo baptismum accipiebat, nisi qui in fide instructus et doctrinæ Christi imbutus testari posset se credere ista verba Marc. 16. 16. Ergo prius erat credere.

132.

*hunc librum
qui dicitur
nomine
patrii Verini*

*+ Elence
controuersie
anabaptistæ
inquisiunt.*

u33+ Ammianum Marcellinum, pag. 863. sed ab altera non parum discrepantem, & tacito Mironis nomine. Nescivit etiam reverendus Pater, Chartam Foundationis S. Bartholomæi Rupellensis, Spicilegii tomo II. editam, bis antea fuisse vulgatam; primum ab Augusto Gallando, Parisiensi, puto, Causidico, in Dissertatione Gallicè scripta de veteri ac novo Rupellæ statu; dein à Johanne Belio, viro antiquitatum Gallicarum intelligentissimo, in Historia Comitum Pictaviensium. In hac S. Bartholomæi Fundatione, qualis Spicilegii tomo II. edita est, pro *in territorio Abaisiensi*, reponere *in territorio Alniensi*. Denique minus advertit Senex optimus, & ipso prior Chiffletius Jesuita, Sermonem de Natali Domini, Spicilegii tomo II. vulgatum, esse Petri Bavennatis, qui vulgo Chrysologus. Extat non semel editus inter ejusdem Sermones, auctior etiam & emendatior MS. Chiffletiano. Hæc, non carpendi, sed juvandi studio, dicta sunt.

Hebr. XI. r.

ἔλεγχος ὁ βλεπομένων.

u34+ Ελεγχος hoc loco est *argumentum* vel *descriptio*. Inter Aristotelis Scripta Laërtio memorantur πυθιονικῶν ἐλεγχος, *Pythionicarum argumenta*, quæ Plutarcho in Solone πυθιονικῶν ἀναγραφαί, *Pythionicarum descriptiones seu breviaria*. Hoc sensu etiam usurpatur verbum ἐλεγχεῖν, ut apud Eusebium in Chronico, ubi de Minois Legibus à Jove acceptis agens, ὅπερ, inquit, ὁ Πλάτων ἐν τοῖς νόμοις ἐλέγχει, quæ sonant, *quod Plato in Legibus (lib. I.) declarat*, non, ut Hieronymus, *quod Plato falsum esse convincit*. Mirum, hoc non vidisse eruditorum Antesignanos Joseph. Scaligerum in Animadversionibus, & H. Casaubonum p. 201. Commentarii inchoati in Polybium. Elenchi interdum grandes & oblongi uniones. Juvenalis Sat. 6.

Auribus extentis magnos commisit elenchos.

Quo loco de Elenchis Dialecticis agi putavit bonus Cochletius, Carmelita, libro de Calvinii inferno cap. 7. Ab his Elen-

Elenchis Amanda mulieri Elenchi nomen. Inscriptio vetus
apud Gruterum :

O S S A

AMANDÆ ELENCHI.
HÆC VIXIT ANNOS VIII.

De iisdem D. Paulus 1. Tim. II. 9. & Laurentius Pignorius,
doctissimus & elegantissimus Scriptor, in Commentario de
Servis, pag. 411. editionis secundæ.

135.

Psalm. CIV. 11.

Προσδεχόνται ὄναγροι εἰς δίψαν αὐτῶν.

Male Versio vulgata, *expectabunt onagri insiti sua.* Recti-
us Augustinus ad hunc locum, *Suscipient onagri insitim-*
suam. Sic Psalterium vetus.

Rom. I. 32.

Οἱ τινες τὸ δικαίωμα τῆ θεῶ, &c.

Locus iste ita supplendus legendusque ex Codice Claro-
montano, veteri Interprete, Clemente Romano in Epi-
stola ad Cor. p. 46. & Isidoro Pelusiota : Οἱ τινες τὸ δικαίωμα
τῆ θεῶ ἀπὸ γνόντες, ὅτι οἱ τὰ τοιαῦτα πράσσοντες ἄξιοι
θανάτου εἰσιν, ἢ μόνονοι ποιῶντες αὐτὰ, ἀλλὰ καὶ οἱ συνδεδουλοῦντες
τοῖς πράσσει.

136.

Jac. II. 19.

καὶ τὰ δαίμονια πιστεύει καὶ φοβέσθαι.

O Nomacritus in Hymnis, de Deo, Δαίμονες δὲ φοβέσθαι.
Rex Manasse in Oratione, δὲ πάντα φοβέσθαι. Orationem
hanc (hoc in transcurso) è Græcis Patribus laudant Antonius,
Damasceni, uti videtur, discipulus, in Melissa, p. 165. edit.
Gesnerianæ, & auctor Constitut. Apostolicarum lib. 2. c. 25.
Ex quo desumpsit Suidas, quæ de Manasse tradit. E Bibliothe-
ca Sanvictoriana Græce primus edidit Robertus Stephanus,

M m m m 2

Typo.

Typographorum decus , in Bibliis editionis vulgatæ , Parisiis excusis anno 1540. Plura de hac Oratione doctissimus Cotelierius ad Scriptores Apostolicos pag. 150.

137.

Psalm. CVI. 19.

Καὶ ἐποίησιν μόχον.

Μόχος hoc loco non est *Vitulus*, ut vulgo transferunt, sed *Bos*, ut Apoc. 4. 7. Firmat Tertullianus, qui, libro contra Judæos, *Bubulum caput* vocat, ut Lactantius lib. 4. cap. 10. *aureum caput Bovis*; Apollinaris in Metaphrasi κεραέλκεα μόχον. Accedit Herodotus, qui celebratissimum illum Ægyptiorum Bovem (Apin) μόχον nominat.

Psalm. CIV. 2.

ἐκτείνων τὸν ἔρανὸν ὡσεὶ δέρριν.

138.

Sic Esa. XL. 22. σήσεις ὡς καμάραν τὸν ἔρανόν; forte ut Ennius apud M. Tullium lib. 3. de Oratore dixit *cæli ingentes fornices*. Auctor Dialogi inscripti *Philopatris*, Psalmi locum respiciens, εἰ ἔρανὸν ὡς δέρριν ἐξήπλωσε.

Act. III. 12.

τὴν θύραν τοῦ ἱεροῦ τὴν λεγομένην ὀφθαλμὸν.

Απὸ τῆς ὥρας τῆς προφύλαξης forsan sic dictam, ut ingeniose conjicit Thomas Bruno, Anglus, in Expositione Historica Canonis sexti Concilii Niceni, quam MS. legimus *Winfesforæ* apud Cl. Is. Vossium.

Jud. VII.

Ἀπελθῆσαι ὁπίσω σαρκὸς ἐπέρας, πρὸκεινται δείγμα.

Απελθῆσαι ὁπίσω σαρκὸς eo modo dicitur, quo 2. Pet. II. 10. τοὺς ὁπίσω σαρκὸς προδιδόμενους. Sed quid fiet voce ἐπέρας? Ego corruptam esse contendo, & pro ἐπέρας legendum τέφρας πρὸκεινται δείγμα. Firmat Lucifer Caralitanus, qui versione

Itala

Itala usus, cinis proposita sunt exemplum legit, h. e. τεφρώζας, ut 2. Pet. II. 6. versu 6. Judæ post ὑπὸ ζόφον, Clemens Alexandrinus Pædag. lib. 3. cap. 8. legit αἰγρίων ἀγγέλων, sanctorum Angelorum Lucifer Caralitanus, quasi legisset αἰγίων. Ultra lectio sit genuina, nos aliquando docebit doctissimus Cotelierius, in nova sua Luciferi editione. Interim Clementis lectionem alteri lubenter anteponimus, firmatam præsertim ex hisce Pastoris verbis, (apud Clementem Strom. lib. 4.) Ἐκφύξθε τὸ ἐνέργειαν τοῦ αἰγρίου θηρίου, εἰ ἡ καρδία ὑμῶν γένηται καθαρή καὶ ἁμώμος.

Coloss. I. 16.

Εἴτε κυριότητες.

Aγγέλους καλεσμένους κυρίως memorat Sophonias Propheta, vel quis alius, apud Clement. Alex. his verbis: Ἄρ' ἔχ' ὅμοια ταῦτα τοῖς ὑπὸ Σοφονία λεχθεῖσι τοῦ προφήτου, καὶ ἀνέλαβε με πνεῦμα, καὶ ἀνένεγκέ με εἰς οὐρανὸν πεμπλόν, καὶ εθεώρην ἀγγέλους καλεσμένους κυρίως καὶ τὸ θρόνον αὐτῶν ὑπὸ τοῖς πόδιασι πνεύματι αἰγίῳ, καὶ ὡς ἐκάστη αὐτῶν ὁ θρόνος ἐπὶ λαμπράσι φωτὸς ἡλίου ἀναπύλλονται οἰκοῦντες ἐν ναοῖς ζωτηρίας, καὶ ὑμνοῦντες Θεὸν ἀρρήτον ὕψιστον. Hæc Clemens Strom. 5.

Matth. III. 4.

Ἡ ὃ προφή' αὐτῷ ὡς ἀκρίδες.

ITalia decus Hermolaus Barbarus Corollario 256. in Dioscoridis de Johannis Baptistæ locustis sic infit: In sacris literis sunt quibus locustæ mandî solitæ, non animal insectum, sed herbam, hoc nomine significant. In qua sententia magnus auctor Chrysostomus & prior eo Athanasius fuisse creduntur. Chrysostomi locus nobis incompertus De Athanasio sic Fr. Turrianus lib. 5. cap. 6. Defensionis Epistolarum Pontificum: Johannes Baptista melle tantum sylvestri vescabatur & locustis, quæ genus herbae sunt, si magno Athanasio credimus; quod auctoritate Scripturæ S. probat, cum

M m m m 3

ait

Vere trañem locustas animalia comēdēs ostendunt
Joh. Ludolph in hist. Aethiop. p. 1. l. c. 13. et in Comment. ad eam p.
168. Olivar. off. sac. p. 87. Casaubonus in Exercit.
Anti-Baron. p. 247. alijs quos affert Wolf. in
philolog. ad Matth. c. III. v. 4.
p. 374.

141.

ait David Psalm. CVIII. Excussus sum sicut locustæ. Et Eccles. XII. Florebit amygdalus, & pinguescet locusta & dissipabitur capparitis; ut enim amygdalus, ait Athanasius, non est caro, & capparitis herba est, ita locusta, quæ crescit in campo & prato. Johannes enim, inquit, si panem non comedebat, multo minus carnem: mel autem, ait, αἰκηνικὸν βρώμα erat, id est cibus Monachorum. Ubi nam hæc dixerit Athanasius, juxta cum ignarissimis scio. Huic concinit Frater Brocardus, Teutonicus, (apud Tostatum ad hunc Matthæi locum) in Libro de Terra Sancta, dicens se fuisse in multis Monasteriis apud Jordanem in locis ubi B. Johannes conversabatur baptizans & prædicans, & ibi cum multis Monachis sæpe comedisse herbas, quas illi locustas, vocant, & abundant in terra illa. Et dicunt quod illæ erant locustæ, quas comedebat B. Johannes. Quæ legere non memini in Brocardi Itinerario Magdeburgi excuso. Athanasii locum supra laudatum respicere videtur Dionysius Carthusianus, scribens nonnullos per locustas intelligere herbas deserti; cum non videatur probabile, quod Johannes, qui nec pane vescebatur, carnes animalium aut aliquid coctum comederit.

142.

Psalm. LXXVII. 6.

Ἐκκαλλον τὸ πνεῦμα μου.

Hesychius, Ἐκκαλλον, ἀνεζήτην, ἀνερεύνην. Firmat Hieronymus in Epistola ad Suniam & Fretelam. *Proprie* Καλισμός, inquit, in agricultura dicitur, in sarriendo, id est s. r. culando, & quo modo ibi quærentur herbe, sarculo quæsecuntur, sic & iste retractatum cogitationum suarum μεταφορικῶς à sarculo demonstravit. Apud Eunapium in vita Maximi Philosophi memorantur οἱ γυναικεῖοι Ἀρτέβρων Καλισμοὶ; sic enim legendum cum viro magno Henrico Valesio ad Sozomenum pag. 108. Artabri populi sunt Lusitaniæ, apud quos olim mulieres aurum sarculis effodiebant, ut docet Strabo libro 3.

143.

Luc. VI. 5.

Post hunc versum, sequentia reperiuntur tum in uno Codice Rob. Stephani, tum in vetustissimo exemplari Beza:

Tñ

Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ χειροῦν τὴν πρῶτον ἐργάζομενον τῷ Σαββάτῳ, εἶπεν αὐτῷ, Ἄνθρωπε, εἰ μὴ οἶδας τί ποιεῖς, μακάριόν ἐστι εἰ μὴ οἶδας. Ἰπικατέραι καὶ τῷ Σαββάτῳ εἰ ἔνομος. Quæ in hunc sensum exponit Antonius Loissellus, Advocatus Parisiensis, vir inter literatos notissimus, pag. 20. & seq. Opusculorum: Il semble de prime face, que ce soit chose absurde de dire qu'un homme fait bien, quand il sçait qu'il travaille en un jour de feste, & qu'il fait mal quand il n'en sçait rien; d'autant qu'il semble au contraire qu'en le sachant, il face mal, & qu'il soit excusable quand il n'en sçait rien. Neanmoins quand on considerera, que nostre Seigneur parloit souvent par paraboles & enigmes, on pourra penser qu'il entendoit dire, que si cet homme estoit desja des siens, & tellement converti par les predications de S. Jean, ou par les siennes, qu'il sçeut que le Sabbath n'estoit plus rien, & qu'il estoit fait pour l'homme, & non l'homme pour le Sabbath, ainsy qu'il dit en un autre lieu, il n'offensoit point estant desja delivré de la loy; mais que s'il estoit encore en la vieille peau, & dans la loy de Moïse, il péchoit contre icelle en y contrevenant à son escient, & offensoit, parce que nos fautes & offenses se doivent mesurer selon nos intentions & nos consciences. Rectissime.

144.

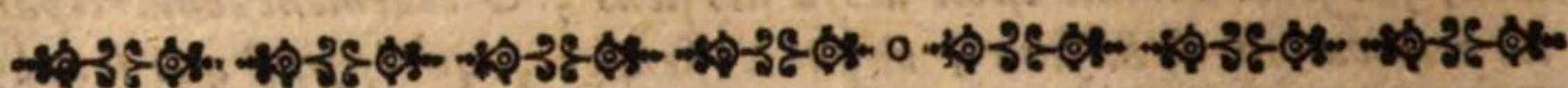
REMAR-

145.

REMARQUES

SUR

Quelques Passages de la Version Française du Nouveau Testament de Genève.



147.

1. Cor. X. 28.

Car la terre est au Seigneur, &c.

148.

Les Interpretes tombent d'accord que ces paroles ne se trouvent point dans les plus anciens Manuscrits, & qu'elles se sont glissées en ce lieu ci par la faute des Copistes. Cependant ceux-mesme qui ont depuis-peu retouché nôtre Version, ne se sont point avisez de les retrancher. Chose étrange! que l'on soit aujourd'hui si exact à ôter des auteurs profanes les insertions qui s'y rencontrent, & que l'on soit si peu soigneux de purger les auteurs sacres de celles que la témérité des premiers Chrétiens, ou l'ignorance & la négligence des Copistes y ont fourrées.

Hebr. XIII. 4.

Le mariage est honorable entre tous.

IL faut tourner, *Que le mariage soit honorable entre tous; & la couche sans souillure.*

Hebr. I. 7.

IL faut tourner, *Il fait de ses Anges, des vents, & de ses Ministres des flammes ardentes.*

Rom.

Rom. VI. 4.

Par la gloire du Père.

JE traduirois plutôt, *par la puissance du Père* ; pour éviter l'équivoque du mot de gloire.

2. Theff. II. 7.

149.

Tournez, *Seulement que celui qui tient maintenant la puissance, la tienne jusques à ce que son autorité soit détruite.*

Matth. X. 4. Marc. III. 18.

Simon Cananéen ou le Cananéen.

Bien que l'on ait ainsi tourné suivant quelques Manuscrits, il ne s'y faut pas ici arrêter, il vaut mieux sans comparaison suivre S. Luc, qui au VI. ch. de son Evangile v. 15. & au premier des Actes v. 13. a rendu le mot Hébreu (que l'on a mal interprété Cananéen) par celui de Ζηλωτης. Il faut donc traduire, *Simon appelé Zélé*, comme font dans S. Luc Messieurs de Port-Royal, ou, selon d'autres, de Pot-Royal ; car voici comme s'en explique l'Oracle du Barreau, Maître Charles du Moulin, parent de la Reine Elisabeth, dans son Harmonie Evangelique, p. 106. de l'édition 1565. *Pontificii Monasterium Nonnarum fundarunt, & erexerunt septem leucis à Parisiis, versus Occidentem hybernium distans, nomine Vas Regale: ubi super columna ad latus Septentrionale Chori, stat vas politum, quod ostentant ut unam ex sex hydriis, in quibus Christus aquam vinum fecit: sed non continet unum congium vini, ut ad convincendam superstitionem mendacii exploratus sum, & inveni non esse vas lapideum, ut falso asserunt, sed fictile, qualia figuli è terra fingunt & poliunt prope urbem Bellovacensem, ornandorum abacorum causa.* Cette Harmonie de du Moulin a esté presque supprimée dès sa naissance par les Calvinistes, avec d'autres Pièces du mesme du Moulin contre Calvin, si nous en croyons Arnaud de Pontac, Evêque de Bazas, dans ses Notes sur la Chronique d'Eusèbe, p. 537.

150.

Nnnn

Rom.

Rom. X. 17.

151.

La foi donc est par l'oïïe : & l'oïïe par la parole de Dieu.

LE mot *ακοη* signifiant ici la mesme chose que dans le verset précédant, voici comme je voudrois tourner : *La foi donc s'engendre par la prédication, & la prédication se fait suivant la parole de Dieu.*

Marc. XIII. 32.

Et à cette heure là.

JE tournerois plutôt, & à cette saison là ; parce que si personne ne sait le jour de la venue de Jesus Christ, à plus forte raison en ignore-t-il l'heure.

Luc. XI. 6.

152.

Tournez suivant le Grec, *Parce qu'un de mes amis s'est détourné de son chemin pour me voir, & je n'ay rien à lui présenter.*

1. Tim. III. 2.

153.

AU lieu d'*oeuvre*, je dirois *charge*, qui est le véritable nom de l'Episcopat. Du moins estoit-ce l'opinion des premiers Chrétiens, qui se représentant les pènes & les fatigues, dont il estoit alors particulièrement accompagné, le fuyoient avec autant d'empressement que nous le recherchons aujourd'hui. Les Chrétiens d'Egypte (au rapport du Père Vansleb, Jacobin, dans son Histoire de l'Eglise d'Alexandrie, écrite au Caire en 1672. & 1673.) n'en font pas un autre jugement. Car aussi tost que quelcun soupçonne qu'on le doit proposer pour estre Patriarche, il s'en fuit dans les déserts ; où les Janissaires vont le prendre, lui méchant en fuite les fers aux piés, & le conduisant ainsi enchaîné au lieu où se fait l'assemblée. A quoi se peut rapporter ce qu'écrit Jean Baptiste Folenge, l'un des meilleurs Moines de l'Ordre de S. Benoist, dans son Commentaire sur le second chapitre de la première Epitre de S. Jean : *Apud Campanos monachos*, dit-il, *extant Annales, in quibus illud inter cetera*

memo-

memorable, dignumque quod ad posterorum exemplum in æs aut saxum incidatur, factum legimus. Cum enim in Cavenſi Cœnobio, quod propter frequentiam monachorum ac ſanctitatem, tum, ob ingentem fortunarum vim & copiam (ex his enim mille, & eo amplius, alebantur monachi) celeberrimum fuit, in demortui locum creandus eſſet Abbas, hi, quibus electio decreta erat, quorumque intererat, ne quid diſſidii oriretur, providere, locum antea quàm ad electionem perventum eſſet, ab armatis circumſederi militibus imperabant, ne ſcilicet ſuffectus electioni reluctans fugeret. Adeo ſanctiſſimi illi viri ſubefſe magis, quàm præſſe cæteris ambiebant. Voila ce que dit ce bon Moine, frère de Théophile Folenge, auſſi Bénédictin, qui a publié quelques Ouvrages ſous le nom de Merlin Cocaie.

154.

Coloſſ. I. 24.

J'accomplis le reſte des afflictions de Chriſt.

Cette verſion ſonne un peu mal aux oreilles Chrétiènes. Pour l'adoucir, je traduirois, *J'accomplis les ſuites des afflictions de Chriſt.* Le mot Grec ὑπερήματα ſignifiant auſſi cela.

1. Cor. XIV. 2.

Une langue étrangère.

IL ne falloit pas dans tout ce chapitre mettre le mot d'étrangère en lettre Italique, comme ſ'il ne ſe trouvoit point dans l'Original. Ceux qui ſont tant ſoit-peu verſez dans la langue Grèque, ſavent que γλώσσα ne ſignifie pas ſeulement une langue, mais auſſi une langue étrangère ou barbare, τὴν ἀπεξενωμένην ἀλλόλεκτον, comme parle Euthathius ſur le premier livre de l'Iliade.

155.

1. Cor. XIII. 7.

Elle endure tout.

SAint Paul ajoutant un peu après, *elle ſupporte tout*, qui eſt la meſme choſe, je croirois volontiers qu'au lieu de ἑγώ, il faudroit lire ici ἡρώ, & tourner, *elle aime tout*. S. Cyprien en deux endroits de ſes Oeuvres, au Traité du bien de la Patience,

tience, & dans celui de l'Unité de l'Eglise, semble avoir suivi cette leçon, tournant *diligit*. Si l'on retient *εἰς*, il faut tourner, *elle couvre tout*.

156.

Apoc. XIII. 8.

Dont les noms ne sont point écrits, &c.

VOici comme ce passage doit estre traduit : *Dont les noms ne sont point écrits dès la fondation du monde dans le livre de vie de l'Agneau qui a esté immolé.* Il ne faut pour justifier cette version que lire le verset 2. du 17. chapitre; & il y a lieu de s'étonner que les Theologiens se travaillent tant ici sans nécessité, à nous faire voir en quel sens Jesus-Christ a esté immolé dès la fondation du monde. Ceux qui seront curieux d'apprendre leurs différentes opinions sur ce passage, n'ont qu'à consulter les Mélanges de Thomas Gataker, l'un des plus savans Theologiens, & des plus exacts Critiques que nous ayons.

157.

1. Cor. XV. 54.

La mort est engloutie en victoire.

IL y a dans le Grec *εἰς νῆξ*, qu'il faut tourner pour *jamais*, suivant le stile des Septante, dont S. Paul rapporte ici la version. Ainsi au 2. des Rois (qui est selon les Hébreux le 2. livre de Samuel) ch. 2. v. 26. Abner demande à Joab, l'épée devorera-t-elle *εἰς νῆξ*? C'est à-dire, *toujours*, ou, comme nôtre version l'a fort bien rendu, *sans cesse*.

1. Cor. XV. 56.

Où est ô mort! ta victoire &c.

IL ne falloit pas changer l'ordre qui est dans le Grec, où l'aiguillon est attribué à la mort, & la victoire au sépulcre.

158.

Matth. VI. 27.

Qui est ce qui par son souci &c.

Quand je considère que Jesus Christ disant la même chose dans

dans S. Luc. ch. XII. v. 25. ajoute aussi tost après, *Si donc vous ne pouvez pas mesme ce qui est très-petit &c.* Je ne vois pas que le mot *ἡλικία* soit commodément rendu par celui de *stature*; l'addition d'une coudée à la stature d'un homme, ne pouvant passer pour tres-peu de chose. Ainsi je souscris volontiers à l'opinion d'un docte personnage d'Angleterre, nommé Dounæus, qui tourne le mot *ἡλικία* par celui d'*ætas*; & je ne fais nulle difficulté de traduire après lui, *Qui est-ce qui par son souci peut ajouter une coudée à son âge?* Au mesme sens à-peu-pres que David dit à Dieu au Pseaume XXXIX. v. 6. *Voilà tu as réduit mes jours à la mesure de quatre doigts.*

Jeh. I. 16.

159.

Et grace pour grace.

LE célèbre Dounæus, que nous venons d'aléguer, prétend qu'il faille tourner, *Et grace sur grace.* La préposition *ἐν* signifiant quelquefois *sur*, comme il le prouve par un beau passage du Poëte Théognis. Je suis de son sentiment. Voyez le docte & pieux Davenant, Evesque de Salisburi, dans son Traité de la Justice habituële & actuële ch. 16.

1. Pier. V. 1.

Je prie les Anciens &c.

LE mot d'*Ancien* estant équivoque, je croi que par tout où il signifie les Ministres de l'Evangile, on ne feroit pas mal de mettre celui de *Pasteur*; puisque le nom de Prestre (qui est le terme de l'Original) n'est pas du goust de nos gens. En quoi je m'étonne qu'ils soyent plus délicats que Calvin, qui a parlé de ce nom avec vénération, comme le prouve le savant M. Porée dans son Apologie pour les Protestans p. 135. Aussi l'Eglise d'Angleterre a-t-elle retenu ce nom; justifiant en cela, comme en autre chose, qu'elle est *prisca & Apostolica antiquitas præ cæteris studiosissima*, comme l'appelle l'illustre M. Vossius, dans une Lettre à Monsieur le Comte d'Oxford,

160.

Ephes. VI. 15.

Ayant les piés chaussés de la préparation de l'Evangile de paix.

161. Et endroit a esté mal tourné par nos Interprètes, pour avoir ignoré le stile des Septante, qui employent le mot ἐτοιμασία non seulement pour *préparation*, mais aussi pour *base* ou *fondement*. Voyez le Psalm. LXV. ver. 6. & le LXXXIX. ver. 14. C'est en ce dernier sens que l'Apôtre s'en sert ici.

Rom. XII. 16.

Tournez, *N'ayez pas grande opinion de vous-mêmes*. Cet endroit est tiré de Salomon Proverb. III. 7. S. Pierre 1. Epit. IV. 18. en raporte un autre, qui se lit au ch. 11. du mesme livre ver. 31. suivant la version des Septante.

Eph. IV. 20.

Mais ce n'est pas ainsi que vous avez appris Christ.

Je traduirois plutôt, *Mais il n'en doit pas estre ainsi de vous, qui avez appris Christ*. Le Grec souffrant aisément cela.

162.

Jud. 9.

N'osa prononcer sentence de malédiction.

Si par Michel l'Arcange vous entendez un de ces premiers Esprits bienheureux, qui exécutent de tems en tems les ordres de leur Souverain; le terme de *n'oser* me paroist trop bas & trop peu convenable à l'excellence de leur nature. A plus forte raison sans doute, si par Michel l'Arcange on entend Jésus Christ luimême, comme font quelques Interprètes, fondez sur le 1. verset du 12. ch. de Daniel. Je tournerois donc, *ne pût se résoudre à prononcer, ou ne voulut point prononcer sentence de malédiction*.

2. Cor. X. 3.

Tournez, *mais divinement, ou très puissantes*; & voyez Act. VII. 20. & Jon. III. 3.

Matt.

Matt. XXVI. 26.

163.

Et comme ils mangeoient.

JE tournerois plutôt avec d'autres, *Et après qu'ils eurent mangé.* Jésus-Christ, joignant ici immédiatement l'institution de l'Eucharistie à la célébration de la Pâque, semble avoir donné lieu à la pratique des Romains, qui, suivant le reproche que leur font les Grecs dans l'Histoire de l'Eglise de Rheims de Flooard liv. 3. ch. 17. métoient autrefois un Agneau sur l'autel avec le Corps de notre Seigneur, & le bénissoient. Sur quoi Ratran au premier chapitre du premier livre de son Traité contre les Grecs, & au 8. du 4. dit qu'ils acusent faussement les Latins d'avoir une telle pratique. C'est aussi le retranchement du fameux Père Sirmond, dans sa Dissertation de l'usage du pain sans le vin, & celui du Père Maimbourg, auteur peu exact, dans son Histoire du Schisme des Grecs. Cependant, voici comme parle l'Abbé Suger, ce Ministre si fidèle, dans la Vie de Louis le Gros : *Papa divina divine celebrans, agni veri Paschalis victimas sacratissimas nobis cooperando immolavit. Finita vero Missa, erectis in clauetro pallii strato mensis, materialem agnum thoris accubitati sumunt.* De plus, feu mon Père m'a fait remarquer, que le Père Sirmond au 4. chap. de la Dissertation que j'ai alléguée, produisoit, d'un Manuscrit de S. Germain des Prez, une figure qui sembloit démentir ce qu'il avoit avancé contre les Grecs au 3. ch. Cette figure est celle d'un Prestre, qui est entre deux autels, sur l'un desquels il y a un bouc & un agneau, & sur l'autre plusieurs hosties marquées d'une croix, & un calice. Enfin, voici ce que dit le Président Fauchet, l'un de nos plus francs Historiens, dans la Vie de Charles le Chauve; *Entre les choses que les Grecs reprochoient alors aux Romains, estoit celle-cy. Que nous mettions un Agneau sur l'Autel avec le Corps de notre Seigneur, & le benissions.* *Apropos de quoy, j'ay autrefois ouy dire, que iadis les Moines mange-poissons, le Jedy avant Pâques, faisoient rostir un Agneau; lequel porté sur l'autel de l'Eglise ou table du refectoir, chacun l'alloit toucher du bout du doigt, suçant la graisse qui y tenoit.* Pour l'éclaircissement des trois témoignages que je viens d'alléguer, j'ajouterai ici ce que dit le
savant

164.

165.

166.

savant Cardinal Bona dans les Liturgiques, liv. 2. c. 8. sect. 5. *Inter calumnias adversus Ecclesiam Romanam, quas Photius Bulgariæ Regi, hic Romano Pontifici Nicolao misit, una hæc fuit, quod in Paschate more Judaico Agnum super altare simul cum Dominico Corpore offerret & benediceret. Sed hoc putidum mendacium est: quamvis enim Romana Ecclesia Agni carnibus Sacerdotalem benedictionem impertiri soleret; non eas tamen aut super altare collocabat, aut simul cum Christi corpore offerebat, seu benedicebat. Extat Agni benedictio pro die Resurrectionis in Ordine Romano; ipsa enim die Agni carnes Sacerdotali benedictione sanctificatas fideles comedebant ob reverentiam Christi Agni immaculati pro nobis occisi; idque olim in ejus figuram Domino præcipiente constituit Moses tanquam Judaici Paschatis ceremoniam. Nimio zelo hunc ritum tanquam superstitiosum & erroneum Walafridus Strabo reprehendit cap. 18. nec video, cur adeo acerbe morem antiquissimum ab Ecclesia approbatum, & hodie adhuc vigentem, insectetur; cum præsertim fateatur, quod neque in altari, sed sub ipso vel juxta ipsum poneretur, neque simul cum Dominico corpore, ut nequiter Latinis imposuit Photius, sed propria benedictione & à consecratione Corporis Christi multum diversa, benediceretur. Aliquem fort assis abusum improbat, quem non indicat; aut respexit ad Canonem illum Africanum, quo inter ea, quæ offerri permittuntur, Agnus non recensetur. C'est ce que dit ce savant & pieux Cardinal; dont tous les Ouvrages sont écrits dans un style si simple, si net & si édifiant; particulièrement celui qui a pour titre, *Manuductio ad Cælum*, qui est, à mon avis, une Pièce incomparable.*

167.

Hebr. VI. 2.

De la Doctrine des Batêmes.

IL faut tourner, de la doctrine qu'on enseigne à ceux qui doivent estre batisez; comme l'insinuë l'incomparable Grotius, (qui *unus mihi, inter tam multos Theologos, non Theologus, Theologus est*) écrivant sur le verset 19. du 28. ch. de S. Mathieu.

Aa.

Act. VIII. 33.

Mais qui recitera sa durée ?

JE dirois plutôt suivant la plus ordinaire signification du mot Grec, *Mais qui recitera sa lignée ?* entendant par la lignée ou la postérité de Jésus-Christ, tous ceux qui devoient croire en lui. Les versets 10. & 11. du 53. d'Esaïe (d'où ce passage est tiré) semblent autoriser cette interprétation.

1. Tim. IV. 8.

168.

Tournez, *Car les exercices du corps servent pour un peu de tems ; mais la piété est utile pour toujours, les biens de la vie présente & ceux de la vie future lui ayans esté promis.*

1. Tim. V. 3.

Il faut tourner, *Aye soin des veuves, & au verset 17. double entretien, au lieu de double bonheur.*

Matth. VI. 2. 5. 16.

169.

En vérité je vous dis qu'ils reçoivent leur salaire,

Luc. VI. 24.

Malheur sur vous, riches ; car vous remportez votre consolation.

LE mot ἀμείνων, qui est dans l'Original, ne signifie pas simplement recevoir ou remporter, comme nos Interprètes l'ont rendu dans ces passages, mais recevoir ou remporter tout ce que l'on peut attendre ou espérer, comme l'a doctement prouvé Thomas Gataker, dans son Commentaire sur les Pensées de l'Empereur Antonin p. 178. C'a esté aussi, ce me semble, l'opinion de S. Cyprien, tournant dans S. Matthieu, *compleverunt mercedem suam.* Il faut donc traduire après lui, *En vérité je vous dis qu'ils ont reçu tout leur salaire.* Et dans S. Luc, *Malheur sur vous, riches ; car vous avez remporté toute votre consolation.*

170.

Matt. V. 48.

Soyez donc parfaits.

Tournez, *Soyez donc bienfaisans, comme vostre Père, qui est dans le Ciel, est bien faisant.*

2. Pier. III. 1.

Tournez suivant le Grec, *Par laquelle, comme par la précédente, je reveille, &c. ou dans laquelle, comme par la première, je réveille par mes avertissemens la sincérité de vos ames.*

171.

2. Tim. III. 14.

Et qui t'ont esté confiées.

IL faut tourner, *& dont tu as esté pleinement assuré.* Helychius.
Ἐπιστάτης, ἐπαληθευομένης.

Jeh. XV. 20.

S'ils ont gardé ma parole &c.

172.

IL s'agit de voir ce qui précède ce passage & ce qui le suit, pour tomber d'accord qu'il est mal tourné. Si bien que je m'étonne quæ ceux qui ont depuis peu retouché nostre Version, n'ayent pas pris garde que le terme Grec signifioit ici *épier*. Il faut donc traduire, *S'ils ont épîé mes paroles, ils épieront aussi les vôtres.* L'éloquent Cordelier Férus est le premier, que je sache, qui a ainsi entendu ce passage. Après lui, Laurent Chaderton, Theologien de Cambrige, Thomas Gataker & M. Sarrau ont eu la mesme pensée. Joignez à tous ces grans hommes l'excellent M. Graverol, dans son Sermon, intitulé, *La Porte étroite,*

Ephes.

Ephes. V. 4.

Mais plutôt des actions de graces.

Saint Jérôme a fort bien remarqué sur cet endroit, que le terme d'action de graces, aussi employé par l'Interprète Latin, n'estoit point ici à propos; & il soupçonne fort judicieusement que le mot Grec *ευχαριστία* devoit signifier *des paroles douces & agréables*. Depuis, le Père François Vavasseur, Jésuite, dans son docte & ingénieux Traité du Stile Burlesque pag. 289. a si dignement apuyé la conjecture de Saint Jérôme, qu'elle peut passer pour une démonstration. Avant le Père Vavasseur, M. de Saumaïse avoit fait la mesme remarque dans son Livre de l'Usure des Banquiers

p. 133.

Oooo 2 LET-

L E T T R E

A

MONSIEUR CLAUDE.

SUR

La Version Françoisse des Bibles
de Genève.

175.

A

MONSIEUR CLAUDE.

Monsieur,

J'AI appris avec bien de la joye que vous travailliez depuis quelque tems à la réformation de la Version Françoisse de nos Bibles. Il n'y a personne qui soit plus capable que vous d'un emploi si noble & si glorieux ; & après tant de beaux Ouvrages que vous avez donnez au public, il n'est rien qu'on ne doive attendre de la pénétration de votre savoir. L'on ne peut douter que les deux parties de nos Bibles n'ayent esté tournées & retouchées de-tems en-tems avec peu de soin; mais le Vieux Testament, si j'ose le dire, est plus mal tourné sans comparaison que n'est le Nouveau. Ce qui vient, à mon
avis

avis du mépris que l'on a fait de la Version des Septante. Vous connoissez, MONSIEUR, le mérite de cette Version; Vous savez son antiquité, & par qui elle a esté faite; Vous ignorez encore moins l'estime qu'en ont fait les Evangélistes & les Apôtres, soit lors qu'ils ont cité de dessein quelques endrois du Vieux Testament, ou lors qu'ils n'y ont fait qu'alusion. Je ne dis rien de la pratique de * tous les Chrétiens de l'Orient, qui se sont constamment servis de cette Version, depuis la naissance de l'Eglise jusqu'à présent. Je ne dis rien non plus de la pratique des Chrétiens de l'Occident, de qui toutes les Versions de la Bible ont esté faites sur les Septante jusqu'au cinquième siècle; que S. Jérôme entreprit par une témérité inouïe de faire une Version sur l'Hébreu; qui fut à la vérité mise en Grec par Sophronius, (dont la Traduction est citée par Hésychius Prestre de Jerusalem & par Procope de Gaze) mais qui fut aussi fort blâmée par S. Augustin, & par les Eglises d'Afrique, qui suivoient la Version des Septante. Avec tous ces avantages, cette pauvre Version n'a pas laissé d'estre méprisée; particulièrement par nos Réformateurs, & par ceux qui les ont suivis, tous ayant mieux aimé imiter l'exemple de S. Jérôme & de ses partisans, que celui d'un nombre presque infini d'Eglises qui avoient esté avant lui. Mais qu'est-il arrivé de là? Permettez moi, MONSIEUR, de le dire; quelque chose à peu près de semblable à ce qui arriva à ceux qui élevoient la Tour de Babel. Dieu par un effet de sa sage providence, a confondu en quelque sorte le langage des Interpretes, & ne leur a pas mesme permis bien souvent de s'entendre eux mesmes. C'est ce que je pourrois justifier par divers exemples tirez des Versions Latines de Pagnin, de Pellican, de Munster, de Léon de Juda, de Castalion, de Benoist Arias, surnommé Montanus à cause de son pais, & de François du Jon. Mais pour ne m'atacher qu'à nostre Version Francoise, bien qu'elle soit préférable à celles que je viens de nommer, elle est pourtant défectueuse & très mal tournée en beaucoup d'endrois. J'en rapporterai ici quelques-uns pour échantillon, sur lesquels je serai ravi d'avoir vostre sentiment.

176.

* A la reserve des Syriens, comme le remarque le R. P. Simon, Prestre de l'Oratoire, fort versé dans les Coutumes Eccle-

177.

siaistiques des Orientaux, & ce que j'estime d'avantage, grand ennemi des fraudes. Voyez ses Observations sur le Voyage du Mont Liban du Père Dandini Jésuite.

187.

Ceux qui liront avec quelque soin le verset huitième du premier chapitre de la Génèse, ne manqueront pas de demander pourquoi Dieu ne donne point son approbation à ce qu'il fit le second jour, comme il l'avoit déjà donnée à ce qu'il avoit fait le premier, & comme il la donne encore à ce qu'il fit en suite ? Si nous consultons les Rabins, (que nos Interprètes n'ont que trop suivis) ils ne nous entretiendront que de rêveries. Les uns nous diront que Dieu ne donna point d'approbation à ce second jour, parce qu'il fit alors le lieu des damnez : les autres, parce que les Anges déchûrent alors de leur origine. Ne sont ce pas là, MONSIEUR, de belles raisons, & bien capables de satisfaire ? Quand Dieu auroit fait l'Enfer ce jour-là, lui auroit-il refusé son approbation ? L'Enfer ne peut-il pas estre appelé bon, entant qu'il sert à exécuter ce que Dieu arreste des reprouvez ? Et quand les Anges seroient alors déchûs de leur origine, Dieu auroit-il cessé de dire que ce qu'il avoit fait ce jour-là estoit bon ? La chute des Anges regarde-t-elle Dieu ? & pour avoir fait leur substance : est-il l'auteur de leur rebellion ? Mais peut estre que S. Jérôme, l'un des plus doctes Pères Latins, & qui vivoit long-temps avant ces rêveurs, nous contentera d'avantage : *Dieu, dit-il au 9. chapitre du premier livre contre Jovinien, ne donna point d'approbation au second jour, parce que le nombre de deux oste l'unité, & est la figure du mariage.* Il repète la mesme chose dans son Commentaire sur le premier Ch. de Aggée.

179. Quand j'aurois assez de loisir pour m'ocuper à la réfutation de ces bagatelles, vous ne me conseilleriez pas, MONSIEUR, je m'assure, de m'y arrester un seul moment; non plus qu'à l'examen des raisons de feu M. de la Place, d'ailleurs très habile Théologien, touchant ce défaut d'approbation. J'aime donc mieux suivre ici les Septante, qui, ayant eu des exemplaires Hébreux plus entiers que ne sont les nôtres, ont mis une approbation au second jour comme à tous les autres. Au reste, ce n'est pas d'aujourd'hui que l'Hébreu, tel que nous l'avons, est ici défectueux ; Origène dans son excellente Lettre à Africanus, publiée par M. Wetstein, témoigne

moigne qu'il n'estoit pas plus entier de son tems , & que les Juifs faisoient sur cet endroit-ci de grandes questions.

Gen. I. 9. *Puis Dieu dit , que les eaux , qui sont au dessous des Cieux , soyent assemblées en un lieu , & que le Sec apparaisse ; & ainsi fut ,* Apres cela , les Septante ont , *Les eaux donc , qui sont au dessous des Cieux , furent assemblées en un lieu , & le Sec apparut.* Cet endroit me persuade que l'Hébreu est encore ici défectueux. Les versets 12. & 16. de ce chapitre me confirment dans cette opinion ; & je ne puis douter que ce que j'ai raporte ne soit des Septante , puis que S. Clément y fait alusion dans son Epitre aux Corinthiens p. 28. comme l'a remarqué le Docteur Pearson , cette belle lumière d'Angleterre , dans une savante Préface contre S. Jérôme sur la Bible des Septante. C'est aussi ce que prouvent assez long Philoponus sur cet endroit de la Génèse , & le docte Jésuite Fronton du Duc , dans ses Notes sur S. Basile p. 9.

181.

Gen. II. 2. Soit que l'on tourne , *Et Dieu acheva , ou , avec d'autres , Et Dieu eut achevé au septième jour son oeuvre qu'il avoit faite* , il ne sera pas difficile de remarquer que l'Hébreu est ici corrompu. En effet , si *Dieu acheva ou eut achevé au septième jour son oeuvre* , n'est il pas aisé de conclure que Dieu travailla le septième jour ? Et s'il travailla le septième jour , qui ne voit que Moïse est contraire à Moïse même ? puis qu'au 20. de l'Exode il nous dit que *Dieu fit en six jours les Cieux , la Terre , la Mer , & toutes les choses qui y sont.* Il est donc clair que l'Hébreu est ici corrompu. C'est ce que confirment les Septante , tournant : *Et Dieu acheva ses Ouvrages le sixième jour , & se reposa le septième.* A quoi s'accordent le Pentateuque Samaritain , Philon Juif , Joseph , & Aben Ezra. Au reste , je ne puis nier que cette corruption ne soit fort ancienne ; puis qu'elle se rencontre dans l'Epitre Catholique de Saint Barnabé , & que la Question 51. de celles que l'on attribue à Saint Athanase , est ainsi proposée : *Pourquoi Dieu acheva-t-il ses Ouvrages le septième jour ?*

182.

Gen. VI. 3. *Mon esprit ne plaidera point à toujours avec les hommes , car aussi bien sont ils chair.* Cette version ne satisfait pas. Les Septante tournent mieux , ce me semble , *Mon esprit ou mon souffle , ne demeurera point toujours dans les hommes &c.* C'est

183.

C'est ainsi que Philon lisoit de son tems, comme il paroît par son Traité des Géans, où il cite ce passage. C'est ainsi aussi que S. Jérôme a tourné; s'il est au moins l'auteur de la Vulgate, comme prétend le célèbre Pierre Pithou, dans sa docte & curieuse Dissertation des Interprètes Latins de la Bible. Ce que je me persuaderois plus volontiers, pour le dire ici en passant, que de croire avec nos Docteurs, &, entre ceux de la Communion de Rome, avec le Cardinal Hosius, Alfonse de Castro, & Sixte de Siéne, que S. Jérôme ait fait une Version de la Bible en langue Dalmatique; Tous ceux ci n'ayant avancé cela que sur un endroit d'une Epître de S. Jérôme à Sophronius, qui est la 134. où par les gens de sa langue, à qui il dit avoir donné la Version des Septante, il ne faut pas entendre les Dalmates ses compatriotes, mais tous ceux qui parloient Latin comme lui. C'est ce qu'a fort bien remarqué Marianus Victorius, Evêque d'Amélia, sur cet endroit de S. Jérôme; &, après lui, le Père Fronton du Duc, pag. 381. & suiv. de son dernier Livre contre M. du Plessis, imprimé à Bourdeaux l'an 1602 qui est demeuré sans réponse. Erasme, au Catalogue des Ouvrages de S. Jérôme qui se sont perdus, est le premier, que je sache, qui a mal entendu l'endroit de son Epître à Sophronius. Ce que semble avoir ignoré le Père Fronton, ne s'en prenant qu'à François du Jon, Theologien de Leyde. Il se peut faire aussi que ce Père, par un trait de prudence fort ordinaire à ces Messieurs, ait mieux aimé s'en prendre à un Protestant, qu'à un homme, qui, quoique fort contraire à la plus part de leurs sentimens, est pourtant mort dans leur Communion.

184.

Gen. XVII. 15. *Quant à Sara ta femme, tu n'appelleras plus le nom d'icelle Sarai, mais son nom sera Sara.* A s'en tenir à l'Hébreu, tel que nous l'avons, il s'ensuivra d'ici, qu'à l'égard du nom de Sara Dieu aura fait tout le contraire de ce qu'il avoit fait à l'égard du nom d'Abraam. Mais il est certain que les Copistes des Juifs, ou peut-être les Masorets même, ont ici trompé nos Interprètes; car voici comme tournent les Septante: *Pour Sara ta femme, tu ne la nommeras plus Sara, mais Sar-ra.* En quoi ils ont été suivis par les Ecrivains du Nouveau Testa-

Testament , & par toute l'Eglise ancienne , à la reserve de S. Jérôme & de ses partisans. Ce qui a fait dire à Sulpice Sévère (qui suit toujours les Septante) au premier livre de son Histoire Sacrée: *Tunc ei atque uxori ejus adjectione unius literæ nomen immutatum; ita nunc ex Abram, Abraam, ex Sara, Sarra dicitur.* C'est ainsi qu'il faut lire cet endroit , suivant la judicieuse correction de Sigonius. A quoy feu M. Giri , de l'Academie Françoisé, n'a pas pris garde, tournant: Dieu, lui faisant cette promesse, ajouta une lettre à son nom, & en ôta une au nom de sa femme: de sorte que Abram fut changé en Abraam, & que Sarai fut nommée Sara. Il falloit tourner: Dieu lui faisant cette promesse ajouta une lettre à son nom & à celui de sa femme: de sorte que Abram fut changé en Abraam, & que Sara fut nommée Sarra. Tryphon, Juif célèbre, autorise même cette leçon; car voici comme lui parle Justin Martyr dans l'Entretien qu'il eut avec lui; *Ἀγὰρ τὸ μὲν ἐν ἁλφά πρώτῳ προστέθη τῷ Ἀβραὰμ ὀνόματι ἱερολογεῖς, Ἀγὰρ τὸ ἐν ρᾶ τῷ Σάρρας ὀνόματι ὁμοίως κομολογεῖς.*

185.

Exod. I. 10. *Sur donc portons nous sagement envers lui.* Ce n'estoit pas se porter sagement envers le peuple d'Israël, au sens que nous nous servons du mot *sagement* en nôtre langue, que de le charger d'impos & de l'affliger en plusieurs manières; & vous m'avouerez, MONSIEUR, qu'agir de la sorte, n'estoit rien moins qu'agir sagement. Je croi donc qu'il faut tourner avec les Septante, *Usons d'adresse ou de finesse.* Sur quoi vous remarquerez que S. Luc rapportant la même histoire au 19. verset du 7. chap. des Actes, employe précisément le même terme dont les Septante se servent ici. Longtems avant S. Luc, l'Interprète du Livre de Judit, chap. 5. verset 11. contant aussi la même histoire, avoit employé le même mot; que nos Interprètes ont fort bien rendu par, *User de ruse.* Ce qui fait voir, pour le remarquer en passant, le mérite de la Version des Septante.

186.

Exod. VIII. 21. 22. 24. Psal. LXXVIII. 45. & CV. 31. *Une mêlée de bestes.* Ces termes sont trop généraux. Les grenouilles & les poux, dont Dieu avoit déjà visité Pharaon, étoient aussi des mêlées de bestes. Il faut donc que

Pppp

dans

187.

dans cette quatrième playe il y ait quelque chose de particulier, comme dans les précédantes. Aussi les Septante, qui entendoient beaucoup mieux l' Hébreu que nos Interprètes, rendent-ils le mot qui s'y trouve par celui de *κυνόμοια*, qui veut dire *Mouche de chien*. S. Jérôme dans son Epitre à deux de ses amis, Sunia & Frétéla, & M. Wetstein après luy, prétendent qu'il faille corriger *κυνόμοια*. Mais le docte Philon, beaucoup plus ancien que S. Jérôme, au premier livre de la Vie de Moïse, apuye & la version & la leçon des Septante; marquant mesme l'etymologie du mot. Joignez à Philon, l'auteur du Livre de la Sapience ch. 16.v.9.

Exod. XVI. 15. *C'est Man*. Suivant cette version, il n'y a ni doute ni ignorance dans ce que disent les Israélites. D'où vient cependant que Moïse ajoute aussi-tost après, *Car ils ne savoient que c'estoit ?* Ces dernières paroles, MONSIEUR, sont fort bien tournées, mais les précédantes le sont très-mal. Les Septante tournent, *Qu'est cela ?* En quoi ils ont esté suivis par cet excellent Historien Joseph, & par S. Jérôme. Quelques Rabins mesme, qui n'ont pas fréquemment de bons intervalles, autorisent cette version. Aussi ne peut-on tourner autrement, si l'on veut faire un sens raisonnable.

188.

Psal. XX. 10. *Eternel delivre : que le Roi nous réponde au jour que nous crierons*. Il faut que je vous avoue, MONSIEUR, que je n'ai jamais jeté les yeux sur cette version, que je n'aye esté marri que nos Docteurs ayent esté si opiniâtres à la défendre. Je sai que S. Jérôme & plusieurs Interprètes modernes ont ainsi tourné. Mais il ne faut, à mon avis, que lire le Pseaume mesme, dont toute la contexture marque que c'est une prière pour le Roi, pour les convaincre d'avoir mal traduit. Aussi les Septante, qui sont préférables à tous les Interprètes, n'ont ils pas manqué de tourner ici, aussi judicieusement que fidèlement, *Seigneur delivre le Roy, & nous exauce lors que nous t'invokerons*. Je dirai quelque chose de plus. M. de Bèze dans la première édition de sa Version poétique des Pseaumes, qui parut, si je ne me trompe, l'an 1560, avoit tourné avec les Septante.

Seigneur

*Seigneur plaife toi de defendre
Et maintenir le Roi;
Vueille nos requestes entendre
Quand nous crions à toi.*

Mais depuis , entraîné par l'autorité de S. Jérôme & des Interprètes modernes , il changea ce couplet ainsi :

189.

*Seigneur plaife toi nous defendre
Et faire que le Roi
Puisse nos requestes entendre
Encontre tout effroi.*

En quoi il fit fort mal, ce me semble, de se corriger. Car (outre que cette dernière version n'est pas à beaucoup près si fidèle que la première) rapportant au peuple ce qui se doit entendre du Roi, il a donné lieu par là, quoi qu'innocemment, à la calomnie, dont on nous charge encore aujourd'hui.

Psalm. XXXIV. 11. *Les lionceaux ont disette & ont faim: mais ceux qui cherchent l'Eternel n'auront faute d'aucun bien.* Ce raisonnement est froid, de quelque biais qu'on l'envisage; & il n'est pas étonnant que les animaux (à l'égard de qui la providence divine ne veille que fort généralement, sur tout en comparaison du soin qu'elle a des fidèles) n'aient quelque-fois rien à manger. Les Septante tournent, *Les riches sont tombez dans l'indigence & dans la faim; mais ceux qui cherchent le Seigneur, ne manqueront d'aucun bien.* Ce qui fait un sens admirable, & une leçon tacite, en mesme tems, à ceux qui ne s'employent dans le monde qu'à entasser trésors sur trésors.

190.

Psal. LXXVII. 19. *Le son de ton tonnerre estoit dans la rondeur de l'air.* Quand les mots Hébreux paroissent obscurs & difficiles à nos Interprètes, ils font pour l'ordinaire l'une de ces deux choses, & quelque-fois deux ensemble; car ou ils rendent ces mots par des termes plus généraux, ou ils ajoutent à l'Hébreu. Ils font en ce lieu-ci l'un & l'autre. N'entendant pas le mot que les Septante ont tourné *ῥοχὸς*, qui signifie *une rouë*, ils l'ont rendu par un terme plus général, qui est celui de

rondeur ; mais comme la rondeur s'attribue à bien des sujets , ils ont crû ne pouvoir suppléer ici de terme plus propre que celui d'*air*. Jugez, MONSIEUR, si les Septante n'ont pas mieux tourné sans rien ajouter , *Le bruit de ton tonnerre estoit comme celui d'une roüe.*

191.

Psal CXLIV. 12. Nos Interprètes rapportent mal à propos aux Israélites les diverses bénédictions temporeles dont il est parlé dans ce verset , & dans les suivans. Il ne faut , pour justifier ce que je dis , que lire la fin du Pseaume , par où l'on apprendra , que toutes ces bénédictions doivent estre rapportées aux étrangers , c'est à dire à ceux qui n'estoyent point le peuple de Dieu. C'est ce que confirment les Septante , tournant , *Les enfans des étrangers croissent dans leur jeunesse comme de nouvelles plantes. Leurs filles sont parées & ornées comme un temple. Leurs celiers sont pleins & regorgent les uns dans les autres. Leurs brebis sont fécondes & sortent en grand nombre. Leurs vaches sont grasses. Il n'y a point chez eux de muraille qui tombe en ruine. On ne passe point par leurs terres. Il n'y a point de cri ni de plainte dans leurs places. On tient pour bienheureux le peuple qui a tous ces biens ; mais bienheureux est le peuple qui a le Seigneur pour son Dieu.*

192.

Psal CXLV. 13. Après ce verset suit la lettre *Samech* , au lieu de la lettre *Nan* , qui devoit précéder. Il ne faut qu'avoir des yeux pour le reconnoître. Ce qui marque évidemment que l'Hébreu est ici défectueux d'un verset. Le Rabin Kimchi lui mesme en tombe d'accord. Les Septante , qui , comme je l'ai dit ci dessus , se sont servis d'exemplaires Hébreux plus entiers que les nôtres , nous ont conservé ce verset , & l'ont ainsi tourné , *Le Seigneur est fidèle en toutes ses paroles , & saint en toutes ses oeuvres.*

Esa. L. 6. *J'ai exposé mes jouës à ceux qui me tiroient le poil.* Nous ne lisons point dans l'Evangile que l'on ait jamais fait ce traitement à notre Seigneur ; & je suis fort trompé si cette version a d'autre fondement que l'ignorance de nos Interprètes.

terprètes. J'avoüe qu'ils ne sont pas les premiers qui ont ainsitourné cet endroit, & que S. Jérôme, leur grand patron, leur a ici, comme ailleurs, frayé le chemin. Mais les fautes de S. Jérôme ne les mettent point à couvert, & ils ne sauroient se tirer du blâme d'avoir trop méprisé les Septante. S'ils avoyent consulté ici ces grans hommes, ils auroient vû qu'ils ont traduit, *J' ai exposé mes joies aux soufflés*. Divinement à leur ordinaire. Cette Prophétie ne s'est elle pas accomplie très exactement en la personne de nôtre Seigneur ? & ne lisons nous pas au verset 67. du XXVI. ch. de S. Mathieu, *qu'on lui cracha au visage, que les uns lui donnèrent des coups de poing, & les autres des soufflés* ? Harmonie admirable entre le Prophète & l'Evangéliste ! Je finis, MONSIEUR, par cet endroit, de crainte de vous dérober trop de tems ; & je soumets à votre censure tout ce que vous venez de lire. Je suis,

Monsieur,

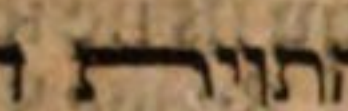
A la Rochelle, le 7 May

1677.

*Votre tres-humble & tres-obeissant
serviteur,*

COLOMIES.

Pppp 3 Ad

Adlocum Ezech. IX. 4.  Epistola Colomesii, quæ in Amstelodamensi Observationum editione p. 73. legitur, in Londinensi verò est omissa.

Clarissimo Viro

JOHANNI BERNONO,
S.

Nihil verius, amicissime Bernone, eo, quod hesternæ deambulatione dicebamus, plerosque nimirum interpretes tum veteres tum recentiores Sacrae Scripturae loca aliquam multa in sensum paulo argutiores sæpe numero detorquere. Clarum prorsus ac illustre ejusce rei exemplum occurrit in Ezechielis loco IX. 4. ubi vetus interpres apud Tertullianum, vel Tertullianus ipse cap. 9. libri adversus Judæos sic habet: *Et scribe signum Tau in frontibus virorum qui gemunt.* Jam vero per signum Tau omnes fere Patres vetustiores signum illud salutare per quod servati sumus, crucem inquam Dominicam, intelligunt. Sed cum Tau multiplex sit, Hebræum videlicet, Græcum, Samariticum &c. in varias abeunt sententias interpretes de Tau Ezechielis. Sane cum Tau Ebræorum crucis figuræ non respondeat, propiusque, meo quidem judicio, accedat ad litteram π Græcorum, manifestum est, de illo accipiendum non esse hunc Ezechielis locum. Hoc non nescientes Patres nonnulli, de Tau Græcorum intelligenda esse arbitrati sunt. Hos inter doctissimus Tertullianus contra Marcionem scribens lib. 3. c. 22. Verum Ezechielem de Græcorum littera vaticinatum fuisse, verisimile non videtur. Origenes itaque aliam viam insistens Tau Samaritanum hoc loco intelligi affirmat. Cui concinit Hieronymus ad Ezechielis verba, & Hieronymo Sixtus Senensis in Bibliotheca S. pag. 187. edit. Venetæ. Sed nihil æque huic Origenis, Hieronymi ac Sixti Senensis

Senensis sententiæ obstare videtur, quam quod in Samaritarum Pentateucho litera Tau à crucis figura vel longissime abeat. Certe Angelus Roccha à Camerino Tagastensis Episcopus p. 83. Bibliothecæ Vaticanæ, crucis analogiam in Tau Samaritico non deprehendit, unde miratur hanc similitudinem asserere. An falsi sunt Origenes & Hieronymus, Patrum uno aut altero excepto doctissimi? Minime quidem, si sagacissimum Is. Vossium in Vindiciis pro 70. Interpretibus audiamus. *Licet, inquit p. 93. non solum nunc, verum etiam, Origenis seculo Tau Samariticum τω ποειδές esse desierit, prius tamen literam hanc aliter pingi solitam fuisse & veram crucis formam exhibuisse, clare ex antiquis Hebræorum numis, quos siclos vocant, colligitur.* Sed quis in Hebræorum re numaria paulo versatior statim non advertat, præstantissimum Vossium hæc aliud agentem scripsisse. Nam primo siclorum vulgaris epigra φη, quam Hebraicis Characteribus Samariticarum penuria describemus, talis est. In antica parte קל ישראל in postica ירושלם קרשה In quibus verbis ne טו quidem de litera Tau. Deinde visantur licet omnia siclorum ἐκμύματα , quæ apud Villalpandum, Walerum, Morinum & alios occurrunt, nullum tamen Tau Origenicum h. e. crucis similitudinem referens in iis, aut egregie fallor, deprehendetur. Est quidem Vau Samariticum cruciforme, ut ex Siclis liquido paret, quod clarissimum Vossium, puto, fefellit. Quid igitur tandem, inquires, sibi vult Ezechiel his verbis ותית ות ? Respondeo: Prophetam de literæ figura particulatim non loqui, sed indefinite de signo aliquo. Proinde rectissime pro more, 70. Interpretes, $\Delta\omicron\varsigma \tau\omicron \sigma\mu\mu\epsilon\iota\omicron\nu$, hosque secutus Cyprianus lib. 2. adversus Judæos, (à Magistro, de quo supra, hac in parte dissentiens). Transi medium Hierusalem & notabis signum super frontem virorum qui gemunt. Sententiam nostram firmat Apocalypseo autor IX. 4. & Moses Gen. IV. 15. quos locos velim consulas, Charissime Bernone, meque, quod facis, amare pergas. Vale ex Museo nostro 18. Febr. 1669.

Hono-

195. *Honorifica Virorum Doctorum Testimonia de Authore & ejus Scriptis.*

M. Guy Patin, Doyen de la Faculté de Médecine de Paris, dans une Lettre à M. de Farvaques, Médecin ordinaire de M. le Marquis de Castel-Rodrigue, Gouverneur des Pais-Bas, de Paris le 20. Novembre 1664.

LE présent porteur est un honneste homme, fort savant, fils d'un Médecin de la Rochelle nommé M. Colomiés. Il passe par Brusselles en allant en Hollande, & j'ay esté bien aise qu'il vous rendist la présente. Je suis marri que M. Colomiés soit de la petite Paroisse; mais je n'y sçay point de remède. Il est de la Religion de son Père & de son pais.

196. M. Briot dans une Lettre à M. Arcérius, à Amsterdam, de Paris le 4. Décembre 1664.

M Colomiés, qui vous rendra cette Lettre, est savant & curieux. Je vous prie de l'aider en ce que vous pourrez à se contenter. Il a une admirable connoissance des Livres, & vous aurez du plaisir dans sa conversation.

Johannes Casperius Gevartius, S. Cæsareæ Majestatis ac Regis Hispaniarum Historiographus, Archigrammateus Antuerpianus, in Epistola ad Is. Vossium Antuerpiæ 15. Januar. 1665.

ERuditissimo D. Colomesio plurimam salutem meo nomine dicas velim. In Epistola ejus inveni aliquot (ut cum Erasmo loquar) amica mendacia.

M. Bo-

M. Bochart dans une Lettre à M. Colomiès, de Caën. 197.
le 14. Septembre 1665.

ENCORE que depuis la reception de vôtres Présent (*Galliam Orientalem intelligit*) j'aye esté presque acablé d'affaires, mon impatience m'a porté à lire quasi tout vostre Livre; où j'ay appris un monde de choses nouvelles, & touchant beaucoup d'autres dont vous faites mention, & touchant ma personne à moi même. Je vous remercie de toutes mes affections de m'avoir choisi parmi tant d'autres, auxquels je suis inférieur en tant de façons, pour mettre mon nom à la teste d'un si digne Ouvrage. Et cela, sans que j'aye jamais fait la moindre petite action qui me pût faire espérer de vous une faveur si particulière.

M. le Chevalier de Méré dans un Billet à M. de Vieux Fourneaux.

C'EST dommage que M. Colomiès n'employe les agrémens de son stile à parler de Platon, d'Homere & d'autres grans Hommes de cette sorte. Car pour Saumaïse & Casaubon, 198.
ceux qui s'y connoissent, ne les regardent que comme de balayeurs de Colége.

M. de Brioux, Conseiller au Parlement de Mets, dans une Lettre à M. Colomiès, le 20. Septembre 1665.

J'AY diféré à vous écrire & à vous remercier de vôtres bel Ouvrage (*Galliam Orientalem intelligit*) jusqu'à ce que je l'eusse lû. Car, quoy que j'en süssse déjà le prix par Messieurs Daillé & Bochart, j'ay voulu n'en croire que mes yeux, qui m'ont confirmé ce que ces grans hommes m'en avoyent dit: Que vous avez rendu la lecture de vostre Livre également utile & agréable, par la variété & la dignité des sujets, par la manière dont vous les traitez, & par diverses rares pièces que vous y donnez & qui n'avoyent point encore vû le jour. Vous l'avez aussi rendu

- rendu recommandable à tout le monde par le soin que vous avez pris d'obliger les hommes, & les Dames, les vivans & les morts. Continuez, Monsieur, d'enrichir le public & de luy faire part des trésors que vous vous estes aquis par une étude assidue, par les voyages, & par l'entretien des doctes, sur tout de l'excellent M. Vossius.

M. le Moine, aujourd'huy Professeur en Théologie à Leyde, dans une Lettre à M. Colomiés.

JE vous say le meilleur gré du monde de m'avoir mis au nombre de vos amis: & ma petite vanité n'a pas esté médiocrement flatée quand j'ay trouvé que j'estois *principibus permixtus Archivis*, & que j'occupois quelque place dans l'Ouvrage (*Galliam Orientalem intelligit*) que vous avez mis au jour. Hors cet endroit, au quel on pourroit trouver à redire, il m'a paru beau tout ce qu'il se peut; & le dessein & la maniere de l'exécuter, m'ont semblé extrêmement louables. Toute la France vous est tout a fait obligée d'avoir eu tant de soin de son honneur, & d'avoir fait ressusciter quantité de ses Illustres, dont le temps avoit desja enlevé la mémoire. Vous ferez voir que votre jalousie n'est point partielle, quand vous ramasserez les Illustres des autres pays savans. Je souhaite que ce soit bientost, & que votre diligence & votre grande lecture vous attire l'approbation de toute l'Europe.

-
200. M. Chapelain, de l'Académie Françoise, Conseiller & Historiographe de S. A. de Longueville, dans une Lettre à M. Colomiés, de Paris le 25. Janvier 1668.

AU reste on n'oublie pas, comme vous l'avez appréhendé, ceux qui vous ressembtent en vertu & en savoir. Je n'ay jamais tourné les yeux du costé du Poitou sans les porter jusqu'à la Rochelle, & seulement pour l'amour de vous, de qui je n'ay jamais attendu rien de médiocre.

Johannes

Johannes Graverol, Lugdunensis Theologus, in Libro de Religionum Conciliatoribus, 1674. p. 66.

Conciliatorum Catalogum in Opusculis suis contexuit Paulus Colomesius, vir eruditus.

M. Thévenot, Conseiller du Roi en ses Conseils, dans une Lettre à M. Colomiés, de Paris, le 7. Janvier 1675.

201.

Mon plus grand regret est que vôtre Ouvrage soit si court, & qu'on en trouve si-tôt la fin. L'on void bien, par le choix des choses qu'il contient, que vous devez avoir un grand fonds de ces *Mélanges*. Ils sont bons pour tout le monde, ils se lisent agréablement, & ont de plus cet avantage qu'ils instruisent les plus sçavans.

M. Gallois dans le Journal des Savans, de l'an 1676.

Ces *Mélanges* sont un Recueil de plusieurs petits traits, sçavans, agréables, & particuliers, qui regardent l'Histoire, la Politique, & sur tout les Lettres. Il y a dans ce Recueil plusieurs choses très curieuses, sur tout pour quelques auteurs, & quelques Ouvrages qui n'ont pas esté bien connus, & que cet auteur développe avec beaucoup d'érudition.

Christophorus Arnoldus in Appendice ad Wagenfeilii Sota p. 1203.

202.

Digamiam hodie in regionibus Europæis non esse amplius inter Judæos usitatam neque etiam permissam, Buxtorfius quidem filius negat; sed Paulus Colomesius in Cimel. Literariis cap. 10. pro singulari eruditione ac diligentia sua benè eundem monuit de loco Seldeni in Uxore Ebraica. Idem in Usserii Vita pag. 61. De Anastasio à Jesuitis truncato allegare testes opus est Blondellos fratres, nec non Salmasium, Rivetum, & sine controversia eruditissimum ac politissimum Colomesium, in Miscellaneis Historicis p. 55.

Quæ
Defenduntur vel illustrantur.

Not.

Numeri referuntur ad paginas Marginum.

Gen.		pag.	12.	19.	pag.
1.	8.	178	16.	15.	187
1.	9.	180	19.	30.	25
2.	2.	181	20.	10.	70
4.	26.	55	32.	32.	122
6.	3.	182	39.	30.	25
6.	6.	95			
17.	14.	63			
17.	15.	184	28.	66.	71
19.	3.	106	34.	6.	79
19.	26.	108			
49.	21.	54	24.	4.	129
Exod.					
1.	10.	185	1.	12.	76
4.	25.	107			
6.	3.	23			
8.	21.	186	21.	6.	112
					Pfalm.

		Psalm.	pag.			pag.
1.	1.		50		Ezech.	
20.	10.		188	9.	4. hujus editionis	670
22.	14.		36		Jon.	
34.	11.		189	4.	6.	102
40.	7.		53		Zac.	
45.	13.		13	12.	10.	18
50.	10.		48		Matt.	
50.	21.		83	1.	16.	83
77.	6.		142	1.	19.	121
77.	19.		190	1.	21.	127
78.	25.		16	2.	6.	28
79.	1.		28	2.	15.	22
79.	2.		110	3.	4.	140
80.	16.		44	4.	10.	52
91.	6.		59	5.	22.	89
104.	2.		137	5.	48.	170
104.	11.		135	6.	11.	3
104.	17.		99	6.	27.	158
106.	19.		137	8.	20.	79
106.	41.		14	10.	4.	149
119.			104	15.	27.	34
119.	109.		74	19.	24.	98
119.	136.		35	19.	24.	125
144.	12.		191	20.	28.	80
145.	13.		191	24.	15.	73
150.			85	26.	26.	163
		Proverb.		26.	45.	44
8.	22.		116	27.	9.	31
30.	31.		47	27.	24.	60
		Esai.		27.	53.	124
7.	15.		77		Marc.	
40.	15.		65	3.	18.	149
50.	6.		192	5.	41.	58
54.	1.		35	11.	13.	15
		Jeremi.		13.	32.	151
50.	8.		129	14.	72.	84
			Qqqq	3		16. 2.

16. 2.	pag 85			pag
16. 16.	130	11. 8.		49
Luc.		12. 16.		161
1. 3.	20	13. 2.		113
1. 28.	72		1. Cor.	
6. 5.	143	1. 31.		53
6. 13.	25	3. 15.		42
6. 24.	169	5. 7.		16
11. 6.	152	5. 9.		66
18. 20.	98	10. 10.		26
Joh.		10. 28.		147
1. 16.	159	11. 10.		21
8. 24.	123	11. 28.		48
12. 13.	30	13. 4.		108
13. 23.	4	13. 7.		155
15. 20.	97.171	14. 2.		154
19. 14.	77	15. 27.		34
Act.		15. 29.		33
3. 2.	138	15. 32.		67
8. 33.	124	15. 33.		27
8. 33.	167	15. 54.		157
8. 39.	57	15. 56.		157
10. 13.	5		2. Cor.	
15. 7.	89	10. 2.		162
15. 20.	56	11. 20.		75
16. 13.	130	Ephes.		
16. 16.	126	4. 9.		36
19. 28.	17	4. 20.		161
23. 26.	120	4. 26.		116
27. 9.	13	5. 4.		172
27. 14.	117	6. 15.		160
Rom.			Col.	
1. 32.	135	1. 15.		51
3. 13.	69	1. 16.		139
6. 4.	148	1. 24.		154
7. 25.	95		2. Theff.	
10. 17.	151	2. 7.		149
			1. Tim.	

1. Tim.		pag.	Jac.		pag.
32.	2.	88. 152	2.	19.	136
4.	8.	168	2.	23.	115
5.	3.	168	1. Pet.		
6.	5.	19	2.	23.	119
6.	19.	24	3.	19.	118
2. Tim.			3.	21.	46
3.	14.	171	5.	1	159
4.	2.	29	5.	5.	96
4.	10.	4	2. Pet.		
Tit.			2.	22.	101
1.	12.	87	3.	1.	170
2.	14.	50	1. Joh.		
Heb.			5.	7.8.	14
1.	6.	103	2. Joh.		
1.	7.	148	1.		62
2.	9.	46	Jud.		
3.	9.	104	7.		138
6.	2.	167	9.		162
9.	19.	72	Apoē.		
11.	1.	133	1.	10.	100
11.	4.	112	13.	8.	156
11.	5.	97	21.	19.	105
11.	37.	1	22.	7.8.	60
12.	15.	20			
13.	4.	148			

F I N I S,

PAULI COLOMESII
PARALIPOMENA

De
Scriptoribus Ecclesiasticis.

Editio quarta & ultima præcedentibus longe auctior
& emendatior.

Accedit Passio

S. VICTORIS MASSILIENSIS

Ab eodem emendata,

Imprimatur

Liber cujus Titulus, *Pauli Colomesii*
Paralipomena de Scriptoribus Ec-
clesiasticis. &c.

Guil. Needham R. R. in Christo P.
ac D. D. Wilhelmo Archiep.
Cant. à Sacris Domest.

Ex Ædibus Lambeth.
Feb. 13. A.D. 1688.

Rrrr

Reverendissimo in Christo Patri

*Ac
Honoratissimo Domino*

FRANCISCO,
Elensium Episcopo Vigilantissimo,

Hanc

Observantiæ suæ tesseram demisse
vovet

PAULUS COLOMESIUS,

Ecclesiæ Anglicanæ Presbyter.

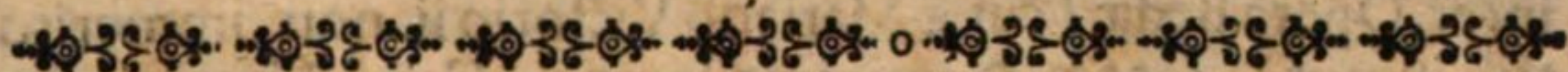


PARALIPOMENA

213.

De

Scriptoribus Ecclesiasticis.



Versantur in omnium manibus amplissimi deScriptoribus Ecclesiasticis Commentarii; novissimeque de hoc argumento fuse scripsere D. Ellies du Pin & R. P. Casimirus Oudin, viri in Patrum Scriptis exercitatissimi. Actum itaque agere non est animus; ea solum, quæ ab iis aliisque sunt prætermissa, lubet ἐπιπαραρτυῶν. Ab Adriano, ordinem alphabeticum secuti, initium faciemus.

ADRIANUM, cujus extat utilissima Isagoge in S. Scripturam, ab Hoëschelio vulgata, cur Andronicum non uno loco vocet Fr. Turrianus in Apologia pro Epistolis Pontificum, quæro qui me doceat. Vixit auctor iste circa annum 500. utpote qui Cassiodoro Senatori laudetur cap. 10. libri de divinis lectionibus. Adrianum cum versione sua se editurum receperat Germaniæ ocellus Conradus Rittershusius. Sed fidem, quod sciam, non liberavit.

214.

ALEXANDER fuit quidem in Cappadocia Episcopus; sed nomen ipsum urbis non indicat Eusebius. Vir summus Henricus Valesius invenit libro 5. Juris Græco-Romani, ubi agitur de translationibus Episcoporum, Alexandrum fuisse Flaviadis Episcopum. Hoc nobis aperuit vir doctissimus in secundis ad Eusebii Historiam Curis. Huic

Rrrr 2

Alexan-

Alexandro nuncupavit vir inexhaustæ eruditionis Clemens Alexandrinus Librum cui titulus est, *Κανὼν Ἐκκλησιαστικός*, seu, adversus eos qui Judæorum errores sequuntur, ut tradit Eusebius.

215.

ANNIANO Celedensis Ecclesiæ Diacono adscribit Joh. Garnerius, Notis ad Marium Mercatorem, Epistolam, ad Demetriadem, quæ inter Augustini & Hieronymi Opera occurrit, quæque ab aliis Pelagio, ab aliis Juliano Eclanensi tribuitur. Ex hac Epistola locum adducit (quod sagacissimum Garnerium fugit) Auctor Commentariorum in Proverbia cap. 25. inter Hieronymi Opera, & Epistolæ auctorem *virum Dei* vocat. At in iisdem Commentariis cap. 22. inter Opera Bedæ (cui à Mariano Victorio ii non immerito tribuuntur) vocem *Dei* minime legas. Haud silentum tamen, vocem hanc reperiri in duobus Bedæ Codicibus MSS. quos in Bibliotheca Lambethana inspeximus.

216.

IN ANSELMI Cantuariensis Archiepiscopi Operum editione, à Gabriele Gerberon, Monacho Benedictino, curata, extat Anselmi Epistola ad Paschalem Papam, cujus initium, *Postquam revocatus*, ex qua non pauca Papæ minus faventia sunt expuncta. Sed ea nobis exhibet Joh. Seldenus, Anglorum doctissimus, in Historia Decimarum Anglice scripta, cap. 12. sect. 2. ex Bibliothecæ Cottonianæ Codice, scripto manu Johannis de Grandisno Exoniensis Episcopi A. 1364. Quo eodem Codice usus est Pater Gerberon. Anselmi verba (cum Seldeni Liber sit haud ita facile obvius) hic subjiciemus: *Postquam revocatus ad Episcopatum redi in Angliam, ostendi decreta Apostolica, quæ in Romano Concilio præsens audiui, ne scilicet aliquis de manu Regis aut alicujus Laici, Ecclesiarum Investituras acciperet, ut pro hoc ejus homo fieret; nec aliquis hæc transgredientem, consecrare præsumeret. Quod audientes Rex & Principes ejus, ipsi etiam Episcopi, & alii minoris ordinis, tam graviter acceperunt, ut assererent, se nullo modo huic rei assensum præbituros, & me de Regno potius, quam hoc servarent, expulsuros, & à Romana Ecclesia se discessuros.*

cessuros. Utinam mihi fas esset, Serenissimi JACOBI II. Regum ut Augustissimi, ita Sapientissimi, de hoc Anselmi loco sententiam audire!

APPOLLONIUS, Cataphrygum oppugnator, de cujus Episcopatu ne γερὶ quidem Eusebius, fuit Ephesiorum Antistes. Sic vocatur in Primasii Libro de Hæresibus, qui sub Prædestinati nomine circumfertur.

ARISTIDIS Apologetici fragmentum de Dionysio Areopagita affert Uluarthus in Martyrologio è Menologio Græcorum. Ex quo jure mihi videor colligere, à vero prorsus non abhorrere, quod refert clarissimus Guilleterius in Itinerario Gallice scripto, nempe apud quosdam Calojeros, qui proxime Athenas in Monasterio Midelli habitant, extare Bibliothecam, in qua Aristidis Apologiam latitare credebatur.

217.

ARISTO Pellæus (h. e. ex urbe Syriæ Pella) scripsit, Eusebio teste, Obsidionem Bettheræ & Expugnationem Judæorum. Ei etiam tribuitur Libellus inscriptus, *Disputatio Jasonis & Papisci.* Ita Maximus in Scholiis ad Mysticam Theologiam Areopagitæ larvati, qui & subjicit, Libellum hunc D. Lucæ adscribi à Clemente Alexandrino lib. 6. Hypotyposeôn. Hujus Opusculi meminere Celsus, Origenes libro 4. contra eum, & Hieronymus Quæstionibus in Genesim & Commentario in Epistolam ad Galatas. Illud ex Græco in Latinum sermonem vertit Celsus quidam. Sed sola ejus Præfatio hodie superest, inter Opuscula Cypriani editionis Morelianæ.

Inter Codices MSS. Caroli de Montchal, Archiepiscopi Tolosani, fuit B. Antonii Vita, auctore Athanasio, longe melior edita; quam cum contulisset vir doctissimus Lucas Holstenius, & ex ea meliorem facere voluisset. In editione ultima Parisiensi Operum Athanasii Collectanea ejus Typographi omiserunt. Hæc nos docuit Philippus Labbe in Codicum MSS. Bibliotheca p. 202. Quid hisce Collectaneis factum sit, juxta cum ignarissimis scimus.

218.

Ex antiquis Ecclesiæ Doctoribus, qui Athenagoram
Rrrr 3 laudet,

laudet, præter Methodium, novi neminem. Locus extat tum apud Epiphanium hæresi 64. sect. 21. tum apud Photium in Bibliotheca Cod. 234. sed apud illum mendose. Ex ingenio restituit vir naris emunctissimæ Paulus Leopardus, Emen-
dationum libro 19. c. 9. An Amatoria ex Græco Bibliothecæ Cardinalis Armeniaci Gallice versa ac edita sub nomine Athenagoræ, hujus nostri sint, mihi incompertum. Huic abjudicat vir reverendus Petrus Daniel Huetius, doctissimus hodie Sueffionensium Antistes.

219.

ATHENODORUS, Gregorii Neocæsariensis frater, fuit primum Sophista, dein, ut Eusebius tradit, Ecclesiæ in Ponto Episcopus. Scripsit, Suida teste in Gregorio fratre, Sermonem de Incarnatione & de fide. De quo ne-
γρὺ quidem, qui de Scriptoribus Ecclesiasticis ex professo egeret.

AZELINUS Rhemensis Monachus ante aliquot sæcula versibus reddidit Libellum inscriptum *Cæna*, qui extat in Cypriani editionibus Moreliana & Pameliana, & hunc titulum Libro suo, quem MS habuit Franciscus Juretus, addidit: *Cæna Azelini Rhemensis Monachi, quam condidit ad Heinricum Imperatorem, imitatus Cyprianum Episcopum Carthaginensem.* Fragmenta affert magnus Salmasius ad Historiæ Augustæ Scriptores pag. 396. & 410.

BASILIDIS Odas & Valentini Psalmos memorat Origenes in Catena in Jobum à Paulo Comitolo Latine versa p. 345. editionis Venetæ. Quod in Catena à Patricio Junio edita in cassum quæras.

220.

Miratus sum non semel, cum tam multi BEDÆ Codices MSS. in Anglia reperiantur, cur nemo adhuc inter Anglos inventus sit, qui contrerraneum suum longe meliorem, quam in eruditorum manibus versatur, in vulgus emittat. Ego, quod solum possum, in commune Reipublicæ literariæ bonum notabo, Bedæ fragmentum ex Libro de Temporibus apud Munsterum extare lib. 2. Cosmographiæ, quod in editis non comparet.

Munsteri

Munsteri verba in Anglorum gratiam hic apponemus: *Anglorum lingua mixta est ex multis linguis, præsertim Germanica & Gallica: Olim vero mere fuit Germanica: id quod animadvertere licet ex Beda, qui ex Anglia oriundus fuit. Is enim in Libro de Temporibus sic scribit: Veteres Anglicani populi numeraverunt menses suos secundum cursum Lunæ, appellantque Lunam Monam, & mensem Monath; Decembrem vocant, Haleg monath, id est, sacrum mensem; Eoster vel Estur monath, id est, Paschalem mensem, idque à Dea quadam, cui Teutonici populi in Paganismo sacrificia fecerunt, tempore mensis Aprilis, quæ Eostre est appellata. Maium appellaverunt Thrimelci, id est, tres mulctræ, quod eo mense pecora ter die mulgerent. Hic locus in impressis Codicibus non facile invenitur. Ego vero inveni in Libro MS. quem Glareanus ex Nigra Sylva anno 1545. huc Basileam misit. Bedæ Hymni aliquot occurrunt in Collectione Cassandriana. Obiter observa, quæ habet Reformatorum mitissimus Philippus Melanchthon in decantatissima illa ad Joh. Cratonem Epistola: Narravit mihi Aventinus, inquit, se in Codice Bedæ, qui est in Bibliotheca Passaviensi, legisse enarrationem verborum (Cœnæ Dominicæ) perspicuam, quæ tota desit in libris editis. Quam Bedæ editionem intelligat Aventinus, qui obiit anno 1533. mihi non constat, nisi forte ejus in Evangelia Commentarios separatim excusos, quos videre nondum contigit. Genuinum Bedæ Martyrologium cum Flori Additamentis habetur in Actis Sanctorum mensis Martii Tomo 2. In eo enim invenias, quæ ex Bedæ Martyrologio adducit Amalarius de Officiis Ecclesiasticis Libro 2. cap. 24. & de Ordine Antiphonarii cap 28. Quod minus animadvertum Reverendis Patribus Henschenio & Papebrochio.*

221.

333.

BELLATOR Presbyter, eodem, quo Cassiodorus, tempore claruit. Scripsit, ejusdem suasu, Commentarios in Librum Ruth. Idem in Sapientiæ Librum, Tobiam, Esther, Judith & Maccabæorum Libros commentatus est. Vertit etiam Homilias duas Origenis in Esdram. Hæc Cassiodorus Libro de divinis lectionibus.

BERENGARII Epistolas aliquot vulgavit Dominus Lucas Dachery, Monachus Benedictinus, tum in Notis ad Lan-

Lanfrancum, tum in Spicilegio. In ea quam ad Richardum Abbatem ille scripsit, quamque Dacherius idem edidit è Codice MS. Bibliothecæ Regis Galliæ, locus mutilus ita legendus supplendusque: *ad me pervenit sententia de Eucharistia, quam in Scriptura habet gloriosa memoria Fulberti S. Episcopi Calix argenteus.* Ita ex eodem Codice, sed accuratius lecto, præstantissimus Albertinus, in Opere de Eucharistia p. 946. De Berengario verba sunt observatu dignissima in Chronico S. Maxentii, vulgo dicto Malleacensi, MS. apud virum eximium Johannem Belium, popularem meum, in Historia Comitum Pictavensium. Sic autem Chronicon illud: *Anno 1075. Pictavis fuit Concilium, quod tenuit Giraudus Legatus, de Corpore & Sanguine Domini, in quo Berengarius Aquem saucius ferme interemptus est.* Locum hunc mihi olim indicavit beatæ memoriæ parens Johannes Colomesius, Doctor Medicus. In eodem Chronico à Philippo Labbeo vulgato, pro *Berengarius Aquem saucius ferme*, habetur, *Berengarius ferme.* In Syllabo vero Scriptorum à se editorum monet Jesuita, se Chronicon illud descripsisse è Codice membraneo Joh. Belii, *resectis*, inquit, *inutilibus.* Pro *Aquem*, vide an sit reponendum *Archidiaconus*, Berengarii Vitam scripsit Franciscus de Roye, Antecessor Andegavensis meritissimus.

224. BERTRAMI vel Ratramni Liber de Corpore & Sanguinæ Domini MS. extitit Parisiis in Jacobi Gillotii Senatoris Bibliotheca. Codicem se vidisse Reverendissimo Usserio testatus est magnus noster Casaubonus, ut doctissimus Præsul asserit in Libro de Ecclesiarum Christianarum Successione. Alius Codex in Belgio nuper inventus est, à candidissimi pectoris Monacho Johanne Mabillonio: *In Belgii partes profectus, (Mabillonium audis in quadam in Acta Benedictinorum Præfatione) Laubiense adii Monasterium, ubi inter Codices MSS. bene paucos, qui restant, binos reperi, unum vetustissimum, ab annis fere octingentis exaratum, in quo continentur Opuscula duo, primum de Corpore & sanguine Domini, subsequens de Prædestinatione; illud unico, hoc duobus libris constans. Utriusque inscriptio & exordia ita se habent in Codice MS.* Incipit Liber Ratramni de Corpore & Sanguine Domini. *Iussistis, Gloriose Princeps, &c. Post hunc*

hunc Librum, Incipit Liber Ratramni de Prædestinatione Dei. Domino glorioso atque præcellentissimo Regi Karolo Ratramnus, &c. *ut in editis.* Ex hoc Mabillonii Codice Ratramnum de Corpore & Sanguine Domini Parisiis edidit cum Versione & notis vir doctus Jacobus Boileau, Doctor Sorbonicus, cum Privilegio Regis. Valeat ergo Sixti Senensis insulsa conjectura, Ratramni Librum Joh. Hausschein, Græcè Oecolampadio, tribuentis. Rectius Sixto longe nasutior Fr. Turrianus, contra Volanum scribens lib. 1. cap. 22. cum ait: *Bertramum citare, quid aliud est quam dicere Calvini hæresim non esse novam.* Et Bernardus Girardus in Historia Galliæ, sub Ludovico Rege cognomine Bono: *Bertramus Prestre vivoit aussy de ce temps là, qui à composé quelques Oeuvres mal recens par ses Successeurs.* Ridendus porro Latinus Latinus, vir alias doctus ac diligens, sed Pontificiis nugis addictissimus, qui cum Bertrami Librum percurrisset, immemor in Indice notatum hæreseos nomine, post agnitum errorem suum, Librum projecit, & à summo Pœnitentiario curavit se absolvendum Reverendissimo Card. Varmienti. Hæc de se Latinus Latinus in Bibliotheca Sacro Profana p. 110.

225.

Concilium tenuit Romæ Alexander 3. anno Incarnationis Dominicæ 1180. Ad hoc multæ convenerunt tam Ecclesiasticæ quam seculares personæ. Inter quas venit quidam Civis Pisanus nomine Burgundio, peritus tam Græcæ quàm Latinæ eloquentiæ. Hic attulit Evangelium S. Johannis, translatum ab ipso de Græco in Latinum, quod Johannes Chrysostomus sermone homiliatico exposuerat. Hic etiam fatebatur magnam partem libri Geneseos à se jam translata. Dicit etiam quod Johannes Chrysostomus totum Vetus & Novum Testamentum Græce exposuit. Hæc Robertus de Monte in Supplemento Chronici Sigeberti. Præter prædictos Sermones Chrysostomi, Latine vertit Burgundio Nemefii libros de natura hominis, Gregorio Nysseno falso tributos, & Johannem Damascenum de fide orthodoxa. Obiit anno 1194. Ejus Epitaphium habes apud Laurentium Pignorium in Epistolis Symbolicis p. 154. Præter Burgundionem, fuerunt & alii Chrysostomi antiqui Interpretes: Annianus sci-

226.

227.

licetan. 430. & Mutianus an. 520. Annianus, Celendenſis Diaconus, Homilias octo in Matthæum Latine vertit; quibus præfixa eſt ejus Epistoſa ad Horontium Episcopum. Vertit itidem Homilias de laudibus D. Pauli; quibus præfixa eſt ejus Epistoſa ad Evangelium Presbyterum: quæ emendatior & auctior occurrit Tomo 6. Operum Bedæ, quam in Chryſoſtomi editione à Frontone Duçæo curata. Mutianus Scholaſticus, Caſſiodori Senatoris amicus, vir diſertiffimus, Latine tranſtulit Chryſoſtomi Homilias in Epistoſas ad Hebræos & ad Philemonem. Vertit etiam Gaudentii cujuſdam Opus de Muſica, ut tradit Caſſiodorus. Mutianum illum non alium eſſe cum Baronio exiſtimo, ab eo, contra quem ſcripſit Facundus, Hermianenſis apud Afros Antiſtes. Congruunt enim præter nomen ætas & profeſſio.

228.

CLEMENS Romanus, D. Pauli diſcipulus, Epistoſas duas ad Corinthios ſcripſit, quas cum Notarum Spicilegio Londini anno ſuperiori edidimus. Harum Epistoſarum fragmenta adducit Leontius Cyprius, in Locis Theologicis hætenus ineditis, Fr. Turriano teſte lib. 5. cap. 20. Deſenſionis Epistoſarum Pontificum. Fruſtra eſt itaque David Blondellus, Prolegomenis in Pſeudo-Iſidorum pag. 83. cum ait: *Quo Opere Leontius? An caret titulo MS. Codex, quo uſus eſt Jeſuita?* Ex hiſce, opinor, Leontii locis, Clementis Epistoſæ ſecundæ locum laudat Joh. Damascenus, in Parallelis MSS. quantivis pretii, quæ hodie videre eſt in inſtructiſſima Bibliotheca Jeſuitarum Pariſienſium. Fragmentum illud habes tum in doctiſſimi Cotelerii Notis ad Clementis Epistoſas, tum in noſtra earundem editione. Primam B. Clementis Epistoſam pro genuina agnoſcant omnes eruditi, ſi unum Thomam Gatakerum, virum ſolide doctum, excipias, qui p. 19. Cinni utramq; Epistoſam ſpuriam eſſe arbitratur. Utinam ſententiæ ſuæ cauſas vir optimus aperuiſſet!

COSMAS Indopleuſtes, vel Indicopleuſta, Pſalmorum Expoſitionem Græce ſcripſit, cujuſ fragmentum habetur in Catena Corderiana ad Pſalmum 16. v. 14. Prolegomena Romæ extare ait Geſnerus in Bibliotheca. Ejuſdem Argumenta Græca in quatuor Evangeliſtas ex vetuſto Codice Novo

Novo Testamento suo Græco Latino præfixit Lutheranorum doctissimus Matthias Francovvitzius, cognomento Flacius. Ex initio Argumenti in Matthæum, patet Cosmam Argumēta quoque scripsisse in Veteris Fœderis Libros. Cosmas idem Topographiæ Christianæ auctor est, Petro Gyllio in Constantinopoli sua memoratæ; cuius præclara fragmenta vulgavit vir illustris Nicolaus Melchisedech Thevenot, amicus noster, Galliæ Regi à Bibliothecis, in selectissima sua Itinerariorum Collectione. Vixit Cosmas sub Justino Imperatore.

229.

In antiquo Breviario Toletano extat hymnus, quo Cypriani martyrium egregie descriptum est. Ejus initium tale est, *Orbis magister Tascie*. Finis Cypriani Epistolæ ad Jubaianum paulo prolixior occurrit apud Hincmarum Tomo primo pag. 356. editionis Sirmondinæ, quam in editionibus hodiernis. Usus est haud dubie Hincmarus Codice, qui postea fuit Bibliothecæ Rhemensis, quique cæteris auctior erat, ut cognoscere est ex Notis Rigaltianis ad Cypriani Epistolam ad Rogatianum & alios, cuius initium, *Et jam pridem vobis*.

S. EPHRAIM Syri affirmant Orationes supra mille scripsisse: quibus etiam concinit (cujus gravis est in historia, non item in dogmatibus fides) Eusebius ille Pamphili cognomento. Hæc Photius in Bibliotheca Cod. 196. qui in eo memoria lapsus est, quod Eusebium pro Sozomeno laudaret. Syrorum ac Sozomeni testimonia firmat Andreas Masius, vir exquisitæ eruditionis, in aurea illa Præfatione in Mosem Bar Cepha de Paradiso. Verba hic apponemus: *In primis maximi facere hic noster Bar-Cepha videtur ipsum Ephraem, sive, ut Hebræi & Syri vocant, Ephraim: quem D. Hieronymus quoque ab acumine sublimis ingenii laudat in Catalogo Scriptorum Ecclesiasticorum. Mibi certe Doctor meus Syrus (Moses Mardenus) sæpe solebat dicere: nullius alterius Scriptoris plura præstantioraque de rebus sacris volumina apud Syros haberi; ut mihi cum Augustino nostro conferendus videretur, ἐν τῇ γὰρ πολυγραφίᾳ. Hoc ego certe affirmare possum, nihil elegantius, nihil suavius, nihil etiam acutius barbara illa aliqui lingua dici posse, quam ea mihi visa sunt, quæ adhuc illius legi. Ut ex animo dolendum sit, divini illius ingenii non majorem ad nos fructum afferri, quo Bardesana heretici acutissimi & Harmonii ejus discipuli nuge, quæ cum*

230.

231.

maxime Edessæ, tum prope Syriæ universæ Ecclesias occupaverant, plane sunt expugnatae atque profligatae. S. Ephræm fuit primum Edessæ Diaconus, dein Presbyter à Basilio Magno consecratus, ut habet Menologium Græcorum antiquum satis, ad 5. Kal. Febr. idque significat in ejus Vita Gregorius Nyssenus. Hinc Edessæ Presbyterum vocat Primasius (qui sub Prædestinati nomine hætenus latuit) in Libro de Hæresibus.

232. Multum debemus diligentissimo Dionysio Petavio ob Epiphaniæ editionem & ob eruditæ in eum Notas, quarum Appendix apud Cramosium est excusa anno 1624. in octavo. Sed si tertio edatur Scriptor ille præstantissimus, ei inferenda erit Epistola ad Diodorum Tarsensem (quam fere totam, sed Latine, nobis servavit Facundus) de Gemmis duodecim vestis Aaronicæ: cujus hodie pars tantum edita est cum nudo nomine Diodori. Addendæ etiam erunt Thomæ Gatakeri viri doctissimi Emendationes, quas in ejus Adversariis Miscellaneis reperire est. Ad Epiphanium refert Rev. præsul Huetius in Origenianis Librum inscriptum φιλοσοφία, qui sub Origenis nomine MS. extat in Bibliotheca Florentina & inter Codices Caroli de Montchal, Archiepiscopi Tolosani. Huetii conjecturam haud improbo. Sed immerito vir magnus Joh. Pearson, nuper Cestriensis Antistes, Prolegomenis in Hieroclem, Opus illud Origeni tribuit, cum ex Proœmio constet, auctorem fuisse Episcopum. Hujus Operis fragmenta occurrunt apud Gyraldum in Historia Deorum, in Pythagoræ Symbolorum Interpretatione & in Dialogis de Poëtis, apud Huetium in Origenianis, Menagium ad Laertium, & Alex. Morum, tum in Explanatione Esaiæ cap. 53. tum in Notis ad Novum Fœdus.

233. EUSEBIUS Alexandrinus vixit, si Bellarmino, Coccio & aliis Pontificiis fides, circa annum 260. Ego vero eum longè juniorem esse existimo. Fuit Ecclesiæ Alexandrinæ in Asia, non in Africa, Archiepiscopus, si credendum Fr. Turriano, Expositionis Constitutionum Clement. libro 2. cap. 58. Hujus Homilias octodecim MSS. se reperisse testatur Turrianus idem in Bibliotheca Cryptæ Ferratæ, quarum fragmenta non contemnenda adducit in Defensione Epistolarum

larum Pontificum; prolixiora vero Johannes Damascenus in Parallelis; quod nulli hucusque suboluit. Ex octodecim Homiliis Turriano lectis, una extat (sed Latine tantum, Carolo Fabiano interprete) de Commemoratione Sanctorum Tomo 1. Auctarii Bibliothecæ Patrum, pag. 826. editionis Parisiensis 1639. Cujus Homiliæ fragmenta duo Græce habentur apud Turrianum Libro suprâ laudato. Alia de Eleemosynis, ejus fragmenta itidem occurrunt apud Turrianum, MS. Græce reperitur in Bibliothecæ Gesnerianæ Epitome. Vir doctissimus Lucas Holstenius, referente Lambecio Tomo 1. Bibliothecæ Cæsareæ pag. 112. edere constituerat Eusebii Alexandrini Homilias in Passionem Christi, in secundum ejus Adventum, Dominica post dimissam concionem, & de memoria Sanctorum. Sed spem, morte præventus, haud implevit.

234.

EUSEBIUS Cæsariensis Evangelicæ Demonstrationis libros 20. scripserat. Librum 18. laudat Hieronymus Præfatione in Hoseam. Photio lecti sunt Eusebii Ecclesiasticæ Demonstrationis libri..... Supplendum forsân 4. totidem enim extant in Bibliotheca Cæsarea, sed tacito Eusebii nomine. Hoc tamen Eusebii esse, recte conjicit Clarissimus Lambecius, qui ex Photio conjecturam suam firmare potuit. Eusebii de Locis Hebraicis Codicem MS. Bonfreriano longe meliorem, non semel laudat Rev. Pearson, in Præfatione Apologetica pro Septuaginta interpretibus adversus Hieronymum. Eusebii Evangelicorum Canonum Liber cum Epistola ad Carpianum, extat in fronte Novi Testamenti Græco-Latini Desiderii Erasmi, & in Roberti Stephani editione in folio. Eusebii Vitam scripserat Acacius, ejus discipulus, teste Socrate; sed ea injuriâ temporum periit.

EUSTATHIUS S. Basilii Hexaemeri Latinus Interpres, floruit paulo post Constantini Magni sæculum. Hunc summe deprædicat Cassiodorus Senator Libro de divinis lectionibus. Laudant etiam Junilius, vel potius Beda, in Genesim, & Sigebertus. De eodem non semel Fr. Juretus ad Symmachum, sed imprimis pag. 268. Eustathii Versio prodiit beneficio Nicolai Fabri, viri nunquam sine honoris præ-

235.

fatione dicendi, extatque in Basilii Operum editione Latina, Parisiis ab eodem summo viro curata, anno 1603.

236. EUTHYMIUS in Psalmos & in Evangelia Græce hætenus ineditus est. Extat tamen, ut audio, in variis Bibliothecis. De eo, & ejus Panoplia, illustrissima ac doctissima Princeps Anna Comnena, Alexiados libro 15. Locum, utpote lectu dignissimum, hic subjiciemus, ex versione Petri Possini: *Autor Dogmaticæ Panopliæ, jussu mei Patriæ scriptæ atq; editæ, est Monachus Zygabenus nomine, notus Domine meæ avia materna, & omnibus Deo sacris hominibus, Sacerdotibus ac Pontificibus familiaris. Hunc summum Grammaticum, eundemque Rhetorem, non in exercitatum; Theologiæ vero & Catholici dogmatis præ omnibus scientissimum, Augustus Pater meus ad se accersitum jussit, digerere ordine in Opus unum cunctas hæreses, & unicuique relatæ singillatim opponere refutationes SS. Patrum. Ex hoc Alexii mandato extitit Opus ingens plures in libros tributum, cui hodieque universo adheret nomenclatio ab Imperatore primum excogitata atque indita illa, quam diximus, Panopliæ Dogmaticæ. Euthymii Prolegomena in Psalmos Græce vulgavit Clarissimus le Moyne in Variis Sacris, sed locis aliquot mutila. Nos lacunas omnes, una tantum excepta, in Codice nostro supplevimus, ex MS. Patricii Junii collato cum Codice Christiani Ravii. Hujus Codicis nobis copiam fecit Reipublicæ literariæ ingens columnen Isaacus Vossius.*

237. FLORO, Lugdunensis Ecclesiæ Diacono, tribuuntur Acta Synodi Carisiacensis contra Amalarium, Drogoni Caroli M. filio notho, Hetto, vel Hetio, Trevirensi Archiepiscopo, Aldrico Cenomanensi Episcopo, Rabano Fuldenfi Abbati, Alberico Lingonensi, & Fagæ (vel Fovæ, ut legit Petrus à Sancto Juliano in Antiquitatibus Burgundiæ) Cabilonensi Episcopis dicata. MSS. habuit N. Ranchinus, Tolosanus Senator. Insigne fragmentum exhibet vir illustris Philippus Mornæus Plessiacus in Opere de Eucharistia Latine verso & Hanoviæ excuso. (Abest enim illud ab editionibus Gallicis) Quæ de Floro modo diximus, firmat Margarinus de la Bigne in Indice Chronologico Bibliothecæ Patrum, *Legi, inquit, in MS. Codice per antiquo, Florum adfuisse Concilio Carisiacensi temporibus*

temperibus Caroli Calvi, & scripsisse contra Amalarium Lugdunensem.
Adversus Amalarium scripsit etiam Florus in Commentario
in Psalmos, in Monasterio Affligemensi in Flandria MS. asser-
vato.

GELASIUS, Papa ex Scholastico effectus in ordine
48. fecit tractatus (f. tractus) & hymnos, sicut B. Ambrosius,
præfationem quoque, id est exhortationem ante sacrificium
& obsecrationem, & consecrationem principalem. Hæc au-
ctor vetustus satis de Officio Missæ, optimo Cassandro memo-
ratus in Liturgicis. Ex quo meridiana luce clarius patet, quis
fuerit Scholasticus ille Gregorio M. lib. 7. epist. 64. laudatus,
de quo tam anxie eruditi, & haud ita pridem celeberrimus
Dallæus. Gelasio etiam tribuunt viri docti Decretum de Li-
bris Canonicis, Ecclesiasticis, & Apocryphis. Sed frustra;
ut pluribus evicit magnus Cestriensium Antistes, in Vindiciis
pro Ignatii Epistolis p. 44. & seq.

238.

Ex HEGESIPPI Historiæ libro 5. fragmentum affert
Stephanus Gobarus, Tritheita, apud Photium Cod. 232. Ex
hoc fragmento colligere est, Hegesippum haud præclare sensis-
se de loco à D. Paulo allato 1. Cor. II. 9. de quo videndus Co-
telerius ad Scriptores Apostolicos pag. 279. Hegesippi frag-
mentum, aliud ab Eusebianis, legas apud Georgium Syn-
cellum in Chronico, nisi nos fallat Petrus de Marca in Episto-
la ad Henricum Valesium Eusebii Historiæ præfixa. Porro li-
berior Josephi Librorum de Bello Judaico interpretatio, quæ
circumfertur sub nomine Hegesippi, Ambrosii est. Sed li-
brarii nomen Josippi, id est Josephi, mutarunt in Igisippi;
cujus rei fidem faciunt membranæ pervetustæ Is. Vossii, in
quibus, eraso Josippi nomine, alterum substitutum compa-
ret.

239.

HESYCHIUM in Jeremiam scripsisse, alicubi se legis-
se ait Michaël Ghislerius Prolegomenis in Catenam in Iere-
miam. Idem Sermones habuit in Psalmos aliquot, ut ex va-
riis fragmentis Catenæ Corderianæ in Psalmos insertis liquet.
Is etiam auctor est Sermonis in Psalmum 104. vel juxta alios
103. qui in Chrysostomo Saviliano absque auctoris nomine
occurrit. Hoc Sole clarius patebit conferenti Sermonem
istum

istum cum fragmentis Catenæ Corderianæ modo laudatæ. Haud mirum, id fugisse viros in hac palæstra longe subactissimos, Henricum Savilium & Frontonem Ducæum; cum post utriusque obitum Corderii Catena prodierit.

240. Licet HIERONYMUS eloquii viribus tantum potuerit efficere, ut ejus Bibliorum ex Hebræo tralatio à mille pene & ducentis annis in plerisque Occidentis Ecclesiis obtinuerit, haud paucos tamen habuit sibi minime faventes. Inter Latinos eminent Augustinus & Ruffinus. Inter Græcos Theodorus Mopsuestenus, & quantum conjecturis assequi fas est, Olympiodorus Diaconus. Theodori locus (quem in contrarium sensum accepit Salmasius in Commentario de Lingua Hellenistica p. 177.) habetur apud Photium p. 394. editionis Rothomagensis; Olympiodori vero, in Catena Patris Comitoli in Jobum pag. 43. editionis Venetæ. De genuinis Hieronymi in Psalmos Commentariis (de quibus silent qui de Scriptoribus Ecclesiasticis ex professo egere) sic Fr. Turrianus libro 2. cap. 6. Apologiæ pro Epistolis Pontificum: *In Commentariis Hieronymi prolixioribus, eruditissimis, quos in Psalmos scripsit, qui in multis Bibliothecis MSS. extant, Psalmo XV. Immutabo, inquit, nomina illorum, & de Simone Petrum faciam, quia super petram illius mea fundata est Ecclesia: de filiis Zebedæi filios contrui, sublimia enim illis Evangelii mei commissurus sum Sacramenta.*
241. Hinc non immerito colligas, in totum Psalterium Hieronymum Commentarios scripsisse; quod tamen negat Cassiodorus Senator, tradens libro de divinis lectionibus c. 4. Hilarium, Ambrosium & Hieronymum Psalmos aliquot tractasse, omnes vero B. Augustinum. Hieronymi Scriptis adde Commentarium in Jobum MS. apud virum doctissimum Marcum Meibomium; Regulam S. Pachomii Latine versam ad calcem Cassiani Petri Ciacconii; Latinam item versionem Theophili Alexandrini Scripti virulentissimi contra Chrysostomum, cujus fragmenta legas apud Facundum. Hieronymo etiam tribuitur Tralatio Isti Scriptoris Græci, cujus Opus à se visum & perlectum memorat vir magnæ eruditionis Lilius Gregorius Gyraldus in Callimachi Vita, & in limine Libelli de Navigiis. Sed vereor ne versio illa Hieronymo falso tribuatur

buatur. De quo videsis Simlerum Præfatione in Æthici Cosmographiam. Hieronymi Opusculorum Codex antiquissimus extat in Cl. Isaaci Vossii Bibliotheca; ex quo loci aliquam-
multi in Mariani Victorii editione restitui possunt.

242.

Epistola ad Nicolaum primum, HULDRICO Augustano Episcopo vulgo tributa, ex testimonio Bertholdi Constantiensis Presbyteri, in Appendice ad Hermannum Contractum, & Æneæ Sylvii in Libro de moribus Germanorum: Hæc, inquam, Epistola in MS. Codice Monasterii olim S. Augustini Cantuariensis, Volusiani Carthaginensis Episcopi nomen præfert. Eam edidit cum alia Nicolao primo itidem inscripta Johannes Foxus Londini anno 1569. Monuit me vir Infularum ornamenti conspicuus, sed pietate ac eruditione longe clarior, Wilhelm. Sancroft, totius Angliæ Primas, Patronus meus benignissimus, Reverendissimum Hallum in Scriptis suis Epistolam hanc memorasse sub Volusiani nomine. Quod idem factum optimo Sarisburiensium Antistiti Johanni Jevvel, in Disputatione contra Hardingum.

HYMENÆI & Narcissi (qui Sacerdotes, h. e. Episcopi Hierosolymis fuere) Scripta laudat Maximus, Prologo in Dionysium falso Areopagitam, tanquam Eusebio omissa. Ait etiam se in aliquot Hymenæi Libros aliquando incidisse. Fides sit penes auctorem.

243.

Antiquam IGNATII Epistolarum versionem ex Bibliotheca Vaticana laudat Fr. Turrianus, in Defensione Canonum Apostolicorum lib. 1. cap. 2. his verbis: *Ignatii in vetere interpretatione Latina manu scripta Epistola ad Philadelphienses, quæ in Vaticano est, non habet, quod in Græca Epistola nuper in publicum emissâ legitur de Paulo inter eos qui uxorem habuerunt.* De hac versione siluisse miror tot Ignatii Epistolarum editores.

JOHANNIS Chrysostomi Epistolæ ad Cæsarium apographum habuit ex Bibliotheca Florentina Laurentius Panciatici, Cardinalis Medicæi Bibliothecarius, cujus copiam ab eo impetrare non potuit Christophorus Sandius, ut ipse testatur in Appendice Historiæ Arrianorum; cumque eum interrogaret quid Epistola illa contineret, respondit

Tttt

Pan-

244.

Panciatichi, se non audere, id propalare. Chrysostomi Homiliis in totum Psalterium (quarum partem tantum habemus) usus est Wilhelmus Lindanus, ex Cardinalis Granvellani Bibliotheca. Has in Latinum Sermonem vertit Martinus Duncanus, eodem Lindano teste, Præfatione in Psalterium vetus ab eo castigatum. Verum tralatio ista nunquam prodit. Veteris Testamenti Synopsis, auctore Chrysostomo, MS. occurrit apud clarissimum Is. Vossium. Memorat Zonaras Chrysostomi *Σχεδιαγράμματα τῆς Θείας γραφῆς*, quæ conflagrasse scribit in Triclinio Tomaita. His addenda Jeremiæ Explanatio, quæ Græcè fere integra extat in Catena Ghisleriana in hunc Prophetam. Prologi partem habes apud Suidam voce *Προφητεία*, sed auctoris nomine, ut solet, dissimulato.

245.

JOHANNIS Metropolitæ Euchaitarum Versus in principales festos dies cum notis Etonæ edidit anno 1610. Matthæus Bustus Etonensis, Reverendissimi Præsulis Joh. Pearson olim Præceptor, vir in Republica literaria non ita notus, sed cujus in Johannem hunc Euchaitam Observationes eruditionem haud protritam redolent. Usus est Codice MS. mendoso satis, & aliqua parte, puto, mutilo. In Epistola Præfatoria ad Richardum Bancroft Cantuariensem Archiepiscopum, meminit Bustus Orationis ejusdem Johannis, quam in Bibliotheca sua MS. servabat Henricus Savilius, Antonius Verderius Supplemento Epitomes Bibliothecæ Gesnerianæ Antiquitates Constantinopolitanas subjunxit, in quibus inter Libros illustrissimi Principis Domini Jacobi Marmoretæ hunc recenset, cui titulus est, *Origenis Explicatio in Psalterium David*. Tum subjicitur: *Et rursus in Explicationem Origenis habet solutionem Explicationis Johannes Mabropoda Metropolitanus Sanctissimæ Metropolitanæ Ecclesiæ Euchaitarum*. Hinc lux affulget huic Bibliothecæ Cæsareæ loco libro primo pag. 149. *Explicatio Johannis Metropolitæ Euchaitarum Mabropadis*. Ubi legendum est, ut vidit Lambecius, *Mabropodis*, hoc est cognomine *Nigripedis*: *Μαῦρος* enim & *μαῦρος* Græcis recentioribus idem est atque *μέλας*. De Johanne sic Græcorum Menologium, ad 30. Januarii: *Ὁ πᾶσι τοῖς οἱ μέγιστοι ἔσσι* (Basilus M. nimirum, Gregorius Nanzianzenus,

nus, & Chrysostomus) καθ' ἓνα πρῶτον εἶτα καὶ ἅμα ὑπαρξ-
 κονας (vertit eruditissimus Antistes Isaacus Habertus in
 Pontificali Græcorum pag. 429. *Visione vera, non per inso-*
mnium) τῷ τότε τῇ Εὐχαρίτων πόλεως τῇ ἱερῶν ἐξηγερθείῃ ἰωάννῃ τῷ
 πάνυ αἰσθητῇ, τ' ἀλλὰ μὴ ἐλλογίμῃ, καὶ παιδείας Ἑλληνικῆς οὐκ
 αἰμαθῶς ἔχοντι, ὡς τὰ αὐτῶν πονηθέντα δείκνυσιν, δρετῆς ᾧ εἰς ἄκρον
 ἐληλακότι.

246.

JOHANNES Picus Mirandulanus Apologiam pro
 Septuaginta Interpretibus contra Judæos, quantum ad Psal-
 mos attinet, scribere cœperat, ut ipse tradit Præfatione ad
 Laurentium Medicem in Heptaplum. Hanc summis laudi-
 bus effert politissimus Angelus Bassus, à patria Politianus,
 Miscellaneorum c. 14. Sed morte, immatura nimis, præ-
 ventus Princeps ille, Opus affectum reliquit. Quod verò ad
 finem perducere non potuit portentosi vir ingenii, illud
 ipsum felicissime præstitit Ludovicus Ferrand, in aurea sua
 Psalmorum Explanatione.

Circa annum 990. Ulodimirus Russorum Rex, ad
 fidem Græcam conversus est per ejus uxorem Helenam, ut
 testantur Diethmarus, Cromerus, alii. Ad hunc Ulodimi-
 rum extat Joh. Smeræ Polovviecii, Medici, Epistola, Alexan-
 dria missa; in qua, postquam impense laudasset fidem, ritus
 & mores quorundam Christianorum, quos ibi repererat,
 (in Ægyptum enim ab Ulodimiro fuerat missus, ut in Reli-
 gionum diversitates inquireret) & postquam Græcorum Ty-
 rannidem, Idololatriam, ac mores impios descripsisset, lite-
 ras suas his verbis claudit: *Ideoque, ô Rex, non licet tibi suscipere*
mores & Religionem Græcam; sin vero eam susceperis, ego ad te nun-
quam proficiscar, sed hic obdormiens, judicium filii Dei expectabo.
 Epistolam hanc exhibet Christophorus Sandius, in Appendice
 Historiæ Artianorum.

247.

JOSEPHUS, homo Christianus, vel ex Judæo fa-
 ctus Christianus, is nempe de quo Epiphanius, uti quidem
 existimat clarissimus Is. Vossius Libro de Sibyllinis Oraculis
 cap. 3. Is, inquam, Librum scripsit cui titulus ὑπομνηστικόν, h.
 e. *Commonitorium*. Primus è Græcia in Angliam attulit Theo-
 dorus, Cantuariensis Antistes, Johanne Josselino teste in

248. Archiepiscoporum Cantuariensium Vitis. MS. extat in variis Bibliothecis. Fragmenta occurrunt apud Casaubonum in Exercitationibus Baronianis, Seldenum in Dissertatione de Anno Civili Ebraeorum, Patricium Junium in Notis in Clementis Epistolam ad Corinthios, Usserium in Dissertatione de Cainane, & Cotelierum ad Scriptores Apostolicos pag. 339.

- ISIDORI Hispalensis Operum Editio Madriti curata anno 1599. rarius prostat. In ea Johannis Grial editoris, viri doctissimi, & aliorum Præfationes legas, in editione Parisiensi Jacobi du Breul, Monachi Benedictini, Typographorum avaritia, expunctas. Boxhornius ad Historiæ Augustæ Scriptores pag. 799. *Non possum eruditum & Ecclesiasticæ antiquitatis studiosum Lectorem hoc loco gaudium meum celare: repertum nempe à me esse superioribus diebus illustre & bene longum Isidori Hispalensis Episcopi fragmentum de Institutione Jejunii Quadragesimalis, quod alibi, si vitam Deus dederit, publici juris faciam.* An fragmentum illud ediderit Boxhornius, nobis incertum; quod, aut egregie fallor, non aliud fuit ab Isidori 36. capite libri primi de Officiis Ecclesiasticis.
- 249.

ISIDORUM Pelusiotam ad decem millia Epistolarum scripsisse, atque in his ter mille Scripturam S. exposuisse, auctor est Suidas, optimorum Scriptorum lavana; cujus verba ex Codice MS. Bibliothecæ Regis Galliæ profert Ordinis sui decus Jacobus Sirmondus ad Facundum. Quod fugisse miror Isidori Epistolarum novissimos Editores. Ex tot Epistolis, plures hætenus in lucem non prodire quam bis mille tredecim. Faxit Deus, ut reliquæ suavissimi hujus Scriptoris ac genuini Chrysostomi discipuli Epistolæ aliquando reperiantur!

- JULIANO Toletano inter alia tribuit Felix, Toletanus itidem Archiepiscopus, librum de contrariis, qui in editionibus duabus, quas vidimus, ἀντικειμενων titulo adnotatur. Ad Felicis locum notam hanc apposuit Gaspar Loaisa, vir doctus & ingeniosus: *Reddamus nostro Juliano Toletano, ut vero auctori, librum ἀντικειμενων, sive contrariorum, qui hætenus sine nomine auctoris fertur.* Eum nos Juliani esse deprehendimus, admoniti
- 250.

admoniti verbis Felicis, & multis locis, quos ex libro ἀντικειμένων Juliani citat Samson Abbas, libro adversus Hostigesium Episcopum Malacitanum, quod opus scriptum anno Christi 864. legi in Bibliotheca Ecclesiae Toletana. Ἀντικειμένων liber Quæstiones Veteris ac Novi Testamenti continet de locis in speciem pugnantibus. Hunc primus, opinor, edidit Joh. Alexander Brassicanus ad calcem Salviani, cui propterea à Sixto Senensi & Possevino adscribitur.

JULIUS Africanus, Christianorum, meâ quidem sententiâ, doctissimus, Syrus fuit ex Emmaunte, & Bardesani Partho & Enancaro Manni Arabum Regis filio familiaris. De hujus Gestis hætenus ineditis consulas velim Henricum Valesium in secundis ad Eusebii Historiam Curis, Is. Vossium ad Catullum, & Alexandrum Barvoëtium Jesuitam in Catalogo Codicum MSS. Bibliothecæ Scorialensis. Julius quidam in Olympiodori Catena in Jobum à Paulo Comitolo Venetiis edita non semel laudatur. Julium istum eundem esse existimo, cum eo qui in Johannem Commentarios scripsit, Mosi Bar-Cepha in Libro de Paradiso laudatos. De Julio isto nihil satis certi habet quod pronuntiet sagacis vir ingenii Andreas Masius, nisi forassis, inquit, sit Africanus. Sane Julius iste in Catena Corderiana in Johannem Episcopus dicitur. Et Hebedjesu Sobensis Metropolitæ in Tractatu de Scriptoribus Chaldaeis, Julium Africanum Episcopum Emmaunt. fuisse tradit. Quæ doctis dispicienda relinquimus. Præclarum Africani Chronographiæ elogium legere est in Epistola ad Desiderium de Luminaribus Ecclesiæ, quam Bedæ, inter cujus Opera occurrit, lubens adscriberem.

JUSTI à Tiberiade Chronicon, idem est ac Stemmata, Laërtio in Socrate laudata, ut ex Photio erudite colligit Henricus Valesius ad Eusebii Historiam pag. 42. editionis secundæ, & ante Valesium Scaliger ad Eusebii Chronicon p. 206. editionis Amstelodamensis. Justi & ejus Historiæ præter alios meminit Philostorgius, haud spernendus Scriptor, apud Suidam, voce φλέγων; si modo vera sit Clarissimi Valesii conjectura, qui, Notis ad Fragmenta Philostorgii, in Suidæ loco pro ὅσον, ἰσθὺν reponit.

251.

252.

JUVENCI, qui Historiam Evangelicam hexametris versibus reddidit, integrum nomen fuit *Aquilinus Gaius Vettius Juvencus*, ut ex optimis & antiquissimis membranis ad Symmachum docet Franciscus Juretus. Alius ab hoc Juvenco fuit Juvencus Cœlius Calanus Dalmata, Attilæ Hunnorum Regis Historiæ Scriptor. Extat is in Antiquis Lectionibus Henrici Canissi, è Codice MS. Monasterii Rebdorfensis. Quod, puto, nescivit incomparabilis Peireskius, qui, referente Gasfendo in ejus Vita, anxie requisivit ex Paulo Sarpio, Scaligero, Casaubono & aliis, ecquid novissent de hoc Juvenco, cujus Codicem MS. Venetiis absportaverat. Juvencum istum memorat Baptista Fulgositus in Indice auctorum, è quibus Exempla sua collegit. Laudat etiam non uno loco Caspar Barthius in Adversariis.

253.

LACTANTII fragmentum ex lib. 3. Epistolarum ad Probum adducit Hieronymus, Præfatione in librum 2. Commentarii in Epistolam ad Galatas. De ejusdem Epistolarum libris duobus suo tempore deperditis querentem audi Hadrianum Junium, Belgii sydus micantissimum, in Batavia sua pag. 311. *Dolet mihi, interiisse intra quindecim proximos annos, magno literariæ Reipublicæ detrimento, Lactantii Firmiani Epistolarum libros duos, quorum meminit nominatim D. Hieronymus, quos dum ad me cogitat, editioni destinandos, mittere Antonius Horæus, vir doctus, qui postea Abbatem Abstemacensem prospera fama egit, repperit à Bibliotheco quopiam librorum plagiario sublato: atq; ita disperiit ille thesaurus, ab hæredibus sacrifici, in quem cadebat suspicio, in cucullos & piperis involucria concisus.* Carmen de Phœnice, à Barthio, Bocharto, & aliis Venantio Fortunato tributum, Theodulphi est, Aurelianensis Antistitis, ut ad Theodulphum ipsum notat Sirmondus pag. 302. Est sane apud Theodulphum Distichon de loco Carroph in Agro Pictaviensi, (Gallice *Charroux*) non absimile initio Carminis de Phœnice. Lactantio vindicat Nicolaus Heinſius ὁ παραειτης, qui in illud Carmen emendationes & notas elegantissimas scripsit.

254.

LEON-

LEONTIUS Cyprius Locos Theologicos scripsit, de quibus in hæc verba Franciscus Turrianus libro primo de Hierarchicis Ordinationibus Ministrorum Ecclesiæ cap. 12. *Johannes Damascenus tribus libris Παράλληλα scripsit. Ecce runt & hoc ante eum alii, quos ille imitatus est, ut Leontius Cyprius duobus voluminibus, altero τῶν Θεῶν, quod nondum ad manus meas venit, altero τῶν ἀνθρώπων, quod venit. Extant ii, ut audio, MSS. Romæ, in Bibliotheca Jesuitarum. Exoriatur utinam aliquis, qui eos cum blattis ac tineis forte luctantes prodire foras jubeat! Eosdem Locos memorat Sirmondus ad Facundum p. 76. Præter Leontium & Damascenum, Locos Communes è Scriptura & Patribus decerptos scripsere S. Maximus & Antonius. Inter Latinos Defensor quidam in Scintillis, in Ursini nutritoris sui gratiam scriptis, Liber Antverpiæ, Venetiis & Colonia superiori sæculo est excusus. Quo tempore vixerit auctor, nondum comperi.*

255.

LUCIFERI Caralitani Operum novam editionem pollicetur vir in Patrum Scriptis versatissimus Johannes Baptista Cotelerius ad Scriptores Apostolicos pag. 177. his verbis: *Admonitum te velim, Lector Candide, me in Lucifero, auctore omnium depravatissimo, purgando plurimum laboris impendisse, paratumque esse ad procurandam novam editionem, si librum aliquem MS. nactus fuero. Ut si forte in manus tuas aut notitiam venerit, mecum communicare non dedigneris, hominem non ingratum singulari beneficio tibi devincturus.* Hucusque Cotelerius, vir olim Parisiis mihi familiariter notus, qui ad plures nuper abiit, magno Reipublicæ literariæ malo. Antiquissimum Luciferi Codicem se vidisse mihi affirmavit doctissimus H. Vossius in Bibliotheca Christinae Suecorum Reginae. An is in ea adhuc extet, melius dicet Serenissimæ Reginae Bibliothecarius. Lucifer Caralitanus (Socrati Historico Καρχήλων Ἐπίσκοπος) Casaubono dicitur Notis ad Spartianum, Scriptor ingenio juxta ac stylo durus: mihi vero utilissimus auctor ad genuinam Septuaginta Interpretum Translationis & Novi Instrumenti lectionem eruendam. Quod cum bono DEO aliquando planum faciam.

256.

MAGNES vel Magnetes libros 5. Græce scripsit adversus Theostenem Evangelia calumniantem. Fragmenta aliquot ex Bibliotheca D. Marci Veneta in Scriptis suis adducit Codicum ille MSS. helluo Franciscus Turrianus, sed imprimis in Apologia pro Epistolis Pontificum. Unum etiam observasse mihi videor in Possevini Moscovia. Auctorem hunc laudant Græci in Responsionibus ad Cardinalem de Guise. Quo tempore ille vixerit, quæro qui me doceat.

257. Inter Melitonis Scripta, de quibus Eusebius & Hieronymus, unum fuit *ἡ ἐκ τῶν αἰσθητῶν Θεῶν* h. e. *de Deo corporali vel corporeo*, ut vertit Henricus Valesius in secundis ad Eusebii Historiam Curis pag. 73. & ipso prior clarissimus Cotelerius ad Scriptores Apostolicos pag. 427. non vero *de Deo incarnato*, ut vertendum censent viri reverendi Stephanus le Moyne in Variis Sacris p. 199. & Caspar Suicerus in Thesauro Ecclesiastico pag. 1122. præeuntibus in hoc errore Ruffino & Christophorono. In hoc nimirum Scripto contendebat Melito Deum corporalem esse, idque ex variis Scripturæ locis comprobabat. Quem Melitonis errorem reprehendunt Origenes apud Theodoretum Quæstione 20. in Genesim, & Genadius in libro de Dogmatibus Ecclesiasticis. Non est itaque cur hoc de Melitone neget Ludovicus Ferrand, Notis ad Psalmum quintum. Melitonis fragmenta habes apud Halloixium tomo 2. Illustrium Scriptorum Ecclesiæ Orientalis, & in Bibliis Græcis editionis Romanæ ad Gen. caput XXII. ver. 13. Vir optimus ac pro tempore quo vixit varia eruditione excultus Jacobus Faber Stapulensis, in Libro de una ex tribus Maria, sequentia refert ex Melitone Sardensi de Johanne Apostolo: *Cum esset annorum nonaginta, apparuit ei Dominus Jesus Christus cum discipulis suis, & dixit ei: Veni ad me, quia tempus est ut epuleris in convivio meo cum fratribus tuis.* Quæ desumpta esse opinor ex Melitonis libro de Apocalypsi Johannis, de quo Eusebius.

258.

METHODIUS in Catena MS. in Jobum Johannis à Sancto Andrea Parisiensis olim Canonici, Sidenfis dicitur. In alia itidem MS. celeberrimi Johannis Vincentii Pinelli, Methodius Sidæ. Utrobique, puto, ab Episcopatu. Quod alibi

alibi legere non memini. Porro Sida Pamphiliæ civitas est, quæ inter alios summos viros Philippum tulit, Historiæ Christianæ (de qua Socrates & Photius) auctorem. Cujus Operis fragmentum auro contra non carum inter Codices MSS. Bibliothecæ Oxoniensis nuper reperit Hibernorum doctissimus Henricus Dodvvellus. Hoc nolui Lectorem meum celare.

MOSES Bar-Cepha obiit anno 914. Scripsit præter Commentarium de Paradiso ab Andrea Masio Latine versum, ἐξ αἰνέρον, & librum de anima. Adhæc interpretatus est Matthæum Evangelistam. Denique & de Sectarum multitudine differentiaque Opus composuit.

NICOLAI de Clemengis Epistolæ aliquot, adhuc ineditæ, extant in Bibliotheca Lambethana. Has inde descripsit & ad edendum offert vir multijugæ eruditionis Johannes Battely, Suffolciensis Archidiaconus, & Wilhelmo Cantuariensium Archiepiscopo à Sacris Domesticis. Clemengii Epistolam de instituendo Theologiæ studio Spicilegio suo inseruit Domnus Lucas Dachery, cujus fragmentum tantum adduxerat Joh. Launojus Libro de varia Aristotelis fortuna. Tomo 3. Meditationum Historicarum Philippi Camerarii habentur Clemengii Versus Latini de vitæ rusticæ felicitate & de miseris Tyrannorum, è Rhythmis Gallicis expressi Philippi de Vitry, Meldensis Episcopi, qui obiit anno 1351. Nova Clemengii Operum si adornetur editio, (est enim Lydiana mendosissima) superioribus Opusculis augeri illa poterit.

Inter PACIANI Barcinonensis Episcopi Scripta Hieronymo memorata occurrit κέρβος, vox Hieronymi Catalogo ex Sophronio, qui ante Suidam vixit, intrusa. Pro κέρβος enim *cervus* legas apud Freculfum, corrupte, ut nemo non videt, pro *cervus*. Sic certe Hieronymi Codex MS. quem in Bibliotheca Lambethana inspeximus, locum nobis indicante viro in omni antiquitate versatissimo Henrico Maurice, Doctore Theologo, & Wilhelmo totius Angliæ Primati à Sacris Domesticis. Fuit nimirum ludicri genus apud Paganos & Christianos in multis Galliæ nostræ urbibus usurpatum, quod Antissiodorensis Concilii Patres vocant *Cervulum facere*. Morem hunc apud Hispanos haud dubie etiam vigentem ut re-

- prehenderet Pacianus, Librum scripsit, cui titulus erat *Cervus* vel *Cervulus*, Paciano ipsi laudatum in Exhortatione ad Pœnitentiam. De hoc more plura si velis, adeundus doctissimus Savaro in Libello Gallico de Personis, & Sirmondus in Antirrheticis adversus Petrum Aurelium, h e, ut ferunt, Johannem Vergerium Haurannium, S. Cyrani in Biturigibus Abbatem. Paciani editio omnium optima, Romana est, à Petro Galefinio & Paulo Manutio curata. Hanc si vidisset Joh. Fredericus Gronovius, tot Paciani locos haud frustra tentasset, in Notatis ad Scriptores Ecclesiasticos.

261. PETRUS Boërius, Narbonensis Gallus, Urbeveta-
nus in Italia, & Vasionensis postea in Gallia Antistes, in Damasi, vel Anastasii potius, Pontificale Notas scripsit, quarum fragmenta occurrunt in Cassandri Operibus, & in Observationibus Jacobi du Breul ad Aimonium pag. 60. Has composuit jussu Caroli V. Francorum Regis, cognomine Sapientis, ut nos docet anonymus auctor Dialogi MS. Bibliothecæ Cordesianæ, inter Orthodoxum Catholicum & Catechumenum Pauca scium, inquirentem de Reformatione Ecclesiæ militantis: *Carolus s. inquit ille, imposuit Petro Urbevetano Episcopo, ut Historias Romanorum Pontificum B. Damasi Papæ ad S. compositas Hieronymum exponendo scriberet, & pro posse compleret, ac ut exquireret Codicem Sacrorum Canonum, & expositum daret sibi: per has enim Scripturas & paucas alias sperabat sane posse reformari statum universalis Ecclesiæ, vel ad minus Gallicanæ, secundum normam & regulas contentas in sententiis prædictorum librorum.* Mirum de hisce Boërii

262. Notis fuisse Ughellum in Italia Sacra, Sammarthanos fratres in Gallia Christiana, & Dadinum ab Altaferra, Antecessorem Tolosanum, Notis ad Anastasium de Paparum Vitis.
- PETRUM Galatinum Raimundi Martini suppilatore facit Hermolaus Barbarus, si Johanni Benedicto credimus libro 1. cap 7. Summæ Peccatorum. Sed quomodo Galatini plagium deprehendere potuit Hermolaus, cum anno 1494 obierit, Galatini vero Arcana anno 1518. primum prodierint? Nodum hunc solvit Johannes Albertus Widmanstadius in Epistola Præfatoria ad Ferdinandum Imperatorem,

peratorem in Novum Testamentum Syriacum, ubi ait Galatinum Arcana sua multo antea apud Ligures collegisse, atque in Reuchlini gratiam in Dialogi speciem postea transcripsisse. Porro quo in Opere Galatini furtum notarit Hermolaus, mihi non constat, mirorque hac de re nihil observatum viro clarissimo Josepho de Voisin ad Pugionem Fidei Raimundi Martini. Alia Galatini Scripta se editurum minatus erat Lucas Waddingus in Bibliotheca Minorum. In his erant ingentes in Apocalypsim Commentarii, Carolo 5. Imperatori dicati; Tractatus de Scripturæ Interpretatione; item Opus singulare de Ecclesia instituta, destituta, & restituta. Plura de Galatino & ejus Scriptis congesimus in Italia nostra Orientali, quam MS. servat una cum Observationibus nostris ad Gyraldi Dialogos de Poëtis amicus noster Petrus Savouret, Bibliopola Amstelodamensis.

263.

PETRUM Ravennatem, qui vulgo Chrysologus, varias Epistolas scripsisse auctor est Trithemius. Harum fragmenta aliquod me legisse memini in Lumine Animæ, Libro non facile obvio, Matthiæ Farinatoris Carmelitæ, qui claruit circa annum 1320. Sermo de Natali Domini, Lucæ Dacherii Spicilegii Tomo XI. insertus, Chrysologi est. Quod minus advertit Senex optimus, & ipso prior Chiffletius Jesuita. Extat non semel editus inter Chrysologi Sermones, auctorior etiam & emendatior Manuscripto Chiffletiano.

264.

PHILONIS Carpathii Commentarium in Canticum Canticorum Græce, ut audio, asservat Emericus Bigotius, summum Galliæ nostræ decus ac ornamentum. Ejusdem varia fragmenta Græca occurrunt in Catena in eundem Librum, sub Eusebii nomine à Meursio vulgata Lugduni Batavorum anno 1617. Unum etiam deprehendisse mihi videbar apud Suidam voce *βίβλ.* Sed eruditionis apex Salmasius Libro de Fœnore Trapezitico pag. 296. fragmentum esse opinatur ex Philonis Alexandrini Opere deperdito *πρὸς τὴν Ἀγλαΐαν τὴν Χριστιανὴν*. Quale tamen Opus an unquam scripserit Philo, valde ambigo. Vel, si quid tale scripserit, Opus illud aliud non erit à Libro *πρὸς τὴν Βίβλιν Ἰεωρητικὴν* (cujus tantum meminit Eusebius) in quo Suidæ fragmentum incassum

Vvvv z

quæras

265. quæras. At apud eundem Suidam voce *Εὐσεβίου* eadem verba, sed paulo brevius, legas, tanquam ex Eusebii Cæsariensis Epistola ad Marinum. Hæc jam chartis ille veramus, cum ex fragmento Chronici Simeonis Logothetæ, à Fr. Turriano allato Notis ad Constitutiones Clementinas, pag. 137. editionis Plantinianæ, didicimus, totum Suidæ locum voce *Σιμεῶν* ex Logothetæ Chronico esse desumptum. Turriani locum adeat Lector; est enim is dignissimus qui cum Suida conferatur. Simeonis Chronicon, de quo Turrianus, extitit olim MS. in Bibliotheca Messanenſis Archimandritæ, ut nos docet Possevinus in Appendice Apparatus Sacri. Fragmentum Græcum adducunt RR. Patres Henschenius & Papebrochius in Actis Sanctorum Martii, ad calcem Tomi primi.

266. Eo PHOTIUS fuit ingenio, eaque eruditione, ut cum maximis veteris Ecclesiæ luminibus jure comparari queat. Hoc vel agnovit Nicetas Paphlago, vir Photio minime favens, in Ignatii Patriarchæ CP. Vita, Matthæo Raderio interprete: *Tandem, inquit, Photium Protospatharium & primum à Secretis, Patriarcham urbis regie designant, hominem sane minime obscurum & ignobilem, sed claris & illustribus oriundum natalibus, rerumque civilium & politicarum usu prudentiaque & scientia clarissimum. Grammaticæ enim literaturæ, & carminis pangendi, dicendique laude, quin & Philosophiæ & Medicinæ, & omnium prope liberalium disciplinarum externarum studio cognitioneque tantopere florebat, ut ævi sui facile princeps haberetur, imo & cum Veteribus certare posset. Omnia quippe in illo concurrerant, aptitudo quædam & nature vis ac felicitas, studium, opes, quibus sibi librorum omnium copiam comparabat, & quod præ cunctis, gloriæ laudisque cupido, qua incensus totas noctes, ut lectioni assidue vacaret, ducebat insomnes.* Talis cum fuerit Photius, etiam ex inimicorum testimonio, nemoque adhuc inventus sit, qui ejus operum Catalogum paulo accuratiorem confecerit, operæ pretium me facturum esse existimo, si hac in parte Ecclesiasticæ antiquitatis studiosis prodesse coner.

Inter Photii Scripta primas facile tenet Bibliotheca, ad Tarasium fratrem missa. In qua (ut optime Daniel Heinsius

sius Prolegomenis in Aristarchum Sacrum) de summis Christianis simul profanisque auctoribus ita accurate ac exquisite judicat, ut unus eruditione varia cum omnibus, quos legerat, legendi diligentia cum maximis qui ante extiterant, committi posse videatur. Hanc Bibliothecam perfunctorie admodum in Latinum sermonem vertit vir alias doctissimus Andreas Schottus; adeo ut Thomas Gatakerus, vir laude major, translationem hanc, licet Schotti nomen præferat, ejus fuisse vix crediderit. In hac dein versione fere passim vel Ignatianum, vel Baronianum se prodit, ut in quadam ad Josephum Scaligerum Epistola observat vir illustris Jacobus Gillotius. Alias versiones, ut audio, adornarunt Fredericus Metius, Thermularum Episcopus, & Cosmas Fonteius, sed hætenus ineditas. Prodiit Photii Bibliotheca primum Græce cum Notis Davidis Hoeschelii, viri optimi ac doctissimi; dein Latine cum Scholiis Andreae Schotti; tertio Græce & Latine Genevæ; tandem Rhotomagi. Hanc in Epitomen redegerat Jesuitarum annosissimus Johannes Mariana, ut tradit Philippus Alegambe in Bibliotheca Scriptorum Societatis Jesu. Sed Opus istud nunquam prodiit. Photii Bibliothecæ fragmentum ab editis paulo varians & auctius legere est in fronte Athanasii editionis Parisiensis Græco Latinæ, è Codice Athanasiano Bibliothecæ Basiliensis depromptum, & à Petro Nannio, qui eo Codice olim usus est, Latine versum. Docuit nos vir summus Henricus Valesius, dum ante aliquot annos Parisiis versaremur, Bibliothecam Photianam plurimis in locis esse interpolatam; idque vir in æternum deplendus se aliquando ostensurum receperat.

Nomocanon, in quo Photius sacros Canones & SS. Patrum responsa diligenter contexuit: Opus varium, multæque lectionis, quod Theodorus Balsamon, Patriarcha Antiochenus, Commentariis illustravit, Latine verterunt Henricus Agylæus Belga, & Gentianus Hervetus Gallus; Græce & Latine edidit Christophorus Justellus, auctius vero è Bibliothecis Oxoniensis & Mazarina Guilielmus Voëllus, & Henricus Justellus, Christophori filius.

267.

268.

269.

Epistola, à Richardo Montacutio Norvicensi Episcopo Latine versæ & Notis illustratæ. Liber Londini excusus est anno 1651. decennio nimirum post Montacutii obitum, qui è vivis excessit anno 1641. una cum doctissimo & sanctissimo Præsule Johanne Davenantio, Sarisburiensium Antistite. Photii Epistolas oppido paucas ante Montacutium ediderat David Hoeschelius ad calcem Bibliothecæ Photianæ, & eodem, quo Hoeschelius, anno Photii Epistolam ad Eusebium Conradus Rittershusius, quas nunc exhibet Montacutii editio. In hac tamen non invenias Photii ad Theophanem Epistolam, a Fr. Scorfo Jesuita Græce & Latine ex Sirmondi versione editam, in Prolegomenis ad Theophanis Ceramei Homilias. In eadem editione frustra quæras Photii Epistolam ad Archiepiscopum Aquileiensem, quam Græce & Latine ex sua interpretatione vulgavit Fr. Combefisius in Auctario novissimo Bibliothecæ Græcorum Patrum, quamque prius, sed Latine tantum, Frederico Metio interprete, Annalibus inseruerat Cæsar Baronius ad annum 883. In iisdem Annalibus etiam legas Photii Epistolas Encyclicas ad Patriarchales Sedes Orientis, ut ad Nicolaum Papam, sed Latinas tantum, à Montacutio itidem omissas. His adde Photii Epistolam ad eundem Nicolaum, cujus fragmentum Latine versum habes Hugonis Eteriani libro secundo adversus Græcos, & aliam Encyclicam de Spiritus S. processione, quæ Græce occurrit apud Nicetam Choniatem, in Orthodoxæ fidei Thesauri Tomo 21. ex quo, utpote nondum in lucem edito, fragmentum excerpfit Reverendissimus Usserius, Armachanæ Sedis apud Hibernos Antistes, in Dissertatione de Symbolis.

Oratio in Sanctissimæ virginis natalem diem, quam Tomo primo Auctarii Bibliothecæ Græcorum Patrum Græce & Latine edidit Fr. Combefisius, è Codice MS. Bibliothecæ Seguierianæ. Huic Codici præfixus Index antiqua manu aliam Orationem, valde luculentam illam, in Sepulturam Domini, Photio tribuit; extatque ibi integra, exordio excepto. Quam, mutilam licet, utinam edidisset Combefisius!

Oratio inauguralis novæ Ecclesiæ, quam, ut refert Leo Grammaticus in Chronographia, Constantinopoli struxerat & ornatu vario insignem reddiderat Basilius Imperator. Prodiit ea Græce in Petri Lambecii ad Georgii Codini Excerpta Animadversionibus, & Græce & Latine in Fr. Combefisii Originum CP. Manipulo. Aliarum Photii Orationum Laterculum habes apud Combefisium in Auctario novissimo Bibliothecæ Græcorum Patrum, ab Emerico Bigotio ei communicatum. Alium Syllabum exhibet Alexander Barvoëtius in Catalogo Codicum MSS. Bibliothecæ Scoriacæ.

Commentarius in D. Pauli Epistolas, è quo pleraque Oecumenius in Opus suum transtulit. Extat Exemplar MS. Græce in Bibliotheca Cantabrigiensi, ab Excerptis Oecumenianis non parum discrepans, ut (si bene memini) qui olim contulit, mihi affirmavit vir fide dignissimus Johannes Battely Doctor Theologus.

Quæstiones ac Dubia ad Amphilochem, Cyzici Metropolitam, in quibus de variis S. Scripturæ locis & aliis multis Photius non minus ingeniose quam erudite differit. Extant grandi volumine MSS. in Petri Seguierii Galliæ Cancellarii Bibliotheca, sed tacito Photii nomine. Quin eæ tamen Quæstiones ejus sint, nullus ambigo; cum Amphilocheus ille non alius sit ab eo, ad quem ter aut quater Photius in Epistolis. Harum Quæstionum fragmenta duo, prolixa satis, edidit Fr. Combefisius; unum ad calcem Operum Amphilochei Iconiensis, alterum, à Leone Allatio Roma ad se missum, Tomo primo Auctarii Bibliothecæ Græcorum Patrum. Alia excerpta Combefisio prior affert Fr. Turrianus, vir, ut eum alicubi vocat magnus Cestriensium Antistes, infinitæ lectionis, tum in Defensione Epistolarum Pontificum, tum in Notis ad Constitutiones Apostolicas. Ex iisdem Quæstionibus desumpta esse arbitror, quæ in Catena Corderiana in Johannem reperiuntur.

272.

Lexicon, Codex crassus satis, ac luce dignissimus, quem olim Hagæ-Comitis in instructissima Is. Vossii Bibliotheca videre nobis contigit. Audio, nunc esse penes Marquardum Gudium, Holsatum, qui multos hujusmodi Codices (utinam

273.

nam

nam tandem in Reipublicæ literariæ bonum!) apud se habet. Photii Lexicon memorant, nisi fallimur, Suidas & Etymologus. Quibus adde Franciscum Turrianum in Defensione Epistolarum Pontificum, quam (ut obiter hoc dicam) festinanter nimis refellit David Blondellus, vir alias immensæ lectionis. De Photii Lexico sic Josephus Scaliger ad Richardum Thomsonum Anglum, magnæ eruditionis nec minoris ingenii virum, scribens: *Remitto tibi Photium tuum, optimum sane librum, & quem edi è re literaria est, quanquam omnia, quæ in illo sunt, hodie in aliis, unde ipse hausit, extant; quia tamen laborem legentium levare posset, quod in eo omnia congesta sunt, quæ sparsim in aliis relegere labor est, non exiguam à studiosis gratiam inivēris, sitam utilem librum in publicum exire patiaris.*

274.

De Divinitate & Incarnatione Dissertationes sex, Latine, Fr. Turriano interprete, extant Tomo 5. Antiquæ Lectionis Henrici Canisii.

De Voluntatibus in Christo, quæ dicuntur Gnomicæ, liber unus, Fr. Turriano interprete. Extat in Auctario Petri Stevartii ad Canisium.

In Categorias Aristotelis, MS. in Bibliotheca Regis Galliæ.

De Episcopis & Metropolitibus Collectio, MS. in Bibliotheca V. C. Gabrielis Naudæi, Julio Mazarino Cardinali à Bibliothecis.

Contra Latinos MS. Hujus forsan Operis pars est Dissertatio de Spiritus S. processione, ab Euthymio Zygabeno duodecimo Panopliæ suæ titulo inserta, sed à Fr. Zino in Latina Versione consulto omissa. Hujus fragmentum Græcum à Patricio Junio sibi communicatum profert Jacobus Vfferius, vir admirandæ tum pietatis, tum eruditionis, in Diatriba de Symbolis.

Contra Leontium Hæreticum, de quo sic Suidas voce ΛΕΟΝΤΙΟΥ. Hic Antiochia fuit Hæreticus. Photius autem Patriarcha contra eum scripsit.

Ode novem MSS. Extant in Bibliotheca Collegii Claromontani, cum Theodori Prodromi Versibus de duodecim mensibus, aliisque. Ex hisce Odis meridiana luce clarius liquet,

quet, Photium, ut de eo supra Nicetas Paphlago, carminis pangendi laude floruisse.

Prophetarum Liber cum Expositione. Extat MS. in Bibliotheca Vaticana, nisi nos fallat Possevinus in Apparatu Sacro.

Excerpta ex Historia Ecclesiastica Philostorgii Photius confecit, quæ in ejus Bibliotheca non comparent. Ea pri- mus Latine vertit & Notis uberioribus illustravit Jacobus Gothofredus, Dionysii filius, vir doctus ac diligens, sed literis Græcis leviter tinctus, nec in pervolvendis Codicibus MSS. multum exercitatus. Eadem *Excerpta* haud ita pridem de novo vertit & Notis ac Emendationibus auxit Henricus Valesius, vir ingenio & eruditione cum maximis hujus ac superioris ætatis Philologis comparandus.

Ex Photio tria aut quatuor loca laudat Antonius in Melissa; sed ad quem Photii Tractatum illa pertineant, juxta cum ignarissimis scio. 276.

Photio adscribit Robertus Constantinus in Nomenclatore Historiam de Rhetoribus decem, quæ, inquit, in Bibliotheca Regia extat. Verum hoc haud dubie intelligendum de decem Græciæ Oratorum Elogiis, quæ apud Photium occurrunt in Bibliotheca, quæque Plutarchi nomine in Opusculis, ut vocant, Moralibus circumferuntur. Quod, ut alia multa, minus animadversum eximiæ eruditionis viro Gerardo Joanni Vossio, in Opere de Historicis Græcis.

Synopsis Conciliorum, quam apud amicum MS. vidi- mus, Photium, non Patriarcham Constantinopolitanum, sed Tyrriorum Episcopum, auctorem agnoscit. Aliud exemplar, à Christiano Ravio ex Oriente allatum, se adeptum esse ait, simulque fragmentum exhibet Reverendissimus Usserius in Dissertatione supra laudata. Aliam Conciliorum Synopsim (quod obiter dictum sit) incerto auctore Augustæ Vindellicorum Græce vulgavit David Hoeschelius anno 1595. longe auctiorem ea, quam ad calcem Photii Nomocanonis edidit Christophorus Justellus. Synopsim illam Latine vertit Conradus Rittershusius, versionemque inseruit Sacris suis Lectionibus. Alias Synopses ab Hoescheliana non parum 277.

variantes è Codicibus MSS. in Variis Sacris edidit vir linguarum ac utriusque antiquitatis apprime sciens Stephanus le Moyne, Theologus Leydenfis. Hucusque de Photii Scriptis.

278. POLYCARPI Epistolam ad Philippenses edita auctiorem Fr. Turrianum habuisse asserit Cæsar Baronius, Notis ad Martyrologium Romanum. Quod haud falsum esse posteaprehendimus, ex loco scilicet quodam ab ipso Turriano allato, in Defensione Epistolarum Pontificum. Fuit nimirum Turriani Codex ex Barnabæ Epistola non uno loco interpolatus, ut ante nos vidit doctissimus Sirmondus. Fufius hac de re Stephanus le Moyne in Variis Sacris. Ipsa Barnabæ Epistola fuit itidem interpolata ex Chronico, Methodii nomen, sed immerito, præferente in Orthodoxographis Grynæi. Quod mihi patuit ex collatione Chronici illius cum fine Notarum Isaaci Vossii in Epistolam Barnabæ.

RICHERIUS Senoniensis, Monachus Benedictinus, Chronicon scripsit à Dacherio vulgatum Tomo 3. Spicilegii. Sed casu nescio quo factum est ut in eo non extet historia Monachi cujusdam Parisiensis, nomine Roberti, Ordinis Prædicatorum, qui, charta inter digitos conclusa, à formosa quadam muliere, quæcunque ille volebat, extorsit. Historiam habes ex Richerii Chronico MS. in Joh. Pricæi Notis ad Apuleii Apologiam pag. 114. & ex Pricæo in Opusculis nostris pag. 43. & seq. editionis Cramosianæ.

279. SEVERI nomen in Catenis Græcis creberrime occurrit. Sed in Catena Corderiana in Lucam ad caput 7. pro *Severus*, vitiose legitur *Servius*, ut monuit vir ingenio ac eruditione præstans Ludovicus Ferrand, in Exercitationibus Gallicis de Religione Christiana. Severus is Ecclesiæ Antiochenæ fuit Episcopus, & ut puto, perturbator. Quanquam vix pronuntiare ausim de Severo illo, cum multi fuerint hujus nominis Antiochiæ Præsules. Hac in re dubius etiam hæret Andreas Masius, Præfatione in Mosem Bar-Cepha de Paradiso. De Severi Scriptis consulendus clarissimus Lambecius libro 3, Bibliothecæ Cæsareæ pag. 43.

SOTER Papa Urbis claruit circa annum 170. Scripsit, si Primasio fides in Libro de Hæresibus, Opus adversus Cataphrygas, à Tertulliano confutatum, in Libro, qui una cum Soteris Scripto periit.

SYNESIUS fuit patria Cyrenæus, sed Episcopus Ptolemaidis, quæ urbs est in Cyrenaica. Ejus Scripta vulgavit Dionysius Petavius cum Notis, quibus inseruit aliquot Scholia Græca in Epistolas, ex Bibliothecis Medicæ & Augustana, quæ augere potuisset Scholio ab Hoeschelio allato in limine Notarum ad Photium. Horum Scholiorum forsitan auctor est Matthæus Camariota, Scholarii, qui postea fuit Gennadius Patriarcha, Præceptor. Hunc enim Notas in Synesii Epistolas Græce scripsisse, apud Johannem Zygomalum venales, asserit Martinus Crusius in Turco-Græcia p. 187. In Synesium Notas itidem scripsit Nicolaus Valla, is opinor, cujus Liber extat de rebus in Jure dubiis. Has MSS. asservat Caspar Suicerus, ut ipse testatur tum in Observationibus Sacris, tum in Thesauro Ecclesiastico. Synesii effigiem è Creta allatam exhibet vir diligentissimus Andreas Thevetus, in Opere de Viris Illustribus.

In **TER TULLIANI** omnibus, quas quidem viderim, editionibus, desideratur ejus Carmen de Jona, à viro doctissimo Fr. Jureto primum editum, è Codice MS. Petri Pithœi, & à Margarino de la Bigne Tomo 8. Bibliothecæ Patrum insertum cum ejusdem Jureti Notis. Miror hoc latuisse Rigaltium in præclara sua Tertulliani editione, & Is. Vossium ad Catullum pag. 274. ubi Carmen illud, tanquam hætenus ineditum, laudat. Ad calcem Fragmenti de certaminibus Petri & Pauli sub Sophronii nomine habentur sequentia: *Vide Tertullianum in libro ubi ait, mortis Petri & Pauli mentionem haberi in Annalibus.* Quæ in Tertulliani Scriptis legere non memini. Fragmenti hujus de certaminibus Petri & Pauli occasione, Lectorem meum haud celabo, Anonymum illum Græcum MS. de eodem argumento, cujus fragmenta duo profert Patricius Junius Notis in Clementis Epistolam ad Corinthios: Anonymum, inquam, illum esse Simeonem Metaphrastem; cujus Opusculum, sed Latine tantum, extat apud Lippomanum & Surium ad 29. Junii. Hoc ante nos observatum illustri viro ac de Britannicis Antiquitatibus

282.

bus bene merito Henrico Spelmanno, Prolegomenis in Tomum primum Conciliorum Britannicorum. Mirum, hoc latuisse viros eruditos Patricium Junium, Johannem Fell, nuper Oxoniensem Episcopum, & Gottifredum Vendelinum. Sperandum RR. Patres Baërtium & Janningum (qui nullum non movent lapidem ut SS. Martyrum Passiones MSS. nanciscantur) in Voluminibus proxime secuturis Libellum hunc Metaphrastis Græce & Latine vulgatuos. In quo gratiam eo majorem ab eruditis sunt inituri, quod Codex Græcus Patricio Junio laudatus ex Bibliotheca Arundelliana, in ea hodie desideretur, ut ex viro docto nuper audiui.

283.

ULPHILÆ Gothicam quatuor Evangeliorum Versionem Dordraci apud Batavos anno 1665. cum Thomæ Mareschalli Observationibus eruditissimis & Glossario suo edidit vir non minus vitæ sanctitate quam eruditione ingens Franciscus Junius FF. Hoc quantivis pretii munere Hagæ-Comitis in ædibus Vossianis olim me beavit aureus Senex, Windesoræ ante paucos annos mortuus, & in Capella Regia pro suo in Rempublicam literariam merito honorifice sepultus.

Hæc sunt, LECTOR BENIGNE, quæ è curta nostra supellectile proferenda habuimus. Plura & potiora propediem expecta à viro doctissimo & Ecclesiasticæ antiquitatis peritissimo Wilhelmo Cave, Doctore Theologo. Post quem si quis de hoc argumento scribere aggrediatur, is post Homerum, quod aiunt, Iliada. Bene vale. Ex Ædibus Lambethanis, ineunte a. 1688. quem toti Anglorum genti felicissimum exoptamus.

L A U S D E O.

PASSIO

PASSIO
SANCTI VICTORIS
MASSILIENSIS.

Recensuit ac emendavit
PAULUS COLOMESIUS
Ecclesiæ Anglicanæ Presbyter.



287.

PASSIO

SANCTI VICTORIS MASSILIENSIS.

Incipit Passio S. Victoris Masiliensis.

* Passionis
hujus Epito-
me apud
Vincentium
Belvacen-
sem occur-
rit, Speculi
Historialis
l. 12. cap. 7.

Massilia Civitas ampla, quondam mirabili structu-
ræ suæ firmitate, simul & pulchritudine glorio-
sa, in optimo terræ solo, in capite Galliarum
sita, terrâ marique omnium fere gentium com-
merciis patens, immensa divitiarum opulentia, & frequen-
tibus populorum turbis, armorumque terroribus inclyta fu-
it : unde & Romanæ potentiae meruit esse in occiduis par-
tibus quædam propria Sedes. Quare & Romanorum Nu-
minum, imò Romanorum Dæmonum studiosa cultrix, & sa-
crilegarum superstitionum acerrima & ferocissima defensa-
trix habebatur. Quas ob res superba nimis & pessima, tan-
ta crudelitate in Christianorum supplicia, Sanctorumque
neces, velut totius humanitatis immemor, raptabatur; ut
colle-

collectos unlique circa se piorum greges, ad adventum maxime Imperatorum, instar luporum, raperet. Sed nec ipsis civibus parcens, quoscunque Christiani nominis invenisset, absque ulla miseratione ætatis, aut sexus, quasi ad triumphum suorum Dæmonum, variis ludibriis affectos, & irrecitabilibus tormentorum generibus excruciatos, vilius quàm pecudes trucidaret. Inter quas Sanctorum Martyrum gemmas, Victor sanctissimus, velut cæteris stella fulgentior, gloriosus claruit: vel quod esset nobilior; vel quod in religione nostra instructior; & ferventior, atque famosior; vel quod de ipsa cæteris pessimis immaniore & truculentiore bestia, Maximiano videlicet Imperatore, cum ipso cominus pugnans, insigniter & digne suo nomine triumphavit. Maximianus enim cum pro Sanctorum sanguine, quem per totum orbem crudelius aliis, maximeque per totas Gallias, recentius fuderat, & præcipue pro famosissima illa Thebæorum apud Agaunum cæde, nostrorum plurimis nimium terribilis factus, Massiliam advenisset, ut secundum Scripturam ** impius adhuc impie ageret*; cuncta illuc crimina sua cum vita nequissima impleturus; ne quid sibi deesset scelerum, pietati protinus, insatiabilis tortor, velut parum hætenus fecisset, tota rabie bellum indicit; Christicolasque, nisi sacrificent idolis, exquisitis mortibus deperire jubet. Tum vero tanta malorum nube oppressis, perturbatisque nostrorum animis, invincibilis sese in medium Victor opposuit, singulis noctibus Sanctorum castra sollicite circumiens, & per domos singulas ad amorem æternæ vitæ, & contemptum transitoriae mortis, Servorum Dei corda confortando, succendens.

289.

* Apocal. XXII. 11.

290.

Talibus insistens, foelix hostia mox futurus, apprehenditur, ac Præfectorum tribunalibus præsentatur. Præfecti primum suadent clementius viro, ne Deorum culturam sperneret, nec consueta militiæ stipendia & Cæsaris amicitias, pro cultu cujusdam olim mortui recusaret. Ille statim S. Spiritus armatus eloquio, Deos, quos dicebant, immundissimos Dæmones efficacissimè comprobabat: militaria vero stipendia & Imperatoris amicitias se Christi militem in
 contu-

contumeliam Regis sui nullatenus habere velle respondet: Dominum autem Jesum Christum, altissimum Dei filium, pro charitate restorationis humanæ, vere quidem hominem fuisse mortalem, & ab impiis se volente occisum, sed divinæ suæ virtutis potentia die tertiâ suscitatum, coelos ascendisse, & à Deo patre regnum super omnia stabile suscepisse, vultu constanti ac liberæ vocis plena autoritate protestatur. Nec mora, circumstantium clamor ingens in
 291. cœlum attollitur; pius Domini Confessor ab omnibus injuriatur. Sed quia vir clarus erat, judicatum à Præfectis est, uti ejus causa ad Cæsaris audientiam referretur. Quo facto, ille efferato animo, subito conversus in furias, dilationis impatiens, jubet Athletam sanctum suis tribunalibus præsentari.

Beatissimus igitur Victor coram tribunali furentis Imperatoris statuitur, multisque undique accusationibus impetitur, omni calliditate, summisque terroribus ad sacrificia iterum Dæmonum perurgetur. Martyr vero exaudito terrore robustior, velut qui gehennas levi commercio vinceret, nec auferri de terra veritus, qui municipatum cœlestis curiæ jam sentiret, de promptuario S. Spiritus recreatus, Imperatorem sævissimum, cunctosque Principes ejus, mira prudentia, & animi virtute confutavit, idolorum cultus assertionibus claris evacuans, Jesum Dominum verum Deum esse certâ publice ratione confirmans.

292. Tunc impiissimus Cæsar omni ferâ crudelior, omni dracone malignior, face succensus in rabiem vertitur, Sanctumque Martyrem funibus coarctatum per totam urbem præcipit volutari, ut ex ignominiosa viri pœna & Deorum suorum vindicaret injurias, & nostrorum simul animos territaret. Data sententia, conclamat exercitus insanientis populi, undique ad spectaculum multitudines ruunt; dumque per totam Civitatem brachiis pedibusque ligatis Christi Athleta pertrahitur, impiis manibus, vel maledico saltem ore, prout quisque poterat, cruciatus adaugent; ita ut pro reatu non minimo sibi duceret, qui ad ejus injurias non aliquid adjecisset.

Tali

Tali ergo ludibrio cum satis superque vulgi nefandissimi oculos satiaffet, ad tribunalia Præfectorum Sanctissimus iterum Victor, laceratus, cruentusque, reducitur, de negando Christo, & Diis adorandis acrius itidem peroratur: putantes enim poena, & contumeliis, populique tumultibus fessum animo decidisse, nec jam de superfluo locuturum, qui sibi potius consulendum esse crudeli experimento didicisset, de injuriis * Cæsaris, ac totius Reipublicæ graviter con-
 queruntur. Tunc deinde supremæ clementiæ, † nihilque * f. inimicis, in-
 foelicius esse asserunt, quam omnium Deorum, & invictis-† l. demen-
 simorum Principum amicissima familiaritate posthabitâ, cun-
 ctâ mundi oblectamenta, & gloriam, & honorem, ipsam quoque dulcissimam salutem corporis, pro eo quod nunquam viderit, perdere, cunctorum iras Deorum, hominumque in se gratuito provocare, cum omnium dolore charorum per summa tormenta ad interitum festinare: proinde vel jam experto rationem sanioris eligendam esse consilii, nec contemnendos esse Deos, quorum manifesta majestas fulgeret in Templis, quorum beneficia sentirentur à cunctis, quos veneranda antiquitas adorasset, & summi Principes colerent, quibus propitiis laterent * cuncta, quibus adversis * f. florent.
 durare mundus nec ipse valeret. Illi sane quantocyus renunciandum, qui & vivendo semper pauperrimus fuerit, & quam esset impotens moriendo demonstraverit: Id si faceret, futurum ut imminencia supplicia lucraretur, & de intima Cæsaris amicitia, summisque honoribus ipsis posset intervenientibus gratulari. Quæ si respueret, ad illam, quam nemo unquam vidisset, Christi sui gloriam, non aliter quam ipsius exemplo, per summa tormenta & contumelias, totius opprobrium & abjectio populi factus, illico transiturus.

Cum * Martyr, de primo impetu penè victor, & * l. Tum-
 S. Spiritus factus oraculum, imperterrito & infatigabili animo, Deo confortante, persistens, ad hunc modum concionatus, ait: Si de inimicis Cæsaris & Reipublicæ agitur, nunquam, inquit, Cæsari, nunquam Reipublicæ nocui; non honori Imperii quidquam detraxi, non ab ejus me propugnatione retraxi. Quotidie pro salute Cæsaris & totius Imperii

295.

perii studiose sacrifico , quotidie pro statu Reipublicæ coram Deo meo spirituales hostias mactō. Dementissimum autem non abs re videri omnibus æstimo , si quis unum aliquid ita diligat , ut non id pro centuplo meliore postponat. Quid vero si illud unum, nec, prout cupias, habere, nec, si habeas, sine metu gaudere, nec, cum maxime sollicitus sis, valeas retinere: Illud vero centuplum mox, ut volueris, præ manibus habeas; cum tenueris, securus gaudeas; quod nullo jam fine, nullo sui tuive defectu, nullius deinceps violentia perdas. Proinde sanioris ratione consilii, omniumque iudicio sapientium, familiaritas Principum, mundi oblectatio, gloriæ, honores, salus corporis, charorum cognatio, & huiusmodi cætera, ipsa denique temporalis vita, (quæ nec pro voto acquiri, nec secure haberi, nec vel longiuscule teneri omnibus plane notissimum est) æternæ vitæ ineffabilibus & stabilibus gaudiis, summique omnium authoris amplexibus postponenda sunt; quem, cum amaveris, habeas; cum habueris, cuncta pariter cum illo possideas. Nec te doleas hæc ipsa, quæ deserueras, momentaneè reliquisse, quæ, commutatione levissima, incomparabiliter meliora in æternum gaudeas recepisse. Non autem tormenta, sed refrigeramenta recte dici, quæ cruciatus æternos extinguunt; nec mortem, sed salubre poculum reputari, per quam ad talem vitam transitus procuratur. Illo sane nihil insanius, nihil, omnium conscientia teste, vecordius, qui hoc tanto bono sine causa posthabito, manifestum vitæ suæ hostem, studiose, ut Deum, colat; unde & post vitam nihil aliud, quam mortis æternæ mercedem, & inexplicabiles sine termino cruciatus acquirat. Quis enim vitæ humanæ truculentior hostis appareat, quam qui agenda docet, proprioque exemplo suadet, quæ & extrema sint agentis opprobria, & iustissimis legibus capitaliter puniantur? Nonne autem agenda docentur, quæ publice recitari, quæ laudando cantari iubentur? Tales quippe, tales sunt Dii vestri maximi, quibus præcipientibus horrenda sua scelera non solum recitantur, sed & visibiliter effinguntur in theatris, cantantur & summis laudibus celebrantur in Templis. Cui enim vestrum nescire licet

296.

cet funestas rapinas , & quantum in se fuit nefanda parricidia
 summi Jovis? Cui innumera ejus stupra & adulteria, furtiva 297.
 & publica, fraudulenta & violenta ignorare permissum est?
 Nunquid Reginae Deorum sororisque Jovis maligna crudeli-
 tas, & fraterna secum incesta latuerunt? Nonne palam sunt
 Martis implacabilis ferocitas & obscœnissimi Priapi, nec non
 & fœdissimæ Veneris turpitudine? Quid Deas febres, Deosque
 pallores, & hujusmodi Deorum referam greges, quos ipsi
 vos Deos malignos, & saluti inimicos humanæ prædicatis?
 Pudet memorare Deos Stercutios, & Deas Cloacinas, & mil-
 le talium portenta Deorum, qui tanto dedecore miseros suos
 cultores afficiunt, ut venerari cloacas & stercora, Deorum
 scilicet talium templa, compellantur. Patet igitur quam
 truculentissimi, & ultra omnes inimicos immanissimi hostes
 sint hominum, isti Dii vestri magni, quorum lignea, vella-
 pidea, vel ærea majestas, à vobis facta & stabilita, à muri-
 bus, seu avibus, stercoratur in Templis; quorum prædicta
 maleficia, nulla vero beneficia sentiuntur à suis; quos venerata
 vestra misera antiquitas perit; quos utinam vestri Principes 298.
 tollendo fœlicius viverent; quibus propitiis, cuncti, qui-
 bus propitii sunt, jubentur à justissimis legibus capitaliter ple-
 cti; quibus adversis, per mundum innocentia, honestas, &
 justitia reflorescit. Non enim illi propitiari, nisi similibus,
 possunt, dissimilibus enim nequeunt, quia nulla contraria sibi
 invicem convenire possunt: similes vero illorum, & justissi-
 ma lex, ut diximus, cum pessima nota de medio exterminat,
 & ipsa æquitas nihil illis post vitam aliud, nisi mortis æter-
 næ supplicia, servat, beatitudinem quippe nemo vel insanus
 concedit: Restat ergo quicquid post hanc vitam talibus retri-
 buitur, id esse, ut, quoniam nunquam beati sunt, sempiter-
 nâ miseriam moriantur. Quoniam igitur Dii vestri dissimili-
 bus quidem * adversis, similibus autem semper sunt morta- * 1 adversa.
 liter inimici, ratione firmissima constat, quod eos nemo co-
 lere debeat, quorum & cultura viventes semper turpissimos,
 & retributio, sive in hac vita, sive post hanc vitam, facit
 miserrimos; quos nec aliquatenus deceat formidari, cum 299.
 sola sit eorum propitiatio metuenda. Illum sane quanta

charitate, quanta veneratione dignum est adorare, qui cum inimici essemus, prior nos dilexit; qui & Deorum turpium fraudes nobis aperuit, & ut nos ab illis eriperet, non suam minuens Deitatem, sed nostram vestiens humanitatem, inter nos, Deus permanens, homo factus apparuit; ut pauperri-
 mos ditaret, nostræ se paupertati, cum ditissimus esset, pauperrimus veniens, configuravit; cujus illa humana con-
 versatio, nobis est omnis virtutis & honestatis exemplum, cujus indebita mors debitam nostram abolevit in æternum; & dum isti Dii, imo pessimi Dæmones, illum innocentem nostra infirmitate velatum injustè expetunt, quos à se de-
 ceptos captivaverant, justè perdiderunt. O quàm dives il-
 la, quam objicitis, paupertas! quæ, quando sibi placuit, so-
 lo jussu, piscibus implevit naviculas, quinque panibus, quin-
 que millium satiavit turbas! O quàm fortis infirmitas, quæ
 300. omnes suorum infirmitates sanavit! O quam munifica mors, quæ tot mortuos suscitavit! Quæ ne forte minus vera esse aliquatenus æstimetis, aspici-
 te ab initio prædicta, innume-
 *h.e.mundi. rabilibus miraculis totius * creaturæ attestatione firmata. O si intente videritis, quantus iste sit, cui totus est obedi-
 ens mundus, qualis sit, qui est desiderabilis totus, in quo ni-
 hil vituperabile, in quo totum laudabile, cujus charitas omnes recipit, cujus judicium nullus evadit. Quid ejus vi-
 ta sanctius? Quid doctrina rectius? Quid promissis utilius? Quid minis terribilius? Quid ejus tutius patronatu? Quid laudabilius amicitia? Quid jucundius gloria? Quis Deorum huic similis? Quis huic comparabilis? Omnes enim Dii gen-
 tium Dæmonia, Deus autem noster cælos fecit, & ideo illi cum suis cultoribus æternis incendiis damnati sunt, atque, damnandi, sicut scriptum est in Sancto Propheta: † *Dii qui*
 † Jer. X. 11. *cælum & terram non fecerunt, pereant de sub cælo. Ut in alio: **
 * Ps. XCVI. 7. *Consundantur omnes, qui adorant sculptilia. Ut iterum: **
 * * Psalm. CXXXIX. 11. *ignem dejicies eos, in miseriis non subsistent. De isto autem San-*
 301. *ctus Propheta dixit: † Deus noster pro omnibus Diis, omnia quæ-*
 † Psalm. CXXXIV. 5. *cunque voluit fecit in cælo & in terra, in mari, & in omnibus abyssis.*
 * Psalm. CXXVII. 1. *Unde & eodem Propheta teste: * Beati omnes qui timent eum, qui ambulant in viis ejus; Regis enim sui gloria fideles milites*
 non

non carebunt; propter quod secure pro ejus testimonio mortem nos ultro suscipimus, & quam certa sit nostra spes, passionis exemplo monstramus. Quocirca, Viri illustrissimi, Viri doctissimi, mentis compotes & ratione vigentes, semoto, quæso, paulisper odio & contentione, justo examine, vim utriusque partis attendite, nec turpissimis & inimicissimis dæmonibus, damnatis atque damnantibus, ulterius vos ipsos tradatis; nec divinæ similitudinis honorem, quæ in vobis est, eorum obscœnissimæ turpitudini subternatis, ut eorum damnationem evadere valeatis. Obedite autem sanctissimo, pulcherrimo, justissimo, clementissimo, omnipotenti Creatori, & amico vestro, cujus vos hu-

302.

* Deest, opi-
nor, vox me-
remini.

Cumque perorasset Martyr, impiissimi Præsides, rationum pondere oppressi, Adhuc, inquit, philosophari, Victor, non desinis? Unum tibi elige, aut placare Deos, aut cum summa infelicitate deperire. Si sic, inquit, proponitis, quod docuimus verbis, exemplis firmandum est. Deos sperno, fateor Christum, quæcumque potestis date supplicia, cumulate tormenta. Exacerbati ergo responsis ejus Præfecti sacrilegi, dum in laniando eo, alter alterum crudelitate vincere nititur, in se primitus versi, orta rixa dissentiant, pro qua recedente * Euticio, optatæ sortes excrucianti Martyris alteri cedunt.

* f. Euty-
chio.

Tunc Asterius, sic enim dicebatur, Christi militem mox jubet affigi. Quo facto, cum diutius acerrime torqueretur, attollens in cœlum lumina, piam tolerantiam à misericordissimo patre Deo, cujus id esse donum noverat, precabatur. Nec jam ultra ferens clementissimus Jesus, certatori suo, insigne certaminis, victoriæque signum, crucem videlicet in manibus gestans, in specie consolantis ap-

303.

Yyy 3

paruit

paruit, dicens, Pax tibi, Victor noster. Ego sum, inquit, JESUS, qui in Sanctis meis injurias, & tormenta sustineo. Viriliter age, & esto robustus; Ego enim tecum sum, fortis adjutor in prælio; qui & fidelis post victoriam remunerator in regno. Ad Salvatoris vocem protinus omnis dolor, cunctaque irrita cessere tormenta. Tunc ille, mente, vultuque alacri, conversus ad laudes immensas, visitatori ac consolatori suo, toto spiritu, gratias referebat.

304. Liatores autem sævi cum jam lassī deficerent, nihil autem se profecisse, tripudiante Martyre, cernerent, depositum patibulo, jussu nefandissimi Præsidis, sub custodia militum in obscurissimum omnium carcerem tradunt. Et ecce benignissimus Jesus, sponsionis suæ non immemor, noctis medio, militi suo visitationem Evangelicam mittit. Continuo igitur, solutis carceris claustris, depulsa nocte, totum carcerem die clarior lux cœlestis irradiat. Exultans Martyr, laudes Domino cum Angelis leniter se demulcentibus cantat.

Milites ergo, claritatem tanti cernentes fulgoris, ad pedes Sancti, cernui procedunt, veniam flagitant, Baptismum petunt; quos pro tempore diligenter instructos, adscitis Sacerdotibus, ipsa nocte ad mare duxit, ibique baptisatos propriis manibus de fonte levavit. Mane autem facto, sanctorum militum, Alexandri, Longini, Fœliciani, sic enim eorum nomina dicebantur, divulgata conversione, magnus ille draco Maximianus furore succenditur, feralia edicta proponuntur: Hæc omnia in Victorem, quippe qui auctor fuisset, durius retorqueri; milites vero debere aut consentire idolis, aut capitali sententia condemnari.

305. Tunc Beatus Victor novos Christi milites præmissurus ad prælia, hujusmodi oratione præmunivit, dicens: O fortissimi commilitones, O gloriosi certaminis antesignani, opus est animis, nunc opus tota fortitudine, fidem, quam

quam nunc Imperatori vestro promisistis, viriliter custodite, imminet enim hostis, adest pugna; vult enim hostis nova tyrocinia vestra repentinus aggredi, ut, si incautos invenerit, palmam victoriae se quodammodo surripuisse gloriatur. Vos autem, Charissimi, non ita negligenter instructi estis, non ita parum Christum didicistis. Vos quoque non ignoratis praelia, nec perdidistis militiam, sed mutastis. Experiatur igitur Rex noster quos elegit, quibus aciem primam foelicis pugnae commisit. Experiantur & inimici quos impetunt, nec vos degeneres in aliquo sentiant; de quibus tam bene vester Imperator sensit, ut recentissimis tyronibus summam rerum committeret, & primos belli eventus vestrae fortitudini commendaret. Nec vos terreant bella, qui semper bella didicistis, nec vos * advocent peritura, qui jam praemanibus aeterna videtis; superest vobis illa fortiter rapere: superest vobis *1. avocent, per medias acies transire: quae si paulo vobis interim asperiora videntur, ipsum Regem nostrum jamjam per talia transire cognoscite; ipsum, non alium, ducentem * audite: *In mundo pressuram habebitis, sed confidite, ego vici mundum.* Ipsum, *f. docentem inquam, ipsum fiducialiter mente & voce contra omnia dura vel dicentem Johan. XVI. 33. invocate: non vobis fideliter invocantibus deerit, qui suis omnibus veraciter promisit; dicens: † *Ecce ego vobiscum sum, usque ad consummationem saeculi.* Denique hujus rei me ipsum, † Matti. XXVIII. 20. vobis exemplum fidele propono; dum enim appensus patibulo, intolerabilibus cruciarer angustis, misericordem Dominum supplicibus lachrymis invocavi, & ecce protinus illum video, gloriosum nostrae Redemptionis signum in manu ferentem, & dicentem mihi: Pax tibi, Victor, ne timeas; ego enim sum Jesus, qui in Sanctis meis injurias & tormenta sustineo. Ad cujus vocem tanta mihi statim virtus infusa, ut nulla penitus supplicia reputarem. Quapropter, Charissimi, virtutis vestrae memores, in auctorem omnium Jesum Dominum, & qua ille transierit, quo pervenerit, aspicientes, ne timeatis minas volaticas mortalium hominum, quibus promissa jam praemanibus est immortalium societas Angelorum; & momentanea ferte supplicia, ut triumphaliter superare

rare possitis æterna; & qui antea malebatis mori, quam vinci perpetuo perituri, nunc patimini oro vos vincere, in æternum postmodum regnaturi.

Talibus armatos, unaque Victorem Sanctum, missi apparitores ad forum superius rapiunt: quibus auditis, certatim ad spectaculum tota pene civitas ruit. Alios furibundæ mentis insania pertrahebat; alii meliore spiritu cupiebant videre Sanctum Martyrem cum Diabolo dimicantem; vulgi concurrentis undique confusio personat; tumultu & clamore omnia replentur; in Sanctum Martyrem maledicta & convicia undique jaciuntur. At ille contra omnia illata robustior permanens, cum ab impiis cogeretur, ut vel milites, quos averterat, ad cultus Deorum revocaret: Quæ, inquit, ipse ædificavi, destruere mihi non licet. Interrogati ergo Sancti Alexander, Fœlicianus, atque Longinus, in confessione Domini fideliter perseverant, moxque ex Imperiali jussu gladio feriuntur, corporaque projicientes temporalia, vita potiuntur æterna.

308.

* I. credulitatis.

† f. nervis taureisque. Vulgatæ lectioni favet Vincentius Belvacensis.

Sacratissimus autem Victor cernens sanctos milites neci datos, lachrymabili voce Dominum deprecabatur, illorum socius esse martyrio pariter & gloriæ mereretur, quorum post Deum crudelitatis * & confessionis auctor extitisset. Statim igitur gloriosus Martyr, conclamantibus turbis, undique tunditur, iterumque suspensus, fustibus, nervisque taureis † revocatur ad carcerem: ubi triduo in oratione perseverans, martyrium suum magna contritione cordis, & multis lachrymis Domino commendabat.

309.

Deinde funestus Cæsar, audita constantia Martyris, velut ad ultimum tortor insanius reservatus, suis eum aspectibus imperat sisti. Tunc, interrogatione facta, Martyr perseverantissimus, idem qui fuerat in confessione Domini per omnia reperitur. Tum vero, quasi de novo, furor & rabies in Christi militem debacchatur, tum minæ, terro-

terroresque, maledicta, & convicia denuo renovantur. Interea Maximianus Jovis aram jubet afferri. Mox igitur coram ipso ara componitur, sacrilegus quoque Sacerdos paratus assistit.

Tunc Imperator ad S. Victorem: Pone, inquit, thura, placa Jovem, & noster amicus esto. Hoc audito, fortissimus Christi miles, S. Spiritus ardore inflammatus, sese amplius ita * ferre non sustinens, velut litaturus propius accedit, aramque de ipsa manu Sacerdotis solo tenus pede prostituit, atque ipsum pedem jussu mox detestabilis Cæsaris amputatum, Deo & Regi suo Domino Jesu Christo, velut quasdam suaveolentes primitias interim sui corporis, dedicavit. * f. ira.

Ad ultimum vero, jam totum corpus & animam Domino redditurus, edicto Cæsaris ad molam pistoriam ducitur. Ibat autem ita celer & hilaris, ac si nihil penitus passus incommodi videretur. Igitur cruentissimi & execrabilis Tyranni jussa complentes lictores sævi, gloriosum Martyrem toto mox corpore rotatu celeri conterendum pistoriæ moli supponunt. Tunc electum Dei frumentum * sine miseratione conteritur: tunc invictissimi Martyris ossa foelicia crudeliter conquassantur. Sed cum, dissipata paulo post divinitus machina, spirans adhuc aliquantulum videretur, ad perfectam ejus plenamque victoriam, tot Domino confessionibus dedicatum, tot & tantis agonibus decoratum, gladio illi caput abscindunt: quo facto, mox desuper vox cœlestis intonuit, dicens: Vicisti, Victor Beate, vicisti. * Ita se vocat B. Ignatius Antiochenus.

At infœlix Maximianus, speciale Dæmonum templum, à quibus hætenus fuerat superatus, sperans se vincere vel defunctos, ad cumulandas Martyrum glorias, omni humanitate sepulturæ posthabita, eorum corpora in profundo maris brachio, quo à meridiano latere Civitas cingitur,

311.

gitur, à piscibus devoranda submergi facit. Sed pius Dominus meliori consilio & honori Sanctorum & posterorum patrociniis providens, ministrantibus Angelis, natatu celerissimo sancta corpora in oppositum littus illæsa transponit, ibique à Christianis in crypta, nativo in saxo operose & decenter excisa, sepulta, multis usque in hunc diem miraculis honorantur, multaque beneficia, piè petentibus, ipsorum meritis, conferuntur, per Deum & Dominum nostrum Jesum Christum, cui sit laus æterna, virtus, honor & imperium, cum Deo Patre & Spiritu Sancto per infinita sæcula sæculorum. Amen.

Explicit Passio

S. Victoris Massiliensis.

FINIS.

ROME

ROME PROTESTANTE.

Ou
Temoignages de plusieurs Catho-
liques Romains en faveur de la créance & de
la pratique des Protestans.

Par
Mr. COLOMIES.

Selon l' Edition qui a paruë

a
LONDRES

Chez James Preston. M DC LXXV. 8vo.

Zzzz 2



PREFACE.

Cest assez disputé contre ceux de Rome par l'Ecriture & par les Pères. Il ne reste plus qu'à leur faire voir, pour nôtre entière justification, que leurs Auteurs parlent comme nous. C'est ce que je prouve clairement dans ce petit livre, par un recueil exact de plusieurs passages, qui pour la plus part, n'avoient point encore esté allégués. Mon dessein n'estoit pas d'abord de publier cet ouvrage, ne l'ayant fait que pour mon usage particulier. Mais à la sollicitation de quelques personnes, au jugement de qui je défère absolument, je luy laisse voir la lumière; espérant de la bénédiction de Dieu, qu'il ne sera pas inutile au temps où nous sommes. Lis-le, cher Lecteur, avec quelque soin, & si tu es du party de Rome, n'aye point de honte, après l'avoir lu, de te laisser vaincre à la vérité. Ce sont les vaincus, en cette rencontre, qui se voyent toujours couronner, & qui remportent tout l'honneur & tout l'avantage de la victoire.

ROME



ROME PROTESTANTE.

1. Temoignage d'Alfonso Tostat Espagnol, Evêque d'Avila, touchant l'Autorité des livres de la Sapience, Ecclesiastique, &c.

Pref. sur S.
Matth. qu. 2.
P. 5.

IL y a d'autres Livres, qui, bien qu'ils soyent retenus par l'Eglise, ne sont pourtant pas mis au Canon, parce que l'Eglise ne leur ajoute pas assez de foy pour cela, & n'ordonne pas qu'ils soyent lus, ou receus régulièrement, & ne juge pas désobeissans ou infidelles ceux qui ne les reçoivent point. Et cela pour deux raisons. Premièrement, parce qu'elle n'est pas assurée de leurs Auteurs, ignorant même si ceux qui les ont faits les ont dictez par l'inspiration du S. Esprit. Or quand on est en doute sur quelques livres si leurs Auteurs ont esté conduits par le S. Esprit, l'autorité leur est ôtée & l'Eglise ne les met point au Canon de ses livres. Secondement parce que l'Eglise n'est pas certaine à l'égard de tels livres, si outre ce qu'ils avoient de leurs propres Auteurs, les Herétiques n'y auroient rien mêlé du leur ou n'en auroient rien retranché. Elle reçoit donc ces livres, permettant aux fidèles de les lire & les lisant elle-même en son service, à cause de plusieurs choses dévotes qui s'y trouvent : mais elle n'oblige personne à croire nécessairement ce qui y est. Or ces livres sont, la Sapience de Salomon, l'Ecclesiastique, le livre des Maccabées, Judit & Tobie. Jerome Roman, aussi Espagnol, de l'Ordre des Augustins, semble avoir esté du même sentiment, au 5. ch. du 2. livre de sa République

2.

3.

Hebraïque (imprimée à Medina del Campo l'an 1575. folio) où il traite de dessein formé & fort au long, des livres du vieux Testament. Car pourquoy les Inquisiteurs d'Espagne ordonnent-ils dans leurs Indices Expurgatoires qu'on supprime plus de deux grands feüillets dans ce Chapitre? pour quoy dans les exemplaires de cette Republique, qui nous sont venus de ce pays-là, les paroles de ce chapitre sont-elles non seulement rayées & couvertes d'un papier colé, mais même coupées & mutilées?

dans ses me-
moires pag.
225. & suiv.

2. *Temoignage de Michel de Marolles Abbé de Bangerais & de Villeloin, touchant la traduction des livres sacrez en langue vulgaire.*

4. Monsieur de Lingendes Evêque de Masçon, approuvant une fois les Versions que je faisois des livres sacrez, je luy dis que j'estois ravy de l'estime qu'il en faisoit, & que cela m'encourageoit merveilleusement à continuer le dessein que j'avois fait de m'y occuper pour l'utilité qui en pouvoit revenir au public : mais que tous les Prelats n'estoient pas de son avis, & qu'il n'y avoit pas long-temps que j'en avois vu un fort Savant, c'estoit M. Habert Evêque de Vabres, qui eut souhaité qu'on n'en eut jamais fait aucune, sans excepter peut-estre la latine, de sorte que pour estre Docteur en Theologie, il eut fallu de necessité entendre l'Hebreu & le Grec, pour lire l'Ancien & le Nouveau Testament; & la liturgie Romaine ne seroit point en usage, puis qu'elle n'est composée que de divers endroits de la Bible. J'ajoutois à cela que je m'estois pourtant bien apperceu, qu'il ne jugeoit pas que la proposition se put soutenir dans toute son étendue : mais qu'à reserve de la Version, que nous appelons vulgate, il n'en exceptoit aucune : & que comme je luy en eus demandé la raison avec tout le respect qui me fut possible, il ne m'en dit point d'autre que la difficulté de l'intelligence des Ecritures; & que la liberté de leur lecture avoit engendré toutes les Heresies qui sont la peste de l'Eglise. A quoy
- 5.

quoy je répondis, que ceux qui faisoient des Heresies, n'estoient pas communement les plus ignorans des Hommes, bien qu'ils ne fussent pastoujours les plus éclairez, & que je n'en sçavois gueres qui ne fussent sortis du nombre des Docteurs; de sorte qu'il n'y avoit rien à craindre à cet égard du simple Peuple, mais seulement du côté des Philosophes, & de ceux même qui sont les plus versez dans la connoissance des langues qui ne sont plus en usage que dans les livres; outre que l'Esprit de Dieu dans les Saintes Ecritures, nous obligeoit à les lire souvent, a) & à les mediter. Ce que j'ay assez prouvé dans une preface, que j'ay mise au commencement de ma Version du Nouveau Testament.

a) Dans cet.
te persuasi-
6.

on le fa-
meux Jean

Pic Comte de la Mirandole, écrivant à Jean François Pic son Neveu, l'exhorte à feuilleter sans cesse les livres sacrez. Ajoutant, qu'il n'y avoit rien qui fut plus agreable à Dieu, & que l'on trouvoit dans les Ecritures une certaine force céleste & efficace, qui transformoit l'Esprit des Lecteurs par une puissance admirable, dans l'amour divin, pourvu qu'on les lut purement & avec humilité.

3. *Temoignage de Joseph Acosta Jesuite Espagnol, touchant la Clarté des S. Ecritures.*

Lib. 2. de
Christo re-
velato c. 2.
& s.

Dieu, comme un bon Père, a esté si prévoyant, qu'il n'y a point d'homme si grossier, ny si ignorant, qui ne puisse, en lisant les Ecritures avec humilité entendre plusieurs choses & utiles & veritables. Certes j'ay vû des hommes du tout sans lettres, & qui à peine sçavoient le latin, tirer de si grandes choses des Ecritures, que j'en ay esté ravy en admiration.

4. *Autre du Père Paul de l'ordre des Servites, Theologien de la Republique de Venise.*

7.

Dans ses Ad-
ditions à la
relation de
l'état de la
religion du
Chevalier
Edwin Sar-
dis.

C'En'est point faire naufrage de la foy que de vouloir sonder les Saintes Ecritures, qui ne proposent pas les matie-

res

eres de Foy, comme tenebreuses & épineuses, mais comme éclairant l'intendement, & enflamant les affections, & qui en un mot ne sont point écrites sans aucun but assuré, mais, comme dit S. Paul, pour nôtre instruction, & comme telles, doivent estre étudiées & méditées de tous. *Ajoutons à ces deux témoignages ce que dit M. de Sassy dans la préface de la traduction du Nouveau Testament de Mons.* L'Ecriture Sainte est comme un grand Fleuve, dit S. Gregoire, qui a toujours coulé, & qui coulera jusqu'à la fin des siècles. Les grands & les petits, les forts & les foibles y trouveront cette eau vivante, qui rejaillit jusques dans le Ciel. Elle s'offre à tous, & elle se proportionne à tous : Elle a une simplicité, qui s'abaisse jusques aux ames les plus simples, & une hauteur qui exerce & qui eleve les plus élevez. Tous y puisent indifféremment ; mais bien loin de la pouvoir épuiser en nous remplissant, nous y laissons toujours des abymes de science & de sagesse, que nous adorons sans les comprendre. Mais ce qui nous doit consoler dans cette obscurité, c'est que selon S. Augustin, l'Ecriture Sainte nous propose d'une maniere aisée & intelligible, tout ce qui est nécessaire pour la conduite de nôtre vie ; qu'elle s'explique & s'eclaircit elle-même, en disant clairement en quelques endroits, ce qu'elle dit obscurément en d'autres.

9.
An même
lieu.

5. *Témoignage du même Père Paul touchant l'Estre de l'Eglise.*

C'est une fausseté toute manifeste, de dire comme fait Rome que toutes les Eglises fondées par les Apôtres, sont defaillies, excepté la Romaine, qui seule reste aujourd'huy. Car il est certain, qu'il y a toujours eu quelques vrais Chrétiens à Jerusalem, à Antioche, à Corinthe, & aux Sept Eglises de l'Asie mineure, fondées par S. Jean : j'en dis autant des Eglises d'Arménie & des Indes, ou les autres Apôtres ont prêché. Cette erreur naît de la fausse supposition de Rome, que l'estre de l'Eglise consiste dans un état temporel, qui estant perdu

perdu pour les Chrétiens des Eglises Orientales , & se trouvant seulement dans l'Occident , luy a fait conclure qu'il n'y avoit plus d'Eglise que dans l'Occident. Si cette raison avoit lieu , on pourroit aussi inférer , qu'il n'y a point eu d'Eglise Romaine l'espace de trois cens ans après nôtre Seigneur, veu qu'alors l'Empire estoit entre les mains des Payens. Mais à dire le vray , une asssemblée n'acquiert ny ne possède le nom d'Eglise par aucun état temporel , mais bien en suivant la doctrine enseignée par Jesus Christ.

10.

6. *Autre de Barthelemy de Salignac Protonotaire Apostolique.*

Itinerário
Terræ S. Lu-
tetiae 1522.

Les Habitans de Chypre sont aujourd'huy pour la plus grand part Grecs Chrétiens. Et bien qu'ils ayent beaucoup de Cérémonies différentes de celles de l'Eglise Romaine, ils ne doivent pourtant pas , à cause de cela , estre condamnés. Si ce n'est que nous croions follement, que le salut des hommes dépende des Cérémonies, ou plus follement encore, que hors de Rome aucun ne puisse estre sauvé.

7. *Témoignage de Jean Silhon, de l'Academie Française, touchant la différence des anciens Papes & des modernes.*

II.
I. Part. du
Ministre d'
Etat liv. 2
disc. 12.

ENCORE que les Papes des premiers Siecles n'ayent eû que des sentimens fort purs, & des affections des Peres envers les Princes qui estoient leurs enfans , neanmoins depuis qu'ils ont pris une autre qualité que celle par laquelle ils representent Jesus-Christ, qu'ils ont meslé les interets de l'Eglise avec ceux du monde , & que la Couronne qu'ils portent a autant de diamans que d'épines : il s'en est trouvé qui ont eû un Zele fort dissemblable de celuy des premiers : qui ont bruslé des passions de la terre : qui de Pasteurs qu'ils devoient estre , se

Aaaaa

sont

12. sont changez en loups, & ont quelquefois fait monter l'abomination jusques dans le Sanctuaire.

pag. 417. &
suiv. de ses
remonstran-
ces, impri-
mées à Paris.
l'an 1611.

8. *Témoignage de Jaques de la Guesle, Procureur général du Roy, touchant la puissance temporelle du Pape.*

13. **C**E sont les clefs ministerielles de la parole & des sacramens desquelles Dieu a donné la garde & le maniement à S. Pierre & à ses Successeurs. C'est la charge que ce Prince des Apostres laissa un peu auparavant sa mort à celuy qu'il avoit designé son Successeur, S. Clement; auctorisée par ses dernieres paroles, consignée à la fidelité, pour luy tenir lieu de Testament, & servir de loy à tous ceux qui s'assieroient dans la Sacrée Chaire, Voicy ses mots rapportez au Pontifical de Damase: *Tu minime curis seculi deditus reperiaris, sed solummodo orationi & prædicationi apud populum vacare stude.* C'est à dire, que l'on ne te trouve point attaché aux affaires du monde, mais aye soin de vaquer entierement à la priere & à la predication. C'est là, par maniere de dire, la procuration, pour resigner, de S. Pierre. Aussi est-ce chose difficile & presque incompatible, de penser entierement à Dieu, & avoir soin du monde. Les paroles que vient de rapporter M. de la Guesle du Pontificat de Damase, ont esté retranchées de cet ouvrage imprimée à Mayence sous le nom d'Anastase l'an 1602. comme l'a remarqué M. de Saumaise à la p. 664. de son remerciement au Père Sirmond. C'est un petit trait de la Politique de Rome, sur laquelle nous entendrons cy-dessous le docte Bouchel.

Dans la Fleur
de la maison
de Charle-
magne pag.
125. & suiv.
de l'edit. de
Paris 1601.

9. *Témoignage de Claude Fauchet Parisien, premier Président de la cour des monnoyes, touchant l'adoration que le Pape Leon defera à Charlemagne.*

NOs anciens Historiens François en une vie des Charles & Adon

Adon disent que le Pape adora Charles , à la façon des anciens Empereurs, (c'est à dire à genoux) & que deslors le Roy quitta le tiltre de Patrice. Cette adoration que le Pape fit à l'Empereur , & qui maintenant est changée (car c'est luy qui la fait au Pape) sera cause que je diray un mot de la reverence qu'on souloit porter aux Empereurs Seigneurs de Rome. Ammian Marcellin dit qu'on saluoit les premiers Empereurs ainsi que les Juges de son temps : jusques à ce que Diocletian (autres disent Caligula) le premier voulut estre adoré comme les Roys de Perse : & Diocletian couvrit ses Brodequins de pierres pretieuses , cousues sur le pourpre (car ils les avoient toujours de cette couleur) afin qu'on eust moins d'horreur de baiser les pieds ou genoux. Car nous remarquons dans une Epitre de Salvian à Hypatius, & * ----- ses pere & mere, que les esclaves baisoyent les pieds de leurs Seigneurs ; les nourrissons les genoux de ceux qui les avoient élevez , & les enfans la bouche de leurs peres. Et telle ceremonie , sous couleur d'humilité Chrestienne (plustost que par grandeur) s'est retenue (ce devons nous croire) par le Pape : le quel, à l'imitation des Empereurs , souffrant maintenant baiser sa pantoufle, couvertement retient ce droit Seigneurial sur tous les Chrestiens : voire sur l'Empereur mesme à son couronnement : J'aycoit que pour couvrir l'orgueil qu'on luy pourroit reprocher, il fasse coudre une croix dessus , afin qu'il ne soit estimé insolent , si les Roys s'enclinent non pour luy baiser les pieds, mais la croix qu'il porte à sa pantoufle. Toutefois en quelque façon que l'on déguise cette ceremonie d'hommage , il semble à d'aucuns n'estre guere honneste de mettre le signe de nôtre redemption si bas.

14.

un vieux Historien cité
Manuscrit
par Paul Pe-
tau Consili-
er au parle-
ment de Pa-
ris à la fin de
son petit
traité de m-
dictione im-
primé l'an
1604. dit la
mesme cho-
se.

15.

* lisez à Quie-
14. vol. 101
28. 115. 1. 2
30. 115.

10. *Témoignage d'Enéas Sylvius Piccolomini , (qui fut Pape sous le nom de Pie 2) touchant l'Authorité du Pape dans la convocation des Conciles.*

16.

au 1. livre de
l'Histoire du
Concile de
Basle.

QVel sera le remède, si un Pape chargé de crimes trouble l'Eglise ? S'il perd les ames & corrompt les peuples par

de mauvais exemples? S'il enseigne des choses contraires à la foy, & infecte ceux qui luy sont sujets de doctrines hérétiques? N'y mettrons-nous aucun obstacle? laisserons-nous tout tomber avec luy? Qui croira que le Pape veuille asssembler un Concile pour se corriger soy-même? En effet, comme les hommes péchent, aussi veulent-ils pécher impunément. Mais pour moy, quand je lis les Histoires anciennes, quand je considère la conduite & la maniere d'agir des Apôtres, je ne trouve point que les Papes aient eux seuls assemblé les Conciles. Et même depuis, sçavoir du temps du grand Constantin & des autres Empereurs, lorsqu'il falloit convoquer les Conciles, le consentement du Pape n'a guère esté requis.

17.

lib. 1. adver-
sus hæreses
c. 4. edit. Ba-
dianæ.

II. *Témoignage d'Alfonse de Castro, de Zamore en Espagne, de l'Ordre des Frères Mineurs, touchant l'infailibilité du Pape.*

18.

Tout homme peut errer en la Foy, bien qu'il soit Pape, & je ne saurois me persuader qu'il y ait des flatteurs du Pape assez impudens, pour luy attribuer le privilège de ne pouvoir errer dans l'interprétation de l'Ecriture. Car estant clair que divers Papes ont esté si peu lettrez, qu'ils ont entièrement ignoré la Grammaire, comment pouvoient-ils estre capables d'expliquer les livres Sacrez? *A propos de cela, il faut remarquer, que le Pape Innocent dixiesme, qui vivoit il n'y a pas fort long temps, estant prié de vouloir decider les differens sur les questions de la Grace & du Franc-arbitre, répondit ingénument, qu'il n'estoit pas Theologien, comme nous l'apprenons de la relation de l'excellentissime Seigneur Sagredo Ambassadeur de la Republique de Venise à Rome.*

12. *Témoignage de Baptiste le Grain, Conseiller & Maître des requestes ordinaire de l'Hostel de la Reine Marie de Medicis, touchant le grand nombre des Moines & leur maniere d'agir.*

Dans la décade d'Henry IV. à Paris 1614 p. 430. & suiv. & celle de Louis 13. à Paris 1619. p. 426.

LE Roy Henry le grand a pareillement monstre sa pieté en la tolerance de tant de nouveaux Moines de toutes sortes qui se voyent aujourd' huy parmy nous, tant de Cordeliers pretendus reformez, tant de nouveaux Carmes, tant de Carmelines & Capucines non encore veües en France jusques à ce Regne: tant de Recolez, tant de Freres ignorans, tant de Prestres d'Etat, Moines irreguliers, & Freres trop scavans aux affaires du monde, par lesquels Jesus est defiguré & S. François déchiré & tirassé de tous costez: après lesquels la simple Populace amie & curieuse de nouveauté, court inconsiderement, ruinant la Hierarchie de l'Eglise & les anciens ordres des Religieux, abandonnans Curez & Paroisses, ravalans la dignité des Evêques la puissance desquels ces nouveaux venus usurpent. C'est chose estrange que les Evesques non seulement auctorisent, mais establisent aussi telles gens, contre lesquels ils doivent perpetuellement s'opposer, comme ont toujours fait leurs predecesseurs. Et ce qu'est encore plus estrange, c'est que l'on void aucuns Magistrats, qui les ont à pain & à pot (comme l'on dit) en leurs mailons, parmy leurs femmes, filles & servantes, & que l'on ne void que ces Moines parmy les ruës, vivant à discretion, & tirant les simples de leurs Paroisses, pour les mener confesser & administrer en leurs temples, ce qui ruine du tout l'autorité des Evesques; car ils disent qu'ils ont pouvoir d'absoudre de tous pechez, tout ainsi, que les Evesques. Cependant les observances des uns sont du tout éloignées des vocations des autres. Les Evesques sont appelez pour enseigner le peuple à vivre selon la loy de Dieu, l'absoudre de ses pechez & luy administrer les Sacramens: & les Moines sont destinez à une vie solitarie & contemplative.

19.

20.

b) L'an 878. b) il se trouve.

Aaaaa 3

Ne-roit encore

des Moines, qui estoient personnes laiques, comme le justifie l'admirable Mr. Bignon dans ses notes sur les formules de Marculfe p. 247. de sa seconde edition.

Neantmoins il n'y en a que pour ceux à confesser & administrer le Sacrement de la Communion, & par le moyen de la Confession entrent en la connoissance des affaires particulieres des Familles & ayant quitté le Monde, se jettent en ce faisant plus avant au monde qu'ils n'estoient auparavant: C'est ce qui mine l'un & l'autre, car l'Evesque & le Pasteur est forclos de la charge & fonction, à laquelle il a esté appelé; & le Moine laissant la solitude & contemplation, est alléché & affriandé aux mondanitez, par la connoissance de plusieurs choses dangereuses que cette confession luy apporte, desquelles il n'avoit ouy parler auparavant; & la communication familiere qu'elle luy donne avec les femmes, les attire à des convoitises dangereuses. Il n'est pas à propos de s'expliquer d'avantage.

Dans ses Additions à la relation de l'état de la Religion du Chevalier Eduvin Sandis.

c) Louis Vives Espagnol écrivant sur le 27 Chap. du VIII. livre de la cité de

Dieu de S. Augustin, fait la même plainte.

13. *Témoignage du Père Paul, Theologien de la République de Venise, touchant l'invocation des Saints.*

DANS les Ecoles, on distingue l'honneur qui est dû à Dieu, & celui que l'on rend aux Creatures; appellant celui-cy *Dulie* & celui-la *Latrie*: mais dans la pratique, on renverse cette distinction; car les mêmes signes d'honneur se rendent à Dieu & aux Saints également; comme cela se void en ce qu'on se met à genoux, on se bat la poitrine, on baise la teste, on adresse des Oraisons, on fait des Voeux, on jure par leur nom, on leur batit des temples & des Autels, on leur offre le Sacrifice de la Messe. Dans les Ecoles on n'admet le recours aux Saints, qu'en qualité d'Intercesseurs envers Dieu, & non comme donneurs de graces: Mais dans l'usage, on leur demande certaines graces, que l'on ne croit pas même pouvoir obtenir de Dieu, mais seulement de quelque Saint, qui soit établi pour cela. Tant a esté préjudiciable à la posterité la licence oratoire & poétique de ces Anciens, qui se tournant vers les Saints par des Apostrophes hyperboliques leur demandoient l'ayde de leurs prieres & de leurs inter-

intercessions. J'accorde bien qu'on ne doit nullement ravir aux Saints l'honneur qui leur est dû ; mais aussi la raison veut , que l'exces , qui a esté introduit contre l'honneur qui n'appertient qu'à Dieu, soit entierement retranché.

14. *Témoignage d' Antoine Godeau Evêque de Vence, touchant l'honneur que l'on doit rendre à la Sainte & bienheureuse Vierge.* 23.

Dans le discours qui est devant ses Poësies

Quand on rend à l'ouvrage , la gloire qui appartient à l'ouvrier, quand on met un homme à costé de Dieu, ce n'est plus un simple aveuglement, c'est une épouvantable impiété. La Vierge est la plus Sainte des Créatures ; mais elle n'est Sainte que parce qu'elle est sanctifiée par Jesus-Christ, elle n'a rien qu'elle n'ait receu , rien qu'elle ait mérité à la rigueur , rien dont elle ne face hommage à la bonté divine. Elle est la plus proche de la Majesté souveraine, & toutefois il y a un grand cahos entre deux, c'est à dire une distance infinie. C'est pourquoy c'est luy faire une tres sensible injure , que de la tirer des bornes de sa condition , par des louanges excessives, un culte indiscret, & une attribution d'excellences, de titres & offices , qui ne luy conviennent point , & que l'on dérobe mesme à son Seigneur & au nôtre. Cet encens est pour elle une abomination. Les hymnes de cette sorte l'outragent au lieu de la rendre favorable , & elle proteste hautement, qu'elle ne les avoue point. Nous sommes au temps de la lumiere, & nous devons servir Dieu en esprit & en verité

Chrétiennes imprimées l'an 1660.

24.

15. *Témoignage d'Erasme, touchant la coûtume qui ont les Predicateurs de l'Eglise Romaine de saluer la S. Vierge, avant que de commencer leur sermon.* Au 2. Livre de son predicateur.

J'E ne say d'où peut estre venue la coûtume de la plus part des Pre-

25.

Predicateurs , qui après avoir fait leur exorde , saluent la bien-heureuse Mère de Jesus-Christ avec plus de Religion, qu'ils n'invoquent Jesus Christ luy-mesme, ou son S. Esprit ; la nommant la source de toutes les graces. Mon dessein n'est pas de reprendre avec aigreur ce qui se fait à bonne intention & par un esprit de simplicité. Je souhaiterois seulement, que ceux qui pressent trop cette coutume, se souvinssent premièrement qu'elle n'est nullement autorisée de l'Ecriture : S. Jacques recommandant à celuy qui a besoin de Sagesse , de la demander, non pas aux Saints, mais à Dieu. Ensuite, qu'elle va contre l'exemple de tous les Anciens, qu'il falloit plustost imiter que je ne say quelles gens , qui , peut-estre pour plaire aux femmes , ont en cela suivy les Payens. *Ayant eu la curiosité de rechercher en quel temps cette coutume s'estoit introduite, je trouve que le premier qui en a parlé est un Vicent Ferrier, qui vivoit l'an 1410. & qui mettoit au devant de chacun de ses sermons Salutetur B Virgo. C'est-ce que m'a appris un docte Theologien du Collège de S. Ambroise à Milan , nommé François Bernardin Ferrarius, dans son traité de l'ancienne maniere de precher, livr. I. chap. II.*

26. 16. *Témoignage de Jean Charlier (dit Gerson) Chancelier de l' Université de Paris , touchant les images.*

Jugez , (dit-il, parlant aux Pères du Concile de Constance) s'il est l'expédient qu'il y ait dans les Eglises , une si grande diversité d'images & de peintures ; & si plusieurs simples n'en sont pas souvent pervertis & conduits à l'Idololatrie. *Lilius Gyraldus de Ferrare , dans son grand Ouvrage des Dieux des Payens , pag. 14. de l'édition 1580. fait tacitement la même plainte ; ajoutant que les Chrétiens de l'Eglise primitive n'avoient point d'images , non plus que les anciens Romains durant quelque temps.*

17. *Temoignage de Joseph Acosta Jésuite Espagnol* 27.
touchant les Miracles. De temp.
 noviss. l. 3.
 c. 3.

A tous les Miracles de l'Antichrist, bien qu'il en face de grands, l'Eglise opposera hardiment la foy des Ecritures, & par le témoignage invincible de cette verité, elle dissipera toutes ses illusions, comme une lumiere bien claire chasse les nuages. Les Signes sont donnees aux infideles, les Ecritures aux Fideles. C'est pour quoy l'Eglise primitive a abondé en miracles, par ce qu'il n'y avoit que des infideles à appeller. Mais la dernière Eglise, s'appuyra plus sur l'Ecriture que sur les miracles, parce que les fideles sont déjà appelés. Je diray même hardiment, que tous les miracles sont vains & inutiles, s'ils ne sont autorisez de l'Ecriture, c'est à dire s'ils n'ont une doctrine conforme à la parole de Dieu.

18. *Histoire d'un faux Miracle, tirée des Mémoires* 28.
de Michel de Marolles Abbé de Ville Loin sur l' e) Marie
année 1644. Louise de
 Gonzagues,
 Princesse de
 Mantouë
 & de Nevers,
 mariée à U-
 ladislas 4.
 Roy de Po-
 loigne, & en
 secondes no-
 ces à Casimir
 son frère, qui
 est mort à
 Paris Abbé
 de S. Ger-
 main.

Comme le naturel doux de Madame la Princesse Marie, e) Ca toujours esté facile à croire les miracles, aussi bien que Monseigneur son Pere, qui par un principe de Pieté, les admettoit presque tous; un jour qu'on luy rapporta qu'une enseigne du Pont Nostre Dome, où il y avoit une vierge peinte, avoit versé du Sang d'une blessure qu'un Impie, ou un heretique luy avoit faite en déchargeant un pistolet, elle en estoit déjà persuadée, quand je l'assuray que cela n'étoit point, & qu'il ne pouvoit estre, dans les desseins de Dieu, qui ne fait point de miracles que pour autoriser quelque verité importante qui tende à sa gloire; ce qui ne se voyoit point icy, où le miracle ne serviroit de rien: mais cela ne fut pas capable de l'empescher de croire la déposition de force gens, qui luy en parloient tous comme temoins oculaires, ajoutant que cinquante mille personnes l'avoient veus comme eux; de sorte

sorte que pour la contenter, après luy avoir dit qu'il falloit tenir pour maxime, qu'en matiere de superstition le peuple ne void pas mesme ce qu'il regarde, je m'en allay sur les lieux pour m'en informer plus exactement; & il se trouva bien qu'on avoit tiré un coup de Pistolet dans l'Enseigne, sans y penser; mais tout le reste estoit fabuleux, en quoy je ne fus nullement trompé: toutefois on ne laissa pas d'en faire une image en taille douce, que j'ay eue entre les miennes; mais enfin on en a supprimé la planche. La Superstition s'attacha depuis à une autre petite image de la Sainte Vierge, qui estoit contre une muraille dans la rue S. Honoré, auprès du Convent des Capucins; de sorte qu'on y venoit de toutes parts, & des gens y faisoient des pelerinages pieds-nuds, & passaient des journées entieres à genoux devant elle. Mais enfin les Peres Capucins l'osterent de là, & par ordre de M. de Paris, ils la mirent dans une Chapelle de leur Eglise. Cene seroit jamais fait, si l'on vouloit dire toutes les sottises du Peuple en ces matieres là, quand il n'est pas éclairé de la Parole de Dieu.

Dans ses additions à la Relation de l'Étre de la Religion du Chevalier Edouin Sandis.

30. 19. *Témoignage du Pere Paul, Théologien de la République de Venise, touchant le Caresme.*

LE Carnaval cause sans doute des maux plus grands & en plus grand nombre, que ne sont les vertus du Caresme. Mais de plus, le Caresme à son temps borné à quarante-six jours, au lieu que le Carnaval n'a point de commencement réglé, pourveu seulement qu'il finisse au premier jour du caresme. Pendant ce temps là, il se commet plus de meurtres, d'adultères, de violences & d'autres excès, qu'en tout le reste de l'année, d'où je conclus que ce fut fort prudemment dit à un Italien: Que quoyque le Caresme produisit plusieurs bonseffets, il étoit expedient de le détruire, pour abolir le Carnaval. Dans cette pensée, Louis Guichardin, Auteur de la description des Pays-bas, composa un discours pour l'abolition du Caresme, qui le fit emprisonner. Voyez M. de Thou,

Thou, à la fin du quatre-vingt-seizième livre de son incomparable Histoire.

20. *Témoignage de Jean Fischer, Anglois, Evêque de Rochester & Cardinal, touchant le purgatoire, & les indulgences.*

Artic 13.
contra Lu-
therum.

Plusieurs peut-estre sont poussez à ne se fier pas beaucoup aux Indulgences, parce que leur usage semble nouveau dans l'Eglise, & trouvé fort tard entre les Chrétiens. Auxquels je répons, qu'il ne paroît pas certainement par qui elles ont commencé à estre données. Parmi les anciens il ne se faisoit aucune mention du Purgatoire, ou elle estoit extrêmement rare. Les Grecs ne le croient point jusques aujourd'huy. La creance du Purgatoire & des indulgences n'a pas esté nécessaire dans l'Eglise primitive, qu'elle est maintenant. Tant que l'on ne s'est point travaillé du Purgatoire, on n'a point cherché d'Indulgences. Car toute l'estime qu'on fait d'indulgences, vient du Purgatoire. Si vous l'ôtes, qu'est il besoin d'indulgences? Puis donc que la purgatoire a esté connu & receu si tard de toute l'Eglise, qui s'étonnera que les indulgences n'ayent point eu de lieu dans l'Eglise ancienne?

32.

21. *Extrait du Second Sermon de Pierre Chastellain Evêque de Mascon, sur la mort du Roy François premier, prononcé dans l'Eglise S. Denis le 24. May 1547.*

33.

J'Entens, que considéré la vie du feu Roy, pleine d'actes vertueux & louables, & d'oeuvres de Roy tres-Chretien, tres-Catholique, & tres-charitable. J'entens doncques que sa vie telle que j'ay dit, & sa mort plus louable que je ne

ſçauroye dire, & l'infinité peſée de la grandeur & multitude de miſericorde de noſtre Seigneur, peut induire une inclination dans noſtre entendement, pour penſer qu'il eſt en Paradis, comme choſe qui n'eſt point incroyable ny ineſtimable. Selon la ſignification com̄une de ces mots. Un homme qui parle de la ſorte, n'eſtoit pas apparemment fort perſuadé de la néceſſité du purgatoire. Auſſi les Sorboniſtes d'alors, comme le rapporte M. de Thon, f) ayant pris de là occaſion d'inquieter ce Savant Eueſque, ne manquèrent pas de deputer quelques uns de leur corps vers Henry ſecond, à fin de luy faire leurs plaintes. Ces Deputez ayant eſté receu par Jean de Mendose, premier maiſtre de l'Hôtel chez le Roy, je ſay, Meſſieurs, leur dit-il, pour quelle affaire vous venes icy; vous n'eſtes pas d'accord avec M. de Maſcon, touchant le lieu où eſt allée l'ame du bon Roy François noſtre maître; Mais je puis vous aſſurer, moy qui l'ay connu tres particulièrement, que n'ayant jamais eſté fort d'humeur à demeurer long temps dans un meſme lieu, quelque agréable qu'il pût eſtre; ſ'il eſt allé en purgatoire après cette vie, ce n'aura eſté que pour

g) Blondely boire un coup en paſſant. Par cette plaiſante réponce, g) les ſe trompe a Sorboniſtes voyant que M. de Maſcon eſtoit trop bien à la cour pour la p. 391. de luy faire la moindre peine, ſ'en retournerent avec un peu de conſes Sibylles attribuant fuſion. cette Réponſe a M. de Maſcon.

35.
Ap. Andr.
Vejam opuſc
de meritis
gn. 4. p. 782.

22. Témoignage de Thomas Netter (ſurnommé Walden à cauſe du lieu de ſa naiſſance) Prieur General des Carmes en Angleterre, touchant le Mérite des oeuvres.

Celuy là eſt plus ſain Theologien, plus fidele Catholique, & plus conforme à l'Ecriture, qui renonce abſolument aux mérites, & qui avec la modification de l'Apôtre, reconnoiſt qu'abſolument perſonne ne merite le Royaume des cieux, ſi non par la grace & par la volonté de Dieu, qui eſt celuy qui le donne.

23. *Extrait d'un livre intitulé l'ordinaire des Chré-* 36.

tiens, divisé en cinq parties. Dans la quatrié-
me il y a un chapitre, portant ce titre: ensui-
vent aucunes briefves interrogations qu'on peut
faire à chascun Chrestien qu'on void labourer
en l'article de la mort, ou que luy, s'il sçait &
peut, doit faire.

Ce livre ét
 imprimé en
 vieux cara-
 ctere Goti-
 que a Rouën
 pour Jaques
 le Forestier,
 sans date.

Mais on
 peut conje-
 cturer par la
 forme des
 caractères,
 qu'il a été
 imprimé
 peu de
 temps après
 avoir esté
 composé. Or

CHrestien ou Chrestienne; croyes vous fermement les
 articles de la Foy: C'est à sçavoir en Dieu le Pere Crea-
 teur du Ciel & de la terre, & de toutes autres choses visibles &
 invisibles: Et en Jesus Christ son Fils, qui pour nous a esté
 conçu & né de la vierge Marie. Qui pour nous enseigner &
 racheter a tant souffert de peine, & finalement la mort tres-
 cruelle. Et le troisieme jour ressuscita. Qui est monté es
 cieux: & viendra juger les vifs & les morts: Croyes vous
 que par la grace du S. Esprit, Sainte Eglise soit soutenüe &
 nourrie, & les SS. Sacrements ordonnez. Et que après no-
 stre trespas devons tous ressusciter? *Ouy.* N'estés vous pas
 bien joyeux de mourir en la foy Chrestienne & l'humilité &
 obedience de Sainte Eglise? *Ouy.* Confesses vous d'avoir
 purement vescu, que vous n'aves pas deservi aucun mérite
 de bien? *Ouy.* Cognoissés vous que vous aves offensé vostre
 Createur tres-souvent & tres grièvement? *Ouy.* N'aves vous
 pas douleur & desplaissance de tous les pechez que vous aves
 faits, & du bien que vous aves laissé a faire; des dons & des
 graces de Dieu, de quoy vous n'aves pas bien usé? *Ouy.* N'
 aves vous pas bon propos de vous amander, si Dieu vous don-
 ne de revenir en santé? *Ouy.* Ne pardonnez vous pas de bon
 coeur & de bonne volonté à ceux qui vous ont offensé? *Ouy.*
 Ne Requeres vous pas & aussi demandes tres humblement
 pardon & mercy generalement aux gens à qui vous aves offen-
 sé? *Ouy.* Croyes vous pas bien que pour vous nostre Seigneur
 voulut mourir, & que autrement que par la benoiste passion

37.
 l' Auteur
 nous assure
 a la penul-
 tieme page
 de ce livre
 qu'il l'ache-
 va le 22. May
 1471.

38.

ne pouves estre sauvé? *Ouy.* De cecy & des autres innombrables graces qu'il vous a faites & à tout le monde ne luy rendes vous pas grace & mercy du cueur tant que poves? Se la personne peut dire en vraye foy & bonne conscience, du cueur seulement, ou du cueur & de bouche assemblement, les choses devant dites, & respondre ainsi que dit est, & en tel estat elle trespasse: c'est un signe du Sauvement. Adonc (*ajoute cet Auteur*) la personne qui ainsy est disposée, totalement se doit recommander à la benoïste passion de nostre Seigneur, en y mettant souverainement son esperance, & non point en autre merite ou bien-fait; & y doit penser continuellement, en tant que la personne le peut porter. Car par ce sont surmontées les tentations de l'Ennemy. Et doit-on adonc entre Dieu le Pere, & la gravité de la coulpe & des péches, mettre la mort de son doux enfant, sans autrement plaidoyer ou alleguer. Et aussi pour les mérites qu'elle devoit avoir & qu'elle n'a pas, elle doit offrir les merites de nostre Sauveur Jesus Christ qui sont infinies, communes à tous ceux qui deüement les veulent requérir. Ou on luy doit ramener a memore, l'ystore du bon Larron, comme il cognut sa coulpe & son peché; & la douceur & pitié du nostre Seigneur, qui requieroit Dieu le Pere pour le peché des Juifs, qui l'avoient mis es tormens & en l'angoisse de la mort; par laquelle consideration, il fut inspiré de requérir l'aide de Jesus Christ, disant, *Memento mei Domine*, c'est à dire, Monseigneur, vueilles avoir pitié & memore de moy. Laquelle chose doit dire à son povoir celuy qui laboure aux traits de la mort. Aussi doit dire son *Confiteor*. Puis faire Protestation qu'il veut mourir en la Sainte foy Catholique, quelque illusion & frenaisie qui luy advienne en l'article de la mort. Puis die, *in manus tuas Domine commendo Spiritum meum*. Seigneur je recommande mon esprit entre tes mains. *À la fin de ce livre se trouvent ces paroles considérables:* En l'an 1471. le 22. Jour du Mois de May, après l'incarnation de nostre Sauveur & redempteur, fut premierement consumé ce present livre. Esquels ans & jours abonde plus grand mal qu'il pourroit estre dit ou pensé avoir esté es ans & jours devant dits. C'est

est que les commandemens de Dieu presque tous sont despri-
ses, & tres abhominablement trezpassez : laquelle chose
est le plus grand excès de la douloureuse pitié qui puisse estre
ymaginée : car par ce il s'en suit, que presque tout le mon-
de qui regne en ces tres perilleux & dangereux jours, va à
perdition.

24. *Témoignage de George Cassander, Théologien
de Coloigne touchant les Reliques.*

41.

Consult.

Art. 21. pag.

973. & suiv.

des oeuvres

recueillies &

publiées a

Paris l' an

1616. par

feu M. de

Cordes Cha-

noine de Li-

moges.

Aujourd'huy tout estant plein de Reliques des Saints, il est
à craindre que si on les examine avec soin, on découvre
des impostures détestables, comme on a fait en divers lieux,
& comme il arriva autrefois a S. Martin, qui dans un lieu
ou l'on disoit qu'avoit esté le corps d'un Martyr, découvrit
que c'estoit le sepulcre d'un fameux voleur. Ainsy, il seroit
plus à propos qu'on s'abstint de toutes ostentations de Reli-
ques, & que le peuple fust porté à la vénération des véritables
Reliques, c'est à dire à imiter les exemples de sainteté, qui
nous sont proposez par les Apôtres dans les Ecritures.

25. *Deux Exemples des Reliques supposées ou fort in-
certaines, tirées des mémoires de Michel de Ma-
rolles Abbé de Villeloin sur les années 1639. &
1641.*

42.

M'Estant trouvé à la grande Messe de l'Eglise Collegiale de
Neufvi S. Sepulchre, dont je connoissois le Prieur, cet
honneste homme me fit beaucoup de civilites, & comme j
eus jetté ma veué dans son Eglise sur une forme de chapelle
extraordinaire, il me dit que c'estoit le lieu saint, ou l'on
gardoit la precieuse Relique du Sang de nostre Seigneur J. C.
en l'honneur duquel cette Eglise avoit esté dediée, & que ce
mesme jour, qui estoit la feste de la Magdelaine, estant l'un
des

- des plus solennels qu'ils eussent en toute l'année, ils avoyent le Privilege de la faire voir à ceux qui en avoyent la curiosité: & que si j'estois d'un pareil desir, luy & Messieurs les Confreres seroyent bien-aises de me la monstrier; mais que je serois
43. étonné de voir ce Sang liquide & vermeil, se partageant toujours également en trois gouttes dans le Reliquaire de verre, où l'on le voyoit & qu'en suite il se reunissoit, comme feroient trois gouttes d'eau, de quelque autre liqueur. Je luy dis qu'à la verité cela étoit merveilleux; mais qu'il étoit bon de le voir, pour en estre d'avantage persuadé. Là dessus, pour m'obliger, il se revestit de Surplis & d'Estole, on alluma les cierges, & les charbons s'exciterent dans les encensoirs, pour y mettre les parfums Sacrez. Le Sacristain ouvrit la Chapelle obscure, puis une espee du Tabernacle d'où M. le Prieur tira une boîte d'argent, & de cette boîte un reliquaire de verre, porté par Anges d'Argent doré. Après la Ceremonie il approcha ce Reliquaire de mes yeux en plein jour. Je le consideray attentivement, & j'en remarquay, ce me semble, assez bien toutes les circonstances. Puis l'ayant resferré, il attendoit de moy sans doute plus de
44. marques de mon étonnement, que je ne luy en fis paroistre; & me pressant de luy en expliquer mes sentimens, je luy dis devant le peuple & ses confreres, pour le contenter; que les choses dont il m'avoit donné tant d'assurances, pouvoient bien estre; mais que je n'en avois rien vu, & que ce que j'avois remarqué dans le Reliquaire, n'estoit ny vermeil ny liquide, mais qu'il étoit d'un tanné obscur & dur, & qu'au lieu de trois gouttes égales dont il m'avoit parlé, je pensois avoir conté quatre grains mal polis, de grosseurs differentes. Il s'esbahit de mon aveuglement, aussi bien que tout le peuple qui étoit là; de sorte que pour me confondre, on fut d'avis de retirer le reliquaire une seconde fois, & de me le faire toucher. La resolution fut assez hardie. Mais quoy que c'en soit, le reliquaire fut confié entre mes mains; je le consideray encore plus soigneusement que la premiere
45. fois, & fis voir à Messieurs les Chanoines, & à toute la Compagnie ce qu'ils n'avoyent peut-estre jamais vu jusques là; & peuvent

peurent croire à mon avis , qu'ils s'estoient beaucoup plus trompez que moy , qui ne laiffay pas de leur debiter force-chofes sur ce fujet , qui ne leur déplurent pas , felon l'opinion des Docteurs les plus éclairez , qui eftiment que Jéfus Chrift reprit tout fon fang en la refurrección ; de forte qu'il n'en eft refté tout au plus que des marques fur la terre.

Comme on monftroit a Amiens à Madame la Princeffe Marie la teſte de S. Jean Baptiſte , après l'avoir baiſſée, elle me dit que j'approchaſſe, & que j'en fiſſe autant. Je conſideray le reliquaire , & ce qui eſtoit dedans: je m'y comportay comme tous les autres , & je me contentay de dire avec toute la douceur, qui me fut poſſible, que c'eſtoit le cinq ou fixiesme que j'avois eu l'honneur de baiſer ; ce qui ſurprit un peu ſon Alteſſe, & mit quelque petit ſouris ſur ſon viſage, mais il n'y parut pas. Et le Sacriſtain ou Treſorier, ayant auſſi bien remarqué cette parole, repliqua qu'il ne pouvoit nier qu'on n'en fit mention de beaucoup d'autres (car il avoit peut-eſtre ouï dire qu'il y en avoit à S. Jean de Lyon , à S. Jean de Morienne , à S. Jean d'Angely en Saintonge, à Rome, en Eſpagne, en Allemagne & en pluſieurs autres lieux) mais que celle là eſtoit la bonne, & pour preuve de ce qu'il diſoit, qu'on priſt garde au trou qui paroifſoit au crane de la Relique, au deſſus de l'oeil droit, que c'eſtoit celui là meſme qui y fit Herodias avec ſon couteau, quand la teſte luy fut préſentée dans un plat. Il me ſemble, luy dis-je, que l'Evangile n'a rien obſervé d'une particularité ſi rare, mais come je le vis emeu pour maintenir le contraire, je luy ceda avec toute ſorte de reſpect.

46.

26. *Témoignage de Robert Bellarmin , de Jéſuite fait Cardinal, & en ſuite Archeveſque de Capouë, touchant la tranſubſtantiation.*

47.
Lib. 3. de
Eucharist. c.
21.

IL n'eſt pas tout à fait improbable , qu'il ny ayt point de paſſage expreſ dans l'Ecriture pour prouver la tranſubſtantiation

C c c c c

tiation

tion sans la détermination de l'Eglise. Car bien que l'Ecriture nous semble si claire, qu'elle puisse forcer tout homme à la croire, s'il n'est entièrement opiniaître ; Toutefois on peut à bon droit douter, si le texte est assez clair pour le pouvoir persuader, veuque des hommes tres doctes & tres subtils, entre lesquels estoit Scot, ont esté dans un sentiment contraire.

48. 27. *Autre de Pierre d'Ailli, Cardinal Evêque de*
 liv. 4. sent. *Cambray,*
 qu. 6. art. 2.

LA maniere qui pose que la Substance du pain demeure toujours, est possible, & ne répugne ni à la raison, ni à l'autorité de l'Ecriture : Elle est mesme plus aisée à comprendre & plus raisonnable, si elle pouvoit s'accorder avec la détermination de l'Eglise.

Ap. Cassand. 28. *Témoignage de Ruard Tapper, Doyen de la Fa-*
 in Comm. *culté de Théologie en l'université de Louvain, tou-*
 de commun. *chant la Communion sous deux espèces.*
 sub utraque
 specie.

IL faudroit mieux que la Communion fut administrée sous les deux espèces que sous une seule. Cela seroit plus conforme à son institution, & à l'exemple de Jesus Christ & des peres de l'Eglise primitive.

49. 19. *Témoignage de George Cassander Théologien de*
 In consulta- *Coloigne touchant la Coutume de porter l'Euchari-*
 tione. *stie en procesion.*

LA Coutume de porter publiquement le pain de l'Eucharistie en pompe publique, & de l'exposer à toute heure aux yeux de tout le monde, semble avoir esté introduite & receüe
 il

il n'y a pas fort long temps, contre la coûtume & l'intention des Anciens. Car ils avoient ce Mystère en si grande vénération, qu'ils n'admettoient à le recevoir ni mesme à le voir, que les fidelles qu'ils estimoyent estre membres de Jesus Christ, & dignes de la participation d'un si grand mystère; C'est pourquoy avant la consecration, les Catechumènes, les Possédez, les Pénitens, & tous ceux en un mot, qui ne communioient point, estoient mis dehors, par la voix du Dia-cre, & par le ministère des Portiers. Il semble donc que

cet usage de porter ainsy ce pain, peut estre aboly, sans que l'Eglise en recoive de prejudice; au contraire elle en recevra de l'avantage, (pourveu que la chose se face prudemment) veu que c'est un usage nouveau, & que sans cette procession, l'honneur du Sacrement luy est bien demeuré, & luy peut bien encore demeurer aujourd'huy; puisque d'ordinaire elle sert plustost à la pompe & à l'ostentation qu'à la devotion du peuple. C'est pour quoy Albert Crantz, homme de tres grand jugement, louë en sa metropole Nicolas de Cusa Legat en Allemagne, d'avoir ôté l'abus qui se commettoit en portant trop souvent le Sacrement de l'Eucharistie en procession, & ordonna qu'on ne le portast en public, qu'entre l'Octave de la feste dediée au Sacrement; & Albert en ajoute une raison mémorable, parce, dit-il, que le maistre céleste, a institué ce Sacrement pour l'usage, & non pour l'ostentation. Et quant à la feste mesme, il est certain qu'elle a esté instituée par Urbain, non pour porter le Sacrement en procession; mais pour rendre l'assemblée plus célèbre, & afin que les hommes se preparent si bien, par des oeuvres de piété qu'ils puissent participer ce jour là à ce précieux Sacrement, & le recevoir avec respect; car c'est ce que les paroles du Decret portent; & si on revenoit à cette institution, je croi qu'il n'y auroit rien d'absurde. *La Reine Catherine de Medicis passe plus*

avant, car écrivant au Pape l'an 1561. comme M. de Thou le raporte dans son Histoire, elle luy demanda entre autres choses, que la feste du Corps du Jesus Christ, qui avoit esté nouvellement inventée, fut abolie, parce qu'elle estoit cause des plusieurs scandales, & qu'elle n'estoit nullement nécessaire; Car, ajoute cette Princesse, ce Mystère

a esté institué pour une adoration & un culte Spirituel, & non pour la pompe & pour les spectacles.

52.
Opusc. tom.
2. tract. 27.

30. *Témoignage de Thomas de Vio, Cardinal Cajetan, touchant le mariage des Prestres.*

Si nous nous tenons seulement à la tradition de Jesus Christ & de ses Apôtres, il ne paroitra point par aucune autorité, ou par aucune raison que les saints ordres puissent estre un empêchement au mariage, soit entant qu'ordres, ou entant que saints. Le célèbre Claude Despence f) Theologien de Paris, dit à peu près la mesme chose. Ses paroles ayant esté tres souvent rapportées par nos Docteurs, je me dispenseray de les copier encore icy.

f) De senti-
nentia l. 1.
c. 9.

53.
L. 6. de Inv.
Rex. cap. 8.

31. *Témoignage de Polydore Virgile, de la Duché d'Urbain, touchant le grand nombre des festes.*

54.

Les jours de festes se sont accumulez les uns sur les autres, & souvent pour des causes tres legères. Je ne sçay si cela a esté fort avantageux, puisque les moeurs de Chrestiens se trouvent si déreglées, qu'il semble que si la Religion demandoit autrefois de festes, il seroit aujourd'huy plus à propos de les abolir. Car la pluspart des gens n'employent pas le loisir des jours des Festes à la priere, mais à tout ce qui peut le plus corrompre les bonnes moeurs; disant qu'ils font cela pour se divertir: Comme s'ils estoient du sentiment de Platon, qui disoit que Dieu n'avoit institué les festes que pour le divertissement. Et ainsi ils imitent en cela, comme en beaucoup d'autres choses, les Payens. Ce qui est tout à fait éloignée de la conduite de nos Ancestres, qui bien loin de faire la mesme chose, ont au contraire hardiment reproché aux payens ce desordre. Dieu vueille qu'enfin nos Evêques rendent les jours des festes utiles à Peuple. C'est ce qu'ils feront, s'ils en diminuent le nombre, & s'ils prennent le soin de les faire religieusement observer.

32. *Témoignage de Marc Lescarbot Avocat en Parlement, touchant les prières en langue étrangère.*

Dans l' Histoire de la nouvelle France pag. 784. de l' Edit. de Paris 1618.

Pour enseigner utilement les Sauvages, & parvenir bientôt à leur conversion, & les nourrir d'un lait qui ne leur soit point amer, il ne les faut surcharger des langues inconnues, la Religion ne consistant point en cela. Et par ce moyen sera satisfait au desir de l'Apôtre S. Paul lequel écrivant aux Corinthiens disoit: *J'aime mieux prononcer en l'Eglise cinq paroles en mon intelligence, a fin que j'instruise aussi les autres, que dix mille paroles en langage inconnu.* Ce que S. Chrysostome interpretant: *Il y en avoit desja anciennement, dit-il, plusieurs qui avoyent le don de prier, & prioient certainement en langue Persane, ou Romaine, mais ils n'entendoyent pas ce qu'ils avoyent dit.* C'est une des bonnes parties de la Religion, que la prière, en laquelle il est bien nécessaire, qu'on entende ce que l'on demande. Et ne puis penser que le peu de Devotion qui se void presque en toute l'Eglise, vienne ailleurs que faute d'entendre ce que l'on prie: ce que si plusieurs personnes endurcies au vice comprenoient de l'intelligence aussi bien que des oreilles, je croy que la plupart se fondroyent en larmes bien souvent, entendans le contenu, soit aux Pseaumes de David, soit en leurs autres prières.

55.

33. *Témoignage de Florimond Raymond Conseiller au Parlement de Bourdeaux, touchant les Pseaumes de la version du Marot.*

56. Liv. 8. de la naiss. de l' Heresie c. 16.

LE Roy Henri 2. non obstant les censures & poursuites de la Sorbonne, favorisa l'impression de la Version de Marot, dont le debit fut si grand, que chacun des Princes & de Courtisans en prit pour soy. Le Roi aimoit & prit pour le sien d) ainsi qu'on vit le Cerf bruire: e) Madame de Valentinois, du fonds de sa pensée. La Reine avoit choisi, *Ne vueilles pas ô Se-*

d) Raymond se trompe, ce pseaume n'est pas de la version de Marot, mais de celle de Beze.

Ccccc 3

e) Diane de Poitiers.

re. Et le Roi de Navarre Antoine, *Revenge moy, pren la querelle.*

57. *Jean de Monluc Evesque de Valence, témoigna aussi qu'il faisoit un jugement avantageux de cette version, lors que haranguant en plein conseil du Roy François 2. & s'adressant aux deux Reines, la belle mere & la belle fille; f) Il les supplia de faire bannir les chansons profanes & lascives que l'on entendoit retentir dans leurs chambres, & qu'au lieu, elles chantassent ordinairement les Pseaumes en langue vulgaire; disant que c'estoit une chose agréable à Dieu, à qui aucune compagnie ne plait, que celle où il est loué & célébré: ajoutant plusieurs autres choses sur ce sujet, par les quelles il faisoit connoistre, que ceux qui defendoyent aux femmes l'usage des Pseaumes de David en langue vulgaire, parloyent contre la vraye pieté; & qu'en cas que la traduction que l'on voyoit maintenant receüe, (il entend celle de Marot) ne fut pas approuvée, il en falloit remarquer les defauts, mais non pas la rejeter entierement, d'autant que par ce moyen on avoit donné un grand sujet à ceux de party contraire de les calomnier; Veu que de la ils concluoyent que c'estoit faire la guerre à Dieu & non pas aux hommes, lors qu'on defendoit tant en public qu'en particulier les Pseaumes, destinez à la louange de Dieu & à la consolation des gens de bien.*

58. 34. *Eloge de la Coutume qu'ont les Protestants de France, de chanter les Pseaumes de la version de Marot, & de celle de Bèze, tiré de la préface de M. de Godeau sur sa Parafrase des Pseaumes.*

Ceux dont nous déplorons la separation de l'Eglise, ont rendu la version dont ils se servent, célèbre par les airs agréables que des doctes Musiciens y mirent, lors qu'ils furent composez. Les sçavoir par coeur est parmy eux comme une marque de leur Communion, & à nostre grande honte, aux Villes où ils sont en plus grand nombre, on les entend retentir

tir dans la bouche des Artisans, & à la campagne dans celle des Laboureurs; tandis que les Catholiques, ou sont muets ou chantent des chansons des honnestes.

35. *Temoignage de Jean Ferus Gardien des Cordeliers de Mayence, touchant le changement qui s'est fait dans la Religion Romaine.* 59.
In lib. Judic.
c. 8.

Combien y-a-t il de choses, qui ont esté instituées par les Saints à bonne intention, que nous voyons maintenant changées partie en abus, partie en superstition? Comme par exemple les festes, les ceremonies, les Images, la Messe, les Monastères &c: Aucune de ces choses là n'a esté instituée, comme on les tient aujourd'huy. Et toute fois nos Gédéons se taisent, ils n'ôtent point l'abus, ils n'ôtent point les superstitions.

36. *Demandes de l'Empereur Ferdinand, au Concile de Trente rapportées par Noelle Comte Venitien, au 14. livre des Histoires de son temps.* 60.

LA Réformation du Pape & de la Cour de Rome.
 La Réduction des Cardinaux au nombre de douze ou pour le plus de vingt six.
 L'Abolition des Dispenses scandaleuses.
 La Révocation des immunités accordées contre le droit commun.
 La Reduction des Monastères sous la jurisdiction des Evêques, aux Diocèses des quels ils sont situés.
 L'Abolition de plusieurs decrets & statuts qui sont inutiles.
 La Reduction des Constitutions Ecclesiastiques aux reigles de la Loy divine.
 Défense de proceder à l'Excommunication, si ce n'est pour péché mortel ou offense publique.

Ces demandes se trouvent aussi à la fin d'un petit livre intitulé *Misives du Concile de Trente* publié l'an 1607. par Jaques Gilloz Conseiller de la grand chambre. Je ne say si elles sont dans tous exemplaires, mais

61.

au moins me souviens je d'en avoir

possédé un La Repurgation des Breviaires & des Missels, & le retran-
 (qui estoit chement de ce qui n'a pas esté tiré des Saintes Lettres.
 de don de M. L'usage, avec les Cantiques Latins, de quelques prieres &
 du Puy l'aif- oraisons en langue vulgaire.
 né a M. Sar- La Communion sous deux Espèces.
 rau) où elles La Relaxation de la grande Rigueur du Jeusne, & de la défen-
 se rencon- se de manger la chair.
 troient. La Concession du Mariage des Prestres. &c.

f) Noel le
 Comte au
 mesme lieu.

62.

Les demandes f) du Roy Charles 9. convenoyent
 merveilleusement avec celles de l'Empereur. A cause de
 quoy les Ambassadeurs du Roy avoyent différé de les proposer,
 estimant que celles-là estant accordées, ils demeureroient
 par mesme moyen satisfaits. Mais voyant que l'on usoit de
 grandes longueurs, pressez d'ailleurs par les lettres du Roy
 leur Maistre, ils furent contraint d'en faire instance. Ils de-
 mandoyent donc (outre ce qui avoit esté requis par l'Empe-
 reur) l'abolition des Expectatives, Mandats a pourvoir, Ré-
 signations & Commendes, comme contraires aux Decrets,
 & aussi le bannissement des Resignations en faveur, comme
 défenduë par les SS. Canons. De plus ils requéroient que
 les peuples fussent enseignés en ce qu'ils devoient croire tou-
 chant la vénération des images, & que l'on ôtast les supersti-
 tions & les erreurs, si quelques-unes y avoient esté intro-
 duites: Que l'on pourveust aussi de la mesme maniere au
 fait des Indulgences, pelérinages, Reliques des Saints &
 confrairies: Qu'on remist en l'Eglise, non seulement l'an-
 cienne pénitence publique pour les grans péchez, mais aussi
 les Jeusnes publics pour appaiser l'ire de Dieu: Que les Con-
 ciles généraux fussent tenus de dix en dix ans, &c.

63.
 Il se lit au 7.
 Tome du
 Mercure Fr.
 p. 654.

36. Article du Testament du Guillaume du Vair,
 Evêque de Lysieux, & Gardes des Seaux de
 France, touchant la Reformation de l'Eglise
 Romaine.

J'ay vescu & protesté de mourir en la Communion de l'Eglise
 Aposto-

Apostolique Romaine : Ayant neantmoins toujours eu un
 extrême regret, lequel j'emporteray dans le tombeau, de
 voir que la Reformation de l'Eglise de Dieu, & l'edification
 de ses peuples estoit empêchée par l'avarice & l'ambition
 de ceux qui avoyent plus d'obligation à la promouvoir. Et
 prie la divine bonté de leur toucher vivement & efficace-
 ment le coeur pour cet effet. *Touchant cet article voicy ce que*
dit M. Grotius écrivant au M. de Maurier Ambassadeur en Hollande
le 8. Octobre 1621. Je vous envoie du Testament de Mr. le
 Garde des Sceaux l'endroit qui decouvre son sentiment tou-
 chant la Religion ; tel certes que l'on n'eust pas attendu cela
 de luy.

64.

37. *Témoignage de Michel de Marolles Abbé de*
Villeloin, touchant la Reformation de la mesme
Eglise.

Dans ses Me-
 moires pag.
 170. & suiv.

Comme je disois à un Prelat parfaitement éclairé, & qui
 joint la modestie & une extrême douceur à sa haute quali-
 té, que le principal dans la Religion consiste à chasser les
 abus, qui engendrent la corruption des moeurs & de la do-
 ctrine: s) que la superstition est une dangereuse peste, qui met
 les consciences en repos au milieu des orages que suscitent
 les delices, l'avarice & l'ambition: qu'il y faudroit appor-
 ter un prompt remede; mais qu'on en a peu de soucy: qu'
 on ne s'arreste bien souvent, qu'à des choses superficielles, &
 qu'on neglige les solides: qu'on tient mesme pour maxime,
 qu'il ne faut pas toujours detromper les peuples, & qu'il se-
 roit dangereux de leur apprendre les grandes verites, d'où
 vient que plusieurs ne veulent pas qu'ils ayent l'intelligence
 des prieres de l'Eglise: mais qu'il est bon qu'ils soyent per-
 suadez de tout ce qu'ils disent des images miraculeuses, &
 des Saintes Reliques, qu'ils ont en si grande vénération,
 quoy qu'on y eust mêlé parmy une infinité de fables. Ce
 vertueux Prelat en leva les yeux au Ciel, & dit que Dieu au-
 roit toujours soin de son Eglise.

s) Voyez la
 Harangue
 de Jaques A-
 miot Abbé
 de Belloza-
 ne faite au
 concile de
 Trente l'an
 1551. & ra-
 portée par
 M. de Thou
 au 8. livre
 de son Hi-
 stoire.

65.

Dddd

38.

Dans sa de-
cade d'Hen-
ri 4. p. 426.
& suiv.

38. *Témoignage de Baptiste le Grain, touchant le
moyen de ramener les Protestants.*

66.

67.

IL faut par vive raison, doucement, & non par force & violence, convaincre les erreurs. Ce grand Theodose en usa de la sorte contre les Arriens, Macedoniens, Novatiens & Eutyches (encore que leurs heresies fussent desja condamnées par le Concile de Nicene) faisant une assemblée à Constantinople, en laquelle il fit venir les Evesques de ces doctrines condamnées, & la dispute faite en sa presence, il en fit publier les resolutions, afin que l'on vist que les Arriens avoyent esté convaincus, aussi bien que condamnés; ce qui fit ramener à la pureté de la foy plusieurs ames perverses par ces heresies. Aussi ce n'est pas assez pour reculer les disputes & conferences de dire, ils sont desja condamnés par un tel concile, il faut continuer les disputes, & tout ainsi qu'un bon Capitaine ne se contente pas d'avoir gagné le champ de bataille, mais poursuit les fuyards afin qu'ils ne se rallient, & les meine batans jusques à ce qu'ils soyent du tout exterminés & defaits: Aussi les bons Evesques ne se doivent pas fier sur une seule par eux obtenuë en quelque Concile (peut estre sans coup ferir, l'ennemy ne s'y estant pas trouvé) mais doivent tellement poursuivre par disputes & refutations les erreurs, que les adversaires disent n'avoir pas esté légitimement condamnés & point du tout convaincus, qu'ils n'ayent loisir de respirer, & jusques à ce qu'ils soyent du tout convaincus, & abatus, la plus part par leur confession mesmes; Aussi nos Roys, estimans que ce n'est pas assez de dire que les Calvinistes, Lutheriens & autres nouveaux Sectaires, sont condamnés par le Concile de Trente (que l'Estat Royal ne connoist point) ont toujours réservé par leurs Edits de Pacification, la decision des differents de la Religion, à la future convocation d'un Concile general ou national. (car ils ont droit de convoquer l'un & l'autre.) Et pour ce, il seroit besoin, Sire, Roy Louis (puisque la misere de ce dernier siecle a supprimé les convocations des conciles) imitant le Roy vostre Pere, & ces

Il parle au
Roy Louis
13. Pere de
notre triom-
phant Monar-
que.

ces grands Empereurs, Theodose, Valentinian & Martian, qui convoquerent des conciles, que Vostre Majesté fist souvent de telles assemblées & Conferences. Je m'assure qu'il aviendroit bien tost des Calvinistes en France, ce qui avint en Afrique des Donatistes, lesquels furent aneantis par telles disputes & Conferences frequentes. Que si je desire telles Conferences pour nous, qui sommes tant favorisez de Dieu, que de vivre en la croyance de l'Eglise Romaine, je le dis autant à l'avantage de ceux qui sont de contraire opinion, lesquels sont obligez comme nous de promouvoir telles disputes & confrontations, pour faire reluire leur Religion par dessus la nôtre, s'ils croient qu'elle soit la meilleure, comme je ne doute qu'ils ne le croient. Car tout ainsi que nous n'aurons pas tousjours des du Perrons, aussi n'auront ils pas tousjours des du Plessis; & eux ny nous, ne devons laisser inutiles les bons Esprits que Dieu nous donne; Toutefois quand tous les deux aurons perdu l'un & l'autre, je crains que nos Adversaires ne fassent mieux que nous remplir la place du defaillant: car ils ont une tradition par laquelle les galans hommes ne leur manquent jamais, & nous en avons une, qui ne nous peut donner que des ignorans, qui portent maintenant la gaine, c'est à dire les Crosses & les Mitres, après ceux qui ont porté le glaive, c'est à dire la parole, & la doctrine. Ils n'ont point de Prelatures rentées comme nous, & sont contrains de se cotiser pour gager & renter leurs Ministres; c'est ce qui les fait avoir les Docteurs savans, car ils veulent estre bien servis pour leur argent, & nous allons prendre nos Pasteurs dans les Compagnies d'hommes d'armes des Ordonnances, & des Chevaux legers, changeant leurs Casques en Mitres, leurs Cuirasses en Chap-pes, & leurs Lances en Crosses; ou bien nous donnons les principales Prelatures à des enfans, 1) & les faisons heredi-

i) Nicolas Pasquier fils d'Estienne, ne s'eloigne pas de ce sentiment, dans une lettre à M Raoul Evesques de Saintes, & depuis de la Rochelle.

68.

1) C'est ce qui a fait dire à l'elo-

D d d d d 2

quent M. Cospean Evesque d'Ayre dans la Remonstrance qu'il fit au Roy Louis 13. l'an 1617. Que la France estoit remplie d'Evesques & d'Abbez, qui estoient encor entre les bras de leur nourrice: Que l'abus devançoit mesme la naissance: qu'ils estoient Pères avant que d'estre enfans; & chargez de Mitres, avant que l'on fust s'ils seroyent mâles ou femelles.

70.

taires; & pour ce, il ne se faut pas estonner, s'ils sont aussi legers de doctrine que de pieté. Le coup de Lance n'a gueres de simpatie avec le coup de langue, la doctrine de Dieu s'endort sous les Cuirasses, la foy languit sous la negligence & incapacité de tels Prelats, & le Troupeau court fortune estant en la garde de chiens courans, & petis amousoirs de Dames & Damoiselles; car cependant les Loups ne s'endorment pas, & heurlent si haut que leur troupe s'augmente, à la ruine & diminution du povre Troupeau. C'est pourquoy (la doctrine & les disputes estans necessaires) il seroit besoin de suivre le conseil que donnoit Marillac Archevesque de Vienne en l'assemblée qui se fit à Fontainebleau l'an 1560. Tout ainsi (ce dit il) que le Roy casseroit des Capitaines & gens d'armes, qui se tiendroyent en leurs maisons, & ne paroistroient en armes quand l'ennemy viendrait, ou qui se trouveroient du tout inutiles à la guerre: Aussi seroit-il bon d'oster les Eveschez & Prelatures à ces Evesques qui n'ont que la mine, & n'ont pas la hardiesse de se presenter, ny la force & capacité de combattre les heresies & atheismes, qui est la grande guerre de l'Eglise, en laquelle neantmoins ils sont constituez Chefs & Capitaines.

71.

Dans sa Dé-
cade de Loui-
is 13. p. 299.
& suiv.

39. *Temoignage de Baptiste le Grain, touchant la tolérance des Protestans en France.*

LE Jeudy 4. du mois d'Aoust de l'année 1616. furent registrées au Parlement deux Lettres patentes du Roy: L'une en faveur des Protestans de France, portant declaration de sa Majesté, qu'elle n'a entendu comprendre ses sujets de la religion pretendue reformée, au serment & protestation faite en son Sacre, d'employer son espée & moyens pour l'extirpation des heresies. Cette declaration tant soigneusement poursuivie par les dits Protestans, leur fut autant agreable, que deplaisante à ceux qui sous pretexte de Religion, fomentent de main en

en main & de pere en fils les divisions, & favorisent les pratiques de ceux qui ne veillent qu'à l'invasion de cet Estat. Mais elle ne fut aucunement trouvée extravagante par les bons François, qui ayment la grandeur du Roy & la paix de leur patrie. Mais afin qu'on n'estime pas que cette declaration du Roy soit seulement fondée sur les occasions des choses presentes, & que les mouvemens passez l'ayent plustost fait eclorre, que les raisons tirées de l'Ecriture & des exemples de tous les Estats de la Chrestienté: je veux monstrier qu'elle est totalement divine, conforme à la S. Ecriture, à la doctrine des SS. Peres, & à la pratique de tous les Princes Souverains, & de ceux mesme qui sous ce pretexte voudroyent rendre nos Roys odieux. Car (a fin que je commence par l'opinion contraire) c'est abuser de l'Ecriture, d'estendre si avant ces termes qui disent, *qu'il faut éviter l'Heretique*, & le tirer à telle consequence, que de là on doive inferer qu'il ne faut traiter ny converser avec une personne estant en erreur. Saint Paul n'a pas conseillé au mary fidele, de laisser sa femme infidele, parceque la personne infidele est sanctifiée par la fidele, & y a esperance (dit l'Esprit de Dieu par sa bouche) *que le fidele sauvera l'autre, & amenera le devoyé au bon chemin.* S. Augustin suivant ce precepte, donne un conseil qui sert d'interpretation au passage susdit. *Il faut fuir l'Heretique, c'est à dire (dit-il) éviter l'attouchement de coeur, non de chair, detester l'heresie & toute chose impure pour se garder d'estre souillé. Si tu as banté & fréquenté avec luy pour confondre son coeur, en intention & avec esperance de le retirer, tu es vrayment sorty d'avec luy, tu l'as évité, & sa frequentation n'est point prejudiciable à ton ame.* Ce conseil a esté si bien suivy par tous les Chrestiens de la primitive Eglise, qu'ils n'ont pas seulement suivy, mais servy, aydé & assisté de leurs armes, les Princes qui estoient infideles & Heretiques, & en ont esté louéz par Tertullien, S. Ambroise, S. Augustin mesme, & par tous les anciens Peres, parce que l'intention de ces bonnes gens-là estoit de convertir les Courtisans, & enfin attirer les Empereurs au Christisme, comme ils ont fait, & à quoy ils ne fussent jamais parvenus, s'ils eussent chaussé cette furieuse opinion de nos nou-

72.

73.

74. veaux Evangelistes, de ne converser, traiter, ny negotier en façon quelconque avec les Heretiques; & le Christianisme seroit maintenant en povre estat, s'il n'estoit point ruiné du tout. Suivant cette bonne & sainte intention, l'Empereur Marc Aurele en son voyage d'Allemagne, fut suivy & servy fidelement par une legion de Chrestiens, qui fut surnommée *la Foudroyante*. Julien l'Apostat ne laissa pas d'estre assisté des armes de ses sujets Chrestiens, comme furent aussi les Empereurs Constantin, Adrien & autres. Et S. Ambroise temoigne que les Chrestiens sujets du dit Julien, luy obeissoient & faisoient la guerre pour luy, en tel pais & contrée qu'il leur estoit ordonné, pourveu qu'il ne s'agist de leur foy, auquel cas ils ne reconnoissoient que Dieu seul, qui est au ciel. Si des Anciens nous venons aux modernes, que dirons nous des Empereurs de ces derniers siecles, s'il est defendu de traiter avec les Heretiques? quels murmures espargnerons nous contre-eux, mesmes contre l'Empereur à present regnant, de le voir converser, traiter & negotier, avec tous les Princes & autres Protestans de l'Empire, principalement avec ceux de Hongrie, Boheme, Moravie, Silesie, Lusatie, Autriche, Sueve, Alsace, & d'autres Provinces, qui luy sont patrimoniales, encore qu'ils soyent possédez de plusieurs sortes d'opinions contraires à la sienne, comme de la Lutherienne, Calvinienne, Hussienne & Zwinglienne, desquelles ils ont libre exercice, mesme à Prague, où est la residence de l'Empereur, qui les admet aux charges de sa Cour, de la Justice, de la Police, des Finances & des Armes? Et que seroit-ce des Roys de Poloigne, & des Princes ou Vaivodes de Transsylvanie, aux pays desquels il y a plusieurs sortes d'heresies, s'ils ne conversoyent & traittoient avec les Heretiques. L'Empereur Charles le Quint a traité avec les Protestans d'Allemagne, leur a permis l'exercice de leur religion, & les a tenus pour bons & loyaux Sujets de l'Empire; en laquelle observance il a esté svivy des Empereurs Ferdinand, Maximilian 2. Rodolphe 2. & Mathias à present regnant. Le Duc de Parme au nom du Roy d'Espagne Philippe 2. & sans permission ny intervention du S. Siege, a traité
76. avec

avec les Estats des Pays-bas; Après luy, on leur a offert l'exercice libre de leur Religion, pour avoir paix avec eux, & ce faisant avoir moyen de continuer & entretenir la guerre avec les Heretiques de France. En quoy veritablement est admirable la charité des Espagnols envers la France, de laisser croistre l'heresie en leurs terres & Seigneuries, pour l'arracher de la France; Charité, dis-je, qu'ils n'exercent point envers les autres Estats de la Chrestienté, qui vivent, conversent, & traitent avec les Heretiques. Et après tout cela, y ayant eu treves de douze ans entre le Roy d'Espagne & les Provinces Unies des Pays-bas, sa Majesté Catholique leur accorda par le Traité d'icelles, non seulement la liberté de leur Religion, mais aussi la Souveraineté; & a esté ce Traité approuvé par un Conseil de Prelats de son Royaume, rapporté par Jean Babin en son livre de la guerre de Flandres, imprimé à Bruxelles l'an 1609. Le Duc de Lorraine traite aussi avec les Vassaux qu'il a en Allemagne, qui sont de la Religion Protestante, comme les Comtes de Linange, de Hanau, les Reingraven, le Baron de Ribanpierre & autres, & a laissé aux habitans de Pfaltzbourg l'exercice de leur Religion. M. le Comte de Vaudemont frere de son Altesse, laisse l'exercice libre de la Religion pretendue reformée aux habitans du Comté de Salin, qui luy appartient de par sa femme. Le Duc de Savoye en fait autant à l'endroit de ceux des Vallées d'Angrogne & autres près de Turin. Et de fraische memoire, le Roy de Poloigne Sigismond, qui est Catholique, a investy de la Duché de Prusse, l'Electeur de Brandebourg, qui est de la confession d'Ausbourg, avec tout exercice & liberté de Religion. Si des Princes temporels nous venons aux Ecclesiastiques qui ont aussi du temporel, en quelle opinion aurons nous ceux d'Allemagne, si cette captieuse interpretation, qu'on veut donner à l'Ecriture, a lieu? Car tous les Evesques, Abbez & autres personnes d'Eglise, traitent ordinairement & conversent avec leurs sujets, voisins & alliez Protestans. L'Evesque de Spire est premier President en la Chambre Imperiale, qui est mi-partie de Catholiques & de Protestans de la Confession d'Ausbourg, ou de Suisse, qui est

77.

78.

- est celle de Zvvingle. L'Evesque de Constance a plusieurs de ses Sujets Protestans, lesquels il ne cherit pas moins que les Catholiques. L'Evesque de Basle a traitez & alliances avec les Cantons de Berne & Basle, auxquels il a vendu une partie de son temporel; Et celuy d'aujourd'huy a plusieurs Sujets Protestans avec lesquels il ne converse, & ne communique pas seulement, mais est obligé d'entretenir leurs Ministres jusques au nombre de vingt. L'Abbé de S. Gal en entretient pareil ou plus grand nombre en son pays, a des traitez & alliances étroites avec ceux de la Ville de S. Gal, tous Protestans; comme ceux du Canton de Zurich avec autres Cantons, sont Protecteurs de la dite Abbaye, & est obligé le dit Abbé d'avoir ordinairement avec luy l'un des Seigneurs des dits Cantons, chacun a leur tour, qui vit, boit & mange avec luy, encore qu'il soit Protestant, & l'Abbé non. Les Cantons Catholiques conversent & ont alliance étroite pour la défense de leurs alliez Protestans. Les cinq Cantons ont plusieurs Bailliages communs avec ceux de Zurich, Berne & Glaris, esquels Bailliages ils sont obligez de permettre liberté de Religion, & font jurer à leurs Officiers de l'entretenir comme ils font. Ceux de Fribourg ont quatre Bailliages communs avec ceux de Berne, esquels ils sont obligez de ne permettre aucun exercice de la religion Catholique, quoy qu'ils soyent eux-mesmes Catholiques, & le font jurer & observer par leurs officiers. Et n'avons-nous pas veu que M. le Cardinal de Lorraine a fait traiter avec ceux de Strasbourg, & avec les Députez du Marquis de Brandebourg & de son fils, au nom de l'Administrateur élu par les Protestans à l'Evesché de Strasbourg; par lequel traité, sans avoir égard à la Bulle du Pape, qui avoit pourveu le dit Sieur Cardinal de Lorraine du dit Evesché de Strasbourg, le temporel d'iceluy est partagé en quatre, à sçavoir entre M. le Cardinal, l'Administrateur élu, les Chanoines Catholiques, & les Chanoines Protestans? Pourquoi donc le Roy de France fera-il de pire condition que les autres Princes Chrétiens, qui traitent & conversent avec leurs sujets heretiques, les cherissent comme leurs sujets, & les gratifient de pareilles faveurs

faveurs que leurs Sujets Catholiques ? Luy dis-je , qui est le Chef de la Chrestienté , à qui il appartient de donner la Loy aux autres, & non pas la recevoir d'eux ; & pourquoy les Protestans de France seront-ils plus mal-traitez de leur Roy, que les autres Protestans de la Chrestienté ne le sont de leurs Princes ?

Ne vous arrestez donc pas, Sire, ¹⁾ au scrupules per- ¹⁾ Il parle au
nicieux, de ceux qui pour mettre une desolation en vostre Roy Louis
Etat, s'efforcent de vous persuader que vostre conscience est ^{13.}
obligée à ne point souffrir d'heretiques en iceluy, vous ame- 81.
nant méchamment pour exemple les deux derniers Roys vos
predecesseurs, qu'ils disent estre morts d'une façon si étran-
ge pour les avoir tolerez. Car ils ne vous disent pas que les
Princes que je viens de nommer, qui ont conversé, nego-
tié, traité & partagé avec les heretiques, sont morts en leur lit,
avec la benediction de leurs Sujets, pour la paix qu'ils leur
ont laissée, & partant en la grace de Dieu : & qu'aucuns d'
entr'eux ont capitulé avec les heretiques par le Conseil des
Prelats & Docteurs de leur Royaume. Ce n'est pas, Sire,
pour avoir toléré les heretiques, que ces deux grands Roys
ont esté meurtris, car il n'avient point de mal aux Roys qui
mettent leurs Sujets en repos, comme ils ont fait par leurs
Edits de Pacification. Mais on impute ce malheur à leur trop
grande bonté, d'avoir souffert en leur Royaume ceux qui y 82.
sement des divisions, à dessein de ruiner vostre Maison Ro-
yale, pour transporter vostre Etat à la domination d'un
autre.

40. *Plainte de Laurent Bouchel, Avocat au Par-
lement, touchant les Corrupteurs de Livres.*

Præf. De-
cret. Eccles.
Gallicanæ.

C'est la coûtume de telles Harpies, de gâter tout ce qu'elles touchent. Il n'y a rien de plus ordinaire que les plaintes que font les Savans contre ces Châtreurs de Livres, qui meritoient d'estre châtiez de la peine portée par la Loy Cornelia. Je ne parleray point d'une infinité d'Auteurs Sacrez & profanes, anciens & modernes, que ces méchans ont mise-
E e e e e rablement

83.

nablement tronquez; n'épargnant pas mesme les Roys; veu qu'ils ont rayé certains articles de la Pragmatique Sanction de S. Louis, tant dans la Bibliothèque des Pères qu'ailleurs. Malheur, & derechef Malheur (pour m'écrier avec le Profète) à telle sorte de gens; qui non seulement dressent des embûches à la chasteté & à la vénérable intégrité des Muses, mais qui souillent mesme impudemment leur Virginité sous un faux zèle de Religion; & qui couvrant cette tromperie du nom de piété, la mettent au rang des fraudes pies.

Si nostre diction Vous est odieuse aux Italiens & aux Espagnols, celle de je ou ego ne sonne pas moins mal aux oreilles des Chinois, de

84.

forte qu'au lieu de leur dire j'ay fait cela, il faut en paraphrasant user de ces termes, vostre Serviteur ou celui qui vous parle a fait cela. le Vayer T. 13. P. 413.

41. S'il faut dire *Toy*, parlant à Dieu.

Témoignage de Jean des Marests, de l'Académie Française, dans la Préface de son Clovis.

Que l'on ne trouve point étrange que dans cet ouvrage l'on parle aux Princes & aux Princesses par le mot de *Toy*. C'est ainsi que l'on parle à Dieu mesme, & c'est ainsi que l'on parloit aux Alexandres, aux Césars, aux Reines & aux Impératrices. Le mot de *Vous*, en parlant à une seule personne, n'a esté introduit que par la basse flatterie des derniers siècles, qui s'est avisée de parler en pluriel à une personne, en voulant luy faire croire que toute seule elle en valoit plusieurs; & cela s'est estendu enfin jusques aux personnes de la moindre condition.

42. Autre de M. Godeau dans la Préface de son Nouveau Testament.

J'ay mieux aimé estre fidele à rendre les expressions de S. Paul, qu'exact à suivre la politesse de nostre langue. C'est ce qui m'a fait toujours retenir la façon de parler à Dieu en singulier, & non pas en pluriel, & de luy dire *Toy*, plutôt que *Vous*. Je demeure d'accord que la civilité du monde veut que l'on se serve de cette dernière façon. Mais il est vray aussi que la Langue originale du Nouveau Testament ne connoist point cette civilité, & que toutes les anciennes Versions, que nous en avons, ne l'ont point gardée. Les hommes ne croiront

ronit jamais que l'on manque de respect pour Dieu quand on luy parlera par *Toy*; tant s'en faut, je ne say si c'est un effet de la coutume, mais il me semble que j'honore davantage la grandeur en luy parlant ainsi, que si je luy parlois à la maniere des hommes, qui sont si délicats dans leur façon de parler.

85.

F I N.

TABLE DES TEMOIGNAGES.

- Touchant l' Autorité des Livres de la Sapience , Ecclesiastique &c.*
pag. 1.
- Touchant la traduction des livres sacrez en langue vulgaire.* p. 3.
- Touchant la clarté des Saintes Ecritures.* p. 6.
- Touchant le même poinct.* p. 7.
- Touchant l'Estre de l'Eglise.* p. 9.
- Touchant le mesme poinct.* p. 10.
- Touchant la difference des anciens Papes & des modernes* p. 11.
- Touchant la puissance temporelle du Pape.* p. 12.
- Touchant l'adoration que le Pape Leon deféra à Charlemagne.* p. 13.
- Touchant l' Autorité du Pape dans la convocation des Conciles.* p. 16.
- Touchant l'infailibilité du Pape.* p. 17.
- Touchant le grand nombre des Moines & leur maniere d'agir.* p. 18.
- Touchant l'Invocation des Saints.* p. 21.
- Touchant l'Honneur que l'on doit rendre à la Sainte Vierge.* p. 23.
- Touchant la Salutation de la S. Vierge au commencement des Sermons.*
pag. 24.
- Touchant les Images.* p. 26.
- Touchant les Miracles.* p. 27.
- Histoire d'un faux Miracle.* p. 28.
- Touchant le Carefme.* p. 30.
- Touchant le Purgatoire & les Indulgences.* p. 31.
- Touchant le Purgatoire.* p. 33.
- Touchant le Mérite des oeuvres.* p. 35.

Eeeee 2

Touchant

- Touchant le mesme poinct. p. 36.
 Touchant les Reliques. p. 41.
 Deux exemples de Reliques supposées ou fort incertaines. p. 42.
 Touchant la Transsubstantiation. p. 47.
 Touchant le mesme poinct. p. 48.
 Touchant la Communion sous les deux especes. p. 48.
 Touchant la Coûtume de porter l'Eucharistie en Procession. p. 49.
 Touchant le Mariage des Prestres. p. 52.
 Touchant le grand nombre des Fêtes. p. 53.
 Touchant les Prieres en langue Etrangere. p. 54.
 Touchant les Pseaumes de la Version de Marot. p. 56.
 Touchant les mesmes Pseaumes. p. 58.
 Touchant le Changement qui s'est fait dans la Religion Romaine. p. 59.
 Demandes de l'Empereur au Concile de Trente. p. 60.
 Touchant la Reformation de l'Eglise Romaine. p. 63.
 Touchant le mesme poinct. p. 64.
 Touchant le moyen de ramener les Protestans. p. 65.
 Touchant la tolérance des Protestans en France. p. 61.
 Plainte touchant les Corrupteurs de Livres. p. 82.
 Sil faut dire Toy, parlant à Dieu. p. 83.

THEO-

**THEOLOGORUM
PRESBYTERIANORUM
ICON:**

Ex Protestantium scriptis ad
vivum expressa.

PER
PAULUM COLOMESIUM,
Rupellensem.

Ad exemplar excusum

Anno M. DC. LXXXII.

*Erasmus epistola præfatoria ad Thomam
Morum , in Encomium
Morie.*

Qui aliorum vitia taxat , quæ-
so , utrum is mordere videtur ,
an docere potius ac monere ?



THEOLOGORUM PRESBYTERIANORUM ICON.

Qui reformandam Religionem susceperunt, in modo Reformationis instituenda graviter peccarunt.

EX quo de rebus Religionis cogitare diligentius cœpi, inveni justissimas fuisse querelas emendationem aliquam tum in explicandis dogmatis, tum in ritibus, tum in regimine postulantium: sed, ut fieri solet, peccatum non nihil *Ἀλλὰ πλὴν τῆς ἀνθροπικῆς ἀμετερίαν.* Ita dum a periculosa meritorum fiducia disceditur, irrepsisse sententias bonorum operum contemtrices: Tædio superstitionis omnem *λειτεργίαν* miro frigore sideratam: Et Tyrannidis, quæ intoleranda fuerat, metu, processum ad ipsa *τῆς ἀναρχίας* confinia. Itaque ex eo semper credidi, viros bonos, qui in nostra sunt parte, summo studio niti debere, ut paulatim, si quid exorbitasset, id ad auream mediocritatem retraheretur: quam cogitationem Melanchthonis animo insedissee video.

video. *Hugo Grotius in Epistola ad Jacobum Augustum Thuanum, Roterod. Non. Jun. 1615.*

- Melanchthonis verba haec sunt in quadam ad Joannem Sturmium Epistola: Me putant aliquanto minus vehementem aut pertinacem esse, quam sunt alii. Et profecto sic est. Non*
5. *puto contendendum esse, nisi de magnis & necessariis rebus. Non volo tueri ἀνεξολογίας & ψυχρολογίας. Ego quidem a doctis & bonis in Ecclesia nunquam dissentiam. Sed pro tua excellenti doctrina vides, vetera quaedam errata opus habere emendatione. Non dissimulo eVectos etiam esse nostros interdum ὑπὲρ τὰ ἐσκαμμένα. Et multa mitigavi. Ob hanc semper-lenitatem (ut Terentii verbo utar) Melanchthonem vellicat praefervidus Calvinus, ad Petrum Martyrem scribens, Kal. Sept. 1554. De Philippo, inquit, valde mihi dolet. Ergo ei satis non est, vel, quocunque tulerit hominum gratia, flexibilem nutare, vel silentio prodere veritatem; nisi cordatos Dei servos, ad quorum imitationem potius ipsum*
6. *inniti decebat, inflectere ad suam mollitiem conetur. Et in Epistola ad Sleidanum, Kal. Sept. 1554. De Philippi consensu quantopere una in re mihi gratulari debeam nescio; quando in summis capitibus, vel Philosophis se venditans sanam doctrinam aperte oppugnat: vel ne in se quorundam irritet odia, sensum suum astute, saltem parum ingenue, tegit. Dominus eum fortiore spiritu instruat, ne gravem ex ejus timiditate jacturam sentiat posteritas.*

Nullis legitimis ordinibus plerique initiati fuerunt.

7. *Officium & munus sacerdotale in Ecclesia, adeo est de necessitate salutis ordinaria, ut sine altero alterum esse nequeat. Non est sacerdotium, nisi in Ecclesia. Non est Ecclesia sine sacerdotio. Illud autem intelligo per χειροθεσίαν*
- Episcopalem ordinariam. Neque enim attendendam censemus extraordinariam, seu vocationem, seu λειτουργίαν, nisi miraculosam; oportet omnino miraculis agant, & suam confirmant functionem signo aliquo, qui non ab Episcopis, derivata ab Apostolis per successionem institutione,*
- in*

in Ecclesiam inducuntur, sed vel orti a se, vel nescii unde intrusi sese ingerunt. Nam quod prætendunt, ordinariam vocationem retinendam, adhibendam, eique adhærescendum, nisi *in casu necessitatis*, absurdum est, & suppositioni innititur impossibilitatis. Neque enim talis aut extitit aliquando, aut contingere potest. Nisi fallat nos Dominus, qui promisit: Portæ inferorum non prævalebunt. Ecce sum vobiscum ad consummationem mundi. *Richardus Montacutius orig. Eccles. capite ultimo, sect. 29.*

8.

Formam veteris Ecclesiæ non parum immutarunt.

DE meis Gallis Pontificiis hoc videor posse affirmare, optimum quemque inter illos diem Domini expectare, & cum anilium superstitionum, tum Romanæ Tyrannidis defensores ex animo detestari. Amplius dico, nec dico temere, si in nostra Gallia ea reformatio esset instituta, quæ formam veteris Ecclesiæ non adeo * immutasset, multa hominum millia nostris partibus fuisse accessura, quæ nunc a doctrina Ecclesiarum nostrarum sunt alienissima. Hoc ego cum nostris Ministris in Gallia sæpe dicerem, paucos inveni, qui *ἀποτομίαν* suam æquis ac moderatis consiliis non anteferebant. *Isaacus Casaubonus in Epistola ad Grotium, Lond. 6. Kal. Febr. 1612.*

* Mens eadem viro maximo Michæli Hospitalio, Galliæ Cancellario: de quo legendus vir illustris Edvinus Sandius, in Relatione de statu Religionis, c.

In re Sacramentorum a majoribus discesserunt.

ME, ne quid dissimulem, hæc tanta diversitas a fide veteris Ecclesiæ non parum turbat. Ne de aliis dicam, in re sacramentorum a majoribus discessit Lutherus, a Luthero Zuinglius, ab utroque Calvinus, a Calvino qui postea scripsere. Nam constat mihi, & certissimum est, doctrinam Calvini de S. Eucharistia longe aliam esse ab ea, quæ in libro viri observandi Molinæi nostri continetur, & quæ vulgo in Ecclesiis nostris auditur. Si sic pergimus, quis tandem erit exitus? *Casaubonus in Epistola ad Ilytenbogardum, ad Urbem 7. Kal. Jun. 1610. Huic Casauboni testimonio aliud Salmasii subnectere liceat,*

Fffff

quod

10.

quod Epistola ad Andream Colvium Kal. Jul. anni 1614. scripta habetur, his verbis : Quam multa alia longe majoris momenti deseruimus, & ab institutione recessimus? Βαπτισμός immersio est. Et secundum vim ac notionem nominis olim celebrabatur. Nunc tantum παλτισμός est, aspersio, non immersio nec tin-

* Sic Patres Concilii Constantinopolitani; Oecumenici secundum canonem ultimo.

ctio. Veteres & Orthodoxi Christiani * Eunomianos hoc etiam nomine, tanquam hæreticos, damnarunt, quod unica tantum immersione in baptizando uterentur, cum ipsi trinam facerent, & ter baptizandos immergerent. Nunc nullam facimus. Hac in parte sic nos nunc magis hæretici, quam Eunomiani. Cum Sacramentum Eucharistiæ administramus, nihil minus est, quam Cœna, quod agimus, cum κυριανόν δειπνον etiam vocetur. Jentaculum nunc potius est, quam Cœna; cum mane sumatur & a jejunis. At Dominus Sacramentum illud corporis & sanguinis sui cœnatis instituit.

Ecclesiam ante hos centum fere annos apparuisse existimant.

12. **E**st genus hominum, qui putant ante hos centum fere annos cœpisse mundo apparere veram Ecclesiam, quæ nullo priore * sæculo fuerat visa. Horum amentiam ego ex animo detestor, atque ita judico : non magis Ecclesiæ Dei nocere Pontificios, dum suos errores vetustatis obtentu hodie tuentur; quam homines novitatem amantes, qui S. Scripturam ex libidine sua interpretantur, & quicquid suis interpretationibus non convenit, falsum & impium putant. *Casaubonus in Epistola ad Cornelium vander Myle, Lond. 4. Jul. 1612.*

* Idem in Pseudevangelicis, culpat Erasmus in Epistola lectu dignissima ad Vulturium Neocomum, h. e. Gerardum Geldenhaurium Noviomagum.

Novitatum sunt amantes.

13. **I**lli me sollicitum habent, quos video inter nos nihil amare, nisi novum, & contrarium veteri Ecclesiæ. Vellem hic morbus non regnaret inter nostros: sed res manifesta est, & ut me tibi aperiā, detestanda. Leguntur Patres, ut * re-
pre-
* Hoc vel abunde liquet ex Dallæi libro, de Usu Patrum. De quo quid sentiret Hagæ Comitibus olim a me rogatus Is. Voßius, vir egregius, in hæc verba respondit: Miror Dallæum, virum in antiquitate Ecclesiastica versatissimum, ad revelandam Patrum nuditatem eruditione sua usum.

prehendantur. Tum, ut trahantur ad hodiernas novitates, quot machinae sunt illis adhibendae? Et, quod valde mirari soleo, in tanta licentia novandi, nihil minus in nostra Gallia licet, & multis aliis in locis, quam veteris Ecclesiae fidem & instituta sanctissima in lucem proferre. *Is. Casaubonus in Epistola ad Joannem Drusium, Lond. 15. Kal. Octobr. 1612. In eandem mentem Hugo Grotius, in Versibus aureis praefixis Casauboni in Baronium Exercitationibus:* 14.

Altera pars studium, nimium quoque falsa, novandi,

Hoc libertatem, puraque sacra vocat.

His, cur displiceant ritus moresque recepti,

Causa satis magna est, quod placuere prius.

Tanto se puriores existimant, quanto longius ab Ecclesiae Romanae institutis recedunt.

EXistimamus tanto nos puriores fore, quanto longius ab omnibus Ecclesiae Romanae institutis recesserimus, nullo discrimine: neque volumus animadvertere, inter multos illius corporis morbos, aliquas tamen mansisse sanioris aevi reliquias, 15.

Excessit medicina modum, nimiumque secuta est,

Qua morbi duxere, manus.

Hæc qui dicunt & dicenda dolent, non magis propterea putandi sunt *παπισται*, quam tota Angliæ Ecclesia, cujus emendatio cum non privato impetu, sed consilio publico suscepta sit, eum modum * secuta est, ut tollenda sustulerit, relictis iis, quæ sine impietate ac superstitione relinquipotrant. *Hugo Grotius in Pietate Ordinum Hollandiæ. Paria scribit Edwinus Sandius, in Relatione de statu Religionis, cap. 38. quæ legisse non pœnitebit.* 16.

* Moderationem hanc eloquentissime deprædicat Isaac Casaubonus, in admiranda illa Epistola ad Jacobum I. Exercitationibus in Baronium præfixa.

16.

Quicquid non probant, putant esse recens.

17.

NE illis quidem, satis scio, gratum erit opus nostrum contra Baronium, qui omnes opiniones *χθές καὶ πρῶν* natas, volunt semper obtinuisse in Ecclesia Dei, & insano errore, quicquid non probant, putant esse recens & ab Antichristo excogitatum. Isti sunt, qui in Epistola ad Cardinalem Perronium fœdas hæreses deprehendunt, & gravissime de me pronuntiant. Est quidam in regione vestra Theologus, vir bonus & mei amans, qui nuper libere scripsit suum de illa Epistola iudicium; damnat non pauca, ut parum Theologice scripta, quædam execrari se ait toto animo, sic enim loquitur, & ait velle accurate meos errores mihi demonstrare; qui, si quantum est librorum novorum evolvat, nihil afferre poterit, cur aut Rex sapientissimus, aut eruditissimi Episcopi hujus regni, aut ipse literulam unam in ea responsione velimus mutatam. Te aliter judicare de illo libello lætatur Serenissimus Rex, lætantur & Episcopi gravissimi, quibus tua pietas & singularis doctrina non sunt incognita.

Is. Casaubonus in Epistola ad Grotium, Lond. 4. Non. Jul. 1613. Eadem fere vir ille magnus in Epistola ad Heinsium, Lond. itidem data 4. Non. Jul. 1612. quæ huc apponere non defugiam: Epistolam ad

18.

Card. Perronium a te commendari, vehementissime sum lætatus. Non enim propria mihi illa laus est, sed ad sapientissimum Regem pertinet, gravissimosque hujus regni Episcopos, quorum ex mente libellus ille est scriptus. Ego si privato nomine ejusmodi scriptum edidissem, à zelotis in plura frustra discerptus essem, quam olim vel Actæon vel Pentheus a suis canibus & thiasotis. Ne nunc quidem post illa tanta nomina satis securus lateo. Non enim desunt, qui hæreses meas adnotent, & gravissime de me pronuntient. E Gallia ad Episcopum Bathoniensem plures Epistolæ * venerunt, quibus ego gravissime accusor, Papismi patronus. Ex Hollandia vestra vir doctus & bonus ad me scripsit, damnare se non pauca in eo libello, quædam etiam toto animo execrari; sic enim loquitur. Quid facerent hi censores, si aliqua

* Has inter
Petri Molinæi una ad
hunc Episcopum,
quam pene
totam Jugoslaviam
19.
Causæ in-
terruit Lud.
Molinæus,
Petri filius.

Regis

Regis tanti reverentia & Ecclesiæ Anglicanæ eos non tene-
ret?

*S. Scripturam se solos intelligere autumant & Patres
contemnunt.*

Est genus hominum, qui se putant solos sapere, solos in-
telligere S. Scripturam, solos esse Ecclesiam Dei, & illum * Calvini.
περισσίων λαόν. Isti, unius viri, * maximi illius quidem, sed
errori tamen obnoxii, auctoritate freti, ne pati quidem pos-
sunt sanctissimorum Patrum nomina, quorum opera Deus im-
mortalis olim usus est felicissima. Istorum unus est Molinæ-
us, Minister Parisiensis, quem non puduit in quodam Scri-
pto suo * B. Cyprianum appellare Anabaptistam, ut recen-
tis hæreseos infamia Martyris Christi memoriam macularet. * In Apolo-
Quid commemorem ausa aliorum similis temeritatis plena? * Coena p. 209
Volunt enim isti, Patres ** fuisse semipaganos, imperitos ** Pro Patri-
scripturarum, fatuos, stultos, bardos, impios. Hinc est, bus Apolo-
quod errores Papisticos ita oppugnant, ut sæpissime per illo-
rum latera jugulum priscae Ecclesiæ petant. *Casaubonus in Epi-
stola ad Heinsum Lond. Non. Octobr. 1611.* etissimam
adversus Dal-
laeum scri-
psit strenuus

Magistros suos tantum legunt.

Hinc omnia fere malorum genera scaturiunt, hinc pestis
illa teterrima rixandi, rupta charitatis vincula, & fidei
ipsius fundamenta concussa, quod minus Antiquos veneremur.
Nec vereor dicere, hanc præcipuam contentionum
nostri seculi causam esse, quod plerique Theologi in Magi-
strorum suorum verba jurati, horum modo libros legunt,
nec quid olim erudita vetustas senserit, aut quos errores atque
hæreses damnarit, noverunt, neque etiam ab aliis edoceri
volunt: quæ arrogantia cum turpi inscitia conjuncta, olim
Nestorio foedissimi erroris causa fuit, & multos hodie in ab-
surdissimas disputationes abducit. *Rudolphus Gualtherus, Theo-
logus Tigurinus Praefatione in Locos Communes Petri Martyris.* Gual-
thero

- thero concinit Gerardus Johannes Vossius, Dissertatione de tribus Symbolis: Subinde, inquit, mihi conflictandum cum ejusmodi ingeniis, quæ solum sapiant ex juniorum rivis, veteres despiciatui habeant, quia ut ajunt, homines fuerint; quali hodieque aliud quam homines simus; aut, ubi de historia temporum, veterumque opinione agitur, meliores, quam ipsos, testes habere possimus. Ajunt, vetustatis dicta factaque aliunde sat discere: quippe eos se legere, qui illos legerint. Quod quid aliud est, quam alienis videre oculis, sæpe cæcutientibus? Hæc non nesciens Hugo Grotius, Jacobo Laurentio Theologo auctor est, in quadam ad eum Epistola, pro Confessione Belgica, veterum Christianorum Confessiones legere: pro Institutionibus Calvini, Vincentii Lirinensis Commonitorium: pro Catechismo Ursini, Cyrilli Catecheses: pro actis Synodi Dordracenæ, Synodorum Universalium, Acta.*

Voluntatis Divinæ causas inquirunt, nec dissentientes in rebus abstrusissimis patiuntur.

- M**ultis quæstionibus hæc si responsio adhiberetur, *Deus voluit*, non tot hodie lites, ne dicam vitilicitationes Ecclesiam exercerent. Non ve grandia conderentur volumina super causis & rationibus divinæ voluntatis, quæ prima omnium est, & supra se nullam habet. Protestantes, vestram fidem! Quoties nobis excidit actus, ut Jurisconsulti dicerent, protestationi contrarius? Omnes enim, & alia, & hoc in primis protestamur, in Dei beneplacito acquiescendum esse: at quotusquisque demum acquiescit? Causas prædestinationis omnes, & finalem & materiale & formalem & efficientem, sic enim tricarj juvat & perplexarier, accurate cognoscere volumus, hoc est, id volumus, quod Deus noluit, & si quis paulo aliter quam nos rem putet, belligeramus illico, nec dissentientes, etiam in rebus abstrusissimis, & mortalitatis nostræ modum exsuperantibus, patimur: multo certe minus nocentes, quam ii, pro quibus Paulus optavit esse anathema, nobis anathema sunt. Nec Pauli-

Paulinus tantum zelus in nobis friget, sed Paulina etiam illa sobria frugalisque sapientia desideratur. Ac in libris ejus latet, in labris nostris natat: cum in pectore ferveat immensa omnia sciendi libido. Sed minuatur illa, quæ inflat, dum augeatur illa, quæ ædificat, inquit Augustinus. *Alexander Morus in explanatione capitis 53. Esaie.*

25.

Gravissima quæque arcana Sapientiæ Dei cuivis e populo produnt.

Multi Theologi officio nunquam satis fideliter se defunctos putant, nisi gravissima quæque arcana sapientiæ Dei cuivis ex ima populi face exposuerint, nihil quicquam reveriti τὸ ὕψωμα τῶν διδασκομένων, ut loquitur Cyrillus Hierosolymitanus. Hinc illæ nonnullis in locis de prædestinatione, de æterno Dei ad damnationem decreto, & similibus mysteriis, etiam inter rudes literarum, & sedentes in pergulis suis artifices, agitari solitæ quæstiones. *Is. Casaubonus Exercitationibus in Baronium. A quo non longe abit Gerardus Johannes Vossius Libro de Rhetorices natura:* Ridiculi plane sunt, inquit, Theologi, qui Scholarum subtilitates afferunt in umbonem: nec raro etiam ipsa artium vocabula e suggesto popelli auribus obganniunt, nihil pensi habentes, ecquo populi fructu dicant, modo a plebe docti aut acuti disputatoris nomen reportent. At aliud eos docere possunt Patrum τῶν φιλοσοφῶν καὶ θεολογῶν Homiliæ, quibus nihil ῥητορικώτερον, nihil ornatius, magisque populare.

26.

27.

Moderationem in scribendo de Religionis Controversiis ferre nequeunt.

Non omnes probant, scio, meam in scribendo moderationem. Sunt enim homines, qui præclare de Ecclesia Dei meritos se existimant, si ea scripserint, quæ nemo τῶν ἐξ ἐναντίας sit lecturus. Nam cum sint multi inter Pontificios viri

28. viri optimi & φιλαληθῆσαι, vix tamen aliquem reperias tam patientem, qui maledica aut sarcasmis & convitiis plena scripta legere amet. Memini divinum virum Thuanum, quum illi saepe quorundam e nostris scripta commendarem, solitum respondere, non posse ferre se illos, qui genere scribendi plus destruerent, quam doctrina ædificarent. *Casaubonus in Epistola ad Lingelsheimium, Lond. propr. Kal. Mart. 1612. Quibus addas licet sequentia ejusdem, ad Frontonem Ducæum Jesuitam scribentis, Lond. itidem 8. Kal. Novembr. 1611. Tua amicitia mihi sarta tecta manebit, si scriptum meum comparaveris cum Anticatonibus, ** Theatris Antichristi, Mysteriis Iniquitatis, & id genus aliis hominum, qui, ut olim Augustinus dicebat, destruunt aliena melius, quam propriatuentur.*

*Casauboni
Epistolam
ad Frontonem
Ducæum
intelligit
de Apologia
communi
Jesuitarum
nomine
Lutetiæ
edita.

** Petrum Molinæum, Nic. Vignierium, & Phil. Mornæum notat Casaubonus.

29.

Theologica nolunt ab aliis tractari.

NOtæ meæ in tres Evangelistas confectæ sunt, ut scis. Restat quartus, in quem aliquid notabo, simul me a minoribus curis, quæ imperfectæ jacent, absolvero. Sed non est e re mea, ut id opus prodeat, quamdiu in Galliis vivo. Nam quibus unicum studium est Theologiæ, nolunt eam a nobis attentari. Deinde quædam dicenda essent, quæ ad palatum non sunt eorum, qui hic sacra curant, & quos offendere non satis tutum est. *Hugo Grotius in Epistola MS. ad Gerardum Johannem Vossium, Lutetia Kal. Aug. 1625. Pertinet huc Scaligeri Epigramma ad Jacobum Augustum Thuanum, Notas in Novum Testamentum efflagitantem;*

30.

*O Musas & nos parili complexus amore,
Musarum & nostrum dulce, Thuane, decus:
Pro quo non dubitem totas ex ordine noctes,
Noctibus & totos continuare dies;*

Quid

*Quid me divini velo summo a silentii
Legis Apostolica tangere sacra jubes?
Ecce profanorum maculas abolere parantem
Impatiens veri non tulit invidia,
Scilicet in vero verum patienter amabunt,
Qui verum in nugis non potuere pati.
Illorum si luce sua praestringit ocellos
Sol meus, uret eos Sol meus igne suo.*

31.

*Plura in hanc rem Thomas Erastus, Doctor Medicus, sed in Theologicis, quod in illo ordine rarius, * haud leviter versatus, Praefatione in Tractatum de Excommunicatione adversus Bezam. Cui accensendus acerrimi vir iudicii Petrus Cunaeus, Prolegomenis in librum 3. de Republica Hebraeorum.*

*Præter Erastum, & Protestantium numero tantum Medici nobis

occurrunt, scriptis Theologicis insignes; Joachimus von Watt, vulgo Vadianus, Medicus Helvetius; Jonas Porreus, Medicus Rothomagensis; & Ludovicus Molinæus Londinensis, Presbyterianarum partium nuper tibicen.

Disidia in Religione ab iis orta.

Miserere pios omnes debet huius seculi, quo non aliud disidiis gravius ac pertinacius laboravit, Pastorum magis culpa, quam Regum aut Principum, ut recte notavit illustrissimus Elector Palatinus * in suis ad liberos Codicillis, quos operæ pretium est ab omnibus Ecclesiæ amantibus legi, atque adeo edisci. *Hugo Grotius in præstantissimo opere de Imperio summarum Potestatum circa sacra.*

32.

* Fridericus III. cujus Elogium habes apud Thuanum Hist. lib. 62.

Hæc Germaniæ mala (contentiones de Cæna Domini) non aliunde originem habent, quam ab arrogantia & ambitione ** Theologorum, quos si quis bonus vir ad modestiam revocare conetur, aut sui officii eos placide admoneat, aut omni-

** Avaritiam, ambitionem, & audaciam, Theologorum

33.

Ggggg

virtutes Cardinales vocat Jacobus Bongarsius, antiquæ virtutis vera effigies, in quadam ad Joachimum Camerarium Joachimi filium Epistola, ubi de Johanne Serrano Theologo Historici Regii titulo & stipendio aucto.

bus ipsorum decretis non subscribat, statim implacabile *
 * Ajunt Melchior Adamus ait reposita fuisse à Strigelio: *Cupio ex hac vita migrare propter duas causas, ut fruor desiderato conspectu Filii Dei & cœlestis Ecclesiæ: deinde ut liberer ab immo-*
 lancianthone in vitæ & mortis con-
 finio, hæc verba protulisse, quæ
 (Philippo Mornæo Plessiaco summopere laudatus) in Epistola ad Philippum Sydneium, Vienna 7. Maji, 1574.

Melchior Adamus ait reposita fuisse à Strigelio: *Cupio ex hac vita migrare propter duas causas, ut fruor desiderato conspectu Filii Dei & cœlestis Ecclesiæ: deinde ut liberer ab immo-*
 nibus & implacabilibus odiis Theologorum.

Quibus in locis dominantur, ex iis alios à se dissen-
tes pellunt.

34. Germania pacata esset, nisi eam sua ambitione & arrogan-
 tia turbarent Theologi: ab iis enim persuasus Elector Pa-
 latinus * pleraque acta sanctissimi sui parentis rescindit, &
 * Ludovici III. gran-
 eius, Friderici III. gran-
 dior natus fi-
 lius, Johan-
 nis Casimiri frater.
 ejus memoriam, quantum in se est, conculcat. Pellit ex
 Ecclesiis & Scholis innumeros viros doctos ** & pios, quos
 ejus parens magno studio ad se pellexerat. Audio eos, qui
 pelluntur, septingentorum numerum excedere. Pelluntur
 præterea adolescentuli, quos sua pecunia in literarum studi-
 is alebat pater. Ea autem severitate (ut nihil durius dicam)
 utitur Princeps, ut miseri pueri rerum omnium inopes, & igna-
 ri quo se recipiant, jussi sint statim excedere e Scholis, in quibus
 habitabant, & ne quidem obolus est ipsis datus ad viaticum. Pu-
 blicæ viæ in hac tota vicinia refertæ sunt miseriis illis homini-
 bus, qui fere omnes confugiunt ad illustrissimum Principem
 Johannem Casimirum, qui recipit quotquot potest; eos ve-
 ro, quibus in sua ditione prospicere non potest, prosequitur
 viatico. Comes Johannes Nassaviensis se etiam erga pluri-
 mos
 35. fuit Johan-
 nes Voslius,
 in Dioecesi
 Heidelber-
 gensi Pa-
 stor. Gerar-
 di Johannis
 parens, &
 magni Isa-
 aci avus.

mos beneficium exhibet. Ego profecto de his rebus sine summo dolore cogitare non possum. *Languetus in Epistola ad Philip. Sydneium, Francof. Non. Octobr. 1577.*

Calvinus & ejus discipuli ἀπότομοι.

36.

Efferum fuit Noviodunensis Doctoris ingenium, ad imperia potius, quam ad obsequium natum, in adversarios * Petrus * ferox & implacabile. Breviter, Pelidæ stomachus. Quæ Paulus Vergerius in Epistola ad Joh. à Lasco, Poloniæ Baronem, Stut- vero ipsum secuta est turba, cum doctrina Doctoris quoque, *Caspar Barlaeus in Fide Imbelli, sive Epistola Parænetica ad Batavia Ordines. In eandem mentem Arnoldus Poelenburg in Epistola ad Christianum Hartsockerum, Roterod. 25. Febr. 1659.* Utinam Calvinus, qui magnis alioqui dotibus ingenii, eruditionis, eloquentiæ, ornatus fuit, moderationis quoque laude florisset! majorem certe gratiam apud Deum pariter hominesque obtinuisset: uberiore cum fructu Reformationis arduum opus promovisset: reliquisset discipulos iis, qui nunc sunt, multo meliores: denique ea jecisset fundamenta concordiæ, quibus nixa domus Dei bene firmata ac stabilita permaneret.

37.
gardia 21.
Junii, 1555.
Vix crederes, quantum distulerit speratam concordiam inter eos, qui Papam oppugnant, li-

bellus optimi fratris nostri & servi JESU CHRISTI Joh. Calvini, quem postremo edidit de Eucharistia; paulo enim durius alicubi videtur locutus, dico in eos, qui a nobis dissentiant. Audivi viros prudentes deplorare editionem.

Beza in Notis ad Novum Testamentum

ἀλλοπρόσταλλον.

Nisi quis septies tuas Novi Testamenti editiones emat, nesciet, quid ajas aut quid neges. Memini Typographum eruditum Hieronymum Commelinum hoc mihi ante decen-

38.

Ggggg 2

nium

nium dixisse, quod crebra mutatione consilii hoc tandem adeptus es, ut plurimi nihili faciant Novum Testamentum, litera læsum atque sensu flexiloquum. Et olim quidam Doctor Cantabrigiensis mihi retulit, quod Cantabrigiæ plures averſati sunt Religionem, ducti per te ad credendum, quod Novum Testamentum depravatum est, sicut per Edvardum

* Fuit is Hebraicæ linguae apud Cantabrigienses olim Professor.

*Livelejum, * quod vetus ulceratum. Johannes Drusus in Epistola ad Theodorum Bezam MS.*

F I N I S.



PARAL-

PARALLELE

*De la
Pratique de l'Eglise ancienne, &
de celle des Protestans de France
dans l'exercice de leur
Religion.*

PAR
M. COLOMIE'S.

Selon l'edition qui a parue

Anno M. DC. LXXXII.



41.

PARALLELE

De la

*Pratique de l'Eglise ancienne, & de celle
des Protestans de France dans l'exercice
de leur Religion.*

I.

Les Eglises anciens Chrétiens avoient des Autels ; sepa-
roient le Clergé du peuple ; les hommes , des fem-
mes ; & , en quelques endroits , comme remarque

* Tract. 26.
in Matthæ-
um.

42.

Origène, * les femmes , des filles.
Les Temples des Protestans de France sont sans Au-
tels ; & ne separent ni les Ministres , du peuple ; ni les hom-
mes , des femmes ; & moins encore les femmes , des filles.

II.

Dans l'Eglise ancienne le Lecteur étoit consacré par
des prières , & par quelques cérémonies.

Parmi les Protestans de France le consistoire choisit
un homme capable de lire ; & le fait ensuite monter en chai-
re sans autre cérémonie.

III.

Dans l'Eglise ancienne on lisoit le livre de Baruc,
& l'Epitre de Jérémie , que l'on tenoit pour Canoniques , &
l'on

l'on rejettoit l'Apocalypse; comme il paroît par un des Canons du Concile de Laodicée: qui étoit un Concile provincial à la vérité, mais qui tenoit lieu de général, pour avoir été confirmé par le Concile Oecuménique de Calcédoine, & par l'Empereur Justinien.

43.

Parmi les Protestans de France on lit l'Apocalypse, que l'on reconnoît pour Canonique, & l'on rejette le livre de Baruc & l'Epître de Jérémie.

IV.

Dans l'Eglise ancienne on lisoit le vieux Testament, suivant la version de septante, autorisée par les Apôtres.

Parmi les Protestans de France la Traduction dont on se sert, que l'on nomme faite sur l'Hébreu, n'est qu'un mélange de la vulgate, des interprétations de quelques Rabbins, & de la version de François du Jon, Théologien de Leyde.

44.

V.

Dans l'Eglise ancienne on ne lisoit du vieux & du Nouveau Testament, que la valeur d'un chapitre.

Parmi les Protestans de France le Lecteur en lit dix ou douze, quelque fois avec un peu de chagrin.

VI.

Dans l'Eglise ancienne le Lecteur ne commençoit à lire, que lors que le Clergé, & le peuple étoient venus; comme on le peut conjecturer du célèbre passage de S. Justin. *

45.

Parmi les Protestans de France à peine y a-t-il dix personnes assemblées, que le Lecteur monte en chaire; si bien que ceux qui viennent en suite n'entendent l'Ecriture, que fort imparfaitement; troublant même l'attention de ceux, qui sont venus les premiers.

* Apolog. prima, quæ falso secundæ dicitur.

VII.

Dans l'Eglise ancienne le Pasteur faisoit une exhortation au peuple, sur ce que l'on avoit lû de l'Ecriture; & le portoit à pratiquer les enseignemens, qu'il venoit d'ouïr.

46.

Parmi

Parmi les Protestans de France le Ministre prend deux mots de texte, qu'il épluche fort au long; & souvent même d'une maniere peu proportionnée à son auditoire. Il finit en suite par une courte Exhortation.

VIII.

Dans l'Eglise ancienne on faisoit quelquefois le Panegyrique de la sainte Vierge, de saints Apôtres & de saints Martyrs.

Parmi les Protestans de France ces Panegyriques sont inconnus; & ce que l'on y dit de la Vierge, des Apôtres, & des Martyrs, est si vague & si indéterminé que les peuples n'en sont ni touchés ni instruits.

IX.

47.

* Il faut en excepter la Prière de consecration, qui étoit fort longue, comme nous l'apprennent S. Justin

dans sa première Apologie, qui est mal nommée la seconde, & S. Chrysostome au 3. livre du

sacerdoce, & dans l'Homilie 27. sur la première aux Corinthiens.

Dans l'Eglise ancienne les Prières, ou les Collectes étoient pour l'ordinaire assez courtes. * Je n'excepte pas même la générale, que l'on faisoit après l'Exhortation; dans laquelle on prioit pour toute sorte de personnes, même pour les ennemis de l'Eglise.

Parmi les Protestans de France on fait une prière fort longue après le Sermon; dans laquelle bien loin de prier pour les ennemis, on fulmine toujours contre eux.

X

Dans l'Eglise ancienne on chantoit les Pseaumes en prose; & bien qu'Apollinaris les eût mis en vers, ils ne furent jamais reçus.

Parmi les Protestans de France on chante les Pseaumes en vers, de la version de Clement Marot, & de Theodore de Bèze.

heretique, disciple de Valentin prioit aussi fort long tems, célébrant l'Eucharistie, comme remarque S. Irénée dans S. Epiphane, hérésie 34.

XI.

* Lib. de Cantu Ecclesiastico.

Dans l'Eglise ancienne on parloit proprement, comme dit Agobard, * plutôt que l'on ne chantoit, afin de se pouvoir édifier mutuellement. Parmi

Parmi les Protestans de France on chante d'une manière, qui gueres propre à édifier.

49.

XII.

Dans l'Eglise ancienne on commençoit la célébration de l'Eucharistie par une Prière fort longue, qui consacroit le pain & le vin.

Parmi les Protestans de France on commence par quelques paroles de S. Paul, qui ne sont rien moins qu'une Prière de consécration.

XIII.

Dans l'Eglise ancienne le Pasteur ayant consacré le pain & le vin, les Diacres présentoient ces Symboles au peuple.

50.

Parmi les Protestans de France, ceux, que l'on appelle Diacres, ne communient jamais le peuple.

XIV.

Dans l'Eglise ancienne on donnoit l'Eucharistie aux mourans; comme le justifie l'exemple de S. Ambroise, qui, au rapport de Paulin dans sa vie, reçut la communion de la main d'Honoré, Prêtre de Verceil, un moment avant de mourir.

Parmi les Protestans de France on est si éloigné de cette pratique, qu'une grande Princesse (c'est Jaqueline de Longvi * Duchesse de Monpensier) étant au lit de la mort, & ayant demandé à communier un Ministre nommé Malot

* Thuanus ad A. 1561. 51.

le luy refusa absolument; se persuadant avec Calvin: Que c'étoit une chose fole & inutile de communier les mourans; car c'est ainsi, que Calvin parle dans sa fameuse Institution.

* En quoy il n'a pourtant pas été suivi par de Beze, son cher collègue, dont voici les termes: ** *Au commencement de l'ancienne Eglise c'étoit la coutume d'envoyer l'Eucharistie par les Diacres aux malades absens, auxquels, je ne doute pas, que cela n'apportât une grande consolation. Je desirerois fort, que cette coutume fût remise en usage.*

* Liv. 4. c. 17. sect. 39. ** In Quæst. & Respons.

Calvin luy même n'a pas toujours blâmé

H h h h h

§4. blâmé la communion des mouraus , comme il paroît par la Lettre à Gaspar Olévian, Theologien d'Allemagne, en date de l'an 1563.

XV.

Dans l'Eglise ancienne on finissoit la communion par la Doxologie, *Gloria Patri*, ou par quelque autre semblable.

§3. Parmi les Protestans de France avant l'action de grace on fait chanter à genoux le Cantique de Simeon; qui n'a pas grand raport à cette sainte cérémonie. Aussi n'ai-je trouvé dans toute l'antiquité , qu'un seul exemple de cette pratique. C'est celui d'une fille nommée Théoctiste, * qui, ayant vécu trente cinq ans dans un desert , vint à recon-
 *Metaphra-
 ses apud Su-
 rium die 10.
 Novembris.
 §4. un Chasseur , qu'elle pria de lui apporter la Communion l'année suivante. Le Chasseur la lui ayant apportée , elle la reçut avec respect ; après quoi elle recita le Cantique de Simeon & mourut.

XVI.

Dans l'Eglise ancienne on batisoit en plongeant dans l'eau , afin que les fideles fussent ensevelis avec Jesus Christ, comme dit S. Paul , * par le Baptesme.

* Rom. 6. 4.
 & Coloss. 2.
 12.

Parmi les Protestans de France on ne fait ce , que c'est que de plonger ; & l'on se contente de jeter quelques gouttes d'eau sur le visage de l'Enfant.

XVII.

§4. Dans l'Eglise ancienne on batisoit en plongeant trois fois ; & l'on tenoit pour Herétiques les Eunomiens, qui ne plongeient qu'une.

A ce conte , les Protestans de France seroient plus Herétiques , que les Eunomiens, puis qu'outre qu'ils ne plongent point du tout, ils ne versent de l'eau , qu'une fois sur le visage de l'Enfant.

XVIII.

Dans l'Eglise ancienne les Diacres avoient le pouvoir de batiser.

Parmi

Parmi les Protestans de France ceux , que l'on appelle Diacres, n'oseroient le faire.

XIX.

Dans l'Eglise ancienne on bénissoit le peuple au nom du Pere , du Fils & du S. Esprit.

Parmi les Protestans de France on donne une Bénédiction à la Judaïque; dans laquelle il n'est fait mention ni du Pere, ni du Fils, ni du S. Esprit.

XX.

Dans l'Eglise ancienne il y avoit des Jûsnes réglez & de Jûsnes extraordinaires. Mais les uns & les autres ne s'observoient jamais le Dimanche.

Parmi les Protestans de France il n'y a point de Jûsnes reglez. Il s'y en voit d'extraordinaires, que l'on observe même le Dimanche. C'est ce qui se pratiqua l'année 87. trois ou quatre Dimanches de suite, en quelques villes du Royaume, sur un arresté d'un Synode.

XXI.

La Hierarchie a toujours subsisté dans l'Eglise depuis son établissement; & quelque persecution, que celle-ci ait soufferte, elle ne s'est jamais veüe sans Evêques, sans Prestres & sans Diacres.

Parmi les Protestans de France cette Hierarchie est abolie; & si S. Chrysostome revenoit au monde, il ne manqueroit pas de s'écrier encore avec son Eloquence ordinaire: *Pensez*

** vous, dites moi, qu'il suffise de dire, qu'ils sont Ortodoxes, pendant que la Hierarchie ne subsiste plus? Que leur servira leur creance, s'ils negligent l'ordination? ** Crojés moi Fideles, il ne faut pas moins combattre pour l'ordination, que pour la foi.*

* Homil. II.
in Epist. ad
57.
Ephes.

** Henry Dod-
vvel, Prote-
stant d'An-
gleterre, a
publié un

H h h h h 2

XXII.

Livre, qui a fait grand bruit, dans lequel il prouve, qu'ou il n'y a point d'Ordination Episcopale il n'y a point de véritable Eglise, point de Ministère, point de Sacremens & point de salut.

XXII.

** Libris
contra Julia
num.

58.

Les anciens Chrétiens faisoient le signe de la Croix en toutes sortes d'occasions. Ils marquoient même, dit S. Cyrille d'Alexandrie **, leurs portes & leurs maisons de ce signe là, tant ils l'avoient en grande vénération.

Aujourd'hui les Protestans de France l'ont dans une telle averfion, qu'ils tiennent pour des superstitieux tous ceux, qui le font.

XXIII.

Dans l'Eglise ancienne on ne se marioit point pendant le Carefme, suivant un Canon du Concile de Laodicée.

Parmi les Protestans de France l'on se marioit en Carefme, avant la Déclaration du Roy.

XXIV.

Dans l'Eglise ancienne la Clergé faisoit les fonctions de son Ministère en habits blancs.

Parmi les Protestans de France les Ministres prêchent avec des robes noires.

F I N.

LET-

LETTRE

DE

M. COLOMIES

A

M. JUSTEL.

Touchant l'Histoire Critique du Vieux Testament du Père Simon.



LETTRE

M. JUSTEL.

Monsieur,

J'achetay il y a quelques jours la fameuse Histoire Critique du Vieux Testament, faite par le Pere Richard Simon, & imprimée à *Amsterdam* depuis quelques mois. Comme cette édition est plus exacte & plus ample que les precedentes, je l'ay lûë avec assez de soin, & y ay trouvé d'abord une Preface Apologetique, dont l'auteur, quoy que l'on en dise, ne peut estre autre que le Pere Simon. Bien qu'il ait pris à tasche de s'y deguïser, & d'y parler en Protestant, il est aisë de le reconnoistre à ses manieres; & pour peu qu'on ayt lû ses autres Ouvrages, où il paroist sous divers noms & sous différentes formes, on n'aura pas de peine à tomber dans mon sentiment. Parmi plusieurs personnes qu'il maltraite dans cette Preface, j'ay esté surpris de m'y rencontrer; d'autant plus que dans ma Lettre à M. Claude, au sujet de laquelle il me calomnie, je n'ay parlé de luy qu'avec grande estime. Ainsi je ne puis deviner d'autre cause de son chagrin à mon égard, que les louanges que j'ay données à M. *Vossius* en plusieurs endroits de mes Livres. Et c'est
ce

ce que le Pere Simon luy mesme semble avouer, lors qu'il dit que *dans mes petits livrets*, comme il les appelle, *je ne parle presque d'autre chose que du grand Vossius*. D'où ce bon Pere conclut, par une justesse de raisonnement admirable, que *je suis un auteur à juste prix, & gagné par M. Vossius pour faire des Livres*. Il est vray, MONSIEUR, que j'ay rendu plus d'une fois justice au mérite de cet excellent Homme; & que, quelque foible que fust ma voix, je n'ay pas laissé de la mêler parmi celles de tant de Savans qui l'ont couronné de leurs éloges. Si ces louanges déplaisent au Pere Simon, je ne puis qu'y faire; Je ne suis pas résolu de changer de stile pour l'obliger: Tout ce que je puis luy promettre, c'est que si à force d'estude il devient aussi habile homme que l'est aujourd'huy M. Vossius, je luy donneray avec joye les mesmes éloges. Sur ce qu'il dit que *je suis un auteur à juste prix, & gagné par M. Vossius pour faire des Livres*, il me seroit fort aisé de recriminer: Mais je fais gloire d'imiter cette Religieuse Payenne, qui disoit autrefois à Alcibiade, qu'elle n'estoit pas faite pour maudire, mais bénir. J'en dis autant au Pere Simon; qui apprendra par mes Raretez d'estude, par mes Notes sur Quintilien, & par mes Observations Sacrées, que si j'ay loué M. Vossius en quelques endroits, je l'ay repris librement en d'autres: Preuve évidente que je ne suis pas si esclave de ses sentimens que ce bon Pere se l'imagine.

Après cette Preface Agologétique, j'ay parcouru les petites notes, qui se trouvent au bas des pages de l'Histoire. Bien que ces notes soyent sans nom d'auteur, je n'ay pas eu de peine à y reconnoître le Pere Simon, qui y fait le mesme personnage que dans la Preface, & qui semble ne s'y estre caché, que pour avoir lieu d'adoucir ou de retracter plus librement plusieurs choses, qui luy paroïssent trop fortement dites ou peu soutenues. Quoy qu'il en soit, j'ay lû ces remarques avec plaisir.

Je viens maintenant MONSIEUR, à l'Histoire mesme, sur laquelle j'ay fait diverses observations, moins pour refuter le Pere Simon, que pour illustrer son Ouvrage. Dès l'entrée, ce Pere fait une faute qui luy est commune avec bien
des

des Savans. C'est lors qu'il prétend que Sunia & Fretela, à qui S. Jérôme écrit, ayent esté des Femmes. Cependant voicy ce qu'ont d'anciens Manuscripts au devant de l'Epitre que cite le Pere Simon, *Charissimis Fratribus Sunia & Fretela*. Le premier qui m'a fait prendre garde à cela, & qui m'a tiré en mesme tems de l'erreur où j'estois avec beaucoup d'autres, est M. Ferrand, Avocat au Parlement de Paris, qui vous est sans doute connu, & qui nous a donné une Paraphrase & des Remarques sur les Pseaumes qui sont préférables, à mon avis, à toutes celles que nous avons.

Pag. 12.

Le Pere Simon parlant en suite assez au long du celebre Manuscrit de M. de Bèze, qui se void aujourd' huy à Cambridge, m'a fait souvenir d'une remarque que j'ay faite il y a long tems. C'est que ce Manuscrit, aussi bien que le *Codex Claromontanus* de Messieurs Du Puy, qui en fait l'autre partie, s'accorde ordinairement avec les citations de S. Irenée. D'où j'infère qu'ayant esté trouvé à Lion, au Monastere qui porte le nom de ce S. Docteur, comme le dit M. de Beze, ce pourroit bien avoir esté son exemplaire, ou pour le moins une copie. Ce pieux Solitaire du voisinage de M. l'Evesque de S. Asaph, qui nous a déjà donné de savantes Dissertations sur S. Cyprien, & qui travaille presentement sur S. Irenée, aparamment ne manquera pas de remarquer la conformité des passages alégués par ce S. Docteur avec le Manuscrit de M. de Beze. Le docte Pierre Pithou, qui n'estoit pas moins grand Critique qu'il estoit grand Jurisconsulte, & qui avoit vû dès l'autre siecle les deux parties de ce Manuscrit, en parle en ces termes dans sa Dissertation des Interpretes Latins de la Bible: *Vidimus aliquando vetustissimum exemplar Evangeliorum, literis majoribus exaratum, adjectis à regione Græcis, quod olim fuisse dicebatur Ecclesie Lugdunensis. Vidimus & aliud Epistolarum ejusdem formæ & ætatis, ex Corbeie majoris Gallie Monasterio, quæ tanquam sanctioris antiquitatis Κειμήλια non sine religione & suspicimus & veneramur.*

P. 110.

Il est vray que S. Augustin préfère quelquefois l'Hebreu aux Septante. Mais l'endroit qu'en cite le Pere Simon, n'est pas fidèlement raporté. S. Augustin au 18. livre de la Cité de Dieu chapitre 44. examine s'il faut lire dans le Prophete Jonas

trois

trois jours, comme il y a dans les Septante, ou *quarante* jours, comme il y a dans l'Hebreu. Le Pere *Simon* au contraire rapportant cet endroit de *S. Augustin*, attribue la premiere de ces deux leçons à l'Hebreu, & l'autre aux Septante. Il se peut faire aussi que cette erreur là, soit moins du Pere *Simon* que de son Copiste. Quoy qu'il en soit, si *S. Augustin* eust esté assez savant dans la langue Grecque, pour lire les Oeuvres de *S. Justin*, il y auroit trouvé la veritable leçon des Septante, qui est *quarante* et trois jours, & non pas *trois* jours, comme lisent toutes les editions, & presque tous les Peres, tant Grecs que Latins.

L'edition des Septante de *Rome* est assurément la meilleure de toutes celles que nous avons; & je suis ici plutôt du sentiment du Pere *Simon*, que de celui de *M. Vossius*. Le Pere *Fronton* du Duc Jesuite, & l'un des plus excellens Hommes de cet Ordre là, estoit aussi de ce mesme avis, ayant choisi l'edition de *Rome* plutôt qu'aucune autre, pour la faire imprimer plus correcte qu'elle n'estoit. Pour cela ce savant Homme avoit ramassé de fort belles choses; lors qu'il avoit écrit aux Jesuites de *Rome* ses confreres, pour les prier de l'aider dans son dessein; ces Peres, bien loin de répondre à son attente, luy respondirent, que toutes ces diverses leçons de Bible causoyent plus de trouble que d'édification, & non contents de luy parler de la sorte, ils luy ordonnerent mesme d'envoyer à *Rome* tous ses papiers. Quelque repugnance qu'eust ce pauvre Pere à obéir à un ordre si rigoureux, il falut pourtant en passer par là, & priver en mesme tems la republique des lettres du fruit de ses longs travaux. Je tiens cette histoire de feu *M. Sarrau*, Conseiller au Parlement de *Paris*, qui l'avoit apprise du Pere *Sirmond*. S'il plaist à Dieu de continuer à me favoriser de sa grace, je tascheray de suppléer au defect du Pere *Fronton*, en donnant l'Edition des Septante de *Rome*, avec le Nouveau Testament, corrigée en plusieurs endroits, & enrichie d'un grand nombre de passages parallèles, qui tiendront lieu de Commentaire, & qui justifieront clairement que la plus part des mots spécieux & des phrases particulieres, qu'employent les Evangelistes & les Apôtres, sont ordinairement tirez des Septante.

P. 202.

Je suis aussi volontiers, MONSIEVR, du sentiment du Pere *Simon*, lors qu'il blâme les Protestans d'Angleterre & d'Alemagne, d'avoir changé l'ordre de livres entiers, faisant imprimer les Septante. Mais il faut aussi qu'il m'avoue, que les Protestans ne sont pas les seuls coupables de ce changement. Le Pere Comitulus Jésuite dans sa Chaîne sur le Livre de *Job*, dit que dans le Manuscrit des Septante du Vatican, ce Livre se trouve après le Cantique des Cantiques; & cela conformément au Catalogue des Livres du Vieux Testament, rapporté par Méliton, par le Concile de Laodicée & par S. *Atbanase*. Cependant dans l'edition de *Rome*, faite sur cet exemplaire du Vatican, ce Livre de *Job*, est dans un autre ordre.

P. 315.

Au verset 15. du 3. chapitre de la Genèse, l'on ne peut douter qu'au lieu d'*αὐτὸς*, il ne faille lire *αὐτὸ*, quoy que la faute soit si ancienne qu'elle se trouvaît même dans l'exemplaire de Philon. J'avois crû d'abord que nous devions cette correction à M. *Vossius*; mais depuis je l'ay rencontrée parmi plusieurs diverses leçons, à la fin de la Bible Grecque imprimée à Basle l'an 1545. Pour le mot *τηρήσει*, qui est dans le même verset, il n'est pas besoin de le changer en celui de *τετήρησει*, avec le Pere *Simon*, ny en celui de *τηρήσει*, avec M. *Vossius*. C'est ce que j'ay suffisamment prouvé dans mes Observations Sacrées, & ce qu'a même enfin reconnu M. *Vossius*, dans la Replique au Pere *Simon*.

P. 220.

Au verset 21. du 49. chapitre au lieu d'*arbrisseau*, je traduirois *tronc*; le mot *σέλεχ*, qui est dans les Septante, signifiant proprement le tronc d'un arbre. De là vient qu'en quelques Provinces de France, comme dans le Poitou, l'on appelle une busche *estelle*, mot apparemment corrompu de *σέλεχ*, comme le soupçonne ingénieusement le docte M. *Besly*, dans ses Notes sur les Hymnes de Ronsard. *Σέλεχ* signifie la même chose dans ce passage de *Job*, ch. 29. v. 18. *Ἡ ἡλικία μου γηράσκει ὡς περ σέλεχ φοίνικος, πολὺν χρόνον βιώσω*, & non pas *stirps* & *stemma*, comme semble insinuer Monsieur l'Evêque d'*Oxford* dans ses Notes sur la célèbre Epître de S. *Clement*. Consultez, s'il vous plaît, dans les Septante le 15. ch. de l'*Exode* v. 27. & le 33. des *Nombres* v. 9. & vous ne croirez pas aisément qu'il soit fait mention du Phœnix dans l'endroit de *Job*.
Parmy

P. 246.
 Parmi les anciens Docteurs qui ont blâmé S. Jérôme d'avoir fait une Version de la Bible sur l'Hebreu, personne ne s'est encore avisé de mettre *Théodore* de Mopsueste, Maître du grand *Théodore* & si estimé par Facundus. Cependant si l'on vient à lire avec quelque soin la page 396. de la Bibliothèque de *Photius* imprimée à Rouën, l'on verra que cet Evêque parlant de S. Jérôme en termes couverts, le blâme fort en suite d'avoir osé faire une Traduction de la Bible sur l'Hebreu, sans avoir eu d'autre connoissance de la langue, que celle qu'il avoit tirée de quelques misérables Juifs. Faisant imprimer il y a peu de jours mon Supplément à la Bibliothèque Ecclésiastique de M. Cave, tres digne Chanoine de *Windsor*, j'y inseray que je ne savois personne qui eust fait avant moy cette découverte. Depuis, feuilletant le Marius Mercator du Pere Garnier, j'ay trouvé la mesme remarque à la page 101.

P. 250.
 La clause, *Vidit Deus quòd esset bonum*, du verset 10. du premier Chapitre de la Genèse, ne repond point à la creation du second jour, comme prétend le Pere *Simon*, mais bien à celle du troisieme; & elle s'y rencontre deux fois, parce que Dieu fit des choses différentes le troisieme jour. Par la mesme raison cette mesme clause se trouve deux fois au sixieme jour. Ainsi je crois que quand les Septante ont mis une approbation au second jour, ç'a esté suivant les exemplaires Hebreux qu'ils avoyent, qui estoient plus entiers que les nôtres.

P. 255.
 Le Pere *Simon* croit que le changement du nom de *Sara* en *Sarra*, soit une erreur qui doit estre rejetée sur les Copistes Grecs, bien qu'elle soit, ajoute-t-il, fort ancienne. Mais pour moy, MONSIEUR, je ne voudrois pas condamner cette leçon si facilement; d'autant plus qu'elle est autorisée par le Juif Tryphon dans l'Entretien que *Justin Martyr* eut avec luy. J'ay parlé plus au long de cet endroit des Septante dans ma Lettre à M. Claude.

P. 268.
 L'endroit où le Pere *Simon* parle d'une Congregation tenue à Rome l'an 1576. qui déclara que l'on devoit se soumettre entierement à la Vulgate, mesme jusqu'aux points & aux virgules, m'a paru tout à fait plaisant, & m'a fait souvenir ce que rapporte le Jésuite Turrien dans son Apologie pour les Epîtres des Papes. C'est que quelques années avant la tenue

de cette Congregation, il se trouva des gens à Rome, qui estoient si entestez de la Vulgate, que comme on voulut y imprimer les Oeuvres de S. Cyprien, ils furent d'avis qu'au lieu des passages aléguez par ce S. Martir suivant la Version faite sur les Septante, on y mit la Version Vulgate. Mais de quoy n'est-on point capable à Rome?

P. 313.

Depuis S. Jérôme jusqu'à Pagnin, le Pere Simon ne fait mention de personne, qui ait fait une version Latine de la Bible sur l'Hébreu. Cependant un Cardinal Anglois, nommé Adam Eston, en avoit fait une long temps avant Pagnin. Robert Wakfeld, aussi Anglois, Chapelain du Roy Henry 8. & assez savant pour son tems dans les langues Orientales, dit dans son Traité de la sincerité du Texte Hebreu, qu'il possédoit la Traduction de ce Cardinal, & qu'elle luy fut derobée, avec d'autres Livres, par un Chartreux nommé Richard Colier. Balæus, qui a fait l'éloge de ce Cardinal, parle aussi de cette Version.

P. 316.

Benoist Arias se nommoit Montanus, à cause de son pays. C'est ce que découvre Cyprien de Valère dans sa Préface sur la Bible Espagnole: *Benito Arias, dit-il, natural de Frexenal de la Sierra, por esso se llama Montano, al qual yo conoci estudiando en Sevilla.* Je suis assez du sentiment du Pere Simon touchant Benoist Arias & ses Ouvrages. Je souhaiterois seulement de voir son Apologie, qu'il ecrivit en Espagnol, & que l'on garde Manuscrite à Oxford, si l'on en croit Sixtinus Amama dans son Antibarbare contre la Vulgate. Comme Arias n'avoit pas de sujet d'aimer les Jésuites, aparamment il ne les épargne pas en se défendant, comme il ne les a pas épargnez dans sa Lettre à Philippe 2. publiée par l'inconstant Scioppius.

P. 396.

L'auteur Anglois, qui a mis une Préface à la teste de la Bible Grecque imprimée à Cambrige, est l'illustre Monsieur Pearson, Evêque de Chester, l'un des plus savans Hommes de l'Europe. Si le Pere Simon veut prendre la peine de recueillir ce grand nombre d'erreurs, que S. Jérôme, à son avis, a doctement remarquées dans les Septante, & dont il dit que M. Pearson devoit faire mention, on taschera de défendre ces Interprètes.

P. 412.

Je crois avec le Pere Comitolus, que le Diacre Olympiodore est l'auteur de la Compilation sur le Livre de Job; & je trouve

trouve qu'il apuye son sentiment de fortes raisons, sur tout dans la seconde édition de cette Chaîne, faite à Venise l'an 1587 in quarto. Le Pere *Simon* semble n'avoir pas vû cette seconde édition, non plus que *Patrice Junius*, qui nous a donné celle de Londres, & qui n'auroit pas manqué, s'il l'avoit vûé, d'insérer dans son édition plusieurs beaux fragmens qui se trouvent dans celle-cy, tirez de diverses Chaînes Manuscrites sur *Job*; ou de marquer au moins dans la Préface qu'il les avoit vûs.

Le nom de *Paul* Evêque de Burgos, avant qu'il se fît Chrétien, estoit *Salomon Levita*, au rapport d'Abrabanel sur le 34. d'*Esaie*. Mais je n'ay pû trouver jusqu'icy le nom d'un autre Juif, qui se convertit à Rome, & qui fut nommé Jean Baptiste; dont il y a dans la Bibliothèque de *Lambeth* un Livre assez rare, dédié au Cardinal Bernardin Carvajal, intitulé *Confutatio Hebraica Sectæ*. Je ne puis découvrir non plus quel a esté le nom Arabe du fameux Jean Leon, dont nous avons l'Histoire d'Afrique; & à moins que quelqu'un ne déterre le Manuscrit Arabe de cette Histoire, que possédoit autrefois Vincent Pinelli, nous courons risque d'ignorer toujours son premier nom. Mais, il n'est pas difficile des en consoler, d'autant plus qu'il y en a bien d'autres, qu'il est impossible de découvrir, spécifiez par ce grand Bibliothécaire M. Naudé, dans son Apologie pour le Cardinal Mazarin p. 97.

Walton n'est pas le seul Protestant qui ayt dit, que S. Jérôme P. 491. avoit tourné l'Ecriture dans la langue des Dalmates; mais généralement tous les Docteurs du mesme party sont tombez dans la mesme erreur. Et, entre les Catholiques Romains, le Cardinal Hosius, Alfonse de Castro, Sixte de Sienne & Frédéric Furius, Espagnol, dans son docte & pieux Traité contre Bononia, pour les Versions de la Bible en langue vulgaire. Il est étonnant, que tant de personnes se soyent comme donné la main pour suivre l'égarement d'Erasme; d'autant plus que les paroles de S. Jérôme dans son Epître à Sophronius, se peuvent très clairement expliquer par une autre à S. Augustin qui est la 89. & par son second livre contre Rufin.

Quelque estime que le Pape Grégoire 13. témoigne faire P. 517. dans sa Lettre à Philippe 2. de la Bible Royale d'Anvers, on ne

laissa pas quelque temps après de tenir une Congrégation en présence de ce même Pape, où il fut résolu que l'on suspendroit la publication de la Bible Royale, jusqu'à ce qu'on en eust retranché la Paraphrase Chaldaïque: La commission en ayant esté donnée à *Bellarmin*, avant sa promotion au Cardinalat. C'est ce que nous apprend un Moine Italien nommé Fortuné, (à qui *Bellarmin* luy mesme l'avoit écrit) dans la Preface de sa Bible, imprimée à Venise l'an 1609. Je ne sçay qui empescha depuis que l'on ne retranchast cette Paraphrase.

p. 525.

Le Pere *Simon*, & avant luy, le Cardinal Bona dans ses Liturgiques, assurent qu'il ne nous reste plus rien de l'ancienne Vulgate, qui a esté en usage dans l'Occident dès les premiers siècles du Christianisme. Cependant le docte Pierre Pithou, dans sa Dissertation des Interpretes Latins de la Bible, dit que presque toute cette Vulgate se trouve Manuscrite en menus caracteres au Monastere de *S. Germain des Prez à Paris*. A qui des deux croirons nous, MONSIEUR, au Pere *Simon* ou à Pithou? Ce dernier ajoute, que l'on void dans le mesme Monastere le Psautier de *S. Germain* Evêque de *Paris*, écrit en lettres capitales d'argent; & le Pere du Breul, Benedictin, dans ses Antiquitez de *Paris* p. 376. remarque parlant de ce Psautier, qu'au lieu que dans l'édition commune au Psaume 78. il y a, *Posuerunt Hierusalem in pomorum custodiam*, le Psautier de *S. Germain* a, *in casam pomarii*, qui est, à mon avis, la véritable version du mot ὁπωροφυλάκιον des Septante. C'est ce qu'Hesychius confirme, expliquant ce mot là par celui de σκηνή ou de καλύβη & φυλάσσοντες; où il faut suplée, avec le docte Pricæus, τὰς ὁπάρας. Il seroit à souhaiter que nous eussions ce Psautier imprimé; qui est peut estre mieux tourné du Grec, que ceux que nous a donné Jaques le Févre.

p. 533.

Quand le Pere *Simon* dit, que l'on attribue une Version Irlandoise du Nouveau Testament à *Usserius*, il n'y a personne qui ne porte sa pensée au savant *Usserius* Archevesque d'Armach, dont nous avons plusieurs Ouvrages. Cependant Boottius, Médecin Hollandois, que le Pere *Simon* a icy copié, parle dans ses Animadversions Sacrées de *Guillaume Usserius*, Chevalier d'Irlande; de qui il dit qu'il fit traduire par un savant homme

me

me le Nouveau Testament en *Irlandois*. Ce savant homme, que *Bootius* n'a pas nommé, est *Guillaume Daniel* ou *O-Donnel*, qui fut en suite Archevesque de *Tuam* en *Irlande*, au raport du Chevalier *Wareus*, dans son bel Ouvrage des Prélats d'*Irlande*.

Comme le Pere *Simon* promettoit une Histoire Critique du p. 534. Nouveau Testament, il se peut faire qu'il n'ait dit dans celle-cy, de dessein formé, que deux mots de François de Enzinas. Mais comme il n'est pas resolu, à ce que j'apprens, de nous tenir sa parole, je parleray icy un peu plus au long de cet Espagnol. De Enzinas ne signifie pas en François *du Chesne*, comme plusieurs se sont imaginez, mais *du Houx*; arbre nommé par les Latins *Aquifolium*, ou *Aquifolia*, & par les Grecs, tantost *σμίλαξ*, tantost *Φελλόςφυς*, tantost *αίχμη*, comme là remarqué, après Théophraste, Sepulveda, dans une de ses Lettres à Pincianus, le plus grand Critique de l'Espagne. Ainsi François de Enzinas, est François *du Houx*. Cet Espagnol ayant traduit le Nouveau Testament en sa langue, il le dédia à l'Empereur Charles Quint. Comme sa Traduction luy causa de grands démêlez avec les Théologiens des Pais-Bas, il en écrivit l'Histoire en Latin, adressée à *Phil. Mélancthon*, qu'il appelle son Maistre. Camérarius dans la Vie de *Melancthon*, & *Melancthon* luy mesme dans ses Lettres, publiées par feu M. *Spanheim*, parlent de luy avec éloge sous le nom de François *Dryander*. Les Catholiques Romains, & sur tout les Espagnols ses compatriotes, ou ne parlent point du tout de luy, ou n'en parlent que fort seichement, comme à fait depuis peu *Nicolas Antonio*, Chanoine de *Seville*, dans sa Bibliothèque Espagnole. Tous ayant eu pour but d'éteindre la mémoire de ce Grand Homme, de qui le courage & la pieté ne mourront jamais. Il estoit frère de *Jean de Enzinas*, qui fut brulé à *Rome*, suivant la Politique de ce pais là, pour avoir esté trop bon Chétien.

Il semble que le Pere *Simon* ait vû les endroits de *Selden*, où p. 541. il parle du Manuscrit de Léon de *Modène*, qui estoit plus ample que les imprimez, & qui luy fut donné par *Guillaume Boswel*, Ambassadeur d'Angleterre à *Venise*. Mais il semble aussy que p. 110. ce Pere n'ayt pas eu assez de courage pour insérer, dans la Traduction qu'il à faite de ce Rabin, & qu'il à dédiée à M. de Meaux, ces

ces paroles considérables, qui estoient dans le Manuscrit de Leon, autrement que dans les imprimez: *Gl' è lecito*, dit-il parlant des Juifs, *pigliar piu d'una è quante moglie vonno, se non in caso che non habbia con la prima figlioli, che conosca che lo faci per questo, ed in Italia hanno usato chidiarne licenza & pigliare dispensa dal Papa.* Cet endroit est d'autant plus remarquable, que Buxtorfe le fils, (j'entens le Pere du docte Buxtorfe d'aujourd'huy) homme extraordinairement versé dans les Coustumes des Juifs, a écrit dans la Synagogue, dediée a l'Evesque *Walton*, que la Polygamie, ou la Digamie, n'estoit plus en usage, ny mesme permise, parmy les Juifs de l'*Europe*.

p. 210.

Augustin Justinien n'est pas l'auteur de la Version Latine du *Moré Nevokim* de Rambam, comme dit le Pere *Simon*. Ce Prélat n'est que l'éditeur de cette Version, dont l'auteur vivoit long-tems avant luy. C'est ce que le Pere *Simon* trouvera dans l'Epitre dédicatoire à Estienne Poncher, Archevesque de Sens.

En voila assez, MONSIEUR, pour justifier, comme je l'ay dit dès l'entrée, que mon dessein dans cette Lettre, estoit moins de réfuter le Pere *Simon*, que d'illustrer son Histoire. Ainsy s'il luy prenoit par hazard envie de répondre un de ces jours à ma Lettre, je luy déclare par avance que je ne luy repliqueray point, aymant mieux feuilleter mes Livres, que *reciprocave ferram* inutilement. Je suis avec beaucoup de passion & d'estime,

Du Palais Archiepiscopal de *Lambeth*,
le 3. O^r. 1685.

Monsieur,

Votre très humble

& très obeissant Serviteur

COLOMIES.

COLO-

COLOMESIANA
OU
MELANGES
HISTORIQUES
DE
Mr. COLOMIES.

Selon l'edition qui a paruë

à

Orange, M. DC. LXXV.

Avec quelques additions de l'Auteur, & des re-
marques nouvellement ajoutées par un
Anonyme.

Kkkkk



LE Bonhomme *Jaques le Févre d'Estaples* en *Picardie*, qui étoit un des plus Savans hommes de son Siecle, se voyant cruellement persecuté à *Paris* par les *Sorbonistes*, se retira à *Nérac* auprès de *Marguerite* Reine de *Navarre*, Sœur du Roi *François I.* Cette Princesse, qui aimoit les Lettres, reçut ce bon Vieillard avec joye, & s'entretenoit souvent avec lui de plusieurs choses graves & relevées. Un jour ayant fait dessein de dîner chez lui, elle y attira quantité de personnes doctes. Durant le repas ce Bon-homme parut fort triste, & versoit même par fois des larmes. La Reine s'en étant apperçûë, lui en demanda le sujet, le raillant de marquer de la tristesse, au lieu de contribuer à son divertissement. *Hélas, Madame!* lui répondit ce bon Vieillard, *Comment pourrois-je avoir de la joye, ou contribuer à celle des autres, étant le plus méchant homme qui soit sur la terre?* „Quel si grand peché „pouvez-vous avoir commis, repliqua la Reine, vous qui „semblez avoir mené dès votre bas âge une vie si sainte & si „innocente? „*Madame,* dit-il, *je me vois en l'âge de cent un an, sans avoir touché de Femme, & je ne me souviens point d'avoir fait aucune faute dont ma Conscience puisse être chargée en laissant le monde, sinon une seule, que je crois qui ne se peut expier.* La Reine l'ayant pressé de la lui découvrir; *Madame,* dit ce bon homme en pleurant, *comme pourrai-je subsister devant le Tribunal de Dieu, moi qui ayant enseigné en toute pureté l'Evangile de son Fils à tant de personnes, qui ont souffert la mort pour cela, l'ai cependant toujours évitée, dans un âge même où bien loin de la devoir craindre, je la devois plutôt desirer?* La Reine qui étoit naturellement éloquente, & qui n'ignoroit pas l'Ecriture Sainte, lui fit là dessus un fort beau Discours, lui montrant par divers exemples „que la même chose étoit arrivée à plusieurs bons & Saints Personnages qui régnoient avec Dieu dans le Ciel, & ajoutant que quelque grand Pé-
cheur

cheur que l' on se trouvât , il ne falloit jamais desespé-
 rer de la Misericorde & de la Bonté de Dieu.,, Ceux qui
 étoient à table joignirent leurs consolations à celles
 de cette Princesse ; de quoi ce bon Vieillard étant fortifié ;
il ne me reste donc plus, dit-il, apres avoir fait mon Testament, que de
m'en aller à Dieu, car je sens qu'il m' appelle ; ainsi je ne dois pas diffè-
rer. Ensuite jettant les yeux sur la Reine , *Madame* , dit-il,
je vous fais mon héritiere. Je donne mes Livres à M. Girard le Roux,
 † (c' étoit son Prédicateur ordinaire, qu'elle fit depuis Evê-^{† Ou Rousse-}
 que d'Oleron.) *Je donne mes habits & ce que je possède , aux Pau-*^{au. Il avoit}
vres. Je recommande le reste à Dieu. La Reine souriant alors,^{été Jacobin.}
 „que me reviendra-t-il, lui dit-elle , de l'hérédité? „^{La Reine}
dame, repondit ce Bon-homme, le soin de distribuer ce que j' ai,^{Marguerite}
aux Pauvres. „Je le veux, repliqua la Reine, & je vous ju-^{le défroqua,}
 re que j'ai plus de joye de cela , que si le Roi mon frère m' „^{comme plu-}
 avoit fait son héritiere. „ Ce bon Vieillard paroissant^{sieurs au-}
 alors plus joyeux qu'il n'avoit encore fait ; *Madame, dit-il, j'ay*^{tres. (Mrs.}
besoin de quelque repos, & à ceux qui étoient à table, Adieu Mes-^{de Ste Mar-}
sieurs. Ensuite il s'alla mettre sur un Lit, & lors qu'on s'ima-^{the ont fait}
 ginoit qu'il dormoit, il passa de cette Vie à une meilleure, sans^{sa vie dans}
 avoir donné aucunes marques d'indisposition. Etant mort,^{leur FRAN-}
 la Reine le fit enterrer magnifiquement, voulant même qu'il^{CE CHRE-}
 fût couvert du Marbre qu'elle avoit fait tailler pour elle. Tel-^{TIENNE,}
 le fut la fin de ce grand Personnage , dont cette Princesse en-^{&) Erasme}
 tretenoit à Paris Frédéric II. Electeur Palatin, lors qu'il y tom-^{parle de lui}
 ba malade au retour de son Voyage d'Espagne vers Charles-^{dans une de}
 Quint. L'Histoire de ce Voyage a été écrite en Latin, par un^{ses Lettres à}
 des Conseillers de cet Electeur, nommé Hubert Thomas de^{Jaques le Fé-}
 Liege , à qui je dois tout ce que je viens de dire de la mort de^{vre.}
Jaques le Fèvre.

M. Bouillaud , qui se nomme en Latin *Bullialdus* , sa-
 vant homme & grand Mathématicien publia à Paris l'an 1657.
 une Dissertation Latine touchant le *St. Bénin de Dijon* , qu'il
 avoit faite plusieurs années auparavant : *Sed ea de re sibi meditata*
edere tunc veritus est, dit Mr. Sarrau dans une de ses LETTRES †. † p. 199.
 Ce Mr. Bouillaud étant en Pologne , comme on le trai-
 toit souvent D' EXCELLENCE, vint à s'en fâcher, disant
 qu'il ne méritoit pas ce nom-là. Quelcun alors lui

K k k k k 2

repli,

répliqua qu'il ne devoit pas s'en fâcher , qu'en Pologne on le donnoit à tout le monde.

Dans le premier Volume des MEMOIRES sous Charles IX. imprimez l'an 1576. se lit * une Harangue faite au Roi au nom de plusieurs Princes d'Allemagne , le 23. Décembre 1570. que je conjecture être d'un Gentil-homme Bourguignon nommé Hubert Languet. Voici comme il parle écrivant † à son Héros Philippe Sydné , de Vienne le 1. Janvier 1574. *Exemplum Epistolæ de Electione Polonica, quam tibi ostenderam, non puto me habere, sed si ejusmodi ineptiis delectaris, dabo operam ut habeas* yez aussi la *Orationem, quam nomine aliquot Principum Germanicorum habuimus ad regem Galliarum ante triennium: in qua sunt quedam ita liberè dicta, ut in tumultu Parisiensi valdè metuerim, ne ea res esset mihi exilio.* Mr. de Thou au 47. Livre de son HISTOIRE rapporte cette Harangue en abrégé , mais il n'en marque point l'Auteur.

J'ai appris de Mr. Vossius , que Mr. de Saumaise étant à Paris , évitoit autant qu'il pouvoit de se rencontrer en visite avec Mr. Blondel, parce que celui-ci étoit un grand causeur, & *omnia innumerato habebat, etiam locos integros Auctorum:* au lieu que l'autre, quoi qu'il eût une prodigieuse mémoire , *sæpe stultebat.*

A la fin du JUGEMENT de Melanchthon touchant l'Eucharistie envoyé à l'Electeur Palatin & imprimé l'an 1560. se trouve une Lettre du même Melanchthon écrite J. C. D. M. Vr. c'est à dire, comme je crois, Joanni Cratoni Doctore Medico Vratislaviensi. Ce Jugement & cette Lettre ont donné lieu aux Disciples de Melanchthon de le déchirer après sa mort.

Quelcun disant un jour à Mr. Vossius le Père , qu'il ne pensoit pas qu'il y eût rien dans la République des Lettres qu'il ignorât ; Vous vous trompez fort, lui répondit-il , je ne sais pas le quart des choses qu'un jeune Ministre croit savoir.

L'Auteur de la Préface des LETTRES de Grotius ad Gallos, est Mr. Sarrau, comme il le découvre dans une Lettre Françoisise à Mr. de Saumaise, qui n'a jamais vû le jour, que Mr.

Gudius

Gudius me communiqua à la Haye. J'ai raporté un beau Fragment de cette Lettre dans ma FRANCE ORIENTALE, pag. 238.

J'ai toujours crû que le grand *Casaubon* n'avoit pas moins de pieté que de doctrine ; & j'ai été marri de voir le contraire dans un des Ouvrages de Mr. *Claude*. Qui est-ce en effet qui viendra à lire avec quelque soin & sans préjugé, les EXERCITATIONS contre *Baronius* de cet excellent homme, sa Lettre au Père *Fronton du Duc* Jésuite, & celle qu'il écrivit au Cardinal du Perron par le commandement du Roi *Jagues*, sans admirer en même tems le zèle & la pieté qu'il y fait paroître ? J'avoue qu'il n'est pas de ces Ecrivains de feu, à qui l'Emportement tient lieu de Raisons, & qu'il garde dans ses Ecrits une Modération particuliere. Mais cette Modération, loin de le flétrir, comme on le prétend, fait toute sa Gloire ; puis qu'elle le rend Disciple de *Jésus-Christ*. Je devois ces deux mots d'Apologie, à la mémoire d'un homme, dont j'ai lû & lis encore aujourd'hui les Livres, avec une extrême utilité. Je parle de lui & de ses Ecrits plus amplement dans sa VIE, d'où je ne saurois m'empêcher de tirer un témoignage d'un célèbre Catholique Romain, Conseiller de la Grand'Chambre, nommé *Jagues Gillot*, pour en faire part au Lecteur. Voici donc ce que ce grave Sénateur dit de *Casaubon*, écrivant à *Scaliger*, de Paris le 7. Juillet 1599. C'est à ce coup que Mr. *Casaubon* est tout à nous, & fort résolu de vivre & mourir à Paris. Mr. le Premier Président, qui l'aime comme sa Vertu le merite, l'a logé bravement & assez pres de nous. Le Roi avant hier lui fit grand'-chere, lui reprochant qu'il avoit eu volonté de le laisser, mais qu'il ne trouveroit jamais un si bon Maître, & qui l'aimât comme lui. Qu'il vouloit qu'il fût en sa Librairie, que celui qui l'avoit, ne pouvoit plus vivre qu'un an. Qu'il verroit ses beaux Livres & lui diroit ce qui étoit dedans où il n'entendoit rien. Bref il lui fit bien de la faveur & de l'honneur. Il soupa hier avec moi qui l'ai fort confirmé, & sommes encore ici assez de gens admirateurs de lui & honorans sa Vertu, pour l'assurer qu'il ne manquera de rien. Je suis certain qu'il se contentera de nous. Quoi que nous puissions faire, nous ne le meritons pas ni ne le meriterons jamais, & je ne sai si la France est digne d'un tel homme,

soit que l'on regarde sa Doctrine, soit ses Mœurs. J'aurai l'honneur & le bien de le voir souvent & profiterai en sa Compagnie. Jamais je ne me sépare d'avec lui que je n'en vaille mieux.

Selden étoit prodigieusement savant, mais il écrivoit d'une manière un peu dégoûtante. C'est le plus grand homme que l'Angleterre ait jamais eu pour les Belles-Lettres. Il mourut l'an 1654. âgé de 70. ans. Voici de beaux Vers qui se lisent sous son Portrait :

Talem se ore tulit, quem Gens non barbara quevis

Quantovis pretio mallet habere suum.

Qualis at Ingenio, vel quantus ab Arte, loquentur

Di que ipsi & LAPIDES, si taceant homines.

Le sens du dernier Distique est, que si les hommes viennent à se taire de Selden, les DIEUX (c'est à dire son Traité DES DIEUX DES SYRIENS) & les PIERRES (c'est à dire les MARBRES D'ARUNDEL, qu'il a supplées & expliquées) parleront à jamais de lui. [Les Vers que je viens de rapporter sont de Gerard Langbaine, (docte Commentateur de Longin) comme me l'a appris le célèbre Mr. Smith Docteur du Collège de la Magdelaine à Oxford.]

REMARQUE.

Mr. Colomiés auroit pû trouver cette Particularité avec plusieurs autres, dans le Livre Latin de Mr. Wood, imprimé en 1674. & intitulé HISTORIA ET ANTIQUITATES UNIVERSITATIS OXONIENSIS. Le même Mr. Wood a publié (en 1691.) un autre Livre en Anglois sous le Titre D'ATHENÆ OXONIENSES, *an exact History of all the Writers and Bishops who have had their Education in the University of Oxford, from the Year 1500. to the Year 1690.* L'Article de Selden est si defectueux dans MORERI, que je profite agréablement de cette Occasion, pour faire un peu mieux connoître ce grand homme. Le dernier Livre de Mr. Wood me fournira presque tout ce que j'en dirai.

JEAN SELDEN naquit le 16. de Decembre 1584. dans un petit Village du Comté de Suffex appelé Salvinton. Son Pere, qui étoit un Payfan assez riche, l'envoya d'abord à Chichester où il commença les Etudes, & ensuite (en 1600.) à Oxford où il étudia la Philosophie pendant trois ans qu'il y de-

y demeura. Il se retira après cela au Temple pour y étudier les Loix d'Angleterre, & il y fit de si grands progrès, aussi bien qu'en toute sorte de Science & d'Erudition, qu'on le regardoit comme un Prodigé. Il s'attacha même à la Poësie dans la vûe de rendre son Stile plus doux & plus poli. Il publia en 1618 son HISTOIRE DES DIXMES en Anglois, qui fit beaucoup de bruit, & qui lui attira bien-tôt la haine du Clergé. Il fut cité devant la Grande Commission, & obligé de se retracter; ce qui le mortifia cruellement. On le choisit Membre de tous les Parlemens, qui s'assemblerent depuis 1623. jusqu'à la Mort de Charles I: mais s'étant fervi de quelques Expressions trop libres contre la Cour dans le Parlement de 1628, il fut mis en Prison, & il y demeura plusieurs Mois. Le dernier Affront joint à celui qu'il avoit déjà reçu lui firent supprimer son MARE CLAUSUM qu'il avoit composé contre le MARE LIBERUM de Grotius. La Cour en ayant été informée sentit la faute qu'on avoit faite de le ménager si peu, & résolut de n'oublier rien pour le gagner: l'Archevêque Laud se chargea de le ramener, & y réussit enfin. Le Livre fut imprimé en 1635, & le Roi ordonna qu'il fut porté aux Barons de l'Echiquier afin qu'ils le missent parmi les Regîtres de l'Etat. Selden étoit alors si bien à la Cour, qu'il ne tint qu'à lui de s'élever aux premiers Emplois: mais il leur préféra le Plaisir de pouvoir se donner tout entier à l'Etude. Cependant la Guerre Civile s'étant allumée, il se déclara pour le Parlement, & devint la Maîtresse Rouë du Parti. Il fut un des Laiques que le Parlement choisit (en 1643.) pour assister à l'Assemblée des Théologiens, qui établit le Presbyterianisme sur les ruines de l'Episcopat. Deux Ans après le Parlement le fit Garde des Regîtres de la Tour, & un des Commissaires de l'Amirauté; & l'année suivante il ordonna qu'on lui donneroit 5000 Livres sterlin, pour le dedommager de ce qu'il avoit souffert en 1628. * Au milieu de toutes ces Distractions il ne laissa pas de continuer ses Etudes jusqu'à sa Mort, qui arriva le dernier de Novembre 1654. On l'enterra dans l'Eglise du Temple avec toute la Pompe & Magnificence possible. Voici le Titre de ses Ouvrages Latins, selon l'ordre qu'ils ont été publiés.

Fani Anglorum facies altera. Lond. 1610 in 8.

Analectōy Anglo-Britannicōy &c. Lib II. Francof. 1615. in 4.

De Diis Syris Syntagmata duo. Lond 1617 in 8. L'Edition revûe par Andr. Beyer est la meilleure.

Spicilegium in Edmeart V. Libros Historiarum. Lond. 1623, in fol.

Marmora Arundelliana cum aliquot Inscriptionibus veteris Latii Lond. 1628, in 4. Le Dr. Humph. Prideaux a inseré cet Ouvrage dans son *Marmora Oxoniensia*.

De Successionibus in Bona defuncti secundum Leges Hebraeorum. Lond. 1631, in 8 imprimé avec

De Successione in Pontificatum Hebraeorum Lib II.

De Jure naturali & gentium juxta Disciplinam Hebraeorum Lib. VII. Lond. 1640 in fol.

Versio & Comment. ad Eutychii Ecclesia Alexandrina Origines. Lond. 1642. in 4.

On y a joint les ANNALES d'Eutychius avec les Notes de Pocock.

De Anno Civili & Calendario Judasco. Lond. 1644. in 4.

** Il y a des Auteurs qui disent qu'il refusa cette somme, mais d'autres soutiennent qu'il la refusa généreusement.*

Uxor Hebraica, seu de Nuptiis ac Divortio Lib. III. Lond. 1646. in 4.

Fleta, seu Comment. Juris Anglicani sic nuncupatus. Lond. 1647. in 4. imprimé avec les deux suivans:

Tractatus Gallicanus Feti assavoir dictus de agendi excipiendique Formulæ.

Dissertatio Historica ad Fletam.

Præfatio ad Historiam Anglicanæ Scriptores decem. Lond. 1652. in fol.

De Synedriis & Præfecturis Veterum Hebræorum Lib. III. Lond. 1650. in 4. L' Edition d'Amsterdam 1679. est plus correcte que celle de Londres.

Vindicia secundum integritatem existimationis suæ per convitum de Scriptione Maris clausi. Lond. 1653. in 4. Il y a plusieurs Particularités de la Vie de Selden dans cet Ouvrage.

De Nummis &c.) Lond. 1675. in 4.
Bibl. nummaria ?)

La Bibliothèque de SELDEN fait partie de celle de l'Université d'Oxford. Voici l'Epitaphe qu'il se fit lui-même, & qu'on a gravée sur un Marbre attaché à la Muraille au dessus de son Tombeau:

Joannes Seldenus heic juxta situs natus est XVI. Decembris MDLXXXIV. Salvintoniæ, qui viculus est Terring occidentalis in Suffexiæ maritimis; Parentibus honestis Joanne Seldeno Thomæ filio, & quinis secundo, An. MDXLI. nato; & Margaretha filia & Hærede unica Thomæ Bakeri de Rushington, ex Equestrî Bakeriorum in Cantio familia, filius è cunis superstitem unicus ætatis ferè LXX. Annorum. Denatus est ultimo die Novembris An. Salutis reparata MDCLIV. per quam expectat heic Resurrectionem felicem.

Mr. Patin m'a assuré que le Père Pétau lui avoit dit au lit de la mort, que s'il eût vû, avant que d'écrire contre Scaliger, ses divines EPITRES, (ce sont les termes du Jésuite) il ne l'auroit jamais attaqué.

*L'Auteur de l'APO- THEOSE de Ruard Tapper Chan- celier de l' Université de Louvain p. 87. de l' édition de Franeker, dit que Charles- Quint rendoit un témoignage tout contraire à Sleidan.

Parlant un jour à Mr. Vossius de Sleidan, & lui louant cet Historien comme fort fidelle; il me dit, que l'Empereur Charles-Quint l'accusoit d'avoir dit beaucoup de faussetés en faisant mention de lui*. Sur quoi repliquant à Mr. Vossius, que nous ne, savions cela que sur le rapport du Jésuite Pontanus dans ses NOTES sur Cantacuzène §. Cela est vrai, me répondit-il, & je pensois être le seul qui eusse trouvé cette ruse.

Mademoiselle de Schurman avoit pris pour sa Devise, ces belles paroles de S. Ignace †, mon amour est crucifié. Le Chancelier de l'Hospital, Si fractus illabatur orbis, impavidum ferient ruina. (Jean Whitgift Archevêque de Cantorbery, Vincent qui patitur.) Mr. du Plessis, Arte & Marte. George Cas- sander, Quando tandem? Jean Calvin, Promptè & sincère. Jacques

ques Arminius, *Bona conscientia Paradisus*. Pierre Scriverius, *Legendo & scribendo*. Daniel Heinsius, *Quantum est quod nescimus!* Hugues Grotius, *Ruit hora*. Jean Meursius, *Aeternitatem cogita*. Juste Lipse, *Moribus antiquis*. Jean Douza le Père, *Dulces ante omnia Musæ*.

Dans la Bibliothèque du Roi se voit un INSTRUMENTUM SECURITATIS, du tems de l'Empereur Justinien, écrit sur de l'écorce d'arbre. Le Président Briffon, dans son Livre DE FORMULIS *, produit une Copie de cette Piece, qui lui avoit été communiquée par Goffelin le Bibliothécaire. Ce qu'a ignoré Gabriel Naudé, qui en publia une autre à Rome l'an 1630. croyant qu'elle n'eût jamais paru. Ayant conféré à Paris ces deux Copies, je trouve que celle du Président Briffon est un peu meilleure que l'autre, qui vient pourtant du même lieu, mais qui n'a pas été faite avec tant de soin, bien que ç'ait été par l'ordre du Cardinal de Bagny. (Le savant Usserius Archevêque d'Armagh a aussi fait imprimer deux Poèmes d'Hildebert de Lavardin Evêque du Mans, à la fin de sa Dissertation DE SYMBOLIS, qu'il croyoit n'avoir point été imprimés. Cependant ces deux Poèmes se trouvent au 25. livre du MIROIR HISTORIAL de Vincent de Beauvais, mais un peu moins corrects qu'Usserius ne les a donnés.)

REMARQUE.

Mr. Colomies se trompe lors qu'il dit que l'INSTRUMENTUM PLENARIÆ SECURITATIS &c. fut publié à Rome par les soins de Mr. Naudé en 1630. Ce ne fut qu'en 1641. Voyez les *Additions au NAUDEANA*, p. 254.

M. Vossius m'a dit que M. de Saumaise lui avoit dédié un de ses Livres sans le nommer. C'est celui de *Annulis*. Au devant de la Dedicace se lisent ces Mots: *Amicus Leidensis Amico Amstelodamensi*; c'est-à-dire, *Claudius Salmasius, Isaaco Vossio*.

C'étoit une assez plaisante Coutume que celle qui s'observoit autrefois dans le Bearn. Lors qu'une Femme étoit accouchée, elle se levoit, & son Mari se mettoit au Lit faisant la Commere. Je crois que les Bernois avoient tiré cette

Coutume des *Espagnols* , de qui *Strabon* dit la même chose au 3. livre de sa GEOGRAPHIE. La même Coutume se pratiquoit chez les *Tibaréniens* , au rapport de *Nymphodore* dans l'excellent Scholiaste d'*Apollonius le Rhodien* liv. 2. & chez les *Tartares* , suivant le témoignage de *Marc Paul Venitien* au ch. 41. du 2. livre de ses VOYAGES ; qui ne passent plus pour fabuleux , depuis que de nouvelles Relations ont confirmé ce qu'ils nous apprenent.

Le fameux Père *Merfenne* Religieux Minime , apprit à mon Père l'étant venu voir , que *Jean du Verger d'Hauranne* Abbé de S. *Cyran* avoit fait un Livre sous le nom d'*Alexandre de l'Excluffe* , intitulé SOMME DES FAUTES ET FAUSSETÉZ DE LA SOMME THEOLOGIQUE DE GARASSE, imprimé à Paris l'an 1626. in quarto.

L'Antiquité tenoit pour la plus heureuse de toutes les Femmes une Lacédémonienne nommée *Lampito* , parce qu'elle avoit été fille de Roi , Femme de Roi & Mère de Roi. Le bonheur d'*Anne Marie Mauricette d'Autriche* de glorieuse mémoire a été encore plus grand ; car elle étoit Fille de *Philippe III. Roi d'Espagne*, Sœur de *Philippe IV.* Femme de *Louis XIII.* & Mère de *Louis XIV.* notre triomphant Monarque.

L'Auteur de la Traduction Latine de l'HISTOIRE DU CONCILE DE TRENTE de *Fra-Paolo*, est *Adam Neuton* Ecoffois , Précepteur du Sérénissime *Henri Prince de Galles* , à qui le Roi *Jaques* adresse son PRESENT ROYAL, & non pas à *Charles I.* comme l'écrivit le docte & poli *Sarasin* dans sa Dissertation du JEU DES ECHECS. (La plus belle Traduction de l'HISTOIRE DU CONCILE DE TRENTE du Père *Paul*, est celle que nous a donné en François Mr. *Amelot de la Houffaye* , sous le nom de *la Motte Joffeval* , qui est son Anagramme. Dieu soit loué, que dans un tems où les Protestans sont si maltraités, il se soit trouvé un Catholique Romain, qui ait osé publier leur Apologie. J'appelle ainsi l'HISTOIRE du Père *Paul*.)

Beaucoup

Beaucoup de gens parlent du Livre DE TRIBUS IMPOSTORIBUS, *Mose, Christo, & Mubammede*; mais il n'y a personne que je sache qui dise l'avoir vû. A propos de quoi je remarquerai que *Grotius* s'est trompé, écrivant dans l'APPENDICE de son Traité DE L' ANTE-CHRIST * que les ennemis de l' Empereur *Frédéric Barberouffe* lui attribuoient cet Ouvrage. Car ce ne fut pas *Frédéric Barberouffe* que l'on faisoit Auteur de ce Livre-là, mais *Frédéric II.* comme il paroît par les EPITRES de *Pierre des Vignes* §, son Secrétaire & son Chancelier, & comme l'a écrit *Grotius* lui-même, dans ses OBSERVATIONS sur la troisième Partie de la PHILOSOPHIE REELLE de Frère *Thomas Clochette*, dit en Latin *Campanella* †.

* p. 24. a la fin de ses NOTES sur les Evangiles.

§ p. 211. & suiv. de l'édition de *Schardius*.

† Le Président *Fauchet*

De tous les Sonnets de *Malherbe*, voici celui qui lui plaisoit davantage :

*Beaux & grands Bâtimens d'éternelle structure,
Superbes de matiere, & d'ouvrage divers,
Où le plus digne Roi qui soit en l'Univers
Aux miracles de l' Art fait ceder la Nature.*

*Beau Parc & beaux Jardins, qui dans cette clôture.
Avez toujours des Fleurs & des Ombrages verts,
Non sans quelque Démon, qui defend aux Hyvers
D'en effacer jamais l' agréable peinture.*

*Lieux, qui donnez aux Cœurs tant d'aimables desirs,
Bois, Fontaines, Canaux, si parmi vos plaisirs
Mon humeur est chagrine & mon visage triste :*

*Ce n'est pas qu'en effet vous n'ayiez des appas,
Mais, quoi que vous ayiez, vous n'avez point Caliste.
Et moi, je ne voi rien quand je ne la voi pas.*

Marin le Roi Sieur de Gomberville a imité les deux tercets de ce Sonnet dans celui-ci :

*Effroyables Deserts, pleins d'ombre & de silence,
Où la Peur & l'Hyver sont Éternellement,*

Llll 2

Rochers

se trompe aussi dans son Traité DEL'ORIGINE DES CHEVALIERS. à Paris 1600. p. 16, attribuant un couplet de Chanson à *Frédéric II.* qui est de *Frédéric I.* surnommé *Barberouffe*.

*Rochers affreux & nuds, où l'on voit seulement
Le Tonnerre & les Vents montrer leur insolence.*

*En quelque part des Cieux, que le Soleil s'élance
Vous êtes toujours pleins d'un froid aveuglement,
Et vos petits ruisseaux malgré leur élément
Font monter jusqu'aux Airs leur foible violence.*

*Lieux, où jamais l'Amour ne vint tendre ses rets,
Torrens, Cavernes, Troncs, si parmi ces Forêts,
Je me tiens si content & je vous aime encore :*

*Ce n'est pas qu'en effet vous ayiez des appas,
Mais puis que vous avez la Beauté que j'adore,
Puis-je avoir ce bon-heur, & ne vous aimer pas ?*

Nous disons tous les jours en commun Proverbe,
que les Honneurs changent les Mœurs. En voici un exemple as-
sez rare. Baudoin, qui de simple Moine étoit devenu Arche-
vêque de Cantorbery, venant à changer de condition,
changea aussi de façons de faire. Ce qui obligea le Pape
Urbain II. à lui envoyer une Lettre dont la suscription étoit tel-
le : *Balduino, Monacho ferventissimo, Abbaticalido, Episcopo tepido,
Archiepiscopo remisso**.

* Voyez Gy-
rardus Bar-
rius, autre-
ment Cam-
brensis, dans
son ITINE-
RAIRE liv
2, ch. 14.

† Cent. 4.
Miscell. Ep.
76.

Les Portugais prétendent qu'un *Vascul Lobera* soit le
premier Auteur du Romain d'AMADIS, qui a été mis en
Français par le Seigneur des Essars. Je ne sai pourquoi Lipse
dans une de ses Lettres † blâme si fort ce Roman. Voyez
le savant Mr. Huet dans son TRAITE DE L'ORIGINE DES
ROMANS.

Mr. Vossius m'a dit que Mr. son Père étoit Auteur d'
un Livre intitulé, CONSILIUM GREGORIO XV. EX-
HIBITUM CUM PRÆFATIONE ET CENSURA G. J. V.
c'est-à-dire *Gerardi Joannis Vossii*, imprimé à Leyde l'an 1623. in
quarto. Ce Livre est rare.

De tous les Critiques de notre tems (je n'excepte
pas même Mr. de Saumaise) je n'en voi aucun de qui les con-
jectures soient si certaines que celles de Josias le Mercier,
§ ou

§ ou *Mercerus*, comme il se nomme en Latin. J'ai trouvé § Il étoit fils dans son nom, *Cavior es Musis*: Anagramme qui lui convient de Jean le fort. C'est dommage qu'il ait si peu écrit, & qu'ayant tant *Mercier*, si célèbre dans de génie pour les Lettres, il ait donné le meilleur de son l'autre siècle tems aux grandes affaires où il étoit employé. Son principal Ouvrage est *Nonius Marcellus*, qu'il a divinement corrigé. pour la con- Ses autres Pièces sont des NOTES sur *Aristénet*, *Tacite*, *Diétys de* noissance de la Langue Crete, & sur le Livre d'*Apulée* DE DEO SOCRATIS. Il a Hebraïque. J'ai ramassé aussi fait l'Eloge de *Pierre Pitbou*, & il y a des Lettres de lui dans ses Eloges le RECUEIL de *Goldast*. Mr. de *Saumaïse*, qui étoit son Gen- dans ma dre, promettoit sa Vie. Mais la mort l'a empêché de nous FRANCE tenir sa parole. ORIENTA-

LE.

Naudé dans le JUGEMENT qu'il fait de *Cardan* & de ses Ouvrages, dit que *Gauricus* avoit prédit au Roi *Henri II*, qu'il mourroit en bonne Vieillesse & de Maladie fort douce. En quoi il n'est pas d'accord avec les Historiens, qui déposent que ce Devin avoit prédit au Roi qu'il mourroit dans un combat singulier. Ce qui ne se trouva que trop véritable; le brave *Gabriel de Lorge* Comte de *Mongommery* ayant eu le malheur de blesser à mort son Prince, après s'être long tems excusé de jouter contre lui. Dans le RECUEIL DE LETTRES AUX PRINCES, fait par *Ruscelli*, & traduit d'Italien en François par *Belleforest*, il y en a une fort belle pour la justification du Comte de *Mongommery*, écrite à *Corneille Muis* Evêque de *Bitonte* par l'Evêque de *Troyes* en *Champagne*, qui étoit alors le docte *Jean Antoine Caracciolo*, (fils du Prince de *Melfe*) qui se fit ensuite Protestant. Le Comte de *Mongommery* ayant pris les armes plusieurs années après pour la défense de ceux de son parti, fut appréhendé à *Damfront*, & eut la Tête tranchée à *Paris*, à la sollicitation de la Reine Mère. Comme on le conduisoit au Supplice, un Cordelier voulant le faire charger de Religion, commença à lui dire qu'il avoit été abusé; *Mongommery* le regardant alors fermement, Comment abusé, lui répondit il, si je l'ai été, c'a été par ceux de votre Ordre; car le premier qui me bailla jamais une Bible en François, & qui me la fit lire, ce fut un Cordelier comme vous, & là de dans j'ai appris la Religion que je tiens, qui seule est la vraie, & en laquelle ayant depuis vécu, je veux par la

grace de Dieu y mourir aujourd'hui. Etant venu sur l'Echaffaut dans la Place de Grève, il pria le peuple de prier Dieu pour lui, recita tout haut le Symbole, en la confession duquel il protesta de mourir, & ayant recommandé son ame à Dieu, le Bourreau lui trancha la tête.

Il y a peu de Livres dont la destinée ait été plus avantageuse que celle du TRAITE DE LA VERITE DE LA RELIGION CHRETIENNE, composé par *Hugues Grotius*. Outre les deux Versions François qui s'en sont faites, il a été mis en Grec, en Arabe, en Anglois & en Allemand. C'est un admirable Livre, qui devoit être le *Vade mecum* de tous les Chrétiens. Je l'ai lu plusieurs fois, mais toujours avec un nouveau plaisir. Le TRAITE du Marquis de *Pianesse* est fort au dessous de celui de *Grotius*, & sans la belle Traduction Françoisise qu'en a fait le Père *Bouhours* Jésuite, il seroit lu de peu de personnes.

REMARQUE.

Mr. *Le Jeune* a publié en 1691, une nouvelle Traduction Françoisise du Traité de *Grotius*, de la VERITE DE LA RELIGION CHRETIENNE.

L'Amiral de *Châtillon* avoit écrit une Histoire des choses les plus mémorables de son tems. On l'aporta après sa mort à *Charles IX*. Ceux qui étoient auprès de lui la trouverent fort bien faite, & trèsdigne d'être imprimée, & sans *Albert de Gondy* Maréchal de *Retz*, qui en détourna le Roi & qui la jetta dans le feu, le Public auroit possédé cet Ouvrage.

*P. 251. de la
derniere
édition.

C'est avec grande raison que Mr. *Rignon* dans les NOTES sur les FORMULES de *Marculfe* *, appelle le Président SAVARON *Arvernorum decus*. Il l'étoit en effet, & il n'y avoit point de son tems de gens dans l'*Auvergne* si doctes que lui, sur tout dans les Auteurs Latins du bas siècle. Il nous a donné des Traités du DUEL, des CONFRERIES, de la SAINTETE DE CLOVIS, & de LA SOUVERAINETE de NOS ROIS. Il a aussi écrit contre les MASQUES, & fait des NOTES sur *Cornelius Nepos* & sur une HOMELIE de St. *Augustin*

gustin DE CALENDIS JANUARIIS. Ses deux principaux Ouvrages sont les ANTIQUITES D'Auvergne & un COMMENTAIRE sur *Sidonius*. Dans ce dernier, il se plaint de quelques personnes qui le vouloient déferer comme criminel de Leze-Sainteté, (si j'ose ainsi dire) pour avoir donné le nom de Pape à *François de la Guesle* Archevêque de *Tours*. En quoi je ne trouve pas qu'il y eût grand mal. Car bien que par l'Arrêté de *Gregoire VII.* il soit défendu de donner le nom de Pape à d'autres qu'à l'Evêque de *Rome*; cet Arrêté ne fut pourtant pas ensuite universellement suivi. De vraie lisons-nous pas qu'*Urbain II.* qui est venu depuis *Grégoire VII.* donnant le Pallium à *Anselme* Archevêque de *Cantorbery*, l'appella *Papam alterius Orbis*, nonobstant le Decret de son Prédécesseur? C'est ce qui se trouve dans un Manuscrit, qui a pour titre *Imaginatio*, dont l'Auteur est un Moine Bénédictin nommé *Gervais de Melkelaya*, autrement *Gervais de Cantorbery*. De plus *Savaron* donnant le nom de Pape à l'Archevêque de *Tours*, ne le fit, comme il dit lui-même, qu'à l'imitation de son *Sidonius*, du tems de qui l'on appelloit PAPES, tous les Evêques.

Le Roi *Henri IV.* avant que de haranguer son Parlement le 8. Janvier 1599. lui tint ce Discours. *Devant que parler de ce pourquoi je vous ai mandez, je vous veux dire une histoire, que je viens de ramentevoir au Maréchal de la Châtre. Incontinent après la St. Barthelemi quatre qui jouïssions aux Dez sur une Table, vîmes paroître des gouttes de sang, & voyant qu'étant essuyées par deux fois, elles revenoient pour la troisième, je dis que je ne jouerois plus & que c'étoit un augure contre ceux qui l'avoient répandu. Mr. de Guise étoit de la troupe.*

Ce prodige parut l'an 1574. à *Avignon*, au Logis d'un nommé *Grillon*, comme le remarque *Louis Videl* dans l'HISTOIRE DU CONNETABLE LESDIGUIERES. * Voici * Liv. I. C. II ses termes : Un jour que *Lesdiguières* avoit dépeché à *Avignon* au Roi de Navarre un Gentilhomme exprès, pour recevoir quelques Avis; celui-ci ne pouvant l'aborder à cause que ce Prince étoit éclairé de toutes parts, & particulièrement de *Henri de Lorraine Duc de Guise*, qui pour mieux découvrir son Cœur, s'étoit fait son compa-
gnon

gnon de table & de lit ; il avint que jouant aux Dez l'un contre l'autre, au logis de Grillon, sur une Table de marbre, il y jaillit du sang qui leur couvrit les mains, sans qu'on sût d'où il venoit, personne des assistans n'ayant été blessé, de quoi l'on fit tout à l'heure une exacte recherche : Et comme ce prodige fut interprété des uns à un reproche, que le Ciel faisoit au Duc de Guise du sang qu'il avoit fait répandre à la St. Barthelemi, & des autres à un présage de celui qui se répandroit à cause de la querelle de ces deux Princes ; ayant là dessus quitté le jeu, le Gentilhomme de Lesdiguières s'approcha du Roi de Navarre, & communiqua avec lui sans témoin.

[Madame Renée de France, Veuve & Douairière de Ferrare, Princesse fort zelée pour la Religion Protestante, voyant un jour le Roi Charles IX, triste & pensif, elle le pria, pour l'obliger à se réjouir, de vouloir chanter quelque nouvel Air de Cour. A quoi le Roi repartit tout en colere, „Ma Tante, je n'en fais qu'un que vous m'avez appris :

*Dès ma jeunesse ils m'ont fait mille maux,
Et si n'ont pû me vaincre ni détruire :*

Qui est la Version du second Verset du Psaume 129. Réponse piquante à quoi la Duchesse ne repliqua point. Je tiens cette Histoire de Favon dans celle qu'il a écrite du Royaume de Naples.]

[Barleus fameux Poète de la Hollande, dit dans une de ses Lettres qu'il avoit appris de son Père, que l'Empereur Charles-Quint faisant son entrée dans Anvers, salua fort civilement les Magistrats de la Ville ; mais que Philippe II. son Fils, qui étoit alors âgé de dix à douze ans, ne se découvrit point du tout. Ce que l'Empereur ayant remarqué, il s'emporta si fort contre lui, qu'en présence des Magistrats & du Peuple, il lui donna un soufflet, ajoutant ensuite ces paroles : Est-ce là ce que vous avez appris de Vives.]

Nos Théologiens ont fait trop de mépris d'une Version que les Apôtres ont estimée, J'entens la VERSION
DES

DES SEPTANTE; par le moyen de laquelle on peut corriger un tres-grand nombre de passages dans la Version Françoisse de nos Bibles. Mr. *Vossius* étant allé voir à Paris Mr. de *Marca*; ce Prelat, qui étoit alors malade, après avoir loué l'APOLOGIE pour les Septante que Mr. *Vossius* venoit de publier, l'affûra qu'il étoit entierement de son opinion, & que si Dieu lui redonnoit la santé, il écrivoit sur cette matiere. Mr. de *Marca* mourut peu de jours après, en reputation du plus savant Evêque de France.

J'ai remarqué dans l'Histoire, que les trois Seigneurs qui avoient le plus d'aversion pour les Huguenots, ont eu tous trois des Femmes Huguenotes. *Louis de Bourbon* Duc de *Montpensier*, *Jaquette de Longvy*, de l'ancienne Maison de *Givry*, qui instruisit dans sa Religion *Charlotte de Montpensier* sa fille, mariée à *Guillaume de Nassau* Prince d'Orange. *François de Lorraine* Duc de *Guise* épousa *Anne d'Est*, qui étoit Fille de sa mere *, c'est à dire de cette sage & Chrétienne Princesse *Renée de France*, Duchesse de *Ferrare*, fille de *Louis XII.* *Jaques d'Albon* avoit pour femme *Marguerite de Lustrac*, qui epousa en secondes nœces *Godefroi de Caumont*, qui avoit été Abbé de *Clerac*, mais qui depuis la mort de son Frère ainé quitta la Robe & prit l'Epée.

* Voyez les LETTRES d'une Savante Italienne nommée *Olympia Fulvia Morata* p. 148.

Il y a eu deux *Jérômes de Prague* tous deux fort versés dans les saintes Lettres, & tous deux très-éloquens. Le premier a été celui qui fut brûlé à *Constance* par un Decret du Concile, nonobstant le Saufconduit de l'Empereur, le 30. de Mai 1416. & dont la Mort a été si élégamment décrite par *Pogge Florentin* dans une Lettre à son Ami *Leonard Brunus d'Arezzo*, qui se trouve au Livre intitulé, FASCICULUS RERUM EXPETENDARUM. L'autre a été un Hermite, qui après avoir demeuré vingt ans dans la Solitude de *Camaldoli* au mont *Apennin*, s'en alla dans la *Lithuanie*, où il convertit quantité de gens au Christianisme. *Eneas Sylvius Piccolomini*, qui fut Pape sous le nom de *Pie II.* parle avec éloge de ces deux *Jérômes*; du premier dans l'HISTOIRE DE BOHEME, & de l'autre, qui vivoit l'an 1430. dans la DESCRIPTION DE L'EUROPE.

& M. de Thou au 24. livre de son HISTOIRE.

Auteurs déguifés découverts.

A *Bydenus Corallus* : Ulric Hutten. *Alexius à Massalia* : Claude Saumaïse. *Amandus Flavianus* : David Blondel. *Aretius Felinus* : Martin Bucer. *Aristoteles de Benedictis* : Pierre Antoine Spinelli. *Benedictus Passavantius* : Théodore de Bèze. *Bonini de Boninis* : Pierre Paul Vergerio. *Caius Tilebomennus* : Jaques Mentel. *David Leidbresserus* : Didier Héraud. *Didymus Faventinus* : Philippe Mélanchthon. *Dominicus Lopez* : Fauste Socin. *Elias Philyra* : Jean du Tillet. *Euty chius Myon* : Wolphgang Muscule. *Felix Turpio Urbevetanus* : Fauste Socin. *Firmianus Chlorus* : Pierre Viret. *Gaspar Caballinus* : Charles du Moulin. *Georgius Erhardus* : Michel Gaspar Lundorpius. *Gregorius Velleius* : George Reveau. *Gulielmus Singleton* : Léonard Lessius. *Gustavus Selenus* : Auguste Duc de Lunebourg. *Helias Pandochaus* : Guillaume Postel. *Hieronymus Marius* : Coelius Secundus Curio. *Hippolytus Fronto Caracotta* : Pierre du Moulin. *Hippophilus Melangaeus* : Philippe Mélanchthon. *Honorius Reggius* : George Hornius. *Horatius Grassius* : Lothaire Sarfius. *Janus Nicinus Erythraeus* : Giovanni Vittorio Rossi. *J. Pacidius* : Jaques Godefroi. (*Jérôme à Costa* : Richard Simon.) *Joannes Rolegravius* : Jean Graverol. *Irenaeus Philadelphus* : Louïs du Moulin. *Irenaeus* : Coelius Secundus Curio. *Julianus Rosbecius* : Dominique Baudius. *Latinus Pacatus* : Dominique Baudius. (*Licentius Evangelus* : Beatus Rhenanus.) *Ludiomeus Colvinus* : Louïs du Moulin. *Lysimachus Nicanor* : Jean Lessius. *M. Antonius Constantius* : Etienne Gardiner. *Martinus Bellius* : Sebastien Castalio. *Mattheus Tortus* : Robert Bellarmin. *Merlinus Coccaius* : Théophile Folengi. *Moderata Fonto* : Modesta Pozzo. *Nadabus Agmonius* : François du Jon. *Nathanaël Nezekius* : Théodore de Bèze. *Pascasius Gropippus* : Gaspar Scioppius. *Petrus Bellocirius* : Pierre Danès. *Prosper Dysidaus* : Fauste Socin. *Renatus Verdaus* : André Rivet. *Stephanus Junius Brutus* : Hubert Languet. *Simplicius Terinus* : Claude Saumaïse. *Thalassius Basilides* : Marin le Roi. *Verninus Modestus Pacimontanus* : George Cassander. *Wallo Messallinus* :

nus: Claude Saumaïse, Zacharias Furnesterus : Hugues Doneau.

Mr. de Bèze se pouvoit passer de tourner en vers François les cent PSAUMES qui n'avoient pas été traduits par Marot ; puis que dès l'an 1551. Jean Poitevin Chantre de Sainte Radegonde de Poitiers , les avoit tournés d'une manière aussi fidele qu'édifiante, & les avoit fait imprimer la même année avec le Privilege d'Henri II. Sept ans après Philebert Jambe de fer, Lyonnois, les mit en Musique, au raport de la Croix du Maine dans sa BIBLIOTHEQUE. Ce Traducteur suit principalement les Septante.

REMARQUE.

Voici le Titre de ces PSAUMES , de l'Edition de Paris 1558. chez N. du Chemin ; sans Privilege : Les cent Pseaumes de David qui restoient à traduire (en rithme François) avec les XXII. Octionaires du Psaume CXIX ; & les Lamentations de Jeremie ; traduits par M. Jean Poitevin ; & autres. Mis en Musique par Philebert Jambe de Fer, Lyonnois. *Cet Ouvrage est dédié au Cardinal de LORRAINE. Considerant, Monseigneur, lui dit Poitevin, en quelle faveur ont été receus les cinquante Pseaumes de David , traduits en nostre vulgaire par Clement Marot : J'ai bien voulu parachever le reste du Psaultier : Non pour me mesurer à Poëte si excellent, mais afin que continuant l'entreprise (laquelle prevenu de mort, il n'avoit entierement executée) je puisse faire quelque fruit, au contentement des amateurs de l'Ecriture sainte : Et en cela , me défiant du peu de mon jugement , j'ai suivi les anciens interpretes , Hebreux , Grecs , & Latins , de saine & aprouvée opinion. Monseigneur je dedie & consacre ce mien labeur à V. R. S. Et ores que le presant soit petit &c. Les Vers de cet Auteur sont assez doux & naturels. Il y a à la fin de mon Edition les cinquante Psaumes de Marot imprimés à part sous ce Titre* : Cinquante Pseaumes de David , traduits par Clement Marot , avec plusieurs Cantiques , Oraisons , Prières & autres Oeuvres ajoutées de nouveau, tant de la Composition dudit Auteur que d'autres Le tout mis en musique douce & harmonieuse, selon le chant vulgaire ja usité. A Paris de l'Imprimerie de Nicolas du Chemin 1560. *Le chant de ces Psaumes est à peu près le même dont on se sert encore à present : toute la difference qu'il y a varie plutôt l'Air qu'elle ne le change. Les Termes de Chant vulgaire ja usité semblent insinuer que Guillaume Franc n'en est pas le premier Auteur. Peut-être n'y fit-il que quelques Changemens. Voyez dans le DICTIONNAIRE de Mr. Bayle l'Article MAROT, avec les Additions & Corrections.*

J'ai découvert que l'Auteur d'un Livre qui a pour titre, *PENSEES D'UN GENTILHOMME*, qui a passé la plus grande Partie de sa Vie, dans la Cour & dans la Guerre, étoit Monsieur de Bourdonné, Parisien, Gouverneur de la Bassée, & ensuite de Moyenvic.

Mr. Blondel avoit un frère nommé *Moyse Blondel*, qui a fait un petit Livre intitulé, *ROME AU SECOURS DE GENEVE*. (Il en avoit aussi un autre à Londres, à qui il écrit le 20. d'Août 1645. en ces termes :) J'ai appris dès l'an 1640. que Marc Velfer l'un des principaux Magistrats d'Ausbourg ayant envoyé l'an 1601. aux Jésuites de Mayence un Manuscrit d'Anastase pour le faire mettre sous la presse ; ils prièrent Marquard Freher Conseiller de son Altesse Electorale à Heidelberg, de les aider en ce sujet ; sous la promesse qu'ils faisoient de donner au Public de bonne foi ce qui leur seroit communiqué, il leur envoya deux Manuscrits d'Anastase, où la Vie de la prétendue Papesse se trouvoit : mais se contentans de faire tirer deux Exemplaires de cette sorte, ils supprimèrent dans le reste de l'Edition ce qui leur avoit été fourni, tellement qu'il n'a point paru ; & Mr. Freher a été contraint de se plaindre par une espece de Manifeste imprimé du tour qui lui avoit été joué.

Mr. Blondel tenoit cette Histoire de Mr. de Saumaïse, qui étoit à Paris l'an 1640. & qui l'avoit aussi contée à Mr. Rivet de Hollande, comme celui-ci nous l'assure dans son *CRTICUS SACER* *, imprimé l'an 1642. Outre ces *Anastases* d'Allemagne qui avoient la Vie de la Papesse ; je vois que Mr. Sarrau écrivant à Mr. de Saumaïse, lui envoie cette même Vie qu'il avoit extraite d'un *Anastase* MS. de la Bibliothèque du Roi ; & écrivant à Rome à Mr. Nicolas Heinsius, il le prie de voir les *Anastases* du Vatican, sur ce qu'un de ses Amis, à qui il avoit fait autrefois la même priere, lui avoit mandé que les *Anastases* qu'il y avoit feuilletés, étoient tous défectueux dans l'endroit où devoit être la Vie de la Papesse ; & qu'il en avoit vu un à Milan dans la Bibliothèque Ambrosienne, où cette Vie se rencontroit ; mais qu'il n'avoit pu en avoir la Copie. De tous ces divers Manuscrits d'Anastase, je recueille que la Pa-
pesse

* Liv. 3. ch.
14.

pesse Jeanne a été; quelques raisons, qu'allègue Mr. Blondel, qui s'est fort trompé croyant que la Vie de cette Femme, telle qu'elle est dans l'*Anastase* de la Bibliothèque du Roi, soit tirée des propres paroles de *Martinus Polonus*. Car comment cela peut-il être? vu que *Gervasius Tilberiensis*, Auteur plus ancien de cent ans que *Martinus Polonus*, dans un Ouvrage intitulé, *OTIA IMPERIALIA*, fait pour le divertissement de l'Empereur *Othon IV.* que j'ai lu MS. chez Mr. *Vossius* (& que Mr. *Maderus* a depuis fait imprimer;) rapporte la Vie de la Papesse en mêmes termes que l'*Anastase* de la Bibliothèque du Roy; ajoutant seulement que cette Papesse se trouvoit en peu de Chroniques, *Et in paucis Chronicis*, dit-il, *invenitur*. Si Mr. Blondel eût vu cet Auteur, peut-être auroit-il retenu sa plume; mais il ne lui a pas été plus connu qu'*Amalricus Augerii*, qui vivoit l'an 1362. & qui a fait une Chronique des Papes dédiée à *Urbain V.* où il parle de la Papesse en ces termes: *Joannes dictus Anglicus, natione magnanimus* (je crois qu'il faut lire *Maguntinus*) *post Dominum Leonem Papam in Romanum Pontificatum fuit assumptus; & post B. Petrum Apostolum ponitur Papa centesimus decimus.* Le docte *Scrivérius* avoit cet Historien manuscrit. Je remarquerai pour la fin que *Bernard Gamucci* dans ses *ANTIQUITES DE ROME* de l'Édition de *Thomas Porcacchi*†, semble parler (suivant la conjecture de mon Père) du Tombeau de la Papesse, quand il dit: *Nella Chiesa in Pallara è la sepoltura di Papa Giovanni Ottavo senza alcuno artificio o architettura; ed in somma molto differente da quelle di molti altri Pontefici, che sono in Roma.*

† Pag. 58.

REMARQUE.

Feu Mr. *Spanheim* a fait une DISSERTATION Latine pour prouver qu'il y a eû une Papesse Jeanne; & cet Ouvrage a été traduit en François par Mr. *Lenfant*. Mais Mr. *Bayl*, qui a examiné à fonds & sans Préjugés cette matière; promet de nous faire voir dans son SUPPLÉMENT que tout ce qu'on a débité là dessus est imaginaire & qu'il n'y eût jamais de PAPESSE JEANNE. Voyez la CONTINUATION DES PENSÉES DIVERSES SUR LES COMÉTES, Tome. I. p. 15.

M m m m m 3

L'on

L'on ne fait pas au vrai qui est l'Auteur du Livre intitulé, **FORTALITIUM FIDEI**. Quelques-uns croient que ce soit *Guillaume Totanus*: D'autres *Barthelemi de Spina*, Dominicain. *Grotius* dans une Lettre manuscrite, que j'ai lue chez Mr. *Vossius*, l'appelle *Thomas Barbariensis*. Le Jésuite *Mariana* dans son **HISTOIRE D'ESPAGNE** liv. 22. ch. 13. dit que c'est un Cordelier nommé *Alfonse Spina*, qui assista à la mort ce grand Capitaine *Alvare de Lune*. Ce Livre est fait contre les Juifs.

Le Père Vavasseur dans ses **EPIGRAMMES**:

Has Matho mendicis fecit justissimus ades:

Hos & mendicos fecerat ante Matho.

Ce savant Jésuite, faisant cette Epigramme, semble avoir pensé au trait que donna Louis XI. au Chancelier *Rolin*, que Mr. de *Couvrelles* rapporte en ces termes, dans ses *Voyages MSS*. *Beaune est une ville fort renommée pour le bel Hôpital qu'y a fait bâtir Messire Nicolas Rolin Chancelier de Bourgogne, qui est si beau que je ne pense pas qu'il s'en trouve un semblable en toute la Chrétienté, principalement pour la netteté; cette Maison ressemblant plutôt un Hôtel de Prince qu'un Hôpital. Je ne saurois oublier à ce propos l'aigüe réponse que fit le Roi Louis XI. à un qui lui faisant voir ledit Hôpital, lui loüoit la charité de Mr. Rolin; car il lui dit qu'il étoit bien raisonnable qu'ayant fait tant de pauvres en sa vie, il fit faire devant mourir une Maison pour les loger.*

Le Baptême des petits Enfans n'est pas d'Institution divine, & n'a eu lieu dans l'Eglise, que vers la fin du second Siècle. Auparavant, l'on ne baptisoit que ceux qui pouvoient rendre raison de leur Foi. C'est ce qu'a reconnu, parmi les Anciens, *Walafridus Strabo*, au 26. ch. de son *Traité DES CHOSES ECCLESIASTIQUES*; & parmi les Modernes, *Louis Vives*, écrivant sur le 27. ch. du 1. liv. de la *CITE DE DIEU* de St. *Augustin*; *Erasme* dans le Fragment d'une Lettre, qui se trouve parmi celles que *Paul Merula* publia l'an 1607. *Hugues Grotius* écrivant à M. de Cordes le 30. d'Octobre 1634. & Mr. de *Saumaïse* dans son *Traité DE LA TRANSUBSTANTIATION* pag. 494. & suiv. Aussi les *Albigéois*

gèois (qui faisoient profession de tenir leur Religion de J. C. & de ses Apôtres) n'approuvoient-ils point le Baptême des petits Enfans. Ecoutons ce que dit *Jean Chassanion* Ministre, au 6. ch. du 1. Livre de L'HISTOIRE de ces Gens-là: Ce qui me fait croire que les Albigeois n'approuvoient point le Baptême des petits Enfans, c'est qu'en l'Histoire de la ville de *Trièves*, il est dit qu'à *Yvoy* du Diocèse de *Trièves*, aucuns nioient le Sacrament du Baptême profiter à salut aux Enfans. En outre, une *Catherine Saube*, qui fut brûlée à *Montpellier* l'an 1417. pour ne croire les Traditions de l'Eglise Romaine, avoit cette opinion du Baptême des petits Enfans, selon qu'il est écrit au Livre de la Maison de ladite ville de *Montpellier*.

REMARQUE.

Mr. *Colomiés* avoit retranché cet Article en corrigeant ce petit Ouvrage : mais comme les Raisons qu'il pouvoit avoir de l'ôter ne subsistant plus, j'ai crû devoir le laisser.

J'ai vû à la *Haye* dans la Bibliothèque de Mr. de *Benning* les OEUVRES de *Théodore Volcard Kornbert*, en Flamand. C'étoit un Enthousiaste qui avoit l'Esprit fort aisé. Il apprit de lui-même à l'âge de 40. ans le Grec & le Latin, & fit de si grands progres dans ces deux Langues, qu'il tournoit en Flamand quel Auteur il vouloit. Il composa plusieurs Traités de Théologie, dont quelques-uns ont été refutés par *Calvin* & par *Daneau*. Il écrivit même contre *Lipse*, qui lui répondit dans son Livre DE UNA RELIGIONE. Les *Hollandois* en parlent comme d'un miracle. Il mourut l'an 1590. âgé de 68. ans. (On tient que les Etats de *Hollande* à la sollicitation des Ministres firent supprimer ses Ouvrages ; parce qu'il nioit le Péché originel & desapprouvoit toutes les Assemblées des Chrétiens.)

REMARQUE.

Vous trouverez dans le DICTIONNAIRE de Mr. *Bayle* un Abregé exact de la Vie de *KOORNHERT*.

Pline traduisant *Démocrite* dit * que le *Chaméléon* est fait comme le *Crocodile*, & qu'il est aussi gros que lui. En quoi il

* Liv. 28.

ch. 8.

ils'est lourdement trompé ; car le mot CROCODEILOS, dont s'est servi *Démocrite* suivant le langage des Joniens, ne signifie pas un *Crocodile*, mais un *Lésard*, comme nous l'apprend *Hérodote* & après lui Mr. de *Saumaise* dans ses EXERCITATIONS sur *Solin* †. Ainsi c'est à tort que deux *Maronites* du Mont *Liban* (je veux dire *Gabriel de Sion* & *Jean Efronite*) dans leur Traité DES COUTUMES DES ORIENTAUX *, blâment *Démocrite* sur le témoignage de *Pline*, d'avoir écrit que le Chaméléon étoit de la grandeur du *Crocodile*.

† Pag. 873.

* Chap. 9.

Gérard Vossius Père de Mr. *Vossius* chez qui j'étois en Hollande, & *Gérard Vossius* de *Tungren*, qui a donné au public les Ouvrages de quelques Pères de l'Eglise, étoient proches Parens. Leur nom est Vos, qui en Flamand signifie la même chose que FUCHS en Allemand, c'est-à-dire *Renard*. Aussi étoient ils parens de *Léonard Fuchsius*, savant Médecin & Botaniste, qui mourut à *Tubinge* l'an 1566. Lors que *Gérard Vossius* Père de Mr. *Vossius* écrivoit certaines Lettres, où il ne vouloit pas que son nom parût, au lieu de *Vossius*, il signoit ALOPEKIOS, comme je le puis justifier par une que je garde, écrite à un Théologien de *Brême*, nommé *Matthias Martinus*. Dès l'an 1415. je trouve un *Conrad de Vos* au Catalogue des Bourguemestres de la ville de *Groningue*.

Je lisois il y a quelques jours avec étonnement dans un docte & éloquent Plaidoyé pour le Droit de nos Rois & pour l'indépendance de leur Couronné, fait par Messire *Jaques de la Guesle* Procureur Général, (Frère de l'Archeveque de *Tours* dont j'ai parlé ci-dessus) & inséré par *Laurent Bouchel* dans le Corps des Decrets de l'Eglise Gallicane; que depuis *Boniface VIII* jusques en l'an 1561. personne n'avoit soutenu en France, que le Pape étoit au dessus du Roi pour le temporel. Est il possible que M. de la *Guesle* ignorât ce qui arriva sous *Louis XII.* très-justement appelé le PERE DU PEUPLE ? Un Frère *Jean de Bonnetourcy*, Cordelier du Convent de *Lucques* en *Italie*, ayant mis cette assertion en ses Thèses de tentative, fut par Arrêt de la Cour de Parlement condamné à être dépouillé de son habit de Cordelier par le Bourreau, & revêtu par le même

me d'un habit séculier, mi-parti de jaune & de verd; puis étant conduit devant l'Image de la Vierge du portail de la Ste. Chapelle basse, tenant en sa main une torche ardente de deux livres de cire bigarrée de ces deux couleurs, à faire amende honorable, & à déclarer à genoux la corde au cou, qu'impieusement & contre les Commandemens de Dieu & les maximes orthodoxes, il avoit tenu de pernicieuses erreurs dont il se repentait, en prioit merci à Dieu & en demandoit pardon au Roi, à la Justice & au Public. Cette execution faite, il fut conduit par le Bourreau en ce même état jusques à Ville-Juifve, où son habit de Cordelier lui fut rendu, & où on lui fournit trente livres pour se retirer où il voudroit, avec défenses de retourner jamais dans le Royaume, à peine d'y être pendu & étranglé. Cet exemple est d'autant plus remarquable que ceux qui ont depuis soutenu la même Proposition, comme Jean Tanquerel Bachelier en Théologie, sous Charles IX. & Frere Florentin Jacob, Augustin, sous Henri le Grand, n'ont pas été traités si sévèrement.

Le Père Schottus Jésuite écrivoit souvent à nos gens. Voici la Copie d'une Lettre (dont je garde l'Original) qu'il écrivoit à Mr. Vossius le Père où il n'a osé se nommer.

Doctissimo Viro

GERARDO JOANNI VOSSIO,

S. P.

Lug. Bat.

INcidi nuper, doctissime VOSSI, dum Officinas identidem pertransco, in Opus tuum DE HISTORICIS GRÆCIS, eruditum sane & ad meum gustum. Coëmi, dumque investigo quæ in limine Cunæus J. C. ait de Arte Historia à te præmissa esse, non hic repperi, negantque sibi visa. Si exiit annis prioribus, jube ut Elzevirii mihi curent. Narro tibi apud me collecta esse, veluti naufragii sealmos, Veterum Historicorum Græcorum Fragmenta, ut Latinorum edidit & Fulvius Ursinus, ab Ant. Augustino collecta, ut nosti, & Ant. Riccobonus. Si putas istic tua operâ evalgari posse, non meo appposito nomi-
Nnnnn
ne,

ne, (hac lege) mittam ad te per Tabellarium, cui tantum portandi persolves laborem, præterea nihil. Rhetores adhuc antiquos collectos habeo, & nonnihil illustratos; qui & tuam implorant opem, quia Rhetorica tam excellenter semel iterumque edenda curasti, ut & de PRISCIS RHETORIBUS Libellum, quem legi libenter, ut antea Tragicorum Veterum Latinorum à te digestas Reliquias. Maçte porro, & Græcos Latinosque Scriptores, ut cœpisti, illustrare, accompingere,

* J'ai allégué perge. FELICITER. Vale. Salutat te tenebrio *, qui PHOTIUM † dedit Latine. Antverpiæ 24. Maji 1624.

cet endroit
dans mes
O. USCU-
LES, p. 52.
de l' Edition
de Cramoisy.

† Cosmas
Fontejus &
Fédéric Me-
tius avoient
aussi tourné
la Bibliothè-
que de Photi-
us: mais leur
travail n' a
jamais paru.

Le Père Schottus mourut l'an 1636. âgé de 84. ans, après avoir donné au public plusieurs beaux Ouvrages. Mr. Vossius garde dans la Bibliothèque les Lyriques Grecs de Fulvius Ursinus, apostillés de la main de ce Jésuite & de la mienne.

Maynard dans ses POESIES :

Je ne dois pas encore attendre
Que tu sois un de mes Lecteurs :
Tu n' approuves que les Auteurs,
Dont la Tombe garde la cendre.
Ton puissant Esprit m' a charmé,
Et l' honneur d' en être estimé
Est le plus grand que je demande :
Mais GUYET pour me l' aquerir,
Ma Vanité n' est pas si grande
Que je me hâte de mourir.

Martial dit la même chose dans cette Epigramme :

Miraris Veteres, Vacerra, solos,
Nec laudas nisi mortuos Poëtas.
Ignoscas petimus, Vacerra: tanti
Non est ut placeam tibi, perire.

Je ne vois proprement que six Théologiens Protestans, (je parle de ceux qui ont écrit) qui aient été d' une grande Littérature; Rainold, Ilsserius, & Gataker en Angleterre; Blondel, Petit, & Bochart en France. Mais comme il n' y a point de si beau vilage qui n' ait ses taches; ces grans hommes ne sont pas aussi sans défauts. [Rainold est un peu trop zélé pour le Calvinisme:] Ilsserius n' a pas le Discernement fort fin:

Gata-

Gataker a un Stile trop affecté: *Blondel* parle fort mal, & fait très souvent des fautes: *Petit* conjecture peu heureusement; & *Bochart* s'étend trop à prouver des choses communes.

REMARQUE.

Le *Rainold* dont parle ici *Colomies* s'appelloit *Jean*. Il avoit un Frere nommé *Guillaume*, qui se rendit fameux aussi bien que lui par son Erudition & par ses Ouvrages de Controverse. Ils furent élevés l'un & l'autre dans les Principes de la Réformation; mais *Jean* ayant passé en France y changea de Religion & se fit Prêtre. *Guillaume* en fut si touché qu'il resolut de l'aller voir pour tâcher de le ramener à l'Eglise Anglicane. Ils disputèrent avec tant de chaleur, & poussèrent si loin les difficultés de part & d'autre, que chacun se trouvant accablé sous le poids de celles de son Adversaire, les reduisit en Preuves directes, & passa dans son sentiment. *Jean* quitta le Papisme & revint en Angleterre, où il a été un des plus zelés Défenseurs de la Réformation; & *Guillaume* demeura de là la Mer, où il a écrit contre les Réformés avec tout l'emportement & toute l'aigreur imaginable. Un Evenement si extraordinaire donna occasion au Docteur *Alabaster* de faire l'Epigramme suivante:

*Bella inter geminos plusquam civilia Fratres,
Traxerat ambiguus Religionis apex;
Ille Reformatæ Fidei pro partibus instat;
Iste reformandam denegat esse Fidem.
Propositis causa rationibus alterutrinque,
Concurrere pares, & cecidere pares.
Quod fuit in votis, Fratrem capit alteruterque;
Quod fuit in satis, perdit uterque Fidem.
Captivi gemini sine captivante fuerunt,
Et victor victi transfuga castra petit.
Quod genus hoc pugna est ubi victus gaudet uterque,
Et tamen alteruter se superasse dolet?*

Voila le fait, tel qu'il est raporté par *Pierre Heylyn* dans sa COSMOGRAPHIE, & par plusieurs autres Auteurs. Cependant Mr. *Wood* prétend que la chose ne se passa pas de cette maniere. Il dit seulement * que le Comte de *Leicester* * *Anton. à Wood, HIST.* étant allé (en 1584.) visiter l'Université d'*Oxford* dont il étoit Chancelier, voulut bien assister le matin aux Leçons publiques, & l'après-diné à une Dispute ET AN-
de Theologie, qui fut remarquable par la chaleur avec laquelle disputèrent TIQ. UNIV.
Jean & *Edmund Rainolds* Freres: le premier defendant l'Eglise Anglicane, & OXON. Lib.
l'autre soutenant le Papisme. Il ajoute que cet *Edmund* qui étoit Cadet de l. pag. 300.
Jean, mourut dans la Communion Romaine, après avoir vécu d'une maniere fort obscure.

J'aurois souhaité que Mr. *Wood* se fut donné la peine de refuter l'Histoire du Dr. *Heylyn*, & de répondre à quelques difficultés qui naissent de la sienne: mais il se contente de dire en général que tous ceux qui l'ont crûe se trompent. En attendant que quelqu'un traite à fonds cette matiere, je préférerai le Narré du Dr. *Heylyn* à celui de Mr. *Wood*. Car 1. on ne sauroit appli-

quer les Vers du Dr. *Alabaster* qui vivoit actuellement dans ce tems-là, à l'Hypothese de Mr. *Wood*. Ils disent positivement, que chaque Frere changea de sentiment, & passa dans le parti de son Adversaire. ... lieu que Mr. *Wood* soutient qu'on ne pouvoit pas dire qu'ils eussent eû aucun avantage l'un sur l'autre. *De his perperam fertur, Antagonistam in sententiam suam utrumque pertraxisse; velitationibus enim suis, quantum ad eruditionem spectat, ita sunt perfuncti, ut neuter alteri palmam videatur praeipuisse.* 2. Tout ce qu'il dit là dessus n'est fondé que sur je ne sai quel Manuscrit inconnu; & sur le témoignage du Jesuite *Parson*, qui avoit intérêt de déguiser la chose. 3. Mr. *Wood* lui-même varie dans ses Narrés: il rapporte ce Fait dans un autre endroit † a peu près de la même maniere que l'a écrit le Dr. *Heylyn*. 4. Enfin quoi que les deux Livres * de M. *W* soient très-curieux & très-dignes d'être lûs; il faut pourtant se souvenir, qu'il ne passe pas pour fort judicieux; qu'il n'a pas examiné avec attention les Memoires qu'on lui a fournis; qu'il fait perpetuellement des Auteurs Papistes, & qu'il se déchaîne violemment contre les Puritains & les Non-Conformistes: il n'a même pas épargné plusieurs Personnes Illustres de l'Eglise Anglicane.

† Ant à Wood
ubi sup. L.
Il. p. 139
* Voyez ci
dessus p. 814.

* Florimond
de Remond le
fait Italien,
au ch. 18 de
son Traité
de L'ANTI-
CHRIST;
mais il se
trompe.

Pierre Gallès, Espagnol *, mérite que l'on tire son Nom de l'oubli. C'étoit un savant personnage, qui ayant été mis à la gêne dans Rome pour avoir été soupçonné de la Religion, y perdit un œil. Depuis étant venu à Genève, il y enseigna la Philosophie, & fut quelque tems après Recteur du Collège de Guyenne à Bourdeaux. D'où étant sorti à cause de l'envie qu'on lui portoit, il laissa la France pour aller en Flandre; où ayant été decouvert de la Religion, & mis entre les mains des Espagnols ses Compatriotes, le plus doux traitement qu'il en reçût, fut d'être brûlé par un Decret de l'Inquisition. [Le Pere *Schottus*, qui étoit Flamand & qui pour l'honneur de son Pays, a peut-être voulu dissimuler cette triste Mort, en conte l'Histoire autrement dans sa BIBLIOTHEQUE ESPAGNOLE p. 612. Voici ses termes: *Petrus Galeus Philosophia, Græcarum Litterarum ac Jurisprudentiæ studio Romæ & in Gallia claruit, Burdigalamque, ut Aquitanico Gymnasio præesset, salario publico accitus, quæ tempestate bello civili fœderato Gallia flagrabat, militari manu cum Conjuge raptus in Pyrenæis exspirasse fertur, amissa insigni Græcorum exemplariorum Bibliotheca.*] Ce Galès avoit de bons Livres, (& même, comme vient de dire le Pere *Schottus*, plusieurs Manuscrits.) *Casaubon*, qui l'avoit connu à Genève, parle dans ses Ouvrages † de quelques-uns qu'il lui avoit communiqués, & loue même ses conjectures. *Cujas* dans ses OBSERVATIONS,

† Sur Théocrisie de l'Édition de Genève, sur Diogene Laërce p. 59 23. 109 118 & 119. de l'édit. 1594. sur Suetone p. 9. & dans la Preface sur Athenée.

ONS † l'appelle *doctissimum & acutissimum Virum*, à l'occasion d'un Privilège de l'Empereur *Justinien* qu'il lui avoit fourni; & le Père *Labbe* dans sa BIBLIOTHEQUE DE MANUSCRITS, cite * *Orientii Monita in Bibliotheca Galefiana reperta.*

† Liv. 10.

ch. 11.

* Pag. 63.

J'ai vû dans la Bibliothèque de Mr. *Vossius* un Manuscrit Latin *in folio*, fort gros, qui contenoit tout ce qu'avoit fait chaque jour *Leon X.* durant le tems de son Pontificat. Mr. *Vossius* faisoit grand cas de ce MS. à cause des choses très-particulières qu'y lisoient & que l'on ne trouvoit point ailleurs. Je crois que le celebre Mr. de *Peiresc* possédoit un pareil Livre; au moins me souviens-je d'avoir vû dans le Catalogue de ses Manuscrits, *Diarium Pontificatus Leonis X.*

Mr. *Golius*, que je vis à *Leyde*, où il étoit Professeur en Arabe en la place de Mr. *Erpenius*, étoit fort intelligent dans les Langues & dans les Mathématiques; mais il avoit encore plus de génie que d'érudition. Il aquit beaucoup d'honneur au Voyage qu'il fit dans l'Orient l'an 1622. & surtout à *Maroc*, avec un Ambassadeur des Etats & un Ecuyer du Prince d'*Orange*. Comme ils furent arrivés dans cette Ville, ils allerent faire la révérence au Roi, qui se nommoit *Mouley Zidam*, & qui les reçût avec leurs présens fort obligeamment. Il témoigna particulièrement être fort content du présent que lui avoit envoyé Mr. *Erpenius*, qui étoit un grand ATLAS & un NOUVEAU TESTAMENT Arabe, dans lequel il lisoit ensuite souvent. L'Ambassadeur des Etats venant à s'ennuyer de ce qu'on ne lui donnoit point son expédition, fut conseillé de présenter au Roi une Requête, que Mr. *Golius* fit en écriture & en langue Arabesque, & en Stile Chrétien, extraordinaire en ce Pays-là. Le Roi demeura étonné de cette Requête, soit pour l'Ecriture, soit pour le Langage, soit pour le Stile; & ayant mandé les *Talips* ou Ecrivains, il leur montra cette Requête qu'ils admirerent. Il fit aussi tôt venir l'Ambassadeur, à qui il demanda qui avoit dressé cette Requête. L'Ambassadeur lui ayant dit que c'étoit Mr. *Golius*, Disciple & Envoyé de Mr. *Erpenius*; il le voulut voir, & lui parla en Arabe. Mr. *Golius* lui répondit en Espagnol qu'il entendoit fort bien ce qu'il lui disoit, mais qu'il ne pouvoit lui répondre en Arabe,

Nnnnn 3

parce

parce que la gorge ne lui aidait point. Le Roy, qui entendoit l'Espagnol, reçut son excuse, & ayant accordé à l'Ambassadeur les fins de sa Requête, le fit promptement expédier. Je dois toutes ces particularités à la Relation de feu Mr. le Gendre Marchand de Roüen, qui se trouva alors à Maroc. M. Briot en garde une Copie, qu'il me fit la faveur de me communiquer à Paris. Ajoutons encore un mot au sujet de Mr. Golius. Il étoit frere de Pierre Golius, très-savant aussi dans les Langues Orientales, qui a tourné de Latin en Arabe le Livre de l'IMITATION de J. C. de Thomas à Kempis, & qui s'étant fait de l'Ordre des Carmes déchaussés, prit le nom de Père Célestin de St. Lidwine. Ces deux dignes Frères étoient Neveux d'un Chanoine d'Anvers, nommé Hemelar, qui a fait un beau Livre de Médailles, qui ne se trouve pas aisément.

Jean Léon d'Afrique est un excellent Historien. Il écrivit premierement son HISTOIRE en sa Langue. L'Original s'est vû dans la riche Bibliothèque du Seigneur Vincent Pinelli, le Père des Muses de l'Italie. Depuis, s'étant fait Chrétien, il la mit à Rome en langue Italienne; d'où elle fut traduite en Latin par Jean Fleurian, mais peu fidelement; & en François par Jean Temporal. J'ai remarqué que Marmol la copie presque par tout, sans nommer l'Auteur une seule fois. Jean Léon a aussi écrit un petit Traité Latin DES SAVANS QUI ONT ETE PARMI LES ARABES, qu'Hottinger fit imprimer à Zurich l'an 1664. dans son BIBLIOTHEQUAIRE, sur une Copie que Cavalcantes lui avoit aussi envoyée de Florence. Il avoit aussi composé une GRAMMAIRE ARABE, que possédoit un Médecin Juif nommé Jacob Mantin, au rapport de Ramusio. Dans son HISTOIRE il parle de quelques autres Ouvrages de sa façon, que nous n'avons jamais vûs. C'est dommage qu'il soit retourné au Mahométisme. Je ne sache que Widmanstadius qui marque cette particularité, dans sa belle Epître à l'Empereur Ferdinand sur le N. T. Syriaque, imprimé à Vienne l'an 1555. (Voici les termes: *Ægidium Viterbiensem Senatorem doctissimum Arabicæ linguæ præceptis ad hoc diligenter compositis Romæ Leo Eliberitanus instituit. Sed postquam hic Catholicâ fi-* de

de cum Punica commutata Tunnetem migrasset, Arabicarum litterarum dignitatem inter Christianos Ægidius propè solus tuetur.)

Mr. de Saumaise a fait deux bevûës assez considérables: l'une dans son Traité DE LA TRANSSUBSTANTIATION †, où il dit que les Catholiques Romains ne mélangent point d'Eau avec le Vin dans la célébration de l'Eucharistie; vû que leur pratique fait voir le contraire. L'autre dans un endroit de ses NOTES sur l'HISTOIRE AUGUSTE, (c'est la page 396.) où il dit qu'un Moine de Rbeims nommé Azelin mit en Vers il y a quelques Siecles le petit Traité DE LA CENE DU SEIGNEUR, attribué à St. Cyprien. Cependant il n'est rien de plus faux que cela; puis que Mr. de Saumaise nous apprend lui-même par quelques Fragmens qu'il apporte du Poëme d'Azelin en d'autres endroits de ces mêmes Notes, que la Paraphrase que fit ce Moine étoit d'un autre Livre aussi attribué à St. Cyprien, intitulé COENA, qui se trouve à la fin des OEUVRES de ce St. Martyr, de l'édition de Morel & de Pamelius.

† pag. 301.

*Habebat hoc Vir ille incomparabilis, (dit fort bien Gronovius dans son Livre des SESTERCES *) ut uberrimo ingenio nulla sufficeret manus, & ubi instituerat scribere, nec rerum nec verborum modum nosset. Sic factum est, ut multa illi exciderint, quæ norat ipse melius, & rectius alio die tradiderint tradebatque: quæ, si paululum modò attendisset animum, facile vitasset.*

* p. 46.

Erasme a écrit sa Vie. François Junius la sienne. Louis le Roi, dit en Latin *Regius*, celle de GUILLAUME BUDE. Julien Brodeau celle de CHARLES DU MOULIN. Le Cardinal Polus celle de CHRISTOPHLE DE LONGUEIL. Guy Patin celle de Mr. PIETRE, inserée dans les ELGGES DES HOMMES ILLUSTRES de Papire Masson. Le Casa celle des Cardinaux BEMBE & CONTAREN. Laurent Humphrede, celle de JEAN IWEL. Bèze & Mr. Drelincourt celle de MELANCHTHON. Les Théologiens de Strasbourg celle de BUCER & de PAUL FAGIUS. Joseph Scaliger celle de JULE CESAR SCALIGER son Pere. (Samuel Przypcovius) Chevalier Polonois celle de FAUSTE SOCIN. George Pfluggerus celle d'ERASME, de CAPNION & de FRISCHLIN. (Rittersbusius celle de PIRKEYMERUS.) Un Ministre de Genève nommé

nommé *la Faye* celle de BEZE. *Jofias Simler* celle de PIERRE MARTYR, de CONRARD GESNER & d'HENRI BULLINGER. *Jean Sturme* celle de BEATUS RHENANUS. *Nicolas Gerbelius* celle de CUSPINIEN. *Paul Gualdo* celle de VINCENT PINELLI. *Jaques Fuligatti* celle de BELLARMIN. *Antoine Florebellus* celle de SADOLET. (*Meric*) *Casaubon* celle de son Pere, dans le Livre intitulé PIETAS. *René Moreau* celle de JACQUES DU BOIS dit en Latin SILVIUS, (& celle de PERDULCIS.) *Aubert Miré* celle de LIPSE. *Nicolas Rigault* celle de PIERRE DU PUY. Le Pere *Fulgence* celle du P. PAUL. *Pierre Gassendi* celle de TYCHO BRAHE, de COPERNIC & de Mr. de PEIRESC. *Antoine Clement* celle de Mr. de SAUMAISE. *Charles Paschal* celle de Mr. de PYBRAC. *Gérard Vossius* celle de THOMAS ERPENIUS. (*Jochim Pastorius ab Hirtensberg* (qui de Socinien se fit Catholique) celle de CRELLIUS.) Mr. *Baluze* celle de Mr. de MARCA. Le *Manso* celle du TASSE. *Moyse Amyraut* celle de Mr. de LANOUE. Mr. de *Liques* celle de Mr. du PLESSIS. *Daniel Tous-sain* celle de BUXTORFE le Pere. *Luc Gernler* celle de BUXTORFE le Fils. *Everard Vorstius* celle de CHARLES de l'ESCLUSE dit en Latin CLUSIUS. *Abraham Heidanus* celle de FREDERIC SPANHEIM. *Adolphe Vorstius* celle de PIERRE CUNÆUS. *Zacharie Schaefferus* celle de GUILLAUME SCHICKARD. *Isaac Wake* celle de JEAN RAINOLD. *Henri de Valois* celle du P. PETAU. CARDAN & Mr. de THOU la leur. Mr. de MAROLLES la sienne. *Claude Binet* celle de RONSARD. *François le Bégue* celle de NIC. LE FEVRE. Le Pere *Jacob* celle de NAUDÉ. *Papire Masson* celle de CUJAS. Mr. *Borel* celle de DESCARTES. Mr. *Daillé* celle de son Pere. Le Pere *Fronteau* celle de Mr. BIGNON. Le Pere l'Allemand celle du Pere FRONTEAU. (Mr. *Arnoldus* celle de VELSER. Mr. de *Valois* celle de HENRI de VALOIS son Frere. Mr. *Morin* celle de Mr. PAULMIER de GRENTMESNIL. *Gabriel Michel de la Roche-Maillet* celle de SCEVOLE DE STE. MARTHE. *Jean François Pic* celle de JEAN PIC Comte de la MIRANDOLE son Oncle, & celle de SAVONAROLA. *Leo Allatius* celle de JULES CESAR LAGALLA.

LA. *Pierre Gallandius* celle de PIERRE CASTELLANUS. *André Dudithius* celle du Cardinal POLUS.) & moi celle du P. SIRMOND.

Mr. *Ménage* dans ses POESIES Françoises :

Ce Portrait ressemble à la Belle ,

Il est insensible comme elle.

Le divertissant *Colletet* à la pag. 24. de son DISCOURS DE L'EPIGRAMME, loue celle-ci comme étant de l'invention de Mr. *Ménage*. Pour moi, j'ai de la peine à croire qu'il n'ait pas pensé en la faisant à ce Sizain de Mr. de l'*Estoile* :

Pour Cloris on fit ce Portrait ,

Mais on n'y peut voir aucun trait

De ceux qui la rendent si belle :

Il lui ressemble seulement

Pour être insensible comme elle

Aux Passions de son Amant.

REMARQUE.

Les Amis de Mr. *Ménage* prétendent que cette Pensée peut naturellement se présenter à plus d'une personne ; & ils ont sans doute raison. Mais à quoi bon ce détour, puis qu'ils font convenir Mr. *Ménage* lui même de la Remarque de Mr. *Colomies* ? Voyez le I. Tome du MENAGIANA pag. 323. de la seconde Edition de Hollande. Au reste tout le monde n'accordera pas à ces Messieurs que les deux Vers de Mr. *Ménage* valent incomparablement mieux que les six de Mr. de l'*Estoile*.

Celui à qui la Reine *Marguerite* adresse les MEMOIRES, n'est pas Messire *Charles de Vivonne*, Baron de la *Chastaigneraye*, comme prétend *Auger de Mauléon* Sieur de *Granier*, qui les a donnés au Public ; mais Messire *Pierre de Bourdeille*, Seigneur de *Brantôme*, l'un des plus dignes hommes de son tems ; qui a fait un DISCOURS sur la Vie de la Reine *Marguerite*, inséré dans ses FEMMES ILLUSTRES, où il parle assez au long de *Pau*, du Voyage de la Reine en France, du Maréchal de *Biron*, d'*Agen*, & de la sortie du Marquis de *Canillac* du Château d'*Usson* en *Auvergne*. Si l'on se donne la peine de comparer tous ces endroits avec ce que dit la Reine *Marguerite* dès le commencement & dans la suite de ses MEMOIRES, j'ose me persuader qu'il y aura peu de personnes qui n'approuvent ma conjecture. Il paroît en effet par les MEMOIRES de cette

O o o o o

prin-

Princesse, qu'elle y refute indirectement quelques endroits du DISCOURS de Mr. de Brantôme. Et plût à Dieu que nous eussions ces MEMOIRES un peu plus entiers qu'on ne les a publiés! Nous y verrions, suivant la promesse de cette Reine, de quelle façon elle détruit ce que dit si galamment Mr. de Brantôme de la sortie du Marquis de Canillac du Château d'Usson en Auvergne. Mais pour autoriser davantage ma conjecture, le Lecteur remarquera que cette Princesse appelle dans ses MEMOIRES *Madame de Dampierre*, Tante de celui à qui elle parle; *Madame de Retz*, sa Cousine; & *Monsieur d'Ardelay*, son brave Frere. Ce qui convient précisément à Mr. de Brantôme, qui nomme souvent dans ses MEMOIRES *Madame de Dampierre* †, sa Tante; *Madame de Retz*, dans la VIE du Marechal de Biron, sa Cousine; & *M. d'Ardelay* *, au DISCOURS DES COLONELS, son Frere; qui fut tué, comme il dit, dans *Chartres*, en le defendant très-vaillamment. Après cela je ne dirai point, que Mr. de Brantôme étoit particulièrement connu de cette Princesse, qu'il recevoit de tems en tems de ses Lettres, & qu'il lui a dédié par reconnoissance ses HOMMES ILLUSTRES ETRANGERS. J'ajouterai seulement que je ne saurois m'empêcher de croire, que c'est de ce même Seigneur, dont veut parler cette grande Reine, dans ces belles & magnifiques paroles: *Mon Histoire seroit digne d'être écrite par un Cavalier d'honneur, vrai François, né d'illustre* † *Diane de Vivonne, Mere de Madame de Retz, qui se nommoit Claude Catherine de Clermont, & qui épousa en secondes nocces Albert de Gondy Marechal de Retz.* ** Jean de Maison, nourri des Rois mes Pere & Mere, Parent & familier Ami Bourdeille.* *des plus galantes & bonnêtes Femmes de notre tems, de la Compagnie desquelles j'ai eu ce bonheur d'être.* Produisons ici, avant que de finir, un FRAGMENT de MEMOIRES de cette Princesse, qui ne se trouve point dans les Imprimés, tiré des COMMENTAIRES de Theveneau sur les PRECEPTES de St. Louis à Philippe III. son Fils: *La Reine Marguerite, dit-il †, a laissé par bistoire de la Cour écrite à la main, & qui est tombée entre les miennes, que sur toutes choses la Reine Catherine sa Mere avoit pris garde que ses Enfans ne fussent abreuvez des dogmes de Calvin; & qu'un jour elle tira des pochettes de Henri II. les PSEAUMES de la Version de Marot, & chassa ceux qui étoient près de lui, & qui s'efforçoient de lui faire goûter le breuvage d'une nouvelle Doctrine.*

† p. 421.

Scipion

Scipion Tetti Napolitain a fort peu écrit. Nous n'avons de lui qu'une Dissertation DE APOLLODORIS, qui est au devant de la BIBLIOTHEQUE d'APOLLODORE de *Benedictus Aegius*; & un CATALOGUE DE MANUSCRITS des meilleures Bibliothèques d'Italie, que le Pere *Labbe* a fait imprimer *. Mr. de *Thou* étant à Rome apprit de *Muret* que ce *Tetti* avoit été envoyé aux Galeres pour avoir mal parlé de la Divinité. Il est loué par *Alde Manuce* Fils de *Paul* dans son Traité DE L'ORTHOGRAPHE †.

Le nom de COLOMIES est assez ancien dans l'Histoire. Dès l'an 1209. je trouve un *Guidon de Colomiés* dans l'HISTOIRE DE MELUN de *Rouillard* *, & l'an 1297. un *Edme de Colomiés* entre les Prevôts Royaux de *Melun* †. L'an 1229. vivoit un *Pierre de Colomiés*, dit en Latin *Petrus de Collomedio*, (que les uns font *François*, les autres *Italien*,) dont parlent les Historiens de France de *du Chesne*, & la CHRONOLOGIE HISTORIALE des Archevêques de *Rouen* écrite par *Jean Dadré*. Il fut d'abord au service de *Pandolfe* Evêque de *Norwic* en Angleterre; ensuite Prevôt de l'Eglise de *St. Omer* en *Artois*; depuis Archevêque de *Rouen* *, & enfin Cardinal du titre d'*Albane*, à cause de quoi il est nommé *Petrus Albanensis*, dans la Bulle ** d'*Innocent IV.* pour la déposition de l'Empereur *Frédéric II.* Il mourut l'an 1253. une marche du degré par où il passoit s'étant affaîlée, & l'ayant accablé sous ses ruines. Son Eloge se voit dans les Vers suivans:

*Hanc Sedem † Petrus medio de colle subivit
In quo Jus, Pietas, Ratio, Lex, Gratia fuisit,
Ortu Campanus, Sensu Cato, Dogmate canus,
Cujus larga manus, ad summa negotia Janus,
Inclytus Athleta Fidei, propria nece spreta,
Sulcans classe freta, fuit hosti præda quieta,
More rapax pardi, tulit hunc Urbs & sibi Cardi-
nalem fecit eum, viduae rapiens Eliseum.*

Les ANNALES DE HAINAUT de *Jacques de Guise* font mention d'un *Guy de Colomiés* Evêque de *Cambray*, (que *Messieurs de Ste Marthe* & *Ughelli* font *Italien*.)

O o o o o 2

DANS

† *Rothomagensis* sci-
licet,

* Dans la BI-
BLIOTHE-
QUE de MA-
NUSCRITS.
pag. 166. &
suiv.

† p. 50.

* p. 375.

† Dans la
même Hi-
stoire p. 470

* Dans l'on-
zième Tome
du RECUEIL

de Dom *Lus*
d' *Achery*

Moine Béné-
dictin, se
trouve un

Accord de l'
an 1237. en-
tre cet Ar-
chevêque &
les Chanoi-
nes de *St.*

Mellon de
Pontoise.

** Cette Bul-
le est diffé-
remment

rapportée
par *Matthieu*
Paris dans

son HISTOI-
RE, & par

Schardius au

commence-
ment des E-
PITRES de

Pierre des Vi-
gnes.

† *Rothoma-*
gensis sci-
licet,

DANS la *Gascogne* du côté de *Toulouse*, j'apprens qu'il y a eu & y a encore aujourd'hui plusieurs familles assez considérables du nom de *Colomiès*. Le Président *Gramond* dans son HISTOIRE DE FRANCE * parle avec éloge d'un Mr. de *Colomiès* qui commandoit pour le Roi au Siege de *Montauban*.

DANS le *Bearn* le plus ancien que je trouve qui ait porté le nom de *Colomiès*, est un Juge d'*Oleron*, loué par *Olbagaray* dans son HISTOIRE DE NAVARRE †.

La Maison de *Colomiès* en *Bearn* (d'où je suis sorti) porte de gueules, au Château sommé de trois Tours d'argent.

Les Juifs modernes, au rapport de *Buxtorfe* le Fils dans sa SYNAGOGUE de la dernière Edition †, disent que pour casser la Fievre quarte, il ne faut que prononcer le mot ABRA-CALAN en diminuant toujours d'une Lettre. *Julius Africanus* dans son grand Ouvrage intitulé KESTOI, qui se trouve Manuscrit dans la Bibliothèque du Roi d'*Espagne*, & *Serenus Samonicus* dans son Poème DE MEDICINA, attribuent le même effet au mot ABRACADABRA ainsi prononcé. Il se peut faire que les Juifs ayent tiré leur recette de l'un de ces deux Auteurs.

Erasme est un des plus grans Théologiens qui ait vécu depuis les Apôtres. Ses PARAPHRASES SUR LE NOUVEAU TESTAMENT sont si belles, que peu s'en faut que je ne les tiennne divinement inspirées. Elles valent tous nos

* *Scaliger* Commentaires *, sans excepter ceux de *Calvin*, qui les a suivies en plusieurs endroits fort utilement; mais qui s'en éloigne en d'autres, aussi bien que *Béze*, sans grande raison. Son Stile n'est pas moins doux ni moins agréable que son raisonnement est touchant. Ses ADAGES marquent un grand Savoir, & ses EPITRES un rare Génie. Sa Pieté brille dans tous ses Ecrits; mais particulièrement dans ses COMMENTAIRES sur quelques Pseaumes, & dans son Traité intitulé LE PREDICATEUR. Ses Ennemis furent en grand nombre; mais il en sût triompher avec tant d'adresse, qu'il ravit même quelques uns d'eux en admiration. Enfin *Erasme* fut l'Ornement de son Siècle, & le seroit sans doute encore du nôtre, si nous lisions ses Ouvrages avec un Esprit moins préoccupé.

* *Scaliger* dans les seconds SCALIGERANA p. 73 *Fama* is *Papiste*, *Lutherien*, ni *Calviniste* n'a fait un meilleur Livre ni plus élégant qu'est la PARAPHRASE d'*Erasme* sur le N. T.

CATA-

CATALOGUS

MSS. Codicum

Doctissimi Viri

ISAACI VOSSII,

concinnatus

à

PAULO COLOMESIO.



LIBRORUM

MSS.

Viri nostro ævo Doctissimi

ISAACI VOSSII

Canonici Vindeforicensis Catalogus,

Reverendiss. Patris

GVIL. SANCROFTI

Cantuariensis Archiepiscopi ac totius Angliæ Pri-
matis jussu confectus

à

PAULO COLOMESIO

Rupellensi,

Ecclesiæ Anglicanæ animo & affectu
filio.

*Continet autem eximia hæc Bibliotheca codices Græ-
cos CCXIV. Latinos CCCXXXVII. Dialecti
recentioris XI. Item libros Græcos cum MSS. col-
latos emendatosve LXV. Latinos vero CXXXV.
summatim DCCLXII.*

CODI-

Codices Græci.

1. Suidas editis non paulo melior. Autorem istum auro contra non carum superiori seculo infinitis locis correxit ac illustravit vir exquisitæ eruditionis Hadrianus Junius, ipso teste in Epistolis Dordrechtii vulgatis. Quid de eo Suida factum sit, juxta cum ignarissimis scio. Sed si quando, quem dudum molitur in lucem emittat Joannes Pearson, magnus ille Cestriensium Antistes, Juniano Suida facile carebimus. Alia de Suida Lexico diximus in dissertatione de dubiis aliquot scriptoribus hactenus inedita.

2. Hermiæ Philosophi Commentariorum in Phædrum Platonis libri III.

3. Athenæus de machinis bellicis.

Bitonis Poliorcetica organa.
Heronis Chirobalistica & campestria.

Ejusdem Belopoeica.

Apollodori Poliorcetica.

Anonymus de munimentorum constructione.

Julii Africani Strategica & Cesti, opus sic dictum à re-

rum, quas continet, varietate, ducta à Veneris*cesto similitudine. Africanum hunc eundem putat doctiss. Is. Vossius p. 30. ad Catullum cum Julio Africano Chronogra-

pho Christiano, contra quam

Henr. Valesius vir summus

ad Hist. Eccles. Eusebii.

Anonymus *ᾠὴ ἀπολήκτε*.
Anonymus alter de Strategicis.

Nicephorus *ᾠὴ ὁδοποιῆς*, & alia complura ad rem bellicam spectantia.

4. Anonymus de Astronomia variisque siderum effectibus.

Aristoxeni Elementa Harmonica.

Michaelis Glycæ Siculi Chronica.

Fragmentum de unguentis quibusdam.

B. Andreæ vita, auctore Nicephoro Callisti.

5. Vita Plotini.

Plotini Enneades.

Autolycus de ortu & occasu siderum, cum scholiis.

Hypsiclis Alexandrini Anaphoricus.

6. Catena Græcorum Patrum in

* In Catalogis librorum MStorum Angliæ & Hiberniæ legitur Dios-

- in Pentateuchum, Josuā,
Judices & librum Ruth.
Pœnitentia sive ἐξομολόγη-
σις & αἵμας Κυπριανῶν. De qua
legendus vir pietate ac eru-
ditione insignis Johannes Fell
Oxonienſis Episcopus in no-
viſſima Cypriani editione.
7. Herennii Philonis Com-
mentarii in Aristotelis
Metaphysica.
Procli Theologia.
8. Eustratii Nicaëſis Exegeſis
in Ethica Nicomachia
Aristotelis.
Aspasii Philoſophi Hypo-
mnemata in eadem.
Michael Ephesius in eadem.
9. David Philoſophi interpre-
tatio quinque vocum.
David iſte Nicetas Δαδύβρις
vocatur in Codice Auguſtano
Paraphraſis, quam ſcripſit
verſuum Gregorii Nazianze-
ni in obitum Baſilii Magni.
Δαδύβρις autem fuit Pa-
phlagonia urbs, Davidis bu-
jus, ut opinor, patria. Pro Δα-
δύβρις in editis libris & Δα-
βρις legi ait optimus Hæſche-
lius. Male. Paſſim enim in
melioris notæ codicibus MSS.
Philoſophus iſte David etiam
vocatur.
- Interpretatio τῶν πεντε φωνῶν
auctore Paphyrio, cum
aliis ejusdem.
- Iſaaci Argyri Methodus
Aſtronomica.
Gemistus Pletho de rebus
geſtis in Peloponneſo.
10. Eusebius de locis ſacris, cum
Expoſitione Hieronymi,
& prolxis Petri Bertii
Commentariis hætenus
ineditis.
11. Anonymi Expoſitio The-
ologiae & Philoſophiae
Platonicae.
12. Marmorum, Inſcriptio-
num, antiquorum vaſo-
rum &c. deſcriptio & de-
lineatio.
13. Hippocratis opera omnia,
cum expoſitionibus Ga-
leni. tomis IV.
14. Pauli Aeginetæ Periodeu-
tæ (de hac voce Salmaſius
in opere de primatu, & Mena-
gius in Amœnitatibus Juris)
h. e. Medici opera.
15. Pappi Alexandrini quæ ſu-
perſunt omnia, à medio
libri ſecundi uſque ad fi-
nem.
16. Galeni Anatomica.
17. Martini Blaſtariſ Hiero-
nimoſachi (h. e. preſbyte-
ri) ſcholia in Concilia
generalia.
18. Κρησ Μερκελῶν liber de
pulſibus.
Avicenna de iisdem.

- Ælii Promoti Quæstiones Iatro-Physicæ.
19. Æschyli Tragœdiæ, cum scholiis maxima ex parte ineditis.
20. Urbicii Tactica. Anonymi cujusdam capita aliquot Tactica. Variorum Stratagemata. Naumachia, & complura alia ad rem militarem pertinentia.
21. Basilii ἐλαχίστæ ἐξηγήσεις in Greg. Nazianz. orationes ad Constantinum Porphyrogennetam, hætenus ineditæ. *Liber est in folio pulcherrime exaratus. In his expositionibus Basilius iste κοινωνὸν καὶ ὀνόματι καὶ θεῶν Basilii M. se dicit. Harum fragmenta duo affert Seberus ad Pollucem p. 99. & 105. Plura de hoc Basilio in opusculis nostris.*
22. Actuarii opera omnia, à Jacobo Goupilo populari meo descripta, & cum aliis exemplaribus collata & ad editionem parata. Goupilus iste (quod obiter dictum sit) autor est libelli inscripti: *Avium, piscium, plantarum &c. nomina Latina, Græca, Gallica, Parisiis à Rob. Stephano excusi, ut ad Ausonium monuit Elias Vinetus Santo.*
23. Catalogus Codicum Græcorum Bibliothecæ Regiæ Paris.
24. Palladii Historia Lausiaca, triplo fere auctior editione Meursii, cum aliis multis de Eremitarum vita in Ægypto. Patrum collectanea περὶ κατηνύξεως.
- Athanasii syntagma διδασκαλικὸν ad Monachos, Laicos, & omnes Christianos.
- Vitæ Prophetarum Epiphaniio auctore, vel quovis alio, ab editis longe discrepantes.
- Dorotheus Tyri Episcopus, vel quis alius, de vita & scriptis discipulorum Christi.
25. Procli Diadochi commentarius in Alcibiadem Platonis.
26. Joh. Chrysostomi homiliæ in αἰνὰ βασιλέως Davidis. Ejusd. synopsis historica omnium librorum V. T. nunquam edita.
- Andreae Cæsareæ ArchiEp. Commentarius in Apocalypsin.
27. Johannes Nicææ Archi-Episcopus de natali Christi.
- Ej. Oratio contra Armenos.
- Ppppp Leonis

- Leonis Byzantii scholia ad
 Hist. Ecclesiasticam per-
 tinentia, quæ decem ab-
 solvuntur capitibus.
 Euthymii Zigabeni Histo-
 ria Bogomilorum.
 Sophronii Patriarchæ Hie-
 rosolymitani *συνοδικῆς*
Διοικήσεως.
 Gregorii Thaumaturgi
 Commentarius de ani-
 ma.
 Dialogus Nestorii & Cyrilli.
 Euthymii Archimandritæ
σηλιδουπικῆς contra im-
 pietatem *φροντιστῶν*.
 28. Sphæra Cleomedis cum
 Joh. Pediasimi com-
 mentario.
 Æsopi fabulæ.
 29. Nomocanones Alexii Ari-
 steni.
 30. Anonymus de urinis.
 31. Heliodorus de mensuris
 & ponderibus.
 Democritus de Sympathia
 & Antipathia.
 Remedia ad varia sympto-
 mata.
 32. Synesii vel anonymi po-
 tius liber diversorum ad
 diversos morbos reme-
 diorum.
 Glossarium Medicum.
 33. Basilicorum synopsis alia
 ab edita.
 Basilica digesta ordine Al-
 phabetico.
- Anonymi variæ quæstiones
 Juridicæ, cum suis soluti-
 onibus.
 Legis nauticæ Rhodiorum
 Synopsis.
 34. Heronis de Geometria
 commentarii.
 Anatolii Geometrica.
 Heronis Stereometrica.
 Didymus Alexandrinus *περί*
μαρμαρῶν καὶ παντοίων
ξύλων.
 Heronis liber de mensuris
 & ponderibus.
 Ejusd. Evthymetrica, Em-
 badometrica, & denique
 variorum corporum di-
 mensiones & areae.
 Mich. Pselli cœlestium re-
 volutionum liber, conti-
 nens capita quinquaginta.
 35. S. Ephræm, sive, ut He-
 bræi & Syri vocant, Ephra-
 im, Homiliæ. *De hoc scri-*
ptore inter alios legendus
Andreas Mastus, vir egregi-
us, Epistola prefatoria in Mo-
sen BarCepha de paradiso.
 36. Origenis Philocalia. (diæ.
 37. Euripidis aliquot tragœ-
 Hesioidus.
 38. Mich. Psellus de efficacia
 Dæmonum, quæ sub Timo-
 thei nomine laudat Fulvius
 Ursinus, Lyricis Grecis, quia
 nimirum Timotheus unus est
 ex collocutoribus in hoc opere.
 Macarii

- Macarii Aegyptii homiliae.
 Anonymi tractatus de mortuis.
 Anonymi homiliae.
 Collectanea ex Origene, & alia multa.
 39. Julius Africanus de apparatu bellico capp. 79.
 40. Olympiodori scholia in Phædonem Platonis. *Alius ab eo est Olympiodorus Diaconus, Jobi interpretum facile princeps. Audio integrum extare in Bibl. Vaticana.*
 41. Gregorii Nysseni Apologeticus &c.
 42. Anonymi Geometria. Heronis Geometria.
 43. Stephani Byzantii Commentarius in Aristotelem de anima.
 44. Eustathius Antiochenus Episc. in Hexaëmeron. Basilii in Hexaëmeron.
 45. Stephanus Byzantius de Urbibus. *De eo fuse egimus in Bibl. selecta Gallice scripta.*
 46. Aëtii Amydeni opera omnia.
 Collectanea ex antiquis Medicis.
 De lapidibus & gemmis earumque coloribus.
 Tractatus aliquot Galeni.
 Dioscoridis historia plantarum.
 47. Demosthenis orationes Judiciales.
- Æschini oratoris Epistolæ.
 Platonis Epistolæ.
 Lyfidi Pythagorici Epistola.
 Chilonis Epistolæ.
 48. Nicetæ cognomento David, Philosophi, in Psalmos expositio. *De ea supra num. 9.*
 49. Aristoteles de Cælo.
 50. Leonis Imp. Tactica & Naumachica.
 51. Galeni libri duo ad Glauconem.
 Ejusd. de locis affectis libri 6.
 52. Ptolemæi Harmonicorum libri 3.
 53. Porphyrii in Harmonica Ptolemæi Commentarius.
 Bacchii Hagogæ Musica.
 Aristidis Quinctiliani Musica.
 54. Aristoxeni Harmonica.
 Nicomachi Geraseni Harmonicorum compendium.
 55. Pachymerii Harmonica.
 56. Historia Anonymi, incipiens à Davide, & desinens in Nicephoro Imp.
 57. Dioscorides de plantis, ordine Alphabetico digestus, & multum ab editis discrepans.

- Idem de venenatis & Alexi-
pharmacis.
- De divisione partium & sta-
tionum anni, & quænam
medicinæ singulis con-
veniant temporibus se-
cundum Ægyptios, au-
tore, ut videtur, Michaë-
le Psello.
- De discrepantia pulsuum,
quorum cognitio clari-
or facta post Galenum.
Horum singulæ formæ
& figuræ in singulis de-
scribuntur morbis.
- Ad varias morbos remedia
utilissima.
58. Joh. Chrysostomi homi-
liæ in Evangelia.
59. Pollucis Onomasticon, Se-
beriano auctius & emen-
datius. *Animadversionum
specimen in hunc auctorem
edidit Joach. Kubnius Germa-
nus, vir doctus & ingenio-
sus. Utinam in totum Pol-
lucem scripsisset! Plura sup-
peditabit Bibliotheca nostra
selecta.*
60. Strabonis fragmentum.
Scriptum de bono & malo.
Glossarium Græcum.
Lexicon Hippocraticum
Galen.
61. Josephi Antiquitatum li-
bri posteriores decem, &
vita ejusdem.
62. Acta Synodi Florentinæ.
63. Moschopuli Lexicon Atti-
cum.
64. Josephus de bello Judaico.
65. Platonis Minos.
Ejusd. libri de legibus, &
Epinomis.
66. Varietas lectionum in
Opera Plutarchi.
67. Chrysococæ πίναξ ἐπισή-
μων πόλεων, addita longi-
tudine & latitudine sin-
gularum urbium.
68. Euthymii Zigabeni Com-
mentarius in Psalmos
Græce. Latine tantum ad-
huc editus.
69. Homeri Ilias, cum scholiis
antiquis ineditis, quo-
rū sæpe mentionem facit
Eustathius. *Scholia ista etiā
laudat magnus Scaliger ad
Manilium, sed ex Eustathio,
licet nomen dissimulet. Lo-
cus occurrit ad Iliad. 6.*
70. Hermogenis opera Rhe-
torica, cum scholiis anti-
quis.
Joh. Tzetzis Rhetorica con-
tra Hermogenem.
71. Rufi Ephesii Monobi-
blon de his quæ purgare
oportet, & quando, &
quibus medicamentis.
Idem de morbis vesicæ &
renum.
72. Æschyli Prometheus, Se-
ptem

- ptem ad Thebas, & Persæ, cum scholiis antiquis.
- Pindarus cum scholiis antiquis.
73. Æschyli & Sophoclis aliquot tragœdiæ, cum scholiis antiquissimis & copiosissimis.
74. Heronis Poliorceticæ.
75. Aristotelis de anima libri tres, cum scholiis.
- Ejusd. de partibus animalium & incessu libri, itemdem cum scholiis.
- Anonymus de divisione & differentiis affectuum animæ.
- Aristotelis Metaphysica.
76. Aristot. Physicæ ἀποδόσεις.
- Ejusd. Physicorum libri omnes, viz. de cœlo, de generatione & corruptione, denique libri de Meteoris, omnia cum scholiis Græcis.
77. Mille & trecentæ Libanii Epistolæ, omnes ineditæ. (omnia.
- Juliani Apostatæ opera
78. Anonymi cujusdam Collectanea antiqua, historica præsertim.
79. Aristophanis Lysistrata, cum scholiis antiquis ineditis.
80. Anastasii Sinaitæ commentarius de operibus sex dierum.
81. Gregorii Nazianzeni ad Cledonium Epistolæ duæ, cum scholiis Græcis ineditis.
82. Glossæ Dosithei, qui sub Hadriano floruit, cujus complura recenset apophthegmata, plurimæque alia historica, omnia inedita, & Græco latina.
83. Pentateuchus, & pars Josuæ, & Judicum, cum Origenis asteriscis, lemniscis, obeliscis &c. Scriptus literis uncialibus & antiquissimis. Codex iste æquat, si non superat, ætatem Codicis Alexandrini in Bibl. Regia servati.
84. Plutarchi opera Moralia, Tom. 2.
85. Harmonica Ptolemæi lib. 3. descripti manu celeberrimi Angeli Bergitii Cretensis; cuius Epitaphium scripsit Petrus Ronsardus nostras. Angeli hujus manu Parisiis in Bibl. Regia Oppianum vidimus elegantissime exaratum, & ejus in margine habentur animalium effigies, quorum apud Auctorem mentio fit, ab Angeli filia ad vivum pictæ.
86. Asclepiodoti Philosophi Tactica.

87. Origenis Epistola ad Africanum, à Cl. Wetstenio Helvetio cum aliis Origenis opusculis edita.
88. Stephani Papæ Rom. ad Basilium Imp. de Photio Epistola. (pistolæ. Photii & aliorum aliquot Epistolæ quædam. Dionysii Papæ Alexandrini ad Paulum Samosatenum Epistola. Odæ aliquot antiquæ, & alia excerpta. Isidori Thessalonicensis Archiepiscopi homiliæ.
89. Euclidis elementorum Geometricorum libri XV.
90. Certamen Homeri & Hesiodi. (tum. Apophthegmata sapient. Anacreontis Odæ. Anonymi cujusdam homilia. Comparatio Demosthenis & Æschinis. An ducenda sit uxor? Variorum Epistolæ & Epigrammata. Demetrius Pepagomenus de podagra. Philostrati Lemnii imagines, cum scholiis Græcis.
91. Galeni ars parva.
92. Mich. Syncelli encomium in Dionysium Areopagitam, cum ejusdem martyrio.
93. Nicomachi Geraseni Arithmeticon libri duo, cum scholiis Græcis. Aristotelis de physico auditu, de missione sanguinis, mulierum morbis, & alia quædam.
94. Amphilocheus, vel quis alius, de vita S. Basilii. Justini Martyris epistola ad Diognetum. Eustathii Physiologia in Hexæmeron. Euthymii quædam. Homilia de non recipienda in templum meretricis mercede.
95. Joh. Grammatici Commentarius in Hesiodum.
96. Theophrastus de igne, ventis, lapidibus, odoribus, sudore, piscibus &c. sci Aristoteles de Xenophane, Gorgia & Zenone. Idem de mirabilibus auditibus, de vento, & mechanica ejusdem. Alexander Aphrodisæus de fato.
97. In omnia Luciani opera antiqua & erudita scholia, nunquam edita, *quæ puto brevi prodibunt.*
98. Heronis Spiritalia, cum figuris accuratissimis, descripta manu Angeli Bergitii

gitii Cretenfis, *de quo fupra num. 85.*

99. Apophthegmata & acute dicta Philofophorum, Poëtarum, & Rhetorum Græcorum.

Hermiæ Philofophi Irrifio Philofophorum Gentilium.

Eunomii hæretici Catechifis Religionis Chriftianæ Dialogus Bafilii & Gregorii Theologi.

Oratio Regis Agrippæ ad Judæos.

Compellatio ad Conftantinum Porphyrogenentam.

Albinus (*forte Alcinous, ut reponendum cenfet Jofias Simlerus in Bibliotheca Gesnerianæ Epitome*) Philofophus, de ordine librorum Platonis.

100. Etymologicon *μεγάλη* longe auctius edito, & alius, ut videtur, auctoris. Codex fuit Henrici Stephani.

Aliud Etymologicon, fed continens tantum litteram A.

Origenis, feu Philonis, expositio nominum Hebraicorum.

Gregorii Epifcopi Corinthi fcriptum de dialectis.

Georgius Chærobofcus de tropis Poëtarum.

Tryphonis & aliorum fcripta Grammatica.

Lexicon ex Tryphone, Chærobofco, Theodorito, & aliis collectum.

101. Jamblichus de myfteriis Egyptiorum.

102. Adamantii Phyfiognomonica, ad Conftantium.

103. Johannis Damafceni Cantica, five liber qui dicitur Octoechus vel octo fonorum, cum prolegomenis & Commentariis Cyri Theodori, & Johannis Zonaræ.

104. Georgii Pifidæ, vel, ut alia exemplaria, B. Cyrilli, carmina de mundi opificio.

Anonymus de providentia

105. Thefaurus canonum linguæ Græcæ Ariftarchi.

106. Hippiatrica cum figuris, & multum discrepantiæ ab editis.

107. Nicetæ Choniatæ Thefaurus omnium hærefium cum verfione Federici Morelli.

108. Olympiodori Problemata Platonica.

Απορίαι Stratonis, & aliorum e variis collecta.

109.

*Sam. Marefius in epi-
ad Balthaf. Beckerum in Mei-
Lilienthal. Selectis hiftoriis p. 11.
Jeru. II. p. 22. 1799.*

109. Holoboli Rhetoris expositio in Poëmatia Dosia-
dæ. *De hoc Rhctore dixi-
mus in opusculis & in anim-
adversionibus ad Gyraldi
Poëtas propediem edendis.*
Fragmentum Stephani
de Urbibus, à Sam. Ten-
nullo è Bibliotheca Se-
guieriana vulgatum.
110. Procli Platonici Expositio in Cratylum Plato-
nis.
111. Anonymi Commenta-
rius in Rhetorica Ari-
stotelis.
Epistolæ Cratetis, Dioge-
nis, Juliani Apostatæ,
Dionysii Sophistæ Antio-
cheni, & Procopii Ga-
zæi.
112. Orphei Argonautica.
Ejusdem Hymni.
Pythagoræ aurea carmina.
Callimachus.
Aristophanis Epigramma
in Oedipum.
Scholia in Bœotiam Homeri.
Musæi carmen de Herone
& Leandro.
Hesiodi scutum Herculis.
Versus in Labyrinthum.
Phocylidis Carmina.
Arati Phænomena.
Nicandri Theriaca, & Alexi-
pharmaca.
113. Thomæ Magistri Lexicon
Atticum,
114. Anonymi Grammatica
Græca.
115. Demosthenis orationes
Olynthiacæ.
Ejusdem de pace & contra
Philippum.
Mithridatis collectio Epi-
stolarum Bruti.
Basilii contra Græcos,
Phocylidis carmina.
116. Aristotelis de generatione
animalium, & ejusdem
de partibus animalium
libri.
117. Dionysii Thracis Gram-
matica, & in eam com-
plurium Grammatico-
rum scholia.
118. Antiqua in Lysistratam
Aristophanis scholia.
119. Joh. Camateri synopsis
Astrologica, carmine
conscripta ad Constanti-
num Porphyrogenne-
tam.
120. Justiniani Imp. Leges &
Constitutiones circa res
sacras & politicas.
121. Theophrastus de sensu.
Idem de Igne. (nica.
Aristotelis Physiognomo-
Epistolæ Platonis, Chi-
onis, Æschinis So-
cratici, Apollonii, Dio-
genis, Crateris, Thea-
nūs, Artaxerxis, Æschi-
nis Rhetoris, Amasidis,
Niciæ,

- Niciæ, Pausaniæ, Xerxis, Synesii & Lysidis Pythagorici.
122. Mœridis Atticistæ Lexicon Atticum.
123. Euripidis Tragœdiæ aliquot, cum scholiis & paraphrasi antiqua.
124. Gregorii Nazianzeni Poëmata.
125. Joh. Tzetzæ Lexicon vocum rariorum.
- Planudis & aliorum scripta aliquot Grammatica.
126. Aristoteles de arte Poëtica.
127. Πατρικὸν Isaaci Syri. Canones Apostolorum & Conciliorum universalium.
- Variorum contra Latinos scripta.
- Epieteti Enchiridion.
- Idem in usum Christianorum reformatum.
- Syllogismi Cabasilæ.
- De Azymis contra Latinos. Liber Job.
- Theonis Smyrnæi Arithmetica.
- Technologia Grammatica.
- Georgius Lecapenus de epistolis scribendis.
- De partibus humani corporis.
- Mich. Syncelli Syntaxis.
- Trypho de passionibus vocabulorum.
- Paulus Silentarius de aquis calidis in Pythiis, cum scholiis antiquis.
- Epigrammata Græca, cum scholiis.
- Manuelis Moschopuli Grammatica.
- Definitiones Platonis, & alia nonnulla.
128. Lexicon vocabulorum Atticorum ordine Alphabetico.
129. Theonis Smyrnæi Canones Astronomici & Chronologici.
- Sexti Empirici fragmentum de Astrologia.
- Heronis præfatio in Pneumatica.
- Theophrasti de igne fragmentum.
- Theodori Meliteniotæ Proœmium in Astronomiam.
- Idem de origine & progressu Astronomiæ.
- Georgius Scholarius de sensu Aristotelis circa animam.
- Idem de ratione syllogismorum Aristotelis.
- Isaaci Argyri Tabula Astronomica.
- Gabrilopuli ad Cydonium, & Cydonii ad Gabrilopulum Epistola, cum Canonibus ad captandas umbras

- bras æquales & inæquales.
De mensuris nonnulla.
Calecæ ad Joannicum Epistolæ.
130. Pindari Olympia, cum scholiis & Paraphrasi.
131. Eorum, quæ in Eclogis Phycis Stobæi desunt, collectio, ab Andrea Schotto descripta ex Bibliotheca Antonii Augustini.
132. Galenus de differentia morborum, de eorum causis, de prænotione qui sint purgandi, quomodo coarguendi qui fingunt morbos, quomodo per somnia dignoscendum, de crisi libri 3. de sectione Venæ.
133. Æsopi admonitiones ad filium.
Demetrii Phalerei apophthegmata 7. sapientum.
Dosiades de iisdem.
134. Geoponica græca.
135. Gregentii disputatio cum Herbano Judæo.
Johannis Zonaræ ad Manuelem Comnenum 50. quæstiones, cum earum solutione.
Aristoteles de anima cum scholiis.
136. Herennius Philo (qui vulgo Ammonius) vel Symeon, ut in MS. suo legebat Fulvius Ursinus, ipso teste ad Lyricos Græcos, p. 299. & 316. de differentia significationum ordine alphabetico. De hoc Symeone ne quid Leo Allatius, vir diligentissimus, in diatriba de Symeonibus, qui Græce aliquid scripsere.
137. Lesbonax de schematibus.
138. Hesiodi opera & dies, cum Scholiis Græcis.
139. Origenis Lexicon, cum interpretatione vocum Hebraicarum.
140. Hippocratis, Juliani Apostatæ, & Phalaridis Epistolæ.
Pindari Pythionica & Olympionica, cum scholiis. *Pythionica* inquam, & *Olympionica*, sic enim legendum esse dudum monuit Casaubonus ad Theocritum p. 26. editionis 1604. Et post Casaubonum Schottus Jesuita ad proverbia Græca p. 120. Theocriti Idyllia.
141. Plutarchi Apophthegmata Regum.
Excerpta ex præparatione Evangelica Eusebii.

- Theophrasti Characteres Ethici.
142. Marci Archi-Episcopi Ephesini orationes de Latinorum purgatorio, ac de iis quæ tractata fue-
re in Synodo Florenti-
na. *Ex his orationibus col-
ligo, Anonymi orationem de
purgatorio, à Salmasio operi
de primatu Papæ subnexam,
Marci Ephesini non esse, ut
nuper scripsi in Observationi-
bus sacris & in Bibliotheca
selecta. Quarendum itaq;
cujus hæc oratio sit autoris.
Alii sane Nicolao Cabasile,
alii Nilo Thessalonicensi eam
tribuunt.*
- Juliani Apostatæ Epistolæ.
143. Arriani, Xenophontis
Junioris dicti, Cynege-
ticus. *De hoc autore dixi-
mus in dissertatione de dubi-
is aliquot scriptoribus.*
- Periplus Mæotidis palu-
dis.
144. Vita Theodori Studitæ
(Θ̅ ⲓ ⲉⲗⲓⲱⲛ ⲏⲅⲉⲙⲓⲱⲥ) à
Theodoro Magistro, qui
vulgo Δαφνοπατης, con-
scripta.
145. Heronis Alexandrini Au-
tomata seu Neurospasti-
ca.
146. Sententiæ & Apophte-
gmata Græcorum Philo-
sophorum.
147. Varii Tractatus Chemici
sub nomine Ostanis, De-
mocriti, Cleopatæ, Ar-
chelai, Porphyrii & ali-
orum, una cum exposi-
tione vocabulorum Che-
micorum.
148. Tragoediæ aliquot Euri-
pidis, cum expositione
interlineari, & Scholiis
Græcis.
149. Georgii Gemisti Epito-
me historiarum Diodori
Siculi.
De divisione anni apud Ro-
manos.
150. B. Ignatii Epistolæ, è Co-
dice Mediceo descriptæ.
151. Mich. Psellus in Psycho-
goniam Platonis.
152. Oppiani seu potius Diony-
sii Periegetæ trium, quos
de Aucupio scripsit, libro-
rū Paraphrasis. *Hujus frag-
mentum ex filii, puto, Codice
adducit Gerardus Johannes
Vossius in libello de Poëtis
Græcis p. 72.*
153. Damiani Heliodori Phi-
losophi Opticorum libri
duo.
154. Africanus de expugnan-
dis urbibus.
Philo Byzantius de ma-
chinis bellicis.
Nicephorus Imp. περὶ παρα-
δρομῆς, cum aliis frag-
men-

- mentis ad res bellicas
pertinentibus.
155. Blemmidæ Diatriba de
anima.
- Theodorus Gaza de Fato.
156. Ritus & Liturgiæ Ecclesiæ
Græcæ.
157. Alexandra Lycophro-
nis.
158. Acta Apostolorum, Epi-
istolæ Pauli omnes; item
Jacobi, Petri, Joannis &
Judæ.
- Ordo antiquus observatus
in Ecclesiis Græcis legen-
di scripta Evangelica
per totum annum.
159. Joannis Xiphilini Archi-
episcopi CPol. Homiliæ
in Matthæum. *Harum
fragmenta quatuor affert
Henr. Stephanus præfat. in
Dionis Cassii Epitomen, au-
ctore Joanne Xiphilino. Ejus-
dem, opinor, Xiphilini sermo-
nem εἰς τὴν τῆς σωτῆρος προσ-
κύνησιν ex Bibliotheca Rava-
rica edidit Gretserus, T. 2.
de Cruce p. 351.*
160. Achmet de somniis, Ri-
galtiano auctior.
161. Fragmentum Stephani
de urbibus è Bibliotheca
Seguieriana. *Edidit post-
ea cum versione & notis Sa-
muel Tennulius. Stephe-
nus Glossographus idem forte*
- cum Stephano Geographo in
Expositione ἐν δὲ ἰατρῶν γε-
φῶν MS. laudatur à Reveren-
dissimo Pearsonio præfatione
apologetica pro 70. interpre-
tibus contra Hieronymum,
Bibliis Græcis Cantabrigiæ
excusis præfixa.*
162. Anthologia Græca, ha-
ctenus inedita, à Fr. Syl-
burgio elegantissime de-
scripta, è codice Biblio-
thecæ Palatinæ, quæ post-
ea Vaticanam auxit. *De
variis Epigrammatum Græ-
corum Collectionibus adeun-
dus Franciscus Vavassor Je-
suita, in lectissimo opere de
Epigrammate.*
163. Fragmentum Topogra-
phiæ Christianæ Cosmæ
Indopleustæ, qui Justi-
ni Imp. ætate vixit, à viro
præstantissimo Nicolao
Melchisedeco Theveno-
tio, amico nostro, post-
ea editum. *Operis hu-
jus meminit sagacis vir inge-
nii Petrus Gyllius tum in
Topographia Constantinopo-
leos, tum in libello in Ger-
mania edito de Elephante.
Ab hoc Cosma an alius sit Cos-
mas Indicopleustes à Gesnero
in Bibliotheca memoratus,
qui prologum Græcum in Psal-
mos scripsit, dispiciant eru-
diti.*

ditū. *Ex D. Vossio audiui, Cosma Indopleustæ Topographiam fere integram extare in Bibliotheca Vaticana.*

Constantini Porphyrogenetæ Imp. *Tactica & Naumachica.*

Fulgentii expositio antiquorum verborum, edita auctior & emendatior.

Plutarchi Proverbia Alexandrina. MSS. *laudat Alex.*

Morus in loca quædam Novi Fœderis p. 136. & Moro prior Erasmus in adagio Festina

lente. Plutarchi esse negat Andreas Schottus præfat. in

adagia Græca, & cent. 3. adagio 87. Collectionis Vaticanae, his rationibus nixus.

Primo quod proverbia quædam in iis deprehendantur è

S. Bibliis desumpta: dein quod Plutarchi Scriptorum

Syllabus, auctore Lampria, de iis fileat; quæ ultimæ ratio nullius est momenti, cum

Plutarchi Operum Catalogus magna sui parte mutilus habeatur. Laudat tamen

hæc proverbia sub Plutarchi nomine idem Schottus p. 21. eorundem Adagiorum.

Basilii Patricii Cubicularii *Naumachica.*

Anonymus de vita & scriptis Aristotelis.

Demetrius Triclinius de maculis Lunæ.

164. Anonymi Geometrica.

165. Definitiones Philosophicæ, auctore Joh. Damasceno.

166. Athenæus, Biton, Apollodorus, & alii de Machinis bellicis.

167. Jamblichus de mysteriis Egyptiorum, in Anglia ante paucos annos editus.

168. Fragmenta ex Damasceno, Eustathio Antiocheno, (ex quo suppleri possunt aliquot Lacunæ in editione Allatiana.)

Gregorio Theologo & aliis.

169. Portolano, five Portuum quorundam descriptio.

170. Joh. Stobæi Eclogæ, ab editis discrepantes.

171. Anonymus de re Grammatica.

172. Liber Precum & Canticorum, cum Hierosolymorum descriptione.

173. Ælianus de varia historia.

174. Excerpta ex Georgii Gemisti Geographicis.

175. Demosthenis oratio ἐρωτικός.

176. Anonymus de Puerperis, & de calculo renum.

- Orpheus seu Trismegistus
de terræ motibus.
177. Libellus de virtutibus
Herbarum ex signis Zo-
diaci.
178. Excerpta ex Apollonii
Dyscoli Grammatica.
179. Didymi Alexandrini μέλα
(legendum μέτρα) μαρμα-
ρων καὶ πάντοιων ζύλων.
Eusebii Pamphili Fragmen-
tum de mensuris & pon-
deribus.
180. Longi Sophistæ Pastoralia.
181. Agathemerii Orthonis
Geographiæ Hypotypo-
sis. Edidit Samuel Tennulius.
182. Dionysii Thracis Gram-
matica, (hanc se editurum
olim minatus est Mauffacus
Præses) cum Scholiis Ge-
orgii Cherobosci, Dio-
medis Scholastici, Theo-
dosii, Porphyrii, & alio-
rum.
183. Epigrammata Græca.
184. Secundi Philosophi Vita &
Sententiæ, Holstenianis
longe auctiores.
185. Hieroclis facetiæ, nun-
quam editæ.
186. Hippocratis opusculum
τῶν φαρμάκων.
187. Gregorii Nazianzeni scri-
pta pleraque poetica.
188. Anonymi dissertatio de
Achille Tatîo & Helio-
doro, uter melior.
Fragmentum ex quarto li-
bro Historiarum Ephori.
Hodæporicon ab India Ro-
mam usque.
Polycarpi & Barnabæ Epi-
istolæ. Polycarpi Epistolam
edita auctiorem habere.
Franciscus Turrianus Jesui-
ta, & clarissimus Rulæus. De
Turriano Baronium adiun-
Martyrologio ad 26. Januarii.
De Rulæo asserit Emericus
Bigotius, vir ad ornandas
litteras inter paucos natus,
in quadam Epistola MS.
189. Anonymus de mensuris
& ponderibus.
Varia Epigrammata Arith-
metica.
Anonymus de ventis.
Dionysii Byzantii Frag-
mentum de Bospho-
ro Thracio, e Biblio-
theca Florentina à D.
Vossio exscriptum. Lau-
date ejus Parens Gerardus
Johannes Vossius in adden-
dis operi de historicis Græcis.
Integrum opus habuit Pe-
trus Gyllius, qui multa in Bos-
phoro Thracio hoc è libro ci-
tat, etiam amplum satis Frag-
mentum, cujus pauca addu-
cit Stephanus in Ἐρυσσῶνις.
Extat quoq; Periplus iste in
Bibliotheca Regis Christia-
nissimi,

nissimi, si fonsio fides in Com-
mentario de Scriptoribus Hi-
storia Philosophica p. 254. Sed
fallitur. Occurrit tantum in
ea fragmentum Vossianum,
cujus initium: εἰ μόνη συν-
έβαινε, finis ἡ πείρων. Plu-
ra de hoc Periplo vir eximius
Petrus Gassendus in vita Pei-
reskii ad An. 1627.

Descriptio Circi Romani.
Fragmenta varia historica ex
libro qui dicitur Melissa.

Theophili ὑποσωαγωγή
πρὸς κοσμικῶν καταρχῶν.
Compendium Geogra-
phiæ.

Anonymus de dierum lon-
gitudine.

Apollinarius de suspendio
Judæ.

Dicæarchi descriptio mon-
tis Pelii.

190. Maximi Planudis Pro-
gnostica de Urinis.

Chronicus canon de anti-
quis Chaldæorum tem-
poribus.

191. Xenocratis de morte
Dialogus.

192. Photius de Episcopis,
Metropolitibus &c. Græce
& Latine, interprete Pa-
tricio Junio.

193. Oppiani vita, & ejusdem
liber primus de piscatio-
ne, cum scholiis inter-
linearibus.

194. Lyfidis Pythagorici ad
Hipparchum Epistola.

195. Gregorii Cyprii Paroe-
miæ ordine Alphabetico.

196. Fragmentum de gestis
Herculis.

197. Eusebii de præparatione
Evangelica liber nonus,
ex quo multa restitui pos-
sunt in editis depravata.

198. Athenæi fragmentum,
quod primus edidit Gu-
lielmus Canterus, Theo-
dori frater.

199. Anonymi cujusdam de-
clamatio.

200. Georgius Gemistus de
virtutibus.

201. Heronis Automata.

202. Galeni Therapeutico-
rum libri 10. & 12. frag-
menta, cum libro un-
decimo integro.

203. Fragmentum πρὸς πολιορ-
κίας στρατῶ.

204. Anonymus de re Gram-
matica.

205. Nicephorus Imp. πρὸς
ἡγεμονίης.

206. Anonymus de re medi-
ca.

207. Aristophanis Avium
fragmentum, cum scho-
liis Græcis.

208. Origenis ad Africanum
Epistola.

209.

209. Anonymi Collectanea
historica.

210. Damascii Prolegomena
in librum primum Ari-
stotelis de Cælo.

Ejusdem Synopsis.

211. Appiani Illyrica ab Hæ-

schelio edita, cum excer-
ptis de legatt. quod viri
docti nescivere.

212. Heronis Automata.

213. Galenus de partu Septi-
mestri.

214. Ptolemæi Geographica.

Codices Latini.

1. Plinii secundi historia na-
turalis.

2. S. Augustinus de Civitate
Dei, ante nongentos an-
nos scriptus.

3. Pauli Diaconi præfatio ad
Carolus Magnum.

Caroli M. Capitulum super
collectionem homilia-
rum & lectio in per to-
tum annum.

Plinii historia quatuor,
secundi pars scilicet, ter-
tius, quartus & quintus pars.

Chronicon ab Adamo
ad Julium Cæsarem.

Liber de gestis Pontificum
sub Damascii nomine.

*Huic immerito tribui inter
Pontificios agnoscit Papirius
Massonus in opere de Episco-
pis urbis. Massonus iste*

*(quod obiter dictum sit) fra-
ter fuit Johannis Massoni
Bajocensis in Neustria Archi-
diaconi, qui Lugduni Quin-*

*tum Curtium raro obvium
edidit, cum Anonymi (is est
Franciscus Petrarca) sup-
plementis.*

5. Guillelmi de Conchis Phi-
losophia.

Aulus Gellius, desinens in
libro vigesimo tertio.

Anonymi Christiani Episto-
la contra Mulieres; eadem,
*opinor, cum dissuasionibus ad
Rufinum ne ducat uxorem,
sub Valerii Maximi nomine,
inter Hieronymi opera.*

6. Chirurgia Guidonis de Cau-
liaco.

7. Rabanus Maurus de natura
rerum.

8. Index Statuarum, Numis-
matum &c: in Græcia,
Romæ, & in Pyrrhi Ly-
gorii libris extantium.

9. S. Augustinus in Psalmos.

10. M. Tullii Ciceronis Tu-
sculanæ quæstiones, de
Officiis, de Amicitia &c.

11. Aegidius Romanus de regimine Principum.

12. Orosius & Justinus.

13. Valerius Maximus.

14. Gregorii Turonensis historia Francorum. *In hanc ante biennium notas eruditae scripsit Dadinus ab alta Serra, Jurisconsultus Tolosanus.*

15. Ferdinandi Oliverii ars nautica.

16. Catalogus Codicum MSS. à Cardinale Bessarione Reipublicae Venetae legatorum. *Hac de re extat Bessarionis epistola lectu dignissima, Italicè, fronte epistolarum ad Principes, à Ruscellio collectarum, & Latine in limine epistolarum Philologicarum, editore Goldasto.*

17. Hieronymi variae Epistolae.

18. Martialis.

19. Senecae Epistolae.

20. Verecundus Presbyter in Cantica Canticorum.

Phoebadius contra Arianos.

21. Fragmentum Ciceronis orationis pro P. Sestio.

Liber Historiarum Philippicarum. (num.

Sedulius Scotus in Priscia-Prisciani Periegesis.

Anonymi Christiani versus,

Breye Chronicon de Paparum ac Imperatorum Romanorum temporibus.

22. Nonius Marcellus de proprietate sermonum. *Ex quo emendari possunt plurima loca in editione Mercetiana, licet praestantissima.*

23. Frontini Stratagemata.

Vegetius de re militari, cum variis lectionibus in margine.

Tractatus de eodem argumento, excerptus è Secretis Secretorum Aristotelis.

24. Senecarum Tragediae.

25. Fabii Quintiliani Institutiones oratoriae.

26. Aethici Cosmographia.

27. Juvenilis Satyrae, cum scholiis antiquis.

28. Senecae Epistolae.

29. Procli latine versi in Timaeum Platonis tres primi libri è quinque quos scripsit Proclus.

30. Abbo Floriacensis de gestis Pontificum Romanorum.

Libellus de vita & moribus Imperatorum Romanorum.

Excerpta ex sex libris Aurelii Victorini, seu ut alii vocant Victoris.

Rrrrr Adonis

Adonis Viennensis Archi-
episcopi Breviarium
chronicorum.

Breve chronicon de Regi-
bus Francorum.

Fulgentii expositio sermo-
num antiquorum.

Fragmenta ex Macrobiis libris
de differentia stellarum,
& de magnitudine solis.

31. Juvenalis Satyræ cum
Scholiis antiquis.

32. Gervasii Tilleberiensis O-
tia Imperialia, sive Orbis
descriptio ad recrean-
dum Othonem quartum
Imperatorem. *De hoc
Gervasio ut Rhebenſi in Gal-
lia Canonico Radulphus An-
glus monachus Cogebalen-
ſis in historia MS. præter
Gervasii scripta a Voſſio in
historicis latinis memorata,
meminit Theodoricus à
Niem in opere de Schismate
Libelli metrici de Balneorum
Puteolanorum viribus.*

33. Fragmentum Gloſſarii.

Ciceronis liber de ſenectute.

Macrobius in Somnium
Scipionis.

Fragmentum libri ſecundi
Aratoris Subdiaconi de
vita D. Pauli, metricè.

Octaviani Cæſaris c armen
de Virgilio.

Constantini Imperatoris
conſtitutum de ſua con-

verſione ab idolorum
cultu ad Chriſti fidem.

Quæ civitates ſint Metro-
politanae in Galliis.

Nomina omnium Provin-
ciarum Romanarum.

Diviſio Theodoſiana orbis
terrarum.

Codicis Juſtiniani liber ſe-
cundus de credendo.

Juſtiniani liber primus de S.
Trinitate, & de fide ortho-
doxa. (Lemovicenſis.

Vita S. Martialis Episcopi

34. D. Auguſtini vita, aucto-
re Poſſidio.

Hieronimi vita.

Gregorii M. vita, auctore
Joanne Diacono.

Paſſio S. Dionyſii & Sociorū.

Vita S. Ambroſii, auctore
Paulino.

S. Martialis Episcopi tranſi-
tus. (orum.

Paſſio S. Euſtachii, & Soci-

Vita S. Pelagiæ, quæ pecca-
trix appellatur.

Vita S. Mariæ Aegyptiacæ.

Libellus de nativitate B. Ma-
riæ Virginis, ſub Hiero-
nimi nomine.

Sermo de quodam Theo-
philo Vicedomino, qui
Deum negavit, & poſtea
flendo pœnituit.

35. Paſſio S. Marci Evangeliftæ.

Paſſio S. Saturnini.

Vita S. Eparchii. Marbo-

- Marbodeus Rhedonensis
Antistes de gemmis, *de
quo adeundus Job. Isaacus
Pontanus ad Macrobiū editionis secunda.*
36. Anonymi Glossæ.
Eucherii Glossæ, literis
Longobardicis.
37. Gregorii M. homiliæ in
Ezechielem.
38. Glossaria varia, sive diver-
sa diversorum vocabu-
lorum in diversis linguis
interpretatio.
39. Vetustissimum exemplar
Servii in Virgilium.
40. Hieronymi Epistolæ, à Ma-
riano Victorio editis
longe emendatiores.
41. Valerius Maximus.
42. Orosii Chronica; *Opus il-
lud Hormestam appellari vi-
deo in speculo Vincentii Bello-
vacensis tum Trithemio, Ges-
nero, aliis, quæ vox doctissi-
mum Vossium torfit, tum in
historia Pelagiana, tum in
Historicis Latinis. Pro Hor-
mesta, orchestram appellat
(agacissimus Juretus ad Sym-
machum p. 73. meo quidem
judicio rectius.*
43. Lucretii optimus Codex.
44. T. Livii tres primæ deca-
des.
45. Speculum historiale.
46. Isidori Hispalensis Etymo-
logiæ.
47. Francisci Junii Onomasti-
con Hebræo Latinum de-
sinens in litera P.
48. Floridus de creatione
mundi.
Odonis Cameracensis Epi-
scopi disputatio cum Le-
one Judæo de incarnati-
one Christi. *Disputationis
hujus meminit Andreas The-
vetus, Cosmographie Tom. 2.
p. 682.*
- Gilberti Abbatis Westmo-
nasterii disputatio cum
Judæo.
- Dialogus Malchi ad Jesum
Presbyterum.
- De ætate mundi ab Adamo
ad Salomonem.
- Pœnitentia Salomonis.
- De Alexandro Judæorum
Rege ultimo.
- Anglorum historia Bedæ.
Genealogiæ Regum Fran-
corum, qui orti de stirpe
Paradis.
- Alia Genealogia Regum
Francorum, & divisio Re-
gni inter filios,
Genealogia Comitum Ble-
sensium, & Normanno-
rum.
- Orosii gesta Romanorum
Imperatorum usque ad
Theodosium Juniorem.
Chronica Marcellini Comi-
tis.

Gesta Normannorum.

Gesta Romanorum Pontificum usque ad Calixtum secundum.

Freculphus de Judæorum Judiciis & Regibus.

Ejusdem Chronologia.

Flores Anselmi Cantuariensis.

Orosii Chronica.

Daretis Phrygii historia Trojana.

De Alexandro M. & Patre ejus Nectanebo Ægyptiorum mago.

Alexandri M. Epistola ad Aristotelem de præliis suis & mirabilibus Indiae.

Gesta Francorum Hierusalem expugnatum Folceri Carnotensis.

Constantini Privilegium Sylvestro Papæ concessum.

Versus de Crimine Simoniaci curiæ Romanæ, & de pluribus aliis rebus.

Miranda Britannia Majoris.

Genealogia Comitum Normannorum.

De Anti Christo, ejus generatione & progressu.

Visio Caroli Calvi Francorum Regis, antequam amisisset Imperium Romanum.

Alexandri Regis ad Dindimum Regem Epistola, cum Dindimi responsione.

Methodius Episcopus de creatione & processu mundi.

Genealogia Comitum Flandriae.

Senecæ sententiæ.

Vita Christi.

Concordia Evangeliorum. Europæ, Asiae & Africae gentes.

Ætates mundi.

Ordo Ventorum.

Sphæra Macrobiani.

Martyrologium.

Sphæra Apuleji vitæ & mortis.

Calendarium perpetuum.

Imperatores Romani ab Octavio ad Phocam.

Pontifices Romani à Petro ad Calixtum secundum.

Notitia Episcopatum Galliarum.

De quinque famosis civitatibus, Babylonia antiqua scilicet, Babylonia Ægypti, Ecbatana, Ninive & Roma.

Nomina Provinciarum, Gentium, Urbium, Insularum, &c.

Christi nomina Græca & Latina.

De

De Conjugio Moſis.
 Proverbia ruſticorum.
 Tractatus Aſtrologiæ.
 De gradibus & officiis Ec-
 cleſiaſticis.
 De Idolis Gentium.
 De ponderibus & menſu-
 ris.
 De Sibyllis, & verſus Sym-
 machiæ Sibyllæ.
 Iſidorus de naturis beſtia-
 rum.
 Idem de lapidibus.
 Reges & Duces Britanniæ
 Bedæ.
 Gregorii Papæ dialogus.
 Bedæ viſio Procolini.
 Tractatus Aſtrologiæ.
 Arbor conſanguinitatis, &
 varii canones concilio-
 rum de nuptiis.
 Orbis terræ deſcriptio.
 Comitatus, Urbes, Abbatix
 & alia ad Flandriæ hiſto-
 riam ſpectantia.
 Epiſtola Johannis Tuſcula-
 ni Epiſcopi de captione
 Paſchalis Papæ, ad Ricar-
 dum Epiſcopum Alba-
 num.
 Reconciliatio inter Paſcha-
 lem Papam & Henricum
 Imperatorem.
 Epiſtola Paſchalis Papæ ad
 Guidonem Archiepiſco-
 pum Viennensem.
 Excommunicatio Henrici

Imperatoris per Conci-
 lium Viennense.
 Epiſtola Guidonis ad Pa-
 ſchalem Papam pro con-
 firmatione Concilii Vi-
 ennensis.
 De arboribus.
 Excerpta ex pluribus aucto-
 ribus.
 Epiſtola Clementis quarti
 ad Palæologum Imp. de
 reconciliatione Græco-
 rum.
 Epiſtola Urbani quarti ad
 Decanum & Capitulum
 Eboracense.
 Ejusdem Epiſtola de corpo-
 re Chriſti.
 Epiſtola Caroli Siciliæ Re-
 gis ad Clementem quar-
 tum de victoria ſua con-
 tra Conradinum anno
 1267.
 Ejusdem Epiſtola ad Cardi-
 nales de capta Lucheria
 Sacracenorum.
 Laurentii verſus de diſſua-
 ſione conjugii.
 Chronologia ab exordio
 mundi ad Chriſtum pas-
 ſum.
 Conſtitutiones Gregorii
 decimi in Generali Con-
 cilio Lugdunensi.
 49. Priscianus de octo partib⁹
 orationis & conſtructione.
 Super duodecim ver-
 ſus

- sus Aeneidos Virgillii liber
 unus.
 50. Variæ & faciles molendi-
 na construendi inventi-
 ones, auctore Octavio de
 Strada.
 51. Historia Episcoporum Ul-
 trajectensium, auctore
 Willhelmo Heda.
 52. Plinii historia naturalis.
 53. Tullii Ciceronis Tuscula-
 næ quæstiones.
 54. Hieronymus de Hebraicis
 quæstionibus in Genesin,
 de mansionibus filiorum
 Israël, de distantis lo-
 corum, liber Interpretationum
 Hebraicorum
 nominum, notæ divi-
 næ legi necessariæ, de
 quæstionibus in lib. Re-
 gum & Paralipomen.
 De decem tentationi-
 bus, Canticum Deborahæ,
 lamentationes Hieremiæ
 Prophetæ, de instrumen-
 tis musicis, de partibus
 minus notis veteris Te-
 stamenti, sententiæ ex-
 cerptæ ex variis opuscu-
 lis, de sphaera cœli, de
 duodecim lapidibus, de
 mensuris.
 55. Dudonis Neustrii Historia
 Normannorum.
 56. Macrobiani Theodosii Sa-
 turnalia.
 57. Senecarum Tragoediæ,
 cum scholiis.
 58. Ordo Lectionum in Eccle-
 sia per totum annum.
 59. Glossarium.
 60. Idarii Episcopi Chroni-
 con.
 61. Chalcidius in Timæum
 Platonis. *Chalcidius iste Chri-
 stianus fuit & Ecclesiæ Car-
 thaginensis Diaconus. Com-
 mentarios suos dicat Osio Cor-
 dubensi. Ad hunc, opinor,
 Chalcidium extat Fulgentii
 Planciadis liber de prisco ser-
 mone.*
 Ciceronis disputatio in Ti-
 mæum Platonis.
 Mercurii Trismegisti dialo-
 gus, Apulejo interpre-
 te.
 Apulejus de dogmate Pla-
 tonis.
 Idem de Philosophia.
 Eiusdem de Cosmographia.
 Idem de Deo Socratis.
 62. Inscriptiones antiquæ.
 63. Historia Jacobi de Vitria-
 co, ab edita valde di-
 screpans.
 64. Martianus Capella, cum
 scholiis.
 65. S. Cypriani opera.
 66. Isidorus in Vetus Testa-
 mentum.
 Paulini Epistola ad Seve-
 rum,

Cicero

- Cicero de Senectute & amicitia.
Beda super Tabernaculum Testimonii.
67. Lucas de Penna in Valerium Maximum. *Idem, est cum eo qui in Codicem scripsit.*
68. T. Livii pars de bello Macedonico.
69. M. Tullius de natura Deorum, de paradoxis Stoicorum, de divinatione &c.
70. Ptolemæi Cosmographia.
71. Plinii historia naturalis. Codex præstantissimus.
72. Commentarius antiquus in Virgilium.
73. Descriptio Maris Mediterranei & Insularum. Accedunt variæ mappæ reliquarum obis partium.
74. Auctores varii de limitibus agrorum, cum figuris.
75. Notitia Imperii cum figuris.
76. Anonymi homiliæ.
77. Senecæ Epistolæ. *Idem de Clementia. Excerpta ex ejusdem libris de beneficiis.*
78. Senecæ declamationes. *Idem de beneficiis & de clementia. Ejusdem quæstiones naturales, & epistolæ ad Lucilium.*
79. Ciceronis epistolæ ad familiares, pulcherrime exarata.
80. Virgilius cum expositione interlineari & notis marginalibus.
81. Galenus de arte curativa ad Glauconem. Gregorii Nazianzeni Apologeticus, & in eum Chrysostomi Præfatio. Aimoinus Monachus de translatione S. Vincentii ad Bernonem. *Idem de eadem translatione, versibus, ad Teotgerum.*
82. Martialis.
83. Vitruvius de Architectura.
84. Æthici Cosmographia. Historia Apollonii Regis Tyri. Historia Trojana Daretis Phrygii. Fragmentum passionis SS. Apostolorum Simonis & Judæ, & hymnus. Passio S. Matthiæ & hymnus. D. Augustinus de agone Christiano. *Idem adversus quinque hæreses. De Vita Christiana. De situ orbis.*
85. Solini collectanea. *Episc.*

- Censorinus de die natali.
 Pomponius Mela.
 Apophthegmata à Francisco Philelpho latine versa.
 86. Julii Cæsaris commentarii.
 87. Persius & Juvenalis, cum notis uberioribus Philippini Itali poetæ, nunquam, opinor, editis.
 88. Ciceronis Orationes variae.
 89. Julii Cæsaris commentarii.
 90. Excerpta ex Plinio.
 91. Boëthius in Topica Ciceronis.
 Idem in Aristotelis librum de interpretatione.
 Aristotelis Categoriae ab Augustino translatae.
 Ciceronis Rhetorica.
 Macrobius de Palliis. Hæc sunt lapidum nomina.
 Glossæ in Epistolas S. Pauli.
 Epistola Alcuini Abbatis.
 Senecæ quædam Epistolæ.
 Fragmentum Glossarii.
 Chronicon ab initio mundi ad A. Christi 1170.
 92. Isidori Hispalensis Etymologia, cum Epistola præfatoria ad Braulionem Episcopum Cæsaraugustanum.
 93. Hieronymus de Scriptoribus Ecclesiasticis.
 Idem de duodecim Ecclesiæ Scriptoribus.
 Gennadius de viris illustribus.
 Isidorus de viris illustribus.
 Cassiodori divinæ institutiones.
 Augustini libri retractationum.
 Excerpta ex Historia Ecclesiastica Anglorum de scriptis Bedæ.
 94. Cassiodorus de anima.
 Liber ad Vigilium de Judæorum incredulitate sub Cypriani nomine.
 Ejusd. Cypriani alia opuscula.
 Tertulliani Apologeticus.
 Sermo in festivitate S. Cypriani.
 Ejusd. Opuscula.
 Passio S. Ausonii Engolismensis Episcopi, alia, ni fallor, ab ea quam edidit illustriss. Rosquetus ante paucos annos Monspeliensis Antistes.
 Origenis homilia in Johannem, quæ Origenis esse non potest, in ea enim nominantur Ariani.
 Hieronymus, vel quis alius, de assumptione B. Mariæ.
 95. Vitruvius de Architectura.
 96. Gregorii M. Epistolæ, cum viri

- viri docti notis marginalibus.
97. Fulberti Carnotensis Episcopi Epistolæ & Sermones.
Excerpta è libris Claudiani Mamerti de anima.
Catalogus Pontificum & Imp. Rom.
Fragmenta è Gregorii Turon. historia Francorum.
De diversa observatione Quadragesimæ, ex collatione prima Theonæ ap. Cassian. collat. 21. editionis Romanæ p. 573.
Fragmentum è Civitate Dei S. Augustini.
Fortunati versus.
98. S. Cypriani opera.
99. Lucanus cum scholiis.
100. Joh. Brodæi Miscellaneorum liber VII. & notæ in sex primos Aëtii libros, hætenus, puto, ineditæ. His præfixa est ejusd. Brodæi Epistola Gallica ad amicum, ad quem Miscellanea sua & notas mittit. Ad calcem voluminis autographum habes Epistolæ Francisci Danielis, Petri, inter eruditos notissimi, fratris, ad Joh. Brodæum Turonensem Canonicum. *Plum de Brodæo & ejus scriptis diximus in Gallia Orientali.*
101. Joh. Brodæi Miscellaneorum lib. X. cap. 22.
102. Isidori Etymologiæ & Glossarium.
103. Senecæ suasoriæ.
104. Historia Normanniæ Ducum, Guil. Gemeticensis, Gaufridus Monumetensis. Caroli M. vita per Eginhardum.
Francorum brevis historia.
Acte de paix entre S. Louis & Henry Roy d'Angleterre l'an 1259.
Citatio, excusatio & condemnatio Guidonis de Monteforti per Gregorium X.
Regum Franciæ ad S. Ludovicum usque annorum synopsis.
De Imperatorum Electione.
Fr. Johannis de Plano Carpini ord. Minorum Historia Mongalorum seu Tartarorum.
Fr. Wilhelmi de Rubino à S. Ludovico ad Tartaros missi ad eundem Ludovicum de Tartaris narratio.
105. Auli Gellii noctes Atticæ.
106. Dioscorides latine versus & juxta Alphabeti seriem digestus.
107. Lucanus.
- 108.

108. Petri Ciacconii notæ in Varronem de re rustica, nunquam editæ.
109. Plauti Aulularia, Captivi, Curculio, Casina, Cistellaria & Epidicus.
110. Ciceronis Rhetoricorum libri duo cum scholiis.
Rhythmus de communione & differentia Rhetorices & Dialectices.
Anonymi versus.
Persii prologus & satyra, una cum scholiis.
Ars Donati Grammatica cum expositione.
Lactantius, vel potius Theodulphus Aurelianensis Episcopus, de Phœnice.
Priscianus in duodecim versus Virgilii Æneidos.
Versus Rufini Grammatici de metris Terentii, Plauti & cæterorum.
Versus de duodecim ventis.
Prisciani Periegesis.
Quinti Sereni versus de medicina.
Dionysii Catonis disticha, sub nomine Catonis Philosophi.
Excerpta ex Grammaticis antiquis, à Clemente quodam collecta.
Versus Scoti, nescio cujus, de Alphabeto.
111. Ciceronis Epistolæ ad familiares.
112. Macrobius in somnium Scipionis, cum scholiis.
113. Cornelius Nepos de excellentibus ducibus, sub Æmilii Probi nomine.
114. Isidorus Junior (*sic appellatur, ut distinguatur ab Isidoro Cordubensi, qui vixit circa A. 400.*) Hispalensis de proprietate rerum.
Excerpta ex Eutropio & Orosio.
115. Vegetius de re veterinaria, editis auctor & emendatior.
Gargilius Martialis, (*cujus meminit Lampridius in Alex. Severo*) de cura boum, hactenus ineditus.
116. Anonymi homiliae.
117. Chronicon vetus Britannicum.
118. Historia antiqua Saxonum.
119. Anonymi quæstiones Theologicae.
120. Anonymus de bello sacro, in quo plurima occurrunt aliis historicis indicta.
121. Lucanus cum Scholiis.
122. Ovidii Metamorphosis, cum scholiis.
123. Ovidii fastorum libri.
124. Festus, seu potius Paulus Diaconus, de verborum significatione.
Nonius Marcellus de proprietate sermonum
- 125.

125. Historia Ecclesiastica So-
cratis, Sozomeni & Theo-
doreti, Epiphanio Scho-
lastico interprete.
126. Augustini Euchiridion ad
Laurentium.
Ejusd. sermones aliquot.
127. Augustinus de doctrina
Christiana.
Ejusd. Epistola ad Darda-
num.
Idem contra Donatistas.
Idem de baptismo parvulo-
rum.
128. Augustini Confessiones.
129. Anglorum historia Be-
dæ.
Idem de natura rerum, & de
quadrifario Dei opere.
130. Insularum liber, cum
figuris.
131. Anonymus de sphaera.
Anonymi tractatus Astro-
logicus.
132. Quinctiliani declamatio-
nes.
133. Chronicon breve Ano-
nymi.
134. Remediarum sive reme-
diorum thesaurus.
135. Ægidius Romanus de
informatione Princi-
pum.
136. Medii ævi scriptor de
herbis & plantis.
137. Cæsar de bello gallico.
138. Synodus Rhemenfis Ger-
berti, qui postea Papa fuit
- sub nomine Sylvestri II.
cum ejusd. Epistolis.
Rescripta ad Concilium
Africanum Cyrilli Alex.
Concilii Nicaeni Cano-
nes.
139. Damasi Pontificale.
140. Gregorii Turonensis hi-
storia Francorum.
141. Catalogus Codicum
MSS. Bibliothecæ Peta-
vianæ, h. e. Pauli Peta-
vii Senatoris Parisiensis, &
Alexandri filii itidem
Senatoris.
142. Lucanus cum notulis ali-
quot marginalibus.
143. Aratoris Subdiaconi Hi-
storia Apostolica.
Prosperi Epigrammata.
Tertullianus, vel quis alius,
de Sodoma & de Jona.
Catonis libri quatuor.
Martialis Epigrammata
quædam.
Versus Sapientum.
Alcimi Aviti libri sex.
Ars Isidori.
144. Julius Solinus Polyhi-
stor.
145. Martialis Epigramma-
ta.
146. Plinii junioris Episto-
læ.
147. Plauti, vel cujusdam alte-
rius, Aulularia, quam
postea Petrus Daniel, de
quo

- quo supra, vel alii cum notis edidere. Huic codici præfixi sunt Georgii Buchanani versus in laudem Petri Danielis.
148. Eusebii Chronicon ab Hieronymo latine versum & auctum.
149. Pomponii Melæ Cosmographia.
150. Vegetius de re militari.
151. Dyctis Cretensis.
152. Cypriani tractatus.
153. Veteris Grammatici (Vulcatii puto, de quo Hieronymus Apologia prima contra Rufinum) in aliquot M. Tullii Orationes fragmenta nunquam edita.
154. Historia Jacobi de Vitriaco, editis auctior.
155. Eutydis Grammatica. Isidori etymologiarum liber primus.
156. Variæ lectiones in Antonini Itineraria, è codice MS. Nicolai Cusani Cardinalis.
- Galliarum provinciæ & urbes, cum privilegiis suis.
- De origine & situ urbis Romæ.
- Versus de Ecclesia B. Martini Turonensis.
- Glossarium præstantissimū.
157. Lucretius optimæ notæ.
158. Martini, Poloni vulgo dicti, Chronicon. Observat Petrus Lambecius, Cæsareæ Bibl. nuper præfectus libro 2. Bibl. Vindob. Martinum ipsum in præf. codicis MS. cujusdam Bibl. Viennensis, seipsum dicere de regno Bohemiæ oriundum, patria Opimensem, vel ut in alio MS. ut & codice Monasterii Garmingensis rectius legitur, Oppaviensem. Hinc refellendi, qui Polonum, vel Scorum, vel Carsulanum, apud Ilmbros faciunt.
159. Augustini tractatus varii.
160. Pomponius Mela.
161. Petri Comestoris Historia Scholastica. (istoria.
162. Aitoni sive Aithonii Hi-
163. Festi reliquiæ.
164. Tibullus, Catullus & alii.
165. Catalogus Græcorum codicum Bibliothecæ Petri Bourdelotii, Johannis, qui in Lucianum, Petronium ac Heliodorum scripsit, cognati.
166. Crellius de Spiritu S.
167. Horatius cum expositione interlineari & Scholiis antiquis.
- Ovidii Ibis.
168. Vita S. Nicolai.
- Vita S. Martini autore Sulpicio Severo.
- Vitæ

- Vitæ S. Bricii Turonensis
Episcopi, & aliorum.
169. Plauti Comœdiæ variæ.
170. Valerius Maximus, cum
Scholiis.
171. Theodulphi Aurelianensis
Episcopi versus.
Aimoini historiæ Franco-
rum fragmentum.
Ejusd. versus de translatio-
ne S. Benedicti.
Flaviacensis Monasterii
chartæ duæ.
172. M. Tullii Ciceronis de
natura Deorum, de di-
vinatione, de fato, de
legibus &c.
173. Cassiodorus de anima.
Augustinus de anima.
Ejusd. Soliloquia.
Idem contra Judæos.
Idem de disciplina Christia-
norum.
Excerptum de Astrologia.
Prisciani versus de sideri-
bus.
Diversorum Conciliorum
Canones.
Liber de quadrifario Dei
opere.
Versus de præcipuis totius
anni festivitibus.
Augustinus de origine ani-
mæ.
Hieronimi Epistolæ ad He-
liodorum & Nepotia-
num.
174. Gesta Pontificum Traje-
ctensium.
175. Senecæ notæ cum com-
mentario.
Provinciale.
Traité du Regne de vivre.
176. Ciceronis Epistolæ ad fa-
miliares.
177. Q. Curtii historia.
178. Cicero de legibus.
179. Augustini sermo de de-
cem chordis.
Idem de agone Christiano.
Ejusd. Epistola ad Darda-
num.
Idem de cura pro mortuis.
Idem contra Manichæos.
Eugippi excerpta e libris
Augustini.
Hieronimi Epistola ad Præ-
sidium Diaconum.
180. Alexandri Epistola ad
Aristotelem de mirabili-
bus Indiæ.
Alexandri M. Gesta.
Æthici Cosmographia, ab
Hieronimo, ut præ se fert
titulus, latine translata.
Solini Collectanea.
181. Passio S. Theodori mi-
noris.
Chromatii & Heliodori ad
Hieron. Epistola, cum
Hieronimi rescripto.
Gesta Salvatoris nostri, in co-
dicibus publicis inventa.

- Sermo de assumptione B. Mariæ.
 De puero Judæo, ex Gregorio Turonensi.
 Pœnitentia Theophili.
 Sermo de nativitate B. Mariæ.
 Vita Ildephonsi Episcopi Toletani.
 Varii sermones.
 Fragmenta è Gregorii Turonensis libro miraculorū.
 182. Enchiridion Sexti, vel, ut Hieronymus vocat, Xysti Pythagorici.
 Somnium Scipionis.
 Probæ versus.
 Hervei Natalis Britonis, ord. Prædicatorum tractatus de potestate Papæ. *Huic Herveo falso ascribunt Bellarminus & alii commentarios in S. Paulum, Anselmo Cantuariensi vulgo tributos, sunt enim Hervæi Dolensis in Biturigibus Monachi, qui claruit circa A. C. 1130. monente Phil. Labbé Jesuita diligentissimo.*
 183. Martialis Epigrammata.
 184. Vita & conversatio D. Ludgeri per Alfridum, cum variis chartulis.
 185. Senecæ declamationes.
 186. Prosperi Epistola ad D. Augustinum.
 Hilarii Arelatensis Epistola ad eundem.
- Augustinus de prædestinatione sanctorum.
 Idem de cura pro mortuis.
 Idem de conjugiiis adulterinis.
 187. Donatus in Terentium.
 188. Isaaci Lingonensis Episcopi canones. *Edidit, aut fallor, Dominus Lucas D' Achery Monachus Benedictinus in veterum scriptorum spicilegio*
 189. Ovidii Metamorphosis, cum Scholiis.
 190. Terentius, & in eum Eugraphius.
 191. Eugraphius in Terentium.
 192. Ausonius.
 193. Liber de venenis & eorum medicinis, qui vulgo Consiliator, à Magistro Petro de Albano editus, & Johanni XXII. Pontifici transmissus.
 194. Historiarum Philippicarum liber.
 195. Senecarum Tragoediæ.
 196. Pontificale Damasi.
 197. Virgilius cum Scholiis antiquis.
 198. Quinctiliani Institutiones Oratoriæ in Charta.
 199. Quinctiliani Institutiones Oratoriæ in membranis.
 200. Acron in Horatium.
 201. Solini Polyhistor.

202. Liber Sibyllæ Tiburtinæ.
Prudentii, Fortunati, Eugenii & aliorum hymni.
Glossæ veteres.
Excerpta ex Hieron. & Augustino.
203. Ciceronis Epistolæ ad familiares.
204. Terentius optimæ notæ, cum figuris.
205. Vegetius de re militari.
206. Chronici S. Hieronymi fragmentum.
Q. Curtii historia.
Breviarium ex Orosii libris collectum.
207. Antonius Musa de betonica.
Excerpta ex Concilio Toletano & aliis.
Oliverii Epistola ad Elgelbertum Colonensem.
Archi Episc. de obsidione *Damiatæ*.
Notitia provinciarum, Episcopatum, & Archi Episcopatum orbis.
Persii Satyræ cum Scholiis.
208. Excerpta de gestis Pontificum Hamaburgensium.
209. Antiquarum legum collectio.
210. Geographia verus Gothi cujusdam Ravennatis.
211. Medici, nescio cujus, remedia ad varios morbos.
Antonius Musa de betonica, ad Augustum.

- Apulejus de herbis, ante annos mille ducentos literis uncialibus scriptus, cum figuris elegantissimis.
212. Liber antiquas mappas Geographicas continens.
213. Liber antiquus de simplici Medicina.
214. Martialis Epigrammata.
215. Boëthii Arithmetica.
216. Varro de lingua latinâ.
217. Priscianus de octo partibus orationis.
218. Carminum collectio.
219. De monstris & belluis libri duo.
- Les Obres dal Poeta Catalan Ausias Mareth.
220. Petrus Ciacconius & Joh. Nunnescius in Pomponium Melam.
221. Ausonius.
222. Claudianus cum notulis marginalibus.
223. Plinii historiæ libri secundi & tertii pars, liber quartus & quinti pars.
224. Liber fabularum Æsopi.
Liber integumentorum.
Callisthenes Philosoph⁹ de metallorum transmutatione.
- Vincentii Bellovacensis utriusque Alchemiæ libellus.

Arnoldi

- Arnoldi de villa nova doctrinae practicae libellus.
 Cabalisticae artis ex divinis ruderibus libellus.
 Gilgitis Chalciensis Alchymiae practicae libellus.
 Excerpta ex variis autoribus de arte Cabalistica.
 Ars practica ad cognoscendum futura.
 225. Pompeji M. vita, autore Plutarcho, interprete Joh. Angelo.
 226. Statius, cum expositione interlineari, & notis marginalibus.
 227. Pomponius Mela.
 Vibius Sequester de fluminibus, fontibus, lacubus &c.
 Facillima compositio horologii horizontalis.
 228. Lucanus.
 229. Commodiani Instructiones.
 230. Martialis Epigrammata.
 231. Aemilius Probus, vel potius Cornelius Nepos de excellentibus Imperatoribus.
 232. Martialis Epigrammata.
 233. Salustius.
 234. Varro de lingua latina.
 Phocas de re Grammatica.
 235. Diogenes Laertius de vitis Philosophorum.
 236. Jacchaei Christiani & Apollonii Philosophi a Iterificatio.
 237. Macrobius Theodosius.
 238. Epigrammata vetera, nunquam edita.
 239. Lucanus.
 240. Definitio Concilii Chalcedonensis de fide.
 Concilium Ephesinum primum.
 Definitio fidei in sexta Synodo CPolitana.
 Leonis Papae Epistola ad Julianum Episcopum Coensem.
 Ejusdem Epistola ad Flavianum Episcopum CPolitenum, edita auctior.
 Excerpta ex Augustini libris de S. Trinitate.
 Liber artis Dialecticae.
 Quaestiones de libro Geneseos.
 241. Manilii Astronomicon.
 Hygini Astronomica.
 242. Isidorus junior de legibus.
 Theodosiani Codicis compendium jubente Alarico.
 Leges Salicae Ripuariorum, Alemannorum &c.
 243. Manilii Astronomicon.
 Hygini Astronomica. (his.
 Liber Somniorum Salomoni.
 Oratio de praestantia & utilitate Medicinae.
 Centiloquium Ptolemaei.
 244. Quinctiliani Declamationes.
 245.

245. Cornelius Nepos de excellentibus Imperatoribus.
 246. Statii Sylvæ.
 247. Ciceronis Philippicæ & Catilinariæ orationes.
 248. Petrus Monboisierius, Cluniacensis Abbas, de miraculis.
 249. Augustinus de opere Monachorum.
 Ejusd. Soliloquia.
 Idem de origine animæ.
 250. Martialis Epigrammata.
 251. Ovidius de arte amandi & de remedio amoris.
 Ejusdem vita, autore Bono Accursio Pisano.
 252. Martialis Epigrammata.
 252. Libellus de diversis fabricis architectonicæ.
 Secreta varia cum diversis compositionibus.
 353. Variorum hymni Ecclesiastici.
 254. Catalogus Codicum MS. Bibliothecæ Scorialensis à Martino Lafarinæ Abbate concinnatus.
 255. Ovidii Epistolæ.
 Idem de remedio Amoris. Pulex. (chia.
 Homeri Batrachomyoma.
 Ovidius de Baccho.
 256. Catalogus Codicum MS. Biblioth. Jac. A. Thuani.
 257. Catonis disticha.
 Avieni Fabulæ.
 258. Plinius, vel quis alius, de viris illustribus.
 259. Michael Manterne de origine nobilitatis.
 260. Glossæ ex Prisciano.
 Ars Grammatica Consentii.
 Anonymus de re Grammatica.
 Excerpta ex Festo de verborum significatione.
 Servati Lupi Episcopi libellus de tribus quæstionibus.
 261. Terentii Comœdiæ.
 262. Cicero de finibus bonorum & malorum.
 263. Leo Africanus de viris illustribus, qui apud Arabes fuere. Edidit in Bibliothecario ex Cavalcantis Apographo Joh. Henr. Hottingerus. Libellum hunc laudat ipse Leo libro tertio Africae Topographiæ.
 264. Senecæ naturales quæstiones.
 265. Operis de re grammatica fragmentum.
 266. Salustius.
 267. T. Livii breviarium, auctore Lucio Floro.
 268. Florus de gestis Romanorum, cum ejusdem Epitome.
 269. Petronii Satyricon.
 Catullus.

T t t t t

Ovidii

- Ovidii Epistolæ aliquot, & alia.
270. Ciceronis orationes pro Dejotaro, pro Ligario & pro Marcello.
- Quintiliani institutionum oratoriarum fragmenta.
271. Ovidii Metamorphoses.
272. Sermones ex variis Patribus excerpti.
- Tractatus de metallorum transmutatione.
- Tractatus de Astrolabio.
- Lanfrancus de corpore & sanguine Christi.
273. Hygini Astronomica.
274. Optimæ Glossæ.
- Augustini dialectica.
- Prosperi Epigrammata.
- Sententiæ quorundam Poëtarum.
275. Servius in Virgilium.
276. Valerius Maximus.
277. Inscriptiones antiquæ à Bartholomæo Just. Micæno delineatæ ac descriptæ.
278. Julii Cæsaris Chronica.
279. Prisciani fragmentum, cum aliis ejusdem opusculis.
280. Cicero de senectute.
- Philosophus quidam de verbis supinis.
- Marius Plotius sacerdos de metris versuum.
- Centimetrum Albino dictum.
281. Canones antiqui de rebus Ecclesiasticis.
282. Vocabularium vetus.
283. Valerius Catullus.
284. Æmilius Macer de Herbis, vel potius Odo quidam Medicus, ut se in veteri codice legisse testatur Gaudentius Merula, libro primo capite ultimo antiquitatum Galliæ Cisalpinæ.
285. Flori Historia Romana.
286. Ovidii, Virgilii, Nicolai Clarelli & aliorum opuscula.
287. Propertii Elegiæ.
288. Hieronymus & Gennadius de scriptoribus Ecclesiasticis.
- Abecedarium B. Augustini de Donatistis.
- Abecedarium S. Fulgentii Ruspensis apud Afros Episcopi.
- Provinciale Romanum.
- Gaufredi Anglici Poetica nova.
289. Senecæ Epistolæ quædam.
290. Epigrammata vetera nunquam edita.
291. De origine & gestis Francorum.
- Forma dictaminis Epistolarum.
- Leges Salicæ.
- Devotæ orationes.

Libri Tobiae fragmentum.
 292. Eutropii Historia.
 293. Propertii Elegiae.
 294. Epistola Romuli ad Tiberium filium.
 Hymnus in S. Benedictum.
 Symphosii ænigmata.
 Anonymi Epigrammata.
 Theodosii (imo Avieni ad Macrobiū Theodosiū) Fabulæ.
 Epigrammata de undecim laboribus Herculis.
 Hilarii Martyres.
 Remnius Fannius de ponderibus & mensuris.
 Ejusdem Periegeseos e Dionysio particula.
 Donati quædam.
 Anonymi glossæ.
 Aliarum glossarum fragmentum.
 Bedæ Martyrologium.
 Virgilius de vere & hyeme.
 Virgilii Epitaphium per duodecim Poetas.
 Scholia quædam, ut videtur, in Persium.
 Hymnus Christi.
 Prudentii *Ψυχολογία*.
 Carmen de Sphæra.
 Dionysii Catonis distichorum prologus.
 Glossæ in S. Scripturam.
 Prosperi Epigrammata.
 Prisciani præexercitamina.
 Nomenclatura universalis.

Marii Victorini excerpta.
 Chronicon.
 Ænigmata Adhelmi.
 Idem de arte metrica.
 Hygini Astronomica.
 295. Excerpta ex Dialogis Gregorii Papæ.
 Codices MSS. Gottorpiani.
 296. Julii Landi narratio de insula Materia, quæ vulgo Madera, ubi diu exul ab aula Romana vixit.
 297. Horatius cum expositione interlineari & notis marginalibus.
 298. Claudianus.
 299. Roberti Capitonis Lincolnienſis Episcopi Sphæra Historia ab orbe condito ad annum 1227.
 De origine Saracenorum, cum Mahommedis Historia.
 Notitia Episcopatum orbis. (Orbis.
 Tractatus de Insulis totius
 Excerpta ex Methodio & MSS. Patribus de Anti-Christo.
 Catalogus Pontificum Romanorum à S. Petro ad Alexandrum IV.
 Catalogus Patriarcharum Hierosolymitanorum.
 Syllabus Regum Francorum à Pharamundo ad S. Ludovicum.

- De officio & ordine Missæ.
Versus de miraculis Christi.
Notæ super Evangelia.
Jani Lascaris Epigramma-
tum ad verbum Expositio.
300. Arati Phænomena, Latini-
nis versibus reddita,
cum figuris elegantissi-
mis, quas expressit H.
Grotius, tunc quatuordecim
aut sexdecim annorum puer,
in syntagmate Arateorum.
301. Tibulli elegiæ.
302. Flori Epitome Liviana.
303. M. Tullii Rhetorica, &
Topica.
304. Augustinus de parvulorum
baptismo.
Ejusdem sermo de patientia.
Ambrosius, vel quis alius, de
Sacramentis.
Augustinus de perfectione
justitiæ hominis, de natura
& gratia, de libero arbitrio,
&c.
305. SS. Patrum Collationes.
306. M. Tullii orationes variæ.
307. Hieronymus & Gennadius
de viris Illustribus.
308. Flori Historia Romana.
309. Catulli, Tibulli & aliorum
versus.
310. Ars computatoria per
digitos, incerti auctoris.
311. Aratoris historia Apostolica.
312. Anonymi versus.
313. M. Tullius de officiis.
314. Liber Legum Regis Horvvel
cognomine Boni.
315. Hieronymus adversus
Luciferianos.
Athanasii Altercatio cum
Ario, Sabellio & Photino.
Sententia Judicis Probi inter
Athanasium, Arium, Sabellium
& Photinum.
316. Acron in Horatium.
317. Glossarium Latino Græcum.
318. Julius Firmicus de Mathematicis.
Hyginus de Astronomia.
319. Symphosii ænigmata.
320. Pompejus Trogus à Justiniano
contractus.
321. M. Tullius de officiis.
322. Franciscus Barbarus de re uxoria.
Plutarchus de liberis educandis,
interprete Gvarino.
Petrus Paulus Vergerius senior
de ingenuis moribus & liberalibus
studiis Adolescentiæ.
323. De Metris.
Sermo missus ad Walterium
Turonensem Episcopum. (sidium.
Hieronymi Epistola ad Præ-
Versus aliquot.

Wallo-

- Wallonis Episcopi Epistola
ad Erifridum.
Plinius parvus.
Glossæ in Prudentium.
324. Apicius, vel quis alius, de
re culinaria.
325. Petri de Alliaco imago
mundi seu orbis descri-
ptio.
Linguarum aliquot orien-
taliū Alphabeta, & alia
quædam.
326. Ovidii Fastorum libri.
327. Martianus Capella.
328. Isidori Etymologiarum
libri decem.
329. Claudianus Minor, cum
expositione interlineari
& notis marginalibus.
330. Rhetorica ad Herennium.
331. Veteres notæ.
332. Martini vita a Venantio
Fortunato versibus descri-
pta.
Idem de laude virginitatis.
Declamationes.
33. Isidori fragmentum e li-
bris originum.
Anonymus de notis.
- Gerberti regulæ de divisio-
nibus.
334. Historia Gothorum in
Hispania. (mus.
335. Irenæi codex antiquissi-
336. Petri Gyllii Epistola de iti-
nere suo Asiatico, haec-
nus inedita. Hujus Epi-
istolæ fragmenta adducit
Ortelius in Thesauro
geographico vocibus
Dascuta, Nicomedienses &
alibi.
337. Scintillarius, vel liber
Scintillarum in titulos
digestus, a Francisco Junio
Fr. Filio e G. J. Vossii co-
dice membranaceo de-
scriptus. Alius extat
Scintillarius in titulos
itidem digestus in Biblio-
theca Regia Londinensi.
Ex eo pauca quædam
olim descripsit D. Junius,
sed tanta cura glossata, ut
non putaret uspiam re-
periri aliam interlineati-
onem pari studio judici-
oque elaboratam.

Codices Lusitanici & Italici.

1. Dialogo das grandezas do
Brazil, & alia quædam
historica.
2. Aviso del Signor Origel-
cheres alla Majeſta del
Re Philippo quarto di
Spagna, circa la facilita
della conquista del Re-
gno di Napoli.
3. Valerio Mariani della Mi-
niatura.
4. Relationa de Spagna del Si-
gnor Leonardo Moro,
Ambre della Republica
de Venetia l'anno 1627.

Codices Gallici.

1. Le Mirroir historical traduit en Francois, avec des belles figures in Miniature. 2. Vol.
2. Abohaly de la signification des Planetes.
3. L'histoire de Froisard, plus ample & plus correcte, que les imprimez, 2. Vol.
4. Une vieille Chronique.
5. Le Songe du Verger.
6. Observations sur la composition des mouvemens.
7. Antiquitez de la ville d'Arles, par L. D. R. avec plusieurs Inscriptions.

Libri Græci à viris doctis cum MSS. collati, emendati, vel alio quovis modo notati.

1. Eusebii Chronicon Scaligerianum, cum MSS. collatum manu Cornelii Tollii, qui Palæphatum & Cinnamum cum versione & notis edidit.
2. Biblia 70. interpretum editionis Romanæ, cum variis lectionibus & notis manu Fr. Junii.
3. Plutarchi opuscula, cum variis lectionibus.
4. Josephus de bello Judaico, cum MSS. collatus.
5. Stephanus Xylandri, cum virorum doctorum notis.
6. Hippocrates editionis Aldinæ cum MSS. collatus.
7. Josephi Antiquitates Judicæ edit. Basil. cum MSS. collatæ.
8. Xenophon editionis Aldinæ cum MSS. collatus.
9. Trallianus Goupili, notatus manu Renati Moræi Parisiensis Medici celeberrimi.
10. Isocrates editionis Aldinæ, cum viri docti notis.
11. Xenophon editionis Aldinæ, cum variis lectionibus.
12. Polybii Historia editionis Hagenoensis, cum variis lectionibus.
13. Josephus edit. Basil. cum variis lect.
14. Hesychius editionis Aldinæ, cum emendationibus Thomæ Brunonis, Windesoriensis Canonici, viri doctissimi juxta ac elegantissimi. Hujus scripta multa legimus, sed majori ex parte tantum inchoata.
- 15.

15. Stephanus Xylandri, cum viri eruditissimi emendationibus.
16. Stobæi Eclogæ editionis Genevensis, Grotii manu emendatæ & auctæ.
17. Dictionariorum Græcorum Cinnus viri docti manu emendatus & auctus.
18. Plutarchi opuscula editionis Aldinæ, cum variis lectionibus & conjecturis Donati Jannoctii.
19. Æschylus Henr. Stephani, cum viri docti notis.
20. Æschylus Henr. Stephani, cum emendationibus manu Josephi Scaligeri. Aratus & Hyginus cum MSS. collati.
21. Onosander Rigaltii cum MSS. collatus.
22. Xenophontis Cyri Pædia, ab Angelo Bergitio Cretenfium MSS. collata. Angeli hujus meminit Is. Casaubonus initio notarum ad Æneæ Tactica, alia de eo supra diximus.
23. Theophrastus de odoribus, cum emendationibus & notis.
24. Theophrastus de causis plantarum cum emendationibus & notis.
25. Aristoteles, vel quis alius, de mundo cum uberioribus notis Anonymi.
26. Euripidis Tragoediæ quatuor, cum variis lectionibus, ac notis manu Merici Casauboni, Isaaci filii Cantuariensis Canonici.
27. Dioscorides editionis Aldinæ, cum viri docti emendationibus.
28. Stobæus Grotii, longe auctior manu Thomæ Gatakeri Londinatis, viri in autoribus diligenter & accurate tractandis nulli secundi.
29. Excerpta Grotiana ex Tragicis & Comicis græcis altera parte auctiora manu Thomæ Gatakeri; horum excerptorum a se auctorum meminit Gataker. Miscellan. c. X.
30. Stobæus Grotii, ipsius manu emendatus & auctus.
31. Excerpta Grotiana ex tragicis & comicis Græcis, Grotii ipsius manu emendata & aucta.
32. Hephæstionis Enchiridion cum variis Lectionibus.
33. Aristoteles de animalibus editionis Florentinæ. Et alia ejusdem opuscula, omnia cum MSS. collata.

34. Anthologiae H. Stephani cum viri docti notis.
35. Epiphanius de Prophetarum vitis, cum variis lect. Hieronymus & Gennadius de viris illustribus, cum MSS. collati.
36. Diversorum Philosophorum, Rhetorum &c. epistolae cum variis lectionibus.
37. Leonis Tactica editionis Meursianae, cum viri docti emendationibus.
38. Simplicius in Epictetum, cum MSS. collatus.
39. Aeschylus cum emendationibus & notis.
40. Simplicius in Epictetum, editionis Venetae cum MSS. collatus.
41. Theophrasti & Plutarchi opuscula cum MSS. collata.
42. Lyrici graeci Fulgii Ursini, cum notis & accessionibus Andreae Scioti & Pauli Colomesii.
43. Plutarchi vitae cum emendationibus manu Mureti.
44. Aristophanes Gryphii cum emendationibus manu Andreae Dudithii, viri in Rep. literaria notissimi.
45. Q. Calaber & Tryphiodorus editionis Aldinae, Frid. Sylburgii manu emendati.
46. Longinus Tanaqu. Fabri a viro eruditissimo emendatus.
47. Aeschylus editionis Aldinae cum emendationibus.
48. Orphei Argonautica Editionis Aldinae cum variis Lect.
49. Marcianus Scylax, & alii Geographi editionis Hoescheliana, cum emendat. & notis.
50. Erotiani, vel cuiusvis alterius, Lexicon Medicum editionis H. Stephani, cum notis & emendationibus manu Bonaventurae Vulcanii.
51. Aristotelis Ethica, Politica & oeconomica, editionis Basileensis, cum emendationibus & notis viri immortalitatis dignissimi Fr. Junii F. Fi. quem, ut dum viveret, veneratione singulari coluimus, ita nunc facto functum cum omnibus bonis lugemus.
52. Plutarchi opuscula editionis H. Stephani, cum MSS. collata a Claudio Caspare Bacheto Meziario, Mythologo praestantissimo

- stantissimo, qui Plutarchum integrum post Amiotum Gallice vertit cum uberioribus annotationibus; hujus operis editionem avide expectamus.
53. Q. Calaber editionis Basileensis, cum variis lectionibus.
54. Hierocles in Pythagoræorum carmina editionis Curterianæ cum duobus MSS. Regis Galliarum à Stephano Huberto collatus.
54. Phurnutus & Palæphatus editionis Basileensis cum MSS. collati Sylburgii manu.
55. Phurnutus editionis itidem Basil. cum MSS. collatus.
56. Aschylus editionis Aldinæ, cum emendationibus.
57. Codinus de originibus Constantinopolitanis cum emendationibus & notis manu Jos. Scaligeri.
58. Philostrati imagines editionis Venetæ cum MSS. collatæ manu Fr. Junii, F.F.
59. Diogenes Laertius Casauboni, Fr. Junii F.F. manu collatus.
60. Achillis Tatii amores editionis Commelinicum MS collati.
61. Sapiëntia Syrach Joach. Camerarii cum Palatina Bibliothecæ MSS. collata, manu Jacobi Kimedoncii Filii.
62. Phalaridis Epistolæ Fr. Junii Fr. F. manu collatæ.
63. Pindarus H. Stephani, viri docti manu notatus.
64. Polyænus Casauboni cum MSS. collatus.
65. Polyænus Casauboni, Fr. Junii Fr. F. manu cum MSS. collatus.
66. Homerus Crispini viri docti manu notatus.
67. Novum Testamentum editionis Elzevirianæ, Thomæ Brunonis manu notatum.
68. Euripides G. Canteri cum MSS. collatus.
69. Euripides Canteri, viri doctissimi manu emendatus.
70. Biblia Græca editionis Basileensis, à Paulo Colomesio partim cum codice Alexandrino & aliis collata, partim notis illustrata.

**Libri Latini cum MSS. collati, emendati vel alio
quovis modo à viris doctis
notati,**

1. Seneca Vincentii Pralli cum emendat. & notis.
2. Tertullianus Pamellii accuratissime collatus cum MSS. Agobardi, a viro magno Jos. Mercero, Joannis Filio & Salmafii Socero.
3. Tertullianus Fr. Junii, cum castigationibus & notis Jos. Scaligeri, ex Autographo descriptis manu Dominici Baudii.
4. Aulus Gellius editionis Italicae anni 1472. in domo Petri de Maximis, qui gentilis fuit Camilli de Maximis Cardinalis, & Antiquariorum hodie Mœcenatis. Hujus Petri de Maximis mentio occurrit apud Fulvium Ursinum in illustrium imaginibus. Gellii codex collatus est cum MSS. manu Fr. Junii Fr. F.
5. Nonius Marcellus cum MSS. collatus Scaligeri manu.
6. Julii Celsi Cæsaris brevioris commentarii antiquae editionis, cum notis manu Gerhardi Jo. Vossii & aliorum.
7. Seneca Gruteri, cum variis lectionibus & notis.
8. Hyginus, Fulgentius & alii, cum emendationibus & notis.
9. Robertus Monachus Galus de bello sacro, nono & decimo libro editis auctior, opere Andreae Severini Velleji.
10. Martialis Domitii Calderini (cujus verum nomen fuit Dominicus de Caldariis) cum MSS. collatus.
11. Pauli Diaconi historiae editionis Basileensis, manu H. Grotii cum MSS. collata.
12. Poetae veteres Christiani editionis Georgii Fabricii cum MS. collati, manu Francisci Raphelengii.
13. Aemilius Probus Lambini, cum emendationibus & notis.

14. Historiæ Augustæ scriptores, cum notis Casauboni ipsius manu longe auctioribus.
15. Virgilius Servii, cum emendationibus & notis in Servium.
16. Pomponius Mela Andr. Schotti cum MSS. collatus manu Gerardi Vossii, Gerardi Filii.
17. Frontini Stratagemata, cum Bibliothecæ Palatinæ MSS. collata manu Gruteri.
18. Vegetii Mulo Medicina cum MSS. collata.
19. Grammatici veteres Putschii, cum emendationibus aliquot Salmasii manu.
20. Vitruvius Philandri, cum MSS. collatus.
21. Martialis editionis Ferrariensis 1471. cum notis aliquot.
22. Plautus Taubmanni, cum emendationibus & notis manu Salmasii.
23. Suetonius Torrentii cum MSS. collatus.
24. Suetonius Torrentii Casauboni manu passim notatus.
25. Manilius Scaligeri à Bœclero editus, cum emendationibus & notis.
26. Tertullianus ad nationes, ex codice Agobardi, Salmasii manu notatus.
27. Vegetius de re militari cum MSS. collatus.
28. S. Cyprianus veteris editionis Parisiensis cum MSS. collatus.
29. Pomponius Mela Editionis Mediolanensis 1471. à Crucejo emendatus.
30. Cornelius Gallus, vel Maximianus potius, editionis 1503. cum MSS. collatus.
31. Palladius de re rustica, cum MSS. collatus.
32. Justinus Thyssii cum MSS. collatus.
33. Lucanus Grotii cum MSS. collatus manu Fr. Junii Fr. F.
34. Festus Scaligeri, cum emendationibus & notis.
35. Florus Salmasii cum MSS. collatus.
36. Scioppii Priapeja, cum variis lectionibus & notis.
37. Catullus, Tibullus, Propertius editionis Venetæ cum MSS. collati.
38. Nonius Marcellus Josiæ Merceri cum MSS. collatus.

39. Quintilianus Gryphii cum MSS. collatus manu Fr. Junii Fr. f.
40. Valerius Flaccus Carri-
onis, cum emendationi-
bus.
41. Jornandis & Isidori
Chronicon cum MSS.
collatum manu Grotii.
42. Nota doctorum virorum
in Festum cum aliis, ma-
nu Andrea Schotti.
43. Catullus Mureti cum viri
docti notis.
44. P. Syri Mimi, edit. Vene-
ta, cum emendationibus
& notis.
45. Pomponius Mela Oliva-
rii, cum variis lectio-
nibus.
46. Veterum Poëtarum Cata-
lecta editionis Aldinae
cum MSS. collata.
47. Catullus, Tibullus, Proper-
tius Scaligeri editionis
secundae, cum emendati-
onibus & notis.
48. Horatius Plantini, Ca-
sauboni manu passim
notatus.
49. Martialis Gruteri, ipsius
manu cum MSS. colla-
tus.
50. Aulus Gellius editionis
Genevensis, cum variis
lectionibus manu Ger.
Vossii Gerardi Filii.
51. Frontinus Scriverii cum
MSS. collatus.
52. Catullus, Tibullus, Proper-
tius edit. Plantini, cum
MSS. collati, manu Gru-
teri.
53. Florentius Wigornienfis
cum MSS. collatus.
54. Constantinus Porphyro-
genneta editionis Meur-
sianae cum MSS. collatus.
55. Idem cum notulis manu
Th. Brunonis.
56. Caesar Fulvii Ursini, cum
variis MSS. codicibus a
Grutero collatus.
57. Censorinus Carrionis cum
variis lectionibus.
58. Astronomica veterum
scripta, cum emendatio-
nibus & notis.
59. Theocritus Commelini
cum notis MSS. colla-
tus.
60. Plautus editionis Ba-
sileensis, cum emendati-
onibus & notis Scaligeri
manu.
61. Lactantius Thomasi cum
variis MSS. collatus.
62. Virgilii opuscula editio-
nis Gryphianae cum
MSS. collata.
63. Eadem editionis Leyden-
sis cum MSS. collata.
64. Martialis Farnabii, cum
variis lectionibus.

65. Aulus Gellius editionis Lugdunensis viri docti manu passim notatus.
66. Fragmenta vett. Poetarum latinorum H. Stephani, G. J. Vossii & H. Grotii manu passim notata.
67. Lucretius Gifanii cum MSS. collatus manu Francisci Nansii & H. Vossii.
68. Antonini Itinerarium cum notis Suritæ, cum MSS. collatum.
69. Veteres Tragici Scriverii & Vossii, ipsius Vossii manu auctiores, præsertim in notis.
70. Mythologici latini Commelini cum MSS. collati.
71. Cæsar Scaligeri, licet frons libri dissimulet, cum viri eruditissimi notis.
72. Festus Scaligeri cum MSS. collatus manu G. J. Vossii.
73. Cæsar Scaligeri, Dionysii Vossii Gerardi Filii manu, puto, notatus.
74. Justinus Berneggeri cum MSS. collatus.
75. Virgilius Commelini cum MSS. collatus.
76. Manilius Scaligeri & Fr. Junii, cum variis lectionibus & notis.
77. Theophrasti Characteres Casauboni, cum MSS. collati.
78. Persius & Juvenalis P. Pithœi cum MSS. collati.
79. Apulejus Colvii, cum Bibliothecæ Palatinæ codice Gruteri manu collatus.
80. Martianus Capella Grotii viri doctissimi manu cum MSS. collatus.
81. Martialis editionis Gryphianæ cum MSS. collatus.
82. Catullus &c. Scaligeri cum MSS. collati.
83. Sospater Charisius editionis Basileensis, viri docti manu notatus.
84. Sallustius Edit. Basil. cum MSS. collatus.
85. Itinerarium a Burdegala Hierusalem usque a Petro Pithœo editum, cum viri docti emendationibus.
86. Panegyrici veteres Livei cum MSS. collati.
87. Aratus a Germanico versus, cum MSS. collatus.

88. Festus Scaligeri , cum viri docti notis.
89. Gellius H. Stephani cum MS. collatus.
90. Nonius Marcellus Hadr. Junii ad MSS. fidem serio castigatus.
91. Quinctilianus edit. 1527. Merici Casauboni manu collatus.
92. Seneca tragicus Gruteri cum MSS. collatus.
93. Historicorum fragmenta cum MSS. collata.
94. Adonis Chronicon edit. Basil. cum MSS. collatum.
95. Sidonius Apollinaris Edit. Lugdunensis , Scaligeri manu emendatus, in carminibus imprimis.
96. Querolus sub Plauti nomine edit. Rittershusianæ , viri docti manu notatus.
97. Publius Syrus Edit. Paris. cum G. J. Vossii notis.
98. Ammianus Marcellinus cum MSS. collatus.
99. Veterum ac recentium Medicorum vitæ, Autore Petro Castellano, a Dionysio Vossio Gerardi filio auctiores factæ.
100. Virgilius Erythræi cum MSS. collatus.
101. Q. Curtius Erasmi, Merici Casauboni manu notatus.
102. Catullus &c. Mureti viri doctissimi manu cum MSS. collati.
103. Orosius edit. Colonien- sis viri docti manu notatus.
104. Cornelius Celsus edit. Lugdunensis , Scaligeri manu emendatus & illustratus.
105. Plinii historia edit. Elzevirianæ cum MS. collata.
106. Valerius Flaccus edit. Florentinæ, cum variis lectionibus.
107. Apulejus Vulcanii, G. J. Vossii manu cum MSS. collatus.
108. Plinii Panegyricus cum MS. collatus.
109. Florus Zevencotii cum MSS. collatus.
110. Claudianus Pulmanni, Scaligeri manu emendatus.
111. Plinius junior H. Stephani , Fr. Junii F. F. manu cum MSS. collatus.
112. Valerius Maximus edit. Paris. cum MSS. collatus.
113. Cornelius Celsus editionis Lugdunens. Casauboni

ni manu passim notatus.

114. Cornelius Celsus edit. 1554. cum MSS. collatus.

115. Veterum Poetarum Catalecta edit. Paris. cum MSS. collata.

116. Picherelli opuscula Theologica, ab And. Riveto (ut ex ejus in Exodum commentario didicimus) in lucem edita, Magni Grotii manu auctiora, ex collatione cum autographo.

117. Justinus Boxhornii cum MSS. collatus.

118. Plautus Plantini a Scaligero emendatus. Emendationes descripsit H. Commelinus & J. Gruterus.

119. Ovidius edit. Elzeviriana, cum MSS. collatus.

120. Statius editionis Rhodomenensis cum MSS. collatus.

121. Justinus Gryphii cum MSS. collatus.

122. Valerius Flaccus Carionis, Scaligeri manu emendatus.

123. Lucretius Gryphii, Casauboni manu notatus.

124. Silius Italicus Gry-

phii, Casauboni manu notatus.

125. Martialis Sriverii cum MSS. collatus.

126. Svetonius Casauboni cum MSS. collatus.

127. Martialis Raphelengii Fr. Junii F. F. manu cum MSS. collatus.

128. Ciceronis Epistolæ ad Atticum editionis Gryphianæ, Andrea Schotti manu passim notatæ.

129. Silius Italicus Heinssii, cum MSS. collatus.

130. Catullus &c. Edit. Amst. Fr. Junii Fr. F. manu cum MSS. collati.

131. Justinus Raphelengii, Fr. Junii Fr. F. manu cum MSS. collatus.

132. Martialis editionis Colinaei, Gruteri manu cum MSS. collatus.

133. Ovidius edit. Amsterd. cum MSS. collatus.

134. Bibliotheca Cordesiana, sive catalogus librorum Cordesii Lemovicensis Canonici, à Gabriele Naudæo confectus, & Pauli Colomesii manu passim notatus.

135. Cornelius Nepos Savaronis, Scaligeri manu notatus.

Adden-

Addenda quædam, ex edit. Amstelodamensi Colomesianorum, quæ inserta sunt Opusculis Evremonii.

- Ad pag. 317. post v. 22.* Gilbert Gaulmin fut premierement Maitre des Requetes & ensuite Conseiller d'Etat. Le Roi le fit Intendant du Nivernois en 1649. Il étoit excellent Critique, bon Poëte, & tres habile dans la langue Grecque, l'Hebraïque, l'Arabe, la Turque, & la Persane. Il a fait quelques Ouvrages dont on trouvera le titre dans les Jugemens des Savans de Mr. Baillet. On croit qu'il mourut en 1667. âgé de plus de 80. ans. Mr. de St. Evremond m'a dit que Gaulmin avoit sur la Religion des idées bien differentes des sentimens ordinaires. Voyez sa seconde lettre à Mr. Justel.
- P. 318. post v. 13.* Touchant ce vers retrograde voyez le Pere Rosveidus Jesuite dans ses Notes sur St. Paulin.
- P. 320. post v. 23.* Voyez la lettre que Mr. Chapelein écrivit sur les Fragmens de Tite Live à Mr. Colomiés, & que celui-ci a inserée dans sa Bibliothèque Choisie p. 31. Le Chevalier Robert Cotton étant allé chez un tailleur trouva qu'il alloit faire des mesures de la Grande Chartre d'Angleterre en Original avec les Seings & tous les Sceaux. Il eut pour quatre sous cette rare piece, qu'on avoit crû si long tems perdue, & qu'on n'esperoit pas de pouvoir jamais retrouver.
- P. 321. post v. 10.* Le docteur Lambecius dans le Catalogue des Manuscrits de la Bibl. de l'Empereur parle fort au long de ce Dioscoride. Voyez aussi le *Diarium Italicum* & la *Paleographie* du Pere Dom Bernard de Montfaucon.
- P. 322. post v. 27.* Ces deux derniers livres de Menage n'ont point encore paru. Voyez la Catalogue de ses ouvrages tant imprimés que Manuscrits, à la tête du premier tome du Menagiana.
- P. 323. v. 20. lisez: plusieurs volumes & v. 22 dont nous avons l'itineraire en Allemand.*
- post v. 26.* Charles de l'Escluse dans ses notes sur les singularités de Belon, & le Jesuite Gretser dans son traité des pèlerinages apportent quelques fragmens du Voyage de Ravvolf traduits en latin.
- P. 324. post v. 23.* Il y a dix Ans que la seconde edition du livre de *pietura veterum* est imprimée. Mr. Grævius a composé la Vie de l'Auteur, & l'a mise à la tête de cette impression. Je remarquerois icy les fautes qu'il y a faites, si je ne les avois pas déjà communiquées à Mr. Bayle, qui en fera apparemment usage dans le supplement de son Dictionnaire.
- v. 31. lisez: étoit Albert Rubens, fils de Pierre, qui étoit grand peintre.*
- P. 325. post v. 8.* On trouvera à la fin du Naudæana impression de Hollande, une liste exacte de tous les ouvrages de Naudé.
- post v. 20.* Il est tres sur que Ferrante Palavicini est l'Auteur du *Divortio celeste* & du *correrio sualiggiano*. Voyez le premier tome des melanges d'Histoire & de litterature de Vigneul Marville, où vous trouverez plusieurs particularités curieuses de la Vie de Pallavicin.
- P. 326. post v. 4.* Mr. Bigot l'a publiée en 1680. sous ce titre: *Palladii Episcopi Helenopolitani de Vita S. Chrysostomi dialogus*.
- post v. 9. & avant Pricæus & Boxhornius, Barthius dans ses Adversaria.*
- P. 327. post v. 34.* Melchior Goldast a inseré ce traité dans son premier tome de la Monarchie de l'Empire Romain.
- P. 328. post v. 32.* Il est vrai que d'Aubigné parloit ainsi lors qu'il publia la premiere edition de son Histoire en 1616. mais il se retracta dans la seconde faite en 1626 & declara que Hubert Languet étoit le veritable Auteur de ce livre, & que du Plessis Mornai n'avoit fait que lui donner le jour. Mr. Bayle a traité cette matiere à fonds, dans une dissertation qu'il a mise à la fin de son Dictionnaire.
- P. 329. post v. 32.* Après quoi je m'étonne fort que le Pere Alexandre, Jacobin, ait osé dire dans son Histoire Ecclesiastique, parlant de la Papesse, que sa statue ne subsistoit plus.
- P. 330. v. 24. lisez: un Achmet des Songes & v. 33. sur un MS. de la Bibl. de Mr. Seguer.*

F I N I S.

Colomiès, Paul

Pauli Colomesii Rupellensis Presbyteri Ecclesiæ Anglicanæ, Bibl. Lambethanæ
Curatoris Opera, Theologici, Critici & Historici argumenti Gallia
Orientalis, Varia Opuscula, Bibliotheque Choisie ... Catalogus Mstorum
Codicum Isaaci Vossii

Hamburgi 1709

Regensburg, Staatliche Bibliothek -- 999/4Hist.lit.103
urn:nbn:de:bvb:12-bsb11061963-9
VD18 10296212-ddd